









34

ARCHIVIO STORICO

PER LE

PROVINCE NAPOLETANE

PUBBLICATO

A CURA DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA

(PERIODICO TRIMESTRALE)

---

Anno XXXIV. — Fascicolo I.

---

NAPOLI

Presso EMILIO PRASS libraio

Piazza Martiri, n.º 59 e 60

1909

## INDICE

---

BEVERE R. — La Signoria di Firenze tenuta da Carlo figlio di Re Roberto negli anni 1326 e 1327 (documenti Angioini dell' Archivio di Napoli) ( <i>continua</i> ) . . . . .	pag.	3-18
D' ADDOSIO G. B. — Illustrazioni e documenti sulle cripte di S. Andrea in Amalfi e S. Matteo in Salerno. . . . .	»	19-48
SCANDONE F. — Il Gastaldato di Aquino dalla metà del Secolo IX alla fine del X ( <i>fine</i> ) . . . . .	»	49-77
D. — Racconti di Storia Napoletana . . . . .	»	78-117
CROCE B. — Lettere inedite di Pietro Colletta a Giuseppe Poerio . . . . .	»	118-134
<i>Rassegna bibliografica</i> . . . . .	»	135-158
NICOLINI F. — Bibliografia Giannoniana . . . . .	»	159-193
<i>Assemblea Generale</i> . . . . .	»	194

---



# ARCHIVIO STORICO

PER LE

## PROVINCE NAPOLETANE

PUBBLICATO

A CURA DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA

(PERIODICO TRIMESTRALE)

---

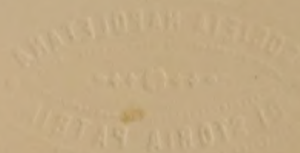
Anno XXXIV. — Fascicolo I.

---

NAPOLI  
STAB. TIP. LUIGI PIERRO & FIGLIO  
Via Roma 402  
1909

ARCHIVIO STORICO

PROVINCIA DI PORTO RICCIO





## LA SIGNORIA DI FIRENZE

TENUTA DA CARLO FIGLIO DI RE ROBERTO NEGLI ANNI  
1326 E 1327

(*documenti Angioini dell'Archivio di Napoli*)

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIII, fasc. IV)

1326

Ottobre, 16. “ Riccio de Neapoli, misso die xvi dicti mensis octobris ad dominum comitem Squillacii, morantem in montanea versus Bononiam, solidi quinquaginta quinque et medium; Pavisino de Bononia, misso eodem die ad terras Senarum, Perusii et Urbis veteris, floreni duo „ (reg. 262, f. 33’).

Ottobre, 17. Tucio di Scarmilla, capitano, castellano, rettore e governatore di Signa, con un notaio e quattro pedoni, e con lo stipendio mensile di ottantacinque libre di fiorini piccoli, col peso di pagare i suddetti suoi dipendenti e mantenere un cavallo “ convenientis valoris „ (reg. 266, f. 26’).

Ottobre, 17. “ Stephano de Susanna, misso apud Ficicclum ad dominum Riccardum de Tranfredis de Florentia, solidi triginta duo, denarii novem „ (reg. 262, f. 33’).

Ottobre, 18. Ai suoi vicarii in Valdarno, perchè facciano giustizia alla petizione di “ Piczius quondam domini Bindi de Anchiano, de districtu Florentie, pro se, eiusque fratribus et nepotibus, ac Iohanne Vanni, pupillo, consorte suo, quod homines communis de Vincio prefatum Piczium, dictosque fratres, nepotes atque consortem suos, tenentes et possidentes iuste ac ra-

tionabiliter subscriptas possessiones seu poderia, super illorum possessione pacifica turbant indebite et multipliciter inquietant, non permittentes laboratores seu inquilinos possessionum ipsarum illas colere „ cioè: due case con corte nel detto castello di Vinci, nel luogo detto “ Cirgule „ presso il mulino di S. Pantaleone “ et rem Lippi Iuanii „ una “ possessio seu podere „ nel detto tenimento “ ubi dicitur Colle marine „ presso la via “ et rem Accaviani Baldinachi „ un altro possedimento, o “ podere „ nello stesso territorio, nel luogo detto “ Alatroisia „ presso la via “ et rivum Castellaris „ un altro possedimento o podere con case nel luogo detto “ Anchianum „ un altro podere, nel luogo detto “ allacroce „ presso la via “ et locum qui dicitur Forra „ un altro podere con case, nel luogo detto “ Quarazola „ presso la via “ et predictum locum Ferre „ (sic) (reg. 266, f. 28’),

Ottobre, 18. Ordina ai notai e custodi “ librorum et actorum camere communis Florentie „ di consegnare ai notai incaricati della custodia degli atti dei beni dei ribelli i libri e gli atti relativi, esistenti “ in archivo camere predictae „ (ivi, f. 27’)

Ottobre, 18. Incarica gli abitanti di Montevarchi della custodia del castello di Monte Topori per un anno, mediante il compenso di 1260 libbre di fiorini piccoli, da pagarsi dal comune di Firenze, con l’obbligo di tenervi venti “ pedites ad custodiam ipsam ydoneos, ex quibus unus qui sufficientior fuerit preesse aliis debeat „ (ivi, f. 27’).

Ottobre, 18. “ Stephano Burgunghono dicto imbiaco, misso de mane apud Pratum, solidi quindecim; Novello de Florentia, misso circa horam novem apud Pratum, similiter solidi quindecim; Symoni, misso apud Pistorium et Lucam, floreni duo „ reg. 262, f. 33’).

Ottobre, 20. Albizzo “ quondam Tingui de Ranuciis „ castellano, rettore e governatore del castello di Pietrasanta “ dicti.



1326

Casalie „(sic) per tre mesi, con due pedoni, col salario mensile di libre dieci di fiorini piccoli per lui e di libre cinque per ciascuno dei pedoni (reg. 266, f. 28').

Ottobre, 20. Concede agli abitanti del castello di Signa ed a quelli che, essendone lontani, vi ritornassero in un certo termine, la dilazione di quattro anni al pagamento dei loro debiti verso i privati (ivi, f. 28).

Ottobre, 20. Incarica il comune di Gangalano della custodia del ponte di Fucecchio per un anno, a spesa del comune di Firenze (ivi, f. 36).

Ottobre, 22. Conferma le lettere paterne seguenti, dirette ai vicarii di Firenze: “ Pro parte Ginotti, filii Manse de Fratte, de Florentia, fuit nobis expositum, quod ipse, accusatus, delatus seu criminatus est olim in curia vestra adhesisse quondam Herrico de Lusimburg, tunc temporis civitatem Florentie hostiliter obsidenti, nec non pridam sive disrobationem de certis pannorum torsellis seu fascibus quorundam Florentinorum civium commisisse; propter quod citatus inde, nec comparens in termino sibi prefixo, propter eius contumaciam fuit banno suppositus et deinde ad ultimum supplicium sententialiter condemnatus: humili supplicatione subiuncta, ut in hoc secum misericorditer agere dignaremur. Nos autem devote supplicationis intuitu Berthucii Tadei, de societate Peruciorum de Florentia, Florentinorum consulis, asserentis oraculo fidedigno predictum Ginoctum et eos, quos predationis sive disrobationis eiusdem causa contingit, ad plenam concordiam exinde devenisse, predicto Ginocto, in quantum ad vestram curiam spectat, omnem contumaciam, penam, culpam et offensam realem et personalem pie remittimus et misericorditer relaxamus. Data

Neapoli anno domini <sup>o</sup>M <sup>o</sup>CCC <sup>o</sup>ævū die octavo iulii, <sup>e</sup>xv indictionis. Ut autem tollamus expressius cuiuslibet dubitationis anfractum, qui iuxta iudiciale ritum curie vestre posset dicte nostre gratie ingeri et calumpniöse obiectionis instantiam, que in hac parte valeret aliquatenus refragari, volumus, quatenus tu presens vicarie, viso pro-

1326

cessu habito in premissis contra dictum Ginottum, extrahas eum a banno huiusmodi, cancellaturus instanter de cartulariis seu quaternis actorum predictae curie totum processum dicti banni et condemnationis cuiuscumque, si quam Ginoctus idem ex hoc noscitur incurrisse, dummodo sit iustitie pro predicta causa cuilibet conquerenti. Deinde autem, tam tu ipse presens, quam vos alii vicarii successive futuri, dummodo iustitie sit pro dicta causa cuilibet conquerenti memoratum Ginottum, contra ipsius gratie et huius nostre seriem iussionis, in persona vel rebus non molestetis, nec molestari permittatis. Data Neapoli, anno domini millesimo trecentesimo septimodecimo die septimodecimo octobris, 1.e indictionis „ (ivi, f. 29).

Ottobre, 24. Al vicario di Firenze, perchè faccia giustizia alla petizione di “ Vannus Cinti, populi sancti Symonis, de Florentia, quod ipse dudum vendidit et tradidit Vanni Delbello, de Luca, de variis guarnacias trigintaduas et caputeos sedecim, pro pretio florenorum auri ducentorum sex et solidorum viginti, ad florenos, convento propterea inter eos: quas quidem guarnacias et caputeos idem emptor pro domino Raymundo de Cardona, tunc capitaneo ad guerram in civitate predicta, se emere asserebat. Cum autem, dictus exponens de dicto pretio florenos auri decem tantummodo recepisset, de solvendo ei dicti residuo pretii pro emptore prefato ad eius instantiam Torrigianus Boni fideiussor accessit, et pro habundantiori cautela prefatus emptor exponenti predicto quamdam scripturam de confessione dicti debiti et prestita cautione prefata propria manu fecit: in expositione subiuncto, quod propter calumpnias obiectiones varias, quas dictus debitor circa renitentiam dicti debiti solutionis ingessit, nondum inde sibi extitit satisfactum „ (ivi, f. 30).

Ottobre, 24. Partecipa ai podestà, capitani e rettori ed agli abitanti delle terre delle frontiere di Valdarno di aver incaricato Giovanni Cuzzarello di esaminare le fortezze e le mura di detti luoghi, e provvedere alla fortificazione e munizione di esse (ivi, f. 29').

Ottobre, 24. Francesco di Cosenza “ capitaneus gentis armigere et terre Caprarie „ (ivi, f. 29).

Ottobre, 24. “ Vicario civitatis Florentie: Pro parte subscriptorum factorum seu procuratorum condam societatis Scalorum de Florentia oblata nobis petitio continebat, quod post sinistrum eventum dissolutionis societatis eiusdem, ex provisione communis Florentie, per oportuna ipsius communis consilia reformata, sociis, factoribus et procuratoribus omnibus societatis eiusdem veniendi libere ad dictam civitatem Florentie, ibique morandi ac recedendi abinde certi temporis spatio securitate concessa, inter alia in dicta provisione et securitate expressa illud ponitur contineri, quod memorati socii, factores et procuratores pro aliquibus impositis, prestantiis, libris, factionibus realibus vel personalibus vel mistis one-ribus dicti communis impositis, inductis vel inducendis per commune Florentie aut officiales ipsius, infra tempus et terminum in dicta provisione contenta capi non possint, gravari vel quomodo-libet molestari; et si quid contra predicta, vel aliquod predictorum factum fuerit, esset ipso iure irritum et inane, nostris circa hec confirmatoriis liciteris exinde subsecutis: devota supplicatione subiuncta. ut cum ipsi, contra mentem et seriem provisionis et securitatis huiusmodi et nostrarum similiter continentiam licterarum, in presenti prestantia sexaginta milium florenorum gravati sint et multipliciter molestati, revocari gravamen huiusmodi iubere dignemur „ Ed il duca dispone, che, accertata la verità dei fatti, si provveda analogamente alla istanza. “ Nomina vero dictorum factorum seu procuratorum, cum quantitate pecunie imposita eorum cuilibet, hec esse ponuntur, videlicet: Lopus Lotterius Bonaiuncte florenos auri quinquaginta, Michele Riccarii florenos centum, sir Bonavitus Dancze florenos quadraginta, Feccus Ubertini florenos quadraginta, Cambius Cambii florenos septuaginta, Iacobus Fei Geronimi florenos quinquaginta et Bonaiuncta Bonavici florenos decem „ (ivi, f. 34).

Ottobre, 24. “ Thomasio de Zaula, de Neapoli et Bistio Rustici, de sancto Geminiano: quod omnis pecunie quantitas mercatoribus societatis Scalorum, dissolute de proximo, debita per quoscumque, ipsique societati seu suis pro illa factoribus exolvenda, in quadam cassa signanter propterea posita in loco ordinis minorum civitatis Florentie, deponi debeat, et sub quatuor variis clavibus, tenendis per subscriptas personas (cioè, il detto Tommaso de Zaula, il guar-



diano *pro tempore* del monastero, Tolosino di Fabro ed Asino del defunto Giacomo di Asino) debeat custodiri — Vos ambo simul de quibuscumque pecuniarum quantitativis, sive rebus, societati predictae debitis ante dissolutionem eandem, seu que pro parte sepe predictae societatis debentur ad presens, recognitiones et confessiones veras et debitas faciatis, et debitores quoscumque societatis ipsius de hiis que solverint liberare, absolvere seu quietare curetis, indeque ipsis solventibus facere de liberatione, absolutione et quietatione huiusmodi cautelas debitas ac etiam oportunas, volentes quod cautele quolibet pleni roboris firmitatem obtineant, ac si per ipsos socios eorum et dictae societatis nomine principaliter essent facte — Vos de commissis vobis huiusmodi officio non teneamini redere rationem, set tantum de dolo et fraude, si argueremini forsitan exinde, sindicari. Denique volumus, quod liberationes, absolutiones seu quietationes easdem non absque conscientia et notitia predictorum tenentium claves casse prefate aliquatenus facere presumatis, qui quidem suas attestaciones seu subscriptiones faciant in cautelis seu scriptis, quas de recipiendis predictis pecuniarum quantitativis illas solventibus facietis; quodque ipsi tenentes claves nullam pecuniam immittant in cassam eandem, nec immissam abinde extrahant absque vestra notitia et conscientia speciali „ (ivi, f. 30).

Ottobre, 26. Ordina al vicario di Firenze ed ai suoi ufficiali, che non sia colpito dalle rappresaglie concesse dal comune di Firenze contro gli Spoletani, Lucherello di Benedetto di Spoleto, che ha da trattare alcuni affari coi mercanti della disciolta società degli Scali (ivi, f. 33').

Ottobre, 27. Al vicario di Firenze, perchè faccia giustizia alla petizione di notar Matteo del castello di Fucecchio “ quod invalescentibus pridem guerrarum in hac regione dissidiis, quarum urgente fremitu homines dicti castri proprios incolatus relinquere ponitur fuisse coacti, quidem Florentini cives, alter Baldinancius Ademarii, alter Guido Bencii nomine, quasdam terras, quas idem notarius ex successione paterna tenebat et possidebat, unam, videlicet, in territorio Cerreti Guidonis, in loco dicto Sancio, et re-

liquam in territorio Musigniani, in loco dicto Scapiczono, de districtu Florentie, positas, pro ut eis placuit, occuparunt, illasque detinent occupatas „ (ivi, f. 35).

Ottobre, 28. “ Ad audientiam nostram de novo pervenit, quod dominus Guido, capitaneus terre et lige Empoli multipliciter in officio ipso deliquit, prout subscripta narrant capitula seriose. In primis namque dictus miles, ad instantiam quorundam de Empulo, detineri fecisse dicitur et recludi in palatio dicte terre quosdam homines terre prefate, eosque a mane usque ad sero (sic) sine cibo et potu morari, donec eligerent in consiliarios et officiales illos quos ipse volebat; unde florenos auri centum dicitur habuisse. Item quod ad instantiam aliquorum indevotorum nostrorum tres portas castri terre prefate, que diu firmate steterant pro ipsius terre custodia, aperi fecit et antiportas ac sbarras et fortellicias alias existentes extra muros terre predictae destrui fecit ac etiam demoliri. Item quod ipse capitaneus ius reddit in civilibus de omni quantitate pecunie, magna vel parva, preter iura comunia et statuta comunis Florentie, faciens pro suo arbitrio a litigantibus exigi per suum notarium incompetentia salaria de scripturis. Item mandavit nunciis suis et dicti comunis, quod ullam predam faciant vel pignora accipiant, sine berrohariis suis, qui berroharii de qualibet preda accipiunt pro eorum salario solidos decem. Item quod capitaneus ipse pluribus de terra ipsa Empoli auferri fecit lectos et pannos, fractis serraminibus domorum. Item quod pro levibus causis poni facit in compedibus homines dicte terre et ab [eis] per familiares suos extorqueri pecuniam, contra debitum rationis. Item quod inhibuit, ne absque satisfactione quevis arma deferri deberent et postmodum banniri fecit, quod nullus cum satisfactione vel sine arma ipsa portaret, et licentiam portationis illorum quibus vult tribuit et presertim personis, que vere non sunt nostre devote et devotis nostris penitus licentiam ipsam negat. Item quod familiares eiusdem capitanei plures ex bonis et honestis mulieribus dicte terre Empoli verberarunt Item quod consules comunis Empoli, ad quos spectat gubernatio et administratio negotiorum dicti comunis, non audent tenere consilia, nec in consiliis proponere aliquid, quatenus de ipsius capitanei voluntate procedit, qui nisi faciant quod vult ipse, abscisionem manuum comminatur eisdem.

Item quod ad nocturnam dicti castri custodiam, contra consuetudinem approbatam terre prefate, deputat gebellinos, et consiliarios lige plures eligi fecit, qui gebellini et inimici gelforum (sic) fore ponuntur et cum eis ut plurimum consiliatur, et quod ad portas Empoli nullos de die custodes deputat, nec deputari permittit. Item quod pluries recludi fecit de mense septembris primo preterito consiliarios dicte terre Empoli in palatio communis ipsius terre, eosque teneri per dies et noctes absque cibo et potu, cogens eos ei constituere ad votum suum salarium quod petebat, quo secutum ponitur, quod per impressionem huiusmodi prefati consiliarii constituerunt ei pro die qualibet stipendia florenorum auri duorum et notario suo pro officio lige librarum sexaginta pro sex mensibus et pro notariatus officio librarum quinquaginta, ultra lucrum ei proveniens pro scripturis, contra formam et ordinationem comunis Florentie supradicti. Item quod sepedictus capitaneus tam ipsius lige hominibus, quam viatoribus forensibus aliis arma portantibus illa fecit auferri, et ultra a quolibet arma ipsa ferre reperto solidos decem extorquet, et nichilominus eos in compedibus poni facit, sibi que retinet pecuniam et arma predicta. Item quod ad petitionem illorum, qui vere gelfi (sic) non esse dicuntur, format inquisitiones contra gelfos lige prefate, causa extorquendi pecuniam ab eisdem, adherens gebellinis et indevotis, sibi que cavens ab eis qui dictum terram Empoli custodiverunt hactenus, ne ad manus perveniret „ Sulle quali accuse incarica Andrea „ de Alania „ di Napoli e Nicola di Pietro „ de Balneo „ di indagare e riferire (ivi, f. 35').

Ottobre, 29. Luchiso di Chele di Poggibonsi, „ notarius Li-  
gechiantis „ (sic) per sei mesi (ivi, f. 35).

Ottobre, 30. „ Duobus exploratoribus, missis ad dominum Canem de Scala, de civitate Bononie, florenus unus; quatuor hominibus peditibus, qui associaverunt dominum Iacobum Tomacellem, de Neapoli, et notarium Iohannem de Capua per terras Guibellinorum eundo ad terram Verrule, floreni quatuor; uni cursori, misso per ipsos dominum Iacobum et notarium Iohannem, cum licteris eorum, pro certis serviciis domini ad Spinectam, qui erat in castro



Verrule, florenus unus; Barberio Sassoli et socio, qui associaverunt dictum dominum Iacobum de castro Verrule usque ad Castrum vetus, florenus unus; sex hominibus peditibus, qui associaverunt dictum dominum Iacobum de Castroveteri usque ad Vingnolam, per territorium Guibellinorum, florenus unus; et pro loerio unius roncini, conducti per notarium Iohannem pro equitatu unius vallicti mercatorum de societate Aczerellorum, qui associavit eum in deferendo pecuniam usque ad Castrum vetus, de civitate Bononie, solidi triginta tres „ (reg. 262, f. 33').

Ottobre, 31. Aderisce alle petizione degli uomini della “lega „ di Chianti, i quali espongono di non poter pagare gli stipendi del loro capitano, ed ordina a sir Lucchiso di Poggibonsi di lasciare immediatamente il detto ufficio (reg. 266, f. 36').

Ottobre, 31. Scrive di nuovo al comune di Bologna, perchè provveda all'indennizzo a favore di Andrea Aiossa, Berardo di Quintavalle, Ruggiero di Mileto e Balduino “de Squavis „ i quali “ad defensionem castri Mamiani de mandato nostro transmissi, dum abinde redeunt per loca Capingiani et Lubricate, de comitatu seu districtu Bononie, transitum facerent, eis seu eorum familiaribus per homines locorum ipsorum equi et arnesia, que ducebant, ablata fuerunt, modo predonio violenter, uno ex famulis domini Andree prefati nequitur suffocato „ (ivi, f. 36).

Ottobre, 31. Ugolino “de Sirecontis „ notaio presso gli “officiales pecunie que cuditur in civitate Florentie de novo statutos „—Senna “Feci „ e Marcolfo di Firente “remissores in officio monete que cuditur in civitate Florentie „ — Gioppo “de Ieraiambonis „ e Giunta “de Rasone, sentenciatores in officio monete „ — Lapo di Giovanni Bonaccorso “officialis de arte Calismale in officio pecunie „ — Marco “de Stroczis, officialis de arte cambii in officio monete „ (reg. 266, f. 47, 48 e 49).

Ottobre, 31 “ Priori Bartoli, Vanni Antinori, de sextu Ultrarni, Iohanni Bonacurs, Meglino Magaldi, de sextu sancti Petri Sca-  
radii, Paczo Gugii Pescis. Baldoyno Vincelli de Ardingellis, de  
sextu Burgi, Sertino Rinaldi, Lippo Pucii, de sextu sancti Pancratii,  
domino Hugoni de Lottoringis, Buccho Riti, de sextu Porte do-  
mus, Iohannis (sic) Villani et Tano Clarissimi, de sextu Porte sancti  
Petri: Mente cupimus et operosis studiis laboramus, ut tempore  
nostri regiminis civitatis florentie in fuctionibus (sic) precipue  
publicis gravamina consueta tollantur sicque in illis colenda virtus  
equitas vigeat, quod alter alterius nequaquam indebito onus ferat  
munerum etenim que publicis curis subserviunt, equa taxatio  
Deo est et hominibus placida, omni prorsus carens iusta querela.  
Sane post felicem nostrum ad civitatem predictam accessum illa de  
presumptis illicite hactenus querimonia gravior auribus nostris in-  
sonuit, quod in taxationibus prestantiarum, impositarum et allibra-  
tionum quarumlibet pro agendis commuibus nullus ordo, nullusque  
modus aut equalitas servabatur, ut, amore et odio circa hoc ven-  
dicantibus sibi locum, impotentes et pauperes cogebantur inde-  
bite potentiorum et divitum onera supportare. De vestra itaque  
fide, sufficientia et legalitate testimonio accepto laudabili confi-  
dentes volumus, quatenus commissum vobis officium adinveniendi  
et tradendi ordinem extime (sic), quam de novo fieri ordinatum  
est in civitate Florentie, eiusque comitatu atque districtu, de  
bonis, possessionibus et industriis civium, comitativorum et di-  
strictualium civitatis eiusdem, sic diligenter *ecc.* exercere curetis,  
pro ut inde in nostra curia prestitistis corporale ad sancta Dei  
evangelia iuramentum. Sic equidem, quod per executionis effectum  
et formam ordinis huiusmodi per vos dandi, universi et singuli cives,  
comitativi et districtuales Florentie, sive nobilis, sive cuiuscumque  
alterius conditionis fuerint, pro eorum facultatibus possessionibus  
atque bonis possint sic equa lance secundum Deum et iustitiam  
taxari, allibrari et in estima ipsa describi, quod nullus suis possi-  
bilitatibus quibuscumque a taxatione, allibratione et descriptione  
predictis quomodolibet excludatur, nec alter alterius onus ferat.  
Ceterum, ut boni, virtutis amore, ac reprobi, pene formidine, ad  
indicandum bona sua quelibet, que per aliorum testimonia non  
possent de facili reperiri, districtius inducantur, subiungendo man-  
damus, ut, inter cetera, per vos illud specialiter ordinetur, quod

unusquisque in extima predicta taxandus, ad requisitionem et preceptum illius, quem ad ipsam extimam faciendam duximus deputandum, iurare corporaliter ad sancta Dei evangelia teneatur, de cum eo, de quo (sic) super qualitate et quantitate bonorum suorum quorumlibet et alias super ipsius estime negotio, quantum ad eum attinet et possibilitas patietur interrogatus fuerit, dicere veritatem, quodque quicquid per inquisitionem, quam exinde disponimus fieri facere diligentem, repertum fuerit interrogatum huiusmodi de suis facultatibus occultasse irremissibiliter communis Florentie comodis ipso facto et ipso iure debeat applicari et intelligatur esse ad ius et proprietatem ipsius comunis rationabiliter devolutum: cum dignum sit rationique consonum, ut veritas in hiis omnino prevaleat et occultata per fraudis astutiam nullum occultanti profectum, quin immo notabilem penam ferat „ (ivi, f. 71’).

Ottobre, “ Soluti sunt subscriptis nobilibus militibus provincialibus pro stipendiis, seu gagiis eorum et sociorum aliquorum ex eis, dierum quindecim „ cioè quaranta fiorini “ Bertrando Bulbono, domino dicti loci pro stipendiis suis et sociorum eius quinque „ ventisette fiorini per ciascuno “ Medullono de sancto Saturnino, domino dicti loci, pro stipendiis suis et sociorum eius trium, Petro de Lambisco, domino Ville lauree, per stipendiis suis et sociorum eorum (sic) trium, Hugoni Cornuto de Leoncello, condomino dicti castri pro stipendiis suis et sociorum eius trium, Raymbaudo de Villamuris, dicto Alamanno, domino castri de sancta Tulia, pro stipendiis suis et sociorum eius trium, Guillelmo de Villomuris, domino Petre Rue, pro stipendiis suis et sociorum eius trium, ad rationem de florenis auri triginta, pro persona sua et de florenis tresdecim pro quolibet sociorum ipsius, per mensem „ ventisette fiorini per ciascuno “ ad rationem de florenis quindecim pro persona sua et de florenis tresdecim, pro quolibet sociorum eius „ “ Petro de sancto Maximino, domino dicti loci, et Castello de Affinello, condomino dicti castri, pro stipendiis suis et sociorum eius trium “ venti forini per ciascuno „ pro stipendiis suis et sociorum eius duorum, Petro Balbi, domino in parte de Pugeto, Iacobo Albe, domino in parte castri de Lagodomis, Rostayno de Podio alto, domino in parte dicti loci, Bertrando de Pugeto Sclatat, condomino dicti castri, Hugoni de Vacqueriis, domino dicti loci, Guillelmo Umandi domino



castri de Cuya, Poncio de Caliano, domino dicti loci, Hugoni de Massilia, domino in parte castri de Rocceto, Hugoni de Affinello dicto Roque, domino in parte dicti castri, Bertrando de Bulbono, condomino Berbontani, Alfantonio de Soleris condomino castri de Corberis, Rogerio de Bellanea domino in parte dicti loci, Bertrando de Pugeto Teonesii, condomino dicti castri, fiorini diciannove “ ad rationem de florenis tresdecim, tam pro persona sua, quam pro quolibet dictorum sociorum eius per mensem, pro stipendiis suis et sociorum eius duorum, Bertrando Ricquerii, domino castri Pugeti Theonesii, fiorini quattordici per ciascuno “ pro stipendiis suis et unius socii sui, ad rationem de florenis quindecim pro se et de florenis tresdecim pro dicto socio suo per mensem: Bertrando de Villanova, domino in parte dicti loci, Raymundo de Clareto, domino in parte Pugeti, Hugoni de Roccaforti, de Massilia, condomino castri de Castelletto, Guillelmo de Cabannis, condomino Montis furonis, Riccano de Rocca, domino castri Rocce Spilii, Goffrido Raynerii de Thoardo, filii Raynerii, domini in parte dicti loci, Guillelmo de Radulfo, condomino castri Guardani, Petro Cocanayre, domino in parte Albinosci, Rostayno de Yloncia, domino castri Marie, Iacobo de Yloncia, filio dicti Rostaygni, Petro de Auriolo, domino in parte dicti loci „ (Reg. 216, f. 74).

Novembre, 2. Ordina che tutte le somme dovute all' eredità di Vannuccio di Cambio, morto senza legittimi eredi, siano versate e rimangano in sequestro presso i “ camerarii „ del comune, fino a che non sia risoluto se l' eredità stessa spetti al comune, per la mancanza di eredi, ovvero a Bartolo di Bencivenga, che si dice erede legittimo di esso Cambio (reg. 266, f. 36').

Novembre, 4. Al vicario di Firenze, perchè “ homines de Carmignano expulsi „ e gli “ extrinseci gelfi (sic) „ di detto castello, presentemente occupato dai nemici della chiesa e del duca, siano esenti dal pagamento di ogni imposta verso il comune di Firenze per sette anni, in conformità della promessa fatta dal comune. allorchè il castello passò in suo potere (ivi, f. 42').

1326

Novembre, 4 Ai priori delle arti, perchè provvedano conforme giustizia alla petizione di “ Torrigianus Boni Gottifridii, Seturius, et Bettus Casini, farsectarius, quod licet ipsi in faciendis banneriis et vexillis ac insignibus necessariis aliis ad illa spectantia, ad instantiam Francisci Giannori et sociorum eius, officialium per commune Florentie deputationum ad talia, non solum opera manuum suarum posuerunt, sed de pecunia propria impensas varias propterea fecerunt oportunas, pro quibus omnibus de florenis auri quinquaginta quatuor et solidis quatuordecim florenorum parvorum est satisfaciendum eisdem, nondum tamen inde satisfactionem aliquam habuerunt „ (ivi, f. 37’).

Novembre, 11. Enrico “ de Pallaleonibus „ di s. Miniato, è incaricato per tre mesi della custodia notturna di Firenze, nei quattro sestieri della città, Oltrarno, s. Pancrazio, Borgo e s. Pietro Scheraggio, con un notaio e quattro “ famuli pedites „ e con l’assegnamento mensile di cinquantacinque libbre di fiorini piccoli, per la sua persona, il mantenimento di un cavallo per suo uso per i suddetti suoi dipendenti (ivi).

Novembre, 4. Il maestro Nicola “ domini Canadidele Stranella, iudex cabellarum Florentie „ per sei mesi, con l’assegnamento mensile di libbre settantacinque di fiorini piccoli, per lui, due notai e sei “ berrorii „ (ivi, f. 38).

Novembre, 5. Affinchè il giudice Pucio di Montepulciano meglio e più autorevolmente possa esercitare l’ufficio di ricercare e ricuperare i beni del comune, sottratti o illecitamente occupati, gli concede la facoltà di procedere “ summarie et de plano, sine strepitu et figura iudicii „ e dispone che cessando dall’ufficio non possa essere sindacato che per “ barattaria „ (ivi, f. 37’).

Novembre, 6. Richiede Ferrantino dei Malatesta, capitano di Rimini, Stasio “ de Aponente „ capitano di Ravenna, Francesco dei Manfredi, capitano di Imola, e Riccardo suo figlio, non-

1326

chè Cicco “ de Ordillato „ capitano di Forlì, di procedere alla cattura di Giovanni Lagattaia di Firenze, servo di Primerano di Napoli, latitante in Romagna, colpevole di furto di un mulo di pelo baio, del valore di trenta fiorini, di una “ panceria „ del valore di venti fiorini, di una spada e di una cappa del valore di cinque fiorini, a danno di esso Primerano (ivi, f. 44).

Novembre, 6. Al vicario di Firenze, perchè non si riscuotano le “ prestantie „ imposte nella città, da quelli, che pel decorso di dieci anni di dimora vi abbiano acquistata la cittadinanza, fra i “ Pistorienses extrinseci „, i quali “ de terra eorum originis potentia rebellium alme matris ecclesie inibi prevalente depulsi suisque facultatibus spoliati „, si rifugiarono a Firenze “ eligentes in ea cum eorum familia mansiones „, (ivi, f. 47),

Novembre, 7. Al vicario di Genova: sulla petizione di Magnolo Lomellino e Giovanni Taligris, anche per parte di altri cittadini genovesi, creditori della società degli Scali “ quod post dissolutionis commercium (sic) societatis eiusdem, turselli pannorum francigenarum (sic) octo in civitate Nicie penes hospitorem mercatorum ipsorum, reperti fuerunt, quodque Ansaldus Mangiavacca, de Ianua, rei huiusmodi ad eius deducta notitia, pretextu cuiusdam debiti librarum videlicet duarum milium trecentarum decem Ianuensium, quas sibi deberi per societatem pretendebat eandem, misit pro habendis pannis eisdem quendam Angelinum nomine de Grimaldis, qui favore potentie quam Grimaldi de Ianua in dicta civitate Nicie habere feruntur, tursellos pannorum ipsorum, nullo iuris examine previo, sibi dari obtinuit, quos postmodum ad civitatem Nauli in rebellionem paterna et nostra, nec non communis Florentie permanentem, ut ponitur, destinavit, eosque deinde per factores suos ad civitatem Sahone fecit, ut voluit, asportari: devota supplicatione subiuncta, ut cum memoratus Ansaldus melioris in hac parte conditionis esse non debeat, quam qui (sic) et alii creditores societatis prefate, oportunum iustumque adhibere remedium dignaremur „, ordina che il detto Ansaldo “ tursellos pannorum eosdem vobis resignet, ut illorum valor et pre-



tium, prout iuris extiterit, creditoris societatis ipsius in extenuatione debitorum eis per suos mercatores accedat „ (reg. 250, f. 212).

Novembre, 7. Francesco “ domini Forensis de Ademaribus „ castellano di Cerreto, per sei mesi, col salario di venti soldi di fiorini piccoli al giorni, e con cinque “ servientes pedites „ col salario di cinque libre al mese (reg. 266, f. 44’).

Novembre, 7, I giudici: Cosella, di Rieti, Pietro di maestro Giovanni, di Montefiascone, Bartolomeo di Orvieto, Lello Mazarello, di Assisi, Giovanni del Prete, di Orvieto, Giovanni di maestro Andrea, di Assisi, Domenico di Agrilante, di Orvieto, Pucio della Valle, di Viterbo, sono destinati “ pro extimo faciendo in civitate Florentie, iuxta uniuscuiusque facultatem et possibilitatem, consideratis singulorum industriis. ac unde eis onera et emolumenta proveniunt „ con due notai e due “ berroeerii „ e con l’assegnamento mensile di libre cento, per loro e pei loro dipendenti (ivi, f. 42’).

Novembre, 7. Incarica Mangerio di santo Magno di indagare e riferire sulle diverse “ clamose querimonie „ contro Guidone di Acquabianca, capitano della lega di Empoli (ivi, f. 38’).

Novembre, 7. Incarica Rainiero di Zaccaria, di Orvieto, vicario di Firenze, Matteo “ de Laude, iudex curie vicarie regni „ e Giovanni di Chieti, giudice del suo “ hospicium „ della cognizione della causa fra il comune di Firenze pretendente l’eredità di Vannucio di Cambio del *popolo* di s. Felice in piazza, ritenendolo morto senza eredi, e Bartolo del defunto Bencivenga, che si asserisce erede di esso Vannucio, “ tamquam eidem in gradu proximiori „ (ivi, f. 65).

Novembre, 8. Berardo di Camerino è nominato vicario in Colle di Val d’Elsa, e “ similes facte sunt Petrucio domini Berti de Benania, Manenti domini Jacobi de Albertis, de Benania, Giolo

domini Salimbenis de Camerino, quia ignorabatur quis istorum acceptaret officium supradictum „ (ivi, f. 44).

Novembre, 10. Al vicario di Firenze: volumus. ut omnes et singulos debitores, quique sint, partis Gelforum (sic) civitatis Florentie ad solvendum et exhibendum instanter sine dilatione aliqua, in camera comunis Florentie, camerario in illa, eas quantitates pecunie, in quibus debitores noscuntur, sicut prorata unumquemque contigerit, per captionem bonorum et distractionem illorum, dirutionem domorum et captionem etiam personarum et omnem modum alium opportunum, acius compellatis. Volumus etiam, quod tota pecunie quantitas solvenda taliter restituatur capitaneis dicte partis gelforum, de pecunia prestantie sexaginta milium florenorum, nuper imposita, ad dictam cameram primitus proventura „ (ivi, f. 45').

Novembre, 10. Immunità ai “ rationales „ sottoposti al giudice Pucio di Montepulciano “ officialis statutus super repperiendis et recuperandis bonis et iuribus communis civitatis Florentie „ durante il tempo del loro ufficio, ed alle persone che si rendessero a “ ponere rationem „ durante il termine di giorni venti, che a tale oggetto il giudice era autorizzato a prefiggere (ivi, f. 51').

Novembre, 11. “ Cambino de Vittolino, cursori, misso cum licetis domini ducis ad commune dicte civitatis Vittolini, solidi viginti „ (reg. 262, f. 22').

(*continua*)

R. BEVERE

## ILLUSTRAZIONI E DOCUMENTI

### SULLE CRIPTE

#### DI S. ANDREA IN AMALFI E S. MATTEO IN SALERNO

---

Gli Autori di cose patrie, quali il Camera, il Filangieri, il Maresca, ed altri che scrissero intorno alle Chiese Cattedrali di Amalfi e di Salerno, ben poco accennarono sulle rispettive Crippe degli Apostoli Andrea e Matteo, i cui corpi trovansi in esse sepolti e venerati. Dei lavori di abbellimenti in esse apportati al cominciare del 1600, ne danno una fugace descrizione, tralasciando di precisare i nomi di tutti gli artisti, che compirono quelle opere abbastanza importanti nei vari rami dell'arte.

La mancanza nel grande Archivio per le Provincie meridionali, delle Cedole di Tesoreria relative a quei lavori, fece sì, che di essi non s'abbia potuto averne sicura notizia, e conoscersi chi li dicesse, e quali fossero i valenti artisti adibiti.

In uno studio da me intrapreso sulle polizze degli antichi Banchi Napoletani <sup>1)</sup>, e più specialmente dell'ex Banco di A. G. P. dal 1587, al 1701. riuscii avventurosamente a rinvenire una serie di documenti intorno alle opere succennate, e che reputo opportuno pubblicare nello interesse dell'arte, e per dissipare equivoci ed inesattezze in proposito per l'avvenire. Ed a me-

<sup>1)</sup> Qui colgo il destro di porgere vive azioni di grazie all'Ill.mo Comm.<sup>re</sup> Miraglia Direttore Generale del Banco di Napoli, ed ai Consiglieri Conte Bonazzi, e Comm.<sup>re</sup> de Filippis pel permesso concesso, a richiesta del Presidente della Società di Storia Patria, a tutti gli studiosi di esaminare i preziosi documenti degli antichi Banchi.



glio comprendere il valore dei documenti rinvenuti, mette bene riportare quanto dal Camera, dallo Staiano, e dal Filangieri fu scritto sulle cennate Cripte,

Il Camera 4) così descrive le opere eseguite nella Cripta d'Amalfi :

“ La Real Corte di Spagna , mossa da singolare pietà verso  
“ il gran Santo tutelare di Amalfi (S. Andrea Apostolo), il cui  
“ corpo con la maggior divozione venerasi in esso Duomo, *con-*  
“ *correva munificentemente*, ad abbellirne la sacra Critta, E se-  
“ dendo allora sul trono Re Filippo III<sup>o</sup>, questi ad imitazione  
“ del suo genitore la Cappella ne arricchiva non solo di ren-  
“ dite, ma altresì di squisiti marmi e pitture a fresco del *Beli-*  
“ *sario Corenzio e del Dipino* (?), e di maestosa colossale statua  
“ di bronzo *faceale dono* del peso di 2500 libre. — Questo sacro  
“ simulacro, egregio lavoro di Michelangelo Naccherino di Fi-  
“ renze, fu con solenne rito benedetto ed inaugurato, con l'inter-  
“ vento dell'Arcivescovo Giulio Rossino e del Clero, il dì 3 no-  
“ vembre 1604. Una gran lapida sormontata dalle arme reali di  
“ Spagna fu poi apposta a testimonianza di Sovrana pietà, e mu-  
“ nificenza sul muro a man sinistra, e rimpetto al maggiore altare  
“ della Critta : eccola :

“ Andreæ Apostolo „

“ Christi pervestigia crucemque Cælum invecto = Ossibusque  
“ eius iuvandi studio rorem sudantibus = Hispani Reges Phi-  
“ lippi II<sup>i</sup> et III, pietati eius dicatissimi = Rudem cryptam aram-  
“ que = Nitidam in faciem splendoremq : conformari imperant =  
“ Cœptumque et evectum opus = A Ferdinando Ruiz de Ca-  
“ stro , Chatherina Zunica premente = Lemens comitibus Pro-  
“ regibus = Et Io : Alphonso Pimentello Benaventi Comite Pro-  
“ reg. = Adultum = D. Petrus Fernandez de Castro Lemens Com.  
“ Pror. = Toto amplexus animo parentum Regum cœlicolam = Glo-  
“ riam decusque = Perficit ac præsens veneratur = D. D. A.  
“ MDCXVI.

4) CAMERA — *Memorie Storico-Diplomatiche di Amalfi 1881*, Vol. 2<sup>o</sup>  
fol. 161.

“ Egual divozione ebbero Filippo III<sup>o</sup> e IV<sup>o</sup> per l'Apostolo ed Evangelista S. Matteo patrono principale di Salerno, la cui cripta fu parimenti da essi Sovrani fatta rimodernare e decorare „.

Lo Staibano <sup>1)</sup> per la Cripta di Salerno, dopo aver accennato alla discesa in essa, ne enumera le ricchezze degli ornati, e gli Artisti adibiti nel seguente modo :

“ Entriamo infine in questa veramente stupenda Basilica. Essa è tutta rivestita di marmi colorati e bianchi variamente intrecciati da formare in sulle mura un vago e ricco arazzo. Di marmi sono pure rivestiti i pilastri che sostengono la volta, la quale è tutta decorata da stucchi, una volta dorati, e da leggiadrissimi affreschi dello artista (STAMPÒ PRIMA SABATINI E POI CORRESSE) Belisario Corenzi <sup>2)</sup> nei quali sono istoriati i principali fatti del nuovo Testamento. Nel mezzo si eleva un superbo intercolumnio corintio tutto di marmo, alla cui base si trovano due altari dedicati all'Evangelista S. Matteo, le cui spoglie riposano sotto dei medesimi. Nell'intercolumnio sono le due statue di bronzo, le quali presentano l'Evangelista sotto l'ispirazione nel dettare il Vangelo <sup>3)</sup>. Una balaustra pure di marmo chiude questi Altari, e quattro candelabri di ottone collocati negli angoli compiono tutto il loro ornato. Dintorno alle mura di questa Cripta si ravvisano i busti in marmo dei Vescovi Salernitani, di S. Giov. Batt. e di alcuni altri Prelati, cui l'epigrafe dà il nome di Santi, quando per tali non li ha riveriti la Chiesa. Nel muro orientale di questa magnifica Cripta si trovano tre Cappelle. Quella di mezzo, in cui

<sup>1)</sup> LUIGI STAIBANO — Guida del Duomo di Salerno 1871, fol 77 a 81, n. 96 e 98.

<sup>2)</sup> “ L'egregio Giuseppe Angeluzzi di Eboli ritiene per autore di siffatti affreschi il suo concittadino Luca de Luca per la molta similitudine che hanno con quelli del Cimitero di S. Maria delle Grazie di quella Città eseguiti verso il 1754: *ma lo storico Cav. Camera li vuole del pennello del Sabatini* (nota dello Staibano).

<sup>3)</sup> “ Quella collocata sull'Altare che ti viene di fronte *ha tutta la probabilità* di essere uscita dallo scalpello di Michelangelo Naccarino di Firenze „ (nota dello stesso Staibano).

“ àvvi il Coro, è la più grande e lo Altare è dedicato ai tre Mar-  
“ tiri Salernitani. Sullo stesso Altare che è di marmo e venne  
“ eretto dal Collegio Salernitano nel 1753, si veggono collocati  
“ i tre busti in bronzo, che rappresentano i SS. Martiri Fortu-  
“ nato Caio ed Antos. La volta finalmente decorata con eccel-  
“ lenti affreschi porta nei medesimi istoriata la traslazione e il  
“ martirio dei Santi che rinchiede. Nel muro settentrionale poi  
“ leggesi la seguente iscrizione:

“ Apostolo et Evangelistæ Matthæo „

“ Victori idolorum victori superstitionum. = Ossibusque eius  
“ saluberrimum humorem manantibus = Aram bifrontem statuam-  
“ que æneam. = Totum Crypto porticum maculoso marmore  
“ splendidam = A Regibus His: Phil: II, ac III<sup>o</sup> = Largitione  
“ piissimam devotam. = Ferdinandus Ruiz de Castro Lemensium  
“ Com. Prorox. = Adnitente Catharina Zunica magnæ mentis  
“ foemina = Pietate in divos obsequio in principes amere in co-  
“ niugem. = Protinus inchoat evehitque. = Pariliq. studio Io:  
“ Alphonsus Pimentellus Benav. Com. Pror. = Prosequitur = Do-  
“ nec D. Petrus Fernandez de Castro Lemens. Com, Pror. = Acri  
“ aggressus impetu Divina Religionem iussu Principum = Orsa  
“ parentum = Absolvit ac religiosissime invisam D. D. = Anno  
“ C1C1CCXVI „.

E finalmente il Filangieri così riassume le notizie artistiche intorno alle due Cripte; nel parlare dell'Ingegnere Cav. Domenico Fontana <sup>1)</sup>).

“ Fece l'Altare di S. Andrea nell'Arcivescovado d'Amalfi, e  
“ l'altro di S. Matteo nell'Arcivescovato di Salerno, con le con-  
“ fessioni di sotto, alle quali si scende con doppia scala di quà  
“ e di là a venerare i corpi dei medesimi SS. Apostoli. Sono  
“ gli altari ornati di colonne, statue, marmi, stucchi e pitture,  
“ particolarmente quello di Salerno, che è il maggiore e dupli-  
“ cato in due facce con le statue di metallo di S. Matteo; per-

<sup>1)</sup> FILANGIERI — *Documenti per la storia delle arti ed industrie*, vol. V, fol. 483 e vol. VI, p. 200.



“ chè da ogni lato vi si celebri, e si vegga da quelli che scendono nel concorso del popolo : le quali opere furono fatte dalla magnificenza Regia di Filippo III Re di Spagna „.

Enumerando poi le opere dello scultore Naccharino riporta letteralmente quanto scrisse il Maresca <sup>1)</sup>.

“ Nella Cripta del Duomo di Amalfi esiste una statua colossale di bronzo rappresentante l'apostolo S. Andrea, che l'artista firmò nel lembo del manto, che scendendo dal fianco destro passa sul piede sinistro con le seguenti parole: “ *Michaëlang. Nacherinus Flore faciebat orate pro me* „. Questa statua fusa in bronze di ottima lega di un colore verde-nero ha l'altezza di metri 2.36 pesando 2500 libbre, cioè circa kil. 810, fu atto di devozione di Filippo III di Spagna, che la donò alla Cattedrale, dove conservasi il corpo dell'Apostolo, e fu con solenne pompa benedetta ed inaugurata dall'Arcivescovo Giulio Rosini il 3 novembre 1604.

“ Salerno pure può vantarsi di possedere un pregevolissimo lavoro del Naccherino. È una statua di S. Matteo fusa in doppio originale, che si trova nella Cripta del Duomo, e sembra che fu fatta a divozione di Filippo III di Spagna. L'artista vi pose la propria firma nei seguenti termini “ Michelangelus Nacherinus fa: Flo: iunii 1606 „ firma da me verificata. Lo stile che scorgesi in queste due simili statue può benissimo dirsi informato sullo stile più puro del 1500. La testa è bella piena di sentimento, le braccia e le mani di una verità sorprendente, il tutto di una finitezza coscienzosissima „.

I brani innanzi riportati, mentre ci dispensano da ogni ulteriore descrizione delle due Cripte, varranno a dimostrare come scrittori recentissimi, quali il Camera per Amalfi e lo Staibano per Salerno abbiano equivocato financo sugli autori delle opere principali. Riportammo integralmente le iscrizioni lapidarie collocate nel 1616 all'entrata di ciascuna Cripta, aparendo dalle stesse, che mentre si elogia la *munificenza dei Sovrani di Spagna* per aver decretati quegli abbellimenti, e si loda pure il pre-

<sup>1)</sup> A. MARESCA — *Sulla vita e sulle opere di M. Naccherino*, Napoli 1890, fol. 33.

muroso zelo nella esecuzione da parte dei Vicerè del tempo Conti di Lemos e di Pimentel, e financo della Vice-Regina Caterina Zunica, non è fatta menzione alcuna dell'Ingegnere che progettò e diresse i lavori, nè del Naccherino e degli altri artisti che collaborarono a sì bell'opera, e che pur lo meritavano per aver lasciato orme incancellabili del progresso dell'arte in quel secolo. Ciò diede luogo alle inesattezze ed ai dubbi dei patrii autori nel voler tramandare alla storia i particolari di quei due monumenti di sacra architettura.

È bene pure osservare che se i lavori per le due Cripie furono iniziati nel febbraio 1600, non si comprendono gli elogi al Re Filippo II° che era già morto fin dal 1598. — In quanto poi alla decantata *munificenza* dei Sovrani di Spagna, e dei loro Vicerè in Napoli, sembra che possa dubitarsene, risultando da documenti, che un primo assegno di D.ti 11.mila fu disposto prelevarsi per tali opere dal R.° *Protomedicato delle Provincie Napoletane*: e poscia altri D.ti 11.mila, oltre il resto, dalle *significatorie dei Relevii delle stesse Provincie*. Epperò è a ritenersi che gli ordini vennero dalla Spagna, ma lo importo dei lavori in circa Lire 130.mila fu soddisfatto con denari delle nostre Provincie, e non della Cassa privata dei Sovrani del tempo (Y).

E ponendo da banda ogni altra oziosa discussione, eccoci ad enumerare gli artisti dei due cennati monumenti quali appaiono dai documenti rinvenuti.

Risulterebbe adunque che i lavori cominciati nel 1600, ebbero termine nel 1612. e sebbene disposti contemporaneamente, pare che quelli di Amalfi ebbero la precedenza, forse perchè di minore importanza, ed inaugurati nel 1604; mentre per quelli di Salerno le statue furono inviate nel 1606, ed i Cronisti non riportano alcuna solenne inaugurazione. Dalle polizze, che a parte pubblichiamo (A) viene constatato che a dirigere i lavori degli abbellimenti delle due Cripie fu destinato il R.° Ingegnere Cav. Domenico Fontana, e dopo la sua morte (avvenuta nella metà del 1607) sostituito dal figlio Giulio Cesare, anch'egli nominato R.° Ingegnere, coadiuvato nel 1611 da Bartolomeo Picchiatti,

(forse padre dell'architetto Francescantonio che nel 1643 diresse i lavori della Croce di Lucca).

Chi fossero i Fontana padre e figlio torna inutile venir qui ricordando, attesa la loro storica rinomanza per la costruzione del Real Palazzo di Napoli, per l'inizio del nuovo Porto e della strada della Marina, e di altre grandiose opere pubbliche compiute.

Il Fontana adunque *aveva designato sul muro dell'Arsenale di questa Città di Napoli tutto l'ornamento in grande dell'Altare come doveva essere per lavoro e li marmi, costruendo apposito locale, seu baracca, ove gli artefici avessero potuto lavorare li marmi, e gli Scultori proporzionare le statue ai diversi ambienti* „ <sup>1)</sup>.

Oltre alla direzione tecnica dei lavori, venne pure istituita una Soprintendenza affidata ad un Reggente di Cancelleria, di cui il primo fu Ferdinando Fornaro, e man mano vi succedettero il Marchese di Cervinara, il Valcarcel, il Marchese di Cusano Barriovovo, e finalmente nel 1610 il di Costanzo Marchese di Corleto, coadiuvati dal Ragioniere del Demanio di Amalfi, tal Camillo Moyella, pel carico delle relative scritture contabili.

S'iniziò l'opera con l'acquisto di marmi per le doppie scalinate, mercè le quali si potesse discendere nelle due Cripte, e lo incarico davasi ai marmorai Angelo Landi, e Raymo Bergantino o Brigantino per N. 92 scalini che furono per mare trasportati in Amalfi a 19 luglio 1600 (B).

Nel frattempo davansi ordini per lo acquisto delle diverse specie di marmi per gli Altari, e per gli altri ornamenti delle due Basiliche, non senza rilevare che taluni acquisti di marmi preziosissimi furono fatti nella stessa Città di Salerno, parte provenienti dalla Chiesa ivi profanata del Convento di S. Michele, e parte forse dal vicino Tempio di Pesto. Furono quindi trasportati in Napoli un pezzo di colonna di marmo africano, un pezzo di colonna di Porta Santa, cinque capitelli pure di marmo e un pezzo di marmo giallo. Oltre a questi si ebbero a mezzo del Landi pezzi di broccatello, di alabastro, di breccia di Tivoli, di marmo

<sup>1)</sup> Così scrive Giulio Cesare Fontana nel collaudo fatto alle statue del Naccherino. Doc.<sup>to</sup> G.



rosso e nero ed altri. E in ultimo fu dato incarico all'altro marmoraio Clemente Ciottoli fiorentino di recarsi a Benevento per altri acquisti, che esegui pel montare di D.ti 500 (C).

Nel 28 marzo 1601 pagavansi D.ti 25 a tal Alessandro Solfi o Jolfi per formare un modello in legno del Succorpo di S. Matteo <sup>1)</sup>; e nel 17 dicembre di detto anno invitavasi lo scultore Michelangelo Naccharino di Firenze a voler formare i diversi modelli delle Statue (D).

A 23 marzo 1602 nel pagare al Naccherino un acconto di D.ti 500, si segnavano i patti per le statue di bronzo a fondersi, per un importo totale di D.ti 1800: escluso il metallo che sarebbesi fornito dalla Regia Corte. Fu quindi stabilito, che per tutto marzo 1603 lo Scultore avrebbe dovuto consegnare la statua di S. Andrea, e le due di S. Matteo con i due Angeli in conformità dei modelli fatti (E).

Così non avvenne, poichè il Naccherino non consegnò la statua del S. Andrea che ai 30 settembre 1604: facendosene la inaugurazione in Amalfi a 6 novembre 1604, da Monsignor Giulio Rossini o Rosini <sup>2)</sup>; e quelle del S. Matteo per Salerno non venivano consegnate e colà inviate che nell'ottobre 1606, ignorandosi se in tale circostanza siasi fatta alcuna solenne inaugurazione (F).

Dei collaudi fatti delle diverse opere non ci fu dato rinvenirne che un solo, e forse il più interessante, quello cioè relativo alle statue fuse dal Naccherino. Fu compilato nel 4 agosto 1607, e sembra con soverchia severità, dall'Ingegnere Giulio Cesare Fontana, il quale nel riferire minutamente sull'operato dal Naccherino conchiude *di non pagarsi la residual somma dovutaagli, se non abbia prima restituita alla R.<sup>a</sup> Corte la quantità di metallo sopravvanzato dalla fusione.*

Il documento in parola è però della massima importanza da meritare la sua trascrizione integrale (G), rilevandosi tra l'altro,

<sup>1)</sup> Con polizza 28 marzo 1601, pagavansi D, 25 ad Alessandro Jolfi per fattura et legname de un modello che ha fatto dell'Insuccorpo et altare de S. Matteo di Salerno.

<sup>2)</sup> Vedi CAMERA, o. c. fol. 161.

che avendo voluto il Naccherino *collocare tra le due Statue di S. Matteo una NIVOLA* (forse nimbo o nuvola!) *che non figurava nel modello primitivo, e che messa in opera, CADDE, non potè più servire per l'effetto dallo scultore desiderato.* E si rileva pure che il Naccherino nel fare il modello del S. Matteo *errò nelle proporzioni*, facendolo più grande di quello che occorreva, da doverlo rifare nel modo, come ora vedesi fuso.

E continuando per le sculture, delle due Statue di marmo, l'una di S. Stefano e l'altra di S. Lorenzo, da collocarsi sull'Altare di S. Andrea, ne fu dato lo incarico allo Scultore fiorentino Pietro Bernino <sup>4)</sup>, che si obbligava a farle per D.ti 120 ognuna ricevendo il marmo dalla R.<sup>a</sup> Corte (H).

Allo scultore Napoletano Francesco Cassano <sup>2)</sup> fu affidata la *fattura di due. Angeli in marmo per l'Altare di S. Andrea*, pel prezzo ciascuno di D.ti 120: e più *due scudi del re di Spagna con quattro Puttini*, per sorreggerli da collocarsi sull'Altare di S. Matteo in Salerno per lo importo di D.ti 220, escluso il marmo fornito dalla R.<sup>a</sup> Corte (I).

Per quanto riguarda le pitture a fresco alle volte delle due Cripte, dai documenti risulterebbe indubitato, che quelle di Amalfi le eseguisse *il solo Vincenzo de Pino*, nativo di Scala, *con obbligo che fossero tutte di sua mano*, da compierle fra 8 mesi dalla data 10 aprile 1603 (L).

Invece i pagamenti per le pitture fatte e da farsi dal de Pino continuarono per oltre quattro anni, e sembra che fossero finalmente compiute nel 1607, poichè nel luglio di detto anno la vedova del de Pino nell'espore al Reggente la morte del marito, reclamava l'apprezzo ed il saldo degli averi per le pitture eseguite dal defunto. E al riguardo l'Ingegnere Fontana *dichiarava finita di tutto punto la pittura*, e potersi dare alla vedova altri D.ti 30 oltre i D.ti 659, già pagati al de Pino, salvo la misura finale (M).

<sup>4)</sup> È il padre del famoso Gio. Lorenzo Bernini: Vedi FILANGIERI o. c., vol. V, fol. 405.

<sup>2)</sup> È ricordato dal FILANGIERI, o. c. fol. 105. vol. V per le statue del Monumento al Duca di Maddaloni nell'Annunziata, e per le altre al Monumento di Pietrantonio di Somma in S. Agostino.

Per gli *affreschi alla Cripta di S. Matteo* un primo pagamento di D.ti 150 fu fatto a Belisario Corenzi nel 9 aprile 1603 a condizione di compier l'opera fra un anno.

Nel giugno 1606 (N) i pagamenti facevansi al Corenzi con obbligo, *che non fosse partito da Salerno se pria non avesse del tutto finita la pittura*. Sembra però, che il Corenzi, non ostante avesse nel settembre 1606 finito già di dipingere, tutta la vòlta e le facciate, (O) pure nel 1608 l'opera non era del tutto compiuta, poichè nel settembre di quell'anno gli si pagavano altri D.ti 100 a compimento di D.ti 1300 *per andare a finire* tutto quello che restava a farsi (P).

Ed ora passiamo ad indicare i marmorai gli stuccatori e tutti gli altri artisti che presero parte ai lavori in parola.

Dalle tante polizze pagate, appare che pel taglio dei marmi delle scalinate, degli Altari, e degli ornamenti siensi fatti diversi appalti con i più reputati artisti del tempo. Infatti nel 1600 (Q) un primo incarico davasi per le Scalinate ai marmorai *Angelo Landi e Raymo Bergantino*, (che firmava *Brigantino*) <sup>4)</sup>.

Nel 1602 (R) altro incarico od appalto assumevasi da *Mastro Battista Rosso*, e *mastro Silvestro Perrino*, che continuarono la fornitura e lavorazione dei marmi fino al settembre 1603. In detto mese fu ordinata una prima misura di scandaglio dei lavori fin allora compiuti, e trovandosi quasi esaurito il primo assegno di D.ti 11.mila sui proventi del R.<sup>o</sup> Protomedicato, fu necessità sospendere e richiedere altri mezzi, che vennero accordati *sulle Significatorie dei Relevii*.

Pare che per ciò un novello appalto di marmi lavorati e da lavorarsi siasi fatto nel gennaio 1605 con i socii *Raymo Bergantino* e Bartolomeo d'Argento (S); ed un altro simile appalto col marmoraio mastro Paulo de Gio: Battista a 8 ottobre del

4) Il FILANGIERI, o. c. vol. VI, fol. 46 dice il Landi *scultore*, che nel 1598 e 1607, lavorò nella Chiesa dell'Annunziata ai Tabernacoli del Tesoro, e al Monumento del Duca di Madaloni: e del Brigantino vol. V fol. 160 lo dice di Carrara, e fornitore dei marmi alla Certosa di S. Martino. Vedi pure in *Napoli Nobilissima* vol. XV fol. 117.



1605 (T). E questi tre ne continuarono le forniture fino al 1609 (U), cioè fino al termine dei lavori di marmo.

Non meno abili furono gli artisti prescelti per gl' innumerevoli stucchi dei quali vennero adornate le Cripte. I socii *Bernardino Vassallo, Andrea Merliano* e *Domenico Nuvolone* <sup>1)</sup>, fin dal 1602 iniziarono tali lavori che compirono tutti nel 1609 (V).

Per le *dorature* agli stucchi lo appalto fu assunto nel 1606, da *mastro Leonardo Gio: de Gaeta*. Dai pagamenti a lui fatti appare che nel febbraio 1607 aveva *quasi* finito d'indorare la Cappella di S. Andrea, ma che *aveva fatto ben poco per l'altra di S. Matteo*, tanto che nel 1610 l'ingegnere Fontana informò il Reggente, che il de Gaeta *avesse avuti denari in più dell'opera fatta*. Epperò si fu obbligati nel 1611 acquistare in Napoli le laminette d'oro, ed inviarle in Salerno al Sorvegliante dei lavori sig. Pinto, acciò le avesse fornite volta per volta al de Gaeta per sovrapporle agli stucchi (Z).

Per la costruzione delle *Sedie in legno noce* per gli Arcivescovi e Canonici, nonché per le *porte* di entrambe le Cappelle, nel 1607, a seguito d'incanti, ne rimaneva aggiudicatario per D.ti 205, il *mastro d'ascia Gio: Paulo de Martino*: in effetti la spesa si elevò a D.ti 586 forse per lo incarico di costruire anche le finestre (AA).

Vennero in ultimo le opere di ferro per porre le vetrate alle finestre dei Succorpi, e collocarvi i vetri con reti di filo di rame, a fine di garentirli da possibili rotture. Ed anche per incanti nel 1610, delle prime ne assunsero il carico *mastro Marcantonio de lo Mastro*, e Battista Lucarello; per i vetri e per le reti ne fu assuntore il vetraio *Giovanni Smiler fiammingo*, a cui nel febbraio 1612 fu fatto il pagamento di saldo per l'opera compiuta (BB).

<sup>1)</sup> Il FILANGIERI, o. c. fol. 170 e 222, dice il Merliani e il Novellone scultori. Da copie di polizze presso di me conservate risulta che il Novellone nel 1605 lavorò di stucco nella Cappella di Somma in S. Agostino, ed insieme al Merliano e al Vassallo lavorò pure di stucco dal 1598 al 1605 nel Tesoro dell'Annunziata, e nel Coro di detta Chiesa.

Altre spese di minore importanza occorsero per menare a termine tutti i lavori progettati e durati oltre un decennio; a prescindere da quelle per noleggi di barche pel trasporto delle statue e dei marmi, delle 13 cancellate di ferro per i Succorpi e delle 700 tegole di copertura della baracca nell'Arsenale, sono a notarsi quelle delle varie ispezioni fatte dai Fontana e dal Reggente di Vicaria dal 1606 al 1612 per lo ammontare di D.ti 372 (CC),

Va pure rilevato, come tranne il compenso di D.ti 300 al Ragioniere Moyella (DD) non si scorga somma alcuna pagata agl'Ingegneri Fontana per l'opera prestata, salvo che non siasi stimato di esser loro nulla dovuto, per la qualità di Regi Ingegneri stipendiati dallo Stato. E dire che il Cav. Fontana nel 1599 veniva retribuito con lo stipendio mensile di D. 50, e il figlio Giulio Cesare nel 1612, qual Ingegnere maggiore della R.<sup>a</sup> Corte con D.ti 61 mensili <sup>1)</sup>,

Dai registri dell'ex Banco non fu possibile rilevare l'ammontare delle spese occorse per le due Cripte, se non in modo approssimativo, giusta il seguente elenco, che le farebbe ascendere a circa D. 32.mila senza calcolare lo importo del bronzo e dei marmi per le statue, come l'altro del legname e di diverse materie prime fornite dall'Arsenale.

*Elenco delle spese*

1.) Allo scultore Michel Angiolo Naccherino. . .	D ti 1920,00
2.) Allo scultore Pietro Bernino . . . . .	„ 240,00
3.) Allo scultore Francesco Cassano . . . . .	„ 440,00
4.) Al pittore Belisario Corenzi . . . . .	„ 1550,00
5.) Al pittore Vincenzo di Pino . . . . .	„ 680,00
6.) Al marmorajo Paulo de Gio: Battista . . .	„ 2991,00
7.) Agli scarpellini di marmo Bergantino, Argenti e Landi, . . . . .	„ 10020,00
8.) Idem Battista Rosso e Silvestro Perrino . .	„ 4656,00
9.) Acquisto di marmi Clemente Ciottoli ed altri .	„ 696,00
10.) Agli stuccatori Vassallo, Merliano, e Nuvolone. . . . .	„ 4910,00

<sup>1)</sup> V. FILANGIERI, o. c. vol. V, fol. 484

11.) All'indoratore Lonardo de Gaeta . . . . .	„	850,00
12.) Al mastro d'ascia Gio: Paulo de Martino . . . . .	„	580,00
13.) Al vetraio fiammingo Gioanne Smiler . . . . .	„	276,00
14.) Ai fabbri-ferrai lo Mastro e Lucatello . . . . .	„	93,00
15.) Pel modello in legno del Succorpo S. Matteo ad A. Solfi . . . . .	„	25,00
16.) A Martino Rosso grappe e cancellata d'ottone a S. Andrea . . . . .	„	27,20
17.) A Ludovico Apenna per N. 700, tegole per la baracca . . . . .	„	13,00
18.) A Iovene Natale per rotola 22 di ferro per la Croce di S. Andrea . . . . .	„	5,00
19.) A Zeuli e Roccho cantaia l di ferro vergaline per le finestre . . . . .	„	30,00
20.) A Paulo e Iacovo de Pino rigiole per le Cappelle . . . . .	„	170,00
21.) A Michele d' Urso per 12 cantaia di ferro per le Cappelle . . . . .	„	81,00
22.) Per noleggi di barche . . . . .	„	250,00
23.) Per viaggi d'ispezione . . . . .	„	372,00
24.) Compenso al ragioniere Moyella . . . . .	„	300,00

Totale D.ti 31500,20

=====

pari a Lire 137743,70

Ed eccoci al termine delle ricerche per queste due importanti opere, che pur valgono a comprovare i progressi nelle svariate branche dell'arte, sia della scultura che della pittura, e dell'ornato in generale all'inizio del secolo 17°.

Siffatte indagini, documentate, oltre all'indicarci in modo non dubbio gli autori di quelle pregevoli opere, varranno pure per la storia dell'arte a far conoscere i nomi di tanti oscuri ed ignorati pionieri, i quali, col loro lavoro, han contribuito alla magnificenza di quei monumenti, mantenendo alto il senso artistico delle nostre Province Napoletane.

## DOCUMENTI

(Y) Polizza 5 gennaio 1606, di ducati 500 al Banco del Sacro Monte, e per esso a nostri Depositarii de la fabrica de li Apostoli S. Andrea et S. Matteo per ordine del Presidente D. Berardino Montalvo se ordina pagare a questo nostro Banco *in conto di D.ti undicimila che S. M. ha ordinato spendersi in la fabrica et ornamenti di detti Beati Apostoli S. Andrea et S. Matteo.*

A 19 luglio 1608. = Philippus Dei gratia etc. Spettabili et Magnifici viri Regii fideles dilecti: A noi è stato presentato Memoriale del tenore seguente. = Ill.mo et Exc.mo = Camillo Moyella Rationale Deputato alla extinctione del Demanio de lo Stato de Amalfe, dice come l'anno passato essendo mancati li denari per la fabrica et ornamenti che si fanno per ordine di Sua Maestà ne le Cappelle de li Beati Apostoli S. Andrea in Amalfi et S. Matteo in Saleruo, esso supplicante per ordine di V. E. prestò D.ti 800 de denari de detto Demanio per la continuazione di detta fabrica con espressa mentione in detto ordine di V. E. che venuto saria l'ordine de la M. S. da donde se aveano pigliare denari per finire detta fabrica se sariano dati li ordini necessari per la restitutione di detti D.ti 800 al Demanio predetto.

E perchè già lo ordine de S. M. è venuto che se paghino per servitio de detta fabrica *ALTRI D.ti undicimila*, quali se vanno pagando nel Banco della SS. Annunziata, *da denari de Significatorie de Relevii* per spendersi per detto effetto iuxta l'ordine di V. E. diretto alla R.<sup>a</sup> Camera de la Summaria, pertanto supplica V. E. sia servita ordinare che da la detta summa de D.ti 11.milia siano restituiti al detto Demanio, et per esso ad esso supplicante, come suo Rationale li detti D.ti 800, acciò di quelli possa dar conto al detto Stato, ed oltre sia giusto lo riceverà a gratia ut Deus,

Et inteso per Noi il tenor del preinserto Memoriale ci ha parso farvi la presente per la quale vi dicimo et ordinamo che deili denari pervenuti et perveniendi dalle Significatorie de Relevii per servitio de le Cappelle de li gloriosi Apostoli S. Andrea et S. Matteo debbiato pagare a Camillo Moyella Rationale del R.<sup>o</sup> Demanio del Stato de Amalfi D.ti 400 in conto de li 800. — Firmato— Il Vicerè.

(A) Polizza 1<sup>o</sup> Febbraio 1600. — Ferdinando Fornaro Reggente di Cancelleria dai denari pervenuti dal affitto de li *Emolumenti del*



*Regio Prothomedico di questo Regno*, ordina pagarsi D.ti 70 a Camillo Moyella per pagarsi a *Raymo Bergantino et Angelo Landi scarpellini* in conto de l'opera de li marmi che sono segati et da segarsi *per le gradi che se hanno da fare nel Insumcorpo di S.<sup>o</sup> Andrea d'Amalfi, iuxta la relatione* de li detti marmi segati che *me ne ha fatto il Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana R.<sup>o</sup> Ingegniero.*

(B) Polizza 1 marzo 1600. — Ferdinando Fornaro Reggente di Cancelleria dai denari pervenuti dal fitto di emolumenti del R.<sup>o</sup> Prothomedico del Regno, paga D.ti 59.4.16 a Camillo Moyella per quelli pagare a *Raymo Brigantino et Camillo Landi marmorari*, a compimento di D.ti 129.4.16, per la segatura di tutti li marmi che se li consignorno per fare le gradi del Insumcorpo di S. Andrea di Amalfi, *iuxta la relatione* che me ne ha fatto in scriptis il Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana R.<sup>o</sup> Ingegniero.

Polizza 19 luglio 1600. Ferdinando Fornaro da Emolumenti del R.<sup>o</sup> Prothomedico paga D.ti 5 a Camillo Moyella per quelli pagarsi a Gio: Antonio Lombardo straularo per la conduttura *et portatura de 92 gradi di marmo* lavorati da la potecha de Clemente Ciottoli insino alla Marina del Molo per quelli imbarcare et mandare in Amalfi.

Polizza 19 luglio 1600. Ferdinando Fornaro Reggente da li denari de Emolumenti dell'Ufficio di R.<sup>o</sup> Prothomedico paga a Camillo Moyella D.ti 14 per quelli pagare a Navarro Prota et Lis' Antonio Aurisicchio marinai de la Terra di Amalfi per lo polito di 92 gradi di marmo che se mandano per essi in Amalfi per servitio de le gradi del Insumcorpo del glorioso S. Andrea de Amalfi.

(C) Polizza 21 Febbraio 1601. — Il Tesoriere Generale Diomede Carafa dai denari del affitto del R.<sup>o</sup> Prothomedico paga D.ti 40 a Camillo Moyella per quelli pagare a *mastro Angelo Landi* per lo prezzo di 65 pezzi piccoli di marmi meschi de diverse sorte, cioè broccatelli, alabastrì, verde, breccia rossa, breccia di Tivoli, marmo rosso et negro che si sono comprati da lui per li ornamenti de le Cappelle de S. Andrea in Amalfi et S. Mattheo in Salerno *iuxta relatione* inscriptis del R.<sup>o</sup> Ingegnere Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana.

Polizza 10 Gennaio 1602. Il Tesoriere Generale paga D.ti 40, a Camillo Moyella per pagarsi a Matteo Fresa uno dei Deputati et Casciero della Nova Piazza del Popolo della Città di Salerno per lo prezzo *d'una colonna de marmo africano* larga palmi 9 1½ che si è pigliata dalla Chiesa profanata de S.<sup>to</sup> Michele de donne Morache di detta Città di Salerno per servitio de li ornamenti dè li Insumcorpi de li gloriosi Apostoli S. Andrea de Amalfi et S. Mat-

theo de Salerno, con che lo detto e l'altri Deputati de detta Nova Piazza del Popolo siano obbligati a loro spese levar detta colonna d'opera et ponerla in terra, così convenuto d'accordio con essi conforme relatione in scriptis del Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana R.<sup>o</sup> Ingegniero. — Il Reggente.

Polizza 16 Febbraio 1602. — Il Tesoriere Generale da Emolumenti del R.<sup>o</sup> Prothomedico paga D.ti 14 al Abate Ottavio Pinto per lo prezzo di alcuni marmi comprati in Salerno per servitio de l'ornamenti de le Cappelle di S. Andrea et S. Matteo, cioè *Cinque Capitelli di marmo D.ti 5: un pezzo di colonna di Portasanta D.ti 5 et un pezzo di marmo giallo D.ti 4* conforme la relatione del Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana R.<sup>o</sup> Ingegniero.

Polizza 13 agosto 1602. Il Tesoriere Generale paghi D.ti 39.1.13 a Camilio Moyella per pagarli *ad Angelo Landi* per lo prezzo di *tre pezzi di marmo mischio de Genua*, chiamato *fior de persico* D.ti 20: et per tre altri pezzi de marmo similmente mischio *chiamato giallo et negro de Carrara* D.ti 19 tarì 1 e grana 3; quali mischi servono per incassare nelli marmi bianchi, per servitio delli ornamenti de l'Altari delle Cappelle di S. Andrea et Matheo conforme la relatione del Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana R.<sup>o</sup> Ingegniero.

Polizza di D.ti 19.50 del 9 gennaio 1601 pagabile a mastro Giovanni Savana scarpellino per doi pezzi di colonne mischi di fior di persico consignati dentro il R.<sup>o</sup> Arsenale per gli ornamenti delle Cappelle dei Ss. Andrea et Mattheo.

Altra polizza 5 aprile 1601 di D.ti 14.50 a mastro Domenico Romanesco per nove pezzi di marmo mischi cioè 3 pezzi di giallo, 2 pezzi di verde antico, 3 pezzi di alabastro, e un pezzo di brescia per servitio delle Cappelle, consegnate nel R.<sup>o</sup> Arsenale.

Polizza 18 maggio 1601 di D.ti 15 a Clemente Ciottoli per viaggio a Benevento per comprare alcuni marmi mischi per le Cappelle, e con altre polizze dal Giugno al Novembre 1601 altri D.ti 500 pagati al detto Ciottoli per i marmi acquistati.

(D) Polizza 17 dicembre 1601. Il Tesoriere Generale da li denari pervenuti dal affitto di Emolumenti del R.<sup>o</sup> Prothomedico di questo Regno paga D.ti 50 a Camillo Moyella per quelli pagare a *Michel Angelo Naccерino scultore in conto di diversi modelli che ha fatto per tragettare de metallo la statua de S. Andrea de Amalfe et la statua de S. Mattheo de Salerno* conforme la relatione in scriptis del Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana R.<sup>o</sup> Ingegniere — Firmato. *Michel Angnolo Nacherino*.

(E) Polizza 28 marzo 1602. — Il Tesoriere Generale dai denari

di Emolumenti del R.<sup>o</sup> Prothomedico paga D.ti 300 a Camillo Moyella per quelli pagare a compimento di 500, a *Michel Angelo Naccarini* scultore et in conto di D.ti 1800 per *lo prezzo di cinque statue di metallo* che haverà da fare et consignare per servitio de li ornamenti de le Cappelle de S. Andrea d'Amalfe et S. Mattheo de Salerno, cioè *una statua del glorioso Apostolo S. Andrea, due Statue de S.<sup>to</sup> Mattheo, et doi Angeli* per mettere sopra l'Altare del Insumcorpo del Arcivescovato di Salerno: così convenuto d'accordio con esso per detto prezzo di D.ti 1800, con che detto Michel Angelo sia obligato de fare dette Statue a tutte sue spese, *salvo però lo metallo tantum*, che haverà da dare a spese della R.<sup>a</sup> Corte, et quelle consignare per tutto lo mese de Marzo prossimo venturo 1603. della qualità bontà et perfettione conforme li modelli et ordine del Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana R.<sup>o</sup> Ingegniero: et non consignandole in detto tempo sia tenuto a tutti danni spese interessi se potessero patire per causa de detta opera, con obligatione ancora de osservare tutte le condizioni se contengan nella relatione in scriptis che ne ha fatto il Cav.<sup>re</sup> Fontana circa lo fare de dette Statue.

(F) Polizza 30 settembre 1604 di D.ti 10 pagabili ad Andrea Merliano spese per la Cassa per la Statua di S. Andrea da inviarsi in Amalfi.

Polizza 10 ottobre 1606. — Per parte di Gio: Cola Abate ne è stata presentata relatione del Cav.<sup>re</sup> Fontana del tenor seguente: Al marchese di Cervinara Regente di Cancelleria, = Restando V. S. Ill.<sup>ma</sup> servita potrà ordinare che se paghino a Gio: Cola Abate D.ti 12 1/2 et sono per altri tanti che si sono spesi per servitio de li ornamenti de le Cappelle di S. Andrea de Amalfe et S. Mattheo di Salerno, cioè a' 30 del mese di luglio passato D.ti 5 1/2 per lo nolito d'una barcata de marmi lavorati che si mandorno da Napoli in Salerno con la barca di Tomaso Pisano; *per la portatura di 100 tavoloni de noce de lo Arsenale* iu un'altra stanza del Molo grande, pigliati detti tavoloni dalla munitione del Arsenale per ordine di S. E. per servitio de li ornamenti carlini 35: *Per portare con strauli le due Statue de metallo delli S.<sup>ti</sup> Matthei con li doi Angioli et nivola* dalla Casa di Michelangelo Naccarini alla Marina del Molo grande *per farli imbarcare per Salerno* carlini 20; per fare *publiccare diversi banni per fare lo partito de reggiole et sedie* de li Canonici et Arcivescovi carlini 15, che in tutto fanno la detta somma di D.ti 12 1/2. Napoli 10 ottobre 1606. Il Cav.<sup>re</sup> Fontana. = Pertanto vi diciamo et ordinamo che da proventi *de Significatorie de Relevi* ne debbiare pagare a C. Moyella li suddetti D.ti 12 1/2 per quelli pa-

gare al detto Gio: Cola Abate per la causa suddetta. Firmato. Il Reggente. M.se di Cervinara.

(G) Polizza 4 agosto 1606. — Il Marchese di Cusano Reggente: = Per parte di Michelangelo Naccarino mi è stata presentata l'infrascritta relatione de Giulio Cesare Fontana del tenor seguente:

“ Michelangelo Naccarino fa intendere a V. S. come havendo  
“ fatta istanza a Giulio Cesare Fontana che le liquidasse il suo  
“ conto de le Statue de bronzo de li Apostoli S. Andrea et S. Matteo le ha risposto che procuri esso supplicante decreto et ordine  
“ di V. S. in scriptis, pertanto la supplica resti servita ordinare  
“ al detto Giulio Cesare le voglia liquidare detto Conto, et vedere  
“ le pretendenze che esso supplicante pretende come se contiene  
“ in un Memoriale decretato per il sig. Reggente de Ponte che lo  
“ haverà a gratia ut Deus. Giulio Cesare Fontana liquidi questo  
“ Conto et facci relatione in scriptis, — D. Regens Barrionovo.

Et per obedire a li ordini di V. S. Ill.ma ho visto l'accordo che fu fatto dal M.se di Grottola e Reggente de Ponthe allora Soprintendente de le Opere de detti Gloriosi Apostoli con Michelangelo Naccarino, *per fare de metallo la Statua di S. Andrea con la sua Croce et diodema, et le due Statue de S. Matteo con li suoi Angeli et Diodeme*, il quale fu in D.ti 1800; obbligandosi detto Michelangelo farle a tutte sue spese a giudizio e contento de li Superiori, et finirle per tutto il mese di marzo passato 1603, et che la R.<sup>a</sup> Corte non era obligata a darle altro che il metallo che era bisogno per dette figure et se gliene dava de più de quello havessero pesato dette figure dopoi finito lo avesse da restituire alla R.<sup>a</sup> Corte, la quale li havea da fare bono il sfraudo come si fa alla Fundaria.

Detto Michelangelo ha ricevuto dalla R.<sup>a</sup> Corte cantara 23, de mera et cantara 2 1½ de stagno, che sono insieme cantara 25 1½. Et Camillo Moyella fa fede che le Statue hanno pesato come qui di sotto:

Prima una delle Statue de S. Matteo ha pesato lorda con la terra cantara 3 et rotola 49.

L'altra Statua de S. Matteo ha pesato similmente lorda de la terra cantara 3 et rotola 50.

Li doi Angeli con le Diodeme et due penne cantara 1.45.

La Statua de S. Andrea pesa lorda con la terra cantara 7.90.

La Croce di detto S. Andrea con la diodema pesa cantara 1.31.

Che gionti sono cantara 17.65.

Delle quali cantara 17.65 si ha da far buono lo sfraudo che sono



rotola 12 per cantaro, conforme tengo fede de Januario Giordano funditore delle Artiglierie che gli fa buono la R.<sup>a</sup> Corte, che sariano cantara 2.12: che gionte con le altre sono cantara 19.77, le quali dedutte da le cantara 25 1<sup>o</sup>2 le restano ne le mani cantara 5.73 quale è obligato restituirle alla R.<sup>a</sup> Corte.

Et detto Michelangelo conforme fede del detto Moyella ha ricevuto D.ti 1700, che per complimento del accordo resteria de havere D.ti 100 da li quali se li hanno da difalcare D.ti 25 e un tari che importa la terziaria et dohana delle 12 cantara di ferro che lui comprò per servitio de dette figure et che la detta Corte ce lo fece dare franco de terziaria, la quale ha da andare a beneficio de detta R.<sup>a</sup> Corte, che resteria ad havere D.ti 74 4.

Detto Michelangelo pretende haver fatto de più de l'obbligo suo li doi Angeli de li Santi Matthei integri che nel modello hora non sono integri, et io ho visto l'accordio et dice fare li Santi Mattei con li suoi Angeli, et non dice mezzi Angeli come doveria dire per fare buona la pretentione de detto Michelangelo che nomina li modelli fatti, ma dice che sia obligato fare li modelli conforme l'ordine della bona memoria del Cav.<sup>re</sup> Fontana mio padre, et mentre lui ce li ha ordinato interi me pare che detto Michelangelo non può pretendere cosa alcuna per detta causa.

Pretende de più detto Michelangelo che se li paghi un modello fatto per il S. Matteo più grande di quello che oggi sta in opera con dire che mio padre b. m. dopo fatto li parve troppo grande, dico che detto Michel Angelo errò in pigliare le misure dal *muro del Arsenale dove era disignato tutto l'ornamento in grande come havea da essere l'altare* per lavorare li marmi, *il quale mai se mutò da che se stabilì la prima volta come si può vedere dal modello et disegni fatti sopra di ciò. et in detto loco era giustamento segnata il spatio che restava dove haveano a stare le Statue de li Santi Mattei*, et de là se ordinò che pigliasse le misure, et per questo me pare non habbia ragione, tanto più che per questo se li danno D.ti 1800, perchè aggiusti et perfetioni bene li modelli, et per altre fatture che bisognano per simil opera.

Et più ancorchè nel primo accordo si obbligava finir l'opera per tutto Marzo 1605. et nella seconda conventione fatta a 16 luglio 1605, nella quale detto Michel Angelo si obligava de finire dette Statue in termine di tre mesi a venire, mai se nomina *lui* *havesse a fare* NIVOLA *per mettere fra li due Santi Mattei*, et mio padre fu sempre di parere non si dovesse fare, perchè non vi poteva essere, detto Michel Angelo me ha portato una fede del Sig. Mar-

chese di Morcone, ne la quale dice che il Sig. Reggente de Ponte suo padre ordinò ad esso Michel Angelo la detta *nivola* la quale ha fatto et andò a ponerla in opera tra li detti Santi Mattei, et dopo posta cascò, come V. E. have avuto informatione, et è impossibile che possa servire per detto effetto; con tutto ciò per il modello, gettarla, et rimetterla et altre fatiche che detto Michel Angelo vi ha fatto, restando V. S. servita se li potranno pagare D.ti 120. Quale *nivola* pesò cantara 3 et rotola 31 conforme appare fede de Camillo Moyella. Delli quali se li ha da far buoni rotola 13 per cento per sfraudo che sariano rotola 40, che insieme sono cantara 3 e rotola 73, quali se hanno da defalcare dalle suddette tantara 5.73 che dico le restava nelle mani, sicchè le restano cantara 2.

Et de più ha da fare buono alla R.<sup>a</sup> Corte tanto metallo quanto può importare la terra et ferri che sono restati dentro tanto le dette figure et Angeli. come alla *Nivola*, che questo non lo posso giudicare per non me essere io trovato al peso de dette figure, si bene me ha presentato una fede de Nuncio de Giordano fatta a petitione di detto Michel Angelo ne la quale dice che in dette due figure dei Santi Mattei Angeli et *Nivola* vi potrà essere dentro circa sessanta rotola de terra et ferro, et del S. Andrea non dice cosa alcuna, però parendo a V. S. Ill.ma farla buona, detto Michel Angelo viene a restar debitore de cantara doi et rotola sessanta de metallo. il quate haverà a restituire alla Regia Corte avanti se li paghino li D.ti 74.4 pel resto de l'accordio fatto, et li D.ti 120 de la *Nivola* che gionti insieme sono D.ti 194.4. E questo è quanto a V. S. Ill.ma intorno a questo negotio me occorre riferire, rimettendomi sempre al suo prudepte giuditio. Napoli 4 agosto 1607. — Giulio Cesare Fontana.

Pertanto da Significatorie de Relevii vi ordiniamo di pagare a Michel Angelo Naccarino li sopradetti D.ti 194.4, — Barrionovo.

A 9 agosto 1607, lo sopradetto Michel Angelo Naccarino ha fatto la consignatione delle infrascritte cantara 2.60. de metallo a me Camillo Moyella iuxta la relatione del detto Fontana.

(H) Polizza 6 agosto 1602. — Il Tesoriere Generale etc: paga D.ti 40 a Camillo Moyella per quelli pagare a *Pietro Bernino scultore* a compimento di D.ti 240, per la manifattura di due statue di marmo, cioè una di S. Stefano et l'altra di S. Lorenzo che se li anno da mettere nelli ornamenti del Altare che si fa per il glorioso Apostolo S. Andrea nel Arcivescovato di Amalfi a ragione di D.ti 120 l'una, conforme l'apprezzo fatto dal Sig. Marchese di Grottola, declarando che li marmi per fare le dette opere ce li ha dati la R.<sup>a</sup>

Corte, conforme la relatione in scriptis che ne ha fatto il Cav.<sup>re</sup> Dom.<sup>co</sup> Fontana R.<sup>o</sup> Ingegniero.

(I) Polizza 6 agosto 1602. — Il Tesoriere Generale etc., paga D.ti 140 a Camillo Moyella per pagatsi a *Francesco Cassano scultore* a compimento di D.ti 440, per la manifattura de le infrascritte opere de marmo, cioè per la manifattura *dei doi Angeli* de marmo vestiti con le sue ale, che se hanno da mettere sopra li frontispitii del altare che se fa per il glorioso Apostolo S. Andrea nel Arcivescovato de Amalfe D.ti 220, a ragione di D. 110, l'uno, conforme l'apprezzo fatto dal Marchese de Grottola; et li altri D.ti 220, per la manifattura *de le due Arme de Sua Maestà con quattro putini* che le reggono, che se hanno da ponere sopra la Cornice tra li frontispitii de li ornamenti de l'Altare che si fa per il glorioso Apostolo S. Mattheo nel Arcivescovato di Salerno, similmente apprezzato dal detto Marchese de Grottola, che li altri D.ti 300, li sono stati pagati li mesi passati; declarando che li marmi per fare dette opere ce li ha dati la R.<sup>a</sup> Corte conforme relatione del Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana.

(L) Polizza 10 aprile 1603. — Il Tesoriere G.le etc: paga D.ti 100 a Camillo Moyella per quelli pagare a *Vincenzo de Pino* in conto della pittura che haverà da fare *nella lamia del Subcorpo del glorioso Apostolo S. Andrea* in Amalfe, con obbligo di far detta pittura tutta di sua mano fra termine di mesi 8 numerandi da la data de la presente.

(M) Polizza 30 luglio 1607. — Al Marchese di Cusano etc. = Isabella Toscano moglie del quondam Vincenzo de Pino espone a V. S. Ill.ma qualmente suo marito è morto et ha lasciato 3 figli piccoli, che uno non può aiutar l'altro, et la sua Casa con tanti debiti che se moreno de fame; per tanto supplica V. S. Ill.ma resti servita farli apprezzare l'opera che lui ha fatto nel Insumcorpo de Amalfe dove resta ad havere una bona summa di danari, et tra tanto ordinare le sianò dati denari in conto acciò con quelli soccorrere la sua Casa piena di tante miserie, che oltre sia giusto li riceverà a gratia ut Deus. — Giulio Cesare Fontana facci relatione. Il Marchese di Cusano.

Per obedire li ordini di V. S. Ill.ma le riferisco come Vincenzo de Pino pittore *ha finito di tutto punto la pittura del Insumcorpo del Arcivescovato de Amalfe dov'è il Corpo del glorioso Apostolo S. Andrea*, et per quàn to mi dice Camillo Moyella ne ha ricevuto in conto D.ti 650; però ne pare se li possano dare in conto altri D.ti 30, a compimento di D.ti 680: et quando V. S. Ill.ma sarà servità po-

trà ordinare se li apprezzi detta opera, che è quanto per hora sopra di ciò ne occorre riferire a V. S. — Napoli 30 luglio 1607. — Giulio Cesare Fontana.

Pertanto ordinamo che da li denari delle Significatorie de Relevii ne debbiare pagare D.ti 30 a Camillo Moyella per pagarsi ad Isabella Toscano per la causa contenuta nella relatione Fontana. Firmato Il Marchese di Cusano.

(N) Polizza 16 Giugno 1606. — Il Tesoriere Generale da Relevii paghi D.ti 300 a Camillo Moyella per pagarsi a Belisario Corenzi in conto de la pittura fatta et da farsi in la lamia del Subcorpo del Beato Apostolo S. Matteo de Salerno, *con patto che non habbia da partire da Salerno* dove al presente si trova in detto servitio *se prima non haverà del tutto finita la detta pittura*, quale finita che sarà se habbia da apprezzare da persone esperte in simile servitio.

(O) Polizza 27 settembre 1606. — Per parte di Bellisario Corenzi ci è stata presentata l'infrascritta relatione del Cav.<sup>re</sup> Fontana, videlicet: Al Marchese di Cervinara Reggente di Cancelleria. — Bellisario Corense pittore *ha depinto tutta la lammia et facciate dove sono li sordelli de detta lammia nella Cappella Reale dove sono le reliquie del Apostolo S. Matteo* nel Arcivescovato de Salerno, in conto de la quale opera se li possono pagare D.ti 100, et sono a compimento di D.ti 1100. — Napoli 27 settembre 1606. — Il Cav.<sup>re</sup> Fontana.

Per tanto vi dicimo et ordinamo che da li proventi de Significatorie de Relevi ne debbiare pagare D.ti 100 a C. Moyella per pagarsi al detto Bellisario Corenze in conto de la pittura fatta et da farsi nel Subcorpo del Beato Apostolo S. Matteo in Salerno.

(P) Polizza 15 settembre 1608. — Al Marchese di Cusano etc: Bellisario Corenzi ha fatto tant' opera *in dipingere la lamia mura et Cappelle* del Subcorpo del Arcivescovato di S. Matteo de Salerno che in conto se li possono dare D.ti 100, che sono a compimento di D.ti 1300, *dichiarando che quelle se li pagano acciò possa andare a finire tutto quello resta a fare in detta opera.* — Napoli 15 settembre 1608. — G. C. Fontana. — Pertanto ordinamo da Significatorie de Relevii debbiare pagare detti D.ti 100 etc.

(Q) Vedi Polizze del 1600, riportate nelle note A e B.

(R) Polizza 27 Marzo 1602. — Il Tesoriere G.le dai denari di Emolumenti del R.<sup>o</sup> Prothomedico paga D.ti 100 a Camillo Moyella per quelli pagare *a mastro Battista Rosso et Silvestro Perrino scarpellini* in conto de l'opera de scarpello de li marmi che se lavorano



per servitio de le Cappelle de S. Andrea et S. Matteo conforme relatione del R.<sup>o</sup> Ingegnero Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana.

Polizza 20 aprile 1602. — Il Tesoriere G.le da l'affitto d'Emolumenti del R.<sup>o</sup> Prothomedico paga D.ti 200 a Camillo Moyella per pagarli a *mastro Battista Rosso et mastro Silvestro Perrino* a compimento di D.ti 2000 in conto de l'opera de scarpello de li marmi lavorati et da lavorarnosi per servitio de l'ornamenti de le Cappelle de S.<sup>to</sup> Andrea de Amalfe et S. Matteo de Salerno.

(S) Polizza de 3 Gennaio 1605. — Il Tesoriere G.le da Significatorie de Relevii paga D.ti 200 a Camillo Moyella per quelli pagare a *Raymo Bergantino et Bartolomeo d'Argento* in conto de l'opera di scarpello de li marmi de le Cappelle de li gloriosi Apostoli S. Andrea de Amalfi et S. Mattheo de Salerno.

(T) Polizza 8 ottobre 1605. — Il Tesoriere G.le da Significatorie de Relevii paga D.ti 80 a Camillo Moyello per quelli pagare a *mastro Paulo de Gio: Battista* in conto della segatura de marmi segati et da segarnosi per servitio de le Cappelle di S. Andrea in Amalfi et S. Mattheo in Salerno.

(U) Polizza 4 Giugno 1609. — Al Sig, Reggente Valcarcel. — *Raymo Bergantino et Bartholomeo Argenti* scarpellini hanno lavorato tanti marmi bianchi et mischi per li ornamenti de li Subcorpi de S. Andrea in Amalfi et S. Matteo in Salerno dopo la misura et apprezzo fatto da la b. m. di mio padre a 20 settembre 1603 che in conto de l'opera fatta et da farsi se li possano dare D.ti 200 a compimento di D.ti 4600. — Napoli 4 Giugno 1609. G. C. Fontana. — Per tanto ordiniamo pagarsi a detti Bergantino et Argenti da proventi de Relevii detti D.ti 200 in conto di 4600.—Firmato. Valcarcel.

Polizza 12 novembre 1609. — Da li denari pervenuti et pervenienti per spendersi in la fabrica et ornamenti de li Subcorpi de li Beati Apostoli S. Andrea et S. Matteo, ne paghino D.ti 50, C. Moyella per pagarli a *Paulo de Gio: Battista et Lionello de Francesco* in conto de li marmi segati et da segarnose per detti Subcorpi iuxta la relatione del Ingegnere G. C. Fontana fatta in questa data. — Firmato. Varcarel.

(V) Polizza 24 maggio 1602. — Il R.<sup>o</sup> Tesoriere paga D.ti 200, a compimento di D.ti 1000, a Camillo Moyella per pagarli a *Bernardino Vassallo, Andrea Merliano et Domenico Nuvolone* in conto del prezzo de l'opera de stucco fatta et da farsi per servitio de li ornamenti de le lamie de S. Andrea de Amalfe et S. Matteo de Salerno. — Et perchè li detti mastro Berardino ed Andrea Mer-

liano se trovano absenti in Salerno et Amalfe a fare detta opera, però pagheranno li detti D.ti 200, al detto Domenico Nuvolone loro compagno, conforme la relatione del Cav.<sup>re</sup> Domenico Fontana R.<sup>o</sup> Ingegnero.

Polizza 10 Marzo 1609. — Al Reggente Valcarcel. — *Mastro Domenico Nuvolone et compagni stuccatori* hanno fatto tanta opera di stucco, fabrica, assettar marmi bianchi et mischi et altre opere a li Subcorpi di S. Andrea in Amalfi et S. Matteo in Salerno dopoi la misura finale fattali da la b. m.<sup>a</sup> del Cav.<sup>re</sup> Fontana mio padre a 20 settembre 1603 che in conto se li possono dare D.ti 50 che sono a compimento di D.ti 1600, li quali se *li pagano acciò finiscano de levare il terreno et accomodare il condotto de l'acqua* che dà l'umidità al Subcorpo de l'Arcivescovato de Salerno. — Napoli 10 marzo 1609. G. C. Fontana. — Per tanto ordinamo che dai denari de Relevii si paghino etc.: Firmato — Valcarcel.

(Z) Polizza 14 Ottobre 1606. — Per parte di *mastro Gio: Leonardo de Gaeta* ne è stata presentata relatione del Cav.<sup>re</sup> Fontana del tenor seguente: Al Marchese di Cervinara Reggente de Cancelleria. — Restando V. S. servita potrà ordinare che si paghino D.ti 100 a *mastro Gio: Leonardo Gaeta indoratore* in conto de la mettetura d'oro sopra li stucchi che lui ha fatto et va facendo nelle Cappelle de li Gloriosi Apostoli S. Andrea de Amalfe et S. Matteo de Salerno, quali sono a compimento di D.ti 400, con questo che finisca de mettere tutto l'oro conforme lo suo obbligo nella detta Cappella de S. Andrea per tutto li 20 Novembre *et poi haverrà da cominciare la Cappella de S. Mattheo* con detti denari. In Napoli 19 ottobre 1606. — Il Cav.<sup>re</sup> Fontana. — Per tanto vi dicimo et ordinamo da li proventi de relevii ne dobbiate pagare etc.

Polizza 14 febbraio 1607. — Al Sig. Marchese de Cusano Reggente. — *Mastro Leonardo de Gaeta indoratore* partitario de mettere l'oro sopra li stucchi fatti ne le Cappelle de li gloriosi Apostoli S. Andrea de Amalfe et S. Mattheo in Salerno, *ha quasi finito de mettere d'oro la Cappella di S. Andrea, et ha principiato si ben fatto molto poco quella de S. Mattheo*. Et ancora che l'opera che sinora ha fatto cala prorata et conforme il suo partito non asceude alla somma de li D.ti 400 che lui have avuti, nondimeno per aver lui data pleggeria, et acciò possa caminare avanti con l'opera, restando V. S. Ill.ma servita potrà ordinare che se li diano altri D.ti 100 a compimento di D.ti 500, *con questo che non se le abbia a dare più denari sin che habbia finito quasi la metà de l'opera de S.<sup>to</sup> Mattheo*. Napoli 15 febbraio 1607. — Il Cav.<sup>re</sup> Fontana. — Per tanto vi di-

cimo et ordinamo che da Significatorie de Relevi debbiare pagare D.ti 100 etc.: Il Reggente.

Polizza 27 novembre 1610. — A noi è stata presentata relatione de l'Ingegniere G. C. Fontana. — Al Sig. Marchese di Corleto Reggente di Costanzo. — Acciocchè *mastro Lonardo Gio: de Gaeta* indoratore possa finire di indorare li stucchi de lamie de li Subcorpi de Salerno et Amalfi se potranno dare D.ti 30 conforme V. S. Ill.ma ha comandato e che sono a complimento di D.ti 830 *si bene lui sinora ha avuto più denari de l' opera che ha fatto*. Di Casa 27 novembre 1610. — G. C. Fontana. — Per tanto vi dicimo et ordinamo de li denari del R.<sup>o</sup> Prothomedicato ne dobbiate pagare etc

Polizza 5 marzo 1611. A noi è stata presentata l'infrascritta relatione de l'Ing.<sup>re</sup> G. C. Fontana, — Al Sig. Reggente Marchese di Corleto. — Si sono comprate le doie migliare e mezzo d'oro le quali si *mandaranno al Sig. Giulio Cesare Pinto* acciò le vada dando a *mastro Gio: Lonardo de Gaeta* per ponere sopra li stucchi de li Subcorpi de Salerno et Amalfi che andarà lavorando et ponendo in opera, quali importano D.ti 20 che si pagaranno a Scipione di Luciano battitore d'oro a conto di detto Gio: Lonardo, che haverà con essi ad haver ricevuto D.ti 850. — Di Casa 5 marzo 1611. — G. C. Fontana. — Pertanto vi dicimo et ordinamo che de li denari del R.<sup>o</sup> Prothomedicato ne debbiare pagare etc. — Il M.se di Corleto.

(AA) Polizza 9 luglio 1607. — Al M.se di Cusano Reggente etc. *Mastro Paulo de Martino mastro d'ascia partitario* de far le sedie de legname per l'Arcivescovi et Canonici ne li Subcorpi dell'Arcivescovati di Salerno et Amalfe, et delle porte che sono dentro detti Subcorpi, ha fatto tanta opera et va facendo che in conto se li possono pagare D.ti 80 a compimento di D.ti 100. — Napoli 9 luglio 1607. — G. C. Fontana. — Per tanto ordinamo che da Significatorie de Relevii ne debbiare pagare li detti D.ti 80 etc. — Il M.se de Cusano — Reggente.

Polizza 10 agosto 1607. — Al Reggente M.se de Cusano etc. — *Mastro Gio: Paulo de Martino a chi restò lo partito ad estinto di candela de le tavole de noce* et legname de castagno che bisognano per finire le *sei porte et le sedie* de li Arcivescovi et Canonici de le Cappelle dei Ss. Andrea et Matteo, ha portato alla Casetta del nuovo Molo dove se lavora detta opera tutta la *quantità de le tavole de noce*, et tavole et stanti di castagno che lui è obligato conforme la Capitulatione sopra la quale se allumò la candela *et le restò lo partito per D.ti 205*: de li quali ne ha ricevuto per relatione

mia D.ti 100, si che le resta havere D.ti 105 advertendo che tutta detta quantità de legnami si sono consignati da me al detto Gio: Paulo il quale dopoi finita l'opera ne haverà a dare buon conto.— G. C. Fontana. — Pertanto ordinamo da proventi de Significarie de Relevii ne debbiare pagare detti D.ti 105 al de Martino — Firmato — Barrionovo.

Polizza 14 agosto 1607. — Gio. Paulo de Martino paga D.ti 33 e tari 3 ad Horatio Scauzone per prezzo de 14 piecze de noce che servono per fare li Quatre de S. Andrea de Amalfa et S. Matteo de Salerno.

Polizza 21 febbraio 1609. — Al Reggente Valcarcel. — *Gio. Paulo de Martino mastro d'ascia ha fatto le porte de legname del Subcorpo de l' Arcivescovato de Salerno et le finestre et porte de la Sagrestia con il Choro de detto Subcorpo dove hanno da sedere li Canonici Et similmente ha finito il Choro porte et fenestre del Subcorpo del Arcivescovato de Amalfi.* — Ma perchè hanno fatto molte cose de più del partito che non le posso apprezzare se non le vedo sin come è necessario vedere se ha fatto il lavoro buono et conforme se conviene et fare il Conto se ha posto in opera tutto il legname che si è consignato, se li possono per ora dare in conto D.ti 50, acciò possi pagare a chi deve, et che sono a complimento di D.ti 580. Napoli 21 febbraio 1609. — G. C. Fontana. — Pertanto ordinamo che da denari de Relevii si paghino etc. — Valcarcel.

(BB) Polizza 6 dicembre 1610. — A noi è stata presentata l'infrascritta relatione dell'Ing.<sup>re</sup> G. C. Fontana. — Al M.se di Corleto Reggente di Costanzo. — *Mastro Gioanne Smiler fiammengo partitario di fare le vetriate alle finestre* de li Subcorpi de li beati Apostoli S. Andrea in Amalfi et S. Matteo in Salerno ha fatto tant'opera che in conto se li possono dare D.ti 50, che sono a compimento di D.ti 100. Di Casa 6 dicembre 1610. — G. C. Fontana. — Per tanto ordinamo che de li denari Emolumenti del Prothomedicato ne dobbiate pagare li detti D.ti 50 etc. — Il M.se di Corleto Reggente.

Polizza 17 aprile 1611. — Al Sig. M.se di Corleto etc. — *Mastro Gio: Battista Ducatello ferraro plegio de mastro Antonio de lo Mastro partitario de la lavoratura dei ferri per le Vetriate* de li Subcorpi de li beati Apostoli S. Andrea in Amalfi et S. Matteo in Salerno, perchè detto partitario non compliva *fu per ordine* di V.S. Ill.ma *carcerato*, et perchè promesse *compiere fu scarcerato*, ha già lavorato et consignata tanta quantità di ferro conforme la fede di C. Moyella, che conforme il partito si possono pagare a detto mastro Gio: Battista D.ti 30, in conto di detta opera. — Di Casa a 17 aprile



1611. — G. C. Fontana. — Per tanto ordinamo che de li denari pervenuti per spendernosi in la fabrica et ornamenti de li Subcorpi di di S. Andrea et S. Matteo ne debbiare pagare li detti D.ti 30 etc.— Il M.se di Corleto

Polizza 30 maggio 1611. — A noi è stata presentata relatione del Ingegniere G. C. Fontana. — Al Sig. M.se di Corleto *Soprintendente de l'opera* de li Subcorpi de li gloriosi Apostoli S. Andrea e S. Matteo. — *Mastro Gioanne Smiler flamingo ha già finito di fare* le vetriate per le fenestre de li detti Subcorpi, et fatto gran parte de le rezze de filo de rame per le dette fenestre. — Et acciò le possa andare a mettere in opera restando V. S. Ill.ma servita se le potranno dare in conto D.ti 100, che sono complimento di D.ti 200. — Et quando l'haverà finito de mettere in opera se le farà il finale pagamento. — Di Casa 30 maggio 1611. — G. C. Fontana. — Per tanto ordinamo da li denari per la fabbrica dei Subcorpi pagarsi li detti D.ti 100 a mastro Giovanni Smiler — Il M.se di Corleto.

Polizza 13 agosto 1611. — A noi è stata presentata relatione di *Bartolomeo Picchiatti luogotenente dell'Ingegnere Maggiore Giulio Cesare Fontana* del tenor seguente: — Al Signor M.se di Corleto — *Mastro Marco Antonio de lo Mastro ferraro partitario et mastro Battista Lucatello plegio* de li ferri per le *Vetriate* de li Subcorpi de li gloriosi Apostoli S. Andrea in Amalfi et S. Matteo in Salerno, hanno consignato a *mastro Gioanne Smiler vetraro*, con intervento di C. Moyella, ferri lavorati per tutte le dette vetriate quali pesano cantara 6 e rotola 17 et ricevuti come ne fa fede detto Moyella importano D.ti 33 tari 1 e grana 4 et essi hanno ricevuto D.ti 30, per polisa dell'Ing.<sup>re</sup> Fontana in conto et hanno ricevuto cantara 7 de ferro per fare detti ferri; in mano de li quali restano rotola 82  $3\frac{1}{4}$  di detto ferro essendo essi obligati consignare tanto ferro senza sfraudo quanto se li è consignato a loro; quale rotola 82  $3\frac{1}{4}$  di ferro a ragione di D.ti 12  $1\frac{1}{2}$  il cantaro conforme lo vende l'Arrendatore de li ferri con la terziaria importano D.ti 10.1.14 sì che con li D.ti 30. vengono ad havere ricevuto D.ti 40.1.14 et le cantara 6 e rotola 17  $3\frac{1}{4}$  de ferro lavorato importano D.ti 37.1. 3 sì che restano debitori di D.ti 3.10 per detto Conto.

Et più detti Mastri hanno fatto et consignato al suddetto mastro Gioanne, con la interventione di C. Moyella n. 9 sportelli di ferro che servono per incassarci li vetri et sono per potersi aprire et serrare conforme il bisogno, quali pesano cantara 1 e rotola 46  $1\frac{1}{2}$  come ne fa fede il suddetto Moyella. Et perchè non sono nel partito de li altri ferri chè essi si sono obligati et per il fastidio et fat-

tura per essere incancellati con suoi squadri carcani et tutti li per-  
tusi trapanati con il trapano et limati si sono apprezzati a ragione  
di D.ti 45 il cantaro. intendendo però ponere li detti maestri ferro  
et fattura per detti sportelli tantum. sì che importa detto cantaro  
1 e rotola 46 1 $\frac{1}{2}$  D.ti 66.1.19 da li quali levatone li D.ti 3 con che  
restano debitori de l' altro di sopra consignato, restano havere  
D.ti 63.1.9. — Napoli 13 agosto 1611. — Bartolomeo Picchiatti lu-  
gotenente de l'Ingegnere Maggiore. — Per tanto ordinamo che de  
li denari per la fabrica et ornamenti de li Subcorpi ne debbiате pa-  
gare li detti D.ti 63.1.9 a li Mastri Marco Antouio de lo Mastro  
et Battista Lucatello. — Il M.se di Corleto.

Polizza 22 ottobre 1611. — D'ordine del Marchese di Corleto si  
paghino D.ti 29.3.10, a mastro Marco de lo Mastro partitario di fare  
le cancellate di ferro per le fenestre de li Subcorpi per cancellate  
13, ha fatte et consignate de diverse misure, quale hanno pesate  
cantara 13 1 $\frac{1}{3}$  che a raggione di carlini 22 al cantaro di fattura  
sono li D.ti 29.3.10.

Polizza 6 Febbraio 1612. — Da li denari pervenuti per spender-  
nosi in la fabrica et ornamenti de li Subcorpi de li Beati Apostoli  
S. Andrea et S. Matteo ne paghino a C. Moyella D. 76.37 per quelli  
pagare a *Gioanne Smiler vetraio* per saldo et final pagamento de  
le vetriate con le sue rezze di filo di ferro che ha fatte et poste  
in opera nelle fenestre de detti Subcorpi iuxta la relatione del In-  
gegnere G. C. Fontana. — Il Marchese di Corleto.

(CC) Polizza 20 Giugno 1606. — Il Tesoriere G.le da proventi  
del R.<sup>o</sup> Prothomedico paga D.ti 25 a Camillo Moyella per pagarsi  
a Gio: Cola Abate pertanti spesi *per lo viaggio fatto dal Cav.<sup>re</sup> Fon-  
tana R.<sup>o</sup> Ingegniero in Salerno et in Amalfi* con altra gente *per  
conoscere l'opera de'marmi. pittura et indorature de le Cappelle de S.  
Andrea et S. Matteo* et per dare alcuni ordini necessari.

Polizza 18 Aprile 1607, — Da li denari de Significatorie de Re-  
levii ne paghino a Camillo Moyella D.ti 72.4, per quelli pagare  
all'infrascritti, cioè al Sig. M se de Cusano Reggente Barrionovo  
D.ti 40, a Camillo Dias suo Portiero D.ti 4.4; al Cav.<sup>re</sup> Domenico  
Fontana R.<sup>o</sup> Ingegnero et a Giulio Cesare Fontana suo figlio D.ti 20  
et a Camillo Moyella D.ti 8, et sono per spese per quattro gior-  
nate per lo viaggio che detto Marchese haverà da fare giontamente  
con li sopradetti a Salerno et in Amalfe per riconoscere la fabrica  
et ornamenti che si fanno per ordine di S. M. ne li Subcorpi de  
li Beati Apostoli di S. Andrea et S. Matteo et per fare la misura  
et apprezzo de detta Opera. — F.<sup>to</sup> Barrionovo.

Polizza 15 Ottobre 1609. — Il Tesoriere G.le etc. paghi D.ti 118.6, a Camillo Moyella per sei giornate che si hanno da vacare per gl'infrascritti per ordine di S. E. in Salerno et in Amalfe per farsi l'aprezzo di detta fabrica et ornamenti, cioè al Reggente Valcarcel D.ti 60; a Giulio Cesare Fontana D.ti 30; ad Andrea Castoria aiutante a detto Fontana D.ti 9.3, a Camillo Moyella D.ti 12 al Portiere D.ti 6.3. — Il Regente Varcарcel.

Polizza 24 Settembre 1612. — Il Tesoriere G.le de li denari per spendernosi in la fabrica et ornamenti de le Cappelle de S. Andrea et S. Matteo ne paghi D.ti 157 e tari 1 a Camillo Moyella, quali sono cioè D.ti 96 per sei giornate per le spese di viaggio che ha da fare il Regente Costanzo in Salerno et in Amalfi per riconoscere la detta fabrica et ornamenti, *per far fare l'apprezzo et final misura di quella* et dare li ordini necessari di quello resta da farsi per complimento di detta fabbrica. Et li altri D.ti 61.1 sono per ripartirli alli infrascritti per lo stesso viaggio che han da fare con detto Sig. Regente per intervenire a detto apprezzo et misura, cioè al Ingegnero G. C. Fontana D.ti 30; ad Andrea Castorio suo Aiutante D.ti 9 tari 3 — a Camillo Moyella il quale tiene il Carico della Scrittura de le spese che si fanno per detta opera D.ti 12 et ad Antonio portiero del Regente D.ti 9.3 che in tutto fanno la detta somma di D.ti 157.1. — Il Marchese di Corleto.

Polizza 22 Agosto 1608. — Philippus Dei Gratia etc: Spectabiles et Magnifici Viri etc: A noi é stato presentato l'infrascritto Memoriale. — Ill.mo Ex.mo. Camillo Moyella dice come sono 9 anni che ha tenuto et tiene carico de la Scrittura per le spese che si fanno per ordine di S. M. per la fabbrica et ornamenti de le Cappelle de li Beati Apostoli S. Andrea in Amalfi et S. Matteo in Salerno, et havendo altra volta supplicato V. E. fosse servita ordinare se fusse taxato lo suo salario per causa di detto servitio fu ordinato che il Regente de Ponte alhora Commissario delegato per V. E. in detta fabrica se informasse et provedesse; il quale havendo riconosciuto il servitio non li parse alhora di taxare altramente detto Salario ma si bene fè pagare D.ti 100 in parte de detto servitio. — Et perchè esso supplicante ha continuato et al presente continua detto Carricho con molta sua fatica et travaglio et in spatio di 9 anni non ha ricevuto altra summa che li detti D.ti 100, per tanto supplica V. E. sia servita ordinare al Sig. Regente Barrionovo successore Commissario in detta fabbrica che voglia taxare detto salario et farli pagare la restante quantità che se li deve et l'avrà a gratia ut Deus. — Et inteso per noi il te-

nore del detto preinteso Memoriale ce ha parso farvi la presente per la quale vi ordiniamo che da li denari de Significatorie de Relevii debbiare pagare al detto Moyello D.ti 100 in conto di sua provisione che se li haverà da taxare per lo Carrico che ha servito et tiene de la Scrittura de le spese che si fanno per detta fabrica. — Napoli 22 augusti 1608. — Il Vicerè firmato.

Polizza 7 Settembre 1615. — Il Reggente D. Pietro Castellet ordina pagarsi D.ti 100 a Camillo Moyelle da Emolnmenti del R.<sup>o</sup> Prothomedicato per provisione del servitio fatto e faciando dei Conti delle Scritture per le Cappelle di S. Andrea in Amalfi et S. Matteo in Salerno. — F.<sup>to</sup> Castellet.

G. B. D'ADDOSIO.



# IL GASTALDATO DI AQUINO

DALLA METÀ DEL SECOLO IX ALLA FINE DEL X

---

(Continuazione e fine — Vedi Anno XXXIII fasc. IV)

## § 3.

*Il gastaldo Rodiperto, capostipite storico dei "gastaldi aquinensi"; suoi eredi.*

Capo della casa dei "gastaldi aquinensi", tra la fine del secolo IX e il principio del X, è un Rodiperto, rivelatoci dai documenti <sup>1)</sup>. Non si sa chi sia stato il padre di lui, nè se abbia avuto dei vincoli di parentela con la famiglia del primo gastaldo, Radoaldo.

Rodiperto ottenne l'ufficio probabilmente nello stesso anno 887, in cui Atenolfo divenne signore dello stato capuano. E il nuovo Conte, ad assicurarsi il dominio, strinse amicizie, alleanze e parentadi coi varii vicini, non escluso il duca di Gaeta <sup>2)</sup>. E

<sup>1)</sup> Cfr. *Docc.* III e IV. Il DE MEo, con evidente errore, riferisce questi documenti alla fine del secolo X. Cfr. *Annali*, s. anno 977, numero 2.

<sup>2)</sup> SCHIPA, *Op. cit.*, p. 213; HERKEMPERTI *Historia*, § 65: "Et Anno XXXIV.

quando lo stesso conte Atenolfo tolse in moglie una nipote del vescovo-duca di Napoli, un nipote di costui, il prefetturio napoletano Stefano, impalmava Eufemia, nata dal duca Docibile di Gaeta <sup>1)</sup>).

È probabile che allora si celebrassero anche le nozze che Rodiperto, nuovo gastaldo d'Aquino, contrasse con Megalu, altra figlia di Docibile e sorella di Eufemia. Certo questo matrimonio fu anteriore al 906, nel quale anno Docibile nominava, nel suo testamento, la figliuola Megalu come già andata a marito e ancora vivente <sup>2)</sup>. E certo è pure che Rodiperto, consorte di Megalu, col favore del conte di Capua non solo poté signoreggiare sugli antichi possedimenti del gastaldato di Aquino, ma ottenne anche di estenderli, a danno di Montecassino. Distrutto già il monastero, rifugiatisi i pochi monaci superstiti prima a Teano e poi a Capua, furono ora spogliati dal conte Atenolfo di tutt'i loro beni e delle loro giurisdizioni <sup>3)</sup>.

Quindi, donati al duca di Gaeta che li trasmise poi ai successori " pluribus vicis et terris in finibus aquinensibus „, già

---

promisit (Atenulfus) quoque ei (domino papae) reddere *caietanos*, quos pridem callide ceperat, adiuuaretque eum contra saracenos, Gareliano residentibus „.

<sup>1)</sup> P. FEDELE, *Il ducato di Gaeta*, p. 11, n. 3. Egli conferma e rafforza un'ipotesi dello SCHIPA, *Storia cit.*, p. 229, intorno al padre del prefetturio Stefano.

<sup>2)</sup> *Codex Diplomaticus Caietanus*, I, p. 33, doc. XIX: volo ac iubeo quantum datum abeo a Megalu filia mea... „. Fra gli altri legati e possessi, Docibile I conferma anche i " doni di vesti seriche, di oggetti di oro e di rame, di servi e serve „. Quando avrebbe ella ricevuti siffatti doni, se non andando a marito?

<sup>3)</sup> LEO HOSTIENSIS, *Chron.*, I, § 47 in *Mon. V. G. Hist.*, VII, p. 614. A dolersi della spoliazione, senza frutto, fu inviato a papa Stefano V il monaco Erchemperto, il futuro storico dei longobardi capuani. Lo stesso cronista Leone aggiunge (II, 1, *loc. cit.*, p. 628) che tutto il paese circostante a Montecassino era così desolato dai saraceni, che " non si trovava nessuno, che prestasse omaggio ai monaci „. Perciò, come dice Erchemperto, § 78, Atenolfo " ad nova se contulit et recentia iura legis „, spogliando il monastero.

appartenuti al monastero <sup>1)</sup>, le altre terre di questo, occupate dal conte di Capua, furono da lui divise fra i due gastaldati, confinanti, di Teano e di Aquino <sup>2)</sup> secondo che fossero inclusi nel territorio dell'uno, o dell'altro. Nè i pontefici di quel tempo levarono la voce contro siffatta usurpazione, importando loro, sopra tutto, di liberarsi dall'incubo dei saraceni del Garigliano, e di guadagnarsi, co' favori, contro costoro l'aiuto degli spogliatori della famosa badia. Giovanni X, infatti, alla vigilia della giornata del Garigliano, riconfermò alla casa ducale di Gaeta i beni di Montecassino, siti " in finibus aquinensibus „, donati già a Docibile I da Giovanni VIII <sup>3)</sup>; e similmente egli, come già i suoi predecessori, dovette chiudere un occhio anche sulle usurpazioni del conte di Capua, Atenolfo, elevato poi, com'è noto, verso il 900, alla dignità di principe di Benevento e Capua.

Solo più tardi i due principi, suoi figli e successori, Landolfo I e Atenolfo II, con diploma del 23 febbraio 926, restituirono i beni ai frati di Montecassino <sup>4)</sup>: ma alle promesse, per quanto

<sup>1)</sup> e <sup>3)</sup> *Codex diplomaticus Cajetanus*, I, p. 245, doc. CXXX, in documento del 1014. In questo anno fu stabilito che, secondo un giudicato di Ottone II, del 982, il duca possedeva illegalmente, non ostante le bolle dei papi, quei " plures vicos de monasterio s. Benedicti „ e venivano rettificati i confini " de omnibus finibus et territoriis s. Benedicti, qui reiacent in territorio aquinensi in circuito „. Ma la questione rimase insoluta fino al 1047. Cfr. *Codex Diplomaticus Cajetanus*, I, p. 150 doc. LXXXI, e p. 367, doc. CLXXX. V. anche P. FEDELE, *Il ducato di Gaeta*, cit., p. 24.

<sup>2)</sup> LEO HOSTIENSIS, *Chron.* II, 1: " Teanenses comites usque monticulum monasterii proximum quod Toroccollum dicunt, res eiusdem monasterii invadendo pervenerant... qui *bellicis eas temporibus diripuerant* „. La questione dei confini del monastero fu terminata dalla principessa Aloara, nel 991. Cfr. doc. V. Per quanto concerne il gastaldato di Aquino, avremo agio di riparlare tra poco.

<sup>4)</sup> E. GATTOLA, *Accessiones*, p. 105 segg. In questo diploma, forse ad arte, si confermavano soltanto i privilegi dei principi predecessori, senza abrogare espressamente i " nova iura legis „, instaurati da Atenolfo I. È inutile dire che senza valore era rimasto anche un " entilma „ dello stratego bizantino Simbaticio, che nel 991 era vittoriosamente entrato in Benevento, e per poco tempo aveva

fossero fatte in forma solenne, non curarono di far seguire i fatti. E neppure un privilegio del 942 dei re d'Italia Ugo e Lotario <sup>1)</sup>, neppure l'interdetto, contro gli usurpatori lanciato da papa Marino II nel 944 <sup>2)</sup> impedirono al gastaldo d'Aquino Rodiperto di ritenere e trasmettere ai figli e successori le terre usurpate: seme, pur troppo, di futuri e gravi danni per loro. E a nulla valsero nel 946 le esortazioni di papa Agapito II a Landolfo II (figlio e successore di Landolfo I) perchè " si adoperasse a far tornare i monaci cassinesi da Capua all'antica sede, restituendo loro le terre, che anticamente avevano possedute „ <sup>3)</sup>.

Nell'anno 926 Rodiperto aveva stipulata con altri coeredi una " cartula „ di divisione dei beni, ereditati nel territorio di Gaeta dal suocero Docibile I <sup>4)</sup>; ma era già vedovo di Megalu, che aveva gli generato sei figliuoli. Il primo di questi, Siconolfo, morì prima del padre, lasciando un figliuolo, Adenolfo Megalu, erede de' suoi diritti alla successione nell'ufficio paterno, (già divenuto ereditario) e in una metà dei beni patrimoniali " comuni e indivisi „, secondo il costume longobardo <sup>5)</sup>. A questo nipote infatti il gastaldo Rodiperto trasmise, morendo prima del 949, l'ufficio suo. Nei documenti si trovano i nomi di quattro altri

---

tenuto soggetto quel principato agl'imperatori di Oriente (GATTOLA, *Historia*, I, p. 51).

<sup>2)</sup> GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 48 e 50.

<sup>3)</sup> *Op. cit.*, I, p. 94.

<sup>4)</sup> GATTOLA, *Historia*, I, p. 90. Il papa asseriva che " tutto il male, che accadeva al monastero, sarebbe dovuto ricadere sul capo del padre del principe; il quale, sebbene avesse in punto di morte promessa la restituzione dei beni, usurpati dopo la distruzione del monastero, non aveva fatto sì, che i monaci ne riprendessero effettivamente il possesso „. Il papa forse era caduto in equivoco, attribuendo a Landolfo I ciò che doveva imputarsi ad padre di costui, Atenolfo I.

<sup>4)</sup> *Codex Diplomaticus Cajetanus*, I, p. 52, doc. XXXI. In questo il nostro personaggio è indicato come presente all'atto col suo nome " Rodipertus gastaldus „.

<sup>5)</sup> Si desume ciò dal fatto, che nei *docc.* III e IV il nome di Siconolfo non è preceduto dal titolo di " gastaldo „.



suoi figli: Adenolfo, giudice; Pandone, Pandonolfo detto per soprannome Maraldo e Landone. Dell'altro, già trapassato nel 963, non si conosce il nome; ma sappiamo che lasciò due figli, Landone e Giacinto <sup>4)</sup>. Questi cinque fratelli, sopravvissuti al loro padre Rodiperto, ne ereditarono metà del patrimonio, posseduto in comune col nipote Adenolfo Megalu, erede principale <sup>2)</sup>).

§ 4.

*Adenolfo Megalu, prima "gastaldo", poi "conte", di Aquino.*

Taluni credono che il soprannome <sup>3)</sup> del nipote e successore di Rodiperto sia allusivo alle imprese da lui compiute, e significhi quindi "il grande", <sup>4)</sup>. Ma non hanno pensato al fatto, che "Megalu", è un nome femminile, abbastanza diffuso in quei tempi <sup>5)</sup>; ed era proprio dell'ava paterna del gastaldo, nata in Gaeta, antico dominio bizantino prima del sorgere di un ducato autonomo. Non potrebbe per Adenolfo essere stato piuttosto un secondo nome, aggiunto al primo, in memoria dell'ava?

Leone Ostiense ci presenta il "gastaldo Adenolfo", come un "uomo valorosissimo", intervenuto con altri all'elezione dell'abate di Montecassino, Aligerno, il 25 ottobre 949 <sup>6)</sup>. Con quel-

<sup>4)</sup> *Doc.* III e IV, cit.

<sup>2)</sup> *Doc.* IV: "tamen de integre predictae terre et montibus medietatem est exinde pertinentes *adenolfi gastaldo filius eikenolfi*, et de ipsa reliqua medietate ego qui suprascriptus Pandenolfus,.. sortem unam que est V pars... eo quod nos modo una cum iam dictis germanibus et nepotibus nostris predictae terre et montibus cum predicto *adenolfum castaldum commune ipse possidemus* ..".

<sup>3)</sup> LEO HOSTIENSIS, *Chron.*, II, 1, in *M. V. G. H.*, VII, p. 628: "Aquinenses etiam, quibus Adenulfus quidam cognomento Megalu, in castaldeum preerat... ..".

<sup>4)</sup> *Biblioteca Brancacciana*, Ms. III, B, 2, p. 353.

<sup>5)</sup> NINO TAMASSIA, *L'ellenismo nei documenti napoletani del medioevo*, (Venezia, Ferrari, 1907) p. 75.

<sup>6)</sup> LEO HOSTIENSIS, *Chron.*, I, § 60, in *M. V. G. H.*, VII, p. 622. L'editore non dubita dell'identità dell' "Adenulfus castaldeus, vir strenuissimus", con Adenolfo Megalu, ricordato poco dopo.

l'intervento sperava forse Adenolfo di propiziarsi la benevolenza dell'abate e dei monaci, perchè non insistessero sulla restituzione delle terre del monastero, da lui possedute?

E probabile che il gastaldo in quell'occasione facesse qualche promessa, che poi non mantenne interamente. In un documento cassinese, la cui data vien riferita al 950 circa, si accenna chiaramente a lui, che riconosceva all'abate il possesso di un " campo mandaturi „ occupato da certi vassalli del gastaldo; il quale affermava inoltre, solennemente, che " Donato, lo serbo eius, terra s. Benedicti non laboravit „ <sup>1)</sup>.

Ma invano Aligerno, fino al 952, chiese al gastaldo di Aquino e ai conti di Teano che restituissero le terre, dette " flumetica „ site lungo le rive del Rapido e del Liri <sup>2)</sup> di cui facevan parte anche quelle, tenute dal duca di Gaeta, verso il confine tra il suo ducato, e il gastaldato di Aquino.

Aligerno, senza punto sgomentarsi dei pericoli, cui si sarebbe esposto facendo ciò che i suoi predecessori non avevano osato <sup>3)</sup> citò Adenolfo innanzi alla curia principesca <sup>4)</sup>. Nello stesso tempo

<sup>1)</sup> Traggo questo cenno dal primo documento del ms. cassinese *Codex Diplomaticus Aquinas*. Forse fu trascritto male; non lo pubblico, non essendomi riuscito, sinora, di trovarne l'originale, o una copia, meno infelice.

<sup>2)</sup> Il nome " *flumetica* „ s'incontra, per la prima volta, nel privilegio di Ludovico II dell'866: " praedia... per confinia et loca antiquitus determinata in territorio aquinensi iuxta ipsum flumen de rebus ipsius cenobii, que *flumetica* nuncupatur (GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 38).

<sup>3)</sup> L'abate Angelario, verso l'886, aveva tentato di ricostruire Montecassino; ma le scorrerie dei saraceni e dei bizantini glielo avevano impedito (HERKEMPERTI, *Historia*, § 61). L'opera era stata ripresa da Giovanni I (913-934) e, continuata dai successori Adalberto (934-942) e Baldovino (942-947), era stata quasi menata a compimento da Maielpoto (947-949). La ricostruzione dell'antico nido aveva in tal modo attirata a sè la maggiore attività degli abbati, che non avevano potuto o non avevano osato efficacemente insistere per riavere i beni antichi del monastero.

<sup>4)</sup> LEO HOSTIENSIS, *Chronic.*, II, 1.

volendo premunirsi da possibili offese del vicino gastaldo, violento e prepotente, cominciò ad innalzare sopra s. Germano la rocca Ianula <sup>1)</sup>, a costruire il castello di s. Angelo in Teodice, e la Torre di s. Giorgio, nei pressi di Aquino <sup>2)</sup>.

Dal canto suo Adenolfo, per la “ mala consuetudine „, invalsa dopo l'usurpazione, si faceva dagli abitanti dei luoghi, già soggetti a Montecassino, prestare le solite angarie e parangarie, non senza requisire loro, per i servigi pubblici (cui presedeva come gastaldo) carri, buoi, altri animali da tiro e da soma, e “ servienti „ o fanti per il suo esercito. Aligerno avrebbe voluto far cessare questi abusi, impetrando dal principe nel maggio 952 un privilegio, col quale i vassalli del monastero eran dichiarati esenti da quelli, e da ogni altro servizio pubblico <sup>3)</sup>; ma quel provvedimento non valse ad altro, che ad inasprire l'animo di Adenolfo.

Nella primavera del 953 il gastaldo di Aquino volle a modo suo troncare il piato giudiziario, con un ardito colpo di mano. Un giorno, seguito da un nuvolo di cavalieri, piombò alla sprovvista, probabilmente per la via dei monti, addosso ad Aligerno, che sorvegliava la costruzione, abbastanza avanzata, della rocca Ianula. Avendogli intercettata la fuga verso il monastero, lo fece prigioniero; e, dopo aver in fretta diroccate le torri e le mura della fortezza <sup>4)</sup>, lo menò seco, trofeo di vittoria, in Aquino. Quivi

<sup>1)</sup> *Op. cit.*, II, 2.

<sup>2)</sup> Quindici anni dipoi, nel 967, tornato il sereno, i principi concedevano un nuovo assenso per ricostruire “ *castellum Iannule et castellum s. Angeli ad tudice, et ipsa turre de s. Georgium* „, e per altre fortezze, da edificarsi. Cfr. GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 63.

<sup>3)</sup> GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 55: “ *per nullum modum tollant, aut querant tollere bobes aut carrum da parte ipsius monasterii per qualescumque servitium publicum faciendum, vel in hoste eos minandum* „.

<sup>4)</sup> Nel 1111, più di un secolo e mezzo dipoi, l'abate Gerardo, per tenere in freno la città di s. Germano, ricostruì la rocca Ianula, che “ *a temporibus Aligerni abbatis destituta ac desolata fuerat* „. Perciò eresse dalle fondamenta la torre centrale “ *iuxta quam duas veteres turres dirutas reparavit* „. (LEO HOSTIENSIS, *Chron.*, contin. di PIETRO DIACONO, IV, § 56, in *M. V. G. H.*, VII, p. 788).

non solo non volle ascoltare le preghiere dei monaci, che andarono ad implorare la liberazione dell'abbate, ma ingenerosamente inveì contro il vinto, che, rivestito della pelle di un orso, egli fece menare nella piazza della città, aizzandogli contro la muta dei suoi cani, perchè fosse ludibrio della plebe <sup>1)</sup>.

Del fatto iniquo giunse la fama al principe Landolfo II, impigliato allora in una guerra contro il principe di Salerno. Non ostante gli aiuti del duca di Napoli, suo alleato, il principe, giunto al passo di Cava, non aveva potuto andare più innanzi <sup>2)</sup>. L'intimazione, ch'egli mandò al gastaldo Adenolfo, di liberar l'abbate e recarsi alla sua presenza, a dar conto di quella violenza, rimase lettera morta. Sia che il Megalu temesse il rigore della legge, che per simile delitto comminava la pena di morte, sia che fidasse troppo nelle sue forze, e probabilmente negli aiuti di Gaeta <sup>3)</sup>, rifiutò di obbedire al suo principe, rompendo in aperta ribellione.

La fortuna però non gli diè favore in quel disperato proponimento. Egli credeva che il principe non disponesse di forze sufficienti ad assalirlo; ma un avvenimento impensato sopraggiunse a disingannarlo. Landolfo II, disdetta l'alleanza con Napoli, strinse una lega offensiva e difensiva col principe Gisulfo. Insieme con lui assalì Nola, che gli si era ribellata, e la rase al suolo; poi mosse da solo verso Aquino, sicuro di espugnarla al primo assalto. Vedendo che la cosa andava altrimenti, spedì un celere messo a raggiungere Gisulfo, ch'era già in via per tornare a Salerno. Fedele ai patti, questi venne ad accamparsi presso le mura di Aquino. E già l'assedio andava per le lunghe, senza risultati notevoli, quando un ingegnere, suddito di Gisulfo, riuscì a costruire un mangano di formidabili dimensioni, per lanciar pietre contro la fortezza. Allora il Megalu, vedendosi all'orlo del precipizio, che con la sua condotta avventata erasi scavato,

<sup>1)</sup> LEO HOSTIENSIS, *Chron.*, II, § 1, in *M. V. G. H.*, VII, p. 628.

<sup>2)</sup> SCHIPA, *Op. cit.*, p. 253-257.

<sup>3)</sup> Si desume ciò dal fatto, che in questa città trovò rifugio Adenolfo, dopo la sua sconfitta.



rivolse la mente a migliori consigli <sup>4)</sup>. Intavolate trattative col principe di Salerno, gli offrì la libertà dell'abbate, e la resa della città, salva la vita sua e dei suoi. Le condizioni furono accettate: il Megalu, uscendo da Aquino, si recò presso Gisulfo, alla cui clemenza di "piissimo principe", si raccomandò caldamente. Per intercessione di lui, ottenne il perdono della fellonia da Landolfo II, e la licenza di ritirarsi con tutt'i suoi liberamente in Gaeta <sup>2)</sup>, nei possedimenti ereditati dall'ava, Megalu.

Ma l'esilio del gastaldo Adenolfo non durò a lungo. Egli, dopo il perdono del principe, doveva pur presentarsi al giudizio, intentatogli dall'abbate Aligerno, dopo il quale sarebbe stato legalmente obbligato a dargli soddisfazione, o sarebbe stato restituito negli onori e nel grado primieri, se si fosse accordato con lui. A tal fatto, come a un episodio, che seguì immediatamente alla resa, accenna Leone Ostiense; ma, giacchè egli non parla nè dell'andata di Adenolfo a Gaeta, nè del principe Gisulfo, nelle cui mani la resa avvenne, è lecito congetturare che il giudizio, svoltosi alla presenza di Aligerno e del principe Landolfo II, sia stato alquanto posteriore al tempo, da lui indicato.

Adenolfo dovè presentarsi innanzi al principe, in segno di sottomissione, con la fune al collo, un capo della quale era tenuto

<sup>4)</sup> La narrazione del *Chronicon Salernitanum*, a questo punto, pur accennando al medesimo fatto, non va di accordo, nei particolari, con Leone Ostiense. Questi non fa menzione alcuna del principe di Salerno, che fece liberare il gastaldo ribelle; l'altro non si occupa più, nè di Adenolfo, nè di Aligerno, dopochè ha narrato la liberazione di quello, e la sua andata a Gaeta. Tenteremo di compiere la narrazione dell'uno con quella dell'altro cronista, avvalendoci anche dell'aiuto dei documenti.

<sup>2)</sup> *Chronicon Salernitanum*, § 162-63-64, in *M. V. G. H.*, III, p. 552: "Adenulfus... veniam ab ipso piissimo principe (Gisulfo) poposcebat. Ipse preclarissimus princeps annuit... atque princeps Landulfus exinde exoravit quatenus veniam... tribueret. Ille vero voluntati eius assensum dedit, noxamque illo condonabat. Quapropter Adenolfus cum suaque uxore suosque liberos et suis famulis Gaietam illaesum permittit ire...".

da sua moglie, Maria <sup>1)</sup>. Il principe, udita l'accusa di Aligerno, consegnò a lui il gastaldo, affinchè ne disponesse a suo talento. L'abate preferì di non arrivare alle estreme conseguenze del giudizio longobardo: per opera forse di comuni amici, cui rincresceva la perdita di un uomo di così provato valore, si riconciliò con l'avversario.

A questo concesse la remissione della colpa, dopo aver ricevuta una scrittura, con la quale Adenolfo gli restituiva, alla fine, legalmente ed effettivamente, le terre della " flumetica „ <sup>2)</sup>. Una tale scrittura, che l'Ostiense a torto chiama " cartula renuntiationis „ e nei documenti viene indicata col suo vero nome di " scriptum convenientiae „ era una vera e propria " transazione „. Questa ci dimostra che Adenolfo era stato reintegrato dal principe, mediante il perdono della fellonia, nell'ufficio di gastaldo. Qual valore avrebbe avuto per l'abate un atto di quel genere, destinato a ridargli il possesso di beni, disputati per così lungo tempo, se Adenolfo, ribelle e bandito, non avesse riavuto ancora il dominio pieno e diretto dei beni patrimoniali, che in fondo erano quelli del " gastaldato „ ?

Di quella transazione non s'è conservato l'originale, perchè forse andò perduto, e non per colpa degli uomini, ma della for-

<sup>1)</sup> Il nome della moglie è desunto da documenti posteriori, concernenti i figli del Megalu. Cfr. il mio opuscolo: *Per la controversia sul luogo di nascita di s. Tommaso d'Aquino*, Napoli, D'Auria, 1903.

<sup>2)</sup> LEO HOSTIENSIS, *Chron.* II, § 2, in *M. V. G. H.*, VII, p. 628: " Adenulfus funem in collum suum misit et per manus coniugis sue ad principis pedes se trahi precepit. Quo facto, protinus eum princeps ut erat ligatum, cum omnibus suis, abbati deliberavit ut quidquid vellet tam de ipso quam et de ipsius omnibus faceret. Ita Adenulfus, cernens se in captivitatem captivi sui iusto iudicio Dei venisse, mox cartulam renuntiationis de universis, que eatenus retinuerat monasterii possessionibus sponte satis ac libentissime faciens, in manibus abbatis suppliciter reddidit; sicque post haec, cum indulgentia criminis, libertati quoque propriae cum omnibus suis ab abbate est restitutus „. Soltanto se s'interpreta, come noi abbiamo fatto, questo racconto può andar di accordo con la narrazione del *Chronicon Salernitanum*.

tuna <sup>4)</sup>. Ne conosciamo però varie conferme, che la vigile cura dei monaci sollecitava, ad ogni mutar di sovrano.

Essendo Landolfo II morto il 28 maggio 961, non più tardi del 10 luglio seguente Aligerno ottenne dai successori, con la conferma degli antichi privilegi, quella speciale dei patti, stabiliti con Adenolfo <sup>2)</sup>.

<sup>2)</sup> Durante il breve tempo, ch'era trascorso fino al 961 dalla stipulazione della "convenientia", non erano mancati, per alcune delle terre, cedute al monastero, dei litigi promossi da taluni "facoltosi longobardi di Aquino, che mal volentieri si acconciavano a divenir vassalli dei frati <sup>3)</sup>. Per evitare malintesi, e per dare un pegno solenne della sua lealtà, sia all'abbate sia ai nuovi sovrani, Adenolfo, chiamati quei cittadini alla presenza sua, come loro "gastaldo e signore", nel luglio 962 faceva cedere al preposito Leone, "misso", di Aligerno, quattro pezzi di terra <sup>4)</sup>. Di questi uno era il "campo di s. Gregorio e di mandaturi", ch'ebbe una speciale importanza nella storia posteriore dei feudi

<sup>1)</sup> Quando l'abbate Atenolfo nel 1021, nell'andare a Costantinopoli, perì in un naufragio, secondo Leone Ostiense si perdettero con lui "novem quoque precepta, tam imperatorum quam principum", e più specialmente (ciò che ha massima importanza per la nostra narrazione) "cartam de loco qui dicitur *publica* in pertinentia Pontiscurvi", (*Chron.*, II, § 39 in *M. V. G. H.*, VII, p. 654). Con ogni probabilità, era questo l'originale della transazione, con l'approvazione, in forma di privilegio, del principe Landolfo II.

<sup>2)</sup> GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 58. Questo privilegio ne conferma un altro, anteriore, di Landolfo II, che a Montecassino aveva attribuite varie terre "in aquinensis finibus, ubi edificate sunt ecclesie s. Ambrosii, et s. Andree, s. Apollinaris, s. Stephani. s. Georgii, etc... quas... pars predicti monasterii per indicate finis *per scriptum convenientie datum abuit Adenolfus*". Credo che qui al Megalu non sia dato il titolo di "gastaldo", per una dimenticanza dell'amanuense, o per errore di stampa.

<sup>3)</sup> GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 67-68; documento trascritto assai male.

<sup>4)</sup> *Doc. I*: "ante presentia domini Adenolfi castaldi et seniori nostri". Non v'ha dubbio che "senior", qui significhi "signore".

di Montecassino, e mutò spesso nome, finchè gli rimase quello di “ Torre di s. Gregorio „ <sup>1)</sup>.

In questo tempo, troviamo che Adenolfo erasi associato nella sua dignità il primogenito Guido; il cui nome, di origine non longobarda, accenna forse ad una probabile affinità del padre con i vicini conti dei Marsi. Il 15 gennaio 963, a richiesta del padre e del figlio, gastaldi di Aquino, i principi di Capua confermavano i confini, stabiliti dopo il 953 fra le terre, soggette al gastaldato, e quelle del monastero <sup>2)</sup>. Ma, poichè Adenolfo e suo figlio avevano dritto alla proprietà comune e indivisa di una metà del patrimonio, fu necessario che gli zii e i cugini del Megalu, ai quali spettava il rimanente, stipulassero altre convenzioni speciali con l'abbate. Alcune di queste ancora si conservano. Anche nel gennaio 963 i due zii del gastaldo, Pandone e Adenolfo giudice <sup>3)</sup>, e nel seguente febbraio l'altro zio Pan-

<sup>1)</sup> I confini, assegnati in questo documento all'antico “ campo mandaturi „, ora detto anche “ campo di s. Gregorio „, corrispondono a quelli di un borgo, chiamato “ Roccasecca „ nel *Regesto dell'abbate Bernardo*, fol. 90 (ms. cassinese del 1273). In quel tempo è fuor di dubbio che il vicino “ castello di Roccasecca „ appartenesse ai signori D'Aquino, che ne pagavano l'adoa alla regia corte senza alcuna ingerenza del monastero, (com'è dimostrato nelle mie *Notizie biografiche di rimatori siciliani* [Napoli, Giannini, 1904] p. 177 e segg.). Quindi si deve riconoscere che i monaci avevano in quel tempo dato il nome della vicina “ Roccasecca „, all'antico “ campo di s. Gregorio „, il quale venne poi più propriamente chiamato “ feudo „, o “ torre „ di s. Gregorio, come si scorge dalle carte cassinesi.

<sup>2)</sup> *Doc. II...* “ Quapropter... Adenolfus castaldus et wido castaldeus filii eius dilecti nostri obsecravere... ut concederemus in monasterio beati benedicti... quantum nostri sacri palatii pertinentes esse videtur de terris et aquis, que esse videntur in finibus aquinensibus.. [segue la solita descrizione dei confini].

<sup>3)</sup> *Doc. III:* “ Nos i sumus Atenuulfus iudex et Pando germani filii bone memorie Rodiperti castaldi.. offerimus... integre sorti nostri de integre terre et montibus quem abemus in finibus aquino, loco ubi nominatur polbecca „.



denolfo, detto Maraldo, con atti pubblici, rogati in Capua <sup>4)</sup>, loro città di origine, donavano a Montecassino <sup>2)</sup> la parte, che a ciascuno di essi spettava nella contrada “ pubblica „ <sup>3)</sup>, in quel di Aquino e Pontecorvo.

Non sappiamo se le cessioni dell'altro zio, Landone, e dei cugini Landone e Giacinto, venissero anch'esse stipulate, o siano andate perdute.

Anche dopo la morte di Pandolfo Capo-di-ferro (981), in una conferma del suo figlio e successore si trova un altro accenno alla convenzione stipulata dal Megalu con l'abate Aligerno per la “ flumetica „ <sup>4)</sup>.

In quel tempo il vecchio gastaldo viveva ancora <sup>5)</sup>; ma non era più in vita nel 985, allorchè troviamo, come “ conte di Aquino „ uno dei suoi figliuoli <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> *Doc. IV*: “ Ego pandenolfus, qui maraldo clamor, filius bone memorie Rodiperti castaldi... actum Capua „. Questo “ actum „ manca al doc., che precede. Si tratta di un'omissione del copista, Pietro Diacono, perchè il notaio è il medesimo.

<sup>2)</sup> Per queste donazioni, cfr. LEO HOSTIENSIS, II, § 6, in *M. V. G. H.* VII, p. 632: *Quidam etiam viri nobiles, filii Rodiperti gastaldi, obtulerunt omnes suas res beato benedicto, in territorio aquinensi, loco qui publica vocatur, plana utique et montana perplurima „.*

<sup>3)</sup> La denominazione “ *publica* „, di origine classica, pare che accenni ai “ *bona publica* „, delle tre colonie romane di Aquino, Casino e Interamna Lyrinas: beni, che al tempo dell'invasione longobarda erano divenuti proprietà della corona. Nel mezzogiorno i beni di questa natura appartennero al duca o al principe; e ciò ben dimostra il *doc. II*, in cui si afferma che li possedeva “ *pars palatii* „. È noto poi che l'amministrazione, o dominio utile, di tali beni, era affidata ai gastaldi. Cfr. BAUDI DI VESME E FOSSATI, *Vicende della proprietà...* Torino 1836) p. 183-184.

<sup>4)</sup> GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 82. Si ripete anche qui l'accenno allo “ *scriptum convenientie* „, come nel 961.

<sup>5)</sup> Si desume ciò dal fatto che il suo nome non è preceduto dal “ *quondam* „, o seguito dalle parole “ *bone memorie* „, come si usava, nei documenti di quel tempo, per ricordare un defunto.

<sup>6)</sup> Cfr. il mio opuscolo *Per la controversia sul luogo di nascita di s. Tommaso d'Aquino*, p. 14, n. 1.

Del nuovo titolo, però, doveva essere stato investito anche il Megalu, ch'è appunto ricordato qual "comes", in un documento del 991. Nessun dubbio che in questo non si accenni a lui, perchè vi si ricorda appunto quell'antica transazione, con la quale si erano stabiliti i confini delle terre di Montecassino dalla parte del gastaldato di Aquino, testè divenuto "contea", <sup>1)</sup>. Inoltre, abbiamo anche il fatto che i suoi figli e successori, compreso Guido (già collega del Megalu nel gastaldato, e poi creato "conte di Pontecorvo") non si qualificano altrimenti che come "filii quondam buone memorie Adenulfi, comitis aquinensis", <sup>2)</sup>.

È certo dunque che tra il 981 e il 984 Adenolfo Megalu ottenne il titolo di "conte". Le condizioni dello stato capuano, in quei tre anni, furono veramente cosiffatte, da lasciarci credere che un tal segno di onore, concesso a un uomo tanto valoroso, mirasse unicamente a renderlo più devoto alla regnante dinastia. Il principe Landolfo IV, figlio del Capo-di-ferro, aveva mosso guerra al duca di Napoli. Questi, ricorrendo all'astuzia, minò in tal modo la potenza dell'avversario, da ridurlo in breve al dominio del solo principato di Capua <sup>3)</sup>. Avendo dipoi Landolfo accompagnato l'imperatore Ottone II nella spedizione in Calabria, però valorosamente in battaglia, insieme col fratello Atenolfo e altri prodi, nella disastrosa giornata di Stilo, il 15

<sup>1)</sup> *Doc. V.* Questo concerne la rettifica dei confini cassinesi verso la contea di Teano, posseduta da Landolfo e Gisulfo, anch'essi figli del Capo-di-ferro e di Aloara, e fratelli del principe Landenolfo. Per incidente si accenna anche alle terre "unde finitionem factam abet [pars monasterii] cum quondam Adenolfum comitem pro parte comitatu aquinense". Contiene anche la conferma di due privilegi: l'uno di Pandolfo Capo-di-ferro e di suo fratello Landolfo III, l'altro di Landolfo IV per la stessa rettifica dei confini dal lato di Teano.

<sup>2)</sup> Cfr. *Per la controversia*, cit., p. 14, n. 1, 2, 3.

<sup>3)</sup> SCHIPA, *Op. loc. cit.*, p. 250. Benevento, sollevatasi, aveva acclamato principe Pandolfo II, figlio di Landolfo III; il soglio di Salerno, occupato da un altro Pandolfo, fratello di Landolfo IV, venne usurpato da Mansone, duca di Amalfi.

luglio 982 <sup>1)</sup>). Gli successe allora il figlio minorenni Landenolfo sotto la reggenza della madre Aloara. Messa costei a capo del governo, volle forse accaparrarsi la benevolenza del gastaldo di Aquino e dei suoi figliuoli, per sostenere la vacillante fortuna della sua casa, col mutare l'antico titolo di "gastaldo", in quello di "conte", di Aquino.

Ad ogni modo credo di aver con prove non dubbie accertato che non da Adenolfo Summucula, come sinora si è creduto, nè dal 1000 ha inizio la serie dei conti di Aquino. Del Summucula, che fu figlio del Megalu <sup>2)</sup>), e dei fratelli, e dei successori sino alla costituzione del "regno di Sicilia", per la quale cessarono i "conti", e cominciarono i "signori", di Aquino, mi propongo di trattare di qui a breve.

F. SCANDONE

<sup>1)</sup> LEO HOSTIENSIS, II, § 9, in *M. V. G. H.*, VII, p. 635.

<sup>2)</sup> Cfr. i docc., citati nell'opuscolo *Per la controversia*, cit.

DOCUMENTI

I.

A. 962, luglio

*Alla presenza del "gastaldo e signore", Adenolfo, parecchi cittadini di Aquino rinunziano a ogni loro dritto, in favore di Montecassino, su quattro pezzi di terra, nelle contrade "campo di s. Gregorio e mandaturi", "a nucitu", a ulmitu", a fossa di Godiperto". [Archivio di Montecassino, Caps. XXXVI (antica VIII), Fasc. I, 1. Originale; inedito].*

1. In nomine domini nostri Ihesu Christi octavo decimo anno principatus domini nostri Paldolfi magnifici principis et quarto anno principatus domini nostri Landolfi serenissimi principis mense iulius quinta indictione. Ideoque nos i sumus benedictus filius quondam maioni et ciminus filius quondam magi- | 2 perti et magerto iudex filius quondam radelgari et ponzo filius quondam aduini qui fuit iudex seu grimi et raduini iudex. et Rodolfus germani filii quondam landoardi. et paulo et manno germani filii pauli et benedictus et fosco- | 3 maio. et maielcari germani filii quondam petri. et freda filius quondam baroni. et edelfreda et maio et leocaro et rodelgardo germani filii quondam roderissci. et ausentio et ado germani filii nan- | 4 tari. et radiperto et paparo. iohanne. et adi germani filii quondam magiperti. et audepertus. filius quondam adelmari. quam et magiperto et madi diacono et poti germani filii quondam garami et ursus filius quondam ursi qui fuit iudex. | 5 nos omnes supranominati *abitatores sumus in finibus aquinensi* declaramus quia exorta fuit causatio inter nos. et bos videlicet domnus leonem venerabilem prepositus et monachus monasterii sancti benedicti situs in monte casino | 6 idest de quatuor peçie de terris que sunt in finibus aquinensis. quarum una ex ipsise peçie de terris bocatur campo de sancti gregorii et de mandaturi uno teniente fines abent de una parte bia que est silice. de alia parte | 7 fossatu qui nominatur ab isse istrecturie sicut exit in tribio ad bia que dicitur arcesana. de tertia parte est fines in eadem bia arcesana. de quarta parte fine flumicellu sicut badit in badum qui dicitur carrariciu. | 8 et abinde sicut incipit a finita de terra sancte marie et quomodo redet per ipsa finita de terra sancte



marie usque in predicta silice ab issa pertusa. Alia ex isse peçie ibique propinqua bocatur ea ad nucitu. fines abet de una parte | 9 predicta silice. de alia parte fine bia. de tertia parte fine terra sancte marie. de quarta parte fine iterum bia. Tercia peçia nominatur ad ulmitu. fines abet de una parte iam dicta bia arcesana. de alia parte est fine | 10 alia bia antica que mergit da lacu qui dicitur sapatini. de tertia parte est fine alia bia que dicitur falsaracu. de quarta bero parte est fine terra ecclesia sancti petri et terra predicti monasterii sancti benedicti. | 11 Quarta pecia qui nominatur a fossa godiperti. fines abet de una parte bia. de alia parte fine terra prefati monasterii ubi fuit forma de ipsu molinu. et terra sancte marie. de tertia parte fine alia bia qui fuit inter | 12 hac terra et terra adelgisi. de quarta bero parte tene in aqua de ipso lacu. De hec autem supradicte quatuor peçie de terris qualiter superius de fine in fine indicate sunt ut diximus omnes nos supranominati exorta fuit | 13 causatio inter nos et bos prenomiatum domnum leonem prepositum et monachum. seu missum domini aligerni venerabilis abbatis prefati monasterii propter quod pars predicti vestri monasterii integre supradicte quattuor peçie de terris | 14 possidere bidentur et nos exinde nostrum querebamus facere. Sed dum imbenimus certam veritatem quomodo iam dicte peçie de terris prefati monasterii legibus sunt pertinentes. Propterea nos supranominati benedicto et cimino | 15 magiperto iudex et ponzo. grimo et raduini iudex, radolfo et paulo. manno et benedicto. foscomaio et maielcari. freda et edelfreda. et maio. leocaró et rodelgardo. ausenço et ado. radiperto | 16 et paparo. iohanne et radu. audeperto. maliperto et madi diacono. poti et urso. bona nostra boluntate communiter atque unanimiter *in presentia domini adenolfi castaldi et seniori nostri* manifestabimus vobis qui | 17 supra domno leoni venerabilis prepositi. ut integre supradicte quattuor peçie de terris qualiter superius de fine in fines indicate sunt una cum omnia intro abentibus subter et super et cum biis suis intrandi et exiendi cunc- | 18 te et integre prefati monasterii sint pertinentes. Et neque nobis supra nominatis neque nostrorum heredibus nulla sunt pertinentes. neque per scriptiones neque per nullas alias quascumque rationes. Hoc factum | 19 nos omnes supranominati benedicto et cimino. magiperto iudex et ponzo. grimo raduini iudex et radolfus. paulo et manno. benedicto et fuscuscumaio. et maielgari. freda et edelfreda. et maio leo- | 20 caro et rodelgardo. ausenço et rado. radiperto et paparo. iohanne et radi. audeperto. magiperto et madi diacono. poti et urso bona nostra boluntate gua-

diam dedimus vobis cui super domino leoni venerabilis pre- | 21positi  
pro parte iam dicti vestri monasterii et mediatores nos ipsis posui-  
mus. tali tinore ut amodo et semper nos omnes supranominati et  
nostris heredibus taciti et quieti maneamus contra partem predicti  
monasterii et eiusque | 22 abbatibus atque rectoribus. de integre  
superius dicte quatuor peçie de terra qualiter superius per fines  
indicate sunt. ut neque per scriptiones neque per hereditationes  
neque per nullas alias qualescumque rationes vel humana | 23 ab-  
stutias nos aut heredibus nostris contra pars predicti monasterii  
aut contra eiusque abbatibus atque rectoribus exinde causare aut  
contendere queramus. Insuper omni tempore nos omnes supranomi-  
nati et nostris heredibus | 24 defendamus integre supradicte per  
fines indicate petie de terre vobis qui super domino leoni prepo-  
siti et ad pars predicti monasterii. nominatibe ab omnibus paren-  
tibus et consortibus nostri et ab omnibus illis hominibus et par-  
tibus | 25 qui pro parte vel datum nostrum aut de ipsis consortibus  
nostris exinde vobiscum aut cum pars predicti monasterii causare vel  
contendere voluerimus eo quod sic stetit et convenit inter nobis per  
iam dicta guadia et nos ipsi me- | 26 diatores. Unde taliter obligamus  
omnes supra dicti benedicto et cimino. magiperto et ponzo. grimo.  
raduini iudex et radolfus. paulo et manno. benedicto et fuscomaiio et  
magelcari. freda et adel- | 27 freda. et maio. leocaró et radelgardo.  
ausenço et ado. radiperto et paparo. iohanne et radi. audeperto. ma-  
giperto et madi diacono. et poto et urso. nos et nostris heredibus  
vobis qui supra domno leoni venerabilis preposito | 28 et ad parte  
predicti monasterii et eiusque abbatibus atque rectoribus. tali tino-  
re ut si quocumque adbēniente tempore nos aut heredibus nostris  
contra pars predicti monasterii et eiusque abbatibus atque recto- |  
29 ribus de iam dicte per fines indicate peçie de terris causare aut  
contendere quesierimus sibe per scriptiones. aut per qualescumque  
alias adinbentas rationes vel umana astucias et si non complebe-  
rimus vobis | 30 et ad parte predicti monasterii ea omnia et in om-  
nibus quomodo superius legitur. biginti bizanteos solidos pena per  
singulos qui ex nobis omnibus supranominatis et de nostris heredi  
noluerit complire et que superi- | 31 us legitur componere obliga-  
bimus vobis qui super domini leoni venerabilis prepositi et ad pars  
predicti monasterii et eiusque abbatibus atque rectoribus et taliter  
quieti maneamus exinde semper nos et nostri ere- | 32 dibus et om-  
nia supradicta percompleamus et per iam dictis guadia et nos ipsis  
mediatoribus. Ad pignerandum si necesse fuerit per hec que pre-  
legitur obligamus omnes supranominati ad parte predicti mona-

sterii et eius- | 33 que abbatibus atque rectoribus. nominatibe bobi et bacce. et caballi et porci nostris et aliis omnibus rebus et substanciis nostris usque ad legem. Verumtamen recordamus nos omnes prenominati de eo quod supradixi- | 34 mus ut defendamus ad parte predicti monasterii supradicte quattuor pecie de terre a parte de consortibus nostris. hoc exinde stetit et combenit inter nobis. ut si quiscumque de ipsis consortibus nostris vel de eredibus eorum quocumque | 35 tempore causaberimus exinde contra parte predicti monasterii et non potuerimus illos exinde facere tacere quatenus ille qui ex nobis aud de nostris heredibus ipsum consortem nostrum exinde non potuerit facere tacere. iurare debeat ad | 36 parte predicti monasterii cum lege dicendo per sacramentum ut per nullum eius colludium vel summisionem exinde cum parte eiusdem monasterii causaret. et ubi taliter iuraverit de defendendum ipsos a parte eiusdem monasterii ab | 37 issum suum consortem soluti manean quia sic stetit et combenit inter nobis. Nam alia omnia qualiter superius legitur exinde da parte eiusdem monasterii facere et complire obligamus per suprascripta guadia et nos | 38 ipsos mediatores et taliter nos omnes prenominati sicut nobis congruum fuit fecimus. etiam te maraldo clericum et notarium qui ibi fuisti scribere rogavimus in supradicto aquino. | 39 † *Ego qui supra Adenolfus* | 40 † *Ego qui supra raduini iudex* | 41 † *Ego qui supra magiperto iudex* | 42 † *Ego adelgisi* | 43 † *Ego Adelmanno* | 44 † *Ego aduini*.

II.

A. 963, gennaio, 15.

*Il principe Pandolfo Capo-di-ferro, con suo fratello Landolfo III, conferma a Montecassino i beni della "flumetica", a richiesta di Adenolfo, gastaldo di Aquino, e di Guido, figlio e collega di lui. [Arch. di Montecassino, Regesto di Pietro diacono, c. 97, n. 219; inedito].*

30 (colonna II) In nomine domini salvatoris nostri Ihesu Christi dei eterni | 31 Pandolfus et Landolfus divina ordinante providentia | 32 langobardum gentis principes. cum principalis excellentia | 33 petitioni dilecti sui petienti clementer favent | 34 Quapropter noverit omnium fidelium nostrorum presentium | 35 scilicet ac futurorum sollertia. *adenolfus* | 36 *castaldeus et wido castaldeus filii eius dilecti nostri* | 37 nostram obsecravere excellentiam qua-

tenus ob amore | 38 omnipotentis dei et salvatione anime nostre  
concede- | 39 remus in monasterio beati benedicti confexoris Christi  
ubi nunc domnus | 40 aligernus abbas preesse videtur terras quas  
perti- | 41 nentes sacri nostri palatii in finibus aquinensi | 42 infra  
fines que inferius declaramus | 43 de quibus petiit a nostra ex-  
cellentia ut firmita- | 44 tis apices in eodem sancto monasterio  
fieri iuberemus. | 45 Cuius petitioni exaudientes hos firmitatis | (c.  
97 v. col. I) 1 apices in eodem sancto monasterio fieri iussimus.  
Per quos omnino | 2 sancimus et perpetualiter habendum nostris  
et futu- | 3 ris temporibus concedimus in eodem sancto et vene-  
rabile | 4 loco ad possessionem prephati monasterii et de eius ab-  
ba- | 5 tibus et rectoribus hoc est quantum sacri nostri palatii |  
6 pertinentes esse videtur de terris et aquis que esse | 7 videntur  
in finibus aquinensis sicut incipit ab ipsa | 8 cosa et quomodo salit  
per ipsum montem sancti donati | 9 per media serra et quomodo  
descendit super ipsi mon- | 10 ticelli de marri et vadit ad ipsi pe-  
scli qui sunt | 11 ad pede de ipsu monte de balba. et quomodo | 12  
vadit inde per duos leones et inde salit per ipse | 13 serre super  
casale. et inde descendit per ipsum mon- | 14 te super ipse bille  
de gareliano. et inde vadit. | 15 ad ipsi pescli qui nominatur crypta  
imperatoris | 16 et abinde descendit in fluvio de gareliano et | 17  
ascendit per ipso fluvio usque in iunctura. ubi se | 18 iungunt ipse  
rapido ed ipse carnello. | 19 et ab illo ascendit per ipso carnello  
usque in | 20 iunctura de ipsa cosa ad supradicto priore | 21 fine.  
Alia terra habentes fines ab | 22 una parte fine rapidu. de alia  
parte | 23 fine ipsu carnellu. et abinde ascendit | 24 per ipsum car-  
nellum usque in iunctura de | 25 ipsa cosa a supradicta priores fines.  
Alia | 26 terra habentes fines ab una parte fine | 27 rapidu. de alia  
parte fine ipsu car- | 28 nellu. de tertia parte rivu qui dicitur | 29  
de marocza. et fine farnietu. et fine | 30 lacu qui nominatur de  
radeprando. et quomodo | 31 vadit usque in silice. de quarta autem  
parte | 32 fine silice. Simulque et concedimus in eodem | 33 sancto  
venerabili loco aquas et ripas | 34 de ipsa sonia cum cursu et alveo  
suo | 35 a sancto cosma et fine ipsu carnellu. | 36 Ea videlicet ra-  
tione supranominatis | 37 terris de quantum sacro nostro palatio  
infra dictas | 38 fines pertinere videntur una cum iam dictis | 39  
aquis et ripis et alveis et cursibus ipsius | 40 aque et cum omnia  
inferius et superius in iam | 41 dictis terris habitantibus cum viis  
et aquis et | 42 auditis suis. cum sepis et limitibus et cum | 43  
pertinentiis suis. cunctis et integris in prephato | 44 sacro monasterio  
ipsa omnia concedimus et ad posses- | 45 sionem prephati monasterii



et de eius abbatibus et | (col. II) 1 rectoribus ad habendum et |  
2 iuxta legem faciendum quem voluerint | 3 absque contrarietate  
comitis. gastaldei. | 4 iudicis. aut cuiuscumque persone contra- | 5  
dictione vel inquietitudine. Sed perpetuis | 6 temporibus pars pre-  
phati monasterii et eius ab- | 7 batibus et rectoribus habeant et  
pos- | 8 sideant ea omnia que superius leguntur | 9 faciendum que  
voluerint. nemine in eodem | 10 sancto monasterio aliqua contraria  
ingerente. Ut | 11 autem hec nostra concessio verius observetur |  
12 manu propria scripsimus et ex anulo nostro | 13 subter iussi-  
mus sigillari. | 14 Signum domini nostri Pandolfi excel- | 15 lentis-  
simi principis | 16 petrus notarius ex iussione | 17 supradicte pote-  
statis scripsi | 18 Datum XVII kalendas februarias | 19 anno XX  
principatus domni pandolfi | 20 et anno quinto principatus domni  
landolfi princi | 21 pibus indictione VI. Actum in civitate Capua.

### III.

A. 963, gennaio.

*I germani Adenolfo, giudice, e Pandone del fu gastaldo Rodiperto, donano a Montecassino la loro parte della contrada, detta "pubblica", in quel di Aquino e di Pontecorvo, comune e indivisa con i loro fratelli e nipoti, e col gastaldo Adenolfo, del fu Siconolfo. [Arch. di Montecassino, Regesto di Pietro Diacono, c. 140 v. n. 322; inedito].*

col I, 4. Oblatio Adenolfi iudicis de polvica.

5 In nomine domini nostri Jesu Christi vicesimo anno principatus | 6 domni pandolfi et quinto anno principatus domini | 7 landolfi gloriosis principibus mense ianuario | 8 sexta indictione. Ideoque nos i sumus Atenolfus | 9 iudex et pando germani *filiis bone memorie* | 10 *Rodiperti castaldi* divina inspiratione compulsi | 11 propter mercedem et redemptionem anime nostre ut | 12 hic et apud eternum dominum requiem invenire vale- | 13 amus. Per hanc cartulam offeruimus in monasterio | 14 sancti benedicti. constructo in monte casino ubi domnus | 15 aligernus abbas esse videtur hoc est integre ipse | 16 sorti nostre de integre ipse terre et montibus | 17 quem habemus in finibus aquino loco ubi nominatur | 18 polbeca que habent fines ipse terre et montibus ipsis | 19 incipientes da ipsu lacu et quomodo vadit | 20 per serra de monte usque ad ipse portelle. et quomodo | 21 ascendit per serra de monte reu. et quomodo | 22 descendit directe ad ipsu fau qui est inter terras | 23 et

genium et quomodo vadit per traversum per montem | 24 calbu et attrabersat per spinu qui dicitur cabal- | 25 linu sub canale et descendit attrabersus | 26 per balle de benzo et directe vadit usque ad | 27 ipse pentume que sunt directe cum predicto lacum. | 28 de hec autem terre et montibus qualiter superius | 29 per fines indicate sunt una cum arbostes et | 30 cum omnia ibi intro habentibus subter et super | 31 et cum vie sue ibidem intrandi et exiendi | 32 cunctas et integras ipse sorti nostre nos qui supra ate- | 33 nolfus iudex et pando in iam dicto monasterio | 34 sancti benedicti offeruimus ad possessionem | 35 supradicti monasterii et de eius abbatibus atque | 36 rectoribus ad habendum et possidendum et faciendum exinde omnia que eorum placuerint. | 38 Unde nobis nec ad uxoribus nostris nec alicui- | 39 libet exinde nullam reservabimus sed cuncte | 40 et integre ipse sorti nostre in iamdicto monasterio | 41 offerimus exinde ad habendum et possidendum | 42 et faciendum exinde omnia que eorum placue- | 43 rint sicut supradiximus. tamen de integre ipse | 44 dicte terre et montibus medietatem est exinde | 45 pertinentes adenolfi castaldi filii sichenolfi | col. II) 1 et de ipsa reliqua medietatem nos qui supra germanis | 2 offeruimus exinde in iam dicto monasterium sorti duo | 3 eo quod ipse relique tres sunt sortes pandenolfi | 4 et landoni germanibus nostris et landoni et iaquinti | 5 germanis nepotibus nostris, eo quod nos cum iam dictis germa | 6 nibus et nepotibus nostris modo predictas terras et montibus | 7 cum predicto adenolfo castaldo commune ipse possidemus | 8 et neque a nos qui supra atenolfum iudicem et pandonem | 9 neque a nostrorum heredibus neque a nullis hominibus | 10 nullo tempore corrumpantur aut removeantur | 11 sed qualiter superius legitur perpetuis temporibus hanc | 11 nostra datio atque offertio firma et stabilis in iam dicto | 13 monasterium permaneant. sicut nos qui supra atenolfus | 14 iudex et pando aut nostris heredibus amodo et quo- | 15 cumque adveniente tempore per quaecumque ingenium | 16 hanc offertionis cartula dirrumpere aut remove- | 17 quesierimus aut si non compleverimus sicut dixi- | 18 mus quinquaginta bizanteos solidos pena nos et nostris | 19 heredibus in iam dicto monasterio et ad eius abbatibus | 20 atque rectoribus componere obligamus et omnia suprascripta | 21 percompleamus. Et hanc offersionis cartula | 22 de qualiter continet firma permaneat semper. Et | 23 tali nos qui supra germanis propter remedium anime nostre | 24 fecimus et ita te Sichelfrid clericum et notarium scribere | 25 rogavimus. Ego qui supra pando. Ego madelfrid. | 26 Ego pandenolfus. Ego Lando [Mancano forse, per distrazione di

Pietro Diacono, le parole " actum capua „, che si leggono nel documento, che segue].

IV

A. 963, febbraio.

*Pandenolfo, detto per soprannome Maraldo, figliuolo del fu gastaldo Rodiperto, dona anche la sua porzione della contrada " publica „ a Montecassino. [Arch. di Montecassino, Regesto di PIETRO DIAcono, c. 102 v., n. 230; inedito].*

(col. 11) 22 Oblatio pandenolfi de polbeca in pontecurvo.

23 In nomine domini nostri Ihesu Christi vicesimo anno principatus domini | 24 paldolfi et V anno principatus domini landolfi | 25 gloriosi principibus mense februario VI indictione. | 26 Ideoque ego pandenolfo qui maraldo clamor | 27 filius bone memorie rodiperti castaldi divina in- | 28 spiratione compulsus propter mercedem et redemptionem | 29 anime mee ut hic et apud eternum dominum requiem in- | 30 venire valeam. Per hanc cartulam offerui in | 31 monasterio sancti benedicti. constructo in monte qui dicitur ca- | 32 sino. ubi dominus aligernus abbas esse videtur. hoc | 33 est integra ipsa sorte mea de integre ipse terre | 34 et montibus quem habet in finibus aquino loco | 35 ubi nominatur polbeca que habent fines terre | 36 et montibus ipsis incipientes da ipsu lacu | 37 et quomodo vadit per terra de monte usque ad ipse | 38 portelle. et quomodo descendit per serra de monte | 39 reu et quomodo descendit recte ad ipsu fau | 40 qui est inter hec terra et genium. quomodo vadit per | 41 traversu per monte calbu et attraversat | 42 per spinnu que dicitur caballinu. sub canale | 43 et descendit attrabersu per balle de benzo. | 44 et directe ascendit usque ad ipse pentome que sunt | 45 directe cum predictu lacu. de hec terre et | [carte 103, col. I] 1 montibus qualiter superius per finis indicate sunt. una | 2 cum arbores. et cum omnia ibi intro habentibus | 3 subter et super et cum via sua ibidem intrandi et | 4 exiendi cuncta et integra ipsa sorte mea ego | 5 qui suprascriptus pandenolfus in iam dicto monasterio sancti benedicti offerui | 6 ad possessionem supradicti monasterii et de eius abbatibus atque | 7 rectoribus ad habendum et possidendum et fa- | 8 ciendum exinde omnia que eorum placuerint. Unde | 9 michi nec uxori mee nec alicuilibet exinde nul- | 10 lam reservavi. sed cuncta et integra sor-

| 11 te nostra in iam dicto monasterio offerui exinde ad haben- |  
12 dum et possidendum et faciendum exinde | 13 omnia que eorum  
placuerint. sicut superius diximus. | tamen de integre predictæ terre  
et montibus medie- | 15 tatem est exinde pertinentes *adenolfi castaldo*  
*filius* | 16 *sichenolfi et de ipsa reliqua medietate ego* | 17 qui suprascrip-  
tus pandenolfus offerui exinde in iam dicto monasterio | 18 sortem  
unam que est V pars, eo quod *relique* | 19 *duo sorti est exinde perti-*  
*nentes predicti monasterii per car-* | 20 *tula offertionis alia atenolfum in-*  
*dicem et* | 21 *pandonem germanibus meis et ipse relique duo sor-* | 22 *te*  
*sunt pertinentes exinde landoni germani et ne-* | 23 *potibus meis.* eo  
quod nos modo *cum iam dictis germani-* | 24 *bus et nepotibus nostris*  
predictæ terre et montibus *cum* | 25 *predicto adenolfum castaldum com-*  
*mune ipse posside-* | 26 *mus.* Et neque a me qui supra pandenolfo  
neque a | 27 meis heredibus neque a nullis hominibus nullo tem-  
pore | 28 corrumpantur. aut removeantur. sed qualiter supe- | 29 rius  
legitur perpetuis temporibus hanc mea datio | 30 atque offertio  
firma et stabilis permaneant | 31 in iam dicto monasterio perma-  
neant. Si autem ego qui suprascriptus | 32 pandenolfus qui maral-  
do clamo aut meps | 33 heredes amodo et quocumque adveniente  
tempore per 34 qualecumque ingenium hanc offertionis cartula dir-  
| 35 rumpere aut removeere querierimus. aut si non | 36 compleve-  
rimus omnia sicut supra diximus quinquaginta | 37 bizanteos soli-  
dos pena me et meos heredes in iam | 38 dicto monasterio et eius  
abbatibus atque rectoribus componere | 39 obligo et omnia supra-  
dicta percompleamus. et | 40 hanc offersionis cartula de qualicum-  
que | 41 firma permaneant semper. Et taliter ego qui suprascriptus  
pan- | 42 denolfus propter remedium anime mee feci et ita | 43 te  
sichelfrit clericum et notarium scribere rogavi. | 44 Actu capua.  
Ego qui supra pandenolfus. Ego lan- | 45 do. Ego Landolfo.



V.

A. 991, mese di... [manca]

*Il principe Landenolfo con la madre, Aloara, conferma all'abate di Montecassino. Mansone, i possedimenti del monastero, accennando, tra l'altro, alla convenzione stipulata col "conte Adenolfo, di buona memoria", per la delimitazione dei confini verso "la contea aquinense",* [Arch. di Montecassino, *Regesto* di PIETRO DIACONO, c. 104 v. 234. Fu pubblicato, con molte mende, dal GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 87].

(col. I) 18 Manso abbas vicesimus octavus recepit | 19 a pandulfo  
(sic) principe preceptum. Preceptum de rebus sancti benedicti.  
20 In nomine domini salvatoris nostri Ihesu Christi dei eterni |  
21 Aloara et Landenolfus filius eius di- | 22 vina ordinante provi-  
dentia langobardorum | 23 gentis principes. Cum principalis excel-  
| 24 lentia petitione dilecti sui petenti | 25 clementer favet. Qua-  
| 26 propter noverit omnium fidelium nostrorum presentium | 27  
scilicet ac futurorum sagacitas quia Aidolfus | 28 et Gisulfus comi-  
tibus dilecti et ama- | 29 bilis filiis et fratribus nostris obsecrabe-  
runt | 30 nostram excellentiam quatenus ob amore omni- | 31 poten-  
tis dei et salbacione anime nostre con- | 32 cederemus et confir-  
maremus in monasterio sanctissimi | 33 benedicti constructus in  
monte qui dicitur casino | 34 ubi nunc deo favente domnus Manso  
reli- | 35 gioso abbas preest rebus territoriis cum | 36 montibus et  
planitiebus cultis et incultis | 37 cum aquis et universis pertinen-  
tiis que esse vide- | 38 tur infra fines que inferius declaramus | 39  
et que ab antiquis temporibus usque nunc | 40 eodem monasterio  
possessus est. idest incipiente | 41 a prima fine de ipsu carnellu. et  
quomodo salit per ipsa Bandra usque in rivo sicco | 42 et saliente  
usque ad ecclesia sancti martini | 44 et quomodo pergit per ipse  
criste de monte | (col. II) 1 sancti petri. De secunda parte fine  
serra de monte | 2 qui dicitur cesino et quomodo pergit per ser-  
ra de monte | 3 qui dicitur de aquilone et vadit ad lacum qui di-  
citur de plup- | 4 po et quomodo pergit ad lacum bitecusu et va-  
dit | 5 directum ad aquafundata. et quomodo ascendit | 6 per ip-  
sum montem. qui est super casale et pervenit | 7 ad vadum flubii  
qui vocatur rapidu et pergit | 8 per ipsa via que tenditur ad ipsa  
via antica | 9 que est in capite mellarini et quomodo pergit per

ipsa | 10 cristas montium et perbenit ad terra alba | 11 inde per-  
venit ad furca sancti valentini et quomodo ascendit | 12 per cristas  
montium qui sunt inter atine et ballelucis | 13 et recto tramite  
perbenit ad petrascriptam | 14 et ascendit ad serras montis qui  
dicitur ordicoso et | 15 pergit super ipse pesclora. qui dicitur fal-  
conara et | 16 pervenit ad ipse fines que sunt inter montes ex qui-  
bus | 17 unus vocatur spinacius et alter porcacius et | 18 inde ascen-  
dit ad cristas montis qui vocatur caira | 19 et pervenit ad ipse pe-  
tre super aqua vivola et | 20 ascendit ad colle qui vocatur gim-  
beruti. De tertia parte | 21 fine terre *unde finitionem factam abet* |  
22 *pro rata eiusdem monasterii cum adenolfum comi-* | 23 *tem pro parte*  
*comitatu aquinense* sicut staf- | 24 fili et terminos exfinantur et qua-  
liter pergit | 25 ad lacum qui dicitur de Radeprandu et qualiter |  
26 vadit per terra que dicitur farnietu et abinde qualiter | 27 va-  
dit per capu de ribu qui dicitur de marotsa et | 28 qualiter descen-  
dit in fluvio qui dicitur carnello. et sicut | 29 vadit in aqua que  
dicitur cosa et salit per ipsum montem | 30 qui dicitur sancti donati  
et quomodo descendit | 32 super ipsi monticelli de marri. et vadit  
| 33 ad ipsi pescli qui sunt a pede de ipsu monte de | 34 balba et  
quomodo vadit inde per duos leones et | 35 inde salit per ipse serre  
super casale et inde de- | 36 scendit per ipsu monte super villa de  
ga- | 37 reliano et inde vadit ad ipsu pesclu qui no- | 38 minatur  
cripta imperatoris usque in flumen. qui dicitur | 39 gareliano et  
ascendente per eodem fluvio | 40 usque ad priores fines. Simulque  
et clarefa- | 41 cimus quia domnus Paldolfus piissimus princeps  
viro | 42 et genitore nostro et domnus Landolfo cognato | 43 et  
patruo nostro concessum et confirmatum habuit | 44 in prephato  
sacro monasterio beati benedicti omnia que ab impe- | 45 ratoribus  
seu a regibus et a singulis princi- | [c. 105, col. I] 1 pibus ante-  
cessoribus in eodem monasterio datas et conces- | 2sa erant. Igi-  
tur et concesserant et confirmave- | 3 rant in iam dicto sancto mo-  
nasterio ut nullo adveni- | 4 ente tempore per nullum modum  
tollerent | 5 aut quererent tollere bobes. aut carrum | 6 da parte  
ipsius monasterii per qualiscumque serbicium | 7 publicum facien-  
dum vel in hostes eos mi- | 8 nandum set semper pars ipsius  
monasterii | 9 securus inde manerent. Nec non et confirma | 10 verat  
ad iamphato sancto monasterio ecclesiam | 11 vocabulo sancti  
benedicti. que edificata esse videtur infra | 12 muro et muricino  
de civitate larina. quam edificaverat Leo presbiter et | 13 mona-  
chus qui postea factus est pseudoepiscopus cum | 14 omnibus re-  
bus et substanciis pertinentibus de eadem ecclesia sicut in ea-

dem | 15 ecclesia ea omnia datum et offer- | 16 tum habuit eodem  
leo presbiter et monachus. | 17 Iterum et confirmamus in predicto  
sacro monasterio quantum fuit | 18 et est pertinente per quali-  
scumque modis de terris | 19 cultis et incultis. de planis et de mon-  
tibus | 20 de vineis et olibetis de pratis pascuis atque | 21 paludis  
de ribis et aquis et ripis ex utraque | 22 partibus que esse videtur  
infra has fines | 23 hoc est ab una parte fine rapidu de alia | 24  
parte fine ipsu carnellu. de tertia parte fine | 25 ribu qui dicitur  
de maroza et fine farnietu et | 26 fine lacu qui nominatur de rade-  
prandu et quomodo | 27 vadit usque in silice. De quarta autem  
parte fine ipsa | 28 silice. et terris et montibus et silbis et aquis  
| 29 infra has fines hoc est quomodo incipit da ipsa cosa | 30 et  
salit per ipsu monte qui dicitur sancti donati per me- | 31 dia serra  
et quomodo descendit super ipsi monticelli | 32 de marri et vadit  
ad ipsi plescki qui sunt | 33 ad pede de monte de balba et quo-  
modo vadit | 34 inde per duos leones et inde salit per ipse serre  
| 35 super casale et inde descendit per ipsum montem | 36 super  
ipsa villa de garilianu et inde vadit ad | 37 ipsu plesku qui nomi-  
natur cripta impe- | 38 ratoris uque in flumen. que iam dicti san-  
cti mona- | 39 sterii pertinet secundum suis ratjonibus et ce- | 40  
tera alia omnia que continentur in ipsum preceptum qui | 41 scrip-  
tum est per petrum notarium. nec non et confirma | 42 verat in  
eodem sancto monasterio domnus landolfus prin- | 43 cipi glorioso  
per unum alium preceptum sigillatum | 44 filio et germano nostro  
ut nullo advenien- | 45 te tempore per nullum modum tollere aut  
querent tollere | (col. II) 1 boves aut carrum da parte ipsius | 2  
monasterii per qualiscumque serbiciu publicum fa- | 3 ciendum  
vel in hostes eos minandum | 4 set semper pars eiusdem monaste-  
rii securus exin- | 5 de manerent quam et concesserat | 6 et con-  
firmaberat in eodem sancto monasterio | 7 omnes res et substan-  
cias qualitercumque seu | 8 quomodocumque possedit et modo pos-  
sidet pars | 9 eiusdem monasterii in quibuscumque modis per sin-  
gula loca | 10 fundos et terras quantos et quantas pars | 11 ipsius  
monasterii habuit in liburia | 12 loco ubi nominatur ad Trifone si-  
mulque | 13 et confirmaverat in eodem sancto monasterio ut | 14  
a tando et semper potestatem et licentiam | 15 haberent pars pre-  
dicti monasterii quando vo- | 16 lerent mittere ad piscandum in  
la- | 17 cum patriensem duos lontres cum | 18 duas paraturias de  
ipsis lontres | 19 et cum quatuor homines qui in eodem lacum pi-  
scarent | 20 quando voluerint et quandiu valerent. et confirmabe-  
rant in | 21 eodem sancto monasterio omnem censum et dacionem

| 22 quiequit pars illorum publice tollere vel exigere | 23 debue-  
rint de ipsu gualdu | 24 et curte et terris eidem monasterio qui  
dicitur | 25 casa genzana. quemadmodum in pre- | 26 fato mona-  
sterio a iam dicto genitore illorum | 27 concessum et confirmatum  
est et cetera alia | 28 omnia qualiter in eodem preceptum conti-  
nere videtur qui | 29 scripto et per agelchisi scribe. Iterum con-  
ces- | 30 serat et confirmaverat in predicto sancto mo- | 31 naste-  
rio ea omnia que ab imperatoribus vel a regibus | 32 seu et a ge-  
nitore vel a patruo suo | 33 vel a singulis principibus reliqua ea  
omnia | 34 per singula precepta in eodem sancto monasterio ab  
eis | 35 datum et concessum est ipsos concesserat | 36 et confir-  
maverat. Modo vero postula- | 37 ndo mandabit nostram clemen-  
tiam superius di- | 38 ctus manso venerabilis abbas per supradic-  
tum Aidol- | 39 fum et Gisolfum comites ut concederemus et con-  
firmaremus | 40 in predicto sancto monasterio integra | 41 ea omnia  
que suprascripta preceptora continent | 42 cum omni continencia  
et pertinencia que iam dicta | 43 preceptora continent et que ab  
imperatoribus | 44 et a regibus et a singulis principibus an- | 45  
tecessoribus nostris in eodem monasterio concessum est | (c. 105,  
v. col. I) 1 totum ipsos ibidem confirmaremus. cuius | 2 peticio-  
nem exaudientes hos firmita- | 3 tis apices in eodem sancto mona-  
sterio fieri iuximus | 4 per quos omnino sancimus et perpetualiter  
ha- | 5 bendum nostris et futuris temporibus una | 6 pro amore dei  
omnipotentis et salbacione anime | 7 nostre concedimus et confir-  
mamus in prephato sancto monasterio | 8 sancti benedicti situs intro  
castro monte casino ubi vir | 9 venerabilis manso abbas preest ea  
omnia supradicta | 10 que et quantum per qualiscumque modis per-  
tinuit | 11 aut pertinet vel pertinentes fuerit. si- | 12 mul et omnia  
supradicta que a iam dictis | 13 imperatoribus seu a regibus quam a  
singul- | 14 lis principibus vel a supradictis princi- | 15 pibus genito-  
rem et patruum nostrum per singul- | 16 la supradicta preceptora et  
reliqua omnia | 17 in eodem sancto monasterio | 18 ipsos concedimus  
et confirmamus necnon | 19 et concedimus et confirmamus in iam  
dicto | 20 sancto monasterio omnibus supradictis rebus. territo- |  
21 riis cum montibus et planitiebus cul- | 22 tis et incultis cum  
predictis aquis et | 23 universis pertinentiis que esse videtur | 24  
infra superius dicta et que | 25 ab antiquis temporibus usque nunc  
| 26 eodem monasterio possessus est totas et | 27 integras in pre-  
dicto sancto monasterio ipsos | 28 concedimus et confirmamus ad  
possessio- | 29 nem iam dicti monasterii et de eiusque abbatibus | 30  
vel custodibus ita ut nullus homo | 31 vobis inde facientem qua-



liscumque molestiam | 32 aut contrarietatem set perpetuis tem- |  
33 poribus omnia supradicta iamdicto mo- | 34 nasterio et eiusque  
abbatibus vel custodibus | 35 ipsos habeant et | 36 iuxta legem  
exinde faciant | 37 omnia quod eorum placuerit absque contra- | 38  
rietate cuiuscumque personas hominis | 39 quos si quispiam homo  
hanc nostram conces- | 40 sionem in quomodocumque violare pre-  
presump- | 41 serit aut de omnia que in eodem sancto | 42 mona-  
sterio concessimus et confirmavimus | 43 aliquod tollere aut dimi-  
nuare que- | 44 sierit sciat se compositurus in eodem | (col. II) 1  
sancto monasterio et ad eiusque custodibus vel abbatibus | 2 libras  
centum et hec concessio de qualiter continet fir- | 3 ma permaneat  
in perpetuum. Ut autem | 4 hec nostra concessio verius plenior  
in dei no- | 5 mine obtineat vigorem mano propria | 6 scripsimus  
et ex anulo nostro subter iussimus | 7 sigillari. Signum domini  
Lande- | 8 nolfi excellentissimi principis | 9 adelchis scriba ex ius-  
sione | 10 supradicte potestatis scripsi anno | 11 nono principatus  
domni lande- | 12 nolfi gloriosi principis | 13 indictione quarta.  
actum in ci- | 14 vitate capuana.

# RACCONTI

## DI STORIA NAPOLETANA

---

(Continuazione e fine — Vedi Anno XXXIII, fasc. IV)

Vista e cavalcata la città per tutte le strade maestre sempre in compagnia del Sig. D. Ferrante de Alarcone, Sua Eccellenza vide molte strade ch' erano strette ed oscure, malinconiche per causa che da basso stavano fatti banconi grandi e piccoli murati con fabrica e con tavoli e con legnami conficcati davanti le botteghe degli artigiani, ed alli fondachi de li mercanti di panni e di drappi. E di più in alto erano tante le pennate delle botteghe, di astrachi, o di fabbriche, di imbrici, e di legnami coverti e di tavole, E di più per tutte le strade tenevano certe tende di tela, di cannavacci, o di panno, ch' erano talmente coverte e serrate sopra le strade, di maniera che non si poteva vedere lo cielo. E le robbe mostravano lo falso. Volse intendere [il Vicerè] da li patroni di d.<sup>e</sup> poteche e fundachi per che causa tenevano le banche in mezzo al pubblico fuori le stanze e botteghe, e poi le tende sopra le strade. Tutti risposero conforme, con dire, circa le banche, ch' era per mostrare le robbe che vogliono vendere per grassa della città.

E voi altri artigiani che non avete che vendere nè mostrare? Non seppero che rispondere allo Signore, [altro che] era antica usanza della città, e che sempre Napoli [era stata] a questo modo. “Bien, e las pennadas y de pues sopra las vela o la tienda? „ Risposero, Signore, nella state per lo sole, e l'inverno per la pioggia dell'acqua e maltempo di grandini, e così si conservano le

robbe. E Sua Eccellenza rispose: “ La civida est de S. M. todas de alto e de bascio e del pubblico, e non vostra „. E questo fu davanti lo Consiglio de li Deputati collo Eletto del popolo. E li nobili Eletti, [dissero] ch’era per loro interesse [perchè] la maggior parte de li mobili e li stabili..... <sup>1)</sup>. E a loro per M. Colle fu risposto, ch’era mala usanza, ed in fraude della repubblica, e di molti particolari interessi di quelli che comprano, perchè mostrano una [cosa] e poi si trova un’altra. La mala usanza s’havea levare e sarà bene a tutti....

Alli..... del mese di..... del 1533 da parte di Sua Cesarea Maestà fu emanato un bando reale con li trombetti, che tutti li banchi si ritirassero dentro loro botteghe, e che si sfabricassero quelli che sono fabricati, che se di legnami si vorranno fare, li possono fare lavorati, e che possono cacciarli fora un palmo di canna, non più. Che tutti quelli fabbricati, come l’astrichi di tetti e di legname, si debbono levare e buttarli per terra in termine di 8 giorni dallo di computato del bando, ed alla pena d’onze 50, applicandole alla R. Corte. E che ancora non si debbiano cacciare tende in mezzo la strada e sopra dette botteghe alla pena contenta di d.<sup>o</sup> bando. Subito fu visto un rumore di mastri fabricatori a ruinare, rompere, sfabbricare astrichi sopra li tetti e gaifi, e fu tanto rumore delli mastri d’ascia a scassare e rompere tanto li banchi delle poteche, come li gaifi che stavano cacciati fuori sopra le strade. Subito furono rotti e levati tutti avanti lo termine, e se alcuni non l’avessero levati, l’uno vicino con l’altro s’andavano ad accusare alla Corte, e subito per tutte le strade pareva un altro nuovo mondo spazioso, largo e chiaro. Tutti quelli ch’erano stati malcontenti si per lo incommodo della spesa repentina, tanto poveri come ricchi, restarono allegri, quieti, contentissimi. Subito lo Sig. Vicerè e lo Collaterale una collo Sig. Alarcon e molti Signori di Napoli ed Ispani, cavalcando per le strade della città, ammirarono la magnificenza e la larghezza delle strade, ch’erano luminose e chiare nelli luoghi tenebroosi, che mai sole avevano visto, e in cui ora lo sole vi si mostrava tutto lo dì.

<sup>1)</sup> Mancano alcune parole.

Vista e rivista la città per questo magnificata in parte, ragionando col l'Alarcon e con Mosen Colle, parlarono con dire cose molto necessarie a questa città. La prima era la cautela a restaurarla di muraglie, e levare le pietre delle selicate di Napoli, e fare le mattonate tutte. E volendo Sua Eccellenza intendere, che denari e che entrate teneva la comunità della Città dissero, che teneva poco al presente. perchè avevano certe antiche gabelle dette Buondenaro, che si pagano una parte dentro la Dogana Maggiore di Napoli, ch' esigesì un tari per oncia, vendendole più o meno, secondo le facende che si fanno, e ch' erano otto parti.

E che alla venuta della buona memoria del Re Cattolico la Città ce ne fece un donativo per presento, e la Maestà Sua l' accettò ringranziando la Città. Ma che considerando che non aveva altra entrata [disse], che n' accettava una parte, e lo resto ritornava alla Città. Quale li Sig.ri Eletti subito presero espediente di donarli D.....<sup>1</sup>) e perchè non si potettero ritrovare ad imprestito, volendo la Città impegnare il Buondenaro, deliberarono per più espediente venderne tre ottave al 10 p. 100 in bascio; e così furono alienate e vendute tre ottave per la somma di D..... e così furono comprate tanto sopra li Censali, che per la Casa ed Ospedale dell' Annunziata. E li Sig.ri Maestri fanno sei parti l'anno, esigono le gabelle delle sbarre, e compratele per l' Eccellenzie e per altri particolari alienati vanno in cascia dell' Annunziata. E li Sig.ri Maestri fanno sei parti l'anno, e ogni due mesi si fa lo partimento secondo la rata, e secondo a che prezzo hanno comprato *et sic de singulis* <sup>2</sup>). [Dopo] l' esito fatto per quelle rate, le restanti sono restate alla Comunità per le necessità che occorrono alla Città, quali sono le altre restanti cinque ottave, che sono impegnate per le necessità occorse, e per l'ultima invasione ed assedio di Napoli.

Questo discorso fu fatto in presenza di Sua Eccellenza in Consiglio Collaterale convocato. E prima fatti, chiamare da Sua Ec-

<sup>1</sup> Trentamila.

<sup>2</sup>) A chiarimento del confuso discorso v. CAPASSO *Catalogo dell' Archivio Municipale. Prima Serie* p. 69.



cellenza gli Eletti, tanto dei nobili, come l'Eletto del popolo, e li Deputati della pecunia nel palazzo e casa del giardino dell'Abate Carafa in piaggia <sup>4)</sup>, fu dagli Eletti e Deputati [detto], come non avevano entrata per poter fare la muraglia nè la sicilata, se non si spignasse il Buondenaro. Rispose Sua Eccellenza, che ordine avite per riscattarlo? — Risposero, non altro se non quello che al presente tenemo, di levare ogni altra spesa per qualche anno, riservate le spese dei portieri e delli altri ufficiali di S. Lorenzo. Inteso ciò, S. Ecc.za (disse): In essa maniera nunca accabaria a se trovar otro espediente, y presto, che l'adobbo delle muraglie de la Ciudad Sua Maestà manda que si acaba luego. Fu replicato per alcuni Eletti e Deputati, S. Ecc.za ordini e comandi quello vuole che si facci. Esso rispose: Molto tempo fa che voi lo dovessiv aver fatto, ed anche no hareis dispendido tanto dinero y gastado muchos annos. Signore, si può vedere li Conti per li libri della Città che sono in s. Lorenzo. Rispose S. Ecc.za bien haga a saber, que yo quiero en ello entender. Ordinò al Luogotenente della Sommaria, che ordinasse ad uno dei razionali, che ad un' ora stabilita andasse col Presidente ed uno scrivano a vedere e rivedere bene li conti, e significassero quelli a S. E. Disse [agli Eletti] trovate fra voi e i vostri cittadini, tanto nobili come popolani [che sia] prestato un tanto per riscattare la gabella dello Buondenaro, ovvero che seguitate quello di che tra voi altri avete già ragionato, ed io vi prometto per Sua Maestà darvi l'assenso che se per tre o mas annos tra voi v'imponete la gabella d'un tornese a rotolo, o più o meno, chedamos (*sic*), y haré venire un breve dal Papa, che intervverrà a darvi lo suo assenso. E, fatte le minute, l'Eletti e Deputati di Capuana e di Nido risposero, che non avevano autorità di rispondere, nè dar voto in questo. Ma che tornariano a loro Piazze e Seggi e tornariano con li voti *scripti*. E S. E. si voltò agli altri Eletti e Deputati di Montagna, Porto, Portanova e popolo. E Domenico Terracina, che fu lo primo a rispondere disse: Signore, io per la Piazza mia del popolo sono venuto risoluto che si contentano tutti che si metta la gabella. E lo Vicerè rispose, che l'aggradiva.

4) Ora palazzo Cellammare.

Poi la Montagna, Porto e Portanova concorsero con lo popolo. E agli Eletti di Capuana e Nido, Sua Ecc.eza, replicando collerico veneis disse: vos otros sempre che volete tornare a fare Piazza, mil vez, y nunca conclueis nada. Io rimedierò alle vostras .....che a los dos venereis concluidos y no mas.

*Come fu assaltato l'Eletto del popolo da certi poveri cittadini bravi che fecero tumulto per ammazzare Domenico Terracina <sup>1)</sup>.*

1533. Usciti quelli dal Castello, tutto lo Consiglio e l'Eletti, come l'Eletto del popolo fu per la via del Seggio di Nido, vide venire appresso di se una turba di gente, e appresso erano tutti i poveri artigiani come uomini senza senno, gridando, traditore della patria Domenico Terracina, oggi ci hai venduti come fè Giuda traditore. Erano molti, e per lo primo uno Fucillo venditore di vino della marina di Sorrento nativo, il quale aveva moglie e figliuoli. E presa la redina della mula da una banda, tirò la spada. Vedendo l'Eletto Terracina, che dall'altra banda dell'altra redina la briglia gli fu tirata da mano, fermossi in mezzo la strada sotto la torre d'Arco <sup>2)</sup>. Stava lo Fucillo da una parte e dall'altra parte Pintore di Marigliano, che però era allevato ed insorato alla strada della Sellaria, e teneva una figliola casata con uno chiamato Battista della Pagliara sellaro, che faceva industria di far venire [vino] per rivendere a Napoli. Era figlio d'un soldato chiamato Cola Marino della Pagliara. [Erano con loro] Antonio della Volpe e lo genero molto gridazzari e rivoltosi e scandalosi capi popolo, che avevano sollevato più di 6000 persone. E lo Fucillo, ed Antonio Volpe, e lo genero Battista della Pagliara, andavano gridando, traditore, tenendo le mani alla briglia, lasciami passare questa spada per lo corpo a chi ha venduto oggi tutta la città, che ha posta la gabella sopra lo magnare, e ne fa fare la ca-

<sup>1)</sup> T. II, p. 423.

<sup>2)</sup> Presso la Chiesa di s. Maria maggiore. Ma il CAPASSO crede che si debba prestare più fede al ROSSO e al CASTALDO, che pongono l'incontro nella piazza di s. Pietro Martire, *Vicar. Vecchia l. c. p. 597.*

restia : mora lo traditore. Lo povero Eletto parlava, e non lo potevano intendere : fratelli miei, che volete da me, che ho fatto io? andamo in S. Agostino che vi darò conto di quello che si è ragionato, però non è conclusa cosa nessuna, perchè Capuana e Nido non hanno fatto Piazza, e domani hanno da tornare al Vicerè. Ma gridando “ traditore tu ne menti d’andare in S. Agostino, hai da venire con noi, vieni con noi mo „ e tiravano la mula. E questo tumulto durò per lo spazio di due ore, e concorsero in quello molti gentiluomini cittadini, e dissero : “ che vergogna, lasciatelo andare, e verrà da per se a S. Agostino dov’ è la casa sua „. Così si fermarono coll’Eletto, e quelli prenominati Volpe e lo Pagliara andarono correndo, verso S. Agostino e come pazzo scatenato capitano Fucillo avanti a tutti, con una gran turba di popoli disperati delli peggio insolenti e poveri, che per la strada di S. Agostino alla Sellaria, fermati aspettarono lo Domenico Terracina, lasciando una parte d’avanti la porta dell’Eletto.

*Come fu fatto tumulto per la città per certi disperati, fra li quali quel medesimo di fu preso Fucillo e fu appiccato <sup>1)</sup>.*

Lo Domenico Terracina allo Seggio di Nido da alcuni suoi parenti fu avvisato che non andasse in S. Agostino, nè in sua casa, che là aspettavano tanta quantità di sviati e compagnuni <sup>2)</sup>, che superavano lo numero di 8 o 10 mila coll’ arme in mano. E lo Domenico più di trotto che di passo tirò alla volta dello Castello nuovo, e trovò lo Signore Castellano d. Ferrante Alarcone, e li narrò il tutto, come l’hanno voluto ammazzare, e che l’aspettavano d’avanti sua casa e d’avanti S. Agostino per ammazzarlo. Subito l’Alarcone dal suo appartamento andò a trovare lo Sig.re Vicerè, lo quale have inteso lo tumulto, e che lo Reggente colle guardie, cavalcando per la strada della Sellaria, aveva inteso che lo Volpe, lo Pagliara, suo genero, e lo Fucillo andavano gridando “ serra serra, mora lo Consiglio, canaglia correte

<sup>1)</sup> T. II, p. 424 t.

<sup>2)</sup> Il CAPASSO fa derivare da essi la *Camorra Napoletana*. *Vicaria vecchia*, in *Arch. stor. Nap.* xv, 595.

a S. Agostino „ e che tutto lo Porto, s. Pietro Martire, la Loggia. lo Mercato, la Sellaria erano serrati.

Il Vicerè ordinò di pigliarli, e cavalcato lo Reggente con tutte le sue guardie, lo Fucillo, è menato dentro la Vicaria allo Criminale.

Visto lo tumulto, ch'era per accrescere, e l'ora tarda, ch'erano le 24 ore, lo Vicerè subito inviò un messo a posta, a lo Reggente, ch'era allora fra Vispano <sup>1)</sup>, L'Avv.<sup>o</sup> Fiscale colli giudici stavano esaminando dentro la Vicaria; e l'avvocato Fiscale Marino Mastrogiudice, volendo sapere come si chiamavano l'altri compagni che avevano assaltato ed arrancata la spada contro l'Eletto Domenico Terracina, lo esaminava alla corda. E lo Fucillo gridava, e quelli che stavano nella sala della Vicaria, e si ritrovavano di fuori, rispondevano “ non dubitare Fucillo, che tutta Napoli è qua. Noi avemo mandato al Vicerè, aspetta' che sarai subito liberato „. Suonando l'Ave Maria lo Reggente subito fece inserrare e ben puntellare le porte della Vicaria, e la moltitudine de' popoli gridava che aprissero, e le strade erano piene d'uomini con spade, ma non osò nessuno arrancare.

Com'è detto questa piena di genti era nella strada di S. Agostino e S. Arpino, et insino avanti la Vicaria. E come fu suonata un'ora di notte, venne un capitano di guardie sopra la finestra della sala gridando “ andatevene alle case vostre a pena della vita „. Già era venuto un messo Spagnolo con una lettera secreta con dire, voleva dire una parola al Reggente. E lo Reggente non poteva aprire, tanto erano le genti che gridavano: dateci Fucillo. E quello messo entrò dalla strada di dietro con una scala. E lo Vicerè mandò un mandato Regio, che subito fusse appiccato alle finestre della sala. E fecero entrare per una casa il Maestro d'Atti, Simone Coppola con un frate monaco che lo confessasse, e così lo Fucillo mal confessato, fu appiccato e buttato fuori la finestra pendente sopra la strada,

E le genti tutte corrono alla porta di Domenico Terracina, gridando e chiamandolo traditore della patria, rompono la porta,

<sup>1)</sup> Il nome è sbagliato, il Reggente era Uries.



ammazzarono la moglie e i figli, insino le gatte <sup>1)</sup>. Li disperati stavano pure intorno la casa aspettando lo foco, tirando pietre alle finestre, battendo la porta con legni. E subito venuto lo foco, li vicini gridavano, che fate ? che ci abbruciate tutti, con tante ingiuriose parole. E subito per la strada di S. Stefano calarono più di 150 cavalli colli uomini armati in bianco, ed appresso circa 200 uomini a piedi con corsaletti, la metà colle picche calate ed archibusi colli micci accesi, senz'altri lumi, quelli a piedi ben armati con celate, morioni, con un silenzio ben conservato.

Venivano avanti a questo drappello di cavalli lo Sig.<sup>r</sup> Gismondo e lo Sig.<sup>r</sup> Ciccio Loffredo, lo conte d'Oppido, lo conte di Brienza <sup>2)</sup> armati con certe zagaglie in mano. Ed appresso all'uno e all'altro figlio di Loffredo con armi covertate in bianco tutte con le lanze in coscia. E nell'altro drappello lo Sig.<sup>r</sup> Colantonio Caracciolo, lo Signor Scipione di Somma, tutti armati in bianco, e Marcello Caracciolo de Martina, il Duca e li fratelli de Caracciolo, con molti (Signori) de Capece e Spinelli a piedi ed a cavallo. Ed arrivati sopra le porte de la Vicaria, ributtano quelli, dicendo " poveretti, levatevi di qua, che non siate conosciuti, andate alle case vostre a dormire, che lo Signore Vicerè collo Castellano cavalecano con lo manigoldo con cento capestri fatti, e chi è stato compagno di questo appiccato domani sarà provisto contro di loro. Sicchè andatevi di qua presto „. E tirarono verso la casa di Domenico Terracina, e trovarono molti con tizzoni a mano, gridandoli " che aspettate, andate via, che lo Domenico è in Castello, il Vicerè che lo ha fatto restare con esso, cavalca verso qui „. E molti, anzi la maggiore parte erano fuggiti per li lumi e le intorcie, e se li portarono davanti verso lo Pennino, di là parte tirarono verso lo Mercato, e l'altri verso la Selleria, sempre riprendendoli sotto zelo d'amore. Alla Sellaria fermarono li cavalli, fecero ale delle bande, e fecero passare avanti quelle Compagnie con ordinanze, con le picche bascie, alla soda, senza lumi; e poi li cavalli appresso tirarono allo largo del Castello.

<sup>1)</sup> Niun' altro dei cronisti parla dell' uccisione della moglie e dei figliuoli dell' Eletto, che non fu vera.

<sup>2)</sup> Giovann'Antonio, e Pietraccone IV Caracciolo.

Lo Sig.<sup>r</sup> Garzia figliuolo del Vicerè con altri 50 cavalli armati in bianco, e lo Sig.<sup>r</sup> Alarcon con circa cento altri fanti Spagnuoli, tutti in corsaletti bianchi della compagnia del Castello, avevano tirato per la strada dell' Incoronata, verso lo palazzo del Principe di Salerno, che oggi è Giesù <sup>1)</sup>, per lo Seggio di Nido, andarono alla Vicaria, ed accompagnarono Domenico Terracina a sua casa. Poi visto Fucillo appiccato a' la finestra della Vicaria, e parlato collo Reggente Sig.<sup>r</sup> Uries, lassando lo Domenico, tornarono al Vicerè in Castello. Trovarono lo Sig.<sup>r</sup> Gismondo Lofredo, che aspettava davanti la casa de M. Mormile, perchè il Vice castellano l' aveva detto, ch' erano usciti fuori con lo Sig.<sup>re</sup> D. Garzia per andare alla Vicaria, a parlare col Sig.<sup>r</sup> Reggente Uries, come lo riferì allo Sig.<sup>r</sup> Alarcon. E in loro ritorno si riscontrarono ed insieme entrarono in Castello e riferirono il tutto a S. Ecc.<sup>za</sup>, del che restò contento e con bona volontà, e alle ore 7 uscirono dal Castello, e tornarono alle loro case, avendone avuti molti ringraziamenti da S. E.

*Come a capo di otto dì informato S. E. che Antonio Volpe e lo genero erano stati li primi a sollevare la plebbe, furono appiccati tutti e due, e publicati li compagni furono forgiudicati<sup>2)</sup>.*

E questo fu lo Carnevale, lo giovedì... allo mese di Gennaro 1532 <sup>3)</sup>, e lo di seguente furono banditi e fatti contumaci tutti quelli che furono in compagnia di Fucillo, ed anche tutti quelli che quella notte andarono alla Vicaria per rompere le carceri. E furono accusati dalli medesimi uomini della strada della Sel-laria. Ed adunati per lista da S. E. la maggior parte di quelli si appartarono, solo lo Antonio Volpe e il suo genero stimando nulla, passiarono per Napoli, e subito fu data commissione che fossero presi. E Antonio Cannuso fu portato prigione a capo di

<sup>1)</sup> Quella chiesa si cominciò a costruire al 15 agosto del 1584 dai Gesuiti nel palazzo del principe di Salerno comprato specialmente col danaro dato dalla principessa di Bisignano.

<sup>2)</sup> T. II. p. 433.

<sup>3)</sup> Dovea dire 1533, il giorno 28 gennaio.

otto giorni <sup>1)</sup> con Antonio Volpe e lo genero Battista della Pagliara, e tutte e tre furono portati nel Castello nuovo, li donarono la corda, e li fecero confessare. E Antonio Cannuso avuti li quattro tratti di corda, disse, calatemi che io dirò tutto. Confessò che erano stati li capi della piazza del Mercato, Tommaso Aniello e Pietro Paolo Sorrentino ed altri fratelli carnali, e due altri fratelli Simone e Caio Mondillo, Andrea Vespoli merciaro, Ferrante Maresca, e Felice Pettinato, E fatto l'affronto con Antonio Volpe e Battista, li disse che loro li avevano trovati, e andavano di casa in casa chiamando l'uomini, e per tale deposizione fu perdonata la vita ad Antonio Cannuso, e li altri due furono portati alla Vicaria, dove ad Antonio e Battista li donarono la corda, che confessassero come furono in loro compagnia quelli nominati della piazza di s. Pietro Martire, della Loggia, della Pietra del pesce, di s. Giovanni a Mare, e s. Lucia, di tutte quelle piazze di strade, del Mercato, delle Case nove, di s. Maria della Scala, di Porta Nolana. Dalli quali furono dati per lista più di 300 uomini giovani. E per quelli due Antonio Volpe e Battista della Pagliara furono dichiarati de sì, com'erano stati in loro compagnia, e li fu detto che se non confessassero de mandato Regio era ordinato che fossero appiccati. Ma non si potette mai confortare lo giovine della Pagliara, piangendo non volendosi confessare. Taliter che lo vecchio Antonio Volpe cercò in grazia che li potesse parlare. E lo povero vecchio con il suo capestro alla gola prese fiato, volse bere, che per l'ansia non posseva più parlare. Voltato al genero, disse tali parole che da uno Religioso molto dotto non si potea udire più. Talché colle lagrime l'uno a l'altro chiesero perdonanza, e si basarono, e portati alla Vicaria furono appiccati alla finestra <sup>2)</sup>.

Vedendo li poveri cittadini tal rigorosa determinata volontà di S. E., di non voler sentire parlare nè da signori, nè da Religiosi, d'aver misericordia delli altri, ch'erano un grande nu-

<sup>1)</sup> Il primo, che chiamavasi Antonio Cafusso e non Cannuso, fu arrestato al 30 gennaio, gli altri al 3 febbraio v. *Cron. di Napoli*, in *Raccolta PELLICCIA T. I, p. 202.*

<sup>2)</sup> T. II, 428. 434.

mero, e li quali tutti furono sbanditi con li trombetti Regali come contumaci e fuorgiudicati, bandendo e declarando, che qualsivoglia persona di qualsivoglia stato e condizione si sia che li ricettasse, fosse nella medesima criminalità e pena riservata alla Regia Corte.

E con tal timore restò tutta la città di Napoli. Era un pianto generale delli cittadini, li quali si ricordavano di tanti buoni e fedeli servigi fatti per li cittadini popolari con loro proprio sangue contro i Francesi per ricuperare questo Regno di Napoli. (Ciò che non avevano fatto) i nobili, che anzi avevano sempre macchinati ed ordinati trattati di ribellioni dalla maggior parte di essi. Ed in questo disfavore disunitamente come iniqui uomini se ne sono goduti, con dire: lassateli appiccare questi popolacci vili, senza nessuna pietà ed amore. E questo non è causato se non per viva invidia, che sempre li popoli hanno fatto segnalati servigi alli retropassati Re di casa d'Aragona, e al tempo nostro hanno gridato Carlo e Giovanna sua madre contro la volontà de' nobili. E questo pianto amaro è restato alli onorati cittadini.

Ed in questo tempo passarono molti giorni e mesi, che li cittadini forgiudicati e banditi contumaci dalla G. G. della Vicaria erano seguitati dentro e fora la città. E mossi a pietà li buoni cittadini supplicarono l'Eletti della città della nobiltà, che volessero una con l'Eletto del popolo andare a S. E. il Vicerè a cercarli grazia, perchè (gli sbanditi) non erano andati per contradire all'esecuzione della R. Corte, ma solo per vedere lo Fucillo appiccato. E così furono andati da S. E. a cercarli grazia. Allora disse, che parlerebbe con lo Consiglio Collaterale, e li Eletti si ritornarono. E perchè v'erano molti poveri artigiani, che avevano moglie e figli assai piccioli mascoli e femine, una mattina fu adunato un gran numero di dette mogli e figli, più di 500, e andarono di buon mattino allo Castello Nuovo, e non li volsero far entrare senza licenza dello Castellano. Dissero che volevano solo parlare a lo Sig.<sup>r</sup> Ferrante d'Alarcon ch'era il castellano. E subito che l'ebbe inteso, fece aprire; ed entrati li fece fermare nella sala grande. Le quali donne erano accompagnate da molti uomini vecchi canuti. Alarcon cominciò a parlare dicendo: che cosa è questa, e che venite a fare? Subito si buttarono a terra,



gridando pietà e misericordia, e poi le povere ed afflitte piangevano tutte, senz'altro parlare. Fu detto che si servissero <sup>4)</sup>; e perchè già era ordinato fra loro quello che havevano da dire, un homo, che fu Domenico de Perico, e Maestro Gio: Antonio calzettaro, dissero: Signore e padre di tutti, vi supplichiamo, che così come sempre Vostra Signoria è stato fautore ed aiutatore delli cittadini di questa città di Napoli, che vi vogliate degnare domandare grazia pei loro mariti, figli, e frati, li quali erano artesani che vivono alla giornata, e da tanti di vanno fuggendo. Giudichi V. S. come possiamo vivere con tanti figlioli, e li signori Eletti l'hanno domandato in grazia, anzi ha risposto S. E. che ordinaria che da lo Consiglio fosse provisto di giustizia, e non è stato più provveduto. Rispose lo Sig.r Alarcon: donne abbiate pazienza, aspettate qua, insino che si aggiunta lo Consiglio ed entra S. E., ch'io vò e parlerò di voi in Consiglio a S. E. E quelle restarono nella sala. La signora moglie di Alarcon le intertenne, parlando con alcune di quelle, e avendo *replicato* (*sic*), fu risposto da S. E., che ad alcuni deliberava darli gastigo, ma che faria grazia ad una parte di quelli, e che chiamassero l'Eletti.

Udito il signor Alarcon l'appuntamento di S. E. che voleva fare particolarmente grazia, e che andassero dalli Eletti, e tornassero da S. E. che sariano spedite, replicò Signore resti servito mandare un Alabardiere che parli..... e los Elettos vengano da V. E. in lo Consiglio. E così fu appuntato. Tornato lo signor Alarcon alle donne, rispose: andate di bona voglia ch'è appuntato che alli Eletti sia fatto intendere, lo decreto. E ringraziarono lo sig.r Alarcon; e tornatesi a loro case, l'Eletti l'altra mattina ritornarono, e lo Vicerè li fè intendere come aveva fatta grazia ed indultati tutti quanti, reservati 12 uomini, che non li voleva perdonare. E così fu fatto l'indulto per mezzo de li Eletti, per li quali lo avevano prima supplicato di grazia. E poi di là alquanti mesi l'Eletti tornarono a cercare per li 12 reservati, e S. E. concesse similmente (ad essi) la grazia.

<sup>4)</sup> Si levassero

*Come S. E. ordinati li bandi ed ordinata la gabella, fu venduta a Ferdinando Ingrignetta, e fece fare e rifare tre fontane <sup>1)</sup>.*

S. E. ordinò subito che fussero fatti tanti ufficiali sopra il governo della nova gabella di un tornese al rotolo al mercato della Dohana maggiore e fundaco, e volse la lista dai Seggi della città, e simile dallo Seggio dello popolo de sei uomini li principali per scegliere S. E. uno per Piazza. E S. E. consultò colli Eletti, e creò sei Deputati sopra la d.<sup>a</sup> gabella, e subito mandò da parte di questa città universalmente alla Santità del Papa Paolo III Farnese, *generis Romanorum*, supplicandolo da parte di tutti li cittadini, che li voglia concedere uno breve per 34 anni, per imporre fra detti cittadini una nuova gabella per un tornese a rotolo su cose da magnare per certe necessità occorrenti alla città, da convertirsi a maggior bene ed utilità della detta città, e per riscattarsi la gabella del Buondanaro, che li anni passati, a tempo della peste fu impegnata, e una parte de lo resto fu venduta con la carta di retrovendita, e che la terra non avria altro sussidio alle necessità occorrendono. S. Santità n'è contento de modo che solo per tre anni e non più, a pena d'excomunica. E così fu concessa, e lo privilegio di S. Maestà sta firmato che non possa stare più tempo, che sarà venduta detta gabella dello Bordonaro, e che volendone la Corte farne altro uso, la città colli cittadini da per loro se la possono levare ad *armata manu*, senza che si posa imputare in criminalità, nè in pena nessuna. Ed in tal forma spedito lo privilegio, S. E. fece formare un paro di capitoli per la distribuzione di quelli danari colli ordini de' Deputati, una parte per fare le mattonate delle strade, per li Deputati delle acque, tanto a fare come a rifare le fontane dentro la città, e un'altra parte che si abbia da spendere per compiere la fabbrica delle mura della città, e per altre spese ordinarie necessarie, e il restante s'abbia convertire a redimere la gabella del Buondanaro, siccome nella forma di detti Capitoli. E che non si possa spendere

<sup>1)</sup> T. II, p. 442 t.

senza saputa delli Deputati una con S. E. il Vicerè. E poichè è andata a tal camino, anco S. E. have fatto deputare sei altri cittadini nobili e dello popolo sopra la fabrica della città, con la notizia di S. E.

Volendo S. E. D. Pietro di Toledo eseguire, ordinò alli Eletti e Deputati, secondo le predette capitolazioni, che facessero bandire le predette gabelle da parte dei Sig.ri Eletti della città, e che si debbiano bandire con quattro Trombetti regali per tutti li Seggi e per li altri lochi pubblici della città. E furono bandite tre volte con offerire di far guadagnare l'incanti alla terza ed ultima candela estinta. E incantati e reincidentati furono scorti (*sic*) a Gasparre Brancaleone e compagni per ducati . . . e guadagnarono l'incantatori detti Gio. Antonio de Stefano e compagni... e si esigevano molti denari, e fu ordinato a detti incantatori seu gabelloti ch'avessero a dare pleggeria, con patto che ogni settimana debbiano pagare D. . . . la volta in potere del Banco di Cosimo Pinello erede di M. Giminiano Ravaschieri de Genua. Da quel Banco li Deputati colli ordini e mandati loro li hanno distribuiti e distribuiscono all'ordinarii secondo la forma della capitolazione. E fu venduta a certi cittadini per anni tre per un mercante Gio. Samassino a Ferrante Ingrignetta per capo ad altri compagni per lo prezzo di D. . . . E subito li Eletti ebbero posti li credenzieri e l'altri ufficiali, e fu ordinato che si mattonassero le strade tutte della città, e si fece partito con alcuni mercanti, i quali vendettero una quantità di mattoni per D. .... lo migliaro, dei quali una parte si facevano all'isola d'Ischia, e l'altra parte nella città di Salerno da uno che si chiamava Sansi e da Palma Sebastiano. E lo Vicerè fece fare li Deputati sopra le mattonate, e fu chiamato per il popolo Battista Coronato, ed altri per li altri Seggi; e per architetto che misurasse le strade colli livelli e squadre fu deputato Luise Tripo con provisione di D. 10 il mese <sup>4)</sup>. Ordinò anche che si facessero tre fontane in tre strade dove mai sono state, e due altre fossero rinnovate con aggiunta di più acqua. Delle due riformate, la prima l'ha fatta rifare d'avanti allo largo del Castello Nuovo, d'avanti lo fosso

<sup>4)</sup> T. II, p. 444.

della fortezza, al dritto della strada dell'Incoronata; l'altra con quattro bocche dentro l'abbeveratoio dell'Annunziata, delle quali tre andavano allo beveratoio, e l'altra maggiore andava dentro lo lavatorio grande delle donne, che poi dal lavatorio se ne servono tre molini <sup>4)</sup>. E quelle have riunite in una fonte con una colonna *basciata* che ne riuscì un barile di 12 barili per botte, e scatorisce 8 palmi sopra lo piano della terra, e casca come crine sparso da tondo quando d'intorno casca. La bocca ch'è quanto lo fondo di un barile si riversa dentro una tonda fontana, e poi dalla tonda fonte si riversa e casca dentro una fonte grande a modo d'una navetta alta sopra terra quattro palmi, e resta sempre piena d'acqua, dove d'intorno li cavalli di continuo bevevano.

Volle S. E. il Vicerè gratificare e nobilitare la strada del popolo della Sellaria, dove anticamente si sono fatti apparati con diverse invenzioni, come sono Archi trionfali con molti artificii di fuochi, con folgori e più girandole. Le quali feste di continuo si fanno due volte l'anno, l'una lo dì che fu lo primo sabato del mese di maggio, per l'antica commemorazione di quella via che va presso Pozzuoli dove fu decapitato lo glorioso martire di Napoli dal tiranno persecutore dei Cristiani.

Lo Ill.mo Vicerè D. Pietro di Toledo, lo primo anno fu invitato in una casa della Sellaria a vedere tale processione, e considerò, che due para di case guastavano la detta strada, e che saria stato bene levarle. Poi li altri anni seguenti si fece la solita processione alla festa del Corpo di Cristo, e gli tornò a memoria e volontà di levare le due case che stavano nello mezzo, delle quali una stava in isola, e di dietro era una strada molto frequentata che alla *Vicaria vecchia* andava presso a s. Giorgio, e l'altra alla fontana delli Serpi. Detta casa era della Nunziata dell'Ospedale, ed ordinò che subito si apprezzasse, e la strada della Sellaria la pagasse, cioè tanto per casa per la rata dallo capo della strada per andare alle pennino di S. Ago-

<sup>4)</sup> Fu compiuta ai 4 novembre 1541, e “ dai Napoletani si chiama della *Scapigliata* „ perchè l'acqua sgorga dallo scoglio che sta in mezzo in forma di padiglione. CELANO, *Gior. III. p. 233*, Nap. 1792.



stino, che confinava colla cappella di S. Felice. La casa fu estimata e pagata ad Ettorre de Leo, e la cappella fu spianata, e collo breve del Papa, trasportata e dedicata dentro la chiesa di S. Agostino, con darli un aumento di D. . . . , l'anno. Li quali denari) li pagarono li Vespoli, perchè le case loro erano anguste per la cappella che stava avanti e similmente per la casa di Ettorre de Leo. Pagate le case della Sellaria, S. E. fece levare sa vecchia fontana dello Pennino, per allargare quello luogo, a tal che le some delle verdumme e le ceste dei venditori di pane possono più a largo e con comodo di tutti stare. E subito quello luogo uno colla strada di Santo Agostino fè ammattonare insino a lo vico delle Zite, respondente allo Seggio di Capuana. E quella strada in parte si calò palmi 6, 4, 3, e restarono molte case spedate, che le ritornarono a fare,

Volse lo Sig. Vicerè D. Pietro de Toledo che si facesse una fontana di marmo fino in tutta bellezza, e fu dato ordine all'ingegniero Aloise Impò, e per maestro scultore fu ordinato Mastro Gio. de Nola; lo quale fece uno disegno che ci sono fatte tre figure di satiri come di naturale, integri di statura belli con certe giarre, con una conca fonda d'intorno, e dentro lo mezzo della *pira* detta conca un grande balaustre involto in fogliaggi marmorei e di sopra detto balaustro una tonda tazza, la quale tiene da quattro canti d'intorno una faccia di mascarone antico dissimile l'una dall'altra, e per quelle bocche esce l'acqua dentro la pira per una palla piccola di marmo; e nel mezzo di dentro la 3.<sup>a</sup> vi sta una statua di giusta misura de uno naturale homo con un mondo stellato in tondo grande, lo quale sta posto sopra l'omeri della statua di Atlante. E poi sopra la palla come dicono li poeti è il mondo e vi sta uno scudo colle armi di Cesare Imperatore con due aquile da li canti colle ale aperte, e per le loro bocche buttano due penne d'acqua. E sopra lo detto scudo sta un cimiero Imperiale; e li Satiri sono tre, e tutti tre tengono un vasetto antico in mano, che da dentro esce una palla d'acqua, e va dentro la pira, e dintorno la pira è fatto uno (banco) di marmo sopra certi piedi di leone per sedere, e dietro vi sono spalliere lavorate colle armi dell'Ill.mo Sig.r Vicere D. Pietro de Toledo e della città di Napoli. E dalli lati vi sono tre

parti per entrare a prendere l'acqua a bere solo, perchè ognuno per quelli vadi, e all'entrata da canto in terra vi sta una bocca o vero fosso bascio sotto quattro palmi, a tal che nessuno cavallo o altra bestia possa entrare all'acqua, Butta da alto palmi dieci, e dall'altra parte di dietro per andare verso lo beveratore della fontanella delli Serpi sta uno bello delfino colla bocca aperta da dove esce quanto un citrangolo d'acqua per empire i vasi, qual acqua viene da dentro la pira e fonte grande, che cade dentro un'altra quarta bocca; tutte le predette acque sono parte dei capi grossi della fontana delli Serpi <sup>1)</sup>.

Da S. E. subito fu ordinato che la strada de Sellaria si fosse mattonata, e quella fu fornita, e fu sollecitatore e soprastante appresso di S. E. lo maestro Annibale Rosso Sellaro, da lui ben visto, e datali sempre grata audienza. E per tal causa allo poveruomo per invidia, l'hanno posto (il nome) di spia ed accusatore delli cittadini, e che lui accusò l'Antonio Volpe e lo genero con una lista di molti altri, quando si donò fine all'appiccato Focillo. E questo l'hanno gridato e ripulsato in faccia

(Vespoli) per loro inimicizia, insidiandoli con assai altre brutte parole. Però S. E. non have avuto mai prescia nè d' Annibale nè di altri.

S. E. fè ordinare che l'acqua che stava dentro lo cortile della Chiesa di S. Caterina vicino Portanova, si tirasse avanti la strada allo costato della porta di d.<sup>a</sup> Ecclesia. E fu fatta una fonte accostata al muro di s. Caterina a modo d' una cascia quadra di marmo gentile; cioè una spallera di marmora con una Sirena che butta per le tette due cannelle d'acqua, con due altri bronzi come due cannelle (da cui) l'acqua cadè dalle due tette della fonte. Avanti la fonte sopra la Sirena sono l'arme dell' Imperatore, e davanti la cascia della fonte sono le armi di S. E. e della città.

<sup>1)</sup> Il SUMMONTE *T. I, p. 246*, cita la testimonianza degli *Annali di Sebastiano d'Aiello*, ora perduti, nei quali si dice, che la fontana fu compiuta ai 20 giugno 1537. Ma tra "le cose di stima che si guastarono „ nei sanguinosi contrasti tra popolani e Spagnuoli dopo la morte di Masaniello, anche quella mirabile opera d' arte fu quasi in tutto ruinata. " La bellissima fontana con la nobilissima statue

Eseguironsi le mattonate davanti lo Seggio di Porto, siccome lo disegno, e per S. Pietro Martire e per la piazza dell'Olmo, e verso la Marina delli Caputi, dove fu trovata un poco d'acqua quanto un cavallo d'una moneta di rame che cascava per sotto S. Maria della Neve. E S. E. fè portare quell'acqua alla Marina appresso lo Molo piccolo in un beveratoio di piperno con una testa di marmo con un bacile di bronzo.

Vista ancora la fontana dell'acqua che sorge dentro lo giardino di s. Pietro Martire, per l'annattonata, con l'altr'acqua dello formale, fu fatta una fontana a conca lunghetta con due teste di marmo con due bronzi, uno d'onde usciva l'acqua di s. Pietro Martire, l'altro dal quale usciva l'acqua del formale. E fu accomodato un larghetto dentro la porta de li Caputi, alla Marina del vino. E fece mattonare per tutto sinò alla Pietra del pesce, che stava guasta, fangosa, e di sopra per tutto pioveva, perchè li titti erano antichi. Donò ordine alli Eletti e deputati che si fosse fatta una stanza di più grandezza e comoda, e di subito fece levare la muraglia, e fu fatta una lamia sostenuta da pilieri larghi.... e dentro fu fatto un suolo alto più della mattonata tre palmi. E da poi fece fare per la lunghezza due poggi in isola, con volta sotto, come fossero una tavola da magnare, siccome stanno per li citrangoli e pei refettori dei frati, alti palmi 4 e larghi palmi 5. E di sotto per tutto fe' mettere tavole di pietra marmorea fabricate, dove s'avria da vendere il pesce, con certe verghe di ferro sopra delle pietre, perchè vi s'appicassero le bilance con li pesi per pesare lo pesce. D'intorno incontro alla strada della Gabella del pesce v'have fatto fabricare da l'un piliero all'altro travi grosse serrate d'intorno

---

di finissimo marmo, fatte già con opera egregia del famoso scultore Giovanni da Nola nei tempi di Carlo V, furono rotte nella maggior parte in pezzi dai colpi trattativi dalle artiglierie della prossima rocca del Castel nuovo; benchè dopo i dati rumori furono racconciate e riposte ai loro luoghi della miglior maniera che si potè „ CAPECELATRO *Diario P. III, p. 212*. E la fontana era al suo posto ancora nel 1788, SIGISMONDO, *Descriz. di Nap. T. II. p. 184*. Ma dopo non se ne trova altra notizia. È possibile che la statua di Atalante sia quella che ora trovasi al Museo Nazionale?

alte 5 palmi, di tal che da nessuna parte vi possa entrare uomo a cavallo. Fornita tutta, intonacata, fe' buttare li bandi penali, che tutto il pesce s'abbia a vendere là dentro, ordinando che li assistenti Capitani una coll'officiali dello Giustiziero con lista data per li Eletti debbiano vendere detto pesce per l' assisa antica, e la lista bandita per li sottoscritti (pesci) | sta | sotto notata.

Assisa di quadregesima :

Dentici grossi	Aluzzi grossi
Raje grosse	Sauri grossi
Umbrine grosse	Treglie grosse
Lunari grossi	Ajate grosse
Palaie grosse	Sarpe grosse
Rumbri grossi gr. 8.	Casole grosse
Cefali grossi di mare	Morene grosse
Cefali di Lesina grossi	Congri grossi
Slampani grossi	Aluzzi grossi gr. 5
	Gamberi grossi
	Lacerti grossi
Stelle grosse	
Orate grosse	
Verderali grossi	
Fundi d'ogni sorta	Liberati grossi
C rvi grossi	Cozzine di Pozzuoli
Francese grosse	Calamari
Marmori grossi	Scorfani di rotolo
Lumi grossi gr. 6	Anguille grosse
Scorfani grossi	Cicinelli den. 6.
	Voqe grosse
Sarde cioè alici grosse	Alice grosse
Rotundi grossi	Scanderi grossi
Corvi grossi dan. 20.	Cozze di Puzzoli.
Perchie grosse	Merluzzi
e seccie grosse den. 20	Meroli
Agliate grosse	Tordi grossi den. 26.
Sarpe grosse	Seccie
Citole grosse	Rastandelli
Morene grosse	



Gongri grossi	Letterati grossi
Aluzzi grossi	Cozzi non di Pizzolo
Gamberi grossi	Scorfani di rotolo
Lucerne grosse	Alascio
Palammati grossi	Anguille grosse
	Cicinelli
Squadri	Voipe grosse
Pastenache	Alici grosse
Padri cefari den. 14.	Cozzi di Pizzolo
	Merluzzi
Palummi	Turdi
Gavotte	Seccie
Magnuse	Rastandelle
Pagoni den. 14.	Sauri grossi den. 26.

Volse Sua Eccellenza intendere ancora li prezzi degli altri pesci notati, e questi di mare, e di Padria <sup>1)</sup> e di fiumi, che s'includessero nel detto bando, con dichiarazione che la gente forastiera lo possono sapere. Dichiarò, che i ministri della giustizieria, com'è lo costume, dicessero detti prezzi a chi non li sapesse, e li volesse sapere. Ed anche gli Eletti debbiano concedere a far dare copie di dette assisise, seu prezzi a governadori seu grassieri della città, e chi trasgredirà, si debba accusare all'officiali dello Giustiziero, e quell'officialia sia tenuto subito donare uno carlino all'accusatore, e levarli (ai rei) carlini quindici per una volta e poi altre pene contente, in una sentenza e decreto. E detti prezzi sono notati, come sono notati tutti i prezzi di mare.

Trotte di fiume, a libertà senz'assise.	Spinole di Patria
Lamprede libere	Pratelle di Patria gr. 6.
Scorfani liberi	Tenche di Ventotene
Spondi speve carumme ( <i>sic</i> ) a libertà	Ragoste di Ventotene
	Anguille di Ventotene
Patelle, Tracine	Morene di Ventotene gr. 5 il rot.
Gongole di mare	Raja di mare
Treaniglie di mare, a peso secondo sono grosse	Squadri di mare
	Purpi

<sup>1)</sup> Lago di Patria.

Tonnine di mare.  
Cefali di Patria

Tremole.

E questo era per l'antico stile tutto l'anno, riservata la quadragesima in cui sogliono li Sig.<sup>ri</sup> Eletti accrescere due o tre denari per notata, e per la nova gabella di più uno tornese per rotolo, secondo fu dichiarato finita la fabrica della Pietra del pesce.

Poi dichiarò S. E. e fece ordinare a M.<sup>o</sup> Gio. de Nola, che volesse fare un'altra fontana variata dall'altra in mezzo a Piazza dell'Olmo, all'incontro della Marina dello Mandracchio, addietro allo molo di mezzo, per comodo delle galere ed altri vascelli, che nello Porto sogliono venire, stare e partire. E fatto lo disegno, di là a certo tempo, fatti venire certi marmori da Carrara al fine fu fennita una molto bella fontana di un lavoro de *vittoria* a lo bascio con certa fonte con più angoli. Nello mezzo sta come uno monte con quattro bocche come entrata de spelunca.... donde casca un'acqua di buona quatità, che somiglia quella caduta che fa l'acqua a pera, a similitudine di una potta di giumenta quando piscia. E casca dall'alto palmi 7. Poi di sopra ai monte sta uno collo scudo colle armi dell'Imperatore, e con lo camauro sopra lo scudo da due bande, e sopra quello pavimento sotto, dove va l'acqun, ci sono tre figure de fino marmo bianco. Tutte tre stanno collocate ma colla testa alta, dove sta una Venere ignuda con un braccio piegato, che con una mano si tiene il capo, e coll'altra tiene un orciolo da dove esce l'acqua. E nello secondo angolo sta un Apollo con un turcasso di frecce allo collo legato, col vaso in mano da dove n'esce acqua, e dall'altra mano un arco colle sue alette seu lumere, e dall'altro angolo un Angeletto con una brocca marina dalla quale, esce acqua, con lo panno in mano giacendo con le alette aperte, tutto ignudo, de statura de giovani belli <sup>1)</sup>).

Vi fece dare tant'acqua che butta con empito per tutto e

<sup>1)</sup> Compiuta nell'ottobre 1541. Sulla sommità v'erano le insegne di Carlo V, che furono divelte nel 1564, come lesse negli *Annali di Ettore Balestriero* il SUMMONTE, I, p. 250. Ma anche di questa fontana ora non si trova più traccia.

casca dentro l'abbeveratore, dove tutti i marinai e galeotti em-  
piono barili e loro vasi a loro comodo. E subito S. E. fece mat-  
tonare d'intorno detto fonte e tutta quella strada insino lo largo  
davanti la Dohana, e per davanti il Tarzenale insino lo largo del  
Castello per la strada di santo Bartolomeo, ed anco per la strada  
di Rua Catalana, e le altre di tutti i Seggi con le altre strade  
maestre dall'una parte all'altra della città, per tutto fu ammat-  
tonato a linea e spianato. S. E. con intercessione del Sig.<sup>r</sup> Alar-  
cone fece fare un'altra fontanella tonda dentro lo Castello all'en-  
trare della prima porta, passato lo primo ponte, con un mezzo  
balaustro, e sopra quello una conchetta a tazza, e nel mezzo  
l'arme dell'Imperatore, dove cade l'acqua alta sei palmi, dietro  
quella tonda (conca) che tiene due maniglie da due lati di due  
scopi (*sic*), con due teste involte al naturale, e fatta molto delicata  
di fini e bianchi marmi, comoda molto per li compagni del Ca-  
stello. E l'acqua perduta tiene una caduta alta dentro l'altro  
contrafosso, che fa più effetti, (perchè) quell'acqua lavora là un  
molinello che fa da macina .... tomola fra notte e di. E l'altro  
effetto fa, che casca in un lavatorio, dove le donne del Castello  
lavano comodamente loro panni e colate. E l'ultimo effetto fa  
l'acqua perduta, che riga e bagna la terra d'un giardino di  
citrangoli e verdumme, e altri frutti con tal bellezza e comodità,  
che se li Re passati tornassero al mondo e vedessero quello, di  
dolore si morariano e appiccariano <sup>4)</sup>).

Al 1532, 12 del presente mese di settembre Sua Maestà Ce-  
sarea fu intercessa dalli Eletti, e Ufficiali delle provincie per  
li Capitoli, quali sono in tutto 43 concessi dalla bona memoria  
della Cattolica Maestà il Re di Spagna. Ne have levati Capitoli  
13, e li altri 30 sono stati accettati e sottoscritti *placet*. (Poichè)  
detti Capitoli 13 erano in favore della fidelissima città di Na-  
poli, gli Eletti (hanno fatto) espresso protesto che in nullo fu-  
turo tempo (ciò) sia di pregiudicio. nè alla città, nè al Regno,  
E subito furono presentati all'Ill.<sup>mo</sup> Marchese di Villafranca, re-  
ferendo grazia alla Cesarea Maestà ed a S. E.

<sup>4)</sup> Anche questa fontana sparì nelle successive trasformazioni  
fatte in Castelnuovo.

E per lo prefato Vicerè Ill.<sup>mo</sup> fu fatto dichiarare, per ciò che ha replicato la città col suo protesto pei detti 13 Capitoli, che la città e il Regno possono a loro volontà ricorrere e supplicare per ottenere grazia.

Dei d. Capitoli n'è stato spedito privilegio in ampla forma conservato nel Reggimento del Comune in s. Lorenzo. Ed anco li predetti Sig.<sup>ri</sup> Eletti hanno fatto raccogliere e coaudanare tutti li altri Capitoli concessi dal tempo del Papa Onorio e dall'Imperatore Federico *olim Romanorum Imperator* insino al tempo della Regina Giovanna II, e dal successore D. Alfonso d'Aragona, lo quale graziosamente li concesse li detti Capitoli, e subseguentemente quelli concessi dalli Re successori che sono stati stampati insino al presente anno 1545 <sup>1)</sup>.

Volendone l'Imperatore N. S. Carlo V reformare e correggere li suoi vassalli e subditi nel suo Regno di Napoli circa lo disordinato spendere hanno costumato tutti li cittadini delle città, castelli e ville, in impegnare nello vestire tanto l'uomini, quanto le donne, tanto in loro sposalizi e feste de matrimonj. come anche nell'esequie funerali. Come accadono morti tanto delli nobili come dell'ignobili hanno costume fare le coltri sopra le bare, e sotto li corpi morti di broccati d'oro e di velluti ed altri *basce (sic)*. Oltre tante gramaglie finissime delle donne, e li vestiti d'*acciari* e verdi scuri che portano un anno e due anni. Talchè di dette esequie sogliono (essere) le spese 500, 1000, e più scudi, con tanti drappi di seta, di tele d'oro, di broccati che causavano povertate. Lo Sig, Vicerè D. Pietro di Toledo, come uomo curioso ed amato da tutti ed ottimo governatore, à pubblicata la presente Pragmatica <sup>2)</sup> che sua Cesarea Maestà have mandato per bene nostro, per fare la giustizia senza rispetto, usando egualità

<sup>1)</sup> I 43 Capitoli, votati nel Parlamento riunito dal Cardinale Colonna furono concessi da Carlo V in Ratisbona il 29 luglio 1532, ad eccezione dei 13 notati nel Privilegio. V. *Privilegii et Capitoli con altre grazie concesse alla fidelis. Città di Nap. Venezia 1588* p. 87 e segg.

<sup>2)</sup> La Prammatica non è compresa nella Collezione del GIUSTINIANI, che invece ne pubblica una quasi simile di Filippo II. — *T. VII p. 25.*



a tutta la generalità, fatta in Ispagna alli 31 del mese di marzo 1533, colla quale fa inibire e bāndire per dentro la città di Napoli e per tutto il Regno. La quale dice nel modo sotto-scritto. In primis che nessuna persona di qualsiasi grado, stato e condizione abitante in questo regno di Napoli, tanto uomini quando donne possa vestire vestito di qualsivoglia foggia e maniera, sia in pubblico come in privato o secreto, nè di broccato, nè di tela d'oro, nè di argento, nè di broccatello, nè di telette di oro, nè d'argento, nè in altre vesti in tutto o in parte possa portare nessun ricamo d'oro, d'argento, di seta, nè meno treccia d'oro, d'argento, di seta, nè frapperie d'oro, o d'argento a martello. Item che nessuna guarnizione si possa fare in sajo, nè in altro vestito, se non li rovetti e profili davanti e di dietro, ed in sajo ed in cappe di panno medesimo, ovvero fascia di larghezza di tre dita, e la fascia o rovetto si possa tagliare, s'have intendere la fascia senza rovetti nella soprad.<sup>a</sup> maniera l'uomini si possono tagliare lo gippone e le calze. Item che le donne non possono tagliare seta alcuna di gonnella, nè di faldiglia, nè d'altri vestiti; ma che le possono guarnire con quattro fasce; cioè una davanti delli lati e da dietro, ed anco per li torni piedi delle corpi e delle maniche tutte guarnite. Quelle che non vorranno ponere fasce le sia concesso ponere tre rovetti, quanto panno riesciranno dalla faccia da uno dato la fascetta, rovetto delle predette fascette ripartita in tre rovetti e fascetti, e che le maniche che portano sotto le maniche larghe delle gonnelle possono essere de due sete e tagliate <sup>1)</sup>. Item che non portino frangia d'oro, nè d'argento, nè in maniera alcuna di ricami. Nè drapperie d'oro e d'argento nei guarnimenti di cavalli, tanto alli cavalli grossi, come alla stradiota e alla turca, alle griffe, ed alle ginette. Solo le testere e pettorali e speroni dorati, e nelli guarnimenti di mule similmente, machilone (*sic*) quali drappi nè coverte di seta ricamate. Però (non) si possa portare la sella e la correggia del pettorale ricamate d'oro nè d'argento tirato, nè anco staffe d'oro o d'argento. Che li uomini (non) possono portare spade, nè pu-

<sup>1)</sup> Il periodo così come confusamente fu trascritto s'intende poco.

gnali, catene, nè puntali, medaglie, bottoni d'oro di martello, nè d'argento. Item che le donne (non) possono portare cordoni, collari, scoffioni, guarniere, puntali, bottoni, maniche d'oro, sciucche et avalate (*sic*) seu gioielli, seu ciappette d'oro di martello, ed anco le gorghere e scoffioni di oro filato. Item che li uomini non possono portare drappi di seta, ma di panno con una fascia di velluto, ovvero altra seta larga tre dita, o rovettoni tondi due o tre. (Non) si possono fare nelle coperte delle Baronesse ed altre donne ricami nè di seta, nè d'oro, nè d'argento, ma le fasce se le concede, e che dette coverte da carrette se possono guarnire con frappe di velluto e seta di qualsivoglia colore, e infrangiate. Item dette frappe larghe quanto una pianta di mano. Item nessuno saione, gonnella, o altro vestito, possa essere guarnito o ornato di seta differente, ma che abbia da essere tutto d'una seta ovvero d'uno panno. Item quello che è stato detto ed ordinato alli abitanti di questo Regno, o a chi vi venga a negoziare cosa alcuna, non si escuserà se non alli forastieri che passato il termine di 30 giorni, dopo che saranno entrati nel presente Regno. Item si concede licenza che si possono portare tutti li vestiti fatti per tutto il primo de Pasca, de lo Spirito Santo prossimo venturo; ma che dopo l'emanazione del presente bando, e perfino al detto bando e tempo; nè doppo avanti si possono far vestiti contro la forma della presente ordinazione, colle pene nello seguente capitolo declarate. La pena nella quale incorrerà quello che lo contrario farà è la seguente, cioè: Che perderà la robba seu vestito che porterà contro la forma del bando, e lo cositore, ricamatore, guarniciero, sellaro, o argentiere che li farà, pagherà li vestiti per quello che valeranno. Della quale pena prefata, sia lo terzo di quello accuserà, e lo terzo di quello esiguirà, e l'altro terzo della Regia Corte. E se per caso l'artesano che cascherà in detta pena non avrà facultà di pagare detta pena, sia condannato per un anno di galera, e che siano giudici competenti per esigere dette pene qualsivoglia giudice ordinario secondo la sua giurisdizione, ed executori di giustizia di tali ordini li Capitani secondo la loro giurisdizione. Item per quanto con molto disordine e spesa eccessiva si fa nelle exequie delli morti, per questo si ordina e comanda che in nessuna exequie si possa spendere

più insino alla somma di 100 ducati, cioè fra la coltre, cera e gramaglie, e in tutte le altre somme che si solevano fare, tanto dentro la Chiesa, come per l'onore et exaltazione del mondo. Poichè in messe, elemosine ed altre opere pie grate a Nostro Signore Dio, potrà lo defunto destribuire ed ordinare quello che piacerà e parerà che convenga per lo bene di sua anima. E qualsivoglia persona che intervenerà di fare più spesa della sopradetta, o che sia marito, moglie, o testamentario erede, parente o altra qualsivoglia persona, tanto congiunta come estranea al defunto, pagherà della propria roba 500 ducati de pena, dei quali 400 saranno della Regia Corte, e 100 di quello che accuserà cioè lo quarto D. 125 al denunciante. E lo Regio Advvocato fiscale tenga in molto pensiero, così in questa città di Napoli como in tutto lo Regno lo contenuto in questo Capitolo, ed intendendo che qualcuno facerà il contrario, subito l'abbia a denunciare a S. E., essendo in questa città, e al Governatore di quella Provincia essendo fora di quella, acciocchè incontenente si mandi ad eseguire lo prefato con tutto rigore. E questo s'abbia da osservare così irrevocabiliter et inviolabiliter, ancorchè il defunto ordinasse che si facesse più spesa delli ducati 100.

Datum in Castello Novo. Neap, die 31 mensis Martiis 1533.

Furono dichiarati e banditi allo 1534, e furono dispogliati molti uomini e donne dentro le Chiese di Napoli, e la prefata pragmatica la Maestà Cesarea la mandò a S. E. perchè l'avesse formata col Consiglio Collaterale secondo conosce lo buon ordine e costume dell'onesto vivere colla utilità dei Vassalli di S. M. per il bene nostro. E in detta Pragmatica v'intervennero lo Consiglio Collaterale e D. Pietro di Toledo.

È venuta una staffetta dalla città di Roma mandata da D. Giovanni Manuel Oratore di S. M. Cesarea a d. Pietro di Toledo, dato alli 24 del mese di Settembre anno 1534, notificando come: Papa Clemente era morto il 25 settembre alla notte ad ore 10 venendo lo dì. (Era) stato infermo d'una febre lenta ed intrinseca per più di 35 dì, e da 10 giorni fu (colpito) da un grande accidente, e tenuto per semimorto, che non mostrò esser vivo per due ore. Per tutto fu scritto ed avvisato come Sua Santità era passata da questa presente vita alli 16 del presente mese. E

ritornato nelli suoi sentimenti, comparse un Alchimista che li voleva dar tempo di mantenerlo in vita ancora un mese . . . <sup>1)</sup>) sua sorella moglie di M. Giacomo Salviati cognato del Papa Clemente. Quale sorella da che fu creato Papa sempre se lo ciavava colle sue proprie mani, e lo governava dalla venuta da Fiorenza. Come sapete le donne sempre credono, comparso M. Agostino da Cremona, uomo dotto, bello parlatore, com'ebbe detto, ch'esso adoperava per la scienza della quarta essenza, che li daria l'oro potabile a bere, e lo torneria in vita alquanti giorni; e che li bisognaria molto de oro fino senza lega, lo Cardinale de Medici suo nipote giovane e ricco, e la donna sua sorella non li fero no mancare. E M.<sup>r</sup> Agostino fè l'effetto che lo ritenne in vita 10 giorni; alfine perchè non posseva condurre, (*sic*) nè gustare altro cibo che l'oro potabile, ogni dì la virtù andò mancando, talmente che passò da questa vita, molto diversamente con ottimo fine. Iddio l'abbia, Pasquino non si potè tenere che pure non li facesse il suo sermone, dicendoli molte latine laudi, e prima ringraziò Iddio che *per Jure* di s.<sup>to</sup> Pietro era uscito da mano dei Medici, Donò laudi a Sua Santità che aveva usato in vita più che al tempo di Attila fra . . . <sup>2)</sup>), in sua mano la S. Ecclesia Romana, ridotta in tanto augumento ed onore, che non si potranno mai dismentire, le stragi, ignominie disonorate, e violenze inaudite di ogni sesso nell'alma città di Roma, a quelle donne ed uomini, a donne monache, preti, frati, vergini, putte, e prelati d'ogni grado, insino a lui preso non senza vilipendio. Pasquino per significare che aveva preso l'oro potabile al suo fine, come fu fatto da Crasso Console Romano applicò a lui le parole *aurum sitisti et aurum bibe*.

1534 La Maestà Sua ebbe scritto alla città di Napoli che facesse altre galere. Ed al Vicerè d. Pietro de Toledo che per lo Regno si facessero per le marine delle provincie e dello Regno <sup>3)</sup>). E per le Calabrie li Signori ne fecero, lo Sig. Principe di Bisignano

<sup>1)</sup> Mancano alcune parole.

<sup>2)</sup> Mancano alcune parole.

<sup>3)</sup> *T. II. p. 519*, Gli armamenti furono fatti per l'impresa di Tunisi.



ne fè . . . . .armate di Bonavoglia<sup>1)</sup>, e altre sei ne fecero Giulio Cesare Donadio, Gio. Cola Mangerio con stendardo di Santa Croce. E dalla città di Napoli dalla comune dei cittadini, tanto per la parte nobile, come per la parte popolare, nello Senato de Santo Lorenzo subito furono ordinate e pagate e fornite sei bonissime galere, bellissime grandi tutte sei varate. spalmate, e subito guarnite di loro corredo de bona artiglieria, con loro sarte, ancore, velame, e tutti altri fornimenti, provviste delli Mori schiavi e forzati, framezzati di boni marinari provvisionati. E lo Sig. Vicerè le ricevè da parte di Sua Maestà Cesarea, come galere della città di Napoli dallo comune fatte, e (perchè) vadano allo servizio di Sua Cesarea Maestà. E delle 6 predette galere nominate una per una, fra le quali la Capitanea si chiama . . . .<sup>2)</sup> (fu fatto) Capitaneo d. Garzia de Toledo figlio dell'Illustrissimo Vicerè. Le quali sei galere li foro consegnate dentro lo porto della città, dove ne fu rogato istrumento per mano di Notaro pubblico nell'anno 1535 de maggio. Le dette galere furono fatte di garbo moderno, e lavorate le poppe tutte de legname de noce intagliato con teste di Arpie marittime finissime,

Venuto ordine nello medesimo tempo de Sua Maesta Cesarea, che l'Eccellenza del Sig. Vicerè faccia fare una galera per dove voleva passare la Maestà Sua, e l'inviò lo disegno, più grande e più larga de misura più del solito che sono le altre e di quattro (ordini) di remi. E subito fu espedita e fatta, che S. E. il Vicerè la fece lavorare dentro il Tarzenale di Napoli, con le porte inserrate, che non la fece vedere insino a che quella non fu posta in acqua. E S. E. ogni dì ci andava una volta a vederla, e la sollecitava molto in prescia. La quale fu lavorata di legname de pigna, con le *modive* (*sic*) di quercia stagionata, e la poppa di noce con tanti diversi intagli di mezzi rilievi, con varie teste d'uomini e donne, mammozze (*sic*) di pavoni e mezze capre. E la poppa sopra coverta, oltre l'intagli, tutta indorata, repartita d'azzurro

<sup>1)</sup> Erano detti Bonavoglia, quelli che per inganno e per bisogno, volontariamente si ascrivevano tra i rematori delle galere. GUGLIELMOTTI. *Guerra dei Pirati*, V. I, p. 296.

<sup>2)</sup> Manca il nome.

tramarino, repartito de cinabro ed altri colori finissimi. Da dentro tre camere colle loro fenestre, con le vitriate de cristalli indorati con retratti, ed una saletta. Era la poppa grandetta, siccome dicono li Maestri alla fazione *Cavalleresca*, fatta con tanta misura ed arte. Era longa più delle altre galere palmi 15 e di larghezza 4 palmi; e li banchi del remeggio, dove sono li vogatori erano per quattro rimieri, che quattro remi sempre vogano. Per tal causa have lo suo homo ai quattro remi, perchè vi voga uno forzato per banco più delle altre. E tutta fu fornita con li necessari fornimenti de sarte, velami, ancore, artiglierie al suo basso di cannoni e mezzi cannoni. E per la prora aveva una colombrina di tutta palla allo modo marittimo de quattro *mosche* (*sic*) de bronzo, corachi, smerigli; colle sue due barche, una grande collo suo gallo sopra l'arbore, e tre gagliardi stendardi di seta di damasco carmosino rossi, di palmi 26 l'uno, tutti lavorati con oro finissimo. In quello di mezzo stava una stella d'oro con raggi d'oro per tutto il campo, e con strali d'intorno ed un cartello involto con lettere che dicevano: *Vias Domine demonstra mihi*. E nelli altri due l'impresa del fucile con la pietra focaia, con li raggi e facelle de fuoco, li cartelli de lettere, dicevano tali parole simili: *ignis ante ipsum probet*. Nella terza bandiera, che sta sopra la gabbia, ed è lo più gagliardo pennone, di simile seta detta che stava sopra lo *gatto* con una gabbia, insino al mare pendente, era un bello angelo molto grande con un simile cartello scrittovi: *misit Deus Angelus suum ut custodiat te in omnibus viis tuis*. Et un'altra bandiera all'antenna dipinta con uno scudo, una celata, e una spada, con tali parole si stendeva lo cartello d'intorno scrittovi: *apprende arma et scutum et exurge in adjutorium mihi*. Ed altri belli stendardi, due di lunghezza di 7 ferze di taffetà rosso carmosino, e lunghipalmi 25; l'altro terzo stendardo di 8 larghezze del medesimo taffetà carmosino lungo palmi 30, nel quale stava un Crocifisso con alcuni strali d'oro senza alcuno scritto, e nelli altri due l'arme della Maestà Cesarea, e tutti tre stavano alla poppa; dietro, sopra il timone, stava un'altra bandiera de damasco bianco de larghezza di palmi 26, quale nel mezzo teneva simili parole: *arcum conteret et confrigent arma et scuta comburet igni*, e per lo campo erano calici e chiavi e croci rosse di s. Andrea, traverse così

dall'una come dall'altra banda di detta bandera. Dove altre bandere vi erano poste della medesima larghezza, ma de damasco carmosino con due colonne e con simili parole scritte: *non plus ultra*, impresa della Maestà Cesarea. Ed anco vi erano altre 24 bandere de damasco giallo colle armi di Sua Maestà, e nelli cantoni alcuni strali rossi con l'Imperiali imprese, V'era una poppa di detta galera intagliata di legno di noce con finissimi intagli, con alcune teste d'uomini, di donne, e fauni, ed altri assai mostruosi mascheroni con foliaggi divinissimamente lavorati per maestro Zucca fiorentino, perfettissimo maestro intagliatore <sup>4)</sup>. Era sotto la poppa di detta galera una camera col suo intaglio all'intempiatura, con molti troni ed angeli e serafini tanto ben posti d'oro et azzurro ed altri finissimi colori. Oltre la camera vi erano gli studi, con *retratti* e saletta, e tutti con loro fenestrette acconcie de maestrie e vitrate di cristallini. Detta camera guarnita di cortinette di drappi, di paramenti di telette d'oro tirato ed argento, ricciate a lavoro di damasco ricchissimo.

E detta poppa aveva due tendali per coverta, uno per lo continuo con frangioni di seta ed oro filato per tutto. L'altra coverta di velluto rosso cremosino e di broccato d'oro tirato lo fondo riccio sopra riccio foderata, e tanti cuscini con simili velluti cremosini e broccati rizzi, una lettera con tali guarnimenti, con li fornimenti de damasco rosso cremosino, e teletta d'oro partito, li matarazzi di raso rosso cremosino incordonati d'oro filato, e segge e seggette per tutti li servizij, tavole per lo scrittoio, e per magnare, e per tutte le comodità. Oltre la galera tutta ben complita de due barche, una grande ed una piccola, ben fornite con molte artiglierie di bronzo, erano tutti li rimieri marinari valentissimi, tutti soldati a bona voglia, e 200 altri soldati archibusieri Spagnoli molto ben vestiti. Li marinari vestiti rosso con loro cappelletti con la galera impavesata pintata. E questa galera aveva l'insegna dell'Aquila de due teste con la corona e fu fatta per d. Pietro di Toledo con altre dieci galere di tre remi.

<sup>4)</sup> È lo stesso che nel 1524 scolpi la porta, e nel 1537 i banchi della Sacrestia di Montecasino. CARAVITA A. *I Codici e le Arti a Montecasino* V. III, pp. 57 e seg.

Com'ebbe S. E. preparate dette galere ben in ordine fornite, avendo ogni settimana lettere per la parte di Sua Maestà, con conferma del proposito di voler passaro in Africa (contro) Barbarossa corsale turco, subito furono partite da Napoli le 6 galere della città sotto lo generale d. Grazia. E dipiù la galera fatta per la persona di Sua Maestà, e le altre tre galere, fatte una dal sig.<sup>r</sup> Principe di Bisignano in Calabria, ed un'altra galera del sig.<sup>r</sup> Principe di Salerno, ed un'altra del ...., <sup>1)</sup> quali tutte furono dieci galere, una galeotta, tre brigantini, e 12 fregate armate a Bonavoglia <sup>2)</sup>.

1535. Sua Cesarea Maestà voltate le spalle all'isola, e in terraferma arrivato, cominciò ad entrare nel regno di Napoli, dove li signori Baroni di quello Stato apparecchiato haveno una superba e grande caccia in quello bosco della *Asserva* <sup>3)</sup>, ordinata con bracci, levrieri, con li lacci e le reti. E li adorni cavalieri, principi, duchi, conti e marchesi coi loro cavalli strenui e belli, con scelti cani e lanze in mano, cacciando levarono lepri, caprii, presentandoli a Sua Maestà, che cacciando per le campagne e monti, discorreva con li due Principi di Salerno e Bisignano sempre parlando, ridendo con fronte allegra e serena. Sentivansi gli ululi di piccoli e grossi cani, e il rimbomb delle gran voci delli avvezzi ed esperti uomini cacciatori nelli boschi e nelle selve amene, sentendosi per ogni banda li gridi: Carlo, Carlo, Cesare, Cesare. E lui Cesare parlando quando con una donna, quando con un Marchese, quando con un Conte, dicendo della dovitiè a torme delli selvaggi animali d'ogni sorte, delli finissimi cani grossi da porci, caprii, cervi, lupi cervieri. E li valorosi cavalieri chi con lanze e chi con spade tutti ammazzavano le selvaggine e altri animali volatili. E alli boschi attoniti si stavano quelli Signori e Baroni aspettando la Maestà Cesarea che

<sup>1)</sup> Manca il nome.

<sup>2)</sup> Segue la narrazione dell'impresa di Tunisi, e della dimora di Carlo V in Sicilia, che non aggiungendo altre notizie a quelle conosciute, si tralascia.

<sup>3)</sup> Selva della Sila,



arrivasse a quelle contrade, chi con cani sprovieri et astori, con cani, girifalchi, falconi, pellegrini, villani, gentili, ch'erano finissimi e creati per tanta attitudine che non li mancava se non la parola umana. E più che ogni altro di quelli Signori l' Ill.mo Sig.<sup>r</sup> Principe di Bisignano che ne haveva molti assai buoni cacciatori.

Sua Maestà attento riguardava tutto lo sito e lo paese, facendosi avanti quelli baroni, duchi, conti, marchesi, accolti con lieta faccia da la Maestà Cesarea, che tutti uno per uno li ebbe domandati dei lor Stati, città, castella. E tutti allegri come proprii fratelli. E molti di quelli, anzi tutti, vasi d'oro con grandi somme di D. d'oro donorono. Arrivata la Sua Cesarea Maestà all'antica città di Cosenza per tutti i fiumi trovò molti mirabili edifici con ponti di struttura antica; e quella città come le altre li fece artificiosi archi di trionfi molto pomposi, e le donne e li uomini con ricchi vestiti erano alle strade nell'entrare della città cho aspettavano.

Oltre per tutte quelle contrade l'erano usciti innanzi a quattro e tre miglia, molti giovani armati con loro archibusi, alabarde, picche, con loro salve, ordinate a disciplina militare, e per manco dalla città uscivano da 400 a 600 fanti con corsaletti lucidi, archibuseri, picchieri, alabardieri con lo colonnello ..... lo signor di Tarsia nobile antico Cosentino, chiamato Capo di ferro <sup>4)</sup>).

Sua Maestà desideroso di ammirare ogni città, cavalcando per la Calabria, restò ammirato di tanti Baroni e tanti Stati. E da tutti fu appresentato d'oro, gioia, collane, vasi d'argento pieni di D. d'oro, di doble, di scudi d'Italia, di monete diverse. E si presume che da una parte della Calabria in sino alla provincia di Principato ultra e citra ebbe in quello camino delle terre e dai Baroni, incluse le terre demaniali con la valuta di vasi d'oro, d'argento, collane, ducati e scudi d'oro, circa mezzo milione. E arrivato appresso la nobile ed antica città

<sup>4)</sup> Manca il nome, e nei Quinternioni dell' Archivio non si trovano notizie di Tarsia anteriori alla seconda metà del secolo XVI. Dallo spoglio della significatorie dei *Relevi I. 1, p. 18 a 328* apparisce che nel 1517 e nel 1562, la città era feudo de Sanseverino principi di Bisignano.

di Salerno, posseduta da' Principi di Casa Sanseverino progenitori di Antonello al presente Principe di Salerno <sup>1)</sup>, congiunto alla Maestà del Cattolico, per lo lato di sua madre Spana, e la sua consorte Donna ..... Villamarina <sup>2)</sup>, Spana, che per sua disdetta non ha prodotto figliuoli. Essendo arrivata la Maestà Cesarea, subito l'uscirono all'incontro assai gentiluomini e Baroni dello Stato del Principato di Salerno, li quali tennero tutti loro Regij gradi, e riccamente tutti vestiti cacciarono una moltitudine di giovani riccamente tutti vestiti allo numero di 1800 in ordinanza. Li quali erano tutti guarniti a modo di soldati di guerra, carichi d'archibuseria, picchieri, alabardieri, e di 100 uomini d'arme bene a cavallo alla Borgognoua, e altri assai cittadini a cavallo bene in ordine; dove nella porta davanti furono edificati molti archi trionfali con molto belli detti et invenzioni, ornati tutti. Per tutta la strada dalla porta della città erano ad ogni capo strada di simili archi insino all'entrata della maggiore Cathedrale Ecclesia, dalla quale uscì tutto il clero col Rev.<sup>mo</sup> Arcivescovo e suo Vicario. Furono 32 canonici, ed altri 24 domatori (ebdomedarii), che si chiamavano preti cardinali, di grado degnissimo, ed altri degni Abbati e preti di molte, anzi di tutte le Diocesi, adornati e riccamente vestiti di loro paramenti pontificali, con tante reliquie sante ed una bella e ricca croce inaurata con guarnimenti d'oro e assai perle, con una reliquia nella croce incastrata antica dell'Ecclesia dello d.<sup>o</sup> Apostolo s. Matteo. Ed usciti tutti processionalmente all'incontro uno mezzo miglio, come lo sacro Imperatore fu approssimato allo Vicario con la croce subito subito dallo cavallo dismontato, si levò il cappello, s'inginocchiò e stette a piè della Croce. Quando hebbe fatta la orazione del Pater Noster, si risentì e levato in piedi baciò la Croce, e seguì di molti Signori appresso la processione in santo Mattheo, e all'entrare, avanti la porta del cortile si spararono tante girandole de folgori con altri fuochi artificiali, che fu bisogno fermarsi per li raggi. Entrati, andò all'altare maggiore, dalli due Principi di Salerno e Bisignano sempre accostato, e con le altri Signori Duchi, Conti, Marchesi appresso.

<sup>1)</sup> Principe di Salerno era allora Ferrante figlio di Antonio.

<sup>2)</sup> Isabella.

Sua Maestà inginocchiatosi all'altare Maggiore, poi chè si fu as-  
sentato si cantò il Te Deum Laudamus. Subito cavalcato lo  
Sig.<sup>r</sup> Prencipe lo condusse al suo alloggiamento alla casa dell'A-  
bate Ruggio, per causa che lo Prencipe non teneva altra simile casa  
nella città, riservata la bastia detto lo Castiello, che sta nel monte  
alto. E fu tanto bene e riccamente apparsa (la casa), dov'era la  
Signora Princepessa, unica in sua gioventù bellezza, con altre  
assai nobili donzelle e matrone da quella invitato con amorevole  
parlare. E per gli occhi uscivano frecce da Cesare, che l'uno e  
l'altra feriti rimasero, tal chè senza principio di gelosia al pre-  
sente restare non potte <sup>1)</sup>).

Sua Cesarea Maestà vi stette quattro giorni con molti piaceri  
di caccie.... <sup>2)</sup>).

(Da Napoli) andarono per vederlo e farsi vedere. Unitamente  
s'era dato un mese innanzi ordine per l'entrata et apparato di Sua  
Cesarea Maestà, la Piazza del popolo vi mandò tre cittadini, cioè  
lo Magn.<sup>co</sup> Gio. Battista de Manso, e lo Mag.<sup>co</sup> Pietro Antonio  
Sapone, e per lo Thesoriero e dispensiero con li danari di Santo  
Agostino Piazza del popolo, e si portaro per Cancelliero Gio. Ber-  
nardo d'Aprèna. E quello medesimo dì andò il Sig.<sup>r</sup> D. Pietro de  
Toledo Vicerè di Napoli, e si trattennero due dì. E lo giovedì  
mattina Sua Maestà levandosi di buon' hora, si vestì un giup-  
pone di raso bianco, e le..... simili guarnite di tela d'oro e d'ar-  
gento riccio, con un saione di velluto rosso carmosino operato  
di broccato d'oro e d'argento riccio. E prima calcate le calze,  
s'hebbe calzato un paio di stivali de baccha a *bollette*. E su-  
bito che si calzò li speroni ai piedi, venne in camera il suo Mag-  
giordomo con quattro paggi, e ciascheduno portò un piatto co-  
verto, lo primo con quattro salvietti o stuiavucche sottilissimi;

<sup>1)</sup> Potè. *FILONICO ALICARNASSEO Vita di d. Giovanna d'Aragona Mss.*  
dice, che la Principessa “ di beltà di volto, di bontà di vita, di  
soavità nel dire, e di grazia infinita nel viso, fu istimata grata  
per tal ragione, più che tutte altre a Carlo V „. E anche il G.  
Rosso o. c. attesta che tra le donne di qualche conto, all' Impe-  
ratore “ apparsero sommamente belle le due principesse di Salerno  
e di Squillace „.

<sup>2)</sup> Nel manoscritto v'è una lacuna,

l'altro piatto con quattro pani bianchi, e l'altro piatto con un presutto cotto al vino con li garofali e cannella, ed era con la scorza tagliato sotto. E lo predetto scalco con lo suo coltello tagliando lo predetto presutto, ne mangiarono. E con lui appresso era un vecchio bottigliero con quattro grossi fiaschi di argento, cioè due per braccio infilati per le catene.... Subito sopraggiunse un paggio con due porchette arrostiti con odore di aglietti molto goloso, e all'erta in piedi, ridendone, burlandone, molto bene mangiarono presto, con li stivali e speroni ai piedi: delli quali furono, lo Duca d'Albi Spano, lo Conte di Benevente Spano, lo Prencipe di Bisignano, lo Prencipe di Salerno, lo Mons.<sup>ro</sup> di Bauri Borgognone, Mons.<sup>r</sup> de Belanzò, Mons.<sup>re</sup> Destre Borgognone, lo Cameriero Maggiore, e lo Cavallericcio Mons.<sup>r</sup> lo Grande.

Questi soli con Sua Maestà Cesarea all'erta zumparono in piedi tutti. E subito li Cavaioi fero intendere volesse Sua Maestà (nella) sua strada visitare la fedelissima (loro) città, (dove) i buoni vassalli, avendo aspettato con tanto loro desiderio la felice giornata, avevano preparato apparato per essa e per tutta la cavalcata e Corte sua da magnare <sup>1)</sup>. E arrivando un Barone del Sig.<sup>r</sup> Prencipe di Salerno, chiamato Cola Giacomo de Biono, Barone di Valentino, portò una rete de furese nuovo con 30 starnotte picciole, poco più di grossi guglioni (*sic*), però tutte d'una mena, ma impennate, che havriano volato bene. Lo Prencipe la levò allo suo vassallo, confortandolo che li daria da sua parte. E in quello mezzo arrivato dentro la porta della camera, allà sala dove Sua Maestà era aspettata dalli Sig.<sup>ri</sup> Baroni, lo Prencepe li presentò quella rete con quelle starnotte, e (Sua Maestà) la prese in mano, e subito se la buttò sopra una spalla accomodata sopra un braccio, e tutta le mirava e le basciava con tanta allegrezza, dicendole: Subi, Subi (*sic*).

E con quelle a cavallo, non le levò dalla spalla, e andò sino all'Ecclesia di Santo Mattheo, dove alla messa aspettavano. Dismontata

<sup>1)</sup> Una notizia dei grandiosi preparativi fatti dai Cavaioi per ricevere l'Imperatore si legge nel *Libro delle conclusioni* conservato nell' Archivio municipale. Il prof. F. TORRACA ne pubblicò alcuni curiosi particolari nella *Rassegna settimanale* V. VI, n. 136, 1880.



Sua Maestà, s'inginocchiò all'Altare maggiore, dove là appresso stava la Principessa di Salerno con tutte le sue Baronesse e gentildonne de bellezza assai, e giovani e matrone erano di ricchi vestimenti vestite, adorne d'oro e di gioie. Finalmente di bellezze ve n'erano molte, e fra quelle la signora di Salerno pareva la Diana Dea fra le altre Ninfe, lustra più che un sole. Subito Sua Maestà le andò incontro, e lei si levò con tanta aptitudine d'inchini e creanza maestrevoli, con darse le mani, e poi basciatola, licentiossi da lei con lo sfrecciarsi de l'occhi acuti e vivaci.

E poi la Maestà Sua, senza altramente aver vista messa, cavalcò un mezzo ginetto barbero di mezza taglia, che camminava con trapassare soave. E subito si ritornò a rimettere quella rete e quelle starnotte in sulle spalle, e le portò infine alle terre di Vietri, sempre basciandole ed adornandole, e con Sua Maestà, poco distante andarono appresso lo Commendatore maggiore detto Locoves, e lo suo Cancelliero Mons.<sup>r</sup> de Granuelle Fiammengo, ed assai Signori Officiali e Sig.<sup>ri</sup> Italiani, lo Marchese del Vasto, e Principi, Duchi, Marchesi, Conti, Baroni in infinito numero, con lo D. Pietro di Toledo Vicerè di Napoli insieme per tutto lo cammino strettamente parlando.

Di là un miglio distante dalla Cava, dove si dice lo Scaccia-vettoli, trovò a li molini una grossa acqua la quale si vede e cavalca da lungi un miglio, e trovarono (ivi) una compagnia di fanti, belli giovani, vestiti con calze rosse e gipponi di velluto negro, e circa 400 Cavajoli archibuscieri con loro berrette rosse e pennacchi bianchi, con loro capitani d'ordinanza, che fero una bella salva, e gridarono Imperio, Imperio, e Cesare, con molta gazzarra. E arrivando a la strada de lo burgo, dove se dice li Sansavoli, là trovò un sontuoso arco trionfale con molte colonnette di broccati d'oro e telette d'argento e di velluti colorati, con molte tabelle con lettere latine. Era detta strada de circa un miglio, e in tutta la strada sono portici con archi di fabrica, tutti guarniti di tapezzerie. E le donne di tutti quelli Casali, erano vestite bene de seta, velluti e pauni de grana; ed in mezzo della strada erano impergolati d'archi in croce di lauri, rosemarine, citrangoli; ed all'altro capo strata un'altro simile

arco con invenzione dell'arme de' Cesare, e molti detti latini. E da passo in passo 400 altri giovani con piatti di confezioni fine.

Venuto Sua Cesarea Maestà dentro la strada, lo primo Eletto e l'altri Officiali della Cava, ben vestiti, fattisi davanti il cavallo di Sua Maesta, supplicarono quella volesse restare quella giornata e quella notte, e che là avevano apparecchiato uno presente secondo l'amore e la fede che hanno tenuto, e teneno. E Sua Maestà li ringraziò (e disse), che saria alloggiato a Nocera, e cavalcandone, restaro malcontenti <sup>4)</sup>. La Maestà Cesarea, arrivò a Nocera alle 23 ore. E sta la città di Nucera per la strada similmente addobbata con archi. Il Duca l'offerse la stanza, perchè la rocca stava alta e scomoda, e fu apparecchiata la stanza dello D. Michele de Jorio Preceptore della provincia di Principato Citra et Ultra. E stando sua Maestà alloggiata quella sera, arrivarono li Sindaci ed Eletti de la Cava, e li presentarono un bacile bello d'argento di mezzo rilievo di figure indorato dentro e fuori di peso e valuta di D. 200, et al mezzo vi posero scudi 417, e li 17 di più per una picciola poliza, diceva, vi sono scudi 17 per l'alloggio, in mancamento, che di più sono a li 400 scudi che l'Università della Cava dona e presenta a Sua Maestà Cesarea per un paro di speroni, supplicandola ne pigli il buon'animo, e per l'avvenire offerirono le robe e li figli, e che quella resti servita confirmare li loro privilegi e capitoli antichi.

Lo martedì di mattina alli 21 del mese di novembre anno 1535, Sua Maestà restò nella masseria di Bernardino de Martirano, Barone di Calabria, Secretario della Maestà Cesarea nel Regno di Napoli, due miglia e mezzo venendo dalle due Torri. E detta masseria si chiama la Pietra Bianca. Lo detto Martirano storio-grafo, cavalcandone insieme e ragionando, (li mostrò) la prima Torre dell'Annunziata... e la Herculanea antica d'Ottavio che si

<sup>4)</sup> Un Salernitano prese a soggetto d'una sua farsa Cavaiola *la Ricevuta dell'Imperatore*, descrivendo i Cavaioi che mezzo ammatiti per apparecchiarla, gli erano corsi appresso supplicando " che si fermasse almeno tanto da mangiare una salsiccia e bere un bicchierino „. Alcuni brani della *farsa* furono pubblicati dal TORRACA nel *Giornale Napoletano* del 1887.

dice per Plinio Turris optava, dalli Romani chiamata d'Ottaviano, porto per le grossi navi e galere che là fabricano. E voltandosi la Maestà sua per ogni lato, e verso la biforcata montagna del Vesuvio, da dove l'incendio con tanta fiamma uscì verso il mare, e la terra e pietre abbruciò et arse, li mostrò prima al piano l'antica città chiamata Stabia, ch'era lo suo porto, dove oggi si dice e chiama Castello a mare, tanto antico che avanti l'advenimento di Cristo era <sup>1)</sup>. E voltandosi alle spalle, vide verso la vecchia antica Nola, dov'era prima edificata quell'*aggrappane* (*sic*) di vecchie mure che oggi si chiama Cicala, per le guerre distrutta e da' Romani posseduta. E lo sacro Imperatore in questo bello trascorrere e riguardare, in alcuni luochi eminenti fermatosi, vidde la gran fiumana di Scafati, e volle sapere da che loco uscivano dette acque. Li disse Martirano sospirando, Signor mio dalla città di Sarno, della quale era . . . . <sup>2)</sup> la cui morte ebbe gran cordoglio in Tunisi. Si voltarono le spalle, mirarono verso lo monte un'altura del Vesuvio, e come a quella sommità lo Mantuano (*sic*) Plinio restò bruciato, e vi è rimasta una calda acqua che sape sulfurea, e dopo sonvi li bagni molto salubri.

Havendo la Maestà Cesarea cavalcato la sera alle 22 (fu) alloggiato allo palazzetto della masseria del Sig. Bernardino Martirano, discosto dalla città di Napoli tre miglia per terra, e due e mezzo per mare, là dove tutta la città di Napoli scolpita si discerne, e di quella le cappelle, ecclesie, palazzi, che tutti contare si possono; e similmente lo porto con le galere una per una.

Lo sacro Imperatore era tutto desideroso d'essere in Napoli, sua casa, e subito li Sig.<sup>ri</sup> Eletti deputati di detta città, mandarono lo Sig.<sup>re</sup> Duca di Mont'alto a supplicarlo, se trattenesse due o tre dì, insino si possa compire l'apparato se conveniva all'invitto Cesare trionfante di Cartagine e de li regni di Tunisi.

<sup>1)</sup> Quasi le stesse parole si leggono nella storia di A. CASTALDO in *Gravier, T. VI, p. 48*, che l'anonimo compilatore dei Racconti, si può credere conobbe quando era ancora manoscritta.

<sup>2)</sup> Girolamo Tuttavilla conte di Sarno, morto combattendo contro i Tunisini.

E la Maestà Cesarea partito lo martedì da Nocera, s'intertenne lo mercurdi, e la matina de giovedì deliberò entrare in Napoli. Ed havendo dalla parte (del mare il) Palazzo, un'eminente torre che lo Martirano fatto aveva solo per li assalti dei corsali Turchi e Mori, Sua Maestà Cesarea montar vi volse e con lui Martirano salito, per traguardare la superba e bella Napoli, acceso di più desire, dichiarò la dimane seguente volervi entrare. E subito la città mandò la risposta a Sua Maestà Cesarea, che quella sia ben venuta con salvamento, (perchè) la città era tutta in ordine.

Lo seguente dì che fu giovedì, festa di s. Caterina, alli 25 del mese di novembre, anno 1535, la Cesarea Maestà di Carlo V, dopo ch'ebbe magnato alle 12 ore, subito montò sopra un bravo cavallo rotato scuro ben creato. Era guarnito di velluto verde con le guarnizioni di frange e ricami d'oro, foderate di tele d'oro riccio tutto coccigliato. L'Imperatore oltre la spada indorata di lavoro bello, teneva un cappello dello medesimo lavoro e colore del sajo con una penna molto bella bianchissima, tutto guarnito di grosse perle, e dallo lazzo di seta negra con un auro vello (pendeva) l'insegna del Tosone. Sotto lo sajone teneva una catena con una breve pieno di orazioni, e il borsetto di detto breve era di broccatello inaurato ad 11 fila, dove erano cositi certi pezzi d'ogna della gran bestia contro il mal caduco. Detto breve toccava le carni. E cavalcato con tutti li Signori di Sua Corte, e di tutto lo Baronaggio del Regno, furono tanti che stette più di due ore ad arrivare, ed arrivato al bel fiume Sebeto, alla volta della porta detta Capuana l'uscìro all'incontro l'Arcivescovo e il suo Vicario, e tutti li Vescovi et altri Prelati, vestiti pontificalmente con la Croce, e con molte reliquie devotamente. E Sua Maestà Cesarea dismontato fora ed inginocchiato, disse una breve orazione, e lo clero ritornò dentro Napoli.

Un fatto ridicolo accascò al nostro Carlo V Imperatore alla scavalcata che fece, come già havemo detto. Ritornandosene il clero, e trovandosi a piedi Sua Maestà Cesarea discosto dalla porta Capuana ad un tiro di mano, dov'era una porta del giardino chiamato del Guasto, dove poco distante era una pagliara, e dentro stava una villana giardiniera vecchia grande. Smosso lo corpo a Sua Maestà, prima che tornasse a cavalcare, perchè stette



un pezzo per la gran moltitudine di cavalieri, Sua Maestà in tre salti entrato per quella porta dentro lo giardino, dietro quello pagliaro si sbracò. E facendo l'uso suo, sopraggiunse quell' arrabbiata vecchia con un grande bastone in mano gridando con gran voce: " tira in mal'ora, che possi cacare lo sangue, non ti vergogni, e sei venuto a fare lo fieto qua, va arrasso, gridando vi che l'Imperatore passa „. E l'Imperatore " taci, taci, io sono l'Imperatore „ li rispondeva la vecchia „ sei lo malanno che ti piglia, tu l'Imperatore ? E li diceva tanta mattana (*sic*) tenendo una tovaglia alle spalle con una punta alla bocca. Et uno di quelli Monsignori la pigliò dalle spalle di quella donna, e la donò alla Maestà del Sacratissimo Imperatore, che s'avesse a stojare le culo. E l'arrabbiata vecchia riconosciuta la verità, che quello era la Cesarea Maestà, ripigliò animo e replicò le seguenti parole: " Signor mio poichè tu sei l'Imperatore nostro, se ci devi fare bene, sii venuto alla buon'ora, che ci possi far bene non male, perdonatemi che non vi aveva conosciuto da prima „ <sup>1)</sup>. Sua Maestà subito fu rimontato sopra il suo grande e bel cavallo, in mezzo la strada fermato (tra) tanti gridi, Imperio, Imperio; e le trombette, cornette, bifferi, e cantanti a ballo. Una dolce e grande melodia era sopra la Reale porta Capuana; erano altre trombette sopra le alte torri, e di donne ed uomini tutti li muri forniti e pieni.

E furono tanti li tiri d'artiglierie grandi e piccioli maschi che intronavano li cieli e la terra <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Del fatto incredibile non vi è cenno nei cronisti del tempo, e il racconto deve essere stato una postuma novella o diceria popolare.

<sup>2)</sup> Il manoscritto finisce con una lunga descrizione dei festivi apparati della città, ch'è conforme a quella che si legge nel CASTALDO, nel SUMMONTE ed in altri storici Napoletani.

# LETTERE INEDITE

DI

PIETRO COLLETTA A GIUSEPPE POERIO

---

Alle non molte lettere del Colletta, inserite nella raccolta delle *Opere inedite o rare* (Napoli, Stamperia nazionale, 1861, II, pp. 291-372), vengono a formare cospicua aggiunta queste, di cui ora imprendiamo la pubblicazione sugli autografi, entrati di recente nella Biblioteca della nostra Società Storica. Esse sono dirette tutte a Giuseppe Poerio, amicissimo del Colletta e compagno di lui negli ufficii e nell'esilio; e vanno dal 1809 al 1831, anno della morte del Colletta. Il Poerio (1775-1843) prese parte così importante e luminosa agli avvenimenti politici di Napoli, nel 1799, nel periodo francese e nel 1820, che sarebbe superfluo dare qui un cenno della sua vita. Basta rimandare, in proposito, all'ampia biografia, scrittane dal figliuolo Carlo, e pubblicata dal nipote Vittorio Imbriani nel *Giornale napoletano della domenica*, a. I, n. 10, 5 marzo 1882, e nel volumetto: *Commemorazione di giureconsulti napoletani* (Napoli, Morano, 1882). Per chiarire gli altri nomi e qualche allusione, che s'incontrano in queste lettere, abbiamo aggiunto brevissime note.

BENEDETTO CROCE

I.

*Napoli 16 Luglio 1809* <sup>1)</sup>

*Mio carissimo Peppino,*

Saprai a quest' ora che il Re ti ha accordato il permesso di venire in Napoli, per poi ripartire <sup>2)</sup>. Io ne scrissi direttamente al Ministro Saliceti. Per conseguenza non pensare più a nulla e mettiti in viaggio. Sono veramente desideroso e bisognoso di parlarti. Quante cose ho a dirti, e quante a sentirne! Corri dunque: sarei desolato se al tuo arrivo mi trovassi assente.

Bramerei che avessi fatto la visita del distretto di Lagonegro; ma, se ciò dovrà ritardarti, la farai in seguito.

Al momento (ma al momento) che arriverai, fammene inteso, poichè dovrai parlare con me, innanzi che con qualunque altro. Do appena la preferenza, e momentanea, a Carolina <sup>3)</sup> ed a tuoi figli, e madre, e cognate. Se disgraziatamente sarò assente, ti lascerò un foglio d'istruzione.

Non ti ho potuto scrivere per due giorni, perchè assente; ed intanto non sto bene, e risento vivamente i dolori dell' ultima caduta, che non guarirò mai per li trapazzi continui.

Tutto il resto a voce. Ti abbraccio cento volte, mio carissimo Peppino.

COLLETTA

<sup>1)</sup> Questa lettera ha l'intestazione in istampa: " Pietro Colletta, Tenente Colonnello del Genio, Organizzatore della Legione provinciale di Capitanata „.

<sup>2)</sup> Il Poerio era stato mandato, nel 1809, regio commissario in Calabria.

<sup>3)</sup> Carolina Sossisergio, moglie del Poerio.

II.

*Roma 24 Dicembre 1813*

*Mio caro Peppino,*

Non ho più giornali; nè i francesi nè gl'italiani. Questa penuria di notizie mi uccide. Perciò, le tue lettere mi si rendono più grate.

Non so che vogliono i tuoi contraddittori all'acquisto della casa. Dimmi se hai bisogno de' miei ajuti, che li darò subito scrivendo.

Non so come restituire le satire di Alfieri, che m'improntasti: trovale, se puoi, ne' miei libri e prendile.

Il Natale in Roma è specioso: vi è più quiete che in tutti gli altri giorni. Oh! il chiasso e l'allegria di Napoli! Convien dire che il nostro paese ha delle singolarità. Il governo indolente del Papa si riconosce in tutti gli atti e in tutti i volti de' Romani.

Saprai che Manzi <sup>1)</sup>, è giunto: io per pochi giorni potrò goderne, perchè vado a partire. Egli ti saluta caramente. Sta sempre meco; e per diminuire la mia noia non vi è di meglio che la sua compagnia.

Non voglio contrastare per gl'interessi scaduti alla mia padule <sup>2)</sup>; se mai è possibile di farne il pagamento nel 1814, tanto meglio; ma se non si può, pagherò in questo anno: non voglio che i miei amici sieno compromessi per me.

Le arti han pochi successi in Roma. Perciò non ho fatto acquisto de' camei, che voleva tua moglie. Li cambierò in altri oggetti, se ne troverò degni di Lei.

Dammi notizie del Re. Quando viene? Qui è atteso ogni giorno, e sempre invano. Quanto interessa il bene dell'armata che sia

<sup>1)</sup> Tito Manzi, pisano, n. 1769, m. 1836, segretario generale del Consiglio di Stato nel periodo francese, era stato inviato il 18 dicembre a Roma, insieme col Maghella, a organizzarvi un governo provvisorio pel Murat.

<sup>2)</sup> Un orto, che il Colletta possedeva a Barra.



tra noi; non sa egli quanto è amato, e quanto ormai è necessario che ne sia pur prevenuto da tutti voi, come lo è stato da me.

Il capo dello Stato Maggiore è qui da tre giorni: gli ho parlato e gli ho fatto intendere che io deggio corrispondere col Generale Comandante in Capo: e per queste ragioni, e per le sue buone qualità, ogni male umore è sparito.

Vorrei che il Cav.<sup>r</sup> Macedonio <sup>1)</sup> mi comunicasse le grazie del Re, relative alla mia padule, per ringraziar la M. S. com'è dovuto e sentito.

Ripresenta i rispetti miei al Sig. Conte di Mosbourg <sup>2)</sup>, ed assicuralo della mia particolare stima.

Quando ti rimisi il processo verbale per la distribuzione delle L. 6,000, ne rimisi altro direttamente a S. M. Credo d'indovinare da qual mano sciocca, e da qual bocca fetida, sieno usciti i rapporti calunniosi per questo oggetto: invece di sdegnarmene, lo disprezzo.

Sino a che non sarai meco, sarò disperato. Quante idee ho maturate per esser insieme; e mi sembra impossibile di non riuscirvi. La tua presenza può esser utile al buon servizio del Re; ed oserei dir necessaria, se mi fossi meno amico.

Abbracciami tutti tutti i miei amici. Addio, Peppino mio, ti abbraccio caramente.

COLLETTA

Partirò diman l'altro per Foligno. Diriggimi le lettere dal 27 in poi: al General Colletta Comandante in Capo il Genio dell'Armata Napolitana — Al quartier Generale di Foligno, o dove si trova.

<sup>1)</sup> L'intendente Luigi Macedonio.

<sup>2)</sup> Il Conte di Morsbourg, Agar, ministro delle finanze di Gioacchino Murat.

III.

*Tolentino 6 febbrajo 1814<sup>1)</sup>*

*Mio caro Peppino,*

Il Sotto-Prefetto di Tolentino, Milanese, ha pessima riputazione: il Podestà è ignorante, il nuovo ordine delle cose è dunque male affidato.

Ti raccomando per Sotto-Prefetto il Sig. Taddeo Fidi Curlamonti, di Tolentino, nobile, abile, attaccatissimo al Re di Napoli ed all'Italia, amicissimo de' Vice-Prefetti Lauri e Benincasa.

Sono assicurato che un tal Signor Pietro Rusvinni di Tolentino sarebbe un ottimo Podestà: prendine conto.

Son designati dalla riputazion pubblica per ottimi magistrati l'avvocato Giannelli di Macerata, e Luigi Bellinzoni, Giudice di Pace in Tolentino. Il mistero della riuscita consiste nel personale, mio caro Peppino, onde tutti affrettiamoci a ben conoscere le persone.

Son fuori Ancona finalmente! La notte scorsa si è passata come facilmente poteva indovinarsi. Povera umanità! Ho dunque gran sonno; ma, con tutto ciò proseguirò il mio viaggio, colla speranza di dormire in vettura. Mi dà premura di recarmi in Bologna.

Ti abbraccio caramente, Peppino mio.

IV.

*Reggio 13 Marzo 1814<sup>2)</sup>*

*Mio caro Peppino,*

In questo momento, ritornando dagli avanposti, ho ricevuto il tuo foglio degli 11, lasciatomi in Reggio. Ho pianto al leggerlo;

<sup>1)</sup> È diretta "a S. E. il Consigliere di Stato Poerio, Commissario del Re delle Due Sicilie in Ancona, o dove si trova „

<sup>2)</sup> È diretta al Poerio, a Napoli.

ed or ti scrivo, e piango. Le mie lagrime hanno una doppia sorgente, l'una tua e mia l'altra.

Questa lettera ti giungerà, quando tu sarai giunto in Napoli; e perciò spero che ti trovi calmato, perchè Carolina starà fuori pericolo o sul cammino di ristabilirsi.

Vorrei esser teco! Ti giuro, Peppino mio, che desidero più questo che rivedere il mio caro Federico <sup>4)</sup>. Io ti deggio tanto tanto in questo genere di cose, che vorrei pagarne una porzione; e dico porzione, perchè il cuore mi presagisce che la tua disgrazia finirà ben presto. Assistila, consolala colla tua presenza, non dipartirti mai mai da lei e, qualunque sia mai la sua sorte, seguila sempre. Che vale una lunga vita infelicissima?

Ma no, Peppino mio, abbandona queste tristi idee nel seno della felicità, che godrai trovandola in buono stato.

Non so quel che ho scritto, e non voglio rileggere il foglio. Son qui la favola di cinque uffiziali che mi veggono piangere, ma intanto non osano di dimandarmene il motivo: io forse li farò ridere, ma essi mi fan pietà.

Dammi tue notizie ogni giorno, e per staffetta.

Ti abbraccio caramente.

V.

*Reggio 23 Marzo 1814*

*Carissimo Peppino mio,*

Ieri ho ricevuto per staffetta il tuo foglio, scritto il 16: il malumore mi è passato, perchè ho sentito il miglioramento di Carolina. Felice te!

Non ti do notizie del Re e dell'Armata, perchè le avrai da' fogli. Siamo per ora nell'inazione, ma saremo tra poco in attività.

È stato in mia casa per parecchi giorni il Manzi: di te si è

<sup>4)</sup> Federico Zelada, figliuolo di Bettina Gaston, vedova del capitano Zelada e moglie in seconde nozze del Colletta.

parlato sempre: egli parte e spera ritornare il 25. E finito il mio buon umore.

Non posso scriverti più a lungo: ti abbraccio caramente.

VI.

*Reggio 24 Marzo 1814*

*Mio caro Peppino,*

Non so la consistenza dei tuoi sogni scritti da Roma. So bene la verità di altre speranze a tuo riguardo. Questo cangiamento improvviso ti proverà qualche cosa. Disbrigati, vieni presto in Italia: non mai la tua presenza può esser sì utile: i buoni servitori del Re e dell'Italia deggiono esser qui e non in Napoli; o almeno sino a che un ordine non ti porti indietro.

Quanta gioia ed invidia ho sentito alla guarigione di Carolina; ma quell'invidia, che nulla toglie all'invidiato. Siate felici; non mi stancherò di ripeterlo.

Ti abbraccio carissimamente.

VII.

*Reggio 6 Aprile 1814*

*Mio caro Peppino,*

Parli, e non agisci, prometti, e non adempi; assumi gl'incarichi, e non li disimpegni; cerchi donne, e non le soddisfi..... ecco i tuoi peccati, di cui si è fatta accusa innanzi a' tribunali della società e dell'amore. Ma i tuoi difensori son comparsi, han prodotto una lunga lista e di fatti e di testimonj a discarico, ed allora il tuo giudizio si è pronunziato; chi ti ha dichiarato non colpevole, chi innocente, chi ti ha dato il diritto di ricriminar di calunnia.

Gli scherzi a parte. Ambrosio <sup>4)</sup> si duole di te per Malacari

<sup>4)</sup> Il generale Angelo d'Ambrosio.



di Ancona: Carascosa <sup>1)</sup>, per Battaglini di Rimini, o d'Imola: io stesso, per Fidi di Tolentino. Di queste tre nostre raccomandazioni tu non hai nulla fatto. Rimedia, se puoi, alle dimenticanze.

Ieri l'altro tuo fratello <sup>2)</sup> bastonò per leggiera causa un corriere francese: egli dunque è agli arresti. Non può stare in quel Reggimento: io prima domanderò a lui se vorrebbe servire da aiutante di campo, e, quindi, pregherò S. M. a darmelo in questa qualità. Ne saresti tu contento?

Mio caro Peppino, ti abbraccio caramente.

*Reggio 7 Aprile*

Caro Peppino, vengo di ricevere un tuo foglio scritto da Napoli, a cui rispondo. Vi son mille modi da impegnare: se tu andavi subito ad abbracciar Federico, mi avresti impegnato moltissimo.

Perchè si son fatti tanti rumori dalla mia famiglia? Io scrivo tutti i giorni. Son gli ozii interni delle mura domestiche, che rendono i parenti incontentabili. Nel regno, e forse nell'Italia, e nell'Europa, non vi ha figlio e fratello più di me affettuoso. Perciò avvisami con sincerità Socratica di tutto ciò cho fu detto da papà, perchè io sappia almeno come contentarlo.

Ho riportata con esattezza la tua imbasciata a Carascosa; ma egli non ti perdona il suo Battaglini.

Sei curioso di sapere perchè mi diverto in Reggio: te 'l dirò; perchè ho rinunziato alle cure della politica, e vivo da militare: abbiamo bisogno di ozio per esser felici, ma ozio di mente e non di corpo. Tu non vuoi sentirlo, o non vuoi seguirlo, perchè hai una inquietudine infinita.

Ti abbraccio caramente <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Il generale Michele Carascosa.

<sup>2)</sup> Leopoldo Poerio, tenente colonnello. Morì a Firenze nel 1836.

<sup>3)</sup> Queste due lettere, che si seguono in uno stesso foglio, sono dirette al Poerio, "Direttore Generale di Giustizia in Roma".

VIII.

Palermo 23 Novembre 1820 4)

Mio caro Peppino,

Sto bene, e spero cho tu e famiglia stiate ancor bene.

Ti rimetto *riservatamente* un foglio da me scritto, e passato al Principe ed a' Ministri, relativo alle sorti presenti e future della Sicilia. Tu dovrai valertene per te stesso, e nel Parlamento.

Breve — Se volete la Sicilia, seguite quei miei pensieri: se non li seguite, l'avrete perduta per sempre, o non la riterrete che colla forza, che è una delle specie di perdita. Non vi fate illusioni; non imitate per la Sicilia la spensieratezza del passato ministero sulla Carboneria.

Ti abbraccio caramente.

IX.

Palermo 24 Dicembre 1820

Mio carissimo Peppino,

Il più bello atto del nostro parlamento e di parecchi parlamenti del mondo si è quello che ha preceduto il messaggio del 7 <sup>2</sup>). Fo a chi ne fu l'estensore i miei complimenti.

Il più bello dei tuoi discorsi si è quello sulla Legittimità del nostro risorgimento <sup>3</sup>). Ricevi dunque le mie congratulazioni. Ti rimetto le carte, che mi richiedesti.

<sup>4</sup>) Il Colletta, com'è noto, era stato inviato a Palermo dal governo costituzionale a sostituire Florestano Pepe. Cfr. la *Storia del Reame di Napoli*, lib. IX, c. II, § 21 sgg.

<sup>2</sup>) Il decreto del Parlamento in connessione col messaggio annunziante la partenza di re Ferdinando per Laybach: v. *Giornale costituzionale del Regno delle Due Sicilie*, 9 dicembre 1820, e cfr. *Storia*, lib. IX, c. II, § 25.

<sup>3</sup>) Nella tornata del Parlamento dell'8 dicembre: v. *Giorn. costituz.* cit., 12 dicembre 1820.

Son breve:

1° perchè il tempo mi manca ;

2° perchè tra giorni spero abbracciarti ;

3° perchè ho un dito addolorato, che più mi molesta allor che scrivo.

Addio, mi ami moltissimo, e pure mi amerai sempre meno di quanto io t' amo.

X.

*Napoli Gennajo 1821*

*Caro Peppino,*

Ti prego ascoltare l' esibitore, vedi ajutarlo, s' egli è possibile. È degno della tua assistenza,

Ti abbraccio caramente.

Giovedì 4)

XI.

*13 febbrajo 1821*

*Mio caro Peppino,*

Il Gen. Carascosa ha richiamato di officio il suo foglio di rinunzia : di questo officio io stesso sono stato depositario e l'ho spedito al Ministro della Guerra. Le particolarità di questo affare non fan torto alla sua mente o al suo cuore : ne avrai certezza, allorchè potrò narrartele. Per ora, ti basti sapere che, qualunque si fosse il sentimento di odio o di amore fra i generali, la loro intelligenza sarà perfetta e la loro condotta innocente. L' odio più potente, che ora c' invade, è contro i nemici della nostra patria.

Ti abbraccio caramente e spero vederti al più presto.

4) Sotto, di altro carattere: " Giacomo Fabris, veneziano „

XII.

*Napoli 15 febbrajo 1821*

*Caro Peppino,*

Se lo permettono le nostre forme, non rendete pubblico il decreto, che questa mattina tu proporrà relativamente alla giustizia che useremo verso gl'Italiani de' paesi che forse occuperemo <sup>1)</sup>. Il motivo del silenzio si è quello di non svelare le nostre intenzioni; e soprattutto di non far mettere in salvo i generi ed il bestiame; non essendo io certo che l'avarizia presterà piena fede alle nostre assicurazioni. Quel decreto dovrebbe esser pubblicato in innumerabili copie nello Stato di Roma ed in tutta l'Italia, allorchè metteremo il piede fuori della nostra frontiera.

Sarebbe però utile, che un qualche Oratore del Parlamento dicesse, che qualora l'armata uscir dovesse da' Confini, i Popoli Italiani sarebbero trattati con giustizia e magnanimità.

Queste poche frasi rassicherebbero gli spiriti; ma un decreto svelerebbe i nostri progetti e spaventerebbe i proprietarj timidi ed increduli.

Pensa a tutto ciò, e decidi col tuo senno.

Ti abbraccio caramente.

XIII.

*Napoli 21 febbrajo 1821*

*Peppino mio caro,*

Esistono in Salerno D. 29mila, provenienti da resti comunali, ed altre masse comuni. Sopra questo fondo fu l'Intendente autorizzato a costruire 1000 forniture per le milizie e le legioni. Frattanto la provincia di Salerno spedisce alle frontiere 5600 militi e legionarj. Bisognerebbe perciò una decisione del Parlamento,

<sup>1)</sup> Cfr. *Giorn. costituz.*, 17 febbrajo 1821.



colla quale in termini generali si prescrivessè che tutti i fondi provvenienti da resti comunali, resti di beneficenza o altre masse comuni, fossero impiegati per il vestimento de' militi e de' legionarj. Si terrà conto di questi resti comunali per farne la restituzione a tempo opportuno.

Ti abbraccio caramente.

Fate subito.

XIV.

*Napoli il 1.<sup>o</sup> Marzo 1821*

*Mio caro Peppino,*

Io deggio parlarti assolutamente per delle cose di somma importanza; non essendomi permesso il lasciare il ministero, ti prego quindi di prenderti la pena di venirmi a vedere; io t'attendo senz'altro nel corso della giornata.

Ti abbraccio caramente.

XV.

*Napoli 8 Marzo 1821*

*Caro Peppino,*

Vieni qui al ricevere di questo foglio.

Giovedì 8 alle otto della mattina.

XVI.

*10 Marzo 1821 Napoli*

*Caro Peppino,*

Tornato appena da Capua, parto per Capua in questo momento. Ritornarò in Napoli per le due o tre pomeridiane. Fa in modo che il Parlamento sia riunito in Comitato segreto per quell'ora, dovendo comunicargli cosa importantissima, urgentissima, dispiac-

cevolissima. Il Ten.<sup>e</sup> Col.<sup>lo</sup> Cianciulli<sup>1)</sup> è giunto in Napoli ed ha rapportato che il Gen.<sup>le</sup> Pepe è stato battuto in Abruzzo e che la sua armata è presso che disciolta. Sentirete le particolarità dei mali militari e de' rimedj. Le cose da farsi di altro genere dovranno esser concertate tra i due poteri, qualora si creda che il peggior de' metodi è il non fare.

Il tuo figlio<sup>2)</sup> sta bene; egli non si è trovato nell'azione.

10 Marzo alle 4 della mattina<sup>3)</sup>.

## XVI.

*Napoli 11 Marzo 1821*

*Mio caro Peppino,*

Il dover preparare molti decreti e disposizioni da presentare al Parlamento rende impossibile la mia intervenienza per le nove. Sarò dunque tra voi tra le undici e le dodici. Ti prego di farne inteso il Presidente e gli onorevoli tuoi colleghi ed impetra da essi scusa per me alla tardanza.

1) Luigi Cianciulli. Fu poi, nel 1848, pari del Regno e consultore.

2) Alessandro Poerio, che era nell'esercito costituzionale.

3) In alcuni appunti di P. E. IMBRIANI, *Intorno a Pietro Colletta*, pubblicati da G. AMALFI (Napoli, 1889), si legge (p. XIII): " Quando giunsero le novelle della rotta di Rieti, (il Colletta) ne scrisse a notte profonda al Poerio per un messo, che, trovando l'uscio di strada del palazzo chiuso, dopo lungo picchiare, la contessa Gaetani, che abitava al pianterreno, aperse e si fe' consegnare il piego per Poerio, dicendogli di portarglielo di presente; il che non fece che il mattino e dopo violato il segreto del piego; il Colletta rivelava lì una gioia iniqua e profana per la rotta di Rieti, nè gli doleva della vergogna napoletana e della libertà compromessa, purchè rimanesse offesa la fama del Pepe. In quanto alla Gaetani, ella era agente di reazione ed indelicata donna, la quale addusse per iscusar del segreto violato l'aver un figliuolo al campo „ La lettera, scritta dal C. al Poerio, è, per l'appunto, questa, che noi pubblichiamo; e da essa si vede che l'aneddoto, narrato dall' Imbriani (al par di parecchi altri della stessa sorta), calunnia il Colletta.

Non ho ricevuto da Abruzzo altri rapporti. In quello stato di cose, nessuna notizia è buona notizia; chè se Guglielmo <sup>1)</sup> avesse avuti altri disastri, si sarebbe affrettato ad annunziarli.

Ti abbraccio.

Domenica 11 Marzo alle 8 della mattina.

XVIII.

*Brünn 23 Settembre 1821<sup>2)</sup>*

*Mio caro Peppino,*

Eccomi giunto: eccomi a Brünn. Darò riposo al corpo e spererò quello della mente. La Moravia è bellissima; non lo è meno della nostra Terra di Lavoro: i dintorni di Brünn son sorprendenti: tu sai che un napoletano non trova in questo genere di che meravigliarsi: eppure ieri io feci più volte le meraviglie. Brünn è divisa in soborgo e città; quello non è il bello, lo è questo: grandi edifizj, grandi strade, popolazione sufficiente, abbondanza di viveri e di ogni altra cosa. Or dunque *sit nomen Domini benedictum*.

Restai un giorno in Vienna; feci le visite di obbligo; fui gentilmente ricevuto da S. A. il Principe di Metternich. La città non mi sembrò bella, perchè le città di Germania non sembrano mai belle al primo giorno.

Qui le autorità locali sono gentilissime. Io non sono che viaggiatore; la mia disgrazia mi aggiunge considerazione; sarei men riguardato se fossi potente.

In Napoli si sogna da' nostri parenti per il nostro ritorno; le notizie autorevoli e consolanti sono ricominciate. Le nostre Signore sono in giro; i tempî di S. Maria Apparente e di S. Elmo sono alla moda. Son certo che scriveranno anche a te le cose istesse. Dopo aver abbracciate tante nuvole, stendono ancora le braccia. Gli lascerei questa speranza, se si fermassero alle astrazioni, ma

<sup>1)</sup> Guglielmo Pepe.

<sup>2)</sup> Il C. era stato relegato a Brünn, insieme con Gabriele Pepe: il Poerio, col Borrelli, a Gratz.

passano a' fatti; la partenza di Federico è sospesa, perchè creduta inutile, tanto sono certi del mio ritorno!

Intanto, io credo, e creder credo il vero, che la nostra dimora in Germania non sarà breve; ma che S. M. napoletana non ci abbandonerà: noi, militari, avremo una parte del nostro soldo; Voi, civili, non sarete obbiati. Dà fede a ciò che ti scrivo, perchè talvolta ho profetiche ispirazioni, e questa ne è una.

Scrivimi di Gratz. Tu sai quanto l'affezione è curiosa di particolari; or tu contentala.

Saluta di mia parte tutti di tua famiglia; abbraccia Alessandro. Ed abbraccia Borrelli <sup>1)</sup>, e saluta distintamente la sua signora <sup>2)</sup>. Mi manca il tempo per scrivergli, e per scriverti più a lungo; ho avuto un giorno fatigoso, ed ormai il corriere parte senza le mie lettere. Addio: di cuore ti abbraccio.

## XIX.

*Brünn 11 Ottobre 1821*

*Mio caro Peppino,*

Da parecchi giorni attendeva tue lettere; ieri infine le ho ricevute, ed ho benedetto una volta la posta, che cento volte all' ora maledico.

Godo che già coperti siete dal freddo; noi nulla abbiamo fatto finora e siamo sopra Gratz per due gradi di latitudine: attendiamo i brividi per sopraimporre le lane, onde siamo veramente come i selvaggi, che vendono la mattina il letto perchè non preveggon di averne bisogno la notte.

Beati voi che già siete fuor di locanda; io ci sono ancor dentro, nè potrò uscirne se non quando sarò certo della venuta di mio figlio. Nulla ancor so del suo viaggio, perchè invano

<sup>1)</sup> Il giurista e filosofo Pasquale Borrelli, che poi fu critico acerbo della *Storia* del Colletta. — Alessandro è Alessandro Poerio, figliuolo di Giuseppe.

<sup>2)</sup> Carolina Accinni, divorziata nel decennio francese e sposata dal Borrelli; il che fu argomento, in Napoli, di grave scandalo.



attendo da molti giorni le risposte alle mie lettere di Trieste. Ma lo credo in cammino, perchè le lettere del 18 dichiaravano il disinganno sulle speranze del nostro ritorno. Non vi ha dunque ragione per trattenerlo. Peppino mio, con Federico nell'esilio, ne uscirò più vecchio ma sano: senza di lui, abbandonato alla solitudine ed alla tristezza, o non ne uscirò punto o il mio temperamento bilioso degraderà nel collerico e avrò perduto per tutta la vita ogni resto di gioia.

Qui siamo soli, soli: io ho nel mio compagno <sup>1)</sup> il mezzo mondo ed egli in me. Perciò lo studio è più necessità che buon consiglio; e tra poco che qui si avranno sedici buone ore di notte, e difficoltà grande ad uscir di casa, non basteranno libri a sollarci. Ho quindi speranza di uscirne più ignorante, perchè mi si farà in mente il guazzabuglio di Peppino Del Giudice, così felicemente ricordato e graziosamente riportato da Madama Poerio.

Hai fatto benissimo a supplicare S. M. per la tua pensione; io tra giorni farò lo stesso per i miei soldi; nè punto dubito della sua giustizia e munificenza. Noi siamo come quei cavalli che han ben servito, ma che frattanto si scacciano dalla scuderia o perchè il loro trotto non più conviene o perchè la loro figura non più piace. Qual crudeltà non sarebbe il chiuderli in altra stalla, e diroccar prima la mangiatoja! L'immagine ti dispiacerà, ma dovrai tollerarla in grazia dell'esattezza.

Non mi sorprende la condotta che il tuo fratello <sup>2)</sup> di Calabria ha tenuto teco. E, poichè lo stile di questa lettera è dichiaratamente immaginoso, mi permetterai che circondi d'immagini una sincerità e mi prometterai di non sdegnartene. Quando Iddio creò la Calabria, ne maledisse gli abitanti; salvò solamente dalla maledizione la famiglia Poerio, ma, dopo nato Peppino, si pentì della parzialità e fece il resto calabrese.

La seconda delle tue amarezze mi ha poco amareggiato. Io

<sup>1)</sup> Gabriele Pepe.

<sup>2)</sup> Non, di certo, il già ricordato Leopoldo, nè Raffaele, che esulò, anch'egli, pei fatti del 21, e morì, dopo aver preso parte alla campagna del 1848, a Torino, nel 1853, generale al ritiro.

parlo dello stornato matrimonio della Signorina Parrilli <sup>1)</sup>. Se ciò fosse avvenuto per la morte dello sposo, non si saprebbe come consolarla; ma, poichè deriva da mercantile bassezza, si può consolarla rappresentandole qual vita infelice avrebbe menata a fianco di un uomo sì vile. È giovane, è virtuosa, è di onesta famiglia; non le mancherà sposo, del primo sempre migliore.

Il mio compagno saluta voi tutti distintamente e caramente. Egli batte sul tedesco e fa progressi e prodigi. Io ancora non ho saputo rivolgermi a questa lingua maledettissima: l'impararla perfettamente, per la mia età, è impossibile: il saperne quanto basta per comunicare nella mia posizione, è inutile, perchè qui, fra tedeschi, non si comunica con alcun tedesco. Bisognerebbe per il viaggio del ritorno, ma andrò in posta, quando Dio vorrà; e, poi, so *Zimmer, Suppe, nact* (sic), *lict* (sic); so abbastanza. Ho intanto un cameriere che strascina il francese, anzi dirò meglio, lo intende perfettamente e lo parla con grandissimo stento. Mi conviene ch'egli si affatichi sul francese e non io sul tedesco. Or dunque la cosa andrà come ora va, e andrà bene.

Saluta in mio nome caramente il Sig. e la Sig.<sup>ra</sup> Borrelli. Proseguì a darmi di loro notizie, come hai fatto nella prima lettera. Non ti stancare a scrivermi; imita me. Non vi sarà particolarità o inezia che a voi riguarda, che a me non piaccia.

Informami de' progressi della tua Signorina nella lingua tedesca e nella musica; avvertimi del quando si dedicheranno i tuoi figli alle matematiche; e poi discendi alle cose minori, e da queste alle minime, *et quae nascentur ab illis*. Infine, addio; saluto rispettosamente tua moglie e donna Carlottina <sup>2)</sup>; abbraccio te e gli altri figli con la solita parzialità per Alessandro.

(continua)

B. C.

<sup>1)</sup> Figliuola dell'avvocato Felice Parrilli (1767-1827), cognato del Poerio, per avere sposato in seconde nozze la sorella della moglie di lui.

<sup>2)</sup> Carlotta Poerio, che fu poi moglie di Paolo Emilio Imbriani e madre di Vittorio, Matteo-Renato e Giorgio.

## RASSEGNA BIBLIOGRAFICA

---

R. TRIFONE, *Le Giunte di Stato a Napoli nel secolo XVIII*. Napoli, Jovene, 1909. Un vol. di pag. XV-240.

Serio e coscienzioso lavoratore, discreto e perspicace, l'A. rileva da sè i difetti del quadro ch'egli tentò di ritrarre; qua e là lacunoso, con figure senza vita e senza luce, con scene appena abbozzate, senza colore. Ma, quand'egli si dimanda (a pag. 207): "a chi la colpa di tante deficienze?", il lettore, che lo ha seguito nel corso d'un'indagine paziente e diligente di notizie, riconosce che la colpa sta fuori di lui. Sono i documenti che difettano, ed è merito del T. l'aver constatato le frequenti lacune, e il non aver lavorato di fantasia per colmarle. Ma, da quanto egli ha potuto trovare e utilizzare, specialmente nell'Archivio di Stato di Napoli, risultati nuovi e non spregevoli son derivati. La prima Giunta, originata negli ultimi decenni del secolo XVII, e la seconda, assai poco eran note. Per esse, come per le successive, l'A., riassunti con lodevole sobrietà e con opportune riflessioni i fatti che le occasionarono, ha cercato mostrare come si formarono, come funzionarono, in che rapporti vissero con l'autorità superiore del governo centrale, con l'autorità inferiore de' tribunali provinciali, E l'azione successiva di quelle magistrature eccezionali ci si presenta come specchio di aspirazioni nuove e via via ascendenti di sudditi; di ansie e di paure di governo.

Parecchie notizie di storici anteriori l'A. ha potuto rettificare con l'esame de' documenti. Così ha esteso fino almeno al 1726 la durata della seconda Giunta, Più notevole è la conti-

nuità senza soluzione da lui scorta nel collegio giudicante i rei di Stato dal 1737 al 1794; per tutto il qual tempo, in conseguenza, non vi fu che una sola Giunta, la quarta, diligentemente studiata ne' successivi mutamenti di personale e nelle qualità de' giudici. Merita anche d'esser rilevata la teoria che, vietato al reo d'eleggersi un avvocato di sua fiducia e concessagli la difesa d'uno o più magistrati scelti dal re, gli fosse però permesso di chiedere al sovrano una speciale autorizzazione d'aggiungere a costoro un avvocato suo. Il re decideva caso per caso. In questo modo si spiega, al termine di quella quarta Giunta, nel suo ultimo e famoso processo del 1794, la presenza di Mario Pagano, avvocato de' rei (dovuta forse all'influenza di Luigi de' Medici) accanto al collegio de' difensori d'ufficio, composto del De Rosa, del Pirelli e del Jannucci.

Risulta quindi fissato ad otto il numero di tutte le Giunte create nel sec. XVIII. E bene l'A., assegnando carattere inquisitorio alla quinta e più precisamente correggendo le anteriori notizie circa il numero de' suoi inquisiti, mostra come poi nel 98 gliene sorgesse un'altra accanto, la sesta, Suprema Giunta decretoria, e come entrambe coesistessero e come cooperassero fino alla vigilia dell'ingresso de' Francesi in Napoli. Vita di solo un mese e mezzo ebbe poi la settima Giunta; alla quale seguì la più famosa o piuttosto la più infame, la peggiore per malvagità e per ferocia. Di essa molti si occuparono; ma qualcosa di nuovo ha potuto aggiungere il T., a dimostrarne anche più fosca l'opera truce. Poichè essa sola adottò per suo procedimento il "rito criminale siculo", più sollecito e più arbitrario, e opportunamente vien dato in Appendice un Saggio sulla procedura seguita da tutte le altre Giunte anteriori. Col rapporto tra le notizie fornite da' più autorevoli giureconsulti e quelle tratte da' processi originali avanzanti, l'A. ha stabilito che dalla denuncia iniziale all'istruttoria od alla sentenza, quelle Commissioni straordinarie s'attennero scrupolosamente alle formalità del rito ordinario. Ma non senza ragione egli dubita che codesta legalità apparente servisse appunto di scudo alle magagne, e a nascondere la realtà dell'arbitrio.

M. SCHIPA.



AURELIO ROMANO, *La città e il Comune di Napoli. Notizie storiche*. Napoli, Ricciardi, 1909.

Nel frontespizio sono notati gli anni 1331 e 1904 come termini cronologici del lavoro. Ma in verità esso comincia dal 1100, dal Ducato napoletano e da Re Ruggiero, e termina al giugno 1907. E molte cose stanno frammezzo, che l' A., con discrezione pari al buon volere, riconosce "superflue agl' insigni studiosi di cose patrie „. Il suo intendimento è pratico, riguarda "i cittadini, chiamati con suffragio quasi universale, a costituire il civico potere „. E queste Notizie "potrebbero tornare forse di profitto, quando nel sindacarsi l' opera del potere istesso, si richiami alla mente la memoria del passato „. Ci si assicura che l' A. pensa già di rifare il suo volume, e però ci riserbiamo di occuparcene altra volta più di proposito.

S.

LIVIA SPINA, *Un documento inedito sulla China* (estr. dalla *Riv. d' Italia* dell' ott. 1908, pp. 643-50).

È una lettera a Bernardo Tanucci di Giuseppe Moñino, conte di Floridablanca, il famoso fiscale dell' *Extraordenario de Castilla*, che tanto, nel 1767, aveva contribuito a far cacciare di Spagna i gesuiti. Scritta da Roma, dov' egli era allora ambasciatore, il 2 luglio 1776, quattro giorni dopo la presentazione della China e il tafferuglio, per cagion di etichetta, tra gentiluomini spagnuoli e romani, che, in quell'anno, turbò l'umiliante cerimonia, — rivela lo spirito nettamente anticuriale e le sane vedute politiche del coraggioso uomo di Stato. Per quanto si ritenesse giustamente offeso dalla curia papale nella sua dignità di ambasciatore, per l'affronto fatto ai suoi compatriotti, il Moñino non pensò nemmeno un momento a farsi rendere magre e infruttuose soddisfazioni: intul, sì bene, che migliore occasione non si poteva dare per l'abolizione di quel teatrale riconoscimento di vassallaggio, che i re di Napoli, da secoli, prestavano a Roma. E ciò, per l'appunto, consigliò al Tanucci. Il quale,

tutt'altro che sordo al suggerimento, s'affrettò a pubblicare il noto dispaccio del 9 luglio 1776, il quale, in diritto, se non ancora in fatto, coronò le aspirazioni dei Caravita, dei Giannone, dei Fraggianni e di tutta la scuola anticurialista napoletana. Se non che, voler dare al Moñino tutto il merito dell'audace risoluzione (come sembra che creda l'egregia autrice, nelle garbate osservazioni premesse all'interessante documento), mi pare un po' troppo. Ad abolire la China il Tanucci pensava da anni, come, p. e., si può scorgere dalle sue lettere al Galiani pubblicate in quest'*Archivio*; e non fu, certo, sua la colpa, se, per malvolere, neghittosità e retrivismo dei suoi colleghi in governo, la cosa non gli riuscì più presto. Bisognava lasciar fare al tempo e attendere l'occasione favorevole. E, quando questa si presentò, il vecchio ministro, ormai alla vigilia del suo congedo, non tardò a profittarne.

F. N.

MICHELANGELO BRUNO, *Luigi Serio, letterato e patriotta napoletano del Settecento* (Napoli, Jovene, 1908, pp. 78 in-8).

Il nome di Luigi Serio riesce tutt'altro che nuovo agli studiosi di storia napoletana. Senza parlare della sua morte gloriosa al Ponte della Maddalena, nel terribile 13 giugno 1799, l'episodio più bello della sua vita, che una magnifica pagina del Colletta rese celebre; — la sua attività letteraria, la quale non fu nè molta nè di grande valore, era già abbastanza nota, principalmente mediante alcuni scritti di B. Croce e G. Gentile, inseriti in parte in questo *Archivio*. Tuttavia, i tre capitoli, nei quali il B. ritesse, col sussidio di nuovi documenti, la vita del S. e discorre delle opere di lui, si leggono con molto frutto, e danno buon affidamento del giovane autore, il quale si rivela, in questo suo primo lavoretto, ricercatore coscienzioso e accurato. Non è, certo, il caso di andar notando qualche lieve omissione o svista: quale lavoro d'erudizione, con tutta la buona volontà del mondo, ne è completamente privo? Piuttosto, sarebbe stato desiderabile un tono un po' meno apologetico, il

quale fa perdere, talvolta, al B. il senso della giusta misura, e lo rende, non solo un po' prolisso, ma anche non troppo equo perfino verso uno dei più geniali scrittori del secolo XVIII. Alludo, per l'appunto, all'ab. Ferd. Galiani, contro il cui aureo libretto sul *Dialetto napoletano*, il Serio scrisse il suo satirico *Vernacchio*. Che il S. abbia ragione da vendere, quando trova completamente sbagliato il severissimo giudizio del Galiani su G. B. Basile, è cosa assodata da un pezzo e a cui pienamente mi sottoscrivo. Ma definire l'opera galianea "simpatico saggio della sua svariata ma non profonda cultura, pieno di paradossi e asserzioni arbitrarie „, come fa il B. (p. 47), è tutt'altro che esatto. Giacchè il G., oltre che cultura varia e profonda, ebbe a dirittura ingegno filosofico; ed è tanto vero che il suo libro sia pieno d'asserzioni arbitrarie e paradossi, quanto è vero che egli, il quale odiava i giansenisti non meno che i molinisti, fosse un abate "verniciato di giansenismo „ (ivi). E dare ragione al S., quando asserisce che "nell'ingegnoso capitolo in cui [il G.] discorre dell'indole e delle caratteristiche del dialetto napoletano . . . . la parte importante . . . . sono le regole di pronunzia, e l'altro vi sta come *li fungetielle e li pesielle dintò a lo pasticcio* „, significa non avere scorta la verità e la finezza di alcune analisi, che sono proprio in quel capitolo (p. e.), quella sulla *musicalità* del dialetto napoletano, e l'altra sulla sintassi e il temperamento napoletano), e che basterebbero, esse sole, a far perdonare al Galiani il suo ingiustificato odio contro il *Pentamerone*. E via dicendo. — Ma, tranne questo difetto, tanto più perdonabile in un giovane, in quanto è l'eccesso d'un pregio (l'entusiasmo pel proprio tema), l'opuscolo del B., ripeto, è tale da soddisfare a tutte le esigenze degli studiosi.

F. N.

LEANDRO OZZOLA. *Vita e opere di Salvator Rosa pittore, poeta, incisore con poesie e documenti inediti*. Strassburg, Heitz, 1908. In 4° di pp. 257 con 41 illustrazioni in 21 tavole.

Questo volume, il sessantesimo della raccolta "zur Kunstgeschichte des Auslandes „, contiene un'ampia e bene ordinata

monografia sul simpatico artista napoletano. Niente vi è trascurato del materiale di notizie e di osservazioni riunito dagli scrittori precedenti a cominciare dai due biografi contemporanei del Rosa; Giambattista Passeri e Filippo Baldinucci. Il primo (1610-1679) vissuto in domestichezza col nostro pittore al tempo, e fu il maggiore della sua vita, in cui dimorò in Roma (dal 1635 con qualche interruzione fino al 1639, e dal 1649 al 1673) ce ne lasciò memorie scarse ma scrupolosamente esatte<sup>4</sup>); più copiose ne raccolse l'altro, specialmente pel periodo della dimora del Rosa in Toscana (1640-1649), ma le mise insieme senza rigore cronologico. Nuova luce venne dalla pubblicazione delle satire stampate la prima volta nel 1695 e poi in molte altre edizioni successive e finalmente in quella completa del Cesareo (1892) coll'aggiunta di poesie inedite, e dalla pubblicazione dell'epistolario di cui comparvero prima venti lettere dirette a G. B. Ricciardi nell'edizione del Bottari (1757) ristampate con cento altre inedite, dirette quasi tutte ai Maffei di Volterra e solo alcune all'ab. Ruffo di Messina, nell'edizione del Cesareo, e dalle ricerche di documenti fatte dallo stesso Cesareo e dal Salazar (1903). A tutto ciò l'Ozzola aggiunge ora, togliendoli dai manoscritti che il Signor Ludovico Hempner ha recentemente acquistati dagli eredi Rosa, altre poesie e frammenti inediti, e tre lettere (a proposito di esse noto questo opuscolo di cui posso dare soltanto il titolo: R. S. MAFFEI (Per nozze Assereto Escoffier) *Una lettera inedita di Salvator Rosa*. Foggia, Leone, 1898), l'estratto di un zibaldone di appunti e altri documenti. Non è molto il nuovo; ma è merito maggiore dell'Ozzola l'aver utilizzato tutto il materiale precedentemente raccolto, che solo in parte era stato elaborato dal Cesareo, della cui opera già notò le manchevolezze il Croce, in una recensione del *Giornale storico della Letteratura Italiana* del 1893, vol. XXI p. 127 e seg.)

<sup>4</sup>) L'OZZOLA cita l'edizione completa delle *Vite* del PASSERI per Gregorio Settari in Roma del 1772, ma è bene avvertire che già precedentemente era stata stralciata la vita di Salvator Rosa e pubblicata in appendice all'edizione napoletana del 1733 delle *Vite* del Baglione.



segnando alcuni punti che ora si veggono pienamente dilucidati. Abbiamo finalmente un catalogo della produzione artistica di Salvator Rosa, se non completo (il che non sarebbe possibile dopo che disperse quasi tutte le grandi gallerie patrizie soltanto una parte dei quadri è andata a finire in quelle pubbliche) certo molto ricco. Non so indicare se non qualche aggiunta di poco conto. Tra i dipinti di cui si ha notizie per testimonianze storiche si può sicuramente includere quello di “ S. Francesco Saverio in aria con molti Indiani di sotto in atto di umiliati supplicanti „ che l'Ozzola (p. 16) segue in modo dubitativo perchè lo trova indicato soltanto dal De Dominici. Ma questa volta il falsario non fece se non riferire, senza citare, la frase, la narrazione di un autore contemporaneo e molto esatto, il Canonico Celano (*Notizie del bello ecc. di Napoli*, 1692, Giornata V, p. 150) il quale racconta che il R. eseguì questo quadro per la nuova chiesa edificata dai Gesuiti a fianco del regio palazzo; “ ma non essendo riuscito a soddisfazione, ne fecero fare un altro da Cesare Franganzano..... e lo collocarono nel luogo del primo, lo che cagionò disgusto grande a Salvatore ed odio implacabile verso dei suoi paesani. Essendo poi andato a predicare in Roma il padre Salviati Gesuita ascoltò le doglianze del Rosa per l'affronto ricevuto; tornato in Napoli con efficacia indusse i padri a rimettere il quadro nel primo luogo: per ultimo n'è stato tolto di nuovo, e collocatovi uno del pennello del nostro Luca Giordano... „

Determinare a che tempo risaliva quel dipinto non è facile: probabilmente era un'opera giovanile eseguita nell'ultima volta che il R. fu a Napoli: (1637-39). Tornato a Roma dalla Toscana nel 1649 dovette esser informato della rimozione e adoperarsi, colla nuova autorità acquistata, perchè fosse ricollocato sull'altare, di dove forse fu tolto definitivamente dopo la sua morte (1673). L'Ozzola riporta dalla nota guida “ *Napoli e i luoghi celebri delle sue vicinanze* „ (1845) l'indicazione sommaria dei dipinti appartenenti alla famiglia Postiglione, mentre avrebbe potuto esaminarli e descriverli giacchè quella galleria è tuttora conservata nella sua integrità. Ignora inoltre pei quadri, che già appartennero a Don Leopoldo Borbone Principe di Salerno e poi pas-

sarono nel Museo Condé a Chantilly, per l'eredità dell'unica figlia di Don Leopoldo sposata al Duca d'Aumale, la guida pubblicata nel 1842 da Stanislas Aloe — ristampata nell'anno XV di "Napoli Nobilissima", — le cui attribuzioni sono state accettate nel catalogo recente del Gruyer. Ma queste e le altre giunte che forse potranno suggerirsi quando sarà possibile rintracciare ed esaminare i dipinti segnati da Lady Morgan come esistenti nelle gallerie private d'Inghilterra, modificheranno solo in qualche particolare il catalogo ricostruito con così grande cura ed acume dell'Ozzola. Il quale se ne serve come fondamento per questo suo studio su Salvator Rosa, per analizzarne nei più minuti particolari la complessa attività artistica come pittore di genere e di battaglie, di paesaggi e di quadri storici e allegorici, e per determinare il posto che le spetta nella storia dell'arte italiana. La figura del focoso e fecondo nostro pittore, già libera, per opera della critica moderna a cui il primo impulso fu dato nelle pagine di questo *Archivio*, dai veli intessutile intorno dalla fantasia del De Dominici e della Morgan, si presenta nella sua realtà e non riesce meno stimabile e simpatica.

G. C.

M. A. WEIL. *Joachim Murat roi de Naples, La dernière année de règne* (mai 1814-mai 1815). Tom. I, *Les préliminaires du Congrès de Vienne* (mai-novembre 1814). Paris, A. Fontemoing, 1909, pagg. L. LX, 614.

Fra le tante storie generali e monografie speciali che, trattando dell'ultimo anno del regno di G. Murat, servirono ad illustrare fatti singoli o anche l'ambiente tutto in cui idee, speranze, disillusioni nacquero, vissero o si spensero, il libro del W. occuperà di certo un posto eminente.

I preliminari del Congresso di Vienna non erano stati finora studiati compiutamente; la pubblicazione di corrispondenze fra alcuni personaggi che vi parteciparono, l'esame dell'azione avuta in esso da diplomatici e da governi ed anche la parziale indagine sulla condotta di persone, che in tempi così difficili vennero fuori per ingannare gl'ingenui e trarne profitto, non era

materia sufficiente a dare un colpo d'occhio sicuro e una completa conoscenza dei fatti che allora si svolsero.

Il W. raccolse ed esaminò con assidua cura questo materiale certamente ragguardevole e, scortene le deficienze e le lacune, si diede a colmarle servendosi di documenti che, ancora ignoti, giacevano negli archivi d' Austria, d' Inghilterra, di Francia e specialmente d' Italia. Egli osservò che la corrispondenza tenuta fra i diversi uomini politici e sovrani del tempo, non conosciuta abbastanza, serbava il più fedele ricordo e la traccia più sicura delle circostanze e dei rapporti che allora sorsero e si svilupparono, onde su di essa fermò a preferenza la sua attenzione. E così da queste intime prove della maniera di pensare e di agire egli riuscì a trarre quanto basta a delineare i personaggi nel loro vero carattere, con le loro doti e con i loro difetti, ed a stabilire gli elementi che prepararono la caduta d' un regno.

Dal ritorno di Gioacchino a Napoli (2 maggio '14), dai suoi personali rapporti con l' Austria e con la Toscana, e da quelli diplomatici con la S. Sede, egli presenta i primi dubbî e le prime disillusioni (p. 1-15); all' animosità di Bellegarde, alle cattive disposizioni di Ferdinando, all' opera prestata in servizio di quest' ultimo dal duca di Orléans presso le corti d' Europa (p. 17-37), aggiunge l' esposizione de' rapporti di Napoli con la Russia, che non valgono a ridurre nemmeno in parte l' antipatia di Bentick (p. 37-41) e l' accusa che, ad onta delle contrarie manifestazioni, gravava su Murat di pretesi rapporti con Napoleone (p. 43-6). E fa vedere come il tentativo di guadagnare ancor meglio l' animo dei napoletani con la promessa di costituzione e di nuove riforme (p. 46-55), il richiamo dell' esercito delle Legazioni (62-5), rispettivamente confermassero l' opinione che il governo di Gioacchino fosse “ una continuazione di quello di Napoleone „ e non distruggessero in Pio VII i timori delle pretese di Murat, manifestate nel proclama di Cesena (p. 65-80). E così, mentre il card. Consalvi per il papa cercava aderenze e protezione presso la Corte di Francia, indarno Gioacchino tentava un accordo con Palermo (70-7) e con la Corte suddetta (92-3).

Inoltre le aspirazioni di alcune città dell' alta Italia senza volerlo nocevano alla causa sua e davano base all' avversione ed

alle previsioni di Metternich (86-103); onde maggiore attività nella S. Sede, ed attacchi da parte di giornali di Venezia e di Bologna contro Murat, che ad una politica leale e cavalleresca vedeva sempre più opporsi quella abbastanza subdola dei governi d'Europa (p. 104-20).

Il duca d'Orléans lavorava efficacemente a favor di Ferdinando; Consalvi non mancava di persuadere Castlereagh e il principe di Cariati circa i diritti del Papa sulle Marche e sulle Legazioni (149-54); mentre l'Austria effettuava l'annessione della Lombardia ed accresceva la vigilanza su Napoleone. Murat tra il desiderio di guadagnar l'animo di Belachoff (p. 158-67) e i tentativi d'amichevoli rapporti col papa, cedeva sulla questione di Benevento, con lo scopo di far contento il ministro di Luigi XVIII (p. 168-75). Con la condotta di Napoleone e col persistere dei moti e dei malcontenti cresceva la diffidenza per Murat, sul conto del quale acquistava credito la voce d'un proposito d'unificare l'Italia (p. 183-6). E intanto anche le buone occasioni passavano; e, come dalla convenzione di Londra, così dai peggiorati rapporti degli inglesi con Ferdinando non il Murat seppe trarre profitto, ad onta della sua remissiva politica (p. 107-225).

Gl'impegni e le lettere con la Corte di Vienna non bastavano a calmare quest'ultima, che nei moti frequenti nei suoi domini d'Italia voleva vedere una qualche attinenza con le mire e i disegni di Gioacchino (p. 226-44). L'intervento di Wellington e di Metternich negl'intrighi diplomatici ancora più difficili resero le condizioni di lui alla vigilia del congresso (289-380); e, mentre egli chiedeva esplicite dichiarazioni e promesse alle potenze che stavano per congregarsi, l'eccitazione del momento faceva vedere in alcuni una minaccia ed una pressione sull'imminente congresso in una ordinaria e semplice rassegna d'armi, che il re passava alla guarnigione dello Capitale (389-449).

La condanna oramai si prevedeva: e, quantunque il Consalvi ed il Lebtzelten assicurassero dell'alleanza di Gioacchino con Vienna, doveva poco dopo riuscir triste ironia il buon presagio che sulle sorti del re di Napoli faceva al papa il suo rappresentante, come amara ironia doveva restare di fronte alla condotta degli altri il motto "Honneur et Fidélité", che Gioacchino, quasi



impersonando il suo carattere, volle nel giorno stesso dell'apertura del congresso impresso in una medaglia destinata agli alti funzionari del regno (p. 450-514).

Ecco a grandi tratti la tela tutta del primo volume del W., nel quale sono rappresentati nella propria giusta misura i diversi interessi, che dovevano spingere i congressisti di Vienna alla condanna di Murat.

Nella lotta per distruggere gli ultimi avanzi della dominazione napoleonica ognuno resta al suo posto; però un dubbio rimane nello scrittore e in chi legge, che cioè se l'Austria, che pur si diceva alleata, fosse uscita dal suo riserbo ed avesse agito con più schiettezza ed energia, ben altra forse sarebbe stata la sorte di Gioacchino.

A queste osservazioni non si ferma del resto la mente serena ed acuta dell'A.; però, se a noi altri napoletani la lettura del libro può ancora destare qualche desiderio, come quello di conoscere più a fondo la disposizione d'animo dei nostri antenati per il re sventurato, circostanza a cui le nazioni straniere volevano attribuire anche prima del congresso, un'importanza decisiva e tale da formare una ragione d'incompatibilità del governo d'un napoleonide; ad altri, che con i fatti del tempo hanno scarsa dimestichezza, potrà apparire ancor desiderabile una qualche presentazione dei personaggi che in quella occasione uscirono in campo, presentazione che il W. stesso sentì forse il bisogno di fare, ma in parte soltanto, nell'*Appendice* al suo libro.

Queste ed altre osservazioni non avranno certo lo scopo d'additar qualche lacuna, nè possono guastare l'ottima impressione che desta la lettura del libro, in cui le intime confessioni di persone che tanta importanza ebbero in quel periodo, anche sull'idea corsa dell'unificazione d'Italia, creano un interesse sempre nuovo, e fanno desiderar di conoscere circostanze posteriori, che la diligenza e l'ingegno dell'appassionato cultore di storia napoleonica saprà trarre dagli archivi e presentare al pubblico sul conto di un sovrano che, se commise degli errori ed ebbe dei torti, fu nondimeno alla fine del suo regno giudicato con troppa severità.

R. TRIFONE.

F. SCANDONE, *Santa Maria de Ferrara, badia cisterciense presso Vairano (Rivista di scienze e lettere di Napoli, a. 1908).*

È un buon contributo alla storia dell'ordine cisterciense nell'Italia meridionale. Gli storici dell'ordine, il Manrique, lo Jongelin, e perfino il diligentissimo Ianaushek, del monastero "de Ferrara", seppero quasi solo quanto ne aveva fatto conoscere l'Ughelli. Una sola notizia ha lo Ianaushek che non sia nell'Ughelli, la restituzione di una diruta chiesa di s. Martino nella diocesi di Capua, compiuta dai Ferrariensi nel 1192, come appare da una bolla di Celestino III del 5 marzo di quell'anno, confermata da altra di Innocenzo III del 30 gennaio 1200. E questa notizia si desidera anche nello Scandone, che degli storici dell'ordine non ha tenuto troppo conto. Ma in compenso egli ha una ricchezza di documentazione che avrebbe formato la gioia del dotto tedesco. È vero che già il Gaudenzi attorno alla *Chronica* del monastero, da lui scoperta ed edita dalla società storica napoletana, aveva raccolto parecchie testimonianze documentali, e narrative, ma esse si moltiplicano per le ricerche dello Sc. e la loro serie si allunga giù giù per tutto il periodo angioino e poi per quelli aragonese, vicereale e reale. I registi angioini, le carte della Sommaria e della Cappellania maggiore permettono seguire abbastanza davvicino la vita del monastero, dal momento che la *Chronica* ci abbandona fino alla morte dell'istituzione. La fondazione per opera del monaco di Fossanova Pietro (a torto creduto il primo abate), le ricchezze largite dagli ultimi re normanni, le traversie nella lotta di questi con Enrico VI, e in quella tra il gran siniscalco ed Innocenzo III, i privilegi e le concessioni fatte a Taddeo (il più notevole degli abati ferrariensi) da Federico II nei tempi felici, le vessazioni nei giorni della disgrazia; le grazie e la protezione degli angioini e dei primi aragonesi riempiono il primo periodo: quello del monastero regolare, soggetto solo alle costituzioni cisterciensi e all'autorità del capitolo generale. Frequenti in quel periodo le private donazioni, frequenti le regie concessioni. Per una delle prime l'abate divenne barone di Torcino: Albasia vedova di

Malgerio Sorello per adempire alla volontà del marito tra il 1284 e 1289 (le ricerche dello Sc. correggono l'Ughelli) donò il castello al monastero, ma il possesso generò noie con la corte pel pagamento dell'adoa e del rilievo, richiesto dalla Camera sebbene fosse stato condonato; come gli altri beni suscitavano perpetui odi coi vicini. È la solita storia delle proprietà monastiche! Altrettanto solite son le vicende della vita interna: abati prevaricatori, monaci ribelli alle regole, scandali, fughe, repressione con l'intervento dell'autorità secolare! Peggio ancora nel secondo periodo. Dal 1461 l'abbazia vien data in commenda e comincia la sfilata dei prelati che si curan solo di goder la ricca prebenda, anzi per togliersi da ogni pensiero danno in appalto, senz'altro, la riscossione dei redditi. Per lo più sono frati quelli che prendon l'appalto. Fra essi si segnala un agostiniano, un tal Agostino Cerracchio che nel 1563 prese in affitto la chiesa dell'Incoronata, pertinenza del monastero e fece man bassa di tutto; vendette libri, paramenti; fuse calici e pissidi; fece preda dei voti dei devoti, vendette perfino dodici some di ferri di cavalli, e col denaro ricavato si diede a gran commercio di grano e a quello più proficuo dell'usura! I commendatari per lo più furono cardinali e lo Sc. diligentemente ne rifà la serie. Di nomi notevoli non v' incontriamo se non quelli di Giovanni, e di Luigi d'Aragona. Il regime della commenda durò sino al 1788, quando, morto l'ultimo dei commendatari, card. Marcantonio Colonna del Contestabile, con decreto del 23 aprile l'abbazia e i suoi beni passarono sotto il regio patronato. La legge di soppressione del governo francese pose fine alla vita della abbazia. — Sull'Incoronata lo Sc. ha raccolto buona quantità di notizie, correggendo quanto conoscevano gli storici cisterciensi sulla sua origine e facendo luce sulle sue posteriori vicende, a loro del tutto ignote. Se lo Ianaushek fosse ancor vivo, vedrebbe appagato il suo desiderio " Qui plura de S. M. Coronata habent „ così egli chiudeva la breve notizia intorno alla chiesa " ut ea nobiscum communicent, rogatur! „ Il breve scritto è frutto di lunga e seria ricerca, e merita di esser segnalato agli studiosi delle istituzioni monastiche.

P. E.

CARUCCI G. *Il Masaniello Salernitano, nella rivoluzione di Salerno e del Salernitano del 1647-48*, pp. LII, 215. Salerno, Volpe, 1908.

Il volume si divide in due parti. La prima contiene un rapido cenno della storia di Salerno dai tempi più remoti sino alla fine del secolo XVI, che segnò l'inizio della fatale decadenza di quella città. Ma questo breve racconto, che l'a. stesso riconosce incompiuto e poco sicuro, non à importanza. Più ampia invece è la seconda parte, nella quale il Carucci si propone ravvivare la memoria d'Ippolito da Pastena, audace popolano, ch'egli chiama *il Masaniello Salernitano*, e che fu promotore e pertinace sostenitore delle ribellioni che nel 1646 e 1648 turbarono la sua città nativa e le vicine contrade. Raccoglie perciò dai cronisti e da altri ricordi contemporanei, le notizie di quei moti, e le ordina e riannoda, ponendo in rilievo quanta e quale parte ebbe in essi Ippolito da Pastena. Per modo che, se non giunge a trasformare, com'ei vorrebbe, il temuto ribelle che, per detto del Capecelatro, solamente ebbe fama d'un feroce bandito cupido di prede, in un implacabile nemico della tirannide Spagnuola e della oppressione nobiliare, riesce a darne una compiuta biografia, che serve pure ad aggiungere nel racconto di quella memorabile rivoluzione ignorati particolari. Nè minor pregio del libro sono le indagini-fatte nelle carte degli archivii della Mensa Arcivescovile, del Capitolo, delle Parrocchie e della Diocesi di Salerno, perchè avvalendosi di quelle fonti inesplorate sin'ora, il Carucci seppe ritrarre in un quadro abbastanza colorito, le condizioni della vita sociale e religiosa, dell'umiliante servaggio politico, e del morale avvilitamento di quella regione nella prima metà del secolo XVII.

F. FORCELLINI

ANTONIO GUERRITORE, *Ravello e il suo patriziato, Notizie storiche e nobiliari* (Napoli, 1908, pp. 105 in-8).

Senza dubbio, la parte propriamente storica di questo volume non eccede i limiti di una mera compilazione, condotta,



per lo più, su vecchi libri (De Lellis, Pacichelli, Pansa, Camera, ecc.), dei quali, talvolta, sono ripetuti gli errori. Nè troppo informato della recente letteratura sull'argomento si mostra il ch. a., in un breve cenno dei monumenti ravellesi, intorno ai quali (e, specialmente, al bellissimo pulpito del Duomo) non poco si è scritto in questi ultimi anni. Per altro, scopo del G. è, non già quello di scrivere un libro di storia municipale o artistica, sì bene l'altro, più modesto, di mostrare l'antichità e l'importanza del patriziato ravellese, il quale, assai fiorente nei tempi più remoti (specialmente nell'epoca angioina), s'era mostrato, fino ai tempi più tardi, tanto restio a nuove aggregazioni, da meritare di essere annoverato tra le più severe *piazze chiuse* del Regno. E che siffatto scopo sia stato pienamente raggiunto, e che, in questo campo, l'a. mostri accuratezza nelle ricerche documentali, padronanza della materia e quell'onestà letteraria non troppo frequente negli scrittori nobiliari, nessuno può sconvenire. Utile è, sopra tutto, la pubblicazione di un antico e inedito *Libro de li stemmi delle famiglie ascritte alla Piazza* [di Ravello] *e che godono gli onori della nobiltà della medesima*; in cui si discorre delle famiglie Acconciaioco, D'Afflito, Bove, Campanile, Cassitto, Castaldo, Confalone, Coppola, De Curtis, Frezza, Fusco, Giusto, Grisone, Guerritore, Dell'Isola, Marinelli, Della Marra, Muscettola, Offiero, De Piccolellis, Pironi, Rogadeo, Rufolo; di ciascuna delle quali il G. aggiunge, a guisa di commento, brevi ed accurati cenni genealogici, ricavati, nella maggior parte, da documenti inediti dell'Archivio di Stato di Napoli.

F. N.

BARTOLO (AUGUSTO). *The sovereignty of Malta and the nature of its title* — Malta 1909, Printed and published at the "Daily Malta Chronicle", Office.

Il dott. Bartolo raccoglie in volume gli articoli suoi e del suo contraddittore (Anglo-Maltese) pubblicati tra il marzo ed il maggio del 1907, nel *Daily Malta Chronicle*. La polemica che verteva su queste due tesi: se Malta fosse stata *occupata* dagl'inglesi,

o si fosse spontaneamente incorporata all'impero britannico, come appunto sostiene il dott. Bartolo.

Senza fermarmi su tale discussione, che mi pare piuttosto una discussione di diritto internazionale, noterò solo, di passaggio, che il dott. Bartolo annette troppa importanza alla volontà popolare, in un tempo, in cui essa non aveva il valore, che ha acquistato nei nostri tempi. Malta era *proprietà* del Re di Napoli, come ciascuno degli stati europei, sotto la monarchia assoluta, era *proprietà* dei relativi loro sovrani. Interrogare la *vox populi* nel 1800 è troppo presto.

Dove in vece mi pare opportuno di fermarmi un poco è là dove si tratta delle relazioni tra il governo siciliano ed i maltesi durante i due anni di blocco (1798-1800), relazioni, che veramente non tornano ad onore di quel governo. L'abbandono, in cui esso lasciò i bravi maltesi, che con tanto entusiasmo erano ritornati sotto la bandiera di Ferdinando, ci è attestato non solo dalla petizione del 31 marzo 1799, con la quale esplicitamente chiedono di passare sotto la sovranità inglese; ma soprattutto dalle lettere del Troubridge al Nelson. Ne tradurrò tre brani notevolissimi. Il 23 dic. scriveva:

“ V. S. deve perdonarmi, ma io veramente prevedo che questi poveri abitanti saranno sacrificati alla villania dei napoletani..... Il grano spedito da Napoli è una infame falsità; perchè spedirlo si da lontano, mentre a Girgenti ve n'è in abbondanza? Io prego V. S. che li costringa a dire chiaramente sì o no, poichè il grido della fame è troppo forte per ammettere una di quelle solite risposte evasive date dal governo siciliano „. E il 25: “ Io sono dolente di dover insistere sull'odioso soggetto delle provvigioni, ma sta diventando veramente una cosa seria. Io non ho più provvigioni che per 14 giorni..... L'isola è senza pane *in toto*..... Il Re di Napoli deve *ricordarsi* che qui sventola la sua bandiera „. E infatti 16 giorni dopo (5 genn. 1800) scriveva queste parole disperate: “ Oggi ho salvato 30000 persone dalla fame, ma con questo giorno la mia abilità vien meno, poichè il Re di Napoli, o meglio la Regina ed il suo partito sono decisi ad affamarci. Non vedo altra alternativa che o lasciare morir di fame questo popolo infelice, o non farci più spettatori

delle loro miserie. Io maledico il giorno, che mi misi al servizio del Re di Napoli..... Tale è la febbre del mio cervello in questo momento, che io vi assicuro sul mio onore che, se i traditori di Palermo fossero qui, prima sparerei loro e poi mi sparerei io „.

Questi documenti mi è parso bene di riportare non solo per la loro importanza storica, ma anche perchè non inutili forse a risolvere la questione della sovranità di Malta. Malta, tra il 1800 e il 1815, fu come una di quelle terre lasciate da un proprietario incurioso e mezzo fallito nelle mani di un coltivatore attivo, il quale, dopo aver pagato lui le imposte per molti anni, si considera come proprietario del fondo. Il congresso di Vienna ratificò e legittimò questo stato di fatto.

m. v.

RAMBAUX F. *Le général Reynier a Naples* p. 20. Extr. de la *Revue historique* F. XCIX. Paris, 1908.

Al generale Reynier, prescelto nel 1805 da Napoleone a seguire Giuseppe nella invasione del Regno di Napoli, non pare che fu data la celebrità che merita; e l'a., narrando le sue imprese militari in Calabria, i tentativi fatti per assalire la Sicilia, ed esaminando gli atti della sua amministrazione nel breve tempo che fu ministro di guerra e marina, riesce a porne in maggior rilievo la figura.

DE ANGELIS C. *Personaggi antichi e moderni della città di Monte s. Angelo*, Lucera, Pesce, 1908, p. 99.

È una “raccolta bibliografica d'individualità storiche e scrittori ed artisti, che a cominciare dal mille fino al principio dell'ottocento, ebbero per loro culla Monte s. Angelo „. Fra i tanti, ch'ebbero quasi tutti fama locale, a p. 33 si parla di Carlo di Duizzo, nato ivi nel 1351, e si pretende, come già disse l'Egley, che Giovanna I, sia stata uccisa in quel castello.

d.

PANNELLA G., *Episodi più notevoli nella vita di Melchiorre Delfico*. Teramo, 1908, p. 50.

Ai brevi cenni biografici, aggiunge una notizia delle Opere ignorate del Delfico, rimaste inedite nell'archivio della famiglia.

---

RIVISTA STORICA SALENTINA, Lecce 1907-8.

*Anno IV, N. 7, 8.* — MAGGIULLI L. *Oronzio de Donno* (seniore). D'antica e nobile famiglia, ebbe fama di sapiente chirurgo, e travolto nei rivolgimenti politici del 1799, scampò a stento dalle feroci condanne della Giunta di Stato, p. 186. — DE FABRIZIO V. *Fra Roberto da Lecce*. Narrandone la vita, tien conto degli studi più recenti e delle notizie sparse nelle sue opere, p. 204, N. 9-10. — PALUMBO P. *Sir Richard Curch nella storia del brigantaggio in Terra d'Otranto*. I suoi *Ricordi* pubblicati sin dal 1895, non hanno nessuna importanza per l'esatta conoscenza di quel periodo di storia; nè la traduzione italiana del 1899 è uscita migliorata. I *Ricordi* non furono scritti dal Curch, ma racimolati in forma di romanzo da una sua parente, p. 249. — BIANCHI L. *Etnografia dei Salentini e dei Calabri*. Cerca determinare la topografia dei luoghi che abitarono, p. 273. — RONCELLI R. *Le rivoluzioni in Terra d'Otranto* (sec. XVIII). Parla dei tumulti avvenuti nel 1647, p. 277. — PANAREO S. *Zuffe in Terra d'Otranto ai giorni di Lautrech*. Riferisce dal mss. di Coletta, storico della casa Paladini, alcuni particolari sulle zuffe tra Francesi e Spagnuoli, p. 293.

*Anno V, N. 1-2* — MASSA C. *Il Ministro Maghella ai tempi della prima guerra dell'indipendenza*. Publica alcune lettere circolari del tempo in cui il Maghella tenne nel regno il governo della Polizia generale, p. 1. — ARGENTINA N. *Turchi e Schiavi in Francavilla d'Otranto*. Le notizie riguardanti il secolo XVII, sono tratte dai libri parrocchiali, p. 29. — DELLA GATTA E. *La cappella scismatica Sancesariense*. Ne fu fondatore Urosio imperatore titolare degli Slavoni e dei Romeni, duca del Caponico e della Musachia, e Signore della Corte Vasili in Terra d'Otranto verso il 1460, la cappella era annessa al palazzo ch'egli e i suoi discendenti abitarono, p. 33.



RIVISTA ABRUZZESE, Teramo 1908.

Anno XXIII, fasc. I. — PICCIRILLI P. *Al castello di Fagnano*. Fagnano fu patria dello storico Bernardino Cirillo. Nelle brevi note si rammentano i possessori del castello. La croce che ivi si conserva nella chiesa di s. Maria, à figure d'argento d'una modellazione energica, ma non può attribuirsi nè a Giovanni Rosecci, nè a Gaspare Romanelli, p. 1. Fas. II, III. — CASINI I. *Epigrafa medievale abruzzese note preliminari* (v. fasc. 12, 1907) p. 128. Fas. VI, VII, p. 320.

BOLLETTINO DELLA SOCIETÀ' DI STORIA PATRIA ANTON LUDOVICO ANTINORI, Aquila 1907-1908.

Anno XIX, Ser. 2. Pun. XVII. — RIVERA G. *L'invasione francese in Italia e l'Abruzzo Aquilano dal 1792 al 1799*. Publica alcuni documenti che riguardano la leva fatta eseguire nella regione Aquilana per ordine del Re di Napoli, da Lelio Rivera, p. 125 (continua). — DE CUPIS C. *Regesto degli Orsini e dei Conti dell'Anquillara* (cont.). Filippo di Taranto e Maria figlia di Carlo duca di Calabria, in ricompensa dei servigi resi ad entrambi da Rainaldo cardinale di s. Adriano nella Curia papale, concedono nel 13 agosto 1338, ad Ursone de filiis Ursi signore di Tagliacozzo i castelli di *Torano* e di *Spendini*, siti nel loro comitato di Alba, e devoluti ad essi per la morte di Lallo dei Camponeschi, p. 197. Fr. Isnardo Priore dell'Ordine Gerosolomitano in Capua, cede ad Isabella Savelli, vedova di Orso Orsini, il Castello di Celle in Abruzzo in cambio di altri beni da acquistarsi in Aversa: 29 aprile 1361. Il re Ludovico e la regina Giovanna, ad istanza di Lallo Camponeschi, conte di Montorio, ingiungano al capitano d'Aquila, di rivendicare il castello di Pesco Rocchiano, occupato da Lallo Irrachi di Roma: 4 febbraio 1362. Urbano V permette a Nicola de filiis Ursis d'edificare un coro e un altare in capite *Ecclesiae Nolanae*... 1363—Punt. XVIII. RIVERA G. *L'invasione ecc.* Seguono le notizie del reclutamento in Abruzzo, e delle offerte generose fatte al regio governo (cont.) p. 255. — DE CUPIS C. *Regesto degli Orsini ecc.* (contin.). La Regina Giovanna su proposta di Ceccarella d'Angelo sua dama, nomina ciambellano Agabito della Posta: giugno 1367. Martuccio da Cerreto e il giustiziere Giovanni Orsini, anno incarico dalla regina Giovanna di sindacare gli atti di Nicola Ursini già giustiziere di

Terra di Lavoro: settembre 1368. — CELIDONIO G. *Notizie Normanne locali e regionali da un documento del secolo XII sulla elezione del vescovo Valvise*. Il documento si riferisce ai contrasti che v'erano tra i Capitoli di s. Pelino e s. Panfilo, e all'intervento autorevole del re Guglielmo II nella contesa. Si aggiungono particolari notizie riguardanti l'invasione e le prime conquiste dei Normanni negli Abruzzi, p. 305. — Punt. XIX. RIVERA G. *L'invasione francese in Abruzzo ecc.* Disposizioni difensive, riduzione degli Abbruzzi all'obbedienza francese, e reazione sanguinosa (cont.) p. 3. — CESSI R. *Notizie e Documenti intorno la vita di s. Giovanni da Capistrano, ricercati negli Archivi e nelle Biblioteche di Padova*. Sua dimora a Padova, a Venezia, a Milano, e sua azione in Austria, p. 41. — DE CUPIS C. *Regesto ecc.* Diploma di re Ladislao, per impedire che le provincie di Terra di Lavoro, e di Molise restassero deserte, ne esenta gli abitatori dalle tasse, p. 63 (cont.). — Punt. XX. RIVERA G. *L'invasione ecc.* Successivi scontri tra Francesi e sollevati, fatti sanguinosi, desolazioni, e vendette (cont.). — DE CUPIS C. *ecc.* Vendita di Pescara fatta da Giovanna I e Rainaldo Orsini, conte di Tagliacozzo: ottobre 1380, p. 192. Altro diploma col quale la Regina dichiara di aver ricevuto da Roberto e dal figlio Goffredo di Marzano sessantamila fiorini d'oro, in cambio di Sessa e Neocastro: dicembre 1380, p. 103. Altro col quale dona a Rainaldo Orsini Rocca d'Arce: gennaio 1381, p. 194. Diploma del re Carlo di Durazzo, col quale vende la quarta parte del Castello di Loritello ad Ugolino Orsini: novembre 1381, p. 195 (contin.).

RASSEGNA PUGLIESE, Trani 1908.

Vol. XXIV, N. 1, 2, 3. — DE FABRIZIO A. *Antonio de Ferrarii Galateo*. Scritti filosofici (cont.). — BOCCIA N. *Un documento importante su una dominazione feudale a Troia*. Vendita di Troia fatta nel 1521 da Raimondo di Cardona a d. Troiano Cavaniglia per ordine di Carlo V, p. 109 N. 4 a 7. — MUCIACCIA F. *Intorno ai documenti del libro Rosso di Monopoli (cont. e fine v. XXIII) N. 4, 5, 6, 7* — IACOBONE N. *Costituzione e ordinamento di Venusia nei varii secoli (contin.)*. Brevi cenni — MUCIACCIA F. *Intorno ai documenti del Libro Rosso di Monopoli (cont. e fine)*. — BELTRANI G. *In Puglia ai giorni Lautrech e di Tunisi. Lettere di Colantonio Lambertini*. Riguardano i suoi particolari interessi. — BESTA E. *Annedoti di storia Pugliese medievale*. Esamina la *Die Chronich d. Achimaaz v. Oria*, edita dal KAUFMANN, e si propone mostrare, che se pure la forma poetica

di cui Achimaaz si valse, é le strane credulità con cui mescolò il vero alla favola, rende difficile scernere nettamente i confini tra il vero dal falso, la storia si può sempre intravedere attraverso le frange della credula superstizione (*contin.*). — PEPE L. *Ostuni sotto i duchi Zevallos*. (Documenti raccolti da un Mss. del defunto autore). Notizie ed albero genealogico della famiglia (*contin.*) — DAROWSKI A. *Il matrimonio di Bona Sforza*. Fallite trattative delle sue nozze con Massimiliano Sforza, con l' Infante di Castiglia, con Filippo di Savoia, e Giuliano dei Medici: proposte di matrimonio con Sigismondo I re di Polonia, difficoltà che si oppongono, ambasciatori inviati a Napoli (*contin.*). — CAPUANO C. *Il tempio di s. Maria Maggiore in Siponto*. Descrive l'unico avanzo della vetusta città. — DE FABRIZIO, *Antonio de Ferrariis Galateo* (*contin.*).

ARCHIVIO STORICO ITALIANO, Firenze, Viesseux, 1908.

*Serie V, F. XLII, disp. 3.* — DEGLI AZZI G. *La dimora di Carlo figliuolo di Re Roberto a Firenze* (1326-27). Condizioni di Firenze prima dell'elezione del duca di Calabria: sua elezione a Signore: Gualtieri di Brienne vicario ducale: il duca di Calabria a Firenze (*cont.*). — *Disp. 4.* La seconda impresa militare del duca di Calabria e la sua partenza da Firenze. Al racconto seguono 151 documenti, trascritti nel maggior numero dagli Archivi di Firenze. — GAUDENZI A. *La costituzione di Federico II che interdice lo studio Bolognese*, p. 352. Il Winkelmann ed altri credettero compresa quella disposizione, nell'altra più generale inserita nel bando pronunziato a s. Donnino contro le città guelfe. Ma la perduta costituzione speciale contro lo studio Bolognese, rinvenuta nel ms. dell'Archivio Capitolare di Pisa segnato col n. 79, toglie ora ogni incertezza.

ARCHIVIO STORICO LOMBARDO, Milano 1908.

*Anno XXV, Serie IV, settembre.* — LUZIO A. *Isabella d'Este e il sacco di Roma*. In una lettera di Ferrante Gonzaga, si parla della missione affidata da Carlo V a Cesare Fieramosca, p. 66, 67. In un'altra, del 22 maggio 1527, Federico Gonzaga, desideroso, di ornare i suoi palazzi, "de cose antiche, o teste gambe statue integre, così di metallo come di marmo", invocava il liberale soccorso di Fabrizio Marramaldo, che era uno di quelli che avevano "in preda Roma". Il Marramaldo s'infinse dispostissimo a secondare le richieste del Gonzaga, ch'era stato suo mecenate, ma non diede altro che parole, p. 87.

RIVISTA STORICA BENEDETTINA, Roma 1908.

Anno III, Fas. 10-11 p. 201-232 — MARTINI M. Enumera ed analizza le concessioni feudali fatte nello storico periodo dei Longobardi, e dei Normanni alla Badia della Cava, che sorta in tempi in cui il feudalismo era diventato quasi un elemento essenziale della vita sociale, non tardò a risentire, come ogni altro istituto, l'influsso di quegli ordinamenti. — VISMARA S. *L'abate Luigi Tosti nella corrispondenza col senatore Gabrio Casati*, p. 276. Riguarda Montecasino e la quistione Romana. — MERCURIO C. *Sulla leggenda medievale di S. Guglielmo di Vercelli*. Fu il fondatore del monastero di Montevegine, p. 344 (contin.).

BOLLETTINO DELLA REGIA DEPUTAZIONE DI STORIA PA'RIA PER L'UMBRIA, Perugia 1906.

Vol. XII, fas. 3. — GERALDINI R. *Amelia sotto la dominazione del Re Ladislao e del Tartalia di Lavello*, p. 491. Costretta Amelia a sottomettersi a Ladislao, nell'invasione che questi aveva fatta negli Stati Pontifici, la città, anche dopo la morte del Re, avvenuta in agosto 1414, restò soggetta al suo capitano Cristofaro Tartaglia, che ne tenne il dominio sino al 1425, o al principio dell'anno seguente, quando il turbolento avventuriero fu fatto decapitare dallo Sforza.

---

ATTI E MEMORIE DELLA R. DEPUTAZIONE DI STORIA PATRIA PER LE PROVINCE DELLE MARCHE, Ancona 1907.

Nuova Serie Vol. IV, Fas. IV. — FELICIANGELI B. *Sul passaggio di Luigi I d'Angiò e di Amedeo VI di Savoia attraverso la Marca e l'Umbria*, p. 379. Le note di questa corografia storica sono tolte dalle fonti locali del tempo.

MÉLANGES D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE, Roma 1909.

Anno XXVII, Fas. 3 e 4. — PONNELLE L. *Le commerce de la première Sybaris Sybaris et Siris rivales commerciales*.



ATTI DELLA R. ACCADEMIA DEI LINCEI, Roma 1908.

*Vol. V, fas. 1. Pompei*—Sogliano. Relazione degli scavi fatti dal dec. 1902 a tutto marzo 1905. — *Fas. 2. Pompei* ec. Segue la Relazione.— *Cava dei Tirreni*. Ripostiglio di monete fuse e coniate trovato in contrada s. Martino, tra le quali 90 greche o grecizzanti. — *Antrodoco*. Tegoloni romani con bollo rinvenuti nel territorio di *Interocreum-Ruvo*. Iscrizione Messapica tra le macerie nel luogo già destinato a giardino pubblico. — *Fas. 3. Alanno*. Ripostiglio di ascie di bronzo scoperto nel territorio del Comune. — *Fas. 4. Benevento*. Scoperte di antichità nel sito di Nuceriola, o della prima stazione dell' Appia da Benevento a Brindisi. — *Fas. 5. Pompei*. Relazione degli scavi ecc. (contin.). — *Fas. 7. Pompei*. Relazione ecc. (cont.). — *Fas. 9. Pompei*. Relazione ecc. (contin.). — *Fas. 10. Fondi, Maranola, Gaeta*. Notizie epigrafiche. — *Minturno*. Epigrafi sulla torre del Garigliano. — *Teano*. Avanzi di un grande edificio termale dell'antico *Teanum Sidicinum*.

RENDICONTI, *Ser. V. fas. 7-9.*

PAIS E. *Per la storia antichissima della valle di Sarno*. Non si propone di far la storia degli scavi della Valle del Sarno, di affermare con tutta sicurezza l'esistenza di palafitte antiche o di semplici capanne fatte con pali, di fissare la data delle terre cotte italiche, d'indicare i loro rapporti cronologici con i vasi arcaici spesso trovati accanto. Invece vuol mettere in evidenza: 1° Che nel cuore della Valle del Sarno v'erano estese regioni coperte di pali; 2° Che in cotesta regione vi fu una interruzione della civiltà più antica, dovuta ad un'eruzione del Vesuvio posteriore all'arrivo dei coloni ellenici, molto anteriore d'altra parte a quella storica del 79 a. C. che distrusse Pompei e danneggiò tanta parte della Campania.

ATTI DELL' ACCADEMIA PONTANIANA, Napoli 1907.

*Serie II, Vol. XII.* — PÉRCOPO E. *Lettere di Giovanni Pontano a Principi ed Amici*. Ripubblica o pubblica quelle che il Pontano scrisse di propria iniziativa, che tutte insieme non sono più che una trentina, e ch'egli raccolse da libri e codici, p. 3. — NICOLINI F. *L'Istoria civile di Giannone ed i suoi critici recenti*. Esamina e

confuta le accuse anti giannoniane del Bonacci e del di Piero. — MASSA C. *La vita privata di Bari nel secolo XVI*. Le notizie sono raccolte dai documenti del tempo. — TRIFONE R. *Vicende di un progetto Parlamentare del 1820-21*. Raccoglie e riporta tutto ciò che fu scritto o fu detto in quell'epoca, per mostrare i principii informati della proposta riforma. — CROCE B. *Supplento alla Bibliografia Vichiana*. Fa una serie di aggiunte e qualche correzione al *Saggio di Bibliografia vichiana*, inserita nel vol. XXXIV degli Atti dell'Accademia.

R. ACCADEMIA DI ARCHEOLOGIA, LETTERE E BELLE ARTI.

*Memorie Vol. I, 1908.* — A. SORRENTINO. *Una edicola cristiana e un frammento d'epigrafe nell'Anfiteatro di Capua*. L'edicola si rinvenne nei sotterranei dell'Anfiteatro, e rimase sconosciuta agli scrittori Capuani e agl'illustratori di quel monumento. L'a. crede che l'edicola formata coi ruderi raccolti sul luogo e ornata di rozze pitture, ora in gran parte deperite, fu raffazzonata per uso precario nel IX secolo, o quando il vescovo Landolfo, scacciato dal nipote Pandonulfo conte di Capua, si ritrasse nell'antica sede vescovile di s. Stefano in Capua vetere; o quando Attanasio II, vescovo e duca di Napoli, s'insignorì dell'Anfiteatro ponendovi un presidio. Rimane però assai dubbia l'interpretazione d'un frammento di epigrafe che vi si legge.

# BIBLIOGRAFIA GIANNONIANA

---

## AVVERTENZA

*Se d'uno scrittore italiano era necessaria, prima di accingersi a studiarne criticamente il pensiero, una bibliografia, questi è, senza dubbio, Pietro Giannone. Opere pubblicate alla macchia, con indicazioni false e bugiarde; opere postume, venute fuori, un bel giorno, non si sa come, per le stampe, quando s'era nel fermo convincimento che gli originali, chiusi a settuplice chiave, non avrebbero vista mai la luce del sole; manoscritti inediti, trafugati, nascosti, balzati di qua e di là per mezza Europa, fintanto che, a poco a poco, quasi per irresistibile forza di attrazione, non vennero a raccogliersi in due depositi, uno totalmente inaccessibile, l'altro esplorato finora soltanto in piccolissima parte; — tutto ciò costituiva così intricato dedalo che, senza un filo conduttore, era impossibile raccapezzarvisi. E ciò spiega come, nel risveglio di studi giannoniani avvenuto negli ultimi cinquant'anni, se abbondano saggi speciali, ricerche biografiche e articoli di varietà, non sia ancora comparso quel che da gran tempo è un desiderato, vale a dire uno studio complessivo su tutta la copiosissima e svariata attività letteraria del maggiore storico napoletano.*

*Desideroso di compiere questo studio, cominciai, come ragion di metodo imponeva, col dare di lui una biografia, il più che fosse possibile, completa; pubblicando, a tal uopo, il testo in-*

*tegro della Vita scritta da lui medesimo, e illustrandolo col sussidio degli studi precedenti e di nuovi documenti. Dopo, pensai a provvedermi del filo conduttore, a cui ho accennato. E, consigliato dal carissimo Benedetto Croce (al quale sono lieto di manifestare qui tutta la gratitudine che gli devo per l'affetto fraterno, col quale, fin dal primo giorno, ha diretta la mia modesta vita di studioso), impresi ricerche sistematiche di tutto quel che potesse esservi del Giannone nelle Biblioteche e negli Archivi di Napoli, Roma, Milano, Venezia, Londra e, specialmente, di Torino 1). Il risultato di esse, per l'appunto, è esposto, con la maggiore brevità che mi è riuscito, nel lavoro che, adempiendo un' antica promessa, offro ora agli studiosi.*

*Nel quale, seguendo una utilissima innovazione, apportata, non è gran tempo, nei lavori bibliografici, e ispirandomi a un modello del genere, quale la Bibliografia vichiana del Croce, non mi sono limitato a un arido schedario, nè, per converso, ho insistito su mere curiosità bibliografiche di scarso o nessun interesse. Invece, entrando in un campo, il quale, malamente, suole essere messo a profitto in volumi di indole, non bibliografica, ma critica (forse, per ingrossarli, e celare,\* per tal modo, la scarsezza o mancanza di ciò che dovrebbe essere loro solo oggetto), mi sono sforzato di dare una minuta ed esatta storia (sterna delle singole opere del Giannone e uno schizzo di quella della fama di lui.*

*Napoli, novembre 1908.*

F. N.

1) Le ricerche a Venezia e a Londra furono compiute da due cortesi amici: Giuseppe Ceci e Lorenzo Salazar, a cui porgo vivissimi ringraziamenti. — Che dire, poi, dell'amorevolezza, con la quale fui accolto dal comm. Giovanni Sforza e dai miei carissimi colleghi dell'Archivio di Stato di Torino? I brevi giorni trascorsi tra loro saranno sempre tra i più bei ricordi della mia vita.



## PARTE PRIMA

### EDIZIONI, TRADUZIONI E MANOSCRITTI DELLE OPERE DEL GIANNONE

---

#### I

#### OPERE PUBBLICATE VIVENTE L' AUTORE

##### 1

#### *Istoria civile del Regno di Napoli*

##### a) Edizioni originali

1. — *Dell'Istoria civile del Regno di Napoli*, libri XL scritti da PIETRO GIANNONE, Giureconsulto ed Avvocato Napoletano. — Tomo I. In cui contiensi la Politia del Regno sotto Romani, Goti, Greci, e Longobardi. — Tomo II. In cui contiensi la Politia del Regno sotto Normanni e Svevi. — Tomo III. In cui contiensi la Politia del Regno sotto Angioini ed Aragonesi. — Tomo IV. In cui contiensi la Politia del Regno sotto Austriaci. — In Napoli, M.DCC.XXIII. Per lo Stampatore Niccolò Naso (4 voll. in-4 gr., di rispettive pp. 534 + 22 innumer. a princ., 575 + 6 inn. a pr., 556 + 6 inn. a pr., 502 + 6 inn. a pr. e 42 inn. in fine di *Indice delle cose notabili*).

L' *Ist. civ.* fu cominciata a scrivere verso il 1702 (*Vita*, p. 47). Ma, a principio, il lavoro andò molto a rilento; sicchè, nel 1713,

N. B.—Indico con “ *Vita* „, la *Vita di P. G. scritta da lui medesimo*, ediz. Nicolini (Napoli, Pierro, 1905), e con “ *PANZINI* „, la biografia giannoniana da lui pubbl. nel 1766, giusta la ristampa premessa al I vol. dell' *Ist. civ.*, ediz. Milano, Soc. tip. dei class. ital., 1824. Degli altri libri, qui citati col solo nome dell'autore, si troveranno *in extenso* i titoli e le altre indicazioni bibliografiche nella seconda parte del lavoro.

ne erano stesi solamente 10 libri (v. la mia mem.: *L' Ist. civ.*, ecc., p. 5). Periodo di maggior fervore fu quello dal 1713 al 1721, durante il quale il G. scrisse ben 25 libri. Avrebbe voluto, fin d'allora, pubblicare qualche volume; ma, giustamente, gli amici ne lo sconsigliarono, dicendogli che, se così avesse fatto, gli si sarebbe mossa guerra tanto accanita, che il resto dell'opera non avrebbe mai più veduta la luce (*Risp. alle Annot. del Paoli*, introduz.). Tra la fine del 1720 e i principj del 1721, dopo essersi messo d'accordo col dr. Ottavio Ignazio Vitagliano, assuntore d'una semi-ignota tipografia, esistente prima nella Via S. Maria Ognibene e, poi, sul villaggio di Due Porte, e gestita dall'operaio Niccolò Naso (*Vita*, p. 71, e cfr. uno dei due originali del contratto tra il G. e il Naso, del 20 ag. 1720, in Arch. di Stato di Torino, *mss. Giannone*, mazzo II, n. 4), il G. cominciò la stampa del lavoro, riservandosi di scriverne gli ultimi 5 libri, nel tempo stesso in cui rivedeva le prove di stampa. In questo ingrato còmpito, fu aiutato dall'amico Francesco Mela, il quale fece anche un' accurata revisione letteraria (*Vita*, p. 72 sg.), con lo stesso affetto, col quale, pel passato, un altro amico, Onofrio Scassa, era stato di gran soccorso al G. nelle ricerche e nella trascrizione di alcune fonti (PANZINI, p. 9). I fogli sulla "politia ecclesiastica", di mano in mano che s'andavano componendo, erano inviati a Niccolò Capasso, per un'ultima revisione (*Vita*, l. c. e lett. al fratello del 1° gennaio 1724). E al Capasso, destinato, il 22 dec. 1722, dal Consiglio Collaterale, censore civile, vennero mandati tutti i quattro volumi, non appena, verso quel tempo, se ne finì la stampa. Ma il parere, favorevolissimo, di lui (2 febb. 1723), nonchè l'*imprimatur* del Collaterale (11 febb. 1723), non si trovano a capo dell' *Istoria* (vedi l' uno e l'altro nell' *Apologia dell' Ist. civ.*, P. I, cap. 8), perchè non saltasse troppo agli occhi la mancanza dell' autorizzazione ecclesiastica, che il G. non volle chiedere. Da ciò, la diceria, allora diffusissima e anche recentemente ripetuta da qualcuno, che l'opera fosse stata stampata alla macchia. — Dell' ediz. vennero tirati cento esemplari in carta fine, col ritratto di Carlo VI in fronte, e mille in carta comune, messi in commercio, ai principj del marzo 1723, al prezzo di ducati 4 o 4  $\frac{1}{2}$  (ROGADEO, p. 77; VECCHIONE, p. 12). Ma crebbero enormemente di valore, giungendosene a pagare uno ben 40 ducati, dopo che il Collaterale, il 12 aprile, ne proibì la vendita e ne ordinò infruttuosamente il sequestro (*Vita* e ROGADEO, ll. cc.; PANZINI, p. 29 sg. e lo scritto più oltre cit. del VOLPICELLA); e dopo che, con decreto del 1° luglio 1723, reso

pubblico il 6 luglio, la Curia romana pose il libro all'*Indice* (*Vita*, p. 104 e REUSCH, op. e loc. cit. più oltre). — Dell'*Istoria* non esiste più alcun ms. Sappiamo, per altro, che, nel 1766, si conservava ancora, a Napoli, dal figlio del G., Giovanni, “ uno zibaldone, di propria mano scritto dal nostro autore, in cui egli veniva notando varie storiche e critiche notizie ed i più squisiti materiali, onde, dappoi, compose la sua *Istoria* „ (PANZINI, p. 24 sg.).

2. — *Istoria civile del Regno di Napoli* di PIETRO GIANNONE, giureconsulto ed avvocato napoletano. Con accrescimento di Note, Riflessioni e moltissime Correzzioni (*sic*) date e fatte dall'Autore, e che non si trovano nella Prima Edizione. — Haia [Ginevra], A spese di Errigo Alberto Gosse e Comp., M.DCC.LIII. (4 voll. in-4 gr., di rispettive pp. XXXII-524, VIII-573, VIII-564 XII-560).

Una 2.<sup>a</sup> ediz. dell'*Istoria* fu cominciata a preparare dal G. stesso a Vienna, nel 1724; e, a tal uopo, come si desume dal suo inedito carteggio col fratello, egli fece vive insistenze a parecchi amici (Alessandro Riccardi, Vincenzo d' Ippolito, Niccolò Capasso e qualche altro), perchè gli additassero, anche loro, gli errori che venissero notando nella lettura dell' opera. Inoltre, sempre che gli si porgeva il destro, stendeva qualche giunta. Parecchie, scritte a Vienna, sono attinte alle collezioni del Lunig e dello Struvio, delle quali fonti solamente in quella città il G. potè avere conoscenza diretta. Altre giunte gli furono suggerite dalla scoperta di qualche moneta o medaglia rara. Ma le due più lunghe e importanti (quella qui ripubblicata in *Appendice* e l'altra intorno a Gian Galeazzo Caracciolo marchese di Vico: lib. XXXII, cap. 5, § 2) vennero compilate, molto più tardi (1736), a Ginevra. — Per altro, fintanto che il G. stette a Vienna, la ristampa, quantunque desiderata da parecchi, per diverse circostanze, non potè mai aver luogo. — Il disegno fu ripreso a Venezia, nel 1735. Editore doveva essere Francesco Pitteri (*Vita*, pp. 315-7). E già s'era ottenuta l'autorizzazione dei riformatori della Serenissima, quando il G. fu espulso dalla Repubblica. — Rifugiatosi egli a Ginevra, il carico di questa disgraziata ristampa fu assunto, prima dal Bousquet, e poi dal libraio Barrillot. Ma la catastrofe di Vesnà fece andare, ancora una volta, ogni cosa a monte (*Vita*, pp. 381-3, 385, 395). — Trascorsero altri 17 anni; e, poichè l'opera era diventata estremamente rara, il libraio Gosse, di Ginevra,

si risolse a pubblicare l'ediz. av. cit., la quale lascia non poco a desiderare. Chi la curasse non sappiamo: forse, fu un tal avv. Manetto, di cui si parlerà più oltre, a proposito dell' *Apologia*; forse, l'antico amico ginevrino del G., Jacopo Vernet (*Vita*, cap. XI, passim). Comunque, il I vol. è preceduto da un ritratto del G., inciso a Vienna dal Sedelmayr (*Vita*, p. 228) e da un' *Informazione intorno alla Vita ed alle opere del signor Pietro Giannone*, recante la data del 25 giugno 1753; e, nel IV volume, pp. ix-xi, è una *Nuova informazione intorno alla Vita del Sig. P. G.*, tutt'altro che priva d'inesattezze. — Circa le giunte, di cui innanzi si è fatto parola, e in questa ediz. intercalate ai luoghi rispettivi, con la rubrica marginale "Aggiunta dell' Autore", esse erano già note mediante la traduzione francese, di cui più oltre; senza dire che, anche prima, dovevano correre in moltissime copie mss., a giudicarne dalle parecchie, che tuttora esistono in pubbliche biblioteche e presso librai antiquari.

3. — *Istoria civile del Regno di Napoli* di PIETRO GIANNONE, giureconsulto ed avvocato Napoletano. Con accrescimento di Note, Riflessioni e Medaglie, date e fatte dall'Autore, e con moltissime Correzioni e Citazioni di nuovo aggiunte, che non si trovano in tutte le altre precedenti Edizioni. Quinta Edizione Italiana e seconda Napoletana. — Napoli, Dalla Stamperia di Giovanni Gravier, M.DCC.LXX. Con licenza dei superiori (5 voll. in-4, di rispettive pp. xxxvi-552, 544, 551, 719, viii-679).

Questa ediz., che avrebbe dovuto essere definitiva, resta, criticamente, inferiore a quella, mediocrissima, dell'Aia, non ostante la maggiore correttezza tipografica, e la cura amorosa a essa dedicata dall'ab. Leonardo Panzini. Come ciò sia avvenuto non è mestieri ripetere, essendo stato ampiamente detto da M. SCHIPA e, specialmente, da G. GENTILE, negli scritti più oltre citati.

b) Ristampe

a) dell'ediz. dell'Aia

1. — *Ist. civ. del R. di Napoli* di P. G., giur. ed avv. nap. Con accrescimento di Note, Riflessioni, Medaglie e con moltissime Correzioni date e fatte dall'Autore, e che non si trovano



nè nella Prima, nè nella Seconda Edizione. — Palmyra [Napoli], All' Insegna della Verità, 1762-3 (4 voll. in-4).

Non ostante la promessa fatta nel frontespizio, questa non è se non materiale ristampa dell'ediz. dell'Aia; dalla quale, anzi, differisce soltanto per carta e caratteri molto più brutti e per la mancanza di ogni cenno biografico; chè, per tutto il resto (numero di pagine, numero di linee per pagina, numero di sillabe per linea) è identica. — Il SORIA, p. 290, dice che fu stampata a Ginevra; ma la notizia non è esatta. Giacchè l'opera fu pubblicata a Napoli, ove la stampò Gio. Gravier, quello stesso che, pochi anni dopo, pubblicò l'ediz. panziniana già cit. A parte l'asserzione del FABRONI, p. 194, il quale chiama questa ristampa *neapolitana*, è da osservare: *a*) che il Gravier domandò al re, nel nov. 1760, il permesso di ristampare l'*Ist.*, e che il Fraggianni, incaricato di dare il suo parere sulla supplica, si mostrò favorevolissimo, proponendo, per altro, nella sua consulta (2 febb. 1761: vedi più oltre), che, per prudenza, “ la ristampa si facesse con la data di paese estero „; — *b*) che la *Gazzetta di Napoli* dell'11 ottobre 1763 (n. 41), p. 8, in un *Avviso ai signori letterati*, in cui si annunziavano altre opere edita dal Gravier, diceva “ terminata la ristampa dell'*Ist. civ.* „; — *c*) che, il 7 nov. 1763, l'ab. Ferd. Galiani scriveva, da Parigi, al marchese B. Tanucci: “ Mi ha rallegrato la *Gazz. di Nap.*, in cui ho visto solennemente ed *in faciem ecclesiae* annunziata la finita ristampa del G. Questo mi ha guarito dal rammarico di una certa data di Palmyra, che mi rincresceva e della quale non ho data colpa a V. E. „ (Arch. di Stato di Napoli, *Affari esteri*, Francia, 2.<sup>o</sup> semestre 1763: cfr., per la risposta del Tanucci, del 26 nov. 1763, *Arch. stor. nap.*, XXVIII, 1903, p. 726).

2. — *Ist. civ.*, ecc., Venezia, 1766, Presso Giambattista Pasquali (4 voll. in-4).

3. — *Ist. civ.*, ecc., Milano, Per Niccolò Bettoni, MDCCCXXI-XXII (9 voll. in-8).

4. — *Ist. civ.*, ecc., Milano, Per Niccolò Bettoni e comp., MDCCCXXXIII (2 voll. in-4: XVII e XVIII della *Biblioteca enciclopedica italiana*).

Curata da Achille Mauri, il quale vi premise una biografia del G. (ristamp. da A. PIPPI, a capo degli *Scritti biografici* di ACHILLE

MAURI, I, Firenze, Le Monnier, 1894, pp. 1-40); e v' inserì in fine (vol. II, pp. 533-78) le seguenti *Osservazioni*: "Avvertenza preliminare. — Della separazione delle due podestà, del sacerdozio e dell' impero. — Dell' unione della podestà spirituale e civile. — Dell' intervento della podestà civile nelle cose ecclesiastiche. — Degli abusi e delle superstizioni. — Del concubinato dei romani. — Intorno alla parte ch' ebbero i papi nella discesa in Italia de' Francesi e nella distruzione del regno dei Longobardi — Conclusione „. Tanto la biografia quando le *Annotazioni*, al contrario del sistema seguito dal Mauri negli altri voll. della *Bibl. encicl.* (cfr. CIAN, *Il segreto di due iniziali*, in *Giorn. stor. d. lett. ital.*, 1905, vol. XLVI, p. 269 sgg.), sono firmate per intero.

b) dell' edizione panziniana

1. *Ist. civ.*, ecc. [stesso frontespizio dell' ediz. 1770, in-4], Prima Edizione in Ottavo. Napoli, Nella Stamperia di Gio. Gravier, MDCCLXX, Con Licenza dei Superiori (16 voll. in-8).

Il SORIA, l. c., parla di un'altra ediz. Gravier, in 7 voll. in-4 (comprese le *Postume*), del 1771. Ma credo che si tratti di ristampa di solo frontespizio dell'ediz. del 1770, o, più probabilmente, di equivoco del Soria.

2. — *Ist. civ.*, ecc. [stesso frontespizio], Sesta Edizione Italiana e quarta Napoletana. Tomo primo, ecc. Napoli, Nella Stamperia di Donato Campo, MDCCXCII. Con licenza de' superiori. — Tomo secondo, ecc. Napoli, Nella Stamperia di Vincenzo Manfredi, MDCCXCIII. Con licenza, ecc.

Questa ristampa, abbastanza rara, fu fatta a spese di Nicola Pigalver, come appare da una dedica a Ferdinando IV, e venne curata dall'ab. Cestari; il quale, avvalendosi delle opere del De Meo, del Pecchia e di docc. di Archivio, vi appose note lunghe, frequenti e punto cattive. Fu, perciò, vero peccato che i moti politici del 1794 non facessero andare la pubblicazione oltre il 2.<sup>o</sup> vol., il quale si arresta all'XI libro. — Un esemplare, doppiamente prezioso, perchè corredato da postille inedite di Carlo Troya, ne possiede la Nazionale di Napoli.

3. — Italia, MDCCCXI, Si vende in Firenze da Guglielmo Piatti (8 voll. in-8 gr.).

4. — Milano, Società tip. de' classici italiani, MDCCCXXIII-IV (11 voll. in-8).

Per quanto, in un *Avvertimento*, si dica che l'ediz. " ha per fondamento quella fattasi in Ginevra, colla data dell'Aia „, si tratta di semplice ristampa, peggiorata, dell'ediz. panziniana. Precede la *Vita* del G. del Panzini.

5. — Lugano, C. Storm e L. Armiens, 1836-7 (2 voll. in-4).

Riproduzione testuale della ristampa precedente.

6. — Capolago, Cantone Ticino, Tip. elvetica, MDCCCXL-XLI (14 voll. in-8).

Precede un anonimo *Elogio stor. di P. G.*, tratto dalla biografia del FABRONI più av. cit.; e, alla fine di ciascun volume, è una *Tavola analitica e cronologica*, abbastanza diligente.

7. — Milano, Coi Tipi Borroni e Scotti, Succ. a V. Ferrario. 1844-7 (5 voll. in-8 : voll. 12-6 della *Scelta collez. di opp. stor. di tutti i tempi e di tutte le nazioni*).

Precede una *Vita di P. G.* di F. TUROTTI, cattivo riassunto di quella del Panzini. A ciascun vol. è premessa una brutta litografia.

8. — Prato, Tip. FF. Giachetti, A spese degli editori, 1864-5 (3 voll. in-4 : fasc. 96-123, della *Collez. degli stor. it.*).

Precede la *Vita* panziniana.

9. — Napoli, Mariano Lombardi editore, 1865 (6 voll. in-8).

Precedono una dedica *Alla guardia nazionale di Napoli*, firmata dall'editore, e la *Vita* del Panzini. La ristampa fu curata da Scipione Volpicella.

N.B.—Trovo citate ristampe con la data " Italia, 1858 „, e "Milano, 1853„. Ma si tratta, evidentemente, delle ristampe " Italia, 1821 „, e " Milano, 1833 „.

c) Traduzioni

a) in inglese

*The Civil History of the Kingdom of Naples* on two volumes. — Vol. I. Wherein is contain'd, The History of that Kingdom (comprizing also the general Affairs of Europe) under the Romans, Goths, Greeks, Longobards, Normans, and the Princes of the House of Swevia, till the Death of the Emperor Frederick II. in the year 1250. With the History of the Civil, Canon, and Feodal Laws; the Ecclesiastical Polity; the succession of the Popes, and by what subtle Arts the Pontificate gain'd upon the Regale. Where the Author clearly demonstrates, That the Temporal Dominion and Power exercis'd by the Popes, has been altogether owing to the Ignorance and Connivance of, or Concessions extorted from secular Princes during the dark Ages, etc. Written in Italian, By PIETRO GIANNONE, Civilian and Advocate in Naples; and publish'd Anno 1723. Translated into English, By Captain JAMES OGILVIE. London: Printed for W. Innys, in St. Paul's Church gard; G. Strahan, at the Golden-Ball; and R. Willock, at Sir Isaac Newton's Head in Cornhill; A. Millar, at Buchanan's Head in the strand; T. Green, and J. Pote, near Charing-Cross; J. Penn, in Westminster-Hall; A. Johnston, Engraver, in St. Martin's Lane; and sold by Booksellers of London and Westminster: and at Edinburgh, by A. Symmer, in the Parliament-close, MDCCXXIX (in-4, di pp. VII-742 + 12 innumer a princ., compreso il frontesp., e 8 innum. in fine: contiene i primi 17 libri). — Vol. II. Wherein is contain'd, The History of that Kingdom (comprizing, ecc.) under the Anjouian, Aragonian, and Austrian Kings, till the year 1723. With the History, ecc. [come nel 1.º vol.] London: Printed for the Authór, And sold by G. Strahan, in Cornhill; W. Innys, in St. Paul's Church gard; C. Davis, in Pater Noster-Row; and T. Green, at Charing-Cross, MDCCXXXI (in-4, di pp. 825 + 4 inn. a pr. e 10 inn. in fine).

Al vol. I precede una breve prefaz. del traduttore, la dedica di



costui *To the Right Honourable The Earl of Grandison*, e un elenco di circa 500 sottoscrittori, appartenenti quasi tutti all'aristocrazia inglese, e qualcuno per più d'un esemplare. In fine, è l'indice dei capitoli.—Il II vol. è dedicato al visconte di Falkland, di cui il traduttore dice d'averlo accompagnato in Italia il padre; il quale, a quanto pare, era il conte di Grandison, cui è dedicato il I vol.—Il testo dell'*Ist.* va fino a p. 850. Le pp. 851-2 contengono la trad. ingl. della bolla di proibizione dell'opera, mandata all'Ogilvie dal dr. Richard Raulinson; il quale ne aveva preso copia da un esemplare affisso, per ordine del nunzio apostolico, alla porta occidentale della chiesa di S. Giovanni, in Malta; donde, poi, fu strappato di nascosto, tanto che si promise un premio a chi avesse svelato l'autore del "sacrilegio". — Del traduttore, sappiamo ch'era capitano della nave "La Nuova Zembla"; che s'era risoluto all'arduo lavoro, durante gli ozii d'una traversata, perchè vedeva grandemente apprezzata, anche in Inghilterra, l'*Istoria*; e che, avendogliene il G. fatto richiedere, per mezzo del Mencken, un esemplare, gliene inviò 10, accompagnati da una cortese lettera e dal dono di 500 o 600 fiorini di Germania (*Vita*, p. 196 sg.; PANZINI, p. 107 sg.). Di questa rarissima traduz. nessun esemplare ho potuto vedere in Italia: uno è al British Museum di Londra (segn. 592, H, 6-7)—Un riassunto di essa, al dir del G. (*Vita*, l. c.), sarebbe stato inserito nei primi quattro volumetti di un nuovo *Giornale de' letterati*, che, verso quel tempo, si sarebbe cominciato a pubblicare a Londra. Ma di siffatto giornale, il mio ottimo amico conte Lorenzo Salazar non è riuscito a trovare nel British Museum alcun esemplare.

b) in francese

1.—*Anecdotes ecclesiastiques, contenant la Police et la Discipline de l'Église Chrétienne depuis son Etablissement jusqu'au IX siècle; les intrigues des Évêques de Rome et leurs usurpations sur le Temporel des Souverains. Tirées de l'Histoire du Royaume de Naples* de GIANNONE, Brulée à Rome en 1726. A Amsterdam [Ginevra], Chez Jean Catuffe, M.DCC.XXXVIII (in-8, di pp. xxiv-360).

Trad. dei capp. sulla "politia ecclesiastica", dei primi 8 libri, fatta da Jacopo Vernet. — La notizia, data nel frontespizio, del bruciamento dell'*Ist.*, è affatto fantastica.

2.—*Histoire civile du Royaume de Naples*, traduite de l'italien de PIERRE GIANNONE, Jurisconsulte et Avocat napolitain, Avec de Nouvelles Notes, Reflexions et Médailles, fournies par l'Auteur et qui ne se trouvent point dans l'Édition Italienne. A La Haye [ Ginevra ], Chez Pierre Gosse et Isaac Beauregard, M.D.CC.XLII (4 voll. in-4 gr., di rispettive pp. XXVIII-656, VIII-755, VIII-746, VIII-684).

Le trattative per una completa trad. franc. dell' *Ist.* furono iniziate tra il G. e l'editore ginevrino Marco Michele Bousquet, nel 1731 (*Vita*, p. 227). L'incarico della versione fu affidato a Luigi Bochat (nipote d'una sorella di Claudio Salmasio); il quale, quantunque vecchio, imparò a bella posta l'italiano. Lo incoraggiava nel lavoro un abate francese, giansenista, che le persecuzioni dei molinisti avevano costretto a rifugiarsi in Svizzera (PANZINI, p. 129 sg.); e lo aiutava per lettere il G. stesso, il quale gli inviò anche le giunte, di cui più sopra si è fatta parola. Ma il Bochat non ebbe nemmeno il tempo di collocarle ai luoghi rispettivi; perchè, qualche mese dopo d'aver terminata la traduzione, fu colto dalla morte, lasciando al figlio, chiamato pure Luigi e professore nell'Università di Losanna, la cura di correggerla (PANZINI, l. c.). Per altro, alla fine del 1735, quando il G. si rifugiò a Ginevra, non se n'era peranco incominciata la stampa; tanto che egli potè avere dal Bousquet il ms., per rivederlo (*Vita*, p. 380). Senonchè, il Bousquet, venuto a contesa col suo socio Pellissari, scappò via; e, soltanto con grandi stenti e mercè l'intervento del Vernet e del Turretin, il G. (il quale aveva riavuto dal Bochat figlio l'autogr. delle giunte) potè ottenere che il Pellissari s'assumesse l'obbligo della stampa (ivi, p. 371 sg.). Ma, come per la 2.<sup>a</sup> ediz. ital., la catastrofe di Vespà fece andare a monte ogni cosa. Quale destino abbia avuto il ms. del Bochat non si può sapere con sicurezza. Certamente, non fu incluso nelle parecchie razzie di carte giannoniane, che il conte Picon, per ordine del marchese d'Ormea, fece fare a Ginevra; perchè nessun accenno a esso è nei docc. dell' Arch. di Stato di Torino, che discorrono di quelle carte. Suppongo, quindi, che sia stato chiuso in un pacco di mss. giannoniani, di cui più appresso si farà parola, e affidato dapprima ad Alfonso e Marco Turretin, e poi consegnato al Vernet, il quale del prezioso deposito fu religioso custode fino al 1740. In quell'anno, infatti, il Gosse, messosi d'accordo col Vernet, iniziò la stampa della traduz. avanti riferita (LEBRET, in App.

alla *Vita*, p. 450). Si servì del ms. del Bochat, o fece fare una nuova versione? Nè l'una nè l'altra cosa risulta dalla prefazione, nella quale non si dice altro se non che la traduzione “ a été fait à loisir [anche troppo] par une personne qui, avec l'avantage d'entendre les deux langues, a encore celui d'être versé dans les matières de jurisprudence, dont il s'agit beaucoup dans ce livre „. Non saprei, quindi, indicare da quale fonte il BRUNET (*Manuel du libraire*, sub *Giannone*) abbia attinta la notizia che traduttore sia stato un tal Beddevole o un tal Desmonceaux, *attaché* del duca d'Orléans; per quanto mi sembri che qualche motivo di vero ci debba essere pel primo. Infatti, il LEBRET, nella pref. al III vol. della trad. tedesca più oltre cit., dice che, da alcune notizie raccolte in Svizzera da un suo amico, gli risultava che un avvocato Bentivoglio (del quale il PANZINI, p. 187 sg., fa un abate con figli, e che incontreremo di nuovo nella storia dei mss. del *Triregno*) “ hatte französische Uebersetzung gemacht „. Non potrebbe essere “ Beddevole „, storpiatura o traduz. a orecchio di “ Bentivoglio „, o all' inverso? Nel qual caso, non sarebbe arrischiato supporre che la stampa della versione francese sia stata fatta sul ms. del Bochat, fornito dal Vernet, e che il Bentivoglio abbia tradotte le giunte e curata l'ediz. — Comunque, la traduzione della dedica dell'opera a Carlo VI e dell'introduzione, furono opera del Vernet, il quale riuscì a strappare a favore del povero autore prigioniero 7 luigi d'oro, e volse anche a beneficio di lui il tenue compenso ricevuto per la sua fatica (LEBRET, l. c.).

c) in tedesco

PETERS GIANNONE, *bürgerliche Geschichte des Königreichs Neapel*, nach der letzten ansehnlich vermehrten und verbesserten italiänischen Ausgabe ins Deutsche übersetzt und mit neuen Anmerkungen vermehret von OTTO CHRISTIAN VON LOHENSCHOLD, öffentlichen ordentlichen Lehrer der Geschichte, und ausserordentlichen Lehrer der Rechte auf der hohen Schule zu Tübingen, der deutschen Gesellschaft zu Jena Mitglied. — Erster Theil Enthaltend den Zustand und die Verfassung des Königreichs unter den Römern, Gothen, Griechen und Longobarden. Ulm, Frankfurth und Leipzig, Auf Kosten der Gaumschen Handlung, 1758 (in-4 di pp. XII-568). — Zweyter Theil Enthaltend den

Zustand und die Verfassung des Königreichs unter den Normännern und den Kaisern aus dem schwäbischen Hause, bis auf die Regierung der Könige aus dem Hause Anjou. Ulm, ecc., 1762 (pp. XII-632). — PETER GIANNONE, Rechtsgelehrten und Advocaten von Neapel, *Bürg. Gesch. d. Kön. Neap.* in XL Büchern. Dritter Band, von der Verfassung des Reichs unter den Regenten aus dem Hause Anjou und unter den arragonischen Königen. Herausgegeben und mit einer Vorrede begleitet von JOHANN FRIEDERICH LE BRET, Professor der Erdbeschreibung und Metaphysik, Herzogl. Württembergischer Regierungs- und Consistorial-Bibliothekarius in Stuttgart, der Florentinischen Akademie Ehrenmitglied. Leipzig (*sic*), In Verlag Johann Friedrich Hartknochs, Buchhändlers zu Riga und Wietau, 1768 (pp. XXVIII-702). — Vierter Band, von der Verfassung des Reichs unter den Regenten aus dem Oesterreichischen Hause, mit Anmerkungen, ecc. ecc. Leipzig, ecc., 1770 (pp. 650+24 innumer. in fine).

Al I vol. precede il ritratto giannonianiano del Sedelmayr, una prefazione del traduttore (pp. III-IV) e un *Nachricht von dem Leben und den Schriften des neapolitanischen Rechtsgelehrten P. G.* (pp. XV-XXVIII), tradotto dalla *Informazione* premessa all'ediz. ital. dell'Aia. Una nuova prefazione del Lebrez inizia il III vol.; il IV, infine, termina con 5 diligenti indici: a) *von den Päpsten*, b) *v. d. Kaisern*, c) *v. d. Grafen u. Königen v. Neapel*, d) *v. d. Gelehrten*, e) *v. d. merkwürdigsten Sachen*. — La trad. del I e II vol. vale poco: non così quella degli altri due. A mostrare con quanta accuratezza essa fu eseguita dal Lebrez (uno dei maestri dell' Hegel), valga il seguente brano della prefazione al III volume: “ Finalmente, viene in luce la terza parte della storia giannonianiana, la cui pubblicazione, per varie circostanze, è stata finora ritardata. Lo studioso, che curò l'ediz. delle due prime parti, in questo frattempo, è passato all' eternità. La stessa casa editrice ha subito un mutamento. Poichè ebbi letta, a Napoli stessa, l' *Ist.* del G., e mi feci dare qualche schiarimento su alcune cose, in cui avevo trovato intoppo, dal celebre e dotto signor prof. Genovese (*sic*), e acquistai fondata conoscenza del governo di quello Stato; mi piacque succedere, in questo lavoro, al già mio maestro di storia, il defunto sig. v. Lohenschield, il cui nome resterà lustro



degli annali della Scuola superiore (*Hohe Schule*) di Tubinga. Raccolsi in Napoli stessa alcune piccole e grandi opere storiche, e colà ne feci subito il confronto con la lingua del G. Quindi, fui posto in grado d'intendere il suo modo di scrivere napoletanescò, il quale non sempre è il più puro.... Dubitavo...., fin da principio, che il traduttore francese non avesse colto sempre il significato di talune espressioni proprie di Napoli; e la mia supposizione non è stata errata, neanche per le ultime parti. Perciò, se le due prime parti furono tradotte in tedesco più dalla versione francese che dall'originale italiano, io, invece, ho creduto necessario attenermi, specialmente per il III e IV vol., all'originale, mettendo a confronto la prima e la seconda ediz. italiana. Non che non abbia tradotta questa parte dalla versione francese; ma mi sono industriato di rendere il significato delle parole napoletane, per quanto era possibile, con parole tedesche, che suonassero lo stesso (*gleichlautende*). E, poichè mi sono accorto che, nella cronologia e in altre parti della storia, il G. erra, ho procurato di correggerlo. Da ciò sono nate le annotazioni [che sono davvero eccellenti]; nelle quali, circa la storia dei tribunali di Napoli, mi sono servito dell'incomparabile Grimaldi. — Il Lebret continua, esaminando le fonti dell'*Ist. civ.*, che divide in patrie e straniere. Suddivise le prime in docc. d'Archivio e opere storiche, osserva che il G. trovò tutti i docc. che gli occorreano nella raccolta del Chioccarelli; e ricorda, a questo proposito, la leggenda (*die Sage*), da lui sentita raccontare a Venezia, e, poi, a Napoli, che, cioè, la maggior parte dei materiali dell'*Ist.* fosse stata messa insieme da Domenico Aulisio (vedi *Vita*, pp. 67, 456 sg.). Tra gli storici napoletani che servirono di fonti al G., il Lebret menziona il Costanzo, il Riccio, il Tutini, il Summonte e il Toppi: nè, naturalmente, gli sfuggono i plagi giannoniani, sui quali, anzi, insiste, giudicandoli, forse, un po' troppo severamente. Degli storici stranieri (e, cioè, non napoletani), il L. cita solamente Giovanni Villani e il Guicciardini, senza dimenticare di osservare, con punta ironica, che lo stile di quest'ultimo "riesce tanto più vago e colorito, se la bocca napoletana ripete, per tre o quattro pagine, fiorentine bellezze". — Seguono accurate notizie sul soggiorno del G. a Ginevra e sulle vicende dei mss. da lui colà lasciati (vedile tradotte in app. alla *Vita*, pp. 447-51), che il L. ricavò da una introvabile *Lettre de Mr. Jacques Vernet a Mr. le premier syndic* (1760), scritta in risposta agli attacchi che si movevano al Vernet, a proposito della vendita del ms. del *Triregno* alla curia papale, in certi *Dialogues chrétiens ou préservatif contre l'Encyclopédie* par Mr. V\*\*\* (A Genève

ve, s. a.). — E l'interessante prefazione si chiude con un breve *excursus* sulla *Storia delle colonie greche e albanesi nell'Italia meridionale*. — Si badi, infine, a non confondere questa versione tedesca, rarissima in Italia (un esemplare nella Nazionale-Centrale di Firenze, un altro presso di me), con quella che Federico Ottone Menden annunziava al G., nel 1732, come prossima a vedere la luce, ma che, a quanto io sappia, non venne mai pubblicata. Simile destino pare che abbia avuto anche una traduz. latina, che si preparava in Germania, nel 1728 (*Vita*, p. 200; PANZINI, p. 93).

2

*Opere polemiche e storiche*

1. — *Professione di fede* scritta da PIETRO GIANNONE al p. Giuseppe Sanfelice, per la cui Santità, fervoroso Zelo, e calde Esortazioni si è il medesimo convertito a quella Credenza, che egli inculca nelle sue *Riflessioni morali e teologiche (sic)*. Con i dubbi propostili intorno alla sua Morale (pp. 141 in-8, s. l. n. a.).

Non appena il G. finì di scrivere la *Professione* (luglio 1729), ne inviò una copia ms. al p. Sanfelice a Roma, una seconda ai gesuiti napoletani e siciliani residenti in Vienna, e una terza a Napoli, agli amici (*Vita*, p. 192). Quest'ultima bastò, perchè l'opera si diffondesse con grandissima rapidità; tanto che il G., temendo alterazioni ed errori di trascrizione, ne depositò un esemplare, da lui medesimo riveduto, nella Bibl. imperiale di Vienna, perchè a esso si potesse ricorrere, come all'autografo. — Grande divulgazione la *Profess.* ebbe a Venezia, nel 1735; e colà, come dice il PANZINI, p. 105, fu stampato (probabilmente, dal Pitteri, e, per l'appunto, nel 1735) il volumetto cit., il quale è abbastanza raro. Nessun esemplare ne ho rinvenuto a Napoli: qualcuno, per altro, esiste nell'Universitaria di Pisa, nell'Ambrosiana di Milano, nella Bibl. reale e in quella dell'Arch. di Stato di Torino. La numerazione comincia con la p. 9, che dovrebbe essere la terza, e l'indicazione dei fogli con la lettera B, invece che con A. — Ristamp. nella I. ediz. della I. parte delle *Postume*, donde passò nelle successive ristampe di queste (v. più oltre), la *Prof.* ebbe anche una versione tedesca: "*Glaubensbekenntnis des Geschichtsschreibers PIETRO GIANNONE an den Jesuiten Joseph Sanfelice, aus den Opere postume di P. G.* (in

Lausanna, 1760) „ nel periodico “ *Der Teutsche Merkur vom Jahre 1784, Ihro Römisch-Kayserlichen Majestät zugeeignet mit Königl. Preuss. und Churfürstl. Brandenburg gnädigsten Privilegio*, Weimar „, Vierthes Vierteljahr, fasc. di ott., pp. 9-26; fasc. di nov., pp. 137-50; — alla quale precede (fasc. di ott., pp. 3-9), la “ *Leben des berühmten Geschichtschreibers P. G.*, aus des Herrn FRANCESCO ANTONIO SORIA, *Mem. stor. crit. degli stor. napol.*, To. I, Napoli 1781 „. — Circa le copie mss., che ancora esistono della *Prof.*, è impossibile menzionarle tutte, perchè ve ne ha un visibilio, e non solamente in biblioteche napoletane. Fra le tante, ne ricordo due, conservate nell' Arch. di Stato di Torino (*mss. Giannone*, mazzo I, n.º 1): la prima delle quali fu ricopiata dall' amanuense, che, per ordine del march. d' Ormea, trascrisse la maggior parte dei mss. giannoniani inviati a Roma. E, se tale copia, com'è probabile, fu fatta dalla minuta autografa, questa dev' essere sepolta negli Archivi dell' Inquisizione.

2.—*Risposta alle “ Annotazioni critiche sopra il nono libro della Storia civile del Regno di Napoli „*, MDCCXXXI [Napoli, Naso, 1732, pp. LXXXIV, in-8].

Per particolari diffusi su quest' opera, ristamp. nella 3ª edizione della 1.ª parte delle *Postume* e nelle successive ristampe di queste (v. più oltre), — cfr. la mia mem. *L' Ist. civ.*, ecc., pp. 13-20.

3. — *Explicatio nummi sub Ludovico XII Francorum rege cusi inscriptique*: “ *Perdam Babillonis nomen* „, in *Sylloge scriptorum varii generis et argumenti, in qua plurima de vita, moribus, gestis, fortuna, scriptis, familia, amicis et inimicis Thuani, scitu dignissima continentur; ex quibus partim antehac editis, partim ineditis nunc vero primo collectis atque huic editioni Historiæ additis, conficitur* (Londini, Excudi curavit Samuel Buckley, MDCCXXXII, in-f.; to. VII dell' *Historia sui temporis* del DE THOU), sez. VIII, pp. 34-52.

Precede quest'avvertenza dell'editore: “ *Hæc sequens refutatio, nunc primum ex ms. vulgata, Johannis Harduini S. J. [Opera selecta, ediz. Amsterdam, 1719, p. 905] explicationis nummi sub Ludovico XII Francorum rege, etc., perbenigne nobis transmissa fuit a viro nobili extero, quem minime dubitamus quin omnes melioris*

notæ eruditi, lecto hoc huius scripto, multijuga doctrina ornatum et exquisito iudicio feliciter esse præditum, facile pronuntiaturi sint „ (vedi anche una giunta fatta dal G. all' introduzione del XXX libro dell' *Istoria*, sia nell' ediz. dell' Aia, sia in quella panziniana; nonchè *Vita*, p. 198 sgg.). — Non saprei dire se la dissertazione sia stata scritta dal G. proprio in latino; certo è che, nell' Arch. di Stato di Torino (*mss. G.*, mazzo I, n. 8), ne esiste la minuta autogr. in italiano (pp. 19 innumer., oltre parecchi altri fogli di appunti sull' argomento), recante la data del 2 dec. 1729 e il titolo: “ Dissertazione intorno al vero senso della iscrizione: *Perdam*, ecc., posta in una moneta di Lodovico XII, re di Francia, da alcuni creduta coniata a Napoli l' anno 1502 „. — Il testo latino venne ristamp. nella I. ediz. della II. parte delle *Postume* e nelle successive ristampe di queste (v. più oltre).

4. JANI PERONTINI iuris consulti, *De Consiliis ac Dicasteriis quæ in urbe Vindobona habentur*, Liber singularis, Halæ Magdeburgicæ, Ann. CIOIÖCCXXXII (pp. xij-189 in-12).

Questa relazione fu incominciata a scrivere, a richiesta di Domenico Castelli, reggente del Collaterale di Napoli, nell' autunno del 1730, a Petersdorf, e terminata a Vienna, il 19 genn. 1731. Il G., fattala tradurre in latino dal suo amico Niccolò Forlosia, vice-bibliotecario imperiale, la mandò a Federico Ottone Mencken, perchè questi la facesse stampare a Lipsia, senza nome di autore. Ma, poichè il regio revisore credè notarvi “ proposizioni pregiudiziali alla religione protestante e all' elettore di Sassonia, all' onore de' spagnuoli che dimoravano in Vienna e ai diritti dell' Imperio e dell' imperatore „, il Mencken consigliò al G. di pubblicarla altrove. Per tal modo, la relazione, con la falsa data su indicata, vide la luce a Venezia, tra la fine del 1734 e i principj del 1735, pei tipi di Francesco Pitleri. Immediatamente, a istanza del card. Passionei, nunzio apostolico a Vienna, fu proibita dalla Chiesa (*Vita*, pp. 194-6, 409; PANZINI, pp. 113-7). Nessun esemplare se ne conserva a Napoli: uno è nella Casanatense di Roma; un altro, nella Nazionale-centrale di Firenze. Il testo italiano, spedito dal G. al Castelli, e rinvenuto a Napoli dal Panzini, fu da costui pubbl., nel 1766, nella 1<sup>a</sup> ediz. della 2<sup>a</sup> parte delle *Postume*, donde passò nelle successive ristampe di queste (v. più oltre).



*Pagine sparse*

1. — *Lettera scritta da GIANO PERENTINO ad un suo amico* [Niccolò Cirillo], *che lo richiedea onde avvenisse che nelle due cime del Vesuvio, in quella che butta fiamme ed è più bassa, la neve lungamente si conservi, e nell'altra, che è alquanto più alta ed intera, non vi duri che per pochi giorni.* Napoli, li 26 febbraio 1718 (pp. 3 in-4 senza frontespizio).

Foglio volante rarissimo, intorno a cui vedi *Vita*, p. 41. Un esemplare, nella Nazionale di Napoli (*Misc. vulcanica*, XXXIV\*, D, 80, n. 2); un altro (già appartenuto allo Scacchi), nella Bibl. dell' Osservatorio vesuviano. — Ristamp. alle pp. 429-31 della mia ediz. della *Vita*, delle quali sono stati tirati anche 50 esemplari a parte.

2.—Parere sul primo vol. dell'opera: *Dell'uso ed autorità della ragion civile nelle provincie dell' Imperio occidentale dal dì che furono inondate da' barbari fino a Lotario II*, di DONATO ANTONIO D'ASTI, avvocato nel Supremo Consiglio di Santa Chiara di Napoli (In Napoli, Per Felice Mosca, 1720).

Questo parere, dato dal G. quale censore civile, reca la data del 2 luglio 1720. V. la mia citata mem., p. 21.

*Allegazioni forensi*

Della prima allegaz. data dal G. alle stampe, in favore di alcuni leccesi (*Vita*, p. 35);—d'un'altra, a favore di donna Isabella Spinelli, contessa di Bovalino, contro il principe di Marano, della quale il G. dà un riassunto nella *Vita*, p. 36 sg.; — d' una terza, pel vescovo di Capaccio contro l'ab. di S. Egidio di Altavilla, il contenuto della quale (dice il PANZINI, p. 5 sg.) si può desumere da una scrittura del dr. Vitagliano, del 1738, più oltre cit., e dalle osservazioni del G. intorno a un'altra scrittura dello stesso Vitagliano, del

1725 (v. più oltre); — d'una quarta, per il principe d'Ischitella contro Ciro Gioserani (Napoli, 1717: v. PANZINI, p. 6); — d'una quinta, per il comune di Vinchiature contro il comune di Campochiario (*Vita*, p. 61); — d'una sesta, per gli eredi di Cornelia di Pietro, contro i preti di S. Maria delle Grazie (Napoli, 1721: v. *Vita*, p. 63 sgg.; PANZINI, p. 12); — quantunque tutte pubbl. per le stampe, non mi è riuscito trovare esemplare alcuno. E non poche ricerche ho dovuto fare, per avere diretta conoscenza di quelle di cui segue l'elenco.

1. — *Per li possessori degli oliveti nel feudo di S. Pietro in Lama, contro monsignor vescovo di Lecce, barone di quel feudo, intorno all'esazione della decima dell'ulive*, Commissario il regio consigliere sig. d. Costantino Grimaldi [Napoli, 1715, pp. 161 in-4].

Consta di una breve introduz. e 4 capp.: I. *Che il vescovo di Lecce, per osservanza della sentenza del Sacro Real Consiglio, debba astenersi d'esiggar (sic) la decima dell'olive dagli alberi franchi per tutto il numero prescritto cogli antichi inventarî*; II. *Che, per osservanza del decreto del S. C. proferito nel 1582, eseguito per lunghissimo tempo e passato in cosa giudicata, la decima dell'ulive degli alberi decimali debba esigersi in campagna e ne' luoghi ove quelli si raccolgono*; III. *Che non possa il vescovo la decima dell'olive raccogliere in olio*; IV. *Degli altri gravami, che inferisce il vescovo intorno a questa esazione, e del solito che allega, del quale non potrebbe giovare, anche se si provasse*. Un esemplare, forse unico, nella Bibl. della Soc. nap. di st. patria. Ma né esiste una ristampa: vedi *De vassallorum gravaminibus tractatus*, Quamplurimis iuris communis municipalisque sanctionibus plenissime illustratus, etc., Jo MARIA NOVARIO, J. C. lucano, auctore, etc., Accesserunt additiones U. J. D. D. VINCENTI JACOVETTI, III (Neapoli, Ex Typ. Moriana, MDCCLXXVII, in-f.), pp. 278-320. Per altri particolari, vedi *Vita*, p. 58 sgg.; PANZINI, p. 5 sg. — A questa allegazione l'avvocato avversario, Niccolò d'Afflitto, rispose con alcune *Ragioni della mensa vescovile di Lecce intorno all'esazione della decima co' possessori di oliveti nel feudo di S. Pietro in Lama*. Alle quali il G. controreplicò col

2. — *Ristretto delle ragioni de' possessori degli oliveti nel feudo di S. Pietro in Lama, contro monsig. vescovo di Lecce, barone di quel feudo*. Dove brevemente si risponde alla lunga confutazione della

nuova scrittura composta a prò dei possessori suddetti [Napoli, 1716, pp. 22 innumer. in-4].

Un esemplare nella Bibl. municipale di Napoli, già Cuomo. Vedi *Vita* e PANZINI, II. cc.

3.—*Nota di fatto per la signora d. Teresa e d. Carlotta Mazzella, contro il sig. d. Biase Comite*, Commissario il reg. cons. d. Matteo Ferrante (pp. 13, s. l. n. a., ma Napoli, 1722).

Un esempl. nell' Arch. di Stato di Torino, *mss. G.*, mazzo II, n. 4.

4.—*Ragioni per le quali si dimostra che l'arcivescovado beneventano, non ostante che il dominio temporale della città di Benevento fosse passato a' romani pontefici, sia compreso nella grazia concessa da S. M. C. C. a' nazionali, e sottoposto al regio exequatur, come tutti gli altri arcivescovadi del Regno* (s. l. n. a., ma Vienna, 1731).

Questa famosa allegazione, scritta dal G. in 20 giorni, per ordine del march. di Rialp e nella sua qualità di avvocato della città di Napoli, fu tirata in soli 100 esemplari. Ma ebbe diffusione così rapida, che, nello stesso anno, occorre ristamparne a Napoli, parecchie centinaia di copie; e, non bastando neppure queste alle continue richieste, si rese necessaria una terza ristampa, nel 1732 (*Vita*, p. 217, sgg.; PANZINI, p. 134 sgg.). La ripubblicò per la 4ª volta il PANZINI, nella I ediz. della II parte delle *Postume* (dove passò nelle successive ristampe: v. più oltre), insieme con una *Supplica umiliata alla S. Ces. e C. Maestà, che Dio guardi, dalli deputati sopra la collazione de' benefici ed uffizi della fedelissima città e Regno di Napoli, per la provvisione dell' Arcivescovado di Benevento, con Ristretto di docc. e ragioni, che ne giustificano l'esposto* (anch'essa opera del G.). — Un apografo delle *Ragioni* (forse, servito per la stampa), con correz. e una giunta autografa, è nell'Arch. di Stato di Torino, *mss. G.*, mazzo I, n. 6.

5.—*Ristretto della causa tra l'illustrissima signora marchesa donna Cristina Maurizia di Lenoncourt, vedova del fu illustrissimo signor marchese di Ballestrino (sic), don Ottaviano Carretto, per una*

*parte; e l'ill. mo sig. march. don Domenico Donato Carretto, di lei figlio, per l'altra* (pp. 8 in-4, s. l. n. a., ma Vienna, 1733).

Vedi *Vita*, pp. 242,259. Un esempl. nell'Arch. di Stato di Torino, *mss. G.*, mazzo II, n. 4. V' è accluso un memoriale a stampa (pp. 11 innumer., s. l. n. a.), con postille d'ignota mano, a firma della Lenoncourt. — Ivi sono anche certe *Ragioni per lo monte della famiglia di Siena di Gragnano con li magnifici Giraci della suddetta città*, Commessario il r. consigl. ill. march. d. Michele Cugia. Napoli, 8 gennaio 1735 (pp. 28 innumer., in-4), firmate dal fratello del G., Carlo. Ma che Pietro vi abbia collaborato, risulta dalle sue lettere.



II

OPERE PUBBLICATE DOPO LA MORTE DELL' AUTORE

1

*Opere postume*

Con questo titolo, si suole indicare una speciale raccolta di scritti giannoniani (a dir vero, non tutti postumi), pubbl., a due riprese, nel corso del sec. XVIII.

*a) edizioni originali*

1. — *Opere postume* di PIETRO GIANNONE in difesa della sua *Storia civile del Regno di Napoli*, con in fine la di lui *Professione di fede*, dedicate a S. E. la nobil donna Fiorenza Ravagnini Vendramin.Palmyra [Ginevra], All'Insegna della Verità,MDCCLII (in-4).

Le opere, propriamente, si riducono a una sola; e, cioè, alla così detta *Apologia dell'Ist. civ.*, scritta dal G., a varie riprese, tra il 1723 e il 1735, e divisa in due parti.—Primo nucleo del lavoro pare sia stata una dissertazione, cominciata, a Napoli, nell' apr. 1723: *Dell'antico concubinato dei Romani, ritenuto nell'Imperio dopo la sua conversione alla fede di Cristo, ed anche dopo la sua decadenza ne' nuovi dominî da' principi cristiani in Europa stabiliti; come di poi tolto si fosse in Oriente, e, finalmente, nei secoli seguenti, anche in Occidente* (v. Vita, p. 82 sg.);—la quale, poi, fu rifiusa nella II parte dell' *Apologia*, capp. 6-14. Originariamente, si componeva di una *Informazione a' lettori* e di 7 capp., come si desume da un antico apogr. (pp. 43 innum.), conservato nell'Arch. di Stato di Tor., mss. cit., mazzo V, n. 18 (vedi anche mazzo II, n. 4, in cui sono alcuni appunti, quasi tutti autografi). — Un secondo trattato, rifiuto nella II parte dell' *Apologia*, capp. 17-9, fu scritto a Vienna, nel luglio 1723, dopo che la Curia romana proibì

l' Ist. S' intitolava: *De' rimedi contro le proibizioni dei libri che si decretano a Roma, e della potestà dei principi in non farle valere nei loro Stati* (v. Vita, p. 108). — Un terzo trattato, il più lungo dei tre, fu abbozzato tra il sett. e l'ott. 1723, quando si doveva riunire, a Napoli, la Giunta di giurisdizione, per pronunziarsi circa la scomunica lanciata contro il G. dalla Curia arcivescovile. S' intitolava: *Trattato de' rimedi contro le scomuniche invalide, e della potestà de' principi intorno a' modi di farle cassare ed abolire* (appunti autogr. in Arch. cit., mazzo II, n. 4). Ma, poichè la Giunta tenne una sola seduta (26 ott. 1723), nella quale non si concluse nulla, e l'affare della scomunica fu appianato privatamente, al G. non restò altro se non rifondere anche questo trattato nell' *Apologia*, di cui divenne la I parte (Vita, pp. 108-110; PANZINI, pp. 58-67). — Intorno a essa l'autore continuò a lavorare durante il 1724 e la prima metà del 1725, aggiungendovi nuovi capitoli (1-5 e 15-16 della II parte); in modo che, quando l'opera fu mandata, segretissimamente, in copia a Napoli (v. lett. ined. del G. al fratello del 25 giugno 1725), si arrestava al XIX capitolo della II parte. Come si desume, non solo da un'altra copia mutila, con due postille autogr., conservata nell' Arch. di Stato di Torino (mss. cit., mazzo V, n. 17), ma anche da un elenco di mss. giannoniani, mandati da Torino al card. Albani (ivi, n. 16), il titolo complessivo a essa dato dal G. era il seguente: *Trattato contro le scomuniche invalide e proibizioni de' libri che si decretano in Roma, scritto da PIETRO GIANNONE, coll' occasione dell' invalidità della censura contro di lui fulminata dal vicario di Napoli, per aver fatto imprimere i libri della " Storia civile „ di quel Regno senza sua licenza, e della proibizione dei medemi (sic), decretata da Roma nel 1723.* — Un nuovo capitolo (il XX della II parte) il G. aggiungeva, intanto, all' *Apologia*, nel 1726, a proposito della proibizione delle opere polemiche del suo amico Costantino Grimaldi contro il gesuita De Benedictis, camuffato sotto lo pseudonimo di Aletino. E, finalmente, il 14 nov. 1734, a Rovere di Cré, terminava di scrivere una dissertazione, diventata XXI e ultimo capitolo della II parte dell' *Apologia*: *Risposta di PIETRO GIANNONE, giuriconsulto ed avvocato napolitano, ad una lettera scritta da un amico, nella quale l' accusava della poca soddisfazione d'alcuni, in leggendo, nel libro XIII della di lui " Ist. civ. d. R. d. Nap., „ al cap. I, la pretensione de' napolitani intorno al dominio del mare Adriatico, e la storia de' trattati seguiti in Venezia con Federico I imperatore, ed atto di papa Alessandro III (cfr. Vita, pp. 298-302); — della quale Risposta la min. autogr. (pp. 32 innumer., più molti foglietti sciolti*

di appunti e giunte) e due copie (di rispettive pp. 64 e 68 innumer.) si conservano nell'Arch. di Stato di Torino (mss. cit., mazzo I, n. 3). — Completata, per tal modo, l'*Apologia*, il G. riprese un'idea, già vagheggiata a Vienna, nel 1725, e che avrebbe messa in atto, se non fosse stato dissuaso dagli amici: quella, cioè, di pubblicarla per le stampe. E, postosi d'accordo col libraio Pitteri, stabilì che l'*Apologia* avrebbe costituito il V tomo di quella seconda ediz. dell'*Ist.*, che si sarebbe dovuta pubblicare a Venezia dal medesimo Pitteri (v. più su, p. 163). Ma già sappiamo che lo sfratto del G. da Venezia fece andare tutto a monte. E non poca fatica dovè durare il senatore Pisani, ospite del G., per riavere il ms. dell'*Apologia* dal teologo della Serenissima, presso cui era per la revisione. Senonchè, invece di mandarlo subito al G. a Modena, lo dette in prestito, insieme con altre carte di lui, ad alcuni amici; affrettandosi, per altro, quando riuscì a ricuperarle, a spedirle, secondo gli era stato scritto dal G., al cav. Francesco Canary, segretario della principessa Trivulzio, a Milano (*Vita*, pp. 346-9, 374). Ma troppo tardi: il G. già ne era partito e già da Torino era giunto ordine al governatore Olivazzi di sequestrare tutte le carte, che giungessero all'illustre esule. Il ms. dell'*Apologia*, dunque (che, dal doc. qui appresso cit., pare che fosse almeno di 260 pp.), venne inviato al D'Ormea; il quale, dopo averlo dato a rivedere all'ab. Palazzi di Selve, che vi scrisse intorno alcune inedite *Osservazioni* (Arch. Sta. Tor., mss. cit., mazzo V, n. 10, pp. 1-12), lo mandò (12 sett. 1736) a Roma, ove fu sepolto negli Archivi dell'Inquisizione. Inutilmente, per altro. Giacchè, senza parlare dell'apogr. inviato a Napoli, nel 1725, donde se ne trassero moltissimi altri, che corsero per tutta Italia (ne ho visti a Napoli, nella Nazionale, nella Brancacciana, nella Municipale, nella Bibl. della Soc. di storia patria; a Milano, nell'Ambrosiana; a Roma, nella V. E. e nella Casanatense; e altre ancora, in biblioteche private e presso librai antiquari), — tra le carte lasciate dal G. a Ginevra, dovevano essere almeno due copie dell'*Apologia*. Una, mutila, fu mandata a Torino, ove restò e tuttora si conserva (v. più su). L'altra, nascosta nel pacco di carte giannoniane custodito prima dal Turretin e poi dal Vernet (v. più oltre), fu, probabilmente, quella che servì per la stampa. — Chi l'abbia curata non è detto esplicitamente nell'avvertenza premessa al vol. Una frase (per altro, un po' equivoca e che si presta a doppia interpretazione) farebbe pensare che editore sia stato proprio colui presso il quale le preziose carte erano state tanto tempo nascoste; e, cioè, il Vernet. E, di certo, dell'impresa egli dovè interessarsi non poco. Senonchè, il Lebret, ec.

cellentemente informato circa le vicende del G. a Ginevra, afferma (pp. xxv n. e xxix n. della sua trad. lat. dell' *Abiura* più oltre cit.) che l'ediz. fu curata da un tal Manetto, avvocato veneziano, residente a Ginevra, ove, nel 1735-6, fu in grande intimità col G. Noto, per altro, che, di lui, nelle carte giannoniane, non si parla mai.

2.— *Opere postume* di PIETRO GIANNONE, giureconsulto ed avvocato napoletano. Seconda parte, contenente alcune sue opere finora inedite e precedute dalla vita del medesimo autore. In Londra [Napoli, Gravier], M.D.CC.LXVI (pp. 8-418, in-4).

Che il vol. sia stato stampato a Napoli e dal Gravier, risulta dal fatto che ne esiste una ristampa di solo frontespizio, dal titolo: *Vita di Pietro Giannone giur. ed avv. nap., con la giunta di alcune opp. postume finora ined. del medesimo autore*. Napoli, Nella Stamperia di Gio. Gravier, M.DCC.LXX. — Contiene: a) *Consulta del march. NICCOLÒ FRAGGIANI (sic), sul memoriale presentato al re dal libraj Givan (sic) Gravier, su la ristampa delle opp. del giureconsulto P. G.* [è la consulta di cui a p. 165: vedi anche Bibl. Soc. nap. di st. patria, Mss., *Consulte Fraggianni*, vol. segn. XX, B, 18, ff. 1-5]; — b) *Prefazione*; — c) *Vita di P. G.* [l'eccellente biografia panziniana, qui pubbl. per la 1ª volta]; — d) *Tavola de' capitoli del "Regno celeste"*, [v. più giù, sub *Triregno*]; — e) *Abbiura di P. G.* [v. più giù, sub *Abiura*]; — f) *Ragioni per le quali si dimostra l'uffizio di Corriero maggiore del R. di Napoli non dover essere compreso nella reciproca restituzione de' beni da stabilirsi negli articoli della futura pace*, Napoli, 8 apr. 1720 [supplica-memoria a Carlo VI, per il march. di Rofrano: un riassunto era stato già intercalato nell'*Ist.*, lib. XXX, c. 4.; e alcuni appunti autografi se ne trovano nell'Arch. di Stato di Torino, mss. G., mazzo II, n. 4]; — g) *Osservazioni del dottor PIETRO GIANNONE, sopra la scrittura intitolata: "Diffesa (sic) della real giurisdizione intorno a' regii diritti su la chiesa collegiata di S. M. della Cattolica della città di Reggio"*, (Napoli, 1725) [postille marginali del G. alla scrittura cit., nella quale il dr. Vitagliano aveva attaccati alcuni passi dell'*Ist. civ.*]; — h) *Osservazioni dell'ab. BIAGIO GAROFALO sopra le "Riflessioni morali e teologiche esposte in più lettere da EUSEBIO FILOPATRO"*, [catalogo delle proposizioni del libro del Sanfelice ingiuriose alla real giurisdizione, steso dal Garofalo, in collaborazione con Costantino Grimaldi, per uso del presidente Argento:



*Vita*, p. 183; PANZINI, p. 98 ]; — i) *Breve relazione de' Consigli e Dicasteri della città di Vienna* [ v. p. 176 ]; — l) *Ragioni del march. d. Maffeo Barberini sopra la successione della casa Barberini derivanti dalle disposizioni del pontefice Urbano VIII* [allegaz. forense, scritta dal G., nel 1726 : *Vita*, p. 153 sg.]; — m) l'allegazione e la supplica pel conferimento dell'arcivescovado beneventano, di cui a p. 179; — n) la dissertaz. sul motto *Perdam Babylonis nomen*, di cui a p. 175 sg. È quasi inutile avvertire che il vol. fu curato dall'ab. Leonardo Panzini.

b) Ristampe

a) della sola prima parte

1. — Palmyra [Ginevra], All' Insegna della Verità, MDCCLV, in-4.

2. — *Opp. post.*, ecc. Nuova edizione augumentata. Palmyra, All' Insegna della Verità, M.D.CC.LX, in-4.

Contiene, oltre l'*Apologia* e la *Professione*, anche la *Risposta alle Annotazioni del Paoli*, preceduta da queste medesime *Annotazioni*. Tanto la data topica quanto quella cronica sona false; chè il vol. fu pubbl. a Napoli, dal Gravier, nel 1763, come V tomo della sua prima ristampa dell' *Istoria*. anch'essa con la data di Palmyra (v. p. 164 sg.). Avverte il SORIA, loc. cit., che di quest'ediz. vennero fatte molte ristampe di solo frontespizio. A me è capitato di vedere quella con la data " In Lausanna, A spese di Francesco Grasset, MDCCLX „; la quale, intanto, dal BRUNET, op. e loc. cit., è data come ediz. originale delle *Postume*.

3. *Apologia della St. civ. d. R. di Nap.* di PIETRO GIANNONE. Prato, FF. Giachetti, 1865, in-4.

b) di entrambe le parti

1. — *Opp. post.*, ecc. Venezia, 1768, Presso G. B. Pasquali, 2 voll. in-4.

Importante, perchè dà integralmente un brano della *Vita* del Panzini, mutilato nella I. ediz. (il riassunto del *Triregno*), e perchè v'ha la *Tavola de' capitoli*, non già solamente del *Regno celeste*, ma dell'intero *Triregno* (v. sub *Triregno*)

2. — *Opp. postume*, ecc., in quest' ultima ediz. da infiniti errori emendate e notabilmente accresciute sugli originali dell'autore. Napoli, Nella Stamp. di Gio. Gravier, MDCCLXX-MDCCLXXVII, 2 voll. in-4 (curati dal Panzini).

3. — *Opp. post.*, ecc. Prima ediz. in ottavo, Napoli, Gravier, 1773-7 (3 tomi in 5 voll.).

4. — Italia [Firenze, Piatti], 1821 (3 voll. in-8).

La sola ristampa che riproduca le aggiunte di quella del Pascuali.

5. — Milano, Soc. tip. de' class. ital., 1824, 3 voll. in-8.

6. — Lugano, C. Storm e L. Armien, 1837, in-4.

7. — Capolago, Tip. elvetica, 1842, 3 voll. in-8.

Della 2<sup>a</sup> parte sono ripubbl. soltanto l' *Abiura* e i *Consigli e Disasteri di Vienna*.

8. — Napoli, Mariano Lombardi, 1866 (2 voll. in-8).

A pp. 483-93 del II vol., è aggiunto il testo latino e la traduzione ital. [firmata G. Li.] della parafrasi d'un brano del *Triregno*, pubbl. dal MINIERI RICCIO (v. sub *Triregno*).

2

*Opere storiche*

a) *Apostolica legazia*

PIETRO GIANNONE, *Il Tribunale della Monarchia di Sicilia*, Opera postuma, pubbl. con prefazione dal professore AUGUSTO PIERANTONI, senatore del Regno (Roma, Loescher, 1892, pp. xxxiv-131, in-8).

Per quali motivi il G. scrisse quest'opuscolo, è detto da lui stesso, nella *Vita*, ove ne dà anche un riassunto (pp. 155-169). Basterà, quindi, avvertire (ciò che il Pierantoni non ha fatto) che la minuta autogr. di esso si conserva nell'Arch. di Stato di Torino (mss. cit., mazzo II, n. 6, pp. 112 innumer.); e che il titolo primitivo, dato dal G. al lavoro, era: " Rappresentazione a S. C. e C. M. di Car-

lo VI, imp. rom., re di Germania, di Spagna, di Napoli, di Ungaria, di Boemia, di Sicilia, ecc. — *De' veri e legittimi titoli delle regali preminenze, che i re di Sicilia hanno sempre esercitato in quel Regno, sempre per mezzo del Tribunale della Monarchia* „; il quale, poi, fu cangiato nel seguente: *Trattato de' veri e legittimi titoli delle regali preminenze, che i re di Sicilia hanno sempre conservato in quel Regno ed esercitato per mezzo del Tribunale della Monarchia; al quale si è aggiunta la Prammatica sanzione del re Filippo III di Spagna, con l'istoria degli ultimi trattati avuti in Roma colla corte di Vienna e la bolla di Benedetto XIII ultimamente emanata, colle riflessioni sopra la medesima.* — Nella *Vita*, p. 168, il G. parla di un'altra sua breve scrittura sull'argomento, nella quale si dimostrava che la bolla *Fideli* era pregiudizialissima a quel tribunale, “ che potea dirsi nuovo e tutt'altro dell' antico, del quale erasi procurato di abolirne ogni vestigio „. Ma, di essa, nell' Arch. di Stato torinese non è traccia; tranne che il G. non voglia alludere a una breve *Informazione a' lettori*, posta in fine del ms. su citato e non pubbl. dal Pierantoni; nella quale dice che tutti i suoi sforzi per non fare esecutoriare la bolla riuscirono vani. — Nel medesimo Arch. (mss. cit., mazzo II, n. 9) è un fascicoletto autogr. di 5 pp. scritte a 2 colonne, e recanti il titolo: *Nuovo sistema per li tribunali di Sicilia*, e la data: “Vienna, apr. 1725„. Ma, poichè vi è di pugno stesso del G., la firma “ R. Almarz „, pare che si tratti d'una consulta dell' Almarz ricopiata dal G., o scritta da quest'ultimo pel suo amico, sul quale vedi *Vita*, passim.

b) *Triregno*

1. — *Tavola dei capitoli del “ Regno celeste „*, in *Opp. post.*, II parte, ed orig., pp. 145-58, e ristampe successive (v. p. 184 sg.).

2. — CAMILLO MINIERI-RICCIO, *Opuscolo inedito* di PIETRO GIANNONE, *in cui si ha la prima idea del “ Triregno „* (Napoli, 1860, pp. 10 in-8: ediz. di 102 esempl.).

Parafrasi latina dell'ultimo paragrafo del *Regno terreno*, il cui autografo fu dal Minieri-Riccio donato alla Biblioteca del Museo di S. Martino, ove tuttora si conserva (*La Biblioteca del Museo Nazionale nella certosa di S. Martino in Napoli e i suoi mss., esposti e catalogati* da CARLO PADIGLIONE, Napoli, Giannini, 1876, p. 172). Per una ristampa e una versione ital., vedi p. 186.

3. — *Il Triregno* di PIETRO GIANNONE, pubbl. con prefazione da AUGUSTO PIERANTONI, professore della R. Università di Roma, senatore del Regno ( Roma, Tip. elzeviriana, 1895, 3 voll. in-8, di rispettive pp. CXXXI-349, 429, 232).

Il *Triregno* fu cominciato a scrivere a Vienna, nel 1731; continuato a Venezia, nel 1734-5; e quasi terminato a Ginevra, nel 1736. Quando l'autore fu arrestato, ne esistevano già (oltre i molti appunti preliminari e spogli di libri, da lui conservati) almeno due esemplari: la minuta autografa e un apografo, più importante della medesima minuta, perchè scritto da Giovanni Giannone sotto la dettatura del padre. Venuta a Ginevra, dalla corte di Torino, la richiesta dei mss. giannoniani, il Vernet mandò solamente gli appunti sopra menzionati e una parte della minuta; vale a dire, il *Regno terreno*, e, forse, una parte del *Regno papale* (riuscendo, a quanto pare, a nascondere il *Regno celeste*); ma tutto nel maggior disordine, perchè venisse compromesso il meno possibile il povero prigioniero (PANZINI, p. 186; PIERANTONI, App. all'*Autobiogr.*, p. 478 sg.). Fatte riordinare alla meglio le preziose carte, il march. d'Ormea dispose che se ne traessero due copie (cfr. dispaccio al card. Albani, del 6 febb. 1737, in PIERANTONI, op. cit., p. 479): una, insieme con l'originale, prese la via di Roma (v. la *Memoria informativa*, ecc., più oltre cit., in Arch. Sta. Tor., mss. cit., mazzo V, n. 13); l'altra non dovè essere fatta, o andò dispersa, perchè nessuna traccia ne ho trovata nell'Arch. di Stato e nella Bibl. reale di Torino. Ho trovato, sì bene, nel primo (talvolta autografi, tal'altra in copia) una parte degli appunti e spogli, a cui ho avanti accennato. Eccone l'elenco: a) *Ristrette della geografia di Strabone* [pp. 32 in copia: mss. cit., mazzo I, n. 11: i passi sono tolti dalla versione latina di GUILLELMUS XILANDER, Parigi, 1620];—b) *Da Erodoto Alicarnasseo secondo la traduzione del conte Matteo M. Boiardo*, ecc. [ve ne ha l'autogr., di pp. 28, con la data "Vienna, 20 genn. 1732", e una copia, di pp. 80: ivi, mazzo I, n. 12];—c) riassunto del II cap. del II libro dell'opera: ISBRANDI DE DIEMERBROEK, in *Academia Ultraiectina medicinæ et anatomes professoris, Anatomes corporis humani* [pp. 60 in copia: ivi, mazzo I, n. 13];—d) estratti varî dalla *Storia fiorentina* del VARCHI, ediz. Colonia, 1721 [pp. 42 apogr., con postille autogr.: ivi, mazzo I, n. 14];—e) indice di un'opera intitolata: *De republica ecclesiastica* [pp. 24 apogr., con postille autogr.: ivi,



mazzo I, n. 17: pare che di quest'opera, la cui prima parte fu pubbl. a Londra, nel 1617, e poi ad Heidelberg, nel 1618, sia stato autore il card. Giannettino Doria]; — *f*) una copia dell'intero *Tractatus theologicus politicus* dello SPINOZA, ediz. Amburgo, Kumrath (o, piuttosto, Betavia), 1670; una delle principali fonti del G., della quale, forse, non riuscì a procurarsi un esemplare a stampa [pp. 184 non autogr.: ivi, mazzo I, n. 16]. — Ma, molto più di questi frammenti, è importante un doc. inedito, conservato nel medesimo Archivio (mss. cit., mazzo V, n. 10); voglio dire, un riassunto (fatto dall'ab. Palazzi di Selve) della prefazione all'intera opera; prefazione, la quale manca in tutte le copie mss. del *Triregno* che si conoscano, e, conseguentemente, anche nell'ediz. del Pierantoni. Pubblico il doc. in Appendice: qui, mi limito a osservare che da esso si desume quel che già avevo sospettato; e, cioè, che il titolo dato dal G. al suo lavoro non fosse quello, ambiguitissimo, di *Triregno* (entrato nell'uso comune fin dal tempo del Panzini), sì bene: “ *Del Regno Terreno e Celeste*, Libri Due. Dove ampiamente si ragiona della natura dello stato delle anime umane separate da' loro corpi e della resurrezione (*sic*) degli stessi corpi nel fine del mondo; A qua[li] si sono aggiunti dieci (*sic*) altri libri, che contengono altrettanti periodi del nuovo ed agli antichi incognito Regno Papale. *Nunc Reges intelligite, erudimini, qui iudicatis Terram* „.

Fin qui, della minuta autografa e degli appunti. Ma, come abbiamo visto, a Ginevra era rimasto un apografo. Questo, compreso nel pacco di carte custodito prima dal Turretin e poi dal Vernet, fu richiesto a costui da quel tale avv. Bentivoglio o Beddevoles, di cui ap. 171; il quale disse di volerlo tradurre in francese. L'onesto ginevrino, non fidandosi, si schermì; ma, quando, il 15 apr. 1740, Giovanni Giannone gli scrisse da Tzobosho, in Ungheria, annunciandogli la morte del padre (notizia falsa) e pregandolo di venderne qualche ms., fu costretto, a malincuore, a cedere al libraio Barrillot il prezioso apografo per 20 pistole. Appose, a dir vero, alla vendita il patto espresso che il libraio rendesse l'opera di pubblica ragione, o, nel caso che ciò non potesse, non la vendesse se non a qualche altro libraio alle medesime condizioni; ma il Barrillot non curò di pubblicare l'opera, e delle ripetute insistenze del Vernet si sbrigò, affermando d'aver venduto il ms. a un libraio olandese (LEBRET, in App. alla *Vita*, p. 451). E, forse, disse il vero; giacchè un'altra fonte contemporanea (PANZINI, p. 187 sgg.) ci assicura che fu, per l'appunto, un libraio olandese, venuto presso

a morte, colui il quale cedette l'opera, quasi per nulla, a quel Bentivoglio, che da tanto tempo le dava la caccia; e che, non appena la ebbe, corse a Roma, a offrirla al card. Alessandro Albani per 800 scudi e un beneficio maggiore da conferirsi a un suo figliuolo, contentandosi, poi, di 500 scudi e d'un beneficio di mezzana rendita. Comunque, certa cosa è che l'apografo seguì l'autografo negli Archivi dell'Inquisizione.

Ma neppure stavolta Roma ebbe la mano felice. Prima d'ogni altro, già s'è potuto scorgere, dal racconto fin qui fatto, che presso il Vernet rimaneva ancora qualcosa; voglio dire, l'autogr. del solo *Regno celeste*. Ora, questo autografo, dopo la morte del G. (1748), fu spedito a Napoli a un "ragguardevole personaggio", (PANZINI, l. c.). Di chi si tratti non si sa con certezza: si può pensare al Tanucci, e, forse, anche più, al Fraggianni; i soli che prendessero le difese del G. a Napoli, durante il regno di Carlo di Borbone. Nè, per quante ricerche abbia fatto, sono riuscito a indagare dove l'ultimo avanzo dell'autogr. giannoniano sia andato a finire. Certamente, esso fu veduto dal Panzini, il quale, nel 1766, ne pubblicò la *Tavola de' capitoli* (v. p. 184 sg.); e non mi sembra dubbio che anche da esso sieno state tratte le due copie del solo *Regno celeste* ancora esistenti: delle quali, una (abbastanza scorretta), di pp. 665+8 innumer. a princ. e 16 bianche, si conserva nell' Ambrosiana di Milano (segn. Y, 171, p. super.); l'altra, nella Bibl. della Soc. nap. di st. patria (segn. XXI, d, 2). — Ma (quel che davvero non si saprebbe immaginare) un altro apografo dell'intero *Triregno* doveva essere a Napoli al tempo in cui scriveva il Panzini. Altrimenti, come spiegare che egli stesso, il quale ebbe ingerenza nella ristampa delle *Postume* del Pasquali (v. più su, p. 185), abbia potuto, in questa, aggiungere, come s'è visto, il riassunto di tutta l'opera e pubblicarne eziandio l'indice completo? Verissimo che, ivi, egli faccia dire al tipografo che queste più abbondanti notizie erano dovute alla diligenza del supposto editore londinese della 1.<sup>a</sup> ediz. della 2.<sup>a</sup> parte delle *Postume*; ma a chi già sappia che il preteso londinese non era altri se non il libraio napoletano Giovanni Gravier (v. più su, p. 184), l'avvertenza apparirà, quale è, una bugiola, per far perdere le tracce e non crearsi fastidi. Ma non basta. Quest'apografo piovuto dal cielo doveva esistere ancora a Napoli nel 1783. Altrimenti, donde mai un certo sig. A. C. *ex Samnilibus*, com'egli si firma, avrebbe potuto trarre una copia quasi completa del *Triregno*, recante, per l'appunto, quella data, è conservata, ora, nella Nazionale di Napoli (segn. X, D, 5-8)?

All' Archivio dell' Inquisizione non lo ammettevano, di certo. A Ginevra, del G., non c'era più altro: il Vernet, ormai, aveva votato il sacco. Dunque? Dunque, che un apografo del *Triregno* sia stato a Napoli, almeno dal 1768 al 1783, è indiscutibile. Ma come v'era capitato? Vattel' a pesca; per me, mi ci perdo. Si potrebbe solamente pensare che qualche reverendo di sentimenti giannoniani, qualche anticipato modernista, impiegato negli Archivi dell'Inquisizione, si fosse divertito, nei momenti d'ozio, a metterlo insieme dall'autografo o dall'altro apografo ivi conservati, e lo avesse, poi, inviato segretamente a Napoli, a Giovanni Giannone o al Panzini. Ma, per quanto l'ipotesi sia avvalorata, in qualche modo, da una tradizione (v. l'opuscolo più oltre citato del DATTINO), a me sembra pochissimo probabile. — Comunque, e senza più arzigogolare intorno a una questione insolubile, l'apogr. che servì di modello al sig. A. C. ex *Samnitibus* è andato disperso: esiste, sì bene, come ho avvertito, la copia da lui fatta nel 1783. Consta di 3 voll.: il I, di carte scritte 278, contiene il *Regno terreno* e copia d'un dispaccio di Ferdinando IV a favore di Giovanni Giannone (pubbl. dal PANZINI, dal FABRONI, dal GIUSTINIANI, dal RINIERI e da altri); il II, di cc. 329, il *Regno celeste*; il III, di cc. 143, i 6 capitoli del primo periodo del *Regno papale* e 6 solamente dei 17, che avrebbero dovuto costituire il secondo, più un sommario di tutti i capitoli, compresi i non scritti, con numerazione speciale. — Anche intorno a questa copia, rimasta per molto tempo completamente ignota, c'è tutta una storia, che merita di essere narrata. — Il 23 dec. 1873, compariva, nel giornale napoletano *Roma*, la notizia che un tal G. B. Dattino, aveva scoperto nella Nazionale di Napoli la copia suddetta. La notizia fece molto scalpore; sicchè, pochi giorni dopo (31 dec. 1873), il medesimo giornale pubblicava un articolo di P. S. MANCINI; il quale dichiarava doversi a lui la priorità della scoperta, perchè, nel 1863 (quindi, non già nel 1859, come erroneamente dice il PIERANTONI, nella sua introduz., p. cxiii), aveva trovato nella Biblioteca dell'Istituto lombardo di Milano, una copia del *Regno celeste* (dev'essere, invece, quella dell'Ambrosiana, av. cit.); ed essersi anche iniziate le trattative per la pubblicaz. di esso, con due introduz.: una di Giuseppe Ferrari, sulle *Idee filosofiche e religiose del G.*; l'altra del medesimo Mancini, sulle idee storiche e politiche di lui. Terzo a intervenire nella polemica (dopo un art. informativo del *Pungolo*, 1° genn. 1874) fu FRANCESCO LATTARI, il quale dichiarò (*Roma*, del 6 genn. 1874): a) che, nel 1861, s'era presentato a Liborio Romano un gentiluomo, per offrire al Governo un ms. del *Triregno* [forse, se la notizia è

vera, la famosa copia onde *A. C. ex Sammitibus* trasse la sua], ma che non si fu d'accordo sul prezzo; *b*) che da una lettera di Giuseppe Ferrari al Dattino (riferita per intero) si desumeva che una copia del *Regno papale* (?) esisteva, nel 1864, a Milano, in un deposito di vecchi libri. — Ma ecco venir fuori le copie a frotte. Infatti, il sig. G. A. CELY-COLAIAZZI credè opportuno prendere, anche lui, la parola, nel giorn. *La Discussione*, dell'11 genn. 1874, per parlare d'un altro ms. del *Regno celeste*, conservato dalla famiglia Spada, di Spinazzola; e d'un esemplare della 1<sup>a</sup> ediz. della 2<sup>a</sup> parte delle *Postume*, “cui è accodato un ms. di ben 28 facc., di pugno d'un dottor Matteo Lafragola, con data del 1766, nel quale è l'indice delle parti, capitoli e paragrafi del *Regno terreno*, nonchè i capp. dei tre primi periodi e il contenuto degli altri 7 periodi del *Regno papale* „.—Dopo altri articoli polemici sui giornali (v. G. B. DATTINO, *Ancora del Triregno di P. G.*, in *Roma* dell'11 genn. 1874, e FR. LATTARI, *Il Triregno di P. G.*, ne *La Discussione* del 16 genn. 1874), e dopo che Giuseppe Ferrari venne a bella posta a Napoli, a osservare il tanto discusso codice (v. *Roma* del 2 febb. 1874); — il DATTINO diè fuori un opuscolo (*Il Triregno di P. G.*, Cenno bibliografico, Napoli, Jovene, 1876, in-8), dal quale, fra i tanti vanti personali, si ricava: *a*) che l'esemplare offerto a Liborio Romano era posseduto da un parente del bar. A. Panico; *b*) che si diceva che esso fosse stato trascritto da un ignoto monsignore dall'autografo esistente negli Archivi dell'Inquisizione; *c*) che le pratiche per l'acquisto da parte del governo incominciarono nel 1848, ministro di pubblica istruzione P. E. Imbriani; ma che, tanto allora, quanto poi, nel 1861, esse riuscirono a vuoto, per l'ingordigia del possessore, il quale pretendeva, nientemeno, 120000 lire, e non s'era contentato delle 30000 offertegli; *d*) che una copia del solo *Regno celeste* era posseduta, nel 1873, dal libraio napoletano Vigo, cui era stata venduta da Camillo Minieri-Riccio [è quella, già cit., posseduta dalla Soc. nap. di storia patria].—Finalmente (e, con ciò, siamo usciti da questa selva selvaggia), da un opuscolo polemico di RAFFAELE PARRISI (*La sesta parte del mondo, ovvero il “Triregno”, dell'avv. Dattino*, Napoli, Stab. tip. partenopeo, 1876, in-8), si desume: *a*) che la copia del *Triregno* della Nazionale era conosciuta dagli impiegati fin dal 1856, quando si compilò l'inventario dei mss.; *b*) che, nel 1872, al tipografo Mariano Lombardi fu offerto dallo sconosciuto gentiluomo detto di sopra un'altra copia del *Triregno* a prezzo favoloso; *c*) che il Lombardi, prima di trattare l'affare, domandò consiglio al noto letterato Scipione Volpicella, allora bibliotecario nella Nazionale, da cui seppe l'esistenza dell'altra copia; — *d*) che il Lombardi comunicò



tale notizia al Lattari, e questi al Dattino, la cui scoperta, quindi, svanirebbe come bolla di sapone. E, a giudicarne anche da certi inediti appunti autobiografici del Volpicella (gentilmente comunicatimi dal figlio, dr. Luigi), pare che proprio questa sia la verità.

Le prime trattative per la pubblicaz. del *Triregno* cominciarono nel 1879, ministro della P. I. il Perez, cui fu domandato un sussidio per la stampa. Ma, poichè l'ab. Vito Fornari, da lui consultato sull'autenticità dell'opera e sull'opportunità di renderla pubblica, dette risposta affermativa sul primo punto e negativa sul secondo (v. *Relaz. a S.E. il comm. F.P. Perez, ministro dell'Istruzione, sul "Triregno" di P. G.*, 11 ag. 1879, in *Boll. d. pubbl. istr.*, ad a.; ristamp. nell'ediz. pierantoniana del *Triregno*, III, pp. 229-32), la cosa cadde nel dimenticatoio. L'idea fu ripresa dal Pierantoni; e di ciò, senza dubbio, gli va data lode amplissima. Senonchè, le forze non furono pari alla buona intenzione; e bisogna pur confessare che l'ediz. da lui curata è... come dire?... non troppo buona. Documentare ciò non è possibile, perchè si andrebbe troppo per le lunghe. D'altronde, dei criteri a cui il Pierantoni crede si debba ispirare un editore (far copiare un testo senza collazionarlo, e servire da interposta persona tra l'amanuense e il tipografo, disinteressandosi anche della correzione delle stampe), ho parlato, fin troppo, altrove. Avverto soltanto che il *Regno terreno* e il *Regno papale* sono pubblicati secondo la copia della Nazionale di Napoli, e il *Regno celeste* giusta una copia trovata tra le carte del Mancini, e ricavata da quella dell'Ambrosiana di Milano; e che la lunga introduz. premessa dal Pierantoni, col titolo *La mente di P. G.*, non è priva d'importanza, dovuta, per altro, semplicemente ad alcuni brani di lettere inedite del G. al fratello, delle quali il P. dimentica, perfino, d'avvertire dove esista il ms.

(continua)

FAUSTO NICOLINI.

ASSEMBLEA GENERALE  
DELLA  
SOCIETÀ NAPOLETANA DI STORIA PATRIA

*14 aprile 1909*

Presiede il Marchese Del Carretto Sindaco di Napoli.

Letto ed approvato il processo verbale della precedente riunione, il segretario Benedetto Croce s'intrattiene a discorrere intorno alla vita e al carattere di Giambattista Vico.

Udita quindi la relazione del Bilancio consuntivo del 1908 e la proposta del Bilancio del 1909, fatte dal comm. Luigi Riccio, e la relazione dei revisori dei conti cav. Michelangelo d'Aiata e cav. Nicola Barone, l'assemblea le approva ad unanimità, e con la stessa unanimità di voti riconferma il Consiglio Direttivo per un altro triennio. Sono eletti revisori dei conti pel nuovo anno l'avv. Parascandolo, e il d.<sup>r</sup> Perfetti.

---

Direttore prof. G. DE BLASIS

---

Gerente responsabile D.<sup>r</sup> FAUSTO NICOLINI







## AVVISO

---

Lettere, libri e manoscritti debbono dirigersi al prof. Giuseppe de Blasiis, Corso Vittorio Emanuele n.° 455; e i pagamenti dei soci farsi direttamente, o per mezzo di vaglia postali, al signor Vincenzo Volpicelli, Port'Alba, 30.

### Per abbonamento e la vendita dei fascicoli

presso la *Società Nap. di Storia Patria* Piazza Dante, 93  
e presso il libraio sig. Emilio Prass, già ditta **F. Furchhelm**  
**59 e 60 piazza Martiri**, depositario delle pubblicazioni  
della Società Napoletana di Storia Patria.

---

## Pubblicazioni della Società Napoletana di Storia Patria

vendibili presso la stessa, Piazza Dante 93

- 
- Capasso B.** — *Monumenta ad Neapolitani Ducatus Historiam pertinentia quae partim nunc primum, partim iterum typis vulgantur. T. I. Neap. 1881 p. xiv-351. T. II P. I et II—Neap. 1885, p. 444*      Lire 130
- De Blasiis J.** — *Chronicon Siculum incerti authoris ab an. 340 ad an. 1396 ex inedito codice Ottoniano Vaticano. Neap. 1887. xi-143* . . . . . » 12
- Gaudenzi A.** — *Ignoti Monachi Cisterciensis s. Mariae de Ferraria Chronica, et Riccardi de sancto Germano Chronica Priora. Nap. 1888* . . . . . » 15
- De Montemayor G.** — *Diurnali di Scipione Guerra.* . . . . . » 16
- N. F. Faraglia** — *Diurnali detti del Duca di Monteleone nella primitiva lezione.* . . . . . » 15
- Filangieri G.** — *Principe di Satriano — Documenti per la storia delle Arti e le Industrie nelle Prov. Napoletane Vol. I a VI.* . . . . . » 190
- Bertaux E.** — *Santa Maria di Donna Regina e l'Arte Senese a Napoli nel secolo XIV, con figure intercalate nel testo e undici Tavole, in 4.º rilegato in tela.* . . . . . » 25
- B. Capasso** — *Napoli Greco-Romana* . . . . . » 10
- Archivio Storico per le province Napoletane.**  
*Vol. 32, 1876-1908* . . . . . » 660  
 Ciascun fascicolo dal 7º anno in poi . . . . . » 5  
 Dei primi 6 anni . . . . . » 8
- Carlo de Nicola** — *Diario Napoletano 1798-1825. Vol. I, pag. 542. Vol. II, pag. 832. Vol. III, pag. 335* . . . . . » 20  
 (Ne rimangono alcuni pochi esemplari vendibili presso la Società).
-

# ARCHIVIO STORICO

PER LE

## PROVINCE NAPOLETANE

PUBBLICATO

A CURA DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA

(PERIODICO TRIMESTRALE)

---

Anno XXXIV. — Fascicolo II.

---

NAPOLI

Presso **EMILIO PRASS** libraio

Piazza Martiri, n.º 59 e 60

1909

## INDICE

---

BEVERE R. — La Signoria di Firenze tenuta da Carlo figlio di Re Roberto negli anni 1326 e 1327 (documenti Angioini dell' Archivio di Napoli) ( <i>continua</i> ) . . . . .	pag. 197-221
JALLONGHI E. — Borbonici e Francesi a Montecassino (1796-1799) . . . . .	» 222-251
EGIDI P. — Carlo I d' Angiò e l' Abbazia di S. Maria della Vittoria presso Scurcola ( <i>contin.</i> )	» 252-291
SCHIPA M. — Il popolo di Napoli, dal 1495 al 1522 (Curiosità storiche) . . . . .	» 292-318
CROCE B. — Lettere inedite di Pietro Colletta a Giuseppe Poerio ( <i>continua</i> ) . . . . .	» 319-351
NICOLINI F. — Bibliografia Giannoniana ( <i>contin.</i> )	» 352-382
<i>Rassegna bibliografica</i> . . . . .	» 383-399

---

# ARCHIVIO STORICO

PER LE

## PROVINCE NAPOLETANE

PUBBLICATO

A CURA DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA

(PERIODICO TRIMESTRALE)

---

Anno XXXIV. — Fascicolo II.

---

NAPOLI

STAB. TIP. LUIGI PIERRO E FIGLIO

Via Roma, 402

1909





## LA SIGNORIA DI FIRENZE

TENUTA DA CARLO FIGLIO DI RE ROBERTO NEGLI ANNI

1326 E 1327

(*documenti Angioini dell' Archivio di Napoli*)

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fasc. I)

1326

Novembre, 12. Avendo appreso essere consuetudine di Firenze “ in certis festis anni celebribus in divine maiestatis honorem sacri domui beati Iohannis Baptiste civitatis ipsius oblationem fieri captivorum „ libera alcuni prigionieri detenuti “ in loco Stincarum, civitatis eiusdem , ad custodiam deputato reorum „ (reg. 266, f. 47'),

Novembre, 13. Commendatizia ai comuni di Padova, Venezia, Treviso, Verona, Vicenza e degli altri luoghi, terre e città di Lombardia e Romagna, a favore di Enrico Garota de Laude e Domenico, suo figlio, negozianti di cavalli. (ivi, f. 50').

Novembre, 14. Sir Grimaldo “ Dini de Lanczola, notarius lige Cassie et circumstanciorum populorum diete lige de comitatu seu districtu Florentie „ (ivi, f. 49').

Novembre, 15. Al vicario di Firenze: “ Habuit domini Bindi, domini Hugonis, domini Bindaccii ac Antonii et aliorum dominorum de Ricasolis, nec non communis et hominum ipsius terre de Ricasolis, regionum devotorum atque nostrorum, expositio querula in auditorio nostro facta, quod ab olim commune civitatis Florentie merita devotionis et fidei, quas antecessores prefatorum ex-

ponentium erga commune et populum Florentinum per experientiam facti habuisse palpaverat, gratitudine debita recognoscens, memoratos dominos, commune et homines prefate terre de Ricasolis ex pacto teneri voluit tantummodo in libra una argenti per eos camere dicti communis Florentie, in signum et recognitionem domini dicti communis Florentie anno quolibet exhibenda, prefatos dominos, commune et homines de Ricasolis exemptos et immunes faciens a datione seu solutione cuiuscumque dacia vel accucci, pro ut hec et alia in quibusdam instrumentis publicis et cautelis aliis asseritur plenius contineri; in cuius possessione seu quasi immunitatis et libertatis huiusmodi conquerentes ipsi iamdictos antecessores et se fuisse et esse asserunt ab eo tempore, cuius in contrarium memoria hominum non existit. Noviter autem, sicut in ipsorum exponentium querela subiungitur, licet ipsi anno quolibet dictam libram de argento prefato communi huc usque exolverint et parati sint solvere, pro ut dicunt, non nulli tamen officiales vestri et dicti communis exponentes iamdictos, contra mentem et seriem pacti libertatis et immunitatis huiusmodi, per diversas molestationis species turbant indebite ac multipliciter inquietant, non permittentes ipsos eiusdem immunitatis et libertatis pacifica possessione gaudere. Super quo provisionis nostre remedio suppliciter implorato, nos in hiis fieri volentes quod iusticie videbitis convenire, fidelitati vestre de certa nostra scientia committimus et mandamus expresse quatenus, vocatis qui vocandi propterea fuerint, si rem inveneritis expositioni concordem, dictumque pactum legitime processisse, memoratis exponentibus immunitatem et libertatem iamdictas, prout iustum fuerit, observetis et observari ab aliis, quantum in vobis fuerit, faciatis, non permittentes ipsos contra tenorem dicti pacti per dictos officiales aliquatenus indebite molestari, quin immo revocantes et revocari facientes in irritum, si quid esset in contrarium forsitan actentatum.... Presentibus post opportunam inspectionem earum remanentibus presentanti, efficaciter in antea valituris „ (ivi, fol. 50).

Novembre, 16. Salvacondotto a favore di Pacino "domini Guidonis de Peruciis „ che va "ad visitandum limina sacri montis sancti Arcangeli „ (ivi, f. 51).

1326

Novembre, 16. “ Symoni Zabotto, misso per dominum ducem ad explorandum conditiones et facta inimicorum, auri floreni triginta „ (reg. 262, f. 23).

Novembre, 18. Incarica il vicario di Firenze della cognizione del giudizio di appello contro la sentenza pronunziata dall’ “ officialis bonorum rebellium, exbannitorum et condempnatorum „ in danno di Chilla, vedova di sir Nerio “ de Venochiis „ contenente aggiudicazione a favore del comune di alcuni beni che l’appellante dice appartenerle (reg. 266, f. 55’).

Novembre, 18. In conformità della “ moratoria dilatio „ al pagamento dei debiti, accordata agli abitanti di Fucecchio, dispone che Salvucio di Lotto, imprigionato per debito verso Averarducio di Ducio di s. Miniato, sia liberato dal carcere, previa cauzione (ivi, f. 50).

Novembre, 19. Accoglie la petizione “ viri nobilis Hugonis, comitis de Battifolle, quod pridem dominus Raynerius de Serra de Eugubio, existente potestate civitatis Florentie, Giliolus domini Salimbenis de Camerino, tunc executor ordinamentorum iustitie comunis et populi Florentini, contra eundem comitem, occasione pretensa quod idem comes auctoritate propria, in preiudicium iurium dicti comunis Florentie, ab hominibus populorum sancti Bartholi de Fameo, sancti Nicolai de Torricella, sancti Michaelis de Ampinana, sancti Martini de Rosatra, sancti Donati de Paterno et sancti Laurentii de Corniole, sacramentum fidelitatis obedientie et homagii, ac promissiones, obligationes et recommendicias exegerat atque receperat, occupando et invadendo taliter predictas terras et loca sive populos, in detrimentum iurium civitatis et populi supradicti, prefatum comitem bannivit et in libris triginta milibus florenorum parvorum ex officio suo propterea condempnavit, ac etiam in quarto pluri condempnationis eiusdem, nisi solveret summam pecuniam condempnationis huiusmodi infra certum terminum ad id prefixum, in eadem condempnatione contentum. Et nichilominus pronunciavit recommendicias, promissiones, obligationes,

1326

dictasque prestationes fidelitatis et homagii fore irritas et inanes. pro ut hec et alia in scripto banni et condempnationis eiusdem inde facte per executorem eundem de mense decembris primo preteriti iuxta consuetudinem Anconitane provincie, unde dictus executor traxit originem, contra iustitie tramitem, ponuntur seriusius contineri „ E rimette la condanna, senza pregiudizio dei diritti del comune. (ivi, f. 60').

Novembre, 19. Affida per un anno ad Andrea di Poggibonsi “ officium inveniendi et custodiendi acta quelibet et scripturas camere comunis Florentie; mandantes expresse, quatenus, una cum religiosis viris custodibus actorum ipsorum, in eadem camera moram trahens, circa inventionem ac custodiam et ordinationem actorum ipsorum, ac etiam librorum, instrumentorum et scripturarum quarumlibet, que in camera ipsa servantur et ad eandem cameram venient successive, fideliter et diligenter intendas. facturum copiam actorum, librorum, instrumentorum et scripturarum ipsarum quibuscumque petentibus, quibus fieri rationabiliter copia ipsa debebit „ (ivi, f. 59).

Novembre, 20. Bartolo di Neri, di Castiglione “ notarius et officialis comunis Fighini „ per sei mesi, con lo stipendio mensile di venticinque libre di fiorini piccoli “ ultra lucrum penne „ (ivi, f. 55).

Novembre, 20. “ Nauldo de sancto Geminiano, officiali forensi super bonis rebellium, bannitorum, condempnatorum et cessantium comunis Florentie deputato: ut dictum tibi commissum officium sic pro utilitate ipsius comunis exerceas, quod de contingentibus nil omittas, volumus quatenus bona quelibet rebellium, bannitorum, condempnatorum, atque cessantium a libris, impositis et factionibus comunis eiusdem alienata seu distracta quomodolibet in preiudicium dicti comunis, procures, prout fuerit rationis, iuxta modum et formam in talibus hactenus observatos; et insuper bona omnia populorum et singularium personarum illorum, qui cessaverunt solvere ab ipso decennio citra comuni prefato quod debent dicti tui officii ratione, nisi infra certum competentem terminum,



statuendum eis per nuncium, vel bannum in consuetis locis publice propterea emittendum, curaverint solvere quod tenentur, capere ac tenere, ac locare seu concedere aliis pro quantitativis debitorum, in quibus comuni et officio tenentur eisdem, prout rationis fuerit, studeas diligenter, non restituenda debitoribus, nisi prius que debent exolverint, et ultra debitum quartam partem eius quod debebant, pro pena more in solvendo contracte, solvant, (ivi, f. 52).

Novembre, 20. Francesco di Cosenza, capitano di Montelupo (ivi, f. 52').

Novembre, 23. Al popolo, consiglio e comune di Fisceto, perchè provvedano alla riparazione delle torri del ponte di Valdarno (ivi, f. 52').

Novembre, 24. In conformità del patto stipulato fra il comune di Firenze e gli abitanti di Castelfranco, allorchè questi si sottoposero al dominio della città, di non poter essere citati in giudizio, o costretti, durante il termine di dieci anni, non ancora decorso, ordina a Fornaio “ **de** Rubeis „ suo vicario in Fucecchio, che siano messi in libertà Naldo, Giannino e Pietro di Novello, di Castelfranco, arrestati in Fucecchio, quali debitori da Guiduccio, di detta terra (ivi, f. 53').

Novembre, 24. Conferma la nomina di Angelo di Neri degli Albizzi a capitano di s. Miniato, per sei mesi (ivi, f. 53').

Novembre, 25. Nicola di Petrone, di Bagnorea, “ iudex appellationum in curia nostra civitatis Florentie „ per sei mesi, con quattro notai e sei “ berroarii „ col compenso di 500 libbre di fiorini piccoli, per lui e per suoi dipendenti (ivi, f. 53').

Novembre, 26. A Pietro Barbavaira ed a Vasselletto di Portovenere, perchè liberino Giovanni e Checco Angliata, di Pisa,

1326

che avevano catturato su un *usciero* nel porto di Corneto, mentre caricavano del grano appartenente al comune di Pisa, per trasportarlo in Provenza, e li avevano tradotti a Portovenere, violando così il trattato di pace fra i Pisani ed i Genovesi. Analogamente scrive ai rettori di Portovenere, ed al vicario regio nonché all'abate, al popolo, consiglio e comune di Genova (reg. 250, f. 217).

Novembre. 27. A petizione di frate Lorenzo, rettore dell'ospedale di s. Maria Nuova, di Firenze, accorda un salvacondotto, valevole fino a tutto il successivo mese di febbraio, a Pietro di Bonaiuto "de Magistris", esecutore del testamento di uno di Prato, testè defunto, contenente molti legati a favore dei poveri, non ostante che il detto Pietro "pro rata sue imposite florenorum auri sexagintamilium, in cuius solutione cessavit, personaliter capi posset, ac etiam detineri, cum pretexto dicti debiti executionem legatorum ad pias causas, presertim pauperibus, nolumus aliquatenus impediri", (reg. 266, f. 54).

Novembre, 28. Al vicario di Firenze, perchè indagli e provveda secondo giustizia sulla petizione di "Henricus Tieri et Martinus Iacobi, populi sancte Trinitatis, Michael Nuti, populi sanctorum Apostolorum, Amenantus Tingi, Spillatus Bernardi, Iohannes Calcolarius et Franciscus luncte, populi sancti Stephani abbacie Florentie: quod licet ipsi sint pauperes, impotentes ac debiles, vitam suam et familiarum suarum de laboribus suarum manuum defendentes, fuerunt tamen in prestantia quinquaginta milium florenorum auri, de mense februarii vel martii primo preterito in civitate ipsa Florentie imposita, minus iuste taxati, non actento per eos, qui taxationem fecerunt huiusmodi, quod exponentes ipsi terras aut alia immobilia non possident, set tantum aliqua suppellectilia, cum quibus lucrantur, ut possunt, non sufficientes ad sua suarumque familiarum necessaria alimenta", (ivi, f. 56').

1326

Novembre, 28. Nello di maestro Giordano di Montevarchi, capitano di quaranta pedoni, destinati alla custodia della terra di Lanciolina (ivi f. 54').

Novembre, 28. Affida a Sacco di Perugia " officialis mercantie civitatis Florentie „ la cognizione della causa " quam dominus Marinus. dominus Iacobus et dominus Iohannes Filimarini, de Neapoli, movere ad presens intendunt, nomine et parte domine Ysolde Latre, matris dictorum exponentium, filie ac heredis condam domini Marini Latri, de Neapoli, contra Iohannem de Friscobaldis et Lambertucium de Friscobaldis, de Florentia, super uncis auri trecentis, depositis dudum per condam dominum Marinum eundem penes societatem Friscobaldorum, dum adhuc vigeat commercium societatis eiusdem, restituendis domino Marino prefato seu eius heredibus ad omnem requisitionem eorum „ (ivi, f. 56).

Novembre, 30. I giudici Nucio di Giovannoli, Francesco di Ciccolo e Pietro di Pagano, di Assisi, Matteo di Nicola e Pietro nipote di Giacomo, di Aspetto, sono incaricati dalla compilazione dell' estimo, con gli altri giudici nominati nel giorno sette dello stesso mese (ivi, f. 43).

Novembre, 30. Al comune di Genova, perchè faccia diritto alla petizione " Tingi Ingiberti, mercatoris artis lane, Florentini, quod Thomasio, filio quondam Jaconi Bianciardi, de Clavaro, de riparia Ianue, factore et socio dicti Tingi, versus civitatem Pisarum diebus proximis navigante, dum ipse Thomasius per partes Portus Veneris, de districtu civitatis Ianue, pertransiret, cum certis rebus et pecunia dicti Tingi, Petrus Barbanera, civis vester, adhibitis sibi quampluribus eius sequacibus, eundem Thomasium de persona cepit, ei violenter auferens res et pecuniam supradictas, nulla causa rationabili precedente „ (ivi, f. 54).

Decembre, 1. " Bertucius Tadei, de arte Calismale, Philippus Bonfilloli, de arte cambii, Bartholetus Bischerii, de arte lane, Naddus Cenni de Nardo, de arte porte sancte Marie et Fran-

1326

ciscus Andree, de arte speciariorum, consiliarii et adiutores officialis forensis mercatantie Florentie „ per tre mesi (ivi, f. 57').

Decembre, 4. Accoglie la petizione di Maso, Gentile e Bindo figli del defunto “ Scolay de Sommara, quod de prestantia quatráginta milium florenorum auri, facta dudum in civitate Florentie de mense iunii secundo preterito, eis fuerunt impositi floreni auri quinquaginta, de quibus florenos auri vigintiquinque eodem mense solverunt, set de aliis vigintiquinque florenis restantibus propter stantiaméntum inde per eis obtentum a prioribus artium ac vexillifero iustitie et capitaneo guerre, qui tunc erant, non fuerunt exacti. Verum, cum post modum fuisset<sup>o</sup> obtentum, quod dicti priores et alii stantiaméntum ipsum pro eisdem fratribus faciendi oportunam non habuerunt potestatem, prefatus Bindus cohactus extitit solvere de mense aprilis primo elapso Cascello Lippi, cohactori seu exactori residui dicte prestantie, florenos vigintiquinque residuos supradictos. Dum vero de mense octobris preterito idem Bindus a dicta civitate Florentie abesset ex causa, predictus Gentilis, frater eius, ignorans Bindum eundem solutionem prescriptam de dicta prestantia fratribus ipsis impositam taliter implevisse, compulsus extitit per Tanum Karissimi, tunc exactorem ipsius prestantie, iamdictos viginti quinque florenos solvere iterato, ea contra eum occasione quesita, quod facta inde solutio per sepredictum Bindum non erat, ut fieri debuit, in libro cartarum pecudinarum prestantie predictae conscripta, quod ex defectu vel errore notarii habentis scribere ipsam prestantiam ponitur evenisse; propter quod iidem fratres supplicaverunt actentius, ut predictos florenos sic ultimo exactos indebite a Gentile iamdicto eis iubere restitui dignaremur „ (ivi f. 60')

Decembre, 5. Affinchè in Firenze “ victualium copia competentis precio possit haberi „ investe Ugo “ de Altovitis „ Fabrino Tolosini e Bartolo del Capone, e socii “ deputati super officio blandi (sic) orti sancti Michaelis „ della cognizione delle cause contro i “ grananioli, fornarii, panivinduli, trecehones,

1326

treccholas, pullaniolos et alios quoslibet, ementes et vendentes contra formam statuti „ (ivi, f. 63).

Decembre, 6. Al giudice Pucio di Montepulciano “ officialis super reperiendis et recuperandis bonis et iuribus populi et comunis Florentie, occupatis illicite et distractis „ perchè indagli e faccia diritto circa la petizione dell'abbadessa e del convento di s. Matteo “ de Arcetra, extra Florentiam, quod condam Corsinus de Amideis et uxor eius, spiritu inspirati divino, se et sua eidem monasterio legitime dedicarunt et in ipsius monasterii domibus usque ad eorum obitum, post dedicationem habitaverunt eandem: quod bona dictorum coniugium, in quibus prefatum monasterium successit eisdem, sita p̄ope pontem veterem civitatis eiusdem, executores seu exactores prestantie facte nuper in civitate predicta accipere seu alias gravare conantur, ea occasione, videlicet, quod in quaternis seu scriptis dicte prestantie heredes dicti Corsini in florenis auri decem inveniuntur esse taxati, non actendentes quod taxatio huiusmodi de iure dicta bona non afficit, cum ex causa dedicationis premissae ad ius et proprietatem pertineant monasterii supradicti „ (ivi, f. 63’).

Decembre, 6. Salvacondotto per quindici giorni a favore di Gentile e Ciono dei Bondelmonti (ivi, f. 58’).

Decembre, 6. “ Laudabilem consuetudinem civitatis Florentie libenti animo immitantes, que in civitate ipsa de creandis, eligendis seu statuendis vessilliferis et pennoneriis societatum populi Florentini singulis sex mensibus, diu iam hactenus inolevit „ nomina i seguenti “ populares, fideles et devotos alme matris ecclesie, regios atque nostros: de sextu Ultrarni: Cionus Falconus, vexillifer vexilli scale et Pierus Bindi Albertini ac Banchus Bartholi, pennonerii, dominus Alexius de Rinuciis, vexillifer vexilli de nichio et Banchus Chichi et Angiolinus Lapi Angiolini, pennonerii, Lyppus Dini, vexillifer vexilli de ferza et Symon Luti Romei ac Lapacius Duchi pennonerii, Chinus de Migliore, vexillifer vexilli dragonis et Michael Dini et Firenze Guidi, pennonerii; de sextu sancti Petri Scaradii: Silvester Maynecti, vexillifer vessilli de cur-



ru, Lottus Donati de Ancilla et Vannus Lotti, pennonerii, Philippus de Magalottis, vexillifer vexilli bovis nigri, Rinaldus Rusticelli et Bonus Lapi, pennonerii, magister Fangnus medicus, vexillifer vexilli leonis nigri, Franciscus de Rignano et Aldigerius Gerardi, pennonerii; de sextu Burgi: Guido Lapi Guacza, vexillifer vexilli de vipera, Iohannes Vancis de Symonettis et Iacobus Francisci de Bene, pennonerii, Lambertus Neri Cambii, vexillifer vexilli vincornuy, Bernardus Symonis Gerardi et Franciscus Chiarii, pennonerii, Iohannes Christiani, vexillifer vexilli equi falerati, Nerius Pagni et Sander Chentis, pennonerii; de sextu porte sancti Pancratii: Iohannes Castelli, vexillifer vexilli leonis sui coloris, Bartholus Lapi Lucoli et Donatus Albizi Orlandini, pennonerii, Nicholaus Guillelmi, vexillifer vexilli leonis rubei, Pierus Bonafedis et Benincasa Chinti, pennonerii, Iacobus Adimari de Bechemigis, vexillifer vexilli leonis albi, Bartholus Dini et Chechus Iohannis, pennonerii; de sextu Porte domus: dominus Hugo de Lothoringis, vexillifer vexilli leonis gialdi, Andreas Casini, Thalanus Guccii de Mangellis et Iacobus Checi, pennonerii, Nicolaus Nelli Rinucci, vexillifer vexilli leonis azurii, Michael Ristori et Fredericus Arrighi Frederici, pennonerii, Matheus Bergii Raynaldi, vexillifer vexilli dragonis, Chieni Gchetti (sic) et Mari Talenti de Medicis, pennonerii; de sextu Porte sancti Petri: Thanus Carissimi, vexillifer vexilli cum clavibus, Dominicus de Vitellinis, Bichus Brunetti et Matheus Benvenuti, pennonerii, Thomasius de Bastariis, vexillifer vexilli albi et nigri rotati, Aldebrandinus Lapi, Rinaldus et Pierus de Grunnis, pennonerii, Gerardus de Guadangis, vexillifer vexilli cum variis, Bertus Salvucci et Bonfantinus Fei, pennonerii „; e nomina Egidio di Guidone, di Empoli, a loro „ scriba „ (ivi, f. 59’).

Decembre, 7. “ Tenore presentium notum facimus universis, quod spectabilis Achaye princeps, patruus noster karissimus, cum infrascriptis personis de hospicio et comitiva nostra, cum infrascriptis equis, mulis et roncinis redit in regnum, de nostro beneplacito et licentia speciali; volentes expresse, ut nullum personis ipsis et ceteris aliis cum eodem principe accedentibus, sicut de ipsius voluntate processerit, obstaculum vel prepedium quomodolibet inferatur Nomina vero personarum ipsarum sunt hec, videlicet: prefa-

tus princeps, pro persona sua cum equis quinque, et pro arnesio suo mulis viginti sex, dominus Lodoycus Caraczolus cum equis tribus, dominus Galganus de Mørra cum equis tribus, dominus Franciscus de Minucta cum equis duobus, dominus Corradus cum equis ad arma tribus et roncinis duobus, dominus Loffredus Latro cum equis tribus, dominus Iohannes Sardus cum mulo uno et roncino uno, dominus Petrus Orimolus cum equis ad arma duobus et roncinis duobus, frater Thomas confessor dicti principis et socio eius cum equis duobus, Iohannes de Amidolea cum equis duobus, dominus Sergius de Mastrare cum equis ad arma quatuor, Raimundus Thesaurarius cum equo uno ad arma et roncino uno, Adenulfus Spinellus cum equis ad arma tribus, Philippus de Sangro cum equis ad arma duobus et somerio uno, magister Nicolaus de Monstrecta cum equo uno, Rombellus cum equo uno, Thomasius Caput grassus cum equo uno ad arma, Mediamollica cum equo uno ad arma et roncino uno, Robertus Signulfus cum equo ad arma uno et mulo uno, Aderardus de Afronte cum equo uno et roncino uno, iudex Raynaldus de Friscilone cum roncino uno et mulis duobus, Henrikettus Arugetti cum equo uno, Iohannes de Gauro cum equo uno ad arma, Christoforus de Aprando cum equo uno ad arma, Thomasius de Turri cum equo uno, Cella de Melfia cum equo uno ad arma, roncino uno et mulo uno, Iacobus de Carpinone cum equo uno ad arma, Picebrola cum equo uno ad arma et roncino uno, Gerardus de Rella cum equo uno, Iohannes de Vacchoria cum equo uno, magister Matheus de Lanczano cum equo uno, notarius Martinus cum equo uno, Michael Birinnelli cum equo uno, magister Perroctus cum equo uno, Berengarius marescallus cum equo uno, magister Iacobus de Guasto cum equo uno, Guillottus custos cupe cum equo uno, Iohannottus salcerius cum equo uno, Philippus archeri (sic) cum equo uno, Bartholomeus tubator cum equo uno, naccatarius (sic) cum equo uno, magister Iordanus corduanerius cum equo uno, et Bartholomeus tubecta cum equis duobus. (ivi, f. 59).

Decembre, 7. Sir Pino Gonci, di Castelfiorentino, capitano di diciotto pedoni, destinati, alla custodia del " precentum cassari castrì Fichecki „ (ivi, f. 60).

Decembre, 7. Richiede il comune di Bologna, perchè provveda alla restituzione di una quantità di perle, consegnate in Venezia ad Ambrogio Meringhi per portarle a Firenze a Bonagiunta e Buto, di Baldo, e tolte al detto Ambrogio, mentre transitava pel contrado di Bologna, nel luogo detto Pegola, da “certi armigeri, pro parte sancte matris ecclesie in ipsis partibus militantes, pretendentes perlas ipsas fore alicuius rebellis eiusdem ecclesie „ (ivi, f. 61).

Decembre, 8. Invia come ambasciatori a Bologna Orlando, Marino e Donato Bandino, chiedendo di nuovo, che a suo riguardo si vogliano “removere, tollere et cassare represalias concessas contra commune Florentie „ (ivi, f. 61’).

Decembre, 8. Lando “Migliorelli, populi sancti Petri maioris „ Bonaccorsò “Ducii, populi sancti Iacobi inter foveas „ Bino “Vanni, populi sancti Petri maioris „ destinati presso il giudice Pucio di Montepulciano “ad servicia curie nostre, que ad suum spectant officium „ (ivi, f. 63).

Decembre, 10. Notaio dell’arte dei fornai, Andrea Nerini; “corrigiariorum et scutariorum „ Vanno Perfetti; “magistrorum lapidum, et lignanimum „ Ugolino Lapi; “coraczariorum et spadariorum „ Bernardo Bencivenga; “oliandulorum, casialorum et biandaiolum „ Cinzio Neri di Cinzio; dell’arte della lana, Castello Rinucci; “galligariorum „ Pagano di notar Rinaldo; “medicorum et speciariorum „ Spalglato Dini; “beccariorum „ Bartolo Mazzatelli; “pellipariorum et variorum „ Francesco di sir Palmiero; “regacteriorum et pannorum lini „ Bencivenga Salvi; “vinacceriorum „ Pietro Richi; “vignaniolorum „ Pietro Ciachi; “albergatorum „ Lapo Gianni di Ferralglia; “ferrariorum et clavariorum „ Matteo Vanni di Lociano; “forensium artis porte sancte Marie „ Berto Tucci; dell’arte dei fabbri, Antonio Tani; notaio e camerario dell’arte “iudicum et notariorum „ Michele Dentefece (ivi, f. 87).

1326

Decembre, 12. “ Notariis camere communis Florentie ad cancel-  
landum condempnationes et banna, seu acta que in camera ipsa  
servantur: Bertucii Tadei, de societate Peruciorum, de Florentia,  
exibita nuper excellentie nostre supplicatione deflexi, certaue  
alia rationabili causa suasi, volumus quatenus, receptis presenti-  
bus, condempnationes et banna, que dudum lata fuerunt contra  
Giotum Ciamfe de Fronte, populi sancti Iacobi ultra Arnum, qui  
alias Duccius nuncupatur, tam per dominum Guidonem Savinam  
de Folliano, de Regio, potestatem civitatis predictæ Florentie, pro  
eo quod idem Giotus, tunc accusatus per Binum, filium quondam  
Pieri Ferrucci, populi sancti Frediani, quod arripuerat per disro-  
bationis modum tres salmas pannorum Francigenorum, ad eun-  
dem Binum spectantium, florenos auri noningentos valentes, prop-  
ter quod per potestatem eundem ad furcarum patibulum ob sui  
contumaciam extitit condempnatus: quam etiam per dominum Ber-  
nardinum de Polenta, successive potestatem civitatis eiusdem, pro  
eo quod Giotus ipse quondam domino Herrico de Lisiburg, qui  
se pro Romanorum rege gerebat, adhesit et cum eo stetit in cam-  
pis, in locis, videlicet, sancti Salvi, sancti Cassiani, Podii bonezi,  
aliisque locis pluribus comitatus Florentie, movendo guerram con-  
tra commune et populum civitatis predictæ, propter quod fuit ad  
ultimum persone sue supplicium et ammissionem bonorum suorum  
omnium condempnatus „ (ivi, f. 62’).

Decembre, 12. Criscio Fiducii, Andrea detto Cauriolo e Puc-  
cio “ sir Canoscentis, populi sancti Remigii „ nunzii presso il  
giudice Giovanni di Assisi, “ officialis super faciendo extimo  
in sextu sancti Petri Scharadii „ (ivi, f. 150).

Decembre, 13. Ventura “ Monachi „ e Giovanni “ Dyni „ di  
Lanciolina, notai presso i “ cabellarii maiores omnium cabellarum  
comunis Florentie „ per due mesi (ivi, f. 62’).

Decembre, 14. Sono nominati priori delle arti per due mesi  
Rosso Aldobrandini, pel sestiere di Oltrarno, Giotto dei Peruzi,  
pel sestiere di s. Pietro Scheraggio, il giudice Tommaso Diotaiuti.

1326

pel sestiere del Borgo, Falconerio Baldesi, pel sestiere di Porta s. Pancrazio, Nerone Nigri, pel sestiere “ porte domus „ Leone di Simeone, ed il giudice Cionone dei Cononi, giurisperito, pel sestiere di Porta s. Pietro, con l’assistenza del notaio Cione di Rainerio Bondone (ivi, f. 201’).

Decembre, 15. Clerico del defunto Pazzino dei Pazzi, podestà della terra di Fucecchio, per sei mesi (ivi, f. 71’).

Decembre, 15. Ricovero di Leone “ *populi sancti Niccholay* „ e Duccio “ *Puccii Calamate, populi sancti Jacobi* „ *nunzii* presso il giudice Domenico “ *officialis super faciendo extimum in sextu Ultrarni* „ (ivi, f. 150).

Decembre, 15. Giovanni di Venosa e Tucio “ *de Cohi, de sextu Burgi* „ Pugio di Giacomo “ *de sextu sancti Pancratii* „ ed Albizzo “ *de Ricco, de sextu porte sancti Petri* „ sono incaricati dell’amministrazione, locazione e vendita di tutte le gabelle di Firenze (ivi, f. 83).

Decembre, 16. Ai comuni di Colle di Val d’Elsa, Siena, Volterra, S. Miniato, Prato, s. Gemignano, Perugia, Bologna ed Orvieto, perchè diano esecuzione a quanto è contenuto nei seguenti “ *capitula* „ di re Roberto “ *super mora nostra in partibus istis* „ cioè : “ *Quod licet absentia domini ducis de regno gravis sit et quasi intollerabilis, ipse tamen dominus rex, de innata et solita sua clementia et pia caritate ad amicos et devotos suos partium Tuscie, volens condescendere ac succurrere necessitati eorum, providit fieri infrascripta: quod ipse dominus dux habeat secum continue duomilia equitum, scilicet mille ducentos, de iam promissis per comune Florentie, et reliquos tam per ipsum comune, quam alia comunia Guelforum Tuscie et aliorum sociorum comunis Florentie amicorum et devotorum regionum; non intelligendo quod includantur in ipsis equites alii ultra istos, quos comunia Bononie, Perusii et Tuscie tenent et tenebunt, de quibus ipsi duci poterunt*



subvenire; quod mille ex ipsis duobus milibus sint de illis, qui nunc sunt ibi, vel melioribus, si poterunt inveniri, et reliqui mille de ultramontanis. — Quia expedit dicto domino regi et eidem domino duci non semper esse in Tuscia, set plerumque redire in regnum, tum pro visitatione ipsius regni et visitatione paterna, tum etiam pro administratione iustitie, cui comode in eius absentia vacare non potest, tum etiam pro aliis necessariis, patitur dictus dominus rex et permittit, quod dictus dominus dux remaneat in Tuscie partibus per totum mensem iulii presentis anni huius decime indictionis, vel per totum mensem augusti, ad tardius, et deinde revertatur in regno, dimisso loco sui aliquo de domo regia, vel aliquo post istos notabili. — Subiuncto quod cum tempus perficiendi hec omnia brevissimum reputetur, considerata expedientia agendorum, prefati Florentini cautum et securum exinde faciant per mercatores dictum dominum ducem per totam medietatem proximo futuri mensis ianuarii, et pecunia pro dictis militibus mille ultramontanis, computatis ducentis qui nunc habentur, vel primos mille, parata sit et congregata per totum eundem mensem ianuarii, ad tardius, et de hiis omnibus a predictis Florentinis per totum presentem mensem decembris certa responsio habeatur cum licetis dominorum legati et ducis. Et quando ista procedent ut superius est expressum, dictus dominus rex offert eis, iuxta possibilitatem suam, consilium, auxilium et iuvamen. — Ubi vero non fierent per eos ista que superius explicantur, vult dictus dominus rex et mandat, quod idem dominus dux quamtotius in regnum revertatur, dimisso loco sui aliquo magno notabili et experto. Et si prefatus dominus dux et prefati Florentini non essent in hoc casu consentientes et obedientes dicto domino regi, dictus dominus rex interdicat ipsi domino duci et ipsis Florentinis omne suum auxilium et iuvamen — Visum est enim, quod nisi dictus dominus dux remaneat in partibus illis auxilio magno equitum et peditum stipatus, posset de illo et aliis irremediabile periculum et confusio notabilis imminere; propter quod in hoc casu eius reditus eligibilior iudicatur—Declarat propterea dictus dominus rex, quod intendit, vult et mandat, quod in casibus quibus dicta communia, que in predictis contribuunt, campum tenerent, seu alias notabiles necessitates haberent, et dux aut gens sua campum similiter non

tenerent, subveniant eis ne dum pro dicta gente pro qua contribuant, set in duplo et etiam ampliori „ (ivi, f. 64) <sup>4)</sup>.

Decembre, 20. Ai giudici ed ufficiali “ statuti super facienda estima in civitate Florentie, eiusque comitatu atque districtu „ perchè abbiano “ certa notitia de bonis et facultatibus extimandis „ facciano “ voce preconia publice edici, quod unusquisque Florentinus civis, comitativus seu districtualis, bona sua omnia in scriptis tradere debeant „ in un certo termine perentorio, scorso il quale siano confiscati “ bona quelibet, que per taciturnitatis seu cuiusvis fraudis astuciam omitti contingerit „ (ivi, f. 81).

Decembre, 20. “ Prioribus, vexilliferis iusticie populi et communis Florentie: inter civitatis predicte statuta, illud accepimus servari signanter quod magnates annis singulis obligationes fideiuxorias renovant, sub certarum adiectione penarum, de non offendendo populares civitatis eiusdem. Quia ergo renovationis huiusmodi obligationum ab ipsis magnatibus prestandarum propterea tempus instat, devotioni vestre commicimus et harum serie mandamus expresse, quatenus collectas solitas de prestandis obligationibus ipsis per magnatos eosdem, cum distinctione quantitatum pecuniarum obligationibus adiciendarum eisdem, infra menses ianuarii et februarii primo futuros, iuxta formam dicti statuti et morem servatum in talibus, fieri faciatis instanter et sicut videritis expedire „ (ivi, f. 80').

Decembre, 20. Ad Ugo, conte di Battifolle : “ Universorum hominum communis et castri de Casulis, de comitatu seu districtu Florentie, gravis ad nos nuper querela pervenit, quod dum ipsi sub nostra manerent protectione securi, onera eis imposita per dictum comune Florentie devote ferentes et prompte, dictumque castrum pro parte nostra ipsiusque communis possessione pacifica teneretur, vos die lune primo preterito vicecomites et familiares vestros magnamque

<sup>4)</sup> Pubblicato dal FICKER, o. c., p. 27.

peditum quantitatem ad castrum ipsum hostili more misistis, qui ceperunt illud ausibus violentis, ipsiusque castrì et comunis homines vobis fidelitatis et obedientie iuramenta prestare coegerunt invitos... Quo circa devotionem vestram requirimus, quatenus provide meditantes, quod processus huiusmodi vobis, pro isto precipue tempore, nequaquam conveniunt, qui aliis similia presumendi materiam malo exemplo relinquunt, sic prudenter curetis in hiis errata corrigere, quod non sit expediens aliis oportunis remediis excessus huiusmodi propulsare „ (ivi, f. 65).

Decembre, 22. Giovanni “ de Aquablanca „ maestro razionale della magna curia, Albizzo, capitano di Colle Val d'Elsa, Giacomo Tomacelli e Francesco “ de Marerio „ sono incaricati di trattare col castello “ Montis Vigherii „ facendosi noto al capitano, al consiglio ed ai Guelfi “ degentes in predicto castro, quod disponant se hiis, que dictus Johannes et alii superius nominati duxerint faciendum „ (ivi, f. 65’).

Decembre, 23..A petizione “ infrascriptorum comitativorum Florentie, de domo Ubertinorum de Gavillo, videlicet domini Neri, Guillelmini et Lapi filiorum eius, Francisci domini Ubertini, Nuccii et Acciritelli, fratrum, filiorum quondam domini Acceriti „ ordina la cancellazione delle seguenti condanne, promessa agli Ubertini nel 1324 dai priori delle arti e dal vessillifero di giustizia “ de consilio et assensu duodecim bonorum virorum, tunc deputatorum super negotio dicti communis, nec non vexilliferorum societatum ipsius communis et populi, ac etiam quamplurimum sapientium proborum virorum de civitate predicta „ in considerazione dei loro meriti verso il comune e specialmente per la cessione fattagli del castello di Lanciolina “ quod tunc temporis tenebant et possidebant „. Le condanne sono queste: “ Nuccius, filius domini Azareti, condemnatus in millesimo ducentesimo octuagesimo nono per magnificum et potentem militem dominum Hugolinum quondam domini Jacobini de Parma, honorabilem potestatem civitatis Florentie, in libris duobus milibus, in eo quod congregasse et posuisse homines de diversis partibus, tam bannitos comunis Florentie, quam

non, et in magna quantitate, in castro de Gavillo, et cum ipsis tumultuasse cum armis vetitis, ad defensionem et offensionem, elevasse rumorem in dicto castro de Gavillo et expulisse quasi omnes homines de dicto castro, volendo ipsos occidere; Acceritellum filium domini Acceriti de Ubertinis, qui est de magnatibus, condemnatum per magnificum et potentem militem dominum Zulianum de Tenusio, potestatem civitatis Florentie in millesimo ducentesimo nonagesimo tertio, indictione secta, die vicesima (sic) octobris in amputatione capitis, in eo quod ipse interfecit Minum sive Munum filium Bergi, de populo sancti Nicolai de Radda, popularem civitatis Florentie: Nuccium et Accillitellum, fratres, quondam domini Acceritini de domo de Gavillo, condemnatos in quingentis libris pro quolibet per Besaczonum de Appignano, potestatem civitatis Florentie, in millesimo trecentesimo primo, indictione quartadecima, die sexta mensis maii, in eo quod non curaverunt sodare nec etiam sodaverunt nobis et nostre curie anno presenti de proximis preteritis mensibus ianuarii et februarii, pro ut et sicut tenentur et debent et tenuerunt et debuerunt sodare et satisfacere, secundum formam statuti; dominus Nerijs quondam domini Ubertini, Guillelmus filius dicti domini Nerii, Acciritellus et Nuccius fratres, filii quondam domini Acceriti de Ubertinis de Gaville, condemnati ad ignem per dominum Andream, iudicem et vicarium nobilis et potentis militis domini Cantis de Eugubio, honorabilis potestatis, in millesimo trecentesimo secundo, indictione quintadecima, die secunda mensis iunii, in eo quod ipsi cum pluribus aliis rebellibus (sic) et inimicis communis Florentie cum banderiis levatis hostiliter et malo modo hoc anno de mense maii proximo preteriti, scilicet die dominica, vicesima dicti mensis, venerunt in districtu civitatis Florentie et in dictum populum sancti Stephani de Lucolena et combuserunt et comburi fecerunt domum Guccii quondam Redolfini, positam in dicto populo, res in dicta domo existentes et eum disrobaverunt; dominus Raynerius quondam domini Ubertini de Gavilla, condemnatus per dominum Gerardinum de Ganbera in amputatione capitis in millesimo trecentesimo secundo, indictione quintadecima, die prima septembris, in eo quod armata manu, equester, cum banderiis elevatis, hostiliter venerunt in districtu Montis longhi, comitatus Florentie, cum multis aliis inimicis et rebellibus comunis Florentie et devastaverunt et de-



vastari fecerunt domum sir Baldini, olim Symbaldi; dominus Neri de Gaville, Guillelmus eius filius, Acceritellus et Nuccius fratres et filii olim domini Acceriti, omnes de Ubertinis de Gaville, condemnati per dominum Gerardinum de Gambera, de Brixia, potestatem civitatis Florentie, in millesimo trecentesimo secundo, quintadecima indictione, die prima mensis septembris condemnati (sic) ad ignem, in eo quod hostiliter et cum banderiis elevatis et cum multis hominibus Ghebellinis et inimicis comunis Florentie venisse in villam de Albeto Curia de Gaville et combussisse quandam domum Tucii, filii Signorini, et plures alias domos in dicta villa combussisse; dominus Neri de Gaville, Guillelmus eius filius, Acceritellus et Nuccius fratres et filii olim domini Acceriti, omnes de Ubertinis de Gaville, magnates et potentes comitatus Florentie accusati et denunciati fuerunt per Tuccium, filium Signorini, populi sancti Clementis de Gaville, dicentem eos die vicesimo quarto mensis maii proximo preteriti hostiliter et cum banderiis elevatis, cum multis hominibus gebellinis et inimicis communis Florentie, irato animo et malo modo, venisse in villa de Albeto Curia de Gaville et combussisse quandam suam domum dicti Tucii et plures alias domos in dicta villa comburisse; facta fuit dicta condemnatio per nobilem et potentem militem dominum Gerardinum de Ganbera, honorabilem potestatem civitatis Florentie, ad ignem, in millesimo trentesimo secundo, indictione quintadecima, die septimo mensis septembris; Guillelmus et Lopus, filii domini Nerii, Acceritellus et Nuccius fratres et filii domini Acceriti de Gaville, magnates, condemnati per dominum Gerardinum de Ganbera de Brixia, potestatem civitatis Florentie, in millesimo trecentesimo secundo, indictione prima, die vicesimo nono octobris, quod si quo tempore pervenirent in fortiam comunis Florentie, quod ducantur ad locum iustitie et ibi subspendantur ad furcas, eo quod vulneraverunt Cungiū olim Rossi de Montelungo pluribus vulneribus in pluribus partibus sue persone, et ex quibus vulneribus dictus Cungiū incontinenti mortuus est, secundo sibi etiam venas gule, et disrobaverunt stratam publicam; dominum Nerium de Gaville, Nuccium Cerretellum fratres, filios domini Acceriti, Guillelmum domini Neri, Lupum vocatum Gabellum, domini Neri, condemnati fuerunt per dominum comitem Rogerium de Doadola in amputatione capitis, honorabilem potestatem, civitatis Florentie (sic) in millesimo trecente-



simo quatuor (sic) indictione tertia, die xii<sup>o</sup> mensis septembris, contra quos processum fuit per inquisitionem factam per dominos duodecim, tunc temporis vices et locum domini potestatis tenentes, in eo et super eo quod ad noticiam ipsorum dominorum duodecim, fama publica referente, pervenit ipsi cum aliis rebellibus comunis Florentie hostiliter cum banderis elevatis et non elevatis venerunt et steterunt in comitatu Florentie, in Mucello ad burgum sancti Laurentii in valle Arni, in Hostine, in castro Montis Grosselmi, in castro de Stinchis, rebellatis communi et populo Florentie, et ad alias terras et loca comitatus Florentie, et domos et capannas incendendo, et populares Florentinos occidendo et disrobando et capiando, animo ab eis pecuniam extorquendi, et etiam pacem factam inter ipsos et Florentinos per dominum cardinalem ruperunt et fregerunt; dominum Nerium olim domini Obertini, Guillelmum et Lapum, filios dicti domini Neri, Nuccium, Accerretellum fratres et filios Acceriti, condempnatos per dominum comitem Rogerium de Deadola, potestatem civitatis Florentie, in amputatione capitis, eo quod ipsi cum magna multitudine hominum armatorum, peditum et equitum venisse ad curiam et territorium de Gaville et commusisse et commuri (sic) fecisse domos et capannas hominum dicte ville: facta fuit dicta condemnatio in M<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> iiii<sup>o</sup>, indictione tertia, die xx<sup>a</sup> mensis novembris; Franciscum domini Ubertini, de populo sancte Marie de Achone, condemnatum per dominum Gentilem de filiis Ursi, olim vicarium in civitate Florentie, in M<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> xliii<sup>o</sup>, indictione xiv<sup>a</sup>, die xxvi<sup>o</sup> mensis iunii, eo quod ipse accessit ad quamdam domum Americhi quondam domini Cursi et de dicta domo disrobavit et furatus fuit, contra voluntatem dicti Americi, duodecim modios grani, sex ordeis, tres spelte et fabarum et octo congios vini, extimationis et valoris trecentarum septuaginta librarum, et duas materacizias, unam cultricem, duas cultras de bucheramine, unum cohopterium et quatuor paria linteaminum, quatuor tabulas et unum celonem, extimationis et valoris octuaginta librarum, in libris quinquaginta florenorum parvorum et ad restitutionem dictarum rerum „ (ivi. f. 76).

Decembre, 24. Al giudice Corrado di Milano, perchè, in unione di sir Cicco di Bagnorea, indaghi e riferisca sulla petizione di “ do-

minus Americus de Donatis. pro se ac Iohanne et Iohannino, fratribus eius, filiis quondam domini Cursi de Donatis: quod cum ipse miles teneret et possideret in castro sancte Crucis, Vallis Arni inferioris, seu eius territorio, plures domos, terras et possessiones, pridem de mense maii primo preterito Puczinus vocatus Muscone, filius Tavernucii, Banninus Puczi et Nellus vocatus rossus. filius Arigucii, cum quampluribus eorum complicibus, facta congregatione illicita hominum armatorum. contra eundem dominum Americum et fratres eius et comitivam eorum impetuosum fecerunt insultum, per dolum et fraudem subtracta primo per eos arce castriiamdicti, per quam in dictum castrum armatorum multitudinem immiserunt, et in insultu ipso inter multos alios ceciderunt inique Dolcem Cennis, familiarem domini Americi iamdicti, equo et armis que habebat ei per disrobationis modum ablatis, et nichilominus Iohannem et Iohanninum eosdem, metu mortis, de invasorum manibus fugientes, equis, armis, arnesiis, pannis. rebusque aliis pluribus, que habebant et possidebant ibidem, pro ut ipsis invasoribus placuit, spoliarunt, et bladum in domo ipsius domini Americi consistens, simul cum rebus, arnesiis et pannis eius, rebusque aliis, valentibus florenos auri trecentos et ultra, asportarunt. In querela quoque subiungitur, quod comune et homines dicte terre sancte Crucis excessibus et disrobationibus supradictis operam principaliter prebuerunt, ipsique prefatum militem possessione domorum et terrarum ipsarum destituerunt indebite, illasque detinent minus iuste „ (ivi, f. 62).

Dicembre, 24. Poichè “ pro guerre negociis sir Lapus Spine, syndicus partis et universitatis Guelforum civitatis Florentie, de pecunia dicte partis, ad nostram requisitionem et mandatum, mutuaverit communi Florentie, pro solvendis gagiis certis stipendiariis dicti communis, in auro triamilia quingenta florenos „ ne ordina la restituzione “ camerariis partis prefate, deinde nomine partis eiusdem ad societatem de Aczarolis de Florentia integraliter proventura „ (ivi, f. 77’).

Dicembre, 24. “ Domino Isanardo de Podio Luperio, vicario civitatis Janue, suique districtus, abbati, populo, consilio, duo-

1326

decim sapientibus constitutis super negociis communis Janue, ac octo sapientibus tractatoribus mercantie civitatis eiusdem „ perchè si accordino con Ugo Lotoringi e Giovanni Ciay, ambasciatori della “ universitas mercatorum „ di Firenze, circa il concorso dei Genovesi creditori degli Scali e si astengano dal decretare rappresaglie contro i Fiorentini (ivi, f. 75).

Decembre, 26 <sup>4)</sup>. A Paolo di Rieti, capitano della lega di Empoli e di Ponturino, perchè provveda in conformità della petizione degli abitanti di Ponturino, i quali si dolgono “ quod Guelfi seu devoti regii ac nostri de terra predicta ab officiis ipsius terre atque honoribus sunt exclusi, quodque terra ipsa, per indignos regitur ac etiam gubernatur et quod pecunia communis terre prefate minus licenter expenditur et tractatur, sicque gravia scandala in terra ipsa ex predictis causis fore ponuntur exorta „ (ivi, f. 76).

Decembre, 26. Pietro de Velluti “ de sextu Ultrarni „ Ugo Arvelsibanense, “ de sextu sancti Petri Scaradii „ e Simone Bernecci “ de sextu Burgi, officiales super recuperandis bonis et iuribus communis Florentie ac revidendis rationibus aliorum officialium communis ipsius » (ivi, f. 67’).

Decembre, 27. Paolo di Rieti, capitano della lega di Empoli, “ Montis capoli, burgi sancte Floris „ e della lega di Ponturino e Sammotana. (ivi, f. 75’).

Decembre, 27. Enrico Anglione, Orlandino Bartoli, Fortebraccio “ domini Paczi „ Giacomo Boverelli, Perso de Fasalorii ed Ugolino “ de Caviezio de Ademariibus, approbatores securitatum et fideiussionum, que infra instantes menses ianuarii et

<sup>4)</sup> Questo e i documenti che seguono portano la data di Firenze, 1327, indizione decima: data erronea, perchè (senza dire che il duca di Calabria a 28 dicembre di quell'anno lasciò Firenze) il dicembre del 1327 è compreso nell'indizione undecima.

februarii per magnates civitatis Florentie prestari debent in favorem populariorum et cautelam „ (ivi, f. 79').

Decembre, 28. Mosca di Salomone, Albizzo Roda, Lolo di Giacomo, Berto Bonaccorsi, Federico Zioli e Buto Guidi “ bannitores et preconizatores „ in Firenze (ivi, f. 79').

Decembre, 30. Simone dei Pazzi, Giacomo dei Medici, Bindaccio dei Ricasoli, Giannozzo dei Cavalcanti, Rainaldo Casini e Stoldo Ardinghelli, capitani “ partis Guelfe „ di Firenze e del suo contado e distretto (ivi, f. 89).

Decembre, 30. Marco “ de Bono de Uginano „ notaio “ artis baldrigiariorum porte sancte Marie de Florentia „ (ivi f. 82')

Decembre, 30. Essendo necessario “ ut eius camera sit pecunia locuplex „ incarica il giudice Gualfredo del giudice Giacomo di Narni della riscossione del residuo della somma di duemila fiorini „ imposita et taxata inter nobiles civitatis Florentie „ e di altra imposta nell' anno della precedente nona indizione “ pro octomilibus peditibus sollidandis pro imminentibus tunc presentis guerre negociis et serviciis exequendis „ procedendo contro i debitori e loro eredi e contro i debitori di essi, mediante arresto “ dirucionem bonorum „ e qualunque altra esecuzione; e determina le mercedi, che il suddetto incaricato ed il suo nunzio o “ piconarius „ potessero percepire dai debitori su ciascuna somma pagata, dopo seguito il pagamento (ivi f. 69).

Decembre, 30. Bonifacio de Fara, maestro razionale della magna curia, vicario di Firenze, con undici giudici, dei quali due come “ collaterales seu assessores „ tre per le cause penali e sei per quelle civili, tre “ socii, qui milites nuncupantur „ trenta notai, dodici scudieri e sessanta “ servientes pedites seu berroarii „ (ivi f. 89).

Decembre, 30. Sir Filippo “ de Santa Cristina „ di Carmignano, notaio della lega di Empoli presso Paolo di Rieti, capitano e vica-rio ivi nominato (ivi f. 66).

1326

Decembre, 30. Catenario del defunto Catena “ naccararius „ Giovanni Nini “ tubeeta „ ed Andrea Falchi “ cimbalaris civitatis Florentie „ Bonfiglio, soprannominato prete, Sacco Banaffedi, Bertino Cose, Aiuto Catena, Baldino Bonavoglia e Bonaiuto Cambio “ tubatores civitatis Florentie „ (ivi f. 95).

Decembre, 30. “ Officialibus statutis super creditis et debitis olim societatis Scalorum de Florentia: equitatis instinctu cunctis colende suasi, observacioneque integra municipalium statutorum civitatis Florentie, cui, actore Deo, feliciter presidemus, inducti „ dispone che siano ammessi indistintamente tutti i creditori degli Scali, Fiorentini e stranieri, alla ripartizione dell’attivo della società (ivi f. 79).

Decembre, 30. Filippo di Sangineto, maresciallo “ in Tuscie partibus „ (ivi f. 98).

Decembre, 31. Cemzino Rota, Dolce Pangui e Lapuccio Patini “ de populo sancti Petri maioris „ *nunzii* presso il giudice Francesco “ officialis super faciendo extimum in sextu sancti Petri maioris „ Dante Licii e Giordano di Bonsignore , *nunzii* presso il giudice Nucio di Assisi “ officialis super faciendo extimum in sextu sancti Prancatii (sic) „ Patino Luci, Bartolo Bruni e Magino Tucci “ populi sancti Laurentii „ *nunzii* presso il giudice Pietro “ officialis super faciendo extimum in sextu porte domus „ (ivi f. 150).

Decembre, 31. Dino di Michele “ notarius artis calzolariorum „ per un anno (ivi, f. 96).

Decembre, 31. Tommaso Cechi, Gerardo Diotaiuti, Giovanni di Michele e Dino Segne “ populi sancti Laurentii „ Verenesio Niccolai “ populi sancte Marie Novelle „ e Feo Vegna “ populi sancti Fridiani „ *nunzii* presso Giovanni Stefani “ de urbe, executor ordinamentorum iusticie populi Florentie „ (ivi, f. 80).



1326

Decembre, 31. Il priore Bartolo “ de sextu Ultrarni „ il giudice Francesco de Barbario “ de sextu sancti Petri Scheradii „ Stoldo Ardingelli “ de sextu Burgi „ Chelo di Burgone “ de sextu sancti Pancratii „ Savino Ammirati “ de sextu porte domus „ ed Aldobrandino Genalia “ de sextu sancti Petri „ sindicatori di Rainiero di Zaccaria di Orvieto, vicario di Firenze e dei suoi ufficiali (ivi, f. 79’).

Decembre, 31. Notar Lapo Baldi, da Poggibonsi, capitano di Montevarchi (ivi, f. 80’).

Decembre, 31. Bonsignore Ostingiani “ notarius artis campsorum „ Dino Micheli “ notarius artis calzolariorum „ Francesco Palmieri “ notarius penes capitaneus universitatis partis Guelforum „ di Firenze, ed il notaio Ciono Bonaiuti incaricato dell’ufficio “ recipiendi satisfactiones a nunciis civitatis Florentie „ (ivi, f. 96, 96’, 97’).

Decembre, 31. Frate Donato e frate Andrea, monaci di s. Salvatore di Settimo, dell’ordine dei Cisterciensi, camerarii del comune di Firenze, per sei mesi (ivi, f. 68’).

Decembre, 31. Nerio “ de Forte Delbeczole „ castellano di Mangone; Vanni Bichi e Rinnulo Lapi “ populi sancti Petri maioris „ Agnetto Pizzicagnolo “ populi sancti Simonis „ i primi due “ extimatores equorum qui comodantur ad vecturam „ in Firenze, e l’altro notaio dei detti estimatori, (ivi, f. 83’, 84’).

(*continua*)

R. BEVERE

## BORBONICI E FRANCESI

A MONTECASSINO (1796-1799)

---

La ripercussione che il turbine dell'89 ebbe anche sul monte a cui Cassino è sulla costa, è d'una grande importanza nella storia delle nostre sciagure. E forma una prova in più dell'immenso distacco che passa tra la nobiltà delle idee che i fratelli di oltr'Alpi venivano a bandire, e la volgarità interessata e violenta alla quale praticamente le abbassavano! Anche a non voler estendere tale importanza all'Italia e alla Chiesa con le quali da secoli — come pensa un diarista del luogo — vanno congiunte le sorti della famosa badia; è certo un contributo importantissimo alla storia piena e intera delle cose del 99, la visione delle vicende dolorose ch'ella subì allora.

Ed esse cominciarono fin dal tempo dell'acquartieramento delle truppe borboniche nella pianura del Liri, durante il quale un enorme dispendio fu cagionato al monastero, e culminarono due anni appresso, in mezzo alle voracità e ai saccheggi della conquista! Furono momenti di ansie e di terrori e di desolazioni non ayuti a subire che solo nei secoli più truci della barbarie irrompente. Le violenze ed il vandalismo esercitati con feroce volontà di vendetta e di rappresaglia, sono infatti tali ricordi che destano ancora ribrezzo e raccapriccio.

E il lettore non potrà ignorarli. Perchè di essi, con quella potenza di rievocazione e di rappresentazione che gli era propria, nell'ultimo volume della sua storia della Badia, il P. Tosti dette un racconto vivo, drammatico, con così forti linee e tocchi così

vigorosi, che dimenticare non è facile. E per rendere più credibile e completo il quadro degli orrori che i francesi commisero soprattutto nelle fosche giornate del 10, 11, 12 maggio 99, egli aggiunse in nota anche una parte d'un compendio che di alcuni Diarî cassinesi del Federici — la fonte sua più diretta — aveva fatto, con miglior ordine, distribuzione del materiale storico e saldezza di forma, D. Casimiro Gongaza, un altro monaco benedettino.

Ma in genere egli trascorse troppo rapidamente sulla permanenza di Ferdinando IV, a Montecassino, e molto condensò il racconto dell'impetuoso accorrere qui e nel regno delle milizie di Championnet, perchè tale carattere essenzialmente artistico delle sue originali sintesi storiche non avesse potuto consentire anche a me di andar come a spigolare nel campo mietuto da lui, e raccogliervi frantumi e reliquie non del tutto trascurabili.

Io ho avuto l'occasione di scorrere le diffusissime pagine del P. Federici, genovese, archivista a Montecassino e autore di una larga raccolta di documenti sui duchi di Gaeta. È testimone oculare di molta dottrina e coltura, che con rara diligenza e abbondanza fermò, nelle sue pagine, tutto lo svolgersi, per un lungo periodo, della vita cassinese, in tutte le sue minuzie anche più insignificanti talvolta. Ed ho potuto sorprendere in lui nuovi fatti e particolarità e notizie che crederei di qualche piacere ed interesse perchè siano conosciute, e non vadano obbliate più a lungo.

La determinazione m'è stata incoraggiata anche dal fatto d'aver potuto leggere insieme il *Ristretto* del Gonzaga, i *Giornali* del Lamberti — compilati apposta per la venuta sulla badia del re Borbone — le *Narrative e riflessioni sull'accantonamento delle truppe a Cassino*, del Cairo — onesto signore nato a S. Giovanni Incarico — e una *lettera*, dello stesso Lamberti, sui fatti del tempo. Sono pagine quasi del tutto inedite — specialmente quelle dei due ultimi autori. Da esse, indugiando più di proposito su aspetti o momenti trascurati o non ben rilevati dal Tosti, sorvolando su quelli meglio da lui prospettati e dando in nuova veste la parte sostanziale più indispensabile a mantenere come il filo conduttore

o il nucleo centrale del racconto, io produrrò quanto basterà a dare qui una narrazione più dettagliata degli avvenimenti che riflettono — dal 96 al 99 — il monastero di S. Benedetto.

La di lei autenticità è tale da dover escludere incertezze e dubbi. Le notizie sono state controllate con ogni rigore e scrupolo nelle fonti diverse, e in queste domina ed è certo sovrana la nota della sincerità e della verità, pur in mezzo all'esagerazioni, agli entusiasmi o alle passioni inevitabili in chi, nei momenti di effervescenza, vide con l'anima propria e narrò, senza pretesa e senza interesse. E neppure i sospetti sulla loro derivazione hanno valore, perchè in genere il Federici, il Gonzaga e il Lamberti — contemporanei e spettatori — attinsero da un fondo comune — la visione diretta di ciò che narrano. Solo per ciò che riguarda il saccheggio della badia, gli ultimi due scrittori talvolta sembrano riferirsi ai Diari del Federici; e difatti il Lamberti viveva per solito, ammalato di gotta, nel palazzo baronale di Cassino, e il Gonzaga, nell'ora triste del maggio, era lontano, disperso per i monti. Ma essi hanno tuttavia particolari e notizie raccolte certamente dalla viva bocca di altri testimoni — ciò che rende le affermazioni loro del tutto personali e indipendenti.

Purtroppo i fatti sono dunque innegabili, nè davanti alla realtà loro — spesso incredibile — potrà sorgere il dubbio che siano stati allargati dalle fantasie o dalle animosità partigiane. Chi avesse l'occasione di cogliere da tanta varietà di documenti grida e voci e fremiti di dolore e di sgomento — come a me è stato possibile <sup>1)</sup> — sentirebbe che di esse non si ha in queste pagine che un'eco appena, lievemente ripercossa!

<sup>1)</sup> Grazie, alla premura deferente dell'archivista D. Simplicio de Sortis.

I.

SOMMARIO : Ferdinando IV sulla Badia — Accantonamento dell'esercito — Spedizione di Roma.

1. Il bisogno di opporre una valida resistenza all'occupazione che i francesi minacciavano del regno napoletano, e, a un tempo, il desiderio di arrestare la marcia vittoriosa di Napoleone attraverso l'Italia, avevano deciso, nel 1796, Ferdinando IV re delle due Sicilie, a ordinare una leva generale tra i suoi fedeli sudditi. Questi accorsero in moltitudini straordinarie e si vociferò che assommassero a 300 o 400 mila, mentre non giungevano in realtà che a 80 mila uomini, compresa la cavalleria, quella stessa che in Lombardia, sebbene scarsa di numero, aveva combattuto così valorosamente in aiuto del re di Sardegna, in mezzo all'abbattimento generale degli Austriaci, ed eseguita una ritirata detta gloriosa dagli stessi nemici.

Le truppe raccolte via via che giungevano nella pianura di Cassino e che, divise in tre colonne, erano destinate: l'una lungo gli Abruzzi, l'altra verso Gaeta e la terza sulla linea di Capua, Ceprano: il quartiere generale a Cassino, e sulla Badia l'intendenza ossia Cassa di Campagna, sotto il Maresciallo di Campo Principe di Ripa, D. Giovanni Francone, il quale vi salì con 30 e più ufficiali verso la fine di giugno, prendendo alloggio nella *Fabbrica Nuova*. Ma stante la salubrità dell'aria, anche il re fece comunicare che preferiva la dimora di Montecassino per meglio di là vigilare o sistemare le truppe accantonate nel piano; sicchè, mandato per sicurezza il reggimento Messapia ai confini di Sora, e fatti rapidamente, con un intenso lavoro di giorno e di notte, i dovuti preparativi, egli venne, il 30 giugno, dalla parte degli Abruzzi, in un carrozzino tirato da 6 cavalli, sa-



lutato dai colpi incessanti dell'artiglieria. Le luminarie e le feste, a Cassino, furono degne dell'occasione; e perchè non fossero turbate e l'animo del re non provasse delle spiacevoli sensazioni, s'erano anche fatti trasportare altrove tutti i carcerati. Ciò che più colpiva per la novità era un magnifico arco trionfale conducente al paese, ricco di statue, fregi e damaschi.

Ferdinando fu ricevuto alla porta della chiesa collegiata dal P. Abate Lucarelli che, vestito con abiti pontificali, gli offrì l'acqua santa, si fermò a pregare e qualche ora dopo, verso le 4 p. m., prese la strada del monte.

La folla di gente venuta da tutt'i paesi per vederlo era così compatta, ch'egli fu impedito finanche di salire a cavallo, e con molta cortesia e affabilità dovè pregarla di fargli posto, ciò che appena si ottenne, alla fine. Il popolo volle tuttavia seguirlo fin sopra Montecassino, dove il re, appena giunto, ammise al bacio della mano i monaci e gli ufficiali che erano ad attenderlo, entrò in chiesa e dopo la benedizione, col maggiordomo e il capitano generale Acton, fu accompagnato nel grande appartamento <sup>4)</sup>.

2. La badia gli fece un'impressione profonda; la paragonava a una reggia e diceva di trovarne le bellezze, per maestà, grandiosità di linee e magnificenza, superiori a tutte le descrizioni già fattagli dagli altri. Qualche giorno appresso la visitò a lungo, e mostrava in tutto molto gusto e un senso finissimo d'arte, giacchè a colpo d'occhio sapeva rilevare nelle opere l'eleganza, il merito e i pregi o i difetti, con tale sicurezza e competenza, che quando ne chiedeva gli autori non bisognava errare: già nè indovinava e ne conosceva la mano da altri lavori apprezzati altrove. Soprattutto meravigliosi gli parvero gli atri, la scalinata, la chiesa, il refettorio e il gran quadro dei fratelli Bassano — la moltiplicazione della regola benedettina — che non si stancava mai di encomiare e vagheggiare in tutte quelle fi-

<sup>4)</sup> CAIRO *Narrative e Riflessioni sull'Accantonamento e Marcia dell'Esercito, sua ritirata e venuta dei Francesi. Insorgenza.* — Sono pagine senza numero. C. LAMBERTI, *Giornali per la Venuta in S. Germano del nostro Sovrano Ferdinando IV, nel 1796*, p. 5. — G. B. FEDERICI, *Giornali imperfetti, dal 96 al 99, p. 113 e segg.*

nezze e singolarità che lo rendono una tela d'inestimabile valore. Luca Giordano n'era così appassionato che osò proporre ai monaci di volerla coprire di tante doppie di Spagna, quante erano le teste che vi apparivano, e di farne per loro una copia perfettamente simile, perchè l'originale fosse a lui ceduto. Ma i religiosi ricusarono <sup>1)</sup>).

Un altro capolavoro destò pure l'ammirazione del re — *la Sacra Famiglia* di Raffaello, per cui decisero i monaci di regalarla, anche per metterla al sicuro dai pericoli probabili dell'invasione francese. Ma il sovrano ringraziò dicendo di non volerli privare d'una rarità artistica di quel genere, ed espresse la fiducia che i nemici non avrebbero mai posto piede nel suo regno! Purtroppo non fu così!

Durante una di coteste visite per il luogo sorse un giorno l'occasione di pensare a una statua da erigere in suo onore nell'atrio dei benefattori, tra i quali nessun singolare titolo di benemerenza avrebbe potuto consentire il dritto anche a lui di figurare.

Avendo notato che una delle nicchie del suddetto atrio era vuota, egli domandò al P. Abate — D. Prospero de Rosa, che gli era accanto — per chi fosse.

Per V. M. quegli rispose. E il re : — Io non sono una persona da statua.

— È umiltà, soggiunse il monaco, per cui nonostante l'apparente modestia della risposta reale, l'impegno fu preso, e per mezzo dell'Acton si fece giungere al sovrano la preghiera di scegliere lui stesso quello scultore che più gradiva. Preferì la mano di D. Angelo Brunelli <sup>2)</sup>).

<sup>1)</sup> G. B. FEDERICI, *Giornali cit.* 16 luglio e segg. — *Istoria di ciò che avvenne al Monastero di Montecassino* del C. FEDERICI, dall'anno 1795 al 1799 compendiata e in miglior ordine distribuita dal P. CASIMIRO GONZAGA, p. 5, 7.

<sup>2)</sup> La statua fu portata dentro una grande cassa da 5 buoi e si spesero, per il trasporto fino a Cassino, 70 ducati e 60 per farla giungere fin sopra la badia. Compreso il modello in gesso, essa costò duc. 2000. E lo scultore per mano del notaio napoletano D. Nicola Laurini, avea firmato fin dal 30 agosto 1798 il contratto. A opera

La statua in marmo dopo alquanti anni di lavoro fu portata a Montecassino nell'ottobre del 1803 e collocata a posto il 3 novembre, nella nicchia di Carlo III — trasportatasi la statua di quest'ultimo, nel vano appresso, accanto al muro. E ciò per la maggior bellezza del lavoro del Brunelli e per un cotal ordine cronologico che con tale spostamento si sarebbe avuto <sup>1)</sup>).

3. A Montecassino il re potette subito guarirsi d'una grande infreddatura presa nel viaggio agli Abruzzi. Il suo tenore di vita era questo per solito: si alzava per le 7 e sentiva messa, sbrigava gli affari di maggior urgenza e il giorno, dopo una passeggiata all'aspra via dell'Albaneta, e poi la benedizione in chiesa, si ritirava nell'appartamento, accompagnato da 4 novizi. A mezzogiorno preciso, pranzo; a un'ora di notte, una piccola cenà — per lo più latte — e a due ore, a letto <sup>2)</sup>).

Conversava con tutti affabilmente e quasi da compagno, ammetteva a pranzo l'abate — prima tutte le domeniche e le feste, e poi tutt' i giorni; e saliva volentieri all'organo dove, con esattezza e a tempo e però con perizia non comune, voltava lui stesso le pagine all'organista Fraja D. Benedetto. Per lui aveva molte affettuose deferenze: lo pregò un giorno di astenersi dalle sonate troppo graziose perchè lo colpivano e lo distraevano, e promise che gli avrebbe fatto venire un inno ambrosiano del Paesiello, con altre pregevoli composizioni — ciò che puntualmente mantenne. La copia del lavoro del celebre maestro, legata con fregi d'oro e velluto e portata dal principe Ereditario a Montecassino, fu consegnata dal re, personalmente, al Fraia. Con lui scherzava spesso anche chiamandolo *Mamozio*, soprannome che a Pozzuoli — patria del religioso — si dava e si dà all'antica statua, di Quinto Flavio Mavorzio. <sup>3)</sup>).

Nonostante il grave incomodo e disagio egli non mancò di

compiuta egli chiese anche una gratificazione all'abate. — Cfr. *Giornali del FRAIA*, 29 ottobre 1802.

<sup>1)</sup> C. GONZAGA, *Compendio*, 10.

<sup>2)</sup> G. B. FEDERICI, *Giornali*, 140.

<sup>3)</sup> C. LAMBERTI, *Giornali*, 18 luglio. — G. B. FEDERICI, *Giornali*, 17, 18, luglio 96. — C. GONZAGA, *Compendio*, 9.

scendere tutte le mattine a Cassino, per assistere alla organizzazione delle truppe, fece allo stesso fine una rapida corsa fino a Sora e Arpino, e l'8 luglio tornò in paese ad attendervi la regina.

Ella giunse verso le 11 — accompagnata dal duca di Gesso e dalla marchesa di Altavilla -- e alla vista delle truppe schierate si rallegrò vivamente con Ferdinando, che cavalcava accanto alla carrozza, del grande apparato di forze che pendevano dal suo cenno. Salita in portantina alla badia fu ricevuta con grandi onori, e il P. Abate le offrì per omaggio e prova di stima, due splendidi reliquari d'oro del valore di circa 810 ducati — fatti già preparare fin da quando ell'era attesa, altre volte, a Montecassino <sup>1)</sup>).

Anch'essa, Carolina, fu vivamente sorpresa della bellezza e vastità della badia, nella quale si trattenne molti giorni. Assi-steva col consorte alla messa e alla benedizione, saliva sull'organo per farsi eseguire i pezzi di maggior gradimento e non mancava, verso sera, di passeggiare a piedi, per lo più, o sopra un asinello <sup>2)</sup>. Nè, durante tale permanenza, mostrò di essere indifferente al dispendio che si recava al monastero, tanto che sorridendo disse un giorno: che là dove si ferma la corte, si reca peggior danno che due reggimenti di usseri gettati al saccheggio!

Cassino era diventato una seconda Napoli per lo straordinario concorso di popolo, di ufficiali e di soldati, dei quali un'ottantina nel palazzo e un 500 sul monte — tutti a spese dei religiosi. E per solito 50 cavalli si custodivano nelle scuderie badiali.

Vi erano con i Sovrani, tra gli altri, 10 guardie palatine, 2 esenti col marchese di Altavilla e la marchesa, 3 aiutanti di camera, 3 dame, il duca di Gesso, l'Acton, il Principe di Ripa con 120 granatieri, ed un'immensa servitù. Ed altri soldati erano

<sup>1)</sup> C. LAMBERTI, *ivi*, 9 luglio. — Seguivano la portantina D. Nicandro Riccardi, D. Luigi Tarsia, D. Erasmo Jannelli, D. Francesco Fusco, tutti di Cassino. Con essi la Regina parlò sempre con piacere e cortesia, domandando loro conto dello stato dei loro paesi e delle loro campagne.

<sup>2)</sup> C. LAMBERTI, *Giornali*, 85 — G. B. FEDERICI, *Giornali*, 140.

sparsi per Cervaro, S. Elia, Villa, S. Angelo, Pignataro, Piedimonte, Palazzolo, Arpino, Sora <sup>1)</sup>).

Senza indugiarsi sempre a Montecassino i Reali alternarono altre visite e dimore con Arpino, finchè il 10 ottobre, firmato a Parigi il trattato di pace con la repubblica francese, tornarono alla capitale. Di qui, in segno di gratitudine e di affetto deferente per i monaci, dei quali avevano apprezzato l'attaccamento e la premura, fece loro giungere un abbondante regalo di cinghiali e dodici ananas.

Anche il Principe Ereditario salì un giorno alla badia e vi pranzò: gli si voleva regalare il bel quadro della scuola del Caracci—S. Francesco e la Vergine col Bambino e S. Giovanni ma egli ringraziò e volle che si lasciasse a posto <sup>2)</sup>. Il monastero restò sempre pieno di ufficiali e soldati o vetturini, al cui mantenimento badò sempre esso, e ciò fino al 1799.

Frattanto le milizie di volontari venivano aumentando sempre più, ma poichè essi sciupavano al giuoco ed alla crapula le 25 grana giornaliere di soldo, mangiando anche male ed abitando all'unido, ammalarono di epidemia e — a quanto si disse — ne morirono un 17mila <sup>3)</sup>. L'esercito dissipato continuò ad oc-

<sup>1)</sup> Il CAIRO ha dell'acquartieramento nel piano di Cassino, una nota più precisa: i reggimenti *accantonati* furono:

in Sora, Messapia e la regina Cavalleria.

„ *Alvito*, Agrigenti e volontari col colonnello Lops.

„ *Atina*, il Re.

„ *Cervaro*, Real Campagna.

„ *S. Vittore* e *S. Pietro Infine*, un reggimento estero.

• „ *S. Elia*, Rossillone cavalleria.

„ *S. Germano*, Real Farnese, 1. Macedonia e Lucania, il quale passò poi a Pontecorvo, essendo rimasti in Gaeta il Calabria e il Sannio, con ordine di essere pronti alla marcia.

„ *Arpino*, i Pontonieri divisi in Falangi e chiamati anche Piccheri — quasi tutti vili lazzaroni, che con lunghe lance avrebbero dovuto arrestare l'urto della Cavalleria.

„ *Roccasecca*, l'Ospedale maggiore e i fucilieri di Montagna.

„ *Isoletta*, 44 cannoni.

<sup>2)</sup> C. LAMBERTI, *Giornali*, 18, 19 luglio 1896.

<sup>3)</sup> G. B. FEDERICI, *Giornali Imperfetti*, 140 — C. GONZAGA, *Compendio*, 11, 16.



cupare tuttavia le frontiere sino al febbraio 1796. Ma la vigilanza si accrebbe, in seguito a una sommossa avvenuta a Roma, il 27 dicembre '97, che costrinse 7 mila francesi all'occupazione di tutto lo stato pontificio, non esclusi gli stessi confini della Campania, limitrofi al napoletano.

4. Il re decise allora la seconda partenza per Cassino, ove giunse il 16 aprile 1798 col generale de Gambs, e raccontò subito che a Mignano aveva ordinato ai postiglioni di andar adagio, giacchè dall'alto della badia i monaci lo vedevano. Lo scopo del suo arrivo era quello di rendersi conto dello stato del suo esercito, se rispondesse o meno alle sue costanti premure nel riorganizzarlo, per cui lo passò in rivista più volte, vide i forni per assicurarsi della qualità e quantità del pane che si distribiva ai soldati, e visitò Roccasecca, Palazzolo, Piedimonte, Arpino, Sora, Alvito, riportando nel viaggio tosse e raffreddori, che lo costrinsero a vari giorni di riposo, a consiglio dei medici.

L'esercito era scemato, ed a rafforzarlo s'impose un nuovo reclutamento ai baroni e vescovi ed abati e capitoli e monisteri. Ma poichè molti preferirono alla leva una contribuzione in danaro di 25 ducati per ciascun individuo da somministrare, Montecassino dovette sborsare dal canto suo 8 mila ducati, per il suo contingente. Il re assunse lui stesso direttamente la cura del nuovo reclutamento che aggiunse altri 30 mila uomini a quelli che restavano—altri 50 mila, affidati tutti al comando del barone Mack, austriaco, segnalatosi nelle recenti battaglie contro la Francia: Il quale dispose subito un accampamento di tutte le milizie per assistere alle operazioni delle reclute, e l'esito fu così felice che egli ebbe a confermarsi sullo sperimentato valore dei soldati napoletani. Il re e la regina, soddisfattissimi, concepirono le migliori speranze di veder presto sottratta l'Italia dal duro giogo dei francesi, e prima ancora Roma, la cui liberazione premeva loro di più. E ne parlarono presto col P. Abate. Ma era ben triste vedere per più di 15 giorni le truppe acquartierate in mezzo al fango e in luoghi pieni di acqua, dove soffrirono moltissimo — soprattutto la cavalleria e la fanteria <sup>4)</sup>. I Sovrani

<sup>4)</sup> C. GONZAGA, *Compendio*, 21, 22, 23, 24.

dopo aver assistito per molti giorni, mattina e sera a tutte l'evoluzioni delle milizie, salirono su Montecassino, mostrando un'ilarità ed una contentezza straordinaria. A distanza di due anni essi ricordavano esattamente e siti e persone e cariche, ed il re illustrava lui stesso le bellezze e le particolarità notevoli a quelli del suo seguito.

Poco dopo fu decretata una generale promozione nell'esercito, la quale parve poco indicata per la mancanza di lunghi contatti e dirette conoscenze fra superiori e sudditi, e si stabilì la partenza per Roma. Il 22 novembre il re montato a cavallo ben di notte si mise alla testa dell'esercito, e la regina piangeva dirottamente per il dispiacere della separazione del consorte, ma più ancora per la preoccupazione di vederlo avventurarsi così in una perfida stagione, a un viaggio disagiato, e ad eventualità difficili e pericolose. E non aveva torto: conducendo le truppe a cavallo e sotto la pioggia continua, egli non prese mai riposo nelle lunghissime marcie e molto soffriva, tanto che gli stessi soldati ne avevano compassione. Una colonna fece la via di Ceprano e Frosinone e le altre due quelle degli Abruzzi e di Gaeta <sup>4)</sup>.

Appena giunto a Roma e preso alloggio al Palazzo Farnese, il re mandò fuori un manifesto per dichiarare che intedeva soltanto riportar le cose alle conclusioni del trattato di Campoformio, ed invitava perciò i Francesi alla ritirata. A tale scopo Mack aveva già intimata a questi la resa di Castel S. Angelo, ma sdegnando di vederne l'attuazione, poichè gli pareva ben trascurabile il numero dei difensori della fortezza, marciò avanti per impossessarsi dei forti di Monterosa e Civita Castellana. Ma purtroppo le coseolgevano a male. Micheroux negli Abruzzi ridusse i suoi 15 mila uomini ad essere posti in fuga dai Francesi sotto Fermo, perdendo cannoni e munizioni: il Mentx, Maresciallo, restò prigioniero presso Utricoli, ed il cav. Spinucci venne battuto fortemente anche lui!

5. Così l'esercito—già mal ridotto dalle diserzioni, dai disagi precedenti, dalle nevi, dalle piogge e dalla mancanza di viveri—

<sup>4)</sup> C. GONZAGA, *Compendio*, 25, 26, 27.

fuggì da Roma, E solo al Damas, ritirandosi e combattendo, fu possibile salvare in Toscana la sua colonna — una prova di più anche questa, che ben, comandati, i napoletani sapevano combattere. S' ignorava peraltro se il tradimento o la vigliaccheria o l' inesperienza — o tutt'e tre le cause insieme — avessero giocato in tale disfatta obbrobriosa d'un intero ed imponente esercito e d'una poderosa artiglieria, invidiata dalle prime nazioni europee, gli avanzi della quale — cannoni frantumati, carri, casse, fucili, monture, carrette ed animali, si videro per un bel pezzo ingombrare lo stato romano !

Il re stesso pensò di fuggire. Ma il disordine derivò anche dagli ufficiali, molti dei quali erano timidi e vili, sicchè i soldati si dispersero cagionando danni immensi, ed i romani soffrirono da loro più disastri che dai francesi, mentre i russi, venuti dopo, si fecero ammirare per contegno, disciplina e rispetto verso tutti <sup>1)</sup>.

Ed i profughi tornavano, passavano ad uno, due, tre per volta, nudi, dimagrati, oppressi dalla fame, ma tuttavia sempre compatiti, nonostante i furti, le rapine, le viltà ed i delitti d'ogni genere, ai quali si abbandonavano. C'era tra loro della pessima gente e canaglia vera, soldati cioè che facevano da sgherri <sup>2)</sup>.

Ed essi parlavano con terrore dei nemici già pronti all'invasione, sicchè cominciò l'esodo degli abitanti di molti paesi che si avviavano verso la capitale. Mack per impedire l'ingresso al nemico lasciò Cassino il 28 dicembre, andandosi a rinchiudere a Capua con 20 mila soldati — i residui del vecchio esercito disfatto ed altri rinforzi giunti dalla Sicilia; e il generale Bourchard, anch'egli in fuga, chiese ai religiosi cassinesi, per pagar le truppe, 4 mila ducati — dei quali n'ebbe solo 500 — gettò tutta la notte nel Rapido un 300 e più barili di polvere, perchè non servisse agl'invasori, e proseguì avanti <sup>3)</sup>.

1) C. GONZAGA, *Compendio* 30, 31, 32. — CAIRO, *Ragguagli e Narrative*.

2) B. LAMBERTI, *Lettera scritta al P. D. N. N. in cui si narra ciò che accadde in S. Germano nell'invasione dell'armata francese del regno*, p. I.—CAIRO, *Narrative e riflessioni*.

3) C. GONZAGA, *Compendio*, 34.

Nè si mancò di fortificare alla meglio i confini — Isola e Isolotta, dov'erano per guardia dei veri pastori non atti alle armi; e Sora verso di cui marciarono i reggimenti Messapia ed il 5º battaglione dei Granatieri; e Itri, al munitissimo passo di S. Andrea, in una stretta gola di montagne, difeso dal reggimento di Cavalleria del Re, da un corpo di volontari del reggimento di Lucania e dai paesani. Ma i francesi che erano a Fondi il 28 dicembre 1798 presero il fortino di S. Andrea inseguendo i paesani che si misero in salvo per le montagne, e passarono a Gaeta, mentre altri per Lenola e Pastena si spinsero oltre per tagliare la ritirata a Bourchard, e si acquartierarono il 29 sotto Aquino.

## II.

SOMMARIO — Arrivo dei Francesi — Vessazioni e Paure — Municipalisti e Commissarii a Cassino.

1. Difatti la mattina del 30 si sentirono orribili grida e pianti degli abitanti che fuggivano lasciando deserta la città; e poco dopo comparvero presso il Seminario i dragoni nemici, con le sciabole alla mano intrise di sangue, che correvano a briglia sciolta, — dopo aver uccisi quelli che incontravano, — lungo la strada maestra conducente a Napoli.

Uno di loro, vedendo un servo alla finestra del palazzo badiale, gli accennò di scendere con i religiosi — ciò che questi si affrettarono a fare immediatamente. Ma appena il P. Abate comparve fra i primi alla porta, il dragone francese puntandogli sul petto il fucile e denudando la spada in atto di ferire, tolse a lui e ai monaci tutto quello che avevano — orologi fibbie, danari. Poi un ufficiale salì impetuosamente le scale, dando ordini severi di allestire subito alloggi e viveri e trattamenti sontuosi per i generali che arrivavano, e poco più tardi, fra il rullo dei tamburi, entravano in città un centinaio di soldati a cavallo ed un trecento di fanteria — scalzi, laceri, gelati di freddo

e sparuti dalla gran fame, i quali andarono a situarsi presso il Convento degli Antoniani 1).

Il loro comandante Maurizio Matthieu pigliava posto nel palazzo dell'Abate. Era figlio—dicevasi da quelli del suo seguito—di un beccaio parigino, e ne aveva certo le tracce della più truce fisionomia che non sapeva o non si curava d'ingentilire con la grazia e l'affabilità del portamento 2).

Appena posto piede in casa volle che un religioso lo accompagnasse a Montecassino, ma poichè tutti per terrore si scherzivano egli strepitava e spergiurava nella collera. Appena arrivato ricusò bruscamente l'invito fattogli di dare un'occhiata alla chiesa, e uno del seguito gridò in faccia al P. Abate: che chiesa! Al diavolo! E subito irruppe con premura nella libreria chiedendo le carte geografiche del regno e delle relative forze — accuratamente disegnate dal Zannoni—e non trovandole, si scaricò come una belva contro i monaci che protestavano di non possederle, coprendoli d'ingiurie e di minacce. Pure, prima di partire, usò un atto di benignità verso il luogo, ordinando a cinque o sei dragoni di custodirlo, e di non permettere a chicchessia di entrare senza un suo speciale permesso. I monaci non intendendo bene il francese capirono 500 o 600, si sorpresero, ma l'equivoco si chiari subito e fu bene. I dragoni — sebbene si trattassero lautamente per cibi, biancherie, e quattrini, a carico dei religiosi—serbarono un corretto contegno e molte volte impedirono il passo ai connazionali che pretendevano sempre di penetrare nel monastero. Giacchè essi stessi confessavano di essersi arruolati senz'appannaggio alcuno, con la sola fiducia di potersi arricchire rubando e saccheggiando.

2. Ma più enorme nel palazzo badiale e nella città fu lo sperpero e la confusione e lo spavento! Gl'invasori giravano per le strade spogliando i paesani e vestendosi dei panni loro, entravano nelle case e facevano paura agli abitanti, perchè rivelassero i ripostigli con l'oro e l'argento, snudando le spade e puntando loro nel petto gli schioppi!

1) C. LAMBERTI, *Lettera*, 4.—C. GONZAGA, *Compendio*, 39,40,41,42.

2) G. B. FEDERICI, *Giornali imperfetti*, libro II, 72.



Nel tempo stesso Mattieu — fattosi venire davanti il P. Abate — gli comandò di sborsare in tre ore simil ducati minacciandolo forte e sbattendogli la porta in faccia. Dopo i gravi dispendi di due anni interi — e quando vi era durato l'accantonamento dell'esercito di Ferdinando re — il monastero si sentiva ed era di fatto esausto, ma temendo d'aver che fare con una truppa nemica ed avida di saccheggio, riuni alla meglio il danaro. Quando fu portato, il generale dormiva e i Padri attesero; ma due brutti ceffi che custodivano l'ingresso della sua camera pretesero da essi che la somma fosse data in oro anzichè in argento e, alla risposta ch'era impossibile accontentarli, spianarono loro le pistole in faccia!

I monaci così minacciati e insultati ebbero a salvare a stento la vita.

I soldati fin dal momento dell'arrivo non avevano mai smesso di mangiare e gozzovigliare: la loro tavola, anzi il loro continuo assassinio durava per 20 ore continue. E mangiavano insieme — soldati, generali, ufficiali e pubbliche donne, legati, nella democratica indifferenza, da un'eguale e comune scostumatezza: si riempivano a un tempo di vino, cibo, rosolio e spirito, e nel bollore dei baccanali rompevano piatti e cristalli, rubavano le posate e le biancherie, ed uscivano per andar di nuovo altrove a divorare. Di giorno e di notte, ufficiali e soldati, non parvero intesi e preoccupati che dello stomaco: tutta la dispensa che sarebbe servita per un anno a Montecassino, e ciò che in abbondanza fu tolto ai privati, bastarono appena a saziare le brame di 500 affamati, in 10 giorni.

I monaci — spogliati di tutto — restarono digiuni per molto tempo: molti presero la via di Montecassino, ma di qui altri invece scendevano giù per impedire la totale rovina e lo scempio del loro palazzo.

Partito il 1 gennaio, per Capua, Matthieu, la voracità degli altri francesi sopraggiunti non fu meno disastrosa. Championnet, con Bonamy, Macdonald e Berthier ed altri, con aspre e villane maniere e strepiti da demoni e minacce volevano mangiare ad ogni costo, e i soldati, a furia di bastonate e di colpi dati con i manichi di fucile, strappavano in cucina, ai cuochi, ciò

che di vivo o di cotto avanzava. I polacchi da loro condotti, prendevano ai cittadini per via, abiti e biancherie per vestirsene, avendone addosso delle stomachevoli, e toglievano loro anche le scarpe.

Pure Championnet, appena giunto, fece richiedere all' Abate una camicia, e n'ebbe più d'una, bianche e nuove. Poi ricevette, con molta sostenutezza, il tenente colonnello Andrea Pignatelli — aiutante di campo di Mack — venuto per aprire delle trattative; ma preso dalle sue mani il plico di carte lo gettò con disprezzo sul tavolo e disse: A Napoli faremo la pace!

I negoziati riuscirono vani per l'esorbitante richiesta, fatta dai francesi, di 16 milioni di ducati, oltre alla consegna di Capua e Gaeta. Ma in realtà, principale ragione fu la notizia poco avanti giunta della resa di quest'ultima fortezza. Diversamente un vantaggioso armistizio — come dopo si disse — al certo sarebbe stato conchiuso.

3. Intanto l'equivoco tra Cassino e Montecassino fece accorrere qui sopra tutti gli ufficiali a porvi il loro quartiere generale, ma Championnet persuaso alla fine che trattavasi d'uno sbaglio, ne ordinò immediatamente la discesa, la quale accrebbe giù le violenze e i timori.

Alle ore 3 della sera il P. Abate Lucarelli fu chiamato d'urgenza presso un generale brutto, feroce, dispettoso — il Bonamy. Egli entrò, ma pochi momenti dopo venne fuori come oppresso da una grande mestizia e confuso e alienato quasi dei sensi, e disse singhiozzando ai monaci, ch'erano ad attenderlo trepidando, di prepararsi a morire! Allora molti di loro impallidirono e qualcuno dei più vecchi cadde anche in deliquio!

La proposizione del vecchio superiore parve poi a qualcuno un poco imprudente, ma in realtà non lo era: all'intimazione del generale di preparare in tre ore cento mila piastre, avendo egli risposto ch'era impossibile farlo, Bonamy lo aveva cacciato via ordinando col solito complimento francese: o la somma, o la fucilazione a tutti! Sicchè, nella certezza di non poter corrispondere alla richiesta, il Padre aveva dovuto rassegnarsi e attendere! Durò per qualche tempo nel povero vecchio tale stato di quasi stupidizza. finchè un banchiere romano — un tal Iubert — che

aveva visto le vessazioni, gli fece animo mostrando di volersi interporre per una riduzione della somma, e di essere pronto a sborsarla lui stesso. Ma — come si chiari dopo — era un accordo preso avanti!

*Non trovandosi altra via di scampo*, anche i più vecchi religiosi andarono a scongiurare il generale Championnet, ch'era di un naturale ben diverso—mite, dolce e abbastanza manierofo; ma la domanda non veniva, in verità, — a quanto parve — neppure da lui. Egli additò loro sopra una carta l'ordine reciso del Direttorio, di assegnar a Montecassino quella contribuzione, restò sorpreso sapendo della somma fatta estorcere dal Matthieu — ciò che provava come ciascun generale provvedesse bene ai fatti suoi per conto proprio — e raccomandò di impegnarsi alla meglio! Si fecero scendere da Montecassino tutte le argenterie della chiesa, si pregarono gli amici, si presero in anticipazione le rendite dai parsonali, si votarono le casse e fu così raccolta in breve tempo la somma di 16 mila ducati. Ma il generale Bonany vedendo delle polizze bancali strepitò forte ingiuriando i monaci, e spinse il furore fino al punto di avventarsi più volte con un regolo che aveva in mano, in faccia al P. Abate. Alla fine si calmò <sup>1)</sup>.

L'Abate e il P. Cellerario dovettero firmare una cambiale di 44 mila ducati da soddisfarsi in 20 giorni, al banchiere, e un'altra, in 15, di 4 mila — la quale ultima sarebbe andata a beneficio di ciascuno dei quattro generali venuti a Cassino! E ciò per evitare la soppressione e la distruzione del monastero, sotto pena inoltre, ai due religiosi, della esecuzione capitale, se non effettuassero il pagamento stabilito.

Ma neppure finirono le inquietitudini. Scaduto il termine assegnato si ebbero delle dilazioni di pochi giorni, se ne ottennero ancora delle altre, e la cosa parve finire qui, in seguito alla partenza da Napoli di Championnet. Ma quando più la restaurazione borbonica pareva assicurare i monaci che le due cambiali fossero restate lettera morta, un'ordine preciso di Ferdinando IV comandava loro — il 18 aprile 1801 — di estinguere

<sup>1)</sup> C. GONZAGA, *Compendio*, 50, 51.

prontamente la seconda di esse — già innanzi dal banchiere fatta girare per varie mani, e posseduta in seguito da un negoziante napoletano. E bisognò a posta vendere uno stabile presso S. Elia, per soddisfare con tutta puntualità. Dell'altra fortunatamente non se ne parlò più affatto, in grazia della cooperazione del ministro Acton — al quale si dovrebbe un'eterna gratitudine — per essere stata una contribuzione imposta durante l'invasione 1).

Fatto il bottino di un 38 mila ducati — tra oro, argenterie e danaro — Championnet benignamente comandò la restituzione al Pio luogo, d'un ricchissimo ostensorio già preso avanti; perchè — come affermava — intendeva farne un dono, volendo rispettata la religione 2), il quale rispetto non ebbe invece per le due statue di S. Benedetto e S. Scolastica che si trasportarono via, mentre i monaci piangevano a vederle deturpare sotto i colpi dei soldati, nè per un prezioso pastorale di fattura gotica, e per il quadro di Raffaello — la Sacra Famiglia. — Dapprima egli la vide con indifferenza senza farne alcun conto, finchè l'ufficiale Bassal che gli era accanto gliene fece rilevare il pregio sommo. Per non esporlo a pericoli di guasto durante l'assedio di Capua che andava a dirigere, lo lasciò in custodia del P. Abate, dopo la formale dichiarazione da lui fatta che non l'avrebbe consegnato a chicchessia, senza una sua speciale autorizzazione mandata in lettera chiusa e suggellata. Ma essa per ventura non giunse mai! 3)

4. Così passarono due giorni e due notti di ansie penose, nelle quali nessuno — a cominciare dall'abate — aveva più goduto un istante di riposo, e di cui l'epilogo fu il completo saccheggio del palazzo badiale.

E frattanto, mentre da qualche ora si respirava per la imminente partenza di Championnet, a nome di lui un ufficiale venne a bussare con impeto alla porta del Cellerario, e volle che fosse caricato un carro di carne e polli e salami, per la colazione del generale,

1) C. LAMBERTI, *Lettera*, 17. — G. B. FEDERICI, *Giornali-II*, 80. — G. GONZAGA, *Compendio*, 52, 53.

2) C. LAMBERTI, *Lettera*, 15, — G. B. FEDERICI, *Giornali*, II, 81.

3) C. LAMBERTI, *ivi*, 19. — G. B. GONZAGA, *Compendio*, 53. 54.



durante la marcia! E fu ubbidito. I religiosi, nell'assoluta indigenza dovettero andare intorno per le case cercando pane, e non tanto per se quanto per i nuovi francesi, che si succedevano gli uni agli altri, senza posa, con minacce e pretese sempre crescenti <sup>1)</sup>. Nè ciò poteva ormai più sorprendere, se lo stesso generale Bonamy parlando degli altri generali ch'erano per giungere li definiva, liberamente, ladri e birboni di prima riga, alla cui avidità e ingordigia bisognava preparare oro e danaro in abbondanza <sup>2)</sup>.

E lo stesso affermava un altro cronista — il Cairo: che cioè i francesi avevano ridotto a scheletri i luoghi per i quali passavano, e che la maldicenza e lo scredito degli uni contro gli altri, in tale proposito, era loro abituale. Un suo amico di Fondi, fingendo di non comprenderne la lingua, un giorno a pranzo, li lasciò parlare e capì che i soldati davano a coro del ladro matricolato ai loro superiori, ed essi non si dispensavano dal fare altrettanto e peggio!

A Cassino, il 2 gennaio fu piantato l'albero della libertà in piazza del Mercato, si formarono i municipalisti, che privarono il monastero dell'annua rendita di 2000 tomoli di grano, sicchè per riparare bisognò spendere 6 mila ducati. Il Commissario Arcambal venne a prendere il posto di Championnet con altri francesi, più dei primi insolenti nella scostumatezza e nella voracità. Egli però li repressé. E li fece arrestare un giorno che osarono sforzare una camera dove i religiosi erano raccolti e furono messi in fuga da alcuni servi accorsi con i fucili alla mano. A lui fu sostituito un altro commissario — Pellettier — sobrio, affabile e di belle maniere, un vero galantuomo, sotto del quale si respirò, ma che non si trattenne molto: da Capua giunsero 180 fanti che si ricoverarono nella chiesa del Carmine convertita in ospedale, e le popolazioni non tardarono, al di qua del Garigliano a levarsi in massa, sorprendendo alle spalle il nemico. Al quale dunque la fortuna non arrideva più come prima, e Pellettier

<sup>1)</sup> C. GONZAGA, *Compendio*, 55.

<sup>2)</sup> CAIRO, *Narrative e Riflessioni*.



per paura degl' insorgenti giunse a raccomandarsi ai religiosi per travestirsi e salvare la pelle! <sup>1)</sup>

Venne in suo luogo Mery scortato da molti atinesi che lo avevano assalito e derubato, e gli erano ora diventati amici, avendo sentito dell' armistizio conchiuso dai francesi. Mery si metteva a tavola anche lui con persone d'ogni genere — macellai, operai, soldati, ufficiali e donne laide — e oltre a ciò voleva mangiare mattina e giorno e notte, spediva a Capua ciò che gli capitava, faceva vendere, il grano degli atinesi, e ne incassava le somme.

Il 22 l'armata penetrò nella capitale e tra la gioia, le agitazioni e le vendette di Cassino, molti chiesero, sebbene invano la sostituzione, al P. Abate, di un Ordinario vescovo nella direzione della diocesi <sup>2)</sup>.

### III.

SOMMARIO : Insurrezioni — Saccheggio del Monastero —  
Minacce di Mammone.

1. Il dispotismo del nuovo dominio non mancò di suscitare subito, nella capitale e nelle provincie, disordini e malcontento. Accresciuti ancor più dal fatto che il commercio si era fermato per la diffidenza di essere protetto negli averi e nella persona, le terre si abbandonavano, e la miseria pesava terribile su tutti. Tanto che il commissario di Roma D. Marco Ottoboni, avendo ottenuto dal generale in capo la facoltà di comprare il grano, a Sora, venne inutilmente, e fu costretto a partire senza aver nulla conchiuso. Giacchè vi furono minacce e proteste, non avendo voluto il popolo che si mostrassero i magazzini regi. Si aggiunga a ciò la voce delle perdite considerevoli dei francesi la notizia dell'arrivo di truppe straniere, di Ruffo nelle Calabrie, la sicurezza che i francesi temevano il popolo armato in massa, e si comprenderà come le sollevazioni crescevano in ogni parte. E i municipalisti armarono alcuni mandandoli per le strade a far

<sup>1)</sup> C. GONZAGA, *Compendio*, 59, 60.

<sup>2)</sup> C. LAMBERTI, *Lettera*, 24. — C. GONZAGA, *Compendio* 64, 69.

paura al popolo. Ma questo inasprito e insolentito faceva peggio, mirando piuttosto a rapinare che a combattere, e riduceva la controrivoluzione al saccheggio, alla strage, alla profanazione.

In genere, a tutti gl'insorgenti non piaceva il lavoro: erano ladri e indisciplinati. In Arce era loro capo un tal Pietro Gu- glielmi, ferraio, rissoso e di pessima indole, che si portò il 23 gennaio al Pico, ad arrestarvi un notaio, il quale fu poi liberato da Mammone. Molti, a porre un freno alle moltitudini avidi di vendetta e di sangue ricorsero al P. Cellerario, intimandogli di chiamare, all'uopo, della gente armata dai paesi vicini se non voleva, subire l'accusa di complicità con i controrivoluzionari. Egli riuscì alla meglio a schermirsi, finchè all'avviso che 16 realisti giungevano da Sora e Venafro, il capo municipalista — Nacci — scappò via.

Così il 25 febbraio 99, dopo aver prodotto rovine e confusioni, cadde a Cassino la repubblica.

I religiosi dunque, con il clero, e i galantuomini, mossero ad incontrare gl'insorti che si dicevano marciassero guidati dal Principe ereditario, ma fra molti spari e grida di evviva comparvero appena 100 contadini di Villa, davanti ai quali, per il desiderio comune, il P. Abate dovè spiegare un tosello con il ritratto del sovrano.

Più tardi si videro circolare dei manifesti eccitanti al saccheggio dei Giacobini e di quelli aderenti a loro, e il popolo ingnorante e crudele si piegò ed elesse dei capi con obbligo che non lo impedissero nelle sue feroci intenzioni. Difatti un galantuomo, ch'era fra questi, fu bastonato e dovè fuggire in montagna, appena tentò opporsi ai primi suoi tentativi di violenza e di disordine.

Cominciò allora un periodo di anarchia e di rappresaglia che costò lagrime e dolori, sotto un tal Angiolo Ricci detto Moliterno — cieco ad un occhio e codardo nell'anima! Egli si oppose al volere di quanti conferirono a Montecassino la giurisdizione del comune, per cui bisognò armargli contro altri uomini, pagarli, mantenerli a proprie spese e dar loro anche il piombo tolto dalle grondaie della chiesa <sup>1)</sup>. Il popolo pretendeva pure

<sup>1)</sup> C. LAMBERTI, 28 — C. GONZAGA, 81, 82.

quello della volta, ma si riuscì a persuaderlo che non si poteva contentarlo, per non esporre a pericolo i celebri affreschi di Luca Giordano.

Del piombo fu anche mandato in seguito, sotto Capua, al Duca di Roccaromana — incaricato di dirigere tutte le operazioni delle masse <sup>1)</sup>.

Le insolenze, le ruberie, le oppressioni degli insorti erano diventate insoffribili e raccapriccianti, e i monaci dovettero vivere di prudenza, di finezze e di astuzie, per non venir meno al desiderio di liberare la città. Ma il loro credito — nonostante i dispiaceri che soffrivano — si accresceva sempre più, e quando Moliterno decise d'impossessarsi dei loro animali vaccini, il popolo — adunato in piazza del Mercato — lo caricò d'insulti e minacce costringendolo a desistere. Tuttavia non mancarono altre preoccupazioni e noie, appena si seppe della cooperazione loro nel formare una squadra di uomini armati per il buon ordine e la sicurezza del paese, contro le prepotenze dei Capimassa. Questi tumultuarono circondando il palazzo badiale e — nonostante le suppliche dei monaci — uccisero un tal Tagliatela, non di altro reo che di aver capitanata quella squadra. Ed osarono anche di controllare le lettere loro e leggerle o strapparle in pubblico, per sospetto di favoritismo al nemico, e di minacciare i portatori, imprigionarli o chiedere danaro.

Anche Leone di Tora si portò un giorno sulla badia con alcuni di loro a chiedere conto di un tale che aveva prestato mano al Tagliatela, ma ebbe un contegno cortesissimo, e non appena i monaci lo assicuraron di non aver dato ricetto a chiechessia, egli disse che bastava la loro parola ed andò via <sup>2)</sup>.

2. I Francesi dal canto loro incolpavano invece i padri benedettini di essere l'anima dell'insorgenze, tanto che decisero di farne una terribile vendetta. E difatti il 10 di maggio 8 o 9 mila soldati piombarono a Cassino col generale Olivieri, il quale, per primo complimento, minacciò l'abate — quale autore e fautore

<sup>1)</sup> G. B. FEDERICI, *Giornali*, 63.

<sup>2)</sup> C. LAMBERTI, *Lettera*, 32, 33, 35. — C. GONZAGA, *Compendio*, 86; 87, 88. — G. B. FEDERICI, *Giornali*, 266, 268.

d'insorgenza — e chiese, pena la decapitazione, 12 mila ducati. Gli venne esibito l'ordine di Championnet che i monaci non fossero più molestati per l'avvenire, giacchè tutte le risorse loro erano di fatto esaurite; ma ciò valse solamente a indispettirlo di più, tanto che un dragone fu messo a dormire nella stessa camera del P. Abate, per custodirne la persona e tenerla a disposizione del generale.

La mattina seguente, ben per tempo, un ufficiale entrò ad annunziare che tanto lui quanto i suoi monaci dovevano seguire l'armata per destinazioni ignote; e mentre alcuni di quelli si nascondevano, e i podagrosi — fra i quali C. Lamberti — non preoccupati di se piangevano sul destino dell'abate, questi si preparava — a vista sempre della guardia — per la partenza. Dopo qualche ora di attesa egli faceva atto di uscire, con un servo al quale aveva detto di seguirlo, quando un altro soldato giungeva a comunicargli che restasse <sup>4)</sup>).

A quanto dopo venne a sapersi, probabilmente la concessione di tale libertà era dovuta al fatto che il servo fedele dell'abate, riuscito a infiltrarsi tra i soldati, aveva pregato la druda del generale a voler lasciar andare quel vecchio e debole uomo. E la intercessione riuscì: la donna ebbe anche molte parole d'incoraggiamento per il servo, e disse che si trattava di terrori apparenti che sarebbero svaniti. Ma s'ignoravano ancora le sorti della badia alle cui finestre non si vedeva comparire più nessuno, e ciò, passata quest'ultima vicenda di minacce e di saccheggio, destava le più forti apprensioni ed inquietudini. Invece i monaci fin dal 10, sentendo echeggiare le cannonate sotto l'immenso mare di nebbia che quel giorno avvolgeva il piano, avevano preso ciascuno la propria posata, i reliquiari più preziosi, e i pochi oggetti che potevano, ed erano fuggiti, dopo la messa, su per i monti. Restarono tre conversi invalidi, il P. Federici, accidentato, e i novizi che avevano nascosto le cose loro sul soffitto del dormitorio, e che furono col P. Maestro, indotti a rimanere dall'autorevole parola del Federici

<sup>4)</sup> C. LAMBERTI, *Lettera 40, 41, 42.*

stesso, il quale aveva fatto loro riflettere che i francesi venivano certamente per saccheggiare e non per uccidere.

Quando perciò un'ottantina di soldati col loro superiore si videro giungere presso le porte del luogo, essi con ogni sicurezza e tranquillità uscirono tutti a incontrarli. L'ufficiale rispose con la spada al saluto dei Padri e gli altri in buon ordine, a sei a sei, con le sciabole sulla spalla, diretti verso i religiosi li frugarono nelle tasche, appropriandosi di ciò che trovavano, anche delle fibbie d'argento. E si gettarono poi al saccheggio e alla devastazione nelle camere, nella chiesa, nel refettorio, scassinando porte e armadi e cassetti con i calci dei fucili, rovistando dappertutto, rubando con avidità danaro, orologi, calamai, abiti, biancherie, posate, delle quali ultime 50 ne furono prese in una cassa. " Ed entrarono anche nella mia stanza, dice il diarista che seguì. Io fui pronto ad aprire, ma i soldati scassarono scrivania, armadio e tavolino, e l'ufficiale vi prese tutto quello che v'era, mentre gli altri saccheggiavano abiti, camicie, scatole, colletti. Dopo corsero all'Archivio, ma furono tali e tanti i colpi dati alla porta, che la chiave data dal Federici non poté più aprire, e uno di quelli sfogò la rabbia contro un altro giovane monaco, ferendolo alla testa con la spada. „

Gli ufficiali vedendo il sangue gliene domandarono la ragione, ma egli, per evitare la compromissione del soldato, rispose che trattavasi d'una disgrazia. Scassinata la porta, l'archivio rimase a discrezione dei saccheggiatori. Essi frantumarono tutti i piccoli cassetti per trovare danaro, sparsero per terra le pergamene, le bruttarono di vino, di lardo, di olio, di sugna, di sangue di polli e galline uccise da loro — quando non servirono ad accendere fuochi o ad incartucciare salame e baccalà; — sicchè ne furono cosparsi i pavimenti di tre o quattro stanze nelle quali si fece la cucina, si mangiò e si prese riposo, e dopo si trovò un lago di vino <sup>1)</sup>. Quante pergamene si smarrissero o andassero ridotte in pezzi non può dirsi; ma certo è che molti cassetti rimasero vuoti, nonostante la grandissima diligenza con la quale i monaci si affrettarono — passata la furia devastatri-

1) G. B. FEDERICI. *Giornali cit.* 271, 272, 273.



ce — ad andarle raccogliendo dall'orto, dalla cucina, dal chiostro, dalla chiesa, dalle stanze. Giacchè dappertutto se ne trovavano disperse, rotte, lorde, sgualcite, fetide! Altre furono bruciate.

Di sicuro vennero a mancare tre o quattro codici preziosi e molti libri e restarono incomplete delle opere — l'*Oudin*, per esempio e la Storia dei *Duchi di Gaeta* — quest'ultima per essere dedicata a Ferdinando IV. Che avrebbero fatto dell'autore Federici, là presente, se lo avessero conosciuto?

E oltre alle spoliazioni e alle dilapidazioni di ogni genere in chiesa si mangiò sulle mense degli altari, e poi si profanarono le ostie consacrate, fu fracassata la preziosa custodia del SS.mo, e calici, pissidi, ostensori furono derubati: un soldato impose a un novizio di salire sull'organo e intonò con voce sonora e sacrilega invece d'un salmo la Marsigliese: gli altri vestiti dei paramenti sacri—chi con una pianeta, chi con una tonacella—fecero un'oscena processione con torce e libri in mano, e pare che vi portassero anche degli asini. Ma questi è certo che la notte furono—in numero di 20 e più — tenuti in chiesa e poi l'indomani andarono via, caricati del bottino, per lo più vasi e fregi d'oro tolti dalle pianete che si gettavano al fuoco <sup>1)</sup>.

Il danno sofferto dalla sagrestia assommò probabilmente a 100 mila ducati. Anche un orologio che segnava la luna, i giorni e le ore andò rotto per mano dei soldati che non lasciarono intatte neppure le condutture di acqua. Un'altra perdita irreparabile fu la pianeta fatta col manto di Consalvo Cordova.

E più del saccheggio fu disastroso l'incendio. Si levarono cucine in ogni angolo del monastero, anche nell'archivio e nella libreria che furono salvi solo perchè un novizio, vedendo il fuoco, potè subito correre ad avvertirne il P. Maestro. Il quale, conoscendo bene il francese, andò a pregare e supplicare un generale che comandasse ai suoi di spegnere le fiamme, come poco prima aveva loro imposto di non togliere altre canne dall'organo — il grandioso lavoro del Catarinozzi <sup>2)</sup>.

I novizi sentirono la fame per quasi due giorni, e quando il

<sup>1)</sup> C. LAMBERTI, *Lettera* 52 — G. B. FEDERICI, *Giornali cit.* 278.

<sup>2)</sup> C. LAMBERTI, *Lettera*, 50, 51.

P. Federici scese nel forno lo trovò già tutto occupato da una cinquantina di soldati che avevano fin'allora mangiato e bevuto altrove, senza interruzione. Avendo preso un pane bruno, uno di loro fece atto di strapparglielo dalle mani, ed egli indicò il posto dove se ne conservavano degli altri ed uscì. Ma dopo pochi passi quel francese gli corse appresso gridando di lasciargli quel pane ed aggiungendo: vengono a far pure da padroni <sup>1)</sup>).

Il 12 maggio, segnale di partenza, alla fine. Mangiarono, bevvero, si ubbriacarono di nuovo e di nuovo gozzovigliarono, ruppero dispettosamente ciò che trovavasi ad essere uscito incolume dal vandalismo da loro esercitato, e non lasciarono neppure un vetro alle finestre. Per rimetterli a nuovo ne occorsero 15 mila!

In città, altri orrori e fuoco, e saccheggi e profanazione. Rinovando e superando la barbarie saracona, nelle case bastonavano, ferivano e ammazzavano senza compassione vecchi, inabili ed infermi. E la loro sfrenata libidine non solo non perdonò a età puerili o decrepite che fossero, ma li spinse a commettere su di tutti le più turpi violenze e scelleratezze. Anche le chiese vennero saccheggiate e contaminate, le statue prese o mutilate, i quadri sdruciti o trapassati a colpi di fucili e di baionette, le pissidi e i vasi sacri rubati e disperse le particole. Furono più di 100 o 150 i vecchi che si trovarono massacrati, tra i quali due sacerdoti. Uno di loro, di santissima vita, aveva terminata la messa quando vedendo i soldati sfregiare le immagini della Vergine benignamente pregò di smettere, ma per tutta risposta fu steso morto a terra <sup>2)</sup>).

Cassino fu dato alle fiamme e bruciò per tre giorni senza che fosse risparmiato neppure lo stesso palazzo badiale — anch'esso incendiato — appena gli ufficiali lo lasciavano per partire; e si dovè all'attività meravigliosa di un monaco ottantenne che si diede a gridare al soccorso, se il fuoco potette isolarsi a tempo <sup>3)</sup>).

<sup>1)</sup> G. B. FEDERICI, *Giornali*, 279, 280.

<sup>2)</sup> G. B. FEDERICI, *Giornali*, 181, 182.

<sup>3)</sup> Per lo più attaccavano l'incendio lanciando pezzi di tela grossa impiastrata materie bituminose, che tenevano in cannelli

La stessa sorte del saccheggio subirono Cervaro, Piedimonte, e Villa S. Lucia.

Nel fuoco appiccato andarono arsi molti libri dell'università, atti pubblici, protocolli notarili, e un'infinità di opere e carte d'importanza, che con le case bruciate, incenerite o crollanti e con i cadaveri qua e là gettati, fucilati o trucidati dalla brutale ferocia nemica, facevano uno spettacolo di desolazione.

L'ultima compagnia che aveva superato in empietà e crudeltà le altre di prima, era al comando del generale piemontese Rusca. Il quale impietosito forse lui stesso del massacro e delle atrocità commesse dai suoi soldati mandò gli ufficiali a posta a minacciare che gli avrebbe puniti quando, al rullo dei tamburi, per la partenza, quelli si mostravano più accaniti nelle violenze. Egli, ciò nonostante, richiese all'abate 6 muli per metterli alla bella carrozza che aveva, accompagnando l'ordine con la solita minaccia di mandare, diversamente, 2 mila uomini a radere al suolo Montecassino. Ma si riuscì a convincerlo che mancavano, giacchè due giorni prima gli altri francesi avevano preso dalle stalle 25 tra muli e mule, e si poté accontentarlo con 10 vacche.

Così finirono altri 2 giorni di assassinii, mentre l'incendio non erasi estinto ancora del tutto. Non minori danni si ebbero, ostante da un'orda di ladri e di tristi — dei dintorni — che si avventarono come cani famelici a rubare i residui sparsi per le stanze del palazzo come del monastero <sup>1)</sup>. Nè mancarono tra loro anche i servi stessi del luogo, ai quali era riuscito più facile ogni furto, conoscendone tutti i ripostigli e tutti i segreti <sup>1)</sup>.

Era una fatalità triste! Qualche mese avanti anche un altro monastero benedettino—quello dei SS. Severino e Sosio — veniva soppresso dalla repubblica partenopea, l' 11 aprile 99, e poi saccheggiato 4 o 5 volte nel giugno seguente! Sotto il pretesto del giacobinismo il popolo vi lasciò appena le mura, e le

di latta. Il ritiro delle Cappuccinelle fu tutto ridotto in cenere, e la chiesa del Riparo, per metà, e il convento di S. Francesco anche subì gravi danni.

<sup>1)</sup> C. LAMBERTI, *Lettera*. 43, 44, 45, 47, 54. — G. B. FEDERICI, 284, 285.

violenze, le indegnità, le crudeltà esercitate contro i monaci furono tali da non potersi ricordare senza orrore <sup>1)</sup>).

Alcuni furono battuti colle baionette, altri con i calci dei fucili, ed anche un povero religioso, mentecatto, fu barbaramente schiaffeggiato.

E già prima della soppressione il generale francese Broussier vi si era fermato per 15 giorni, con altri ufficiali e 100 dragoni—a spese, tutti, del luogo—e oltre all' incomodo, quel soggiorno era costato ai monaci anche 3000 ducati <sup>2)</sup>).

In Montecassino, dove erano passati tre mila e più devastatori, per lo scempio sofferto, che 100 anni non avrebbero potuto riparare, molti religiosi—stante la desolazione e la rovina del monastero — non poterono più tornare e ripararono alle proprie case per vivere.

4. Ma i dolori non cessarono qui neppure. La repubblica Napoletana aveva imposto al P. Abate di invitare con una circolare i suoi dipendenti a desistere dall'opposizione, per cui, sentito il parere dei Savi della Curia, si spedirono dei manifesti al Parroco di Cairo. Bastò tale condiscendenza perchè i Capimassa, insorgessero contro i monaci e gli obbligassero a ritirare la circolare. L'Abate non indugiò, e da buon servo di Dio qual era — a confessione degli stessi francesi — generosamente rispose di nutrir anch'egli quei sentimenti che altri vantavano, e di esser pronto a sacrificare ben volentieri a beneficio degli altri la vita, ch'essi comandavano di non aver cara! E non mentiva: diceva dal fondo del cuore.

Tuttavia Mamnone, saputo da un certo di Atina, della pastorale, disse di voler dare un esempio della sua inesorabile crudeltà nella persona dell'abate cassinese, e ordinò di fatto al Moliterno di carcerarlo e fucilarlo in pubblica piazza. Moliterno venne, albergò nel palazzo badiale, ma non osò toc-

<sup>1)</sup> Cfr. *Memorie (inedite) delle disgrazie sofferte dal Monastero di SS. Severino e Sossio dei P. Benedettini Cassinesi. Mss.* nella bibl. della Società di Storia Patria napoletana. Ne devo la lettura alla cortesia dell'illustre Prof. De Blasiis.

<sup>2)</sup> Il monastero fu reintegrato nel 1804. Ferdinando IV in una " sontuosa tavola „ offertagli dai monaci di s. Lorenzo di Aver-



care il Superiore, limitandosi solo a comunicare l'ordine ai religiosi, i quali non riuscendo a persuadere la fuga a P. Abate, inviarono a Sora il teologo Perrotti ch'era colà ben conosciuto per uno splendido panegirico fattovi sui *dolori* della Vergine. Ma a Sora gli amici mostrarono di nutrire poca fiducia sull'esito della sua intercessione, e lo trattennero dall'andare da Mammone ch'era irremovibile, ed aveva imposto al notaio Proja di non ingerirsi delle cose sue. Nobili e plebei lo temevano: il solo nome destava orrore, e i signori Trincone, ospiti del teologo, compiangevano con le lagrime agli occhi la sorte dell'abate cassinese, saputo del comando fatto a 300 satelliti del carnefice, di andare a catturarlo.

Mammone tiranneggiava quei paesi; opprimeva i ricchi, e come Nerone si compiaceva di crudeli spettacoli di vittime umane, delle quali ne sacrificava tre o quattro al giorno. E D. Pasquale Trincone lo conosceva, per l'incarico avuto di confessare i rei! <sup>1)</sup> Ed aggiungeva ch'egli beveva sangue umano, caldo, caldo, distillato. Ed, anche il Cairo diceva di lui, che entrando in Isola teneva la testa del Comandante Muscella avanti la casa, che bevve il sangue dell'arciprete di Gallinaro, fattolo uccidere, e che commetteva enormità che fanno inorridire. Era vile di nascita e viveva smaltendo in bottega oggetti ordinari, ed affittando molini, per cui era divenuto benestante <sup>2)</sup>.

Pure il P. Perrotti fu alla fine ricevuto: il segretario di Mammone, un tal Gismondo Fortuna, rispose villanamente alle preghiere di lui, ma un fratello del Comandante, cacciati via gli altri sbirri, lo intromise in un'altra stanza, ascoltò con interesse le giustifiche del religioso e si mostrò convinto che soltanto la forza

sa, ove intervenne l'abate Benedettino Rogadei, gli consegnò il dispaccio della reintegrazione del monastero. *Mss. cit.*

<sup>1)</sup> CAIRO, *Narrative e Riflessioni*, op. cit.

<sup>2)</sup> C. LAMBERTI, *Lettera p. 62.* — G. B. FEDERICI *Giornali imperfetti*. 295, 296. Più tardi fu inviato Rodio a liberare Sora dal sanguinario brigante, ma anch'esso autorizzò saccheggi e soprusi contro i pretesi Giacobini, e in Arpino fece abbattere le statue di Cicerone e Di Caio Mario, perchè repubblicani. Se questi rinascessero, dice il CAIRO, lo chiamerebbero con Plauto: *asinus homo*.



aveva potuto indurre il P. Abate a un passo inconsulto. Ma il Fontana ne voleva almeno la destituzione o l'arresto, e faceva continue insistenze, finchè Mammone — ch'era stato in silenzio — rivolto con bel garbo al Perrotti lo rassicurò delle sue buone intenzioni, licenziandolo con cortesia. Il giorno appresso lo ricevette di nuovo con maggiore affabilità, e lo pregò di voler assistere come Consultore al Comando di Cassino. Il Padre riuscì ad esimersi, e il Fontana propose allora che si affidasse il potere a suo cognato D. Luigi Macciocchi. Il quale col nome di governatore venne da Pontecorvo e ristabilì l'ordine, per quanto il timore dell'altro arrivo dei francesi, riuscisse non di rado a turbarlo. Timore per il quale fuggirono a mettersi in salvo le masse armate, che prima a parole dicevano di voler sfidare tutti i cimenti. Così l'abate fu salvo <sup>1)</sup>.

Nella seconda invasione francese del 1806 le cose andarono invece diversamente. Giuseppe Bonaparte venendo a pigliar possesso del regno abitò nel palazzo badiale, ma fu molto comitato con tutti. Chiese scusa dell'incomodo che dava, volle a pranzo i monaci, e domandò se il Commissario di Cassino fosse loro accetto, perchè altrimenti l'avrebbe sostituito con un altro di loro gradimento.

Anche il generale Berthier li trattò questa volta con molta deferenza; e sul partire, lo stesso Massena — che aveva affettato prima una grande fieraZZa — usò dei complimenti.

Giuseppe Bonaparte appariva un uomo giusto, affabile e di ottime intenzioni. I religiosi furono a visitarlo di nuovo prima che si mettesse in viaggio, ed egli salutandoli con cortesia disse loro di rivolgersi direttamente a lui per ogni occorrenza, chè gli avrebbe serviti.

Le speranze nutrite furono dunque legittime e vive, ma pure proprio da lui fu decretata poco appresso la soppressione di Montecassino! <sup>2)</sup>

ERNESTO JALLONGHI.

<sup>1)</sup> G. B. FEDERICI, *Giornali*, 298, 299, 303, 304. — CAIRO, *Narrative e Riflessioni*, op. cit.

<sup>2)</sup> P. O. FRAIA, *Giornali del Monastero dal 1803 al 1806*.

# CARLO I D'ANGIÒ

E

L' ABBAZIA DI S. MARIA DELLA VITTORIA

PRESSO SCURCÒLA

---

Tra i monti di Albe e di Magliano, ultime pendici del Velino, e quelli di Curcumello, di Tagliacozzo, di Scurcula, digradanti dal monte Faito, nel mezzo della Marsica, sulle due rive dell'Imele, prima che assuma il nome di Salto, stentamente s'allargano i pianeggianti Campi Palentini che videro l'ultima lotta disperata tra Svevi ed Angioni. La via Valeria o Carseolana, sulla traccia che da millenni le segnarono i Romani, li attraversa, venendo da Tagliacozzo per raggiungere Avezzano e la ampia conca del Fucino. Sulla riva, a qualche passo dal ponte su cui la via cavalca le povere acque dell'Imele, pochi muri smozzicati sporgono fuori dal cumulo delle macerie. Sono i miseri avanzi della sontuosa abbazia, innalzata dalla superbia del vincitore a segnare il luogo

ove senz'arme vinse il vecchio Alardo!

Sulla fine del secolo decimoquinto e sul principio del sedicesimo i terremoti la sconnessero e la rovinarono, mentre le feroci guerre tra Durazzeschi, Angioini e Ara-

gonesi, tra Spagnoli e Francesi, tra Orsini e Colonesi le facevano intorno il deserto, e il mal governo dei commendatari ne dissipava il patrimonio. Già nel 1525 non ne restavano che ruderi informi, adatti solo a suscitare il compianto <sup>1)</sup>).

La breve vita, la rapida completa rovina non lasciarono che lievissima traccia nelle pagine della storia. I cronisti vi accennarono solo per la causa onde la chiesa sorse, legandone il nome alla narrazione della battaglia di Tagliacozzo; gli storici civili, com'è naturale, appena fecero altrettanto <sup>2)</sup>. Qualche parola di più ne dissero gli scrittori

<sup>1)</sup> LEANDRO ALBERTI, visitando il paese in quell'anno, ne scrisse: " ... per li continui terremoti è rovinata la chiesa col monastero, " come si vede;... invero a vedere detti rovinati edifici ne risulta " gran compassione alli riguardanti „ *Descrittione dell'Italia*, Venezia, fratelli Niccolini, 1551, c. 124<sup>3</sup>. Per la data del viaggio cf. MAZZUCHELLI, I, 317. Nel *Compendio dell'istoria del regno di N.* di P. COLLENUCCIO (Napoli, Gravier, 1771, I, 191) si dice che " è ancora in quel luogo una chiesa chiamata S. M. S. V. „ Poichè il *Compendio* pare scritto verso la fine del secolo (cf. SAVIOTTI, *P. C. umanista pesarese* etc. negli *Annali della sc. norm. sup. di Pisa filosof. e filologo V.*) e il Collenuccio morì nel 1504, l'abbazia dovrebbe esser rovinata proprio gli ultimi anni del XV o i primi del XVI: forse nei terremoti del 6 marzo 1498 o in quelli del gennaio 1502, o del marzo 1506. Cf. BARATTA, *I terremoti d'Italia*, Torino, Bocca, 1901, pp. 83, 85, 86. Ai terremoti e alle guerre accennano l'UGHELLI, *Italia Sacra*, 2<sup>a</sup> ed. VII, 575, e il FEBONIO, *Historia Marsorum*, Neapoli, ap. M. Monachum, 1678, p. 183. Questi accenna anche a dolo da parte di monaci di Vicovaro in odio ai Colonesi, signori del paese: ma una tradizione conservata oralmente a Scurcula parla di distruzione fatta a furia di popolo a causa delle galanti imprese dei monaci. Si noti però che identica tradizione è narrata anche intorno alla rovina del monastero di Real Valle presso Scafati. A torto l'ALOI (*Dissertazione*, di cui appresso p. CXI sgg.) sostiene che l'abbazia esistesse dopo il 1527, mentre giuste sono le sue osservazioni intorno all'opera dei Colonna commendatari.

<sup>2)</sup> Mi sembra inutile stendere la lista di tutti: indicherò i prin-

di cose marsicane, storici e topografi; quelli di storia monastica o artistica. Ma anche questi poco ne seppero. Perduto l'archivio del monastero, impossibili o almeno difficilissime le ricerche nei registri angioini, veniva a mancare qualsiasi documento della vita dell'abbazia. Fino alla metà del secolo decimonono la sua storia fu presto detta: fondata da Carlo d'Angiò, e data ai monaci cistercensi francesi, rovinò nel secolo decimosesto; avendola abbandonata i monaci, fu occupata dalla curia romana che per secoli ne diede i beni in commenda. Era quanto aveva potuto trarre Ferdinando Ughelli dalle poche testimonianze che gli era stato possibile raccogliere <sup>1)</sup>, e quanto il Febonio aveva detto nella sua storia dei Marsi <sup>2)</sup>. Questo poco fu ripetuto costantemente, e attorno a questo poco qualche piccola aggiunta più o meno fantastica. Appena appena qualche cosa di più si trova nel libro del Cor-signani, che, pure in mezzo a mille inesattezze, è sempre una delle migliori fonti per la conoscenza della Marsica <sup>3)</sup>.

Ad una contesa patrimoniale dobbiamo lo scritto più

cipali. Tra i cronisti: VILLANI, lib. VII, c. 27; *Chronica di Parthenope*, Napoli, Presenzani, 1526, c. LIIIA e con notevoli varianti nel ms. del XV-XVI sec. posseduto dalla Soc. Stor. Napol., c. 89; BUCCIO DI RANALLO, *Cronaca aquilana rimata*, ed. dall'Istituto Stor. Ital., *Fonti*, p. 28, vv. 13-16; *Chroniques de Saint Denis*, in *Receuil des Historiens de Gaule et de France*, vol. XXI; etc. Tra gli storici: COLLENUCCIO, DI COSTANZO, SUMMONTE, GIANNONE, SAINT PRIEST, *Hist. de la conquête de N. par Ch. d'A.*, Paris, Amiot, III, 131; SCHIRMACHER, RAUMER, HAMPE e tutti gli storici dell'ultimo svevo.

<sup>1)</sup> *Italia Sacra*, 1<sup>a</sup> ed. (1653), VII, 810 sgg.; 2<sup>a</sup> edizione VII, 575 sgg.

<sup>2)</sup> *Historia Marsorum* citata, pp. 182 sgg.

<sup>3)</sup> *Reggia Marsicana ovvero memorie top. st. di varie colonie e città antiche e mod. della prov. dei Marsi e di Valeria, compresa nel vetusto Lazio e negli Abruzzi con la descrizione delle loro chiese etc.*, Napoli, Parrino, 1738, 2 voll. in 4.<sup>o</sup>, I, 329-337.

ampio e informato. Nel 1758 la curia regia rivendicò dalla pontificia il possesso dell'abbazia e la facoltà di disporne. Ottenuta ragione, il re concesse all'abate Domenico Quercia il godimento del patrimonio abbaziale. Ma egli trovò che i Colonnese, nella cui casa per molti anni era stato come commenda, avevano disposto e disponevano di esso come cosa loro e privata proprietà. Adì ai tribunali e nel suo interesse, Vincenzo Aloï scrisse una *Dissertazione storico diplomatica*, che, in mezzo a lungaggini e sottigliezze, contiene uno studio notevolissimo sulla vita patrimoniale, basato su abbondante copia di documenti, fin allora sconosciuti <sup>1)</sup>. Ma, com'è naturale, egli sorvolò sull'opera costruttiva, quindi molto vi troverà chi voglia conoscere le vicende del patrimonio monastico al tempo dei successori di Carlo d'Angiò, pel regno di quest'ultimo vi troverà solo un buon commento alla lettera di fondazione <sup>2)</sup>.

Solo nella metà del secolo scorso lo Schulz, in quella sua opera monumentale che ha iniziato il rinnovamento

<sup>1)</sup> *Dissertazione storico diplomatica sopra le avventure della insigne regal Badia di S. M. d. V. in Sculcola esposta alla rev. curia di mons. cappellano maggiore dall'avv. V. Aloï in sostegno della reintegrazione de' beni promossa da mgr. d. Domenico Quercia regio ab. della med. contro all'illustr. principe d. Lorenzo Colonna gran contestabile del Regno*, Napoli, Di Domenico, 1768, in 4<sup>o</sup>, pp. CCLXVI. Altri doc. riguardanti la causa (che pare si trascinasse fino al 1777) sono nella Bibl. della Soc. St. Napol., ms. XXX, cc. 99-117. Nello stesso tempo, il Quercia aveva una causa per la giurisdizione spirituale col vescovo dei Marsi, intorno alla quale, pure nella stessa bibl. è conservata una lettera del Tanucci (Ms. XXV B, II, 325) e un parere dell'avv. fiscale (Ms. XXV, C, IV, 335-37), Non dorrà sapere che, morto il Quercia, al suo posto il re nominò l'Abate Ferdinando Galiani con lettera del 6 genn. 1783. Cf. nella Bibl. detta oltre gli indicati i Mss. Miscell. XXX, 1, 124-25; XXX, C, 7, p. 97; XXXI, A, 8 187; XXXI, B, 17, c. 125-126.

<sup>2)</sup> Ivi pp. XXXV sgg.



degli studi di storia dell'arte nelle provincie meridionali d'Italia, trasse fuori dai registri angioini buon numero di documenti e fece conoscere alcune particolarità



Fig. 1. — Ruder di S. M. della Vittoria (fot. Gargioli)

intorno alla costruzione della chiesa <sup>4)</sup>. Ma l'opera sua rimase lungo tempo sconosciuta o quasi tra noi, e sfuggì

<sup>4)</sup> *Denkmäler der Kunst der Mittelalters in Unteritalien*, Dresden. 1860, II, 86-90; IV, 41, 43, 44, 65, 73, 75, 82 etc.

in Germania anche al diligente Ianaushek, che nel mirabile volume delle Origini cisterciensi <sup>1)</sup> non fece quasi altro che ripetere in sunto le parole dell' Ughelli e del Febonio. Qualche documento era stato già dato in luce dal Minieri Riccio <sup>2)</sup>, come qualche altro fu pubblicato o ripubblicato dal De Giudice <sup>3)</sup>, dal quale e dallo Schulz derivano le notizie e i documenti citati dal Bindi <sup>4)</sup>, nel superficialissimo suo libro sui Monumenti abruzzesi. Qualche altro si occupò dell'abbazia più di recente o per lo studio di qualche opera d' arte che più o meno strettamente le si potesse riferire, o per difenderne le rovine dalla completa distruzione; ma, se si tolgano la relazione degli scavi fatti dalla regia soprintendenza sui monumenti, scavi che fecero conoscere la pianta dell'edificio <sup>5)</sup>, e la nota del Piccirilli sulle pitture della cassa in cui è custodita la statua della Vergine <sup>6)</sup> una volta venerata nell'abbazia, nulla che metta il conto d'essere letto <sup>7)</sup>. Per-

<sup>1)</sup> *Originum Cisterciensium*, Vindobonae, Hölder, 1877, I, 261, n. DCLXXIX. Dall' Ughelli dipendono anche il LUBIN, *Brevis notitia abbatiarum Italiae*, Roma, Komarek, 1693, p. 422, e il MORONI, *Dizionario di erud. eccl.*, LII, 216.

<sup>2)</sup> *Il regno di Carlo I dal 1273-1283*, nell' *Arch. Stor. ital.*, serie III, XXIII, 34, 45, 225, e qua e là negli opuscoli.

<sup>3)</sup> *Codice diplomatico*, II, 335 sg. — A p. 338 una nota storica di qualche valore.

<sup>4)</sup> *Monumenti storici ed artistici degli Abruzzi*, Napoli. Giannini, 1889, pp. 877-880.

<sup>5)</sup> *Relaz. dei lavori eseguiti nel quadr. 1899-902*, Roma, Forzani, 1903, pp. 287-90.

<sup>6)</sup> *Furto d' oggetti d' arte a Scurcola e Paterno*, nell' *Arte*, a. 1904, p. 504.

<sup>7)</sup> Eccone alcuni: M. RICCIO, *Biblioteca St. Top. degli Abr.*; BLASETTI, *Deliberazione del cons. com. di Scurcola per far dichiarare mon. nazione la regia chiesa abb. di S. M. d. V....*, Avezzano, Magagnini 1890 G. GATTINARA, *Storia di Tagliacozzo....* Città di Castello, Lapi, 1894; T. BROGI, *Marsica antica medioevale e moderna fino all'abolizione dei feudi*, Roma, Salesiana, 1900; L. FIOCCA, *S. M. della Vittoria presso*

tanto le poche righe dello Schulz restano sempre la migliore cosa scritta sulla costruzione dell'abbazia, come la serie dei documenti, da lui editi o citati, è la più completa.

Ma poichè lo Schulz si prefiggeva lo scopo di porre in evidenza solo quel che interessava l'arte, pure la serie sua è incompletissima; essa ne comprende appena una trentina, mentre a centinaia essi sono disseminati nei registri angioini. Solo nei volumi che contengono i diplomi di Carlo d'Angiò, e più precisamente in quelli che registrano gli atti emanati dal 1274, in cui la costruzione fu cominciata, al gennaio 1285, quando Carlo I morì, ci fu dato rintracciarne circa trecento, che ci fanno assistere passo per passo al concepimento, alla nascita, alla perfezione di quest'abbazia, verso cui l'Angioino fu tenero e prodigo di favori e di ricchezze come verso nessun'altra, meno forse la gemella di lei, l'abbazia di Real Valle.

Potrà forse parere a taluno che le lunghe ricerche siano sproporzionate al tenue risultato, anche più sminuito di valore dalla secolare rovina del monumento. E certo, sebbene a chi sia conscio della gravità delle conseguenze scaturite dal fatto alla cui memoria fu legata l'abbazia, non possa spiacere la notizia anche dei particolari di minor conto che le si riferiscano, certo, dicevo, solo dal puro soddisfacimento di questa curiosità, non mi sarebbe compensata la lunga fatica. Ma, se non m'inganno, qualche

*Sgurgola*, Roma, Spada, 1900, p. 4; V. DE GIORGIO, *Cenno storico dell'edificio abbaziale dal titolo di Maria SS. della V. etc.* Siena, S. Bernardino, 1900, pp. 17; Un cittadino scurcolese, *La desolazione dei monumenti distrutti*, Siena, S. Bernardino, 1901, pp. 7; A. DE NINO *Archivio di leggende abruzzesi*, Torino, Clausen, 1896; A. DE NINO, *I ruderi di S. M. della V. nel tenim. di Scurcola*, nel *Bull. della Soc. di St. patr. A. Lud. Antinori negli Abruzzi*, XIII (a. 1901), p. 84-86.

altro frutto di maggiore, più generale e più profondo interesse se ne può trarre. Parte della ricca serie di documenti permette di vedere un po' addentro nel modo con cui venivano condotte ed organizzate le costruzioni dalla corte angioina, e di portare qualche contributo alla conoscenza come delle condizioni di lavoro degli operai, così della economia dell'epoca; un'altra parte ci fa assistere alla formazione di un patrimonio e di un feudo monastico, che non mancarono allora e più tardi di adempiere un compito economico e politico insieme.

I.

L'abbazia di S. Maria della Vittoria non cominciò a costruirsi che alcuni anni dopo la battaglia di Tagliacozzo; ma forse il pensiero di affidare ad un monumento religioso l'espressione della sua gratitudine verso Dio e la Vergine, e di provvedere al suffragio delle anime dei suoi fedeli, sorse subito nella mente di Carlo d'Angiò. Già pare di scorgerlo nelle calorose proteste di ritenere la vittoria quale segnalata grazia celeste, fatte da Carlo nella lettera scritta a papa Clemente IV dal teatro del combattimento, la stessa sera del 23 agosto 1268 <sup>1)</sup>.

Certo è che appena un anno dopo, nel luglio del 1269, egli ordinava si erigesse una chiesa nel piano di S. Marco presso Benevento “ ubi de Manfredo obtinuimus victoriam „ <sup>2)</sup>. Viene spontaneo il pensiero che in pari tempo egli disegnasse di ricordare in modo eguale la vittoria di Tagliacozzo, quella veramente definitiva per lui. Nella convinzione ci conforta il fatto che in appresso la costruzione della chiesa e del monastero della Vittoria fu intimamente e senza interruzione congiunta a quella della chiesa e del monastero di Real Valle presso Scafati, destinati allo scopo commemorativo per cui era stata

<sup>1)</sup> DEL GIUDICE, *Codice diplomatico*, II, 90.

<sup>2)</sup> Ai 24 luglio 1269 Carlo ordina al giustiziere del Principato e di Terra di Lavoro che dia ad Alberico di Catalogna calce, pietre, buoi, operai e tutto il necessario per la costruzione della chiesa. È edita dallo SCHULZ, op. cit., IV, 19, n. XLVIII.



decretata la chiesa beneventana, interrotta subito dopo i primi lavori, o forse anche mai incominciata.

Comunque, nel 1273 già era stato stabilito che i due cenobi, di Scurcola e di Scafati, sorgessero, e la volontà regia era già stata comunicata ai padri dell'ordine cistercense, la vitale propagine benedettina, essenzialmente francese per origine e tradizioni, la cui meravigliosa fioritura s'allargava allora trionfante per tutto l'occidente cattolico sotto la protezione dei principi e dei papi. La congregazione era assai accetta alla casa reale di Francia; nell'Italia meridionale aveva avuto favore al tempo dei Normanni e nei primi anni di Federico II <sup>1)</sup>. Poi era entrata un po' in sospetto agli Svevi; per cui più facilmente adesso su di lei cadde la scelta. Amor di patria e consiglio di Stato la consigliavano.

L'accoglienza fatta dal capitolo generale cistercense alle proposte del re, fu quale si poteva immaginare. Carlo, per ottemperare alle costituzioni dell'ordine, aveva mostrata intenzione di sottoporre il monastero della Vittoria a quello dell'Oratorio, fiorente nel suo Angiò <sup>2)</sup>, e quello di Real Valle al cenobio di Royaumont, eretto nell'Ile de France da suo padre Luigi VIII <sup>3)</sup>. Il capitolo decise che da ciascuno dei due monasteri francesi fossero immediatamente inviati alla corte siciliana due monaci, che insieme con gli Abati di Fossanova e di

<sup>1)</sup> Attendendo l'annunziata opera del Kohler sui cistercensi nell'Italia meridionale, si veda per ora quello che accadde a S. Maria "de Ferraria", F. SCANDONE, *S. M. de F. badia cist. presso Vairano, nella Rivista di sc. e lett. di Napoli*, 1903.

<sup>2)</sup> *Oratorium*, l'Oratoire, Le Loroux, a pochi chilometri da Saumur: era stato fondato nei primi tempi della vita dell'ordine, forse nel 1121. Cf. IANAUSCHEK, op. cit., I, 10.

<sup>3)</sup> Nel 1228; distrutto al tempo della rivoluzione. Cf. IANAUSCHEK, op. cit., I, 230.

Casamari (le celebri abbazie dello stato ecclesiastico, quasi sul confine del regno), confortassero il re col loro consiglio e, quando fosse opportuno, immettessero nei nuovi asili le famiglie monastiche <sup>1)</sup>.

Gli inviati dell'abbate dell'Oratorio; i monaci Pietro e Giovanni, erano a Napoli prima che l'anno terminasse; ma, o che per cominciare si attendesse il loro arrivo, o che la volontà reale in altro fosse distratta, trovarono non ancora iniziate le costruzioni, anzi neppur scelti i luoghi ove dovessero sorgere. La loro presenza sollecitò la cosa. Il re, provveduto che essi fossero ospitati dai loro fratelli di Casanova <sup>2)</sup> (il monastero cistercense allora fiorente nell'Abruzzo ulteriore presso la città di Penne <sup>3)</sup>), spediva in Abruzzo i suoi familiari frate Giacomo, maestro Pietro da Chaule chierico della curia, Simone di

<sup>1)</sup> “ Auctoritate capituli generalis committitur abbati Regalis Montis ut duos de monachis suis quos bonos et idoneos cognoverit, ad d. regem Sicilie transmittat; qui monachi, auctoritate capituli gen., de Fossanova et de Casaemari abbates secum associantes, de duobus monasteriis quae intendit d. rex de novo fundare, quorum filiationes ad d. abbatem Regalis Montis et abbatem de Oratorio pertinere dicuntur, eidem d. regi consilium impendant; ut consideratis omnibus que secundum deum et ordinem consideranda occurrerint, etiam si dicto d. regi placuerit, conventum introducent, auctoritate capituli generalis. Hoc [idem], abbati de Oratorio committitur, si sibi viderit expedire. „ *Statuta capituli gen. ord. Cisterciens.*, a. 127.<sup>3</sup>, n. 8, in MARTENE, *Thesaurus novus anedotorum*, IV, 1439.

<sup>2)</sup> Il 1 genn. 1274 Carlo scrive all'Abbate di Casanova a questo scopo. *Reg. Ang.* XIV, 214A; SCHULZ, IV, 41. Nella lettera non è detto che essi venissero dall'Oratorio, ma poichè venivano per la costruzione del monastero abruzzese, e poichè quello dei due, Pietro, che poi vi presiedette, è indicato come “ de Oratorio „ credo non possa esservi dubbio.

<sup>3)</sup> Per questo monastero Cf. IANUSCHEK, op. cit., I, 199; SCHULZ, IV, 127.

Angart, Pietro de Carrelli <sup>1)</sup>, unitamente con l'abate di Casanova, perchè, esaminato attentamente il sito della battaglia, ne eleggessero la parte più adatta allo scopo, facessero calcolo del necessario, in cose e danaro, per la fabbrica, vedessero se e dove fosse, nei dintorni, una quantità di terreno adatta a formarne una masseria onde dotare il futuro convento <sup>2)</sup>. La commissione (meraviglie di tempi lontani!) assolse il suo compito con grande sollecitudine <sup>3)</sup>. Le era stato affidato il primo di gennaio del 1274; un mese dopo aveva compiuto il viaggio, scelto il luogo, fatti i preventivi, e mandati al re, che era in Puglia; il re li aveva approvati, ed aveva emanati le necessarie disposizioni perchè al lavoro si ponesse subito mano.

Era stato preferito il tratto di pianura compresa tra il Salto e la via Carseolana o Valeria, ai piedi del monte di S. Nicola, a pochi passi dal ponte ove era cominciata la mischia tra i Provenzali e i cavalieri di Enrico di Castiglia. Di là dal ponte, i campi di Cappelle che avevano

<sup>1)</sup> Di frate Giacomo non sapremmo dir nulla, di Pietro de Chaule vedi appresso. Per Simone d'Angart, detto talora Angar, Argath, e per Pietro "de Carrellis o de Garrellis, o de Garelli", v. DURRIEU *Les Archives Angevines de Naples* Paris, Torin, II, 273, 300.

<sup>2)</sup> " ... Ecce quod ad providendum de loco et situ loci in quo " mon. ipsum melius construi valeat et edificari de novo, una cum " ven. ab. Casenove.... vos ad partes ipsas duximus transmitten- " dos... quatenus... provideatis de loco... extimetis per quantam " pecunie quantitatem construi poterit et que res necessarie sint " ad construendum de novo mon. ipsum et pro quanta pecunie " quantitate.. provideatis etiam de loco in quo masseria... poterit " abilius ordinari. " Così nella lettera a frate Giacomo e ai compagni, data da Bari il 1° gennaio 1274. *Reg. Ang.*, XIV, 214a. Nella stessa data scrisse all'abate conformemente. Le due lettere edite in SCHULZ, IV, 41.

<sup>3)</sup> L'8 febr. il re nominava già gli amministratori per l'opera. *Reg. Ang.*, XVIII, 162a.

visto la sconfitta angioina mutarsi in vittoria, e su loro imminente il monte S. Felice, al riparo del quale Carlo aveva tenuto le sue schiere di riserva; di qua, sulla riva sinistra, forse sulle pendici ultime del S. Nicola, il castello di Ponti, ove Corradino aveva passato la notte; sopra il ponte, la via Carseolana, da lui con tanto differente animo battuta a distanza di sì poche ore <sup>1)</sup>. Luogo adattissimo quindi pel significato morale che l'edificio doveva assumere; adattissimo anche per la prossimità della strada e del fiume. Erano così assicurate la facilità dell'accesso e la forza motrice per le mole, necessario complemento di ogni notevole comunità religiosa.

Ai sei di febbraio Carlo aveva già provveduto alla nomina degli amministratori e del direttore dell'opera, ordinando che senza indugio si recassero sul posto <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Per la battaglia rimando senz'altro all' HAMPE, *Geschichte Conradins von Hohenstanfen*, Innsbruck, WAGNER, 1894, pp. 277-295, che credo la più completa ed esatta. Pel luogo della battaglia l'Hampe segue soprattutto il FICKER, *Konradins Marsch zum Palentinischen Felde*, nelle *Mitt. des Inst. für österr. Geschichtsforsch.*, II, 515-550. Però è da notare che ambedue errano, ponendo S. M. della Vittoria sulla destra del Salto, mentre è sulla sinistra (più giustamente l'aveva collocata il Raumer); come anche assegnando il nome di Cardosa alla valle tra Cappelle e il S. Nicola, mentre esso era dato alla pianura sulle due rive e specialmente al tratto sulla sinistra in mezzo a cui sorgeva il monastero. Cfr. ALOI, op. cit., COXX. Una vivace descrizione del luogo si veda nel GREGOROVIVS, *Passeggiate per l'Italia*, trad. da M. Corsi, Roma, Carboni, 1907, II, 427-36.

<sup>2)</sup> Nel *Reg. Ang.* XIV, 225<sup>B</sup> è conservato il dato diploma da Brindisi, 6 febr. 1274, col quale si commette l'amministrazione al giudice Angelo da Foggia e a fra Pietro dell'Oratorio. Però il nome di Angelo è riscritto su rasura di un altro; di più il giorno della data è cancellato e sostituito dal giorno 8 marzo. La stessa rasura e la stessa correzione si ritrovano nella lettera diretta a Pietro da Chaule che segue nel medesimo foglio, e nell'altra



Un'ignota causa, (forse la morte di uno dei due cistercensi venuti di Francia?) ritardò di un mese l'esecuzione degli ordini regi; ma prima che finisse il marzo erano gettate le fondamenta. Il monaco Pietro dell'Oratorio e il giudice Angelo da Foggia amministravano l'impresa come "expensores „<sup>1)</sup>; maestro Pietro "de Chaule „ ne era il direttore tecnico. Sarà da riconoscere in lui anche l'ideatore dell'edificio, l'architetto inventore? Sebbene abbastanza numerose siano le notizie che intorno a lui troviamo nei registri angioini, pure la sua personalità non ne salta fuori troppo distintamente individuata, ma resta anzi sempre come avvolta in fitta nube. Cominciano le incertezze sul nome suo. Nei registri apparisce in più forme: "Chaule, Chaules, Challe, "Chale, Chaulis, Iaule, Zaule „. Se ciò non può recar meraviglia a chi abbia qualche dimestichezza coi registri angioini, e ricordi che questa è la sorte comune a tutti

copia della lettera ad Angelo e a Pietro registrata nel *Reg.* XVIII, 162A. Se si ricorda che dall'Oratorio erano venuti i monaci Giovanni e Pietro, e che da ora troviamo solo quest'ultimo alla Vittoria, mentre i due monaci venuti da Royaumont, ambedue si trovano ad amministrare l'opera di Real Valle (v. p. 273), non parrà strano pensare che il nome raso sia quello del monaco Giovanni. Forse egli morì o fu richiamato in Francia senza che il re lo sapesse; conosciuta la morte o la partenza, fu sostituito con Angelo. Si pensi che il re era a Brindisi.

<sup>1)</sup> " ... vos receptores et expensores pecunie operis... duximus... "stantuendum. Mandamus igitur... quatenus... ad partes ipsas vos "personaliter conferatis recipientes a nuntiis Iustitiarum Aprutii "ibidem, cum conscientia et notitia mag. Petri de Chaule... pecunias oportunas;... que pecunia recepta, ad constructionem dicti "operis cum notitia et consilio dicti clerici [P. de Ch.] procedatis. „ Brindisi, 8 marzo 1274, *Reg. Ang.*, XIV, 225B; XVIII, 162A. Si noti che nel doc. del reg. XIV, Pietro è detto "de Aracono „, in quello del reg. XVIII, "de Aratorio „; poi in tutti gli altri costantemente „ de Oratorio. „



i nomi ivi registrati, lascia però nell'imbarazzo. La forma predominante e spesso scritta in tutte lettere è la prima: quella che adotteremo; ma, dato sia esatta, sarà ad indicare il nome familiare o il nome della patria? Ci par più probabile quest'ultima. Però un luogo "Chaule", non esiste, nè ha esistito, che io sappia, nella Francia. Due soli nomi potrebbero aver dato origine a quella scrittura: Chaulgnes e Chaulnes. Siamo di parere che essa debba risalire appunto a quest'ultimo ed ecco perchè. Pietro è costantemente indicato dai documenti come "clericus familiaris noster, clericus et familiaris noster", <sup>1)</sup> d'abitudine senza precisare il suo grado nella gerarchia ecclesiastica; senonchè una volta all'appellativo generico va aggiunto "canonicus Peronensis", canonico di Peronne <sup>2)</sup>. Or appunto nell'*arrondissement* di Peronne, la celebre fortezza piccarda in cui Luigi XI fu tenuto prigioniero dal duca di Borgogna, sta il capoluogo di cantone Chaulnes, il cui castello godè di qualche risonanza come residenza di madama de Sévigné <sup>3)</sup>. Pietro sarebbe quindi un ecclesiastico piccardo, uno dei tanti venuti di Francia con Carlo e addetto alla corte reale.

Una sola volta egli è detto "nobilis vir", <sup>4)</sup>, sempre invece è chiamato "magister". Basterà questo appellativo per farlo considerare come architetto?

La prima volta che ci apparisce, tra il 1268 e il 1270,

<sup>1)</sup> Cf. p. e. *Reg. Ang.*, XIV, 273b; XVIII, 265a, etc.; cf. SCHULZ IV, 43, 44, 80, 81 etc. Si noti che lo Schulz preferisce la forma Chaulis, sebbene sia una delle più rare; ma egli scioglie in quel modo la forma abbreviata di Chaule.

<sup>2)</sup> *Reg. Ang.*, II, 5a.

<sup>3)</sup> Cf. VIVIEN DE SAINT MARTIN, *Nouveau dictionnaire de geogr. univ.* sotto Chaulnes. Chaulgnes invece è nel dipartimento della Nièvre, arrond. di Cosne. Nella corte di Carlo I molte persone sono dette "de Chaule". Cfr. DURRIEU, op. cit., II, 303.

<sup>4)</sup> In un doc. del 20 giugno 1282. *Reg. Ang.*, XLIV, 184a.

ricopre l'ufficio di inquisitore intorno ai beni dei traditori del re in Terra d'Otranto <sup>1)</sup>; la seconda volta, nel 1272, è collettore “ pretii nove monete sive focularium... “ in casalibus Neapolis „ <sup>2)</sup>: cariche che nulla han che fare con costruzioni. Invece dal 1274 al 1283 è sempre in mezzo alle fabbriche regie.

Nel settantaquattro presiede a quelle della Vittoria e di Real Valle; nel settantanove a quella di Castel Nuovo prima col titolo di “ prepositus „ <sup>3)</sup>, poi con quello di “ credencerius „ <sup>4)</sup>.

Ma nel dargli la prepositura della Vittoria il re così determina il suo compito: “ mandamus.... Iustitiario “ Aprutii ut iudici Angelo de Fogia et fri Petro de Ara- “ cono, mon. cist., quos receptores et expensores pecunie... “ statuimus, ad requisitionem tuam, oportunam quantita- “ tem pecunie debeat assignare „; e più oltre “ tu re- “ quiras et facias per eundem Iustitiarium necessariam eis “ pecuniam assignari, et, habita plena notitia et conscien- “ tia omnium et singularum expensarum ipsarum ita quod “ non possit in eis nostra Curia circumscribi, facias ad “ constructionem ipsius operis instanter procedi „ <sup>5)</sup>. Par-

<sup>1)</sup> In un foglio di appunti senza data, ma certo da porre tra il 1268-1270 (Cf. CAPASSO, *Inventario dei reg. ang.* p. 2.) il tesoriere segna d'aver pagato „ P. de Ch. canonico Peronensi nostro clerico et “ fam. et iudici Nic. Spalluche de Trano, statutis tunc per Curiam “ nostram super inquirendis bonis proditorum nostrorum in terra “ Ydronti „ certa quantità di denaro. *Reg. Ang.* II, 5A.

<sup>2)</sup> A. P. de Ch. che dia a Pietro de Feritate 30 once d'oro sul denaro di quella imposta a lui affidata. *Reg. Ang.*, XIII, 264B. Da un altro doc. datato 1278 marzo 13, si vede che fino a quel giorno Pietro conservava l'ufficio, *Reg. Ang.* XXXII, 177B.

<sup>3)</sup> SCHULZ, IV, 80, 81.

<sup>4)</sup> SCHULZ, IV, 84, 89.

<sup>5)</sup> *Reg. Ang.*, XIV, 225B. Così quando lo nomina a Real Valle: “ diligenter scias et videas oculata fide, si in operibus ipsorum

rebbe più un compito di controllo amministrativo che di tecnica direzione. Altrettanto si può dire dell'ufficio del credenziere: così ne parla il re, conferendolo a Pietro de Frenello nel 1281 “ ad opus ipsum diligenter et contine-  
“ nue procedi facias et ipsius complementum accelerare  
“ studeas quantum potes; pecuniam autem totam et res  
“ alias quaslibet per... expensorem recipiendas et expendas pro eodem opere, praesens scias et videas ad  
“ oculum et ad intellectum, ita quod nihil inde conscientiam tuam lateat quoquomodo „ <sup>1)</sup>. Mutato il titolo, identico l'ufficio <sup>2)</sup>: un ispettore a controllo dell'opera degli spenditori; l'uomo di fiducia, “ credencerius, „ del re e della curia <sup>3)</sup>. Mai, in nessuno dei documenti da noi conosciuti, Pietro è detto “ prothomagister, „ il titolo ufficiale degli architetti, direttori di costruzioni, dato per esempio ad Enrico d'Arsum e a Gualtiero d'Assona, che poi operarono l'uno alla Vittoria l'altro a Real Valle <sup>4)</sup>, e, nella forma più ampia: “ prothomagister omnium operum curie „ attribuito a Pietro d'Angicourt <sup>5)</sup>.

“ monasteriorum cum ea que convenit legalitate et diligentia pro-  
“ cedatur „. XIV, 273b.

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.*, XL, 87b; (cf. *reg.* XLI, 135a), lettera del 21 giugno 1281 data presso Orvieto.

<sup>2)</sup> In ambedue i doc. è aggiunto che deve tenere un registro. Vedi appresso, dove si parla dell'organizzazione dei lavori. *L'ENLART Origines françaises de l'arch. gothique en Italie* Paris, Thorin, 1894. non pone questi prepositi o credenzieri tra gli architetti.

<sup>3)</sup> In un doc. del 21 feb. 1279 il re scrive di una data opera che si veda se possa darsi in appalto, altrimenti si faccia “ ad credenciam „ che equivarrebbe: direttamente, in economia. *Reg. Ang.* XXXIII, 12b.

<sup>4)</sup> *Reg. Ang.*, XIV, 305b; XXVIII, 120b. Cf. SCHULZ, IV, 44, 73.

<sup>5)</sup> “Protomagister et provisor operum curii „ è nominato ispettore dei lavori di Brindisi, Villanova, Bari, Terra Mauli, e dei castelli di Bari, di Lucera, di Melfi al 4 marzo 1278. *Reg. Ang.*, I, 106a. Cf. *Syllabus membranarum* cit., I, 150, 160, 162.

Ma, d'altra parte, dovunque Pietro de Chaule è preposto o credenziere, manca il "prothomagister", „ manca l'architetto: a S. Maria della Vittoria, a Castel Nuovo, a Castel Capuano; mentre non manca mai con gli altri preposti o con gli altri spenditori. A Real Valle con Pietro c'è l'architetto, Gualtiero d'Assona; ma, nell'affidargli l'incarico, il re avverte chiaro costui che dovrà agire secondo le istruzioni di Pietro <sup>1)</sup>, cui non solo è riservata la scelta del luogo ove fondare chiesa e monastero, ma peranco "modum et mensuram secundum quos" "monasterium ipsum fundandum fuerit", <sup>2)</sup>. A Castel Nuovo, a Castel Capuano, Pietro da solo determina e richiede così il denaro come gli operai necessari, e questi governa <sup>3)</sup>, e se queste attribuzioni vedremo conservate anche agli altri spenditori della Vittoria, troveremo accanto a loro il protomaestro, da cui di sicuro erano suggerite le proposte; e per di più mentre il loro stipendio abitualmente era di un'oncia d'oro mensile, quello di Pietro era quattro volte maggiore <sup>4)</sup>. Sarà compenso per le cumulate funzioni? Non cade dubbio pertanto che egli avesse conoscenze tecniche e autorità e credito tali nella corte,

<sup>1)</sup> Lettera da Lagopesole ai 15 di agosto 1274, *Reg. Ang.*, XIV, 305B, Vada a R. V. "tanquam prothomag... iuxta designationem "factam et faciendam per mag. P. d. Ch.", diriga il lavoro "ut "opus ipsum bene et studiose fiat, et ex processu tuo laudabili "quem circa opus ipsum habueris, et re et nomine prothomagister "ducaris", „

<sup>2)</sup> Lettera a P. d. Ch. data a Venosa il 17 maggio 1274. *Reg. Ang.*, XIV, 273B.

<sup>3)</sup> SCHULZ, IV, 80 84, 87-89, 91, etc.

<sup>4)</sup> "Fri Petro de Oratorio et Ioh. de Vayrano expensoribus etc. "Mandamus quatenus mag. Petro de Ch... pro expensis suis unc. "au. IV pro quolibet mense... exsolvatis. „ Presso Lagopesole, 9 agosto 1274. *Reg. Ang.*, XVIII, 265A. Identica agli spenditori di di Real Valle. Per lo stipendio degli altri vedi appresso.



da essergli affidati il controllo amministrativo e la direzione tecnica di alcune tra le più importanti costruzioni ecclesiastiche e militari del regno di Carlo primo. Forse non fu architetto nel senso formale della parola: a quei tempi non facevano bisogno lauree o diplomi! Sapeva dirigere abilmente, e a quell'ufficio veniva destinato <sup>4)</sup>).

E del resto per dirigere opere come quelle della Vittoria e di Real Valle probabilmente non faceva necessità di inventiva artistica; bastava la abilità tecnica del costruire.

La struttura dei monasteri e delle chiese cistercensi era determinata con norme così precise dalla tradizione artistica e costruttiva dell'ordine, che nelle linee sostanziali si può dire uniforme e cristallizzata. Chi ne ha fatto oggetto di studio speciale, ha potuto ridurre le migliaia di Chiese edificate da quei monaci ad un ristrettissimo numero di tipi, tra di loro assai poco dissimili <sup>5)</sup>. I nuovi edifici sorgevano sul modello dei vecchi e più famosi. Le costituzioni dell'ordine volevano che le nuove famiglie monastiche sorgessero come per gemmazione dalle

<sup>4)</sup> Sarebbe tolto ogni dubbio dal doc. dato in sunto dallo Schulz (IV, 100) in cui Filippo de Gaudioso sarebbe nominato spenditore di Castel Capuano "cuius *architectus* Petrus de Ch. sit „. Ma il sunto esprime il pensiero dello Schulz non quello del doc. In questo (di cui lo S. erra la data e la posizione nel registro) è detto solo che, essendo nominato F. de G. spenditore di alcuni lavori da fare in "Castro Capuane, „ si ordina ai tesoriери di mandargli il denaro necessario "ad requisitionem nostri dil. et fid. "clerici Petri de Chale „ *Reg. Ang.* XLIV, 184A, 24 aprile 1282, Napoli. Cf. il doc. che ivi segue, e l'altro nella c. 184B.

<sup>5)</sup> Si vedano specialmente SHARPE, *Cistercian Art*, London 1865; FRONTHIGAM, *Introduction of gothic architecture by the french cistercians monks* nell'*American Journal of Archaeology*, V-VI; DEHIO u. BEZOLD, *Die Christliche Baukunst in Mittelalter*, I. 519 sgg.; ENLART, op. cit. p. 286 e segg.; F. X. KRAUS, *Gesch. der christlichen Kunst*, Freiburg i. Br., Herder. 1897, II, 123-24.



vecchie; era una vera deduzione coloniale. I coloni nel nuovo asilo assai spesso si adoperavano a ripetere l'antico, quasi a continuarne la vita riproducendone i lineamenti. L'abbazia seurcolana non sfugge alla regola: la sua pianta generale, messa in luce pochi anni fa da alcuni scavi fortunati, è tracciata sul tipo comune.

La chiesa, a croce latina è orientata da oriente ad occidente, col prospetto verso questa parte; occupa nell'e-

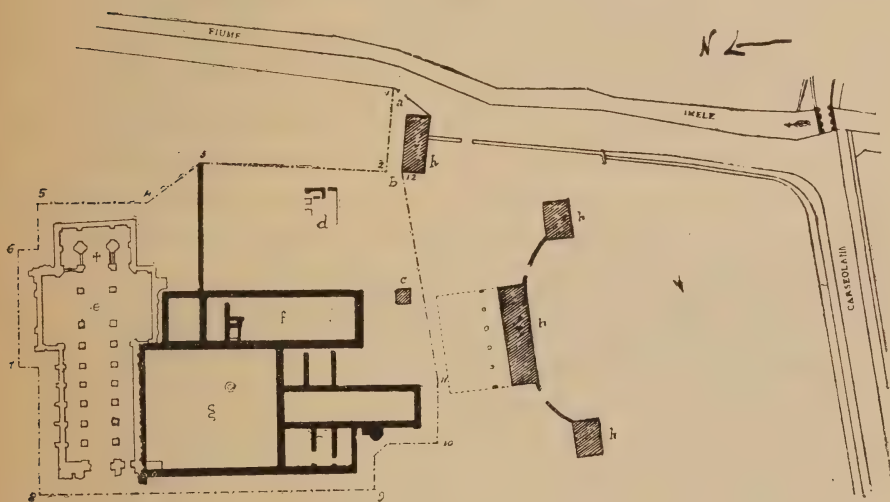


Fig. 2. — Pianta dell'abbazia. Scala 1 : 2500.

dificio il lato settentrionale. A mezzogiorno, appoggiato al fianco della chiesa, si stende il monastero. In corrispondenza delle navi il gran chiostro, circondato ad oriente dalla sacristia, dal *locutorium* e dalla sala capitolare, che si stendono in corrispondenza del transetto, e a mezzogiorno dal refettorio e dalle cucine. Sull'uno e sull'altro braccio, al secondo piano, dovevano essere i dormitori. Dei magazzini, dell'abitazione dei conversi e

degli altri edifici restano troppo poche tracce per decidere; ma quasi certamente (alcuni ruderi si vedono ancora) lungo il lato occidentale del chiostro correivano fabbriche che s'arrestavano nel piazzale avanti alla chiesa, facendo angolo retto col prospetto di essa: proprio come a Fossanova <sup>1)</sup>. Con ogni probabilità, qui si apriva l'ingresso principale. La pianta della chiesa, a prima vista, parrebbe darci torto. Comparandola col tipo di chiesa cistercense più diffuso in Italia, di cui l'esempio classico, il paradigma diremo così, è dato da quella di Fossanova, presenta notevoli differenze. Ha, come Fossanova, l'abside rettangolare, motivo d'arte borgognona prediletto dai monaci di Cîteaux; ma a differenza da Fossanova le piccole cappelle, i " bas cotés „ per dirla coi francesi, non si aprivano solo nel transetto, (sebbene non ne appaiano tracce troppo chiare, non v'ha dubbio che vi fossero), ma anche nel presbiterio attorno all'altare.

È un tipo assai raro. In Italia anzi S. Maria della Vittoria ne porge l'unico esempio; ma è il tipo adoperato proprio a Cîteaux <sup>2)</sup>. La coincidenza parrà assai significativa, quando si sappia che, come la Vittoria era figlia dell'Oratorio, così questo direttamente era stato generato da Cîteaux <sup>3)</sup>. Peccato che non sia stato possibile conoscere la pianta di Le Loroux! che se essa fosse identica a quelle della sua madre e della sua figlia, avremmo potuto ritenere indiscutibile che i due monaci, di là venuti nel 1274, avessero portato dalla Francia belli e fatti

<sup>1)</sup> Se ne veda la pianta in ENLART, op. cit. p. 26 e in DEHIO u. BEZOLD op. cit. tav. 192.

<sup>2)</sup> ENLART, op. cit. p. 288. La chiesa di Cîteaux è distrutta; pare però che sia riprodotta in Francia da quello di Vaucelles presso Cambrai, in Germania da quella di Riedghausen.

<sup>3)</sup> IANUSCHEK, op. cit., I, 10.

i disegni pel nuovo monastero <sup>1)</sup>. Tutte queste considerazioni e il silenzio assoluto dei documenti tolgono ogni valore alla tradizione accolta da Giorgio Vasari che il disegno uscisse dalla mente di Nicola Pisano <sup>2)</sup>; lasciano solo in campo, con lineamenti poco decisi, il canonico piccardo.

Comunque, architetto o direttore tecnico o semplice ispettore amministrativo, Pietro da Chaule non rimase a lungo nella Marsica. Nel maggio dello stesso anno 1274 il re lo aveva chiamato di là, e, insieme coi due monaci spediti in Italia dall' abate di Royaumont e con un architetto, l'aveva mandato a Scafati, perchè gettasse le fondamenta di S. Maria di Real Valle, l'abbazia gemella della scurcolana. Da allora per qualche tempo divise in parti uguali la sua attività tra le due costruzioni, dimorando a vicenda un mese per luogo <sup>3)</sup>. Così fece certo

<sup>1)</sup> Di disegni fatti da monaci e di costruzioni da loro dirette v. ENLART, op. cit., p. 10 seg., sebbene sia forse da ritenere esagerato che in alcuni monasteri vi fossero vere scuole edificatorie, come ritengono anche DEHIO u. BEZOLD, op. cit., p. 500.

<sup>2)</sup> *Vite*, ediz. Milanese, Firenze, Sansoni, 1878, I, 305.

<sup>3)</sup> 1<sup>o</sup> mag., 1274, Venosa. Volendo costruire “monasterium unum in territ. terre Skifati in loco quem una cum protomagistro ipsius operis, fre Nicolao et fre Roberto de Reali Monte... providebis, “mandamus quatenus illuc personaliter te conferentem una cum “predictis monachis et prothomag. provideas... de loco magis apto “utili atque ydoneo ad predictum mon. faciendum, et eo diligenter proviso, designans et detinens locum ipsum.. et modum etiam “et mensuram secundum quas mon. ipsum fundandum fuerit, Pietro de Burgna gallico vallecto nostro et Iacobo Pullino de Scala famm. nn. quos ad recipiendam et expend. pecuniam necessariam “pro eodem opere duximus statuendos, ut per te exinde informati in opere ipso procedant... Et quamquam operi alterius mon. “quod fit... in Aprutio prepositus fueris... volumus... ut predictum “opus [Skifati], postquam inceptum fuerit, visites et requiras, “moraturus vicissim per mensem unum in eodem opere, et per

per tutto il periodo estivo <sup>1)</sup>, forse anche per l'invernale, di cui però non abbiamo notizie; di sicuro non vi era più alla ripresa dei lavori primaverili. Forse, avviate ed organizzate le costruzioni, fu trasferito ad altre opere regie; o forse tornò a quella "procuratio casalium Neapolis", che vedemmo teneva nel 1272, e che abbandonò nel marzo 1278, chiamato "pro quibusdam serviciis ad partes alias" <sup>2)</sup> „. Quasi di certo all'opera di Castel Nuovo <sup>3)</sup>.

Ignoriamo chi prendesse il suo posto. Per tre anni i documenti stranamente scarseggiano; dai pochissimi superstiti sappiamo solo che fin dal maggio 1274, ammalatosi Angelo da Foggia, in suo luogo era stato posto a lato del monaco francese il giudice Giovanni da Vairano <sup>4)</sup>. Che però nel triennio si sia dovuto lavorare intensamente, apparisce dalla somma di cento once d'oro

"alium mensem sequentem successive in opere alterius mon...". *Reg. Ang.*, XIV, 273b. Seguono con la data del 28 lettere dello stesso tenore ai due monaci e ai due spenditori. Cf. regesto in SCHULZ, IV, 43, in cui errata la citazione; cf. anche la lettera del 9 agosto 1274 citata in nota.

<sup>1)</sup> Vedi i due docc. del 9 e del 15 agosto citati a p. 269, note 1 e 4.

<sup>2)</sup> "Baiulis et universitati casalium Neapolis. Cum P. de Ch...  
"pro quibusdam serviciis ad partes alias destinemus, idemque P.  
"super procuratione Casalium sibi per celsit. n. concessa Steph-  
"num portulanum in Neapoli usque ad reditum suum duxerit  
"statuendum... mandamus quatenus eidem St. usque ad ipsius P.  
"reditum parere debeatis. „ Presso la torre di Capua, 13 marzo 1278. *Reg. Ang.*, XXXII, 177b. Segue una nota, per cui parrebbe che Pietro fosse stato investito della carica ai 28 maggio 1272.

<sup>3)</sup> Il primo documento che trovo di lui a Castelnuovo è però del 16 maggio 1279. SCHULZ, IV, 80.

<sup>4)</sup> "Postmodum vero XIII madii. II indictionis apud Foggiam,  
"amotus est idem Angelus pro eo quod est infirmus, et substitu-  
"tus est loco sui iudex loh. de Varano, habitator de Manfredonia. „  
*Reg. Ang.*, XIV, 225b; XVIII, 162a. Questo è il solo caso in cui è detto "de Varano"; poi costantemente "de Vayrano".

che mensilmente vi si spendevano nella primavera del 1275 <sup>1)</sup>, e dal fatto che nel luglio del 1277 già si poteva pensare a far venire la famiglia monastica. Ai quattro di quel mese il re sollecitava l'abate di Citeaux e quelli di Le Loroux e di Royaumont, perchè provvedessero a che prima del prossimo San Martino venissero nel regno due colonie di venti monaci e dieci conversi, a prender possesso delle case per essi innalzate <sup>2)</sup>. In pari tempo per evitare le rivalità e le gelosie, solite tra i monaci per precedenza o dignità, stabiliva che dei due nuovi cenobi avesse il primo luogo quello di Real Valle, perchè destinato a ricordare la più antica vittoria, quella su Manfredi <sup>3)</sup>. E perchè qualunque difficoltà materiale fosse rimossa, prima ancora che i monaci giungessero, costituì alle due abbazie un vistoso patrimonio. Per la Vittoria esso era formato soprattutto di larghe proprietà

<sup>1)</sup> Il giustiziaro degli Abruzzi mandi ogni mese, a computare dal 1<sup>o</sup> di febbraio, cento once a Pietro de Oratorio e Giovanni " de Vayrano „ spenditori della Vittoria. Napoli, 3 febbraio 1275. *Reg. Ang.*, XIX, 53b Poichè il giustiziaro non obbediva, l'ordine fu ripetuto ai 17 di marzo. *Reg. Ang.*, XIX, 53a, cf. ivi c. 56b.

<sup>2)</sup> Le tre lettere sono date „ apud Lacum pensilem „. *Reg. Ang.*, XX, 70b. Nello stesso giorno scriveva al balivo d' Angiò perchè ai sessanta monaci provvedesse „ expensas et equitaturas necessarias usque Massiliam “ e acquistasse per loro 8 messali, 8 graduali, 8 antifonari, 4 lezionari. *Reg. Ang.*, XX, 71a.

<sup>3)</sup> “ .... cum mon. Realis Vallis... in signum victorie primum nobis in campo Beneventano collate de hostibus, ipsum vero mon. de Victoria de triumpho quem subsequenter de quondam Conradino retulimus, duximus construendum, volumus quod mon. R. V... obtineat primaciam. „ *Reg. Ang.*, XX, 70b. Le costituzioni cistercensi stabilivano l'ordine di precedenza secondo la data di fondazione, quindi Carlo torse un poco la verità dei fatti a vantaggio di Real Valle.



territoriali e feudali nella Marsica e nella Capitanata, come vedremo più distintamente a suo luogo <sup>1)</sup>.

Sulla fine dell'anno pare giungessero i monaci oratoriani sotto la guida dell'abate Bartolomeo. Il loro arrivo coincide con un mutamento di amministrazione. Non solo, com'è naturale, l'abate prende il posto del monaco Pietro, ma il giudice Giovanni viene rimosso dall'ufficio. Per inettitudine, per prevaricazione, per intrighi frateschi? Per tutto insieme forse. Un qualche tempo pare l'abate faccia da solo, tenendo testa alle violenze e agli arbitri dei vicini <sup>2)</sup>; poi al suo lato viene posto Gualtiero di Gualtiero di Gentile, sulmonese <sup>3)</sup>. Intanto a Giovanni di Vairano il 17 aprile (giorno di Pasqua) Carlo imponeva di recarsi al monastero al più tardi entro quindici giorni e di attendervelo: recasse tutti i libri della sua amministrazione, che egli in persona voleva sincerarsi di tutto l'operato suo <sup>4)</sup>. L'angioino contava passare per

<sup>1)</sup> Questa lettera è data a Lagopesole il 3 agosto 1277. È nel *Reg. Ang.*, XX, cc. 69-70. Le concessioni sono identiche pel valore a quelle fatte a Real Valle, il cui diploma vedi in SCHULZ, IV, 50.

<sup>2)</sup> Il 28 gennaio 1278, Carlo ordina al giustiziere d'Abruzzo che faccia restituire a Bartolomeo “ lapides incisos quos fieri et laborari “ fecerant espensores operis mon. S. M. de V. „ che erano state violentemente asportate dai procuratori di Oddone “ de Tuctziaco. „ *Reg. Ang.*, XXVI, 97A.

<sup>3)</sup> Già esercitava l'ufficio il 18 marzo 1278, quando il re ordinava ai tesorieri consegnassero. “ .C. unc. d'or en tornois d'argent „, a Bartolomeo o al suo procuratore Guglielmo, che le versino a “ Galauche de Sulmone... pour les despens du mois „ *Reg. Ang.* XXXIV, 87A. Il nome del sulmonese ha le forme Gualtiero o Gualterio o Gualteriuccio, e quello del padre le stesse variazioni.

<sup>4)</sup> “ Volumus enim quod tu in adventu nostro ibidem nos informes de toto processu habito inde in eodem opere a principio “ usque nunc. „ La lettera è data dalla Torre di Capua. *Reg. Ang.*, XXXII, 202B.

Scurcula nell'imminente viaggio verso Roma, ove era chiamato da gravi interessi. Tra l'imperatore Rodolfo d'Absburgo e il nuovo papa Nicolò III, (né all'uno né all'altro egli era troppo simpatico!) si stava per concludere un accordo intorno ai possessi della Tuscia e dell'Emilia, che assai intimamente toccava la egemonia italica da lui sognata, anzi veniva a togliere per sempre le ultime ragioni di quella antinomia tra la potestà imperiale e la pontificia, che era stata la causa prima della sua grandezza. Per sorvegliare di persona le trattative, e volgerle, se possibile, a suo vantaggio o almeno attenuarne i danni; il re mosse da Capua, una delle sue dimore preferite, ai sei di maggio e prese a risalire la valle del Liri, per entrare nella Marsica e poi, raggiunta la via Valeria, volgere a Roma per Carsoli e Tivoli. Marciò a piccole tappe, onde solo il giorno 10 fu a Scurcola.

Per verità lo scopo della visita reale, più che di esaminare i registri del giudice sospetto di prevaricazione, era di assistere alla consecrazione della chiesa. Di certo questa non era compiuta: parecchi altri anni dovettero consumarsi intorno a lei. Probabilmente era terminato il presbiterio (dove i monaci erano soliti cominciare a costruirle), il transetto, o almeno la parte di esso a cui si addossavano la sala capitolare e la sacrestia con sopra i dormitori. Lo stretto necessario per la vita monastica e per attendere tranquillamente la fine di annose costruzioni! Il re s'attardò quasi tre giorni sui Campi Palentini; sia che assaporasse con voluttà gli acri ricordi della battaglia, o che non fossero perfetti i preparativi per la cerimonia, o forse che, sortogli nella fantasia il capriccio di assistervi tutto chiuso nel suo arnese di battaglia (quello forse che vestiva nella giornata memoranda?), dovesse attendere che glielo portasse lo scudiero in gran

fretta cacciato a Napoli a prenderlo <sup>1)</sup>. E però solo la mattina del giovedì 12 maggio fu celebrata la solenne cerimonia <sup>2)</sup>. È lecito, chi voglia, immaginare lo splendore dello spettacolo, lo sfarzo della corte, la ricchezza dei parati ecclesiastici donati dal re ai cistercensi <sup>3)</sup>, l'affollarsi dei marsicani, la rumorosa gioia degli operai, alimentata dagli spiccioli della sovrana generosità! Era un giovedì come quello in cui il fido consiglio del vecchio Alardo aveva deciso le sorti di un regno. Sull'altare nello sfolgorio di mille ceri s'ergeva, scintillante di oro, la bella immagine della Vergine, che Carlo aveva fatto scolpire nel legno da un geniale artista di Francia <sup>4)</sup>;

<sup>1)</sup> Certo è che in un foglio in cui sono alcuni appunti sulle “*despens qui sont fais sans apodixes*”, in quei giorni, trovo. “*Pour un vallet qui fu envoié de la Scoulque a Naple pour raporter au Roy le pois de son haubert, .VI. tar. qui est. .I. flor.*”, *Reg. Ang.*, XXXII, 355A.

<sup>2)</sup> “*Item le Roy donna as ouvriers de nostre dame de la Vic- toire le jousdi le .XIII. iour de may, que l'eglise fu dediée, .I. unc. qui sunt .v. florins.*”, Queste parole, segnate di seguito a quelle citate nella nota precedente, sono l'unico ricordo della consecrazione. È da notare però che il 14 maggio era sabato, non giovedì. Credo debba correggersi come ho fatto, perchè il 12 a mattina Carlo era a Scurcola, la sera già a Colli; il 14 era a Roma (Cf. DURRIEU, op. cit., II, 182). Le annotazioni, nel foglio citato, come si vede dal poco ordine, sono fatte alla rinfusa; facilmente dopo qualche giorno. Alla correzione conforta anche il ricordo che appunto di giovedì fu la vittoria su Corradino.

<sup>3)</sup> “*Item a Manfroy pro faire les casubles et vestemens de l'iglise de nostre Dame de Reauval et de la Victoire... le .IIII. iour de mai de la .VI. ind. .xv. tar. qui sunt fl .II. et grossos carl. .v.*”, Nel foglio citato.

<sup>4)</sup> La statua ha sopravvissuto la chiesa. Una tradizione la disse la stessa che Luigi IX portò con sé nelle crociate. Oggi essa è conservata nella chiesa di Scurcola. Sulla leggenda intorno al suo rinvenimento e al trasferimento nel luogo ove è al presente, vedi CORSIGNANI, op. cit., 333-36. Essa è conservata in una cassa inter-



Fig. 3. — S. Maria della Vittoria.



dal presbiterio tra i nuvoli d'incenso si levava il lieto canto dei monaci francesi, e tra le mura e i pilastri appena sporgenti si effondeva a ondate pel piano e pei monti nella lieta luce della primavera italiana. Inneggiava alla Madre d'amore, che aveva concesso al loro re di ammazzare a migliaia i nemici e di stabilire il suo trono sul sangue italiano e imperiale, alla maggior gloria della Chiesa di Roma! Fu come la consacrazione solenne del trionfo! Carlo era al colmo della sua potenza; appena da qualche giorno una lieve nuvoletta era apparsa, e nessuno pensava che potesse velarne lo splendore!

L'esame delle fabbriche, le cerimonie religiose, i festeggiamenti, le noie della regalità e forse anche la folla dei grandi ricordi, non lasciarono tempo per le cose piccine. I conti di Giovanni non furono sindacati: il re si accontentò di ordinargli la consegna del danaro e di quanto appartenesse alla fabbrica e gli rimanesse nelle mani, al sulmonese Gualtierio <sup>1)</sup>, in quei giorni ufficialmente confermato a suo successore <sup>2)</sup>. Ad altro tempo l'esame dei registri; per allora si sarebbe accontentato del rapporto che gliene avrebbe fatto Gualterio <sup>3)</sup>.

namente guernita di tela su cui a tempera sono dipinti alcuni fatti della vita della Vergine. Da alcuni furono dette opere del secolo XIII; secondo Berteaux (*L'autore degli affreschi del duomo d'Atri*, Dearcangelis, Casalbordino, 1898) sono invece di Saturnino Gatta da S. Vittorino, discepolo di Fiorenzo di Lorenzo. Certo sono del sec. XVI. Cf. PICCIRILLI, *Furto d'oggetti* etc., *L'Arte*, a. 19-04, p. 504.

<sup>1)</sup> Tivoli, 14 maggio 1278 a Gualtierio perchè prenda tutto in consegna, e a Giovanni perchè tutto dia. *Reg. Ang.*, XXXII, 229B.

<sup>2)</sup> *Reg. Ang.*, XXVI, 107A; I, 59A. Cf. la lettera a Gualtierio del giorno seguente in *Reg. Ang.*, XXXII, 230A. e quella del 14 al vicario di Oddone "de Tucciaco", *Reg. Ang.*, XXXII, 230B. Cf. anche quella a Gualtierio in data 31 maggio da Roma nel med. registro XXXII, 238B.

<sup>3)</sup> Poco dopo un principio di esame ci dovè essere, perchè si è



L'insufficienza o la malizia di Giovanni dovevano aver portato il disordine nei lavori e averli arrestati; onde il re prima di partire provvide, d'accordo con l'abate e col nuovo spenditore, a riorganizzarli, ricomponendo la maestranze, emanando ordini perchè fossero fornite dei carri e delle bestie necessarie, fossero procurate legna da tenere accese le calcare, e soprattutto perchè regolare forse l'invio del denaro per le mercedi e per le spese <sup>1)</sup>. Senonchè in quegli anni trovare operai per i lavori della curia reale non era cosa troppo agevole, come vedremo: difficilissimo poi, se negli esecutori degli ordini regi v'era stracchezza o malvolere. Ai primi di giugno il giustiziere non aveva mandato nè il danaro del mese corrente <sup>2)</sup>, nè gli uomini, nè i carri, nè gli ani-

conservato un atto notarile del 12 maggio col quale il giudice e il notaio di Ponti dichiarano avere assistito ad alcuni pagamenti fatti da fr. Bartolomeo dell' Oratorio e da Giovanni da Vairano. *Syllabus membranarum ad r. Syclae archivum pertinentium*, Napoli, ex r. typ., 1824, I, 159. Il sindacato finale fu poi fatto a Melfi nel luglio e nell'agosto; infatti ai 25 di giugno il re scriveva a Giovanni da Vairano e ai monaci, perchè pel luglio successivo fossero a Melfi coi quaderni (*Reg. Ang.*, XXXII, 246B); e il 10 agosto chiedeva da Lagopesole all'abate un monaco adatto a fare il controllo. *Reg. Ang.*, XXXII, 271A. Quale ne fosse il risultato non appare.

<sup>1)</sup> Il 12 maggio 1278 dai Colli scrisse al giustiziere d'Abruzzo, perchè mandasse le cento once dovute pel mese di maggio e cento per giugno: trovasse inoltre e mandasse " magg. fabricato-  
" res 24, mag. carpentarios 10, incisores lapidum 25, scappatores  
" lap. 8, manipulos 80, incisores nemorum 12, serratores 1, fabros 6 „  
nonchè gli uomini per le calcare e per fare 20 carri, i buoi, gli  
apparecchi necessari e gli uomini per condurli. *Reg. Ang.*, I, 59A;  
XXVI, 107A. Il 14 scriveva per le legna delle calcare, *Reg. Ang.*,  
XXXII, 230B. Dei buoi, 40 dovevano essere mandati dal giustiziere di Terra di Lavoro. *Reg. Ang.*, XXXII, 240B.

<sup>2)</sup> Il 31 maggio aveva mandato solo il denaro del mese che terminava. *Reg. Ang.*, XXXII, 238B.

mali. Gualtierio, che sapeva imminente il ritorno del re, e voleva evitare immancabili rimproveri, spedì a Roma il soprastante dei lavori, Enrico da Arsum, per esporre dettagliatamente lo stato delle cose. Carlo rinnovò gli ordini con gravi minacce agli inobbedienti, e rimandò Enrico, dopo avergli dato particolari istruzioni sul modo con cui condurre le costruzioni.

Tutta la chiesa fosse murata in pietra concia piana, ma gli angoli, le finestre, le crociere, gli archi e i pilastri fossero sagomati e scolpiti; si badasse a far compire diligentemente a tutti il proprio dovere, affinchè procedesse bene l'opera " cuius acceleracio et expeditio multum residet cordi nostro „ <sup>1)</sup>. Le nuove ordinanze reali pare sortissero l'effetto. Quando ai 18 di giugno il re, tornando da Roma, sostò novamente alla Scurcola <sup>2)</sup>, trovò fervere i lavori, sotto la direzione del nuovo architetto <sup>3)</sup>. Facilmente questi era stato condotto alla Vittoria dal re nella prima sua venuta, per l'esame della costruzione, e poi lasciato là per continuare e completare l'opera di Pietro da Chaule. Anche lui era francese; è dubbio di quale provincia. Il suo luogo di nascita nei registri prende le

<sup>1)</sup> " ... totum vero opus ecclesie predicti mon. de opere plano fieri volumus, exceptis cantonibus, fenestris, arteriis, arcubus et pilariis, que de opere inciso fieri faciatis... „ Roma, 6 giugno, 1278. *Reg. Ang.*, XXXII, 240. Al giustiziere ripeté l'ordine il 7 giugno. *Reg. Ang.*, XXVI, 109A.

<sup>2)</sup> Partì da Roma il 15, il 17 era ai Colli, dal 18 alla mattina del 20 sostò a Scurcola, la sera fu a Sora. DURRIEU, op. cit., II, 182.

<sup>3)</sup> Per verità con questo nome l'incontriamo solo più tardi; ora è detto soprastante, però è anche ordinato all'abate e a Gualtierio di non far nulla senza il suo consenso. *Reg. Ang.*, XXXII, 240 B, citata lettera del 6 giugno.

forme di Arson, Arsam <sup>1)</sup>, Arsum <sup>2)</sup>, Assana <sup>3)</sup>, nessuna delle quali corrisponde ad un luogo in Francia esistente. Solo potrebbe pensarsi ad una storpiatura di Asson <sup>4)</sup>, nei Bassi Pireni, presso Pau, patria anche dell'architetto Gualtiero che fin dal principio operò a Real Valle. Egli è il direttore tecnico dei lavori della Vittoria da questo momento fino alla fine.

Cresciuti gli operai, provveduti giumenti e bufali <sup>5)</sup>, le mura del monastero s'alzavano rapidamente, mentre presso il fiume si dava principio a un molino da grano, a una gualchiera per panni e ad una concia per le pelli <sup>6)</sup>. Però quasi subito il re mostrò d'esser malcontento del modo come andavan le cose. Gli operai, secondo egli diceva, erano pigri e neglienti, venivan tardi al lavoro, presto se ne andavano, lavoravano svogliatamente; Gualtiero, incapace di farsi obbedire. A dargli man forte, egli mandò un soldato che adoperasse magari la forza <sup>7)</sup>. Gualtiero, che

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.*, XXXII, 240B.

<sup>2)</sup> *Reg. Ang.*, XLIII, 53, 161B; XLIV, 171A; XLVI, 80.

<sup>3)</sup> *Reg. Ang.*, XXVIII, 120B.

<sup>4)</sup> Sul Luzon affl. del Gave di Pau; prende il nome dall'Asson, anch'esso affluente del Gave, Lo SCHULZ (II, 90; IV, 73, 75) lesse "de Assona", e lo fa di Assone nel Poitou, non di Assone nel Bearn: Nel VIVIEN DE SAINT MARTIN, Assone nel Poitou non compare.

<sup>5)</sup> Lettera al giust. di Terra di Lavoro del 20 giugno, per 10 bufalari, *Reg. Ang.*, I, 85B; XXVI, 143B; altra del 24 ai secreti di Terra di Lavoro e Abruzzo per l'annona di 14 cavalli. *Reg. Ang.*, I, 85B; XXVIII, 10A.

<sup>6)</sup> Lettera del 20 giugno 1278. *Reg. Ang.*, I, 60A; CXXVI, 110A.

<sup>7)</sup> Al giust. degli Abruzzi che mandi un stipendiario alla Vittoria "qui... compellat magistros et alios... ad laborandum die quolibet diligenter et sollicite", e chi fugga, prenda, incateni e così lo faccia lavorare. Da S. Germano, 25 giugno 1278. *Reg. Ang.*, XXVI, 110B.

riteneva del malcontento doveva essere causa la scarshezza del salario, lo accrebbe di sua iniziativa, superando il limite stabilito per le opere regie; di quì richiami e rimproveri: tornasse a dare i salari prefissi <sup>1)</sup>; pensasse a spender bene e secondo la commissione avuta il denaro <sup>2)</sup>.

E poichè egli, nella scarshezza delle maestranze, aveva ingaggiato alcuni operai oltremontani e altri non regnicoli, dando mercede più alta, gli imponeva che gli italiani congedasse senz'altro, gli oltremontani tenesse, purchè si accontentassero di una mercede minore. Da tutti coloro che ne avevano avuta una superiore a quella stabilita dalla curia, si facesse rendere il mal percetto <sup>3)</sup>. Purtuttavia Gualtierio fu lasciato nella Marsica tutto l'inverno, quando per l'inclemenza della stagione si riducevano gli operai, e specialmente i muratori, a più piccolo numero; e forse vi sarebbe stato confermato, se nel febbraio, quando a preparare la ripresa primaverile, già si cominciavano a raccogliere carri e cavalli e a ricostituire la maestranza <sup>4)</sup>, egli non fosse caduto malato. Subito il re gli sostituì Rinaldo Villani, un cavaliere senese, suo familiare <sup>5)</sup>, cui doveva esser dato di vedere la fine dell'opera.

<sup>1)</sup> Con lettera del 1 luglio 1278. *Reg. Ang.*, XXXII, 248A. Sui salari vedi appresso.

<sup>2)</sup> Lettera del 24 agosto al giustiziere degli Abruzzi *Reg. Ang.*, I, 62B; XXVI, 116<sup>v</sup>.

<sup>3)</sup> Lettera del 26 settembre. *Reg. Ang.*, XXVIII, 117A.

<sup>4)</sup> Il 20 gennaio il re ordina al giustiziere degli Abruzzi che trovi e mandi "scappatores lapidum 12, incisores lap. 15, mura-  
tores seu macçonnerii 16 et manipuli 80", che debbano essere alla Vittoria al più tardi il 15 marzo; faccia fare 8 carri e 3 tumbarelli, e i fornimenti per 22 cavalli, li mandi con 12 carrettieri. *Reg. Ang.*, XXVIII, 118A; XXXIII, 10A, cit. da SCHULZ, II, 88 con cifre errate. In pari data a Pietro Hugot "marescalles magister", mandi 22 ronzini. *Reg. Ang.*, XXVIII, 118A.

<sup>5)</sup> Lettera di nomina ai 20 febbraio. *Reg. Ang.*, XXVIII, 120A.



Col senese tornò alla Scurcola, donde pare si fosse allontanato nel periodo invernale, l'architetto Enrico d'Arsum, accompagnato da un coadiutore, Giovanni da Messina <sup>1)</sup>, e tutti insieme si adoperarono a soddisfare la premura del re.

Ma le gravi difficoltà incontrate nell'ingaggiare nuovi operai <sup>2)</sup>, nel raccogliere altri giumenti <sup>3)</sup>, la poca generosità della dotazione, non sempre puntualmente numerata dalla tesoreria regia <sup>4)</sup>, fecero sì che tutta la buona stagione passò senza lavorare di lena nè alla chiesa e al monastero, nè alle mole sull'Imele <sup>5)</sup>. Poi, giunti i

In pari data disposizioni nel giustiziere d'Abruzzo per la paga di Rinaldo, (*Reg. Ang.*, XXVIII, 120 A; XXXIII, 12A), e ai tesoriери per il denaro delle mercedi (*Reg. Ang.* XXXIV, 48A). Che il Villani sia senese lo sappiamo solo da un docum. del 22 maggio 1286, in cui è detto “ vir nobilis d. Raynaldus Villanus de Senis “ d. regis familiaris et d. principis delectus miles et devotus non “ ster „ *Reg. Ang.* XIII, 167B.

<sup>1)</sup> In realtà Enrico era stato mandato già l'11 febbraio con Gualtiero (SCHULZ, IV, 73); ma gli fu rinnovato l'ordine e gli fu aggiunto Giovanni il 21 febbraio, il giorno dopo che fu nominato Rinaldo, (*Reg. Ang.* XXVIII, 1203, SCHULZ. IV, 75; cf. II, 90 dove errato l'anno.) Nei due doc. è detto “ Henricus de Assana gallicus “ prothomagister „ non “ de Assona „ come lesse lo Schulz.

<sup>2)</sup> Parecchi fuggivano appena giunti. Vedi la lettera reale del 26 febb. 1270; *Reg. Ang.*, XXXIV, 111 A. Per nuovi operai vedi anche XXXIII, 22B.

<sup>3)</sup> Lettera del 15 maggio *Reg. Ang.*, XXVIII, 124B. A Pietro Hugot mandi 10 ronzini. cf. XXVIII, 125 B per l'annona di 24 cavalli, e XXXIII, 22B per rinnovazione di cavalli.

<sup>4)</sup> La dotazione è fissata in 55 once d'oro al mese il 2 febbraio (*Reg. Ang.*, XXXIV, 47B); ma non avendo subito obbedito i tesoriери, ne fu ripetuto l'ordine ai 26 dello stesso mese. *Reg. Ang.*, XXXIV, 50A.

<sup>5)</sup> Nel settembre a richiesta dei monaci fu stabilito che invece della gualchiera per panni, fosse costruito un altro molino. *Reg. Ang.*, XXXVI, 1A e CXXVII, 127B.



freddi invernali (il campo palentino è sui 700 metri di altitudine, e tutt'intorno incombono monti, che salgono fin sopra i 2400), si andò avanti alla stracca, sicchè appena tre tagliapietre e cinque muratori vi rimasero <sup>1)</sup>. Ma già nel gennaio il re provvedeva a che dall'aprile prossimo si riguadagnasse il tempo perduto, raddoppiando di attività. Le maestranze raccolsero un numero complessivo di operai veramente notevole: trentotto cavapietre, trenta muratori, sette spuntatori, trentotto scalpellini, tre " asseurs de pierres „, tre carpentieri, tre fabbri, centosessantadue manovali, quattordici carrettieri, trentotto conduttori di buoi; in tutto trecento trenta sei uomini con centoquarantotto buoi, dieci bufali e venticinque cavalli. Quattro soprastanti <sup>2)</sup> e il protomaestro guidavano il piccolo esercito! La somma delle mercedi saliva ad oncie d'oro 160 tareni 4 e grani 16 al mese, e cioè, valendo ogni oncia cinque fiorini, a un poco più di 800 fiorini, quasi dieci mila lire delle nostre. Per evitare i ritardi e gli intralci che in passato si eran verificati nella consegna del denaro da parte del giustiziere, adesso l'incarico di numerarlo mensilmente allo spenditore o al suo rappresentante, era affidato direttamente alla tesoreria regia di Castel dell'Ovo. Alle spese per materiali, calce, ferro, macchine e per ogni altra cosa necessaria, sarebbe stato provveduto con mandati speciali, dei quali uno se ne spiccava subito per 60 oncie d'oro <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Da settembre a gennaio mancano i documenti. Ma in lettere del 24 e 26 gennaio si dice che per raggiungere il numero di 30 muratori e 38 scalpellini, si cerchino 25 dei primi e 35 dei secondi. *Reg. Ang.* XXX, 124 A, XXXIV, 127 B, XXXVI, 3 A.

<sup>2)</sup> Tra questi Filippo di Bernolio che poi fu credenziero e che in un doc. è detto Giovanni. *Reg. Ang.* XXXVII, 55B.

<sup>3)</sup> Le notizie degli operai e delle spese sono ripetute nel mandato ai tesoriери (24 gennaio, *Reg. Ang.* XXX, 124A) nelle apo-

La difficoltà stava, come sempre, nel trovare operai che volessero recarsi alla Vittoria: si dette ordine al capitano dell'Aquila, al giustiziere degli Abruzzi, a quello di Terra di Lavoro di procurarne ad ogni costo, magari con la violenza <sup>1)</sup>. Il numero stabilito doveva formarsi ad ogni modo, e non soffrire alcuna diminuzione neppur d'inverno; diminuita, in questa stagione, era solo la paga, per la brevità delle ore di lavoro <sup>2)</sup>.

Su quest'ultimo punto la volontà reale non ebbe effetto. Nel colmo dell'inverno, se potevasi continuare a tagliar pietre di dentro a le cave, o a squadrarle e scolpirle nelle baracche o al riparo dei muri già costruiti, assai difficile era murare all'aperto, ed anche poco utile. Quindi si intensificò il lavoro delle pietrare, si trasportò la pietra al monastero, si preparò per la messa in opera, ma non si murò <sup>3)</sup>. Purtuttavia alla fine dell'anno la chiesa e il refettorio erano assai innanzi. Quella era giunta all'imposto delle volte, questo quasi compiuto. Rinaldo chiedeva al re travi per l'armatura delle volte, e legname e ferramenta per le porte, per le finestre, e fino per le tavole “ ad commedendum „ <sup>4)</sup>.

disse mensili del procuratore di Rinaldo (ivi, 124A-B, 126A-B), nella commissione data a Rinaldo (*Reg. Ang.* XXVI, 290A; XXXVII, 27A). Per completare il numero dei giumenti e dei buoi e per provvedere alla loro annona fu scritto a Pietro Hugot “ magister marstalle „ e al giustiziere degli Abruzzi il 22 aprile e il 16 giugno *Reg. Ang.* XXXVII, 55B, VIII, 51B, XXXVI, 9A,

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.* XXXIV, 127B, XXVI, 280A.

<sup>2)</sup> *Reg. Ang.*, XXX, 124A; XXVI, 290A, lettere del 24 e del 26 gennaio 1280.

<sup>3)</sup> I cavatori crebbero da 38 a 50, gli spuntatori da 7 a 27, gli scalpellini che lavoravano “ in logia „ (nel cantiere) da 38 a 40, i carpentieri da 4 a 14; ma neppure un muratore, e i manovali si ridussero da 162 a 60. La spesa totale scese a onc. 113, tar. 11, gr. 8. Lettera del 20 dec. 1280. *Reg. Ang.*, XXXVIII, 114A.

<sup>4)</sup> Il 20 dicembre il re, a richiesta del Villani concedeva “ pro

La speranza di un prossimo compimento crebbe l'impazienza del re, e per essa il fervore dei lavori. Nel periodo estivo, dal primo aprile al 15 settembre 1281, essi raggiunsero il massimo della intensità, non lesinandosi nè il denaro nè gli uomini. Le maestranze raggiunsero quasi quattrocento cinquanta persone con più di cento-cinquanta tra buoi e cavalli; la spesa normale mensile per le mercedi raggiunse quasi le 190 once d'oro (circa 11.500 lire), escluse sempre quelle di foraggio e di paglia per le bestie e quelle per calce, ferro, legname <sup>1)</sup>. E così nel maggio Rinaldo poteva annunziare a Carlo che dentro l'estate sarebbe stata terminata l'abitazione dei monaci: gli permettesse d'impiegare il denaro rimasto presso di sè per coprire il tetto, per guarnire d'imposte le finestre e le porte <sup>2)</sup>. Alla fine del periodo estivo,

“ miliariis .VIII. ferri caracti, necessariis pro ferrandis fenestris ecclesie et rectorii,... pro salmis .M. de calce,... pro faciendis fenestras .XII. rectorii datis in extalium certis magistris,... pro fieri faciendis armaturis voltarum ecclesie dicti mon. ac pro emendis tabulis pro ianuis et fenestris rectorii, nec non tabulis ad commedendum,... unc. au. .LXXXI., tar. .XVI., *Reg. Ang.*, XXXVIII, 144A.

<sup>1)</sup> Ecco come era formata la massa degli operai: 45 scappatori, 40 incisori, 27 spuntatori, 40 muratori, 3 preparatori, 8 carpentieri, 4 fabri, 8 carrettieri, 30 conduttori di buoi, 2 bifolchi, 253 manovali: su di essi 4 soprastanti, 1 protomaestro, 1 credenziere (Filippo de Bernolio), un soprastante a cavallo (Franc. da Guardavalle), 1 spenditore. La spesa è fissata in once 188, tar. 27, gr. 12. Si spesero subito 20 once per “ duobus ingeniis ” e 55 per 1500 some di calce. *Reg. Ang.*, XLI, 90B. Lettera reale 27 marzo 1281. Cf. *Syllabus* cit., I, 223; SCHULZ, II, 88.

<sup>2)</sup> “ Raynaldo Villano.... Significasti quod pro domibus dicti mon., que facte et complete erunt praesenti estate, cooperiendis, trabes et tegule necessarie reputantur et supplicasti ut tam de emendis ipsis... quam pro emenda arena... et ferro necessario ad ferrandum fenestras dormitorii de pecunia... Curie n. residua pe-

quando l'opera dei muratori fu cessata, continuando solo quella dei piccapietre nelle cave e degli scalpellini nel cantiere <sup>1)</sup>, non restava che coprire di volte il monastero e compiere la parte decorativa delle finestre e delle porte. All'annunzio, mandatogli per apposito corriere, esultò il re; " Con animo tanto più grato e lieto „ egli scrisse all'abate e al Villani " accogliamo la notizia, quanto più " intensamente con tutti i nostri desiderii affrettiamo il " celere compimento dell'opera. „ Concesse ogni cosa che gli veniva chiesta, e ordinò che nelle volte del monastero fossero pure adoperate pietre d'ogni sorta, ma che i pilastri, gli archi, le finestre e le porte fossero " de vivis lapidibus et dolatis, quantuncumque meliores et fortiores " fieri poterunt, ad ipsius operis ornamentum. „ Soprattutto si raddoppiasse di zelo e diligenza, perchè al fine giungesse il momento che " per effectum operis, attingamus exinde votum nostrum ! „ <sup>2)</sup>.

" nes te, de elapso tempore, tibi nostre lictere micterentur... „ Da Orvieto 28 maggio 1381. *Reg. Ang.*, XXXVIII, 54A. Ai primi di giugno morì il credenziero Filippo de Bernolio e al suo posto fu mandato Pietro de Freenello (Frenay) *Reg. Ang.*, XLI, 87B; 135A in data 21 giugno.

<sup>1)</sup> Nell'ordine di pagamento per la stagione invernale mancano assolutamente i muratori, e i manovali sono ridotti da 253 a 50. La spesa mensile oscillò dalle 94 alle 97 oncie, *Reg. Ang.*, XXXIX, 201B (21 ott. 1281); XLIII, 165A (6 marzo 1282).

<sup>2)</sup> Lettera del 10 dic. 1282 da Orvieto. *Reg. Ang.*, XLIV, 18A; regesto in SCHULZ, IV, 97, n. CCLVII. Vedi in appendice. Nello stesso registro a cc. 18B e 117B sono contenuti gli ordini in pari data trasmessi al giustiziere e al custode della marescalcia di Capua per cavalli e buoi. Si noti che dalla lettera del 10 dic. si conosce un nuovo abate, Guglielmo. — La qualità degli ornati delle porte e delle finestre si potrebbe arguire dal portale ora conservato nella chiesa di Scurcola, che secondo l'ENLART, (op. cit., p. 212) è probabile venga dall'abbazia. Però il portale non pare possa risalire oltre la metà del secolo XIV.



Spuntò mai questo giorno tanto desiderato? Non sapremmo dirlo con sicurezza. Appare dai documenti che la primavera e l'estate del 1282 videro un affaccendarsi e un affaticarsi, poco meno intenso che quello del precedente periodo estivo; Rinaldo Villani ed Enrico d'Arsum facevano quanto era in loro per affrettare, e mentre lavoravano ad ultimare le volte e fare i tetti <sup>2)</sup>, chiedevano il ferro per guarnirne le porte per incrociarlo sulle finestre <sup>1)</sup>, chiedevano il piombo per le invetriate <sup>3)</sup>. E il re ordinava che loro si apprestassero, e che si apprestassero anche a migliaia i vetri bianchi e verdi, e gialli e azzurri onde ornare di mosaico multicolore le grandi trifore e far vivere sotto il bacio del sole una variopinta famiglia di angeli e di santi <sup>4)</sup>. Provvedeva persino che dalla chiesa dei Minori

<sup>1)</sup> Il 28 marzo il Villani riceve tra l'altro, per comprare tegole, legname "pro coperturis domorum, armaturis voltarum faciendis curris et carrettis", calce, arena, corde, tavole etc. once 157, tar, 2, gr. 10. *Reg. Ang.*, XLIII, 162.

<sup>2)</sup> Il 30 marzo il re concesse 6 migliaia di libre di ferro, chiesto da Rinaldo in una personale gita alla corte, ordinando però che lo comperi "de pecunia tua pro servitiis ipsius operis assignata, "pro defectibus videlicet in eodem opere habitis vel habendis", *Reg. Ang.*, XXXIX, 220A.

<sup>3)</sup> Al giust, di Capitanata il 24 aprile: mandi del piombo conservato a Lucera e a Manfredonia 10 cantari "pro implumbandis "fenestris ecclesie et refectorii S. M. de V.", *Reg. Ang.*, XLIV, 34A; cf. SCHULZ, II, 90; IV, 102. Al giustiziere dell'Abruzzo, pure il 24: mandi un cantaro di stagno. Ivi c. 12B; cf. SCHULZ, IV, 162, dove però erroneamente è detto: un cantaro di piombo.

<sup>4)</sup> Al giustiziere del Principato il 24 aprile. cerchi "peciarum de "vitro diversi coloris .MMM., quarum quelibet sit longitudinis palmi unius et latitudinis palmi unius, de quibus erunt coloris azulei pecie .C., coloris viridis pecie .C., coloris ialivi pecie .C. et "relique coloris albi.,", li mandi alla Vittoria. *Reg. Ang.*, XLIV, 42B; SCHULZ, IV, 103, n. CCLXXII. Ma non si poterono trovare di quelle dimensioni, quindi il 20 maggio il re riscrisse che comperasse i vetri a peso: 30 decine di azzurri, gialli, verdi, 270 de-



dell'Amatrice fosse portata alla Vittoria un'antica campana <sup>1)</sup> e fosse issata sulla torre, che certamente si levava ardita sul mezzo della crociera, onde di lassù il suo squillo argentino corresse per le valli e pei monti, a Tagliacozzo, a Scurcola, a Magliano, ad Albe, sino alla piana del Fucino, sino alle nevi del Velino, a cantar le lodi di Dio e della Vergine, la gloria di re Carlo possente, invitto, trionfatore dello scomunicato Corradino!... Ma (fatale, strana coincidenza!) proprio in quei giorni un'altra campana squillava; però la sua voce non era di gioia ma d'odio; non cantava vittoria ma morte!.. Erano i giorni dei Vespri!..

Da Reggio, dal campo contro l'eroica Messina, sono datate le ultime lettere dell'Angioino per la Vittoria. Determinano la quantità degli operai e della spesa pel futuro periodo invernale <sup>2)</sup>. Bastò questo a compire l'opera? Quando negli anni seguenti si torna a far parola del monastero <sup>3)</sup>, più non si ripete la frase prima abituale "quod fit in partibus Aprucii;" ma, perchè pienamente compiuto o perchè interrotto?...

(continua)

P. EGIDI.

cine di bianchi: in tutto 300 decine. *Reg. Ang.*, XLVA; SCHULZ, IV, 106. n. CCLXVII, cf. II, 90.

<sup>1)</sup> Al giustiziere degli Abruzzi il 2 marzo 1282. *Reg. Ang.*, XLIV, 119A. Il margine esterno del registro essendo roso si vede: "datum", e non il giorno, ma ma il doc. precedente è del 2 marzo e nella erosione non vi è posto se non per "ut supra".

<sup>2)</sup> 15 settembre 1282 "in castris in obsidione Messane". La spesa è di 137 once, 25 tar., 4 gr. *Reg. Ang.*, XXXIX, 133B. ripetuto in XLVIII, 20A, con data da Reggio.

<sup>3)</sup> Il primo documento che conosco è del 6 ottobre 1283. *Reg. Ang.*, XLVII, 7B.

# IL POPOLO DI NAPOLI

dal 1495 al 1522

---

(CURIOSITÀ STORICHE)

## CAP. I.

### L'ASCESA

#### § 1.<sup>o</sup>

*Convenzione del 17 giugno e congiura antifrancese (1495)*

Udir nominare il popolo di Napoli ed incarnare le idee di oziosità spensierata, d'ignoranza brutale, di avidità rapinatrice e d'altri vizi e mali e infamie congeneri, è tutt'uno; abito comune oggidì, comune anche in passato. Quando Eleonora Pimentel segnalò nel *Monitore* la maravigliosa diga opposta da quel popolo al corso trionfale delle armi francesi, avvertì che tanto "vigor di carattere ignoravano in lui gli stessi suoi connazionali „ <sup>1)</sup>. Nelle narrazioni del non meno maraviglioso movimento antispagnuolo del 1647-'48, ciò che principalmente galleggia sono i vandalismi selvaggi, i furori sanguinosi.

Così a Carlo VIII, interrogante la rappresentanza municipale, ossia gli Eletti de'nobili, su ciò che fosse il popolo napoletano, veniva risposto: sono mestieranti e artigiani, paghi che noi ci addossiamo il peso del governo e provvediamo alla grascia; uo-

<sup>1)</sup> CROCE, *Studi stor. sulla Riv. Nap. del 1799*, Loescher, 1897, p. 42.

mini “ che attendono a vivere, che si magnano tutte le loro entrate, e solo li bastano guadagnare, tutti ubidienti; lo più buono e quieto Popolo del mondo „. E a questi accoppiavano l'accozzaglia di gente “ di mala vita „ da trattar con la forca; “ ruffiani „ (nel senso espressamente indicato di sfruttatori di donne, *souteneurs*) e “ compagni „ <sup>1)</sup>, nome di onesta origine, venuto forse di Francia con la dominazione angioina <sup>2)</sup>, poi degenerato e corrotto nella sinonimia di *guappo*, *smargiasso*, camorrista <sup>3)</sup>.

Artigianato, dunque, e camorra, non più. Niun accenno a borghesia, come si disse poi; a quegli elementi medi, di cervello e mezzi superiori e più forti, capaci di dirigere le masse sottostanti. Ma i cronisti non mancarono di menzionare, chi “ 600 homini togati „ sotto Castelcapuano; chi “ 400 Cittadini principali apparecienti „ sotto il prossimo palazzo della Duchesca, come quelli che indussero Carlo VIII ad imporre, con un nuovo patto, la conciliazione tra nobiltà e popolo <sup>4)</sup>. E tra quelli, son nominati banchieri e avvocati, commercianti e notai.

Precisamente un notaio, portavoce di tutto il popolo innanzi al sovrano francese, aveva espresso la teoria, fondata sullo stato demaniale della città di Napoli, che, nell' identica soggezione al potere reale “ lo popolano è vassallo come li Signori e Baroni e qualsivoglia Gentilhuomo, chè tutti son Compagni „ <sup>5)</sup>. Ed è facile intendere come le aspirazioni, che avesser radice in siffatta teoria d'eguaglianza, non potessero attecchire che in quella parte eletta e più elevata delle classi popolari. Ma quelle

1) V. il tratto d' una Cronaca anonima, che fu edito in SCHIPA, *Contese sociali nap.* (tiratura a parte, Pierro, 1908) p. 340.

2) Sullo sviluppo delle associazioni di *compagnons* in Francia nel sec. XIV, v. E. MARTIN SAINT-LÉON, *Hist. des corporations de métiers*, 2.<sup>e</sup> éd., Paris, Alcan, 1909, p. 255.

3) B. CAPASSO, *La Casa e la famiglia di Masaniello*, Nap., Gianini, 1893, p. 60.

4) Cfr. NOTAR GIACOMO *Cronica di Napoli*, ed. Garzilli, Nap., 1845, p. 190, e Cronaca anon. in SCHIPA, op. cit., p. 344.

5) Cron. anon. cit., p. 349 e 360.

aspirazioni doveano essere come il faro nel cammino di queste; troppo al di sotto di esse essendo rimasti i patti della capitolazione imposta da Carlo VIII.

Tale capitolazione, già da me pubblicata nel testo, ha una singolare importanza; in quanto, preceduta sicuramente, di tempo in tempo, da altri accordi consimili, è la prima, di cui si conosca effettivamente il contenuto. E, in conseguenza, può servir di base, di punto di partenza sicuro, per seguire il cammino ulteriore delle classi accennate; non già, certamente, nella vita privata, intima, economica, qui pur troppo, a differenza che in molte altre grandi città, quasi impenetrabile; ma almeno nell'azione pubblica e politica, di elemento di governo cittadino e nei rapporti co' ceti superiori e col potere centrale.

\*  
\* \*

Solamente de' giorni che seguirono la partenza di Carlo VIII sappiamo in modo sicuro di un reggimento propriamente popolare, separato da quello de' nobili, insediato, ma solo provvisoriamente, come vedremo, nel convento di S. Agostino. A capo di esso stava un Eletto, non si sa con che forma di elezione; certo temporaneo e, a quanto pare, fin da principio semestrale; coadiuvato da dieci o dodici consultori, seconda la varietà delle indicazioni.

Giancarlo Tramontano, che, primo nella *seria storica* degli Eletti, fu elevato a quell'onore, in origine “poco et quasi niente possedeva „ <sup>4)</sup>; ma già da' tempi di Alfonso II avea l'ufficio di maestro della zecca <sup>2)</sup>. A lui vennero sottoposti 25 Capitani di piazza o di strada, che farebbero supporre altrettante sezioni urbane popolari; ed altri ufficiali, segretari, portieri <sup>3)</sup>.

Questo reggimento, sulle prime, nei primissimi giorni, non riconosciuto nè tollerato, anzi apertamente avversato da' nobili,

<sup>4)</sup> Così un testimone in giudizio. V. FARAGLIA, *Giancarlo Tramontano Conte di Matera*, in *Arch. Stor... Nap.* V, p. 98.

<sup>2)</sup> FARAGLIA, op. cit., p. 99.

<sup>3)</sup> SCHIPA, *Contese*, p. 330.

finì in ultimo, grazie agli ordini lasciati dal re partito ed alla fermezza del suo vicario Montpensier, per rimanere stabilmente assicurato, con l'accennata capitolazione, sottoscritta da ambe le parti ai 17 giugno 1495.

Con essa si obbligarono a vicenda, i popolani ad onorare debitamente i nobili; questi a trattar quelli con umanità ed amorevolezza. Per eventuali divergenze avvenire, fuori de' casi contemplati nella convenzione, le due parti s'impegnarono a rimettersi all'autorità sovrana.

La convenzione riguardava: I) imposizione nuova alla città, di mutuo, sovvenzione o altro che fosse; II) scoppio di pestilenza; III) provvisione della grascia; IV) amministrazione delle gabelle del Buon denaro; V) deliberazione delle spese; VI) giuramento di omaggio e di fedeltà.

Si convenne, dunque, che:

I) la tangente, imposta particolarmente a' popolani, si sarebbe ripartita e riscossa da tassatori e da esattori, eletti da essi stessi nel proprio ceto;

II) le misure sanitarie, particolari pel popolo, si sarebbero prese da deputati suoi; i quali, per le spese necessarie, disporrebbero liberamente di tanto de' proventi del Buon denaro, quanto ne avessero assegnato di comune accordo con l'altra parte.

III) Una coppia di deputati popolari, per turno fisso di sedile, avrebbe ciascun mese provveduto alla grascia, riferendone in precedenza agli Eletti de' nobili e con loro deliberando.

IV) Il cassierè del Buon denaro, retribuito, annuale e sindacabile, doveva essere eletto da' nobili, su una doppia terna proposta da' popolani; gli altri ufficiali dovevano essere popolani.

V) Le spese eran decise da' cinque Eletti de' sedili nobili e dall'Eletto o Deputato del popolo; esecutiva solamente la decisione unanime di questo con almeno quattro di quelli.

VI) Il giuramento, così per parte de' nobili come (a quanto sembra, essendo qui guasto il testo) per parte del popolo, doveva esser prestato da un nobile, eletto da' nobili <sup>4)</sup>.

Con ciò, evidentemente gli uni dettero più di quanto avreb-

<sup>4)</sup> *Exemplum Capitulorum et transactionum* ecc., in op. cit., p. 357 sg.



bero voluto; gli altri ottennero assai meno di quanto ambivano. E questo malcontento può dar ragione del subito e largo volgersi degli animi popolari in Napoli contro la nuova signoria, in favore del giovine re Ferdinando, spodestato.

Certo, la capitale diè prima al rimanente Regno il segnale del ritorno alla fede aragonese; e, chiamando e accogliendo il re fuggitivo, gli fornì forti aiuti ed una base eccellente alla guerra di riconquista, sorretta dalle alleanze veneziana e spagnuola. E la condotta politica di Napoli allora fu opera principalmente, se non esclusivamente, de' popolani, guidati dal loro Eletto " grande aragonese „, come lo chiama un cronista <sup>1)</sup>).

Non mancavano, è vero, " alcuni nobili affezionati alla parte Aragonese „ <sup>2)</sup>; ma, benchè poi alla guerra a pro di Ferdinando, " intervenissero alcuni gentiluomini „, la maggior parte di essi eran francesi nell'anima „ <sup>3)</sup>. I molti, che, mediante la Gazzolla e D. Alfonso, già amante, l'una, e figlio, l'altro, di Alfonso II, tennero segretamente viva corrispondenza col re spodestato, e ordirono la congiura per ricondurlo nella capitale, furono popolani <sup>4)</sup>.

Quando, secondo gli accordi, apparve nel golfo la squadra recante il re (lunedì 6 luglio 1495), i popolani congiurati si raccolsero in armi nel convento di S. Agostino, la notte; e " lo primo fu Gio. Carlo Tramontano, e con essi stavano molte bone genti armate, che tutti aspettavano l'alba del dì „ <sup>5)</sup>. E al dì seguente, " gran numero di artefici „, e plebei, commisti a " sgherri „, e a " ruffiani „, insorsero a tumulto contro i dominatori francesi, molti facendone a pezzi, gli altri forzando a porsi in salvo ne' castelli, in chiese, in conventi; quindi dal campanile del Carmine dettero al re il segnale che poteva entrare, e lo ac-

<sup>1)</sup> GIULIANO PASSARO *Historie*, ed. Vecchioni, Nap., 1785, p. 77.

<sup>2)</sup> Così il GIOVIO, *Historie del suo tempo*, trad. Domenichi, P. I, Vinegia, 1555, lib. III, p. 110. Cfr. 118 sg.

<sup>3)</sup> CURITA, *Historia del Rey D. Hernando el Catolico*, to. V, Çaragoça, 1670, lib. III, cap. 27, f. 149 (A. 1498).

<sup>4)</sup> Cron. Anon. cit. nel Ms. I, 3<sup>o</sup>, 47 della Bibl. Munic., p. 887 sgg.

<sup>5)</sup> Cron. Anon. cit., p. 895. Cfr. GIOVIO, op. cit., p. 118.

colsero entusiasticamente per quella porta. Nel seguito delle operazioni, intese a sgombrare da que' rifugi della capitale e spazzare dal Regno rimanente le forze di Carlo VIII <sup>1)</sup>, fuggiti od espulsi i nobili da Napoli, il governo della città rimase incontrastato a' popolani. Ci si avverte che molti tra loro eran ricchi, e così poterono sopperire a' bisogni pecuniari del re <sup>2)</sup>. Ma anche il Tramontano, che ricco non era, " fece multa de spesa in servizio de re Ferdinando con cacziare li francesi erano in dicto tempo in la Cita di Napoli „ <sup>3)</sup>.

L'ufficio della zecca e l'ascendente datogli dal nuovo stato di cose devettero certamente fornirgliene i modi.

## § 2.<sup>o</sup>

### *Organizzazione militare (1495-96)*

Tra le notizie di quegli eventi, spuntano alcuni tratti dell'organizzazione del popolo in armi, che non s'incontrano pe' tempi anteriori. Nè altronde Napoli ebbe mai re, che, come Ferdinando II d'Aragona, apprezzasse, gradisse ed usasse la forza del suo popolo militarmente ordinato.

I cronisti informano che dalla mischia furiosa, impegnatasi dentro la città tra i partigiani d'Aragona e i francesi, questi si ritrassero " vedendo l'animo delli Napolitani, che mai maniarono arme, et all' hora le pigliarono „ <sup>4)</sup>; che, invida de' popolani, per aver " viste tante valorose actioni per loro usate „, la nobiltà procurò la rotta aragonese d'Eboli (20 ottobre 1495) <sup>5)</sup>. Menzionano in più occasioni armamenti di popolo. " Tutto lo puopolo de Napoli armato „ fu visto in schiera sulla piazza del Mercato, in attesa della regina Giovanna, vedova di Ferdinando I,

<sup>1)</sup> GIOVIO, op. cit., p. 119 sgg. Cfr. Cron. cit., I, c.; NOTAR GIACOMO, 193; PASSARO, 76 sg.

<sup>2)</sup> CURITA, op. cit., f. 149.

<sup>3)</sup> FARAGLIA, op. cit., p. 98 in nota 5, e p. 100, in n. 3.

<sup>4)</sup> GIACOMO GALLO, *Diurnali*, ed. Volpicella, Nap. 1846, p. 16.

<sup>5)</sup> Cron. Anon. cit., p. 947.

che con l' omonima infanta, sua figliuola, scortate da navi veneziane, venivano da Messina; e, sbarcate al ponte della Maddalena, per la porta del Mercato, rientrarono nella città a cavallo di mule, per installarsi in Castel capuano (13 ottobre 1495 <sup>4</sup>). Fatta reggente pel re, uscito in campo contro i francesi, come tale la "triste Reina", andò a prender possesso del castello dell' Uovo, allora arresosi "con parte della gente del popolo de napole armata", (17 febbraio 1496) <sup>5</sup>).

In circa dugento, i popolani seguiron poi la processione del *Corpus*, armati "in corazine et con spate", <sup>3</sup>); e "tutti portavano una penna bianca per uno in testa", quando furon mandati "per la guardia della persona dello signore Re", <sup>4</sup>). E, allorchè questi, finita la guerra con la famosa capitolazione di Atella e la resa di Salerno; fatta sua sposa la bramata zia, s'avviò per Nocera verso la capitale, gli uscì incontro l'avola e suocera, con l'Eletto e tre altri capi di popolo e "con 400 fanti napoletani". E, tutti insieme entrati a Somma (27 agosto 1496) <sup>5</sup>), quivi l'Eletto presentò all'augusta coppia un ricco dono, di "tutto lo stiglio e tutto lo fornimento di Casa", rifatto spontaneamente a spese del popolo "considerato che erano stati saccheggiati"; letti, biancheria, profumi, sedie, vasellame, stoviglie, vivande <sup>6</sup>).

Di mezzo dunque a tali ricordi, noi apprendiamo che, nel reclutamento di quella fanteria popolare, la città presenta una nuova partizione territoriale, che non ha che fare con le note circoscrizioni de' sedili, delle piazze, delle strade, delle ottine. Si vedono

<sup>4</sup>) Cron. Anon. cit., p. 961 sg.; PASSARO, p. 87.

<sup>2</sup>) NOTAR GIACOMO, p. 200.

<sup>3</sup>) ivi, p. 204.

<sup>4</sup>) GALLO, p. 30.

<sup>5</sup>) NOTAR GIACOMO, p. 207; dove la data de' 7 agosto (che fu il giorno dello partenza del re da Atella) è da correggere col PASSARO, p. 104 sg., e con la Cron. Anon. cit., p. 1027 — Per la cronologia dell' assedio d' Atella, v. RACIOPPI, *La capitolaz. di Atella*, in *Arch. Stor... Nap.*, XVI, 863 sgg.

<sup>6</sup>) Vedi l'elenco degli oggetti donati nella parte della Cron. cit., edita da D., *Racconti di Stor. Nap.*, in *Arch. Stor... Nap.* XXXIII, p. 520.

cinque zone, Mercato, Selleria, Porto, Porta S. Gennaro e Capuana, fornire ciascuna una Compagnia d' un numero di fanti, oscillante attorno al centinaio. Ogni compagnia avea propria bandiera, e sottostava al doppio comando d' un Capitano e d' un Alfieri. Tutte, in corpo, erano capitanate dall' " Eletto e Capo di tutto lo popolo „ o da un suo luogotenente, e precedute da una sesta bandiera, " la Generale „, lo " stendardo di Napoli, la " bandiera dello Popolo di Napoli „; " gialla et Rossa, arme della Città, con l' arme dello signore Re in mezzo, di oro battuto., con un motto alli capi [*a' quattro angoli*] : *Inexpugnabile — Munimentum — Amor — Civium* <sup>1)</sup>).

Il termine del servizio era prefisso a tre mesi o ad altra durata di tempo, e il soldo pagato a mese, or di quattro, or d' un solo ducato per milite, dal reggimento popolare, talora su un fondo costituito da oblazioni spontanee. Ma qualche volta il servizio si prestò gratuitamente.

Era principalmente servizio di campagna, di solito di guardia del re.

Quando Ferdinando II accampò a Sarno, partì a raggiungerlo l' Eletto Tramontano (25 novembre 1495) a capo di " 500 fanti a piedi Napolitani, che lo Popolo per amore che li portò li mandava li predetti 500 fanti per *la guardia di sua persona*, e li Cittadini li pagarono per tre mesi innanzi, ducati 4 il mese, e li denari furono raccolti uno di, chiamati tutti li Cittadini Popolani in S. Agostino, e fu posto un bacile, posero tutti li predetti Popolani di molti docati a loro volontà senza altra imposizione, pagando quello che potevano „ <sup>2)</sup>).

Sotto gli ordini dell' Eletto erano rispettivamente Capitani ed Alfieri di compagnia :

I) pel *Mercato*, Ranaldo di Borriello ed un Saxo, che po-

<sup>1)</sup> GALLO, p. 25. Cfr. FARAGLIA, *Le Ottine*, in *Atti dell' Accad. Pontaniana*, XXVIII, p. 23.

<sup>2)</sup> Cron. cit., p. 928; PASSARO, 89; GALLO, 20 sg. Anche GIOV. ALBINO, *De bello gallico Ferd. II* (*Raccolta* Gravier, V), p. 80, accennò, ma più vagamente, a promesse e offerte di Napoletani per soldi di milizie e altri bisogni della guerra.

trebbe essere quell' Antonio Sasso, che vedremo or ora succeder poi al Tramontano nell' elettato ;

II) per la *Selleria*, Marco Spignola e Matteo dello Cecato;

III) per *Porto*, Bartolomeo Santopadre e Nicola Spodulo ;

IV) per *Porta S. Gennaro*, un Vinciguerra e un Branca-leone ;

V) per *Capuana*, un Capocifaro e Colaniello Tagliamilo ; che, promosso poco di poi, col grado di “ capitano delli fanti napoletani „ perì all' assalto del castello di Fragnito, il 1.<sup>o</sup> giugno dell' anno seguente <sup>4)</sup>.

\*  
\* \* \*

Spirato quel memorabile anno-1495, scaddo dall' elettato il Tramontano ; ma rimase in azione e mantenne per un pezzo l' ascendente acquistato ; perchè, dopo d' allora, “ ditto Gio. Carlo sempre volea intervenire al governo, e tenea abusato lo loco, che ad ogni elezione si confermava per consultore „ <sup>2)</sup>.

Gli successe quale Eletto del Popolo (da' 2 gennaio 1496) un mercante Antonio Sasso “ homo assai da bene „ con dodici nuovi Consultori <sup>3)</sup>. Ma, ordinata, di lì a pochi giorni, una nuova

<sup>4)</sup> Sulla morte del Tagliamilo, v. Cron. cit., p. 1006, e PASSARO, p. 100. Sul suo cognome, che appartenne alla moglie d' uno de' Tredici di Barletta, v. FARAGLIA, *Giancarlo Tramontano*, p. 106 in nota. L' anonimo autore della Cronaca cit., p. 961 sg., dopo i dieci nomi de' Capitani ed Alfieri, e prima dell' “ Eletto e Capo di tutto lo popolo Gio. Carlo Tramontano „, nota anche un “ Colonello Antonio Gallo „, persona sicuramente esistita, nominata già prima con Giovanniello dello Comperatore tra' “ Napoletani de' primi Compagnoni „ e “ creati „ di D. Alfonso d' Aragona segretamente spediti nel maggio 1495 ad ordire la congiura, e allo scoppio di questa come uno de' Capitani. Se in quel titolo di Colonello non fosse da sospettare uno de' soliti scerpelloni del copista, occasionato dal nome del Tagliamilo, potrebbe riconoscersi in lui un comandante in seconda del corpo di spedizione.

<sup>2)</sup> Cron. cit., p. 1060. D., *Racconti* cit., p. 523 sg.

<sup>3)</sup> Cron. cit., p. 1065; PASSARO, p. 112. Cfr. SUMMONTE, *Historia*, ed. 1748, I, 173.



spedizione di fanteria popolare contro Gaeta, a' 19 gennaio "partiro da Napoli 400 fanti che fero gli eletti del Popolo <sup>1)</sup> delli denari della Città, et andaro alla volta di Gayeta et ne fu capo Geronimo Lanzilao ditto de Fundo che era uno delli eletti, et andarono per terra per pigliare Gaeta „ <sup>2)</sup>.

Durante il governo del Sasso, fu fatta (a' 10 marzo 1496) una "mostra di settecento fanti bene in ordine per mandarli dove voleva lo signore Re, et andavano a servirlo per amore, l'eletto del popolo li dava un ducato per uno per le spese per uno mese „ <sup>3)</sup>. Poi (a' 5 giugno) lo stesso Eletto "mandò 210 fanti bene in ordine, pagati et homini da bene *per la guardia dello signore Re* con lo stendardo de Napoli „ <sup>4)</sup>. Ma, quando il Re da Morcone tenne dietro a' Francesi sulla via di Ariano, quivi lo raggiunsero (a' 15 giugno) "500 fanti da napoli *senza pagamento alcuno* „ <sup>5)</sup>.

Prestandosi quel servizio in campo, fuori della città, i Capitani, a' quali era affidato, nulla avean di comune co' cosi detti Capitani di piazza o di strada. Costoro addetti d'ordinario principalmente alla pulizia de' rispettivi rioni <sup>6)</sup>, furono allora preposti alle "guardie e sopragguardie „ dal re "ordinate, una con lo Spettabile Conte di Potenza „ vicerè e governatore della città con obbligo a tutt'i cittadini di obbedirli e non armarsi se non per loro comando. Ma, alla lor volta, dovettero in tutto sottostare all'autorità dell'Eletto e de' deputati popolari, come alla stessa persona del re; e, se renitente appariva alcun di loro,

1) da intendere: l'Eletto e i consultori e deputati del Popolo.

2) GALLO, p. 22. Il De Fondi era uno de' deputati; non divenne Eletto che a' 24 giugno 1505. V. l'*Elenco* [documentato] *degli Eletti del Pop.*, in CAPASSO, *Catalogo... dell' Archiv. munic. di Nap.*, P. II, Nap., 1899, p. 323.

3) GALLO, p. 25.

4) GALLO, p. 30.

5) NOTAR GIACOMO, p. 204.

6) Circa la giurisdizione esercitata in seguito da' Capitani delle piazze, v. FR. IMPERATO, *Privilegi, Capitoli e Gratie, concesse al fedelissimo populo ecc.*, 2<sup>a</sup> ed., 1624, p. 84 sg.; e TUTINI, *Dell' orig. e fundazione de' Seggi ecc.*, ed. 1765, p. 253 sg. e 262.

l'Eletto ebbe ordine regio di mutarlo e convocarne la piazza per una nuova elezione <sup>1)</sup>).

Con quest'autorità, l'Eletto e gli altri del reggimento popolare dovettero provvedere a' mezzi di difesa, alle fortificazioni, alle artiglierie della città; anche agli emolumenti (duc. 250 al mese) del vicerè - governatore. E, per le spese occorrenti, ebbero quindi a loro piena disposizione, per ordine regio datone a' gabellieri, tutti i proventi de' nuovi dazi, allora, nell'urgenza dei bisogni, imposti su' vini ed altri generi di consumo <sup>2)</sup>).

Da que' bisogni, dalla guerra specialmente, fu allora suggerita anche una misura esiziale, di cui non tardarono a palesarsi terribili le conseguenze. E ispiratore sembra che ne fosse l'ex-Eletto, grazie al suo vecchio ufficio, di cui già, poco avanti, aveva abusato, invertendo *per vim et violentiam* in sua abitazione personale la parte dell'edificio della Zecca adibita a tribunale de' razionali <sup>3)</sup>. Il Tramontano, in ogni modo, fu di quella misura strumento necessario e anche troppo beneficiato. Pochi giorni dopo la morte del re, la rappresentanza cittadina informava il successore che " per la bona memoria di S. Re D. Ferrando secundo per li occorrenti bisogni di guerra fo permesso che potesse cognare cinque et armilline et corone non de

<sup>1)</sup> V. lettera del re dal campo d'Avellino de' 19 febr. 1496, in TUTINI, op. cit., 264 sgg.

<sup>2)</sup> Cfr. lettera della *Trista Reina* de' 4 marzo 1496, in TUTINI, op. cit., 266 sg., e la nota del GALLO [l'ultima de' *Diurnali*] sotto i 5 giugno dello stesso anno, a p. 30 — Secondo il SUMMONTE, *Hist.*, I, 172, furono allora imposti 2 *denari* [o un terzo di *grano*] a rotolo sulla carne e il pesce; 1 *tornese* [o mezzo *grano*] a rotolo sul formaggio; 8 *grana* a barile sul vino. Ma ne' *Capitoli*, che vedremo chiedersi poi dalla Città al nuovo re D. Federico, si dimanda la totale abolizione della gabella, imposta dal predecessore, di 1 *ducato* a botte sul vino *greco*, e 5 *carlini* [o mezzo *ducato*] a botte sull'altro vino. Una prammatica però de' 3 maggio 1496, riferita dal PERRIS, *Ragionam... su le gobelle del Buon danaro*, Nap. 1782, p. LXX sg., francava da ogni gabella, che non fosse del Buon danaro, quanto occorreva alla grascia della città.

<sup>3)</sup> Su ciò, v. FARAGLIA, *Giancarlo Tramontano*, p. 101 sg.

quella valuta et peso et bonta che erano le monete del Regno „, e però che nella Zecca s'eran coniate e coniarono „ diverse quantitate de monete et per persone particolare „ 4). E ciò fu „ causa d'arricchirsi a detto Gio. Carlo, perch'era una lega assai di rame...; la fama era che lo predetto Gio. Carlo avea guadagnato con la moneta e più con le cinquine cento mila ducati, e questo era alle bocche di tutti „ 2).

Così l'ardito e ambizioso demagogo poté sovvenire a' bisogni del re, mantenersi alto tra il popolo e mirare più alto. Ma è pur giusto riconoscere come opera principalmente sua l'importanza nuova che in que' giorni raggiuse il popolo napoletano.

§ 3.<sup>o</sup>

*Capitoli de' 28 giugno 1496*

Cronisti e storici magnificarono di que' giorni il battito all'unisono ne' cuori del sovrano e de' più umili suoi sudditi della capitale; segnarono l'ammirabile ricambio di servigi e di favori. Un annalista straniero si limitò ad accennare che, con l'esodo de' nobili, il governo della città passò in potere de' popolani; che questi l'esercitarono liberamente, grazie al danaro, che donavano o prestavano al re, e che il re sanzionò quello stato di fatto 3). Ma i nostri concordano tutti nell'affermare che verso i popolani di Napoli Ferdinando II si riconobbe debitore del riacquisto del Regno; e che di ciò li retribuì con l'ampiezza de' privilegi concessi 4).

4) Capitoli concessi da Federico il 23 ottobre 1496, al c. 66, nell'ediz. ufficiale del 1524 rarissima [presso la Soc. Stor. Nap., con la posiz. S. A., V, c, 29] f. XXI. Cfr. Gio. V. Fusco, *Sulle monete dette cinquine battute regnanti gli Arag.*, Nap., 1845, p. 13 e 15 sg.

2) Cron. ms. cit., p. 1058 e 1062. Cfr. D. Racconti cit., p. 523 sg.

3) CURITA, *Historia* cit., V, f. 149.

4) Cron. ms. cit., p. 1064; PASSARO, p. 73; IMPERATO, op. cit., p. 22; SUMMONTE, I, 171 sgg.; CAPACCIO, *Il forestiere*, giorn. VI, p. 433; TUTINI, op. cit., p. 225 sg.; ed altri, che è inutile aggiungere.

Senonchè, riassumendo tutto il complesso delle concessioni nella sostanza che allora l' eletto co' deputati del popolo " governavano tutta la città, e teneano lo governo in la badia di S. Agostino, e li gentiluomini non s' impacciavano a cosa nessuna „ <sup>1)</sup>, niuno di que' cronisti e storici specificò quali propriamente fossero quelle concessioni. Due sole ne riferirono; ma nè l'una nè l'altra ebbe posto nel testo ufficiale delle grazie chieste ed accordate. E questo precisamente costituisce la cosa più importante per noi, la seconda tappa nel cammino che andiamo seguendo. Ma i due fatti menzionati da' cronisti rappresentano anch'essi, senza dubbio, una doppia vittoria popolare nel campo degli antichi dissidii.

Fosse fanatismo religioso o ribrezzo dell' usura o qualunque altro impulso di passione, certo i popolani aveano un vecchio e profondo odio pe' giudei. Non così le classi signorili. Anche un anno prima, salito appena al trono Ferdinando e partito per Capua, all'avanzarsi di Carlo VIII, era avvenuto uno scoppio di quell' odio; e n' erano state assalite e messe a sacco le case de' " Giudei banchieri, i quali per haver lungo tempo prestato a usura, erano riputati ricchi „ <sup>2)</sup>. Ora, supplicatone da' popolani, il re bandì dalla città tutti i giudei, appunto " per che lo populo de Napoli non celli voleva <sup>3)</sup> „. Non consentivano i gentiluomini. " per non perdere li pesoni delle case „. E, quando, a' 26 aprile 1496, l'esodo cominciò, " alcuni gentiluomini ne *tennero* alcuni ascosi per le masserie loro „. Ma, seguiti bandi più rigorosi e perentorii, e minacce di nuovi saccheggi e di strage, a' 10 maggio tutti s'imbarcarono; sicchè, a quanto afferma un diarista contemporaneo, non uno ne rimase nella città <sup>4)</sup>.

Un altro argomento di lotta fornì la pretesa de' popolani d'a-

<sup>1)</sup> Così p. es. la cit. Cronaca, p. 1058 sg., in D., *Racconti*, p. 522 sg.

<sup>2)</sup> GIOVIO, *Historia*, P. I, lib. 2º, p. 71; cfr. JO. ALBINI, *De Bello Gall.* (*Raccolta* Gravier, V) p. 75.

<sup>3)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 203.

<sup>4)</sup> GALLO, p. 27 sg. È però da avvertire che tra le grazie, pochi mesi dopo, chieste a D. Federico, fu quella che i giudei dovessero portare un distintivo.

vere un rappresentante proprio tra' sostenitori del pallio nella processione del *Corpus*. Per appagarla, il re mandò ordine all' arcivescovo di consegnare uno de' sei bastoni all' Eletto del popolo in quella solennità, cadente in quell' anno a' 2 giugno. Così l' eletto Sasso, presentatosi all' arcivescovo co' suoi consultori, un notaio e parecchi mercanti forestieri, fece redigere e testimoniare l' atto della consegna; come poi dell' aver portato il bastone dal Duomo a S. Chiara e poi d' averlo restituito all' arcivescovo. Ma per bizza niun gentiluomo apparve allora alla funzione, e nessuno de' seggi nobili fu parato secondo l'uso <sup>1)</sup>

\*  
\* \*

Questi fatti, specialmente il secondo, sono più o men noti; minutamente narrati da molti. E taluno aggiunse che il re, avuta in campo notizia di quanto era occorso nella capitale e della sodisfazione del popolo suo “ ne pigliò grandissimo piacere et disse che se Dio le donava vita et pacifico vivere in lo Regno haveria fatto assai gratie allo populo de Napoli per la grandissima fidelitate che avea mostrata „ <sup>2)</sup>. La promessa fu subito attenuata. Un grosso blocco di grazie richieste gli fu presentato, e quasi tutte ottennero il regio *Placet*, mentre durava ancora l'assedio d'Atella, al 28 di quello stesso mese.

Son esse appunto lo specchio più fedele della aspirazioni popolari in quell' ora importante; e la loro sanzione segna sicuramente il cammino percorso in quel breve periodo di un anno <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cfr. Cron. ms. cit., p. 1011 sgg., dove è inserito l'istrumento accennato; PASSARO, p. 101 sg.; GALLO, p. 29; NOTAR GIACOMO, p. 204; IMPERATO, op. cit., p. 42; SUMMONTE, I, 172; V, 45 e 107 sg.; TUTINI, p. 22, che narrano il caso più o meno diffusamente, in grazia dell'importanza annessavi. Col Sasso tennero allora i bastoni del pallio due zii del re, i due ambasciatori di Spagna e del Papa e il vicerè—governatore di Napoli, conte di Potenza.

<sup>2)</sup> Cron. ms. cit., loc. cit.; PASSARO, l. c.

<sup>3)</sup> Le riproduco testualmente in Appendice dal vol. 25 *Curiae Summariae* dell'Arch. di Stato di Napoli, fol. 176 t sg.



De' ventun capi supplicati allora “ per parte de' cittadini popolani ed abitanti „ di Napoli, accordati, senz'altro, furono i primi dieci :

I) indulto generale per qualunque delitto commesso fino a quel giorno, fosse pur crimenlese ;

II) conferma d'ogni singolo privilegio , grazia , immunità, franchigia concessa da' re precedenti ;

III) piena libertà di riunione, ad ogni chiamata degli Eletti *pro tempore*, in servizio del re e buon governo del popolo “ in uno loco da se elegere per loro „ ;

IV) esclusione da' comizi elettorali d'ognuno che non fosse cittadino di popolo.

V) Una speciale importanza deriva alla grazia successiva dalla rarità di notizie riguardanti le arti e i mestieri fra noi , per tutto il medio evo. Fu ora cioè stabilito che , a scanso di frodi e a guarentigia di progresso, ogni “ artificio „ e mestiere e arte potesse eleggere, con l'intervento dell'Eletto, due consoli annuali fra' cittadini popolari ; che i consoli avessero facoltà d'esaminare i singoli esercenti, e, con l'intervento dell'Eletto, privare dell'esercizio e decidere sommariamente le liti, così tra mercanti come tra “ artefici, artisti et ministrali „. Solamente da ora si può dunque parlare per Napoli sicuramente di giurisdizione consolare ne' corpi d'arte sotto la presidenza dell'Eletto.

VI) Conferma e, occorrendo , concessione nuova di quanti uffici avessero accordati a popolani il padre e l'avo del re ne' tribunali della capitale, nonostante qualunque concessione eventualmente fattane ad altri ;

VII) Permesso a' notai di riassumere in nome del re e convalidare gli atti stipulati sotto la dominazione francese ;

VIII) conferimento de' regii uffici annui nella capitale e nel Regno a regnicoli “ et maxime a li doctori et altri citatini de la cita de Napoli „ ;

IX) soggezione del reggente, capitani, giudici e altri ufficiali annui di Napoli, uscenti di carica, a sindacato, con intervento di almen tre o quattro deputati popolari ;

X) obbligatoria la loro mutazione a fine d'anno.

XI) Oltre a ciò, fu chiesto che i popolani di Napoli potessero convenire nella loro città qualunque regnicolo per qualunque causa, nonostante qualsifosse privilegio in contrario; e non potessero mai esser convenuti fuori. Ma la concessione si limitò alle sole cause civili.

Co' tre capi seguenti, si ritornò sulla convenzione dell'anno innanzi, per quanto riguardava il Buon denaro e i due casi di peste e di nuove imposizioni. E il tenore specialmente del primo attesta quanto fossero allora salite le popolari ambizioni.

XII) Si chiese cioè non solo che tutti gli ufficiali di quella gabella, di qualunque nome e grado, fossero popolari ed eletti a tempo, per anno o semestre, dall' Eletto *pro tempore*; non solo che, come quelli, fossero mutati a tempo anche i Capitani delle piazze “ adzo ciascheduno che pate delle gravezze habia ad partecipare deli honori „; ma che egualmente del loro ceto e similmente eletti e temporanei dovessero essere anche tutti i deputati alla custodia delle porte della città.

Il re però non consentì che alla durata semestrale di quegli ufficiali e de' Capitani, mantenendo in vigore il convenuto dell'anno innanzi circa il personale del Buon denaro, e non dando altrimenti corso alla pretesa totale ed esclusiva custodia delle porte.

XIII) Similmente il re richiamò solo all'osservanza dell'antérieure convenzione, sulla dimanda d'una maggiore indipendenza ed esclusività nell'impiego de' proventi del Buon denaro, in tempo di peste “ per la loro salute et beneficio de tueta la cita „.

XIV) Ma concesse per le contribuzioni un assetto più autonomo e più normale, consentendo che l'imposizione delle quote popolari fosse affidata all' Eletto, coadiuvato da tre deputati e dal Capitano per ciascuna piazza, e “ che in tale imposizione non se habiano impazare altre persune „.

XV) Un'altra richiesta ancora non venne accolta, che cioè “ formidabili pene „, colpissero l'usura, come anche i notai, che stipulassero contratti usurarii; “ considerato che lo dicto peccato de la usura provoca lo nostro Signore Dio ad iram et vindictam „.

Il re si limitò anche qui ad imporre l'osservanza del diritto vigente. Ma appose il *placet* a' sei capi rimanenti.

XVI) Quindi, con reciprocità, nelle terre, i cui abitanti godevano franchige e immunità nella capitale, i napoletani ottennero gli stessi vantaggi.

XVII) Napoletani dovettero essere i sensali esercenti in Napoli ordinati da' maestri razionali della zecca e approvati dall' Eletto del popolo e forniti di cauzione e di " libri lucidi et chiari de li partiti „ 1).

XVIII) Caduti, da qualche tempo, in disuso, e trascurati e violati i capitoli de' medici, co' quali Giovanna II avea fondato il Collegio Medico Napoletano, a giudicare, con l' altro di Salerno, della capacità all'esercizio dell' arte salutare per tutto il Regno, e quelli de' primi re Aragonesi, che confermavano l'indispensabilità dell' approvazione di quel Collegio per " godere della dignità di dottorato „ 2) fu ora chiesto e concesso che que' capitoli si richiamassero in vigore ed osservassero *ad unquem*, ad onore e beneficio non solo della capitale, ma di tutto il Regno.

XIX) Esentati da ogni imposta di focatico, di sale o altro peso fiscale furono i popolani di Napoli dovunque, in terra demaniale o feudale, possedevano beni immobili ;

XX) rimessi i proprietari antichi in possesso de' boschi e altri poderi, che, con danno privato e pubblico, erano stati riservati alle caccie di Ferdinando I e Alfonso II, e in fine

XXI) se non egualmente restituite, come si dimandava, le case espropriate dagli stessi due re dentro e fuori della città, per loro comodo o diletto, rimborsatone il valore a' precedenti padroni.

Questo svariato complesso di favori, conforme alla varietà di stato, di grado, di capacità de' postulanti, dà propriamente la

1) Sull'ordinamento e l'importanza de' sensali, v. PERTILE, *Stor. del Dir. it.*, 2<sup>a</sup> ed., II<sup>2</sup>, 141, IV, 692 seg.

2) *Collegii Medicorum fundatio ac eius privilegia* in TAPIA, *Jus Regni Neap.*, 1605, vol. I, p. 411 sgg. Per esso e per la prammatica aragonese che lo riguarda, cfr. M. DEL GAIZO, *Notizie e docum. inediti intorno all'Almo Coll. de' Medici Nap.*, in *Resoconto.... della R. Accad. Medico-Chirurg. di Nap.*, XLII (1888), p. 99.

giusta e vera misura della potenza e dell'importanza, che le classi popolari raggiunsero nel giugno del 1496; e il documento che li contiene è scudo sicuro contro ogni esagerazione.

A' 24 di quel mese, quattro giorni innanzi alla spedizione de' capitoli riferiti, era cessato l'ufficio di Antonio Sasso, e passato ad un altro mercante, Ludovico Folliero "ricco quanto prudente... desideroso solo di buona fama e di onore „ <sup>1)</sup>, che governò in modo per più riguardi degno di nota e di lode.

Da lui fu fissato il sistema elettorale pe' suoi successori, a capo d'anno e alla festa di S. Giovanni Battista (24 giugno) "a ballotta nascosa „, girando per ogni piazza una coppia di persone con un sacchetto e gridando il nome del candidato. Non accettandosi, si deponeva una fava <sup>2)</sup>. Per l'insufficiente raccolta, temendosi carestia, da lui fu comprata gran quantità di grano, se ne macinò; si aprirono due grandi magazzini al Mercato, nella "Casa della farina „. Vi si vendè grano e farina al pubblico a basso prezzo, fino a tutto l'agosto. L'Eletto avea speso del suo; comprato a 20 carlini il *tomolo* (8 ducati la *soma*), venduto a 15; ci rimise in una volta 600 ducati; e, ricevendone dal re lodi ed offerte di compensi, generosamente li rifiutò, come quegli ch'era "desideroso solo di buona fama e di onore „ <sup>3)</sup>.

Appunto allora, a spese de' popolani riconoscenti, fu rifornita la casa reale di quanto le si era saccheggiato, e il Folliero presentò in Somma il cospicuo dono al giovane re, felice del trionfo su' nemici, felice nell'appagamento del suo amore. Movendo prima di là per la capitale la sposa sua (28 agosto 1496) parti a suon di musiche, e "molto bella compagnia „, facevanle "alcuni gentiluomini e gentildonne, ma pochi; molti i popolani „. Guidavanli come capitano l'Eletto, come sottocapitano il Tramon-tano, uno de' suoi Consultori, con sei portieri in calze in divisa, giubbboni di raso rossi e gialli (i colori di Napoli), berretti rossi a piume bianche, e dugento giovani a piedi in giubbboni di raso

<sup>1)</sup> Cron. ms., cit. p. 1064.

<sup>2)</sup> Cron. cit., p. 1066.

<sup>3)</sup> Cron. cit., p. 1064.

verde, anch'essi con berretti scarlatti a penne bianche, e la bandiera del Popolo tutta ricamata d'oro <sup>1)</sup>.

Dell'eletto Folliero si riferisce che “ per suo mezzo re Ferrante ordinò che tutti l'Eletti del Popolo fossero suoi Consiglieri per sei mesi „ <sup>2)</sup>. La notizia non è ben chiara. Certo, le tendenze del re potevano suscitare speranze d'altri vantaggi avvenire. L'ultimo e più potente de' baroni ribelli, il principe di Salerno, Antonello Sanseverino, domato anch'egli, fu accompagnato dentro Napoli appunto dall'Eletto del Popolo “ con molta gente innanze armata „, e qui “ non volse stare se non in casa del dicto Lodovico „, <sup>3)</sup>. Ciò a 3 ottobre 1496; ma quattro giorni dopo Ferdinando II non era più tra i viventi.

(continua)

M. SCHIPA

<sup>1)</sup> Cron. cit., p. 1031 sg., in D., *Racconti*, p. 571.

<sup>2)</sup> Cron. cit., p. 1064.

<sup>3)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 208.



## APPENDICE

---

Capitula Regis ferdinandi secundi. Supplicacione et gratie se ademandano a la M<sup>a</sup> del S.<sup>r</sup> Re don Ferrando secundo per la divina gratia Re de Sicilia jerusalem etc. = Per parte de li citatinj, popolari et habitanti de la cita de napoli vasalli fidelissimi de la prefata M.<sup>a</sup> et per la Università et hominj de dicto populo.

[a margine si legge: *Generalis indultus civibus et habitatoribus popularib. civitatis Neapolis*].

Cap.<sup>o</sup> primo

In primis supplicano li dicti citatini et universita de lo populo de Napoli a la prefata M. se degne fare generale indulto et perdonanza a tucti citatini et habitanti de dicto populo de dicta cita de Napoli de qualsevoglia delicto havessero commissso de tucto lo tempo paxato de qualsevoglia natura, etiam si per alcuno modo fossero accaschati in crimine lese M, in quocumque capite usque ad presentem diem.

Placet Regie Maiestati.

Cap. ij.<sup>o</sup>

[a margine: *Confirmacio et nova concessio omnium graciari. eodem concessarum populo Neapol. ab antiquo et usque unuc*].

Item dicti citatini del populo de napoli supplicano a la prefata M. se degne alloro confirmare et de novo concedere quatenus opus est tucti et singuli privilegij gracie et immunitate francheze et exemptione alloro concessi per li retro principi Ri et Regine sono state fine alo felice advento de Re alfonso primo et ancho quelli concessi per lo dicto Re, et per li altri principe de casa de Aragona per fine a lo presente iorno.

Placet Regie Maiestati.

Cap. iij.

[a margine: *Super congregacione et regimine pro statu sue M<sup>tis</sup> et bono rei publice*].

Item supplicano a la prefata M. se degne concedere a li dicti citatini del populo pro bono regimento de dicta cita et augumento de dicti Citatini de quella ad honore et fedelita de vostra maiesta ad ogni requisicione de li dicti loro electi qui pro temporibus fuerint se possano congregare tante volte quanto alloro parera et saria necessarie in uno loco da se elegere per loro per le cose occorrente tanto in lo servizio et stato de vostra maiesta quanto per lo bono governo et regimento de li dicti citatini del ditto populo.

Placet Regie Maiestati.

Cap. iijj.

[a margine: *Quod in electione electorum intersint tantummodo cives populares*].

Item supplica a la prefata M. se degne concedere che in elegere de dicti electi de lo populo non ne habiano da intervenire altri che citadinj de lo populo de dicta cita ad cio che in lo eligere et rifare de quelli se passa fare lo stato et servizio de vostra maiesta et lo beneficio de la republica de ditta cita.

Placet Regie Maiestati.

Cap. v.

[a margine: *Quod in qualibet arte possint eligi duo consules duraturi per annum unum*].

Item supplica a la prefata M. a se degne a concedere a li dicti Citatini de napoli del dicto populo ad cio che tutti artificij arte et ministeri se exercitano senza fraude, Et che de continuo de bono in melius vengano in augumento in ciascheuno artificio misterij et arte possano eligere con lo intervento de dicti eletti dui consuli citatini del ditto populo duraturi per uno anno li quali habiano potestà de esaminare et revedere tutti quelli exercitaranno in dicta cita artificio arte et mistero con lo intervento de dicti electi li possano privare da lo exercicio de dicto artificio arte et misterij: Et tucte difference nascessero tanto tra mercante quanto tra dicti artefici artisti et ministrali se possano decidere sumarie per li dicti consuli deputandi con lo intervento de uno, o duj de dicti electi del dicto populo.

Placet Regie Maiestati.

Cap. vj.

[a margine: *Supra confirmacione et quatenus opus est nova concessione officiorum concessorum civibus populi neapolitanj per retro Reges*].

Item supplicano a la dicta Maiesta se degne confirmare et quatenus opus est de novo concedere ad tucti et singuli citatini fidei de la dicta M.<sup>a</sup> de dicta cita tuctj officij ad loro concessi per le felice memorie del S.<sup>r</sup> Re don Fernando vostro avo, et del S. Re don Alfonso vostro padre, in qualsevoglia tribunale de dicta cita secondo lo tenor de loro privilegi quanto dicti cives et abitanti del dicto populo stano et sono in possessione de dicti officij non obstante qualsevoglia impetracione et concessione che de quilli fosse facta ad qualsevoglia persona quantucumque benemerita, etiam si pro statu reipublice et M. V. facte fossero.

Placet Regie Maiestati.

Cap. vij.

[a margine; *Quod acta et instrumenta facta tempore regis francie possint pro notario reassumj in forma publica sub nomine sue maiestatis ferd.*]

Item supplicano ala prefata maiesta se degne concedere ad tucti et singuli notarij de dicta cita et ancho de tucto lo regno pro bono tocus reipublice che possano in forma publica reassumere tucti et singuli instrumenti testamenti et altre cautele et obligatione che fossero per loro facte ordinate et stipulate durante la invasione de .Re de franza quale possano reassumere socta lo nome de la M. V. et quelle habiano quello effecto efficacia et valore como li altre che so facte et stipulate socta la fedeltà di V. M.<sup>a</sup>

Placet Regie Maiestati.

Cap. viij.

[a margine: *Super collacione officiorum regni civibus neapolitanis doctoribus intelligentibus et aptis in exercicio*]

Item supplicano dicti officij che se donaranno anno quolibet per la M. V. tanto in la cita de Napoli quanto per tucto lo regno se degne concedere sua Maesta et farende gracia de quanto parera et piacera ad quella et ali regnicoli et maxime a li doctori et altri citatini de la cita de Napoli apti et desposti a lo exercicio de quelli.

Placet Regie Maiestati.

Cap. ix.

[a margine: *Quod regens, capitaneus iudices et alij officiales deputati et deputandi in tribunalibus neapolis in fine anni stare debeant sindicatu*].

Item supplicano vostra M. se degne ordinare che ogne anno tanto lo regente indice capitano et altri officiali che se deputaranno anno per anno in li tribunali de la dicta cita debiano stare in fine de

lo officio assindicato in lo quale habiano da intervenire ad minus tre, o quattro deli dicti electi.

Placet Regie Maiestati.

Cap. x.

[a margine: *Super mutacione regentis iudicis capitanei et aliorum officialium anno quolibet*].

Item supplicano la M. V. se degne ordinare lo regente capitaneo et iudicj si haveranno ad elegere et deputare in dicta cita per la maiesta vostra ogni anno se habiano ad mutare.

Placet Regie Maiestati.

Cap. xi.

[a margine: *Quod cives populares neapolis possint convenire quosvis re-  
gniculas pro quavis causa in civitate neapoli, et non trahi nec conve-  
niri extra neapolim*].

Item supplicano la V. M. se degne concedere a li citatini et universita delo populo de napoli, che possano convenire et fare convenire qualsevoglia altri regnicoli in la dicta cita de Napoli, in li tribunali de quella per qualsevoglia causa et debito non obstante qualsevoglia privilegio capituli albaranj et altre scripture etiam che virata fosse concessi et concessa, et che concederanno in futurum ad qualsevoglia cita terra dominale et ad qualsevoglia principe ducha Conti baruni, et altra qualsevoglia persona etiam se fossero concessi et che se concedessero pro statu reipublice et maiestatis vestre ali quali per lo presente capitolo la maiesta vostra deroga et voglia per questo non habiano ad preiudicare a li dicti citatini et similiter dicti citatini de dicto populo non possano essere tracti de foro de li tribunali de dicta cita de napoli. Etiam si per li dicti citatini del populo fosse renunciato al presente capitolo et ancho che in dicti privilegij fosse inserto quello.

Placet Regie Maiestati in causis civilibus tantum.

Cap. xij.

[a margine: *Super electione custodum portarum civitatis Neapolis et mutacione capitaneorum: et quod officiales cabelle bonj denarej sint cives neapolitani*].

Item supplicano a la prefata M.<sup>a</sup> se degne concedere che tucti officiali se haveranno ad ponere a le gabelle del bono denaro de dicta cita de qualsevoglia nome et natura che siano, Et anco deputati a la guardia da le porte de dicta cita debiano essere citatini del populo de napoli li quali, ciasche se misi, ogni anno in perpetuo se habiano ad eligere per li dicti eletti del populo qui pro

temporibus fuerint: Et mutare similiter li capitanei de la piazza adzo ciascheduno che pate de le gravezze habia ad partecipare deli honori.

Placet Regie Maiestati quod omnes officiales populares dicte civitatis etiam capitanei platearum mutantur singulis sex mensibus; quantum vero ad deputationem et electionem officialium dicte gabelle boni denarij servetur quod conventum est inter nobiles et populares: et prout ipsi populares in presenciarum sunt in possessione.

Cap. xiiij.

[a margine: *Quod cives populares possint providere eorum occurrentijs tempore pestis*].

Item supplicano la M. V. se degne concedere che quando succedesse caso de peste quod absit in la dicta cita et soi casali che li dicti cittadini populari possano providere in le dicte loro occurrentie et fare tucte provisione debite et necessarie per la loro salute et beneficio de tucta la cita secondo serra ordinato per li dicti loro electi. Et che per le spese serranno necessarie per causa de dicta peste se possano pigliare de li denari de la gabella de lo bono denaro.

Placet Regie Maiestati quod in hoc servetur quod conventum est inter nobiles et populares.

Cap. xiiij.

[a margine: *Super impositione facienda per electos populi pro statu et servicio r. m. absque interventu aliarum personarum*].

Item supplicano la M. V. se degne concedere che quandocumque per servizio et stato de quella bisognasse fare alcuna imposicione de dinari per quello toccasse a lo populo in dele occurrentie de V. Maiesta: et ancho beneficio de dicta cita che quella la habiano ad fare li dicti loro eletti con lo intervento de tre huomini de ciascheduna piazza et capitanei de dicte piache de la dicta cita: Et che in tale imposicione non se habiano impazare altre persune.

Placet Regie Maiestati.

Cap. xv.

[a margine: *Super prohibitione usurarum sub formidabili pena*].

Item supplicano dicti citadini del populo a la M. V. che quella se degne ordinare et comandare sub formidabili pene quale piacera a la vostra Maiesta che non presuma persona alcuna fare usura ne notaro o altro officiale ne possa fare contracto usurario ne obli-



ganza conserato che lo dicto peccato de la usura provoca lo nostro Signore dio ad iram et vimdictam.

Placet Regie Maiestati servetur quodquod iura volunt.

Cap. xvj.

[a margine: *Quod cives neapolitani gaudeant illis immunitatibus huius regni quibus gaudent cives ipsarum terrarum in civitate neapoli*].

Item perche sono multe citate et terre dominiale in questo regno le quale sono franche et gaudeno de loro immunitate et franchicie de la cita de Neapoli, supplicano pero a la M. V. se degne concedere a li dicti citatini et populo de Napoli che ipsi anco siano franchi et gaudeno de quelle medesime franchicie et immunitate de le quale gaudeno dicti de dicte citate et terre in Napoli.

Placet Regie Maiestati in illis civitatibus et terris que fruuntur et gaudent immunitatibus et franchiciis in civitate neapoli.

Cap. xvij.

[a margine: *Super electione proxenetarum qui sint cives neapolitani et fiant per rationales sic et approbati per electos populi*].

Item supplicano V. M. se degne ordenare et fare che tucti sanzali se haveno ad eligere da mo in ante in dicta cita de qualsevoglia natura siano et debiano essere citatini de dicta cita et habiano ad donare quelle debite securitate et pregarie secondo dice lo ordine de li mastri rationali de la ceccha, et altri non possano exercitare dicto exercitio et che quelli tali voleno farlo et exercitare dicto exercitio habiano ad fare libri lucidi et chiari deli partiti faranno da trenta ducati in su et siano primo ordinati per li mastri rationali et poi approbati per li dicti electi del populo tanto quilli che al presente exercitano dicto officio quanti li altri se li haveranno a elegere et ordinare in futurum pro totis temporibus.

Placet Regie Maiestati.

Cap. xvij.

[a margine: *Super observacione capituli et privilegij medicorum neapolitanorum*].

Item supplicano V. M. se degne fare osservare ad unguem lo capitolo et privilegio dali [*sic*] medici napoletan] concesso per la felice memoria de la Regina Joanna seconda, et quello confermato per la bona memoria de lo Re Alfonso primo et poi etiam confermato per la felice memoria de Re Ferdinando avo de V. M. per lo quale privilegio et observatione ne redunda grande honore et beneficio non solo a la cita de Napoli ma ad tucto lo regno, et ordinare che

tutto quello fosse innovato et usurpato contra lo tenore de dicto privilegio, et in preiudicio de dicti Medici Napoletani per qualsevoglia doctore et persona se debia revocare et reducere ad tramites et secondo lo tenore de dicto privilegio non obstante qualsevoglia taciturnita et anco longeza de tempo et usurpata possessione contra lo tenore de dicto privilegio.

Placet Regie Maiestati.

Cap. xix.

[a margine: *Super immunitate bonorum stabilium ubicumque existencium*].

Item supplicano V. M. se degne fare exempti franchi et immuni tucti citadini et habitanti de lo dicto populo presenti et futuri de tucte sorte sali; et foculeri et altri pagamenti fiscali per le robe et boni stabile quali dicti citadini et habitanti del dicto populo havessero tenessero et possedessero fora la dicta cita de Napoli, in qualsevoglia cita terra castello et loco tanto deminiale como de baruni in tucto questo regno, considerato che li dicti citadini et habitanti del populo sempre hanno comparso et perso comparerno in tutte le occurrentie tanto per lo servizio de la M. V. quanto per lo beneficio universale de dicte cita.

Placet Regie Maiestati.

Cap. xx.

[a margine: *Super restitutione aliquarum terrarum captarum per venacione tempore predecessorum regum*].

Item perche le felice memorie del S.<sup>r</sup> Don ferrando et del S.<sup>r</sup> Re don Alfonso avo et patre de V. M. per piacere loro et caze prohibero et vetaro molti boschi silve et altre terre et possessione appatronate de molti citadini de napoli per la quale prohibitione dicti patroni non havendo possuto ne poteno godere de dicti boschi silve terre et possessione per lo che ne redunda grande incomodita non solo a li dicti patroni ma ad tucta napoli per la abundacia che haveranno de legne et de altre victuvaglie pero supplicano V. M. se degne deputare dui o quanti parera a la M. V. li quali haviano ad videre dicti boschi silve terre et possessione appatronate: et quelli quale trovaranno che manco sconzo fossero al piacere et razia dela M. V. farle restituire alj dicti patronj che se le possano godere et coltivare senza altra contradictione.

Placet Regie Majestati.

Cap. xxj.

[a margine: *Super restitutione demaniorum captorum [sic] intus et foras civitatem Neapoli per predecessores regis*].

Item anco per li dicti signori avo et patre de V., M., per loro comodita et vero piacere senza alcuno male concepto foro tolte et levate multe case intro et fore de Napoli, de multi citatini de dicta vita con promissione de fare pagare de quelle lo prezzo lo quale non è pagato et dicte case stanno in exere, supplicano V. M. se degne tale case farle restituire alli patroni o vero concedere che ad quelli, sia lecito poter volerse pigliare dicte loro case et quelle godere como loro robe consederato che de questo a la M. V. non segue alcuna incomodeta ne danno.

Placet Regie Maiestati quod aut restituantur aut salvatur precium patronis.

Expedita fuerunt presencia capitula in castris felicibus contra Atellam xxviij Junij M.CCCCLXXXVJ.

Rex Ferdinandus

Andrea de Capua

Dominus Rex mandavit mihi dionisio asmundo.

FINIS.

# LETTERE INEDITE

DI

PIETRO COLLETTA A GIUSEPPE POERIO

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fasc. I)

XX.

*Brünn 4 Novembre 1821*

*Mio caro Peppino,*

Oggi è il nome delle due Signore Poerio e Borrelli, della Signorina Carlotta, e del nostro Carlino <sup>1)</sup>; è dunque festa a Gratz; e noi qui faremo anche festa, e saluti alle Caroline ed a' Carli. Ma non augurii, dapoichè è tale la nostra posizione che perfino i desiderj sono incerti.

Federico e Maria Michele <sup>2)</sup> son qui da alcuni giorni; jeri l'altro ho abbandonato la locanda; ho preso casa piccola, ma adatta al mio stato; la tavola, il letto, gli usi domestici son napoletani, anzi di Capodimonte <sup>3)</sup>. Allorchè dunque son chiuso in casa, dimenticherei la relegazione, se il freddo, che già pizzica, non mi avvertisse dell'inganno. La mia famiglia richiedeva per viaggio di passare per Gratz, ma due duri compagni lo impedirono.

<sup>1)</sup> Carolina Sossisergio Poerio; Carolina Accinni Borrelli; Carlotta Poerio; Carlo Poerio.

<sup>2)</sup> Maria Michele Gaston, cognata del C. "Federico", è il già ricordato Federico Zelada, figliastro.

<sup>3)</sup> Allude alla casa di campagna, che egli aveva a Capodimonte.

Ecco perchè fecero la strada ordinaria di Gorizia, e non videro e non abbracciarono voi tutti.

Mi hai descritto la tua vita nel foglio del 27 passato Ottobre. Ho trovato tant'ordine nelle ore ed occupazioni della vivacissima famiglia Poerio che mi sembra impossibile che possiate sostenerla con costanza. Io, d'altra parte, vivo scioperatamente, come sempre ho vissuto; non so la mattina quel che farò al dopo pranzo; leggo, scrivo, medito, passeggio, e sempre alla ventura.

L'educazione ed istruzione di Federico mi obbligherà ad alcune periodiche applicazioni. Io gli sarò maestro di matematica, filosofia e lingua latina; un maestro di tedesco lo avrà da dimare: si parla in casa abitualmente il francese, egli abitualmente scriverà l'italiano..... Ecco il corso delle sue istruzioni. La sua vivacità e facile intelligenza delle matematiche mi dan sopra lui delle speranze; ma, d'altra parte, mi dà timori la sua impazienza allo studio. Se questo difetto potrà correggersi tra gli ozii di Brunn, ne farò forse un giovane istruito; e chi sa a quali sventure lo avrò per ciò destinato.

E tu speri, caro Poerio, d'imparare il tedesco così perfettamente come si richiede per gustare le bellezze de' classici? Io lo desidero, ma per me il vedrei impossibile. D'altronde, io ho molti classici da studiare, gl'italiani, latini, francesi; tu, di questi già satollo, cerchi materia nuova in altre lingue.

Gl'incomodi di salute, che avete sofferti, li meritava Carlino, per ciò che tu mi hai scritto della sua ostinazione nel vestir da està. Ma il secolo è uniforme; eran gl'innocenti che dovean patire!

Mi è piaciuto il sentir che vi divertite con la famiglia Borrelli a campagnate e passeggiate. Raddoppiate, triplicate i vostri divertimenti, supplite alla mancanza delle due coppie di Brunn e di Praga<sup>4)</sup>; noi qui nulla facciamo in questo genere; e nulla credo che facciano i nostri compagni di Boemia. Di questi non ho nuove, ancorchè le abbia richieste.

Addio, Poerio carissimo, prosiegui ad amarmi; scrivi con frequenza; abbraccia in mio nome Borrelli ed i tuoi figli; presenta i miei più distinti ossequi e rispetti alle Sigre Poerio e Bor-

· 4) A Praga, erano relegati anche l'Arcovito e il Pedrinelli.



relli; e tutto ciò anche in nome del mio compagno, e, principalmente, di Federico e M.<sup>a</sup> Michele.

XXI.

*Brünn 25 Novembre 1821*

*Mio caro Peppino,*

Siamo qui sotto brutto cielo, e sopra terra più brutta: pioggia, vento, asprezza, fango, nebbia, ma non ancora inverno. Perciò le passeggiate son rare e la dimora in casa è continua. La solitudine in noi è volontaria; ma, se tal non fosse, necessaria sarebbe, dapoichè alcun Brünneſe non ci avvicina per opera, ossia per tema, della polizia. Questa poi è vigilante, non molesta; ed ora più che innanzi, perchè della nostra onestà si va rassicurando.

Serissi supplichevole foglio a S. M., e 'l rimisi per mezzo di S. E. il principe Ruffo <sup>4)</sup>. Ebbi risposta da questi urbana, anzi gentile, che nella rispettiva nostra posizione consolò me, onorò lui.

Si scrive da Napoli che si sta trattando de' nostri soldi; e si richiese delle nostre proprietà. La mia famiglia ne fu informata, e presentò alla Polizia così la partita del ruolo fondiario come la lista de' debiti istrumentati; ma quella nostra benefica Polizia napoletana non sa leggere in due libri; si contentò del documento fondiario, rese l'altro. Sto però speranzoso che mio fratello sia pervenuto ad informare S. M. delle mie vere cose.

Non più parlasi in Napoli del nostro ritorno, e, poichè sempre il contrario è avvenuto di ciò che dicevasi, dovremmo ora aprire il cuore alle dolci speranze. Io l'ho chiuso, e frattanto sento aspramente il tormento della mia posizione. Mi parve la pena men brutta da lungi che nel fatto; queste catene mi sono pesantissime; ed allorchè penso al perchè ed al come mi sono state indossate, volgo a Dio uno sguardo e raccomando alla sua giustizia i miei nemici.

<sup>4)</sup> Ambasciatore del re delle Due Sicilie a Vienna.

L'assistenza della mia famiglia mitiga i miei dolori: sarebbe in casa mia rara la voce, bandito il riso, se Federico non vi abitasse. La sua età ed il suo carattere non danno accesso alla tristezza, e perciò egli è lieto in Brünn come in Capodimonte. Sta bene e studia; sta anche bene Maria Michele; l'uno e l'altra salutano affettuosamente i Signori Poerio e Borrelli. Non passa giorno che di Voi non si parli; nè frattanto, è compiuta la materia raccolta sul S. Michele <sup>1)</sup>).

Spero perfettamente ristabilita la Sig.<sup>ra</sup> Borrelli. La saluterai di mia parte, e manifestale il mio rammarico alla notizia della sua indisposizione.

Federico studierà il Tedesco . . . . . co' domestici e soprattutto colla . . . . . alla discussione. Se avessi l'umor . . . . la singolarità della nostra posizione . . . . . volta.

Addio, mi abbraccia Borrelli e i tuoi figli . . . . Donna Carolina e Donna Carlottina e tutto ciò anche in nome . . . . gno: prosiegui ad amarmi e credimi <sup>2)</sup>).

*Il tuo vero amico.*

I nostri compagni di Praga nè risposero ad una mia lettera, nè han risposto ad altra del Colonnello. Li abbiamo quindi abbandonati alle loro intestine dissenzioni.

## XXII.

*Brünn 21 Dicembre 1821*

*Mio caro Peppino,*

Ti tratterrò di Napoli in questo foglio, chè di Brünn sarò presto disbrigato: cenere in cielo, fango e gelo in terra, inclinazione in noi di non uscir di casa; quindi, tristezza, ed ecco tutto. Invochiamo spesso la così detta filosofia, ma senza effetto.

<sup>1)</sup> Il bastimento, che li trasportò da Brindisi a Trieste.

<sup>2)</sup> Il foglio è lacerato; donde le lacune.

Se fossi rimasto qui senza le consolazioni della famiglia, chi sa di me che ne sarebbe! Godo del buon tempo di Gratz, ma il credo già passato ora che scrivo: il 47° grado di latitudine ha i suoi assiomi, che non variano per far grazia agli abitanti del mezzogiorno.

Spadaccini<sup>4)</sup> ed i suoi compagni sono liberi; un accidente ritardò la loro partenza; ciò è bastato per salvarli dall'esilio e dal carcere: se ancor noi non partivamo per vento contrario o altra eventualità, saremmo tranquilli nelle nostre case, dapoichè è chiaro che la giustizia in Napoli riposa sopra accidenti: ove non bastò la nostra innocenza, lo scirocco bastava. Ed è mai possibile che queste enormi mostruosità non ancora si palesino allo sguardo giusto del Re!

Il Gen.<sup>e</sup> Carrascosa<sup>2)</sup> è morto in duello. A quali conseguenze ha menato un errore! Ne ho avuto pena; non mi nascondo.

Un tremuoto ha fatto sentirsi in Napoli e più fortemente negli Abruzzi. Se i nostri nemici non si dessero il vanto di uomini di spirito, potremmo sperare che credessero che il dito di Dio scuote quella regione per destare i malvagi dal sopore delle loro inique passioni. Ma il non credere a queste cose ed a molte altre, è ciò che chiamasi filosofia del secolo.

Noi due di Brinn abbiamo scritto all'Ambasciatore del nostro Sovrano, che Dio guardi, sul soggetto importantissimo de' soldi. Appena avrò risposta, ti rimetterò copia di questa e del nostro foglio; onde possiate, Voi di Gratz, tirarne profitto, o norma, o semplice soddisfazione di curiosità.

Fate il Natale in buona salute, e felici, se il potete. Questo augurio è di tutta intera la mia famiglia per tutte intere le due famiglie Poerio e Borrelli.

Quando alfine ci riabbraceremo, mille cose avremo a narrarci; ed io ne ho delle speciosissime.

Fa le mie congratulazioni ad Alessandro per i progressi nella lingua tedesca; ma non ne sono sorpreso, visti i suoi talenti, e

<sup>4)</sup> Forse lo Spadaccini, di cui discorre il DE NICOLA, *Diario napol.*, III, p. 207.

<sup>2)</sup> Notizia falsa: cfr. lett. XXIV.

la conoscenza che già aveva di questo diabolico idioma. Anche mi congratulo del tuo proponimento di studiare i classici alemanni; io ti ammiro di più, ma senza invidia, perchè mi consolero della mia ignoranza col pensiero di non aver martirizzato i vecchi organi della memoria e della gola. Tra noi Federico avvanza nel tedesco e nelle matematiche; M.<sup>a</sup> Michele scilinguasi colla coca; il Col.<sup>lo</sup> Pepe si è raffreddato nella lingua, perchè a studio migliore è rivolto; io m' imbestio in tutto.

Addio. Amami, e caramente ti abbraccio.

Questo foglio scritto il 21, parte il 28, per balordagine del mio cameriere. Non vi ha specie di martirio che io non soffra da due domestici tedeschi. — Ti scriverò nuovamente fra quattro giorni.

### XXIII.

Brünn 16 Gennaio 1822

*Mio caro Peppino,*

Non obbligo o pigrizia fu causa del mio silenzio, ma circostanze che or non dico per non riempire il foglio di cose non utili nè più opportune. Non mai quanto in Germania ho amato Voi di Gratz, ed ho desiderate le vostre nuove e mi è piaciuto di dar le nostre. Calma adunque le tue amichevoli sollecitudini; e sii certo che il passato ritardo di corrispondenza, fallo in parte mio ed in parte del mio domestico, sarà tutto da me ampiamente emendato.

In piede di questo foglio leggerai la lettera da noi scritta all'Ambasciatore dell'Augusto nostro Sovrano, ed il suo riscontro. Noi quindi ci siamo diretti alle autorità locali: avremo tra giorni risposta, ed allora di questo ultimo tentativo vi farò informati. Tu dici che hai preso il sistema di attendere nel silenzio le grazie di S. M., ed il chiami *il più comodo*; ma *il più scomodo* sarebbe per noi, ed eccone i motivi. Tu vivi di rendita; noi consumiamo i tenui capitali con noi portati; questi sminuiscono,

spariscono da giorno in giorno, non vi sarà traccia di loro tra qualche mese; tu, al finire della comune disgrazia, aggiungerai alle rendite la professione; noi, senza le une, incapaci all'altra, di che vivremo? È forse permesso alla nostra logica di sperare che, abbandonati in Brünn, saremo sostenuti in Napoli? Se dunque voteremo mobili, cenci, e poi il Col.<sup>lo</sup> Pepe la sua legittima, io il mio Capodimonte, a quale miseria, a quali sommissioni dovremo esporci? Le nostre sorti dunque, caro Poerio, eguali nella immeritata disgrazia, son diverse nelle consolazioni; il tuo avvenire è lieto, è spaventevole il nostro.

Ad ogni altro articolo del tuo foglio dell'8 corrente darò risposta in ventura.

Tutti noi di Brünn a tutti, Voi, Poerio e Borrelli, mandiamo affettuosi abbracci, o rispettosì saluti, come età o sesso prescrivono. Addio.

*Copia.*

*Brünn 17 Dicembre 1821*

*Eccellenza,*

Soffra V. E. che le diamo incomodo: noi, sudditi napoletani in paese straniero, all'Ambasciatore del nostro Augusto Sovrano dimandiamo assistenza e consiglio.

Nel giorno 8 Novembre, io Gen.<sup>le</sup> Colletta rimisi supplica a S. M. per di lei mezzo, ed altra per mano di S. E. il Cons.<sup>e</sup> di Stato duca d'Ascoli. Questa giunse in Napoli il 25, ma nessun effetto ha prodotto; onde il quarto tentativo all'animo elementissimo di S. M. non è stato de' tre primi più fortunato.

I mesi passano, le piccole nostre sostanze sono al termine; ogni altro mezzo di vita non può sperarsi qua dove siamo; la disperazione è, dunque, vicina.

Per impegnare V. E., gioverà la narrazione di pochi fatti. Non diremo di tempi anteriori al 23 Marzo, poichè Ella, bene informata dell'ultima catastrofe di Napoli, non ignora per quale fatalità i più avversi alla rivoluzione vi si trovaron legati, serbandosi però onesti, ed *obbedienti* e fedeli al Sovrano. Cominceremo da più tardi.



Mentre i colpevoli e i traviati, all'avvicinarsi in Napoli dell'Armata tedesca, fuggivano o nascondevansi, noi, palesi alla polizia ed al pubblico, vivevamo tranquilli nelle nostre case. La nostra innocenza ci faceva sicuri.

Ma non bastò; fummo imprigionati. Richiedemmo più volte al Ministro di Polizia, agli altri ministri di S. M. ed a S. M., Lei stessa, di *esser messi in giudizio*. Profondo, universale silenzio fu risposta alle nostre suppliche.

Dimandammo di esser almeno intesi o di escolparci in qualunque altro modo; pregammo di esser informati di quali fatti o delitti la calunnia ci faceva rei. Lo stesso silenzio!

Senza intimidazione scritta, senz'atto legale di sorta alcuna, e senza formale prevenzione, fummo imbarcati sopra legno dalla Polizia preparato, e condotti o tradotti in Trieste, di là a Brünn.

Non mai un nostro foglio è pervenuto nelle mani del Re; non mai ad alcuno de' nostri parenti è stato possibile di giungere insino al Trono.

Che siamo noi dunque *veramente*? Vittime dell'intrigo. E *legalmente*? Uffiziali, che servizio o politica del proprio governo tiene in Brünn distaccati. Abbandonarci, come vittime, è crudeltà; come impiegati, è ingiustizia.

Noi quindi a V. E. domandiamo l'una delle quattro seguenti cose:

1° Ottenga per noi dalla Giustizia del Governo, severo giudizio ed aspre pene, se meritate.

2° O soldo al nostro grado corrispondente. Ma non obbligo dopo ciò; dapoichè il soldo non è compenso a' mali morali e fisici dello stato di pena; nè alle reciproche afflizioni delle nostre famiglie e di noi; nè all'abbandono delle private faccende, usi, patria ed educazione di un figlio per un di noi.

3° O (se la stessa asprezza contro noi persiste) ottenga almeno che, resi liberi, possiamo a nostro grado stabilirci ove sia possibilità di guadagnar l'esistenza per professione o servitù: dure sorti, dalle quali dovean salvarci onesta vita, servizj non brevi nè oscuri, e Monarca giusto, religioso e benigno!

4° O, infine, si penetri V. E. del nostro stato, e ci dia consiglio.

Siamo ecc. — A S. E. ecc. — COLLETTA, PEPE ecc.

L'Ambasciatore rispose.

*Signori,*

A quanto Lor Signori si son compiaciuti di scrivermi colla loro pregiata del 17 corrente mi vedo nella impossibilità di dar risposta alcuna. Non consente al mio uffizio di entrare in simili materie, le quali sono, come è regolare, esclusivamente riservate al Governo di S. M. in Napoli. La sfera delle mie funzioni è d'altra natura, e non si estende al di là degli affari diplomatici; sarebbe un mal conoscere i miei doveri, se io mi arrogassi la facoltà d'interloquire su ciò che è fuori de' limiti delle mie incombenze.

Mi diano comandi che mi mettano in istato di poter Loro dimostrare con gli effetti la distinta considerazione con la quale ho l'onore di essere

*Vienna 26 Dicembre 1821*

Di Loro Signori

Ai Sig.<sup>i</sup>

S. E. il Ten.<sup>e</sup> Gen.<sup>e</sup> Barone COLLETTA e  
Colonnello Don GABRIELE PEPE

Dev.<sup>mo</sup>

Il Principe RUFFO

XXIV.

*Brünn 6 Febbrai, 1822*

*Mio caro Peppino,*

Oggi ho ricevuto il tuo foglio del 1<sup>o</sup>, ed oggi rispondo; così era grande il mio desiderio di corrispondenza, più aguzzato dal tuo troppo lungo silenzio.

Mi è dispiaciuto oltre modo la mala avventura di Alessandro; ma, poichè è sano, serva di scuola, non al tenersi in casa, che sconverrebbe ad un giovinetto, ma al camminar con diligenza ed al pensare, allorchè passeggia, più alla terra, meno al cielo.

Maggior dispiacere mi ha recato la notizia degl' incomodi tuoi e del resto della famiglia; ancor noi fummo attaccati ne' primi tempi di affezioni nervili, dolori nuovi, spasmi di testa ed ambasce; ma, dopo tempo, cambiammo tenore di vita e guarimmo. Io scrivo dunque da medico pratico. Causa de' nostri mali era la stufa; abolirla affatto era impossibile; modificarla fu facile ed utile. In ogni mattina, qualunque e comunque mai fosse il tempo, si aprono le finestre di ogni camera; l'aria si rinnova; in una sola camera una volta al giorno, nè in ogni giorno, si accende la stufa a mezzo calore, per togliere solamente il pungente del freddo: se si vuol foco, si fa uso di bragiere con *carbonella*; si veste con profusion di lana, a' piedi principalmente e al capo: la cucina è napoletana, tranne i maccheroni, aboliti affatto, perchè qui cattivi ed insalutari; poco vino, nulla birra; rare passeggiate, molto moto in casa; nessun eccesso, qualche astinenza. Fate altrettanto, e ne avrete vantaggio. Anch' io in dicembre feci pensiero di rinviar la famiglia per non vederla sofferente; ma passò l'idea con gl'incomodi; e così spero che in te avvenga.

Nessuna risposta si è ancora avuta dalle autorità locali alla nostra domanda di soldi o sussidi; nè ancora il ritardo ci dispera, poichè in Austria si fa tutto con misura e tempo: appena le decisioni di Vienna mi saran comunicate, te le farò note. Non credo punto alle notizie a te scritte da Napoli sopra questo soggetto, dapoichè, se Arcovito ed il mio compagno fossero i soli creduti bisognosi di soccorso, lo avrebbero almeno a questi accordato; Arcovito, invece, nulla ancora ha richiesto, ma ha richiesto Pepe in Napoli e in Vienna e nulla si è risposto. Abbiamo finalmente una languidissima corrispondenza colla pariglia di Praga; sappiamo che vivono così soli come noi viviamo.

In quanto alle notizie, che tu chiami più interessanti, perchè relative al nostro ritorno o raddolcimento, io opino diversamente da te e da' tuoi corrispondenti. L'idea più astrusa, per le menti ordinate, è il disordine; perciò, a Voi sembra impossibile la durata di questo inferno civile. Ma come mai spererò che si prenda un sistema, e si operi con giustizia, se in un giorno istesso veggio escarcerato senza giudizio Spadaccini, e senza giu-

dizio deportati alla Favignana e chiusi agli ergastoli Corti, ed altri? Credimi, Poerio mio, tutto da Dio, poco dagli uomini resta a sperare.

Se in Gratz si leggono le gazzette di Vienna, saprete l'articolo del foglio di Napoli del 17 Gennaio, nel quale parlasi di conspiratori e complici della rivoluzione dell'anno 20. E, poichè quella Polizia non parla di noi sei infelici nè per nome, nè per classe, nè per sciagura, ci fa la grazia di confessare che non appartenghiamo al numero de' colpevoli. E che siamo mai dunque? Le vittime gradite al furor di pochi nemici o di un solo. È mai possibile che la verità per lungo tempo si tenga nascosta allo sguardo giustissimo del Re? Scrivi a' tuoi, come io a' miei, Borrelli a' suoi, ed a' suoi il Pepe, che non si stanchino di assistere e strepitare: facciamo altrettanto direttamente; da questo lamento contemporaneo ed universale uscirà forse un suono, che giungerà sino al trono.

So che Carascosa vive, perchè falsa fu la notizia del duello: l'accreditarono gli odii pubblici. La gazzetta, che ti ho citato, or colma la tazza. Io non so comprendere come mai costui non venda quanto possiede nel regno per vivere sotto altro cielo; tutte le ipotesi gli sono infauste.

La causa di Monteforte <sup>1)</sup> è passata dalla 1<sup>a</sup> alla 2<sup>a</sup> Camera della G. C. di Giustizia per sentenza della Suprema Corte.

Addio, Peppino caro, fa i miei soliti saluti e del Col.<sup>lo</sup> ai Sig.<sup>ri</sup> Borrelli ed a tutti della tua famiglia; lo stesso di parte di M.<sup>a</sup> Michele e di Federico. Scrivi spesso, anzi sempre; prosegui ad amarmi; e cordialmente ti abbraccio.

<sup>1)</sup> Cioè, la causa per la cospirazione di Monteforte, con la quale cominciò la rivoluzione del 1820.

XXV.

Brünn 27 Febbraio 1822

*Mio caro Peppino,*

Rispondo al tuo foglio del 15, ricevuto tardi perchè non prima d'jeri l'altro. Spero che la salute tua e de' tuoi sia ristabilita; noi tutti stiamo bene. Qui i giorni sono ormai belli, il clima è temperatissimo; ma frattanto non lasciamo la casa che di rado e per momenti.

Signorsi; la mia coca è tedesca e la cucina italiana. Dirò, poichè vuoi saperlo, come son pervenuto a questo difficile accoppiamento. Il lesso in Germania si fa perfettamente bene; le zuppe però sono impasticciate; l'arrosto e le frittture troppo grascie (*sic*), ed io ho reso tutto ciò, col comando, semplice e naturale: si ignorava lo spiedo e la graticola; ho fatto costruire l'uno e l'altra; errando spesso, si è giunto a far lo stracotto perfettamente: non mai si mangiano i maccheroni, perchè pessimi e carissimi; si fa raramente qualche pastina condita alla napolitana. Ed infine il mio pranzo, ch'è di tre piatti e la cena di un solo, raggiransi sopra 10 o 12 vivande semplici. Aggiungi, che ho incontrata una coca abilissima e docile.

Or passo a' prezzi delle cose, seconda parte delle tue richieste. Qui il vivere non è caro, nè a buon mercato. La carne di bue e il pane sono a vil prezzo; ogni altra carne ed ogni altra cosa è a poco presso colla tariffa di Napoli; il paese non dà vino; quello di Ungheria è caro ed amaro: il formaggio paesano è cattivo; il parmegiano non può mangiarsi dagli esuli; vi ha però un formaggio di Slesia, che chiamano svizzero perchè fatto a quel modo, assai buono, nè troppo caro: non vi ha altra frutta che pomi; mediocri per il gusto ed il prezzo. Ma, come non sol di cibo si vive, io ti trascriverò il mio budget (*sic*) mensile, molto inferiore al tuo, sconveniente alle passate fortune, convenientissimo e superiore alle presenti. Nulla però a noi manca di



necessario o di comodo; il soperchio è andato via; e sia per ciò benedetto Brünn.

Budjet	Ducati
Un quartino di sei stanze. . . . .	12
Un servo . . . . .	6
Una coca e oltre il costo ed il caffè . . . . .	3
Altra donna per qualche ora del giorno . . . . .	1
Pranzo e cena con frutta, formaggio, insalata . . . . .	20
Vino — due piccole caraffe al giorno . . . . .	10
Caffè . . . . .	3
Lumi. . . . .	4
Foco . . . . .	4
Posta. . . . .	3
Biancheria (Si fa in casa il più fino e tutta in casa si ripassa col ferro) . . . . .	3
Maestro di lingua per il solo Federico . . . . .	6
Impreveduti . . . . .	3
<hr/>	
Totale 78	

Or, come vedi, il solo Federico studia il tedesco, e con buon successo: Maria Michele si affatica sulla grammatica, e non senza effetto: nel Col.<sup>lo</sup> Pepe la stanchezza è succeduta, come avviene, al troppo moto; poco studia della lingua, ma ritiene e lentamente migliora gli studj del primo mese; io nulla fo e farò; immerso ne' classici latini (studio troppo lungamente e vergognosamente trascurato), passo le ore così deliziosamente, che sento che mancano alle occupazioni ed al desiderio.

Ho rinunciato alle nuove di Praga. Arrivando a Brünn, scrissi lettera al Gen.<sup>e</sup> Arcovito, ma non ottenni risposta; dopo parecchie settimane, gliene scrisse altra il Col.<sup>lo</sup> Pepe, e con molto ritardo ne fu riscontrato; diceva il Gen.<sup>e</sup> di avermi scritto due lettere, che non mai ho ricevuto. Dipoi lo stesso Col.<sup>lo</sup> si direbbe al Gen.<sup>e</sup> Pedrinelli, il quale rispose; ma non così ad un secondo foglio. Io non più ho scritto, nè scriverò; lo stesso proponimento ha il Col.<sup>lo</sup> Pepe. Crediamo che in loro o pigritia,

o prudenza, o speranza gli abbia resi persino inurbani; onde ci restringiamo a far per essi segreti auguri di felicità, ritorno, alto impiego, alto favore e vita felice.

Saprai che il ministro Fiquelmont <sup>1)</sup> è venuto in Vienna, e ne è forse ripartito. Si dicevano in Napoli motivi del suo viaggio le diavolerie di Sicilia, le avversità della nostra finanza, la lentezza delle riorganizzazioni interne: aggiungevansi speranze per la cessazione de' rigori e delle miserie, che colà si chiamano politiche, e che meglio chiamerebbonsi spolitiche. Attendiamo sofferentemente gli aiuti della giustizia del Re, della sapienza del Gabinetto di Vienna e della provvidenza Divina. Però, caro Poerio, se oggi arrivasse l'ordine del mio ritorno, ne gioirebbe il cuore, non la ragione. Son tali in Napoli le cose, che non sarebbero impossibili le visite notturne del Sig. Ferrigno, gli annunzi del Signor Astuti, e poi un S. Michele ed un Bränn, o anche peggio!

Divulgavasi in Napoli la dimissione del Direttore de Giorgio <sup>2)</sup>, richiesta ed accordata per motivo degli ostacoli messi ad una decisione della Corte Suprema.

In generale, le lettere di Napoli svelano de' miei fratelli più speranze che timori; io però ho più di questi che di quelle; nè mi rassicurano i tuoi argomenti, o piuttosto le tue piacevoli illusioni sul nostro ritorno.

Addio. Scrivi spesso, ed in ogni lettera dammi notizie della salute di Donna Carolina e di Alessandro, più colpiti dal clima. M.<sup>a</sup> Michele, Federico ed il Col.<sup>lo</sup> Pepe abbracciano ed ossequiano, come conviene, gl'individui della tua famiglia e di quella di Borrelli: io poi, già vecchio, abbraccio tutti, e posso farlo senza scandalo.

<sup>1)</sup> Ministro dell'imperatore d'Austria a Napoli.

<sup>2)</sup> Raffaele de Giorgio, direttore della R. Segreteria di Grazia e Giustizia in Napoli.

XXVI.

*Brünn 19 Marzo 1822*

*Mio caro Peppino,*

Abbenchè questo foglio non partirà prima di diman l'altro, io lo scrivo oggi, tuo giorno onomastico, onde quasi ingannare me stesso e supporre di farti in presenza gli auguri. Ma quali? Noi siamo, caro Peppino, ciò che vuole il destino; gli avvenimenti ci trascinano, i nostri voti nulla cangiano alle nostre sorti; se, dunque, io sperassi per te, ritorno, fortuna, grandezza, mi arrogherei i diritti del fato. Ma, se tanto serve son le nostre azioni, è libera l'anima, e a nostro arbitrio il suo moto; ciò che a lei desideriamo, non è arroganza, non è sogno. Ti auguro quindi calma, serenità, beatitudine, indifferenza agli urti esteriori della fortuna, superiorità alle disgrazie.

Ho inteso con pena la perseveranza degl'incomodi di salute di D.<sup>a</sup> Carolina e tuoi, e di Madama Borrelli. Spero che vi accordino il passaggio ad un sito marittimo per far uso de' bagni. Noi stiamo qui mezzanamente bene; non penso a traslocazione; ho anzi riconfermato per un altro semestre la casa che abito.

Se avessi supposto che il quadro della mia economia doveva esser causa di una guerra servile, mi sarei astenuto di presentartelo; te l'rimisi perchè il chiedesti, e perchè dimenticai che a' napoletani l'obbedienza fa colpa. Non ho fatto sentire agli abitanti di Brünn ciò che tu scrivi di questa città al paragone di Gratz, perchè li avrei fatti tuoi nemici; essi pretendono che qui è più bello l'abitare, il suolo, il cielo, il clima; più commerciale il paese, più ricco, più frequentato da forastieri perchè al nodo delle strade di Russia e Prussia, ed a piccola distanza da Vienna: non cedono a Gratz che per il numero degli abitanti e l'estensione confusa dell'abitato. Io non prendo parte alla questione, perchè mi appaiono del pari brutte tutte le carceri.

Non mi ha fatto sorpresa il mal procedimento del tuo John, perchè sin dal S. Michele mi avvidi ch'era cattiva mercanzia. Prendi uno del paese; avrai più servizio e minor dispendio;

nulla trarrai di utile da un Sassone, perchè i servi Sassoni in Germania, son come i servi Toscani in Italia; storpiatori della buona lingua. Mi è piaciuto poi l'osservare che già siete a' raffinamenti del tedesco, cioè al termine dell'opera.

Evviva Luisa Parrilli! <sup>4)</sup>. Ha tirato tutto l'utile che potevasi dal tuo appartamento. Io spero che a quest'ora siasi conchiuso l'affitto della mia casina con un inglese: le condizioni son buone, ma il prodotto non è ancor mio; io già aveva de' debiti con alcuni artefici per la casina istessa; altre spese son fatte, altre da farsi per compiere le due stanze nuove e guernir tutte di mobili; non basterà questo primo affitto a spidocchiarmi.

Noi, senza mai giungere, abbiamo consumato la strada dritta per ricevere i nostri soldi; la disperazione ed il bisogno ce ne fecero prender altra; ed ora il cambiarla sarebbe danno ed incostanza. D'altronde, so che da Vienna è stato scritto in Napoli favorevolmente; ed ivi si è condisceso a farci somministrare un sussidio (a tutti i sei). Non so se condizioni, o astuzie napoletane, o fissazioni della quantità, abbia finora ritardato il compimento di questo affare. Noi di Brünn, primi a muoverlo, lo spingeremo dimani, scrivendo altra lettera alle autorità locali; dell'esito della quale ti farò informato. Quanto di male ci si può fare in Napoli da' nostri nemici, tanto ce ne vien fatto; è già grandissimo l'impedire ai nostri parenti ed alle nostre suppliche di giungere al Re. Speriamo che Iddio gli faccia stanchi nel nuocerli; e noi instancabili nel sopportarli.

Non voglio dissipare o annebbiare le tue speranze relative alla amnistia; nè ragionare sugli effetti di questa a nostro riguardo: desidero che le tue congetture si avverino e che fallino le mie. Ricorda però i bellissimi leoni di nuvole che vedevi in cielo nel giorno, e gli officiosi paggi della sera, precedenti alla tempesta. Non figurare ancora la calma nelle passioni e nelle azioni del nostro infelice paese; il sistema è al suo primo periodo; se non percorrerà tutta la sua orbita, non vi sarà cambiamento.

Saluta di mia parte il buon Borrelli e la gentile sua moglie, della di cui salute ti prego a parlarmi in ogni tua lettera.

<sup>4)</sup> Cognata, come si è detto, del Poerio.

Poichè mezza della tua lettera del 13 corrente tratta di servi, mi hai svegliato la curiosità di sapere se Tommasino è ancora con Don Pasquale <sup>4)</sup>; ed, associando idee, se mai più riceveste da Trieste gli argenti, e tu i materassi, e da Napoli i salami. Anch'io attendo per la via di Trieste pochi libri.

Addio, ed addio. Il Colonnello Pepe e la mia famiglia abbracciano, e salutano, ed ossequiano le due famiglie di Gratz. Io affettuosamente ti stringo al petto, e ti prego di scrivermi sempre e molto.

XXVII.

*Brünn 1 Aprile 1822*

*Mio carissimo Peppino,*

Scrivo straordinariamente per informarti di cosa, che appartiene a' sei relegati in Germania.

Già sai che, mesi fa, la Polizia di Napoli, o per ordine o per nobile impulso, prese notizie di nostri beni stabili: sai che rifiutò il notamento de' nostri debiti e di ogni altra nostra obbligazione legale; fu scritto a te da' tuoi che i soli Gen.<sup>le</sup> Arcovito e Col.<sup>lo</sup> Pepe eransi trovati bisognosi di sussidio; fu scritto a me da' miei, e più esattamente, che non alcuna eccezione di grazia era stata fatta dalla benefica Polizia. Tu sai fin qua; or senti il resto.

In Gennaro ultimo, il Governo Austriaco scrisse a quello di Napoli relativamente a' nostri soldi o sussidj: e fu l'ufficio, qual doveva attendersi, benigno e giusto. Ignoro ciò che fu risposto; ma so le provvidenze che si presero sulle rive del placido Sebeto, quanto ricco d'onor, povero d'onde. Il Sig.<sup>r</sup> Ministro Circello scrisse al Direttore delle Finanze “ *che S. M. l'Imperatore di Austria* “ voleva assegnare un sussidio a' sei napoletani esiliati ne' suoi “ Stati; egli stimava espediente di rimettergli lo stato de' beni “ stabili da coloro posseduti, e per sua norma e per le conve-

<sup>4)</sup> Borrelli.



“ nienti provvidenze „. Il Direttore scrisse al Sig.<sup>r</sup> de Ciutiis, Giudice, io credo, della Regia Corte de' Conti ed Agente del Contenzioso del Tesoro; e lo incaricò di *badare a non permettere l'alienazione de' beni appartenenti a ciascuno*. Indi il Sig.<sup>r</sup> de Ciutiis passò officio al Direttore delle Ipoteche; e questo, rispondendo in data del 21 Febbraio, rimise tre borderò d'iscrizione *per somme indefinite sui beni che si posseggono dai Sig.<sup>ri</sup> Giuseppe Poerio, Gabriele Pepe e Pietro Colletta*. Non si leggevano gli altri tre nomi, o perchè non possidenti o perchè in altre provincie.

Ecco la parte storica di questo affare. Passo ad informarti delle nostre risoluzioni. O avremo o non avremo soldo o sussidio dalla giustizia di S. M. il nostro Re, e dalla magnanimità di S. M. I. R. A., faremo citare al Tribunale il Sig.<sup>r</sup> Direttore delle Ipoteche ad esibire i titoli della nuova iscrizione; se il codice in Napoli non è già lacerato, non si può iscrivere alcuno impedimento alla proprietà senza documento legale. Egli esibirà il foglio del Sig.<sup>r</sup> de Ciutiis; ed il nostro procuratore da grado in grado giungerà sino al Direttore delle Finanze. È troppa, è troppa la soperchioria in quella sentina di vizi e di bassezze! Io poi informerò dell'avvenimento S. A. il Principe di Metternich, che ossequiai al mio passaggio per Vienna, e n'ebbi graziosa esibizione di assistenza in tutti i miei bisogni.

Però, essendo la causa comune a tutti i sei, perchè i nostri nomi navigano sullo stesso legno, e più comune con te perchè sei colpito dalla misura istessa, noi abbiamo sospeso l'esecuzione de' nostri proponimenti, in sino a che non avrò ricevuto le tue lettere, e i consigli tuoi e dell'amico e compagno Borrelli. Se trattasi di giovare a tutti e comprometter sè solo, si può agire col proprio consiglio; ma non si può, ove si trovino in cimento le sorti comuni. Non però scriveremo ai Sig.<sup>ri</sup> di Praga, poichè i loro beni non sono molestati in Napoli; ed i loro individui sono ostinatamente muti in Germania.

Io ed i miei stiamo bene. Attendo con ansia le tue lettere per sentir buone nuove delle rispettabili famiglie Poerio e Borrelli, che noi tutti qui salutiamo ed abbracciamo come conviene. Addio.

XXVIII.

*Brünn 3 Aprile 1822*

*Mio caro Peppino,*

La sera del 1° Aprile mi giunse la tua lettera del 25 Marzo; oggi ho ricevuta quella del 27; rispondo immantinenti, ancorchè questo foglio non partirà prima del 5. Alla tua lettera del 13, ricevuta il 19, io risposi nel giorno istesso: fu quindi ingiusta la tua lagnanza, ma, poichè pruova d'affetto, m'ingiuriò e mi piacque.

Colla data d'ieri l'altro, ti scrissi di Napoli ciò che sapeva relativamente alle arbitrarie iscrizioni sul registro de' nostri beni: or, meglio informato de' fatti per la tua lettera, ho rettificato le mie idee, e te le paleso. La iscrizione è condizionata, e la condizione è a nostro arbitrio; noi dunque renderemo invalida l'ipoteca, non accettando alcuna somma la quale, a quei patti, non sarebbe sussidio, ma spinta al precipizio. Calmiamo quindi il nostro spirito sul presente, ed occupiamoci freddamente dell'avvenire.

Io intanto avrò un'anticipazione di calamità da questa arbitraria ed ingiusta misura: i miei creditori se ne spaventeranno: i mutui son da due anni scaduti: la reciproca buona fede e le mie occupazioni nell'anno 20, le mie disgrazie nel 21, hanno impedito di rinnovare gl'istrumenti: per non concorrere col fisco (abbenchè sia mal fondato il timore), i creditori domanderanno la restituzione de' capitali; trovare in prestito altre somme è vana speranza nello stato attuale mio e de' miei beni... Chi sa, dunque, a quali nuove sciagure son riserbato. Ma, quando anche fossero indulgenti i creditori, io qui senza soldo o sussidio non potrò vivere. Tu conosci il mio budjet domestico; tale è la mia parsimonia, che da te non fu creduta; e frattanto la mia rendita netta non va al terzo del mio vivere in Brünn; e sparisce affatto, se consideri che ho in Napoli delle obbligazioni e delle spese.

Però attendiamo con pazienza il termine di questo affare: i

motivi del nostro silenzio, esposti nel tuo figlio, sono giusti e delicati; io dunque son risoluto a tacere. La mia lettera d' ieri l' altro diceva abbastanza che io non volevo riguardarmi isolatamente; or, dopo il tuo avviso, sono più fermo a questo proponimento. Quando però potrò agire senza nuocere a' nostri compagni, ecco ciò che farò: supplica a S. M. napoletana, lettera a S. A. il Principe di Metternich, azioni legali. Impetrerò lo scancellamento della iscrizione ed un sussidio senza prepotenti condizioni: dimanderò, sul rifiuto, di esser libero per portarmi ove sia possibile di guadagnar la vita, e non mai in Napoli, che abborro, o in Italia, che non amo. A richieste così ragionevoli non resisteranno, io spero, la giustizia e religione del Re di Napoli, la magnanimità e la grandezza di S. M. l' Imperatore d' Austria. Ma, se pure in questa speranza sarò deluso, prenderò altro consiglio dagli avvenimenti.

La tua posizione non è così aspra, come la mia; hai di me maggiori bisogni, ma mezzi sproporzionatamente più grandi: rovinandoti, vivi, io mi rovino e moro. Ma non disperiamo: a che mai ci avran giovate tante sciagure della nostra vita, se non avremo imparato a tollerarle? Ha pure qualche bene l' assidua avversità.

Hai poi ben riflettuto a tutte le espressioni della iscrizione? Confermano il tuo sistema. Nella storia delle cose umane si leggono casi più atroci, ma non del nostro più ingiusti; tutto, almeno, in quelli si spiega, nulla in questo.

Sia più frequente la nostra corrispondenza, or che agli stimoli dell' amicizia sono uniti quelli dell' interesse. Io dimani l' altro avrò lettera da Napoli; ne attendo ancora da Vienna; ti scriverò il giorno 8 e con egual frequenza in prosieguo: tu imitami.

Il Col.<sup>lo</sup> Pepe, che è in letto infermo per dolori reumatici, saluta tutti Voi di Gratz affettuosamente: io fo lo stesso ed unisco gli abbracci a' saluti, ove son permessi. Addio.

XXIX.

*Brünn 7 Aprile 1822*

*Mio caro Peppino,*

Ecco la copia esatta della iscrizione presa in Napoli sopra le mie miserie — Vol. 490; n.º 52723 — Li 15 Febbraio 1822, “ a favore della Tesoreria Gen.<sup>le</sup>, che elegge domicilio nel locale “ di d.<sup>a</sup> Tesoreria sita a S. Giacomo presso l’Agente del Con- “ tenzioso Don Gerardo de Ciutiis contro il Sig.<sup>r</sup> Colletta Pietro, “ che si trova in custodia negli Stati di S. M. Imperiale Au- “ striaca, per sicurezza di un credito della somma indefinita per “ mezzi di sussistenza somministratigli o da somministrarsi, rica- “ vata da una lettera di officio del Sig.<sup>r</sup> Presidente della G. C. di “ Conti ed agenti del contenzioso della Tesoreria gli di 15 Febb.<sup>o</sup>, “ e relativa ad una risoluzione di S. M. del di 11 Febb.<sup>o</sup>. Per “ sicurezza e pagamento la d.<sup>a</sup> Tesoreria Gen.<sup>le</sup> del quale cre- “ dito per indennizzarsi di tutte le spese che la med.<sup>ma</sup> deve “ rimborsare alla R. Imp.<sup>e</sup> Corte Austriaca relativam.<sup>e</sup> a tutto “ ciò ch’essa ha finora somministrato e somministrerà in ap- “ presso per mezzi di sussistenza ad esso Sig.<sup>r</sup> Colletta, ne chiede “ una iscrizione per somma indefinita risultante da titoli suac- “ cennati — sopra una masseria e casino sito a Capodimonte, sul “ territorio paduloso sito alle vicinanze del Ponte della Madda- “ lena, non che su tutti gli altri beni immobili presenti e futuri “ siti nel circond.<sup>o</sup> della prov.<sup>a</sup> di Napoli appartenenti al sud.<sup>o</sup> “ Sig.<sup>r</sup> Colletta „.

Avverti che si cita una risoluz.<sup>e</sup> di S. M. Or dunque, la via legale da me prima immaginata ora è chiusa, perchè la volontà del Re è legge e l’obbedirla obbligo in noi, elezione, abitudine. Non resta, quindi, che attendere il compimento di questo affare a favor degli altri, e pregar poi S. M. ad ordinar lo scancellamento della iscrizione, dichiarando che nulla finora abbiamo ricevuto dalla Finanza Austriaca, e nulla mai accetteremo senza il suo speciale permesso.

È parimenti da avvertire l’espressione che diffinisce il nostro

stato in Germania: *in custodia*; non siamo dunque esiliati, non relegati, non per pena, non per condanna; non, dunque, per nessun atto legale o di giustizia. Erano in parte diverse (perchè forse riassunte non trascritte) le parole della iscrizione messe a tuo danno; se perciò l'avrai *per extensum*, io ti prego di rimettermene copia.

All'occasione del parto di S. A. R. la Duchessa di Calabria, si son pubblicate due grazie di S. M.; l'una è un indulto per i delitti correzionali, l'altra una concordia ossia *truglio* per i delitti comuni. Poco innanzi, furono eseguite le sentenze contro i rei della rivolta di Messina (quella del famoso Rossaroll)<sup>4)</sup>, e contro alcuni ribelli di Basilicata. Vi ha dunque in Napoli atti di bontà, di giustizia; gli uni e gli altri efficacissimi a riordinare il regno, ed utili quindi a noi, perchè, dopo la perfetta calma, mancheranno a' nostri nemici perfino le parole della calunnia.

La salute mia e della famiglia è mediocre; quella del Col.<sup>lo</sup> è migliore, non ancora perfetta; qui abbiamo freddo e pioggia.

Oggi è Pasqua. Allorchè in Napoli, per far cattivo augurio ad alcuno, gli si sperava *la mala Pasqua*, io non sapeva intenderne lo spirito; ma, per due male Pasque che ho fatto, trovo che la bestemmia non è leggera.

Addio, caro Poerio. Abbraccio te, i tuoi figli, e Borrelli. Ossequio le due Signore e la Signorina; M.<sup>a</sup> Mich.<sup>e</sup> e Federico fan le solite loro parti.

### XXX.

Brünn 15 Aprile 1822

*Mio caro Peppino,*

Ieri ho ricevuto il tuo foglio del 9.

Tutto è chiaro relativamente a' nostri sussidj; senti la storia dei

<sup>4)</sup> Giuseppe Rossaroll: si veda M. D'AYALA, *Biografia di Giuseppe barone R.*, Napoli, Cannavaccioli, 1848; e F. GUARDIONE, *Il generale G. R. nella rivoluzione del 1821 in Sicilia*, Palermo, Reber, 1900.



fatti. Il 10 Gennaro, noi, prigionieri di Brünn, supplicammo il Governo Austriaco ad interporre i suoi officj presso il nostro Sovrano (D. g.), a fin di ottenere un necessario soccorso; il 12 giunsero a Vienna le nostre suppliche: si passarono gl'invocati benefici officj senza alcun ritardo, nè per noi due soli, ma per tutti sei: ne' primi giorni di Febbraro si conchiuse in Napoli una Convenzione tra il Cesareo Regio Ambasciatore Austriaco ed il ministro di S. M. Siciliana; il dì 11 dello stesso mese si ordinò dal Governo di Napoli l'iscrizione sopra i nostri beni immobili: il 15, come sai, l'iscrizione fu presa. Tutto ciò è certo, in parte per le lettere ricevute da Napoli, e nel resto per le comunicazioni ufficiali a me passate, per quel che mi riguardava, dalle autorità di S. M. Imperiale.

Nella Convenzione fu stabilito “ che a contare dal 1° Marzo io “ ricevessi in Brünn per sostentamento fiorini 8 al giorno di “ buona moneta; il Col.<sup>lo</sup> Pepe, fiorini 5; e che il Governo di “ Napoli prendesse rimborso delle uguali somme *co' nostri soldi*, “ o sulle nostre proprietà ed altre rendite „.

Vado a dirti ciò che ho fatto in prosieguo.

1° Ho rimesso supplica a S. M., dimandando che l'assegnamento sia ridotto al semplice soldo; e che perciò, resa così inutile la iscrizione, sia scancellata. Ho vestito questa dimanda delle analoghe ragioni: ho presentato il quadro veridico del mio patrimonio: ho pregato di destinare un magistrato a verificarlo; ho rilevato che mesi indietro, trattandosi in Napoli per lo appunto della ricerca delle mie proprietà, non fu possibile il far ricevere dalle autorità, di ciò incaricate, la lista de' miei debiti.

2° Ho scritto analogamente a S. A. R. il Duca di Calabria. La supplica per S. M. l'ho inviata per il canale dell'Ambasciatore; il foglio per S. A. sarà presentato da' miei fratelli.

3° Ho rifiutato intanto qualunque assegnamento, e ne ho manifestato i motivi alle autorità Imperiali.

Le tre soprascritte operazioni son già consumate, e perchè dovevamo una risposta alle autorità locali, e perchè il silenzio non avrebbe avuto motivo. I nostri compagni di Praga son di tutti i più fortunati, perchè ricevono senza pericolo; mangiano il mele senza mosche. Or ti dirò le cose che ho preparate.

1° Il mio procuratore dimanderà in Napoli lo scancellamento della iscrizione, parlandone prima e pregandone a' Sig.<sup>ri</sup> Direttori di Giustizia e di Finanza; e poi agendo per vie legali, ma dichiarando che nulla ho preso e nulla prenderò con titolo oneroso: io intanto rimetterò il certificato delle autorità Austriache, che lo attesti. Così all'arbitraria iscrizione mancherà per fino l'immaginato pretesto.

2° Scriverò a S. A. il Principe di Metternich, e per ringraziarlo, e per pregarlo a compiere l'opera. Ciò che vi ha di benigno nella Convenzione (è effetto della Clemenza di S. M., il nostro Signore, della magnanimità di S. M. l'Imperatore d'Austria, e degli officj ed istruzioni all'Ambasciatore Cesareo del Principe di Metternich.

Io credo, caro Peppino, che quando noi militari avremo ricevuto un soldo sarà più facile a voi, pagani, avere un soccorso, e facilissimo a te, perchè già godevi di una pensione. Intanto puoi ora agire svelatamente, dapoichè le comunicazioni sono state ufficiali, il fatto è che le tue parti nulla toglieranno o aggiungeranno al trattato.

S. E. il Principe Ruffo, chiamato da S. M. il Re (D. g.), è in viaggio per Napoli, o il sarà tra momenti. Egli stesso me ne ha gentilmente dato avviso. Se non più tornerà a Vienna, perderemo noi che siamo in Germania; se resterà in Napoli, guadagnerà il nostro paese. Non potrei dir facilmente quanti favori mi ha fatto, e quanto ha raddolcito la mia disgrazia; io era con lui in corrispondenza quasi periodica.

Ciò che ti è stato scritto da Napoli relativamente a provvedimenti di Polizia, è alquanto inesatto; io ho ricevuto copia del decreto. Vi ha pochi, o nessun paese nel mondo, irrequieto ed infingardo quanto Napoli; e delle sue cattive qualità noi immeritamente paghiamo la pena.

Sono inquieto per ciò che mi scrivi delle due Sig.<sup>re</sup> D.<sup>e</sup> Caroline: mi spiace il *male* parlando della salute di tua moglie; mi spaventa il pessimo, parlando dell'altra. Ti prego a scrivermi positivamente lo stato di entrambe; il vago dà più timori del vero.

Anchor'io sono in afflizioni: mia cognata è in letto, perchè nella notte scorsa è stata colpita da un dolore fortissimo nel petto

che le impediva il respiro; nè ancora è libera, nè siamo senza sospetto di replica. Federico ed io stiamo bene: del pari il Col.<sup>lo</sup> Pepe, il quale nell'affare dell'assegnamento ha seguito le stesse mie tracce. Tutti salutiamo ed abbracciamo come conviene.

(*sul medesimo foglio, in margine*) Caro Barone, Da buon Cavaliere galante bacio la mano alla Sig.<sup>ra</sup> Donna Carolina, ossequio Donna Carlottina, e vi abbraccio con Alessandro e Carlino.

GABRIELE [PEPE]

XXXI.

Brünn 22 Aprile 1822

*Mio caro Peppino,*

Da un mese a questa parte la nostra corrispondenza ha un intreccio da commedia. Se il peggior carattere e lo stile incomparabilmente migliore non mi avessero avvertito che era tua la lettera ricevuta ieri-l'altro della data del 12, avrei creduto ch'era tornata indietro la mia del 15, tanto simili eran le materie dei due fogli.

Osserva la mia ostinazione. L' autorità di Poerio e Borrelli, anzi il di loro esempio, non è bastato a distogliermi dal proponimento di nulla accettare, se prima l'iscrizione non sarà cancellata. Sei troppo timido, mi dirai: sono in Brünn, risponderò. D'altronde, è così intrigata la mia proprietà, che la presenza del fisco (ancorchè indifferente o benigno) può distruggerla in un mese; preferisco dunque l'attuale indigenza alla futura rovina; l'una è passeggera, l'altra sarebbe eterna. Ed infine, caro Poerio, son così ragionevoli le suppliche da me avanzate in Napoli che, se rimangono senza effetto, è pruova che la finanza avea mire ostili sulle miserabili mie proprietà; e quindi sarò contento di aver deviato il fulmine; e spererò che, altra volta, le beneficenze di S. M. non sieno snaturate (senza che il sappia la M. S.) prima che non giungano nelle mani de' beneficiati.

Il ritorno a Napoli del nostro buon Principe Ruffo mi dà grandi speranze; tanto più che è preconizzato Ministro degli Affari Esteri. Ti scrissi in passato ch'egli stesso mi avisò della sua partenza; io quindi gli riscrissi per il buon viaggio, e non poche altre cose soggiunsi importantissime al nostro stato. Ne ho già ricevuta risposta; e tale da darmi speranza che prenderà interesse alle nostre disgrazie. Se le aure infeste del Sebetò no 'l cangeranno, noi avremo a confidare sulla di lui giustizia. È facile, caro Peppino, giovare a noi, perchè il dire al Governo: *siate giusto*, non dà indizio nè di protezione, nè d'inganno. Quanto ti ho scritto o ti scriverò mai sopra questo proposito, sia il nostro segreto; che se mai si sospettasse in Napoli delle benigne intenzioni del Principe Ruffo, non mancherebbero male arti a' nostri nemici ed alla maldicenza.

Per poco che colaggiù si ammolli il rigore, non è possibile che tu e Borrelli restiate senza sussidj; ed anche per poco che la ruota giri verso il giusto, è del pari impossibile che si voglia perseverare nel pensiero di trattarci acerbamente. Basta dunque il poco al nostro miglioramento, ma non ti nasconderò il mio pensiero; questo poco mi sembra ancora difficile e lontano.

Il Col.<sup>o</sup> è guarito del suo reuma, mia cognata de' suoi dolori, Federico sta bene, io non bene da alcuni giorni; incomodo per altro annuale perchè costante all'entrare di primavera. Sempre ci affligge lo stato delle vostre due Signore; ed ora ancor più perchè sembra indebolita la speranza de' bagni di mare. Scrivendo ieri-l'altro a S. M., ed enumerando rapidamente i mali che apporta alla mia famiglia l'ingiusta relegazione, ho poi detto: *osservi V. M. a quanti innocentissimi dà pena lo stato infelice di un innocente!* Il caso di te e Borrelli è identico al mio.

È finito in Brùnn persino il timore dello inverno. O si esagera in Italia del freddo di Germania, o il clima in questo anno ha voluto ingraziarsi con noi.

Addio, Peppino carissimo; noi di Brùnn abbracciamo e salutiamo voi tutti di Gratz. Federico, che ha avvertito la distinzione del P. S. del tuo foglio, mi sta intorno da due giorni acciò non dimenticassi di ringraziarti in suo nome del parziale ricordo. Addio di nuovo.

XXXII.

2 Maggio 1822 Brünn

*Mio caro Peppino,*

Il tuo foglio, a cui rispondo, è del 23 Aprile. Rimettiamo alla giustizia del Cielo ed alla clemenza del Re, la decisione dell'affare relativo a' nostri assegnamenti; nè abbiamo pentimento delle nostre rispettive risoluzioni, perchè di poco son varie: accettare e supplicare, o supplicare per poi accettare, è una semplice trasmutazione di parole e di tempi. Questa così piccola differenza è la causa, io credo, del vario senso della mia lettera del 7 Aprile, dapoichè, sebben non ricordi come allora ti scrissi, ho sempre però avuto in mente di far come ho fatto. Passo a materia più importante, alla salute di tua moglie.

Non potrei dirti quanto noi ed il Col.<sup>lo</sup> Pepe, siamo stati afflitti dalla descrizione del suo male! Ed a tutti, come soffiato da Dio, è sorto il pensiero che ti comunico. Vi è stato negato col silenzio di portarvi a Trieste, ma credo che non vi negherebbero di venire a Brünn: qui son bagni di ogni specie, termali e celebratissimi, caldi, freddi, correnti; l'aria è perfetta, bello il cielo, bello il suolo, temperatissimo il clima; nulla di umido, nulla d'infetto. La città è bella; comode e buone le abitazioni; il vivere di basso prezzo; nulla manca al bisogno, e direi pure alle delizie ed al lusso, se queste ultime cose fossero stoffe per gli esuli. La nostra salute è perfettamente buona; stan bene egualmente alcuni francesi ed altri italiani qua stabiliti. Son certo che le due Signore Caroline troverebbero in Brünn la salute perduta in Gratz.

Di questo bel quadro vediamo il rovescio: 1° viaggio, 2° spesa, 3° allontanamento maggiore da Napoli. Nessuna delle tre cose dovrà farvi ostacolo; ed eccone i motivi.

Il viaggio, e soprattutto in Maggio o Giugno, sarà rimedio e piacere; non potete immaginare quanto è bella la Moravia; la sua coltura non sente invidia della nostra Terra di lavoro; non contiene alti monti ma basse colline, tal che tutto il coltivato è sparso



di città e villaggi. Sarà quindi per Voi, come fu per noi, graditissimo spettacolo: la Carniola e la Stiria, che avete percorso, son brutte al paragone: della bassa ed incolta Austria vedrete Vienna, non bella invero ma da vedersi.

La spesa de' viaggi non è grave in Germania; ma, quando anche il fosse, tu, caro Poerio, in tre mesi, e tu, o mio Borrelli, in quattro, ve ne sarete rimborsati sul costo giornaliero. Da ciò che ho inteso da Voi, e che sperimento in Brünn, la differenza non è leggiera.

Rimarrebbe a parlare del maggiore allontanamento da Napoli, se già non mi fossi avveduto che per error di penna l'ho segnato tra gl'inconvenienti, ma che per Voi non lo è certamente. L'esser lontani dalla patria 700 o 1,000 miglia è la cosa istessa: de' beni, che ci dan desiderio di Napoli, è condizion necessaria il contatto: il S. Nicoliello di Borrelli, il tuo S.<sup>a</sup> Teresa, il mio Capodimonte <sup>4)</sup>, i nostri parenti, gli amici, i luoghi cari per memorie, gli affari o dilettevoli o utili, son questi il nostro Napoli; e tutto questo sarà per Voi in Brünn, come è in Gratz.

Aggiungete (se sentite per noi ciò che per Voi sentiamo) quanto minori i vostri mali, e quanto maggiori si faranno i vostri beni, se gli uni e gli altri divideremo insieme. Non spregiate dunque questo nostro voto e consiglio; pensateci; è tale che forse smarrisce al primo aspetto, ma s'ingrazia col conversarci. Non sentirete nemmen di un' ora gl'incomodi dell'arrivare, perchè noi vi avremo preparati i rispettivi appartamenti, e quanto mai è necessario per farvi credere che siete giunti in casa vostra.

Non so se è sogno questa speranza; ma così mi è grata che di molto la prolungherei parlandone ancora, se la carta su cui scrivo non mi avvertisse che è finita la lettera. Addio, dunque: tutti Voi e tutte Voi abbracciamo e salutiamo.

*Brünn 2 Maggio 1822*

<sup>4)</sup> Le rispettive abitazioni e case di campagna presso Napoli.

(segue sul medesimo foglio)

Caro Barone. — Siccome fui uno de' primi ad ideare il progetto propostovi dal Generale, così non saprei far altro che dire *Amen* al voto da Lui indirizzatovi. Mille ossequi a D. Carolina e a D. Carlottina, e vi abbraccio affettuosamente con D. Alessandro e Carlino. — Gabriele.

*Così sia.* Michelina.

*Così sia.* Federico.

XXXIII.

Brünn 10 Maggio 1822

*Mio caro Peppino,*

Voleva scriverti lunga lettera, ma un avvenimento che mi rattrista mi toglie ogni lena, e non posso parlarti che di questo solo. Per quattro corrieri, due ordinarj, due straordinarj (perciò, da 15 giorni) non ricevo lettere da Napoli. Immagina le nostre inquietudini: non si sa a che pensare; mali pubblici, mali privati; di tutto si teme. Se sai cosa, per quanto acerba, non mancare di comunicarmela, *ed al più presto*; chè val meglio fissare l'animo ad un dolore che andar vagando con l'immaginazione nel campo vastissimo de' possibili. Hai tu ricevute lettere? ne ha ricevute Borrelli? di qual data? cosa rapportano? Egli è impossibile che di cento miei parenti, diligenti, affezionati, non alcuno mi avesse scritto per quattro corrieri, mentre per ogni corriere tutti scrivevano! non li avrebbe trattiene qualunque disgrazia.

Addio, Peppino. Se mi ami, rispondi subito e sinceramente a questo foglio. Ti abbraccio caramente.

XXXIV.

*Brünn 11 Maggio 1822*

*Mio caro Peppino,*

Ieri, due giorni dopo l'arrivo del corriere ordinario d'Italia, ho ricevuto lettere da Napoli; altre anteriori ne mancano, però le mie agitazioni son cessate; ti fo quindi parte della mia calma, come già delle mie inquietudini; e adempio alla promessa di scriverti altro foglio.

Se vi negheranno di andare a Trieste per i bagni di mare, venite a Brünn, o fa che in Gratz sia in qualche modo supplito a questa mancanza. Curiamo almeno della salute, or che di ogni altra cosa la fortuna ci priva.

Io credo che non vi accorderanno Trieste per i bagni, come non l'hanno accordato per la permanenza; ma intanto non traggo dalla negazione i tuoi stessi argomenti di disfavore. Non essendo però materia da trattare per lettera perchè lunga, quistionabile ed inutile, riserbiamola per gli ozii beati di Napoli, passeggiando insieme nel mio giardino di Capodimonte.

E quando? Vado a palesarti le mie idee su questo soggetto; e così darò risposta alla domanda che me ne hai fatto nel tuo foglio del 1° corrente. Io credo che al 30 Maggio, giorno natalizio di S. M., i napoletani sperimenteranno novello atto di clemenza della M. S.; quanto io sento e veggo, ed osservo, tutto concorre alla stessa idea, e mi fa confidare in questa speranza. Ma giungerà il favore sino a Gratz ed a Brünn? non saprei dirlo. Vi ha delle cose che è più facile di ben farle che radrizzarle; ed inoltre è tale la natura delle grazie, che, mescolate alla giustizia, perdon di lustro. Io quindi credo che si farà gran bene agli altri, poco a noi, perchè solamente ci accorderanno o il soldo o un sussidio, senza onerose condizioni. Non rilassiamo perciò, mio caro amico, la nostra filosofica costanza; non apriamo il cuore alla lusinga.

Arriva in buon momento l'affare delle iscrizioni. Senza questo

a proposito, caro Poerio, i tuoi ragionamenti legali poca speranza mi darebbero. Non quanto te e Borrelli, nè quanto un centesimo di Voi, ma pur conosco un tantolino gli effetti regolari delle iscrizioni. Però, di grazia, rispondimi; non erano articoli di codice, cioè leggi, non carcerare senza un processo, non relegar senza un giudizio, non inscrivere sul libro delle ipoteche senza un credito? E, se la politica (dirò anch'io così falsamente) ha fatto sospendere tante leggi; che so io che la politica istessa non faccia sequestrare i miei beni, spropriarli, confiscarli? Che vengano grandi mali dalla fortuna, pazienza; ma che io dia alimento alla mia disgrazia, non al certo. Ci diedero i nostri nemici quel pessimo bastimento, che chiamerei anzi diabolico se non portasse il nome di S. Michele; ma, se noi lo avessimo scelto, quanti pentimenti non avremmo avuti, quanto non avremmo biasimato la nostra, almeno, stoltezza; soffrimmo dipoi la tempesta, ma dopo di essere stati pazientemente per otto giorni nell'infetto porto del noiosissimo Brindisi. Similmente; facciano il mio danno, se vogliono; tutto io farò per evitarlo. Sono il cane scottato; te l'ho scritto, credo, altra volta; ogni (*strappo del foglio*) mi fa paura.

Addio: noi stiamo bene e speriamo anche a Voi buona salute. Il Col.<sup>lo</sup> Pepe, i miei, ed io stesso abbracciamo i Signori, ossequiamo le Signore delle rispettabili due famiglie di Gratz.

*P. S.* che cade a proposito. Non foste sciolti dalla cauzione, partendo da Napoli per Germania, sotto scorta; lo siete stati dipoi?

XXXV.

*Brünn 26 Maggio 1822*

*Mio caro Peppino,*

Ho ricevuto il giorno 21 la tua lettera del 17; il 22, quella del 10: quanto è bizzarra la posta di Germania! Non ho prima risposto, perchè ho voluto attendere le lettere di Napoli. Queste

portano speranze e più che speranze, promesse quasi, ed assicurazioni. Però, Peppino caro, io non mi abbandono alle lusinghe; ma, a dire il vero, non le ho scacciate affatto dal mio cuore. Se fosse possibile comandare agli affetti, vorrei riguardare come un acquisto il beneficio del ritorno, e non come perdita la continuazione dello stato presente. Dio sa quali saranno infine le nostre sensazioni al leggere le lettere di Napoli del 31 Maggio! Attendiamole intanto tranquillamente; saran sempre meno aspre del minacciato naufragio del 2 settembre, che pure con calma attendevamo. Colle lettere di famiglia del 10, o più facilmente del 14, saprò cose di maggior rilievo, perchè i miei fratelli avran fatto un'operazione che svelar dovrebbe le intenzioni del 30 Maggio. Di ogni cosa t'instruirò; e di ogni cosa instruiteci voi di Gratz.

Il cambiamento del ministero sembra certo, ma insino al giorno 7 erano ancora ministri i vecchi ministri dell'anno scorso. Imputasi il ritardo a' ritegni del Cav.<sup>r</sup> Medici, che non più potendo, per negata licenza, esser lontano dal regno; e non volendo, per timore o importanza, recarsi in Napoli, si diceva fermato in Mola di Gaeta.

Abbiamo lettera da Praga; il Gen.<sup>le</sup> Arcovito, col ritardo di pochi mesi, ha risposto ad un foglio del Col.<sup>lo</sup> Pepe. È stato assegnato ad ognun di essi fiorini cinque al giorno; li han presi; e, senza ringraziare o dolersi, han dichiarato nella quitanza che prendevano quella somma in conto di soldi. La differenza che si sperimenta nei sussidj dipende dunque dall' avere, o no, famiglia; ma si è voluto eguagliar la sorte di tutti i sei. Sappiamo di più che gli stessi di Praga vivono isolatissimi; dapoichè (come se poca solitudine fosse il non trattare con alcun tedesco) non conversano nemmeno fra loro.

Quante belle cose ci avete dette, rigettando il nostro pensiero dell'unione in Brünn colle vostre famiglie. Nello stato attuale delle comuni speranze sarebbe di cattivo augurio il riagitar la quistione. Spero dunque alle due Signore ritorno in Napoli così sollecito da poter prendere i bagni estivi marini. E, se poi passerà il 30 Maggio così freddo come passò il 12 Gennaio, noi di Brünn abbiamo il pensiero di traslocarci in Gratz.



Gravi perdite faremo nella sperimentata salubrità dell'aria e bontà ed intimità delle autorità locali; ma tutto si abbassa innanzi al piacere d'essere insieme.

Prendi cura della salute di Alessandro; non ti affligger del resto, e scaccia il pensiero di rendere in Napoli i tuoi figli prima del tuo ritorno; purchè no 'l comandi necessità di salute. Cosa è mai un anno per de' giovanetti? La loro educazione è terminata; la diloro istruzione è di camera, non più di scuole; la carriera non è cominciata; non veggo io dunque sì tristamente, come tu vedi, la posizione interna della tua famiglia.

Addio; amami; passa a Borrelli l'acchiuso biglietto; e presenta alla tua famiglia gli abbracci e i saluti di noi di Brünn, colle debite distinzioni.

*(continua)*

B. C.

# BIBLIOGRAFIA GIANNONIANA

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fasc. I)

## c) Opere maggiori scritte in carcere

1. — *Discorsi storici e politici sopra gli annali di Tito Livio* di PIETRO GIANNONE, scritti nel Castello di Ceva nell'anno MDCCXXXIX, in *Opere inedite* di PIETRO GIANNONE, scritte nella sua lunga prigionia in Piemonte, rivedute ed ordinate, con l'aggiunta di una vita dell'autore, composta sulle sue memorie manoscritte ed illustrata con documenti inediti, da PASQUALE STANISLAO MANCINI, Professore di Diritto internazionale nella R. Università di Torino, vol. I (Torino, Cugini Pomba e comp. editori, 1852, pp. IV-484, in-8 gr.).

I *Discorsi*, a quanto pare, furono cominciati, nel castello di Miolans, nel 1736 (PANZINI, p. 176; *Vita*, p. 397 n.). Ve ne ha nell'Arch. di Stato di Torino (*mss. G.*, mazzo IV, n.º 2) una prima redaz. autogr., quasi illeggibile pel numero immenso di correzz. e giunte marginali e interlineari, e contenuta in 28 quinternetti, della dimensione di cm. 26 × 16, a cui, sovente, sono aggiunti fogliettini sciolti. Trasferito nel castello di Ceva (17 giugno 1738), il G. cominciò a stendere la redazione definitiva, iniziata ai principj di marzo e terminata il 15 maggio 1739 (*Vita*, p. 411). Mandata al D'Ormea, perchè la presentasse al re, cui l'opera era dedicata (l'8 giugno), il ministro la dette a rivedere all' ab. Palazzi di Selve; e avendola costui dichiarata semi-eretica, la seppelli

negli Archivi, donde, nel 1851, passò nella Biblioteca reale di Torino, ove tuttora si conserva (Mss., n° 14519-305). È un grosso vol. autogr. (scritto con certa pretensione calligrafica), di pp. 445 innumer., misuranti cm. 31.5 × 21; e contiene, oltre i *Discorsi* del G., anche (naturalmente, di alieno carattere) le *Osservazioni* del Palazzi di Selve contro di essi, pubblicate dal Mancini, in appendice alla sua ediz. Confrontandolo con la prima redaz. avanti menzionata, mi sono accorto che presenta varianti affatto formali e di lievissima importanza. Semplicemente, nella prima redazione è un inedito "Indice geografico [ragionato] delle città e provincie memorate in quest'opera e da Livio, nelle XIV sue *Deche*, supplite per l'*Epitome* di L. Floro; e, per maggior intelligenza, ragguagliate dall'antica alla presente geografia „; il quale, nella redaz. definitiva, venne omissso. — Finalmente, una terza copia dei *Discorsi*, conforme alla prima redaz., fu incominciata, non saprei dire in quale tempo, dal G. stesso, ma non portata a compimento. Di essa si fa parola in una inedita *Memoria informativa a riguardo dei libri e scritture dell'avv. P. G. di Napoli, morto nella cittadella di Torino* (mss. cit., mazzo V, n° 13); nella quale si soggiunge che, "essendovi però le memorie in brutto per compiere l'opera..., si potrebbe far mettere al netto dette memorie, per avere l'opera intiera „. E, infatti, la copia venne completata, non si sa da chi, sulla minuta; e ora è custodita nell'Archivio torinese (mss. cit., mazzo IV, n° 1). Consta di pp. 569 innumer., misuranti cm. 35 × 23; delle quali 1-18 autogr., 19-20 bianche, 21-243 autogr., 244 bianca, 245-334 autogr., 334-518 non autogr., 519-530 bianche, 531-2 autogr. [qui comincia l'*Indice*], 532-569 non autogr. — Di tutti questi ragguagli bibliografici, nella prefaz. del Mancini (il quale dovè tenere presente soltanto il cod. della Bibl. reale), non si parla punto. Ma nè questo peccato d'omissione; — nè l'altro d'aver mutato, senza avvertire nulla, il titolo dato dal G. all'opera: "*Discorsi sopra gli Annali di Tito Livio*, scritti da PIETRO GIANNONE, Giureconsulto ed Avvocato Napolitano, Nel Castello di Ceva, L'Anno MDCCXXXIX „; — nè l'altro ancora d'aver fatta marcire l'opera, tutta stampata, in tipografia, per ben 7 anni, senza curarsi di scrivere la prefazione illustrativa e la vita del G., secondo che s'era obbligato anche per contratto; costringendo, per tal modo, i cugini Pomba a dovere spiegare la divergenza tra la data di copertina (1859) e quella di frontespizio (1852) col racconto di questo dietroscena (v. copertina posteriore); — sono i più gravi tra quelli commessi dal Mancini come editore. Uno, a dirittura imperdonabile, e del quale nessuno finora si

è accorto, è stato d'avere pubblicato. dell'opera giannoniana, non già il testo genuino, sì bene una sua sconcia raffazzonatura, nella quale, oltre continue correzioni di forma (e, talvolta, come suole accadere, in peggio), ora ha aggiunto, ora ha tolto, ora ha smorzato, ora ha calcata la mano; falsificando, per tal modo, il pensiero dell'autore, e facendolo, diventare (quel che non era, nè poteva essere nell'anno di grazia 1739) vaticinatore entusiasta d'un prossimo risorgimento politico e militare d'Italia. L'accusa è troppo grave, perchè chi la mette innanzi non si senta obbligato in coscienza a darne, almeno, quella parziale documentazione, che è consentita dai limiti del presente lavoro. Permetta, dunque, il lettore che gli si ponga sotto gli occhi il seguente *specimen*, in cui si parla della gloria venuta all'Italia dall'essere sede del papato.

Cod. della Bibl. reale.

Da ciò maggiormente si convince, che la bella Italia fosse stata sempre fra le altre Regioni d'Europa la più cara, ed a Dio diletta; e coloro che hanno avuto la sorte di nascervi possono con ragione fra le grazie infinite della Divina Beneficenza annoverar questa come la maggiore, la più insigne, e la più pregevole; e se altri un tempo rendevagli grazie d'averlo fatto nascere Greco, e non barbaro: molto più dobbiamo noi ringraziarlo d'averci fatto sortire i natali in terreno cotanto dalla divina benefica mano favorito. E quindi si accorgeranno quanto fosse grande il lor debito, ciascuno, secondo il suo potere, non pur di conservare intatto, ed illeso in Italia un sì bel preggio, ma di vie più esaltarlo, renderlo più lu-

Ediz. Mancini, p. 468 sg.

Da ciò maggiormente si dimostra che la bella Italia fosse stata sempre fra le altre regioni di Europa la più cara ed a Dio diletta: e coloro che hanno avuto la sorte di nascervi possono con ragione fra le grazie infinite della divina beneficenza annoverar questa come la maggiore, la più insigne e la più pregevole: e se altri un tempo rendeva grazie al cielo di averlo fatto nascere greco e non barbaro, molto più dobbiam noi ringraziarlo di averci fatto sortire i natali in terreno cotanto dalla divina benefica mano favorito. E quindi ciascuno tra gl'italiani si accorgerà quanto fosse il proprio debito, secondo il suo potere, non pur di conservare intatto (*sic!*) ed illeso (*sic!*) in Italia l'AUTORITA' SPIRITUALE DEL CATTOLICISMO<sup>4)</sup>, ma

4) Il MAIUSCOLETTO, qui e più sotto è del Mancini.

minoso, e risplendente, e difenderlo contro chi osasse in minima parte oscurarlo. Tanto maggiormente che l'esperienza ed il conversar nelle Corti straniere l'avrà potuto rendere accorti, che se nell'Italia non si trovasse collocato il Seggio Maggiore della Religione, e la prima Cattedra, onde tutte le altre minori fossero guidate, e ricevesser lume e scorta: non sarebbe dalle altre Nazioni nè pur nominata, nè di essa fatto il minimo conto. Dobbiamo adunque, riconoscendo in noi un sì alto, e sublime preggio, e che restituita sotto proprj Principi la militar disciplina, niente fosse scemato negli Italici petti l'antico valore: far sì che queste verità conosciute eziandio da straniere nazioni, anch'esse confessino

Nella bella Italia esser la sede  
Del valor vero e della vera fede.

di vie più esaltarla, renderla più luminosa e difenderla contro chi osasse in minima parte oscurarla. Tanto maggiormente che l'esperienza ed il conversare nelle corti straniere avrà molti renduti accorti che se nell'Italia non si trovasse collocato il seggio maggiore della religione e la prima cattedra onde tutte le altre minori debbono esser guidate e ricever lume e scorta; l'Italia oggidì fuori de' suoi confini non sarebbe nè pur nominata, nè di essa si farebbe alcun conto. Adunque e per tale insigne e moral pregio, e per la felice pruova ormai fatta, che restituita agl'italiani la pristina disciplina, e preposti a loro guida in NAZIONALI INTRAPRESI propri Principi, sanno essi dimostrarsi non degeneri da' loro antenati; dobbiam riconoscere non essersi dal nostro bel paese involata l'antica virtù, e dovere il medesimo serbare ancora il primato sopra tutte le altre nazioni del mondo. A noi è concesso, la Dio mercè, poter proclamare fidenti cotesta verità: l'apprendano gli stranieri e confessino anch'essi

In questa Italia esser la sede  
Del valor vero e della vera fede.

E parole non ci appulcro.



2. — *La Chiesa sotto il pontificato di Gregorio Magno*, in *Opp. ined. cit.*, vol. II (pp. 476 + 2 innumer. innanzi).

La minuta autogr. di questa monografia (la terza, in ordine cronologico, delle quattro opere maggiori scritte dal G. in carcere, come si desume da molti rimandi all'*Apologia dei teologi scolastici*) si conserva nell'Archivio di Stato di Torino (mss. cit., mazzo V, n.º 1). Consta di pp. 322 innumer., misuranti cm. 34,5 × 23, alle quali nella rilegatura in cartone grezzo, fatto dopo la morte del G., furono premesse 8 pp. bianche, tranne la 1ª e la 3ª. Sulla 1ª è scritto d'alieno carattere: "Storia del pontificato di S. Gregorio Magno „; sulla 3ª: "Questo Manoscritto dell'avv. Pietro Giannone contiene in sostanza una descrizione geografica ed un Compendio di storia delle Chiese Catoliche sì Orientali che Occidentali in tempo di S. Gregorio Magno, ed in quale stato fossero e quale giurisdizione vi esercitasse allora il Romano Pontefice, con un Trattato della disciplina Ecclesiastica di quei tempi, ed un'idea con cui si dovrebbe nuovamente compilare la storia Ecclesiastica che comprendesse le quattro Religioni Gentile, Ebraica, Cristiana e Maomettana „ — Il vero titolo dato dal G. all'opera è: *Istoria del Pontificato di Gregorio M. disteso sopra le tre parti del Mondo allora conosciuto: tratta dalle sue "Epistole „, esposte secondo il vero lor senso, e ridotte in miglior ordine, e disposizione.* — Anch'essa, è irta di giunte e correz., stese talvolta su qualche foglietto aggiunto. Reca, alla p. 318, la data finale: 12 sett. 1742. Avrebbe, infine, dovuta essere corredata da un doppio indice, geografico e delle cose; ma il G. si limitò a scriverne le rubriche a capo della p. 419, lasciando queste e le 3 che seguono in bianco. — Inutile dire che di questi ragguagli bibliografici il Mancini non parla affatto, e che, nella pubblicaz. del testo, si ispirò agli stessi criterj additati pei *Discorsi*.

3

*Scritti autobiografici*

a) *Sfratto da Venezia*

AUGUSTO PIERANTONI. *Lo sfratto di Pietro Giannone da Ve-*

nezia, Auto-narrazione con prefaz. e docc. ined.—Roma, Nuova tipogr. di S. Maria degli Angeli, 1892 (pp. 78 in-8).

Di questa specie di manifesto di protesta, scritto a Modena, nell'ott. 1735, esistono la minuta autografa e due copie. La prima (Arch. di Stato di Torino, mss. cit., mazzo III, n.º 1) consta di 24 pp. innumer., irte di giunte e correz. Da essa si desume che il titolo primitivo, dato dal G. al suo scritto, era: *Querela di P. G. G.to ed Adv. N. Per l'improvviso e violento ratto praticato in Venezia nella di lui persona ad istanza de' Gesuiti e della Corte di Roma per cui fu barbaramente involato ed esposto alla riva del fiume Po in paese nemico e quivi lasciato solo a perir di disagio* (sic) *ovvero ad esser preda de' suoi fieri ed implacabili nemici*. Poi lo cancellò, e vi sostituì il seguente: “ *Ragguaglio dell'improvviso e violento Ratto praticato in Venezia ad istigazione de' Gesuiti e della Corte di Roma nella persona dell' Adv. Pietro Giannone, il qual, esposto alla riva del Po in paese deserto e nemico, fu quivi lasciato solo o a perir di disagio ovvero ad esser preda de' suoi fieri ed implacabili nemici; Colle querele del medesimo contro gl' Istigatori e coloro che 'l comandarono, ciecamente eseguendo i lor perversi ed iniqui consigli.*—Helmstat, A. MCCXXV.—Tanto questa minuta quanto una delle copie (tratta evidentemente da quella, e conservata nel medesimo Arch., l. c) sono monche. Completa, invece, è l'altra copia, di cc. scritte 18, custodita nell' Arch. di Stato di Napoli (*Scritture diverse raccolte dalla segreteria di G. Acton*, vol. XIV, incart. 14). Reca il titolo: *Relazione dell' esilio di Pietro Giannone da Venezia*; e ha, in fine, una appendice, intitolata: *Documenti. — Capitoli estratti dalle lettere scritte da Venezia da alcuni amici, i nomi de' quali, per giusti motivi, si tacciono* (vedi, per maggiori ragguagli, *Vita*, p. 287 sg. in nota). — Il primo a parlare di questo scritto, nel suo citato opuscolo, fu il DATTINO, il quale ne vide, nel 1876, la copia napoletana. Un vago accenno ne dette più tardi (1878) il BIAMONTE (op. cit. più giù). Indicazioni meno vaghe e anche qualche brano recava, quasi contemporaneamente (1879), l'OCELLA (op. cit. più oltre). E, finalmente, un lungo brano, e, propriamente, quello che manca nell'autogr. torinese, fu pubblicato, nel 1890, da B. CROCE, in *Arch. stor. nap.*, XV, pp. 681-2 n. — Circa l'ediz. del Pierantoni, è abbastanza notevole la prefazione, non già per quel ch'egli dice del G., sì bene pei parecchi docc. ined. dell'Arch. di Stato di Venezia, sul soggiorno del G. in quella città, che egli pubblica.

b) Vita

1. — AUGUSTO PIERANTONI, *Autobiografia di Pietro Giannone. I suoi tempi. La sua prigionia. Appendici, note e docc. ined.* Roma, Stab. tip. dell'editore E. Perino, 1890 (pp. 549 in-16).

2. — *Vita di Pietro Giannone scritta da lui medesimo*, per la prima volta integralmente pubblicata, con note, appendice e un copioso indice da FAUSTO NICOLINI. Napoli, L. Pierro edit., MCMV (pp. XLIII-505 in-8, estr. dall'*Arch. stor. nap.*, XXIX 1904, fasc. 2 e 3, con giunte e correz.).

Il G. scrisse la propria *Vita* nel castello di Miolans, su per giù dall' apr. 1736 al maggio dell' anno successivo. La notizia del lavoro fu portata a Napoli da Giovanni Giannone, in quel tempo compagno di prigionia del padre; e, perciò, ne troviamo notizia nelle opp. del Vecchioni, del Panzini, del Soria e dei posteriori biografi del G. Il primo a servirsene come documento, e non bene, fu il Cantù; frutto molto migliore ne ricavarono il Carutti e l'Occella, i quali ne pubblicarono anche qualche brano. — Quale orrendo assassinio sia, poi, riuscito il vol. del Pierantoni fu dimostrato a esuberanza da V. CIAN, *Pel testo della "Vita" di P. G.*, in *Giorn. stor. d. lett. ital.*, XLIII, pp. 171-6, e da me, nella prefazione alla mia ediz. (da confrontarsi sempre nell'estratto, giacchè troppe cose mancano nell'*Arch. stor. nap.*); alla quale rimando anche per la descriz. del cod. autogr., conservato nell' Arch. di Stato di Torino (mss. cit., mazzo III, n. 2). Qui, basta aggiungere che, nello stesso Arch. (ivi), ne esistono due copie. Una, completa, di pp. 510, reca una firma illeggibile e la notizia che fu incominciata a Torino il 27 luglio 1837 e terminata il 9 ott. 1840. L'altra è scritta solamente per 229 pagine, e si arresta alle parole del IX cap.: "e, dall'altra parte, l'imperatore mostrava di averne tutto il compiacimento e che....", (p. 277 della mia ediz.).

c) *Abiura*

Nell'atto d'abiura bisogna distinguere cinque parti (le prime tre compiute il 24 marzo 1738, le altre il 4 aprile dello stesso anno): a) preliminari, b) abiura propriamente detta, c) interrogatorio, *Abiuratio de vehementi*, e) sentenza e assoluzione. Alle quali, poi, si suole aggiungere, nelle edizioni a stampa, una *Relazione sincera di quello che ho osservato e conosciuto nei sentimenti del fu avvocato Pietro Giannone Napoletano sì per il tempo che visse e n'ebbi la direzione che in occasione della di lui morte*, scritta dal p. G. B. Prever, confessore e convertitore del G., nel 1749. — Tralasciando preliminari, interrogatorio e sentenza (in cui fu seguito l'abituale formulario dell'Inquisizione, e il G. ebbe parte puramente passiva), è utile osservare che l'abiura propriamente detta e l'*Abiuratio de vehementi*, entrambe scritte dallo stesso G., non corrispondono, nelle edizioni a stampa, esattamente agl'originali; ma, sì nell'una che nell'altra, manca un brano abbastanza importante. Naturalmente, ciò non ho potuto desumere direttamente dagli originali, conservati negli Archivi dell'Inquisizione; ma, per l'abiura propriamente detta, da una copia fatane dal G. e rilegata, dopo la morte di lui, insieme con l'autografo della *Vita* (vedi p. xxv sgg. della mia ediz., in cui ho reintegrato il testo); e, per l'*Abiuratio de vehementi*, dalla prefaz. all'opera del TRIA, contro il G. più oltre cit. (cfr. *Vita*, p. 462, in cui anche è reintegrato il testo). — Ciò premesso, e avvertito, inoltre, che dell'intero atto d'abiura, con le lacune anzidette, v'ha nell'Arch. di Stato di Torino (mss. cit., mazzo V, nn. 17 e 18) una copia del tempo e un'altra relativamente recente (importante, perchè v'è aggiunta una inedita *Memoria ossia istruzione mandata da Roma al P. Vicario del Santo Ufficio di Torino per la sudetta spontanea [comparizione?] et abiuratione*), e un'altra copia ancora nella Casanatense di Roma (Miscell. mss., cod. 2984, ff. 62-9); e che nel medesimo Arch. di Torino (mss. cit., mazzo V, n. 14) esiste la minuta autogr. con molte correz. della *Relazione* del Prever; riuscirà più breve e agevole la storia bibliografica di questo documento autobiografico tanto discusso.

Trasmessi, dunque, gli atti dell'abiura a Roma, all'Inquisizione, il p. Agnani, bibliotecario della Minerva, ne trasse una copia, che inviò all'ab. Placido Troyli, autore d'una farragginosa *Istoria del reame di Napoli*, che più oltre avremo occasione di citare (SORIA, op. cit. più oltre, I, p. 289). Da questa copia furono ricavate, forse,

le tante altre, che, tra il 1738 e il 1749, corsero mss. per Napoli e pel Regno, non senza parecchie infedeltà (in qualcuna, p. e., era anche la clausola che il G. fosse stato condannato dall'Inquisizione a 10 anni di carcere: cfr. PIERANTONI, App. all'*Autobiogr.*, p. 357). — Nel 1749, un anno dopo la morte del G., alcuni individui, forse ecclesiastici, presentarono a Carlo Borbone "suppliche pel suo real permesso di potersi dare alle stampe gli annessi due fogli continenti la ritrattazione da P. G. fatta „; così com'è detto in una inedita consulta, che, il march. Niccolò Fraggianni, allora delegato della real giurisdizione, scrisse l'8 ott. 1749, per dissuadere il re dall'accordare la chiesta autorizzazione (Soc. nap. di st. patria, *Consulte Fraggianni*, vol. segn. XX, f. 9). Fu seguito il parere del Fraggianni; per altro, uno o due anni dopo, una parte dell'abiura, l'*Abiuratio de vehementi*, vedeva la luce (per la prima e ultima volta integralmente, come sopra si è notato) nella prefaz. all'opera di mons. TRIA, di cui sarà discorso nella II parte di questa Bibliografia. — L'intero atto d'abiura, poi, con le due lacune già additate, venne pubbl. per la prima volta a Modena, nel 1755, a pp. 141-155 del vol. VIII della *Storia letter. d'Italia*, compil. dal p. FR. ANT. ZACCARIA. — Qualche anno più tardi, si pubblicava un libriccino di xxxvi pp. in-4, ora rarissimo (un esemplare nell'Ambrosiana di Milano, un altro nel British Museum di Londra), dal titolo: *Abiuratio D. PETRI JANNONI neapolitani historici celeberrimi ab eo sponte facta Taurini in carcere sito ad Portam padanam*, D. IV april. MDCCXXVIII (Erlangæ, Typis et sumptibus Waltherianis, MDCCLIII). Contiene: a) una *Dedicatio* ("Viro amplissimo atque doctissimo Iohanni Paulo Reinhardi antiquitatum, eloquentiæ ac poësis in Academ. Fridericiana professori publico ordinario celeberrimo, S. D. P. JOHANNES FRIDERICUS LE BRET, *Philosophiæ magister* „), nella quale il Lebet pone in dubbio la spontaneità dell'abiura del G. e ne mette a raffronto le sventure con quelle del Castelvetro (pp. i-xx); b) la versione latina dell'intero atto di abiura, con le solite due lacune, diviso dal Lebet in XIX paragrafi, ciascuno con titoletto, e corredato di buone note illustrative. — Finalmente, l'atto di abiura venne inserito dal PANZINI nella 1ª ediz. della 2ª parte delle *Postume*, donde passò nella ristampe (v. p. 184). Ultimamente, lo hanno ripubblicato l'OCCELLA, op. cit. più oltre, pp. 696-706; e il PIERANTONI, App. all'*Autobiogr.*, pp. 531-45.



d) *Relazioni, memoriali, lettere, iscrizioni.*

Il più importante dei docc. raggruppati sotto questa rubrica, e quasi supplemento alla *Vita*, giacchè ci narra le vicende del G. dal sett. 1744 al maggio 1746, è una *Relazione dell'avv. G. a S. E. il sig. march. di Cortanze, governatore della cittadella di Torino, intorno al ricevimento e trattamenti, che finora ha ricevuti dal sig. aiutante Caramelli*, recante la data del 14 maggio 1746. Fu pubbl. integralmente dal PIERANTONI, App. all'*Autobiogr.*, pp. 514-31, e, in riassunto, da me (*Vita*, pp. 417-24). La min. autogr., di pp. 16 innumer., è nell'Arch. di Stato di Torino, mss. cit. mazzo V, n° 5. — Importante anche un *Memoriale a Carlo di Borbone*, da Venezia, 5 marzo 1735, pubbl. da me (*Vita*, pp. 441-6): l'origin. autogr. si conserva nell'Arch. di Stato di Napoli, *Aff. esteri*, Venezia, fascio 2215; la min. autogr., in Arch. Sta. Tor., mss. cit., mazzo I, n. 3. — Cinque memoriali a Carlo Emanuele III del 4 maggio 1736 (non 4 marzo 1724), 27 maggio 1741, 19 marzo 1742, 23 dec. 1744, 4 apr. 1746, pubblica il PIERANTONI, op. cit., pp. 457 sgg., 336 sgg., 341 sgg., 370 sgg., 372 sgg. Di quasi tutti si trovano notizie o brani nell'OCCELLA, passim: le min. autogr. nell'Arch. di Stato di Torino, mss. cit., passim. — Due altri memoriali allo stesso re (8 ag. 1737 e 3 luglio 1741), le cui minute sono legate insieme con l'autogr. della *Vita*, vennero pubbl. da me (ivi, p. xx sgg.). — Circa le lettere propriamente dette, considerando come inedite quelle di cui sieno noti solamente brani o riassunti (vedi, p. e., la *Vita* del PANZINI, le opp. dell'OCCELLA e del CIAN più oltre cit., l'introduz. del PIERANTONI al *Tirègno* e l'App. all'*Autobiogr.*, passim, la mia ediz. della *Vita* e la memoria su *L'Ist. civ.*, ecc.), l'elenco di quelle pubblicate integralmente sarà brevissimo. Una, dunque, al D'Ormea, da Milano, 18 nov. 1735, è nell'OCCELLA, pp. 502-3 n. (la min. autogr. in Arch. Sta. Torino, mazzo III, n.° 3); il quale, in appendice, pubblica anche una lettera al p. G. B. Prever, del 23 febb. 1739 (Arch. cit., mazzo V, n.° 4). — Tre lettere al D'Ormea (18 giugno 1739, 3 luglio 1741, 19 marzo 1742); una al Prever, del 6 luglio 1738; una a Carlo Giannone, del 13 sett. 1741, e un'altra al Saint Laurent, del 4 apr. 1746, conservate tutte nell'Arch. di Stato di Torino, mss. cit., passim, sono nell'op. cit. del PIERANTONI, pp. 333 sgg., 339 sgg., 343, 354 sgg., 372 sgg., 502 sgg. — Il CIAN, inoltre, nella prima parte della *Agonia*, ecc., pubblica una lettera al Picon, del 18 maggio 1736, e un'altra al Gastaldi, del 20 sett. 1736 (le minute nella Bibl. civica di Torino, collez. Cossilla), nonchè una terza al Prever, del

18 apr. 1740 (la minuta ivi; l'originale in Arch. Sta. Tor., mazzo V, n.º 4). — Sei lettere del G. e al G. reca la mia ediz. della *Vita*. Una al D'Ormea del 3 luglio 1741, rilegata con l'autogr. della *Vita*, è nella prefaz., p. xxiv sgg.; le altre sono in Appendice, pp. 432-440. Due a Francesco d' Aguirre (22 marzo 1730 e 10 dec. 1732) sono tratte dal cod. n.º 196 della Trivulziana di Milano; la terza a Gennaro Carissimi (5 sett. 1733) si conserva autogr. nel Museo dell'Arch. di Stato di Napoli. L'originale della quarta lettera, di Fr. Mela al G. (22 marzo 1746), su cui è in minuta un frammento di risposta del G. (4 maggio 1746), è posseduto dall'avv. Gaudenzio Caire di Novara. Vedi, infine, *Lettere di illustri italiani* edite da VINCENZO PROMIS (Torino, Bocca, 1870; to. XI della *Miscell. di storia ital. edita per cura della R. Deputazione di Storia patria di Torino*), pp. 446-8, in cui è una lett. del G. ad Ant. Rivautella e Gio. Paolo Ricolvi, del 1745, intorno alla città d'Industria: il cui originale si conserva nella Bibl. reale di Torino, nel cod. n.º 14530-267 contenente parecchie lettere sul medesimo argomento. Quella del G., recante il n.º 50 e preceduta da una del Muratori, è seguita, per una curiosa coincidenza, da una lett. del p. Paoli. — Finisco, ricordando le due iscrizioni autobiografiche, scritte dal G. nel castello di Ceva (1741): una per la sua tomba, l'altra per la sua villa napoletana a Due Porte; e pubbl. già cinque volte: dal Cantù, dal Carutti, dall'Occella, dal Pierantoni e da me (v. *Vita*, p. xxx sg.). Nell'Arch. di Stato di Torino ve ne sono due minute autogr.: una, rilegata insieme con l'autogr. della *Vita*; l'altra, nel mazzo III, n.º 6.

III.

OPERE INEDITE

Dagli accenni, sparsi, qua e là, nei due paragrafi che precedono, il lettore si sarà potuta formare un'idea approssimativa delle vicende, oltremodo fortunate, dei mss. giannoniani. Pure, prima d'andare innanzi, e descrivere quelli restati ancora inediti, mi sembra opportuno coordinare e completare le già riferite notizie, e dare a quelle carte uno sguardo complessivo. Naturalmente, non ripeterò o anticiperò quel che ho detto o dovrò dire dei singoli mss. disseminati in varie biblioteche e archivî d'Italia: mi limiterò, sì bene, a dare qualche notizia intorno al maggior deposito di carte giannoniane, voglio dire il fondo torinese.

Come s'è costituito? È presto detto: con tre gruppi di carte: I. mss. venuti da Venezia a Milano, e ivi sequestrati nel 1736; II. mss. lasciati dal G. a Ginevra e di là mandati a Torino; III. produzione letteraria del G. durante la sua dodicenne prigionia.

I. — Del primo gruppo s'è parlato di sopra. Quali carte lo componessero, oltre l'*Apologia*, inviata, come s'è visto, a Roma, non risulta da alcun documento. Certo è che non dovevano essere nè molte nè importanti. Comunque, esse non furono mandate a Roma, ma restarono a Torino.

II. — Più complessa è la storia dei mss. del secondo gruppo. Prima d'ogni altro, è da avvertire che non tutte le carte lasciate dal G. a Ginevra pervennero a Torino, nè tutte quelle che vi pervennero vi sono ora conservate. Procediamo con ordine. — Quali mss. restarono a Ginevra? Ce lo dice il Lebret. Non appena si seppe la notizia del tradimento di Vesnà (24 marzo 1736), il Turretin e il Vernet si recarono a casa dell'ospite del G., Andrea Chénévé, raccolsero quante carte trovarono, le trasportarono a casa del Turretin e cominciarono subito a farne una scelta. Alcune bruciarono; altre, di maggiore importanza, chiusero in un pacco, che inviarono a Losanna, al prof. Bochat, figlio del traduttore francese dell'*Ist.* (v. p. 170); altre, infine, d'importanza minore, fecero trasferire a S. Gervais, in casa del Vernet (vedi *Vita*, p. 448 sgg.). Ora,

le carte contenute nel pacco inviato a Losanna non pervennero mai a Torino. Infatti, esso fu subito ritolto al Bochat e confidato allo stesso Turretin, il quale lo tenne nascosto per un anno in un suo podere a Saconer. Lui morto (maggio 1737), s'incaricò della custodia il figliuolo Marco. Nel frattempo, al Vernet giungevano lettere da Giovanni Giannone e, forse, dal Canary, segretario della principessa Trivulzi, nelle quali gli si diceva, da parte del vecchio prigioniero, di non consegnare a nessuno qualsiasi libro o carta giannoniana, da qualunque persona gli venisse richiesta. Perciò, egli si fece restituire dal Marco Turretin il prezioso pacco, che tenne in suo potere, senza nemmeno aprirlo, fino al 1740 (*Vita*, l. c.). Quel che contenesse sappiamo diggià: *a*) un apografo del *Triregno* (v. p. 189); *b*) una copia completa dell'*Apologia* (v. p. 183); *c*) l'autografo del *Regno celeste* (v. p. 190); *d*) e altre carte, che, insieme con quest'ultimo, vennero inviate a Napoli, dopo la morte del G.

Restano, ora, le carte di minore importanza, conservate in casa del Vernet, a S. Gervais. Il senato di Ginevra ordinò al Vernet di non consegnarle, senza mandato espresso del G. Ma, con un po' d'astuzia, riuscì così facile al conte Picon, governatore della Savoia, violare quest'ordine, che l'onesto pastore ginevrino ebbe proprio a lodarsi d'aver anticipatamente sottratti i mss. più importanti. Infatti, il D'Ormea, istigato dal card. Albani (PIERANTONI, App. all'*Autob.*, p. 423 sgg.), dette subito incarico al Picon di recuperare qualsiasi carta il G. avesse lasciato a Ginevra (OCCELLA, pp. 519, 664; PIERANTONI, pp. 440, 447). Il Picon, che non vedeva la cosa tanto facile, ricorse a uno stratagemma: mandò al G., già detenuto a Miolans, un dono di caffè, zucchero e tabacco, e gli scrisse (e gli fece anche inculcare oralmente dal governatore di Miolans) di ordinare al Vernet che consegnasse pure i suddetti mss. a esso Picon, il quale, a sua volta, avrebbe curato di rimetterli al prigioniero. Indovinasse o no la trappola, il G., scrisse la lettera desiderata (*Vita*, p. 394 sg.). Munito di essa, il Picon mandò subito persona fidata a Ginevra. Ma il Vernet fu più furbo: riempì una cassa di abiti vecchi e di biancheria logora, vi aggiunse qualche libro, un mucchio di carte di nessuna importanza e disordinatissime, una decina di lettere, e rimandò il latore con Dio (OCCELLA, p. 670 sg.; PIERANTONI, p. 448). Senonchè, il Picon non era all'inizio della sua carriera di "barigello", com'egli stesso s'intitolava; e capì la mistificazione. Inviò, allora, a Ginevra il Gastaldi (il doganiere di Vesnà, che aveva arrestato il G.), munito d'una commendatizia per il residente francese De Boissy. Questi s'interpose tra il

Vernet, il senato ginevrino e il Gastaldi; e, poichè la lettera del G. era esplicita, il Vernet, *obtorto collo*, dovè restituire tutte le altre carte che gli restavano in casa, le quali, messe in una piccola valigetta, furono inviate subito dal Picon al D'Ormea (OCCELLA, p. 677; PIERANTONI, pp. 425, 460; *Vita*, p. 395 n.). Manco male che il pacco, di cui sopra, era già in luogo di salvamento; chè il Picon, col suo naso fino, non mancò di sospettare qualche altra sottrazione da parte del Vernet; e, come s'è visto, non s'ingannava. La valigetta, dunque, giunse a Torino, accompagnata da uno spropositatissimo *Inventaire del livres et papiers qui se sont trouvés dans le coffre envoyé a S. E. M. le comte Piccon par M. Dessoisy* (sic) *des Seigneurs* (sic) *de la ville de Genève* (Arch. Sta. Tor., mazzo V, n. 8), dal quale, a dir vero, si capisce ben poco. Tutte queste carte, insieme con le altre sequestrate a Milano, vennero consegnate all'ab. Palazzi di Selve, cui fu affidato l'incarico di ordinarle ed esaminarle. L'impresa non era facile; giacchè, sia per i tanti viaggi, sia anche per opera del Vernet, regnava tra esse il più gran disordine. Ma l'abate, a giudicarne da un quadernetto contenente la sua relazione (Arch. Sta. Tor., mss. cit., mazzo V, n.º 10), ne cavò le mani. Dopo di che, i mss. vennero divisi in due serie: la prima, costituita da quelli d'indole giurisdizionale, ecclesiastica, ecc., fu mandata, in varie riprese, a Roma; la seconda, che comprendeva le carte, diremo così, indifferenti (c'è, perfino, un conto d'un tappeziere: viennese v. mss. cit., mazzo V, n. 12), restò a Torino. Per altro, di parecchi dei mss. della 1ª serie il D'Ormea ordinò che, prima di spedirli; si prendesse copia. Chi abbia eseguita tale trascrizione non sappiamo, di certo, fu un solo amanuense, e dotato di calligrafia eccellente, alla quale si ebbe ricorso anche più tardi, nel 1749, in un secondo riordinamento dei mss. giannoniani, di cui più oltre parleremo.

Ciò posto, indicare quali mss. sieno stati inviati a Roma e quali sieno rimasti a Torino riesce facilissimo. Dei primi, infatti, esiste il catalogo in un inedito doc. dell'Archivio torinese (mss. cit., mazzo V, n.º 16); quindi, tutti gli altri, di data anteriore al 24 marzo 1736 (salvo, beninteso, le copie fatte eseguire dal D'Ormea, che si distinguono a colpo d'occhio, debbono essere compresi nella seconda serie. Furono, dunque, mandati al card. Albani: 1) l'*Apologia*; 2) la *Professione di fede* \* (l'asterisco denota che del ms. fu tratta copia, conservata ora nell'Arch. torinese); 3) l'autogr. del *Triregno*; 4) l'autogr. d'una recensione d'un'opera del Grimaldi, di cui più giù \*; 5) l'autogr. degli estratti da Strabone \* (vedi più su, p. 188); 6) un parere sopra un'opera del Galler \* (vedi più oltre); 7) un ms.



che incominciava con le parole: *Mortuo Leone III*, il quale non conteneva “ altro se non che alcune brevi annotazioni sopra l'epoca de' romani pontefici e de' concilj „; 8) un altro ms. intitolato *De politica ecclesiastica*, dove erano poche note “ *de metropolitanis, de episcopis, de resignationibus episcoporum* „; 9) un altro ancora, di cui sappiamo soltanto che cominciava con la parola: “ *Residentia* „ e che conteneva la frase: *consensus principum necessarius his qui vitam religiosam profitebantur* (Vita, p. xxvi); 10) alcune piccole carte autogr. “ legate ad un filo „; 11) una copia ms. del *Tractatus theologicus politicus* dello Spinoza \* (vedi sopra p. 189); 12) “ altri quinternetti che contengono opere filosofiche, piene però di dannate et eretiche dottrine, dove pure si tratta di Dio e della mente umana, insegnandosi che la mente dell' uomo sia la stessa cosa che Dio, di modo che quello che pensa l' uomo sia pensiero di Dio, e simili bestemmie oppresse (sic!, per apprese) dalla scuola dello Spinosae e di altra simile fecia (sic) di uomini „; tra i quali sappiamo che era uno intitolato *De libertate philosophandi* (Vita, l. c., e cfr. p. 462, in cui si rettifichi ciò che ho detto contro il Tria). — Che cosa, poi, si sia fatto allora dei mss. non mandati a Roma, non si sa. Che sieno stati restituiti al G., mi sembra poco probabile; forse, vennero, fin da quel tempo, conservati nell'Archivio reale di casa Savoia, cominciato già a costruire da Carlo Emanuele nel 1731.

III. — Ed eccoci ora ai mss. del 3° gruppo: la produzione del G. prigioniero. Tranne poche lettere alla famiglia e a qualche amico, al G. non fu mai permesso d' inviare fuori del carcere un solo foglio di carta. Quindi, alla morte di lui (19 marzo 1748), si trovò tutto quel che gli era uscito dalla penna (e non era poco) in quei 12 anni, insieme con qualche libro e alcune medaglie, che gli si era permesso di conservare. I libri, secondo che ci dice un' inedita *Memoria informativa a riguardo dei libri e scritture dell'avv. P. G. di Napoli, morto nella cittadella* (sic) *di Torino, rassegnata dall'avv. generale Dani*, furono consegnati all' ab. Palazzi di Selve, che li apprezzò lire 350 (per la quale somma vennero acquistati dalla Bibl. reale di Torino); le medaglie, lire 19,10. La somma complessiva, sborsata al segretario del march. di Barolo, Giuseppe Fava, e da costui rimessa al duca di Cannalonga, fu inviata a Napoli, agli eredi del G. (cfr anche PANZINI, p. 185). Dei mss. il doc. dà un monco catalogo, ma non dice la sorte: sicchè, bisogna desumerla dall'esame stesso di essi. Ebbene, furono trattati molto meglio del loro povero autore. Non solo non fu distrutto nulla; ma, mercè quell' ignoto amanuense a cui avanti s'è accennato, tutto fu ordinato nel

miglior modo possibile. Le opere intere (o i gruppi di appunti relativi a una determinata opera) vennero anche rilegate in cartone grezzo, e, a principio di ciascuna, furono aggiunte brevi notizie sul loro contenuto, sulle date di composizione, e simili. —Dopo di che, anche queste carte (tranne, come vedremo, il ms. dell'*Ape ingegnosa* e un altro ms. di appunti, depositati nella Bibl. reale), insieme con alcuni docc. relativi al G., raggiunsero le altre nell'Archivio reale di casa Savoia. E Giovanni Giannone, che le richiese da Napoli, ci perdè il tempo; giacchè, come narra egli stesso, nella sua inedita *Autobiografia*, gli fu risposto: “ Dans les douze années que M. votre père a été dans ce pays-ci, il n'a jamais travaillé: cela lui a été absolument défendu „. Bugia manifesta, per non rendere le carte; e che il Giannone figlio avrebbe potuto smentire, ricordando a chi gliela scriveva che, nei due anni in cui era stato compagno di prigionia del padre, era stato testimone proprio del contrario.

Saltiamo, ora, a piè pari circa un secolo. — C'è una leggenda, che, qui, a Napoli, ho sentito spesso volte raccontare; secondo la quale tutti i mss. giannoniani sarebbero stati paurosamente seppelliti in una cassa di ferro, dove, poi, li avrebbe scoperti, quando nessuno se l'aspettava, P. S. Mancini. Niente di più inesatto. S'è già visto che, tra le carte del G., esiste una copia della *Vita*, cominciata nel 1837 e terminata nel 1840 (v. p. 358); e, cioè, parecchi anni innanzi alla prima venuta del Mancini a Torino. Chi poteva farla se non un impiegato d'Archivio? Dunque, l'esistenza di quei mss. era completamente conosciuta da chi era preposto a custodirli. Anzi, era conosciuta anche da parecchie persone colte; le quali, fin dal 1846 (come, d'altronde, confessa lo stesso Mancini), avevano in mente di pubblicarne qualcuno (PIERANTONI, App. all'*Autob.*, p. 393). Merito reale del Mancini (e molto maggiore di quello d'una scoperta, la quale, quasi sempre, è dovuta al caso) resta quello d'essere stato il primo a studiare quelle carte, quando, esule, ritornò a Torino, nel 1849. Ma il suo non fu uno studio sistematico; e di esse, a giudicarne da una breve memoria presentata al governo piemontese, nel 1851 (PIERANTONI, p. 390 sgg.), non giunse a capire gran cosa. E sì che non gli mancarono aiuti! Nientemeno (larghezza che, oggi, non si saprebbe nemmeno concepire), il Consiglio dei ministri decretò che gli si mandassero le carte fino a casa (PIERANTONI, p. 391). Cosicchè, molto più benemerito resta, nella storia dei mss. giannoniani, il nome d'un oscuro impiegato d'Archivio, un tal Filippi; il quale, in quel torno di tempo, lavorò silenziosamente intorno a essi, e ne compì un nuovo ordinamento; che,

se, forse, non può completamente soddisfare uno specialista della materia, è, certamente, ispirato a sani criteri, archivistici, e merita di essere conservato. Ed è così che, dopo tante vicende, quelle carte divise in 5 grossi mazzi, ciascuno dei quali suddiviso in fascicoli (il 1° in 19 più uno senza numero, il 2° in 17, il 3° in 6, il 4° in 2, il 5° in 18, sono ora amorosamente conservate nella Biblioteca dell'Archivio di Stato di Torino).

1

*Opere maggiori*

1. — *Apologia dei teologi scolastici, ovvero dell'Avvertenza e somma cautela che dee aversi in leggendo gli antichi Padri, e specialmente Lattanzio Firmiano, i libri di S. Agostino e di S. Gregorio Magno; E che a' nostri tempi questi studi saranno meglio e con maggior profitto impiegati sopra l'opere de' nuovi saggi ed accurati scrittori, come più esatti, più utili e più sicuri* [il brano che segue è cancellato]; *E quanto fossero utili per l'istoria e disciplina ecclesiastica di que' tempi i XII libri dell'Epistole di S. Gregorio Magno* [Castello di Ceva, 1739-40].

Il ms. autogr. di quest'opera, la seconda, in ordine cronologico, delle quattro scritture maggiori messe insieme dal G. nel carcere, si conserva nell'Arch. di Stato di Torino (mss. cit., mazzo V, n.º 2). È rilegato in cartone grezzo, e sul dorso reca di altro carattere: *Apologia de' teologi scolastici*. Precedono 8 pp. di formato più piccolo del resto. Sulla 1ª si trova di alieno carattere: “ *Apologia, ecc.*, Opera indirizzata dall'avv. Pietro Gianone (*sic*) al p. Prever dell'Oratorio di S. Filippo Neri, suo direttore di coscienza „ La 2ª p. è bianca. Sulla terza è scritto dalla stessa mano: “ Questo Manoscritto ha per idea di far conoscere che le opere degli antichi padri, e, specialmente, quelle di Lattanzio Firmiano, alcuni libri di S. Agostino e di S. Gregorio Magno, sono in molte parti soggetto ad errori in varie opinioni e dottrine, che ne' posteriori secoli hanno dovuto essere da' concili e dalla Sede apostolica diversamente definite; E che ora sia meglio leggere le opere de' buoni moderni scrittori, che hanno messo più al chiaro i dogmi della Chiesa „ — Segue l'autogr. giannoneiano, di pp. 384 innumer., scritte

a una sola colonna, ma con molte aggiunte marginali. Misurano cm. 31 × 22, tranne le pp. 368-84 (evidentemente aggiunte dopo), che sono di formato più grande. Tra le pp. 2 e 3, è un fogliettino volante di giunte; un altro è tra le pp. 4 e 5; un intiero quader-netto, anch'esso di giunte, che si riferiscono a varie parti dell'o-pera, è tra le pp. 96 e 97. Alla fine del ms., poi, sono 8 pp. bian-che, di formato più piccolo. — E, dopo aver avvertito che il titolo primitivo dell'opera come, attraverso le tante cancellature, si ri-cava dalla 1<sup>a</sup> pagina, era: *Dell'uso ed autorità degli antichi Padri, spe-cialmente di Lattanzio Firmiano, de' libri di S. Agostino e delle Opere di S. Gregorio Magno*; che di essa fu iniziata dai Pomba la stampa, non portata a compimento per incuria del Mancini; che se ne trova un magro riassunto nella memoria più oltre cit. della signorina BEGEY; — si dà qui il sommario di questo grosso e impubblicabile zibaldone, ricavandolo dalle rubriche premesse a ciascun capitolo, e, talvolta, a taluno dei paragrafi, in cui ciascun capitolo è sudi-viso, e aggiungendo, tra parentesi quadre, qualche chiarimento.

## Libro I

Al Molto Rev. P. Gio. Battista Prever, Sacerdote della Congre-gazione dell'Oratorio di S. Filippo Neri di Torino.

Cap. I. — Dell'origine onde ne' primi secoli della Chiesa deriva-rono tanti disordini ed errori [seguono 4 §§ senza titolo: notevole il 4<sup>o</sup>, in cui si fa un esposizione delle varie eresie].

Cap. II [per errore, è segnato: " cap. III „, e la numerazione con-tinua errata per tutti i capp. della I parte, , tranne per il 14<sup>o</sup>]. — Delle ricerche fatte sopra l'uomo, sopra la natura delle anime umane: loro immortalità: stato dopo la morte de' corpi e resur-rezione de' medesimi [seguono 3 §§ s. t.].

Cap. III. — Dispute intorno allo stato delle anime separate da' corpi prima della loro resurrezione, e giudizio universale. — § 1. Del-l'Inferno. — § 2. Del Purgatorio [si dimostra come esso non costitui dogma di fede fino al concilio di Trento]. — § 3. Del Limbo [Ecco un brano: " Variamente era disputato tra i Padri antichi sopra le anime degli infanti non battezzati: punto che la Chiesa non ha an-cor diffinito, riputando fosse l'inquisizione più tosto curiosa che necessaria per la nostra intera e perfetta credenza. Ciochè diede occasione a' mormoratori di dire che s'era lasciato perdere il Limbo, come infruttuoso, e ritenuto il Purgatorio, come utilissimo e molto lucroso, „] [seguono 8 pp., che non fanno parte di questo



capitolo : vi si trovano, evidentemente, per errore di rilegatura].

Cap. IV. — Si manifesta l'altra origine e cagion prossima onde, nei principi della nascente Chiesa e ne' secoli seguenti, in Oriente e Mezzogiorno, nacquero grandi compressioni, disordini ed errori.

Cap. V. — Nuovi istituti e nuove massime introdotte da' teologi ed antichi Padri, onde seguì tanto cangiamento, intorno al governo, ne' costumi degli uomini e nelle leggi civili e potestà dei principi [Il cap. è suddiviso in 9 paragrafi, dei quali i primi 5 senza titolo. Il sesto reca, chi sa perchè, il n. 2, e s'intitola: *Intorno alle seconde nozze*. Degli altri tre paragrafi, che recano i nn. 3, 4 e 5, sono scritti soltanto i titoli rispettivi: *Intorno a' divorzi*; *Intorno ai gradi di cognazione ed affinità proibitiva delle nozze e lor dispense*; *Intorno al concubinato*; — e si rimanda al quadernetto aggiunto di cui s'è fatto parola, ai brani contrassegnati con le lettere: A, B, C].

Cap. VI. — Altri nuovi istituti e cangiamenti introdotti per le declamazioni de' Padri antichi in cose non meno importanti così per le variazioni delle leggi come de' costumi. — § 1. Intorno alla variazione del reggimento dell'orbe romano. — § 2. Intorno alla milizia e professione delle armi. — § 3. Intorno alle corone di fiori, alle commedie, giochi, illuminazioni ed altri spettacoli.

Cap. VII. — Variazioni riguardanti la potestà de' principi, la società civile, i contratti, i giudici ed altre umane faccende. — § 1. Intorno all'usura. — § 2. Intorno ai giuramenti. — § 3. Intorno alla punizione degli eretici [si rimanda al quadernetto di aggiunte]. — § 4. Intorno all'uso e culto delle immagini [di questo paragrafo sono scritte sole 5 pp.; si rimanda, pel resto, al quadernetto cit.].

Cap. VIII. — Dall'austera morale de' Padri antichi. — § 1. Intorno al disprezzo della propria vita ed annientamento di sè stesso. — § 2. Si commendano le femmine, e, specialmente, le vergini, le quali, per evitare d'essere per forza violate, prevengono la violenza, con darsi per sè medesime morte. — § 3. Si condanna la giusta difesa di sè medesimo e de' propri beni. — § 4. Si condannano nell'umana società tutte sorte di giochi e di onesti diporti, tutto ciò che a nostri sensi esterni può recare innocente piacere, tutte sorte di abbigliamenti, anche nelle femmine; e s'impongono a' cristiani altre catene e rigori, onde, per ammenda, eran condannati a dure pubbliche penitenze [suddiviso in un'introd. e 2 sottoparagrafi].

Cap. IX. — Dell'abuso che i Padri antichi fecero nell'interpretazione de' libri sacri [capitolo talmente irto di giunte e correzz., che se ne capisce poco o punto].

Cap. X. — Delle questioni vane, ridicole e curiose, onde gli scrit-



tori de'secoli rozzi ed incolti han riempiti i lor volumi, seguendo la traccia de' Padri antichi. — § 1. Questioni sopra il Vecchio Testamento. — § 2. Sopra il libro di Giob. — [i §§ 3 e 4 sono senza titolo: nell'uno, si parla delle dispute circa la zazzera di Assalonne; nell'altro, di quelle sul Paradiso terrestre, se ivi le rose fossero senza spine, ecc.].

Cap. XI. — Delle questioni curiose e ridicole sopra il Testamento nuovo [È il cap. migliore dell'opera, e quello, che l'allegro volterianismo ond'è pervaso e la forma più vivace e meno sgrammaticata del solito fanno leggere tutto d'un fiato. Perciò, e perchè mostra come, nonostante l'abiura, il pensiero del G. sia restato, anche dopo, sempre il medesimo, se ne dà qui più largo riassunto. — I padri antichi (dice il G.) “ non risparmiarono nemmeno il nostro Redentore „, e “ vollero sottoporlo alle loro perquisizioni, così intorno alle fattezze del suo corpo, come intorno a'suoi andamenti „. Chi lo disse “ bellissimo e graziosissimo „ (S. Giov. Crisostomo, S. Anselmo, Niceforo, S. Bernardo); chi, brutto o bruttissimo (Tertulliano, S. Agostino e altri); cosa “ veramente da stupire „, perchè “ essi non l'aveano giammai veduto „. — Disputarono ancora su ciò che avesse scritto per terra col dito, quando gli fu presentata la donna adultera; sul perchè ammettesse Giuda tra gli apostoli; e indagarono, perfino, che cosa fosse accaduto del prepuzio di lui dopo la circoncisione, che taluno vuole conservato oggi “ in una terra lontana da Roma non più che venti miglia, chiamate “ Calcata „, della famiglia Anguillara „. Altre dispute: se, salito in cielo dopo l'Ascensione, vi si trovi in piedi o seduto, nudo o vestito. Ricerche *sine fine* per assodare chi fosse il soldato, che, con la lancia, gli aprì il costato; di che materia fosse il calice adoperato nell'ultima cena, se d'oro o d'argento, o, come disse il Vittorelli, “ di pietra agata „; e, ancora, se il vino fosse rosso. Peggio ancora per le nozze di Chanaan: secondo alcuni, lo sposo sarebbe S. Giovanni Evangelista, e la sposa S. Maria Maddalena „: la quale, perchè abbandonata dal marito, si sarebbe, poi, data a vita licenziosa. Non basta: quanti furono precisamente i diavoli, che Cristo cacciò dal corpo dei porci? Anche qui, dispute infinite. I più giudiziosi furono quelli che determinarono il numero dei diavoli da quello dei porci: ora, S. Marco dice che questi furono 2000; “ onde, assegnando un demonio per porco, il lor numero non potè essere più di 2000; e chi ce ne vuole più, più ne metta „.]. — § 1. Sopra i Magi [Quanti castelli in aria sopra queste semplici parole di S. Marco: *Magi ab Oriente venerunt Jerosolymam!* Discussioni sul loro numero, sulla loro qualità, sui loro vestiti, sul loro séguito, ecc.

“ Il venerabile Beda, come se gli avesse co' propri occhi veduti, ne descrive a minuto le fattezze: gli dà propri nomi, di che età fossero, di qual colore fossero i loro volti, capelli e barbe, e quali doni ciascuno portasse. Il primo, che si chiamava Melchiorre, era vecchio, avea i capelli bianchi ed una gran barba; e.... lui fu che offerì a Cristo l'oro, in riconoscenza della sua sovranità. Il secondo, chiamato Gaspare, era giovane, senza barba e rubicondo; il quale gli offerì l'incenso, per marca della divinità. Ed il terzo, nomato Baldassarre, era bruno e barbuto, che l'offerì la mirra, dinotando la sua umanità..... Don Chisciotte, dimandato dal piovano che opinione avea intorno ai visi di Rinaldo di Montalbano, di Orlando e degli altri dodici paladini di Francia...., gli rispose che Rinaldo fu largo di viso, di color rosso, gli occhi ballerini ed un poco sporti in fuori, puntuale, collerico sopra modo, amico di ladri e di gente ruinata. Intorno ad Orlando, egli assicurava che fosse di mezzana statura, largo di spalle, con le gambe un poco torte, brunetto di viso, di barba castagniccia, di poche parole, ma molto cortese e ben creato.... „]. — § 3. Sopra la Vergine Maria e S. Giuseppe [“ Chi potrà mai noverare le tante ricerche fatte sopra la V. Maria? „. Si discusse se avesse avuto nell'utero materno l'uso della ragione; se le fosse assegnato angelo custode, e se uno o più; se sposò S. Giuseppe a 15 o a 25 anni. “ Ma il punto più importante fu di esaminare se fosse stata bella di corpo; e tutti convennero, ancorchè niuno l'avesse veduta, che fu bellissima; anzi, ce ne descrivono minutamente la statura, il colore, la lunghezza del naso, la floridezza delle labbra, la figura della faccia, la lunghezza delle mani e delle dita, e fino il colore dei suoi abiti..... *Statura fuit mediocri, colore triticum referente, capillo flavo, oculis acribus, subflavas et tamquam oleæ colore pupillas in eis habens. Supercilia ei erant inflexa et decenter nigra; nasus longior, labia florida, verborum suavitate plena, facies non rotunda et acuta sed aliquando longior, manus simul et digiti longiores* (NICEFORO CALLISTO, *Ist.*, II, cap. 23) „. Vero è che, dopo siffatta descrizione, qualcuno potrebbe trovarla brutta; e sarebbe quasi il caso di ricordare ciò che disse “ il piovano maneco della descrizione fatta da d. Chisciotte delle fattezze di Orlando.....: “ se Rolando non è stato più bello di quello che V. S. ha detto, non fu maraviglia se la signora Angelica la bella lo sdegnasse e lasciasse, per la gentilezza, grazia e garbo, che dovea avere il moretto barbi-ponente (*sic*), in cui potere ella si diede „, con quel che segue. La verità è che ciascun popolo s'è foggiate una Madonna a modo suo. Gli orientali la dipinsero bruna; i tedeschi, bianchissima; in Italia,

si varia da provincia a provincia, e “ a Milano mi accorsi in più imagini, che la pingevano d’una corporatura grande, come un’amazzone, poichè le donne milanesi sono di statura gigantesca „; e così via. — E S. Giuseppe? Neanche lui hanno lasciato in pace; e s’è voluto sapere, se, prima di Maria, abbia avuta altra moglie. E non mancò chi disse di sì, aggiungendo che si chiamava Salome, e gli procreò 4 maschi e 2 o 3 femmine. Tale notizia, per l’appunto, è data da un frammento di Sofronio patriarca di Costantinopoli, riferito in ms. greco della Bibl. imperiale di Vienna]. — § 3. Ricerche sopra Pilato, Giuda, sopra i 24 vecchioni dell’ *Apocalisse*, l’Anticristo, Resurrezione, Paradiso e Inferno [Dispute se Pilato e Giuda si sieno salvati; sulla patria dell’ Anticristo, se giudeo (e, nell’affermativa, se di Cafarnao, di Betsaida o di Corozaim) o se babilonese. Ma peggio ancora intorno al Paradiso. “ Già ne han ripartito gli alloggiamenti, le classi e gerarchie; ne han numerati i più illustri abitatori; e acremente si disputa sopra le persone... del vecchio Testamento..., che v’entrassero con Cristo „. Si fece dapprima un elenco di soli uomini; ma “ le donne... se ne richiamarono „, e fu fatto “ quest’onore ad Eva, Sara, Anna e tante altre „.— Nè minori sono le discussioni circa la resurrezione dei morti: “ sarà di giorno o di notte?... risusciteranno tutti d’un colore; oppure alcuni bianchi, altri negri?... i bambini avran in Cielo bisogno di nutrici?... e qual lingua i beati parleranno in paradiso „, la greca o la latina? — “ Dell’ inferno si è già delineata una esatta e minuta topografia „: larghezza, profondità, capacità, numero di porte, e simili. Alcuni, calcolando che i dannati saranno 20 o 30 mila milioni, lo vogliono di dugento miglia di diametro: ma il p. Menochio, ripensando che essi dovranno stare, non già ritti, ma l’uno addosso all’altro, asserisce che 4 miglia sono più che sufficienti. Misurata l’ampiezza, ecco altri arzigogoli sulle varie pene sofferte dai diversi peccatori. Si leggano, a questo proposito, S. Gregorio Magno, Leone Ostiense, S. Pier Damiani, Dionisio Cartusiano, il Passavanti “ e le tante antiche cronache scritte da’ monaci, fecondissimi ed ingegnosi ad immaginare tante varie e strane forme di tormenti e di tormentati. E donde il nostro Dante prese, nel suo *Inferno*, sì vive fantasie, se non da’ loro scritti? „. Veramente, i “ poeti italiani deono molto a questi scrittori ecclesiastici „. L’Ariosto, p. e., nell’episodio d’Isabella e Rodomonte, “ s’appropriò ciò che Niceforo Callisto (*Ist.*, lib. VII, cap. 13) scrisse di Eufrazia, vergine e martire di Nicomedia „; la quale, per non farsi violare, ingannò il suo insidiatore, e si fece tagliare da lui il capo. Il che valse a

messer Ludovico una forte strapazzata dal Baronio (*Ann.*, ad a. 30); la quale, forse, sarebbe toccata anche al “nostro Torquato”, per aver dipinto Olindo e Sofronia con gli stessi colori adoperati da S. Ambrogio (*De virginibus*, lib. III), nel caso simile d'una vergine d'Antiochia e d'un soldato cristiano, se non avesse indirizzata “la favola... ad un pietoso fine”. — Conclusione: se la letteratura teologica pagana, quantunque dovesse occuparsi di tanti dèi, è relativamente sobria; e sobrie sono le letterature giudaica e, specialmente, maomettana; — copiosissima e, in gran parte, inutilissima è, invece, la letteratura teologica cristiana. Il peccato è antico; e comincia fin dai primi teologi della scuola alessandrina. Ma il torto maggiore è dei monaci. “Incolti e rozzi”, “oziosi e sfaccendati”, “ben pasciuti in ricche badie”, alieni da ogni studio profano, senza dovere “col sudore delle loro fronti guadagnarsi il pane”; — quale meraviglia che, “nel corso di tanti secoli, abbian empite le biblioteche di tanti volumi? ...”].

Cap. XII ed ultimo. — Imperizia ne' Padri antichi d'Istoria e di Cronologia, emendata da' nuovi scrittori [segue il § 1 senza titolo].

Libro II. — *De' libri di Lattanzio Firmiano*

[Introduzione].

Cap. I. — De' tre primi libri delle sue *Divine Istituzioni* [I §§ 1 e 2 non hanno titolo: il 3° è intitolato: *Altri errori di Lattanzio in questi medesimi tre primi libri*].

Cap. II. — Degli altri quattro libri delle *Divine Istituzioni*.

Cap. III. — Del quinto libro delle *Div. Ist.*

Cap. IV. — Del sesto libro delle *Div. Ist.*

Cap. V. — Del libro settimo delle *Div. Ist.*

Cap. VI. — Del libro di Lattanzio *De ira Dei* e dell'altro *De opificio Dei*. — § 1. Del libro *De opificio Dei*.

Libro III. — *De' libri di S. Agostino*

[Introduzione].

Cap. I. — De' libri delle *Confessioni*, a' quali s'aggiunge l'altro suo libro *De substantia dilectionis et amoris*, come parte de' medesimi [segue il § 1 s. t.].

Cap. II. — De' falsi Mistici e Quietisti, i quali si abusarono di questi suoi libri delle *Confessioni* e dell'altro *De substantia dilect, et amoris* [segue il § 1 s. t.].



Cap. III. — De' Rigoristi.

Cap. IV. — De' Gomorristi, Arminiani e Giansenisti.

Cap. V. — De' libri della *Città di Dio*. — § 1. Del fine per cui Iddio creò l'uomo [seguono i §§ 2 e 3 s. t.].

Cap. VI ed ultimo. — Delle strane opinioni e paradossi che si leggono in questi libri *Della città di Dio* [seguono i §§ 1 e 2 s. t.].

Libro IV. — *De' libri didascalici ovvero istruttivi scritti da S. Agostino a più persone secondo le richieste che l'eran fatte*

Cap. I. — De' due libri *De mendacio* e *Contra mendacium* scritti a Consensio [segue il § 1 s. t.].

Cap. II. — Del libro *De fide et operibus* [suddiviso in 6 §§. s. t.].

Cap. III. — Del libro scritto a S. Paolino, vescovo di Nola, *De cura pro mortuis gerenda* [seguono i §§ 1 e 2 s. t.].

Libro V. — *De' libri polemici scritti da S. Agostino in confutazione degli eretici dei suoi tempi*

[Introdùzione].

Cap. I. — Del I e II libro *De anima et eius origine*, scritti da S. Agostino contro Vincenzo Vittore, ed indirizzati il primo a Renato, laico cartaginese, ed il secondo a Pietro, vecchio prete di quella Chiesa. — § 1. Del peccato originale [seguono i §§ 2-4 s. t.].

Cap. II. — Del III e IV libro scritti da S. Agostino a Vincenzo Vittore [suddiviso in 4 §§ s. t.].

Libro VI. — *De' libri scritti da S. Agostino per esposizione dell' Antico e Nuovo Testamento*

Cap. I. — De' libri scritti da S. Agostino riguardanti l'esposizione del Nuovo Testamento, sopra gli Evangelii e sopra i quattro evangelisti [seguono i §§ 1 e 2 s. t.].

Cap. II. — Del libro II *De consensu Evangelistarum* [§§ 1-3 s. t.].

Cap. ultimo. — Dell'avvertenza che dee aversi in separare, fra le opere di S. Agostino, i suoi veri libri da' spurî ed apogrifi (*sic*), specialmente ne' *Sermoni* e nelle *Giunte*.



Libro VII <sup>1)</sup>. — *Delle opere di S. Gregorio Magno*

[Introduzione].

Cap. I.—Patria, studi, monacato e stato ecclesiastico di Gregorio.

Cap. II. — Delle sposizioni di Gregorio sopra il libro di Giob, i sette salmi penitenziali di David, la Cantica di Salomone ed altri libri del Vecchio e Nuovo Testamento. — § 1. Sopra gli Evangeli.— § 2. Dell'*Antifonario* o vero *Libro Graduale*. — § 3. Del libro intitolato *Sacramentarius* o vero *Sacramentorum*.

2.—*Ape ingegnosa, o vero Raccolta di varie Osservazioni sopra le opere di Natura e dell'Arte* [Castello di Ceva, 1743-4].

Pochi frammenti d'una primitiva redaz. sono in uno zibaldone di cui si discorrerà più giù. Una seconda redazione, tutta autogr., ma neppur essa definitiva e, talora, incompleta, costituisce un grosso volume, conservato nella Bibl. reale di Torino, col n.º 14518-304. È rilegato molto elegantemente in pergamena, e consta di pp. 384 innumer., misuranti cm. 31.5 × 21 e scritte a una sola colonna, con le solite giunte e correz. Precedono 8 pp. bianche, meno la 1<sup>a</sup> e la 3<sup>a</sup>. L'una reca di alieno carattere: "L'Ape ingegnosa „; l'altra: "Quest'opera manoscritta dell'avv. Pietro Giannone di Napoli si è una raccolta di varie sue osservazioni sovra le opere di natura e dell'arte; ma non è compiuta, sendo rimaste in bianco alcune Osservazioni „. — A p. 9 comincia l'autogr. giannoniano, che reca la data iniziale "12 ag. 1743 „. La data finale, apposta sull'ultima pagina del cod. è: "26 ag. 1744, C[astello] di Ceva „. Dieci giorni dopo il G., era tramutato nella Cittadella di Torino. — Rimandando, per maggiore copia di particolari, all'eccellente art. del CIAN, *L'agonia*, ecc., che ne reca anche alcuni brani, do qui, con lo stesso metodo seguito per l'*Apologia dei teologi scolastici*, i sommarî delle singole *Osservazioni*.

[Proemio].

Oss. I. — Sopra il gran magistero di questo mondo aspettabile:

<sup>1)</sup> Prima era scritto: *Parte II*. Sembra, dunque, che il G. volesse fare del *Pontificato di Gregorio Magno* una seconda parte dell'*Apologia dei teologi scolastici*. Determinatosi, poi, a scrivere intorno all'argomento un'opera a parte, si limitò a darne qui un sunto.

suo costante ordine, disposizione ed armonia; onde si conviene esservi una mente infinita, eterna, sapiente ed onnipotente, la quale non informa il mondo, siccome la nostra anima il nostro corpo, ma, siccome lo creò, così lo regge e governi. — § 1. Errore de' Pitagorici e degli Stoici. — § 2. Errore di Leucippo, di Democrito, di Epicuro e de' loro seguaci.

Oss. II. — Maggiormente si rende ammirabile e stupenda la sapienza dell'artefice nella fabbrica del mondo, riguardando la varietà e la contrarietà delle cose doppie che lo compongono, l'una opponendosi all'altra; e, con tutto ciò, ne sorge, non solo quell'armonia che ammiriamo nell'ampio universo, ma eziandio la sapienza e virtù negli uomini e la vera morale. — § 1. Mali che l'uomo si ha fabbricato colle proprie mani, ne' quali la natura non vi ha parte alcuna.

Oss. III. — Che la natura vuol essere imitata ed aiutata, non già difformata e vinta dall'arte e dal costume.

Oss. IV. — Che, secondo le memorie che ci restano della più rimota antichità, l'orto, la gregge o l'armento ed i frutti de' fruttici e degli alberi somministrava (*sic*) agli uomini prima l'alimento, e che molto dappoi si venne ad accrescerlo degli animali terrestri e volatili e di pesci. — § 1. Si notano altri abusi dell'arte sopra la natura.

Oss. V. — Sopra la minuta gradazione che si scorge in natura tra' viventi, sicchè, sovente, riesca assai difficile di porre giusti confini tra l'uno e l'altro genere.

Oss. VI. — Dell'uomo, sua origine, concezione, natività e fine [suddiviso in 4 §§ s. t.].

Oss. VII. — Sopra la natività dell'uomo.

Oss. VIII. — Sopra il fine dell'uomo secondo il suo stato di natura.

Oss. IX. — Del fine dell'uomo secondo il suo stato di grazia.

Oss. X. — Che la religione sia propria e sola dell'uomo, la quale, quando non sia da Dio rivelata, è sempre sottoposta a vari errori ed inganni.

Oss. XI. — L'ambizione, l'avarizia e la cura del futuro, anche doppio morte, esser propri umani affetti [suddivisa in 3 §§ s. t., e contenente parecchi ricordi personali, sulla corte di Vienna, sugli avvocati napoletani, sul Garelli e sul Riccardi, ecc.: vedi, d'altronde, l'art. cit. del CIAN].

Oss. XII. — Il riso: il pianto: il sermone: la sagacità, industria ed accorgimento non esser così propri dell'uomo, sicchè i bruti

non ne abbiano qualche immagine, ancorchè languida, debole ed imperfetta [suddiv. in 2 §§. — Eccone un brano ined.: “ Ho veduto io, mentre dimorava in Vienna, alcuni nidi d' uccelli, trasportati, per maraviglia, da' boschi d' Ungheria in quella città, tessuti a guisa di borze (*sic*) con tant' arte, che sembravano fatte da mano umana; le quali si trovavano appiccate nell' estremità ed ultime punte de' piccioli rami: e, secondo l'osservazione de' rustici abitatori di quelle selve, ciò, non per altro se non perchè, abbondando que' boschi di serpenti, i quali, ascesi ne' rami, divoravano l'ova ed i polli che vi si trovavano, gli accorti padri e madri tessavano i loro nidi nelle estreme punte di que' ramoscelli, dove le serpi non potevano giungere, a cagion che, il lor peso non potendo esser sostenuto da que' piccioli rami, precipitavano giù a terra „].

Oss. XIII. — La memoria, l'immaginazione e gl'insogni, ancorchè fossero comuni anche a' bruti, nulladimanco negli uomini sono in grado eminente e producono in essi effetti strani e maravigliosi. — § 1. Memoria dell'uomo mirabile e portentosa.

Oss. XIV. — Dell'immaginazione dell'uomo e suoi portentosi effetti [Streghe, per lo più, femmine, e più meridionali che settentrionali. Aneddoti varî, riferiti dal CIAN. Si cita il *Carlo XII* del Voltaire]. — § 1 [Fantasticherie dei monaci antichi]. — § 2. [Effetti che una guasta fantasia può avere sulle altre. Esempio: crociate]. — § 3. [Esempî di autosuggestione: Torquato Tasso, don Chisciotte]. — § 4. [Altri effetti della suggestione]. — § 5. [Suggestione nelle donne incinte].

Oss. XV. — Degli insogni. — § 1. [Donde e come si formi il sogno]. — § 2. [Sogni mirabili: come distinguere i veri dai falsi: sogni dei moribondi: anime apparse in sogno]. — § 3. [Fantasticherie pagane e cristiane sui sogni dei moribondi]. — § 4. [Interpetrazione dei sogni]. — § 5. [Conclusione].

Oss. XVI. — Che, nell' universalità della natura, non vi sia cosa migliore nè peggiore dell'uomo. [Esempî dell'una e dell'altra cosa. Tinta un po' pessimista. Accenni alle sue persecuzioni].

Oss. XVII. — Che nel mondo abbia sempre prevaluto l'errore alla verità; e che, se fosse altrimenti accaduto, ogni società civile si sarebbe disciolta e fatto ritorno all'antica vita pastorale ed agreste. [Esempî: errori religiosi, “ fascini „. Inutili tentativi di filosofi e naturalisti di estirpare gli errori]. — § 1. [Se tutti nascessero filosofi, non si potrebbe vivere più. “ *Pie fraudi* dei teologi, affinché il volgo credulo si renda pio, più docile e devoto „].

Oss. XVIII. — Quanto sia vero quel savio detto di Cicerone: *opinionum commenta delet dies; naturæ iudicia confirmat* [Esempi di cose diverse lecite o illecite, a seconda dei tempi e dei luoghi].

Oss. XIX. — Le comete niente portendono ovvero presaggiscono (*sic*) di bene o di male, quando [= *poichè*] si rendono a noi aspettabili [L'oss. reca la data del 10 marzo 1744; e, nella precedente, il G. dice: “ Non voglio tralasciare di aggiungere a questa la seguente osservazione, da me dettata per togliere li vani pronostici e presagi, che si eran formati da volgari astronomi d'Italia, per la cometa apparsa ne' principi di questo anno 1744].

Oss. XX. — Che la sperienza dee sempre precedere al filosofare, ed indarno si specula, se non, prima, siano accuratamente esaminate le circostanze del fatto [Niente di filosofico. Semplice esaltazione delle dottrine newtoniane, e racconto d'un aneddoto circa Scipione Maffei, riferito dal CIAN].

Oss. XXI. — Che nell'invenzione delle arti così liberali come meccaniche molto vi abbia contribuito il caso e l'osservazione de' naturali istinti degli animali bruti.

Oss. XXII. — Che le nuove arti, agli antichi ignote, pure si debbiano (*sic*) al caso, e che non dobbiamo disperare che, a lungo andare, non ne abbia ad additar altre, che ora sembrano (*sic*) a noi impossibili [Invenzione degli occhiali, microscopî, teloscopî, arte tipografica. Se si possa inventare un vascello sottomarino o aereo: v. per un'allusione satirica alla corte di Roma, l'art. cit. del CIAN].

Oss. XXIII. — Sopra la calamita, e sua mirabile virtù di trarre a sè il ferro, pure dal caso scoperta [Bussola: G. B. della Porta].

Oss. XXIV. — Sopra l'ambra, dagli antichi detta *succinum* ovvero *electrum*.

Oss. XXV. — Del zuccaro e della nostra manna agli antichi ignota. — § 1. [Virtù purgativa della manna, e aneddoto d'uno speciale viennese].

Oss. XXVI. — Del serico e del bombice.

Oss. XXVII. — Degli inventori delle lettere vocali e consonanti e dell'origine dello scrivere. — § 1. Della materia onde gli antichi valevansi nelle loro scritture [Foglie e cortecce d'alberi, papiro, pergamena, tavolette cerate e pugnali, avorio, piombo, rame, marmo, selice. Carta moderna. Il § è suddiviso in 7 sottoparagrafi].

Oss. XXVIII. — Delle Biblioteche. [Antiche bibl. private. Bibl. dei Tolomei, di Eumene di Pergamo, dei re attalici. Demetrio Falerreo. — Bibl. di Cartagine e di Roma. — Medio Evo: Bibl. dei benedettini. Il Petrarca. Bibl. pubblica di Pavia. Bibl. Vaticana: Nic-



colò V, Sisto IV e Giulio II. — Bibl. napoletane. Card. Seripando. Bibl. di S. Domenico Maggiore, del Collegio dei gesuiti e Braccacciana. Giuseppe Valletta. Archivio farnesiano, da Carlo Borbone trasferito a Napoli, da Parma: notizia lettane dal G. nella *Gazz. d'Olanda*. — Venezia: Arch. del monastero di S. Zaccaria: Bibl. di S. Marco]. — § 1. [Bibl. di Spagna]. — § 2. [Bibl. di Francia] — § 3. [Bibl. tedesche: molte e ricche. Imperiale di Vienna. Fondi che la costituiscono. Suoi bibliotecari: Lambecio, mons. Gentilotti, Nicc. Garelli, Aless. Riccardi. Aneddoti. Non s'è mai venuto a capo del catalogo. — Bibl. del princ. Eugenio di Savoia: rilegature magnifiche. Altre bibl. private. Pubbliche biblioteche di libri rari o di anonimi e pseudonimi]. — § 4. [Altre bibl. di Europa].

Oss. XXIX. — Quanto fosse utile ed ingegnosa l'invenzione delle monete, per render più facili e diffusi i commerci, attribuendo alle medesime il valore di tutte le cose; sicchè, chi le possiede possa dirsi di averle tutte. — § 1. Rame. — § 2. Argento. — § 3. Oro.

Oss. XXX. — Quanto mai sulla superficie della terra si è dalla umana industria stabilito di città, regni, imperi, repubbliche, divisioni di provincie e quante nuove politie, costumi, leggi, linguaggi ed usanze vi furon indrotti (*sic*), tutte sono e saran sempre sottoposte a variazioni, cangiamenti e decadenze. Solo l'opere di natura sono ferme e costanti, nè lunghezza di tempo nè umana forza o ingegno può mutarle [Segue il § 1 s. t.].

Oss. XXXI. — Se sia vero il detto *catenati dolores*, e si diano, nell'universalità del mondo, le ditte o disditte ne' giochi e negli altri avvenimenti [Di questa osservazione sono scritte soltanto poche linee; del resto vi ha gli appunti su tre pezzetti di carta, attaccati al cod.].

Oss. XXXII. — Che niuno può vantarsi di aver compreso quanto possa il corpo, sua figura e moto, e che, non meno dell'anima, siano incomprensibili le sue tracce, operazioni ed effetti [Anche di quest'oss. sono scritte poche linee soltanto].

Oss. XXXIII. — Sopra la divisione del tempo dall'uomo fatta ed ordinata; e sopra le varie epoche fissate per ordinare i fatti storici, e che la più sicura misura sia quella che si trae dall'osservazioni astronomiche e delle (*sic*) eclissi [Al testo sono annessi due foglietti di giunte].

Oss. XXXIV. — Che sovente sia fallace la via di fissar gli anni seguendo i numeri che si veggono nelle antiche monete, le quali, senza la luce dell'Istoria, riescono oscure e dubbie, poichè possono indicare gli anni del Regno e dell'età de' principi.



Oss. XXXV. — Sopra la divisione del tempo in anni, mesi, giorni ed ore. — § 1. Anno diviso da' Romani in calende, none ed idi, non già in settimane, come fu introdotto dapoi. — § 2. Giorni. — § 3. Ore.

Oss. XXXVI. — Della durazione de' viventi, e come, per difetto di nutrimento, tutti vengano a mancare, sottentrando altri in lor vece, sottoposti pure alla stessa condizione. — § 1. [Piante]. — § 2. [Animali].

Oss. XXXVII. — Sopra la durata della vita dell'uomo.

Oss. XXXVIII. — Sopra i varî gradi dell'umana vecchiezza, e se possa con arte prolungarsi e rendere meno noiosa [Ecco un rozzo, ma efficacissimo brano autobiografico, che non si può leggere senza commozione: " Io qui, ancorchè, dopo lunghi travagli e persecuzioni, sia prigioniero in questo castello, dove l'aria non è niente placida e serena, ma agitata (*sic*) da continui venti; sotto un aspro e rigido cielo, dove, sovente, non si distinguono i mesi d'inverno da quelli di primavera o dell'autunno, e dove io non mi ricordo (e son già sei anni compiti che vi dimoro) esser passato un giorno sereno, anche nell'està, che non sia stato ingombrato da nuvoli....; ancorchè fuor d'ogni umano commercio, privo di ogni conforto di amici o di parenti, ed afflitto da continuo merore d'animo; — con tutto ciò, perchè a me fan più paura i dolori e le infermità che la morte, procuro.... di tirar innanzi là mia vecchiezza quanto meno incomoda e fastidiosa si possa.... E la necessità mi obbligò a non esser desidioso; perchè, senza aiuto di serve o servitori, io mi preparo e disapparecchio la tavola, io mi vesto e spoglio, mi calzo e scalzo, mi faccio il letto e disfaccio, esercito le mie braccia colla scopa a pulirmi la stanza e colla grattuggia a grattarmi il tabacco; e, sovente, queste mie mani l'adatto all'ago ed al filo, per cucire e ricucire le cose vecchie e sdrucite.... La necessità pure mi rende sobrio, regolato ed astinente dai piaceri del senso. Il misero paese e l'altrui parsimonia mi fa contento di poche cose: di quelle, appunto, che N. S. riputò bastanti al profeta Elia per sostentar sua vita, cioè di carne, pane ed acqua. Mi contento di una sola vivanda di carne allessa (*sic*), per meglio digerirla. ....; e, quando voglio banchettare, vi aggiungo un poco di cacio cebano, da Plinio commendato fra gli altri dell'Appennino, o pure un melo cotto. Spengo la sete mia nell'acqua chiara; e, per proprio esperimento, mi sono assicurato che sia un error popolare il credere che il vino sia il latte de' vecchi: non è meno dannoso a' fanciulli che a' vecchi.... Ecco come rendo la necessità salutare, e della stessa miseria mi valgo per non menar via più miseri ed infelici que' poveri anni di

vita che mi restano..... Chi nega esser questo stato misero, e la vecchiezza istessa esser un morbo? Ma, regolandola con prudenza, in cotal guisa, si verrà a morire, sì, essendo ciò inevitabile, ma d'una morte placida e tranquilla, e verremo a mancare sol per difetto di nutrimento, non altrimenti che s'estingue il lume nelle lucerne per difetto d'olio.... „]. — § 1. [Difetti dei vecchi].

Oss. XXXIX. — Sopra quelle parole di Plinio: *atque etiam morbus est aliquis per sapientiam mori*.

Oss. XL. — Che, siccome non dobbiamo temer la morte, e, quando ci arrivi, riceverla con animo pacato e tranquillo, così non dobbiamo desiderarla, e, sopra tutto, affrettarla.

Oss. XLI. — Del concetto ch'ebbero gli antichi del nostro morire nelle età più vetuste, delle quali è a noi rimasa memoria; e come, dal costume degli Egizi di condire (*sic*) e con molta celebrità seppellire i loro morti e da'fatti magnanimi di uomini grandi e generosi, si fosse data occasione di pensare ad un'altra seconda vita, che a questa prima succede [segue il § 1 s. t.].

Oss. ultima. — Che, innalzato l'uomo ad un più sublime fine nel suo stato di grazia, non dee riputarsi sol terreno e mondano, ma aspirare, dopo la presente, ad un'altra vita in Règno, non già terreno e mortale, ma celeste ed eterno [In queste due ultime osservazioni ricompaiono, in forma più moderata, parecchie delle teorie del *Triregno*].

(*continua*)

FAUSTO NICOLINI.

## RASSEGNA BIBLIOGRAFICA

---

MUNOZ ANTONIO. *I mosaici del Battistero di S. Giovanni in Fonte a Napoli* (con 12 illustraz. nel testo), in *L'Arte*, an. XI (1908), fasc. VI, pp. 433-442).

Le origini artistiche dei mosaici del Battistero napoletano non sono ancora chiarite: mancano gli elementi di confronto, nè ci possono essere utili le pitture contemporanee delle Catacombe di Napoli, data la grandissima differenza della tecnica. Malgrado ciò l'A. vede nei Santi rappresentati ai lati delle finestre (tranne in quello barbato) un prodotto dell'arte locale, che troverebbe riscontro nelle pitture cimiteriali di S. Gennaro. Dal punto di vista della tecnica i mosaici di S. Giovanni in Fonte hanno un interesse grandissimo, presentandoci fusi insieme elementi della maniera dei mosaici antichi dei pavimenti di Pompei e di Roma, con i passaggi dalle luci alle ombre sapientemente degradati, e della maniera che sarà propria del medioevo con passaggi bruschi dalle tinte tenui alle più cupe. Le grandi differenze stilistiche che si osservano nelle sue rappresentazioni, dalle figure classicizzanti a quelle che sembrano addirittura barbariche, e il vario trattamento delle pieghe e le notabili varietà nel disegno ecc., avevano fatto pensare a mosaici di epoche diverse. Il ch. A. non crede che tali differenze di stile possano condurre ad una distinzione cronologica, ma invece ritiene che si tratti dell'opera di due gruppi o botteghe di artisti che, diversamente educati, uniscono le loro forze ad unico scopo: gli uni fedeli alla tradizione ellenistica ancora rigogliosa; gli altri

attratti dalla nuova corrente orientale destinata a sostituirsi a quella. Ammesso che l'intera decorazione mosaica del Battistero di Napoli debba assegnarsi ad una sola età, ne segue che i caratteri di gran parte di essa debbano far escludere recisamente l'origine constantiniana dell'opera. L' A. ritiene che i mosaici non vadano al di là del V secolo. Anche i riscontri iconografici lo persuadono a non andare oltre. L' A. rileva pure le analogie con due edifici di eguale destinazione, il Battistero degli Ariani, e quello degli Ortodossi di Ravenna, e conclude che la concezione generale della decorazione del Battistero di Napoli derivi da una tradizione più antica, perchè vi predomina il simbolismo, come nell' arte delle catacombe; però iconograficamente le rappresentazioni sono molto più sviluppate. Ai mosaici di Napoli l' A. crede che dovette essere vicina la decorazione absidale delle basiliche nolane erette in onore del martire Felice, la quale, secondo la sua datazione, sarebbe stata contemporanea a quelli; così pure i mosaici di S. Prisco presso Capua, ove come nel Battistero napoletano, vennero a contatto e si mescolarono elementi dell' arte romana ed orientale.

Queste sono le principali conclusioni che il ch. prof. Munoz trae da un accurato studio sui mosaici napoletani; e la sua opinione, per l' alta competenza che tutti gli riconoscono, deve avere molto peso anche per coloro che in qualche parte ne divergessero.

A. F. D. C.

RENNELL RODD. — *The princes of Achaia and the chronicles of Morea.*

*A study of the Greece in the Middle ages.* London Arnol 1907 (in due vol.)

Dei principati formatisi in Grecia dopo la quarta crociata le storie generali trattano di sfuggita, con magre notizie, che acuiscono la curiosità, piuttosto che appagarla. Maggiormente accetto riesce quindi questo libro del Rodd, che raccoglie con ac-

curatezza il materiale delle storie e monografie speciali sull'argomento, non senza aggiungere qualche cosa di suo. Mi duole però di non poter estendere la lode generale anche a quella parte del lavoro, che soprattutto interessa il cultore di storia napoletana, cioè alla storia di quegli anni, nei quali il principato di Acaia passò, per linea femminile, dalla casa di Villehardouin al ramo napoletano della casa di Angiò.

A questo punto la scena si allarga, e desta più interesse in noi, per le relazioni, che essa ha, con la storia contemporanea dell'Italia meridionale. Ma proprio a questo punto l'A. non ci appaga del tutto; e lo riconosce egli stesso, allorchè nella prefazione (p. VIII, parlando dell'importanza grande, che hanno i *Registri angioini* dell'Archivio di Stato di Napoli, per la storia di quel periodo, esprime il suo rammarico, perchè non ha potuto consultarli personalmente, e dice infine che ha seguito a questo riguardo l'opera dell'Hopf (*Geschichte Griechenlands* etc.) “ come una guida sicura, quasi infallibile „. Io non ho letto il libro dell'Hopf, e perciò non voglio essere così scortese verso il Rodd da dubitare delle sue asserzioni; ma non credo di essere scortese verso nessuno, se dubito che quel libro esaurisca tutta la materia al riguardo. I *Registri angioini* sono ancora un campo, dal quale si può raccogliere messe abbondante, ed il Rodd si è limitato a spigolare dietro all'Hopf; sì che, dove avrebbe potuto dare al suo libro il carattere di un'opera originale, là proprio l'opera è meno che mai originale. Nè mancano alcune mende nelle notizie generali, che l'A. ha creduto opportuno di premettere intorno a quegli avvenimenti contemporanei avvenuti in Italia, che in certo modo si ripercossero nei domini d'Acaia.

Tralasciando le minuzie, mi fermerò solo a due punti. Nel nominare Ruggiero di Lauria, che egli chiama Ruggiero di Luria, mette una nota, in cui spiega che lo chiama così, perchè ha adottata la forma più comune nelle cronache spagnuole. Dice del Villani e del Boccaccio, che lo chiamano Ruggiero dell'Oria, come se fosse nativo di Oria, presso Taranto, e conclude che “ non è improbabile che egli fosse di origine italiana e che dell'Oria sia la forma più propria per rendere il suo nome. „ E



allora perchè preferisce una forma iberica così inusata? Ma il fatto è che delle due forme offerteci non possiamo accettare nessuna, poichè l' A. ha dimenticato proprio la forma più comune, e veramente più propria cioè di Lauria. Ma quello che più colpisce è il parlare con frase così dubitativa ( “ non è improbabile „ ) dell' origine italiana di Ruggiero, della quale nessuno dubita.

Queste sono — piuttosto che errori — inesattezze; errore da vero è il titolo di re delle Due Sicilie dato a Carlo I d' Angiò (Vol. I p. 268), errore, che non è di semplice distrazione, perchè ripetuto quasi allo stesso modo a p. 266, quando è chiamato Filippo di Lagonessa maresciallo delle Sicilie (of the Sicilies), e quando, nella tavola genealogica della case di Angiò (Append. III, Vol. II p. 312) Carlo è chiamato di nuovo “ Re delle Sicilie e poi di Napoli solo „. Ma quel titolo di re delle Due Sicilie è un titolo troppo individualmente borbonico, perchè possa esser dato indifferentemente ad altri re, e tanto meno a Carlo I d' Angiò.

m. v.

N. F. FARAGLIA, *Storia della lotta tra Alfonso V d' Aragona e Renato d' Angiò*. Lanciano, Carabba, 1908: di pag. XV, 446 in 8.<sup>o</sup> grande.

In questa opera l' A. illustra il tratto di Storia napoletana che va dal 1435 al 1443, ed espone le varie vicende della guerra accanita, che per otto anni continui disertò il Regno, prendendo le mosse dalle operazioni militari seguite intorno a Capua, dall' assedio di Gaeta e dalla battaglia navale di Ponza, per giungere alla completa vittoria di Alfonso ed alla trionfale entrata di lui in questa città di Napoli. L' argomento è pieno d' interesse per intreccio e varietà di casi, per rivolgimenti subitanei di fortuna, per belle prove di valore e per sottili avvedutezze: ed è anche importantissima, come quella che comprende non solo il tramonto irrevocabile di una dinastia e gli albori di una dinastia novella sul trono di Napoli, ma ancora l' assidua opera diplomatica di tutti gli Stati Italiani, che dagli eventi del Re-

gno temevano o speravano nuovi orientamenti nella politica generale della Penisola. Non inferiore all'interesse ed alla importanza del soggetto è la diligente preparazione dell'A. Conosce perfettamente le fonti storiche e se ne avvale con garbo: attinge, sempre che è possibile, agli scrittori sincroni di Genova, di Milano, di tutta Italia; e con erudizione sicura trae quante più notizie può dalle Cedole di Tesoreria, dai Quinternioni, dalle Esecutoriali, dalle pergamene di Aversa, di Ortona, dei Monasteri soppressi, che sono nell'Archivio di Stato in Napoli, e dal ms. dei Notamenti dell'Afelfro che si conserva presso questa Società di Storia Patria. Oltre a tutte queste notizie e documenti, in un'appendice al suo volume, l'A. ha raccolto un gruppo d'importantissimi documenti tratti dall'Archivio Vaticano, da quello benedettino di Cava, dagli Archivi di Stato di Genova, Milano, Siena, Firenze, dalla Biblioteca Tominasi in Aquila, dall'Archivio del Marchese di Camerota, ecc. Aggiungono pregio al volume l'Itinerario di Renato di Angiò (1438-1442), nel quale si completa e si corregge quello del Lecoy de la Marche: e l'Itinerario di Alfonso V (1435-1443), esatto, ma non così completo come quello ancora inedito che ci è stato favorito dal Gimenez y Soler, valentissimo professore di Storia Moderna nella Università di Saragozza. La colpa di questa differenza, del resto, non va addebitata all'A., ma invece alla scarsezza dei documenti aragonesi che serbansi in Napoli, rispetto alla copiosissima ricchezza dell'Archivio Generale della Corona di Aragona, in Barcellona, che ha dato modo al dotto nostro amico di seguire il Magnanimo nella sua instancabile operesita giorno per giorno e, si direbbe, ora per ora. La forma, finalmente, adoperata dall'A. è corretta e, per lo più, piana: solo, qua o là, una inopportuna ricerca di viete eleganze e di fioriture stilistiche intralcia la esposizione, ne diminuisce la semplicità a scapito della chiarezza.

Poste da parte queste lievi mende, è fuori dubbio che le cure solerti dell'A. sono state convenevolmente premiate, perchè per esse gli è riuscito comporre un'opera pregevole ed assai utile a chi voglia conoscere in qual maniera la monarchia aragonese potè costituirsi nel Regno di Napoli. L'opera stessa, però, sarebbe stata più pregevole ed assolutamente definitiva, se l'A.

avesse speso nello studio degli storici moderni la stessa diligenza, che rende così lodevole il suo esame delle antiche fonti e dei cronisti sincroni. Per non citare che i maggiori, dalla *Storia della lotta* ecc. non si rileva nè meno una volta la esistenza dell'opera del Pastor. Ora, si può dissentire da costui: — e chi scrive non mancò di confutarne alcune fallaci asserzioni, che, ispirate da un aprioristico concetto di apologia pontificia, concernavano proprio il Magnanimo: — ma non si deve trascurarlo o dimenticarlo affatto, massime allorchè si tratta di eventi nei quali il Papato esercitò così larga efficacia e partecipò tanto energicamente. Con eguale ingiustizia l' A. non ha tenuto alcun conto del dottor Josè Ametller y Vingys, *Alfonso V de Aragòn en Italia y la crisis religiosa del siglo XV*, nella quale (t. I, da cap. XXIV a cap. XXVI, pag. 437-488: e t. II, da cap. XXVII a cap. XLIII, pag. 1-460) la stessa lotta tra Renato ed Alfonso è raccontata con larghezza di notizie, con abbondanza di documenti e col proposito, non venuto mai meno, di non staccar mai la guerra di Napoli dalle cose che, accadute in Italia e fuori, furon con essa in correlazione strettissima. ed a volte ne subirono la influenza, e a volte esercitarono sopra essa un effetto immediato ed evidente, sicchè, ora, ne comentano e ne spiegano lo svolgimento e la fine. L' accorto storico di Gerona non dimentica che la guerra di Napoli svolgevasi, mentre proseguivano le sessioni del Concilio di Basilea e si riuniva quello di Ferrara, quindi trasferito a Firenze, e mentre non lievi difficoltà circondavano l' Impero: non dimentica che la Spagna e più ancora l' Aragona erano interessate alla impresa di Alfonso, la quale non poteva non risentire, nella misura più o meno larga dei contributi e dei sussidii, il contraccolpo di ciò che avveniva negli Stati ereditarii del Magnanimo; e rispettando, anzi indicando con evidente chiarezza tali intime correlazioni, pone la detta impresa nella sua vera luce, e fa sì che essa si veggia quale fu realmente: un episodio importantissimo nella complicata politica europea del tempo. L'A., al contrario, ignorando o non curando l' opportuno esempio, ha voluto circoscrivere con un taglio reciso e netto il campo della sua narrazione, ed è venuto così a restringere la importanza del suo lavoro e ad esso ha dato un interesse al tutto regionale e particolare, mentre

per le felici ricerche, per la varia erudizione, per la diligente preparazione avrebbe potuto aspirare a compiere opera più perfetta.

FRANC. CERONE.

W. ROLFS, *Frans Laurana*, Berlin, Bong, 1908, in quarto, pp. 456, aggiunto un Album di 183 tavole in fotoincisione.

Lungo studio e grande amore han presieduto a questo eccellente volume. Da parecchi anni il R. si affaticava in ricerche e disamine intorno all'opera dell'artista dalmata e raccoglie qui i risultati della diuturna, paziente, amorosa fatica. Nessun altro scritto sul Laurana può competere con questo per la ricchezza delle notizie per la minuta e sottile indagine stilistica: nessun altro; e questo anche non nuoce, può competere con questo per la elegante ricchezza dell'edizione, per la eccellenza soprattutto delle fotoincisioni. Riesce però tutto in tutte le sue parti convincente? Tutte le sue conclusioni hanno in sè una così prepotente forza di persuasione da accettarle tutte senza esitare? Senza dubbio non vi sarà alcuno che nel complesso non accetti i risultati delle indagini del R. intorno alla vita di Laurana: in un particolare però a me restano dubbi non lievi. Il R. ritiene come sicuro che il Laurana sia stato discepolo del Brunellesco insieme con Domenico Gaggini e che poi con questo abbia collaborato nella cappella di S. Giovanni nel duomo di Genova. È questa una cosa fondamentale, secondo l'autore, perchè la sua dipendenza dalla scuola del fiorentino verrebbe a spiegare il "sentimento fiorentino", se è possibile dire così, che spira dall'arco di Alfonso d'Aragona, l'opera capitale del Laurana. Ma è così salda e sicura cotesta dipendenza del dalmata dal fiorentino? Essa si basa su due argomenti, la testimonianza del Vasari e l'esame stilistico. Lasciamo questo da parte e vediamo il primo argomento. Le parole del Vasari "*furono ancora suoi discepoli* (de' Brunellesco) Domenico del Lago di Lugano, Germania da Cremona che lavoro di bronzo benissimo, *insieme con uno Schiavone* che fece assai cose in Venoza", senza dubbio alludono a Francesco Laurana; ma esse (l'Ottingen, il Munòz, il Rolfs stesso ne convengono) derivano da un brano del *trattato*



d'Architettura del Filarete, dove però altro è il vero significato. Dice il Filarete che al castel Sforzesco tra gli altri " Venneci " ancora Domenico del lagho di Lugano, *discepolo di Pippo di ser Brunellesco*, uno Geremia da Cremona il quale fece di " bronzo certe cose benissimo; *uno di Schiavonia* il quale era " bonissimo scultore... „ <sup>1)</sup>. Chi non vede la differenza? Pel Filarete il discepolo del Brunellesco è solo Domenico, pel Vasari, che male intese, sono tutti. E allora viene a mancare una delle ragioni per cui si possa riconoscere il Laurana nel collaboratore di Domenico Gaggini nella cappella di S. Giovanni di Genova. Restano, è vero le ragioni stilistiche. Ma per queste mi rimetto senz'altro alle auree parole che il R. stesso scrive a p. 175. La critica stilistica non può pretendere di condurre con sicurezza assoluta alla assegnazione delle opere ad un determinato artista, ma deve limitarsi piuttosto al riconoscimento delle scuole; essa è così strettamente dipendente dalle qualità dell'osservatore, che non può non rimanere una fonte di persuasione assolutamente personale non facilmente trasmissibile. Nel caso concreto, per esempio, non manca chi, anche tra i migliori, riconosca nel collaboratore di Domenico Gaggini suo fratello Elia con la stessa convinzione con cui il R. vi riconosce il Laurana.

Della vita e dell'opera del Laurana com'è naturale, interessa a noi soprattutto la parte napoletana. Fu a Napoli due volte: al primo suo soggiorno appartiene la costruzione dell'arco di Alfonso, al secondo la serie dei busti di Beatrice d' Aragona, la Vergine di S. Barbara, il ritratto di Battista Strozzi.

È troppo noto come il R. da anni sia valido sostenitore dell'opinione che fa il Laurana architetto dell'arco di Castelnuovo, opinione basata sostanzialmente sulla testimonianza della nota lettera del Summonte scritta il 20 marzo 1524 (*G. Napoli Nobilissima*, VII, 17). E ha tutte le attribuzioni questa senza dubbio è quella che ha più valido fondamento e maggiori probabilità, se non assoluta sicurezza. A quella che le proviene dalle parole del Summonte il R. aggiunge l'altra procuratale

<sup>1)</sup> LAZZARONI E MUÑOZ, *Il Filarete* p. 251.



dalla osservazione del monumento in cui riconosce “ una traduzione „ quasi delle costruzioni romane di Pola e una profonda influenza del Brunellesco. L' opera di un Istriano fiorentinizzato !

Ma il disegno dello Schiavone comprendeva tutto intero il monumento ? Molti, tutti forse, han parlato della inorganicità dell'opera (si vedano per tutti le parole del Ceci nella *Napoli nobilissima*, XIII, 155) e mai forse essa risalta più viva che dall'esame coscenzioso di ogni sua parte che ne fa il Rolfs. Senza dubbio, anche se debbasi senz'altro respingere la vecchia tradizione che alcune parti sostanziali dell'arco inferiore fossero preparate per altro arco e poi adattate là dove sono ora, esso fu costruito in tre riprese almeno. Non fu cominciato prima del 1452 (concordiamo col R. nell'assegnare minime valore alla contraria testimonianza del Fazio) fu interrotto nel 1458 con la morte del re; fu ripreso forse nel 1465; era incompiuto nel 1515 e forse fu terminato solo dopo il 1535. Sono date che il R. aveva la più parte fissata già in scritti ben noti. Di più nel 1465 architetto ne era Pietro Martini, e per carattere l'una parte dall'altra è sicuramente distinta. Purtuttavia il R. è convinto che tutto l'arco sia fatto secondo un unico progetto, e che questo sia dovuto al Laurana. Nè la cosa è impossibile o neppure improbabile.

Meno probabile forse la poca parte che egli avrebbe preso alla parte plastica e figurativa, egli il “ bonissimo scultore „ del Filarete, egli il cui nome nelle carte aragonesi apparisce solo come scultore e che in tutta la sua vita, pur mostrando variabilità e duttilità notevoli, fu soprattutto scultore. L' esame stilistico porta il R. alle indicate conclusioni, e certo è da tenere in gran conto la sua opinione come quello dello studioso più profondo ed amoroso dell'arte del Laurana, ma non bisogna dimenticare che ben differente giudizio portarono altri non dispregevoli critici.

Venuto a Napoli qualche tempo prima del 1455 (com' è naturale il R. riaccosta la data della sua venuta a quella di Domenico Gaggini), il Laurana si trovò al principio quasi della costruzione di Castel Capuano, costruzione di cui il R. studia

assai bene la storia traendone ottime conclusioni per quella dell'arco, e lavorò in questo forse fino alla morte di Alfonso. Poi dal 1461 al 67 fu in Francia, più che altro come monetiere; dalla Francia passò in Sicilia e vi dimorò dal 1467 al 71, e con una attività artistica sorprendente riempi delle sue madonne le chiese di tutte le città grandi e piccole dell'isola. Certo doveva aver formato discepoli che eseguivano le commissioni abbondanti. La differenza di valore artistico tra le varie statue lo dimostra, e d'altra parte il tempo gli sarebbe mancato a prendere appalti e diriger lavori come costantemente egli fece in quel periodo.

Nel 1471 tornò a Napoli. A questo secondo soggiorno, lo accennammo, appartiene la copiosa serie dei busti di Beatrice d'Aragona, siano o no tutti usciti dalle sue mani, quello di Battista Sforza conservato al Bargello, e la madonna della porta di S. Barbara, l'unica opera di questo periodo che si conservi in Napoli, e che fu scolpita nel 1474. Danneggiata dal tempo e da restauri, pure mostra tali caratteri di arte toscana da lasciare in dubbio sulla vera sua paternità, o da far pensare ad una profonda trasformazione dell'arte del Laurana.

Da Napoli passò novamente in Francia ove visse a Marsiglia, Avignone e Tarascona fino al 1502; tra i molti lavori, o sicuramente suoi o a lui attribuiti, tengono i primi posti la loggia di S. Lazzaro a Marsiglia e la *Via crucis* di Saint Didier ad Avignone e, se veramente è suo, il busto di Gesù Bambino finora attribuito a Donatello o a Desiderio di Settignano. Celebrati sono le maschere modellate dal Laurana: il R. dà di esse un'ingegnosa plausibile spiegazione, considerandole come campioni di abilità tecnica che l'artista mandava in giro per acquistarsi commissioni.

Con l'accenno alle imprese commerciali, cui il Laurana si sarebbe dato negli ultimi anni della sua vecchiaia termina lo studio sulla vita del mutevole e diseguale artista, alla cui conoscenza niuno meglio del Rolfs ha contribuito.

P. E.

H. FINKE, *Acta Aragonensia. Quellen zur deutschen, italienischen, französischen, spanischen zur kirchen und kulturgeschichte aus der diplomatischen korrespondenz Jaymes II (1291-1327)*. Leipzig, Rotschild, 1908, in 4<sup>a</sup>, due voll. di pp. CLXXXX+976.

Da più di un decennio il Finke ha volta la sua mirabile attività di ricercatore e l'acume del suo ingegno critico allo studio della politica internazionale religiosa tra la fine del secolo decimoterzo e il principio del quattordicesimo. Prima col libro *Aus den Tagen Bonfaz VIII* conquistò nuove verità intorno all'opera multiforme del papa Caetani, poi nei recenti volumi sul *Papsttum und untergang des Templerordens* rischiarò di luce quasi tutta nuova la catastrofe del glorioso ordine monastico militare. Per l'uno e per l'altro libro, pel secondo specialmente, compì attive indagini negli archivi di Spagna e soprattutto nel ricchissimo archivio reale di Barcellona. Egli ha il merito di essere stato dei primi a pensar di frugare in quella miniera i cui tesori si sapevano grandi, ma che forse da nessuno si immaginavano così sterminati. E cosa da impaurire. La sola serie dei registri, in un archivio che deve la sua vita a Giacomo secondo, ha 3500 volumi anteriori al secolo XV e in complesso è formata da 6380 volumi con 3,195.500 documenti!! La serie delle pergamene ha tra l'altro 858 bolle pontificie a partire dal secolo X. La serie delle *Cartas reales diplomaticas* contiene la più imponente massa di documenti cartacei del secolo XIII che si conosca. Gli *Acta Aragonensia* sono quindi il risultato di una inesorabile spietata selezione. Essi provengono da tutte e tre le serie, ma predomina la serie delle *Cartas*, ove è conservata la corrispondenza reale coi diplomatici aragonensi ordinari (procuratori) o straordinari (ambasciatori) presso le varie corti, nonchè quella con gli informatori privati.

Soprattutto da questa corrispondenza, dalle relazioni che co-desti corrispondenti spedivano al re sono tolti i seicento documenti dati in luce dal Finke. E' impossibile analizzarli tutti; per aver un'idea della ricchezza prodigata in essi, basterà il nudo titolo dei gruppi nei quali l'editore li ha classificati.—I.

Bonifacio VIII e suoi due predecessori.—II. Benedetto XI ed elezione di Clemente V. — III. Elezione di Giovanni XXII — IV. Relazioni aragonesi con la Germania alla fine del secolo XIII. Disendenti di Federico II e di Manfredi.—V. Spedizione di Enrico VII a Roma.—VI. Federico il Bello e sua moglie Elisabetta d'Aragona. — VII. La lotta politico-ecclesiastica e la spedizione di Ludovico il Bavaro a Roma. — VIII. Relazioni col Regno di Francia.—IX. Relazioni dalla Toscana, trattative per la Sardegna.—X. Relazioni dalla Curia durante la ribellione sarda.—XI. Guerra di Ferrara. — XII. Gli spirituali di Sicilia. — XIII. Rapporti reciproci dei re Carlo II, Roberto, Federico. — XIV. Giacomo II e l'oriente cristiano.—XV-XVI. Rapporti della Curia riguardanti la storia aragonese a tempo di Clemente V, e di Giovanni XXII.—XVII. Contributi alla storia ecclesiastica aragonese.—XVIII. Spagnoli illustri.—XIX. Storia della civiltà.—C'è da scegliere quel che si vuole! Che se poi si dà un'occhiata all'indice alfabetico, vi si incontra una folla di persone e di luoghi!

Ma ai lettori del nostro *Archivio* due parti del libro possono soprattutto interessare: la quarta in quelle pagine che si riferiscono ai discendenti di Federico II e di Manfredi, la tredicesima in cui sono raccolti documenti intorno ai rapporti che corsero tra il re Aragonese, suo fratello Federico e i due angioini Carlo II e Roberto.

Nella prima, come ebbe già a rilevare G. B. Guarini in un diligente articolo pubblicato sulla *Nuova Antologia*, il Finke porge il mezzo per illuminare notevolmente gli ultimi anni di Federico, figlio di Manfredi, l' "ultimo vento di Soave", che furono oggetto di tante discussioni. Ormai non vi ha più dubbio possibile: il 13 giugno 1304 egli era già libero dal carcere (è probabile ne fuggisse poco prima) ove marciò fino alla morte il fratello Enrico, senza che la paralisi e la cecità sua o l'intercessione dei due re di casa Aragona movessero a pietà gli angioini. Che subito allora andasse in Aragona, come pensa il Guarini, mi pare escluso dallo lettera da lui scritta il 13 giugno 1306 (o 1307?) da Tunisi da cui appare non aver egli mai veduto la corte aragonese. Forse andò subito a Genova: certo



là si trovava nel 1305, immischiato in oscuri maneggi contro la dominazione aragonese in Sicilia; se vogliamo dar fede ad una mirabilmente barbarica lettera latina di un ignoto Enrico, figlio di Enzo di Svevia, il prigioniero di Bologna; nel 1306-1307 fu a Tunisi, tenuto in sospetto dal principe che non vuol credere alla sua schiatta; e da Giacomo che anche esso pare ne dubiti e dia peso alle accuse dei suoi intrighi in Sicilia; forse nel marzo 1307 fugge da Tunisi e si reca in Castiglia presso re Ferdinando, e di là insiste per esser accolto alla corte d'Aragona, o almeno perchè gli si mandi denaro sufficiente a mantenersi nel suo stato. Ma le sue preghiere, il suo pitoccare (quanto poca fiera in questo misero pronipote di Federico!) non muovono Giacomo, che lo preferisce lontano, o col re Castigliano pensa mandarlo in Portogallo. Sulla fine dell'anno, è in Tirolo; sul principio del 1308, secondo era nolo già pei documenti del Rymer e del Ficker, in Inghilterra, il cui re Edoardo lo invia alla curia Romana con un'ambasciata. Abbandona l'ambasciata (così pare probabile) e segretamente penetra in Aragona, donde il re aveva cercato sempre tenerlo lontano. Là viveva ancora nell'ottobre del 1310, colpito da " febra continua et defaliment et daltres malaties, si que tols lo metues deien que era mort. „. Aveva superato il pericolo, ma la miseria più stretta lo affliggeva. Fa vera pietà l'accento di disperazione che suona nelle suppliche al re. E accompagnato da questo sentimento pietoso scomparire nel buio! Morì veramente in Egitto, come narrò lo Speciale? A me pare che più arditamente di quel che abbia fatto il Guarini, si possano ritenere come posteriori al 1310, i due doc. citati dal Finke a p. 261, e pensare che dall'Aragona Federico ramingasse nel Monferrato e di là, con raccomandazione del marchese, passasse o intendesse passare a Costantinopoli, e quindi la narrazione dello Speciale si renda assai verosimile. Un'altra questione parrebbe risolta. Enrico e Federico furono o no figli legittimi? E' necessario ricordare la discussione tra il Del Giudice e il Ficker? La lettera che il preteso figlio di Enzo scrive a Giacomo nel 1305 (doc. 165) senz'altro chiama Federico " vastardus filius regis Manfredum „ ma non sarà un insulto



calunnioso dettato dalla malevolenza che spira da ogni riga di quello scritto?

I documenti raccolti nel tredicesimo capitolo ci mostrano la tenacia con cui gli Angioini tentano di riparare alla perdita della Sicilia. Anche dopo Caltabellotta, essi cercano ogni mezzo per rientrarne in possesso e si volgono a Giacomo II, perchè concorra all'opera. Un progetto s'affaccia già nel 1309, proposto da Roberto d'Angiò appena salito al trono, e poi *mutatis mutandis* ritorna insistentemente nel 1311 e nel 1314 e nel 1316 (doc. 435, 439, 444, 445, 447, 448, 449). Caposaldo ne è la cessione della Sardegna e della Corsica prima contro il regno di Bugia, poi contro l'Albania. Federico abbia Sardegna e Corsica (che erano in rivoluzione), Giacomo il regno di Bugia o di Albania (che son quasi interamente da conquistare), Roberto la Sicilia! Non fa meraviglia che Giacomo rifiuti, come rifiuta Federico, quando direttamente gli si offre Albania e Morea contro la Sicilia. Le trattative condotte da Arnaldo da Villanova prima e, lui morto, da Guglielmo Esquërrer, naturalmente abortiscono. E abortisce anche un'ultima combinazione pensata da Roberto. Abbia Federico la ribelle Sardegna, a Giacomo in compenso egli otterrà tutti i beni dei Templari di Spagna e 100000 once in denaro (circa 6000000 di lire), o se non ottenga quei beni, 150000 once, o anche cederà i diritti che ha su Tunisi (n. 449). La proposta è del 1316, mentre ferveva la guerra rinnovata tra Napoli e Sicilia due anni prima per la proclamazione di Federico a re di Sicilia. Sulle trattative tra Federico e Roberto con l'intervento di Giacomo e del papa documenti di importanza eccezionale sono riferiti sotto i numeri 448, 450 452.

Ma se diciamo che per la storia napoletana, questi due gruppi di documenti hanno un valore specialissimo, non intendiamo che gli altri direttamente o indirettamente ad essa non portino anche il loro contributo. Basterebbe indicare quelli riguardanti le relazioni di Giacomo coi papi, quelli raccolti intorno alla spedizione di Enrico VII (che messe per chi vorrà ristudiarla!), quelli sulle relazioni con la Toscana e con l'Oriente toscano. I due volumi sono una miniera alla quale potrà e dovrà

ricorrere ripetutamente ognuno che studi i quarant'anni che vanno dal 1291 al 1327.

P. E.

U. BALZANI, *Le Cronache italiane nel Medio Evo*, Milano, Hoepli, 1909. 3.<sup>a</sup> ediz,

Che un libro di studii storici in poco tempo giunga tra noi alla terza edizione è cosa non ordinaria. Certo il libro del B. deve in parte questa fortuna alla forma piana e insieme elegante e vivace; ma almeno altrettanto al valore intrinseco che lo rende accetto non soltanto al gran pubblico degli uomini colti, ma anche a quello più ristretto e più esigenti degli uomini di studio. Certo esso non può contendere con le *Deutschlands Geschichis-quellen in Mittelalter* del Wattenbach, nemmeno vi pretende, avendo di mira altro intento; ma ha pure notevolmente giovato e continuerà ancora a giovare ad ogni sorta di studiosi. Quelle successive edizioni il libro è andato sempre migliorando. Chi scorra questa terza superficialmente, forse non si accorgerà delle non rare correzioni ed aggiunte. Pare che il B. metta una certa civetteria a nasconderle, quasi che gli dispiaccia mutar la fisionomia della sua creatura. E quindi bisognerà andare a cercare in una frase, in un mezzo periodo e specialmente in qualche nota la testimonianza della diligente cura portata in questa edizione, perchè non le mancasse il sussidio degli studi accumulatosi sulle fonti narrative della nostra storia negli ultimi anni. Come sempre, l'informazione è sicura ed ampia, il giudizio cauto e ponderato.

P. E.

D. LUGINI — *Memorie storiche della regione equicola ora Ciccolano — Rieti*. P. Petrongari, 1907, p. 569.

L' A. Si propone di colmare una lacuna esistente nella storia della sua terra. Parecchi scrittori, e di essi alcuni anche abbastanza stimati, avevano parlato dell'antico territorio degli Equi, di questo popolo e della sua storia solo nella parte che poteva

commettersi al racconto di fatti svoltisi nei luoghi circonvicini, onde non ancora s'era avuta un esposizione possibilmente completa delle vicende di quella regione.

Col presente lavoro può dirsi che l' A. abbia assolto abbastanza lodevolmente il suo compito ed abbia quindi fornito ragguardevole contributo in quella parte di ricerche locali utili senza dubbio ad illustrare fatti storici più generali e complessi.

Il periodo, cui queste indagini si riferiscono, è certamente troppo ampio, però col sistema seguito dell' A. di riassumere i fatti generali della storia napoletana e di ricollegarvi quelli cui la popolazione equicola o meglio alcune famiglie del luogo parteciparono, più agevole e più comoda rese la condotta del lavoro.

L' A. cominciando dall'epoca romana e con la guida degli antichi storici, corregge errori circa i confini assegnati a quella regione, ne fissa i centri più importanti e le più notevoli linee di traffico, parla delle guerre coi romani, delle leggi, degli usi... e chiedendo la 1.<sup>a</sup> parte del lavoro con una raccolta dei monumenti epigrafici del Cicolano. Avvalendosi poi dei documenti farfensi e di scrittori sincroni, nonchè del risultato de' precedenti studii dell' Antinori e del Fatteschi, cerca di raccogliere quanto può riguardare la sua regione fino al sorgere della monarchia napoletana: di lì poi procede, e sempre con la scorta degli scrittori del tempo, fino al 1799, mettendo in luce la potenza di alcune famiglie del luogo (Mareri) e la parte avuta da essa nelle lotte fra le dinastie che si succedettero sul trono di Napoli.

Più interessante fosse per i dettagli può considerarsi l'ultima parte del libro (la 3.<sup>a</sup>), in essa infatti si narra ciò che avvenne nel Cicolano alla venuta di francesi, dell'ostile accoglienza che essi v'incontrarono e, per conseguenza, dell'attaccamento che per i Borboni quel popolo sentisse in modo straordinario prima (1799) ed in maniera non molto trascurabile anche dopo, nel 1806, nonchè della grande influenza esercitata dallo Stato pontificio nel distruggere nell'animo di quei cittadini le utopie degl'innovatori.

Anche i moti e le vicende che prepararono l'unificazione d'Italia e la reazione, tentata di poi dal partito borbonico e ma-

nifestatasi così deplorevolmente col brigantaggio, trovano posto nel libro del L. ed esposizione anche efficace per il materiale d'archivio opportunamente sfruttato.

A rendere poi più interessante e completo questo non breve saggio di storia locale contribuiscono le biografie delle persone illustri del luogo (Farinacci P., M. Equicola, F. Martelli, F. Mozzetti) ed anche le notizie sulle vicende del paese dopo l'abolizione del feudo. Però in questo capitolo, come del resto in tutta la 2.<sup>a</sup> parte si nota una certa esuberanza nell'esposizione, esuberanza che mentre accresce, e spesso senza profitto, la mole del libro, nuoce all'organismo ed al carattere d'un lavoro monografico e svela per giunta qualche deficienza di preparazione nell'A., che del resto con amore e diligenza seppe raccogliere interessanti ricordi della sua terra, fornendo anche agli studiosi di storia giuridica utili notizie specie su d'alcune antiche magistrature romane: sulla formazione d'alcuni centri abitati e sull'epoca a cui si potrebbe far risalire presso di noi l'origine dei feudi.

R. T.

---

Direttore prof. G. DE BLASIS

---

Gerente responsabile D.r FAUSTO NICOLINI









## A V V I S O

---

Lettere, libri e manoscritti debbono dirigersi al prof. Giuseppe de Blasiis, Corso Vittorio Emmanuele n.° 455; e i pagamenti dei soci farsi direttamente, o per mezzo di vaglia postali, al signor Vincenzo Volpicelli, Port'Alba, 30.

### Per abbonamento e la vendita dei fascicoli

presso la *Società Nap. di Storia Patria* Piazza Dante, 93  
e presso il libraio sig. Emilio Prass, già ditta **F. Furchheim**  
*59 e 60 piazza Martiri*, depositario delle pubblicazioni  
della Società Napoletana di Storia Patria.

---

# Publicazioni della Società Napoletana di Storia Patria

vendibili presso la stessa, Piazza Dante 93

<b>Capasso B.</b> — <i>Monumenta ad Neapolitani Ducatus Historiam pertinentia quae partim nunc primum, partim iterum typis vulgantur. T. I. Neap. 1881</i> p. xiv-351. T. II P. I et II—Neap. 1885, p. 444	Lire 130
<b>De Blasiis J.</b> — <i>Chronicon Siculum incerti authoris ab an. 340 ad an. 1396 ex inedito codice Ottoniano Vaticano. Neap. 1887. xi-143</i>	» 12
<b>Gaudenzi A.</b> — <i>Ignoti Monachi Cisterciensis s. Mariae de Ferraria Chronica, et Riccardi de sancto Germano Chronica Priora. Nap. 1888</i>	» 15
<b>De Montemayor G.</b> — <i>Diurnali di Scipione Guerra.</i>	» 16
<b>N. F. Faraglia</b> — <i>Diurnali detti del Duca di Monteleone nella primitiva lezione.</i>	» 15
<b>Filangieri G.</b> — <i>Principe di Satriano — Documenti per la storia delle Arti e le Industrie nelle Prov. Napoletane Vol. I a VI</i>	» 190
<b>Bertaux E.</b> — <i>Santa Maria di Donna Regina e l'Arte Senese a Napoli nel secolo XIV, con figure intercalate nel testo e undici Tavole, in 4.º rilegato in tela.</i>	» 25
<b>B. Capasso</b> — <i>Napoli Greco-Romana</i>	» 10
<b>Archivio Storico per le province Napoletane.</b> Vol. 32, 1876-1908	» 660
Ciascun fascicolo dal 7º anno in poi	» 5
Dei primi 6 anni	» 8
<b>Carlo de Nicola</b> — <i>Diario Napoletano 1798-1825. Vol. I, pag. 542. Vol. II, pag. 832. Vol. III, pag. 335</i>	» 20
(Ne rimangono alcuni pochi esemplari vendibili presso la Società).	

# ARCHIVIO STORICO

PER LE

## PROVINCE NAPOLETANE

PUBBLICATO

A CURA DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA

(PERIODICO TRIMESTRALE)

---

Anno XXXIV. — Fascicolo III.

---

NAPOLI

Presso **EMILIO PRASS** libraio

Piazza Martiri, n.º 59 e 60

1909



## INDICE

---

BEVERE R. — La Signoria di Firenze tenuta da Carlo figlio di Re Roberto negli anni 1326 e 1327 (documenti Angioini dell' Archivio di Napoli) ( <i>continua</i> ) . . . . .	pag. 403-431
DE FRANCESCO A. — Origini e sviluppo del Feudalismo nel Molise fino alla caduta della dominazione Normanna . . . . .	» 432-460
SCHIPA M. — Il popolo di Napoli, dal 1495 al 1522 (Curiosità storiche) . . . . .	» 461-497
CROCE B. — Lettere inedite di Pietro Colletta a Giuseppe Poerio ( <i>continua</i> ) . . . . .	» 498-539
FEDELE P. — Il vessillo di Lepanto. . . . .	» 540-550
NICOLINI F. — Bibliografia Giannoniana ( <i>contin.</i> ) . . . . .	» 551-580
<i>Rassegna bibliografica</i> . . . . .	» 581-592
<i>Annunzii necrologici.</i> . . . .	» 593-595

---

# ARCHIVIO STORICO

PER LE

## PROVINCE NAPOLETANE

PUBBLICATO

A CURA DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA

(PERIODICO TRIMESTRALE)

---

Anno XXXIV. — Fascicolo III.

---

N A P O L I

STAB. TIP. LUIGI PIERRO & FIGLIO

Via Roma 402

1909



## LA SIGNORIA DI FIRENZE

TENUTA DA CARLO FIGLIO DI RE ROBERTO NEGLI ANNI  
1326 E 1327

*(documenti Angioini dell'Archivio di Napoli)*

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fasc. II)

1326

Decembre, 30. “ Officialibus statutis super creditis et debitis olim societatis Scalorum de Florentia: Equitatis instinctu cunctis colende suasi, observationeque integra municipalium statutorum civitatis Florentie, cui, auctore Deo, feliciter presidemus, inducti, volumus et devotioni vestre de certa nostra scientia expresse iubemus, quatenus universos et singulos, quos creditores fuisse et esse societatis eiusdem legitime constiterit, sive sint Florentini cives, sive sint exteri, in satisfactione debita creditorum quorumlibet, eisdem creditoribus per vos facienda pro rata, super bonis tam stabilibus quam mobilibus et rebus aliis quibuscumque mercatorum societatis eiusdem sive nominibus creditorum civitatis Florentie, eiusque comitatu atque districtu sistentibus quoquomodo, dumtaxat ad concursum admictatis equalem per solidum et libram, sine prioritate temporis et prerogativa aliqua personarum, iuxta editum in talibus civitatis iamdictæ statutum; de aliis vero quibuscumque bonis tam stabilibus quam mobilibus prefate societatis seu nominibus debitorum predictis extra civitatem, comitatum et districtum Florentie possitis cuicumque id sua interesse putaverit coram competenti iudice suis iuribus libere uti possit. (ivi, f. 79).

Decembre, 31. Francesco di Palmerio “ notarius penes capitaneos universitatis partis Guelforum „ di Firenze (ivi, f. 96’).

Anno 1327.

Gennaio, 1. Enrico Cenni Nastagii “populi sancti Iacobi, mas-sarius camere communis Florentie „ e Magio Pepi, notaio presso di lui. (ivi, f. 101' e 103').

Gennaio, 1. Migliorino Rizzii “populi sancti Nicolai „ *nunzio* presso il giudice Domenico “officialis super novo estimo faciendo in sextu Ultrarni „ per due mesi, col salario mensile di tre libre “florenorum parvorum „; Bacio Bruni “populi sancti Petri maioris „ Curellucio “Mercatantis, populi sancte Lucie omnium sanctorum „ e Giacomo Iacobini “populi sancte Trinitatis „ *nunzii* presso il giudice Matteo “in sextu burgi „ (ivi, f. 150).

Gennaio, 2. “Inclito principi honorabili consanguineo suo domino K. [arolo] illustri Dei gratia Francorum et Navarre regi magnifico Karolus, illustris etc. salutem etc. salutem et votivorum successuum incrementa. Excellentie vestre licteras noviter nobis et officialibus Florentie destinatas, solita affectione recepimus, et que super impendenda vobis satisfactione sexagintamilium librarum de bonis societatis et sociorum Scalorum contingebantur in illis pleno concepimus intellecto. Sane quamvis ad reddendam iustitiam singulis ex debito principis ab intimis excitemur, magis tamen illis quibus ne dum ad eorum iura servanda merito stringimur, set ad placita quelibet obnixius obligamur, verum cum contineantur in eisdem vestris licteris, quod nos et officiales ipsos informabitis et certificabitis de proximo sufficienter et plenius de contentis in illis, nequivimus informatione et certificatione ipsis pendentibus ad aliquid exequcionis procedi facere de petitis, set ipsis habitis ad reddendum plenius servande iusticie debitum, per nos efficax studium, sicut licebit et expedire videbitur remota prolixitate verborum et temporis impendetur, nec excellentiam vestram latere cupimus quod ante receptionem vestrarum huiusmodi litterarum ad supplicationis instantiam innumerabilium quodammodo creditorum olim societatis predictae confluentium undique, super impendenda eis satisfactione de creditis, quedam fuit ordinatio habita non sine discussione maxima et consilii deliberatione provisa, quam sensibus vestris molestam cedere nullatenus credimus, tanquam procedentem librate, et pleniori examinatione discussam, tanta enim fulgetis prerogativa virtutum, quod sicut nequaquam ambigimus



nolletis ex maioritate ac eminentia nominis et persone aliorum derogari iuribus que pretendunt, nos enim, sicut tenemur et debemus, in hiis et in singulis vestris, et vestrorum affectibus gratis placidisque cedentibus promptos offerimus, et cum operis exhibitione paratos „ (ivi, f. 66).

Gennaio, 2. Commissio officii marescallie — Karolus etc. domino Philippo de Sangineto, dilecto consiliario etc. Ex inspectione prudentie que rerum metitur exitus, viri fortes eliguntur ad fortia et vocantur ad examinanda consilia sapientes, quod medicorum est quidem promittunt medici, tractant fabri fabrilia et boni faciunt quod ipsis est proprium opera virtuosa. Sane de persona vestra laudabili experimento probata, quod in militaribus virtuosisque aliis actibus vos gessistis et geritis strenue ac prudenter, sumpta fiducia pleniori pro aptiori exercitio expeditionum militarium que in hiis partibus Tuscie nobis incumbunt, vos marescallum nostrum in eisdem Tuscie partibus duximus noviter tenore presentium, non absque deliberatione consulta, cum potestate meri ac mixti imperii, statuendum, volentes ut officium ipsum usque ad paternum regium beneplacitum sive nostrum, ad honorem et fidelitatem sancte matris ecclesie, paternamque regiam atque nostram, secundum gratias vobis a Domino traditas, fideliter et prudenter exercere curetis, sicut exinde in nostra prestitistis presentia corporale ad sancta Dei evangelia iuramentum. Circa cuius executionem officii curabitis servare iustitiam, in quantum ad vos pertinere dinoscitur et exercitales ritus seu consuetudines in talibus approbate requirunt. Et ut vobis clarius pateant que ad iddem officium vestrum spectant, ecce vobis capitula explicantia ipsius officii debitum per alias nostras patentes licteras pendenti sigillo nostro munitas exhiberi vobis de nostra curia faciemus.

*Capitula marescalli* <sup>4)</sup>

Karolus etc. Domino Philippo de Sangineto nostro in partibus Tuscie marescallo, dilecto consiliario etc. Decrevit optima ratione maioritas, ut officia singula certum scema distingueret et ordo di-

<sup>4)</sup> In caratteri del sec. XVI: altri titoli e brevi annotazioni marginali, di questo e di secoli posteriori, occorrono altrove nei registri Angioini.

stinctus notis terminis limitaret, ne litigiosa confusio claritatis emula, obscuritatis amica, veritatis libram contentiose distraherent vel contra provide ordinationis edictum iurgiorum materiam seminarent. Sic ergo ut clarius scire possitis et perpendere certius que ad vestrum marescallie spectant officium, ecce distinctionem eius per capitula seriatim, iuxta formam de nostra curia traditam, distincte presentibus subinseri iussimus et vobis sub excellentie nostre pendenti sigillo ad certiore notitiam declarari.

Spectat enim primum ad predictae marescallie officium diligens cura exercitus, ordinare castra et in civitatibus dare hospitium omnibus euntibus ad exercitum et cum exercitu, ordinare et facere explari vias et pontes construere, ut exercitus transeat salubriter et habiliter, construere guardiam pro persona nostra primo et secundario pro toto exercitu.

Item spectat ad ipsum marescallie officium cohercere rixas omnes que moventur in exercitu a quibuscumque et super hoc debet habere convenientem quantitatem armatorum de marescallia qui discurrant per exercitum.

Item punire maleficia omnia, ut pote furta et dampna illata per iniuriam quibuscumque et certa maleficia que fiunt in exercitu vel alibi, ubicumque in Tuscia partibus erimus, vel gens armigera nostra et ad hoc debet habere comitivam condecens.

Item spectat ad iurisdictionem suam et ad ipsum officium marescallie, quod omnes soldanerii vel stipendiarii sint sub eo, et quodcumque fit paga per cameram, pagis omnibus seu solutionibus que fiunt soldaneriis ipsis debet interesse marescallus vel vicemarescallus, et debet creare comestabulos ipse, set non debet eos investire de comestabulia, et si aliquis soldanerius caporalis moriatur vel absens fuerit, non debeat substitui alius loco sui vel mortui, nisi prius nos sciverimus, et substituendus in quaterno nostre camere annotetur. Reliqui vero non caporales substituantur de ipsius conscientia marescalli.

Item presonia spectat ad officium marescalli de illis tantum personis que non sunt sub iurisdictione cambellani, magistri senescalli et magistri marescalli.

Item quolibet die sabati debet ipse marescallus recipere a quolibet logia existente in exercitu, dum exercitus erit in campis, grossum unum.

Item a qualibet meretrice eodem die sabbati grossum unum.

Item de quolibet porco qui occiditur in exercitu in campis grana auri quinque.

Item de qualibet vacca grana auri quinque.

Item de quolibet ariete grana auri quinque.

Item de quolibet agno granum auri anum.

Item de qualibet salma vini buccerium unum, quorum sedecim faciunt salmam, vel grana auri quatuor.

Item de qualibet salma panis panes quatuor, sive magna, sive parva.

Item de qualibet salma ordeï quartam partem unius thumini.

Item de qualibet salma fructuum et olerum grana auri quinque.

Item de aliis mercimoniis et animalibus que venduntur solvitur ipsi dohane, videlicet ad centum tria.

Item quicumque portat gallinas ultra quatuor gallinam unam.

Item similiter de omnibus avibus.

Item de qualibet salma piscium tarenum unum.

Item de penis assisarum ponderis et mesure percipitur quod sibi rationabile fuerit per impositiones et exactiones penarum.

Item de ludo marelle et fossecte recipitur marescallus iuxta provisionem suam postam unam a lucratore et a quocumque quandocumque lusore.

Item ad ipsius officium marescallie pertinere dinoscitur dare sub sigillo suo literas de conductu, nisi aliter per nos aut nostrum vicarium certius ordinetur, singulis eas volentibus obtinere, nec ipsas cuiquam alteri concedere liceat literas supradictas.

Reservamus autem nobis, quod si quando voluerimus liceat nobis predicta nomina (sic) et singula utiliter statuere, minuere vel augere aut penitus revocare, prout nostre placuerit excellentie, salvis omnibus et singulis in premissis, que ad comestabulie officium spectare noseuntur.

Data Florentie per manus venerabilis patris domini fratris Raymundi, Dei gratia episcopi Aversani, cancellarii ac domini Rogerii Marchisii de Salerno, hospicii nostri iudicis, domesticorum, consiliariorum, familiarium et fidelium paternorum et nostrorum, anno, ecc. (ivi, f. 98) <sup>4)</sup>.

<sup>4)</sup> Pubblicato dal FICKER, o. c., pag. 29.

Gennaio, 3. “ Duci, consilio et communi civitatis Venetiarum „ per la restituzione di una quantità di panno, o del prezzo di esso, sequestrato, dopo il fallimento degli Scali, a Nerone “ quondam Accingii „ Francesco, suo fratello e Guidone, del defunto Bruno, in un fondaco, che tenevano in fitto dai soci degli Scali residenti a Venezia (ivi, f. 77).

Gennaio, 4. “ Notario Bergo Baldini, de Florentia: Proviso nuper a deliberatione consulta, fore utile publico boni causa, quod litere sub titulo excellentie nostre, facte a tempore nostri felicis accessus ad dictam civitatem Florentie, ac conficiende deinceps, tam super publicis negotiis, quam privatis, Florentinos cives, suosque comitativos et districtuales tangentibus, registrari debeant, semotim a registris nostris aliis, in certis libris seu quaternis, in camera dicti communis ad perpetuam rei memoriam conservandis, tibi dictum registrandi officium duximus committendum, mandantes expresse quatenus licteras quaslibet factas iam, de registris nostris assumens, illas in quaternis cartarum pecudinarum fideliter registrare atque transcribere et exemplare procures „ e consegnare i detti “ quaterni „ o libri ai custodi dell'archivio o degli atti della detta camera “ ut ex eis copie singulis petentibus dari possint „ (ivi, f. 127') <sup>1)</sup>.

Gennaio, 4. Al suo vicario in Firenze, perchè proceda a giudizio sui seguenti fatti delittuosi, di cui nella petizione di frate Matteo, abate del monastero di s. Bartolomeo di Ripoli, dell'ordine di Vallombrosa “ quod dum pridem de mense decembris primo pre-

<sup>1)</sup> È da credere che questa disposizione non sia stata eseguita, e che le “ lettere ducali „ in essa menzionate, siano rimaste solo nei registri Angioini, di cui do notizia, salvo che i “ quaterni cartarum pecudinarum „ o libri, in cui tali “ lettere „ si sarebbero dovute trascrivere, non siano andati perduti; poichè nessuna menzione di questi documenti si ha nel recente lavoro del DEGLI AZZI, archivista di stato a Firenze, *Sulla dimora di Carlo figliuolo di re Roberto in Firenze*, in *Arch. St. Italiano*, serie V, tomo XLII, pagg. 45 e 259.

terito idem abbas in eodem monasterio suo pacifice moraretur, sub divina nostraque protectione securus, Lopus quondam domini Bel-  
lincioni de Donatis, de magnatibus et potentibus civibus Floren-  
tinis, cum certis malandrinis et alias male conditionis hominibus,  
bannitis de civitate predicta, munitis diversorum armorum gene-  
ribus, ad monasterium ipsum accessit, illudque ingressus cum dictis  
suis sequacibus, abbatem eundem ad se in loco refectorii dicti  
monasterii convocavit, et ab eo florenos auri quinquaginta petiit  
sibi dari, comminando ei per se, dictosque sequaces suos, quod  
nisi prefatus abbas dictam petitam ab eo pecuniam eis daret, eum  
in persona offenderent et bona monasterii predicti destruerent,  
nec umquam inde recederent, nisi primo pecuniam ipsam haberent;  
unde successit, quod propter hec in eodem monasterio magno in-  
surgente tumultu, degentes inibi monachi in divino quod tunc  
celebrabant officio fuere turbati, ipseque abbas, a Lapo iamdicto  
eiusque sequacibus verisimiliter timens offendi, de monasterio ipso  
sic timoratus egrediens, ad civitatem Florentie confugere studuit,  
ubi diebus aliquibus, sic timore perterritus, moram fecit. Rediens  
vero ad locum eundem, invenit quod iamdicti Lopus et sequaces  
eius in eodem loco diebus pluribus steterant, ibique iniuriosa et  
dampnosa non modica fecerunt bonis et rebus quampluribus ab-  
batis et conventus monasterii supradicti, sacrilegis manibus per  
ipsos ereptis et alias in ipsius monasterii domibus, non absque  
violentis ausibus, variis dampnis datis. Adiecit insuper in querela  
memoratus abbas, quod Iohannes, frater Lapi iamdicti, accedens  
postmodum ad monasterium prelibatum, abbatem et conventum  
eosdem turbare presumpsit, adversus ipsum abbatem ad diversa  
comminatoria verba prorumpens et ad res eiusdem monasterii  
manus dissipationis extendens. Super quibus omnibus sepefatus  
abbas, protestatione premissa, quod per hec ad vindictam sanguinis  
non intendit, nostrum circa premissa provisionis iuste presidium  
humiliter imploravit „ (ivi, f. 70).

Gennaio, 4. Conferma l' esenzione delle tasse concessa dal  
comune di Firenze al monastero di s. Salvatore, di Settimo, per  
il pronto ed esatto adempimento “ in commissis ei ipsius com-  
munis serviciis „ (ivi, f. 68).



Gennaio, 4. Mette sotto la sua protezione il monastero di s. Salvatore, di Settimo, con l'altro, da esso dipendente, di s. Bartolomeo " de Bonosollacio „ dell'ordine Cisterciense (ivi, fol. 68).

Gennaio, 4. " Marescallis paternis regiis atque nostris: volumus, ut in contingentibus causis et casibus in tribunali vestro decidendis in antea inter homines vestri exercitus capitula, constitutiones regni et in ipsorum defectu iura communia efficaciter observare curetis; in causis vero et in casibus Florentinos, aliosque de partibus Tuscie dominio nostro subiectos tangentibus statuta municipalia terrarum et locorum ipsorum per vos firmiter precipimus observari „ (ivi, f. 99).

Gennaio, 5. Tayo Bartoli, di Carmignano, " notarius scribendi coria que immictuntur et extrahuntur de concio galligariorum Florentie „ per sei mesi, col salario solito a riscuotersi dai suoi predecessori " ab immictentibus et extrahentibus coria supradicta „ (ivi, f. 96).

Gennaio, 7. A Lotto " de Gavazolis „ affida " gubernationem ac regimen et capitaniam ad guerram populorum et hominum Montis alti, Lagugane et vallis Bisentii, aliorumque locorum pertinentiarum ipsarum „ (ivi, f. 101).

Gennaio, 7. Ciaio Aldobrandini, Vanno Pucci, Puccino Conosi, Bartolo Guidi, Zambello Baldi, Bertino Restori " nuncii curie domini Bonifacii de Fara, vicarii civitatis Florentie „ (ivi, f. 77').

Gennaio, 7. Cantino Boni, " populi sancti Laurentii „ Bartolo Nuti e Nero Nuti " populi sancti Ambrosii „ nunzi presso il giudice Nicola " domini Corradi de Stratella „ per due mesi, col salario mensile di tre libre " florenorum parvorum „ (ivi, f. 119).

1327

Gennaio, 7. Matteo di Malatesta dei Cavalcanti, castellano del castello di Vinci (ivi, f. 81').

Gennaio, 8. Bernardo " Binnini de Vecchiettis „ castellano del castello " Collis Gonzoli „ (ivi, f. 81').

Gennaio, 8. Il giudice Pucio di Montepulciano è nominato sindacatore di frate Benna e di frate Andrea degli Umiliati, della chiesa di Tutti i Santi, di Firenze, già camerarii del comune (ivi, f. 83),

Gennaio, 8 " Petro de Florentia, cursori, misso apud Bononiam cum licteris domini ducis, auri florenus unus; Donato, cursori, misso apud Perusium cum licteris ducalibus, florenus unus, solidi quatuordecim, Junete, cursori, misso apud Signiam cum licteris domini ducis, solidi decem „ (reg. 262, f. 41').

Gennaio, 8. Al capitano della terra o *lega* di Empoli, perchè faccia diritto alla petizione del priore e del convento degli Agostiniani di Empoli " quod licet Balducius olim Romei et Clara, coniuges, de terra predicta, dudum terrena pro celestibus commutare volentes, pure ac legitime se et sua ex toto ordini predicto reddentes, habitum sumpserint religionis eiusdem, illumque deferant, nichil sibi de bonis oblati huiusmodi in usufructu vel proprio reservarint, ceteraque servent et faciant, ad que oblati ceteri dicti ordinis sunt astricti, officiales tamen preteriti communis terre ipsius Empoli, agentes perperam et inique contra ecclesiasticam libertatem ac immunitatem privilegialiter indultam per apostolicam sedem personis religionis eiusdem, predictos oblatos conferre cum aliis in libris, impositis, prestantiis, aliisque oneribus pecuniariis personalibus sive realibus exactis in terra iamdicta indebite compulerunt „ (reg. 266, f. 68').

Gennaio, 8. " Aderisce alla petizione " Bertucii Tadei, de societate Peruciorum de Florentia, quod Giottus Cianfe de Fronte, populi sancti Iacobi ultra Arnum, alias vocatus Ducius eius

1327

(sic) fuit dudum sub ipsius Ducii nomine, in anno Domini millesimo trecentesimo duodecimo, indictione decima, die quintadecima mensis decembris, per dominum Guidonem Savinam de Floriano, de Regio, tunc potestatem Florentie, in persona condempnatus et ad restitutionem trium salmarum pannorum Franciginorum, seu extimationis eorum, facienda per eum, Bindo, filio quondam Pieri Ferrucii, populi sancti Fridiani, quas de mense octobris anni predicti, una cum certis aliis in dicta condempnatione contentis, in villa de Sambuco, districtus Florentie, in strata publica arripuisse et disrobasse per violentiam dicebatur; quodque postmodum idem Giottus, vel Duccius, inde pacem habuit cum Bindo prefato. Habuit insuper insinuatio ipsa, quod idem Giottus pridem in anno Domini millesimo trecentesimo tertiodecimo, indictione iamdicta, die ultima mensis martii, per dominum Bernardum de Polenta, tunc civitatis Florentie potestatem, in ere et persona extitit condempnatus, pro eo quod idem Giottus fuerat de mensibus septembris, octobris, novembris, decembris, ianuarii et februarii anni prefati, ac etiam de ipso mense martii dicti anni, cum quondam Herrico de Lisburg, qui se pro Romanorum rege gerebat, ac etiam cum Pisanis, Aretinis et aliis inimicis et rebellibus communis Florentie et partis Guelfe in comitatu et districtu Florentie, videlicet in locis sancti Salvi, sancti Cassiani et Podii boniczi, et in pluribus aliis locis comitatus et districtus eiusdem, faciendo guerram contra comune et populum Florentinum, cum banderis elevatis, comburendo domos et capannas, interficiendo etiam homines et capiando eos, ac redimi faciendo, destruendo et comburendo etiam ecclesias et loca religiosa et ipsas disrobando, ac etiam honestas mulieres, tam nuptas, quam virgines et viduas violando et strupum (sic) seu adulterium cum ipsis per violentiam committendo et etiam rebellando et rebellari faciendo castra et fortellicias in comitatu et districta Florentie positas contra predictum commune et populum Florentinum, et insuper inhibendo, ne frumentum et alia victualia venirent ad civitatem ipsam Florentie, ut per hoc populus Florentinus fame periret, volendo etiam submictere civitatem ipsam servituti domini Herrii predicti. Supplicavit itaque nobis nominatus Bertucius, ut cum criminationes huiusmodi ab emula instigatione processerint contro Giottum, illas cancellari de libris seu actis dicte camere iubere dignemur „ (ivi f. 70').

Gennaio 9. Al vicario ed agli altri ufficiali di Firenze dà ordini in conformità della petizione di Nicola Mergulino, Grazia di Michele, Schiaccia Cipparelli, Donato di Filippo, Michele Nuccii, Nuccio di Michele, Giovanni di Matteo, Uberto "de Guinczellis", Piero Fini Melanense, Cino Richi e Giuntino Rinucci „ Pistorienses extrinseci, quod ipsi, post miserabilem casum occupationis terre predictae Pistorii, presumpse per rebelles sancte matris ecclesie, elegerunt consultius, pro ipsius ecclesie fidelitate servanda, natale solum, eorumque substantias prorsus relinquere, quam tyrannorum dominio subiacere; quodque multi alii concives eorum secuti sunt in hac parte vestigia exponentium predictorum, licet non simul et semel fuerint de terra predicta Pistorii post casum eundem egressi, set successive, pro ut se ipsis habilitavit egrediendi facultas. Cumque tam exponentes ipsi, quam alii illi sequentes eosdem, allecti nostri suavitate domini, quo, actore Deo. civitati predictae Florentie feliciter presidemus, ad protectionis nostre presidium confugere cupiant, et cum Florentinis civibus conversari, seu cum aliis de vicinis terris ac locis nostre ditioni subiectis, excellentie nostre supplicaverunt actentius, ut tam eis, quam aliis, qui nunc cum eorum familiis in dicta civitate Florentie, seu terra Prati morantur, vel ad terras easdem, seu alias sub nostro sistentes dominio deinceps accedent, inibi moraturi, quod pretextu represaliarum quarumlibet concessarum iam, seu concedendarum in antea contra Pistorienses, in guerre quacumque occasione vel causa, in personis seu rebus suis nullatenus molestantur „ (ivi, f. 82).

Gennaio, 9. Il notaio Bruno di Carmignano "exactor quatuor denariorum. per libram de mercatanciis que immictuntur et extrahuntur per portas civitatis Florentie „, con un notaio e sei "berroarii „ (ivi, fol. 78).

Gennaio, 9. Al capitano della terra o lega di Empoli, perchè non riscuota il pagamento delle "libre, imposite, prestantie „, ed altri pesi, su alcuni beni donati agli Agostiniani di detta terra, se l'offerta fu fatta "non fictiose vel calide, sed pure atque legitime „ (ivi, f. 68')

1327

Gennaio, 9. Mette sotto la sua protezione il monastero di s. Bartolomeo di Ripoli, dell'ordine di Vallorabrosa, nonchè l'abate, frate Matteo, il convento e le persone ed i beni dello stesso (ivi).

Gennaio, 10. “ Restituti sunt domino Egidio da Squavis, senescalco, quos de pecunia propria mutuavit domino duci, pro ludo facto per ipsum dominum diebus proximis, auri floreni viginti: Ligorio Verticillo, scutifero marescalco prefati domini domincis (sic) quos similiter mutuavit eidem domino pro ludo, floreni triginta; diversis instrionibus communis civitatis Florentie, pro strinis factis eisdem, auri floreni decem; Oliverio de Mari, cambellano domini, quos eidem domino duci pro ludo similiter mutuavit, auri floreni vigintiquatuor „ (reg. 262, f. 41’).

Gennaio, 10. “ Officialibus statutis super creditis et debitis olim societatis Scalorum de Florentia: Plerumque plus proficit et in executione producit quod signanter iniungitur, quam quod generaliter demandatur. Sane licet ex auctoritate mandati nostri diebus proximis vobis facti per licteras nostras certi tenoris, per quas vobis iniungitur, ut universos et singulos quos creditores fuisse et esse societatis eiusdem legitime vobis constiterit, sive sint Florentini cives, sive sint exteri, in satisfactione debita creditorum quorumlibet, eisdem ereditoribus facienda pro rata super bonis tam stabilibus quam mobilibus et rebus aliis quibuscumque mercatorum societatis eiusdem. seu nominibus creditorum in civitate predicta eiusque comitatu atque districtu sistentibus quoquomodo, ad concursum admictatis equalem per solidum et libram, sine prioritate temporis et prerogativa aliqua personarum, iuxta editum in talibus civitatis iamdictæ statutum, prout ipse lictere hec et alia plenius continent et declarant, exteros quoslibet creditores olim societatis ipsius ad concursum eundem admictere debeatis, sine aliquo speciali mandato vobis propterea exinde faciundo; nos tamen ad devote supplicationis instantiam Lotti quondam petri Magalotti et Guidonis Magalotti, de Urbeveteri, aliorumque sociorum, creditorum olim societatis ipsius, volumus et devotioni vestre mandamus expresse, quatenus supplicantes ipsos eorumque socios, super eorum creditis factis



dudum societati predictae, de quibus legitime vobis constiterit, ad concursum huiusmodi curetis admittere, super bonis mercatorum societatis predictae, ac nominibus creditorum ipsorum, per solidum quidem et libram, iuxta ipsarum nostrarum mentem et seriem licitarum, nisi quidem sit aliud rationabile quod obsistat dicto concursui, ad quem supplicantes ipsi petunt, ut predicitar, se admitti, (reg. 266, f. 69').

Gennaio, 10. Al vicario di Firenze, perchè sia fatto diritto alla petizione delle seguenti donne: “ Vanna Lotti, Bella vidua, populi sancte Marie maioris, Lucia vidua, Chiara vidua, Margaritha vidua, Chita, China, Giaca populi sancti Laurentii, Labandetta, Buona vidua, Leca vidua, Brancina de Campi, Iohanna de Campi, Fiore Nuta Mei, Lapina, Lapa, Francisca de populo sancti Nicolai, Bene Fiore de Arcetri vidua, Ricca Landi, le quali prima del suo “ felix adventus, in quelle parti erano state indebitamente tassate nella “ prestantia seu imposita, di 50 mila fiorini allora stabilita (ivi, f. 88').

Gennaio, 10. Lazarino de Lazario, di Pistoia, capitano o rettore della lega di Poggibonsi (ivi, f. 86).

Gennaio, 10. Sir Pino “ Pellariis, di s. Gemignano “ notarius, seu officialis forensis mercatorum artis Calismale civitatis Florentie, per un anno (ivi f. 69).

Gennaio, 11. “ Rectoribus, consilio et communi Vincii, per la liberazione di alcuni di Lamporecchio e Vaccareto, muniti di sue “ littere securitatis, e la restituzione delle robe tolte ad essi (ivi, f. 78).

Gennaio, 11. Ai vicarii di Firenze ed agli altri ufficiali competenti, perchè contro Provenzano di Venturello, di Spoleto, divenuto cittadino di Aquila, non si esercitino le rappresaglie decretate dai Fiorentini contro Spoleto (ivi, f. 83).

Gennaio, 12. Ventura Geraldì, di Montoli, notaio “ castri Johannis, in altura vallis Arni „ (ivi, f. 82).

Gennaio, 12. “Universis hominibus de Vaccareto salutem non aliam, quam merentur. Fidedigna insinuatione pervenit nuper ad audientie nostre notitiam, quod vos, in vestimentis ovium lupinam malitiam exercentes, concessis vobis per excellentiam nostram securitatis licteris dolose abutemini, non absque temeritate abstuta, nequaquam in consideratione ducentes, quod alteri dominorum necessario deficit qui satagit utrique servire. Et quia recenti censetur iudicii, quod fidem frangentibus fides etiam frangatur eisdem, harum serie expresse decernimus, vos fore, tamquam promisse devotionis violatores, reprobos, ab omni nostra et nostrorum devotorum gratia et securitate penitus alienos: hoc ad audientiam vestram tenore presentium deducentes, ut per vos allegari non possit imposterum vel aliquid indecentie vocari in principe amplectente virtutes quod hoc vobis non extiterit intimatum, sic igitur declaramus et volumus per fideles et devotos nostros post tertium diem receptionis presentium, de quo fidem dabimus portitori (sic), impune offendi in personis et rebus, tamquam rebelles et hostes per nostram excellentiam ex tunc in antea totaliter diffidatos „ (ivi, f. 69’).

Gennaio, 13. Matteo di Giovanni Bellobuoni, di Pistoia, notaio della lega di Ponturino (ivi, f. 95).

Gennaio, 13. Ai vicarii ed ai comuni di Genova e Portovenere, per le restituzione di alquanto grano ed attrezzi navali, catturati su una galea ed un “ vassollectus „ Pisani (ivi, f. 78’).

Gennaio, 13. Giacomo “ domini Gherardi de Ciaccionibus „ di s. Miniato, castellano della rocca di s. Croce (ivi. f. 78’).

Gennaio, 14. Al vicario di Firenze, perchè faccia giustizia alla petizione “ Petre vocate Monne, quondam Mutii Seraccini de Milotis, de Certaldo, relicte, quod idem quondam vir eius et Brachoneria, frater eius, ac Chinus, quondam domini Hugolini, de Milotis eisdem, dudum confessi fuerunt se recepissee et habuisse libras flo-

renorum parvorum quingentas, pro dote mulieris ipsius, quas ei restituere, ubi casus restitutionis illarum fieret, se et quemlibet eorum in solidum legitime obligaverunt. Mortuis vero tam predicto marito, quam ipsis fideiussoribus, atque per hoc restitutioni dictarum dotium legitime loco facto, Johannes et Thomas, fratres, filii dicti quondam Brachonerii et Chinus, filius Chini predicti, malitiose agentes, ne mulier ipsa super dicta dotali pecunia contra eos experiri valeat iura sua, se predictorum patrum suorum fore infician- tur heredes, et bona ad eos spectantia ex successione paterna, pro dicta data (sic) ut premittitur, obligata, locari per personas extra- neas faciunt et defendi, ut per hoc eadem vidua, ob difficultatem litis et expensarum dispendia, desinat prosequi iura sua „ (ivi, f. 95').

Gennaio, 14. Al vicario di Firenze, perchè faccia giustizia alla petizione di “ Parigius condam Guidi de Giogolis, populi sancti Petri in Gattolino, de suburbio Florentino: quod dudum Catherina, condam Michaelis Sangallini, de populo sancte Felicitatis, cum consensu mondoaldi sui, locavit atque concessit eidem Parigio ad laborandum ad fictura quodam podere suum, cum domo, curti, area, furno et porcili, situm in populo sancti Sepulcri, usque ad tres annos inchoatos a kalendis mensis novembris proximo preteriti, cum eo pacto, videlicet quod Catherina predicta eidem Parigio infra terminum ipsum trium annorum non deberet ab eiusdem poderii laborerio amovere, nec illud alteri locare, nec contra ipsum Parigium contentionem inde movere. Verum cum ipse [Parigius] postmodum in carceribus civitatis Florentie detentus esset, prefata locatrix furiose mota, ad poderium ipsum accessit et abinde repulit uxorem et filios conductoris eiusdem, qui ante carceralem suam detentionem dictum poderium exolverat per quatuor menses et ultra, illudque seruerat de semine proprio, aliaque oportuna in eodem podere fecerat, de quibus prefata locatrix nulla satisfactione impensa conductori iamdicto, poderium ipsum locavit indebite Cheli condam Berti, populi sancti Sepulcri de Monticellis, et Vanne, filie Pucci „ (ivi, f. 96).

Gennaio, 16. “ Soluti nunt Riccomanno et Baruczo, de sancto Miniato, deferentibus nova (sic) domino duci de dominio dicte terre sancti Miniati. concesso noviter per universitatem ipsius prefato

1327

domino duci, auri floreni sex; Chino de Teramo, deferenti domino duci banderiam unam inimicorum, captam et habitam per Franciscum de Maneryo in Valle Arni, auri florenus unus (reg. 262. f. 41').

Gennaio, 16. Tano Carissimi, camerario o ricevitore dei proventi delle "prestantie", o gabelle (reg. 266, f. 86').

Gennaio, 17. Il notaio Michele Boschi destinato "ad scribendum pecuniam proventuram ex prestantis, impositis et cabellis notario Meo de Monte sancti Savini ad recolligendum et exigendum commissis", (ivi, f. 102).

Gennaio, 16. Nicola Leonardo, di s. Miniato "notarius lige Certaldi", (ivi, f. 97).

Gennaio, 17. Al vicario di Firenze, perchè faccia giustizia alla petizione di "Denda, filia quondam Duccii, quod licet dotes quondam Contesse, matris sue, que in bonis stabilibus ponuntur consistere, ad eam de iure pertineant ex successione materna, fueritque alias data seu assignata tenuta certorum bonorum, que fuerunt quondam Duccii, patris sui, operante tamen potentia et malitia heredum dicti Duccii patris eius. assequi seu retinere possessionem bonorum ipsorum non potuit, licet inde diutius litigavit", (ivi, f. 96').

Gennaio, 17. Commendatizia a tutti gli amici e fedeli della chiesa, del padre e suoi, perchè si avvalgano dei servizi di Federico Creusph. Mercovaldo di Castronuovo, Corrado Tinchespul, Enrico di Cremona, Federico Spaingher e Chacher, di Cremona "Theotonici, qui cum eorum banderiis in nostris et comunis Florentie serviciis huc usque moram trahentes, laudabiliter, legaliter et fideliter se gesserunt, discedunt hinc de nostro beneplacito et licentia speciali, ad servicia aliorum amicorum, devotorum et fidelium profecturi", (ivi, f. 96).

Gennaio, 17. Accoglie la petizione delle "religiose mulieres abbatisse seu ministre ac sorores de penitentia tertii ordinis beati

Francisci de civitate Florentie, quod licet ipse apostolice sedis indultu ad secularia fora trahi non debeant, nec gravari in prestationibus onerum, que laycis imponuntur „ nondimeno i publici ufficiali esigono “ frequenter ab eis iuramenta „ e le costringono a contribuire “ cum Florentinis aliis in impositis atque prestantiis „ (ivi, f. 101’).

Gennaio, 19. Al comune di Pisa, perchè faccia giustizia sul seguente fatto, su cui ha presentata istanza Angelino Nigro, di Genova: “ quod dum pridem quidam eius socius. Petrus de Fracta nomine, cum quodam ligno exponentis ipsius, in quo erant res seu merces eius, valoris octomilium florenorum auri, rediens de partibus Romanie ad portum Faresii prope Plumbinum applicuisse, ibique sub pace ac securitate vestra maneret, subscripti districtuales vestri (Licius de Friscobaldo, de Plumbino, Symeon de Arlotto, de Plumbino, Chele de Puncio Pisano, de Castello, Framischinus Corsi, de Castello, Todeiellus dictus Ricius de Ielba (sic), Ferantinus de Mesoconte, de Plumbino, Nerucius de Mesoconte, de Plumbino, Charpita de Plumbino, Bundus de Barba) cum lignis et barcis eorum armatis exponentem ipsum hostili more in eodem ligno fuerunt aggressi eumque ceperunt ausibus violentis, dictaque mercimonia more piratico abstulerunt. nec minus eum vestimenta propria exuerunt „ (ivi, f. 88).

Gennaio, 20. Al giudice Gottofredo di Narni, perchè faccia diritto alla petizione “ Philippi filii Caytani Marini, de Florentia, quod licet ipse iam annis novem elapsis a dicto patre suo emancipatus fuerit, vos tamen, habentes ex commissione nostra recolligere ac exigere residuum sexaginta milium florenorum auri, impositorum pridem in civitate Florentie, Philippum eundem sic emancipatum et a patria potestate solutum, pro bonis dicti patris sui, que ipse non possidet, solvere ratam contingentem inde suum genitorem prefatum intentis (sic) compellere, ipsum fecistis propterea in carceribus detineri „ (ivi, f. 88).

Gennaio, 20. Al comune di Pisa: “ in conventionibus habitis inter reverendum dominum patrem nostrum, vos aliaque communia Tuscie, fidelia sancte Romane matris ecclesie, cavetur,



1327

quod de preteritis dampnis datis usque ad tempus initarum conventionum, represalie hinc inde concedi non debeant „ domanda perciò che cessino le rappresaglie ordinate da Pisa contro Siena (ivi, f. 97).

Gennaio, 21. Giovanni Cuzzarello “ capitaneus ad custodiam terre Caprarie „ (ivi, f. 87).

Gennaio, 21. Affida al comune di Castelfranco “ vallis Arni superioris „ la custodia del castello di Lanciolina (ivi, f. 88’).

Gennaio, 22. Bartolo “ Chierimontorii „ Gerardo “ Aldigerii „ Michele di Gianni Cristiano, Lapo Guiducci, Giacomo “ de Robatta „ e Francesco di Giovanni. di Magliano, notai della “ camera „ del comune di Firenze (ivi, fol. 84’).

Gennaio, 22. Affida a Sacco di Perugia “ officialis mercantie „ di Firenze, la cognizione della causa “ quam Albertinus, filius et heres legitimus quondam Armonini de Arloctis, de Parma, movere ad presens intendit contra Lapum Nicoli et socios, de societate Paczorum, de Florentia, et quoscumque alios, filios, nepotes, consanguineos et homines dicti quondam Lapi et sociorum, super florenis auri octingentis uno, depositis dudum per Duccium, quondam patrem suum, penes societatem Paczorum predictam, dum adhuc vigeat mercantia societatis eiusdem, restituendis Armonino prefato, seu eius heredibus, per societatem ipsam ad omnem requisitionem eorum, pro ut inde patere clarius ponitur per certa scripta et cautelas inde confecta ad opus deponentis eiusdem „ (ivi, f. 93’).

Gennaio, 22. Francesco di Guccio, da s. Gemignano “ notarius et officialis communis et lige Burgi sancti Laurentii de Mugello et sancti Cresci de Valcana „ per tre mesi, con lo stipendio di libre quindici di fiorini piccoli al mese, per lui e due “ famuli „ o “ berroarii „ (ivi, f. 98).

1327

Gennaio, 23. Ordina agli “ *officiales statuti super creditis olim societatis Scalorum* „ che le disposizioni concernenti tutti i creditori della disciolta società siano applicate anche a favore di Alessio, monaco del monastero di s. Andrea, di Avignone, Raimondo Durante, di Nizza, Francesco di Pietro, di Avignone, Berengario di Villanova, priore di Montebaseno e Martino Anfosi “ *de Yspana, scolares Bononie studentes* „ (ivi, f. 97’).

Gennaio, 23. Cello Lapi “ *populi sancti Nicolai* „ e Paolo Tani “ *populi sancti Ranusii* „ *nunzii* presso il giudice Nicola “ *de Balneo*, *regius appellationum iudex in civitate Florentie* „ (ivi, f. 104’).

Gennaio, 25. Le terre di Burgiano, Montemagno, Lamporecchio e Vaccareto, del contado di Pistoia, dopo aver domandato ed ottenuta la protezione del duca di Calabria, aderiscono ai nemici. Il duca perciò bandisce dal territorio del suo dominio quei naturali e li dichiara esposti ad essere impunemente perseguitati (ivi, f. 97’).

Gennaio, 25. A Gasso “ *de Dinisiaco* „ maresciallo del regno e ad agli altri ufficiali nelle parti di Val d’Arno, al vicario di Firenze ed agli altri ufficiali del distretto, ed a Ruggiero di Marraffia, capitano dei castelli di Vitolino e Castre, perchè siano trattati come nemici gli abitanti di Burgiano, Montemagno, Lamporecchio e Vaccareto, del contado di Pistoia, i quali, dopo avere implorata ed ottenuta la protezione del duca “ *publicis adheserunt hostibus et ad errores pristinos redeuntes, conantur pro viribus in offensionem fidelium ecclesie, regiorum pariter et nostrorum* „ (ivi, f. 97’).

Gennaio, 26. Enrico Fiorentino, castellano di Lori (ivi, f. 85’).

Gennaio, 27. “ *Soluti sunt Mathiolo de Roma, cursori Bertholdi de filiis Ursi. de urbe, deferenti nova domino duci de castro Ma-*

rani, partium Lombardie, capto noviter per dominum legatum illarum partium et reducto ad dominium sancte Romane matris ecclesie, auri floreni quatuor; liberatus est in manibus domini ducis pro ludo, per manus Perrini de Stella, cambellani et familiaris sui, auri florenus unus „ (reg. 262, f. 42').

Gennaio, 28. “ Pro bono communi terre Signe, propter hostiles incursus exhabitate quodammodo atque distructe, rehabitationem ac reintegrationem et reformationem in melius affectantes „ concede agli abitanti di detta terra ed a quelli che ritornassero ad abitarvi fra un mese, una *prescrizione o dilazione moratoria* di quattro anni al pagamento di ogni debito e l'esenzione, per la stessa durata, da tutte le “ prestantie, factiones atque libre imposite „ e dalla “ prestatio vectigalis cabelle salis, que pro communi Florentie in terra Signe exigì consuevit „ eccettuate le tasse destinate a sostenere le spese militari (reg. 266, f. 138').

Gennaio, 28. “ Masino siri Rolandi de Lizano: De verbis, super quibus contulisti nobiscum, admodum contentamur, volentes ut circa votivam executionem et perfectionem illorum sollicitum, curiosum te preberis et actentum. Nos enim promictimus, quod si negotium, Deo duce, ad optatum finem perveniat, tibi aliisque participantibus tecum in illo, felix status iuxta exigentiam facti cum honore succedet; illis maxime, eorumque sequacibus, a quorum parte verba sunt mota, quando vero rem certam deferes, certum quid similiter a nostra excellentia reportabis „ (ivi, f. 84).

Gennaio, 28. Ordo traditus super estimo comitatus et districtus Florentie et super estimo nobilium dicti comitatus faciendo de novo per duodecim viros ad hoc positos per dominum ducem.

Provisum est quod extimus de novo fiat et fieri debeat in comitatu et districtu Florentie modo et forma infrascriptis, scilicet quod per illustrem principem ac dominum, dominum Carolum, Ierusalem et Sicilie primogenitum (sic) ducem Calabrie, eligantur viginti quatuor boni et discreti viri populares ac duodecim notarii, fama et legalitate preclari, de civitate Florentie, quorum viginti quatuor virorum qua-

tuor in quolibet sextu comitatus et districtus predicti deputentur et mictantur in ipsum sextum cum duobus ex dictis notariis et cum quatuor berrovariis domini vicarii ducalis in florentino regimine, vel executoris ordinamentorum iustitie, ac duobus nunciis eligendis per ipsos quatuor viros ad infrascripta facienda et executioni mandanda, cum salario de pecunia trium florenorum, per camerarios camere communis ipsius, vel de pecunia comitativorum et districtualium Florentie, per ipsos comitativos et districtuales solvendo eisdem viris, notariis et berrovariis, et nunc in ea quantitate et quantitatibus et quando et prout et secundum quod statutum et ordinatum fuerit per dominum ducem premissum: quorum quatuor virorum deputandorum et mictendorum, ut dictum est, in unum sextum, duo cum uno ex dictis duobus notariis et duobus ex prefatis berrovariis et uno ex iamdictis nunciis vadant ad aliquas contratas et partes ipsius sextus, et alii duo simili modo ad reliquas contratas et partes eiusdem sextus, prout ipsi quatuor inter se ordinaverint, dum modo non vadant ad partes vel contratas pro infrascriptis faciendis, in quibus ipsi duo, vel alter eorum aut notarius qui cum eis iverit habeat posse vel bona. Qui duo viri in quolibet populo contratarum et partium ad quas iverint, habita relatione hominum ipsius populi, diligenter et secrete inquirent et examinent de valore cuiuslibet dictorum hominum, in terris, domibus et mobilibus, lucris personarum et quibuscumque proventibus et redditibus etiam ex laboreriis terrarum tam suarum quam aliorum, et ipsis laboreriis et de familiis et expensis et debitis, tam ab eis, quam aliis, et de ipso populo et etiam de populo et populis magis vicinis ac propinquis ipsi populo, qui sint de melioribus et magis discretis viris populi vel populorum, de quo vel quibus habuerint Ad quas inquisitiones et examinationes faciendum, non habeant in aliquo populo ultra quam unum de una progenie per lineam masculinam, exigendo a quolibet de predictis sacramentum de dicendo verum de hiis de quibus interrogati fuerint per eos, remotis odio, amore, timore, precibus et qualibet humana gratia, salvo quod ab aliquo de valore bonis et facultatibus suis iuramentum non exigant, et dictam inquisitionem ac examinationem faciant de qualibet persona secrete. saltem per quinque homines, videlicet tres de populo, de quo fuerit ille, de quo tunc inquisiverint, et duos de alio vel aliis populis propinquioribus ipsi populo; et exa-

minationes et inquisitiones prefate, ac alia circa eas et pro eis et eorum occasione occurrentia, scribant seriatim per notarium qui cum ipsis duobus viris fuerit deputatus, qui notarius cartas pro huiusmodi scripturis oportunis habeant a comuni Florentie. Quibus examinationibus factis per singulos quatuor de uno sexto, ut dictum est, ipsi quatuor qui primo perfecerint referant huiusmodi examinationes et inquisitiones sex viris eligendis per dominum ducem prefatum, de melioribus, legalioribus et magis expertis popularibus civitatis Florentie, uno scilicet pro quolibet sextu, qui habeant unum notarium civem Florentinum in scribam eorum, per ipsum dominum ducem eligendum, qui etiam habeat cartas necessarias scribatui eius a commune premissis. Qui sex viri, una cum dictis quatuor, allibrent comitativos et districtuales Florentie ac nobiles comitatus, scilicet quemlibet pro tertia parte trium mediocrium summarum ex premissis quinque summis, maiori et minori reiectis, allibrando quemlibet comitativum et districtualem Florentinum non laborantem terram propriis manibus in quinquagesima parte extimationis terrarum et mobilis sui, et in centesima parte extimationis domorum suarum non deputatarum terris laboratoriis, si vero laboraverit huiusmodi comitativus et districtualis terras, in quadragesima parte extimationis terrarum suarum et in quinquagesima parte extimationis mobilis sui et in centesima parte extimationis domorum suarum non deputatarum terris laboratoriis; et in minori et maiori quantitate allibrare possint ipsi sex cum dictis quatuor viris, habita consideratione ad familias et expensas et lucra et ad alia que convenire viderint in premissis et maxime ad eos qui habent terras suas vel alia bona et de alienis laborant et de ipsis magnum redditum et proventum recipiunt; nec non allibrent eos qui terras, domos vel mobile non habuerint in ea quantitate qua congruenter noverint, habita consideratione ad predicta omnia, ut dictum est supra, non tamen in maiori quantitate librarum quindecim et in minori solidorum viginti, nisi esset mulier vel familia cum qua mulier, vel in qua familia non sit vir, quam possint allibrare in decem solidis. vel abinde supra, prout congruenter noverint; personam tamen que non habeat terram, domum vel mobile et mendicet in nulla quantitate allibrent; et sic in quolibet sextu cum dictis quatuor viris ipsius sextus fiat allibratio hominum et personarum talis sextus per sex viros predictos, qui sex viri cum



dicto notario debeant reclusi stare apud aliquem religiosum locum, vel alium in civitate Florentie, prout placuerit domino duci predicto, usque ad perfectionem allibrationum hominum et personarum in quolibet sextu, ut dictum est, fiendam, expensis communis Florentie, solvendis per camerarium camere dicti communis in ea quantitate et prout et sicut dominus dux sepefatus decreverit.

Item quod dictus extimus comitatus et districtus Florentie sit ad minus in quantitate ducentarum viginti quinque milium librarum, et si summa dicti extimi, secundum suprascriptum modum fiendi, non ascenderet dictam quantitatem, augeatur ipsa quantitas usque ad dictam summam per solidum et libram. Si vero dictam quantitatem transcenderet, remaneat extimus in ipsa quantitate maiori, non includendo in dicta summa libras ducentas viginti sex, summam contingentem pro extimo nobiles comitatus.

Item quod nulla persona possit se tueri a dicto extimo vel allibratione vel solutione pro ipso extimo, seu secundum ipsum extimum vel allibrationem imponendam vel indicendam, huiusmodi extimo durante, pretexto vel causa alicuius privilegii, immunitatis vel pacti, nisi de bonis et pro bonis que habebat tempore concessionis privilegii, immunitatis vel pacti prefati, pro quibus allibrari non debeat.

Item quod omnes et singuli comitativi et districtuales Florentie allibrari debeant, ut supra dictum est, licet hodie non subveniant faccationes (sic) communis Florentie vel licet dicantur vel sint fideles aut accommandati alicuius persone. Et si aliquod commune, plebatum vel populum audiri non poterit per suprascriptos vigintiquatuor viros ad inquisitiones et examinationes faciendas de valore bonis et facultatibus hominum talis communis, plebatus vel populi, occasione guerre vel alia quavis ratione vel causa, tunc intelligantur extimati et allibrati homines et persone talium plebatuum, communium et populorum, et ipsa communia, plebatus et populi in ea quantitate et qualitate, qua et quibus presentialiter reperiuntur in registro communis Florentie et extimo nunc vigente in comitatu et districtu Florentie, et si in extimo nunc vigente non reperirentur, intelligantur esse allibrati et sint et scribantur in presenti novo extimo in ea quantitate et qualitate, in qua et quibus in proximo preterito extimo sunt et reperiuntur allibrati, maxime tamen si eis videbitur de valore et bonis et facultatibus hominum et persona-

rum dictorum plebatuum, communium et populorum inquirere ac examinare, ut de aliis dictum est, in eo populo et populis et locis et ab hiis personis, quibus eis videbitur vel expedire cognoverint: quibus inquisitionibus et examinationibus factis, allibrentur tales homines et persone per supradictos sex viros cum quatuor viris sextus, qui fuerint ad inquisitiones et examinationes prefatas eo modo quo supra dicitur de aliis, habita semper consideratione in omnibus, ut supra dictum est in aliis.

Item quod suprascripti berroarii et nuccii (sic) possint, teneantur et debeant facere omnes et singulas requisitiones et mandata hominibus et personis contratarum et partium sextus, in quibus singuli duo viri ex suprascriptis vigintiquatuor viris iverint pro examinationibus et inquisitionibus faciendis, et alia omnia, que circa officium ipsorum duorum virorum eisdem duobus viris visa fuerint expedire, quas et que, et prout et quando voluerint ipsi duo viri cum quibus iverint vel fuerint ipsi berroarii et nuncii.

Item quod singuli duo viri ex suprascriptis vigintiquatuor viris possint, eisque liceat omnes et singulos homines et personas partium et contratarum, in quibus iverint vel fuerint pro examinationibus et inquisitionibus premissis faciendis, non obtemperantes eisdem in premissis vel infrascriptis, seu eorum occasione, vel veritatem celantes, seu fraudem vel dolum commictentes in premissis, vel infrascriptis, vel aliquo eorum, condemnari communi Florentie ipsorum arbitrio usque in quantitate librarum decem pro quolibet et qualibet vice, inspecta persone et negotii qualitate, procedendo in hiis breviter et summarie et de facto, pro ut eis videbitur et ad expeditionem negotii viderint convenire: que condemnationes per dominum ducalem vicarium exigantur ab huiusmodi condemnatis per capturam personarum et quocumque alio modo qui eidem placuerit, ita quod pecunia debita communi predicto ex ipsis condemnationibus deveniat ad communem prefatum; ac etiam possint eos pignori facere pro huiusmodi condemnationibus et pignora extrahi de populo et capi et in fortiam communis Florentie perducere facere, donec tamen condemnatio et pecunia percipienda ex ipsis deveniant ad camerarium camere dicti communis pro ipso communi.

Item quod omnes et singule persone habitantes in comitatu et districtu Florentie reducantur in scriptis in eo (sic) vel

populo et quod de mense novembris proximo preteriti habitabant, scilicet per syndicum vel rectorem et massarium talis communis vel populi, qui non reducant unam familiam in plures familias, nec plures familias vel personas in unam familiam, et intelligatur quo ad predicta una et eadem familia vir et uxor, pater et filii et filie, et mater et filii et filie, frater et frater, soror et soror, frater et soror carnales, avus et nepos et neptis ex filio, ava et nepos et neptis ex filio vel filia, et patruus et nepos et neptis, qui communiter et indivisim ad unum panem et vinum et unum ignem et mensam <sup>1)</sup>).

De dicto mense novembris dixerint, faciendo huiusmodi relationem, in hunc modum, scilicet talis, filius talis, cum tot filiis, filiabus, nepotibus, neptibus, fratribus et sororibus, si quos vel si quas habuerit, non sub nomine videlicet laboratorio, colonus vel inquilinus talis ecclesie vel conventus vel persone singularis, aut talium terrarum vel bonorum, non reducendo in huiusmodi communi vel populo aliquem vel aliquos originarios cives Florentie, qui habitaverint in civitate Florentie cum suis familiis a decem annis proxime lapsis citra, vel alios qui secundum ordinem traditum pro extimo faciendo in civitate Florentie reduci debeant pro allibrando in ipsa civitate. Et si qui ex comitativis et districtualibus occasione guerre fugerint vel se absentaverint a terris vel possessionibus, vel vadant ad laborandum terras suas, ad partes de quibus disceserint vel fugerint, reducantur in eo communi vel populo de quo fugerint vel se absentaverint, non obstante quod in alio communi vel populo

(sic) Et teneantur dicti syndici, rectores et massarii reductores facere relationes, prout contra superius, vinculo iuramenti et sub pena librarum decem florenorum parvorum, cuilibet dictorum reductorum pro unaquaque persona quam obmiserint reducere, vel alias reduxerint, quam supra sit expressum, auferenda. Et dictam reductionem faciant infra terminum banni seu precepti mictendi seu fiendi eisdem syndicis, rectoribus et massariis ex parte domini ducalis vicarii, sub pena librarum xxv florenorum parvorum pro quolibet dictorum syndicorum, rectorum et

<sup>1)</sup> In piede della pagina leggesi: “ Deficit hic aliquid et alibi est in sequenti quaterno pro isto estimo „. E prosegue il testo alla prima pagina del seguente *quaternus*, segnato col n. xv.

massariorum contrafacientium vel predicta non servantium imponenda et ab eis exigenda pro communi Florentie. Et tradant relationes ipsas duobus viris mictendis ad inquisitionem faciendam in suo communi vel populo. Quicumque vero de comitatu vel districtu Florentie, qui reduci debeat in comitatu vel districtu prefato, iuxta ordinem prelibatum, reductus non fuerit per relatores premissos et se reduci non fecerit in dictis relationibus, non habeat aliquod officium in civitate vel comitatu Florentie, nec audiatur in aliqua causa civili et capi et detineri valeat personaliter pro debito quolibet anni tempore, non obstantibus feriis aliquibus, etiam in domo et habitatione domus, quousque duraverit extimus antedictus et etiam condempnetur in libris xxv florenorum parvorum per duos viros inquisitores in ipso pro communi vel populo.

Item quod nobiles comitatus Florentie debeant in scriptis reduci per syndicos vel rectores et massarios communis vel populi, in quo de mense novembris proximi preteriti habitabant, separatim ab aliis hominibus et personis ipsius populi et communis, in ipso communi vel populo, et de valore bonorum ipsorum et facultatibus et aliis de quibus supra dictum est, fieri debeat inquisitio et allibratio pro ut supra de comitativis terram propriis manibus non laborantibus in omnibus et per omnia continetur, consideratione in omnibus de eis habita, ut supra de dictis comitativis latius est expressum, et qui non fuerit reductus et se reduci non fecerit, uti dictum est, subiaceat gravaminibus et penis supra in proximo precedenti capitulo contentis.

Item quod quicumque fuerit allibratus in novo extimo civitatis Florentie iuxta ordinem traditum in relationibus faciendis pro novo extimo faciendo in civitate iamdicta, possit eique liceat ab extimo et allibratione comitatus et districtus Florentie que de novo fieret in comitatu vel districtu prefato se tueri et excusare, nec pro ipso extimo vel allibratione cogi vel gravari possit vel debeat vel aliqua iniuria vel iurisdictio seu gravamen fieri eidem, aut alicui suo coniuncto vel suo laboratori vel inquilino, vel in suis bonis vel posse aliquo modo, ratione vel causa, que dici vel excogitari possit directe vel indirecte. Et si fieret allibratio vel gravamen contra predicta sit nulla ipso iure et ipsum gravamen tollatur, et commune et populus contra predicta faciens vel veniens, seu fieri vel



veniri faciens vel permictens condempnetur in libris ducentis florenorum parvorum et ad conservationem indemnitatis gravati vel iniuriati predicti, et singularis persona, et si officialis existat contra ea faciens vel veniens in libris quinquaginta florenorum parvorum et plus et minus, arbitrio domini ducalis vicarii, qualitate facti et communis et populi et persone inspecta pro qualibet vice. Et in predictis habeat dictus dominus vicarius arbitrium inquirendi et cognoscendi publice et secrete et sufficiat in predictis probatio iuris talis gravati vel iniuriati cum duobus testibus probantibus de publica fama.

Item quod quodlibet commune ac populus teneatur et debeat extimo predicto durante respondere communi Florentie et eidem solvere libras et factiones et subire oneri ipsius communis et populi, non tamen pro summa contingente nobiles ipsius populi vel communis.

Item quod si quis ex subscriptis vigintiquatuor viris mictendis in comitatu et districtu Florentie pro inquisitionibus et exanimationibus faciendis, ut supra scriptum est, vel ex suprascriptis duodecim notariis cum eis ituris, commiserit fraudem vel baracteriam in officio vel circa officium et alia eis supra commissa, puniatur et condempnetur in ea quantitate, que domino vicario ducali videbitur, arbitrio ipsius domini vicarii, et de hiis idem vicarius inquirere, cognoscere et procedere possit et teneatur clanculum et palam (sic) prout noverit convenire.

Item quod suprascripti sex viri ut supra dicitur eligendi possint cognoscere de omnibus et singulis erroribus et questionibus errorum, que orirent vel essent in dicto extimo vel occasione dicti extimi ac breviter et summarie et eos corrigere et declarare, et super hiis sententias ferre, prout viderint convenire, maxime de hiis que in dicto extimo referrentur vel allibrentur, aut relati vel allibrati reperirentur, vel essent in duobus vel pluribus communibus, populis seu locis, vel alias vel alio modo quam supra in capitulo de relatis contineatur, breviter et summarie et sine strepitu et figura iudicii et eos corrigere et declarare et super hiis sententias ferre, prout viderint convenire.

Actum in palatio populi die xxvi ianuarii [1327] presentibus testibus sire Gragniole domini Corradi, sire Bergo Baldino, Gherar-



dino Iannis et Bancho siri Bartholi per omnes predictos, exceptis Lippo, domino Ugone, Ubaldino et Bitto (ivi, f. 109', 110 e 111).

Gennaio, 29. " Soluti sunt domino Guillelmo Scillato, domino Jacobo Tomacello, de Neapoli, et Bertrandon de Baucio, accessuris noviter ad partes Provincie et comitatum Tholosanum, pro conducenda abinde certa quantitate gentis armigere solidande per eos et venture de eisdem partibus in Tusciam apud Florentiam ad servitia regia et ducalia, pro expensis eorum familiarium et animalium ipsorum mensis unius, auri floreni centum octuaginta; Alberto de Vincentia, cursori misso cum licteris domini ducis apud Pratam (sic) solidi sexdecim „ (reg. 262, f. 44).

Gennaio, 29. Al vicario di Firenze, perchè lo informi circa la petizione di Pino de Tosa e Giovanni di Bernardino dei Medici "quod dudum quidam nomine Pierus, quondam Vannis, populi sancti Felicis in Piazza, hostis humani procurante nequitia, in quodam certamine fieri per pueros solito cum pugillis, serotino tempore, percussus, ut dicitur, extitit, ex qua percussione, ut Domino placuit, deinde decessit, sicque contigisse supponitur, quod, domino Oddone de Perusio existente tunc temporis potestate civitatis Florentie, inter plures alios criminatos de percussione predicta, Inbonus olim Bernardini de Medicis, ipsius domini Pini nepos et Johannis predicti germanus, de dictu excessu culpabilis habitus fuit et propterea solito more citatus. Et cum Inbonus ipse, non ex conscientia lesa reatus, set iudicialis potius metu terroris, comparere in prefixo sibi termino non curasset, fuit propterea capitaliter condemnatus atque bannitus, secundum statuta eiusdem civitatis Florentie, pro ut hec et alia in actis camere communis civitatis ipsius ponuntur serius contineri; humili supplicatione subiuncta, ut cum prefatus Inbonus a iamdicto crimine prorsus innocens fuerit, iamque proximiores agnati dicti defuncti, de innocentia ipsa certi, cum eodem Inbono pacem habeant, quam edita circa hec statuta requiruntur, ut fertur, cancellari iubere condemnationem et banne (sic) huiusmodi „ ecc. (reg. 266, f. 85).

Gennaio, 29. Al vicario di Firenze, perchè provveda in conformità della petizione di Nicola " de Zenglie, populi santi Pantaleo-

nis „ Zenno Zotti “ populi sancti Fridiani „ Nero Bertaldi “ populi sancti Laurentii „ Giovanni Viviani “ populi sancti Michaelis: quod ipsi, nonnullique alii concives eorum, in diversis locis seu populis habitantes, in venditionibus velorum ac muliebrium aliorum monilium suas exercentes industrias, providentes inde tam propriis commodis, quam etiam alienis, sunt tamen, ut subditur, mercatores alii civitatis predictae non modici potentes et divites, hec et alia mercimonia exercentes, qui ex iniquo zelo quo impelluntur invidie, sibi subripi arbitantes quicquid ex eorum industriis pauperes ipsi lucrantur, eis circa executionem huiusmodi eorum ministerii diversa prepedia inferunt, vigore sue potentie qua pauperibus ipsis presunt „ (ivi, f. 99’).

Gennaio, 30. Destina un notaio e due “ berruarii „ presso sir Gaio e sir Francesco di Viterbo, pel servizio delle nuove gabelle (ivi, f. 101).

Gennaio, 31. Mancando il danaro, per pagare gli stipendi di una “ comitiva Theotonicorum equitum „ e di un certo numero “ peditum armigerorum „ fece chiamare alla sua presenza i priori delle arti ed il vessillifero di giustizia, per cercare il modo di procurare la somma necessaria, di tremila fiorini. Ma Donato degli Acciaiuoli, Tano Baroncelli e Gerardino di Giovanni si offrirono di mutuarla al comune, a condizione che il duca “ sub stabili verbo principis „ ne promettesse la restitutione dai primi proventi disponibili della *camera* (ivi, f. 91’).

(*continua*)

R. BEVERE

ORIGINI E SVILUPPO  
DEL  
FEUDALISMO NEL MOLISE

FINO ALLA CADUTA DELLA DOMINANZA NORMANNA.

---

Due ragioni mi hanno spinto a queste ricerche storiche su le origini e lo sviluppo dei feudi nel Molise: la mancanza nei numerosi e pregevoli studi su le nostre regioni meridionali di un lavoro che tratti *ex professo* la storia di questa regione, per cui essa vien quasi tagliata fuori della grande corrente di studi su quello che fu il principato longobardo di Benevento, e la carità del natio loco.

Riempire una lacuna quindi, e soddisfare un desiderio ch'era un dovere.

In quanta parte io sia riuscito allo scopo scientifico, e quale contributo abbia portato alla storia, giudicherà altri; al dovere verso la mia terra credo di avere ottemperato.

Il metodo seguito nell'esporre il risultato delle mie ricerche ha voluto essere, come doveva, strettamente cronologico; e così, dall'apparizione dei primi e quasi sporadici germi delle istituzioni feudali, che ho cercato di cogliere, fissandoli nello spazio e nel tempo, sotto i principi longobardi, ho seguito il loro progredire fino allo sviluppo pieno di esse sotto i Normanni. Anzi aderendo, a questo proposito, alle idee sostenute e dimostrate, da un ventennio in qua, dagli studi di Pasquale Del Giudice, del Ciccaglione e di altri, non so se mai abbia portato qualche contributo alla tesi che nelle provincie dei principati longobardi fa germogliare i fattori del feudo prima della invasione normanna.

Su la debole trama di notizie fornitemi dai cronisti e dallo studio coscenzioso dei documenti che mi è riuscito trarre dall'Archivio di Stato di Napoli, dagli Archivi di Montecassino, Cava e S. Filippo Neri di Benevento, e dai cartari conservati nella Biblioteca Nazionale di Napoli e in quella della Società di storia patria napoletana, ho cercato di ricostruire la serie dei fatti e degli uomini che si seguirono nella regione molisana dall'alba del secolo IX alla fine del regno normanno, lumeggiandola con l'esposizione delle condizioni dei tempi, e con riferimenti alla storia generale, ogni qualvolta questa e quelle hanno potuto meglio spiegare e rimpolpare lo scheletrico schema datomi dalle fonti. Però, in questi riferimenti, non ho voluto mai divagare dalla cerchia del tema propostomi, ed ho tralasciato quanto non ha con questo attinenza diretta.

## PARTE I.

### I LONGOBARDI.

#### *Origini del feudalismo nel Principato di Benevento* <sup>1)</sup>.

Distrutto, nel 774, il regno longobardo, i sovrani di Benevento, atteggiandosi a difensori dell' antica gloria nazionale, rivendicano la propria indipendenza di fronte alla conquista franca e si danno a gettare le basi d'una novella « monarchia „ <sup>2)</sup>.

Questo speciale atteggiamento deve irrigidirli dapprima, per necessità, direi, dei proprî ultimi egoismi nazionali, contro le nuove istituzioni ed i nuovi ordini sociali che nel feudalismo trovano la loro incarnazione, e che dai sovrani di Francia, sul principio tollerati, sono stati, in seguito, favoriti e ratificati. Ma il loro esclusivismo battono in breccia, ben presto, le vive, naturali e grandi forze dell'imitazione, sviluppatesi attraverso i rapporti, per quante deboli, incerti e fragili, con l'impero vicino, ed intensificate dal manifestarsi nello Stato beneventano di quelle stesse condizioni che hanno fecondato il feudalismo in Francia e nel Regno italico.

Di fronte al pericolo franco, infatti, i principi di Benevento devono rassegnarsi a scorgere la propria forza nella fedeltà degli ufficiali e dei sudditi più potenti, e a condensare gli sforzi

<sup>1)</sup> Per l'origine del feudalismo nell'Italia meridionale, cf. RINALDI, *Dei primi feudi nell'Italia meridionale*, Napoli 1886, p. 23 e segg.; DEL GIUDICE P., *Feudo*, in *Digesto italiano*, XI<sup>2</sup>, Torino, 1993, p. 126 e segg.; CICCAGLIONE, *La feudalità*, in *Enciclopedia giuridica italiana*, III<sup>1</sup>, Milano, 1898, p. 89 e segg.

<sup>2)</sup> Il termine è adoperato da ERCHEMPERTO, *Historia langobardorum beneventanorum*, M. G. H., *Scriptores rerum langobardicarum et italicarum*, saec. VI-IX, c. 12. Cf. POUPARDIN, *Les institutions politiques et administratives des Principautés lombardes de l'Italie méridionale*, Paris, 1907, p. 7.



della loro politica nel circondarsi di “ fideles „ e nell'assicurarsi i loro “ servitia „, prodigando onori e concessioni.

Subito dopo la morte di Arechi, che ha tenuto il governo con pugno di ferro, l'aristocrazia che finora ha per sè vantato il solo diritto di riconoscere l'elezione del Principe, incomincia a prendere una parte, sempre più preponderante, al governo <sup>1)</sup>; i titoli di conti, che sotto i duchi e fino al principato di Arechi sono apparsi raramente, incominciano a spesseggiare <sup>2)</sup>, mentre con le alienazioni di terre, determinate dall'impossibilità di amministrare tutti i domini pubblici, incominciano a far capolino le prime concessioni d'immunità non pure ad ecclesiastici, ma a laici <sup>3)</sup>.

Con i successori di Grimoaldo IV, il cui assassinio <sup>4)</sup> segna il triste principio di una serie di ecatombi principesche, si get-

<sup>1)</sup> Prima di dichiarare guerra ai Franchi, Grimoaldo III consulta i suoi fedeli e i capi della nobiltà che formano una specie di consiglio: “ Eya consanguinei nec non et ex meis stigmatibus, simulque meique proceres cunctisque meis fidelibus, pariter iniamus consilium, qualiter ex nostris finibus superba gens protinus evelatur „, *Chronicon Salernitanum*, M. G. H., SS., III, c. 39, p. 490. Cf. GAY, *L'Italie méridionale et l'Empire Byzantin*, Paris, 1904, p. 43.

<sup>2)</sup> GAY, *op. c.*, p. 553; POUPARDIN, *op. c.*, p. 39. Cf. pure MAYER, *Italienische Verfassungsgeschichte von der Gothenzeit bis zur Zunft Herrschaft*, Leipzig, 1909, II, pp. 289-290.

<sup>3)</sup> Grimoaldo III concede, nel giugno 789, ad un Trasulfo la terra “ de Virisano „ con la seguente formola immunitaria: “ a nullis ex nostris Iudicibus hoc est Comitibus, Gastaldeis, vel a quibuscumque gentibus habeatis aliquando aliquam requisitionem, sed perpetuis temporibus securi atque quieti valeatis possidere „. *Chronicon beneventani monasterii S. Sophiae*, ed. UGHELLI, *Italia sacra*, X, col. 466. Cf. pure la donazione di Sicone a Malone, *ibidem*, col. 459 [giugno 826]; quelle di Sicardo ad Atio, suo “ gasindius „, *ibid.*, col. 461 [ott. 832], al suo referendario Roffrid, *ibid.*, col. 468 [ott. 833], ad Autulo, *ibid.*, coll. 461, 462 [genn. 838]; e quelle di Radelchi I al suo tesoriere Totone, *ibid.*, col. 470 [ott. 840], e al gastaldo Gaidenardo, *ibid.*, col. 468 [mag. 841].

<sup>4)</sup> ERCHEMPERTI *historia*, S. r. l., c. 8, p. 237; *Gesta Episcoporum Neapolitanorum*, M. G. H., S. r. l., c. 51, p. 428.

tano, definitivamente, le basi della potenza feudale; e conti e gastaldi si circondano di vassalli e d'armi, e semplici nobili si ribellano al principe <sup>1)</sup>, il quale, ormai, non ha più il potere necessario a far rispettare la propria autorità, che viene logorandosi.

E quando, verso la metà del IX secolo, divampa la guerra di secessione, e gl'intrighi e le violenze, intensificate dalle invasioni saracene, crescono spaventosamente nel cuore della regione beneventana e della Campania, l'autorità centrale subisce l'ultimo tracollo.

Col frazionarsi dello Stato in seguito alla separazione di Salerno da Benevento e di Capua da Salerno, tutta quella folla di signori, di cui pullula il paese, favorita dal disordine generale, corre verso una vera e propria autonomia. Man mano che l'autorità centrale va esaurendosi, il potere del principe va gravitando sui conti <sup>2)</sup>.

Vero è che questi non possono essere considerati alla stessa stregua, per esempio, dei baroni francesi rispetto ai grandi vassalli dell'Impero, perchè, attraverso le carte longobarde, ci sfuggono quei legami, quelle relazioni di vassallaggio e quella scala gerarchica propri del feudalismo quando è pienamente costituito, così come era costituito in Francia, ma non è men vero che, ormai, essi hanno perduto tutto il carattere di funzionari pubblici <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Un nobile, a nome Alfano, eccita alla ribellione i suoi amici contro le fiscalità di Roffrit, ministro del principe Sicardo. *Chron. Salernitanum*, *M. G. H.*, *SS.*, *III*, c. 68 e seg.

<sup>2)</sup> Cf. il prologo del Capitolare di Adelchi II: " Ideo, communi habito eloquio, in hoc nostro Beneventano palatio cum domino Adone (sc. Aione) fratre nostro venerabili episcopo, seu cum comitibus, abbatibus, caeterisque nostris magnatibus „ *M. G. H.*, *Leges*, *IV*, p. 210.

<sup>3)</sup> Il *POUPARDIN*, *op. c.*, p. 60, dice che la feudalità dei principati longobardi è una feudalità senza vassallaggio e senza feudi, perchè si tratta di funzionari divenuti indipendenti. Cf. anche *GAY*, *op. c.*, p. 555. E però è in errore il *RINALDI*, *op. c.*, p. 24, quando crede che l'ordinamento feudale raggiunse nel principato di Bene-

Noi assistiamo, nel corso del IX e X secolo, fra l'anarchia generale, al progressivo aumento di potenza di questi elementi locali, intorno a cui i deboli si stringono per protezione, e che i principi ricolmano di largizioni per assicurarsene la fedeltà.

Dalla casa capuana, dopo che Atenolfo I, a sopire le discordie che hanno lacerata la sua famiglia, stabilisce che tutti i membri di essa siano conti, sorgono potenti case feudali <sup>1)</sup>; le carte d'immunità si fanno più frequenti, e si concedono non pure immunità negative <sup>2)</sup>, ma vere e proprie immunità giurisdizionali <sup>3)</sup>; i piccoli proprietari pongono al sicuro i loro beni all'om-

---

vento lo stesso grado di sviluppo che ebbe in Francia. Cf., a questo proposito, la recensione del BRANDILEONE all'opera del Rinaldi, in *Arch. stor. napoletano*, XII, 1887, p. 450 e segg.

1) PELLEGRINO, *Stemma Principum Langobardorum qui prodierunt ex genere Atenulfi Comitis Capuae et demum Principis Beneventi*, MURATORI, R. I. SS., II<sup>2</sup>, p. 137. Cf. DINA, *L'ultimo periodo del Principato longobardo e l'origine del dominio pontificio in Benevento*, Benevento, 1899, p. 15.

2) Cf. la donazione di Radelchi II ad Agelbardo, figlio di Rinaldo, suo fedele. *Chron. S. Sophiae*, ed. UGHELLI, It. S., X, col. 463 [lug. 881]. Nel nov. 938, Landolfo I e Atenolfo III concedono al gastaldo Teodorico ed ai suoi eredi la corte di Crifiniano, con questa formola immunitaria: "absque contradictione ullius Comitis Gastaldi, seu iudicis nostri... perpetuis temporibus... facientes exinde quodcumque volueritis „, *ibidem*, col. 471. Landolfo II, il 21 dicembre 958, concede al gastaldo Landolfo ed ai suoi eredi il territorio di "Feradano „, nella valle Caudina, con la solita formola, integrata dall'altra: "a nemine vobis aliquod contrarium inge-rente „, *ibid.*, col. 475; e, il 24 nov. 979, il Capodiferro concede ai fratelli Ausenzio e Teoderico, figli di Ansaldo, un privilegio per i loro servi: "ut sint defensi semper ab omni datione quam qualitercumque in parte Reipublicae dare debuerint et ab servitio publico „, *ibid.*, col. 473.

3) Con diploma del 5 maggio 964, i principi di Capua e di Benevento, Pandolfo I e Landolfo III investono il cugino Landolfo della città d'Isernia e di tutto il territorio ad essa pertinente: "ad avendum et possidendum et fruendum et dominandum..... semper vos heredibus vestris haveatis et possideatis et fruatis et

bra di monasteri e di chiese; i gastaldati si trasformano in comitati; le contee sono considerate come proprietà familiare ed il potere dei conti e dei gastaldi diviene ereditario <sup>1)</sup>).

Così si prepara la feudalità, e, nell'azione decisiva del nuovo scompiglio germogliato dalla morte del Capodiferro, il paese, adagiandosi agli ordini feudali, viene spezzettandosi in una moltitudine di signorie, animate come da forze centrifughe, e rette dai conti, sotto la fiacca, evanescente e nominale autorità del Principe.

Ora, se noi diamo uno sguardo allo Stato beneventano nella seconda metà del 900, vediamo che questo fiorire di signorie e questo sminuzzamento di territorio sono molto spiccati nella regione più settentrionale di esso e, precisamente, in quella che dall'enorme blocco del Matese e dalle rive del Fortore degrada, con l'Altopiano di Carovilli e il Massiccio del Sannio, verso

---

dominatis, neminem exinde in aliquo contrario ingerente „ *Archivio capitolare d' Isernia*. Cfr. CIARLANTI, *Memorie storiche del Sannio*, Isernia, 1644, III, pag. 165; UGHELLI, *op. c.*, VI, col. 393; POUPARDIN, *op. c.*, *Catalogue d' actes*, n. 112. Il 17 maggio 988, Pandolfo II e Landolfo V, principi di Benevento, concedono al conte Potone la città di Greci con le terre “ exfundate „, dipendenti dal sacro palazzo: “ ut licentiam et potestatem habeatis illam reconciare et restaurare et vestre proprietati illam habere cum omnia sua pertinentia et homines extraneos. Ibidem ad habitandum mittere et illos vestre potestati detinere, et omnia servitia publica quod in parte reipublice persolvere et facere debunt, vobis vestrisque heredibus illa omnia persolbant, atque faciant „. BORGIA, *Memorie storiche di Benevento*, Roma, 1763, II, p. 378 e seg.; cf. POUPARDIN, *op. c.*, *Catalogue d' actes*, n. 114. Il 28 febr. 1010, Pandolfo II e Landolfo V rivendicano al gastaldo Rodelgrimo diversi diritti sugli “ homines „ che siedono su le sue terre: “ Pariterque concedimus tibi ut quacumque ex ipsis hominibus vestri censiti noluerint vestrum servitium vel angarias facere, sicuti a pars nostri sacri palatii illas concessas abetis, ut in omnia illorum rebus atque mobilibus eveniat in vestra dominationem et potestatem faciendum quod volueritis „. POUPARDIN, *op. c.*, *Pièces justificatives*, XVIII, p. 159.

<sup>1)</sup> MAYER, *op. c.*, II, p. 325 e segg.

il Sangro ed il Trigno, isolata a sud-ovest dall' ampia valle del Volturno, a nord-est dall'Adriatico.

Il contatto con le provincie dell' Impero, che può irraggiare un vivace influsso attraverso l' Abbazia imperiale di S. Vincenzo al Volturno, e la lontananza dal potere centrale sono di forte incentivo al fiorire e consolidarsi delle istituzioni feudali in questo lembo di terra, che, oggi, abbraccia la provincia di Molise, e che può contare nel suo seno ben nove contee longobarde, per tacere del Monastero del Volturno, il cui abate è un vero castellano.

Isernia a) e Venafro b) nell'alta valle del Volturno, Boiano c) alle falde del Matese, Sangro d) sul fiume dello stesso nome, Pietrabbondante e) e Trivento f) alle fonti del Trigno, Larino g) su la riva destra del basso Biferno e nel cuore della Frentania, Campomarino h) alle bocche dello stesso Biferno, e Termoli i), il bellissimo promontorio che si adagia mollemente nell'Adriatico, si presentano, dalla seconda metà del 900 al principio del 1000, come centri di grossi feudi, formatisi, nel ruinare dell'affranta potestà dei principi, per loro concessione formale o per tacita acquiescenza.

a) Circondario della prov. di Campobasso.

b) Circ. d'Isernia, id.

c) Circ. id. id.

d) Castel di Sangro, circ. di Sulmona, prov. di Aquila.

e) Circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

f) Circ. e prov. id.

g) Circ. della prov. id.

h) Circ. di Larino, id.

i) Circ. id. id.



S. VINCENZO AL VOLTURNO.

703-1071.

FONDAZIONE ED INCREMENTO DEL MONASTERO.

I.

Questo famosissimo fra i monasteri benedettini dell' Italia meridionale sorge alle fonti del Volturno, all'alba del secolo VIII. Fondato dai tre nobili fratelli beneventani, Paldone, Tatone e Tasone, che ne sono i primi abati <sup>1)</sup>, e posto sotto gli auspicî non pure dei re di Pavia e dei duchi di Benevento, da cui piovono i primi beni ed i primi privilegi <sup>2)</sup>, ma della santa Sede, che gli rivendica ogni indipendenza dalle podestà episcopali e lo inizia alla vita politica <sup>3)</sup>, il monastero di s. Vincenzo ha un così rapido e straordinario rigoglio da riva-leggiare, ben presto, per ampiezza di privilegi ed estensione territoriale, con la badia di Montecassino, a cui si stringerà con rapporti di forte amicizia e con comunanza d'ideali e d'interessi <sup>4)</sup>.

Carlo Magno continua la tradizione dei sovrani longobardi. Egli non dubita quale strumento potentissimo sia quel chiostro che trovasi, scelta d'avanguardia, alle porte dell'Italia meri-

<sup>1)</sup> AUTPERTI *vita Paldonis, Tatonis et Tasonis Vulturvensium*, *M. G. H.*, *Script. rer. langob. et italicar. saec. VI-IX*, c. 6 e segg.; *Chronica Monasterii Casinensis*, *M. G. H.*, *SS.*, VII, l. I, c. 4, p. 181.

<sup>2)</sup> TROYA, *Codice diplomatico longobardo*, Napoli, 1852-1855, 649, 652, 857; HOLDER-EGGER, *Langobardische Regesten*, in *Neues Archiv.*, III, 123, 124, 221, 222, 390, 400.

<sup>3)</sup> Azzone, abate di san Vincenzo, è impegnato, fra l'ottobre e il novembre del 752, in una missione politica presso re Astolfo per conto di Stefano III. JAFFÉ, *Regesta Pontificum Romanorum*, Ed. 1851, 1166; HOLDER-EGGER, *op. c.*, n. 241.

<sup>4)</sup> *Chron. Mon. Cas.*, *M. G. H.*, *SS.*, VII, l. I, c. 4, 581; c. 35, 604; c. 53, 617; c. 60, 623; l. II, c. 4, 631.

dionale, per la propaganda e l'affermazione della supremazia franca nel superstito e ribelle principato di Benevento. E però, mentre lo ricolma di benefici e lo accoglie all'ombra della sua protezione <sup>1)</sup>, inizia quella politica di protettorato che deve servire a fortificare la sua autorità in seno stesso al monastero, dove, fin dal 781, si agita, vigile tutore dei diritti di lui, un forte nucleo di monaci francesi <sup>2)</sup>.

L'opera di patrocinio, iniziata da Carlo Magno, è continuata ed integrata dai suoi successori. Ludovico il Pio concede, a piene mani, favori e privilegi eccezionali a quel famoso abate Giosuè <sup>3)</sup>, educato alla corte carolingica, sotto gli auspici del quale fu fondata quella maestosa basilica che portava, su la fronte, la leggenda:

“ Quaeque vides hospes pendentia celsa, vel ima,  
Vir domini Josue struxit cum fratribus una „ <sup>4)</sup>.

E quando, al principio della seconda metà del IX secolo, le guerre civili e la tempesta saracena infuriano nelle provincie longobarde, è Ludovico II che risponde all'appello del pavido

<sup>1)</sup> *Monum. German. Historica, DD. Karolinorum, I, 157*; cf. BÖHMER, *Regesta imperii: Die Regesten des Kaiserreichs unter den Karolingern neu bearbeitet von E. MÜHLBACHER, I. Ed., Innsbruck, 1889, n. 275*. Tacerò degli altri diplomi di Carlo che la critica ha rigettati come falsi. Cf. BÖHMER-MÜHL., *op. c.*, 482, 483.

<sup>2)</sup> A quest'epoca, il monastero del Volturmo è lacerato dai partiti: un gruppo di monaci francesi si vendica dell'abate longobardo, Potone, accusandolo d'infedeltà a Carlo. Questi, a che ogni lotta fra elemento franco e longobardo cessi nel cuore del chiostro, raccoglie le accuse e si affretta a far giudicare l'abate fellone da papa Adriano I, il quale sopisce la controversia, rivendicando l'innocenza dell'accusato. *Codex Carolinus, M. G. H., Epistolarum, III, p. 594 e segg.*

<sup>3)</sup> BÖHMER-MÜHL., *op. c.*, 596 [giug. 816], 661 [gen. 819].

<sup>4)</sup> *Chronicon Vulturense, ed. MURATORI, R. I. SS., 1<sup>a</sup>, p. 368*. L'Ostiense ricorda questa basilica come “ pulchro satis opere „. *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. I, c. 6, p. 592*.

abate del Volturmo <sup>4)</sup>, e che, più tardi, conferma i beni posseduti dalla badia <sup>2)</sup>, o rivendica la signoria di essa sui domini dell' Abruzzo <sup>3)</sup>.

A contrabbilanciare questa politica di protezione, spiegata dai Carolingi, i principi di Benevento non esitano, dal canto loro, di mostrarsi altrettanto larghi e generosi.

Arechi II, Grimoaldo III, Grimoaldo IV e Sicardo fanno copiose largizioni <sup>4)</sup>; Radelchi I riconosce l' indipendenza della badia nel famoso trattato di divisione dell'849 <sup>5)</sup>, Adelchi II fa altre cospicue concessioni e si studia di affermare e fortificare l'autorità dell'abate sui suoi dipendenti <sup>6)</sup>.

E così la badia di san Vincenzo guadagna in prestigio, in ricchezze ed in potenza per il convergersi continuo su di essa di tutti i favori e di tutti i privilegi.

Ma la sua esuberante vitalità che ha avuta ragione, con l'oro, nell'858, d'una prima invasione di Saraceni, condotti dal “ sol-

<sup>4)</sup> ERCHEMPERTI *historia*, M. G. H., S. r. l., c. 20, p. 242; *Chronica S. Benedicti Casinensis*, M. G. H., S. r. l., c. 12, p. 414. Cf. BÖHMER-MÜH., *op. c.*, 1120.

<sup>2)</sup> BÖHMER-MÜH., *op. c.*, 1200 [11 giugno 866].

<sup>3)</sup> *Ibidem*, 1216<sup>e</sup> [sett.-nov. 871].

<sup>4)</sup> *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>3</sup>, p. 376 [758-786]; p. 393 [agosto 793]; p. 374 [apr. 810]; p. 387 [833]; cf. POUPARDIN, *op. c.*, *Catal. d'actes*, nn. 6, 10, 15, 26 e 27. V. pure il diploma di Sicardo, o messo nell'edizione muratoriana e pubblicato dallo stesso POUPARDIN, *op. cit.*, *Pièces justificatives*, n. II, con la seguente formola immunitaria: “ ita ut a nullis ex nostris iudicibus idest comitibus et castaldeis vel a quibuscumque hominibus non habeatis de predictis terris et de predicta ecclesia et servis et ancillis aliquam requisitionem, sed perpetuis temporibus possideatis „.

<sup>5)</sup> *Radelgisi et Siginulfi divisio Ducatus Beneventani*, M. G. H., LL., IV, p. 222; *Chron. Mon., Cas.*, M. G. H., SS. VII, l. I, c. 29, p. 661: “ Monasterium Beati Vincentii et Beati Benedicti extra sortem esse decreverunt.. quoniam sub tutela Dominorum imperatorum Hludovici, atque Lotharii constituta sunt „. Cf. il *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 390.

<sup>6)</sup> *Ibid.*, p. 412 [861 e 873]; cf. POUPARDIN, *op. c.*, nn. 50 e 54.

dano „ di Bari <sup>4)</sup>, viene a subire, più tardi, un fierissimo colpo per opera della colonia saracena annidata in val di Tammaro. Sono le bande della vicina Sepino <sup>a)</sup>, infatti, che, dopo aver incendiate Isernia e Boiano, nell'881, piombano, risalendo il Volturno, sul ricco monastero. Una vera battaglia s' impegna al ponte delle *marrane* su le sorgenti del fiume; i predoni uccidono 400 frati, e gli altri fanno prigionieri o disperdono fino a Capua e Benevento.

Questa distruzione segna una triste pagina negli annali della badia che, per trent'anni, è ridotta ad un “ riparo di bestie „ <sup>2)</sup>.

Ma una nuova significazione di vita più rigogliosa germoglia subito dai campi bagnati dal sangue de'frati e ricordati, anche oggi, col nome di “ campi dei martiri „. In quel periodo di calma che caratterizza la prima metà del secolo X, il monastero risorge dapprima alle porte di Capua, e poi su le stesse fonti del Volturno; dal 914 è un continuo ritorno al pristino splendore <sup>3)</sup>.

Gli abati hanno cura di raccogliere i brandelli dispersi <sup>4)</sup>, e chiamano coloni dal paese de'Marsi e dalla contea di Valva a coltivare le campagne deserte dell'alta valle del Volturno <sup>5)</sup>; dappertutto sorgono centri di popolazione, si fondano castelli e ricominciano la gara e la pioggia delle concessioni. I principi di Capua e di Benevento, Landolfo I e Atenolfo II, Landolfo

<sup>1)</sup> ERCHEMPERTI *historia*, M. G. H., S. r. l., c. 29, p. 245; *Chron. S. Bened. Cas.*, M. G. H., S. r. l., c. 18, p. 477; *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 402. Cf. GAY, *op. c.*, p. 67.

<sup>2)</sup> ERCHEMPERTI *historia*, M. G. H., S. r. l., c. 44, p. 251 e c. 48, p. 255; *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 404; *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. I, c. 35, p. 604 e seg. Cf. GAY, *op. c.*, p. 130.

<sup>3)</sup> *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 415 e seg.; *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. I, c. 53, p. 617.

<sup>4)</sup> “ (Godelpertus) coepit... monachos qui per diversa fuerant dispersi, inibi congregare et res atque possessiones ipsius monasterii iam dudum perditas recolligere „ *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. c.

<sup>5)</sup> *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, pp. 418, 422, 425.

a) Sepino, circ. e prov. di Campobasso.

II e Pandolfo I, inaugurano e promuovono il rinnovamento <sup>4)</sup>; ogni sovrano lascia alla rinascente badia un nuovo guadagno di beni e di privilegi; gl'imperatori bizantini <sup>2)</sup>, Ugo, re d'Italia e sovrano di Spoleto <sup>3)</sup>, i duchi di Napoli la vivificano e la integrano di nuove energie <sup>4)</sup>, mentre i Pontefici pongono i privilegi e le donazioni piovute su di essa sotto la sanzione delle minacce spirituali <sup>5)</sup>. Su l'esempio dei principi, i signori e i privati rivaleggiano anch'essi fra loro per sottomettere alla badia chiese, monasteri, vassalli e terre. La forza centripeta del monastero è straordinaria.

A partire dalla seconda metà del secolo X, quando le ultime schiere di Ungheri sono scomparse e il pericolo saraceno è cessato, è sempre un nuovo allargamento di confini ed una nuova attribuzione di privilegi.

Pandolfo I, ad indebolire l'aristocrazia dei conti e dei gastaldi che sorge nei suoi Stati, aliena in favore degli abati di san Vincenzo diritti regali <sup>6)</sup>; gli Ottoni concedono poteri giurisdizionali, ricevono il monastero sotto il proprio " tuitionis mun-

<sup>4)</sup> Nel nov. 914, Landolfo I e Atenolfo II concedono alla badia il diritto di ampliare i terreni occupati a Capua, e, nel luglio 916, le confermano tutti i beni posseduti in territorio di Venafro. *Ibidem*, pp. 416-417. Cf. POUPARDIN, *op. c.*, *Cat. d'ac.*, nn. 76 e 77.

<sup>2)</sup> V. il diploma di Romano I Lecapeno e di Costantino VII Porfirogenito, concesso a S. Vincenzo nel 927. *Chron. Vulturense*, *R. I. SS.*, I<sup>2</sup>, p. 427.

<sup>3)</sup> *Ibidem*, p. 427 [941].

<sup>4)</sup> Diploma di Giovanni III e Marino II del 944. *Ibidem*, p. 431.

<sup>5)</sup> Cf. la bolla di Stefano VIII [929-931], JAFFÉ, *op. c.*, 2743; PFLUGK-HARTUNG, *Iter Italicum*, Stuttgart, 1883, I, p. 182; e quella di Marino II [mar. 944], JAFFÉ, 2778.

<sup>6)</sup> Nel maggio 964, Pandolfo I e Landolfo III donano a san Vincenzo 300 misure di terra in Liburia; nel dicembre 965, confermano i beni già confermati da Ludovico II [BÖHMER-MÜH., 1200], e, nel luglio 967, concedono all'abate Paolo la facoltà d'innalzare torri e castelli su le terre del monastero. *Chron. Vulturense*, *R. I. SS.*, I<sup>2</sup>, pp. 460, 444 e 445; cf. POUPARDIN, *op. c.*, *Cat. d'ac.*, n. 114, 116, 121.



burdum „<sup>4)</sup>, lo tutelano contro coloro che insidiano le sue proprietà e le sue prerogative<sup>2)</sup>, e gli riaffermano i diritti di signoria sui monasteri<sup>3)</sup> e sui coloni che tentano sottrarsi al suo servizio<sup>4)</sup>; Enrico II, finalmente, ritorna alla rivendicazione ed alla conferma di tutte le franchigie<sup>5)</sup>.

La badia trabocca di ricchezze; ha monasteri soggetti alla sua giurisdizione sparsi qua e là; possiede terre negli Abruzzi, nel Sannio, nella Campania, nelle Puglie e nelle Calabrie, e, per l'estensione dei suoi dominî, può fare appello al patrocinio dei sovrani d'Occidente come a quello degli Augusti bizantini.

Fino al 1071, anno con cui termina la cronaca del Volturno e che segna, con l'affermazione normanna e la demolizione di tutto ciò che è longobardo, la discesa per la china rovinosa della decadenza, la badia di san Vincenzo si presenta come un centro importantissimo, in cui le forze economiche e le politiche s'intrecciano e s'integrano a vicenda, fra il lento naufragare dei principi longobardi, che perdono, l'uno dopo l'altro,

<sup>1)</sup> *Die Urkunden der deutschen Könige und Kaiser*, M. G. H., DD., I, p. 349, n. 245<sup>a</sup> [22 ag. 962]; p. 492, n. 359<sup>a</sup> [30 giug. 968], p. 547, n. 402 [22 apr. 971]; II, p. 285, n. 251 [7 luglio 981]; p. 337, n. 288<sup>a</sup> [12 nov. 983]; p. 373, n. 316 [24 ag. 983]. Cf., per i diplomi di Ottone I, BÖHMER, *Die Regesten des Kaiserreichs unter den Herrschen aus dem Sächsischen Haus, neu bearbeitet von T. von Ottenthal*, er. Lief., Innsbruck, 1893, nn. 326, 471, 529.

<sup>2)</sup> *Mon. Ger. Hist.*, DD., II, p. 295, n. 255 [9 ag. 981]; p. 303, n. 262 [10 ott. 981]; p. 308, n. 266 [5 dic. 981].

<sup>3)</sup> *Mon. Ger. Hist.*, DD., I, p. 471, n. 344 [962-968]; cf. BÖHMER-OTT., 472.

<sup>4)</sup> *Mon. Ger. Hist.*, DD., I, p. 541, n. 398 [sett. 970]; cf. BÖHMER-OTT., 525.

<sup>5)</sup> *Mon. Ger. Hist.*, DD., III, p. 594, n. 467 [1022]; cf. pure il diploma dello stesso Enrico II, con cui, il 5 gennaio 1023, egli concede a Pandolfo IV e Giovanni il principato di Capua, “exceptis abba-ciis imperialibus sancti Benedicti de Monte Casino et sancti Vincentii „ *Ibidem*, p. 617, n. 483.

i brandelli della loro sovranità, e il progressivo formarsi minaccioso della potenza feudale.

## II.

### IMMUNITÀ E GIURISDIZIONI.

Più importante, per il nostro argomento, è certamente la storia delle immunità ottenute dal monastero, perchè sono esse le prime cellule da cui sboccia l'organismo feudale.

S. Vincenzo è una delle poche signorie ecclesiastiche dell'Italia meridionale che raccoglie gran copia di privilegi, il cui progresso corre parallelo con l'incremento della potenza economica. E se dapprima, con i Carolingi, sono privilegi di governo e di disciplina, come per esempio, la libera elezione dell'Abate, o privilegi fiscali, come la esenzione da imposte e balzelli, ben presto l'abate del Volturno si circonda di attribuzioni sovrane con l'esercizio di diritti politici.

La serie dei privilegi è aperta dal duca di Benevento, Gisulfo II. Questi, nell'atto di concedere e sottomettere a san Vincenzo la chiesa di s. Maria in "locosano", stabilisce che tutti i beni di detta chiesa siano "sub iurisdictione Monasterii Sancti Vincentii", e che "illi homines qui super terram ipsius Ecclesiae ordinati fuerint ad laborandum", non siano tenuti "publicum servitium facere alicui, nisi eidem sacro loco", <sup>1)</sup>. Ad analizzare l'immunità concessa al monastero dal duca longobardo, col diritto di ripetere dagli uomini insediati sulle terre i servigi dovuti allo Stato e con la giurisdizione accordata su tutte le cose, siamo sorpresi dallo scorgervi le tracce di vere immunità giurisdizionali, senza quel carattere, direi, negativo di immunità proprie dell'epoca longobarda <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> TROYA, *op. c.*, 649; cf. HOLDER-EGGER, *op. c.*, n. 221 [742-751].

<sup>2)</sup> I duchi di Benevento hanno rivendicata costantemente la propria indipendenza di fronte ai re di Pavia: è probabile perciò che Gisulfo abbia cercato di favorire la badia del Volturno per guadagnare i favori del Pontefice, nel quale potrà trovare un

Senonchè la concessione di Gisulfo rimane l'unico esempio di questi tempi, per tacere di un altro diploma di re Astolfo, certamente falso per innegabili impronte di tempi nuovi e di mutate istituzioni <sup>1)</sup>).

Con Carlo Magno e i suoi successori San Vincenzo avanza, a grandi passi, verso immunità più ampie. Un diploma di Carlo del 787 vieta agli ufficiali dello Stato di entrare nelle proprietà del monastero per tenervi placiti, per esigervifredi o dazi, per prendervi fideiussori ed esercitare atti di giurisdizione su gli abitanti del distretto badiale: " Ut nullus iudex publicus ad causas audiendum, vel freta undique exigendum seu mansiones aut paratas faciendum vel fideiussores tollendum aut homines monasterii distringendum nec nullas redebutiones publicas requirendum ullo umquam tempore ingredere nec exactare penitus presumatur „ <sup>2)</sup>).

Ludovico il Pio, con diploma dell'11 gennaio 819, ordina che nelle quistioni patrimoniali " nullus audeat abbates... ad iurandum querere „, e stabilisce che essi, secondo l'antica consuetudine, " per Scariones... finem faciant „; rinnova, inoltre, il divieto d'ingresso nelle terre immuni ed assolve dal pagamento di qualsiasi imposta (pensum) le genti della Badia, " vel eas, quas Cortisianos vocant „ <sup>3)</sup>).

Su le orme dei sovrani d'Occidente, anche i bizantini fanno buon mercato di privilegi.

Nell'agosto 892, Giorgio, patrizio e protospatario imperiale, al momento in cui si accinge a sottomettere al *Basileus* la Cam-

---

solido appoggio per le sue mire di emancipazione dal potere centrale, affermatosi con Liutprando [712-744].

<sup>1)</sup> Il TROYA, *op. cit.*, 653, lo crede interpolato. Cf. RINALDI, *op. c.*, p. 108; PERTILE, *Storia del diritto italiano*, Torino, 1895, I, 212, nota 9.

<sup>2)</sup> *Mon. Ger. Hist.*, DD. Karolinorum, I, 157; cf. BÖHMER-MÜH., *op. c.*, 275. Circa il divieto agli ufficiali di penetrare nei confini del distretto immune, puoi vedere MURATORI, *Antiquitates Italicae Medii Aevi*, V, 964.

<sup>3)</sup> *Chron. Vulturnense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 371; cf. BÖHMER-MÜH., *op. c.*, 661.

pania, ordina ai pubblici ufficiali di non esigere dazi e pedaggi dai monaci e da tutti gli abitanti sudditi del monastero: “ Et nullam dationem, aut tributum, sive portaticum, aut portunaticum, vel ripaticum a vobis praedictis Maione abbate, et Adelberto Praeposito... nec a nullo Monacho vestro, vel a servis, et omnibus subditis vobis umquam exigant „ <sup>1)</sup>).

Romano I Lecapeno, con ampio diploma del 927, condona tutte le contribuzioni dovute allo Stato, “ ut excusetur... ab omni tentatione et angaria publica „, ed ordina agli ufficiali dell'impero di non ingerirsi nelle cose della badia, signora assoluta dei beni che possiede <sup>2)</sup>).

Circondato, pertanto, da tante guarentigie, il monastero corre verso una vera e propria autonomia.

Il divieto d'ingresso non tarda a concentrare nelle mani dei funzionari abbaziali non pure la somma delle funzioni amministrative, ma l'esercizio stesso di poteri giudiziari.

Le prime tracce di un sistema giudiziario appariscono, timidamente, in quelle formole con cui gli abati obbligano i dipendenti a sottomettere le controversie al loro arbitrato <sup>3)</sup>, o in quelle convenzioni, strette fra il monastero ed i coloni, in cui questi sembrano riconoscere agli abati il diritto di catturare

<sup>1)</sup> *Chron. Vulturense, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 413.* Leone VI, impadronitosi del principato beneventano, dovè, con fine accorgimento politico, ordinare ai suoi rappresentanti di armeggiarsi, per sottomettere tutta la Longobardia, in una politica prudente e tutrice degl'interessi, dei privilegi e dei diritti delle grandi badie, in cui si concentrava la vita di gran parte del paese longobardo.

<sup>2)</sup> *Ibidem, p. 427.* Cf. pure il diploma di Giovanni III e di Marino II, duchi di Napoli, in cui, oltre alle solite raccomandazioni agli ufficiali di non penetrare nel dominio del monastero, “ sine voluntate „ dell'abate o del suo vicario, oltre al condono di angarie e servigi, accordato ai coloni ed ai servi, è contemplato il diritto d'inseguire i servi disertori su le terre del Ducato. *Ibidem, p. 431.*

<sup>3)</sup> Et non habeatis licentiam ire ad iudicium alicuius hominis, sed ad nostrum, aut inter vos „ *Ibidem, p. 425.*

e procedere a pignoramenti: “ licentiam... nos destringere et pignorare „ <sup>1)</sup>, “ ad pignorandum... personas suas „ <sup>2)</sup>.

Ma, ben presto, sorge un vero foro giudiziario in seno stesso alla badia, destinato a funzionare non solo nelle cause civili dei dipendenti tra loro, ma anche in quelle mosse da estranei, come è chiaro dalle formole con cui si vieta di trarre i dipendenti stessi davanti ad altro foro.

Ottone I, con diploma dato a Como il 22 agosto 962, permette che le controversie civili “ de rebus et familiis eiusdem Monasterii „ possano essere definite dall'avvocato “ per inquisitionem circamanentium liberorum hominum „ <sup>3)</sup>, e, con altro diploma dell'aprile 971, ordina “ ut nullus sit qui in aliquo placito tortum audeat dicere monachis iam dicti venerabilis Monasterii aut eorum advocatoribus, nam inquisitio que facta fuerit ab hominibus liberis circamanentibus super res et hereditates vel familias ipsius monasterii... firma permaneat „ <sup>4)</sup>.

Ottone II è più blando ancora, e, oltre il condono di prestazioni al fisco, la concessione di diritti regali sui fiumi, sui porti, su le strade e sui mercati, concede veri e più ampi poteri giudiziari. Con diploma, infatti, del 12 novembre 983, stabilisce “ ut nullus ex servis aut ex familia eiusdem monasterii vel eos quos cortisianos vocant, audeat inquietare aut ad puppica vel comitum placitum ducere aut iudicare neque in domibus vel casis eiusdem monasterii iudicium aut placitum tenere nisi abbas prefati cenobii aut suus missus, ante cuius conspec-

<sup>1)</sup> *Ibidem*, p. 364 [872].

<sup>2)</sup> *Ibidem*, p. 422 [945]; p. 433 [975]; p. 435 [972].

<sup>3)</sup> *Mon. Ger. Hist.*, *DD.*, I, p. 349, 245 a; cf. BÖHMER-OTT., 326. Con le stesse note è redatto un altro diploma di Ottone I dato a Staffoli il 30 giugno 968, *M. G. H.*, *DD.*, I, p. 492, 359 a, BÖHMER-OTT., 471, ed un terzo di Ottone II del 7 luglio 981, *M. G. H.*, *DD.*, II, p. 285, 251.

<sup>4)</sup> *M. G. H.*, *DD.*, I, p. 547, n. 402; cf. BÖHMER-OTT., 529. Sul potere giudiziario e su le funzioni dell'avvocato, cf. SALVIOLI, *Le giurisdizioni speciali nella storia del diritto italiano*, Modena, 1889, II, pp. 67, 71, 72, 189; DEL GIUDICE, *op. c.*, p. 125; PERTILE, *op. c.*, I, pp. 206, 207 e 215; MAYER, *op. c.*, I, p. 223 e segg.



tum omnes sui residentes sicut ante nostram presentiam legem faciant et recipiant „<sup>1)</sup>).

Il diritto di giustizia, germogliato così dai semi lanciati dalle immunità sotto le specie dapprima di una “ iustitia familiaris „<sup>2)</sup>, e scaturito poi nelle forme piene ed evolute di un vero sistema giudiziario dai diplomi degli imperatori sassoni, segna un notevole progresso della potenza e dell'autonomia del chiostro, che si circonda di un diritto patrimoniale privilegiato.

Ma v'ha di più. Il potere assorbente della badia è straordinario: essa allarga sempre la sfera dei diritti e, con la facoltà di tener tribunale sui sudditi, stende le mani sui poteri politici.

Nel luglio 967, infatti, Pandolfo I e Landolfo III, principi di Capua e di Benevento, concedono all'abate Paolo la facoltà di elevare e possedere torri e castelli, esclusa ogni ingerenza dello Stato: “ ut ubicumque... Castellum facere volueritis, potestati vestrae sint ipsum faciendum in rebus praedicti monasterii... ut nullam potestatem et dominationem ibidem habere debeant parti nostrae publicae... ita ut a nullis ex nostris comitibus, castaldeis, iudicibus vel sculdahis de ea omnia quae... concessimus, habeatis qualemcumque molestiam aut contrarietatem „<sup>3)</sup>.

Il privilegio largito dal Capodiferro segna un gran momento nella storia politica ed economica della badia, che si dà ad organizzare centri rurali in luoghi fortificati, e si circonda di castelli, in cui trovano asilo, si raggruppano e tendono a confondersi nella gran classe dei lavoratori del suolo, facendo sparire le profonde gradazioni sociali, le sparse popolazioni della campagna. E dirò che esso segna pure il punto culminante della parabola immunitaria del monastero che si afferma, ormai, come un piccolo Stato nello Stato.

<sup>1)</sup> *M. G. H., DD., II, p. 337, n. 288 a.*

<sup>2)</sup> Per la “ iustitia familiaris „, cf. SALVIOLI, *op. c., II, p. 58 e segg.*

<sup>3)</sup> *Chron. Vulturhense, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 445; cf. POUPARDIN, op. c., Cat. d'ac., n. 121.*

### III.

#### ORDINAMENTO ECONOMICO.

Attraverso le carte della cronaca del Volturno, assistiamo alla formazione di una mostruosa proprietà, su cui prospera la potenza politica ed economica del chiostro. S'impone, pertanto, lo studio dei sistemi economici, con cui questo vastissimo patrimonio è amministrato, e delle leggi, con cui i lavoratori sono costituiti sul suolo e nei loro rapporti verso la badia.

Il nucleo del dominio e il centro dell'amministrazione economica sono compresi nel gruppo delle abitazioni monastiche che si raccolgono intorno a tre chiese edificate "in eodem monasterio „ <sup>1)</sup>.

Qua e là, e in dipendenza dal centro, sorgono altre chiese con altri possedimenti <sup>2)</sup>, e intorno, "non longe ab ipso monasterio <sup>3)</sup> „, o più lungi, nella valle del Volturno <sup>4)</sup> e verso Venafro <sup>5)</sup>, ancora altre chiese, "villae „, "curtes „, "cellae „, "castella „, o estensioni di terre indicate, secondo la loro natura, col nome di "baccaritia „ <sup>6)</sup>, "olivetum „ <sup>7)</sup>, "Waldum „ <sup>8)</sup>.

Oltre a questi possessi tenuti, direi, quasi sotto la vigile ed immediata dipendenza della badia, v'è l'immensa estensione di terre, sparse qua e là, ai confini e nel cuore dell'Abruzzo <sup>9)</sup>, come sul golfo di Taranto <sup>10)</sup>.

Tutto quest'ampio dominio è affidato all'opera di coloni sulle basi di patti e di contratti diversi. Sono, in genere, conces-

<sup>1)</sup> *Chron. Vulturnense, R. I. SS., I<sup>2</sup>, pp. 352, 354, 385.*

<sup>2)</sup> *Ibidem, pp. 365, 385, 390.*

<sup>3)</sup> *Ibidem, pp. 439, 479.*

<sup>4)</sup> *Ibidem, pp. 375, 395, 436, 445, 481.*

<sup>5)</sup> *Ibidem, pp. 382, 383, 417, 423, 425.*

<sup>6)</sup> *Ibidem, p. 479.*

<sup>7)</sup> *Ibidem, p. 418.*

<sup>8)</sup> *Ibidem, p. 375.*

<sup>9)</sup> *Ibidem, p. 370.*

<sup>10)</sup> *Ibidem, p. 378.*

sioni livellarie, ma, qualche volta, appariscono anche contratti enfiteutici, determinati, per lo più, da interessi extra-agricoli <sup>4)</sup>.

Così, verso la fine del IX secolo, dopo la distruzione del monastero per mano dei Saraceni, l'abate Maione concede terre in enfiteusi per coprire mutui serviti a trarre il monastero dalla miseria <sup>2)</sup>.

E non mancano esempi di concessioni enfiteutiche intese a procurare i mezzi necessari alla restaurazione del monastero <sup>3)</sup>, o alla fondazione di chiese ed edifici <sup>4)</sup>.

La durata del contratto enfiteutico è, generalmente, di 29 anni; i canoni sono modicissimi e sono corrisposti in denaro oppure in derrate: ora si paga un soldo <sup>5)</sup>, ora un miliarese <sup>6)</sup>; questi fornisce una libbra "de siricu bonu „ <sup>7)</sup>, quegli presta delle merci "iuxto valientes trimisse unum „ <sup>8)</sup>.

Da queste concessioni, a titolo enfiteutico, si distinguono, per

<sup>4)</sup> Per ciò che costituisce la natura di queste due specie di contratti agrari, mi riferisco alle conclusioni dello SCHUPFER, *Precairie e livelli nei documenti e nelle leggi dell'alto medio evo*, in *Rivista italiana per le scienze giuridiche*, XL, 1905, p. 141 e segg., accettata, in gran parte, anche dal LIZIER, *L'economia rurale dell'età pre-normanna nell'Italia meridionale*, Palermo, 1907, p. 76 e segg. Cf. pure MAYER, *op. c.*, I, pag. 195 e segg.

<sup>2)</sup> "unde aliquam necessitatem nostri Monasterii salvare potuissimus „, *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 409 [882]; il monastero "paupertatem habet „, *ibidem*, p. 410 [882].

<sup>3)</sup> *Ibidem*, p. 421 [924], p. 475 [983], p. 485 [984], p. 486 [996], p. 491 [997], p. 492 [998], p. 488 [999].

<sup>4)</sup> *Ibidem*, p. 409 [982].

<sup>5)</sup> *Ibidem*.

<sup>6)</sup> *Ibidem*, p. 410 [882].

<sup>7)</sup> *Ibidem*, p. 491 [997], p. 488 [999].

<sup>8)</sup> *Ibidem*, p. 491 [997]. Per il valore di queste monete, cf. LIZIER, *op. c.*, p. 169 e segg.: Il soldo d'oro, originariamente moneta bizantina, pesante qualche cosa più che 4 grammi, aveva un valore intrinseco corrispondente a 15 lire italiane; ma nei principati longobardi fu coniato con peso inferiore. Il tremisse poi ed il miliarese corrispondevano, rispettivamente, alla 3<sub>a</sub> ed alla 14<sub>a</sub> parte del soldo.

il loro carattere essenzialmente agricolo, quelle livellarie, le quali costituiscono, ripeto, la forma consueta di contratto. Lo dimostrano le formole: “ censum persolverent ordine libellario „ <sup>1)</sup>, “ per convenientiam libellario nomine „ <sup>2)</sup>, per hunc scriptum libellarium „ <sup>3)</sup>, « per scripturam convenientiae libellariam „ <sup>4)</sup>. Il monastero, per la vastità dei suoi domini, si vede costretto a servirsi di forme contrattuali, le più lusinghiere e vantaggiose per i locatari. Ed invero le formole, che si leggono nelle carte della cronaca del Volturno, sono ampie, amplissime. Si fanno concessioni “ ad laborandum „ <sup>5)</sup>, “ ad *tenendum* et laborandum „ <sup>6)</sup>, “ ad laborandum, *regendum* et *gubernandum* „ <sup>7)</sup>, “ ad habendum et possidendum et *dominandum* et fruendum „ <sup>8)</sup>, “ ad *dominandum* et frugiantum „ <sup>9)</sup>; si concede la facoltà di “ libellario nomine tenere.... et frueri suae potestati „ <sup>10)</sup>, “ ad usum fruendi, lucrandi, agendi... *regendi* „ <sup>11)</sup>, “ ad usum fruendi, regendi, cultandi, *gubernandi* et laborandi » <sup>12)</sup>; si conferisce il diritto al pieno godimento dei prodotti <sup>13)</sup>, e, talvolta, perfino

<sup>1)</sup> *Chron. Vulturense, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 422 [930], p. 425 [950], p. 433 [975], p. 437 [976], p. 512.*

<sup>2)</sup> *Ibidem, p. 418 [939], p. 422 [945], p. 429 [947].*

<sup>3)</sup> *Ibidem, p. 425 [950], p. 429 [950], p. 436 [973].*

<sup>4)</sup> *Ibidem, p. 435 [972].* Queste ultime due frasi accennano pure alla “ traditio „ della carta che con la wadia, così sicura garentia contro la possibile infrazione dei patti, concorreva a perfezionare e rafforzare i rapporti livellari: “ ut liceat nobis cum praedicta chartula exinde causare.... et omnem finem facere cum omnibus, qui necesse fuerint „. *Ibidem, p. 429 [950].*

<sup>5)</sup> *Ibidem, p. 422 [930], p. 454 [978].*

<sup>6)</sup> *Ibidem, p. 434 [972].*

<sup>7)</sup> *Ibidem, p. 420.*

<sup>8)</sup> *Ibidem, p. 452 [958].*

<sup>9)</sup> *Ibidem, p. 456 [973].*

<sup>10)</sup> *Ibidem, p. 418 [939].*

<sup>11)</sup> *Ibidem, p. 473 [997].*

<sup>12)</sup> *Ibidem, p. 511.*

<sup>13)</sup> “ et cuncta frugia quae nobis Deus dederit per singulos annos nostrae sint potestati „. *Ibidem p. 429 [950].*

l'esercizio di poteri giurisdizionali <sup>1)</sup>). Altre carte assicurano ai libellari la protezione del monastero <sup>2)</sup>), o riconoscono loro il pieno diritto di abbandonare le terre, a piacimento, portando con sé casa, beni, servi ecc. <sup>3)</sup>). Su le basi, pertanto, di queste favolissime condizioni, i coloni di san Vincenzo hanno perduto ormai il loro carattere di usufruttuari, e sono diventati, per così dire, i proprietari delle terre affidate alla loro opera colonizzatrice. Senonché a compensare questi vuoti e queste perdite nei diritti padronali ed a preservare l'integrità del patrimonio badiale concorre, da parte dei concessionari, una lunga serie di obblighi.

Primo fra tutti è la condizione del dissodamento e del miglioramento del suolo <sup>4)</sup>); segue, spesso, il divieto assoluto di alienarlo, di venderlo, di permutarlo o donarlo in pegno <sup>5)</sup>); si insiste sui vincoli che legano l'uomo alla terra livellaria; si raccomanda, insistentemente, l'obbligo di risiedervi con la fami-

<sup>1)</sup> “ debeamus in supradicto Castello ordinare et destringere ibi homines „ *Ibidem*, p. 433 [975].

<sup>2)</sup> “ Et obligo me... integras supradictas terras.. defendere et antestare semper ab omnibus hominibus, ab omni parte „ *Ibidem*, p. 425 [950].

<sup>3)</sup> “ habeat licentiam exire cum animalia et omni causa sua ubi voluerit... absque omni contrarietate mea „ *ibidem*, p. 418 [939]; liceat eis... exinde bersare ipsae casae eorum, et tollere ipsa ligna de ipsae casae, et alia omnia causa suorum, et de commenditiis... et pergere cum ipsis rebus securiter ubi voluerint „ *ibidem*, p. 453 [977]; cf. p. 422 [945], p. 425 [950], p. 454 [978], p. 479 [985], p. 478 [988], p. 481 [989].

<sup>4)</sup> “ Et debeant.. laborare, et ad cultum perducere de ipsis terris „ *ibidem*, 422 [945]; “ ut debeatis illas tempore pro laborare cultare, seminare „ *ibidem*, p. 425 [950]; “ Has terras... debeatis excolere, laborare, cultare, seminare... et debeatis vineas pastinare et legibus ipsis conciare „ *ibid.*, p. 434 [972]; “ in eo tenore meliorandum et fruendum „ *ibid.*, p. 485 [984]. Cf. p. 434 [972], p. 453 [977], p. 454 [978], p. 477 [983], p. 481 [989].

<sup>5)</sup> “ nam non dispergendum, nec... in alterius potestatem ad proprietatem subtrahendam, vel transmigrandam „ *ibid.*, p. 420; “ nam non vendendi, nec donandi, nec concambiandi, nec in loco pigno



glia, con i servi, con gli animali <sup>4)</sup>, di fondarvi castelli, case, edifizî rurali <sup>2)</sup>, e si richiamano i doveri per la coltivazione e il raccolto dei cereali <sup>3)</sup>. Il livellario è tenuto, inoltre, ad un canone che va corrisposto in derrate, meno frequentemente in denaro. In questo caso, può elevarsi fino ad una certa somma <sup>4)</sup> o può essere tanto tenue da far credere che esso non si esiga che per semplice riconoscimento di dominio <sup>5)</sup>. Le responsabilità consistono in un'aliquota del prodotto <sup>6)</sup>, e sono ricevute per mezzo di "missi", i quali sono destinati a sorvegliare le operazioni del raccolto e della vendemmia <sup>7)</sup>, e che il livellario

---

ris commendandi nec... in alterius potestate ad proprietario nomine transmingrandi, vel subtrahendi „ *ibid.*, 473 [997]. Cf. p. 491 [1003], p. 511.

1) " tali tenore, ut ipsi praenominati cum uxoribus, et filiis et filiabus, et cum peculia, et alia, et omni causa sua debeant habitare, et residere in ipso Castello, quod est propinquum praedicto nostro monasterio „ *Ibid.*, p. 422 [946]. Cf. p. 425 [950], p. 435 [972], p. 436 [972], p. 462 [982], p. 477 [983].

2) " et debeant infra praefatos fines facere Castellum, ubi illi voluerint, et ibidem facere casàs et areas „ *Ibidem*, p. 434 [972]. Cf. p. 435 [972], p. 453 [977], p. 481 [989].

3) " et sic recolligere debeant annualiter, sicut alii homines recolligunt „ *Ibidem*, p. 422 [945]. Cf. p. 425 [950].

4) " quinguaginta solidi Constantino boni pesanti „ *Ibidem*, p. 488 [971].

5) " argentum denarios duodecim „ *ibidem*, p. 420; " de argento mancosos duos „ *ibidem*, p. 409.

6) " illi et sui heredes tollant sortes tres et ad Missum nostri Monasterii dare obligaverunt ipsam quartam partem „ *ibid.*, 422 [945]; " et omnem granum et ordeum, et milium per singulos annos... dividatis inter vos, et partem suprascripti Monasterii in decem partes. Vos habeatis novem partes et suprascripto detis partem decimam „ *ibid.*, p. 425 [950]. Cf. p. 452 [958], p. 434 [972], p. 436 [973], p. 456 [973], p. 437 [976], p. 462 [982], p. 477 [983], p. 479 [985], p. 478 [988], p. 474 [998], p. 516 [1059].

7) " et victualium, et vinum, seu alia frugia... dividere debeant pars ipsi iam dicti Monasterii... et ipsa parte nostra adsignent ad missum praefati nostri Monasterii „ *Ibidem*, p. 453 [977].

è tenuto ad ospitare, decorosamente, “ iuxta rationem secundum suam potentiam „ <sup>4)</sup>.

Talvolta però i censi non corrispondono all'estensione ed alla produttività delle terre, e si riducono a ben poca cosa, come, per esempio, ad un “ follicello de incenso „ <sup>2)</sup>.

I “ responsatica „ sono integrati da *prestazioni d' opere* <sup>3)</sup> e da altre tenui contribuzioni dovute in giorni determinati e, più spesso, alla vigilia della festa di san Vincenzo. Così per i maiali ingrassati nelle selve e sui pascoli del monastero è dovuto l' “ escaticum „ <sup>4)</sup>; altre volte si prestano “ quatuor Polli, et octo ligatura de Sippie siccu „ <sup>5)</sup>, “ Anguillae siccae centum, ova... paria quinquaginta „ <sup>6)</sup>, “ agnum et duae petiae de caseo „ <sup>7)</sup>, “ spallam boni porcini „ <sup>8)</sup>, “ pulli boni paria tres „ <sup>9)</sup>.

Come si vede, tutte le prestazioni sono destinate e subordinate alle esigenze innumerevoli del chiostro, e non so se è lecito ed esatto pensare ad una certa corrispondenza fra l'attività di produzione e quella di consumo, secondo le forme dell'economia curtense.

Certo, tutto l'apparato economico e fiscale creato dal monastero con le prestazioni ed i servigi agrari dei vassalli e dei sudditi, produce, in tempi in cui il diritto della forza è il supremo dei diritti e gli abitanti della campagna si vedono costretti ad impetrare il patrocinio dei potenti, il grande beneficio

<sup>4)</sup> *Ibidem*, p. 455 [980], p. 477 [983].

<sup>2)</sup> *Ibidem*, p. 429 [947].

<sup>3)</sup> “ Et si unus ex vobis voluerit habere cavallum, et nobis servire debeatis cum supradicto cavallo „ *ibidem*, p. 425 [950];

“ a quibus hominibus pactum sponsionis firmissimum accepit pro decimis, *servitiis*, et redditionibus „ *ibid.* p. 516 [1059]. Cf. p. 462 [982], p. 511.

<sup>4)</sup> *Ibidem*, p. 425 [950], p. 437 [976], p. 453 [977], p. 479 [985], p. 478 [988], p. 516 [1059].

<sup>5)</sup> *Ibidem*, p. 449 [976].

<sup>6)</sup> *Ibidem*, p. 450 [975].

<sup>7)</sup> *Ibidem*, p. 474 [998].

<sup>8)</sup> *Ibidem*, p. 516 [1059].

<sup>9)</sup> *Ibidem*, p. 477 [983].

sociale di estendere a moltissimi gli usi delle terre e di crear loro un piccolo mondo, protetto contro le mene dei grandi e le fiscalità dello Stato e dei suoi ufficiali.

#### IV.

##### POPOLAZIONE.

La popolazione che siede su le terre di san Vincenzo, sia che si raggruppi nei “vici”, nelle ville e intorno alle chiese<sup>1)</sup>, o si concentri nei “castra”,<sup>2)</sup> per sottrarsi alle violenze delle invasioni, è varia e molteplice. Sono, secondo i rapporti economici, censuari, libellari, “portionarii”,<sup>3)</sup> “curtisani”,<sup>4)</sup>; secondo i giuridici, liberi e servi; ma tutti si confondono nella gran classe dei dipendenti posti sotto l’alta giurisdizione dell’Abate e l’immediata amministrazione di funzionari patrimoniali, come avvocati, “vicedomini”, e “missi”.

Lo strato più elevato è costituito dai liberi, i quali legati al monastero da rapporti reali perchè coltivatori delle sue terre, e vincolati a queste da patti stipulati per un periodo determi-

<sup>1)</sup> “Rara in his regionibus castella habebantur, sed omnia villis et Ecclesiis plena erant”, *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 370; “Villa Trita... cum totidem hominibus in eis consistentibus servis et ancillis”, *ibid.*, p. 386 [831]. Cf. p. 397 [872]. Su la natura di questi diversi piccoli centri economici, cf. LIZIER, *op. c.*, p. 185 e segg.; MAYER, *op. c.*, II, pp. 436-440.

<sup>2)</sup> Su l’origine dei “castra”, cf. SALVIOLI, *Città e campagne prima e dopo il Mille*, Palermo, 1901, p. 50 e segg.

<sup>3)</sup> “Quomodo alii portionarii dividunt cum suos consortes”, *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 425 [950]. Cf. p. 453 [977]. Sui “portionarii”, che prendono terre “in colligio, ad responsaticum, ad lavorandum”, cf. CAPASSO, *Il “Pactum”, giurato dal duca Sergio ai Napolitani*, in *Arch. stor. nap.*, IX, 1884, p. 552.

<sup>4)</sup> *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 371 [819]. Sembra, peraltro, che la natura di questi “curtisani”, implichi pure una speciale ma non determinata e chiara posizione giuridica, nominati come sono con i servi e gli aldi od a questi contrapposti come persone libere. Cf. MAYER, *op. c.*, I, p. 173 e segg.

nato, godono il diritto di abbandonare il servizio e le terre non appena sono spirati i termini stabiliti.

Della loro condizione e dei loro rapporti con il monastero abbiamo già parlato; mi piace però osservare che la loro libertà ebbe a subire, spesso, di fronte agl'interessi economici dell'abbazia, grandi scosse e profonde limitazioni.

Sappiamo di dipendenti a cui si vieta di abbandonare il fondo "sine voluntate domni Abbatis",<sup>1)</sup> e di liberi che in diverse stipulazioni speciali o nell'atto di ricevere terre in livello e in enfiteusi, sembrano riconoscere all'Abate il diritto di cattura e di sequestro sui loro beni e su le stesse loro persone<sup>2)</sup>.

Accanto ai liberi si muovono e vivono altre categorie di persone semilibere. Sono gli "excusati", gli "offerti",<sup>3)</sup> i rac-

<sup>1)</sup> *Chron. Vulturense, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 422 [945], p. 436 [973].*

<sup>2)</sup> "Concedimus personas nostras in servitio, et defensione de Monasterio S. Vincentii... obedientes esse debeamus... et in eorum defensione permanere debeamus salva libertate nostra... habeant licentiam nos destringere et pignorare", *ibidem*, p. 364 [782]; "ad pignorandum, si necesse fuerit, nominative, boves, baccas, porcos, et alias res suas usque ad legem insimul, et personas suas, ut licentiam... habeamus comprehendi eos in via", *ibidem*, p. 422 [946]; cf. p. 433 [975], p. 435 [975], e vedi pure il diploma di Carlo Magno che rivendica al monastero la signoria su gli uomini di villa "Trite", ai confini di Valva: "prefatos homines de memorata villa Trite, sicut ab antiquo tempore illorum origo ad servitium reddendum debiti fuerunt, ita et deinceps remota de medio omni libertate legitimum servitium et obsequium perpetualiter omni tempore per nostrum donationis preceptum ut perficiant, iubeamus", *M. G. H., DD. Karol., I, n. 159. Cf. BÖHMER-MÜLL., op. c., 282.*

<sup>3)</sup> Carlo Magno conferma, nel 787, al monastero "etiam excusatos vel offertos, qui in prefatis monasteriis legitime iam subiecti sunt vel qui devote offerre se cum suis rebus voluerint", *M. G. H., DD. Karol., I, 157*. Gli "excusati", secondo il BESTA, *Il Diritto consuetudinario di Bari e la sua genesi, in Rivista italiana per le scienze giuridiche, XXXVI, 1903, p. 42*, sono quelli la cui prestazione deve essere il corrispettivo di una "excusatio" (ἐξκουστική); secondo il BELTRANI invece, *Documenti longobardi e greci per la storia*

comandati o “ commenditi „<sup>1)</sup>, i quali, all'ombra della “ defensio „<sup>2)</sup> del monastero, han visto man mano diminuita la loro libertà primitiva.

Seguono gli “ aldi „ con personalità giuridica limitatissima, più vicini ai servi, di cui seguono lo sorti e con i quali fanno una cosa sola<sup>3)</sup>.

Vengono finalmente i servi propriamente detti (servi, ancillae), i quali formano l'infimo strato della popolazione. Sono cose, e, come cose, vengono donati, venduti insieme con le loro donne, con i loro fanciulli e i loro beni<sup>4)</sup>. Invano essi tentano rial-

---

dell'Italia meridionale nel medio evo, p. XXXI, essi sarebbero gli schiavi affrancati o i servi fuggiti e ritornati al padrone mercè l'intercessione di un qualsiasi ecclesiastico, la quale fruttasse loro il perdono. Cf., a proposito, anche LIZIER, *op. c.*, p. 65 e seg. Per gli “ offerti „ puoi vedere MAYER, *op. c.*, I, p. 213.

1) “ liceat eis... tollere... alia omnia causa suorum, et de commenditiis, quae ibi habuerint „ *Chron. Vulturnense, R. I. SS.*, I<sup>2</sup>, p. 453 [977]; “ et cum omnem causam suam, et de amici, et de postici sui „ *ibidem*, p. 455 [980]; “ cum omni causa vestra et de commendatis vestris „ *ibidem*, p. 425 [950]. Sui “ commenditi „, posti all'ombra della “ defensio „ di monasteri e di laici, cf. CAPASSO, *op. c.*, p. 559 e seg.; SCHIPA, *Il Ducato di Napoli*, in *Arch. stor. nap.*, XVIII, 1893, p. 654; CICCAGLIONE, *Le istituzioni politiche e sociali dei ducati napoletani*, Napoli, 1892, p. 125; LIZIER, *op. c.* e l. c.; MAYER, *op. c.*, I, p. 211 e seg.

2) “ nos per defensionis causam fuimus liberi homines comandati in ipso monasterio „ *Chron. Vulturnense, R. I. SS.*, I<sup>2</sup>, p. 398 [854]. Cf. il *Capitolare di Arechi II*, *M. G. H., Leges*, IV, p. 207.

3) “ concessimus vobis... servos, et ancillas et Aldiones „ *Chron. Vulturnense, R. I. SS.*, I<sup>2</sup>, p. 431 [944]; “ cum census, et datis, Aldii, vel Aldianae cum Aldaritiis suis, Coloniae, vel Coloniciae suae „ *ibid.*, p. 421 [926]. Ottone II, il 12 novembre 983, conferma al monastero molti beni “ cum castellis villis casis massariciis.... servis ancillis Aldionibus Aldianis „ *M. G. H., DD.*, II, p. 337, n. 288.<sup>a</sup> Su lo stato giuridico degli “ aldi „, questi liberi dell'infima classe, cf. SCHUPFER, *Aldi, Liti e Romani*, in *Enciclopedia giuridica italiana*, II, 2, p. 1129 e segg.; MAYER, *op. c.*, I, p. 159 e segg.

4) L'abate Roffrido, a coprire un mutuo di otto libbre di ar-



zare le sorti della loro condizione, sottrarsi al servizio, scuotere il giogo: i loro sforzi sono inani e le deboli armi di cui dispongono si spuntano contro la potenza del monastero. Attraverso le carte, noi assistiamo al continuo agitarsi di questo elemento servile che, abbagliato dal miraggio della libertà, fugge dalle terre e abbandona le case della Badia. Ma questa non esita a rivendicare i suoi diritti; insegue i disertori e ribadisce loro i ceppi della servitù. Sappiamo di servi che, dopo aver portato nei placiti tutti i mezzi in difesa d'una desiata libertà, sono costretti a riconoscersi schiavi: " Vere de nostra libertate minime probare possumus, quia patres nostri, et matres nostrae servi et ancillae fuerunt de praefato Monasterio..... et nos *cum lege* servi esse debemus de ipso monasterio „ <sup>1)</sup>).

Un diploma di Ottone I stabilisce che i disertori siano " disrupti cesi divisi atque confracti tamquam ante nostri presentiam „ <sup>2)</sup>).

È uno spettacolo ben triste! I servi di san Vincenzo, carne da traffico, oberati di fatiche, condannati a durissimi servizi <sup>3)</sup>, frustrati, angariati, raggruppati in " decanie „ intorno a capanne e tuguri <sup>4)</sup>, vivono una vita ben infelice!

(continua)

A. DE FRANCESCO

---

gento, concede, nel 988, al conte Rainaldo molte famiglie di servi, " quanti modo nati sunt, et in antea nascuntur... ad serviendum, et ad distringendum, et omne imposita faciendum „ *Chron. Vulturnense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 487.

<sup>1)</sup> *Ibidem.*, p. 396.

<sup>2)</sup> *M. G. H., DD.*, I, p. 547, n. 402

<sup>3)</sup> " Qui in ipsa Cella fuerunt semper eos pro servos vidimus distringere usque nunc. Et si aliquam culpam committebant ipsi suprascripti, vel parentes eorum in vinculis eos mittebant, et distringebant pro servos „ *Chron. Vulturnense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 398 [854].

<sup>4)</sup> Cf. il *Catalogus servorum ad monasterium Vulturnense Sancti Vincentii spectantium in variis locis*, dove sono nominati i servi di Cerqueto, di Martinisco, di Laurentisu, circa 400 servi con le loro famiglie: " Isti debent singulas angarias facere... Item *Decania* Teobaldi de ipsa villate Cerqueto... Item de alia *Decania* de Cerqueto de Scariatu Gaudiosi... „ *Ibidem*, p. 397 [872].

# IL POPOLO DI NAPOLI

dal 1495 al 1522

---

(CURIOSITÀ STORICHE)

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fascicolo II)

---

## CAP. II

### LA SOSTA

#### § 1.<sup>o</sup>

*Capitoli de' 26 ottobre 1496.*

Alfredo von Reumont scrisse che il re Federico d' Aragona “più d'ogni altro principe della sua Casa si mostrò favorevole al popolo, estendendone ancora i diritti „<sup>4)</sup>. Quando ciò si fosse detto di Ferdinando II, potrebbe ripetersi qui, come ad epilogo di quanto s'è venuto esponendo. Ma pel successore l'asserzione dello storico tedesco non ha conferma di fatti. Quale sviluppo ebbe veramente nel regno dell'ultimo Aragonese, e poi ne' tre anni seguiti alla sua caduta, la situazione che abbiamo rappresentata, è ciò che ora ci poniamo a ricercare.

<sup>4)</sup> A. VON REUMONT, *Die Carafa v. Maddaloni, Neapel unter spanischer Herrschaft*, Berlin, 1851, I, p. 127, forse sotto l'influsso del TUTINI, *Orig. de' Seggi*, 218, che però più temperatamente aveva scritto: “Federico ad emulation di suoi maggiori sublimò a grandi honori i Popolani „.

L' inattesa e acerba perdita del buon sovrano dolse amaramente a' popolani, che la piansero come disperati. E un cronista contemporaneo informa che desiderio loro sarebbe stato vedergli succedere la giovane vedova: " che avesse a cavalcare la Regina mogliera del Re morto „ <sup>1)</sup>. Se ciò è vero, come quelle lagrime espressero un cordoglio sincero, questo proposito rivelerebbe un certo senso politico. Quella quarta Giovanna, appena diciannovenne, sarebbe rimasta, senza dubbio, sotto la guida materna; e la vecchia spagnuola, non dimentica delle colpe baronali verso il marito suo e il di lui successore <sup>2)</sup>, avrebbe proseguito quella politica popolare del re defunto, della quale ella, come reggente nella capitale, era stata fautrice ed esecutrice. E bisogno ve n'era, in quanto alla pienezza di potere effettivamente venuto nelle mani del popolo, e attestato da cronisti e da storici, non era base giuridica adeguata il complesso delle concessioni e delle grazie largite da Ferdinando II esclusivamente a' popolani.

In cuor suo la vecchia Giovanna ambiva conservare sul trono la figliuola, e nelle sue mani la sovranità effettiva. In servizio di lei, il più alacre e più autorevole tra' capi-popolo, Giancarlo Tramontano, anche ora s'affrettò a creare una forza armata popolare. Si testimoniò in un processo ch'egli, appena morto Ferdinando II " fece fare in la cita de napoli doy milia o tremilia fante per la quititudine de la cita de napoli in servizio de la serenissima reyna vecchia come gubérnatrice del regno „ <sup>3)</sup>. E con loro doveano essere, e formarne il nerbo, un centinaio e più di popolari " tutti huomini sforzati „, stati devotissimi al re defunto e però chiamati le sue " lance spezzate „, e lungamente poi rimasti fidi al nome d'Aragona <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> PASSARO, p. 109.

<sup>2)</sup> V. su ciò L. VOLPICELLA, *Federico d'Aragona e la fine del Regno di Nap.*, Nap., Ricciardi, 1908, p. 4. Il DR. NICOLA CAPUTO, *Descendenza della Real Casa d'Ar. ecc.*, Nap. 1667, pone al 1477 la nascita di Giovanna IV.

<sup>3)</sup> FARAGLIA, *Giancarlo Tramontano*, l. c., p. 103, nota 2.

<sup>4)</sup> Cron. Anon. Ms. della Bibl. munic, già citata, p. 1159.

Ma il tempo mancò all'attuazione delle mire di Giovanna III e della volontà popolare della capitale. Il giorno (7 ottobre 1496) in cui spirava Ferdinando II, lo zio suo Federico, principe d'Altamura, trovavasi a Castello dell'Uovo. E quello stesso giorno i baroni, che già undici anni prima avean pensato di dare a lui la corona ch'era sul capo di Ferdinando I, ritenendolo "più grato agli Angioini che agli Aragonesi „<sup>1)</sup>, ripresero ed effettuarono il disegno. Insieme non solo con la nobiltà cittadina, che, imbronciata fin allora con la corte, si teneva lontana da' pubblici affari, ma anche co' popolani, che della città poteano dirsi padroni<sup>2)</sup>, risolsero di chiamare sul trono Federico.

Come spiegare quel pronto consenso, quel rapido mutamento, da parte del popolo ?

La spiegazione può sgorgare da' fatti medesimi, che si vennero svolgendo, da quell'istante.

Proclamato il successore, si costituì un'ambasceria, che gliene recasse l'annunzio a Castel dell'Uovo, e lo invitasse a trasferirsi nella capitale. Fu composta di Troiano Caracciolo, principe di Melfi, di Giovanni Carafa, conte di Policastro, e di Ludovico Folliero, Eletto del Popolo, quali rappresentanti, rispettivamente, del baronaggio, de' gentiluomini della capitale e del "popolo et cita de napoli „<sup>3)</sup>. Al loro invito, sbarcato Federico al Molo grande, vi fu ricevuto da gran numero di prelati e signori, tra cui notavansi il principe di Salerno, Antonello Sanseverino, il legato pontificio, Cesare Borgia, gli oratori di Spagna e di Germania. E, formato il corteo, per passare al duomo e prendervi la benedizione, tolto il regio vessillo dal nobile Giovanni Cicinello (del seggio di Montagna), a' suoi due lati si posero un rappresentante del baronaggio (il principe di Melfi) e un rappresentante de' popolani, l'Eletto Folliero<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Così il GIOVIO, *Historie*, P. I, lib. 4<sup>o</sup>, p. 190. Cfr. L. VOLPICELLA, l. c.

<sup>2)</sup> Cron. Anon. Ms. citata, p. 1062 : " il Popolo di Napoli governava tutta la Città e massime le cose dello vivere della grassa „. Anche il CURITA, *Historia* cit., V, f. 149t, scrisse che allora i popolari " governavan liberamente la Ciudad „.

<sup>3)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 210.

<sup>4)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 210.

Tutti i sei Eletti poi, come insieme consegnarono al re le chiavi della città <sup>1)</sup>, così nella sala dell'Incoronata, la sera de' 23 ottobre 1496, si disse che prestassero un primo giuramento d'omaggio; più sicuramente presentarono al nuovo sovrano i capitoli di grazie da accordare o confermare alla città <sup>2)</sup>.

Solo da ciò può vedersi che la città era ritornata sotto la sua rappresentanza ordinaria; che gli Eletti nobili s'eran riconciliati e congiunti col collega popolare, senz'ombra di repugnanza a trattarlo almeno alla pari. Ma il popolo ora non chiese più una speciale capitolazione per sè, non una conferma di quella ottenuta quattro mesi innanzi.

I sessantotto capi di grazia, presentati dall'intero collegio degli Eletti il 23 ottobre e spediti tre giorni dopo da Castelnuovo in forma di privilegio <sup>3)</sup>, eran chiesti "per la Cita et Universita de Napoli et soi Gentilhomini et Citadini popolari et Baroni del Regno colligati alla prefata Universita „ <sup>4)</sup>.

Ciò maggiormente convince che s'era dovuta rinnovare un' "unione „ tra' due vecchi nemici. Se però si guarda dentro la stessa materia delle grazie chieste, si potrà fors' anche scorgere onde

<sup>1)</sup> PASSARO, p. 110; Cron. Anon. Ms., p. 1055.

<sup>2)</sup> NOTAR GIACOMO, 211, che nomina gli altri Eletti: il Conte di *Buriencia* [Brienza] per Capuana, Giov. Antonio Carafa per Nido, Giov. Antonio Polderico per Montagna, Galeotto Pagano per Porto, Carlo Mormile per Portanova.

<sup>3)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 211: "foro dati per dicti deputati da circha 46 capitoli ad sua Maesta li quali li decreto et confirmo „. Ma il numero de' capitoli fu di 68; la loro spedizione in forma pubblica di privilegio ha la data di Castelnuovo 26 ottobre 1496, il giorno precedente alla partenza del re pel campo di Gaeta, tenuta ancora da' Francesi.

<sup>4)</sup> Così nel titolo della capitolazione, inserita tra' *Capitoli, Grazie* ecc., nell'ediz. del 1524, a f. 43 sgg.; in quella, più usata, del 1720, a p. 36 sgg. Ma il numero di 68 può in sostanza ridursi ad assai meno, parecchi gruppi di numeri riguardando lo stesso oggetto, ed altri non contenendo che delle modalità, come per es., il c. LVIII, contenente solo la dimanda che fosse spedito il privilegio delle grazie predette; o il LXVII, per cui i casi dubbii doveano esser risolti in favore della città.



potè muoverne l' iniziativa, e quali ne furono lo spirito e gl' intenti.

Quei capitoli, cominciando dalla protezione alle chiese e dalla conferma o riconcessione di tutti i privilegi sinallora goduti dalla città; buttati giù, come a caso, senz'alcun criterio distributivo e aggruppativo, potrebbero, anzi tutto, distinguersi in due gruppi maggiori, secondo che riguardano particolarmente la cittadinanza di Napoli o i regnicoli in generale, de' quali oramai la capitale s' atteggiava a rappresentante e procuratrice, specialmente per la presenza di quei "Baroni del Regno colligati alla prefata Università „. Ma nella particolarità de' suoi capi ciascun gruppo mostra una certa varietà di carattere qua toccando alla giustizia, là alla finanza, altrove all' amministrazione, all' economia.

Alla giustizia si riferiscono i più; e parecchie tra le richieste compresevi fanno veramente onore a chi le concepì e formulò.

Si chiese in prima, in generale, che la giustizia "se debia *sine exceptione personarum* exequire, administrare et fare, ordinando homini digni... per la exequutione nonostante qualessevoglia privilegio, e V. M. non abbia ad concedere alcuna supersessoria „ che al corso della giustizia ponga inciampo. Una volta conchiuse le cause, "se habiano ad expedire infra un mese „ (c. XXI). Fu anche chiesto, come che i sette Grandi Ufficiali del Regno fossero "uomini idonei „ e tenesser l'ufficio di persona, e non per sostituto (XXIX); così che tutti i ministri dovessero osservare i Capitoli del Regno (XXXV); che i notai fossero nominati in conformità delle Consuetudini del Regno (XLIII); che s'imponesse l'osservanza di tutte le Costituzioni, Prammatiche, Riti e Capitoli del Regno (XLIV).

In particolare, si vollero assicurati i beni dotali da eventuali condanne del consorte o d'altro congiunto (XXIV); la libertà personale da pena o arresto arbitrario, senza mandato *in scriptis* (XXX e XL); abolita la trigesima in tutti i tribunali della capitale e stipendiatine dallo Stato gli ufficiali (XXXII); vietate le estorsioni degli scrivani della Vicaria, e imposta l'osservanza de' decreti della Corte al Reggente e a' suoi ufficiali (XXXVI); fissato il massimo d'un carlino al mastrodatti, pel denunciato e per ple-

giaria (XLV), d'un grano per l'accusa di contumacia (XLV); adottata la commissione *ultra dietam* nell'esame de' testi, copia di processo ecc., ad evitare spese per "le cause non ardue", e a beneficio de' poveri; conformati alle prammatiche di Ferdinando I i diritti dei mastridatti (XLVII) e i pagamenti delle scritture ne' tribunali (LXVIII); agli ordini di Alfonso I le spese di cancelleria (LXIV); alimentati gratuitamente i carcerati poveri della Vicaria (XLVIII); tenute nette le prigioni, facendosene obbligo espresso a' proprietari (LI). Si volle inoltre che fossero pagati i debiti de' condannati co' loro stessi averi, sia confiscati, sia dal re ceduti ad altri (LXII).

Fuori della materia giudiziaria, si chiese in prima una piena reciprocità tra i regnicoli e gli stranieri, che fossero privilegiati nel Regno: "atteso che molte città, terre e castella *extra Regnum*", godono privilegi e grazie in città, terre e castella del Regno, abbiano i regnicoli colà lo stesso trattamento; "altramente siano per la M. V. tolti tali privilegi e gratie *extra Regnum*", (X). Al qual effetto il re rispose che avrebbe interposto i suoi uffici. Si chiese inoltre che i pagamenti fiscali fossero restituiti alla ragione di 10 carlini a fuoco, più 5 per tomolo di sale (XXVII); e che de' decorsi si facesse grazia, in tutto o in parte, specie alle terre saccheggiate o andate in rovina (XXVIII); che alle arti della Seta e della Lana si riconfermassero i privilegi accordati (LVII); e, in fine, che il re, con suo comodo, pagasse i debiti contratti da' suoi tre ultimi predecessori (LXIII).

Poichè la capitale chiedeva per sè e pel Regno, s'intende come a sè riservasse la parte del leone. In ordine a' giudizi infatti, contro napoletani non aveano effetto dilazioni o cessioni di beni (XXXIII); per loro non più che di due tornesi la tassa di sigillo d'esecuzione, civile o criminale (LII); contro di loro nulle le "impetrazioni", di Ferdinando II, del tempo della sua lontananza.

Poichè il carcere della Vicaria, sorgente allora sulla piazza di S. Giorgio maggiore <sup>4)</sup>, trovavasi venduto a persona privata,

<sup>4)</sup> V., per un'ubicazione più precisa, B. CAPASSO, *La Vicaria vecchia*, in *Arch. stor... Nap.*, XV, p. 411.

la città chiese “ per beneficio pubblico „ di poterlo ricuperare, restituendone il prezzo al possessore (XLIX).

In ordine a tributi, franchi i napoletani da ogni nuova imposta, liberi di comprare in dogana in grosso e a minuto (VIII); esenti da ogni dazio o diritto di passo e d'altro per tutto il Regno, alla pari de' Capuani e de' Liparoti; quindi anche nelle terre baronali, massime per le merci da comprare o da vendere (IX); pienamente liberi di negoziare, in qualunque luogo del Regno, nonostante privilegi altrui (XVIII); d'allogar sacchi anche alla dogana del sale per vettovaglie o altre merci d'importazione o d'esportazione, specialmente per mare (XIX).

Tutte le navi da cittadini o gentiluomini napoletani costruite o comperate si dimandò che andassero franche da ogni pagamento di dogana, ancoraggio, falangaggio; e, se di botti 500 o più, fossero sovvenzionate dal re, in ragione d'un ducato a botte — “ acciò i Napoletani si animino a comprar navi, del che redundara grandissimo beneficio „ ed esenti da ogni dogana e gabella, anco di boschi pel legname, e di ferro, pece, stoppa (XXXVIII sg.) <sup>1)</sup>. Franchi da ogni gabella o passo quanti portassero grassa alla capitale (LX). Le vettovaglie immesse in dogana doveano esser vendute da' loro padroni; e, se immagazzinate, non doveano salir di prezzo (LXI).

Per l'amministrazione municipale, fu chiesta la totale abolizione della nuova gabella, d'un ducato a botte di “ greco „, e mezzo ducato a botte d'altro vino, imposta per l'avvento di Ferdinando II (XXXI); e facoltà di riscatto per le gabelle vendute o cedute dalla corona (LIX).

Per uffici tenuti da cittadini, si chiese la conferma de' privilegi de' Maestri razionali della Zecca (XXVI); si vollero confermati a vita, giusta la forma de' privilegi già concessi, i mastri datti civili e criminali del Regio Consiglio e della Vicaria,

<sup>1)</sup> Il re consentì; ma limitò la sovvenzione alle navi di nuova costruzione. Ad un'altra richiesta (XX), che a' monasteri della capitale e ad essi supplicanti fossero *cum effectu* pagati come sotto Alfonso I gli erbaggi di Puglia da quegli ufficiali, il re consentì per le chiese, per gli altri mantenne gli ordini di Ferdinando I.

come anche i subactuarii (XXXVII). E, rappresentandosi la “disfazione della città e del regno „ derivante dalla coniazione di monete scadenti (*cinquine, armelline, corone*), accordata anche a privati, e la necessità che si limitasse al più stretto bisogno e solamente quale privativa del sovrano, si chiese che la città potesse istituire due *Credenzieri* napoletani a vigilare onde venisse l'ordine e verificare la lega e il peso (LXVI).

Evidentemente la maggior parte, qui riferita, delle grazie allora chieste si presentava più feconda di vantaggi all'elemento popolare che non agli altri due, che con quello le avean concordate. Certo, vi trovavan favore e protezione più la intelligenza, l'attività, il lavoro, ed anche la debolezza e la povertà, che non l'inerzia, la violenza, la prepotenza. Baronaggio, dunque, e nobiltà pare che innanzi al 23 ottobre, forse nello stesso giorno della morte di Ferdinando II si piegassero a transigere, per trarre a' loro fini, circa la successione, gli elementi inferiori.

Ma v'ha di più. Al di fuori delle richieste accennate, ve ne furono altre non poche, che ripetono o rammentano i già avvertiti desiderii popolari; rinnovano o ricordano parecchie delle dimande già fatte dal popolo come a suo particolare ed esclusivo vantaggio.

Si tornò infatti ora a dimandare l'indulto generale, anche per crimenlese (IV); alla quale dimanda seguì l'altra della liberazione de' prigionieri (V); e fu aggiunta, a pro de' baroni, quella di due indulti speciali, per multe e perdite di feudo dovute a contumacia, ad omissione di denuncia di morte, a mancato pagamento di relevio o di adoa (XXXIV e XL).

Fu ridomandata l'esclusività degli uffici del Regno pe' regnicoli (VI sg.), come pure l'incapacità ad uffici in Napoli per gli abitanti de' luoghi, ove non potessero esercitarne i napoletani (XXV). Si chiese che la gabella del Buon danaro tornasse integralmente alla città, senza più il versamento annuo d'oltre quattromila ducati alla regia corte, del quale già Ferdinando II avea fatto grazia a' supplicanti <sup>4)</sup>.

<sup>4)</sup> Quella somma se l'era riservata Giovanna II “de casa Francese „, come vedremo dirsi in una successiva rinnovazione della petizione.

Venne ora estesa l'anteriore richiesta sugli usi civici, dimandandosi che si facessero ritornare le acque a' mulini di Napoli e suo distretto e pertinenze (XII); che " per beneficio universale „ fossero " licenziati „ tutt'i territorii vietati, specie le Padule, il Gaudio (o Gualdo), il Belvedere, il Mazzone (XIII); che non potessero cedersi ad altri i casali stati anticamente della città, ma a questa si tenessero uniti (LIV). E, quanto al territorio propriamente urbano, poichè i parroci pretendevano, come per luoghi *extra moenia*, doppia tariffa pe' defunti di Mercato, delle Bucciare e altri rioni annessi alla città dall' ultimo ampliamento, si chiese ordine regio che rintuzzasse quella pretesa. Il re promise richiamarsene all'arcivescovo (LVI).

Si ridimandò la durata annuale del Reggente, del Capitano, de' giudici e di tutti gli altri ufficiali, istituiti nella città, con la lor soggezione al sindacato degli Eletti (XVI), associandosi ad essi espressamente, per la sindacabilità, i bagliivi, i giudici e i mastridatti " detti di S. Paolo „ (XLII) <sup>1)</sup>. Similmente per l'usura e i contratti usurari, si rinnovò l'istanza che fossero proibiti; e si punissero i contravventori secondo le leggi canoniche e civili (XVII). E, quanto a' giudei, giacchè principalmente ad essi richiama il reato, si volle ora che portassero un segno di riconoscimento (LIII). Similmente inoltre si vollero proibite la baratteria (ricompensandosene il padrone) i giuochi illeciti, la bestemmia (XLI). E fu rinnovata la richiesta che i napoletani potessero convenire chiunque a' propri tribunali (XXIII).

Appunto i popolani, come dicemmo, aveano dimandato la restaurazione del Collegio medico; ora con baroni e nobili integrarono quella prima con una seconda petizione. " Considerato (essi dissero, al c. XXII) che dove son valenti homini con facilitate se sole ministrare et fare la justitia, per la qual cosa Ferdinando I mediante bolla de la Sede Apostolica ordinò li Studj generali in Napoli, per li quali sono facti molti valenti homini nel Regno, [e] li quali de poi sonno stati interlassati, V. M. se digne ordinare li detti Studj et quilli mantenere per

<sup>1)</sup> Sulla ragione di tale denominazione, v. SCHIPA, *Contese sociali*, p. 83 sgg.



lo publico beneficio, utile et honore de V. M, et utile delle Gabelle de la M. V. et dela Cita „. Il re promise provvedere, ma a guerra finita.

\*  
\* \*

Sembra, dunque, che la parte aristocratica porgesse la mano di pace alla parte avversa, facendo proprio un massimo, dirò così, di programma popolare, per poter procedere ad una concorde proclamazione del re desiderato. Il punto centrale delle sue concessioni, ed anche il fondo ove si celava un suo secondo fine, stava nel c. XIV e XV, con cui si chiedeva la conferma di tutte le antiche grazie e privilegi e giurisdizioni degli Eletti “ tra li quali è lo Electo del populo „, con di più la facoltà a loro, come di aggregar forestieri tra' cittadini, così di privare della cittadinanza chi ne divenisse indegno.

Gli Eletti erano antichi, e sei dall'origine e procedenti dalla nobiltà, quando questa si fu definitivamente assettata in cinque seggi, uno de' seggi dovè darne due. Ma, di recente costretti i nobili a lasciare uno de' sei posti al popolo, glielo riconfermarono ora espressamente, per esser lasciati più facilmente ritornare al potere e, una volta rientrati, fare come il riccio della favola; tenere il governo “ come prima aveano usato tenerlo „ <sup>1)</sup>.

Di qui nacquero discussioni tra le due parti, non solo per “ preminenze, prerogative ed onori „, ma assai più per “ l'amministrazione e governo delle cose spettanti all' università „; e arsero in odî e discordie, e crebbero di giorno in giorno tanto da minacciare una vera guerra civile <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> CURITA, *Historia* cit., V, f. 150: “ Despues de aver sucedido en el Regno el Rey don Fadrique, los gentiles hombres instavan en que les fuesse restituïdo el govierno, como antes lo solian tener „.

<sup>2)</sup> Così nella *Sentenza* del 1498, che sarà citata in seguito.

§ 2.º

NUOVI DISSIDII — TENTATIVI D'ACCORDO.

All'opposto che sotto Ferdinando II, presso il trono ora trovavan favore e tutela più le pretese signorili che le ragioni popolari. La gratitudine sovrana, già orientata verso i popolani, piegò ora verso i nobili. E di più Federico studiavasi di cattivarsi maggiormente il baronaggio, e convertire in sua forza il maggior fattore di debolezza de' suoi predecessori. Dacchè infatti fu assunto al trono “ si diè ad accarezzare li Baroni, che erano stati nemici del Fratello, e del Padre „ <sup>1)</sup>. Ma, ad avvalorare e quasi giustificare quelle predilezioni e parzialità originarie, sopraggiunsero i disgusti che nel sovrano ebbe ad ispirare la massa men ragionevole e più violenta del popolo.

Si disse che Federico fu “ irato contro il Governo del Popolo „, quando venne a conoscere i lauti guadagni e le ruberie de' suoi Eletti nella coniazione delle monete scadenti <sup>2)</sup>.

Quella coniazione, in verità, aveva avuto, e continuava ad avere conseguenze esiziali. È ovvio che quanto più basso si sapeva il valore reale della moneta emessa, quanto in più generale discredito essa cadeva, tanto più il prezzo de' generi aumentava. Il grano, ch'era già salito a 20 carlini il tomolo, crebbe ora a 30 <sup>3)</sup>. La carestia e la fame si ritenne da alcuni che, più della lunga guerra, avessero cagionato la rovina e la perdizione del Regno <sup>4)</sup>. E la carestia e la fame da' più si giudicavano conseguenza dell'universale rifiuto di quella moneta e soprattutto delle *cinquine* <sup>5)</sup>.

Ma le ruberie e i lauti guadagni oramai, dopo approvato il c. LXVI dell'ultima capitolazione, erano acqua passata; che,

<sup>1)</sup> SUMMONTE, *Historia*, V, 50.

<sup>2)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1070.

<sup>3)</sup> *ivi*, 1058 e 1064.

<sup>4)</sup> QURITA, *Historia*, V, f. 149t.

<sup>5)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1060.

per altro, non aveva lasciato nette in tutto le mani della regia corte. Nè altri si sa che potesse esserne accusato più del Tramontano; il quale tuttavia continuò a prestare utili servigi alla corte, e dalla corte continuò ad avere favori ed onori, anche più che in passato. I disgusti sovrani invece possono meglio spiegarsi con ciò che operò il popolo dopo che, cominciando il nuovo anno 1497, all' Elettato del Folliero successe quello di Alberico Terracina, mercante anche lui e genero d' un cognato del maestro della Zecca <sup>1)</sup>.

Prerogativa sovrana era la monetazione. E giustamente al re s'era volta la rappresentanza popolare co' nobili e co' baroni in nome dell' università napoletana, perchè provvedesse. Giustamente al re reclamarono ora, al principio del 1497, le provincie del Regno, per mezzo di loro sindici, dichiarando non poter più con quelle monete fare esazioni nè quindi pagare le imposte fiscali <sup>2)</sup>.

Il re, infatti, per via di bandi, cominciò con l'ordinare prima un primo, poi un secondo abbassamento del valore legale; sicchè la *cinquina*, coniata per 15 *denari*, fu ridotta prima a 10 e poi a 6 *denari* <sup>3)</sup>.

I Consultori eletti col Terracina erano, a giudizio d' un contemporaneo “ li principali huomini de Napoli „ <sup>4)</sup>; e fra loro era indubbiamente il Tramontano. Ma bastò la non stretta parentela di costui col nuovo Eletto, per far concepire alla massa più facilmente sospettosa la certezza d' un influsso sinistro del maestro della Zecca sul magistrato supremo del popolo; per far strombazzare che, se non s' esaudiva la volontà popolare di “ levare di botto „ le cinquine, ciò dipendeva dal maestro della Zecca, imperante sull' animo dell' Eletto <sup>5)</sup>. Quindi altre accuse ed odî, da' quali un altro cronista era tratto a riflettere che il

<sup>1)</sup> ivi, p. 1068. Cfr. NOTAR GIACOMO, p. 213 e 215. La professione del Terracina ci è indicata dal PASSARO, p. 142.

<sup>2)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1069.

<sup>3)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 213 e 214.

<sup>4)</sup> PASSARO, p. 112.

<sup>5)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1060.

Tramontano “ in prima fu fatto Capopopulo, e sempre li facevano sequela, e questo è solito di plebe...: l'invido volgo al ben d'altri è sempre molesto „ <sup>1)</sup>). Il Tramontano e il Terracina quindi apparivano al volgo più inconscio e più turbolento autori veri della carestia.

Con tal convinzione, dunque, e con gli animi gonfi, i popolani s'adunarono un giorno in “ grossa Piazza „ nella solita sala di S. Agostino. E “ nella faccia dell' Eletto fu ammenacciato lo Maestro di Zecca, che lo voleano in ogni modo ammazzare a pugnate e buttarlo per la fenestra „.

Un “ gran tumulto „ stava per scoppiare. L'Eletto e i Consultori seppero stornarlo, per allora. S'affrettarono a promettere pronto riparo alla carestia; deciderebbero immediatamente, ritirandosi per pochi istanti a consiglio; niuno abbandonasse la sala. Subito infatti offerto dal Tramontano e da altri un prestito di centomila ducati per grano di Sicilia, riapparvero dopo soli dieci minuti. La calca in sì breve tempo era tanto cresciuta, da non poter più entrare nella sala. Fattala quindi passare nel Capitolo, l'Eletto annunziò d'aver pronto il danaro, da acquistiar grano più del bisogno; si pregasse Dio pel buon tempo alla traversata. E, li per lì, si contrasse il partito con quattro armatori genovesi; si fecero lettere di cambio a Palermo per ottantamila ducati. La turba, acchetata alquanto, si sciolse.

Ma le burrasche invernali non fecero arrivare i grani di Sicilia; affondarono un bastimento, che ne portava di Spagna. E il tumulto scoppiò, contro l'Eletto, connivente col maestro della Zecca; contro costui, che “ avea tanto guadagnato da voler comprare un Contado di Matera, la quale pratica era divulgata „ <sup>2)</sup>). Come finisse, quali conseguenze quel tumulto si traesse dietro,

<sup>1)</sup> Cron. Anon. citata, p. 1060 sg. in D., *Racconti*, loc. cit., p. 523 sg. Senonchè il narratore raccolse anch'egli, p. 1058, e registrò la voce che l'Eletto Terracina (mutatone il nome per sbaglio del copista) “ governò bene la casa sua „, procurando gli uffici di maestro portolano in Terra di Lavoro ad un suo figlio, e di maestro delle acque a un suo fratello.

<sup>2)</sup> Cron. Anon., in D., *Racconti*, p. 523 sg.

ignoriamo. Sappiamo solo che i baroni disertarono dalla capitale, e per un pezzo, non vollero ritornarvi, perchè “ non si fidavano del popolo di Napoli „ <sup>1)</sup>. E, quanto alla carestia, solo di un anno e più dopo, fu notato, come diremo, che il prezzo del pane, almeno pe' poveri, calò della metà.

Ma nella primavera che seguì que' rumori, tra il termine di maggio e i primi di giugno 1497, sopraggiunse anche la peste; per cui quanti potettero, cittadini e forestieri, uscirono dalla città, spargendosi per le campagne <sup>2)</sup>. E la desolazione e i nuovi sgomenti forse abbassarono la marea degli animi eccitati.

Quando, in quelle condizioni, ebbe a farsi la processione del *Corpus*, Alberico Terracina, in base al precedente stabilito l'anno innanzi, portò sicuramente un bastone del pallio. In ciò concordano tutti; ma i suoi compagni son variamente indicati. Secondo alcuni sarebbero stati uno degli Eletti nobili, mutato seggio per seggio; due oratori stranieri e il re col duca di Calabria <sup>3)</sup>. Ma altri presentano ultimo a sinistra l'Eletto del Popolo, dietro all'oratore di Venezia e a Cesare Borgia; incedendo a destra il Gran Capitano e i due oratori di Spagna e di Milano <sup>4)</sup>. E questa seconda versione è da ritenere più verace, non solo per la sua maggior precisione; ma, più ancora, perchè la presenza d' un Eletto nobile avrebbe importato la chiusura d' una questione (sulla proporzionale partecipazione a quell' onor cittadino) che sicuramente i nobili vollero conservare, ed effettivamente mantenerne aperta.

Se l'Eletto del popolo (essi pensavano) porta un bastone, i cinque Eletti de' nobili debbono portarne altrettanti. Ma, rimbeccavano i popolani, che, se i loro avversari formavan cinque

<sup>1)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1082 sgg.; PASSARO, p. 115.

<sup>2)</sup> Cron. cit., p. 1076; PASSARO, 113; NOTAR GIACOMO, 215.

<sup>3)</sup> PASSARO, 113, seguito da SUMMONTE, I, 174; V, 53; e da IMPERATO, *Privilegi*, p. 42, che male notò la festa sotto il 22 giugno. Stranamente confuso qui è il racconto della Cron. Anon. Ms., p. 1071.

<sup>4)</sup> NOTAR GIACOMO, 215.



seggi, essi rappresentavano 29 piazze, e però ad altrettante aste dovrebbero aver diritto <sup>1)</sup>).

E, come per quello, così anche per altri onori più o men somiglianti si disputava; e, come per gli onori, anche per la proporzione de' poteri e per l'estensione e la natura d'esercizio nella pubblica amministrazione.

Chi, in quelle controversie e contese, rappresentasse la parte popolare, dopo il Terracina, scaduto dall'ufficio a' 24 giugno 1497, ignoriamo. Niuno ebbe cura di tramandarci il nome dell'Eletto del popolo, che tenne la carica nel secondo semestre di quell'anno <sup>2)</sup>. E ciò potrebbe significare ch'egli non spiegò niun'azione vigorosa e degna di menzione. In due occasioni infatti, allora occorse, in un nuovo cozzo di pretese opposte, la parte popolare rimase soccombente.

Non ancora, fino al luglio 1497, aveva avuto luogo la solenne coronazione di Federico, a causa degl'indugi opposti dalla corte Romana. Quando in fine egli ebbe ottenuto il consenso papale, decise farsi coronare a Capua, invece che a Napoli "come era conveniente „ <sup>3)</sup>. In città se ne mormorò con malumore; gli Eletti supplicarono che non fosse recata tanta onta alla capitale; ma si lasciarono agevolmente persuadere dalla doppia ragione della peste — non volendo il re porre la città "in maior confusione per la multitudine li concurreria „ <sup>4)</sup> — e della ripugnanza dei

<sup>1)</sup> SUMMONTE, I, 175 sg.; V, 53 e 108 sg., che nota 27 piazze; ma il documento, che citeremo, ne assicura per allora il numero di 29.

<sup>2)</sup> La lacuna qui avvertita fu troppo allargata nella serie degli Eletti data dal CAPASSO, *Catalogo... dell' Arch. munic.*, II, 321; il quale dal Terracina e dal giugno 1497 saltò a Coluccio Mancione, al gennaio 1499. Gli sfuggirono l'elettato di Rencio de Campulo, che vedremo nel primo semestre del 1498, e quello successivo di Antonio Sasso, eletto per la seconda volta nel giugno di quest'anno. Sicchè notò come secondo elettato del Sasso quello del primo semestre 1502, che fu invece il terzo.

<sup>3)</sup> Così lo stesso re in lettera 6 luglio 1497 a' Capuani, presso BARONE, *Notizie... raccolte da' "Registri Curiae „ della Cancelleria Arag.*, in *Arch. Stor... Nap.*, XV, 225.

<sup>4)</sup> Così nella lettera citata.

baroni a ritornare in Napoli, così per la stessa peste come perchè “ non si fidavano del popolo di Napoli „ <sup>1)</sup>).

Per tal modo, le contese napoletane conversero allora sulle cerimonie di Capua. Poichè sotto il pallio del *Corpus* i popolani aveano il loro rappresentante, ora lo pretesero anche sotto il pallio del re. Questi troncò la questione, escludendo da quell'onore ogni rappresentanza municipale di Napoli. Ma doveva anche prestarsi al re coronato il giuramento particolare della capitale, come quello de' baroni e l'altro delle città demaniali. Sostenevano i nobili di dover essi “ giurare l'omaggio per ambo le parti „; ed avean ragione, in base all'ultimo de' capitoli concordati il 17 giugno 1495. Ma i precedenti creati nell'ottobre dell'anno successivo, all'avvento del re attuale, eccitarono i popolari ad accampare la nuova pretesa, e a sostenerla con “ grandissima dissensione „. Federico “ al fine per compiacere alla nobiltà dichiarò che uno de' Nobili con procura del Popolo dovesse dare il giuramento „ <sup>2)</sup>. E, poichè allora, pel turno de' sedili, la “ precedenza „ toccava al sedile di Porto, questo elesse a quella funzione Troiano Venato. Così, il giorno di S. Lorenzo (10 agosto 1497) nell'arcivescovado di Capua, dove prestarono il loro giuramento anche i baroni, il Venato giurò l'omaggio in nome dell'intera città, e di più portò lo scudo innanzi al re <sup>3)</sup>.

Pel momento, i popolani chinarono il capo in silenzio al decreto sovrano. Ma quale strascico di risentimenti rimanesse negli animi risulta dal comento che un cronista di parte loro aggiunse alla notizia di quel decreto, “ E questa fu (egli notò) la prima remunerazione che mostrò lo Re Don Federico della fedeltà delli Meschini Popoli. Fu iniqua sentenza, e molte altre iniquità [*sic*], e per volere mostrare obbedienza detto Popolo si contentò contro loro volere... E sempre dall' hora lo ditto Re

<sup>1)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1082; PASSARO, p. 115.

<sup>2)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1082 sgg.; PASSARO, p. 115; SUMMONTE, I, 174.

<sup>3)</sup> *De precedentia nobilium sedilium*, ed. DE BLASIS, in *Arch. Stor. Nap.*, II, 546. La notizia quindi, quale è data da NOTAR GIACOMO, 216, “ sedio per sindaco per lo populo Messere Troyano Venato „ dovrebbe almeno aver inserito un *anche* dopo la parola *sindico*.

Federico favori li nemici suoi Angioini contra l' Aragonesi. Di tanta mala manera li trattò, che li Popoli haveano amore alla bona sua moglie santa et ali suoi figliuoli, [ma] dall' altra banda l'odiavano tutti li Popoli, e se ne pagavano di biasteme perchè sempre tirava alla francese „ <sup>1)</sup>).

Paghi invece di quella sentenza, pare che i baroni sgombrasero subito i timori e le ripugnanze dimostrate per la peste e pel popolo della capitale. Tornatavi la corte (13 agosto 1497), prestato in Castelnuovo anche il giuramento de' sindici delle città domaniali (31' agosto), vi rientrarono anche i baroni, e presero parte a due parlamenti tenuti nel duomo, con l' intervento di gentiluomini e popolani della città (10 e 28 settembre) <sup>2)</sup>.

Non so quanta fede meriti la notizia che la sentenza di nuova ribellione contro il principe Antonello Sanseverino da que' parlamenti pronunziata, fosse decisa “ specialmente per consiglio degli eletti del popolo, atteso che il suo accordo col re defunto s'era fatto per mezzo del popolo „ <sup>3)</sup>. Certa cosa invece è questa, che, dopo la momentanea acquiescenza popolare, circa l' onore della rappresentanza della città, altre materie di controversia tornarono ad agitarsi; e le “ differenze, discordie e dissensioni tra l'università popolare, da un lato, e i nobili de' sedili, dall' altro, quanto al regime, alle preminenze, agli onori, agli oneri ed alle dignità e prerogative spettanti alla città „ crebbero in modo, fra quel termine del 1497 e la prima metà dell' anno seguente, da minacciar gravemente lo “ stato regio „ e la “ quiete e tranquillità di tutta la repubblica napoletana „ <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Cron. Anon Ms., pag. 1082 sgg. Cfr. PASSARO, p. 115, e SUMMONTE, I, 174.

<sup>2)</sup> Cron. cit., p. 1088; PASSARO, 116 sgg.; NOTAR GIACOMO, p. 216 sg. Cfr. CURITA, V, f. 126.

<sup>3)</sup> Cron. cit., p. 1088.

<sup>4)</sup> Arch. di Stato di Nap.: *Curiae Summariae* vol. 25, f. 191 sgg. *Sentencia lata inter nobiles et populares Neapolis* (1498; della quale solo il dispositivo fu inserito tra' *Capitoli, Grazie e Privilegi* della città, ediz. 1524, c. CXXII sgg.; ed. 1720, p. 46 sgg. La parte relativa all' elezione de' commissari popolari fu edita dal FARAGLIA, *Ottline*, 26 sgg., in nota; ma con qualche variante di nome.



Prima però che si giungesse a quell' estremo d' un' imminente guerra civile, uno spettacolo curioso, ma non nuovo nel genere nè inatteso nella specie, s'era visto nella città, il primo giorno d'ottobre 1497. In mezzo a' baroni testè rientrati nella capitale, fece la cavalcata di rito un barone nuovo; " con più duchi Conti et signori del regno et conli oratori de Spagna et de venetia, fandosene grande festa et triumpho „ <sup>1)</sup> si vide cavalcare Giovancarlo Tramontano, che, secondo la " pratica già divulgata „ aveva ottenuto dal re la contea di Matera e Ginosa, si disse al prezzo di 60 mila ducati, in verità per assai meno <sup>2)</sup>.

Ma, signore feudale in Matera e Ginosa, in Napoli tuttavia egli rimase cittadino di popolo, e in onta agli oltraggi e vituperi a cui era stato fatto segno, non disertò il posto di conduttore e difensore del suo ceto originario.

Nelle elezioni infatti del gennaio successivo, come in ammenda di quegli oltraggi, egli riuscì, come vedremo, tra' Consultori del nuovo Eletto del popolo, al quale ufficio fu elevato un Rencio de Campulo. Stava questi a capo del reggimento popolare, quando il re risolse di porre definitivamente termine alle pericolose contese, intervenendovi di persona.

Quell'intervento del re ci è riferito in modo vario e contraddittorio da cronisti e da storici.

Per alcuni, Federico avocò a sè la soluzione delle varie vertenze, esaminandole con due commissioni delle due parti, di quattro persone l'una. Quindi a' 19 giugno 1498 avrebbe pronunziato " certo laudo et arbitramento per modo de capituli „ <sup>3)</sup>. Per altri, soli i gentiluomini avrebber rimesso le lor differenze nelle mani del re, sulla cui decisione potè molto il consiglio e l'autorità del Gran Capitano; appunto perciò, oltre che per la

<sup>1)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 218.

<sup>2)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1096. Il FARAGLIA, *Giancarlo Tramontano*, p. 104, riduce il prezzo a 25 mila ducati.

<sup>3)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 222.

nuova ribellione del Sanseverino e di altri baroni, trattenutosi in Napoli più di quanto avea divisato <sup>1)</sup>). Per altri ancora “ il re forse per non mostrare la sua inclinazione „ in favore dei nobili, ordinò che le due parti si conciliassero di comune accordo, mediante cinque arbitri (il Conte di Potenza, il Duca di Calabria, il segretario e due consiglieri del re), dichiarando che, se dentro quattro giorni questi non fossero riusciti nel mandato, avrebbe egli di sua autorità composto ogni divergenza <sup>2)</sup>).

Non sarà quindi inopportuna un'esposizione più particolareggiata del vero procedimento seguito in quell'occasione, estratta dal documento ufficiale che ce ne avanza, in massima parte inedito <sup>3)</sup>).

In prima, dunque, il re decretò che ciascuna delle due parti nominasse dieci delegati con pieni poteri, che, in sua presenza o di suoi commissari, esaminando, conferendo, discutendo, doveano condurre a debito fine le varie controversie nel termine di quattro giorni. Non assolvendo il compito di buono ed equo accordo in quel lasso di tempo, doveano, in nome di tutti i loro mandanti, obbligarsi a sottostare completamente alla decisione sovrana. Intanto per commissarii suoi lo stesso re designò Antonio di Guevara, conte di Potenza, Ferdinando d'Aragona, duca di Calabria, Vito Pisanello, suo segretario, e i dottori in diritto Luigi de Palladinis e Silvestro de Masculis, suoi consiglieri e fedeli.

Primi risposero all' appello i popolani, designando nelle singole piazze i componenti del collegio , che dovea procedere all'elezione de' dieci delegati.

Ciascuna delle “ ventinove piazze „ nominò due elettori, salvo una sola, che ne dette quattro, o perchè più numerosa o per raggiungere il numero tondo di 60, giusto sestuplo del numero

<sup>1)</sup> CURITA, V, f. 150. Donde anche il CAPACCIO, *Forestiero*, G. VI, p. 433, notò la obbligazione de' napoletani verso Consalvo di Cordova, che “ rimediò alla gran seditione ch'era nata tra nobili e popolari „.

<sup>2)</sup> SUMMONTE, I, 175 sgg.; V, 53 e 108 sgg.

<sup>3)</sup> *Sentencia* citata.



de' delegati. A titolo di curiosità, ecco i nomi, non tutti oscuri, de' 60 elettori e delle "piazze", da loro rappresentate:

- 1) *Scrignari*: Francesco Maresca e Pietro Mercatante;
- 2) *S. Giorgio*: Giovanni de Ariano, Vincenzo Sapone, Annibale Famacio e Sipo Brancaleone;
- 3) *Ruga Catalana*: Berardino de Ayelfo e Giovanni de Pino;
- 4) *S. Pietro Martire*: Francesco de Castello e Antonio Folliero;
- 5) *Porto*: Tommaso Soprano e Luca Talercio;
- 6) *Silice*: "Signor", Tommaso de Apenna e Franceschello de Armensa;
- 7) *Foro Magno*: Pietro della Torre e notar Geronimo Ingri-gnetta;
- 8) *Sellaria*: Giovanni de Sasso e notar Nicola de Afelatro [o d' Afeltro, nome noto agli studiosi di storia napoletana];
- 9) *Armieri*: Francesco de Rosa e Carlone Vespolo;
- 10) *Scalesia*: Gabriele Brancaccio e Giovan Paolo de Apenna;
- 11) *Loggia*: Paolo Calamaza e Antonio de Manso;
- 12) *Forcella*: notar Benedetto de Benedictis e Francesco Brancaleone;
- 13) *Saliti*: Melchiorre Brancaleone e Nicola de Ariano;
- 14) *Arco*: notar Roberto de Nefa e notar Rainaldo de Sasso;
- 15) *Albino*: Giovan Tommaso Anapa e Nicola Ferro;
- 16) *S. Giovanni Maggiore*: Colella de Aulisio e notar Giovanni Donnadona;
- 17) *Egiziaca*: Antonio Mercatante [uno de' capi della congiura popolare pel ritorno di Ferdinando II] <sup>1)</sup> e Severo Inconato;
- 18) *S. Aniello Maggiore*: notar Antonello Cicinello e Francesco Pappalettere;
- 19) *Somma Piazza*: Tommaso de Colotta e notar Giacomo de Morta [probabile autore della notissima Cronaca <sup>2)</sup>];
- 20) *S. Domenico*: Berardino Ricca e maestro Nardo Maffettuno;

<sup>1)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 887 sgg. cfr. SCHIAPA, *Contese sociali*, p. 331 sgg. in nota.

<sup>2)</sup> V. CAPASSO, *Le fonti per la storia delle prov. Nap.*, 2<sup>a</sup> ed., p. 187.

- 21) *S. Caterina*: Giovan Domenico Buttino e Gaspare Ferraiolo;
- 22) *Capuana*: Giovanni Ricca e Nicola Tommaso de Recco;
- 23) *Foro Vecchio*: Battista Piroczio [l'aromatario presentato comunemente come promotore della dimostrazione popolare innanzi a Carlo VIII <sup>1)</sup>] e Filippo del Giudice;
- 24) *S. Gennaro*: Andrea Faneta e Antonio de Ariano;
- 25) *Bombacaria*: Nicola Vespolo e Giovanni Sarcosa;
- 26) *S. Giovanni a mare*: Pietro de Summonte [il celebrato umanista] e Francesco Rufolo;
- 27) *Caputi*: Pietro Vaccaro e Gaspare de Scoeii [o Scotio, che rivedremo presto come Eletto del popolo];
- 28) *S. Gennarello*: notar Minichello de Bonis e Altobello de Risio;
- 29) *S. Maria Maggiore*: notar Robano de Blanchis e Vinciguerra Mercogliano [il quale, al nome, rammenta il Capitano, che al termine del 1495 vedemmo condurre i fanti di Porta S. Gennaro; e, al cognome, quel "capitano di grandissimo ardire", ma "uomo ignobile e scandaloso", che il Giovio indicò come autore principale della restaurazione aragonesa] <sup>2)</sup>.

Costoro, il 13 giugno 1498, s'adunarono nella solita sala del monastero di S. Agostino. Vi convenne l'Eletto Rencio de Campulo con l' "eccellente signore Giovanni Carlo Tramontano, Conte di Matera", col magnifico signore Andrea de Urso dottore *utriusque iuris*, e con Francesco Coronato; la presenza dei quali non potrebbe spiegarsi che con la carica di consultori. Vi si era chiamato un notaio, Alfonso di Montealvo, perchè in pubblico istrumento rogasse l'operato dell'assemblea. I sessanta deputati quindi esibirono i "mandati speciali", ricevuti dalle rispettive piazze; dichiararono di voler risolvere e condurre a termine le "non poche differenze e altercazioni", che avean cónobili, ad onore e fedeltà del re e conservazione del suo stato e

<sup>1)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 190.

<sup>2)</sup> *Historie*, P. I, lib. 3º, p. 119 sgg. Un Tommaso de Mercugliano, forse suo congiunto, s'incontra poco di poi nello stesso documento che andiamo riassumendo.

pel bene della pace della “ repubblica de’ cittadini popolari „; e, non potendo tutti provvedere di persona, di nominare e costituire loro procuratori i “ nobili uomini „ già nominati De Campulo, Tramontano, De Urso e Coronato, più quattro assenti, forse consultori anch’essi, Antonio de Sasso, ex-Eletto, il notaio Antonello de Stefano, Marino Ruta e Giovan Battista Apa; più due degl’intervenuti, Giovan Domenico Buttino, di piazza *S. Caterina*, e Giovan Paolo de Apenna della *Scalesia*: tutti napoletani. Costituendo costoro a procuratori loro e delle loro piazze, s’obbligarono, in nome proprio e de’ loro rappresentati, con giuramento, ad accettarne senz’eccezione l’opera conciliatrice, da condurre co’ procuratori de’ sedili nobili, in presenza di Sua Maestà; e, quand’essa dentro quattro giorni fallisse, a sottostare pienamente alla decisione del re.

Più semplice fu la scelta de’ dieci procuratori nobili, affidata, però anch’essa con speciali mandati, agli ordinari “ Eletti e deputati „, per quell’anno al reggimento di ciascun seggio, cinque per Nido, sei per ciascuno degli altri quattro seggi, ed eseguita con identiche formalità legali.

Primi e al completo, il giorno dopo <sup>1)</sup>, si riunirono nel loro seggio i “ Signori Sei „ di Porto: Giovan Tommaso de Januario dottore *utriusque*, Amelio Severino, Giovanni Ferrillo, Pietro Luigi Mele, Luigi Macedonio e Marino Pappacoda. E, con le medesime dichiarazioni e impegni e giuramenti, fatti redigere dal notaio Luigi de Lellis, presenti un giudice e testimoni in numero opportuno, nominarono i due procuratori del proprio seggio.

Il dì seguente, 15 giugno, ebbero luogo le elezioni di Nido, Montagna e Portanova. Per Nido, convennero tre de’ “ Signori Cinque „, non già nell’edificio a ciò destinato, ma nel Monastero di S. Domenico: Lucido di Sangro, Ettore Carafa e Fra Fabrizio Pignatelli, gioannita priore di Barletta, anche in nome e per parte del collega assente Antonio Grisone. Funzionò da notaio Francesco Russo. Nel “ magnifico sedile di Montagna „, invece, con lo stesso notaio, s’unirono Pietro Pignone, Marino Carignano, Antonio Sorgente e Giovan Battista Carmignano,

<sup>1)</sup> La data interna dell’istrumento notarile è il 14 giugno 1498.

“Sei del detto sedile, agenti tanto per se quanto in nome e per parte di tutti gli altri Sei „. E cinque de' Sei di Portanova, col notaio Vincenzo de Summonte, s'adunarono nel convento di S. Maria a Cosmedin: Andrea Fellapane, Carlo Mormile, Marcantonio Sanasario, Spada de Costanzo e Giovan Paolo Bonifacio.

In fine a' 17 giugno — ultimi, non saprei dire perchè, se non fu posa di superiorità — fecero la loro elezione; nel sedile di Capuana, Giovan Francesco Caracciolo, Giovanni Minutolo, Giulio Scondito, Giovanni Caracciolo, Enrico de Lofredo e Giovanni Carbone; presenti lo stesso notaio Russo, un giudice a contratti, Florenzio Santorio, e cinque testimoni, fra' nobili del seggio: Matteo e Giovan Francesco Crispino, Luigi Filomarino, Giovanni Scondito e Luigi Gagliardo.

Risultarono quindi eletti per :

*Porto* : Lanzellotto Severino e Berardo de Dura ;

*Nido* : Cesare Pignatelli, luogotenente della Camera della Sommaria, e Giovan Battista Spinelli, dottore “ *utriusque* ;

*Montagna* : Giovanni Cicinello e Giovannantonio Polderico;

*Portanova* : Roberto Bonifacio e Saverio Moccia ;

*Capuana* : Tiberio Caracciolo e Scipione Filomarino.

\*  
\* \*

Questi co' dieci procuratori popolari molte volte s' adunarono, ora al cospetto del re, ora insieme co' suoi commissari; discussero lungamente; ma, o che gli uni volessero troppo avere o che gli altri volessero troppo sottrarre, un accordo spontaneo per la “ unione e pace „ sociale, quella volta, non poté aver luogo. Quindi, in forza dell'impegno solennemente contratto, la decisione fu rimessa all'arbitrio del re.

### § 3.<sup>o</sup>

LODI REALI DEL 1498 E 99; CAPITOLAZIONI  
DEL 1501 E 1503.

Se le sedute de' 20 procuratori s'iniziarono subito, dopo l'elezione di Capuana, il termine quatriduano prefisso dovè spi-

rare prima della festa di S. Giovanni (24 giugno 1498); vale a dire prima dell'elezioni del nuovo reggimento popolare. Per la seconda volta allora divenne Eletto del Popolo Antonio Sasso; e il suo avvento fu segnalato, a beneficio de' più umili, da un subito ribasso del pane a metà di prezzo: "lo di seguente la sera [25 giugno] fo ordinato che le panelle de assisa cossi como valeva uno tornese l'una se donassero doy panelle per uno tornese „ <sup>1)</sup>.

Dopo due settimane (il 12 luglio 1498), egli co' suoi consultori, e insieme con gli Eletti de' seggi nobili, fu chiamato a corte, per udire il lodo formulato dal re. S'erano, all'uopo, più volte uditi ora dallo stesso re, ora da' cinque suoi commissari, così i dieci procuratori de' nobili come i dieci del popolo; e s'era avuto il parere del regio Consiglio.

La reale sentenza fu letta agli Eletti nobili e popolari, in presenza di Sua Maestà, dal consigliere Pisanello. Gli Eletti ascoltarono in silenzio, e non ebbero a far altro per allora, a corte. Ebbero invece ordine di far eleggere da ciascuna delle due parti dieci nuovi deputati, che, dopo esaminato il contenuto della sentenza, e consultati gli stessi Eletti e i procuratori già nominati, pronunziassero solennemente l'accettazione in nome di tutti.

A tale funzione vennero designati da' nobili, per:

*Capuana*: il dottore Berardino de Monti e il barone di Procida;

*Nido*: il conte di Policastro e Rainaldo Brancaccio;

*Montagna*: Giovan Battista Annello e Francesco Orilia;

*Porto*: il dottor Giovan Tommaso de Januario e Amelio Severino;

*Portanova*: Cola Agnese e Giacomo de Ligorio.

Il popolo, oltre il suo nuovo Eletto, Antonio Sasso, rilesse la metà de' procuratori precedenti: Andrea de Urso, Giovan Domenico Buttino, Francesco Coronato, Giovan Paolo de Apenna e Antonello de Stefano; e vi aggiunse il dottor Geronimo Marchese, Francesco Sorrentino, Luigi de Apenna, Tommaso de Mercugliano e Giacomo de Marta.

La solenne funzione ebbe luogo in Castelnuovo, al cospetto del re, il giorno 17 luglio 1498.

<sup>1)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 222.



Il regio lodo comprendeva non più che cinque capi, ma di grande importanza.

Eccone il tenore :

I) I nobili continuino ad avere i cinque Eletti consueti, e i cittadini popolari ne abbiano uno, perchè convengano insieme nella chiesa di S. Lorenzo, nel solito locale, a trattare, per lo stato e servizio regio e pel comodo e beneficio dell'università, gli affari pubblici e privati ad essa spettanti, deliberando a maggioranza di voti.

II) I detti Eletti, tanto pe' nobili quanto pe' popolari, si nominino col sistema tenuto finora.

III) I nobili, com'è usanza, tengano ed abbiano in ciascun seggio i Sei o Cinque [*amministratori ordinari*] con altri ufficiali, giusta le consuetudini loro.

IV) I popolari possano eleggere dieci deputati [*o consultori*] “cioè due per ciascuna ottina „; e a' detti Eletti e deputati sia lecito adunarsi nella chiesa di S. Agostino per gli affari particolari de' popolari, affinchè l'Eletto, sempre che occorra, possa consultare essi deputati. Ma le cose di tutta l'università siano curate, trattate, definite ed eseguite nel locale di S. Lorenzo, di comun volere, come sopra è detto. — In caso però di peste o di mutuo o altro pagamento imposto all'università, ogni conchiusione sia presa da' detti sei Eletti in detta chiesa di S. Lorenzo; l'esecuzione, all'opposto, tocchi a' nobili pe' nobili e a' popolari pe' popolari; ma con l'intervento e l'autorità di un ufficiale regio a ciò deputando *pro tempore*.

V) I capitani o capi delle “piazze popolari „ siano eletti e ordinati dal re. — Per ciò poi che riguarda gli onori, in tutti gli onori e dignità figurino i nobili, in nome dell'università intera; riservata ad un'ulteriore decisione la vertenza per la solennità del *Corpus*. Ma, nel caso di giuramento di ligio omaggio, esso sia prestato da' detti sei Eletti o eligendi tanto de' nobili quanto de' popolari.

In tempo di guerra però, il re avocava a sè l'amministrazione di tutti gli affari indicati. E in fine alla sua dichiarazione e interpretazione riservava ogni dubbio o gravame, nel caso d'irragionevolezza o ingiustizia di affare, d'ordine o d'esecuzione.

Un anno incirca fu attesa l'altra sentenza, relativa al *Corpus*, pronunziata, con pieno trionfo da' nobili, il 18 giugno 1499, due giorni prima che ricorresse la festa. Fissate ad otto le aste del pallio, cinque ne vennero assegnate a' cinque Eletti de' seggi nobili, una all'unico Eletto del popolo; a disposizione del re le altre due: per lui e per l'erede o per qualche oratore straniero. E il giovedì seguente (20 giugno) procedettero in fatti sotto il pallio lo stesso re con l'ambasciatore di Venezia, i cinque Eletti nobili, l'Eletto del popolo <sup>4)</sup>.

Tanto veramente assicurò alla parte popolare l'ultimo re d'Aragona. Valutandola, per quest'ultimo onore, come solo una sesta parte della cittadinanza, non le assegnò importanza maggiore nell'amministrazione municipale. Anzi, poichè bastò la maggioranza de' voti, senza più, a dar forza esecutiva alle deliberazioni, rimase poco più che irrisoria la presenza dell'Eletto del Popolo fra gli amministratori della città. Egualmente venne ristretta quella già limitata autonomia, concordata a' 17 giugno 1495, pel reggimento popolare, ne' casi di peste e di contribuzioni straordinarie; poichè ogni provvisione al riguardo fu deferita all'intero collegio degli Eletti. E, riservata al particolar reggimento di S. Agostino unicamente l'esecuzione riguardante i popolani de' decreti di S. Lorenzo, anche questa si trovò vincolata dall'ingerenza nuova del funzionario regio, che ben presto si palesò causa nuova di disordini. Altra perdita infine, e di assai grave momento, fu la surrogazione della nomina regia all'elezion popolare de' Capitani di piazza; mentre si confermava definitivamente la totale esclusione del popolo da ogni onore e dignità di rappresentanza, che non fosse sotto il pallio del *Corpus* o nel giuramento di omaggio ad un nuovo sovrano.

A buon conto, venne ora più sicuramente sanzionata la condizione giuridica del reggimento popolare: dell'Eletto, in quanto componente della suprema magistratura municipale, in San Lorenzo, e in quanto capo del popolo, con la cooperazione de' Consultori, in S. Agostino. E di questi fu allora fissato a dieci

<sup>4)</sup> La sentenza si legge fra' *Capitoli, Grazie ecc.*, ed. 1524, c. CXXIII; ed. 1720, p. 51. V. NOTAR GIACOMO, p. 227.

il numero per lo innanzi oscillante, a due cioè per ottina, come disse espressamente il re, accertandoci così che le ottine allora eran cinque, e che ottina e seggio erano una doppia espressione, democratica e aristocratica, d'una stessa circoscrizione territoriale della città.

Bene si può accogliere l'interpretazione che fu data, da uno scrittore politico posteriore, al c. I della sentenza: che senza l'Eletto popolare non potessero congregarsi gli altri Eletti, e però fosse invalida la deliberazione senza la convocazione, com'egli dice, di "tutte sei le piazze," in San Lorenzo <sup>1)</sup>. Ma essa nulla aggiunge alla vanità dell'intervento popolare, derivante dalla decisione per maggioranza. Unico spiraglio quindi, contro la prepotenza signorile, rimase alle classi inferiori quella riserva regia pe' casi dubbi, in quanto pareva accordare facoltà di ricorso alla parte gravata. Ma, in ultima conclusione sotto l'ultimo re Aragonese il popolo rinculò su tutta la linea; respinto non solo dalle posizioni occupate sotto Ferdinando II, ma fin anche da parecchie di quelle riconosciutegli precedentemente dagli stessi nobili.

Possono pertanto spiegarsi i malumori popolari, sordi e palesi, che cronisti e storici ci presentano come effetto delle sentenze di Federico e cagione di nuove gare e controversie sociali. Ma qui dobbiamo ritornare alla distinzione da cui partimmo.

Un episodio, tramandatoci da un cronista contemporaneo, lascia travedere in quali strati particolarmente e principalmente la massa popolare fremesse e ruggisse contro le decisioni del re. De' giorni che seguirono la prima lettura del lodo reale, si narra che si parlò male del sovrano, incorrendosi in delitto di lesa maestà; che la sera di quel medesimo 17 luglio 1498, in cui il lodo fu solennemente accettato, "la predicta Maesta fe chiamare dicto electo et consulturi et più altri cittadini et si li fe intendere como

<sup>1)</sup> FRANCESCO IMPERATO, *Discorso politico intorno al regimento delle piazze* etc., Nap. 1604, p. 14.

<sup>2)</sup> Cfr. NOTAR GIACOMO, p. 222 sg.; SUMMONTE, I, 180, 183; V, 56, 94, 109; CAPACCIO, *Forestiero*, G. VI, 433.

sua Maesta perdonava et remecteva ad quilli haveano sparllato contro de quella incidendono in crimen lese Maestatis, et che actendesse ogni uno ad venire bono „ <sup>1)</sup>.

Ma non su tutti s'estesero le ali di quel perdono. In quella stessa giornata erastato impiccato, alla forca di Mercato grande, un carradore, Michele de Rosa “ mannese „; e squartatone in quattro il cadavere, i pezzi sanguinanti s'erano esposti a' capi delle quattro vie maestre uscenti dalla città “ per causa che havea dicto iniurie allo electo et consulturi del populo „ <sup>2)</sup>.

D'altra parte, come l'Eletto e i Consultori, anche molti altri fra' più cospicui cittadini popolari pare che s'appagassero della sentenza reale, forse per una più lucida coscienza della condizione dei tempi. Tanto vero che, indugiandosi a spedire in forma pubblica di privilegio la prima sentenza <sup>3)</sup>, l'Eletto Sasso, presso al termine del suo ufficio (a' 23 dicembre 1498) ebbe cura di porre al sicuro ed in forma legale tutti i documenti di quanto s'era operato per la conciliazione, fino alla solenne accettazione de' 17 luglio. Chiamò al convento di S. Agostino maggiore, nella sala, ove reggevasi la “ banca popolare „ e si trattavano gli affari del popolo, un giudice a contratti (Nicola de Afelatro, già nominato più su), un notaio pubblico (Pietro Ferrante) e quattordici testimoni, tutti forestieri, come quegli altri da lui stessi condotti a' 2 giugno 1496, per la sua presa di possesso dell'asta del pallio <sup>4)</sup>; e, accennate le vertenze e i dissidi corsi fra' due ceti, e gli sforzi

<sup>1)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 222 sg.

<sup>2)</sup> *ivi*.

<sup>3)</sup> Solo più tardi, nel 1512, quando i tempi erano mutati, gli Eletti chiesero tale spedizione a Francesco Remolini, cardinal Sorrentino (luogotenente generale in assenza del vicerè Raimondo di Cardona); il quale la eseguì a' 29 ottobre di quell'anno. V. *Capitoli, Grazie ecc.*, ed. 1524, c. CXXI t. sg.

<sup>4)</sup> Furono 2 fiorentini (Gerardo Bartoli e Dinozzo de Simone Lippi) 3 veneziani (Paolo Ricobusi, libraio, Anastasio e Jeronimo Ringador) 2 milanesi (Protasio Cubello, pittore, e Galeazzo de Ribera) 1 di Sermoneta (Marco di Mastroandrea) e 6 catalani (Galderano de San Martino, Giovanni de Camporetundo, Sebastiano Salem, Guglielmo Arbet, Joan Vidal e Gaspare de la Cavallaria).



a comporli, esibì tutte le copie debitamente autenticate delle procure de' seggi nobili e delle piazze popolari a' lor delegati, e degli atti successivi, perchè di tutto si facesse un " corpo solo „ in forma legale, a futura memoria del fatto e per sicurtà e cautela del popolo <sup>1)</sup>).

Il che vuol dire che, in attesa di tempi migliori, il buon Eletto volle almeno assicurare la posizione salvata. Forse temeva, e volle prevenire novelli attacchi della parte avversa, salita in baldanza e in pretese, sotto un sovrano come Federico, troppo studioso degli appoggi in alto, troppo incurante de' rancori in basso.

\*  
\* \*

Alcuni episodi successivi però mostrerebbero che que' rancori cedettero al più forte sentimento di terrore per una nuova invasione e dominazione francese. Avanzandosi contro Federico le forze di Luigi XII (alleato, come tutti sanno, di Ferdinando il Cattolico) come a Capua così anche a Napoli, " pel servizio e stato „ del re, i varii ordini sociali s' affratellarono, con nuovo sacro giuramento di fedeltà al proprio sovrano: " fo facta innapoli unione et iuramento tra li baruni gentilomini et cittadini de napoli inlo archiepiscopato standono alla messa et alzandose lo corpus domini tucti tenevano le mano alzate significando unione et iurarono essereno fideli ala Maesta del Signore Re Federico... et lo semele fecero li Capuani „ <sup>2)</sup>.

Quando però da' temuti nemici fu occupata Capua (24 luglio 1501) con saccheggi e stragi feroci, la fama di quello scempio " donò per tutto uno grandissimo spavento, e massimamente in...

<sup>1)</sup> Precisamente questo " corpo „ di più documenti fu inserito sotto il titolo di *Sentencia lata* etc. nel cit. vol. 25 *Curiae Summarie*, ed è servito di base alla nostra esposizione.

<sup>2)</sup> NOTAR GIACOMO, 240, sotto la data di giovedì 10 giugno 1501. Ma lo stesso re ritardò di circa un mese l'affratellamento ed unione in Capua, prima tra cittadini e genti d'arme, e poi tra nobili e popolari. V. le sue lettere de' 12 e 13 luglio, in VOLPICELLA, *Federico d' Aragona*, p. 41 e 62.



Napoli, la quale non si trovava fortificata delle mura, di sorta che di quelle si avesse possuto stare con lo animo queto, se li inimici la avessero arrampata „ <sup>1)</sup>). Con queste parole, lo stesso re Federico ritrasse la situazione; nè certo avrebbe potuto, come un antico re di Sparta, supplir le mura co' petti de' cittadini. Di questi i più ricchi, e quindi principalmente i nobili, con rezza generale s' affrettarono a porsi in salvo, in Ischia, a Sorrento, sulla costiera amalfitana <sup>2)</sup>). De' rimasti si può intendere la diversa azione rappresentata in quel dramma. “ Vedendo [scrisse poco dopo lo stesso re] lo pericolo grande., per la repentina et inopinata perdita di Capua, ne parse praticare con li francesi, sì per salute della persona nostra e delli nostri, come per salvare questa città „ <sup>3)</sup>).

Poichè quel parere non ebbe a spuntare unicamente dal suo cervello, vuol dire che quanti gli rimasero a' fianchi lo trascinarono nel proprio vortice delle vecchie tendenze francesi. Le masse inferiori, impotenti ad altro, per allora lasciaron fare.

La “ pratica „ del re co' Francesi pose capo, come è noto, alla tregua semestrale d'Aversa (25 luglio 1501); per cui il re, salvo Ischia, da conservare per la durata della tregua, cedette a Luigi XII Napoli, Gaeta e quant'altro gli si era assegnato nel trattato di Granata; col secondo fine, non più misterioso oramai, d'averlo amico o almen benevolmente neutrale nella difesa del regno rimanente contro Ferdinando il Cattolico. Statichi de' patti della tregua furon dati don Ferrante e don Carlo d' Aragona (nipoti naturali del re) due gentiluomini napoletani (un de' quali Pirro Loffredo, non nominato l'altro) e i due ex-Eletti del popolo Folliero e Sasso <sup>4)</sup>).

Dovendosi, in conseguenza, procedere alla consegna della città,

<sup>1)</sup> VOLPICELLA, op. cit., p. 69.

<sup>2)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 241. Cfr. VOLPICELLA, op. cit., Appendice, p. 86 e 101.

<sup>3)</sup> Lettera di Federico, in VOLPICELLA, op. cit., 69.

<sup>4)</sup> NOTAR GIACOMO, 241 sg. VOLPICELLA, op. cit., 65. Pe' rapporti di parentela de' due primi ostaggi, v. l'opuscolo cit. del CAPUTO, *Descendenza ecc.*, p. 74 sg.

i cinque Eletti nobili vollero solidale all'opera il collega popolare, Alberico Terracina, tornato, un mese prima, per la seconda volta, a quell'ufficio, e con lui concordare le grazie da chiedere al nuovo padrone. Così va intesa la notizia, data sotto giorni diversi da' varii cronisti (25, 26, 27 e 29 luglio), che "furo chiamati li Eletti del Popolo [*l'Eletto e i Consultori*] dalli Eletti delli Gentil'huomini, che si volessero aggiuntare e fare unione insieme li Gentil'huomini con li Popoli, e li Popoli si contentaro benignamente, fecero la unione tutti insieme, fecero dire la messa dallo Vicario di Napoli, e tutti giurarono sopra l'altare maggiore salvare sempre la fedeltà del Signore Re Federico „<sup>1)</sup>.

Dandosi infatti ai Francesi, perchè il re così voleva, la città, senza dubbio, gli restava fedele. Nè contro sì grossa e forte corrente, la parte popolare, paga di cavarsela a buon mercato, vide il momento di stracchiare sulle grazie da chiedere. La nota se ne compose alla lesta, e comprese non più che 18 capi: la solita conferma di tutt' i privilegi, giurisdizioni, gabelle, possedute dalla città; un indulto pienissimo e generale; la sicurezza delle persone e degli averi nella città e suo distretto, con restituzione o riconcessione di privilegi, uffici, feudi confiscati o altrimenti occupati, e revoca d'ogni privilegio o concessione in contrario; l'osservanza de' regii assensi a contratti e alienazioni feudali; l'esenzione da alloggi militari; liberazione gratuita di prigionieri; niun esilio, sotto qualunque forma; i debiti degli esuli da pagarsi co' loro beni, nonostante garanzia fatta da' supplicanti; confermati i "censi", assegnati a costoro sulle gabelle per loro crediti con la corte; l'obbligo di restituzione di feudo non implicare restituzione de' frutti già percepiti; patti insomma, in generale, vantaggiosi principalmente ai ricchi e ai potenti<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Cfr. NOTAR GIACOMO, p. 241, che pone il fatto a' 25 luglio; Cron. Anon. Ms., p. 1113, che lo pone a' 26; PASSARO, p. 125, con la data de' 27; GASPARE FUSCOLILLO, *Cronache de li antiqui Ri*, ediz. CAPASSO, in *Arch. Stor... Nap.*, I, p. 66, con la data de' 29.

<sup>2)</sup> *Capituli, Grazie ecc.*, ed. 1524, c. 39t.46; sfuggiti al CAPASSO, *Catalogo cit.*, I, 33; il quale, in conseguenza ritenne "documento inedito ed ignorato", la copia di quei capitoli del 1501 conservata nell' Archivio municip. di Napoli.

Avuto da un trombetto francese l'invito di recarsi al campo a Marcianise (29 luglio 1501), i sei Eletti partirono il giorno dopo, portando seco anche grascia abbondante per l'esercito. Prestarono il giuramento ai " generali locumtenenti dela Christianissima Maiesta „, Cesare Borgia, duca di Romagna e di Valentinois, Monsignor d'Aubigny e Gianfrancesco Sanseverino, conte di Caiazzo (capitano della gente d'arme italiana) e presentarono loro i diciotto Capitoli, che furono subito, ma non senza parecchie restrizioni, spediti con la data di Marcianise, ultimo di luglio 1501 <sup>1)</sup>.

La vittoria aristocratica, segnata dall'avvento di Federico sul trono, ebbe il suo coronamento con l'ingresso de' Francesi in Napoli. Ma, se i nobili vincitori s'affrettarono ad abusare del trionfo — " perchè erano li predetti Gentil'huomini tutti Angioini, forzavano tutto con lo favore „ <sup>2)</sup> — e, in generale, i popolari " che tutti erano Aragonesi „ <sup>3)</sup>, rodendo il freno, aspettarono; nel trambusto del mutamento, il più accorto fra loro, il Conte di Matera, non mancò di sfruttare il suo maestrato della zecca a vantaggio immediato del re, che partiva, e suo proprio, ed a prima preparazione d'una riscossa.

Dato di piglio a quanto argento potè ne' depositi della Zecca, come a sgravare, direi manzonianamente, a' nuovi signori le fatiche d'una coniazione, fece bensì a conestamento parte della preda al re; ma si rifiutò di seguirlo nel viaggio in Francia <sup>4)</sup>; e, assoldati invece un censessanta popolani in arme, di quelli che s'usava chiamare lance spezzate di Ferdinando II, passò a Taranto, e prima, per breve tempo, servì il giovane duca di Calabria contro gli spagnuoli; poi (dal 1° aprile 1502) si pose agli ordini del Gran Capitano <sup>5)</sup>. E quel posto, preso dal furbo demagogo, potè valere di faro al popolo di Napoli, dar fog-

<sup>1)</sup> Cfr. Cron. Anon. Ms., p. 1113 sg.; PASSARO, p. 125 sg. e FUSCO-LILLO, p. 67, la cui data concorda con quella del documento.

<sup>2)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1132. Cfr. PASSARO, 131; SUMMONTE, I, 180.

<sup>3)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1157.

<sup>4)</sup> FARAGLIA, *Giancarlo Tramontano*, p. 105 sg. con la n. 2 di p. 107.

<sup>5)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1159.

gia nuova ai vecchi suoi affetti aragonesi, orientarne le probabili speranze d'una seconda restaurazione verso il campo di Consalvo di Cordova in guerra coi Francesi, verso la Spagna, ove s'erano rifugiate le due Giovanne, le sue bene amate regine.

Le popolari aspirazioni forse trapelarono, quando si trattò d'invviare in Francia la rappresentanza municipale, pel giuramento d'omaggio della città a Luigi XII. La sentenza del re Federico avea sancito la partecipazione dell'Eletto popolare a quella funzione. Ma, a compierla ora, solò i cinque Eletti della nobiltà partirono, l'8 novembre 1502, con grande pompa “ alle disprese della Città, e li denari che provenivano dalle Gabelle del bon danaro comune al Popolo et alla Nobiltà „ <sup>1)</sup>. Quell'esclusione ci è presentata come un sopruso, commesso da' nobili, “ perchè erano tornati a l'antica loro mala volontà contro delli popoli „; e si aggiunge che da' popolani “ fu fatta protesta, che loro mandariano altro Imbasciatore esperto „ <sup>2)</sup>. Ciò è probabile; ma il fatto certo è che l'ambasceria fu spedita “ per parte de li gentil'huomini, et non de lo puopolo „ <sup>3)</sup>, e che il popolo non mandò mai più un ambasciatore suo proprio in Francia.

Così pure era avvenuto nel 1495: quando il Montpensier fu lasciato in Napoli da Carlo VIII per suo vicario, e “ li ientilomini li iuraro homagio, et li citadini del popolo non „ <sup>4)</sup>.

Vero è che anche ora, in servizio del re di Francia, fu rinnovata, a' 9 decembre, l' “ unione „ fra' due ceti; “ fo facta la unione et fraternita tra li gentilomini et citadini de napoli ad laude et honore de dio et stato de la christianissima Maesta „ <sup>5)</sup>. Ma anche ora la vollero i nobili, spalleggiati dal governo; e ai popolani toccò ancora una volta passivamente obbedire.

Fu però l'ultima volta. Non corsero che pochi mesi, e la situazione si capovolse. Quando il Gran Capitano, vincitore dei Francesi, s'accampò al Gaudiello, presso Acerra, a sole dodici

<sup>1)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1132. Cfr. PASSARO, 131; SUMMONTE, I, 180.

<sup>2)</sup> Cron. cit., loc. cit., cfr. PASSARO e SUMMONTE, a' ll. cc.

<sup>3)</sup> Cron. cit., l. c.

<sup>4)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 192.

<sup>5)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 248.



miglia dalla capitale, i popolani sentirono che la forza maggiore era con loro, e tornarono all'azione; azione anche ora, come otto anni innanzi, restauratrice, contro i " Franzesi, li quali erano stati tanto male genti che non si potevano tenere „ <sup>1)</sup>); anche ora legittimista, condotta in nome della casa d' Aragona, della quale più legittimo rappresentante era Ferdinando il Cattolico. Ed ora toccò ai nobili lasciarsi rimorechiare.

Il generalissimo spagnuolo per araldi mandò ad intimare minacciosamente al presidio francese di sgombrar la piazza; a chiedere con sua lettera alla municipalità di porsi spontaneamente sotto la fedeltà del re di Spagna, promettendo il mantenimento delle libertà cittadine, buona pace e giustizia, aumento di vantaggi e di onori; volendo, egli dichiarava, risparmiare alla città i mali d' un assedio, conservarla " como a su misma patria „ <sup>2)</sup>.

Le fonti più note, già edite, c' informano che il reggente francese oppose all' intimazione una superba ripulsa <sup>3)</sup>; che al trombetto inviato alla città " fo risposto che se ne andasse con dio „ <sup>4)</sup>, e che poi il Tramontano vi entrò, o pacificamente come cittadino o con altri per forza d' armi, irrompendo per la porta del Mercato. Ma risulta dal nostro anonimo che, in quel punto, i popolani presero finalmente la rivincita, forzando la mano.

" Sollevati li Popoli che tutti erano Aragonesi, s' incominciarono a levare a rumore, tutti con l' arme in mano; e per questo fu di bisogno che s' accordassero di si rendere al Signore Gran Capitano „ <sup>5)</sup>.

Eletto del popolo allora era Gaspare Scotio o de Scotiis. Incapaci i nobili ad arrestare l' improvvisa corrente, e pavidì di recar offesa al governo francese, cercarono di guadagnare tempo. Quindi i loro Eletti si proffersero al collega popolare pronti

<sup>1)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1159 sg.

<sup>2)</sup> CURITA, loc. cit. Cfr. NOTAR GIACOMO, p. 251 sg.; FUSCOLILLO, 74, discordanti nella cronologia.

<sup>3)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 251 sg.

<sup>4)</sup> FUSCOLILLO, p. 74.

<sup>5)</sup> Cron. Anon. Ms., p. 1157 sg.



ad agire d'accordo; ma ponderassero insieme la decisione, meditassero debitamente le cose da chiedere a comune vantaggio <sup>1)</sup>. Sulla necessità d'una nuova redazione di richieste da presentare, non potè cader dubbio. E la capitolazione, subito compilata, riuscì assai diversa, per estensione e contenuto, dall'ultima presentata a' Francesi; molto conforme alla precedente, approvata da Federico.

Comprendeva infatti non meno di sessantanove capitoli; e, dopo la protezione alle chiese e al clero, e la conferma, gratuitamente spedita, di tutti i privilegi della città e la sicurezza de' beni de' cittadini, chiedeva la revoca d'ogni concessione de' due re francesi, e un indulto generalissimo, nella più ampia forma, con la liberazione de' prigionieri; tornava a chiedere le solite franchigie da ogni imposta diretta o indiretta, in qualunque parte del Regno; la reciprocità co' privilegiati stranieri; la restituzione della gabella del Buon denaro integra e libera, senza la quota riservata alla corte da Giovanna II “ de casa Francese „. Dopo l'assunzione, da parte del re Cattolico, de' debiti de' re Aragonesi verso i cittadini napoletani, rinnovava, nella stessa forma d'altra volta, la richiesta della conferma d'ogni grazia e giurisdizione già concessa agli Eletti della città “ tra li quali è lo Eletto del populo „; l'esclusività degli uffici e benefici del Regno a' regnicoli *presertim* napoletani. Con la remissione de' residui d'ogni donativo od impronto già promesso e la conferma dei censi da Federico accordati sulle gabelle a' suoi creditori, ridomandava il diritto di convenire in giudizio a Napoli, e non esser convenuti fuori; l'esenzione della città e delle terre e ville dei napoletani da alloggiamenti, è così, fra altre cose, la giurisdizione su' casali, il divieto della tortura nella Vicaria e, in generale, più rigorosa legalità e speditezza di procedura; la franchigia da qualunque dazio per l'importazione di vettovaglie nella capitale.

<sup>1)</sup> “ E così li Gentil' huomini chiamaro lo Eletto del Popolo, e con bone parole fingeano per intertenere, che voleano essere uniti col popolo, e voleano molto bene Capitolare et intendere li fatti nostri „ : Cron. Anon. Ms., p. 1157 sg.

La dura esperienza di due anni addietro dovette ora ispirar la supplica che fossero compiute le opere di fortificazione e di difesa “ ad le spese dela Regia corte per forteza et ornato de dita cita et perpetua fidelita de dicta cita ale Catholice Maestate „. Ma, oltre a questo e ad altro, si tornava a chiedere che fossero restaurati e riordinati i pubblici Studi; liberi i napoletani di trafficare per tutto il Regno; restituiti alla tariffa di Alfonso I gli erbaggi di Puglia e il focatico; assicurati i beni dotali, vietati gli arresti arbitrarii, e quant'altro insomma vedemmo chiesto nel 1496 al re Federico <sup>1)</sup>.

Dodici commissari, eletti a coppia da' cinque seggi nobili e dal popolo, partirono pel campo spagnuolo, per ottenere dal Gran Capitano l'approvazione di que' capitoli, ed annunziargli che la municipalità gli avrebbe aperte le porte della capitale <sup>2)</sup>.

Ma, impaziente d'indugi, per la via di Nola s'appressò il Tramontano, prima che quell'approvazione fosse ottenuta, e si presentò alla porta del Mercato “ con pochi cavalli per intrare „. Così narrò Gaspare Fuscolillo, aggiungendo che “ li fo facto risposta et resistencia che non intrasse in quellora, et poi intrò come cetadino napolitano „ <sup>3)</sup>. Un altro cronista, anche noto, affermò invece che il Tramontano in compagnia d'altri signori capitani napoletani “ con circha 200 cavalli accolpi de azepte apersero la porta del mercato „ <sup>4)</sup>.

Ma più minuti e nuovi particolari fornisce il nostro anonimo. Furono i popolani della città, che mandarono a chiamare il loro antico Eletto, a prova dell'immutato affetto loro per la Casa d'Aragona e che bastavan da soli a servirla, “ senza li Gentil' huomini „, e “ contro la volontà delle parti angioine „. Scelsero per tanto fra se stessi, e fecero armare quanti erano fratelli o parenti delle “ lanze spezzate „, al servizio del Conte di Matera,

<sup>1)</sup> *Capitoli, Grazie* ecc., ed. 1524, c. 53 sgg.; ed. 1720, p. 52 sgg.; con la data “ dal campo presso Gaudello 15 maggio 1503 „.

<sup>2)</sup> Cfr. SUMMONTE, V, 79.

<sup>3)</sup> FUSCOLILLO, op. cit., 74, sotto il giorno 14 maggio 1503.

<sup>4)</sup> NOTAR GIACOMO, p. 253. Cfr. FARAGLIA, *Giancarlo Tramontano*, pag. 109.

e quelli inviarono ad accrescere le forze del Conte. Così tutti insieme “ venendono s'appresentaro alla porta grande del mercato „. Gli Eletti non vollero farla aprire, attendendo il ritorno della deputazione inviata al campo. Ma i popolani, fautori d'Aragona, e d'intesa con le genti del Tramontano, “ fatto loro segno che andassero dall'altra porta della marina di S. Caterina dietro il Carmine „, quella porta aprirono; sicchè tutti, a piedi e a cavallo, trecento in circa, guidati dal Conte di Matera, entrarono, gridando Spagna e con le accette in mano facendo mostra d'aver forzato l'entrata. “ E questo lo fè il Popolo solo, per uscire da mano de' Franzesi, li quali erano stati tanto male genti che non si potevano tenere... E fu alli 13 del mese di maggio 1503, e questo sentendo li Franzesi, ch'erano dentro lo Castello nuovo di Napoli, levaro lo ponte, e le Navi se ritiraro indietro lo Muolo „ <sup>1)</sup>.

Due giorni dopo, il 15 maggio 1503, i sessantanove capitoli furon firmati dal Gran Capitano al Gaudello, e riportati in città da' deputati, mentre il Gran Capitano si trasferiva a Poggioreale. Quivi, la mattina seguente, tutti e sei gli Eletti gli fecero la consegna delle chiavi. E Consalvo, benchè informato del particolar servizio resogli da' popolani, tutti li accolse amabilmente; quindi, nella stessa giornata, fece il suo ingresso in città, per la porta Capuana, quale luogotenente generale delle Maestà Cattoliche, Ferdinando e Isabella. E come tale, all'ottavo giorno (23 maggio) ricevè nel duomo, presso l'altare maggiore, il giuramento d'omaggio della città, per l'organo degli Eletti de' seggi e di “ Messer Gasparro de scocio electo per lo populo „, ciascun di loro rispondendo tre volte alla formula che veniva letta da un segretario <sup>2)</sup>. Finite così le predilezioni e le parzialità aristocratiche di Federico e de' Francesi, la parte popolare oramai poteva aver ragione di bene sperare.

(*continua*)

M. SCHIPA

<sup>1)</sup> Cron. Anon. Ms, p. 1158 sgg.

<sup>2)</sup> ivi. p. 1161 sg.; NOTAR GIACOMO, p. 253 sg.

# LETTERE INEDITE

DI

PIETRO COLLETTA A GIUSEPPE POERIO

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fasc. II)

XXXVI.

*Brunn 9 Giugno 1822*

*Peppino carissimo,*

Tu spesso ci tieni agitati per la mancanza de' tuoi fogli: l'ultimo è del 17 maggio, e perciò di 23 giorni indietro: mi promettevi lettere più frequenti: a due delle mie devi ancora rispondere. Che sarà dunque? Sei forse indisposto? Lo è alcun altro della tua famiglia? Hai occupazioni di altro genere? Ci salva presto da questi dubbj, e pensa che nella nostra posizione non s'immagina nel silenzio dell'amico alcun motivo di felicità, ma tutti di disgrazia, e perciò non si sente dispetto o collera, ma afflizione.

Noi stiamo bene. Il nostro Catilina napoletano *evasit erupit*: mi scrivono che sono sotto altro cielo, che libera è la respirazione, e pieno il cuor di speranza, dapoichè la natural bontà e clemenza del nostro Re non più troverà intoppo ne' raggiri de' nemici nostri e pubblici. Io non ti scrivo delle particolarità di Napoli, perchè a te note come a me, e prima. Le speranze colà per il nostro ritorno son molte, grandi e fondate; ma io qui (deggio dirti il vero, mio caro Poerio) non so abbandonarmi a queste lusinghe. Veggo però che il cambiamento o raddolcimento di sistema debba, se non toccarci, rifluir su noi; ed anzi che da

noi cominciar dovrebbe, perchè siamo gli esempj più pungenti del sistema, che S. M. vuol distruggere o moderare.

Mi avvedo che l'articolo che or vengo di compiere non esprime un'idea precisa; dice e disdice; ha il sì, ha il no. Sappi, Peppino mio, che la confusione del mio cuore e della mia mente è affatto simile a quell'articolo. Ciò che solamente è in me stabile, è la determinazione di ricever con freddezza di gioja o di pena qualunque annunzio di fatti del 30 maggio.

Tuo cognato, il barone Parrilli, e mio fratello Donato agiscono insieme per lo scancellamento della iscrizione; e, come sforzo di azione, han deciso di non far nulla. Abbandoniamoci al di loro giudizio ed affetto. Quella maledetta ipoteca ha impedito la vendita della mia palude, che grandi beneficj mi apportava nel presente e nel futuro: si era in trattato e prossimi al termine; ma il compratore si è arretrato, nè posso biasimarlo. Quanti mali mi ha rovesciati addosso questa politica mia sciagura, non meritata nè prevista! Sono stato messo in un fosso, dal quale non mai più potrò uscire. Le speranze di una vita meschina, ma libera, sono riposte nella mia piccola proprietà di Capodimonte. Ho affittato questo anno il casino D. 200 al mese. Allorchè sarò io in Napoli, farò forse affitto migliore; e, così, col prodotto delle sole stagioni di villeggiatura, vivrò per l'anno intero. Vedi nero assai, tu mi dirai; ma no 'l diresti, se sapessi le mie determinazioni.

Addio, Peppino caro; abbraccia il mio Borrelli ed i tuoi figli per me e il Colonnello Pepe: ossequia per noi le Signore; di mia cognata e Federico ricevete i saluti, gli ossequj, gli abbracci, *ut de iure*.

## XXXVII.

*Brünn 20 giugno 1822*

*Mio caro Peppino,*

Il tuo foglio del 7 corr., ricevuto il 16, ci avea già sanati dalle agitazioni, che il tuo ingrato silenzio avea fatto nascere. È quindi sopraggiunto l'altro foglio del 16; ed ora a questo ed a quello io rispondo.



Riconfermiamo noi di Brùnn la promessa di traslocarci a Gratz, se ne avremo il permesso, e perderemo la speranza di prossimo rimpatriamento. La vostra salute non ha molto a lodarsi del clima nè la vostra economia del risparmio; noi abbiamo fatto esperienza benigna dell'uno e l'altra; e frattanto affronteremo con piacere i pericoli e i danni, perchè si trovano uniti a Poerio ed a Borrelli.

Già da quattro giorni ho ricevuto lettere di Napoli del 31 maggio. Si era passato il 30 di quel mese come il 30 di ogni altro; ma le speranze de' giorni precedenti erano state così forti che i muscoli della lusinga ancora oscillavano ne' nostri parenti ed amici. Son grandi, invero, argomenti di speranza la bontà di S. M., l'allontanamento del principe di Canosa, il ritorno del cav. Medici e march. Tommasi <sup>1)</sup>, lo stato della finanza pubblica, le affezioni di mille e mille famiglie, ed infine, per noi, la nostra conosciuta oramai nè più calunniata innocenza. Ma sempre a fianco del pro convien mettere il contro, e di questa cattiva merce è grande abbondanza sulle belle rive del Sebeto. Or, dunque, pazienza. Quando il nuovo ministero sarà (se sarà mai) in funzioni, scriverò lettera ad ognuno de' nuovi ministri, dimandando modestamente di esser giudicato; e già so la risposta: il comodissimo silenzio.

Nulla pruova contro noi, caro Poerio, l'avervi negato il passaggio a Trieste. Rifletti sulla varietà delle posizioni, e ti troverai molto lontano da coloro, a cui fu accordato in altri tempi. Nè l'avvenimento di Cariatì <sup>2)</sup> è argomento di differita grazia generale: tu sai come si fanno gli affari, e quanto poco o nulla si legano insieme le disposizioni ministeriali o di governo; un grande accordo di ordini e di azioni s'incontra appena negli affari di massimo momento. Credimi: in Napoli si è imbrogliati; il cuore e la mente contrastano; e si finirà come sempre; trionferà il cuore, facendo illusione alla mente.

<sup>1)</sup> Cfr. *Storia*, I. X, c. 2, §§ 13-14.

<sup>2)</sup> Gennaro Spinelli, principe di Cariatì, che era stato ministro del Murat nel Congresso di Vienna e, nel periodo costituzionale, inviato ambasciatore a Vienna; fu poi, nel 1848, presidente del Gabinetto costituzionale.

Il vostro cambiamento di abitazione renderà men frequenti le vostre scambievoli visite; ed avrete quindi a pentirvene. Io poi t'invidio il giardino della nuova casa, che forse anch'io qui avrei trovato, se l'inerzia che mi ha soggiogato avesse permesso di espormi alle molte cure, che erano inseparabili dal cercar nuova casa e passarci. Perciò, in maggio scorso, confermai l'affitto per un altro semestre.

Il generale D'Ambrosio era mortalmente ammalato al 28 maggio. La notte innanzi avea fatti gli estremi officj religiosi: aveva il petto attaccato da idropisia; e si disperava della sua vita. Noi qui ne abbiamo inteso non piccola pena <sup>1)</sup>. La generazione infelice, di cui, caro Poerio, facciamo parte, non può aver lunga vita; avendola consumata la fatica, le guerre, i patimenti fisici, le morali immense interminabili afflizioni. Non vecchi di età al di fuori, siamo decrepiti nell'interno e come edificj sempre scossi da tremuoti, che, nuovi e robusti a vederli, cadono con un soffio. Di questa stessa caducità io mi rido: i miei bauli son fatti, posso partire ad ogn'istante, senza fastidio.

Se le lettere di Napoli, che riceverò dimani, mi apporteranno buone notizie, o, se non buone, importanti, scriverò altro foglio diman l'altro, Imita, per Dio, la mia diligenza.

La causa di Monteforte <sup>2)</sup> non era ancora cominciata al 31 maggio: dal 10 fu trasferita al 24, e, quindi, indeterminatamente, per la malattia di due giudici. Non, dunque, esattamente scrisse chi ti avisò che il 17 erasi aperto il dibattimento.

Resterebbe a rispondere alla graziosissima offerta della tua borsa ne' miei bisogni, se potessi esprimere in carta gli affetti che ha destati la lettura di quell' articolo. Ecco, caro Peppino, la gradazione dei miei proponimenti: 1° vendita de' pochi miei beni o debiti: 2° i miei fratelli: 3° Poerio: 4°, infine, la morte. Saresti al primo luogo, non al 3°, se tu fossi in fortuna, o almeno

<sup>1)</sup> Morì poco dopo: v. lett. XLI. « Il general d'Ambrosio, chiaro nell'armi, ferito sette volte in molte guerre, dotto, facondo, morì senza il nome e gli onori del grado, e mal visto dal re » (*Storia*, l. X, c. II, § 23).

<sup>2)</sup> Ivi, §§ 16-17.

non in disgrazia. Soffri perciò che ti abbia posposto a' miei fratelli ed a me stesso.

Tutti a tutti saluti ed abbracci

XXXVIII.

*Brünn 7 luglio 1822*

*Mio caro Peppino,*

Ho ricevuto ieri al dopo pranzo la tua lettera del 29 giugno: rispondo oggi al mattino. Ecco la diligenza di cui parlava in altro mio foglio, che punto non osservo nelle lettere che vengono da Gratz. Del resto, sia gara tra noi, non contesa di esattezza; e così entrambo ne avremo bene.

Non sapevo che il giorno del mio nome fosse nata Carlottina. Or questo è il sol pregio di quel giorno per me. Grandi disgrazie, delle quali forse tu ricordi alcuna, ho sofferto il 29 giugno. S'egli è vero che mali e beni si compensano alfine, cominci ormai il novello giro; e sia stato questo l'ultimo S. Pietro passato sotto pena e con pena. Rendi per me alla Signorina sinceri auguri di prosperità e tanti da poter donarne a' genitori e fratelli. Sì, buona famiglia, siate felici, chè il meritate.

Avendo ricevute da Napoli lettere del 14 e del 18, io già sapeva il permesso a te accordato di passare a Trieste. Ho ammirate intanto le tue risoluzioni; esse son degne di te. La nostra disgrazia ha avuto un gran compenso dalla fortuna, ne' rispettivi accoppiamenti: all'antica stima si è aggiunta l'intimità ed il balsamo delle sciagure comuni: talchè si è formato di due un individuo solo ne' beni, ne' mali, ne' timori e nelle speranze; un beneficio non diviso è quindi per noi maleficio, è come la robustezza di un braccio colla essiccazione dell'altro. Approvo dunque ed ammiro la tua determinazione di non dividerti dal caro Borrelli.

Ed inoltre non credo possibile che la nostra disgrazia sia di molto prolungata: ti esporrò le mie idee e quelle del Colonnello Pepe: comunicateci le vostre. Cambiare un ministero da capo a fondo per lasciar le cose, non è il solito, nè ragionevole, nè conducente ad alcun fine: sembra, dunque, che S. M. abbia disapprovato il passato

sistema, e che altro ne voglia <sup>1)</sup>). De' nuovi ministri, chi ha già lungo esercizio di giustizia e moderazione, e chi ha buona fama e sperimentata morale: non so, dunque, immaginare che cangi ad un tratto il di loro costume e render si vogliano gli eredi di un sistema ingiusto e disapprovato dal sovrano. Il principe di Canosa era vestito de' suoi panni: il rubarli, per ornarsene, non è pensiero che può spuntar nelle menti de' nuovi ministri. Vi sarà (dirai forse) rilassata indulgenza? Non, al certo; nè il credo; nè il vorrei. Vi sarà giustizia. Noi dimandammo e dimandiamo sempre, di esser giudicati; ci sarà, dunque, accordato; ovvero ne esploreremo gli effetti senza il rumore di un giudizio. Più converrebbe a noi una causa formale, onde l'innocenza fosse palese prima al re, poi al pubblico; ma tra i doveri de' cittadini e de' sudditi vi ha il sacrificio di ogni interesse privato, perfino di quello preziosissimo della fama.

Io credo, dunque, che man mano, senza strepito, senza reazione, appariranno le grazie sovrane, e giungeranno insino a noi: perciò, rassegnato e taciturno, attenderò in Brùnn che la giustizia venga incontro all'innocenza. Cangerò metodo, se queste fondate e laudabili lusinghe svaniranno o per troppo tempo o per novelli fatti. Ecco i miei pensieri e determinazioni. Il Colonnello Pepe è meno speranzoso; o che le tante svanite lusinghe lo abbian fatto incredulo, o che, di me più saggio e previdente, meglio vegga il futuro, o l'indovini.

Spero che la tua novella abitazione e le intraprese cure, abbian già restituita la salute a donna Carolina, la giovialità a' tuoi figliuoli. Perdono a questi i momenti e perfino le ore di tristezza. Fanciulli ancora furono esuli; ed ora, appena adulti, son relegati! Altro si vorrebbe per essi che campagna, solitudine e studj severi. Se però sarà loro di scuola questo stato, risparmieranno alla matura età molte disgrazie.

Federico e Maria Michele, che tante cose dicono a voi per mio mezzo, stan bene. Io non così: sofferarsi, sono ormai quindici giorni, delle febbricciattole lente, insensibili quasi, ma giornalieri: me ne guarii: or da due giorni sono meco di nuovo. Ne credo causa gli

<sup>1)</sup> Il mutamento ministeriale, di cui nella lettera precedente,

emorroidi, acerbo male di famiglia, che, dopo la troppa calma di molti mesi, mi han dato e danno tuttavia esito abbondantissimo di sangue: mi producono quindi debolezza e disordine. Fo qui vita moderatissima; il cibo è parco e sano; ho abolita la birra. Gran rimedio sarebbe, ma non è per gli esuli, il montare a cavallo. Mi son perciò determinato a dosi più grandi di pazienza.

Addio, Peppino caro. Abbraccio te, Borrelli e i tuoi figli: ossequio rispettosamente le due signore e la signorina. Il Colonello Pepe fa le stesse mie parti.

### XXXIX.

*Brünn 28 luglio 1822*

*Mio caro Peppino,*

È più grato il bene arrivato che il buon viaggio, perchè questo indica un incomodo prossimo, e quello un desiderio compiuto. Perciò ho ritardato a scrivere, onde dirigere questo foglio a Trieste, non a Gratz.

Hai per le prime lettere molta materia, dovendo descrivermi il viaggio, l'arrivo, la dimora, i cominciati bagni, il già sentito profitto; e come abiti, e come vivi; e ciò che fai, e ciò che farai; tutto, infine, quel che, riguardando la salute ed il ben essere tuo e della famiglia, è qui per noi motivo d'interesse e di sollecitudine. Saluta di mia parte il signor console di Napoli, il sig. Milella, se il vedrai, e gli altri signori banchieri, de' quali la mia memoria ha ingratamente dimenticato il nome, ma non il cuore, la cortesia ed i favori.

Avvisami delle sorti di Borrelli. Se resterà a Gratz, ed egli il vorrà, io aprirò con lui altra corrispondenza. Aveva le sue notizie per tuo canale; il non più averne mi sarebbe molesto. È così ristretto il nostro giro che ognun di noi è per l'altro un quasi mezzo mondo.

Le notizie di Napoli son di un genere singolare. O che le troppe passate speranze sieno cagione di troppi timori; o che davvero la rigidità è soperchia ed inopportuna; l'abbattimento di colà già passa i limiti dell'ordinario. Io però non ti nascondo



che più spero che temo. L'attuale organizzazione del Ministero riconduce a S. M. tutti gli affari: i nuovi scelti ministri sono onesti e giusti: le passate cose evidentissime: e, per discendere dal generale al particolar nostro, la severità contro noi troppo svelata, troppo irregolare, troppo immeritata. Dobbiamo però attenderci a destituzioni, risecamenti in soldi, parsimonie pubbliche, ed altre molestie di questo genere, così esigendo lo stato della nostra Finanza e lo spirito dell'attual ministro. Queste restrizioni saranno al certo pungentissime, ma non più ciecamente si flagelleranno le persone; nè più carceri, esilj, relegazioni saranno, a mio credere, fulminate, senza giudizio e senza delitto.

La tua lettera del 13 spirante luglio di molte lagrime mi è stata cagione, perchè ha richiamato alla memoria l'avvenimento più acerbo e più fatale di mia vita <sup>1)</sup>. Le mie consolazioni son certamente nella famiglia, ed in un pensiero di eternità, che non potrei ora esporre <sup>2)</sup>, ma che ti dirò per parti, quando nella solitudine della mia campagna verrai a passare alcune ore in braccio alla più costante ed immacolata (se non forse più antica) delle tue amicizie.

La mia salute migliora. Sto facendo una cura per espellere dal sangue, dalle viscere, e perfino, io credo, dalle ossa, l'immensa copia di bile stravasata per le passate vicende. Ho in ogni giorno i segni dell'espulsione; e, poichè non più goccia nè strava, avendo messo il fegato in custodia della calma, così ho speranza che tra poco sarò perfettamente guarito. Sono stato assistito da un dotto medico del paese, che mi ha prescritto la cura; facendo solamente la bile causa dei miei mali. Non ho nella persona alcun carattere morboso: il volto è un poco più impallidito; ma non di quel pallore che cade nel livido o nello smorto: venti anni fa, lo avrei smaltito per pallor d'amore.

Mio figlio, mia cognata, il mio amico Colonnello Pepe, si uniscono a me per abbracciare, salutare, ossequiare, come più conviene, te, madama Poerio, ed i tuoi figli.

<sup>1)</sup> La perdita della moglie amatissima?

<sup>2)</sup> Forse il primo e ancora vago pensiero di scrivere la *Storia del reame di Napoli*?

XL.

*Brünn 2 agosto 1822*

*Mio caro Peppino,*

Avventuro queste poche righe, più temendo che sperando che ti trovino in Gratz. Risposi al tuo foglio dell'11 scorso luglio, e tu stesso me ne desti riscontro col tuo del 19. L'aver tu creduto che quella tua lettera fosse della data del 7, ti ha fatto sospettare della mia impuntualità. Al foglio poi del 19 risposi a Trieste, dapoichè giunse a Brünn il 23; e perciò il riscontro non ti perveniva punto se partivi il 28; o ti arrestava col piede alla staffa il 29; e tu intanto scrivevi che il 28 o 29 saresti partito. Mi sorrideva, d'altronde, il pensiero che, giungendo a Trieste, come visita di ben venuto avessi ricevuto un mio scritto.

Del resto, mi spiace il ritardo del tuo viaggio e soprattutto il motivo. Spero che stiate bene, e di già sulle mosse. La stagione è avanzata; finisce l'està a Trieste prima che in Napoli: o, dunque, non perverrete a prender bagni, o si pochi da servir di ristoro, non di cura. Ti direi anzi di non esporti al viaggio, e ad una spesa considerevole, ed al disagio e la pena di ritornare al primo inverno, se due gravi cagioni io non vedessi in questa tua partenza: la prima è la speranza di rimanere in Trieste; la seconda è la seduzione di cambiar di carcere. Non varia il peso; variano però i muscoli, che lo sostengono: non è, dunque giovamento, ma è sollievo.

Finisco di scrivere, perchè il tempo stringe; la valigia per Vienna sta per chiudersi, ed io desidero che questa lettera parta oggi, onde trovarti a Gratz: è appena mezz'ora che ho ricevuto il tuo foglio del 29. Istruiscimi quando mi scriverai delle conversazioni de' tuoi parenti coi ministri Ruffo e Medici. Mi scrivono da Napoli con alquanto minori agitazioni; ma ancora è fosca l'atmosfera, e piena zeppa di elettriche minaccevoli scintille. Ritorni ormai, chè n'è ben tempo, la sospirata serenità! Addio.

XLI.

Brünn 13 agosto 1822

*Mio caro Peppino,*

Questa sera dovresti giungere a Trieste, e perciò colà ti dirigo il mio foglio: altro foglio che vi troverai, ed altro indiritto a Gratz che hai dovuto ricevere, ti danno argomento che nessuna tua lettera è rimasta senza mia risposta, che sono stato diligente e che mi fai colpa dell'averti obbedito. Tu sei vittima, mio caro Peppino, di questo genere di soperchierie; non ti far sacerdote; non imitarle. Poichè t'immagino a Trieste, ti credo sano. Non parlo quindi della tua salute, e ad altri obietti mi rivolgo.

Comincio da' sussidi. Una novità, che riguarda noi, dovrebbe rassicurar tutti. Giorni fa, fummo avvertiti dalle autorità imperiali che a nostro grado potevamo ricevere gli 8 di 5 fiorini al giorno, a contare dal 1° marzo; e, difatti, ieri l'altro il pagamento ebbe luogo. Or ti rammento che alle prime intimazioni io nulla presi, il Colonnello prese parte, ed entrambo supplicammo S. M. ad accordarci sussidio anche minore, ma senza onerose condizioni: se dunque, *cognita causa*, or ci pagano i sussidi secondo le prime fissazioni, convien credere che non si abbia pensiero di rimborso; e che la iscrizione fu errore, o abbondanza, o malignità del Direttor di Finanza. Le cose, che sopra questo proposito mi si scrivono da Napoli, coincidono con gli attuali ragionamenti; e perciò facciamo ringraziamenti al nostro augusto sovrano ed al giustissimo austriaco di questo beneficio; che, già grande per sè stesso, è nunzio di benefiej maggiori.

Non ancora mi abbandonano alla lusinga di essere uniti a Trieste. Prima di farne la dimanda, attenderemo che sia accaduta la traslocazione a' due richiedenti di Gratz, e che le molecole organiche, che in Napoli si muovono, formino alfine un sistema, e ci sia noto. Tutto ancora, li basso, è com'era; alcune destituzioni o esonerazioni non sono argomento d'inasprimento; come alcune oscure e distaccate escarcerazioni no 'l sono di pietà. Le inten-

zioni però dovran tra poco manifestarsi, o col più, o col meno, o col permanente. Dopo ciò, noi di Brunn dimanderemo di esser traslocati a Trieste, purchè però sieno inseparabili le nostre sorti: chè un gran bene è, incontro a' mali della nostra sventura, quella cordiale amicizia, che si è stretta tra noi co' legami tenacissimi della disgrazia.

Sarebbe veramente una mezza patria la nostra riunione a Trieste; e fra tutti io ne trarrei i benefizi più grandi. Federico in pochi mesi resterà in Brunn senza maestro: egli invero avvanza nella lingua tedesca, ma è tale questo diabolico dialetto che non potrà sì presto servirgli nelle scienze filosofiche ed alle matematiche. Ora io gl'insegno le matematiche elementari; ma tra otto mesi o dieci sarò giunto ad un segno in cui dovrò fermarmi, perchè io non conosco i nuovi metodi, e non vorrei che cogli antichi egli apprendesse il calcolo sublime, e le applicazioni alle curve di 2° e 3° genere ed alto-meccaniche. Ecco dunque il bisogno di maestri italiani o francesi, e perciò di un paese d'Italia o di Francia.

Ora, il povero mio figlio è al termine della solida e del 2° grado dell'algebra: gli è facile la sintesi; non così l'analisi, sebbene non refrattario: risolve i problemucci del doppio genere, nè con molto stento. Dimmi, a proposito, qual è lo stato de' tuoi figli nelle matematiche, e tanto più che, parlandone spesso col Colonnello, discordiamo nelle opinioni: io credo Alessandro al calcolo infinitesimale, Carlino alle curve coniche; ma il Colonnello li crede più innanzi, visti i talenti, l'amor dello studio, la solitudine di Gratz e le cognizioni che già avevano della piana e solida. Proponi di mia parte ad entrambo una corrispondenza meco sopra queste divine materie; ma soggiungi che io scendo all'agone come vecchio, eglino come giovinetti. Il bisogno d'istruir Federico mi ha obbligato di ritornare a questi studj; e oh qual diletto ho provato! La politica, l'economia, l'ideologia istessa stanno alle matematiche come il nostro viaggio incerto e tapino sul "S. Michele", a quello di Colombo.

Ho sospeso di scrivere per leggere le lettere di Napoli, della data del 30 luglio. Ora ripiglio la penna. Le cose di colà giù sono aspre: cioè, scioglimento delle armate di terra e mare, più

forza agli scrutinj, novelli arresti. Questi ultimi, se dipendono da antiche cause, palesano la permanenza, almeno, del sistema; se da nuove, più mi spaventano, dapoichè la instancabile malvagità di alcuni tien desta la giustissima ira del governo; e di questa, le tristezze del paese, le disgrazie di noi, con le necessarie conseguenze.

Il Ministro Ruffo ha detto a mio fratello che la vostra traslocazione in Trieste è temporanea, derivata solamente dal bisogno de' bagni; e che, passata la stagione, ritornerete a Gratz. Ti prego di tenermi informato dell'esito delle vostre nuove suppliche, dipendendo da questo la condotta di noi di Brünn, cioè di dimandar o no la stessa traslocazione.

Il Generale D' Ambrosio è morto. Requiescat. Ne ho avuto pena, perchè mio amico e compagno sin dell'infanzia <sup>1)</sup>. Quanto presto fugge, mio caro Peppino, la generazione, di cui entrambo noi facciamo parte! Morì pure il Generale Aquino: il Generale Begani è uscito per ordine da Napoli <sup>2)</sup>. È una classe colpita da tutti i flagelli dell'Egitto quella de' Generali Napoletani. Addio. La mia famiglia ed il Colonnello, abbracciano e salutano, come più conviene, tutti della tua famiglia e te; ed io vi aggiungo le più sincere proteste di tenera amicizia.

## XLII.

*Brünn 22 agosto 1822*

*Mio caro Peppino,*

Rispondo al tuo foglio del 16 corrente appena che ricevuto, e te 'l dimostra la data e la distanza. Mi fai debitore di molte risposte; ed io non alcuna ne devo. Allorchè mi desti la scelta di scrivere a Gratz o a Trieste, scrissi a Trieste, acciò la mia

<sup>1)</sup> Cfr. sopra lett. XXXVIII.

<sup>2)</sup> Luigi d'Aquino, che, dopo avere combattuto per la Repubblica Napoletana, si trovò col Massena in Genova, e combattè in Ispagna e nelle campagne dal 1814 e 1815. Alessandio Begani difese Gaeta nel 1815: cfr. B. CROCE, in *Revue napoléon.*, IV, 105-109.



lettera sicuramente ti pervenisse; quando t'intesi soffermato in Gratz, ivi ti diressi altro foglio, ed altro, infine, camminava con te per la via di Trieste. Come dunque non abbi ricevuto l'uno innanzi di partir da Gratz, e non trovato l'altro nella posta di Trieste, e non avuto il terzo; son tre motivi di maraviglia. Noi qui stiamo bene; ma tutti e quattro morir dovremmo in un giorno, perchè di noi ti mancasse notizia. Lascia la cura al mio cuore di rispondere esattamente a' tuoi fogli: io pago questo debito di così buona voglia, come il lascivo rende all'amata il ricevuto bacio.

Mi piace di sentire che abbiate caldo, perchè così potrete prender bagni; oggetto del vostro viaggio. Noi qui abbiamo l'ottobre sin dal 3 agosto: si sono avuti due giorni soli di està, e temperati: la stagione è stata ed è bellissima: è un clima superbo questo di Brünn.

Avrei mille cose a scriverti di Napoli, ma il tempo manca, perchè il corriere è per partire. Se ritardassi di un sol quarto d'ora, non potrei spedire il foglio, e tu il riceveresti tre giorni più tardi. Convien dunque che finisca; riserbandomi di scriverti lunga lettera diman l'altro. Io credo di esser destituito, dal silenzio; e ne son poco afflitto. Di tutti coloro che han parte a questa destituzione, il sol destituito può parlarne senza rossore.

Ma addio, convien finire: ti abbraccio caramente.

#### XLIII.

*Brünn 30 agosto 1822*

*Mio caro Peppino,*

Ho ricevuto il tuo foglio del 21 e 23 agosto. Rispondo perciò a questo, ed all'altro del 16, a cui risposi solamente in parte per strettezza di tempo.

Mi addolora moltissimo lo stato di salute di Alessandro <sup>1)</sup>; ma confido nella sua giovinezza, e nella rassegnazione alla nuova

<sup>1)</sup> Era il principio di quella malattia di nervi, che tormentò durante tutta la vita Alessandro Poerio.

cura; e non poco (il dirò francamente) nella speranza che i colori della tua lettera sieno stati caricati dalle agitazioni paterne, e da quella vivacità d'immaginazione, che tu stesso confessi. Ad ogni modo, tal è il tenore della malattia e della sua fisica costituzione, ch'egli e voi tutti dobbiate riguardarla attentamente. Calma di mente e di cuore, nessun disordine nella vita, sono i rimedj più potenti. Perciò gli perdono persino la sospensione dello studio delle matematiche, e mi basta per ora la lettera che i due fratelli han promesso di scrivere. Proseguiremo la corrispondenza col solo Carlino, insino a che il mio Alessandro non sia perfettamente ristabilito.

Sento con piacevole meraviglia che in Trieste abbiate caldo: noi in Brunn abbiamo l'autunno: al 3 di questo mese, dopo dirotta pioggia, era così sensibile il fresco che la truppa prese abiti d'inverno, panno, cioè, e cappotto: non vi ha ora, se non il Colonnello Pepe ed il mio Federico, che abbian brache leggere. Frattanto, giova a voi, e quindi a noi piace, che possiate proseguire i bagni, oggetto unico del dispendioso e disagiavoie viaggio.

Non so donde tira la nostra Mimi le lusinghiere notizie di vicino rimpatriamento, o di sicura traslocazione in siti migliori. È pure singolare quella scala di penitenza, che s'impone prima di giungere in Napoli. Le notizie, che io ho, stan meglio co' tuoi timori che colle sue speranze: le novelle organizzazioni esprimono il rigore; nessuna escarcerazione o qualcuna oscurissima: altri arresti; altre espatriazioni per editto. A Begani e Mazziotti si è imposto di uscir dal Regno; un tal Ambola, un prete Aloisio, il p. Massa, uno Scrofani, il Colonnello Requesenz ed altri sono stati di fresco arrestati <sup>4)</sup>; un'ordinanza di polizia prescrive la pena del bastone contro gli apportatori di armi: tutto ciò dimostra che non ancora è tornata quella tranquillità, da cui più dipende il nostro ritorno. Ora Mimi mi direbbe che ne' disordini del Regno noi non avemmo, e non avremo giammai

<sup>4)</sup> Per Begani, v. s.: il Mazziotti era stato deputato nel 1820: lo Scrofani sarà forse Saverio Scrofani, pel quale v. *Arch. stor. nap.*, XXVII, 277-81.

parte alcuna; ma che perciò?, le risponderai; è stato questo il pretesto della nostra assenza; non si può tradire in commedia, e meno in politica, il carattere della maschera, che si rappresenta.

Un rescritto di S. M. il nostro Re concede a' suoi sudditi di escolarsi delle imputazioni dello scrutinio. Io vado a dichiarare di voler far uso di questo atto di sovrana bontà e giustizia: poichè non otterrei di esser sottoposto a giudizio, mi sia almeno permesso di difendermi in questo altro modo; nè mi propongo altro obbietto che mondarmi agli occhi di S. M. della macchia ignominiosa di reo. Tu pure, io credo, sei stato sommerso a scrutinio, perchè pensionario; imitami dunque, se ti piace.

Non mi sorprende nè l' accresciuta bellezza di Trieste, nè l'incarceramento della vita: queste due cose van sempre insieme, perchè nascono da causa comune. Ho sempre considerato il tuo viaggio come un motivo di non leggiero dispendio; ma questa idea è stata scacciata dall'altra della salute, o, piuttosto, dalla speranza di salute: son così delicate le fibre morali del vostro carattere che un' idea del male è già male a voi, e del bene è un bene. Perciò son certo che riacquisterete in Trieste piena sanità; e questo ti compenserà, Peppino carissimo, di tutte le spese, che costà farai. Se poi otterrai di rimanervi, nulla ci avrai perduto; avrai fatto in agosto ciò che in ottobre far dovevi.

Sono in corrispondenza con Borrelli. La tua partenza da Gratz ha aperto quest'altro canale di consolazione: ieri ricevevi sue lettere; oggi ho risposto. Nulla ancora ei sapeva riguardo alla implorata traslocazione; ed intanto le nebbie e le piovè, egli mi dice, han cominciato a nuocere a donna Carolina, e l'inverno vicino le fa spavento. Il povero Borrelli! anzi, poveri noi tutti, perchè onesti ed infelici! La malvagità dà consolazioni nellapena, coll'idea di ciò che volea fare, di ciò che farebbe per vendicarsi; l'innocenza è più trista; non si conforta che colla sua coscienza; e questo stesso ristoro, dopo di lungo uso, si attenua e sparisce; rimane la parte morale dell'uomo, come la fisica ne' siti insalubri, morbosa ed infelice, a cui è peso la vita.

Noi stiamo bene. Maria Michele è leggermente incomodata da catarro, che però la tiene in letto. Qualunque mai sia l'esito della

causa de' militari, non ne fare motto nelle tue lettere; e tu ne intendi il motivo; nè devi rispondere a questo articolo.

Addio ; manca, la carta non il desiderio di più scriverti. Saluti rispettosì ed abbracci di noi di Brùnn a voi di Trieste.

XLIV.

*Brùnn 13 settembre 1822*

*Mio caro Peppino,*

Convien cambiar metodo alla nostra corrispondenza ; tu ti sei molto allontanato ; se dunque si vuol attendere la lettera per poi risponderci, queste ci arriveranno come le lune, ed io le vorrei come il sole. Perciò, ti scriverò in ogni settimana ; tu farai altrettanto ; se le mie lettere a te producono gli stessi effetti che a me le tue, accoglierai con piacere questo pensiero, e gli sarai fedelissimo.

Io ricevo puntualmente le lettere di Napoli; ma le mie in Napoli son mancate per tre settimane, cinque poste consecutive. Immagina il martirio de' miei parenti. Ti rimetto qui acchiuso un foglio che, per mezzo del sig. Milella<sup>1)</sup> o di altro negoziante, farai pervenire al suo indirizzo: è senza suggello; e così bramo che sia rimesso, onde togliere scrupolo a' timidi, e fastidio a' curiosi. Esegui con prestezza, caro Peppino, questa commissione.

Le lettere di Borrelli mi annunziano l'ottenuta permissione di portarsi a Trieste, ma per tre mesi; la limitazione mi ha dato dispiacere per lui e per te; per lui, dapoichè gli converrebbe la traslocazione, non la villeggiatura; per te, essendo indizio d'impossibile riuscita alla speranza di rimanere. Egli pensa di partire il 1° ottobre; io gli ho consigliato di trasferire al novembre la sua partenza, acciò l'aspro inverno sia consumato in un clima meno inclemente. Egli inoltre si propone di tornar solo in Gratz, e lasciare in Trieste sua moglie; io l'ho distolto da questo infernale proponimento, perchè entrambo sarebbero infelici. Se a donna Carolina è insoffribile il clima di Gratz anche in primavera, è

<sup>1)</sup> Cfr. lett. XXXIX.

miglior consiglio renderla in Napoli: l'amor coniugale è del par cruciato della distanza di 800 miglia o 200.

Vedi dunque, caro Peppino, che ho dolori di amicizia per il nostro Borrelli; tu li consola con piaceri opposti, dandomi cioè buone nuove di te e della tua famiglia. Come sta Alessandro, come state tutti? Son certo che la stagione de' bagni è finita anche in Trieste; ma il clima tiepido d'Italia, ed il parlar soave, e le divagazioni dello spirito, son più medicina che i bagni.

Ti scrissi che un real rescritto accordava di escolparsi dalle offese delle Giunte di scrutinio, e che io aveva intenzione; come eseguii, di far uso di questa sovrana giustizia. Ma, mentre il mio foglio viaggiava e viaggia ancora, altro rescritto annullò il primo, impedì le giustificazioni, dichiarò infallibili le Giunte, inappellabili i loro giudizj. Perciò la mia dimanda va ad accrescere il tesoro de' non adempiti voti umani.

L'attrasso, che in Napoli si sperimenta delle mie lettere, ha fatto sospettare mio fratello che pur le sue fossero ritenute; e perciò, per prudenza, me ne ha scritto sì brevi che non " fogli „ chiamar si dovrebbero, ma " rigli „. Son quindi avidissimo delle nuove del nostro paese; e te le richieggo, se le hai.

Do fine alla lettera, per non ingrandire il volume del piego, e quindi la spesa: bisogna praticare tutte le parsimonie degli esuli. Il sussidio che abbiamo ha un titolo incerto; noi dobbiamo usarne, così come mangian coloro che, dovendo l'indomani prender l'emetico, pensano che più cibo ingoiano, molestie più grandi dovran poi soffrire per emetterlo. L'immagine è giustissima, dapoichè il sussidio al ventre è addetto, perchè agli alimenti.

Addio, Poerio mio; per me, il Colonnello Pepe e la mia famiglia, fa gradire e gradisci abbracci, riverenze e saluti.

XLV.

*Brunn 22 settembre 1822*

*Mio caro Peppino,*

Rispondo con ritardo al tuo foglio del 10 corrente, e ne è stata cagione una folla di disavventure domestiche, che ti andrò nar-



rando, sperando di consolare la mia tristezza, versandola nel seno di tenero amico.

Dubito che mio padre sia morto <sup>1)</sup>; il lungo silenzio di mio fratello, e dipoi i preparati annunzi di grave malattia, son fondamento a' miei crudeli timori. Era vecchio, il so, anzi decrepito, anzi estremo; ma che per questo? aveva 16 anni meno del Generale Danero, che ancor vive <sup>2)</sup>. Ed infine io teneva un padre; or più non l'ho; e l'ingiuria fatta al figlio ha forse accelerato il suo fine. Ti scrivo come se certamente fosse egli morto; tanto io credo più al mio dolore che alle lettere di mio fratello.

Mia cognata, moglie del capitano Gaston, è trapassata, lasciando un marito misero, e due figliuoli bambini. Era al ventitreesimo anno, aveva abbondanza di salute, forme *proceriche*, e robustezza più che femminile; intanto, è morta di tisi, e senza alcuna ragione di morbo precedente. La mala fortuna è spesso contenta delle sue forze, e non cerca occasioni o pretesti.

Mio fratello Cocola <sup>3)</sup> mi scrive: "ti affliggerei troppo, se ti narrassi in quanti modi è lacerato il mio cuore „, e null'altro dice. Io quindi passo in rassegna la catena lunghissima delle umane disgrazie, e le verso a larga mano su pochi individui della mia famiglia. Crede mio fratello di giovarmi colla incertezza, e più mi strazia: il dubbio agli uomini felici è motivo di liete immaginazioni, ma lo è delle più tristi agl'infelici. Queste, mio caro Peppino, son le mie pene.

Maria Michele è stata sensibilissima alle affettuose espressioni tue e della tua famiglia, relative al suo stato; e ve ne ringrazia. La speranza la fa meno misera; ed io sovente le porto te in esempio delle variabili vicende della fortuna. La di lei salute è mediocre: or la mia tristezza aggrava il suo stato, e perfino adombra la naturale giovialità di Federico. Pur questi ringrazia te ed i tuoi figli della memoria che di lui serbate, ed anela il momento di potervi esporre questi sensi parlandovi.

<sup>1)</sup> V. più oltre lett. LII.

<sup>2)</sup> Don Giovanni Danero era Capitano Generale della Marina napoletana.

<sup>3)</sup> Nicola.

Non mai per un attimo sono stato indeciso sulla scelta della nuova dimora, quando le sovrane grazie mi saran comunicate. È, dunque, Firenze; l'aria, la civiltà, la calma, qualche amicizia. l'abbondanza de' mezzi d'istruzione per il mio figlio, ed infine la certezza, in cui era falsamente, della stessa tua scelta, sono stati i motivi del mio proponimento. Mi meraviglia, intanto, la tua indecisione. Non volentieri starei in Roma; anche perchè, se il governo non ancora ci vuole nel Regno, mal ci vedrà sul confine: scacciati di casa, è tracotanza il fermarsi alla porta. Nè altra città minore può convenirmi, bramando di risiedere ove sia un ministro del nostro governo, che possa vegliare sulla mia condotta e riferirla. Del resto, l'avviso ritarda; nè forse alcuno ne avremo, se non terminato il Congresso <sup>4)</sup>. Voi lo attenderete in Trieste, io in Brünn; sono migliori le vostre sorti; nè però scontento son delle mie. Ogni sito è del pari buono o cattivo: dove fuggo, se la mia tristezza fugge meco?

Ti scrissi ch'era stato accordato il terzo del soldo a me, al Colonnello Pepe e ad altri assenti. Fu verissimo; ma, dopo alcuni giorni, fu ritirata dal Tesoro quella lista, e rimessane altra, in cui mancavano i nostri nomi; ed invece vi si leggevano quelli di alcuni che or sono in Ispagna, perchè fuggirono nell'anno 21. Sono speciosi questi contrapposti! Io, intanto, nè mi rallegrai alla buona nuova, nè mi sono rattristato alla contraria. È così grande l'incostanza di colà giù che momentanea è la durata di alcune cose; ed è quindi prudenza abbandonarsi al destino.

Ti prego di dire al mio Borrelli che non ho lena per scrivere altro foglio; e che, intanto, il di lui lungo silenzio, non rimosso da una mia lettera, ci avrebbe arrecato una non lieve agitazione, se non avessi ricevuto le sue nuove per il tuo mezzo. Abbraccialo di mia parte; ossequia per noi sua moglie, tua moglie e tua figlia; e tu poi, e i figli tuoi, ricevete i miei abbracci.

<sup>4)</sup> Il Congresso di Verona.

XLVI.

Brünn 26 settembre 1822

*Mio caro Peppino,*

Vango di ricevere il tuo foglio del 21 settembre, e mi fa sorpresa il suo celere cammino. Forse il corriere e i cavalli, più pietosi di te, han voluto sollevarmi dalle inquietudini, che il tuo silenzio mi produceva. Non ho mai ricevuto la tua lettera del 5 settembre: la più fresca porta la data del 23 agosto. Crudelissimo uomo! hai potuto in 30 giorni non dedicare al tuo amico dieci minuti.

Sempre più mi affligge lo stato di salute di Alessandro; e non ti nascondo che il rimedio proposto da' dottori di Trieste mi sembra almeno specioso. La febbre, l'infiammazione alle fauci, gli attacchi nervosi hanno cause fisiche o locali; il viaggio, cioè la distrazione, conviene appena alle malattie morali, come alla malinconia occasionale, ad una fissazione di mente, ad un cordoglio acerbo di cuore. Giova, dunque, al febbricitante il viaggio, quanto la china all'afflitto. Del resto, *sutor, ne ultra crepidas*: io potrei dar consigli, anzi lezioni, di pazienza, non di medicina. Delle tue lettere sia un articolo costante lo stato di salute di Alessandro; insino a che (e sia presto) il suo ristabilimento sarà perfetto.

Mi rallegro per te e Borrelli della ottenuta traslocazione in Trieste: sarete meno infelici, perchè sotto cielo più benigno, e perchè è dolce, perfino agl'Ircani e a' Cosacchi, il parlar del paese. Prima di richieder noi lo stesso passaggio, abbiamo bisogno di sentir da voi che nessuna alterazione abbian sofferto i sussidj; dimmi perciò se in Trieste sono regolati i pagamenti come già in Gratz; qui in Brünn li riceviamo con non breve anticipazione. Senza questo soccorso, noi (il Colonnello Pepe mi permette ch'io dica "noi „) non potremmo vivere nell'esilio. Per alcuni mesi eravamo sostenuti dagli sforzi fatti in Napoli prima di partire: l'assenza si è prolungata oltre il nostro credere; i vecchi capitali sono distrutti, i nuovi impossibili. E questo stesso pane,

in sé amaro perchè di pena, è ancor più amaro per il timore di vomitarlo. Tu almeno, consumando un'appartamento della tua casa, divori sassi, hai compagno un nume; io divorerei tronchi e piante del mio giardino, non avrei compagni che le belve. Riassumo: per far dimanda di traslocazione, attenderemo di sentire che la vostra sia compiuta, e che i sussidj in Trieste sien puntuali.

Mi ha prodotto spavento il tuo *budjet* (sic) passivo; e basterebbe a distogliermi affatto dal pensiero di traslocazione, se non avessi abituata la coca alle zuppe economiche, e me e la famiglia ad una esemplare parsimonia. Ciò che io spendeva innanzi di ricevere i sussidj, tu il sai; ciò che ora spendo, di poco oltrepassa quei limiti. Ma poi, caro Poerio, io in Napoli ho doveri, indi spese; la mia piccola proprietà richiede non leggera manutenzione; e poi, e poi..... tu sai le mie piaghe: la poca rendita è tutta assorbita dall'interesse de' mutui, e da un debito che pago a scalare, e che si estinguerà non sì presto. Cuopriamo queste miserie con la lieta idea di essere insieme. Tu ben dicesti in uno de' tuoi fogli, ed io ti rubo quel pensiero: mi crederò quasi rimpatriato, quando sarò con voi.

Leggendo il tuo *budjet*, mi son fermato due volte sul maestro di letteratura per i tuoi figli. Cosa è mai questa nuova lezione, che tu introduci nel già troppo complicato corso delle istruzioni della gioventù? Un maestro di letteratura, per la idea che me ne formo, debb'essere un letterato, che per qualche ora del giorno si trattenga co' tuoi figli in discorsi scientifici. E dove troverai a condizioni oneste un dotto, che si pieghi a queste servili occupazioni? E, se non è dotto, o è dotto mezzanamente, a che giova? E come, infine, egli avrà così servo il suo genio da trovarlo pronto alle undici di ogni mattina? Sarà egli, dunque, un ripetitore delle altrui idee, un catalogo di libri, o tutto al più, un indice ragionato di materie scientifiche. I migliori maestri di letteratura sono i classici: un'ora di lettura di Cicerone, di Bacone, di Vico, vale quanto un anno di scilinguatura di un semidotto. Perdonami queste osservazioni; la nostra amicizia, e l'affetto, che sento per i tuoi figliuoli, mi fan

sincero: l'amor paterno così ti trascina che ti fa obliare che tu non hai avuto un maestro di letteratura.

La mia corrispondenza con Napoli è raddrizzata; la nuova Polizia l'avea forse contorta. Le ultime lettere son della data del 10 corrente: proseguivano le organizzazioni delle cose nuove, e contemporaneamente le disorganizzazioni delle antiche. Non un solo dei tanti Generali del Decennio è stato conservato; pochi marescialli lo sono, e pochi di grado inferiore: i due Parisi, Filangieri, Visconti <sup>4)</sup>, ecc. ecc., son destituiti. Perciò, negl'indirizzi delle tue lettere, non mi dare il titolo militare, che più non mi spetta; se mi chiami Colletta, basta ad indicarmi; e, se ci aggiungi il titolo di amico, tutta la mia vanità è soddisfatta.

La carta mi abbandona; risponderò in ventura agli altri articoli del tuo foglio. Abbraccio te e i tuoi figli, ossequio la Signora e Signorina. La mia famiglia ed il Colonnello Pepe fan le loro convenienze.

#### XLVII.

*Brünn 16 ottobre 1822*

*Mio caro Peppino,*

Ho ricevuto uua lettera di Alessandro; mancan le tue. Cento debiti avrai tolto a tuo figlio, ed or cominci ad incaricarlo de' debiti tuoi; ma ti prevengo che non mi avrò per risposta se non quella che vien da te, e che reputo la corrispondenza con Alessandro aggiunzion di piacere non compenso.

Sai certamente l'amnistia pubblicata in Napoli; io qui ignoro ancora quale applicazione siasi data alle benefiche intenzioni di quel decreto, dapoichè son tali le parole che il bene o l'inutilità dell'atto dipende dall'applicarlo. Sarà un cattivo indizio per noi, se non avrà sospesa la destinazione de' *domicilj*, e la partenza de' destinati. Cento militari, prima destituiti, ed alcuni impie-

<sup>4)</sup> Carlo Filangieri, sul quale v. il libro di TERESA FIESCHI RAVASCHIERI (Milano, Treves, 1902), e Ferdinando Visconti, pel quale cfr. la *Napoli nobiliss.*, V, 125-7.



gati civili, erano stati sottoposti a questa misura; il mio corrispondente, e non so per qual pigrizia, mi ha taciuto i loro nomi; se tu li sai di tutti o parte, me li comunica. Erano i destini nelle province ed isole del Regno; gli ex-generalì n'erano stati esenti, ma tra questi il principe di Satriano <sup>4)</sup> aveva molto stentato per liberarsene.

Non è affatto priva di fondamento la notizia scritta a Borrelli che S. M. il Re nostro signore si porterà a Vienna dopo il Congresso <sup>5)</sup>. Io lo spero avidamente, acciò senta in Germania qual sia stata la nostra condotta nell'esilio, e ci accolga nella sua grazia.

Questa lettera è breve, perchè ne ho scritta una lunga ad Alessandro, che qui ti acciudo, e spero che possi dargliela piuttosto che inviarla. Ma, se poi Alessandro per troppo amore della lingua tedesca non studia le matematiche, per qual altro amore, bene o mal nato, non le studia Carlino?

Noi siamo in buona salute, ma senza sazietà, ossia moderandoci al cibo, alle uscite, ad ogni altra cosa dilettevole; e, perciò, vivendo con quella studiata diligenza de' corpi mal sani. Ne facciamo causa il clima per non confessar la vecchiaja; e troviamo ragione o pretesto nel precoce inverno.

Datemi con abbondanza le notizie di Napoli; supplite alla stitichezza del mio corrispondente. Tutti noi, a tutti voi, saluti ed abbracci.

#### XLVIII.

*Brünn 25 ottobre 1822*

*Peppino mio caro,*

L'ultima mia lettera fu in parte scherzevole; non così sarà questa, dapoichè mi sento afflitto a cagione dell'esilio di tuo fratello <sup>3)</sup>. Io misuro le tue pene, le tue inquietudini, i tuoi danni; ed ognuno di questi pensieri mi dà eguale mestizia. Però, caro Porio, tolle-

<sup>4)</sup> Il nominato Carlo Filangieri.

<sup>5)</sup> Vi andò difatti: cfr. *Storia*, I. X, c. II, § 20.

<sup>3)</sup> Raffaele Porio; v. nota alla lett. XVIII.

riamo da forti le avversità ; non si dica di noi che, senza il favore della fortuna, siamo infelici. Quando egli e tu vivrete in un sito istesso, sarà men grande la spesa, e la comune disgrazia troverà non poca consolazione nel vivere insieme. D'altronde, io credo che le molestie, che di così buon cuore a noi si danno, non saran durabili lungamente. Or dunque, temi poco, spera molto, rassegnati, rasserenati, lotta, sostieni, vinci. Nessuno aiuto, fuorchè di servigi e di parole, io potrei offrirti con sincerità, nulla tenendo che possa giovare a bisognosi. È pur aspra la condizione nostra ! La persecuzione ha abbattuti ad un tempo noi stessi, e tutti i nostri sostegni.

Ma quali colpe hanno indossate a tuo fratello ? quali ha avuto compagni ? Dimmi tutto ciò che ne sai ; chè nulla io ne so, ed ho immensa curiosità di saperne. La partenza di alcuni è stata contemporanea all'indulto, e la partenza di altri posteriore ! Le Giunte di scrutinio sono state abolite santamente ; le loro sentenze sono reputate infallibili ed eseguite ! Si è proibito, pur santamente, di ricevere denunce anonime, ed alle anonime sino allora ricevute si è dato credito ed effetto ! dapoichè nessuna accusa formale ha preceduto a' *domicilj* così chiamati, e divisi in esilj e deportazioni. *Video bona, proboque, deteriora sequor.*

Della grazia a noi fatta da S. M. di trasferirci in ogni altro sito fuorchè in Napoli, e della rivocata partenza della M. S. per il Congresso, ho scritto a lungo a Borrelli ; e quindi mi astengo di ripetere in questo foglio le cose istesse, tali essendo i mutui legami della nostra amicizia che la corrispondenza, ed ogni altra cosa possibile, è di spettanza comune.

Non so come tu abbi creduto che potesse appartenerci l'art. 4 del decreto del 28 settembre, mentre l'articolo, che svelatamente appartiene a noi è il 5.<sup>o</sup> ; e dobbiamo rallegrarcene, perchè in quel decreto la benignità delle espressioni *crescit eundo* : noi non siamo *eccettuati*, nè allontanati per *misura di sicurezza pubblica*, ma ci troviamo fuori dei Reali Dominj per cagione delle *passate vicende politiche del Regno* ; or, dunque, non colpa, nè minaccia, nè ingiuria, ma fatalità. Gli effetti della sovrana beneficenza già si palesano ; un altro passo, e noi andremo a riposar membra e menti nella nostra patria.

Qual piacere avrò, intanto, nel riabbracciarti in Italia; e quanto mi sarà grato il tuo dir soave! Perfin non dispero di ripeter qualcuno di quei scoppj di riso, che facean pur ridere in Palme <sup>4)</sup> il nostro albergatore Angiodemi (se non fallo al nome); e solamente per la simpatia de' muscoli del riso, dapoichè nessun concetto ascoltava dalle vicine stanze. Il ritorno in Italia è, di più, necessario alla salute di mja cognata ed alla istruzione di mio figlio: l'una ha bisogno di una qualche cosa, che la sollevi; all'altro io poco e male posso insegnare, perchè, se aggiungi alla scarsezza delle mie cognizioni la mancanza assoluta dell'esercizio magistrale, e la soperchia insuperabile indulgenza paterna, dovrai dirmi l'infimo de' maestri. Quando saremo insieme, grandi aiuti mi attendo dalla conoscenza che tu hai de' maestri toscani.

Spero che Alessandro sia ancor teco, e che non più pensi alla bizzarra ricetta de' medici di Trieste. Se, d'altronde, gli sarà rimedio il viaggio, l'occasione è vicina, or che vorrai trasferir te e la famiglia in altro sito d'Italia.

Attendo con ansia la più lunga lettera promessami nella tua brevissima del 12 corrente, alla quale ho risposto due giorni più tardi del proponimento, perchè impedito dal passaggio di casa. Son, dunque, in altra abitazione, della prima più piccola, ma più bella; amica, inoltre, del sole, come quella inimicissima in tutti i mesi. E, frattanto, io spero di presto abbandonarla.

Addio, Peppino carissimo: il Colonnello Pepe, gl'individui della mia famiglia ed io stesso, mille affettuosi saluti mandiamo a te ed alla tua famiglia.

## LXIX.

*Brünn, 2 novembre 1822*

*Mio caro Peppino,*

La tua lettera del 17 ottobre scorso è stata per noi tutti motivo d'afflizione: le sorti di don Leopoldo ci erano quasi nuove;

<sup>4)</sup> Quando il Colletta, intendente generale nella provincia di Reggio, vi si trovò insieme col Poerio.

ma novissime affatto quelle di don Raffaele <sup>4)</sup>. Si trova questi fuori per volontaria prudenza, come molti e molti? o per comando, come moltissimi? Ti prego ad informarcene; chè pure è sollievo, e non so perchè, saper dei suoi mali l'origine. Ad ogni modo, la posizione della tua famiglia è miseranda; son giuste le tue pene e le nostre condoglianze.

Sarebbe altra non leggera avversità il ritornare a Gratz per presto ripartirne. Ma, nel tuo caso, avrei scritto senza ritegno a S. A. S. il Principe di Metternich, ed a S. E. il Conte Seldnitzky, ministro della Polizia a Vienna. Non deggio parlarti delle qualità del primo, perchè nome già storico: ti dirò del secondo, che ho esperienza della sua bontà. Se, dunque, questo foglio ti giunge a tempo, non mancar di usar il mio consiglio. È così giusta la tua dimanda, e così nota la cagione del bisogno di una proroga, che non è possibile che non l'accordino.

Ma, infine, prepariamoci al peggio; abbi a fare un secondo ed un terzo viaggio; sieno sempre più disordinati i tuoi interessi; incrudelisca ancora contro di te la mala fortuna; sta saldo, caro Poerio; mira freddamente i colpi che a te si dirigono; *sapiens stat rectus sub quolibet pondere*. Tu hai tenera moglie, che affliggeresti co' tuoi lamenti; hai giovani figli, che da te prendono consiglio e norma; imparino, dunque, dal padre a tollerare gli avversi casi. Siamo già tutti fortunati abbastanza che non sono gli estremi, nè interminabili.

Da Napoli mi si confermano le stesse notizie sulla grazia fatta da S. M. a noi, ed a' così detti diplomatici. Qui, intanto, non ho alcun avviso; e, se ancora ritarderà di una settimana, io non potrò partire prima del venturo marzo. Eccone i motivi. I giorni son già corti; saran più corti fra due settimane; cortissimi in dicembre. Dovendo perciò viaggiare *in vettura* (non essendo le poste montate per gli esuli), converrà partire alcune ore innanzi giorno, e giungere nella notte. Il mio compagno ed io non sentiremo questi disagi; sarebbero a Federico di esercizio e di scuola; ma mia cognata, per debolezza di sesso e di salute, non potrebbe

<sup>4)</sup> Si vedano note alle lett. VII e XIX.

tollerarli. Son quindi destinato a passar in Moravia un altro inverno; e si dirà forse volontario.

La risoluzione di Alessandro di non fare il viaggio mi è giunta gratissima; e la cagione del mutato desiderio è ben degna di lui. Fagliene i miei rallegramenti; e soggiungi che il più gran pregio nell'uomo è la virtù esercitata, il più grande indizio di virtù è il buon cuore.

Ho letto con compiacenza ed ammirazione le tue risposte alla offerta fatta a Mimi di una traslocazione, sotto volontarie condizioni onerose: io, alle occasioni, ho detto come tu dicesti; e così dirò in avvenire. Si faccia di noi ciò che si vuole; saremo rassegnati a' decreti del destino e del governo: ma muover noi stessi la macchina dei nostri tormenti, sarebbe viltà, o follia, o furore. Sosteniamoci in questa determinazione; ché ben altre occasioni avremo da porre in esperimento la nostra costanza.

I giornali tedeschi dicono che S. M. il nostro Re sia partito da Napoli per il Congresso, il 22 ottobre; ma le lettere di colà giù confermano che la sua partenza è affatto contromandata: vedremo chi l'indovina. Ciò che mi spiace moltissimo è la grave malattia di S. A. R. il duca di Calabria, attaccato da oftalmia, di cui credesi origine l'umor podagrico. Attendo con premura le novelle lettere, nella speranza di sentirlo migliorato.

Noi stiamo bene; la salute di Maria Michele è in parte rinforzata, e ne siamo debitori alla novella casa, avendo fornito un novello argomento al proverbio: "che spesso entra il medico, ove non mai entra il sole".

Scriverò in altro giorno a Borrelli: alternando le date, sarà più attiva la corrispondenza, senza intanto moltiplicar fogli. È pur questo un altro beneficio della nostra intimità. Il Colonnello, la mia famiglia ed io salutiamo voi di Trieste.

L.

*Brünn, 7 novembre 1822.*

*Mio caro Peppino,*

Ho ricevuto ieri l'altro il tuo foglio del 29 ottobre; il giorno innanzi, avevamo commemorata gran parte della tua famiglia,



alla occasione del S. Carlo e fatti per essi e per te lieti augurj di felicità: perciò, per due giorni, i vostri nomi sono stati più frequenti sui nostri labbri, abbenchè gli stessi nel cuore, la vera amicizia non essendo capace d'incremento, perchè *nihil perfectius perfecto*. La nostra Donna Carolina Borrelli fu pur soggetto di lieto ricordo e di voti di più lieto avvenire.

Intanto, alla lettura, del tuo foglio fummo afflitti per la combattuta salute di lei e di Alessandro. Tu però, caro Poerio, non veder triste lo stato di questo ultimo, e confida nelle forze della natura, assai grandi alla sua età, e nella moderazione di lui, principal rimedio de' mali ostinati: serenità d'animo, diligenza in tutte le azioni della vita, e medicine nulle o poche, il faran sano in breve tempo. Rivedrò con piacere i di lui caratteri, ed anche a condizione di quistionare dell' idioma tedesco, che egli crede perfetto ed io perfettibile.

Delle cose di Napoli, sai certamente la partenza di S. M., preceduta dal ministro Ruffo; la voce della sua lunga assenza per un viaggio a Vienna; le speranze di un raddolcimento nel sistema di polizia, dal Re istesso prescritto; la ricomposizione dell'amministrazione generale del Regno, da cominciare col nuovo anno; ed altre non poche cose, già manifeste o sperate. Ho sempre ritegno a scriverti di tali notizie, perchè voi in Trieste le avete ricevute una settimana prima di me, e due o tre, quando le mie lettere vi pervengono. Però, credo che non vi sia pervenuta, o confusamente, una notizia, importante per voi e noi sotto vario aspetto; ed eccola. Un ordine di S. M. prescrisse al Tesoro di pagare il terzo del soldo a tutti gli uffiziali superiori (da maggiore a tenente generale), non impiegati nel nuovo esercito, o assenti per ragioni politiche. Ne fu di poi comunicata la lista, e vi erano i nomi mio, del colonnello Pepe, de' generali Arcovito e Pedrinelli, del generale Carrascosa, e di altri molti: mancavano i nomi del generale Guglielmo, di De Conciliis ed alcuni altri <sup>1)</sup>.

Si mosse dubbio su noi, che altro sussidio men tenue riceviamo; la quistione non fu risolta; ma sembrava che non si

<sup>1)</sup> Guglielmo Pepe; Luigi Arcovito; Lorenzo de Conciliis.

volesse parlar delle somme già liberate, e che per lo avvenire (a contar dalla data dell'ufficio per ridurre ad esilio la nostra relegazione) non si volesse accordar oltre il terzo. Siamo dunque in attendimento di un ordine, che sempre più restringa il nostro ventricolo. Intanto, io qui non potrò variare le disposizioni del governo austriaco; e, se pagheranno il solito sussidio, come al solito lo accetterò; attendendo che la benignità e munificenza del nostro Sovrano e dell'Imperatore d'Austria sieno vinte da un usciere della Finanza di Napoli.

Il peggio per noi militari è, dunque, il terzo del soldo: che sarà di voi civili? Dirò quel che ne penso. Quel terzo per noi di soldo è principalmente l'effetto della bontà del Re, ma pure un poco del trattato di Casalanza, non distrutto, legalmente parlando, nè attenuato per coloro che sono innocenti nelle ultime rivoluzioni di Napoli. Perciò, voi avete una guarentigia di meno. Nel caso vostro (permettete, sapienti uomini, che io vi dia un consiglio), io serberei il più profondo silenzio, insino a che fossero pagati i sussidj, o la Finanza volesse rimborsarsene; non prima parlerei o pregherei, essendo molti e molti civili sottoposti alla pena di relegazione o di esilio; e perciò è più sperabile la tolleranza che una decisione, che, perchè favorevole a due, diverrebbe dogma per tutti. Non può, d'altronde, esserci imputata l'accettazione di ciò che vien dato per effetto di una convenzione passata fra due governi, e senza a noi intimazion contraria. Mi sembra che è così obbligatorio nella nostra posizione accettar l'assegno, che sarebbe pagar un debito. Non scrivo di queste cose a Borrelli, perchè questo foglio è già comune; scriverò a lui fra qualche giorno, oggi mancandomi il tempo.

Abbiám deciso col Colonnello Pepe di restare in Brünn sino al venturo marzo; da quel proponimento non ci distoglierebbe per fin l'attrattiva di andar in Napoli. Qui, l'inverno, che è già cominciato, si prognostica asprissimo; son corti i giorni, lunghe e rigide le notti: Maria Michele non reggerebbe ad un viaggio di tanta mole. Considerando a queste cose, si rende più molesta l'idea che tu possi ritornare a Gratz. Sarebbe veramente una lascivia di mala fortuna.

Il mio compagno e noi tutti di famiglia salutiamo ed abbracciamo le due famiglie di Trieste, colle debite distinzioni.

LI.

*Brünn, 6 dicembre 1822*

*Mio caro Peppino,*

Scrivo pochi versi, perchè è vicinissima la partenza del corriere; ed io bramo informar te e Borrelli della notificazione a noi fatta questa mattina della grazia di S. M. il nostro Re, di trasferirci ove a noi piaccia, fuorchè ancora nel paese natale, e negli Stati d' Italia di S. M. d'Austria. Abbiamo, dunque, scelta Firenze; e, per esser certi del nostro destino prima di esporci a' disagi e dispendj di un così lungo viaggio, abbiamo ufficialmente richiesto se l'ambasciadore di S. A. il granduca di Toscana presso la Corte di Vienna apporrebbe il *visto* al nostro passaporto.

Da oggi cessa il sussidio.

Se la risposta alla nostra dimanda giungerà affermativa e tra pochi giorni, e se l'inverno proseguirà ad esser elemente, noi forse partiremo al finir di dicembre o nei primi giorni del nuovo anno. Di ogni nostra mossa o cosa importante sarete opportunamente avvertiti. Imitate la nostra diligenza ed amateci come noi vi amiamo.

LII.

*Brünn, 16 dicembre 1822*

*Mio caro Peppino,*

Ho ricevuto questa mattina il tuo foglio del 6 e 7 corrente: ricevetti giorni fa l'altro del 26 novembre: rispondo ad entrambo. Alcune delle vostre lettere mi perviene in cinque giorni, altre in dieci. Dipende forse il divario dall'essere portate dal corriere ordinario o straordinario; se è così, scrivi per il più veloce, onde non abbia ad allungarsi il già lungo spazio che ci separa.

Ti scrissi della comunicazione a noi fatta della grazia di S.M. il nostro Re; eccone i termini:

“ Per conseguenza di un trattato diplomatico relativo al futuro destino dei Napoletani esiliati ne' Cesarei Reali Stati d'Austria, e per applicazione dell'ultimo decreto di amnistia, concesso da S. M. il Re di Napoli, è permesso a' suddetti di abbandonare l'attuale dimora, e fissarla a loro piacimento negli stessi Stati Cesarei Austriaci, o altrove. In ogni caso però, è vietato così il ritorno nel di loro paese natale, come il dimorare nell'Italia austriaca o nella Dalmazia. — “ A tenore della suddetta risoluzione, viene concesso all'esiliato napoletano N. N. di abbandonar questa città, e fissare, sotto le menzionate limitazioni, il luogo della sua futura dimora. E, nel tempo stesso, è informato che il suo giornaliero assegnamento finisce col giorno in cui gli è comunicata la presente risoluzione. — Brünn, 6 dicembre 1822 „.

Noi scegliemmo Firenze, ma dipoi convenne correggere Firenze o Roma. Non si decise in Brünn sulla nostra dimanda; se ne deciderà in Vienna o altrove. Vorremmo Firenze più che Roma, per de' motivi che or ti paleso. Par che Roma raccolga molti e molti esiliati napoletani; al già largo numero degli antichi essendosi riuniti più che altri 400, rubricati nella causa di Monteforte, co' quali si è pattovito l'esilio per il giudizio. Noi di tutti costoro conosceremo pochi o nessuno; non è quindi temerario il desiderio di non aver comuni le sorti e la fama con persone sconosciute. D'altronde, Poverio mio, quanti danni e pericoli non s'incontrerebbero in questo condomicio! Bisognosi, a' quali non si può soccorrere, sentendo noi stessi bisogni eguali, ma non creduti perchè non esposti in piazza; indiscreti; maligni; desiderosi di meritare nuocendo; ed altri di simil costume si troveranno certamente in così vasto numero. Io non vo' satirizzare i miei compaesani; ma la corruttela de' tempi è così grande che si può asserire senza maldicenza che di cento uomini ve ne ha dieci cattivi. Se, dunque, in Roma son mille gli esiliati, come salvarsi delle offese e le insidie di cento malvagi? Fossimo almeno insieme voi di Trieste, e noi di Brünn; ci cuopriremmo con quattro scudi.

Ti ringrazio, intanto, per aver determinata la tua scelta sulla mia; e, poichè hai più consolidata la mia speranza di esser in-



sieme, prosiegui sullo stesso tenore e dimanda Firenze o Roma. Che poi ha deciso il nostro Borrelli? Verrà con noi in Firenze? Sarebbe in Roma con noi? S'egli mi ama quanto io l'amo, non vorrà distaccarsi da' suoi amici.

Riguardo a' nostri soldi, ossia al terzo di soldi, vado a dirti lo stato delle cose. Fummo inclusi nella prima lista, esclusi dalla seconda (sventura che non colpì tuo fratello), Lo spirito della legge disorganica dell'armata giova a noi, come tu ben osservi; ma altro spirito maligno ed illegale ci perseguita. Converrà, dunque, far causa; e di già i miei fratelli erano preparati alla contesa; ma io l'ho impedita, dapoichè prima convien tutte percorrere le più miti strade della rassegnazione e della preghiera.

Intanto, ho speranza che non si sospendano i nostri assegnamenti, se non al giorno che saran consegnati i passaporti, dovendo riguardarsi l'esecuzione della grazia, e non l'annuncio di una grazia non eseguita. Il governo austriaco è grande, quindi magnanimo: le autorità son giuste, perciò ragionevoli; sempre benigne son qui le interpretazioni di ordini oscuri. Di ogni cosa vi terremo informati; informateci di ogni cosa.

Scrissi a Borrelli del mio intempestivo dolore per la creduta morte di mio padre. Egli viveva il 26 novembre, ma non avea della vita che l'idea negli altri; in sè è morto, perchè nulla sente, nulla dice, nulla intende: si ciba per iniezioni. Povero vecchio!<sup>1)</sup>

Nella tua lettera del 26 novembre vi ha una espressione che ci ha rattristati: "sono molto infelice", hai scritto. Se la tua infelicità è la nostra comune, io la so, la sento e ti consiglio costanza; se poi è altra, non nasconderla al tuo amico, chè il silenzio nuoce ad entrambo; a te, perchè un dolore comunicato a chi ne divide l'asprezza è in gran parte addolcito; a me, perchè sono i mali sempre più grandi nella immaginazione che nel fatto. Attendo sopra questo soggetto risposte chiare e positive.

Non più mi hai scritto della salute di Alessandro e donna Carolina, che annunziasti infermi nella lettera del 26. Il poste-

<sup>1)</sup> Vedi lett. XLV.



riore silenzio il credo indizio di ristabilimento, non essendo cose che l'amor paterno può obbliare. Noi stiamo bene.

Il Colonnello Pepe ed io abbiamo ringraziato S. M. ed il Principe Ruffo; il primo perchè causa, il secondo mezzo della grazia a noi fatta. Farestes bene a seguire il nostro esempio.

Tutti noi, a tutti voi, ossequj ed abbracci, come conviene.

LIII.

*Brünn 27 dicembre 1822*

*Peppino carissimo,*

Ricevetti ad un tempo i due tuoi fogli del 14 e 16 corrente, e ben fece il primo ad andar lento, chè, se solo giungeva, avrei partecipato non già a' tuoi timori, ma alle tue pene. Non era possibile che si facesse una particolarità in danno; e quella stessa che temiamo per noi, o sarà dissipata da migliore esame, o dipenderà da accidenti, o, infine, non produrrà alcun male. A questo proposito, io ti prego di leggere il foglio, ch'io ho scritto a Borrelli, ed occuparti con lui della commissione, che abbiamo dato ad entrambo.

Se, dunque, non siamo padroni del partire, come mai sarà possibile di eseguire l'incantevole tuo pensiero di riunirci a Trieste? Intanto, è così cresciuto l'inverno che non si potrebbe affrontar la Stiria tranquillamente, avendo compagni al viaggio un fanciullo ed una signora. Perciò, al finir di marzo, e non prima, ci abbracceremo altrove; momento desideratissimo, che cancellerà la memoria di molti dolori.

S. E. il Principe Ruffo sarà in Vienna dimani. S. M. il nostro Re vi giungerà dopo pochi giorni. Io spero gran bene per noi: è stata così esemplare (la modestia non ne arrossisca), e così sincera, la nostra vita in Germania, che de' sei disgraziati suoi sudditi sentirà lodi, non biasimo. Al passar noi per Vienna, cercheremo, ma forse invano, di rassegnare i nostri devoti ossequj alla M. S.: parlerò, spero, al Principe Ruffo; e ripeterò, se mi sarà permesso, la visita di congedo allo stesso personaggio, che visiterai arrivando.

Di tutti gli offerti tuoi rapporti di Firenze, ne farò uso, se avrò la fortuna di stabilirmi nel bel paese del Dante e del Macchiavelli, che tu chiami del Michelangelo e del Galileo, ed altri con altro nome non men pregevole ed onorato; grande indizio della gloria di quella città.

Persisto, mio caro Poerio, nella determinazione di una vita privata ed oscura. La prima e la media età appartengono allo Stato; appartiene l'ultima a sè stesso; e di già all'ultima noi siamo, se non per computo d'anni, di casi e di sventure. Io vaneggio intorno al pensiero di vedermi abitatore della mia campagna, tra molti parenti, pochi amici e pochi libri; senza cure, sollecitudini o timori. Dividi meco la mia casa, già troppa per me solo; passa con me giorni beati, in compenso degl'infelicissimi passati insieme. Ti comunico però un mio sospetto. Appena l'aura lasciava del Sebeto avrà dissipati i tristi vapori della tua mente, tu ritornerai prima al Foro, indi agli affari pubblici; la fortuna, incatenata dalla tua voce, coronerà le tue intraprese; e tu allora lascerai me solo ne' boschi. Ecco i miei sospetti; spero che il vento gli disperda.

Il Colonnello, mia cognata, mio figlio bramano di unirsi a voi, quanto io lo bramo; e non è dir poco: siete il soggetto continuo de' nostri discorsi. Addio, amico carissimo; ti abbraccio teneramente.

LIV.

*Brünn 12 del 1823*

*Mio caro Peppino,*

Rispondo ai due tuoi fogli del 26 dicembre e 4 gennaio, giunti quasi contemporaneamente, abbenchè scritti con non poca distanza di giorni. Convien credere che le mie lettere del 26 dicembre fossero state così fallaci da far credere a te ciò che non ebbi pensiero di scrivere; dapoichè hai scoperti in quei fogli i miei timori e le mie speranze, mentre, allor che scrissi, nè gli uni mi agitavano nè l'altri. E come mai, nel giro brevissimo di pochi minuti, quanti ce ne vogliono per una lettera, nel cuore istesso,

per lo stesso soggetto, albergar possono affetti contrarj? Io esposi un leggero sospetto, e tu lo hai creduto timore; io un desiderio, e tu lo hai elevato a speranza. Fu dunque error di stile, non di animo; che ormai son così addivenuto, che i beni e i mali della fortuna toccano, ma non imprinono sul mio cuore.

Altro soggetto delle tue lettere è più importante. Tu credi cagione del ritardo dei passaporti la nostra dimanda di dimorare in Firenze o Roma, e, di più, l'esposto desiderio del *visto* del ministro della potenza, ove andremo a stabilirci. T'inganni, caro Peppino, e ci fai colpa di un atto di necessità e di prudenza.

Dovevamo scegliere un sito; essendo questi i termini della comunicazione verbale a noi fatta; e non potendo rilasciarsi passaporti vaghi a persone, a cui è stata data limitazion d'esilio. Voi stessi di Trieste avreste incontrata la nostra medesima ventura, se, come noi, aveste richiesto il passaporto; e noi saremmo nella vostra medesima credenza, se, come voi, avessimo aggiornata la partenza. E, dipoi, se veramente era permesso di andar dovunque, perchè non ancora (e son già 40 giorni) non ci si dà risposta? Perchè, tu dici, se ne è scritto in Firenze o Roma. Or dunque, era pure un dubbio per il gabinetto di Austria, e per i ministri di quelle due Corti residenti in Vienna; e questo dubbio non è meglio risolverlo, mentrechè si passano in casa gli oziosi mesi d'inverno, che sulle sponde del Po o i gioghi degli Appennini, quistionando con un barricello del confine Pontificio o Toscano? E, quando anche libera fosse stata l'entrata, e poi impedito il domicilio, non era per noi danno gravissimo il raccogliere di nuovo i nostri bagagli, e tornar indietro; dapoichè innanzi il cammino è chiuso, e nei lati è più difficile e non gradito? Tu credi impossibile la ripugnanza in riceverci, perchè confidi nella nostra innocenza; senza riflettere che indossiamo le vesti della colpa, delle quali non potremo spogliarci che consumandole; o perchè ricordi i sistemi della Polizia Italiana del 1818, ma dimentichi che quel tempo precedeva di due anni l'820, di tre il 21, di cinque il 23. Ignori forse che il Governo Pontificio ha negato l'entrata a que' na-

politani, che avevan pattovito l'esilio; e che costoro, in gran numero, ritenuti in prima sul confine, sono stati quindi, sotto scorta, trasportati in carcere? È diversa assai la posizione nostra, io lo veggo; quelli son rei, noi nelle menti di tutti siamo innocenti; ma ho riportato quel fatto in pruova della difficoltà che s'incontra in ricever gli esuli; e, quindi, di ciò che la prudenza esige da noi. Ma già abbastanza, o anche troppo, ho trattato di questa materia.

Il tuo foglio del 26 mi ha risvegliato più tenera affezione per te, considerando da quante punte è trafitto il tuo cuore. Questa sterile commiserazione è il solo ajuto che posso darti: ma, se tu mi credi atto a qualcosa, spendimi senza ritegno.

Ringrazia il Generale Arcovito della memoria che di noi serba, e risalutalo in nome della mia famiglia, del Colonnello Pepe e di me. È consolante il tenore della sua conversazione col Principe Ruffo; avremo almeno un pane, scarso e nero, ma alimento, o aiuto all'alimento. Voi, non militari, ma, come noi, alimentati sin'oggi, potrete giovarvi dell'esempio. Ed in verità sentirà amaro il nostro boccone, se con Voi non sarà comune.

Io sapeva il Generale Pedrinelli volontario abitatore di Praga, ma lo ignorava distillatore <sup>1)</sup>. Applaudo alla sua scelta, e gli spero fortuna.

Il Cavalier de Thomas <sup>2)</sup> è tornato in Napoli. Questa è la sola notizia che da colaggiù ho ricevuto.

Qui l'inverno è asprissimo; il termometro segna 14 gradi sotto zero; l'acqua è mancata, perchè in gelo convertiti i fiumi, i laghi ed i pozzi; tutti i generi sono incariti; è una calamità per la Moravia. I più vecchi non ricordano asprezza simile. Noi però stiamo bene; e Federico, che esce spesso, si tempera alla durezza della natura e della fortuna, onde per esso è stato un beneficio la dimora di Brünn. Ed egli, e mia cognata e il Colonnello Pepe ed io abbracciamo colla dovuta distinzione le tre famiglie di Trieste.

<sup>1)</sup> A questa industria si era dato il Pedrinelli, nella sua dimora a Praga.

<sup>2)</sup> Il magistrato e ministro Giuseppe de Thomas.

*Caro amico D. Alessandro,*

Poichè la gentilezza di scrivermi la chiamate debito, tale anch'io voglio crederla, e, da rigido inesorabile creditore, dimando il pagamento e l'usura. Affretto dunque coi miei voti il cammino del prossimo corriere, che dovrà recarmi le prossime promesse vostre.

LV.

*Brünn 20 gennaio 1823*

*Mio caro Peppino,*

È tale la nostra amicizia che io stesso ho l'obbligo di annunziarti tutto ciò che mi riguarda, sia bene o male, ventura o disgrazia. Mio padre è morto; io sono afflittissimo: se trovi giusto il mio dolore, compiangilo; e, se eccessivo visto la sua estrema età, non biasimarlo. Perdona al troppo affetto di un figlio. Comunica questo foglio al nostro amico Borrelli. Abbraccio caramente te, lui, ed il Generale Arcovito.

LVI.

*Brünn 28 gennaio 1823*

*Mio caro Peppino,*

Oggi abbiamo ricevuto la formale comunicazione del permesso di recarci in Toscana: è a nostro arbitrio prender i passaporti, che furono rilasciati dalle autorità di Brünn, e solamente in Vienna dovranno vistersi, come si pratica per ogni viaggiatore: non avranno alcun segno di disgrazia; nessuno impedimento ci è stato imposto; nessuna restrizione, nessuna legge per il viaggio o l'arrivo.

Noi partiremo nè sì presto, nè sì tardi. I giorni sono lunghi abbastanza, ma l'inverno è ancor crudo: attenderemo che addolcisca; il che si spera e crede fra un mese.



Perciò, nei primi giorni di marzo, com'era nostro antico proponimento, noi saremo in viaggio: se varieremo in più o meno, te ne darò avviso.

Spero che sceglierai la stessa dimora di Firenze: ai motivi miei, per te si aggiungono memorie grate ed alti onesti rapporti. D'altronde, ogni altro sito sarebbe men bello e men tranquillo; la città dei fiori, l'Attica della nostra Italia, la civilissima Firenze non può esser posposta che alla sola patria. Spiacemi che la salute di Madama Borrelli impedisca al mio Pascuale la stessa scelta: l'esser pure con lui era incremento di bene; il restarne ancora lontani detrarrà molto alle piacevolezze della nostra vita. Spero però che segua il mio consiglio di stabilirsi in Livorno, perchè lo abbracceremo al passaggio, ne avremo frequenti notizie, e potremo rivederlo facilmente.

Non so quando tu partirai, ma da un'antica tua lettera rilevo che solamente ti tratteneva il pensiero di ricevere da Gratz alcune tue casse; cosa, al certo, eseguita ora che scrivo. Ad ogni modo, se giungerai in Firenze prima di noi, ti occuperai di una nostra commissione, ed è la seguente. Il Colonnello Pepe vorrebbe in affitto una camera addobbata; io tre, in case oneste; se poi vivere, o no, a pensione, sarebbe a fissarsi per novello accordo, riguardando agli usi del paese, ed alla dignità de' nostri gradi, perduti per legge, conservati ancora nelle opinioni: l'infelicità istessa ha la sua etichetta; il lusso e l'abiezione disdicono del pari agl'infelici. Tu, dunque, senza prender impegni positivi, cercherai solamente ragguagli sulle camere affittabili, onde istruircene al nostro arrivo, e far più breve la nostra dimora nella insaziabile voragine delle locande.

Se poi giungeremo prima di te, c'incarica delle tue commissioni, e sta certo del nostro zelo in eseguirle. Borrelli desiderava, tempo fa, che al passaggio per Vienna io parlassi al suo banchiere; se ancora il desidera, io con piacere mi occuperò di un suo affare. Eseguirei pur volentieri le commissioni del Generale Arcovito in Vienna e Firenze; fagliene in mio nome l'offerta.

Ma, infine, caro Peppino, sarebbe possibile l'incontrarci in Udine o Padova, e proseguire insieme il viaggio. Se vedi facile la riuscita di questo pensiero, come certamente ti sarebbe

grato, rispondi subito; istruiscimi delle particolarità del tuo viaggio; osserva riguardo al giorno della tua partenza ciò che proposi; e lascia la cura dell'incontro al caldo, e quindi ingegnoso, mio desiderio di più presto abbracciarti.

Noi stiamo bene. Le notizie di Napoli sono nulle; o così lievi che al nulla somigliano. Abbraccio te caramente; abbraccio i tuoi figli; ossequio madre e figlia Poerio; e tutto ciò per parte ancora della mia famiglia e del mio compagno.

P. S. — Sia più animata la nostra corrispondenza: in quanto a me, prometto di essere attivissimo.

LVII.

Brünn 7 febbraio 1823

*Mio caro Peppino,*

Rispondo alle tue lettere del 23 e 29 gennaio, delle quali l'una mi giunse sono ormai cinque giorni, l'altra ieri. — Dirò in risposta poche cose, volendo impiegare la più parte del foglio a scrivere ai tuoi e miei Alessandro e Carlino.

Noi partiremo da Brünn il 1<sup>o</sup> marzo; saremo il 2 a Vienna; ne usciremo il 4; giungeremo ad Udine l'11, ed a Mestre il 13. Nell'uno o nell'altro sito potremmo incontrarci per proseguire insieme il viaggio: or resta a te il deciderne. Se, per qualche accidente, io dovessi arrestarmi in alcun sito, te ne avvertirei con un foglio diretto ad Udine o Mestre, secondo la tua scelta, *posta restante*; e tu, nel caso istesso, faresti altrettanto. E null'altro dico sopra questo soggetto, perchè impulsiva più di ogni scritto sarà la nostra amicizia, e quindi il desiderio comune di più presso abbracciarci. Rispondi subito a questo foglio.

Le lettere, che ricevo da Napoli, son consolanti; ma, come io non mi rattristava allorchè eran meste, così non mi rallegro ora che son liete. Aggiungi a questa mia naturale indifferenza una certa melanconia, che da qualche tempo mi opprime, ed ha reso refrattario il cuore ad ogni piacevole sensazione. Ho bisogno, caro Poerio, di altro cielo e dell'aspetto e della voce di un

amico della tua tempra; onde ringrazio la Provvidenza, che a questi bisogni ha provveduto.

Rinnova a Borrelli ed al generale Arcovito la sincera offerta de' miei servigi, se di questi abbisognano in Vienna o Firenze; ed abbracciali per me. Ossequio le due signore Caroline; per la Carlottina son dolente che il Carnevale è già in fine: e la consolo, col ricordarle che non vi ha quaresima per le gentili ragazze di quindici anni. Addio, Perio mio; ti abbraccio affettuosamente.

*Mio caro Don Alessandro,*

Son sempre tali i vostri studj ed il vostro progresso che dell'abbandono delle matematiche non posso sdegnarmi; ed ora v'impegno a non più pensarci. Ho riflettuto seriamente sul prosieguo della vostra letteraria carriera, e do a voi consiglio così pensato, come se fosse al mio Federico.

Non so a che vostro padre vi destini; io vi destinerei ad esser dotto, ed a farne il mestiere, che, abbenchè nemico alla fortuna, è amico alla gloria, è il solo che conduca alla possibile felicità. Credo per Voi (e forse m'inganno) ardua la via degli impieghi pubblici e perigliosa; angusta quella del foro e sfortunata. Se i precetti paterni, ai quali obbedir dovete, e se le vostre inclinazioni non fan contrasto a questi miei pensieri, è ormai tempo, caro Alessandro, d'incominciar l'edifizio. La letteratura italiana di due generi ha penuria: di storia e d'ideologia; per la prima, è tenera la vostra età; per l'altra, è matura. Destinatevi, dunque, a questa. Gettate le fondamenta di un lavoro di dieci anni, occupatevene in ogni giorno e seriamente: le scoperte di Galvani, l'analisi del cervello (non parlo già degli organi delle passioni) del dottor Gall, potran dar forse alla vostra opera un aspetto nuovo. Nel corso di questa, sentirete il bisogno di non poche fisiche e metafisiche dottrine; le apprenderete; e conseguirete, in tal modo, il doppio bene: d'istruirvi e produrre. Dopo i venti anni di età, i metodi infantili di apprendere non più convengono; quello che io vi propongo, è il più degno dei talenti elevati. Se presto ci riuniremo, come spero, potrò dar con la voce sviluppo e dimostra-

zione a queste idee, che appena ho accennate. Ora addio, mio caro e giovane amico; non vi distolgano dal felice proponimento dello studio, nè la fresca età, nè i fugaci piaceri che l'accompagnano, nè le attuali durabili disavventure del vostro stato.

Mi dico con sincero affetto il vostro amico, ecc.

*Mio caro D. Carlino,*

Un giovane, nel ricevere un pudico bacio dalla sua amante, si lamentò che così tardi lo avea concesso; e colei rispose: “ dell'averlo fatto più dolce voi mi accusate „. Non posso io dunque dolermi del vostro passato pertinace silenzio, or che un vostro foglio mi è pervenuto.

Ho appreso con piacere che abbiate intrapreso lo studio della giurisprudenza: in questo istesso foglio ho disviato vostro fratello dallo studio del foro; spingo però Voi, e v'impegno a percorrerlo col proponimento di giungere per fatica e costanza ai primi gradi della fortuna e della fama. Pensate che un nudo giurisperito è un macro oratore, e che ogni novella dottrina è materia di orazione; procedete perciò negli studj filosofici; seguite i precetti e l'esempio di vostro padre. Vi assolve ormai del peccato di aver trascurate le matematiche; ma mi riservo l'uso di quel tempo, che, in grazia del mio consiglio, volevate impiegare a quello studio. Bramo, dunque, che facciate lungo esercizio sulle due lingue italiana e latina, tenendo ogni altra lingua come semplice erudizione: formate il vostro stile italiano sul latino; evitate il francese, bello, al certo, in quell'idioma, ma snervato ed abietto nel nostro. Or dunque imprendete a tradurre *De oratore* di Cicerone; dipoi tradurrete il *Brutus* e l'*Orator* dello stesso autore. Appena ci incontreremo, o sia pure ad Udine o a Mestre, vi dimanderò i prodotti di questa commissione; e, quando poi insieme saremo in Toscana, lavoreremo uniti alle versioni di molti squarci dei classici, che ho raccolti; ma con diverso effetto: dapoichè voi ne trarrete vantaggio, io perderò il mio tempo; le nuove dottrine, sul mio cervello, essendo ormai come i soggetti sui corpi elastici, che non lasciano impronta, o per momenti.

Vi abbraccio, dichiarandomi il vostro sincero amico, ecc.

[*Postilla di Federico Zelada.*] Federico ringrazia i suoi amici Alessandro e Carlino della costante memoria, che serban di lui; e, pregandoli di esser sicuri della sua gratitudine, gl'impegna al felice incontro in Udine o Mestre. Bacia rispettosamente la mano a' di loro genitori; ossequia donna Carlottina.

[*Postilla del Colonnello Pepe.*] Siccome insistei vivamente, tempo fa, alla nostra riunione colla buona e stimabile famiglia Poerio, così del pari insisto ora per quella (*sic*) del nostro incontro, sia in Udine sia in Mestre, onde aver il piacere di far l'ulteriore viaggio fino a Firenze in amabile ed ottima compagnia; ma, per esser sincero, di quanto io conto sull'impeto e sulla vivacità della prima intenzione dello stimabilissimo Sig. Barone, d'altrettanto poi il dubbio di poter esser defraudato del piacere di viaggiare insieme mi fa diffidare della di lui esattezza a far mossa da Trieste in modo che i viaggiatori s'incontrassero appuntino in uno de' luoghi sovra indicati. Del pari, poco mi affido in ciò alla cooperazione del caro d. Alessandro, il quale, quando non è su' libri, è sempre fuori del suo elemento, e fa naufragio nelle più ovvie e giornaliere occorrenze della vita. Che, perciò, tutta la mia speranza al godimento di renderci in Toscana in vostra compagnia si fonda sulla mente calcolatrice dell'ornatissima signora donna Carolina, che ossequio, da cui emanar dovrebbero le disposizioni all'uopo, e sull'attività del sig. d. Carlino, che abbraccio, onde metterle in esecuzione. Volendo poi colla brigata di Trieste unirsi il buon Generale Arcovito, che saluto, potrebbe questi determinar la mossa in quistione, con quella esattezza e precisione, alla quale sono per mestiere e per esercizio abituati i militari nelle coordinate e simultanee marce da punti diversi. L'essermi con tutta questa filastrocca dilungato sopra un pensiero, che poteva esprimersi con due sole frasi, dimostrerà almeno l'urente desiderio e l'interessamento a poterci riunire al più presto possibile, ed anticipar tra via quegli abbracciamenti ed effusioni di cuore e sensi di rispettoso ossequio, co' quali sono rispettivamente alle diverse persone della signora donna Carolina, della signora donna Carlottina, del sig. d. Alessandro, del sig. d. Carlino e del sig. Generale Arcovito.

(*continua*)

B. C.



## IL VESSILLO DI LEPANTO

---

Uno dei patti della lega, conchiusa fra le potenze cristiane contro i Turchi il 25 maggio del 1571, richiedeva che il capitano generale, quando l'armata fosse radunata, non dovesse alzare altro standardo, se non quello comune della lega, donato dal Pontefice <sup>1</sup>).

Difatti, quando sui primi d'agosto del 1571, D. Giovanni d'Austria approdò a Napoli per muovere di là verso la Sicilia ad assumere il comando generale della flotta cristiana, Pio V si affrettò ad inviare a Napoli il conte Gentile Saxatelo, con un breve pontificio, incaricandolo di portare lo standardo della Santa Lega, che egli aveva già precedentemente benedetto, e delegando alla cerimonia della consegna il cardinale vicerè Granvela. La cerimonia fu compiuta con molta solennità e grande concorso di cavalieri, di dame e di popolo il 14 agosto del 1571 nel tempio di S. Chiara in Napoli <sup>2</sup>).

<sup>1</sup>) Il paragrafo XVIII del trattato riguardava lo standardo. Cfr. fra gli altri, G. CATENA, *Vita del gloriosissimo papa Pio V*, Roma 1586, pg. 182.

<sup>2</sup>) F. CARACCILO, *I commentarii delle guerre fatte co' Turchi da D. Giovanni d'Austria, dopo che venne in Italia*, Firenze, 1581, pg. 11. A torto il GUGLIELMOTTI, *Storia della Marina Pontificia*, Vol. VI, Roma, 1887, pg. 166, pone la data della consegna dello standardo il 13 agosto. Il CARACCILO dice che la cerimonia si compì la vigilia di mezz'agosto.

Nello stesso tempo ebbe D. Giovanni dalle mani del cardinal Granvela le insegne del comando supremo. Compiuta la cerimonia, lo stendardo fu portato con festoso accompagnamento di cavalieri e di popolo al porto, e poi inalberato, fra il rombo delle artiglierie e lo sparo degli archibugi, sulla galea di D. Giovanni. Di tutto il Granvela dava notizia in una lettera al pontefice. “ Ho consegnato oggi stesso, egli scriveva, secondo il rito e nelle forme che mi si erano ordinate, lo stendardo benedetto ed il bastone, insegna del capitano generale di tutte le milizie della lega cristiana, al serenissimo D. Giovanni d’Austria, due giorni dopo il suo arrivo: la qual cosa sarà di salute ai principi cristiani ed ai nemici di terrore e di ruina <sup>1)</sup> „.

D. Giovanni poi faceva dono al conte Gentile Saxatelo di una catena d’oro del valore di quattrocento scudi, pregandolo di consegnare al pontefice la risposta al breve di nomina a capitano generale della lega, e di manifestargli la gratitudine per l’altissimo onore conferitogli. Egli inviava, nello stesso tempo, a Filippo II una lettera con particolareggiate notizie di quanto era accaduto, e con un disegno della bandiera mandatagli dal pontefice <sup>2)</sup>.

In ricordo della solenne cerimonia compiuta in S. Chiara, il Granvela fece coniare una medaglia la quale ha sul diritto il busto del cardinale, contornato dalla leggenda ANT. S. R. E. PBR. CARD. GRANVELLANVS, e sul rovescio la scena della consegna del labaro a D. Giovanni d’Austria <sup>3)</sup>.

Non mai maggior fremito di commozione corse fra schiere di combattenti, come la mattina del 7 ottobre, quando le navi no-

<sup>1)</sup> La lettera autografa, conservata in Roma, nell’archivio Caetani, fu pubblicata dal GUGLIELMOTTI dal quale la riferisco. Op. cit. pg. 169.

<sup>2)</sup> Lettera di D. Giovanni d’Austria a Filippo II, datata da Napoli il 19 agosto. Cfr. CESAREO FERNANDEZ DURO, *Tradiciones infundadas. Examen de las que se refieren al pendón morado de Castilla, las joyas de Isabel la Católica, las naves de Cortes, el salto de Alvarado, la virgen de Lepanto, el estandarte de Don Juan de Austria otros*, Madrid, 1888.

<sup>3)</sup> La medaglia della quale si conserva un esemplare nella raccolta del Museo Nazionale di Napoli, è descritta e riprodotta da

stre furono a vista della flotta turca. In quel momento, abbassate le bandiere dei vari capi, sulla reale di D. Giovanni fu inalberato lo stendardo della lega. Onorato Caetani e Bartolomeo Sereno, due valorosi che presero parte alla battaglia, ci descrivono l'entusiasmo delle truppe, quando sulla nave ammiraglia apparve la figura del Crocifisso che era nel mezzo della bandiera. Fra lo squillar delle trombe ed il rullio dei tamburi si levarono altissime grida di "vittoria vittoria e viva Iesu Cristo „ <sup>1)</sup>. Intorno alla galea di D. Giovanni aspro fu il combattimento. Lo stendardo si moveva al vento fra la infernale tempesta dei colpi, e parve miracolo che ne rimanesse illeso. Narra, con ingenua meraviglia, il Sereno <sup>2)</sup>: "Non erano antenne, non erano sarte, non alberi, non insegne, non palmo di cos' alcuna nelle galee che dalla tempesta delle archibugiate trafitto non si vedesse..... Nè però quel benedetto stendardo, nel quale con imperio sovrano l'immagine di Cristo Crocifisso splendeva, il quale all'aura sventolando tutta la poppa della Reale adombrava, da colpo alcuno rimase stracciato: talchè mentre tutti gli altri stendardi e le bandiere tutte non riserbavano in parte alcuna una spanna d' intiero, questo solo fra tutti, che più degli altri doveva essere infranto, chiaramente mostrava da qualche armata schiera d'angeli invisibilmente essere stato coperto „.

Lo stendardo della lega dopo di avere, senza gloria, ondeggiato al vento nei mari di Levante, durante il 1572, conchiusa la pace tra Venezia ed i Turchi, fu tristemente abbassato nel porto di Napoli il venti aprile del 1573. Una salva di artiglie-

---

L. CONFORTI, *I Napoletani a Lepanto*, Napoli, 1886, pgg. IV, 35; e da W. STIRLING-MAXWEL, *Don John of Austria*, London, 1883, vol. I, pg. 359.

<sup>1)</sup> G. B. CARINCI, *Lettere di Onorato Caetani*, Roma 1870, pg. 52. B. SERENO, *Commentari della guerra di Cipro e della lega dei Principi Cristiani contro il Turco, ora per la prima volta pubblicati da ms. autografo con note e documenti per cura de' Monaci della Badia Cassinese*, Monte Cassino, 1845, pg. 191.

<sup>2)</sup> Op. cit., pg. 213.

ria salutò la bandiera spagnuola che fu issata al posto dell'azzurro vessillo di Lepanto <sup>1)</sup>).

Qual sorte toccò al ricordo più glorioso della vittoria?

Una tradizione, seguita anche da recenti scrittori <sup>2)</sup>, aveva ritenuto che lo stendardo della lega si conservasse a Gaeta. Quivi, difatti, sull'altar maggiore del duomo, è un quadro rettangolare, formato da un drappo di seta cremisina, sul quale un artista del Cinquecento disegnò l'immagine del Crocifisso fra gli apostoli Pietro e Paolo. La figura del Cristo come quelle severe degli apostoli sono ornate d'oro, e d'oro sono le stelle che spiccano sul fondo rosso-scuro del quadro. Al di sotto in auree lettere capitali è la leggenda: IN HOC SIGNO VINCES. Al di sopra del quadro un pittore di età più recente raffigurò su tela Iddio Padre fra una gloria d'angeli sulle nubi.

Ma il quadro di Gaeta, come io potei con sicurezza dimostrare <sup>3)</sup>, corrisponde esattamente alla descrizione che gli scrittori del tempo ci danno del labaro che il giorno 11 giugno del 1572 Pio V affidò a Marco Antonio Colonna, prefetto e capitano generale dell'armata Pontificia. E la tradizione che il quadro gaetano fosse lo stendardo di M. Antonio Colonna e non quello generale della lega, durò a Gaeta sin verso la fine del secolo XVIII, raccomandata ad un'iscrizione che il vescovo di Gae-

<sup>1)</sup> Cf. VANDER HAMMER, *Historia de Don Iuan de Austria*, Madrid, 1627.

<sup>2)</sup> IURIEN DE LA GRAVIÈRE, *La guerre de Chypre et la bataille de Lépante*, Paris, 1888, t. II, pg. 150. P. MOLMENTI, *Sebastiano Veniero e la battaglia di Lepanto*, Firenze, 1899, pg. 86; L. CONFORTI, op. cit., pg. 34 sgg. Il MANFRONI, *Storia della Marina Italiana dalla caduta di Costantinopoli alla battaglia di Lepanto*, Roma, 1897, pg. 474 sg., si richiama all'opinione del CONFORTI. Cf. anche I. A. BUCHON, *La Grèce continentale et la Morea*, Paris, 1844, pg. 19. Dubitante si mostrò N. FARAGLIA, parlando del quadro di Gaeta nel giornale "Roma", del 27 dicembre 1883, n. 558.

<sup>3)</sup> P. FEDELE, *Lo stendardo di Marco Antonio Colonna a Lepanto*. Estratto dal volume per nozze HERMANIN-HAUSMANN, Perugia, Un. tip. coop., 1903. Allo studio è aggiunta una riproduzione fotografica del quadro di Gaeta. Questo fu anche riprodotto da S. FERRARO, *Memorie religiose e civili della città di Gaeta*, Napoli, 1903.

ta, Carlo Pergamo aveva posto nel 1799 nel duomo a ricordare l'adattamento dello stendardo a quadro dell'altar maggiore, operato da lui <sup>1)</sup>. Solo più tardi, smarrita o distrutta l'iscrizione nei barbarici restauri che, alla fine del secolo XVIII, trasformarono il vecchio e glorioso duomo in una chiesa scialba e senza gusto, la tradizione si alterò: e lo stendardo di M. Antonio Colonna fu creduto di D. Giovanni d'Austria.

Altre città si disputarono l'onore di custodire il più prezioso ricordo di Lepanto. Ma non è certamente lo stendardo della lega, come taluno ritenne <sup>2)</sup>, quello conservato in Cagliari presso l'Arciconfraternita del Rosario. Esso è invece uno stendardo di Compagnia Spagnuola, come dimostrano la forma ed i colori, e fu probabilmente dei valorosi archibugieri Sardi che combattono sulla reale di D. Giovanni, sotto il comando di Lope de Figueroa <sup>3)</sup>.

Un'altra tradizione, più antica ed assai meglio fondata, ritiene che lo stendardo della Lega si conservi a Marsala nel monastero di S. Girolamo. Quivi, da antico tempo, si venera l'immagine di un Crocifisso che fu sempre chiamato e si chiama il *Crocifisso della battaglia*. Ogni anno, il 7 di ottobre, quell'immagine vede raccolta intorno a sè, devota e festeggiante, la popolazione di Marsala.

Già fin dal 1875, uno degli uomini che più onorino la Sicilia, Salvatore Salomone-Marino, il quale, con intelletto d'amore va, da anni, radunando le memorie dell'isola relative a Lepanto, aveva, in un suo scritto <sup>4)</sup>, raccolto la tradizione locale che il Crocifisso di S. Girolamo di Marsala fosse " il Crocifisso che rifulse sublime nello stendardo della Santa Lega il dì della memoranda vittoria „. Lo seguì il barone Giuseppe Arenaprimo di Montechiaro nell'opera *La Sicilia nella battaglia di Lepanto* (Pi-

<sup>1)</sup> FEDELE, op. cit., pg. 14.

<sup>2)</sup> C. DELL'ACQUA, *Di S. Pio V Papa*, Milano, 1904, pg. 83.

<sup>3)</sup> Cf. G. MULAS, *I Sardi a Lepanto*, Cagliari, 1887, cit. da S. SALOMONE-MARINO, *Lo stendardo della Santa Lega del 1571*, Palermo 1906.

<sup>4)</sup> S. SALOMONE-MARINO, *Descrizione delle feste della città di Palermo a Don Giovanni d'Austria dopo la vittoria di Lepanto* in *Nuove Effemeridi Siciliane*, Serie III, Vol. I, Palermo, 1875, pg. 27.



sa, 1886). Ma di recente lo stesso Salomone-Marino ha voluto corroborare la tradizione con nuovi e più persuasivi argomenti <sup>1)</sup>.

“ Il quadro (di S. Girolamo di Marsala), in tela, è alto metri 3,20, largo metri 2,40. Al centro vi ha incollata una Croce, alta quanto il quadro, da cui pende il Corpo di Cristo; Croce e Corpo dipinti a guazzo con colori giallo e nero ormai sbiaditi, sopra un tessuto grossolano, evidentemente diverso dalla tela del quadro. Il corpo ed anche la testa del Cristo sono scorrettamente disegnati. Nel fondo della tela, oltre a Maria e San Giovanni che stanno in prima linea, è disegnato il golfo con le montuose rive e il mare di Lepanto, in cui sono le due flotte avversarie nel momento che vengono all’attacco „ <sup>2)</sup>.

Una riproduzione, tolta da una stampa del secolo scorso, che riproduce il quadro “ abbastanza esattamente nell’insieme „ <sup>3)</sup> ci offre modo di giudicare meglio del suo valore.

Or conviene innanzi tutto por mente che, in ogni caso, soltanto la croce dalla quale pende il corpo di Cristo, potrebbe risalire alla giornata di Lepanto. In età posteriore questa croce, ritagliata dal vessillo, fu incollata alla tela sulla quale un povero artista disegnò la battaglia di Lepanto.

Ma chi ne assicura che questo Crocifisso sia proprio quello inalberato sulla reale di D. Giovanni il 7 ottobre del 1571? Non possono giovarci a tal proposito le descrizioni che più innanzi riferiremo, lasciateci dai contemporanei, dello stendardo della lega, perchè, come abbiamo notato, di questo stendardo non rimarrebbe nel quadro di Marsala che la sola parte centrale, certo la più preziosa, ma insufficiente ad un confronto persuasivo. Ed allora?

Ad illustrazione del quadro e del nome datogli di *Crocifisso della battaglia*, in una tabetta appesa al muro della chiesa di

<sup>1)</sup> Lo scritto che ho già citato di sopra col titolo *Lo stendardo della Santa Lega del 1571*, fu pubblicato nella *Miscellanea di Archeologia di Storia e di Filologia dedicata al prof. A. SALINAS nel LX anniversario del suo insegnamento*, Palermo, 1906, pg. 382 sgg.

<sup>2)</sup> Op. cit. pg. 387 sg.

<sup>3)</sup> Ibid.

S. Girolamo di Marsala, si legge, in caratteri del secolo XVIII, ma copia evidente di un antico originale che più non esiste, una *Relazione del Crocifisso della battaglia lasciato in questo monastero di S. Girolamo dal Serenissimo Principe D. Giovanni d' Austria*. Quivi, dopo un cenno alla conclusione della lega contro i Turchi, ed alla cerimonia con la quale il cardinal Granvela consegnò a D. Giovanni lo stendardo, questo vien descritto così: “Era di damasco azzurro, in cui stavano dipinti a ricamo l'armi del Papa, a destra quelle del Re Cattolico, e all'altro lato quelle della Republica, dalle quali pendevano colla bizzarria di un attacco artificioso altresì quelle del Generalissimo D. Giovanni „. Dopo la battaglia il vittorioso, recatosi prima a Messina, e poi, secondo la *Relazione*, a Marsala, avrebbe lasciato nella “ fedelissima città, in pegno del suo amore, nel 1573... in questo venerabile monastero di S. Girolamo l'accennato Crocifisso in tela che sotto il titolo del *Signore della battaglia* s' adora in questa divotissima Cappella „. Ed aggiunge la *Relazione* che “ con evidenza di molti miracoli „ il Crocifisso attirava la venerazione dei fedeli <sup>4)</sup>. Ma ben altra evidenza vorremmo dalla *Relazione*, il solo documento relativo a Lepanto, che rimanga in Marsala, per assicurarci che il quadro provenga da D. Giovanni d'Austria!

Il monastero di S. Girolamo fu fondato da Girolamo Maggio, nobile marsalese, con testamento del 12 settembre 1587 <sup>2)</sup>, e fu compiuto ed inaugurato nel 1603. Or come avrebbe potuto D. Giovanni d' Austria far dono del prezioso cimelio al Monastero nel 1573, come è detto nella *Relazione*? E tuttavia, io credo, la *Relazione* non può essere sprovvista affatto di valore, registrando essa una tradizione che difficilmente avrebbe potuto essere inventata di sana pianta. Ma il Crocifisso dal disegno scorretto e pesante del quadro di Marsala non può esser davvero quello donato da Pio V al capitano generale della

<sup>4)</sup> La relazione è integralmente pubblicata dal SALOMONE-MARINO op. cit., pg. 389 sgg.

<sup>2)</sup> Il documento fu ritrovato dal SALOMONE-MARINO nell'Archivio Comunale di Marsala.

lega. La Roma della seconda metà del Cinquecento aveva ancora artisti ai quali non mancava correttezza e vigore nel disegnare. Si vedano, ad esempio, le nobili ed austere figure di Cristo e degli Apostoli nello stendardo di M. Antonio Colonna nel duomo di Gaeta.

Come adunque e dove è finito il vessillo di Lepanto?

Si era creduto che tra i preziosi ricordi di D. Giovanni e della vittoria di Lepanto che restano all'Escuriale od in altri luoghi della Spagna, lo stendardo della lega non vi fosse <sup>1)</sup>. Ma, in realtà, esso è conservato presentemente nella cattedrale di Toledo. C. Fernandez Duro in un articolo pubblicato fin dal 1899, ma rimasto ignoto ai nostri studiosi <sup>2)</sup>, ha dato di questo stendardo una magnifica riproduzione a colori, accompagnandola con alcune notizie, tratte dall'archivio capitolare di Toledo, che giova qui brevemente riassumere.

Dopo che D. Giovanni d'Austria, nell'aprile del 1573, ebbe abbattuto nel porto di Napoli lo stendardo della lega, questo, non più simbolo di guerra, ma oggetto di venerazione e di orgoglio, fu inviato al monastero dell'Escuriale. Filippo II però stabili di farne dono alla cattedrale di Toledo nella quale egli aveva istituito la festa commemorativa della vittoria. Il sette di ottobre le bandiere di Lepanto dovevano ornare le mura della chiesa, a quel modo che, nel giorno del trionfo della Croce, vi si sospendevano le bandiere delle battaglie di Navas e di Oran. Tuttavia il decreto di Filippo II non fu eseguito, perchè fino al 1616 lo stendardo rimase all'Escuriale. In quell'anno, il 1° agosto, i canonici del duomo presentarono un me-

<sup>1)</sup> Cfr. ROSELL, *Historia del Combat naval de Lepanto*, Madrid, 1853 pgg. 127, 255.

<sup>2)</sup> C. FERNANDEZ DURO, *L'étendard de la Sainte-Ligue à la bataille de Lépante in Revue de l'Art chrétien*, Nouvelle série, 1889, pg. 411 sgg. L'autore quivi parla anche dello stendardo di Gaeta, giustamente attribuendolo a M. Antonio Colonna. Ma, per un curioso equivoco, scambia ONORATO CAETANI che prese parte alla battaglia di Lepanto, le cui lettere furono pubblicate dal CARINCI, con ONORATO CAETANI, ancor vivente, autore delle *Memorie storiche della città di Gaeta*, Caserta, 1885.

moriale a Filippo III <sup>1)</sup>, richiedendo che si compisse la volontà di Filippo II. E già il 7 ottobre del 1616, come risulta dai libri capitolari del duomo di Toledo, lo stendardo della lega con altre bandiere ed insegne rendeva più solenne la festa della vittoria di Lepanto.

L'inventario del duomo, approvato il 27 aprile del 1793 dal cardinale Lorenzana, ci descrive lo stendardo come una grande orifiamma di damasco azzurro, terminante in forma rotonda, dipinta a fiori, a rami ed a nodi: nel centro l'immagine del Crocifisso: al di sotto le armi del papa fra quelle di Venezia e dell'Imperatore, ed infine le armi di Spagna, come dice l'inventario, o, più esattamente, di D. Giovanni d'Austria.

Ora la riproduzione dello stendardo, offertaci dal Duro, corrisponde esattamente alla descrizione dell'inventario. Campeggia nel mezzo in dimensioni grandiose la figura del Cristo: le armi dei collegati sono dipinte su fondo riccamente dorato: un artificio di catene dipinte in oro stringe le armi di D. Giovanni a quelle del papa, di Venezia e dell'imperatore, quasi a simboleggiare — vanamente! — l'indissolubilità della lega. Tutto è eseguito con magnificenza e gusto e nobiltà di disegno. Lo stendardo è raccomandato ad un'asta dorata dalla quale pendono cordoni e fiocchi in seta azzurra ed oro. Esso appar veramente degno di Pio V e dell'alta impresa alla quale lo aveva destinato.

Gli scrittori ce ne avevano lasciato un'esatta descrizione. Lo storico di Pio V, Giovann' Antonio Gabuzio <sup>2)</sup> scrive: " Quo quidem in vexillo Jesu Christi affixi cruci imago mire auro et argento adumbrata erat: sub qua locata in medio Pontificis maximi, a dextera Philippi regis, a laeva Senatus Veneti, atque ex iis quibusdam annexa catenulis ipsius Johannis pendebant insignia „. Con minori particolari Uberto Foglietta <sup>3)</sup> scriveva:

<sup>1)</sup> Nel memoriale riassunto dal DURO, op. cit., pg. 414 sg., è ricordato il decreto di Filippo II.

<sup>2)</sup> IO. ANT. GABUTIUS, *De vita et rebus gestis Pii V*, Romae 1605 pg. 127.

<sup>3)</sup> UBERTI FOLIETAE, *De sacro foedere in Selimum libri quatuor*, Genuae 1575, pg. 168.



“ Austrius , omnibus rebus ad imminens certamen instructis , Vexillum, in quo sub imagine maximi Numinis insignia foederatorum Principum expressa erant, a Pontifice transmissum extollit „ Anche Tommaso Costo <sup>1)</sup> ricorda “ lo stendardo della lega mandato dal Pontefice, su il quale era dipinto un Crocifisso con l'arme de' Collegati a' piè, nel mezzo quella del Papa, a man destra quella del Re, et a sinistra quella de' Venetiani „. Cesare Campana <sup>2)</sup> aggiunge il particolare che lo stendardo fosse “ di colore turchino „ <sup>3)</sup>.

Ora è cosa singolare come la *Relazione* di Marsala dia dello stendardo di Lepanto una descrizione esattissima. Essa anzi aggiunge, quanto alla qualità della stoffa, un particolare che non ci vien dato da altra fonte, perchè dice esattamente che lo stendardo era di “ damasco azzurro „. Questa circostanza ha, se non m'inganno, un particolare valore. Chi scrisse la *Relazione*, dovette avere sott'occhio memorie più antiche dalle quali derivò tale particolareggiata ed esatta descrizione della bandiera di Lepanto che altre fonti non ci danno. Ed è assai naturale il pensare che da queste stesse memorie, oltre che dalla viva tradizione popolare, egli abbia attinto il ricordo di un dono fatto da D. Giovanni d'Austria al popolo di Marsala.

Sulla galea di D. Giovanni , oltre allo stendardo donato da Pio V, vi erano altre orifiamme. Quattro con la figura del Crocifisso nel mezzo e con le armi dei collegati, ma di forma di-

<sup>1)</sup> T. COSTO, *Del Compendio dell'Istoria del Regno di Napoli*. Parte terza, Venezia, 1613.

<sup>2)</sup> C. CAMPANA, *Delle Historie del mondo*, Pavia, 1602, pg. 34.

<sup>3)</sup> Il SALOMONE-MARINO, op. cit., pg. 384 sg., ha avuto la fortuna di trovare due libretti stampati in Roma sulla fine del 1571, cioè subito dopo la vittoria di Lepanto, dagli eredi del ben noto stampatore camerale Antonio Blado. L'uno e l'altro hanno un disegno dello Stendardo. La riproduzione data dal SALOMONE-MARINO corrisponde esattamente allo stendardo di Toledo. Dei rarissimi opuscoli, ritrovati dall'egregio scrittore, non trovo menzione nel *Catalogo delle edizioni di Antonio Blado Asolano ed eredi*, in *Indici e cataloghi pubblicati dal Ministero della Pubbl. Istruzione*, XIV, Fasc. I, Roma, 1891; Fasc. II. Roma 1896.



versa e di minor ricchezza che non lo stendardo della lega, sono presentemente conservate nel duomo di Toledo <sup>4)</sup>. Nulla vieta di credere che, disciolta la lega, un'altra bandiera di Lepanto sia stata donata a Marsala da D. Giovanni, memore e grato delle feste che lo accolsero, quando vi giunse il 1° ottobre del 1573, per muovere di là alla lungamente meditata impresa di Tunisi. Come gli stendardi di Toledo e di Gaeta, così il Crocifisso di Marsala poté ben essere illuminato dai raggi della vittoria del 1571, la quale, chi ben consideri, fu vittoria tutta italiana. E non è piccolo merito del Salomone-Marino aver messo in rilievo un altro prezioso ricordo di Lepanto.

P. FEDELE

<sup>4)</sup> Di una di esse di m. 15,26 di lunghezza, di m. 4,70 nella larghezza massima, ci dà la riproduzione il DURO, op. cit. In una stampa del cinquecento (Gabinetto delle stampe al palazzo Corsini, 35 H, 21, 37752), rappresentante la battaglia di Lepanto, le orifiamme sono raffigurate appese all'alta punta dei pennoni delle navi.

# BIBLIOGRAFIA GIANNONIANA

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fasc. II)

## 2

### *Polemiche, recensioni, pareri*

1. — *Risposta all' " Apologia „ di mons. Anastasio, arcivescovo di Sorrento* [Vienna, 1725].

La min. autogr. e una copia (amendue di pp. 8 innumer.), nell'Arch. di Stato di Torino, mss. cit., mazzo I, n. 5. Al fascicoletto è accluso un riassunto (apogr.), in 3 pp. fittissime, dell' *Apologia* suddetta (sulla quale vedi la seconda parte del presente lavoro).

2. — *Per l'edizione milanese de' Villani e della napolitana di Passavanti* (V[ienna], 21 dec. 1730).

Questa l'intitolazione apposta dall' ordinatore dei mss. giannoniani dell' Arch. di Stato di Torino sul fasc. 2 del mazzo II, contenente la min. autogr. (pp 11) e una copia (pp. 14) d'uno scritto largamente illustrato dal CIAN, *Un altro ribelle*, ecc., cit. più oltre.

3. — Recensione del libro: *Philosophia Adamito-Noëtica, Divina-Mundana, Medo-Armenica, Sarmato-Scytica*, Liber sextus, auctore fratre ANTONIO CONSTANTINO Neapolitano, ex Calabria oriundo, Ordinis Minimorum S. Francisci de Paula Sacerdote (V[ienna], 21 ott. 1731).

Quadernetto autogr. di pp. 22 innumer., conservato nell' Arch. di Stato di Torino (mazzo II, n. 1]. “ L'intento dell'A. (dice il G.) è di mostrare, col soccorso dell'antica storia profana, che, presso tutte le nazioni del mondo, siccome da Adamo e da' figliuoli di Noè fu propagato tutto il gener umano...; così vi fosse diffusa la istessa religione e sapienza divina e mondana, la quale, poi, da Abramo e dalla sua posterità appresero gli ebrei.... E, siccome Giustino martire, e, fra' moderni, Bocarto e Daniele Wezio, han procurato quanto è nel gentilesimo farlo derivare da' sacri libri, così quanto è sparso nelle religioni di tutte le nazioni del mondo s'ingegnò l'A. farlo derivare da quest'antica religione adamitico-noetica „ — Quest'opera il G. tenne presente nella I parte del *Triregno*.

4. — *Osservazioni sopra l' " Historia delle leggi e de' magistrati del Regno di Napoli „, composta dal sig. Grimaldi* (Vienna, 10 ag. 1731 [*sic*, ma 1732]).

Una copia, di pp. 38 innumer., nell'Arch. torinese (mazzo I, n. 4). È una severa recensione dei primi 6 libri dell'op. cit. di Gregorio Grimaldi (Napoli, 1732-4, 4 voll. in-4); il quale l'aveva mandata al G., sperando favorevole parere. — Ecco un brano, eminentemente satirico: “ Non ha tralasciato.... l'A. di mostrare in più occasioni il rispetto e la devozione verso il vicario di Cristo; perchè, alla p. 306, n. 110, fa buttare ai piedi di papa Innocenzio il re Ruggiero e il duca di Puglia, suo figliuolo; siccome, alla p. 338, n. 7, fa prostrare ai piedi del pontefice Adriano il re Guglielmo I. Nè mancano, in tutto il corso del libro, tali saggi della sua gran pietà e devozione. Inoltre, non si ardisce di nominar mai per proprio nome e cognome l'autore dell'*Ist. civ.*, per non contaminar i fogli de' suoi libri con un nome sì scomunicato e nefando; anzi, sovente, per non rinnovellarne la memoria, lo denota sotto la voce “ altri „.... Non si sa, però, come i suoi consultori di coscienza non gli abbiano posto in iscrupolo `di nominar più volte Carlo Molineo, e non chiamarlo “ l'autore della *Glossa parisiense* „, ovvero non designarlo con qualche aggiunta d'autor dannato, di dannata memoria, o con simili carezze, colle quali soglion trattarlo „.

5. — *Parere intorno alla riforma de' Regi Studî di Napoli*, disteso dal sig. dottore PIETRO GIANNONE sopra le sue memorie,

da lui prese in una Consulta tenuta in Vienna, li 20 febb. 1733, coll'intervento del presidente march. di Villasor, reggente duca Positano, conte di Sintzendorf, regg. conte Perlongo, regg. march. Alvarez, conte Perlas, regg. march. Esmandia, regg. don Giuseppe Rifo (Vienna, 23 apr. 1733).

Nel 1732, monsignor Celestino Galiani, il nuovo cappellano maggiore del Regno di Napoli, e, in tale qualità, prefetto degli studi, propose una completa riforma dell'Università napoletana. Il disegno, a dir vero, non incontrò troppo le simpatie del Consiglio collaterale. Ciò non ostante, il Galiani, consigliato da Niccolò Capasso e Niccolò Cirillo, " lo mandò in Vienna, per mezzo dell'ab. Garofalo, al march. di Rialp, perchè questo ministro, il quale, fortunatamente, era ben intenzionato per questo affare, il facesse aggredire al sovrano „ (PANZINI, p. 107 sgg.). A tal uopo, il Galiani e il Cirillo si raccomandarono al Garelli e al Giannone; anzi, il primo inviò a bella posta a Vienna un suo antico amico, l'ab. Bernardo Lama, perchè sollecitasse la cosa. E ciò era tanto più necessario, in quanto il disegno era capitato nelle mani del supremo Consiglio di Spagna, il quale ne aveva fatto scempio. Il Garelli e il Lama fecero quel che poterono; e tanto seppero insistere, l'uno presso l'imperatore, l'altro presso il march. di Rialp, che riuscirono ad avocare a loro stessi l'esame definitivo delle proposte del cappellano maggiore, del voto del Collaterale e dell'altro del Consiglio di Spagna. I due, allora, si aggregarono anche il Giannone, " perchè, tra loro tre, si ponderasse co' dovuti riguardi non meno ciascuno de' capi del progetto di mons. Galiani che il voto ovvero la consulta del Consiglio di Spagna „ (PANZINI, l. c.); e a lui, per l'appunto, dettero incarico di esporre il risultato delle loro discussioni, nello scritto, di cui ora ci occupiamo. Il quale, se non sortì effetto alcuno (giacchè, pochi mesi dipoi, Carlo VI perdeva il Regno di Napoli), resta, sempre, un documento molto importante per la storia dell'Ateneo napoletano; e meriterebbe, forse, di essere conosciuto per intero. Ma, poichè, qui, ciò non è possibile, mi limito a darne un brevissimo riassunto, dopo avere avvertito che nell'Arch. torinese se ne conserva la min. aut. di pp. 20 innumer. (mazzo I, n. 7) e una copia (mazzo miscellaneo segn. H, VII, 9).

Lo scritto del G. si divide in cinque capitoli, corrispondenti, per numero e per materia, a quelli del disegno del Galiani. Nel primo, brevissimo, si tratta del trasferimento dell'Università nel magnifico

palazzo costruito dal conte di Lemos. In ciò, tutti erano d'accordo; tanto che non fu difficile ottenere che, lasciando impregiudicato il resto, l'imperatore desse gli ordini opportuni al nuovo vicerè Giulio Visconti; e, se non fosse così presto scoppiata la guerra, non v'ha dubbio che il desiderato passaggio avrebbe avuto luogo fin da allora (v. GIUSEPPE CECI, *Il palazzo degli Studi*, in *Napoli nobilissima*, XIII, 1904, fasc. 11). — Molto controverso era il secondo articolo, circa il numero e la natura delle cattedre. Il Gal. ne voleva abolite alcune, aggiunte altre: abolite, p. e., quelle di *Teologia di Duns Scotus* ed *Etica e politica*; aggiunte quelle di *Storia ecclesiastica e controversie dogmatiche* e di *Fisica sperimentale*. Ma, oppugnava il Collaterale, se si abolirà la Teologia di Duns Scotus, i francescani faranno una strepito indiadolato; e, se s'istituirà la cattedra di Storia ecclesiastica, si avranno nuove brighe con Roma, evitabili solamente se il professore, anzichè esporre le controversie giurisdizionali, come deve, da un punto di vista laico, crederà più opportuno lasciarsi corrompere dalla curia papale con qualche beneficio, e insegnare Storia ecclesiastica *ad usum Delphini*. In questa, come in altre infinite questioni simili, il G. cerca di fare da paciere. Contentiamo, dice, i francescani, e non tocchiamo Duns Scotus; ma, in compenso, aboliamo una delle due cattedre di *Teologia di S. Tommaso*. Conserviamo, pure, la cattedra di *Etica e politica*, che è veramente indispensabile; e, poichè, per tal modo, non ci saranno fondi per istituire la desiderata cattedra di Fisica sperimentale, limitiamoci ad aggiungere, a poco prezzo, un macchinista a quella di Fisica teorica. E non abbiamo tanta paura di istituire la cattedra di *Storia ecclesiastica*. Basterà inculcare al professore un po' di prudenza; e, se Roma strepiterà, lasciamola strepitare. Qualora, poi, il professore si lasci corrompere da essa, c'è un rimedio molto semplice: destituirlo, e nominarne un altro. — Il terzo capitolo è consacrato agli stipendî. Nell'Università napoletana, c'erano, a dir vero, in questa materia, sproporzioni enormi. Un professore di Pandette riscuoteva 1100 ducati annui; laddove a un disgraziato insegnante di Retorica o Eloquenza (e copriva, allora, quel posto G. B. Vico) si faceva appena l'elemosina di 100 ducati (meno di 40 franchi al mese). Giustamente, quindi, il Gal. desiderava che gli stipendî inferiori venissero elevati. Senonchè, il difficile era trovare i fondi; e i cinque mezzi, che, a tal uopo, proponeva il buon cappellano maggiore, erano uno più ingenuo e inattuabile dell'altro. Molto facilmente, perciò, il Giann. ebbe buon gioco nel confutarli. E bisogna dire che fece la sola proposta praticamente possibile, in quell'indescrivibile caos, che erano le finanze



napoletane d'allora: diminuire, cioè, gli stipendî maggiori a vantaggio dei minori. — Altro tema scottante era quello del IV capitolo: i concorsi. E lo scritto del G. ci mostra come, fin d'allora, ci fosse la perniciosa tendenza a volere accentrare ogni cosa nelle facoltà. Le quali, in quel tempo, a Napoli, erano la bellezza di sette: Ius civile, Ius canonico, Teologia, Filosofia, Medicina, Matematica, Lingue. Il Gal., infatti, proponeva che, vacando una cattedra in una facoltà, potessero essere ammessi a concorrervi, tra i professori universitari, solamente quelli che già appartenessero alla medesima facoltà. Potranno, sì, soggiungeva, prendere parte al concorso anche estranei; ma costoro non dovranno essere più di sei e menò di quattro; il qual numero, poi, verrà ridotto alla metà dal vicerè o dal Collaterale; e, fra i tre o due rimasti, la facoltà indicherà quelli o quello che riterrà degni o degno di concorrere. Ma, allora, conclude il G. (che di tutto questo groviglio fa una critica spietata, proponendo, invece, la più ampia libertà di concorso per tutti, professori ed estranei), a che cosa mai si ridurrà l'ufficio della commissione giudicatrice? A votare su due o tre nomi, i m p o s t i dalla facoltà. Molto meglio abolire i concorsi, e non pensarci più. — Troppo lungo sarebbe seguire il G. in tutte le discussioni circa i componenti le commissioni e le altre modalità dei concorsi: salto, quindi, al V capitolo, concernente la riforma degli abusi. Principale tra questi era (allora, come oggi) che i professori facevano pochissime lezioni. E, in ciò, Cappellano maggiore, Collaterale, Consiglio di Spagna, e P. Giannone erano tutti d'accordo nel volere riparato al più presto il grave sconcio, e nel pretendere che le lezioni dovessero essere " continue, eccetto li giorni festivi di precetto ed un giorno in mezzo della settimana, quando non vi sia altra festa interposta „; e, sopra tutto, che l'anno scolastico, anzichè durare sei mesi, dal 20 ottobre a tutto aprile, cominciasse il 5 novembre e terminasse il 30 giugno.

6. — *Parere intorno la censura del p. Massimiliano Galler, gesuita, sopra il libro di Gio. Paolo Ganzer, dottore in medicina e chirurgia* (V[ienna], 4 maggio 1734).

Una copia, di pp. 45 innumer., nell'Arch. cit., mazzo I, n. 19. — Il libro del Ganzer, a cui si allude, s' intitola: *Hygiene sive tutrix corporis humani*, e fu stampato nel 1731. Il parere del G. si divide in due parti: nella prima, dimostra, contro il Galler, che i libri di medicina non si possono proibire per oscenità; nella seconda, che il

feto s'anima d'anima ragionevole nel momento in cui si distacca dall'alveo materno. — Al fascicolo sono annesse 15 pp. autogr., con figure geometriche, dal titolo: *Agger obiectus Cartesianorum vorticum eluvionibus*.

3

*Allegazioni e altri scritti forensi*

Sono conservati tutti nell' Arch. di Stato di Torino. Eccone un rapido elenco :

1. — Due allegazioni a favore del march. Clemente Doria: alla prima, s. d., sono accluse la min. autogr. d'un contratto e varî docc.; alla seconda. con la data: Vienna, 8 marzo 1724, varî fogli d'appunti (mazzo II, n. 4: v. *Vita*, pp. 117, 194);

2. — Appunti e minute di allegaz. in favore del duca della Saponara [1727] (ivi: v. *Vita*, pp. 153, 155);

3. — *Per don Bartolomeo Mariconi, contro Delmasses, Catta e Piria, negozianti di Barcellona, intorno alla remissione della causa ne' tribunali di Genova, domandata dal Mariconi, preteso reo* [1727] (ivi: v. *Vita*, ll. cc.);

4. — Supplica pel dr. Gio. Vincenzo Moscato, del 23 ottobre 1728 (mazzo II, n. 8);

5. — *Divisione della provincia di Lombardia de' pp. Teresiani scalzi*, Vienna, 10 apr. 1730 (ivi):

6. — Memoriale a Carlo VI pel cav. Garelli, V[ienna], 7 nov. 1730 (mazzo II, n. 4);

7. — Supplica a Carlo VI pel princ. di Montemiletto e altri, Vienna, 20 marzo 1732 (mazzo II, n. 3, e cfr., per una copia, mazzo II, n. 4: concerne il patrimonio del princ. di Piombino);

8. — Lettera scritta in nome del conte di Cervellon, per l'adizione d'un legato a costui lasciato dall'arciv. di Valenza, Vienna, 4 apr. 1733 (mazzo II, n. 4);

9. — Supplica a Carlo VI per la principessa di Feroletto, donna Francesca Capecelatro [1733] (ivi: la data si desume da una lettera annessa);

10. — Supplica a Carlo VI per d. Francesco M. Spinelli, princ. della Scalea, Vienna 18 maggio 1734 (ivi);

11. — *Per il march. della Guardia contro il regio fisco di Sardegna*, s. d. (ivi);

12. — Parere dato a favore della principessa di Scanno, d. Francesca Tocco, s. d. (ivi: concerne il feudo di Reframone, in Piemonte);

13. — *Capitoli, patti e convenzioni per lo matrimonio, che, precedente il cesareo real permesso di S. M. C. C., si è aggiustato tra l'Ecc.mo sig. don..... Caracciolo, principe d'Avellino, figlio legittimo e naturale dell'Ecc.mo sig. don....., defonto in questa città di Vienna, e dell'Ecc.ma signora principessa d'Avellino donna..... Spinola, sua consorte, vivente, da una parte; e l'Ecc.ma signora donna....., donzella dell'Augusta imperatrice regina nostra Signora, figlia legittima e naturale dell'Ecc.mo sig. don..... march. di Villanova, vivente, e dell'Ecc.ma signora donna....., sua consorte, anche vivente, dall'altra parte, s. d. (ivi);*

14. — Supplica a Carlo VI per “ li baroni dei casali venduti della città di Messina „, s. d. (ivi);

15. — Supplica a Carlo VI a favore della città d'Amantea, per ottenere la restituzione della sede vescovile, s. d. (mazzo II, n. 8);

16. — *Intorno al testamento dell'avv. Bombini* [Castello di Ceva, 1739 ?] (mazzo V, n. 3);

17. — Sulla natura dei feudi posseduti da' marchesi di Ceva [stessa data] (ivi).

4

*Frammenti, spogli di libri, appunti e notizie*

Principali, tra gli scritti elencati in questa categoria, sono due zibaldoni, tutti autogr., messi insieme dal G. nella cittadella di Torino, negli anni 1746-7, e, ora, conservati, l'uno nell'Arch. di Stato di Tor. (mazzo I, n. 15), l'altro nella Bibl. reale della medesima città (segn. 14517-303).

1. — Al primo l'ordinatore dei mss. giannoniani dette il titolo: *Memorie e annotazioni storiche e critiche, parte latine e parte italiane, estratte da libri di varî antichi e moderni autori, sì sacri che profani, in diverse materie d'istoria, scienze e letteratura, e sovra le introduzioni di usanze e costumi e scoperte fattesi di cose naturali.* — Contiene: — a) un quadernetto, di pp. 48 innumer. (2 sett.-1° ott. 1746), nel quale sono trascritti e postillati diversi brani dei *Mélanges d'hist. et litter.* par N. de VIGNEUR-MARVILLE (4<sup>a</sup> ediz., Paris, 1725), nonchè di Suetonio, Dionigi di Alicarnasso, Plutarco (trad. Dacier, Amsterdam, 1734) e dell'*Hist. rom.* del ROLLIN (Paris, 1740); — b) altro quadernetto, di pp. 22 innum., contenenti estratti del *De studiis monasticis* del p. G. M. MABILLON (trad. lat. del p. G. PORTA); — c) un terzo qua-

dernetto (maggio 1747), di estratti dall'opera del BARBEYRAC, *De la morale des pères de l'Église*. — Nelle molte postille marginali, il G. rimanda spesso alle sue quattro opere maggiori scritte nel carcere.

2. — L'altro zibaldone, di pp. 180 innumer., reca sul dorso: *Miscellanea critiche* (sic) *erudite* (sic). Contiene: *a*) un largo sunto (recante la data del 12 genn.-28 sett. 1747) del I vol. dell'*Histoire des juifs et des peuples voisins depuis la décadence des Royaumes d'Israël et de Juda jusqu'à la mort de J. Christ*, par M. PRIDEAUX, doyen de Norwick, trad. de l'anglais (ediz. Paris, 1743); — *b*) brevi riflessioni sulle *Maximes* del LA ROCHEFOUCAULT (ediz. Paris, 1741); — *c*) confutazione di parecchi brani dell'opera del p. BIANCHI contro l'*Ist. civ.*, più oltre cit. (il G. sostiene a spada tratta le sue antiche idee); — *d*) appunti, con postille marginali, molto laudative, dalle *Provinciales* del PASCAL (ediz. Amsterdam, 1745), e dall'*Apologie des Lettres provinc.* (ediz. Rouen, 1698); — *d*) *Excerpta ex libris philosophicis M. T. Ciceronis* (31 marzo 1747); — *e*) appunti e abbozzi di alcune Osservazioni dell'Ape ingegnosa (v. p. 376).

Inoltre, si conservano, del G., nell'Archivio torinese:

3. — Alcuni appunti sulla privativa delle poste concessa ai Taxis, s. d., ma Napoli 1720, che servirono, forse, per la memoria sul *Corriere maggiore* (mazzo II, n. 4);

4. — Tre abbozzi (due autogr., il terzo in copia) d'una relazione circa una controversia avvenuta, a Vienna, tra Niccolò Garelli e Alessandro Riccardi, Vienna, 10 nov. 1725 (ivi);

5. — *Notizie intorno ad Angelo Poliziano e sue opere*; e *Continuazione delle notizie*, ecc., che, il G. raccolse, nel 1728, da N. Capasso, B. Garofalo, dall'ab. Acampora, B. Intieri e da mons. Bottari, e che, insieme con altre ricerche, fatte da lui stesso nella Bibl. imp. di Vienna, inviò a Federico Ottone Mencken, il quale se ne servi nella sua opera sul Poliziano più oltre cit. (mazzo I, n. 9: v. *Vita*, p. 173);

6. — *Responsio ad postulata schedulae cl. Menckenio transmissae*, nella quale si raccontano le vicende dell'*Ist. civ.*, e si espongono le ragioni per cui il Concilio Lateranense del 1725 non fu accettato a Napoli, s. d. [ma posteriore al 1732, perchè si parla della *Risposta alle Annotaz. del Paoli*] (mazzo I, n. 10);

7. — Carte varie autogr. relative alla proibizione d'un libro del march. Ottieri, s. d. (mazzo II, n. 4);

8. — Estratti dall'opera: *De la vie de Guillaume Bedell évêque de Kilmor en Irlande*, trad. de l'anglais de M. le docteur BURNETT par L. D. M., Amsterdam, 1687 (mazzo I, n. 18).



*Lettere*

Di lettere inedite giannoniane esistono ancora molte centinaia. Si possono dividere in tre gruppi: 1) fondo romano, 2) fondo torinese, 3) fondo napoletano.

1. — Gli originali delle prime, dirette quasi tutte al fratello Carlo, ora, non esistono più. Fortunatamente, tra il 1760 e il 70, il figlio del G., Giovanni, consigliato, senza dubbio, dall'ab. Panzini (che di quelle lettere si servì per la sua biografia giannoniana), ebbe la buona idea di raccoglierle, ordinarle e trarne copia. Di questa copia abbiamo notizia fino al 1813, e sappiamo che si componeva di due volumi, "conservati dal sig. Giuseppe Castaldi, giudice della Corte d'Appello di Napoli „ (v. le *Biografie* del MARTUSCELLI, più oltre cit.), e noto, principalmente, per una sua *Storia dell'Accademia ercolanense* (Napoli, 1840). Dopo, se ne perdono le tracce. Non saprei dire, quindi, se sia proprio la copia eseguita da Gio. Giannone, o un'altra tratta da essa, quella, che, capitata a Roma, nella Biblioteca del Collegio dei gesuiti, passò, poi, nella Vittorio Emanuele, ove tuttora si conserva (Mss., nn. 358-360). È vero che quest'ultima consta di tre, non già di due volumi; il che renderebbe più ammissibile la seconda ipotesi; ma, dei tre, il primo non è altro che copia di parte degli altri due, più qualche aggiunta. Comunque, il vol. col n. 359, di carte 407, scritte da ambo i lati, contiene un curioso e sgrammaticato *Avviso al lettore* e le lettere I-CCCV. Nel vol. col n. 360, di carte 350, sono le lett. CCCVI-DLXV, più una lett. del G. al Trivulzio, una del senatore Angiolo Pisani, una di d. Pietro Contegna, una dell'ab. Biagio Garofalo e un'altra di Costantino Grimaldi. Il vol. 358, poi, di carte scritte 536, contiene un'autobiografia di Gio. Giannone, di cui si parlerà più oltre, una lettera scritta da P. Giannone a un suo zio, nel 1700, e, come sopra ho accennato, un'altra copia (parte di diversa, parte della stessa mano degli altri due voll.) delle lett. contenute nel vol. 359 e di una porzione di quelle contenute nel vol. 360 (fino alla lett. del 14 marzo 1730). — Mi duole che lo spazio e l'indole di questa pubblicazione non mi consentano di dare notizie diffuse sul contenuto di codesto epistolario; il quale, quantunque impubblicabile per la sua lunghezza, per la sua aridità e monotonia, e anche per la guerra spietata che vi si fa alla grammatica, conserva, sempre, quale docu-



mento storico, valore non piccolo. Di certo, occorre buona dose di pazienza, per leggerlo fino in fondo; e conviene, p. e., rassegnarsi a sentire ripetere, chi sa per quante lettere, in cui il “ lei „ e il “ voi „ vivono in pacifica concordia, non solamente nello stesso periodo, ma anche nella medesima proposizione, le lamentele del G. perchè non gli s’ inviava in contrabbando, da Napoli, in una cassa di libri, una scatola di tabacco o una dozzina di fazzoletti, o perchè all’ amante di lui, rinchiusa in un monastero, non venisse corrisposto il tenue assegno mensile da lui fissato. Ma, in compenso, si hanno notizie abbondantissime sull’esilio viennese e veneziano del G., sulle opere che venne scrivendo in quel torno di tempo, sulle non poche polemiche che dovè sostenere, ecc.; e, insieme, una folla di aneddoti d’ogni genere: dal pettegolezzo di corte, di salotto o di gabinetto, all’impressione suscitata da un nuovo libro; dalle geste gloriose di qualche frate truffatore, alle discettazioni di politica estera, che si facevano nei più alti circoli dell’Impero; e via dicendo. Mercè siffatte lettere, è stato possibile dimostrare irrefutabilmente la paternità giannoniana della *Risposta alle Annotazioni del Paoli*, che, in questi ultimi tempi, era stata risolutamente negata (v. la mia mem.: *L’Ist. civ.*, ecc.); da esse, anche, è tolto un mio articolo: *Come nacque una sorella di Maria Teresa — Aneddoti viennesi*, inserito in *Natale*, Strenna napoletana di S. DI GIACOMO (Napoli, Giannini, 1908). Ma c’è ancora da cavarne assai. Chi volesse accingersi alla non facile impresa, potrebbe anche giovare di una copia recente, che, eseguita sotto la mia direzione, si conserva ora nella Bibl. della Soc. nap. di storia patria (segn. XXXI, B, 4-15).

2. — Il fondo torinese (non calcolando le lett. già edite, per cui v. p. 361 sg.) consta di 97 minute di lettere del G., scritte, per la maggior parte, durante la prigionia, e di 60 lettere a lui dirette; le quali tutte (tranne due) si conservano nell’Archivio di Stato di Torino. Delle une e delle altre do qui l’elenco, indicandone il destinatario (o il mittente), le date e la collocazione; e avvertendo che le indicazioni poste tra parentesi quadre senza punto interrogativo, quantunque non date dal doc., sono desunte con certezza dal contenuto di esso; laddove quelle, a cui sia aggiunto anche il punto interrogativo, sono dubbie.

*Lettere (o suppliche) di P. G.*

a

- 1-11. — Absburgo (Carlo VI d'), Vienna, [1723], [1724], 11 dec. 1725, 21 maggio e 14 ag. 1728, [1729], 23 maggio 1730, [1730?], s. d. (mazzo I, n. 5; II, n. 15).
12. — Althann (card. F. M.), [Napoli, apr. 1723] (II, 4).
- 13-14. — Anonimi, Vienna, 19 nov. 1725, [1727?] (II, 4 e 14).
15. — Arienzo (march. d'), [Torino, 1745?] (V, 7).
16. — [Biancardi (Seb.)?], Chambéry, 6 apr. 1736 (II, 15).
17. — [Breil (march. di)?], Torino, 20 genn. 1745 (V, 6).
- 18-23. — [Cortanze march. di], Torino, 25 nov. 1744, 15 febb., 29 marzo e 16 maggio 1745, [1745], 16 ott. 1747 (V, 6 e 7; Bibl. reale di Tor., vol. segn. 14517-303).
24. — Doria (march. Clem.), [Vienna, 1725?] (II, 15).
25. — Forlosia (Nicc.), Chambéry-Miolans, 4-7 apr. 1736 (V, 7).
- 26-43. — Giannone (Carlo), Vienna, 22 maggio 1734; Castello di Ceva, 5 sett. 1741, [1741] [1741?], 10 dec. 1742; Torino, 2 marzo, 19 maggio, 7 e 30 giugno, 28 luglio, 25 ag., 22 sett., 20 ott. e 24 nov. 1745, 5 genn. 1746, s. d. (II, 16; V, 6 e 7).
- 44-9. — Giannone (Gio.), Castello di Ceva [1741], 12 nov. 1742; Torino, [1745], 19 genn., 13 apr. e 6 giugno 1746 (V, 7).
- 50-1. — Magistris (cav. de), Torino, 23 giugno 1746, 6 sett. 1747 (V, 6).
- 52-60. — Mela (Fr.), C. di Ceva, 23 apr. 1741, [1741?], 19 marzo e 12 nov. 1742; Torino, 2 marzo 1745, 19 genn., 13 apr. e 18 maggio 1746, s. d. (V, 7).
- 61-64. — Mencken (F. O.), Vienna, 28 luglio e 18 sett. 1728, 5 genn. e 26 nov. 1729 (I, 9; Bibl. civica di Tor., coll. Cossilla; Arch. Sta. Tor., *Comitato centr. pei soccorsi agli emigrati ital.*, n. 986).
65. — Montesanto (conte di), Vienna, s. d. (V, 7)
- 66-78. — Ormea (march. d'), C. di Ceva, 6 luglio 1738, 8 giugno, 12 luglio, 26 ott. 1739, 18 apr. 1740, 3 lugl., 7 ag., 25 sett., 13 e 23 nov. 1741, 15 giugno 1742, 8 apr. 1743; Torino, 12 maggio 1745 (III, 3, 5 e 6; V, 4, 6 e 7).

- 79-80. — Prever (p. G. B.), C. di Ceva, 24 maggio 1739, 8 apr. 1740 (V, 4 e 6).  
81-82. — Rialp (march. di), Vienna [1724], s. d. (I, 5; II, 15).  
83. — Saint-Laurent (march. di), Torino, 20 genn. 1747 (V, 6).  
84. — Saviano (duca di), Torino, 13 apr. 1746 (V, 7).  
85-91. — Savoia (Carlo Em. III di), C. di Ceva, 23 genn. 1744; Torino, 12 e 25 maggio 1745, [1745 ?], [1746], 1<sup>o</sup> apr. 1747, s. d. (I, fasc. senza numero; III, 5 e 6; V, 7).  
92-93. — Savoia (princ. Eugenio di), [Vienna, 1729, 1730] (II, 15).  
94-96. — Scassa (Onofrio), C. di Ceva, 7 ag., 23 sett. e 13 nov. 1741 (V, 7).  
97. — Torella (princ. della), Venezia, 4 maggio 1735 (I, 3).

2

*Lettere a P. G.*

da

1. — Anonimo, 17 marzo 1731 (II, 4).  
2. — [Biancardi (Seb.)?], Venezia, 5 nov. 1735 (II, 16).  
3. — Capecelatro (Mich.), Napoli, 19 febb. 1733 (II, 4).  
4. — [Doria (march. Clem.)], s. d. (II, 15).  
5-24. — Giannone (Carlo), Napoli, 19 maggio 1739, 5 sett., 24 ott. e 12 dec. 1741, 30 ott. 1742; 17 nov. 1744, 9 genn., 4 e 18 maggio, 1<sup>o</sup> e 15 giugno, 13 luglio, 10 ag., 7 sett., 5 ott., 2 nov., 7 e 14 dec. 1745, 18 genn. e 3 maggio 1746 (V, 7).  
25-33. — Giannone (Gio.), Napoli, 11 lugl., 8 ag., 24 ott. 1741, 13 ott. 1743, 31 ag., 21 dec. 1745, 8 marzo e 10 maggio 1746 (III, 3; V, 7).  
34. — Guarrasio (Santolo), Napoli, 15 marzo 1746 (V, 7).  
35-40. — [Ippolito (Vinc. d')?], Napoli, 6, 13, 20 e 27 sett., 18 ott., 8 nov. 1735 (II, 16).  
41. — Liebe (Sigism.), Saxe-Gotha, 28 dec. 1732 (II, 16).  
42-48. — Mela (Fr.), Napoli, 13 sett. 1735, 5 sett. e 19 dec. 1741, 16 genn. 1742, 20 dec. 1745, 8 marzo 1746, s. d. (II, 16; V, 7).  
49. — Mencken (F. O.), Lipsia, 4 nov. 1728 (II, 17).  
50. — Panagia (G. B.), Napoli, 28 maggio 1729 (II, 15).  
51-52. — Prever (p. G. B.), Torino, 12 apr. 1739 e s. d. (V, 4).

53-56. — Scassa (Onofrio), Napoli, 5 sett. e 24 ott. 1741, [1741], 16  
genn. 1742 (V, 7).

57. — Spada (ab.), Vienna, 7 giugno 1725 (II, 15).

58-60. — Vernet (Jacopo), Ginevra, 2 e 6 apr., 25 magg. 1736 (II, 16).

3. — Il terzo gruppo, molto esiguo, è costituito da sei frammenti di lettere al G., allegati in copia al cod. dello *Sfratto da Venezia*, conservato nell'Arch. di Stato di Napoli (v. p. 357). Sono tutte anonime (due o tre, per altro, appartengono al sen. Pisani) e scritte da Venezia, e recano le date del 21, 24 sett., 6 e 9 ott. e 30 nov. 1735. — Vedi, per qualche brano, *Vita*, pp. 343-5, in nota.

IV

SCRITTI DISPERSI O ERRONEAMENTE ATTRIBUITI AL G.

Oltre gli scritti fin qui annoverati, se le mie ricerche, come mi auguro, sono state complete, del G. non esiste altro. Si trovano, sì, nell' Archivio torinese, tra i mss. di lui, altre carte; ma, da un esame accurato di esse, risulta che non gli appartengono. Perciò, non le ho nemmeno citate; tanto più che sono cose di pochissimo rilievo. — Sarebbero, dunque, andati smarriti alcuni scritti, di cui abbiamo sicura notizia; e, cioè, oltre parecchie allegazioni forensi, tra le quali una, scritta nel 1707, circa il diritto di precedenza di Gaetano Argento e di altri magistrati, nominati prima dal vicerè conte Martinitz, in nome dell' imperatore Giuseppe I, e poi, novellamente, da Carlo d' Austria (*Vita*, p. 53): — un *Itinerario*, disteso dal G., durante le sue peregrinazioni da Venezia a Ginevra anch'esso custodito a Napoli, nel 1813, da Giuseppe Castaldi; — e tre dissertazioni accademiche, scritte o abbozzate a Ginevra, nel 1736: a) *Se la mercatura esercitata da' nobili oscurasse la loro nobiltà*; b) *Qual fosse stata l' origine ed il primo istituto de' cavalieri di S. Giovanni, detti poi di Rodi, e presentemente di Malta*; c) *Sopra le virtù morali* (*Vita*, p. 368); — senza calcolare moltissime lettere al Capasso, al Cirillo, al D'Ippolito, e ad altri amici napoletani. — Erroneamente, poi, il PANZINI, p. 177, dice che il G., nel castello di Miolans, “ tradusse dal francese alcuni libri, siccome il *Racconto del congresso del diavolo con Lutero sopra le messe private e l'unzione de' preti, colle riflessioni fatte da' nostri dotti cattolici*, e la IV parte della *Storia generale* del sig. Marthe „. L' eccellente biografo equivoca tra Pietro e Giovanni Giannone, allora compagno di prigionia del padre; giacchè le traduzioni av. cit., furono fatte da quest'ultimo, com'egli stesso racconta nella sua Autobiogr., di cui s'è già parlato. Il curioso è che il Panzini discorse delle vicende del G. a Miolans proprio su ciò che ne aveva udito da Giovanni. — Circa, poi, uno scritto giurisdizionale, composto, secondo il PANZINI (l. c.), anche a Miolans, “ per avvalorare il diritto del re di Sardegna di dare la nomina a' vescovati „ di Piemonte e di Savoia, non saprei che dire: certo è che, a Torino, per quante ricerche abbia fatte, non ne ho trovata nep-



pure la notizia. Perciò, è probabile che, anche qui, si tratti di equivoco del Panzini. È vero che l'OCCELLA, p. 693, parla d'un ms. attribuito al G., dal titolo: *La difesa della real casa di Savoia contro la corte di Roma, sopra la differenza d'immunità ed esercizio della giurisdizione ecclesiastica*; ma egli stesso soggiunge, giustamente, che questa scrittura, trovata fra le carte del card. Ferrero della Marmora e dal nipote ceduta all'Archivio torinese, è copia fatta di recente, e che “ dalla semplice lettura della stessa si scorge che non può essere opera del G. „.

## PARTE SECONDA

### GIUDIZI E LAVORI STORICO-CRITICI SUL GIANNONE FINO ALL'ANNO CORRENTE

---

#### I

#### BIOGRAFIE

#### 1

#### *Lavori biografici complessivi*

Giusta la regola, che mi sono prefissa, di non citare di nuovo, in questa seconda parte, nessun lavoro biografico o critico, che preceda qualche scritto giannoniano, e, quindi, già menzionato nella prima parte, andrebbe qui omissa il nome dell'ab. Leonardo Panzini. Ma troppo egli fu benemerito degli studi giannoniani, perchè non si sia obbligati a infrangere, una volta tanto, la regola, e dargli quel posto d'onore, che gli spetta con tanto buon diritto. La sua *Vita di P. G.* è un vero modello, e tra i migliori lavori biografici scritti in Italia nel secolo XVIII. Sobria, lucida, imparziale, accuratissima, condotta scrupolosamente su parecchie centinaia di documenti (le lettere giannoniane), essa ci fa conoscere completamente, non solo i casi, ma anche il carattere morale e l'ingegno di Pietro Giannone. E gli studi posteriori e la stessa autobiografia giannoniana, se hanno messo in luce maggiore qualche particolare, sono stati, al tempo stesso, la prova migliore della veridicità ed esattezza del racconto del Panzini. Brevi cenni biografici di lui ho dato io stesso nella mia memoria: *L'Ist. civ.*, ecc., p. 45 sg. Ma egli meriterebbe di essere meglio conosciuto; e, soprattutto, andrebbero messe a profitto alcune sue graziosissime e inedite lettere, di recente entrate, per dono di B. Croce, nella Bibl. della Soc. nap. di storia patria (v. SCHIPA, in *Arch. stor. nap.*, XXXI, 1906, pp. 343-4), in cui rende conto d'un suo viaggio a Roma, Venezia, Vienna e in Valacchia, e che non sono prive d'interesse anche per la storia del costume.

Non molte, nè tali da sostenere il confronto con quella del Panzini, sono le altre biografie giannoniane, condotte, su per giù (tranne una), sulla sua. Eccone l'elenco:

1. — *Vita di P. G. dottore di leggi e celeberrimo storico del Regno di Napoli*, scritta dal sig. N. N. giureconsulto napoletano, Prima edizione. In Palmyra [Lucca], l'anno MDCCLXV, All'Insegna della Verità (pp. 26 in-4).

Il GIUSTINIANI, op. cit. più oltre, III, pp. 241-2, parlando del giureconsulto napoletano Michele Maria Vecchione, pone tra le opere di lui questa *Vita*, ristampata, com'egli dice, nello stesso anno, a Venezia (ristampa che non ho potuto vedere, ma che trovo citata dal LEBRET, e di cui esiste anche una copia ms. nell'Arch. di Torino, mss. cit., mazzo III, n. 2); e c'informa che « i toscani, avendo commesso al duca delle Grottaglie, Giacomo Caracciolo, che da qualche letterato si fosse frettolosamente accozzata la vita del G....., il duca ne parlò al ch. march. Patrizi, e questi ne incaricò il sig. Vecchioni, che tra otto giorni..... presentò il ms. al sig. Patrizi „. — Ciò non ostante, l'opuscolo è utile, perchè vi si trovano notizie sulla giovinezza del G., che mancano in altre fonti. Vedile tutte raccolte nella mia ediz. della *Vita*, pp. 454-8.

2. — ANGELO FABRONI, *P. J.*, in *Vitæ italor. doctrina excellentium qui sæculis XVII et XVIII floruerunt*, to. XIII (Pisis, MDCCLXXXVII, Excudebat Aloysius Raphaëlius, in-16), pp. 118-95.

3. — DOMENICO ARCAROLI, *Ristretto della vita di P. G.* (1787?), in F. CARABELLESE, *L'ultimo denigratore di P. G.* (*Rassegna pugliese*, XXI, 1905, pp. 338-46).

Circa l'autore, cavaliere del r. ordine delle Due Sicilie e arcivescovo di Bostra (1731-80), v. l'introduz. del CARABELLESE. Circa, poi, il contenuto diffamatorio del suo libello, cfr. la mia ediz. della *Vita*, p. 453 sgg.

Si vedano, inoltre: le *Biografie degli uomini illustri del R. di Napoli*, a cura di DOMENICO MARTUSCELLI (Napoli, Gervasi, 1809-1820), I, *ad nom.*; le *Biogr. degli ital. illustri nelle lettere, scienze ed arti del s. XVIII e de'contemporanei*, a cura di E. DE TIPALDO, VII (Venezia, Alvisopoli, 1840), *ad nom.*; le *Mem. stor. degli scrittori nati nel R. di Napoli*, compilate da CAMILLO MINIERI RICCIO (Napoli, Puzzello, 1844), *ad nom.*; le *Veglie napoletane*, Ricordanze e pensieri di FRAN-

CESCO CARRANO, I (Napoli, Stab. tip. dei frat. De Angelis, 1872),  
veglie XVI-XVIII (pp. 343-92), in cui è riassunta largamente la *Vita*  
del Panzini; ecc. ecc.

2

*Contributi biografici parziali*

a) *Memorie, Libri di viaggio e carteggi del secolo XVIII*

Tra le Memorie, particolare importanza ha l'inedita Autobiografia già cit. di GIOVANNI FRANCESCO GIANNONE. Vero romanzo di avventure, come egli la chiama, o, meglio, odissea di guai, capitati-gli tutti perchè figlio dello sventurato autore dell' *Ist. civ.*, essa, oltre che offrire un qualche interesse per sè stessa, è documento prezioso per la storia della fortuna del G. a Napoli. Sicchè, credo opportuno darne, qui, un breve riassunto. — Nato a Napoli, nei principj del marzo 1715, dai liberi amori del G. con Angela Castelli, Giovanni Giannone si vide abbandonato, nel 1723, a causa della fuga del padre da Napoli, nelle mani dello zio Carlo, uomo avido e disumano, come lo dipinge il G. nella *Vita*, e che aveva già diviso di avvalersi delle disgrazie del fratello per impadronirsi di quel po' di roba, che a costui era riuscito di mettere insieme in venti anni di lavoro. E cominciò a disfarsi del ragazzo, inviandolo a Viesti, in casa d'una propria sorella, Vittoria, maritata al dott. Domenico Turi. Quale educazione gli dessero colà si può desumere dal semplice fatto che non gl'insegnarono nemmeno a leggere. Lo maltrattavano, piuttosto; sicchè, il povero ragazzo, diventato ormai giovanetto, non potendone più, scappò di casa, e riuscì a giungere a Napoli (1732). Si presentò allo zio, che gli chiuse l'uscio sul viso. Errò, allora, per Napoli, in cerca della madre; e, riuscito a scovarla nel convento di S. Antonello alla Vicaria, fu presentato da lei all'amico intimissimo del G., Francesco Mela, per mezzo del quale poté, finalmente, far conoscere al padre lontano i maltrattamenti, di cui era vittima. Il G. lo richiamò subito con sè; ed egli lo raggiunse a Venezia, nel 1734. Lo seguì, indi, a Modena, a Milano, a Torino, a Ginevra; con lui fu arrestato a Vesnà, con lui incatenato dal Gastaldi, con lui trasportato a Chambéry, con lui detenuto a Miolans. S'era anche abituato a fare la vita del prigioniero, quando (egli narra) « la sera del 7 sett. dell'anno 1737, mentre

stavamo, dopo pranzo, discorrendo con mio padre di varie cose, vediamo il nostro custode entrare nelle nostre camere (cosa insolita); e, voltatosi verso mio padre, gli disse: “ il sig. castellano vi vuole parlare „. Ed io risposi: “ ed a me anche vuol parlare ? „. A ciò rispose: “ il suddetto richiese solo vostro padre „. Talchè, vestitosi mio padre con abito e pillucca (*sic*), si portò nell'appartamento del castellano; e fu partenza che non lo vidi più. Indi a poco, ritornò di nuovo il custode, prende alcune cose appartenenti ad uso e servizio di mio padre; ed, interrogato da me se vi era novità, non mi dette risposta, ed, uscito fuori dalla camera, mi serrò la porta sul viso „.— Il poveretto immaginò più di quel che fosse in realtà: che avessero, a dirittura, condotto il padre al patibolo. Donde, pianti, strida, parricidi di dolore, durati otto giorni, senza che gli si facesse la grazia d'una sola parola, che potesse rassicurarlo. Finalmente, una sera, a mezzanotte, vennero a svegliarlo, gli dissero ch'era libero, gli proibirono di mettere più piede negli Stati sardi, gli dettero qualche po' di danaro e lo affidarono a un sergente, che lo accompagnò a una vicina osteria. Di là, un po' a piedi, un po' a dorso d'asino, un po' in carretta, il G. passò il Moncenisio, e giunse a Torino; donde s'affrettò a ripartire per Milano, ove, finalmente, la principessa Trivulzi poté dirgli che il padre era stato, non già giustiziato, ma trasferito nel carcere di Porta del Po. Deliberò, allora, di tornarsene a Napoli; e, a tal uopo, si recò a Genova, per trovare imbarco. Fu accolto a bordo d'un vascello, che conduceva reclute pel re di Napoli, e che, assalito da fiera tempesta, per poco non naufragò sulle spiagge di Gaeta. Come Dio volle, giunse a Napoli, ove si può bene immaginare quale accoglienza cordiale gli facesse lo zio, che la prigionia del fratello rendeva ancora più audace. Altra strada per campar la vita non restava al povero Giovanni se non quella di farsi soldato. Per Barletta, Trieste, Petavia, Esseck e Peterwardino, giunse, alla fine del 1738, a Belgrado, ov'era governatore il conte Marulli, maresciallo dell'Impero e grande amico e ammiratore del vecchio G., che aveva conosciuto nei bei giorni di Vienna. Fu accettato come volontario; e, in tale qualità, combattè in parecchi fatti d'arme contro i turchi, fu ferito e corse anche il rischio di ammalarsi di peste. Guadagnò, sì, in compenso, le spalline di tenente e la benevolenza di parecchi generali, tra cui il famigerato Botta d'Adorno; ma, preso da invincibile disgusto per la vita militare e avendo ricevuta la falsa notizia della morte del padre, domandò il congedo, che ottenne nel 1740. Dopo avere girovagato un po' per l'Ungheria, andò a Vienna, ove fu presentato anche a Maria Te-



resa; e di là ripartì ancora una volta per Napoli. Quivi seppe che il padre era ancora in vita. Domandò un impiego, che gli venne negato. Tentò di commuovere ancora una volta lo zio; ma non ne cavò altro costrutto se non quello di essere imprigionato, sotto l'imputazione di averlo voluto assassinare. Riconosciuto innocente, fu liberato, e ottenne anche, giudiziariamente, un tenuissimo assegno annuo sui beni paterni. Ma era troppo poco; sicchè, essendo scoppiata la guerra per la successione austriaca, il G. deliberò, a malincuore, di tornare per la seconda volta "agli strepiti di Marte". Entrò, quindi, al servizio di Spagna, in un reggimento di usseri, comandato da un tal Pietro Moroni; ma, poichè costui, più che a far la guerra, poneva assidua cura a rapire e a stuprare monache, il reggimento fu sciolto dal duca di Montemar. Non trovando di meglio, il G. si arrolò come soldato volontario a bordo del vascello spagnuolo *S. Felipe*, ove continuò a prestare servizio anche dopo la pace, fino al 1755. Nel frattempo, moriva il padre (1748); ed egli intentava lite allo zio per la restituzione dei beni, che questi fino allora aveva amministrato. Ma la lite andava, al solito, per le lunghe; sicchè, gli amici, tra cui il Fraggianni, cui doveva che il figlio d'un tant'uomo fosse costretto a fare quasi il mozzo, procurarono di fargli avere un posto di governatore regio in provincia. Mercè i buoni uffici del Tanucci e dello stesso marchese Fogliani, tutto sembrava fatto; e non restava altra formalità se non che il re apponesse la firma al decreto di nomina. Ma (narra il G.) la cosa giunse alle orecchie del famoso p. Pepe, il quale, avendo visto il re, gl'insinuò che sarebbe stato scandalo troppo grave vedere investito di pubblica carica un figlio dell'empio e scomunicato autore dell'*Istoria civile*. Ci sia stata o no codesta gesuitica intromissione, certo è che la firma al sospirato decreto non fu mai apposta; e il povero Giovanni non uscì dai guai se non quando un benefico colpo d'apoplessia mandò all'altro mondo (14 febb. 1755) il suo terribile zio, e fece riavere al nipote quel po' di roba, che sette anni di liti non avevano ancora ingoiato. — Con che, ha termine l'Autobiografia. Ma molti altri anni visse Giovanni Giannone; e furono anni più lieti. Giacchè (dice un reale dispaccio dell'8 maggio 1769, il quale fa onore grandissimo al Tanucci, che lo firmò, e basta, esso solo, a mostrare quanto cammino dal 1749 al 1769 avesse fatto il Regno di Napoli), " informato il re delle strettezze, in cui trovasi d. Giovanni Giannone, figlio ed erede del fu d. Pietro, autore della *St. civ.*, ecc., e considerando non convenire alla felicità del suo governo e al decoro della sovranità il permettere che resti nella miseria il figlio

del più grande, più utile allo Stato e più ingiustamente perseguitato uomo, che il Regno abbia prodotto in questo secolo, è la M. S. venuta a dare a d. Gio. Giannone ducati 300 annui di pensione sulli suoi allodiali „ Per quanti anni Gio. Giannone godesse di questa pensione, non si può dire con certezza. Di certo, nel 1780, egli era ancora vivo; aveva moglie e un figlio, e aveva ritirata con sè la sorella minore, Angela Fortunata, nata nel 1719, e vissuta per lunghissimo tempo in convento, con la madre. Infatti, il 5 giugno di quell'anno, a lui, il quale aveva chiesto che, dopo la sua morte, la pensione si continuasse a pagare alla moglie, al figlio e alla sorella, il marchese della Sambuca rispondeva che, “considerando la M. S. che poco si converrebbe alla felicità del suo governo, ecc., di lasciare senza un contrassegno di perenne guiderdone la successione di un uomo qual fu il di lei padre, per avere con vigore, ingegno e dottrina sostenute le supreme regalie del Regno, e, per ciò, da altri perseguitato, è venuta la M. S., usando di sua singolare munificenza (e che non ha esempio) in accordarle la grazia, che ha chiesta „ E, infatti, la pensione fu continuata a pagare puntualmente al figlio, chiamato, come l'avo, Pietro, fino al 1806; anno, in cui, pei mutamenti del Regno, gli fu tolta. Esiste, di lui, nelle carte del Ministero dell'Interno, conservate dell'Archivio di Stato di Napoli, una supplica dell'aprile 1808, in cui, ricordando la perduta pensione e le cagioni per cui gli era stata concessa, domandava, in compenso, un impiego. Che lo ottenesse, dalle carte non risulta: benchè l'intendente di Napoli prendesse molto a cuore la cosa, e facesse le pratiche necessarie per fargli riavere a dirittura la pensione, “acciocchè (com'egli dice, nel suo rapporto, del 26 maggio 1808) l'unico rampollo del più dotto e deciso difensore dei diritti delle regalie non soffrisse l'indigenza „ Forse, gli si dette un grado nell'esercito, se egli è tutt'uno (com'è probabile) con un “Pietro Giannone fu Giovanni, di anni 46, da Napoli „, capitano, nel 1º Reggimento Leggero Marsi; il quale, coinvolto nel processo per la cospirazione di Monteforte, fu difeso, nel 1822, innanzi alla Gran Corte speciale di Napoli, da Niccola Nicolini (v. il mio vol.: *Nicc. Nicolini e gli studî giuridici nella prima metà del sec. XIX*, Napoli, Giannini, 1907, p. 406).

Per tornare a Pietro Giannone il vecchio, dal quale le vicende dei suoi discendenti ci hanno un po' allontanati, si veda ancora, tra le memorie: *Racconto di varie notizie accadute nella città di Napoli dall'anno 1700 [al 1732]*, ms. posseduto già da B. Capasso e ora dalla Soc. nap. di storia patria, e testè pubbl. dal prof. GIU-

SEPPE DE BLASIIIS nell' *Arch. stor. nap.* (vedi, pel G., XXXI, 1906, p. 460 sg.; XXII, 1907, p. 388 sgg.; — *Lettere villeresche scritte da un anonimo* [Tommaso Fasano, il quale ebbe incarico di fare da censore a sè stesso] *ad un amico* (Napoli, Raimondi, 1779), p. 52 sgg. [notizie sulla villa giannoniana a Due Porte].

Parecchi i libri di viaggio, in cui si discorra del G.: cito, per tutti: *Voyages de MONTESQUIEU*, publiés par le baron ALBERT DE MONTESQUIEU (Bordeaux, G. Gounouilhon, 1896), II, p. 23 sg. (cfr. p. 396 n., in cui si ricorda un giudizio sull' *Ist. civ.*, espresso dal M. nel ms. *Pensées*, conservato nel castello di La Brède; e F. NICOLINI, *Il pres. di M. a Napoli*, Trani, Vecchi, 1906, estr. dalla *Nap. nobiliss.*, vol. XIV); — *Mémoires historiques, politiques et littéraires sur le R. de Naples* par M. le comte GRÉGOIRE ORLOFF..., avec des notes et additions par AMAURY DUVAL (Paris, Chasserian, 1821), V, pp. 391-4.

Tra i carteggi, capitale importanza hanno le corrispondenze diplomatiche della corte di Torino con quella di Roma, e del march. d' Ormea con il conte Picon, il cav. Leblanc, il cav. De Magistris; insomma, con tutti i personaggi, che presero parte in qualche modo all'arresto e alla prigionia del G. Conservate nell' *Arch.* di Stato di Torino, queste preziose carte, dopo essere state esaurientemente sfruttate dal CARUTTI e dall'OCCELLA, vennero quasi integralmente pubblicate (e peggio non si sarebbe potuto, sia per il disordine enorme che tra esse regna, sia per i madornali spropositi di cui sono infarcite), dal PIERANTONI, in app. alla sua ediz. dell' *Autobiografia*. — Vedi ancora:

a) una lett. di ALESSANDRO RICCARDI ad Annibale Marchese, da Vienna, 13 maggio 1723, la quale ebbe moltissima diffusione a Napoli, come ci dice G. M. Caranza, agente farnesiano, in una sua lettera a Francesco II duca di Parma, a cui ne inviava copia (*Arch. Sta. Nap.*, *Farnesiane*, fascio 992, nel quale si trovano notizie del G. anche in altre lettere del Caranza). Fu pubbl. dal PANZINI, p. 48.

b) cinque lett. di APOSTOLO ZENO, le prime due a Pier Celestino Zeno, la terza e la quinta a mons. Giusto Fontanini, la quarta al cav. Pio Niccolò Garelli (Vienna, 23 maggio 1723, 1° febb. 1727; Venezia, 14 sett., 19 e 29 nov. 1735); in *Lettere* di APOSTOLO ZENO, cittadino veneziano, storico e poeta cesareo, ecc., 2ª ediz. (Venezia, Sansoni, 1785), III, p. 369; IV, p. 168; V, pp. 151 sg., 160, 169.

c) un'anonima lettera a un "Eminentissimo e reverendissimo signore", da Napoli, 28 marzo 1729 (*Bibl. Soc. nap. di storia patria*, XX, b, 22, fol. 266-72), pubbl., per quel che riguarda il G., nella mia memoria più oltre cit., p. 50.

d) una lett. di MATTEO EGIZIO a mons. Celestino Galiani, del 14 luglio 1731, pubbl. dal GENTILE, in *Critica*, II, p. 223 sg.

e) una lett. di L. A. MURATORI a Costantino Grimaldi, del 7 sett. 1732, pubbl. per la prima volta, nel 1766, dal PANZINI, p. 122. Su di essa v. lo scritto del GENTILE.

f) una *Lettera del conte Rovana al conte Rivera*, da Torino, 9 maggio 1736 (Arch. Sta. Tor., mss. cit., mazzo V, n. 15).

g) una *Lettera di M. di Gorzagno, regio ufficiale della Segreteria di Stato per gli affari esteri del Regno di Sardegna, al conte di Rivera, ministro di Carlo Em. III a Genova*, da Torino, 9 maggio 1736 (ivi, mazzo III, n. 6: brani di questa e della precedente, nella memoria della BEGEY più oltre cit.).

h) una inedita lettera del p. CELESTINO ORLANDI a mons. Celestino Galiani, da Roma, 23 maggio 1739 (Soc. nap. di st. patria, vol. segn. XXXI, A, 5, p. 73) [“ Finalmente, s'è qui avuta la ritrattazione del G., che, non men io che il sig. ab. Costanzo, credendola di suo gradimento, ne le accludo copia. Di essa, qui, non sono contenti, perchè non la giudicano corrispondente e proporzionata allo scandalo da lui dato co' suoi pessimi scritti a tutt' il mondo. Ma egli è pronto, come si dichiara, di farla di ogni altro miglior modo gli sarà comandato „ ].

i) una lett. del march. DOMENICO CARACCIOLLO all'ab. F. Galiani, da Parigi, 24 marzo 1772, pubbl. da me, in *Critica*, II, 1904, p. 157.

l) una lettera, famosa, di PIETRO METASTASIO al grecista napoletano Saverio Mattei (possessore e abitatore della villa giannottiana sul villaggio di Due Porte), dell'ott. 1775, pubbl. per la prima volta nelle *Memorie per servire alla vita del Metastasio, raccolte da SAVERIO MATTEI, in una lettera all'ab. d. Giuseppe Orlandi, direttore dell'ed. nap. delle opere del cesareo poeta*, premesse al to. XIII delle *Opp.* del M., ediz. Napoli, De Bonis, 1785, p. xix sg. Il primo a ricordare (e a confutare) questa lettera, nella quale si dà certezza di avvenimento storico a una inverisimilissima leggenda (di cui si trova già accenno nello stesso G., nel LEBRET, nel ROGADEO, nel PANZINI e in qualche altro), e, cioè, che l'*Ist. civ.* sia, non già opera del G., ma lavoro collettivo dell'Aulizio, dell'Argento, del Grimaldi, del D'Ippolito e di tutta la scuola anticurialista napoletana, — fu il GIUSTINIANI, op. cit. più giù. Parecchi, in séguito, se ne servirono contro il G. (p. e., l'ARCAROLI già cit., e recentissimamente, il BONACCI). Vedi, sull'argomento: Z. Z., *Un dubbio sul G.*, in *Giornale napolet. della Domenica, scientifico, artistico, critico, letterario*, I, n. 4 (22 genn. 1882); nonchè B. CROCE, in *Arch. stor. nap.*, XV, 1890, pp. 679-80.



m) parecchie inedite lettere del princ. Augusto di Saxe-Gothe all'abate F. Galiani, da Roma, 1778 (Soc. nap. di storia patria, vol. segn. XXXI, A, 13, incart. 50); nelle quali si ricorda l'amicizia che il padre del principe, Federico, strinse a Ginevra col Giann. (v. *Vita*, p. 367), e si domandano spiegazioni circa le varianti tra le diverse ediz. dell' *Ist. civ.*

b) *Libri d' indole generale e articoli speciali*

1. — CARLO BOTTA, *Storia d' Italia* (Lugano, Ruggia, 1835 : la 1<sup>a</sup> ediz. è: Parigi, Baudry, 1832), pp. 590, 879, 943.

Primi accenni alla trama tesa da Roma e Torino contro il G.

2. — *Storia del Regno di Carlo Emanuele III*, scritta da DOMENICO CARUTTI, socio dell'Acc. delle Scienze (Torino, Eredi Botta, 1859), I, pp. 135-149.

Breve racconto documentato della trama anzidetta. Cfr., dello stesso a.: *Storia della diplomazia della corte di Savoia* (Torino, Bocca, 1875-80), IV, pp. 128-132.

3. — *Gli eretici d'Italia, Discorsi storici* di CESARE CANTÙ (Torino, Un. tip. ed., 1865), II, p. 333; III, pp. 76, 425-53.

Tratta, ma abbastanza fantasticamente, dello stesso argomento. Cfr. anche la *Storia universale* (ediz. Torino, 1889), X, p. 442.

4. — LUIGI SETTEMBRINI, *Le carte della scuola di Salerno e gli autogr. di illustri italiani laureati nell' Università di Napoli*, in *Nuova Antolog.*, XXVI (ag. 1874), p. 956.

Reca il giuramento prestato dal G., quando si laureò *in utroque* (4 sett. 1698: cfr. *Vita*, p. 454 sg.).

5. — SCIPIONE VOLPICELLA, *Parere del Collaterale sui tumulti avvenuti per la pubblicazione dell' Ist. civ. del G.*, in *Arch. stor. nap.*, I (1876), pp. 118-22.

Vedi *Vita*, cap. V, e p. 457 sg.



6. — PRO OCCELLA, *P. G. negli ultimi dodici anni della sua vita (1736-1748)*, in *Curiosità e ricerche di storia subalpina*, pubbl. da una società di studiosi di patrie memorie (Torino, Bocca, 1877-9), III, pp. 489-524, 661-692.

Studio accuratissimo, specialmente intorno all'arresto e all'abiura del G.

7. — PROF. VITTORIO CIAN, *L'agonia d'un grande italiano sepolto vivo*, Appunti da lettere e da un'opera inedita di P. G. (Roma, 1903, estr. dalla *Nuova Antol.*, CLXXXVII, pp. 698-721, con note aggiunte).

Interessantissimo contributo, specialmente pei brani d'indole autobiografica, tratti dall'*Ape ingegnosa*. Contro il CIAN (fin troppo cortese, anche nel muovere ben meritati rimproveri), insorse A. PIERANTONI, *Lett. al Dir. della N. A.*, ivi, CLXXXVIII (1<sup>o</sup> marzo 1903), pp. 146-9; al quale replicò il CIAN: *Ancora sul G.*, ivi, CLXXXIX (1<sup>o</sup> maggio 1903), pp. 103-4; articolo, che la direzione della rivista, per ragioni non letterarie, che è meglio non indagare, ebbe il torto di "espurgare"; sicchè, è preferibile vedere l'estratto. Non contento, il PIERANTONI controreplicò, ivi, CLXXXIX (1<sup>o</sup> maggio 1903), pp. 468-9; il che gli valse la severa strigliata del CIAN, *Pel testo della "Vita" di P. G.*, già cit.

8. — MICHELANGELO SCHIPA, *Il Regno di Napoli al tempo di Carlo di Borbone*, (Napoli, Pierro, 1904; estr. dall' *Arch. stor. nap.*), passim, specialmente p. 213-4.

Notizie e docc. circa le trattative tra la corte di Roma e quella di Napoli, per non fare rientrare nel Regno il G., nel 1734.

II

STUDÎ CRITICI E GIUDIZÎ

I

*D'indole generale*

Elenco troppo lungo, inutile e sempre incompleto si farebbe, qualora si volessero citare le pagine dedicate al G. nelle singole storie della letteratura italiana: bisognerebbe ricordarle tutte. Vedi, fra le tante: [P. Fr. ANT. ZACCARIA], *St. letteraria d'Italia sotto la protezione del serenissimo Francesco III di Modena*, to. VIII (Modena, Remondini, 1755), pp. 141-55 (cfr. anche to. XI, p. 210 sg.); — *Dell'origine, progressi e stato attuale di ogni letteratura*, del p. GIOVANNI ANDRÈS, d. C. d. G., Nuova ediz. (Napoli, Borel e Bompard, 1836: la 1<sup>a</sup> ediz. è: Parma, 1782-9; cfr. CIAN, *L'immigraz. dei gesuiti spagnuoli letterati in Italia*, Torino, Clausen, 1896, estr. dalle *Mem. dell'Acc. d. S. di Tor.*, p. 18 sgg.), p. 18 sgg.; — *Vicende della cultura nelle Due Sicilie dalla venuta delle colonie straniere sino a' nostri giorni* di PIETRO NAPOLI SIGNORELLI (Napoli, Flauti, 1786), V, pp. 390-5; 2<sup>a</sup> ediz. (Napoli, 1811), VI, pp. 19-26; — *Vicende della letteratura* di CARLO DENINA (Torino, Soc. dei librai, 1792), p. 203 sgg.; — *St. d. lett. ital. dall'origine della lingua sino a' nostri giorni*, del cav. ab. GIUSEPPE MAFFEI, 3<sup>a</sup> ediz. (Italia, 1834; la 1<sup>a</sup> è: Milano, Soc. tip. d. class. ital., 1825), pp. 695-9; — *St. d. lett. it. nel sec. XVIII scritta da ANTONIO LOMBARDI* (Venezia, Andreola, 1832), pp. 97-107; — *Ristretto d. st. d. lett. ital.* di FRANCESCO SALFI (Napoli, Marotta e Vanspandoch, 1833), II, p. 154; — *I secc. d. lett. ital. dopo il suo Risorgimento*, Commentario di G. B. CORNIANI (Milano, Ferrario, 1833), II, pp. 233-5; — *Nuovo saggio d'italiana letteratura storico-critico-filosofico-politico, col progresso e ravvicinamento alle altre classiche europee*, del cav. SALVATORE DEI BARONI DE RISEIS, giureconsulto in doppio diritto e socio corrispondente di varie scientifiche accademie (Napoli, Stab. tip. di Gaetano Gioia, 1854), cap. XIII, pp. 77-84; — PIETRO SANFILIPPO, *St. d. lett. it.* (Palermo, Lauriel, 1863), pp. 392-401; —

TULLIO CONCARI, *Il Settecento*, in *St. lett. d'Italia scritta da una società di professori* (Milano, Vallardi, s. a.), pp. 164-70.

Menzione speciale meritano :

1. — PAOLO EMILIANI-GIUDICI, *Storia delle belle lettere in Italia* (Firenze, Poligrafia italiana, 1844), 2<sup>a</sup> ediz. col tit.: *St. d. lett. ital.* (Firenze, Le Monnier, 1865), II, pp. 425-30.

Giudizio indovinato ed equilibrato.

2. — *Storia della letteratura italiana* di FRANCESCO DE SANTIS (Napoli, D. e A. Morano, 1870), II, p. 367 sgg.

Pagine stupende di critica, delle quali qualche inesattezza nei particolari (p. e., a proposito del *Triregno*, che il D. S. non poteva conoscere se non dal riassunto panziniano e da ciò che ne aveva detto il FERRARI) non riesce ad appannare il fulgore. Vedi anche ciò che si dice del G., nelle conferenze intorno al Machiavelli, in *Scritti varî inediti o rari*, a cura di B. CROCE, II (Napoli, Morano, 1898) pp. 20 e 21.

3. — *Lezioni di letteratura italiana dettate nell'Università di Napoli* da LUIGI SETTEMBRINI (Napoli, Ghio-Morano, 1862-72), III, pp. 22-34.

Giudizio, forse, un po' esagerato; di certo, non profondo; per quanto espresso in belle pagine, ispirate a quel non rettorico entusiasmo che il S. sentiva pel G.

4. — *Geschichte der italienischen Litteratur in achtzehnten Jahrhundert* von Dr. MARCUS LANDAU (Berlin, Felber, 1899), pp. 74-82.

Cfr. anche *Rom. Wien. Neapel*, ecc. (Leipzig, Friedrich, 1885), p. 13.

Tra i manuali e antologie per le scuole, ricordo, oltre quello di FR. TORRACA, di cui testè è uscita la VII ediz., e l'altro dei proff. A. D'ANCONA e O. BACCI, Nuova ediz., interamente rifatta, IV (Firenze Barbèra, 1900), pp. 111-3, una pagina, ch'è un vero inno al G., delle

*Lettere del Risorgimento italiano* scelte e ordinate da GIOSUE CARDUCCI (Bologna, Zanichelli, 1896). I, p. VI sg. (cfr. pp. XIX e XXV) ;

rifusa, poi, nel mirabile discorso: *Di L. A. Muratori e della sua raccolta di storici ital. dal 500 al 1500*, premesso alla nuova ediz. dei *RR. II. SS.* diretta da lui e dal FIORINI, I (Città di Castello, Lapi, 1900) I<sup>4</sup>, p. XXXVIII.

Del G. si tocca, pure, in molti lavori generali o monografie speciali di storia del diritto. Ma, per lo più, sono accenni superficiali. Cfr., p. e.: *Della politica ecclesiastica nel R. delle Due Sicilie secondo il Dir. canonico e l'ultimo Concordato*, del prof. PASQUALE LIBERATORE 3<sup>a</sup> ediz. (Napoli, 1842), p. 12; — il *Manuale di St. d. dir. ital.* per Fr. SCHUPFER, 2<sup>a</sup> ediz. (Città di Castello, Lapi, 1897), p. 655; ecc. ecc. Notevoli :

1. — *Della giurisprudenza e del foro napoletano dalla sua origine fino alla pubblicazione delle nuove leggi*, di GIOVANNI MANNA (Napoli, 1839), p. 151 sgg.

2. — FRANCESCO SCADUTO, *Stato e Chiesa nelle Due Sicilie dai Normanni ai giorni nostri* (Palermo, Amenta, 1887, in-8), passim, e, specialmente, pp. 97-109;

in cui è un' accurata esposizione delle teorie giannoniane, e garbate osservazioni circa la loro derivazione dal Sarpi e dal Van Espen.

Catalogo anche lunghissimo sarebbe quello degli articoli di Enciclopedie e di Dizionari biografici. Ne cito solamente tre, i più utili a consultare, perchè (specialmente il primo, che mi è stato di non piccolo aiuto nella compilazione della presente Bibliografia) ricchi anche di notizie bibliografiche :

1. — *Memorie storico-critiche degli storici napoletani* di FRANCESCANTONIO SORIA (Napoli, Stamp. Simoniana, 1781), I, pp. 285-99.

2. — *Memorie istoriche degli scrittori legali del Regno di Napoli* raccolte da LORENZO GIUSTINIANI (Napoli, Stamp. Simoniana, 1787), II, pp. 93-104.

3. — B. RÜSE, P. G., in *Allgemeine Encyclopädie der Wissenschaften und Künste*, ecc., hrg. von J. S. ERSCH und J. G. GRUBER, Erste Section, 66 Theil (Leipzig, F. A. Brockhaus, 1857) pp. 380-5.

Passando, ora, agli articoli e monografie speciali, cito, semplicemente per completezza bibliografica, i tre opuscoli che seguono:

1. — *Parole in commemorazione di P. G., lette nell'occasione che da lui s'intitolò per nuovo decreto il liceo ginnasiale di Benevento*, dal dott. ROMUALDO BOBBA, il 14 maggio 1865 (Benevento, Tip. G. Nobile, 1865).

2. — *P. G. o lo Stato e la Chiesa*, Prolusione all'Accademia in onore de' sommi italiani, letta nel Liceo Cirillo in Bari, il 17 marzo 1866, dal prof. MICHELE DE NICOLAIS (Bari, Tip. nazionale, 1866).

3. — *P. G.*, Parole del prof. DOMENICO DENICOTTI, lette in occasione della festa scolastica celebrata nel R. Liceo V. Emanuele in Napoli, il 24 marzo 1867 (Napoli, Tip. del *Giorn. di Nap.*, 1867).

Molto più importante, per quanto esageratissima nei giudizi, e, specialmente, nel voler fare, a tutti i costi, del G., un filosofo, anzi un emulo di G. B. Vico, è l'opera:

4. — *La mente di P. G.*, Lezioni di GIUSEPPE FERRARI all'Istituto superiore di Milano (Milano, Tip. del Libero pensiero, 1868).

Questo studio, nel quale il F. rifuse, corresse e ampliò quanto aveva già detto intorno al G., nel *Corso sugli scrittori politici italiani* (Milano, F. Manini, 1862), pp. 715-27, consta di 10 capitoli: I. *Il rivale inedito di G. B. Vico*; — II. *L'Ist. civ. di P. G.*; — III. *Critica dell'Ist. civ.*; — IV. *Le pagine smarrite del Regno terrestre* (sic); — V. *Transazione del Regno terrestre al celeste*; — VI. *Il ciclo pontificio*; — VII. *La filosofia del Triregno*; — VIII. *L'arresto di G.*; — IX. *La politica di P. G.*; — X. *L'agonia di G.* — Vedi una recensione, anch'essa esageratissima, di RAFF. MARIANO, *G. e Vico*, in *Rivista contemporanea*, a. XVII (1869), vol. LVII, pp. 180-191.

Buon vade-mecum per la conoscenza del pensiero del G. è la breve monografia:



5. — *La St. civ. e il Triregno*, Esposizione critica del prof. RAFFAELE BIAMONTE (Napoli, V. Morano, 1878);

nella quale è rifuso un precedente studio: *Lo storico P. G.*, di cui comparvero soli 4 capp. nella *Rivista europea*, 1 (Firenze, 1872), pp. 64-74, 300-310. Consta di 14 capp.: I. *Condizione del Regno nei tempi che precederono la pubblicaz. della St. Civ.*; — II. *Dei tempi del G.*; — III. *Sulle leggi generali d'Italia, ed in particolare del Regno*; — IV. *In quali termini si trovasse la contesa fra Stato e Chiesa avanti che si pubblicasse la St. civ.*; — V. *Delle due prime parti del Triregno, Regno terreno e Regno celeste*; — VI. *Avviamento alla monarchia del papa*; — VII. *Formazione di un Diritto ecclesiastico*; — VIII. *Formazione del patrimonio ecclesiastico*; — IX. *Le cessioni di territorî fatte alla Chiesa*; — X. *Della posizione feudale del clero*; — XI. *La controversia fra lo Stato e la Chiesa, studiata principalmente nella Storia italiana*; — XII. *Il concetto della Chiesa*; — XIII. *Il concetto dello Stato*; — XIV. *Ultime vicende di P. G.*

Si veggano inoltre:

6. — DR. MARCUS LANDAU, *Ein Märtyrer des Kulturkampfes*, in *Allgemeine Zeitung* del 5-7 apr. 1887;

in cui si discorre della vita e delle opp. del G.; e

7. — P. ILARIO RINIERI, *Della rovina d'una monarchia*, Relazioni storiche tra Pio VI e la corte di Napoli negli anni 1766-1799, secondo docc. dell'Arch. Vaticano (Torino, Un. tip. editr. 1901);

la cui lunga introduzione, di pp. LXXVIII, è integralmente dedicata al G., intorno al quale si pubblica anche qualche inedito doc. dell'Arch. Vaticano. Cfr. FR. LEMMI, in *Arch. stor. it.*, serie II, to. XXXI, p. 232; GIO. BELTRANI, in *Arch. stor. nap.*, XXVII, pp. 183-7; GIUSEPPE BIANCHINI, *Rassegne* (Venezia, Visentini, 1902, estr. dall'*Ateneo veneto*), p. 17 sgg.

(continua)

FAUSTO NICOLINI.

## RASSEGNA BIBLIOGRAFICA

---

ERNST MAYER, *Italienische Verfassungsgeschichte von der Gothenzeit bis zur Zunft Herrschaft*. Due volumi in 8.<sup>o</sup> Leipzig (Böhme) 1909: I di pag. XLVIII-464; II di pag. XI-598.

Alla storia dello stesso autore delle costituzioni germanica e francese nel medio evo, tiene ora dietro quest' altra, della costituzione italiana, e se ne presenta appunto come una continuazione. Con questo di diverso, che mentre l' una prende le mosse dal nono secolo, il punto cronologico di partenza per l' altra è, come dice il titolo, la dominazione Ostrogota in Italia. Sotto la successiva dominazione Bizantina, ossia dopo il ritorno dell' Italia all' Impero, una parte del paese divenne, come tutti sanno, Regno Longobardo. Sul fondo Romano delle due parti, destinate a così diverso sviluppo, a così lungamente diverso cammino, come venne crescendo e formandosi il posteriore diritto italiano? Ecco il problema che l' A. ha voluto riaffrontare; problema rientrante nell' altro, che da circa due secoli affatica menti elettissime di storici e di giuristi, della durata del Diritto civile Romano. E mi affretto a dire che il M. ha acume d' ingegno e solidità di dottrina adeguati all' altezza e difficoltà del compito; e che, se, contro il Muratori, il Troya e l' Hegel, egli è ritornato alla nota e più simpatica teoria del Savigny, questa egli ha meglio chiarita e più sicuramente basata, col largo dominio di quanta documentazione e di quanti studi speciali son venuti in luce nell' intervallo.

Piace avvertire che nella ricca letteratura, utilizzata dall' A., la produzione italiana occupa un posto tanto spazioso quanto onorevole. Anticipando anche la conclusione generalissima da lui raggiunta, può formularsi in questi stessi suoi termini, che

sotto i dominatori germanici sopravvisse largamente la romanità nelle forme dell'ultima età imperiale.

I due grossi volumi constano di quattro libri, divisi e suddivisi in capitoli e paragrafi.

Il primo libro riguarda la struttura sociale e con essa l'assetto della proprietà fondiaria; la popolazione libera nelle sue gradazioni e varietà di classi, nella sua vita giuridica; e così la popolazione non libera. Analizzandone gli elementi, seguendo le successive stratificazioni, l'A. dimostra la persistenza delle antiche forme originarie romane. Egualmente, tenendo sempre l'occhio a' sistemi romani, si esaminano, nel libro secondo, i pubblici poteri: giuramento e pubbliche entrate, demani di stato e beni comunali, imposte, forze militari, servizi pubblici.

Il terzo libro, che tratta della costituzione dello Stato, muove dall'accennata scissione politico-territoriale, prodotta dalla conquista longobarda. E prima segue i successivi ordinamenti, centrali e periferici, del "territorio romano", nel suo ulteriore frazionamento, ne' rapporti de' vari Stati rampollatine con l'uno e con l'altro Impero, d'occidente e d'oriente. Quindi Roma e il Papato; Ravenna e l'Esarcato; i Themì bizantini, le città Campane, con quanto di romano vi si mantenne sostanzialmente inalterato, pur nelle differenze di forme e di nomi. Poi passa al Regno longobardo-franco-tedesco, co' poteri centrale e provinciali, co' duchi e gastaldi — gastaldi nordici e gastaldi meridionali —, co' conti e marchioni, e in fine la comunalizzazione della contea.

Il quarto ed ultimo libro studia la costituzione della città. Sopra tutto nel dualismo tra Stato e *civitas* l'A. fonda lo sviluppo della costituzione italiana, perseguendolo entro il paese Longobardo-franco, dove il potere regio degradò via via, fino ad essere non più che un' "influenza dilettaistica e passeggera". Giustamente è data una straordinaria importanza all'estensione del servizio militare. L'aver posto le armi in mano alla popolazione romana, segnatamente all'aristocrazia romana locale, fu un beneficio immensurabile recato dal giovane germanesimo al vecchio e stanco mondo romano in Italia. Così da' Germani rinforzate, le città italiane lanciarono in aria la volta dello Stato su di esse fabbricata da Longobardi e da Franchi.

Notevole altresì è l'indicazione dell'altra forza, che da lunga mano avea preparato e reso possibile quest'ultimo grandioso movimento. Tale forza o " seme „ è additata nello studio incessante, ininterrotto del diritto, de' varii diritti in vigore, romano, longobardo, ecclesiastico; studio, che rappresenta la cultura prevalente, quasi l'unica forma d'educazione intellettuale degl'italiani in que' periodi; e, oltre che in quello studio in sè stesso, nel fine eminentemente pratico con cui esso si coltivò, inteso alla ricerca d'un migliore e più equo assetto di condizioni d'esistenza. Il movimento, ch'era stato preceduto e preparato da questo grave e diuturno lavoro, dall'Italia longobardo-franca penetrò anche in Venezia e in Roma; non però, salvo fugaci eccezioni, nel mezzogiorno; dove il regime, rimasto romano, della *civitas*, senza autonomia finanziaria, senza forza militare, senza *placita legitima*, si mantenne aristocratico.

Così, quattro forme di governo fondamentali ci presenta l'A.: la repubblica cittadina affatto autonoma, che finisce per esser guidata da un'assemblea generale di popolo, e però in fine degenera in tirannide; la repubblica mista di elementi jerocratici in Roma; l'aristocrazia di Venezia, e la monarchia assoluta del mezzogiorno. Come retaggio romano, comune a tutti, è presentato il gran numero d'ufficiali, poi impiegati di carriera, che conducono gli affari dello Stato, e la superiorità che tra le professioni ha non, come in Francia e in Germania, l'esercizio cavalleresco o militare, ma l'esercizio della scienza giuridica.

Tanto, per dare appena una pallidissima idea del contenuto dell'opera, densa di fatti e di osservazioni; senza nemmeno indicare i tratti essenziali della forte e complessa ossatura. L'andirivieni cronologico potrà forse spiacere allo storico puro; ma può spiegarlo il carattere scientifico della trattazione; e forse era inevitabile. Se vi siano particolarità discutibili, non ricerco; e tanto meno mi fermo su qualche inesattezza secondaria, specialmente nella riproduzione di qualche nome di località o di persona.

Piuttosto pe' lettori del nostro *Archivio* rileverò che le provincie napoletane occupano una grande e importante parte della trattazione. Se ne incontra menzione quasi ad ogni piè sospinto.

Ma le questioni principali, per cui sono state particolarmente considerate, possono riassumersi nelle seguenti, mantendo l'ordine della trattazione :

I) origine e condizione de' *tertiatores* sul territorio di confine tra' domini napoletano e longobardo ;

II) importanza de' *curiales* e de' *milites*; a proposito de' quali, pel *Pactum* del duca Sergio, è preferita la più recente attribuzione cronologica del Brandileone ;

III) condizione degli stranieri e degli ebrei ;

IV) forme giuridiche della proprietà ;

V) forme di giuramento e *inquisitiones* ;

VI) patrimoni della Chiesa ; a proposito de' quali è lodevole la cautela con cui il M. riduce il noto ordine di papa Onorio I al maestro de' militi Anatolio ad un semplice “ influsso qualunque „ non fondato che sul possesso del patrimonio ecclesiastico ;

VII) amministrazione de' demanî di Stato ;

VIII) sistemi tributarii, e particolare forma del diritto di tutela ;

IX) ordinamenti militari, bizantini e normanni ;

X) caratteri differenziali de' *feuda quaternata* e *feuda simplicia* o *plana* ; de' *comites*, *barones* e *milites* ; e giurisdizione feudale ;

XI) frazionamento territoriale del primitivo Ducato di Napoli ;

XII) costituzione del regno Normanno.

In sostanza, gran che di nuovo non offre lo svolgimento dei vari temi or ora enunciati; ma vi si vedono utilizzati i risultati più attendibili degli studi altrui, pur recentissimi; e in parte nuovo, e certamente assai utile, è il punto di vista, da cui sono stati considerati i fatti, gl' istituti, le condizioni di queste contrade, e messi continuamente a confronto e in rapporto co' fatti, gl' istituti, le condizioni delle altre parti d' Italia; cosa di cui è facile comprendere la difficoltà e l'importanza.

M. SCHIPA.



M. H. WAIL. *Joachim Murat Roi de Naples, La dernière année de Règne* (mai 1814-mai 1814). Tom. II, Paris, A. Fontemoing, 1909. Pagg. 684,

L'interesse destato dalla pubblicazione del 1° vol. dell'opera del W. non è certo scemato con la stampa del 2°, ove non si sa che cosa maggiormente lodare, se l'acume o la diligenza nell' esporre fatti, che l' A. conosce veramente da maestro.

Così questo secondo volume, come il primo, rappresenta un'altra notevolissima raccolta di notizie e di documenti che, tratti dal segreto e dalla polvere degli archivi di Europa, vengono a dar luce in un ambiente che per natura era destinato a restare nell' ombra. Gl' intrighi diplomatici, che fin dal maggio 1814 tanti fatti avevano alterato e tante situazioni difficili avevano prodotte a danno di Gioacchino, non erano riusciti fino al novembre di quell'anno ad indicare quali correnti di idee, senza sofismi e senza sottintesi, si sarebbero sviluppate nell'imminente congresso. La condotta dell'Austria era però quella che destava nei governi d'Europa i maggiori dubbi e le maggiori diffidenze. Il tempo compreso tra i primi giorni del novembre 1814 e gli ultimi del febbraio 1815 (quello cioè di cui si occupa il presente vol. dell'opera del W.) rappresenta dunque il periodo entro il quale la politica austriaca finisce per orientarsi e gl'interessi diversi più manifestamente si sviluppano ed agiscono, per determinare questo orientamento.

I patti conclusi fra Napoli e Vienna e le successive promesse più o meno esplicite di Metternich a Murat avevano creato al ministro austriaco una condizione veramente imbarazzante, allorchè quest'ultimo si trovò alle prese con la politica apertamente ostile a Gioacchino svolta da Talleyrand. E poichè l'Austria stessa non era veramente convinta dell'utilità propria nel sostenere la causa di un napoleonide, si lasciò senza grandi difficoltà persuadere essere poco opportuno difendere le sorti del re di Napoli. Occorreva però trovar ragioni o pretesti per giustificare questo cambiamento; e di pretesti, più che di ragioni, non ne mancarono in quel torno di tempo.

Intanto s'era cominciato coll'allontanare il Ministro di Napoli, dando a credergli che l'affare del suo regno non sarebbe stato un argomento da trattarsi nell'imminente congresso. I dubbi sulla condotta del Murat e sui rapporti con Napoleone continuavano a tormentare i governi d'Europa ed a creare nuove avventure e nuovi avventurieri; la scoperta d'un complotto militare, le rivelazioni del generale Giffenga, l'arresto dei congiurati ed il processo di Mantova maggiormente contribuivano ad accrescere le diffidenze, che Murat cercava di distruggere, ma che al contrario gli altri eran più disposti a mantenere. E così, mentre durava una campagna di calunnie a danno di Gioacchino, nelle istruzioni date ai propri rappresentanti dai governi congressisti, nelle loro corrispondenze segrete ed abbondanti, nelle interviste e confidenze fra ministri plenipotenziari andavasi sempre più diffondendo l'eufemismo di Talleyrand, che "le Congrès ne devait être qu' *une coalition de la Paix* „, e il Metternich veniva meglio determinando il suo programma nei riguardi con il governo di Napoli, d'evitare imbarazzi e provocazioni ed anche postumi rimproveri per la mancata assistenza. Cose queste le quali dovevano raggiungere un effettivo risultato in un trattato segreto, che fu quello concluso il 3 gennaio 1815; non appena cioè l'Inghilterra, liberatasi dal pericolo degli Stati Uniti, potè più efficacemente contribuire a rompere gl'indugi.

Così termina la prima parte del libro; la seconda, che del resto non chiude ancora tutto il racconto del W. è destinata a far conoscere ciò che l'Austria pensa e fa per giungere alla completa rottura dei suoi rapporti con Murat.

Le prime nubi si presentano allorchè con maggiore evidenza si difendono le pretese del papa sulle Marche, e si protesta per l'arruolamento dell'esercito napoletano in quelle provincie; esse poi sono rivelate ancora più dal rapporto del generale d'Ambrosio, mandato espressamente a Vienna per conto del re. A tutto ciò tien dietro un'estrema incertezza da parte di Murat, sul partito da prendere; i suoi armamenti accrescono i sospetti, la sua inerzia potrebbe condannarlo più presto. Si attiene al primo partito; e si trova di fronte un concentramento d'eserciti austriaci in Lombardia, pronti ad opporsi a possibili segreti

disegni di Napoleone, e per di più la volontà recisamente avversa di Talleyrand, di Castlereagh e di Wellington e le intenzioni niente rassicuranti di Metternich, diffuse già dal confidente Saint-Marsan ed esposte di poi senza sottintesi ai governi di Francia e d'Inghilterra.

Questi in breve sono gli altri fatti intorno a cui l'A. è riuscito a raccogliere una quantità considerevolissima di documenti affatto ignoti, costituiti per lo più da lettere segrete e confidenziali, scritte dagli uomini politici del tempo e da ministri partecipanti al Congresso. E sono queste lettere che, opportunamente ordinate ed usate, riescono a dare nuova vita al diligente racconto del W. ed a presentare, come era desiderabile, un quadro esatto del modo di pensare e di agire di tanti personaggi in un altro periodo dell'ultimo anno di Gioacchino, intorno a cui ben poco anteriormente s'era scritto e raccolto ed assai meno di preciso si conosceva.

R. T.

GAETANO COGO. — *Vincenzo Cuoco*. Note e documenti. — Napoli, tip. Jovene, 1909 (pp. VIII — 158 in 8°).

Il prof. Cogo, servendosi delle carte del Cuoco recentemente acquistate dalla Biblioteca Nazionale di Napoli, e accuratamente riesaminando e completando tutte le notizie raccolte sulla vita e sugli scritti di lui, nei molti studi, che in questi ultimi anni si son venuti pubblicando sull'autore del *Saggio storico sulla rivoluzione napoletana*, ha messo insieme un volumetto modesto di apparenza ma prezioso nella sostanza, che sarà indispensabile d'ora innanzi a chi, per un riguardo o per l'altro, vorrà far capo a uno qualunque degli studii precedenti. Perchè ognuno di questi trova nel nuovo lavoro del Cogo rettifiche, aggiunte, chiarimenti e documenti, che nessuno potrà trascurare.

Esso consta di tre parti: 1.º Una nuova biografia, in cinque capitoli, del Cuoco, rapidissima dove non abbia che da riassumere le ricerche precedenti, e intramezzata da due studii affatto nuovi: l'uno sul modo in cui vennero compilate dal Cuoco le

*Osservazioni sul dipartimento dell' Agogna*, pubblicate col nome del conte L. Lizzoli nel 1802; e l'altro sui frammenti inediti della *Statistica della repubblica italiana*, incominciata dal Cuoco nello stesso anno 1802, ma non potuta condurre a termine; 2° una serie copiosissima di note alla precedente biografia, nelle quali si chiariscono e documentano particolari della vita del Cuoco, si correggono inesattezze dei precedenti biografi, si illustra con gran dovizie di ragguagli biografici l'essere e le opere di quanti personaggi illustri od oscuri s'incontrino nella vite del Cuoco; 3° un manipolo di ventitre documenti, tra lettere (tutte inedite) del Cuoco, o al Cuoco, o al padre del Cuoco, e alcuni articoli memorabili per significato storico, inseriti dal Cuoco nel *Giornale italiano* di Milano. Queste tre parti del libro si intrecciano tra loro per modo da costituire un sol tutto inscindibile; perchè la biografia si fonda sulle note e sui documenti, nè le note s'intenderebbero tutte senza il filo conduttore della precedente narrazione e la giustificazione che spesso trovano nei documenti; nè questi hanno altrove la necessaria illustrazione che nelle note e nel partito che l'A. ne trae nella sua narrazione. Sicchè il libro non si può leggere se non leggendo contemporaneamente e di conserva tutte le tre parti. Ciò che sarebbe certamente un difetto del lavoro, se non apparisse evidente il propósito modesto dell'A. di non aver voluto propriamente fare un libro, ma di aver preferito a una nuova ricostruzione della vita e dell'opera politica e letteraria del Cuoco, la raccolta di una buona quantità di materiali e di appunti, criticamente vagliati e autentici, a complemento, come s'è detto, e correzione degli studi anteriori.

Il carattere, dunque, del lavoro non permette che se ne possa riassumere tutto il contenuto. Giova piuttosto avvertire che oltre le lettere inedite pubblicate tra i documenti, parecchie altre il Cogo riferisce nelle note (pp. 109-112, 116. 118-9) dello stesso Cuoco, o di altri al Cuoco: come del Cesarotti (pag. 94) di V. Monti (p. 101) di G. B. Giusti (pp. 97, 100), dell'editore Francesco Sonzogno (p. 111), del consigliere segretario di Stato (nel Regno d'Italia) L. Vaccari (113-4), del Moscati, direttore generale della P. I. (nel Regno stesso) (p. 114) ecc., oltre a



correggere, sugli autografi, il testo di tutte quelle già pubblicate dal Ruggieri, e ora raccolte anch'esse nella Nazionale di Napoli. Inoltre, occorre avvertire che in queste note troveranno gli studiosi ricche e quasi generalmente complete informazioni bio-bibliografiche di Giuseppe Zurlo (n. 9), Nicola Vivenzio (n. 22), G. M. Galanti (n. 27), Antonio Belpulsi (n. 41), Flaminio Massa (n. 43), Ermenegildo Pini (n. 72), Giuseppe Gautieri di Novara (n. 87) Pietro Moscati (n. 99). G. R. Carli (n. 150); V. M. Giovenazzi (n. 755); Luigi Rossi (n. 158), G. B. Giusti (n. 173), Giuseppe Bossi (n. 175), A. Raineri (n. 173), e d'altri. Nella nota concernente G. Zurlo conveniva citare, accanto al Colletta, i *Frammenti del bar. D. Vinspeare contro dello storico P. Colletta* (dove si rettificano notizie e giudizi del Colletta sullo Z.) pubbl. da G. Amalfi (Napoli, 1889) nell'opuscolo *Nel 5° anniv. della pietosa dipartita di Angelina de Angelis*. In quella sul Pini, i *Cenni intorno alla vita E. Pini* (Milano, 1835) del Cataneo e il *Saggio intorno alla Protologia di E. Pini* per R. Bobbà (Torino, 1870, estr. dal *Campo dei filosofi*), che è preceduto anche esso da una notizia biografica. E qualche altra indicazione qua e là potrà certamente desiderarsi; ma una semplice scorsa a queste note basta ad attestare con quanta cura scrupolosa il diligentissimo autore abbia procurato di radunare sui nomi illustrati il maggior numero possibile di ragguagli precisi e sicuri. Importantissima singolarmente la nota su Giuseppe Maria Galanti, che è da augurarsi sia per riuscire punto di partenza della monografia che ancora si desidera sul valente autore della *Descrizione geografica e politica delle Sicilie*, e per la quale una fonte di prim'ordine si potrebbe trovare nelle *Memorie storiche del mio tempo* che Galanti si conservano presso il conte Vincenzo Galanti, e dal Cogo sono state soltanto qua e là fuggacemente scorse. Giacchè è da sperare che il conte Galanti vorrà quanto prima o pubblicare o rendere accessibile agli studiosi questo manoscritto, che potrebbe essere di sostanza per la storia di tutta la cultura napoletana dell'estremo settecento.

Dello stesso Galanti il Cogo pubblica una lettera del 4 settembre 1790 che documenta e illumina i già noti rapporti di lui con V. Cuoco: facendoci sapere che il Galanti lo tratteneva



anche, per molti giorni di seguito, in casa sua, e da lui si faceva aiutare per raccogliere i materiali del IV volume della sua *Descrizione delle Sicilie*. Notizia interessante, di cui potrà giovarsi chi curerà di studiare l'influsso che certamente il Galanti esercitò con quegli studi sulla mente del giovane suo comprovinciale.

Nuova e abbondante luce sulle tristi vicende del Cuoco dalla sua partenza da Napoli nel 1800 fino al suo stabilirsi con un buon impiego a Milano viene da un lungo brano d'una sua lettera scritta pel fratello, ma non spedita e fors'anco non terminata: nuovo documento della miseria in cui il Cuoco visse in Francia e nella Savoia, finchè la battaglia di Marengo non gli ebbe riaperte le porte d'Italia, e reso possibile un onorevole collocamento a Milano.

Questa lettera, come mi conferma il Cogo, reca nell'autografo la data "Milano, 7 del 1803 „. Ma la data parmi da ritenere erronea, perchè la lettera è quella stessa a cui il Cuoco accenna in un'altra del 14 ottobre 1801. Nè può essere del 7 gennaio 1801, perchè allora non aveva certamente ottenuto quell'impiego di 300 lire mensili, di cui il Cuoco parla in questa lettera, e che avrebbe ottenuto "due mesi dopo „ la pubblicazione del *Saggio* venuto in luce nel 1801, ma non prima della primavera. Onde io correggerei quella data in "8 ottobre 1801 „, considerando che dal principio della successiva del 14 ottobre 1801 risulta che essa era responsiva a quella stessa lettera del fratello, nella quale il Cuoco rispondeva con la sua lettera del 14, non avendo potuto spedire la precedente; che è da credere, quindi, anteriore di soli pochi giorni.

In questa lettera <sup>1)</sup> è confermata la cronologia della composizione del *Saggio* che risultava dalla lettera al Giovio del 1804: "un'operetta „, dice il Cuoco "che avea incominciata sopra la barca, che avea proseguita pel viaggio di Francia e su di cui fondava tutte le mie speranze „: condotta a termine a Milano.

<sup>1)</sup> È una svista del Cogo (p. 9) aver creduto per un periodo di questa lettera che il Cuoco, di ritorno dalla Francia sulla fine del 1800 sbarcasse a Napoli, e di qui si recasse a Milano. A Napoli il Cuoco non venne prima del 1806.

Quindi tra il maggio 1800 e i primi mesi del 1801. E si viene a sapere come per la generosità di un amico l'autore abbia trovati i mezzi di stampare il libro : che fu il principio della sua fortuna, perchè esso lo fece conoscere, e pare gli abbia procurato l'impiego di collaboratore nel *Redattore italiano*. Giacchè questa stessa lettera ci informa d'un nuovo particolare : che cioè a Milano il Cuoco ricusò il sussidio di una lira al giorno, che li si accordava ai rifugiati politici, prevedendo che " questo momentaneo soccorso un giorno gli avrebbe nociuto „.

Tutte le lettere del Cuoco al fratello e allo zio illustrano principalmente le vicende finanziarie e domestiche del Cuoco, a Milano prima e poi a Napoli, informandoci principalmente degli introiti che via via gl'incarichi conferitigli e il suo lavoro gli venivano procurando. Perchè la famiglia sua, dalla quale il Cuoco, pareva nel 1790 al Galanti che fosse abbandonato, da quando lo seppe a Milano e in grado di guadagnarsi qualche cosa o d'essere ascoltato, non cessò mai dal sollecitarne sussidii e aiuti d'ogni sorta, di denaro prima e poi d'impieghi.

Qualche cosa se ne sapeva già dalle due lettere pubblicate nel 1901 da U. Tria nella *Rassegna critica* del Pércopo. Ma le nuove lettere ci dimostrano che era una vera persecuzione pel povero Cuoco, che, quando fu a Napoli, e potente, non trovava modo di soddisfare mai la cupidigia del fratello Michelantonio, per quanto si sforzasse di renderlo contento col procacciargli uffici sempre più lucrosi : fino a cedergli una ragazza con 60 o 70 mila ducati di dote, che era stata offerta a lui in moglie ; e ch'egli ricusava, perchè, scriveva allo zio :

“ Un matrimonio, che mi farebbe ricco, non mi farebbe forse felice, ed io ho più bisogno di esser felice che ricco : la ricchezza me la saprò acquistare io solo „ (p. 154). — Dopo aver letto queste lettere non mi sentirei più, in verità, di ripetere quelle obbiezioni, che misi innanzi altra volta (*Critica* del 1905, v. III, p. 42) contro le accuse mosse da Michele Romano alla famiglia del Cuoco, circa i rapporti di essa con lui : almeno per ciò che in esse si riferiva all'affetto che il fratello poté avergli e le cure che poté prestargli nei lunghi anni della pazzia.

Anche dopo queste accuratissime ricerche del Cogo un punto

assai rilevante resta tuttavia da chiarire nella biografia cuochiana: ed è quello che si riferisce alla collaborazione del Cuoco al *Redattore italiano*, a Milano nel 1801, a un giornale di Firenze (secondo l'affermazione, non documentata, ma abbastanza circostanziata per potersi ritenere non priva d'ogni fondamento, del D'Ayala) nell'estate del 1806, e nel *Monitore napoletano* poco dopo, nello stesso anno; se pure sarà mai possibile saperne qualcosa più di quel pochissimo che ne sappiamo. Le ricerche del prof. Cogo su questo proposito sono riuscite infruttuose. Ma non è detto che tutti i tentativi possibili siano già esauriti. E certamente dei risultati positivi di una tale indagine s'avvantaggerebbe la figura del Cuoco, come pensatore politico e scrittore sommamente benemerito del primo risveglio della coscienza unitaria italiana all'entrare del secolo XIX.

GIOV. GENTILE.

---

## ANNUNZII NECROLOGICI

---

### GIUSEPPE DEL GIUDICE

Il 14 agosto 1909 si spegneva tranquillamente nella sua villa di Baia Giuseppe del Giudice, stato per molti anni uno de' componenti del Consiglio direttivo della Società Napoletana di Storia patria. Era nato in Napoli il 13 aprile 1819. Nella mestizia della perdita del venerando compagno di lavoro, nel triste adempimento del dovere di annunziarla ai lettori dell' *Archivio*, di così lunga ed operosa esistenza ci limitiamo a rammentare per cenni solo quel tanto di attività che s'attiene più direttamente e intimamente ai nostri studi.

Tolto all'esercizio dell'avvocatura, a cui s'era dato nella prima giovinezza, da un concorso per "alunno storico-diplomatico", nel Grande Archivio di Napoli, e ottenuto il posto a ventun'anni, da quell'ufficio fu indirizzato agli studi paleografici e storici. In quella qualità di alunno collaborò alla compilazione del primo volume dei *Regii Neapolitani Archivi Monumenta*, impresso nel 1845. E in quell'anno medesimo, apertasi in Napoli (a' 30 settembre) la "settima adunanza degli scienziati italiani", nella seduta de' 3 ottobre — memoranda pel voto espressovi che s'instituisse una "Società italiana di Archeologia e Geografia, intesa a promuovere tali studi in tutta la penisola", — il giovane Del Giudice, ufficiale di-

plomatico nel Grande Archivio del Regno, lesse una sua dissertazione sopra un diploma di Sergio, ultimo duca di Napoli; un esame paleografico, sfragistico, diplomatico e storico del documento, seguito da un cenno sul recente riordinamento del Grande Archivio che lo possedeva.

Ma fin da principio egli attese principalmente allo studio delle carte Angioine, e concepì l'idea d'un *Codice diplomatico* del Regno per quell'importante periodo della terza dinastia, il quale ebbe in lui un instacabile e fecondo illustratore.

L'onorata pena, che la reazione iniziata nel 15 maggio 1848 gl'inflisse, escludendolo dall'ufficio nel seguente anno, valse a meglio maturarlo in quegli studi. Perchè, ritornato all'esercizio del foro sotto la guida di Antonio Starace, nella costui biblioteca conobbe e meditò opere che, come quelle del Saint-Priest, del De Cherrier, del Rymer e di altri, tra noi allora era difficile rinvenire pur nelle pubbliche biblioteche.

Dalla Luogotenenza del 1861 fu restituito al suo ufficio nell'Archivio col grado d'ispettore; e iniziò la non breve serie delle sue pubblicazioni; delle quali, tralasciando quelle di minor mole e le numerose commemorazioni, ci limitiamo a ricordare i tre volumi del *Codice diplomatico di Carlo I e II d'Angiò* (1863-1902); *Don Arrigo di Castiglia* (1875); *Il giudizio e la condanna di Corradino* (1876); *Una legge suntuaria del 1290* (1887); *Riccardo Filangieri* (1893); *La famiglia di re Manfredi* (2ª ed. 1896).

M. S.

---

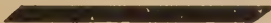


## MICHELANGELO D' AYALA

Colpito da acerba morte ai 9 luglio 1909, tra il compianto dei congiunti e degli amici, che altamente ne stimavano il forte carattere e caldamente ne amavano la bella anima, non aveva che cinquantott'anni. Era nato a Firenze, nell'esilio del generale Mariano, suo padre, che per molti rispetti sopravvisse nel figlio.

Socio della Società Napoletana di Storia patria, pubblicò nel nostro *Archivio* una poderosa monografia su *I liberi Muratori di Napoli nel secolo XVIII* (1897-1898), dopo aver dato alla luce le assai note e importanti *Memorie di Mariano d'Ayala e del suo tempo* (Roma 1886). Notevoli articoli dette anche alla *Napoli nobilissima*, come quelli su *Il Convento di S. Maria della Verità*, e su *Angelica Kaufmann a Napoli*.

S.



---

Direttore prof. G. DE BLASIS

---

Gerente responsabile D.r FAUSTO NICOLINI



## A V V I S O

---

Lettere, libri e manoscritti debbono dirigersi al prof. Giuseppe de Blasiis, Corso Vittorio Emanuele n.º 455; e i pagamenti dei soci farsi direttamente, o per mezzo di vaglia postali, al signor Vincenzo Volpicelli, Port'Alba, 30.

### Per abbonamento e la vendita dei fascicoli

presso la *Società Nap. di Storia Patria* Piazza Dante, 93  
e presso il libraio sig. Emilio Prass, già ditta **F. Furchheim**  
*59 e 60 piazza Martiri*, depositario delle pubblicazioni  
della Società Napoletana di Storia Patria.

---

## Pubblicazioni della Società Napoletana di Storia Patria

vendibili presso la stessa, Piazza Dante 93

---

<b>Capasso B.</b> — <i>Monumenta ad Neapolitani Ducatus Historiam pertinentia quae partim nunc primum, partim iterum typis vulgantur. T. I. Neap. 1881 p. xiv-351. T. II P. I et II—Neap. 1885, p. 444</i>	Lire 130
<b>De Blasiis J.</b> — <i>Chronicon Siculum incerti auctoris ab an. 340 ad an. 1396 ex inedito codice Ottoniano Vaticano. Neap. 1887. xi-143 . . . . .</i>	» 12
<b>Gaudenzi A.</b> — <i>Ignoti Monachi Cisterciensis s. Mariae de Ferraria Chronica, et Riccardi de sancto Germano Chronica Priora. Nap. 1888. . . . .</i>	» 15
<b>De Montemayor G.</b> — <i>Diurnali di Scipione Guerra. . . . .</i>	» 16
<b>N. F. Faraglia</b> — <i>Diurnali detti del Duca di Monteleone nella primitiva lezione. . . . .</i>	» 15
<b>Filangieri G.</b> — <i>Principe di Satriano — Documenti per la storia delle Arti e le Industrie nelle Prov. Napoletane Vol. I a VI. . . . .</i>	» 190
<b>Bertaux E.</b> — <i>Santa Maria di Donna Regina e l'Arte Senese a Napoli nel secolo XIV, con figure intercalate nel testo e undici Tavole, in 4.º rilegato in tela. . . . .</i>	» 25
<b>B. Capasso</b> — <i>Napoli Greco-Romana . . . . .</i>	» 10
<b>Archivio Storico per le province Napoletane.</b> <i>Vol. 32, 1876-1908 . . . . .</i>	» 660
<i>Ciascun fascicolo dal 7º anno in poi . . . . .</i>	» 5
<i>Dei primi 6 anni . . . . .</i>	» 8
<b>Carlo de Nicola</b> — <i>Diario Napoletano 1798-1825. Vol. I, pag. 542. Vol. II, pag. 832. Vol. III, pag. 335 . . . . .</i>	» 20
(Ne rimangono alcuni pochi esemplari vendibili presso la Società).	

---

# ARCHIVIO STORICO

PER LE

## PROVINCE NAPOLETANE

PUBBLICATO

A CURA DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA

(PERIODICO TRIMESTRALE)

---

Anno XXXIV. — Fascicolo IV.

---

NAPOLI

Presso EMILIO PRASS libraio

Piazza Martiri, n.º 59 e 60

1909



## INDICE

---

BEVERE R. — La Signoria di Firenze tenuta da Carlo figlio di Re Roberto negli anni 1326 e 1327 (documenti Angioini dell' Archivio di Napoli) ( <i>continua</i> ) . . . . .	pag. 599-639
DE FRANCESCO A. — Origini e sviluppo del Feudalismo nel Molise fino alla caduta della dominazione Normanna ( <i>continua</i> ) . . . . .	» 640-671
SCHIPA M. — Il popolo di Napoli, dal 1495 al 1522 (Curiosità storiche) ( <i>continua</i> ) . . . . .	» 672-706
TRIFONE R. — La famiglia napoletana al tempo del Ducato ( <i>continua</i> ) . . . . .	» 707-731
EGIDI P. — Carlo Primo d'Angiò e l'Abbazia di S. Maria della Vittoria presso Scurcola ( <i>cont.</i> ) . . . . .	» 732-767
NICOLINI F. — Bibliografia Giannoniana ( <i>contin.</i> ) . . . . .	» 768-791
<i>Rassegna bibliografica</i> . . . . .	» 792-813
<i>Indice generale</i> . . . . .	» 815-817

---

# ARCHIVIO STORICO

PER LE

## PROVINCE NAPOLETANE

PUBBLICATO

A CURA DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA

(PERIODICO TRIMESTRALE)

---

Anno XXXIV. — Fascicolo IV.

---

NAPOLI

STAB. TIP. LUIGI PIERRO E FIGLIO

Via Roma, 402

1909



## LA SIGNORIA DI FIRENZE

TENUTA DA CARLO FIGLIO DI RE ROBERTO NEGLI ANNI

1326 E 1327

(*documenti Angioini dell'Archivio di Napoli*)

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fasc. III)

1327

Febbraio, 1. Michele Cioni “ de sextu sancti Pancratii „ Francesco Archinigi „ de sextu porte domus „ Zatto Passavanti “ pro sextu porte sancti Petri, officiales bladi platee orti sancti Michaelis „ (reg. 266, f. 85’).

Febbraio, 1. Tuccio Tani “ notarius bladi et platee ortis s. Michaelis „ (ivi, f. 91).

Febbraio, 1. Giachinetto “ de Corbinellis „ Carocio “ de Albertis „ notar Meo di Compagno, Luca degli Strozzi, Ghino di Vero Rondinello, ed Albizzo di Ricco Albizzo sono chiamati “ ad syndycandum Iohannem Onusantem, de urbe, olim executorem iustitie civitatis Florentie, nec non iudicem, notarios, aliosque familiares suos „ (ivi, f. 100).

Febbraio, 2. Al comune di Pisa, per la restituzione dei castelli e beni del defunto Ingeraimo, conte di Baserno, agli eredi di lui, secondo i patti della pace fra re Roberto, i Fiorentini ed i Pisani (ivi, f. 84’).

Febbraio, 3. Berardo di Sernano, di Camerino “ executor ordinamentorum iustitie comunis Florentie, cum iudice, notario, familia, berrariis et gagiis consuetis „ per sei mesi „ (ivi, f. 96’).

1327

Febbraio, 4. Bonsignore Ostingiani e Francesco di notar Pino, notai presso i *sindacatori* di Giovanni Onusante, già esecutore di giustizia, e dei suoi ufficiali (ivi, f. 101).

Febbraio, 5. Frate Compagno e frate Andrea, dell'ordine di s. Salvatore di Settimo, custodi degli atti della *camera* della città di Firenze (ivi, f. 105').

Febbraio, 6. Tano di Nepo di Bosticci, castellano di Lanciolina (ivi, f. 92').

Febbraio, 6. Al comune di s. Miniato, perchè ad occasione delle rappresaglie contro i Pisani non siano molestati quelli che trasportano il sale a Firenze (ivi, f. 92').

Febbraio, 6. Ai vicarii ed agli altri ufficiali delle terre di Fucecchio, s. Croce e Castelfranco di Valdarno inferiore, perchè non siano molestati quelli che portano il sale da Pisa a Firenze (ivi, f. 101).

Febbraio, 7. Salvacondotto della durata di quindici giorni a favore dei seguenti soci della disciolta società degli Scali: Folla di Daniero, Canto "domini Manetti de Scalis", Verio "domini Hugonis de Scalis", Gerio di Lippo e Bartolo di Talano "de filiis Petri", Giovanni "domini Alberti Amieri", e Michele di Riccardo (ivi, f. 93).

Febbraio, 8. Avendo appreso che alcuni di Poggibonsi, s. Casciano, Castelfiorentino, Marziale e Vinci Fiorentino portavano vettovaglie ai nemici, nomina Vanni "domini Granelli", di Siena e Pietro "Comitursio", di Amalfi, alla custodia "sratarum, fori, seu nundinarum", delle predette terre, affinchè lo impediscano. Fimichino di Arezzo, Atto di Abruzzo, e Gidio Scher ricevono eguale incarico in Empoli, Ponturino, Montelupo, Gangalando



e Mioneli; Riccardo di Morano e Valente di s. Angelo per Casaglia, Crispino, Barberino e Borgo s. Lorenzo (ivi, f. 92' e 93).

Febbraio, 8. Ai comuni di Gangalando, Lastra, Nievole, Montelupo, Borgo a s. Lorenzo di Mugello, Scarparia, Castelfiorentino, Gagliani, Ponturino, Barbarino, Marziale, Monte Spertolo, Vico Fiorentino, Poggibonsi, Empoli e s. Casciano, affinchè si impedisca la somministrazione di vettovaglie al nemico e gli arrestati in flagranza di tal fatto siano inviati al vicario ed ai “sex officiales bladi”, di Firenze, perchè siano puniti (ivi, f. 93).

Febbraio, 8. A Bernardo “de Montesuriaco”, perchè rimetta a Filippo di Sangineto, suo maresciallo in Toscana, Nolfo Riccucci, Testo “domini Benedani”, e Giovannello Bencini, detenuti a Signa, con gli atti compilati contro di loro; ed a Filippo di Sangineto, perchè li giudichi (ivi, f. 93').

Febbraio, 8. Roddo Albizzi “populi sancti Petri maioris, prece seu bannitor civitatis Florentie”, e Gerardino Lapi “populi sancti Romuli”, Francesco Buzzicuti “populi sanctorum apostolorum”, Pacino Buti “populi sancti Laurentii”, Puccino Conosti “populi sancti Ambrosii”, Bognolo detto Bochi “populi sancti Michaelis”, e Contino Boni “populi sancti Laurentii, nuncii officialium bladi platee orti sancti Michaelis”, per sei mesi, col salario mensile di tre libre di fiorini piccoli per ciascuno (ivi, f. 94).

Febbraio, 10. Fa noto ad Ugo, conte di Battifolle, di essersi determinato a ricevere in sequestro “villas siue populos”, il cui possesso è conteso fra il comune di Firenze ed esso conte (ivi, f. 92).

Febbraio, 12. Al notaio Forte “de Bezzole”, castellano di castel Mangone, scrive aver saputo “extra menia castri predicti domos

1327

fore quamplures, ipsius castri meniis adherentes, que cum plures habeant aperturas sive fenestras, ad castrum ipsum seu eius fortelliciam per illas facilis nocere volentibus patere potest ingressus, multa de levi pericula producturus. Reputantes ergo consultius casibus suspectis occurrere, quam illorum exitus expectare „ordina la chiusura di tali finestre fra 15 giorni (ivi, f. 103').

Febbraio, 12. Francesco de Manerio, vicario o potestà di santa Croce, per sei mesi, con l'obbligo di tenere un cavallo e tre “servientes pedites „ (ivi, f. 94).

Febbraio, 14. Sono nominati priori delle arti per due mesi Bertuccio Taddei, pel sestiere di Oltrarno, Ricciardo Cheri, pel sestiere di s. Pietro Scheraggio, Mori Ubaldini, pel sestiere del Borgo, Pugio di Giacomo, per il sestiere di s. Pancrazio, Barone di Barone Capelli, per il sestiere “Porte domus „ Piero Bindi, pel sestiere di Porta s. Pietro e Luigi di Andrea dei Mozzi, per il sestiere di Oltrarno, con l'assistenza del notaio Giovanni di sir Benvenuto (ivi. f. 201').

Febbraio, 14. “Armigeris infrascriptis, pro emendis ipsorum equorum de predicto mense ianuarii [undecime indictionis] mortuorum pridem in captione civitatis Pistorii et occisorum intra civitatem ipsam, in ducalibus servitiis, per hostem, consignatorum, ut subdistinguitur, iuxta factam estimationem proinde per prefatum capitaneum subnotatam „ (Seguono i nomi degli armigeri, col numero dei cavalli perduti ed il valore di essi) “summa dietarum emendarum floreni Clijiii, solidi xvi, denarii viii „ (reg. 210. fol. 58').

Febbraio, 14. “Universis amicis, devotis et fidelibus paternis et nostris. Cum religiosus vir frater Accursus, ordinis minorum, inquisitor heretice pravitatis in provincia Tuscie per sedem apostolicam deputedus, Castrucium Gerii de Anterminellis, de Luca, super nonnullis articulis fidem orthodoxam tangentibus, super quibus per

inquisitorem eundem iam ad inquisitionem processum extitit, et super illis etiam publice ac notorie diffamatus, et de hereticorum fautoria sententialiter per competentes iudices condemnatus, ad suam citet presentiam intra certum terminum competentem, ut apud castrum Berni, Pistoriensis dyocesis, debeat coram eo personaliter comparere, super premissis responsurus et suis ac ecclesie Romane mandatis et beneplacitis pariturus, vos amicos rogamus, vosque devotos requirimus, vobis fidelibus iniungentes, ut prefatum Castrucium, ad presentiam inquisitoris eiusdem propterea debentem accedere, cum familia, in eo tamen numero, qui multitudinem indecentem et intollerabilem non inducat, ac equitaturis et illis rebus suis, cum per passus et loca vestra transieret, absque personarum, equitaturarum et rerum predictarum arrestatione, ac alicuius prestatione pedaggi, libere in accedendo, morando et ab eodem inquisitore redeundo permictatis abire, nulla sibi in personis, equitaturis vel rebus predictis violentiam, iniuriam vel molestiam illaturi, quin immo, ob divinam reverentiam et apostolice sedis, que nulli claudit gremium redeunti, nostroque intuitu, de securo conductu, si et prout expedire videbitur, ad requisitionem eius curialiter providere curetis: presentibus post dies (sic), a data presentium in antea numerandos, minime valituris „ (reg. 266, f. 94).

Febbraio, 15. Redde Albizzi “ bannitor, seu preco civitatis Florentie, approbator securitatum prestandarum per quascumque personas, pro quibuscumque causis, in qualibet curia civitatis Florentie „ (ivi, f. 103).

Febbraio, 15. Ad Anastasio “ de Pulenta „ signore di Ravenna, perchè non sia turbato od impedito il trasporto a Firenze di tremila salme di vettovaglie, che giungeranno dal regno a Ravenna per via di mare, e destinate ad uso del suo *ospizio* e della sua “ gens armigera „.

Negli stessi sensi scrive a Francesco “ de Manfredis „ capitano di Faenza (ivi, f. 94').

Febbraio, 15. Ai vicari ed altri ufficiali di Firenze: poichè “ iniquum videtur et absonum, ut multorum concursum ad bonum

avara ridigitatis (sic) impediat pauciorum „ dietro petizione di Francesco, Stefano ed altri fratelli, eredi di Bonacquisto Bonini, ordina che la “ concordia „ da costoro fatta con la maggioranza dei creditori della disciolta società Bonacquisto Bonini e fratelli, di pagare soldi dieci e danari quattro per libra, sia accettata anche dai dissidenti; soggiungendo, che rimanga in sequestro il danaro dovuto agli eredi di Vannozzo di Cambio, uno dei creditori, fino a che non sia decisa la lite circa le pretese del comune di Firenze ed alcuni cittadini sulla eredità dello stesso (ivi, f. 119).

Febbraio, 15. Sir Lapo della Spina, di Firenze “ officialis ad congregandum consiliarios guerre, nec non ad scribendum deliberationes, consilia et provisiones ac scripturas alias, que per dictos consiliarios et eorum officium fieri continget „ col salario mensile di libre otto di fiorini piccoli (ivi, f. 217').

Febbraio, 16. A Giovanni di Venosa, Nero Mazzetti, Falco Rondinelli e Canuso de Albertis affida per quattro mesi l'amministrazione, vendita e locazione dei proventi di tutte le gabelle di Firenze (ivi, f. 120').

Febbraio, 18. Lapo Spina e Bernardo “ Concis de Sigino „ notai presso gli “ officiales seu gabellarios grossos gabellarum civitatis Florentie „ (ivi, f. 106').

Febbraio, 18. “ Mangano, cursori domini Canis de Scala, florenti duo „ (reg. 262, f. 84').

Febbraio, 20. Concede a Lapo “ Iannis de Ferragia „ notaio “ consulum albergatorum civitatis Florentie „ la facoltà di farsi sostituire nell'ufficio, a propria responsabilità, durante la sua assenza “ pro facto extimi faciendo (sic) in comitatu Florentie „ (reg. 266, f. 120').

1327

Febbraio, 20. “ Notario Andree de Luca, misso ad partes Alamanie ad explorandum, auri floreni quindecim; cuidam exploratori misso Lucam, florenus unus „ (reg. 262, f. 84’).

Febbraio, 20 e 21. Al podestà ed ai capitani di s. Miniato: “ Aliis expressis et arduis guerre negotiis occupati, ordinationi duodocim et aliorum officialium dicte terre sancti Miniatis (sic) creandorum in instanti vacare, iuxta formam iurisdictionis nobis tradite, nequentes „ dà loro l’incarico di provvedervi, e manda Goffredo “ de Civitate „ per ricevere il giuramento dei nuovi ufficiali (reg. 266. f. 105).

Febbraio. 21. Proroga di otto giorni il salvacondotto, accordato addì sette di quel mese ai seguenti socii della società degli Scali “ dominus Folla, Amerius Cantus domini Maiecti de Scalis, Nerius domini Hugonis de Scalis, Gerius Lippi et Bartholus Talani de filiis Petri, Iohannes domini Alberti Ameri et Michael de Riccardo „ (ivi, f. 119),

Febbraio, 21. Banduccio Goccii, di Carmignano, notaio ed “ officialis lige vallis Grevis „ con la giurisdizione nelle cause civili e criminali fino al valore di quaranta soldi “ florenorum parvorum, iuxta seriem statutorum civitatis Florentie super ligis specialiter editorum „ (ivi, f. 126).

Febbraio, 22. Ai suoi vicari e procuratori nel regno, affinché forniscano a Ligorio Virticillo “ magister marescalle „ il danaro occorrente per le sue gite fuori Napoli, per provvedere cavalli e per la spedizione di essi a Firenze, essendovene penuria “ pro expeditione presentis negotii bellici, Domino faciente, felicis, quod in hiis Tuscie partibus prosequimur „ (ivi, f. 119’).

Febbraio, 22. “ Vicariis civitatis Florentie, nec non notariis camere comunis eiusdem, tam actorum custodibus, quam aliis can-



cellatoribus condempnationum et bannorum: Infrascriptorum comitativorum Florentie de domo Ubertinorum de Gavillo (Nerius condam domini Ubertini, Guillelmus et Lopus eius filii, Nuccius et Accerritellus condam domini Accerriti, Duccius Accerritelli naturalis, Baldinaccius et Francischinus condam Bettini domini Accerriti, Bandinus, Sander, Nolfus, Iohannes et Nerius vocatus Ciotrolo, fratres et filii condam Bettini Grossini, Nerucius et Uguettus, vocatus Poltrone, fratres, filii quondam Iacobi, Iacobus filius Nerucii, Francischinus domini Ubertini naturalis, Carpignone domini Accerriti naturalis) habuit nuper petitio data nobis, quod ex gratia eis per excellentiam nostram concessa predicti de Ubertinis, exceptis Acceritello et Nuccio, sunt de ipsorum condempnationibus et bannis ad presens reпти, aboliti et exempti, quorum quidem Acceritelli et Nuccii abolitio, sive cancellatio facta non est, quia in nostris licteris gracie supradicte per oblivionem non fuit habita mentio de quadam condempnacione facta de predictis Acceritello et Nuccio de libris centum pro quolibet, quia satisfacere cessaverunt tempore domini Gerardini de Gambera, olim prima vice potestatis Florentie, et quod etiam omnes prefati de Ubertinis, quia propter eorum condempnationes et banna a multis annis citra venire ad civitatem Florentie nequerunt, certas satisfaciones, que ex forma statutorum et ordinamentorum civitatis prefate prestari debent per magnates civitatis et comitatus eiusdem, non potuerunt prestare, quibus et aliis causis, maxime in ipso statuto et reformatione contentis, inciderunt in tacitas penas et banna, in statutis contentas eisdem. Verentes igitur Ubertini prefati, ne aliqui ipsorum condempnationes et banna, ex eo quod nunc propter multorum librorum volumina repecta non sunt, remanserint cancellanda, nostre provisionis remedium suppliciter implorarunt. „ Sulla quale istanza provvede favorevolmente (ivi, f. 123').

Febbraio, 22. Conferma Laba, vedova di Franceschino Gurmalducci e figli, Gerio del defunto Albertino e Giacomo del defunto Gurio, nel possesso dell'ufficio "ponderandi et stateras retinendi ad ponderandum quascumque res ponderari debitas in civitate Florentie, in qua quidem possessione se fuisse seet es

asserunt, a tempore cuius in contrarium memoria hominum non existit „ (ivi, f. 105').

Febbraio, 22. Gerardo Talani, di Villanova, castellano di Montelungo (ivi, f. 106').

Febbraio, 22. A Sacco di Perugia “ officialis mercantie civitatis Florentie „ affida la cognizione dell'istanza di Francesco “ de Laude, notarius domini Iohannis, sancti Theodori dyaconi cardinalis, apostolice sedis legati, quod ipse dudum, Pulicum et Rambertinorum de Florentia societate vigente, penes socios tunc societatis eiusdem florenos auri centum viginti sex fidenter deposuit ac etiam commendavit, prout inde constare clarius ponitur per apodixam sigillo signoque pariter societatis predictae munitam. Cum autem, ut subditur, societatis prefate commercium, priusquam restitutio predicti depositi fueret (sic), fuisset dissolutum, velitique dictus exponens suam in hac parte iustitiam prosecui contra socios et heredes premortuorum sociorum societatis ipsius „ ecc (ivi, f. 197').

Febbraio, 23. Concede al giudice Nicola di Bagnorea „ appellationum iudex „ in Firenze “ officium agnoscendi de questionibus civilibus, que converti contingerit inter homines civitatis predictae „ fino al valore di libre dieci (ivi, f. 120).

Febbraio, 23. Al vicario di Firenze, perchè provveda secondo giustizia sulla petizione del minorenni Miniato, figlio ed erede del defunto Ricco Alberti “ populi sancti Cerboni, plebatus sancti Viti, vallis Arni, quod Cambius Fei et Guido Venture, de Florentia, tutores seu curatores pupilli predicti propter minas et metum sir Dini sir Michaelis de civitate predicta, qui bona prefati pupilli suis commodis applicare conatur, se cure et tutele huiusmodi minime intromictunt, bonis ipsis in potestate eiusdem siri Dini remanentibus, qui fructus et redditus ex illis percipit et ipsos, non ad eiusdem pupilli, set usum proprium convertit „ (ivi, f. 129).

Febbraio, 23. Il notaio Lanfranco “ de Dacdi „ di Prato è nominato notaio “ lige Lori „ per sei mesi, con giurisdizione sulle

1327

cause civili fino al valore di soldi quaranta “ florenorum parvorum „ (ivi, f. 120).

Febbraio, 24. Accogliendo la petizione dei seguenti “ mercatores exiticii civitatis Pistorii, Nicolaus Mergulliosis, sir Gratia Michaelis, Schiacta Zepparelli, Donatus Philippi, Michael Nuccii, Nuccius Michaelis, Iuntinus Rinuccii, Iohannes Mathei, Ubertus domini Fortebraccii, Pierus Fini Melanensis, Gallus Francisci, Dottus Cardini et Cinus Ricci „ permette che essi possano dimorare a Firenze, o uscirne, senza alcuna offesa nelle persone e nelle cose “ occasione represaliarum certis Florentinis civibus contra Pistorienses in genere concessarum „ (ivi, f. 121).

Febbraio, 24. “ Raynerio de Bononia, moraturo in terra Luce ad explorandum, pro primo futuro mense martii. auri floreni tres „ (reg. 262, f. 84’).

Febbraio, 25. Al vicario ed agli altri ufficiali di Firenze, e del suo contado e distretto notifica di aver concessa ai cittadini del comune di Gangalandi “ multipliciter hactenus guerrarum calamitate depressi „ una “ prescriptio moratoria „ dei loro debiti verso i Fiorentini della durata di due mesi e per lo stesso tempo l’esonazione dal pagamento delle imposte (reg. 266, f. 121’).

Febbraio. 25. “ Filippo de Sanctoginetto, exhihendi per eum exploratori moranti Carminiano, floreni quatuor „ (reg. 262, f. 84’).

Febbraio. 26. “ Buccacio de Certaldo, pro arte cambii, Tuccii Chocci, pro arte lane, Vanni Antinori, pro arte porte sancte Marie, Feduccio Cionis Falconis, pro arte speciariorum et Lapaccio Benis, pro arte Calismale „ consiglieri “ officialis ac officii mercantie civitatis Florentie „ per tre mesi (reg. 266, f. 124’).

Febbraio, 27. “ Rectoribus, sindicis, massariis, ceterisque officialibus castrorum, terrarum, locorum, populorum et plebatuum

1327

comitatus sexti porte sancti Petri, sexti burgi, sexti sancti Petri ad Scharagium. sexti sancti Prancatii (sic), et sexti Porte domus. de Florentia „ affinché provvedano al pagamento degli stipendii dei quattro “ populares „ e dei due notai, incaricati, come negli altri sestieri, della compilazione dell' *estimo*, in ragione di solidi trenta al giorno, per ciascun “ popularis „ e di solidi venti al giorno, per ciascun notaio (ivi, f. 121).

Febbraio, 27, Approva la nomina a vicario di Siena, per sei mesi, in persona di Accurrimbono “ domini Iohanni de Tolentino. „

“ Similes facte sunt, quia ignorabatur quis istorum acceptaret officium supradictum, domino Georgio de Esculo, domino Raynerio de Urbeveteri et domino Hugolino de Fulgineo „ (ivi, f. 121).

Febbraio, 27. “ Berto Goccie, de Florentia: Cum pro habenda continue copia frumenti, bladi et aliorum victualium in civitate Florentie, ad opus illa volentium emere, priorem Bartoli Bencivengne Bensostegni et Ubertinum de Stroczis super officio dicti frumenti, bladi et victualium duxerimus noviter statuendos, consulte providimus, quod pro inveniendis huiusmodi frumento, blado ac victualibus per comitatum et districtum Florentie certi scrutatores debeant ordinari, tibi dictum scrutationis officium duximus committendum, devotioni tue mandantes expresse quatenus ad terras et loca comitatus et districtus eiusdem te personaliter conferens, curiose atque sollicite scrutari ac perquirere studeas de locis et domibus, ubi granum, aliaque victualia recondita seu abscondita fuerint, ut postquam reperta fuerint, habentes illa cogantur transmictere ad dictam civitatem Florentie, in foro et loco solito civitatis ipsius, vendenda volentibus et necesse habentibus emere de eisdem „.

“ Eodem die similes facte sunt notario Pance not.rii Ciarli, de sancto Geminiano, notario Christofaro de Ancisa, Piero Iannis Becchi, de Florentia, notario Fredo de Panzano, notario Lippo de

1327

Vincio, notario Berto Pucii, notario Frede Petricii, de Florentia, notario Stephano de Carminano, Symeoni notarii Panicce de Florentia „ (ivi, f. 122').

Febbraio, 28. I frati Angelo e Filippo, monaci di s. Salvatore, di Settimo, camerarii presso i sei ufficiali “ deputati noviter per excellentiam nostram super constructiène murorum civitatis Florentie „ (ivi, f. 130').

Febbraio, 28. “ Bartolus Ridolfi Guidi, Duccius de Albertis, Gerius Guecii de Spinis, Feroczus de Strocis, Riccus Buti de Riccho, et Guidottus Iani de Paczis „ incaricati della costruzione delle mura di Firenze, con l'assistenza del notaio Boneristiano di sir Simeone e dei nuncii Gregorio di Bartolo Bensi. “ populi sancti Petri maioris „ e Buoso Baldesis “ populi sancti Laurentii „ (ivi, f. 126).

Febbraio, 28. “ Iudici Gerardo de Castro Florentino. pro arte iudicum et notariorum, Gerardino Iannis, pro arte Calismale, Gerardo Baroncelli, pro arte campsorum, Cioni Ruffoli, pro arte lane, Gaddino Amadoris, pro arte mercatorum porte sancte Marie, Vieno Hugolini, pro arte medicorum et speciariorum, Vanni siri Lotti, pro arte pellipariorum, de Florentia, officiales super approbando, improbando, corrigendo, cassando et emendando statuta et capitula artium civitatis Florentie „ (ivi, f. 122).

Febbraio, 28. Proroga di giorni otto il salvacondotto a favore dei rappresentanti della società degli Scali, innanzi nominati (ivi, f. 122).

Febbraio, 28. Simone di sir Uxazzino, sir Matteo di sir Luchesis, il giudice Barone di Monterone, Torracio Duccii, Maccio Nardi, sir Tebercello Sestini, sir Buoromeo Cuccii, Guiduccio Tantis, Giacomo Bindi, Gerio Abrazziaboni e sir Giacomo di sir Napoleone, di s. Miniato, sono nominati all'ufficio *dei dodici*



1327

di detta terra; e Lazarino de Lazaris, di Pistoia, podestà o rettore della lega di Poggibonsi (ivi, f. 107' e 108).

Febbraio, 28. " Guidoni Lapi, Guaze Vanni Donnini, Francisco Borgini et Bernardo Ardingelli, de Florentia: De nostra nuper deliberatione consulte processit, quod in comitatu seu districtu Florentie fieri extimum debeat pro bono publico statuque quieto hominum ipsius comitatus atque districtus, ut quilibet comitativorum atque districtualium eorumdem scire clarius possit et debeat quid et quantum de impositis seu prestantiis, que in comitatu districtuque prefato imponi continget in antea, ei solvendum incumbat, nec in hiis alter alterius minus debite onus ferat. Cum autem, ut dictum extimum melius ac rationabilius fieri valeat, precipue opus existat haberi notitiam de personis bonisque omnibus mobilibus atque stabilibus aliisque industriis comitativorum et districtualium predictorum, que sine diligentis disquisitionis indagine comode haberi non potest, vobis inquisitionem huiusmodi faciendam in terris et locis comitatus et districtus eiusdem duximus committendam, iuxta modum et formam in quaterno vobis sub parvo sigillo nostro tradito declaratos: facturi fideliter in scriptis reddigi quicquid per inquisitionem ipsam per vos contingerit reperiri particulariter et distincte, ut, ex ipsius inquisitionis serie, de nominibus personarum earumque industriis bonisque omnibus hominum eorumdem ea que convenit, sub sigillis vestris, informatione recepta, ad perfectionem dicti estimi melius et consultius procedatur „ (ivi, f. 103').

" Eodem die similes fcte sunt Thomasio Ucellini, Naddo Spiliati, Piero del Papa et Giovencho Cionetti Bastarii, de Florentia, adhibitis eis pro notariis.

" Sire Bernardo Iacopi de Conterio et Iacobo magistri Salvi, de terris que consis'unt sub sextu porte sancti Petri.

" Lucie de Stroczis, Benincasa de sancto Donnino, Piero Cossi de Beccanugiis et Rucho Bardi de Lanifexori, adhibitis eis pro notariis.

" Piero Otтинelli et Francisco Lapi, de terris existentibus sub sextu sancti Pancratii.

" Cambio Bonaguide, Plunichesio Brancatii, Vincentio quondam Caccie et Banco Bencivennis, adhibitis eis pro-notariis.

“Guidoni notarii Benis de Varazano et Donato Lapi Donati, de terris existentibus sub sextu Ultrarni.

“Nicolao Berti Strozifichi, Vanni Ammirati, Cecco Spine, Sandro Buti Scudellario, adhibitis eis pro notariis.

“Lapo Iohannis de Serraglia et Duto Maghinardi, de terris existentibus sub sextu porte domus.

“Portello de Rano, Francisco Cionis Magalotti, Philippo Bonfillolo et Migio Spillato, adhibitis eis pro notariis.

“Berto de Papa, populi sancti Symonis et Iohanni de Lanciolina, de terris existentibus sub sextu sancti Petri Scharadii „ (ivi. f. 104).

Marzo, 1. “Raymundo Russo, de Cathania, thesaurario: scire te volumus, quod commune civitatis Florentie providit nobis, ex vigore reformationum et oportunorum consiliorum civitatis eiusdem, pro illis diebus, quibus, ultra mensem concessum nobis pro accessu nostro et gentis nostre ad eandem civitatem Florentie, moram traximus in civitate Senarum, pro reformatione status civitatis ipsius in commodum et honorem totius partis Guelfe provincie Tuscie, pro subsidio expensarum hospitii nostri, eo quod morari debemus in civitate predicta Florentie et aliis Tuscie partibus pro guerre negotiis, per totum primo futurum mensem augusti, de florenis auri sedecim milibus. Sic igitur tibi mandamus, ut de summa predictorum florenorum auri sedecim milium recipias in presentiarum nomine et pro parte curie nostre florenorum auri duodecim milia; et ultra ipsa confitearis te recepisse florenos auri sexcentos triginta unum, solidos triginta octo et denarios duos, qui pro cabella murorum camere communis Florentie debentur, de quibus non facias introytum nec exitum, eo quod in dicta camera pro cabella huiusmodi remanserunt „ (reg. 216, f. 87’).

Marzo, 1. Priore Bartoli, Bencivegna Bonsostegne ed Urbicino “de Strocis „ sono preposti all’ ufficio “frumenti et bladi ac victualium omnium „ di Firenze e del suo contado e distretto (reg. 266, f. 108).

Marzo, 1. Lando Miliorelli, Bino “Vannis „ e Piccolino Paccii, nunzii presso il giudice Pucio di Montepulciano “iudex et of-

ficialis super inquirendis bonis et iuribus communis Florentie illicite occupatis „ per tre mesi, col salario mensile di libre tre “ florenorum parvorum „ (ivi, f. 142).

Marzo, 1. “ Bartolus Petri, populi sancti Felicis, Nicolaus Tucci, populi sancte Reparate, Turus Lotti, populi sancte Trinitatis et Zenobius Duccii, populi sancti Florentii, nuncii „ presso sir Gayno “ officialis novarum gabellarum „ col salario mensile di tre libre “ florenorum parvorum „ (ivi, f. 124').

Marzo, 1. A Lando Baldanzini affida “ officium exquirendi et videndi mercantias quaslibet Pisanorum, que per eos in civitatem Florentie mittuntur et extrahuntur etiam de civitate predicta, ita quod in dampnum iurium communis Florentie in immissione et extractione mercantiarum huiusmodi nulla fraus valeat quoquo modo committi „ per quattro mesi, col salario di tre libre “ florenorum parvorum „ al mese (ivi, f. 122).

Marzo, 1. “ Notariis Martino Paglie, de Pagnana, de districtu Florentie, Berto Quartucci, de Colle Vallis Else, Doczanesi Buongiuncte de Collodi, comitatus Lucani „ participa che conferma la loro nomina “ super officio custodie dictę terre „ fatta dal podestà e dal capitano di essa (ivi, f. 129').

Marzo, 1. Il notaio “ Uzenensis Bonaiuncta de Collodi, comitatus Lucani, notarius, scriba et officialis communis et populi sancti Donati de Avena „ per sei mesi, col salario complessivo di cinquanta libbre (ivi, f. 123).

Marzo, 1. “ Actendentes quod camera communis civitatis Florentie adeo est pecunia nuper exausta, quod necessaria eiusdem communis servicia recipiunt tarditatem, futuri periculi dispendia producturam, ut super hoc provideretur accomode, ordinavimus cum infrascriptis prioribus artium et vexillifero iusticie populi civitatis eiusdem, videlicet Bertucio Tadei, Riczardo Cheri, More Ubaldini,

1327

Pugio Jacobi, Barono Cappelli et Petro Bindi, prioribus et Loigio de Moczis, vexillifero, ut florenorum auri duomilia, que nunc pro serviciis ipsis necessaria dinoscuntur, ab illis societatibus et civibus Florentinis, quibus voluerint et expedire viderint, recipiant mutui nomine et pro parte communis iamdicti, restituenda per ipsos deinde de ipsius communis pecunia, tam scilicet percipienda et exigenda ex libra nuper imposita seu imponenda inter cives civitatis prefate, quam alia quacumque: pecunia cabellarum deputatarum pro solutione ducentorum milium florenorum, nostre camere debitorum pro gente armigera quam tenemus, dumtaxat excepta „ (ivi, f. 123).

Marzo, 1. Simeone “ de Iacossa „ Maligno “ de Giandonatis „, Talento “ de Bucellis „, Bardo “ de Bardis „, Cheli “ Pagni de Bardonibus „, e Forese Ferrantino, capitani della parte Guelfa, per due mesi (ivi, f. 124’).

Marzo, 1. Nicola Guiducci “ massarius seu custos rerum pertinentium ad massariam camere communis Florentie „ (ivi, f. 103).

Marzo, 1. Bocca Scarlati “ exactor et recollector pecunie proventure ex libra novi extimi in sextu porte sancti Petri, ad rationes infrascriptas, videlicet: pro qualibet libra extimi domorum denarios duos, pro qualibet libra extimi possessionum denarios tres, et pro qualibet libra extimi mobilium et lucri denarios quatuor florenorum parvorum „, con l’assistenza del notaio sir Francesco Lapi, con gli stipendi, rispettivamente, di sette e cinque libre della suddetta “ parva moneta „.

Sono nominati con gli stessi incarichi, Giugnino di Lapo Donini e Duco Zalino, nel sestiere del Borgo; Gerio di Neri Rustichi e Giovanni Bonaventura, nel sestiere di s. Pietro Scheraggio; Bonaccorso di Ciono Baldivino e Piglialaro Patini, nel sestiere “ Porte domus „, Lenzo di sir Guido, di Signa, e Benti-venga di sir Salvo, nel sestiere di s. Pancrazio; Nerio Mazzetti ed Andrea di Gaville, nel sestiere di Oltrarno (ivi, f. 183).

Marzo, 2. A petizione di Ciomo di Antonio di Lizano ed altri suoi “ socii „ ordina ai prepositi del carcere delle Stinche di consegnare a Mosino, fratello di Ciomo, il prigioniero Tano “ Tani de Scolaribus, cum ex liberatione dicti Tani prefati supplicantes, capti pridem in castro Mamniani per hostes atque detenti, liberari confidant „ (ivi f. 109).

Marzo, 4. Perchè possa meglio esercitare il suo ufficio, assegna a Berardo de Sirmano “ *esecutor ordinamentorum iustitie* „ di Firenze, in qualità di *nunzii* “ Iacobus Iacobini, Turellinus Mercatantis, Giunta Corsi, Geminus Rote, Paulus Gratio, Pucinus Conosce, Lapucius Pucini, Gerardus Viscacze, Lapus Lapolini et Thomasius Gochi „ (ivi, f. 138).

Marzo, 4. “ Magistro Duccio Roggerii, magistro lignaminum, magistro Cionello Rustici, magistro lapidum, sir Piero Francii et sir Ghirardo Chiari, *mesuratoribus et racioneriis*, de civitate Florentie „ affida per mesi dieci l'ufficio “ *terminandi singulas questionès, quas verti contigerit inter cives Florentie et districtuales eiusdem ratione confinim, nec non dividendi, squardandi (sic) mensurandi et alia faciendi, que iuxta formam statuti civitatis Florentie ad huiusmodi officium pertinere noscuntur* „ (ivi, fol. 125).

Marzo, 4. “ Berardo de Sarnano, *executor ordinamentorum iustitie communis et populi Florentini*: volentes, ut expedit, de nocturna custodia civitatis Florentie attentioem curam haberi,, ingiunge di provvedere al collocamento dei custodi, e punire i negligenti, soggiungendo „ *quod ubi familiares tui et officiales alii, de nocte, per civitatem ipsam, in vigilando dictæ custodie discurrentes, ambulantes sine lumine ignis post trinam pulsationem campane, lusoress etiam tassillorum, bannitos seu rebelles communis eiusdem invenire contigerit, capiant* „ e proceda contro i notai dei confalonieri, cui spetta ordinare i



1327

custodi, ed i quali “ extorsiones et commissiones et baracterias non modicas faciunt, per quod ipsa custodia impeditur et in illa propterea defectus emergunt „ (ivi, f. 126’).

Marzo, 5. A Guaffredo di Narni, perchè possa eseguire con celerità l’ufficio “ exactionis novi estimi “ dà facoltà di assumere altri due notai (ivi, f. 117’).

Marzo, 5. A Tommaso Minutolo, giustiziere del contado di Alba, perchè provveda al mantenimento di Goffredo “ domini Braczii „ suo “ magister buccularius „ ed alle spese da farsi da lui per l’acquisto e la spedizione di cavalli a Firenze (ivi, f. 125’).

Marzo, 6. Il giudice Goffredo di Narni “ executor recollectionis pecunie presentis libre imposite et taxate inter cives civitatis Florentie, in sextibus sancti Petri ad Scaragium, porte sancti Petri, porte domus et sancti Prancatii „ e sir Meo di Rainerio, di monte s. Savino, nei sestieri di Oltrarno e Borgo (ivi, f. 126’).

Marzo, 6. Al capitano, consiglio e comune di Vinci: avendo appreso da Giuntarello Guidi, ambasciatore del comune, che Chino, Puccio e Bindo di Anchiano siano sospetti di infedeltà, revoca il permesso dato precedentemente, di poter essi dimorare e possedere in quel comune (ivi, f. 127’).

Marzo, 7. “ Nerijs Muti, populi sancti Ambrosii, Gerijs Orlandi, populi sancti Georgii et Bencinus Bellagocci, populi sancti Iacobi inter foveas „ nunzii presso il giudice Nicola di Stradella “ iudex camere et cabellarum communis Florentie “ per due mesi, col salario mensile di tre libre “ florenorum parvorum „ (ivi, f. 130’).

1327

Marzo, 7. Il giudice Guglielmo Corradi, di Recanati è nominato compilatore dell'estimo, con due notari, e due “ berrarii „ per tre mesi, con lo stipendio di trecento libbre “ florenorum parvorum „ per se ed i suddetti suoi dipendenti (ivi, f. 127).

Marzo, 7. Michele Guardi “ populi sancti Iacobi inter foveas „ nunzio presso il giudice Guglielmo di Recanati “ iudex extimi in sextu Ultrarni „ (ivi, f. 150).

Marzo, 8. Salvacondotto per frate Alberico, priore “ de Adriano „ che invia alla curia Romana “ pro certis negociis commodum et honorem sancte Romane matris ecclesie, reverendum dominum genitorem nostrum et nos tangentibus „ (ivi, f. 126’).

Marzo, 9. Affida al comune di Castelfiorentino la custodia del castello di Cerreto Guidi (ivi, f. 128’).

Marzo, 9. “ Officialibus statutis super videndis et examinandis rationibus mercatorum olim societatis Scalorum „ perchè Giovanni Commandi, di Ascoli, ed i suoi socii Nutulo “ Bartholomei Marescalli „ e Nutulo “ Bartholomei „ di Adria, che “ pro mercantiis eorum solito more tractandis in dicta civitate Florentie conversari disponunt „ non siano nuovamente costretti alla restituzione di una somma presa a mutuo dagli Scali, se veramente, come affermano, l'hanno già pagata agli ufficiali incaricati “ per paternam regiam maiestatem super inspiciendis creditis et debitis societatis eiusdem contractis in regno „ (ivi, f. 129’).

Marzo, 10. Sir Bruno di Carmignano, capitano e castellano della terra e del castello di Figline, per mesi sei, con facoltà di conoscere delle cause civili fino al valore di soldi quaranta “ florenorum parvorum „ (ivi, f. 128).

Marzo, 10. “ Iudici Gualfredo de Narnia, exactori prestantie sexaginta milium florenorum auri: Habuit noviter tua insinuatio facta nobis, quod sunt nonnulli in diversis pecunie summis in prestantia supradicta taxati, qui prius sibi per te auferri pignora passi sunt, quam summas, prout unusquisque eorum tenetur, velint solvere supradictas, per quod, contra nostre voluntatis intentum, prefate prestantie exactio retardatur „. Ad ovviare a ciò prescrive, che si bandisca doversi riscattare siffatti pegni nel termine di giorni otto, scorsi i quali, saranno venduti a pubblici incanti, in soddisfazione della tassa non pagata (ivi, f. 129).

Marzo, 10. Guglielmo Albongia, “ populi sancti Symonis, de Florentia „ nuncio presso i “ consules artis iudicum et notariorum „ per sei mesi (ivi, f. 129).

Marzo, 10. Fortebraccio “ de Bosticis „ capitano di quindici pedoni deputati alla custodia “ procincti (sic) cassari castrì Ficichii „ per mesi sei, con lo stipendio mensile di libbre dieci “ florenorum parvorum „ (ivi, f. 128’).

Marzo, 11. “ Rectoribus, consilio et communi Excoli: Ex vulgaris fame preloquio ad vos pervenisse iam credimus, qualiter generosus vir dux Bavarie conceptum virus extrinsecus eveniens sibi que nomen usurpans imperii Ytalie promissione seductas reverentia et honore sancte Romane matris ecclesie, Christicolarum fidelium moderatricis et domine, temere parvipensis arma parat, ingenium acuit et rebellium ac dampnatorum nequaquam sibi in nefandorum perpetratione disparium synagogam adaugens, est in offensionem cunctorum devotorum ac fidelium de proximo infelici omine, auctore domino, processurus, ac si ipsos, quod absit, imbecilles et tenues ad resistendum conatibus eius inspiceret et immunitos, per securitatis negligentiam inveniret. Illius igitur verbi dominici non existentes immemores, quo censetur dormiendum non fore, sed potius vigilandum, ne hostis superveniens, cuius est hora incerta, dormientes inveniat offendendos, licet ipsorum devotorum ac fidelium potentia

consilioque fulti ipsius Bavari non ambigamus conatus cum auxilio divine gratie propulsare, sunt tamen ante tempus ad invenienda consilia et ea que expediunt liberatius ordinanda. Cumque die dominico palmarum immediate sequente coram reverendo in Christo patre domino J. [ohanni] Dei gratia sancti Theodori dyacono cardinali, apostolice sedis legato, et nobis, in civitate Florentie, providerimus super predictis generale fieri parlamentum, et de expedientibus singulis ibidem provisius ordinare, devotionem vestram actente requirimus et hortamur, ut statim sine more dispendio ambassiatores vestros solempnes, plena auctoritate suffultos, cum quibus de hiis valeat oportune disponi, ad ipsius cardinalis et nostram presentiam destinare velitis, ita quod ipso die dominico coram eodem cardinali et nobis Florentie infallibiliter sint presentes, ut conferentibus invicem sequatur inde consulta provisio, qua hostibus et rebellibus incumbentibus, duce Deo, devoti ac fideles ceteri ingenti leticie (sic) glorientur „

“ Eodem die similes facte sunt rectoribus, consilio et communi civitatis Fulginii, Urbis veteris, Prati, Perusii, Regii, Bononie, Cesene, Sancti Miniati, Vulterrarum, sancti Giminiani, Camerini, Cpllis, Parme, Eugubii, Senarum, archiepiscopo Ravennati comiti Romandiole, domino Riccardo de Manfredis capitaneo Imole, nec non rectoribus, consilio et communi dicte terre, domino Ferrantino capitaneo civitatis Arminii, nec non rectoribus, consilio et communi civitatis eiusdem, comitibus de Battifolle, comiti Rogerio de Adoadolo, domino Amelio de Lautrito abbati sancti Saturnini Tholosani marchie Anconitane rectori, Francisco de Manfredis, capitaneo civitatis Faventie, nec non rectoribus, consilio et communi dicte terre, domino Nastagio domino civitatis Ravenne ac rectoribus, consilio et communi civitatis eiusdem „ (ivi, f. 127', 128) 4).

Marzo, 11. Tommaso “ Lippi Faldi „ fattore della società dei Bardi e Giacomo Guidone, fattore della società degli Acciaiuoli, suoi procuratori per riscuotere dal comune di Siena settemila fiorini dei diciottomila promessi per gli stipendii di 133 militi

4) Pubblicato dal FICKER, o. c., p. 31.

1327

“ quos ipsum commune in subsidium prosecutionis presentis actus bellici contra hostes sancte Romane ecclesie, paternos et nostros ad commune civitatis Florentie pro anno uno dare obtulit et promisit „ (ivi, f. 128').

Marzo, 12. A tutti gli ufficiali di Firenze, perchè non molestino Chele Abenante nell'esercizio del suo commercio di vin cotto fra san Miniato, Pisa e Siena, a condizione che paghi le debite gabelle (ivi, f. 141').

Marzo, 13. Migliore di Andrea “ de Adimaribus „ vicario o podestà “ castri Fremci „ (sic) di Valdarno inferiore (ivi, f. 136).

Marzo, 13. “ Priori sere Bartoli, Ubertino de Stroczis et Benchivenne Bonsostengne, statutis super procuranda grassa bladi et aliorum victualium „ perchè acquistino vettovaglie con la somma di tremila fiorini, che in pari data ingiunge al vicario di Firenze di riscuotere dai debitori dell'eredità di Vannuccio di Cambio e versare ai suddetti incaricati (ivi, f. 130).

Marzo, 13. “ Tempora nostri regiminis fore felicia cupientes, contentiosa iurgia libenter elidimus, occasionesque litium promptis affectibus per oportuna remedia supputamus. Sane dedit hactenus, sicut informatio consona veritati nos docuit, onerosa multiplicitas debitorum, quibus commune civitatis Florentie premebatur et premitur, ut inter cabellas alias, que puplicis necessitatibus civitatis predictae deserviunt, cabella quedam quatuor denariorum per libram fieret in civitate prefata, ut proveniens inde pecunia in satisfactionem accederet diversarum pecunie quantitatum, certis societatibus et artibus ac singularibus personis quampluribus civibus Florentinis ex diversis causis per comune iamdictum ex causa mutui debitarum. Verum, licet provisio statuentium cabellam huiusmodi non fuisset improvida, eo precipue quod onus modici vectigalis onera multa demebat, subsequenter tamen, ut verum docuit exitus et experientie probavit eventus, institutio dicte cabelle diminutioni,



quin potius anichilationi mercantiarum civitatis eiusdem, gravibusque dispendiis mercatorum civium causam per consequens parabat et casum, eo quidem quod mercatores ipsi cives ac etiam exteri dictum vectigal, mercimonia tamen afficiens, sic molestum gerebant et grave, quod a solita mercium in civitatem ipsam Florentie immissione destiterant, illasque ad terras et loca externa deferebant, per quod melior consequitive fiebat exterorum conditio, non absque notabili dicte civitatis, suorumque civium, mercatorum maxime, detrimento. Sicque per priores artium et vexilliferum iustitie primo preteritos, ac alios probos viros et mercatores civitatis ipsius prudenter actentis dispendiosis incomodis que cabella cadem producebat, illam dicti priores atque vexillifer, ex potestate ipsis tradita per oportuna consilia, cassare curarunt, de nostro quidem beneplacito et assensu; acto postmodum et ordinato de voluntate nostra per eos, quod invicem provenientis ex dicta cabelle pecunie subscripte artes, videlicet Callismale, lane, porte sancte Marie, speciariorum et merciariorum civitatis eiusdem annis singulis temporibus successuris in florenis auri duodecim milibus exigi debeant et taxari, dicta satisfactione pendente, non in usus alios convertendis, volentibus et consentientibus in taxatione ac exatione huiusmodi consulibus et artificibus aliis artium earumdem, pro ut de hiis per stanciamenta et ordinationes priorum et vexilliferi predictorum clarius ponitur apparere. Nunc autem, sicut accepimus, cabella iamdicta sublata inter consules et artifices artis lane, ac consules et artifices dicte artis porte sancte Marie, certosque alios qui in hac parte tanguntur altrinsecus est gravis dissensio, ea occasione suborta, quod iidem consules et artifices artis lane grave nec minus intollerabile reputant, ubi eis in taxatione prescripta duodecimmilium florenorum pro rata contributio imminet ementibus pannos ab ipsis solvere seu reddere pro consueto iure directus duos parvos denarios pro libra qualibet florenorum parvorum totius pretii empte rei, tempusque aliquod ad solutionem illius pretii vel partis eiusdem, ut fieri solet, emptoribus indulgere; prefatis consulibus artis porte sancte Marie et cum eis concurrentibus aliis asserentibus ex adverso, ipsos artifices seu mercatores pannorum lane de antiqua consuetudine approbata et hactenus pacifice observata, que in ipsa civitate Florentie ante institutionem sepe dicte cabelle quatuor denariorum per libram illibate vigeat, ius directus

eiusdem pannorum emptoribus dari debere et trimestris temporis spatium ad solutionem duarum partium conventi pretii pro pannis emptis et venditis indulgeri, dummodo emptionis tempore tertia pars ipsius pretii per emptores vendentibus manualiter exolvatur. Quia ergo in desideriis gerimus in civitate iamdicta, regimini nostro subiecta; *ecc. come nel proemio*, presentis edicti tenore decernimus, quod in commerciis emptionum et venditionum pannorum, aliarumque rerum ad artem lane predictam spectantium in solutione iuris prenotati directus solita et antiqua consuetudo servetur absque contradictionis cuiuslibet seu impugnationis obiectu. Indulgentia vero cuiuscumque termini concedi pro quacumque parte pretii emptoribus per vendentes, que sine detestabili usurarum facinore cum animarum periculis non procedit, vendentibus ipsis invitis interdicimus et fieri decetero prohibemus, ita quidem quod nullus deinceps tam de arte sepedicte lane, quam alia quavis arte cegi (sic) invitus quomodolibet valeat, pro rebus eorum quas vendi contigerit, illas ementibus, de tota vel quota parte pretii, ad satisfactionem illius concedere quodvis tempus, set unicuique libere liceat mercimonia quolibet vendere seu emere, pro ut ementes et vendentes hinc inde melius poterint convenire, predicta consuetudine de indulgentia huiusmodi temporis, que corruptela censenda est potius, huius indulti nostri vigore omnino sublata et de cetero irrevocabiliter interdicta, pena quidem contra presumptibus forsitan pro motu nostri arbitrii irremissibiliter infligenda. (ivi, f. 132').

Marzo, 13. "Deducto nuper ad notitiam nostram, quod inter commune Florentie et nobiles viros Ugonem et Symonem de Battifolle comites, ac ipsum Ugonem pro se tantum, lis seu controversia vertebatur de infrascriptis comitatibus, infrascriptos populos et villas continentibus, quos predicti comites asserunt ad se pleno iure dominii pertinere ac semper fuisse primogenitorum ipsorum, nuncque in illorum iusta et pacifica possessione persistere, pro parte dicti communis Florentie in contrarium asserto ius similiter se habere in illis et ad ipsum predictos comitatus cum populis et villis rationabiliter etiam pertinere, seque illorum possessione per violentiam destitutum. Nos, cupientes in liti seu controversie predicte (sic) finem imponi inter eos, viam mediam duximus assumendam, et tandem ad hoc de volun-

tate dictarum partium concorditer est devenum, quod possessio dictorum comitatum in nostris manibus, tamquam illustris Ierusalem et Sicilie regis primogeniti ac ducis Calabrie, sub sequestri tempore per eosdem comites libere assignetur; ita quidem quod infra bimestre tempus, a die quo dicta possessio in nostris manibus fuerit assignata, possimus exinde, visis iuribus et cautelis dictarum partium, summarie, ecc. cognoscere, pronunciare ac diffinire, sicut nobis videbitur expedire. Et si forte contingeret intra predicti bimestri temporis spatium de predictis pronunciatum et diffinitum non esse per nos, in verbo principis promittimus possessionem ipsam in eorundem comitum manus reduci et resignari facere. Comitatus et populi ac ville, de quibus lis seu controversia esse ponitur, hii esse dicuntur, videlicet: populus sive villa sancti Michaelis de Ampenana, populus sancti Donati de Paterno, sancti Laurentii de Carniole, sancti Bartholomei de Farneto, sancti Martini de Rosario, sancti Nicolai de Locorcella, sancte Marie de Rostolena, sancti Christofori de Casole, qui populi esse dicuntur plebatus plebis sancti Stephani de Racerna et plebatus plebis sancti Martini de Corella. Et comitatus, populi ac ville de quibus inter ipsum commune et predictum comitem Hugonem, pro se tantum, questio vertitur, hii esse dicuntur, videlicet: locus de Veczano, pars populi ac curie Gattarie et populus sancti Petri de Veczano, populus sancte Marie de Veczano, pars populi sancti Andree de Veczano et pars populi sancte Felicitatis de Flumine „ (ivi, f. 135').

Marzo, 13. „ Venerabili patri domino Carranto, episcopo Papiensi, aliisque forexitis civitatis Papie, nec non viris nobilibus Rossino de Mede et Guidacio de Sparvaria, palatinis comitibus de Bornello: Non latent noticiam vestram, ut credimus, processus iniqui, quin potius abbominandi excessus per ducem Bavarie, se pro rege Alamanie ac Romanorum imperatore gerentem fallaciter, adversus sanctam matrem ecclesiam, cum Gebellinis iniquis Lombardis et Tuscis eius sequacibus, non absque pravitatis heretice nota presumpti, quos vulgaris fama, ipsaque veritas puplice preconantur; nec vos ignorare putamus, quod iidem Bavarus, sui que sequaces, taliter in superbiam detestandam elati, cito, dante Domino, ruituri contra reverendum dominum patrem nostrum, nosque pariter ac regios nostrosque fideles periculosa molimina machinantur. Quia

ergo in vires huiusmodi virulentes Dei hostes, suorumque fidelium debet et merito fidelis insurgere omnis caro, nos qui, actore Deo, in hiis partibus feliciter agimus pro defensione iurium atque fidelium ipsius ecclesie, tamquam eius filius spiritualis, adversus eundem Bavarum vires nostras experiri gaudentes, armigere gentis exfortia, aliaque oportuna presidia, cum reverendis patribus dominis legatis apostolice sedis in partibus istis agentibus, in ipsorum confusionem hostium curis sollicitis procuramus, devotionem vestram harum serie requirentes actentius et hortantes, quatenus, premissis actentis, senescallo paterno et nostro ipsarum partium, ad requisitionem eius armantes potentie vestre vires, in resistendo potenter perversis conatibus hostium, pro reverentia eiusdem ecclesie, paterna regia atque nostra, patenter (sic) curetis assistere ac favere: ubi enim causa ecclesie suorumque fidelium agitur, nemo fidelis a defensione illius rationabiliter excusatur. „

“ Eodem die similis facta est domino Umberto, Dei gratia episcopo Vercellensi, ceterisque de domo de Advocatis, aliisque forerexit dicte civitatis Vercellensis „ (ivi, f. 135) <sup>1)</sup>.

Marzo, 13. “ Vicario, sapientibus, consilio et communi civitatis Terdone: De partibus Aquilonis, unde malum assidue panditur, novissimis hiis diebus ex pullis aquile dux Bavarie proditus, regi Alamanie titulo et Romanorum imperatoris temere sibi sumpto, quantum et qualiter a via veritatis oberrans, adversus sanctam Romanam ecclesiam, cunctorum fidelium dominam venerandam, elationis detestabilis cornua, non absque nota infidelitatis erexerit cum filiis Belial, perfidis Gebellinis Lombardis et Tuscis, in sinagogis eorum de proximo celebratis, machinationibus variis iniquitatis extractis, vulgaris fama notoriatur, ipsaque veritas rei clamat. Cuius quidem processus et actus si provida meditatione pensentur, quia labem notabilem scismatis, quin potius heresis imminuit, dum in ipsius ecclesie suorumque fidelium concussionem pacifici status tendunt eius pravo proposito, revera vota successiva felicia verisimiliter non promittunt. Nam et si exigentibus peccatis humanis, permittenteque Deo, cuius occulta iudicia nemo novit, ecclesia ipsa quandoque concutitur, per quod quies filiorum eius ex consequenti turbatur, quia tandem a suo numquam sponso deseritur supra fir-

<sup>1)</sup> Pubblicato in transunto dal FICKER, o. c., p. 33.

mam fundata petram non mergitur nec quassatur, set in omni adversitate plus proficit, illius munita presidis, qui superbos respicit et confundit, ubi sunt namque si preterita recenseri non pigeat persecutores ecclesie, tam veteres, quam moderni, qui quidem inanis glorie vento elati, contra Petri naviculam conantes insurgere, nonne in sua perierint stultitia, ad fines seculorum miseros, repentinis casibus devenerunt. Hec autem viri probi fidei sinceritate preclari, si prudenter advertiti, Bavari huius perversos impugnare conatus, vos ceterosque fideles rationabiliter animant, quin immo in persecutione eius suorumque sequacium, vires omnium digne armant, sicque scire vos cupimus quod nec latere vos credimus. nos eiusdem ecclesie filium reverentem, pro suorum defensione iurum atque fidelium, iussu sanctissimi patris domini nostri summi pontificis, Deo actore, feliciter in partibus istis agentes, a reverendo domino genitore nostro transmissos simul cum reverendis patribus dominis apostolice sedis legatis, cum quibus in hiis partibus contra rebelles ecclesie militamus, vias expedientes et modos studiose perquirere, presidia oportune parare, quibus, auxiliante Deo, cuius causam prosequimur, suorum elidantur molimina hostium, et confundatur, ut deceat, superbia perversorum. Ideoque fidelitatem vestram presentium serie confortantes vos in vere fidei solida sinceritate manere, amabiliter quesumus et monemus, quodque, propter huius colubri ad partes Ligurie sic repente volantis detestabilem rabiem, nulla vos animorum defectio teneat aut imbecillitas quevis commoveat consultius suademus, in illo firmantes spei vestre fiduciam, qui numquam permisit succumbere prosequentes fideliter causam suam, nec ignorare vos volumus, quod ex caritatis instinctu, quem idem dominus pater noster nosque pariter ad universitatem vestram gerimus, vos vigente fide vestra incolumi auxiliorum nostrorum expertes nullatenus deseremus.„

“ Eodem die similes facte sunt vicario, rectoribus populi, sapientibus, consilio et communi civitatis Astensis; vicario, capitaneo et communi Montis regalis; vicario et communi Clarasti; vicario, capitaneo, consilio et communi civitatis Albe; vicario, consilio et communi terre Cunei; vicario, antianis populi, sapientibus et communi Valentie; capiti et aliis de domo de Solaro civitatis Astine;



1327

vicario, capitaneo consilio et communi civitatis Alexandrie „ (ivi, f. 135) <sup>1)</sup>).

Marzo, 14. “ Cole Raynaldi domini Neapolionis de Brancaleonibus de Fulgineo, potestati, Bigassino Comiti de Cocorano, capitaneo, antianis populi, consilio et communi civitatis Pisarum: Literas vestras pro viris nobilibus Nacionello, Guillelmo et Gado, comitibus de Ylcio, concivibus vestris, noviter excellentie nostre transmissas recepimus et earum continentiam sano concepimus intellectu; ad quas vobis harum serie respondentes, scire vos cupimus, quod oblationem dudum factam nobis de castrò et terra de Montemassi et Maritime per comune terre prefate duximus acceptandam, hasque (sic) tamen iuris preiudicio alieni, nullum ius in castro seu terra predicta scientes dictos concives vestros habere, nam latere vos nolumus, quod in hiis partibus terrarum quarumvis dominia per ambitionem non querimus, set volentes se, cum devotione ac fide sancte Romane matris ecclesie, dominio et protectioni nostre submictere, illos reicere inconveniens putaremus „ (ivi, f. 130).

Marzo, 14. Sollecita i Veneziani, perchè dispongano che non siano molestate le navi che trasportano vettovaglie “ pro usu nostri hospicii ac gentis armigere militantis nobiscum „ (ivi, f. 130).

Marzo, 14. Partecipa al notaio Lapo Naldi, di Monteficalli, che aderisce alla petizione di Fegia del defunto Giacomo, sindaco e procuratore “ hominum populi plebis sancti Crescii de Monteficalli, de comitatu Florentie: quod ipsi multis debitorum oneribus sunt gravati, que per solidum et libram solvi per eos debent, secundum extimum et summam libre cuiuslibet in dicto populo allibrati, quodque discutiende sunt ad opus eiusdem populi plures et varie rationes camerariorum et exactorum preteriti temporis, ad quos pecunia populi prefati pervenit, humili supplicatione subiuncta, ut te eis in notarium et officialem, pro predictis et aliis puplicis eorum serviciis exequendis, concedere dignemur „ (ivi, f. 131’).

<sup>1)</sup> Pubblicato dal FICKER, o. c., p. 32.

Marzo, 15. Incarica Giacomo di Tommaso. detto Galloffo, di Aquila, di acquistare e spedire a Firenze, per uso del suo *ospizio*, seimila castrati, tremila maiali e duemila vacche (ivi, f. 136).

Marzo, 15. Angelo Vanni “populi sancti Laurentii, exactor omnium impositarum seu prestantiarum factarum hactenus in civitate Florentie, prestantia sexaginta milium florenorum dumtaxat excepta, nec non prestantie seu cabelle imposite nobilibus comitativis civitatis „ e Michele Boschi “notarius ad scribendum introytum et exitum pecuniarum prestantiarum ipsarum „ con lo stipendio mensile di cinque libre “florenorum parvorum „ per ciascuno (ivi, f. 179’).

Marzo, 15. Al vicario ed agli altri ufficiali di Firenze, perchè assistano in tutti i modi il giudice Gualtierio di Narni nell’esercizio dell’ufficio dell’esazione “prestanties sexagintamilium florenorum facte pridem in civitate prefata, ac imposite facte nobilibus de comitatu predicto, nec non imposite facte de novo populis comitatus eiusdem de octo florenis per centenarium „ (ivi, f. 138’).

Marzo, 15. “Preposito seu superstantibus carcerum loci Stincharum: Ad humilis supplicationis instantiam Sanze Pinacii de Stroczi, Johannis Albiczi de Medicis et Pieri Foresis, de Florentia, devotorum nostrorum, qui dudum in consilio habito in loco de Altopassu inter Florentinos et Lucanos hinc inde capti fuerunt ab hostibus, sicut informatio fide digna nos docuit, et perinde gravia dampna perpassi, volumus et devotioni vestre iubemus expresse, quatenus Vannem Centi de sancto Miniato (sic) captum dudum per Florentiuos apud Carmignanum. tunc cum hostibus publicis in offensionem fidelium sancte matris ecclesie concurrentem, prefatis Sanze, Johanni et Piero liberare et assignare curetis, cum de predicto Vanne captivo provisum eis fuerit per oportuna consilia populi et communis Florentie pro redemptione seu recuperatione prefati Johannis de Medicis et Duniczi domini Bilisiardi de Tosa, captivorum in civitate Lucana, morantium apud hostes: ita tamen quod prefatus Vannes nullo modo a Sanza et Piero prefatis mutilationem membrorum patiatur vel mortem „ (ivi, f. 130’).

1327

Marzo, 16. Giannucio “ de Faccinellis de Luna „ e Meo Conni “ notarii camere super actis communis terre Prati, nostro dominio noviter tradite „ ed il notaio Giacomo di Colle “ executor cabelle „ del detto comune (ivi, f. 118 e 118’).

Marzo, 16. Ad Amelio del Balzo, perchè riceva il giuramento dei seguenti ufficiali nominati “ in terra Prati de novo nostro felici dominio subdite „ cioè: “ vicarius , capitaneus , syndicus et iudex causarum civilium, vexillifer iustitie, defensor populi, camerarius communis, notarii camere, executor cabelle, notarii custodie dicte terre et notarius reformationum „ (ivi, f. 139’).

Marzo, 16. Conferma il notaio Meo, di Monte s. Savino, nell’ufficio della riscossione delle imposte e prestanze (ivi, f. 153’).

Marzo, 16. Roccolo di Colle “ notarius reformationum terre Prati, felici nostro dominio et regimini noviter dedite, ac octo defensorum et vexilliferi iustitie terre predictae per nostram excellentiam statutorum „ e Biagio di maestro Mainetto, di Colle, camerario del comune (ivi, f. 152’).

Marzo, 16. Giacomo Albertinelli “ vexillifer iustitie terre Prati, felici nostro nuper dominio dedite „ (ivi, f. 141’).

Marzo, 16. Pepo “ de Ademaribus „ vicario, ed Alamagno degli Acciaiuoli capitano della terra di Prato “ felici nostro dominio noviter dedita „ (ivi, f. 134’).

Marzo, 16. Lando Terii, Lotto Cambii, Enrico Lati, Pratulino Vanni, Lotto Bartolucci, Viviano Gerardi ed Andreaccio Ducci “ defensores populi terre Prati „ (ivi, f. 112’).

Marzo, 17. “ Gregorio de Aretio et Francisco de Pistorio, missis ad explorandum de novis ducis Bavarie, floreni sex. „ (reg. 262, f. 85’).

Marzo, 18. Francesco "Lanfranchi de la volpe,, di Lucca, " statutus super exactione duodecim milium florenorum de auro, in quibus annuatim taxate sunt noviter quatuor artes subscripte civitatis Florentie, videlicet ars Callismale, ars lane, ars speciariorum et merciariorum et ars porte sancte Marie, earumve membra, loco cabelle quatuor denariorum per libram et cabelle saccorum et discipulorum noviter cassatarum, nec non super perceptione et exactione cabelle mobilium civitatis eiusdem, et exactione provisionum et stanciamenorum ratione predictae taxationis nove et cabelle mobilium factorum per priores artium et vexilliferum iustitie ,, e Gerardo Lanfredini, di Firenze, " camerarius ad recipiendum ,, i provventi di dette imposte, con facultà di tenere un " rationerius ,, prendere in fitto una casa, nella quale " curia dicti officii comode regi potest ,, con la pigione annua massima di fiorini dieci, e comprare i registri, le carte, la cera, l'inchiestro, i calamai e le penne occorrenti, con la spesa massima di soldi venti " florenorum parvorum ,, al mese (reg. 266, f. 137)

Marzo, 18. Partecipa al notaio Francesco di sir Pino, di Signa, notaio dei priori e del popolo Fiorentino, che aderisce alla petizione di " Bertinocus Bertini, dictus Lanzia, populi sancti Symeonis, Matheus Boglioli, populi sancti Jacobi inter foveas, Jacobus notarius Iuncatus, populi omnium sanctorum, Andreas Hugolini, populi sancti Symeonis, Nicolaus Postoriacho, populi sancti Petri maioris, Charinus Carini, populi sancti Symeonis et Bartholus Philippi, alias dictus Bartholus Lippi, populi sancti Remigii, quod licet ipsi de mense septembris primo preteriti banniti fuissent, ac etiam condemnati per dominum Raynerium domini Zacharie de Urbeveteri, tunc vicarium nostrum in dicta civitate Florentie, occasione insultus quem fecisse dicebantur contra quosdam familiares reverendi patris domini Johannis sancti Theodori dyaconi cardinalis, in partibus Tuscie apostolice sedis legati, amici nostri carissimi. cum armis prohibitis et eos cum lapidibus percussisse, quod eisdem exponentibus citatis propterea coram eodem vicario, nec comparentibus, atque propterea propter suam contumaciam habitis

pro confexis, manus dextera amputari deberet, lingua incidi et unus oculus erui. Ordinate (sic) tamen domino legato predicto, quod de innocentia dictorum accusatorum veram conscientiam dicitur habuisse, nec alias voluit, prout ad honestatem suam decere potavit (sic), quod accusati predicti propterea lederentur, fuerunt a condemnatione predicta et banno inde secuto per reformationem ante habitam per oportuna consilia, nostro beneplacito previo, liberati, oblatione prius in ecclesia beati Johannis Baptiste, apud altare communis dicte civitatis florentie, certo modo facta de ipsis; propter quod prefati Bertinozus et alii sic oblati supplicaverunt ut condemnationes et banna lata contra eos, occasione premissa, de libris seu actorum dicti communis cancellari iubere dignemur „ (ivi, f. 132).

Marzo, 18. Al giudice Pucio di Montepulciano, perchè ascolti, e, se merita, accolga la petizione di Arrighetto di Filippo “populi sancti Laurentii „ e Tano suo fratello, che si dicono tassati ingiustamente per la somma di quaranta fiorini di oro “de prestantia sexaginta milium florenorum auri pridem imposita post felicem nostrum ad has partes accessum „ mentre essi sono “in dicto populo ad pensionem morantes, cum proprias domos non habeant, nec terras sive possessiones nec pecuniam vel artem aliquam, unde possint defendere vitam suam „ (ivi, f. 139’).

Marzo, 19. “Mercatoribus de societate Peruciorum in civitate Pisarum commorantibus „ perchè consegnino ad Armaleone “ser Verii „ di Firenze, una quantità di vino latino, che aveva precedentemente disposto fosse spedita per suo uso a Firenze, affinché la vendesse e ne consegnasse il prezzo ai soci degli Acciaiuoli residenti a Pisa, incaricati di spedirlo alla sua “camera „ a Firenze (ivi, f. 134).

Marzo, 19. Ad Andrea Firillo, capitano di s. Maria (Lucera), Foggia e Termoli, perchè provveda alle spese necessarie del notaio Giovanni “de Gimilis „ incaricato di provvedere e spedire cavalli a Firenze (ivi, f. 131).



1327

Marzo, 20. Bonamino de Cremona, notaio e correttore “ communis et populorum plebatus sancti Viti de Ancisa et sancti Blasii de Ancisa „ con autorità di punire gli “ inobedientes „ e con la cognizione delle cause civili fino alla somma di quaranta solidi “ florenorum parvorum „ purchè non sia residuo di somma maggiore, con facoltà di tenere un “ berroarius „ e col salario di ventiquattro fiorini di oro, per lui ed il “ berroarius „ per tutta la durata del servizio, cioè mesi sei (ivi, f. 140).

Marzo, 20. “ Francisco de Luca et Guasconi de Luca, exteris Lucanis, missis ad explorandum nova de duce Bavarie, auri floreni sex „ (reg. 262, f. 85).

Marzo, 22. Michele di Guidone, di Poggibonsi, Giovanni Bencini, Aginetto Filippi, Giovanni Pizzini, Ginacio Rimbaldini e Ricco Sachi “ notarii camere comunis Florentie ad exhibendum copiam actorum, que in camera ipsa servantur, hiis quibus rationabiliter dari debent, et ad cancellandum condemnationes et banna, que de iure fuerint cancellanda, queve nos cancellari mandabimus „ (reg. 266, f. 143).

Marzo, 22. Partecipa al comune di Perugia, che consente che Viero dei Bardi, fiorentino, accetti la carica di potestà del comune stesso (ivi f. 133').

Marzo, 22. Richiede per la terza volta il comune di Orvieto, di soddisfare quanto deve a Bernardo Mensuriaco (ivi, f. 133).

Marzo, 23. Bruno di Carmignano, capitano e castellano del castello di Figline, di Valdarno, è incaricato dell'esecuzione della “ reformatio „ del comune di Firenze “ quod singulares homines terre predicte (Figline) ad solvendum ratas eorum quemlibet contingentes „ dei debiti del comune, “ secundum estimum terre prefate compelli deberent, et renitentium solvere ratas suas bona quemlibet vendi possent ac distrahi et concedi „ (ivi, f. 134').

Marzo, 23. Incarica Giovanni Bingerii e Tuccio Delli “ de Scinlinguatis „ di esaminare quali riparazioni e munizioni occorranco nei castelli di Barbarino, Mangone, Latera, Scarperia, Borgo a s. Lorenzo, Vespignano, Montebuaiano, Torre di Montecolo, Monte Bonello, “ castrum de Castellone Episcopi, plebes vecchia, Spingnole, Palglariccio, Melegano e Padula, ed ordinare ai comuni di detti luoghi di eseguire quanto credessero opportuno.

In pari data scrive negli stessi sensi “ Francisco de Ademaribus et Francischino Saxoli de Florentia, de castris Signe, castri Montislupi, castri de Quarantola, castri Ponturini, castri Empoli, castri Montis Rappoli, castri de Ficecchio, castri sancte Crucis, castri Franchium, castri Montopoli, castri Cerreti, castri de Vincio, castri Vitolini, castri Montisgonorum, castri Castre, castri Caprarie, castri de Capalle et castri de Challengino.

“ Chante domini Guatani de Pilgo et Schiatte de Foraboschis, de Florentia, de castris de Ancisa, castris de Ancisa, castri de Fichino, castri Miletì de valle Avene, castri Cholis de valle Avene, castri novi da valle Avene, castri de Ghaville, castri de Montaia, castri sacti Iohannis, castri de Monteguarchi, castri Montis luchi della Bernardinga, castri Capuselvule, castri Lantelme, castri Lori, castri de Tregiaia, castri Franchami, castri Criscie, castri Leccii, castri Mangnalis, castri de Pelagho, castri de sancto Ylario, castri de Monte lungho, castri de Moris, castri de Plano Trevenguis, castri de Persingrano et castri sancti Donati in Avena.

“ Giono de Bondelmontibus et Coppo de Medicis de Florentia, de castris Florentini, castri Ghambassi, castri Montis Tingneosi, castri Catingnani, castri de Lignari, castri Certaldi, castri sine burghiis Podii Bodiboniezì, castri sancti Donati impotis, castri Panzani, castri montis Fichalli, castri Cintorii, castri Cintorii, castri de Ripamartoro, castri de Rodda, castri de Vicho, castri de Barberino, castri de Monteforidolfi et castri de Mortenava „ (ivi, f. 133).

1327

Marzo, 24. Bindo “ Bingerii de Tornaquincis „ podestà o rettore di Monte Topori per tre mesi (ivi, f. 131').

Marzo, 24. “ Michel sir Guidonis Manzacoris, Arrigus Garii, Cursus Tucii, notarii circa requirendam custodiam nocturnam atque diurnam, que fiet in terra Prati ac etiam fieri debet, nec non ad redigendum in scriptis et sollicitandum ordinationem, distinctionem et provisionem ipsius, iuxta morem huc usque in ipsa terra Prati in huiusmodi custodiam extitit observatum „ col salario mensile di libre venti “ florenorum parvorum „ (ivi, f. 140).

Marzo, 24. Amico “ de Bonoamico „ castellano di Prato (ivi f. 139').

Marzo, 24. “ Pro parte Ticie, pauperis vidue relictæ quondam Tinaccii, populi sancti Remigii, civitatis Florentie, habuit nuper petitio querula data nobis, quod ipsam tenentem et possidentem quandam possessionem seu poderem, cum domo, puteo et curti, ac certa laboratoria in loco dicto Bisarno, de populo sancti Petri in palco positum, Burnaccius Bartoli, populi sancti Symonis, fultus favore potentie domini Gerardi de Forabschis (sic) de magnatibus et potentibus civibus Florentinis, possessione dicti poderii auctoritate propria destituit. „ Ordina quindi al vicario di Firenze di provvedere bonariamente alla restituzione della proprietà tolta, con salvezza allo spogliatore di far valere i suoi possibili diritti innanzi al magistrato competente (ivi, f. 145).

Marzo, 24. Al podestà di Fucecchio, perchè provveda con sollecitudine e giustizia sulla petizione di Lagina, vedova di Pasarello “ domini Foresii de Ficichio „ la quale si duole che Bandetta, tutrice di Zamparino, figlio ed erede del marito, si rifiuta di consegnarle 400 “ libre usualis monete „ costituenti la pro-

1327

pria dote, ed un legato di cento fiorini di oro, nonchè il possesso della casa di abitazione, legatale anche dal defunto marito (ivi, f. 148').

Marzo, 24. Andrea di Alagna è incaricato di assoldare balestrieri e *pavesati* in Genova, in unione di Andrea "de Ominibono „ (ivi, f. 145').

Marzo, 25. "Talanus Buccaccius de Ademaribus „ di Firenze, capitano della lega "castri sancti Iohannis Montis Barchi et Tassi, aliorunque populorum lige predictae „ per tre mesi, con facoltà di conoscere delle cause civili, fino alla somma di quaranta soldi "floreorum parvorum „ purchè non sia residuo di somma maggiore, e col salario che vorranno dargli gli *uomini* di detta lega, da non eccedere tre libre "floreorum parvorum „ al giorno (ivi, f. 140').

Marzo, 25. Giacomo "de Pallacciolis „ di Brescia, vicario di Firenze per sei mesi, con la corrisponsione di mille libre al mese "floreorum parvorum „ per lui e la sua gente, cioè undici giudici giurisperiti, fra i quali almeno tre dottori in legge, tre socii, trenta notai, dodici "domicelli „ sessanta "berroarii pedites cum armis „ e diciotto cavalli, dei quali dodici almeno "sint armigeri „ in conformità dello statuto e della consuetudine di Firenze.

In pari data scrive negli stessi sensi ad Accurribono di Tolentino; Gentile di Camerino e Guido di Savino "quia ignorabatur quis istorum acceptaret officium supradictum „ (ivi, f. 134).

Marzo, 25. Spinello Primerani, di Mosciano, e Baldo "domini Fini „ di Figline, incolpati di avere malamente speso il danaro del comune di Firenze nell'esecuzione dell'incarico di assoldare un certo numero di armigeri ultramontani, furono condannati dal giudice Pucio di Montepulciano al pagamento di millecen-

1327

tosei fiorini e soldi quaranta, e non avendo pagato nel termine loro prefisso furono ritenuti debitori del doppio. Su istanza dei condannati, il duca commette a Filippo di Sanginetto e Guglielmo di Eboli la revisione del giudizio “ militari prudentia, potius quam iuris severitate „ ordinando a Bonifacio de Fara, vicario di Firenze ed a Giovanni da Chieti, giudice del suo “ ospizio „ di mettere in libertà i condannati, previa cauzione di pagare la somma nolla quale potessero essere condannati (ivi, f. 133').

Marzo, 25. “ Sir Antonio Gavi de Florentia: Te ad civitatem Janue providimus accessurum, ad solvendum nomine et pro parte camere communis civitatis Florentie, de pecunia recipienda per te a camerariis camere communis ipsius, stipendia pro balistariis et pavisatis, sexcentis numero inter omnes, solidandis per dominum Andream de Alania et dominum Andream de Ominibono, de Neapoli, ad servicia nostra et dicti communis „ (ivi, f. 140').

Marzo, 26. Notar Fredo “ de Panczano „ è incaricato della custodia della terra di Lanciolina, per sei mesi, col salario mensile di cinque libre « florenorum parvorum „ (ivi, f. 140).

Marzo, 26. “ Notario Amatori de Fichacquaio, misso ad explorandum de novis ducis Bavarie et morando (sic) ubi dux ipse fuerit, pro mense uno, initiato sequenti die xxvii martii, floreni sex „: a Salvo, di Perugia, ed a Mino, figlio di maestro Giovanni di Lucca “ accedentes cum dicto notario Amatori „ tre fiorini per ciascuno: “ Cum eo sir Nicolai de Luca, moranti in civitate Florentie, in platea sancte Marie, assignandi per eum in civitate Mediolano (sic) prefato notario Andree (de Luca) moranti ibidem, auri floreni decem: eidem, pro portagio ipsorum florenorum usque Mediolanum solidi triginta tres „ (reg. 262, f. 85).

Marzo, 27. Incarica il giudice Nicola di Stradella “ iudex camere et cabelle civitatis Florentie, eiusque comitatus atque districtus „ di provvedere sulla petizione di Bartolo Bonciano, “ quod dum pridem Franciscus Nuccii et Benencasa Alamanni cum certis



1327

eorum sociis cabellam portarum Florentie, quam emerant, exerceant, officiales per eos in porta sancti Fridiani super exactione iurium dicte cabelle statuti quamdam quantitatem syndonis eiusdem Bartholi, valoris, ut ponitur, florenorum auri nonaginta et ultra, ceperunt, que demum ad manus dicti Beneincase et cuiusdam Antonii, nomine camerariorum dictorum officialium, pervenerunt; qui cum huiusmodi syndonem sic retentum, eidem Bartholo, parato, ut asserit, solvere, secundum formam statutorum et ordinamentorum communis Florentie, ius cabelle proinde debitum et quicquid aliud solvere de iure propterea teneretur, restituere minus debite recusarunt, et fuit inde pro parte dicti Bartholi recursus habitus ad dominum Sassum de Massia, iudicem collateralem domini Raynucii de Serra, tunc potestatis civitatis Florentie, coram quem super hoc, sicut exponitur, pro eodem Bartholo solum petitio data fuit, cum autem, ut subditur, ob multa cavillationum ingesta per partem adversam prepedia, in causa huiusmodi nondum processum, ut debuit, fuerit, nec eidem exponenti dicta syndonis quantitas restituta „ (reg. 266, f. 142).

Marzo, 27. A petizione di Tommaso di Marzano, conte di Squillace, e Tommaso Stendardo, i quali fanno notare essere dal fallimento degli Scali trascorso il tempo necessario perchè ogni creditore fosse in grado di dichiarare l'ammontare delle sue ragioni creditorie, dispone che ai due suddetti creditori sia pagato quanto loro spetta, previa cauzione di restituire ciò che potessero avere esatto in più, per la presentazione di altri legittimi creditori della società (ivi, f. 132).

Marzo, 27. A Talano Boccacio „ de Ademaribus „ capitano della lega di s. Giovanni, Montevarchi, Tasso ed altri *popoli* della sudetta lega, affinchè procuri di pacificare le discordie sorte fra alcuni della terra di Montevarchi, e non riuscendovi „ ipsos treugas inire compellas, pro statu terre prefate pacifico „ (ivi, f. 144').

Marzo, 27. Giovanni “ domini Rubei de latosa „ è incaricato di assoldare fra gli uomini della lega di Musello “ ad stipendia consueta „ cinquecento buoni e scelti pedoni muniti di armi e di tutto il necessario, per sei giorni, per servire al duca ed al comune di Firenze.

Giovannotto dei Pazzi, è incaricato di assoltare 400 fra gli uomini “ plebatuum Fesulis, sancti Martini, Laboco, Montis Lauri, Doccie et Remoli „; Bindo “ domini Biligardi de latosa „ per 500 uomini “ plebatum sancti Stephani in pane, Carsine, Sesti Calenzani, Carraye et Ligri „; Tecchio “ domini Bindi de Beldemon-tibus, per altri 500 uomini „ plebatuum sancte Marie in Pineta, Giogalo, Decimi, Sancti Cassiani et Empoli „ (ivi, f. 145).

Marzo, 27. Ai comuni delle leghe di Empoli e Ponturino, perchè paghino a Paolo di Rieti, nominato loro capitano, lo stipendio solito a corrispondersi agli altri “ ante nostrum istarum partium presidatum „ aumentandolo in relazione allo stato militare del funzionario ed ai suoi obblighi e pesi (ivi, f. 145’).

Marzo, 28. A Bonifacio di Fara, vicario di Firenze, perchè costringa i debitori della eredità di Vannuccio di Cambio, specialmente quelli “ qui citius sunt solvendo „ a pagare la somma di 4000 fiorini di oro, e depositarla presso Pietro Secondo e frate Francesco Converso, monaci dell’abazia di Settimo, camerarii presso il priore ser Bartolo, Ubertino “ de Stroczis „ e Bencivenga di Bonsostegno “ statuti super procuranda grassa bladi et aliorum victualium „ promettendo “ in principis verbo „ che il detto danaro sarà restituito dal comune a Bartolo di Bencivenga, se questi riuscirà vittorioso nella quistione sulla spettanza della ripetuta eredità (ivi, f. 141’).

Marzo, 28. “ Cuidam exploratori misso Lucam et Pistorium, auri floreni duo „ (reg. 262, f. 85).

1327

Marzo, 30. Feo “ domini Rodaldi de Tofa „ vicario del duca “ in partibus Alpium populorum seu plebatuum sancti Iohannis de Cornaccario, sancti Iohannis de Bordignano et sancti Iohannis de Camagiore „ e castellano e custode dei castelli e fortezze, da consegnarsi al duca medesimo “ per illos de domo Ubaldinorum „ (reg. 266, f. 164’),

Marzo, 30. Nicola del Bagno “ regius appellationum iudex in civitate Florentie „ è incaricato della riparazione delle vie e dei ponti della città, in modo che le une e gli altri “ itinera-biles et transibiles viantibus pateant „ con facoltà di costringere quelli che “ de iure seu consuetudine „ siano tenuti alla detta riparazione; ed accorda ai notai, familiari e *nunzii* di lui, l’au-torità di esigere un danaro “ pro libra qualibet extimi populorum ipsorum „ (ivi, f. 148).

Marzo, 30. Al comune di Pisa: “ Mercatores Florentini, per quos lator presentium, iudex Cambius de Podio boniczi, ambasiator et nuntius ad vos nuper transmittitur, conquesti sunt coram nobis, quod cum ipsi certam lane Anglice quantitatem in galeis Saonen-sium ad dictam civitatem Pisarum conduci de novo fecissent, ad civitatem Florentie postmodum deferendam, cabellarii seu peda-gerii communis vestri predicti lanam ipsam, petentes certam pro illa cabellam, ut eis placuit. arrestarunt; et cumque arrestatio huiusmodi presumpta dicatur contra formam pactorum et pacis inito-rum dudum Neapoli coram regia maiesta’e paterna inter communia Florentie et Pisarum hinc inde, nostra super hoc provisione petita, discretionem vestram requirimus et hortamur quatenus, actenden-tes, si libeat, nil fore laudabilius in humanis actibus, quam honesta pacta servari, id curetis in hac parte, si libeat, facere, quod con-venit equitati, quo die per Florentinos in casu consimili fieri vestris concivibus optaretis „ (ivi, f. 141 ).

Marzo, 30. Nerio di Giacomo “ de sextu Ultrarni „ Giovanni Lanzono de Lancilla “ de sextu sancti Petri Scaradii „ e Cam-

1327

biozzo di Neri “ de sextu Burgi „ sono nominati all’ “ officium bladi et victualium „ di Firenze, da esercitare con gli altri tre colleghi dei rimanenti sestieri, di s. Pancrazio; “ porte domus „ e porta di s. Pietro, per lo spazio di sei mesi (ivi, f. 155’).

Marzo, 31. “ Lucie, mulieri exploratrici, misse Aretium, florenus medius „ (reg. 202, f. 85’).

Marzo, 31. Affinchè il giudice Guglielmo di Recanati possa più sollecitamente compiere l’affidatogli *estimo* nel sestiere di Oltrarno, gli assegna altri due notai, col salario mensile di libre dieci “ florenorum parvorum „ (reg. 266, f. 150’).

Marzo, 31. Autorizza Francesco di Cosenza, capitano di Montelupo, a far arrestare quelli che disubbidiscono ai suoi ordini e mandarli al vicario di Firenze, perchè siano convenientemente puniti (ivi, f. 147’).

Marzo, 31. Bonaccorso Soldani “ artis Callismale „ è sostituito a Gerardino “ Iannis „ nell’ufficio “ providendi, corrigendi, approbandi et improbandi „, gli statuti delle arti di Firenze, insieme col giudice Gerardo di Castelfiorentino ed i suoi colleghi (ivi, f. 141’).

(*continua*)

R. BEVERE

ORIGINI E SVILUPPO  
DEL  
FEUDALISMO NEL MOLISE

FINO ALLA CADUTA DELLA DOMINAZIONE NORMANNA.

---

(Continuazione -- Vedi Anno XXXIV, fasc. III)

LA CONTEA LONGOBARDA DI VENAFRO.

954-1123.

La contea longobarda di Venafro si viene formando rapidamente verso la metà del X secolo. Nel 939, il territorio venafro, compreso nell'alta valle del Volturno, costituisce un "actus,, alle dipendenze di un "senior ,, <sup>1)</sup> e, più tardi, nel 950, di un "dominus ,, <sup>2)</sup>. Poco dopo, nel 954, troviamo un "Castaldatus benafranus ,, di cui è titolare il conte Paldefrid, che tenta di allargare la cerchia del suo dominio con strappi alle terre di san Vincenzo.

La cronaca del Volturno ci racconta, infatti, degli ardimenti

<sup>1)</sup> " in territorio Sanctae Mariae, Cellam Monasterii nostri quae nominatur in Oliveto, in actu Venafrano.... sicut ipsi homines de Venafro faciunt ad suum Seniore ,, *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 418. I gastaldati erano divisi in "actus ,, o "actiones ,, Cf. Poupardin, *op. c.*, p. 16; LIZIER, *op. c.*, p. 134, n. 1.

<sup>2)</sup> " quomodo dant ipsi homines de Benafro domino suo ,, *Chron. Vult.*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 425.



del signore venafrano, delle sue usurpazioni su tutto il territorio intorno alle chiese di san Chirico di Morcano e di santa Maria “ ad Olivetum „ a), e del piato ventilato dall’ abate Leone dinanzi al principe di Capua, Landolfo II, che gli rende giustizia <sup>1)</sup>).

Verso il 966, con i successori e figli di Paldefrid, Pandolfo e il diacono Landolfo, e Paldone, figlio del conte Adenolfo, i quali, in quest’anno, rivendicano a Montecassino alcune “ curtes „, comprese “ in finibus comitatus benafrani „, fra le terre di san Vincenzo, il Tuliverno b) e il Volturmo, dianzi usurpate, il gastaldato si eleva a contea <sup>2)</sup>).

Della nascente signoria non so dir nulla fino al principio dell’XI secolo. Verso il 1018, i conti di Venafrò attaccano le terre di Montecassino e tentano di fortificarvisi fondando un castello in una località detta “ Aquafundata „ c), presso Viticuso d), ma sono battuti e discacciati dall’abate Atenolfo, forte di una schiera normanna assoldata dopo la famosa battaglia di Canne <sup>3)</sup>). Qual

<sup>1)</sup> *Ibidem*, p. 423.

<sup>2)</sup> Archivio di Montecassino: Capsula CXXXIII, fasc. II, n. 31. II “ comitatus benafranus „ è ricordato pure in una carta del 969. GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 98. Noi conosciamo un’altra carta del 970, con cui il diacono Landolfo, “ filius paldefrit comitis „, nel vestire l’abito di san Benedetto, “ diaconus et monachus „, cede all’abate di Montecassino, Aligerno, tutti i suoi beni in quel di Venafrò, “ de vineis et olivetis, pratis, pascuis, padulis, planis, montibus, casis intro vel foras civitatem „. Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi*, f. CIII, n. 231.

<sup>3)</sup> “ Tunc temporis Benafrani comites in possessione huius monasterii quae Vitecusum dicitur ingredientes, castrum ibidem, et in loco qui dicitur Aquafundata aedificare coeperunt. Quod dum abbati Atenulfo nuntiatum fuisset... de huius monasterii finibus expulit „. *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. II, c. 37, p. 653.

a) S. Maria Oliveto, piccolo borgo a nord-est di Venafrò. *Carta topografica del Regno d’Italia alla scala di 1:100000* (R. Ist. geogr. milit. di Firenze), f. 161.

b) Fiumicello che scorre nella pianura di Venafrò, detto Triverno.

c) Acquafondata, circ. di Sora, prov. di Caserta.

d) Circ. di Sora, prov. di Caserta.

parte abbiano questi signori nei moti e nei torbidi campani che fan seguito all'avvento di Guaimario V al principato di Capua, non so dire con precisione. Certo la sovranità del principe di Salerno è riconosciuta in Venafrò verso il 1040<sup>1)</sup>; ma non è improbabile che, in seguito, i conti di Venafrò si agittino o, facendo causa comune con i conti di Aquino e di Sesto<sup>2)</sup>, terra in cui hanno domini, si schierino per lo spodestato principe di Capua, Pandolfo III. Mi conforta in questa congettura il fatto che l'abate di Montecassino, Richerio, la potente creatura di Guaimario, ha a lamentarsi di rappresaglie e di saccheggi compiuti, in questi tempi, dai turbolenti signori di Venafrò su i domini della badia<sup>3)</sup>.

Meglio informati siamo intorno alla storia della contea nella seconda metà del secolo XI, quando, caduto il principato capuano in potere dei Normanni, tristi tempi volgono per le piccole signorie longobarde della Campania. Troviamo, in questo torno, due conti a Venafrò: l'uno è Landolfo, figlio di Pandolfo e nipote di quel Pandolfo di Teano che fu principe di Capua dal 1022 al 1026<sup>4)</sup>; l'al-

<sup>1)</sup> Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi*, n. 383; GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, p. 213.

<sup>2)</sup> Cfr. AIMÉ, *Ystoire de li Normant*, ed. DÉLARC, Rouen, 1892, II, c. 40; *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. II, c. 68, p. 667; DE BLASUS, *La insurrezione pugliese e la conquista normanna nel secolo XI*, Napoli, 1864-1873, I, p. 181; SCHIPA, *Storia del Principato longobardo di Salerno*, in *Arch. stor. napol.*, XII, p. 517 e segg.; VON HEINEMANN, *Geschichte der Normannen in Unteritalien und Sicilien*, Leipzig, 1894, I, p. 97; GAY, *op. c.*, p. 473; CHALANDON, *Histoire de la domination normande en Italie et en Sicile*, Paris, 1907, I, pp. 86 e 107.

<sup>3)</sup> “Ego Richerius... declaro quia predictus noster monasterius (sic) habet unum oppidum infra pertinentia et fines de comitato venafro, qui propter nobilium hominum et aliorum virorum habitationum infra ipsum predictum comitatum oppressiones et devastationes usque ad solum devenit”, [1044]. Archivio di Montecassino: Capsula CXXXIII, fasc. II, n. 3.

<sup>4)</sup> GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, 43. In un documento di Atta, moglie del conte Giovanni, figlio di questo Landolfo: “Ego ata filia paldi comiti de civitate venafro... uxor videlicet iohanni comiti fili

tro è Paldone, figlio di Landenolfo, conte di Calvi e discendente dai conti di Carinola <sup>1)</sup>. Minacciati dallo spauracchio normanno, i due signori non si peritano di agitarsi per tutelare la propria indipendenza di fronte alla prevalente fortuna straniera; e mentre Landolfo si armeggia contro Riccardo, principe di Capua, in cospirazioni e ribellioni che gli fruttano la confisca dei beni <sup>2)</sup>, Paldone salva i suoi domini dall'esoso arrembaggio, donandoli, in gran parte, a Montecassino <sup>3)</sup>.

Con carta, infatti, del marzo 1064, in cui s' intitola " conte

---

quondam landolfi, qui fuit comes de suprascripta civitate „ Archivio di Montecassino: Capsula CV, fasc. II, n. 16; GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, p. 45; *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. III, c. 59, p. 744.

<sup>1)</sup> GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 129; *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>a</sup>, p. 485. Cfr. albero genealogico.

<sup>2)</sup> " quoniam Landolfus filius quondam Pandulfi olim principis, et Landolfus nepos ipsius Landulfi et filii quondam Pandulfi... contra nostram animam cogitaverunt, et consiliaverunt, ac inimicos nostros intus nostram provinciam invitaverunt „ GATTOLA, *Accessiones*, I, 164. Landolfo deve essere una sola e medesima persona con quel " Landolfus Fuscus „, conte di Mignano, che, colpito con la confisca dei beni dal principe Riccardo, " quia contra animam nostram cogitavit et conspiravit „ [1066], GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, p. 158, veste l' abito di san Benedetto e dona a Montecassino Mignano. *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. III, c. 17, p. 710.

<sup>3)</sup> Il conte Paldone è, probabilmente, una sola persona con quel Pandolfo, figlio del conte Landenolfo e conte di Venafro, che, in questo torno, stringe una convenzione con sua sorella Maria, la badessa del monastero di santa Maria in Cingla a) potente come una castellana, convenzione, in virtù della quale Pandolfo rimane autorizzato ad occupare le terre che il monastero possiede nei pressi del castello di s. Arcangelo, ove la badessa caccia nemici, " pro inimicitia „, a depredare e scorrazzare nella contea di Venafro, e si rifiuti di riparare ai danni apportati e di farne legale ammenda, " secundum iudicium capuanorum „. Archivio di Montecassino. Capsula CV, fasc. VII, n. 70.

a) Era fondato in territorio di Alife.

per grazia di Dio „, egli, insieme con sua moglie Maria, dona all'abate di Montecassino, Desiderio, “ inclita quarta parte de castelli sextu, cum omnibus suis pertinentiis, et medietatem de benafro, et medietatem de comitatu teanense, et medietatem calinulu, et similiter de comitatu calbu, et medietatem in comitatu caiacze, et medietatem de limatula, et medietatem de comitatu caserta, et medietatem... illaneu et medietatem in leburie, et in roselle, et medietatem... in civitate capua „ <sup>1)</sup>. E, contemporaneamente, con altra carta dona tutta la sesta parte, a lui spettante, in Venafro, la quarta parte “ de cirritu planu „, la metà di Rocca S. Giorgio, la quarta parte “ del castello di Torcino a), il castello di Cerulano b) e la metà dei castelli di Viticuso e di Cerasolo c) <sup>2)</sup>.

Le due carte, però, datate dagli anni del principato di Riccardo, mostrano chiaramente che la sovranità normanna è la sola ad essere riconosciuta, a partire da questo momento, nell'alta valle del Volturno <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi, f. CCVIII, n. 491*. Cfr. GATTOLA, *Accessiones, I, p. 167; Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. III, c. 17, p. 710*.

<sup>2)</sup> Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi, f. CCVII, n. 489*. Cfr. GATTOLA, *Accessiones, I, p. 166; Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. c.* Riccardo II, principe di Capua, conferma, nel 1110, a Montecassino “ quicquid paldi qui fuerit comes de sexto et uxore sua maria de hereditate eorum „. Archivio di Montecassino: *ex Reg. S. Angeli in formis, n. 31*.

<sup>3)</sup> Altro indice dell'affermazione incontrastata dei Normanni nell'alta valle del Volturno, in questo torno, è il trovare insediati in Venafro, accanto ai conti longobardi, altri signori, i cui nomi tradiscono un'origine normanna. Così, fin dal 1064, è ricordato un Morino “ comes de benafro „, Archivio di Montecassino, Caps. CXXXIII, fasc. II, n. 1111; in un'altra carta del 1074, questi si dice “ Ugo

a) Il nome di Torcino è rimasto ad un colle che sorge a sud-est di Venafro. *Carta top. cit., f. c.*

b) Ciorlano, piccolo villaggio a sud-est di Venafro. *Cart. top. cit., f. c.*

c) Cerasolo, piccolo borgo a nord di Venafro, presso le fonti del Volturno. *Carta top. cit., f. c.*

Paldone è sempre ligio a Riccardo nel 1071, al momento in cui dona al monastero di s. Maria in Cingla tutti i suoi beni “infra finibus de teano ubi ad sabinianu dicitur „ <sup>1)</sup>, e nello stesso anno cessa, forse, di vivere, non prima di aver data la sua figliuola, Atta, in isposa a Giovanni, conte di Venafro e figlio del su ricordato Landolfo, il cospiratore <sup>2)</sup>.

Di Giovanni e di Atta conosciamo qualche carta di donazione: nel febbraio 1072, essi donano al monastero di santa Maria in Cingla alcune terre presso Presenzano <sup>3)</sup>; nel novembre 1077 <sup>4)</sup>, offrono all'abate di Montecassino, Desiderio, i loro beni “infra totu loco qui dicitur sipeczano „ a), e, nel luglio 1086, cedono allo stesso abate il castello di Cardito in cambio di “inelite due curte de terre „ e delle chiese di san Benedetto “pi-

---

qui et morinus comes de benafro et filii quoddam roberti „, e dona a Montecassino le chiese di san Nazario b), di san Pietro, di san Barbato e di san Martino “in furca „. Arch. di Montecassino, *ex Reg. P. Diaconi*, f. CCVIII, n. 490; cf. *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. III, c. 39, p. 732*. E sua è pure l'altra donazione del castello di “Aqua fundata „, fatta, nel 1089, alla stessa badia. Archivio di Montecassino, *ex Reg. P. Diaconi*, f. XXXVII, n. 85; cf. GATTOLA, *Acc., I, p. 200; Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. IV, c. 6, p. 762*.

<sup>1)</sup> Archivio di Montecassino: Caps. CV, fasc. III, n. 15. Cf. GATTOLA, TOLA, *Hist. Abb. Cass., I, p. 41*.

<sup>2)</sup> Giovanni, conte di Venafro, è menzionato, fin dal 1064, in una carta dello stesso Paldone. Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi*, f. CCVIII, n. 489.

<sup>3)</sup> Archivio di Montecassino: Caps. CV, fasc. II, n. 16. Cf. GATTOLA, *Hist. Abb. Cass., I, p. 45*.

<sup>4)</sup> Archivio di Montecassino: Caps. CXXXIII, fasc. II, n. 5; *Reg. P. Diaconi*, f. CCVII<sup>ro</sup>, n. 488.

a) Sepicciano, villaggio a sud-est di Piedimonte d'Alife. *Cart. top. cit., f. c.*

b) S. Nazario è chiamato un colle, con quota 585, presso ed a sud di Venafro. *Carta top. cit., f. c.*



zulu „, di santa Maria “ in sala „, di san Nazario “ peperozu „, a) e di san Benedetto “ infra ipsa civitate benafro „, <sup>4)</sup>).

A Giovanni, morto, probabilmente, verso il 1089, succede il figlio Paldone <sup>2)</sup>. Questi restituisce, nell'agosto 1094, a Montecassino le chiese permutate dal padre, e si professa vassallo di un certo “ domini Ugonis comiti benafro „, da identificare, molto verosimilmente, con Ugo di Molise, il quale, su lo scorcio del XI ed al principio del XII secolo, afferma il suo dominio su tutte le terre dell'alta valle del Volturno <sup>3)</sup>.

È la potenza normanna che dilaga incontrastata, distruggendo le ultime vestigia della gloria longobarda.

Con Paldone, ricordato, nel 1118, in una donazione di Ruggero, conte di Calvi <sup>4)</sup>, e testimone, nel 1123, con Pandolfo di Sesto e Pandolfo di Fratta, ad un giuramento prestato a Montecassino dal principé di Capua, Giordano II <sup>5)</sup>, muore la contea longobarda di Venafro.

<sup>1)</sup> Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi, f. CCVIII<sup>vo</sup>, n. 492*. Cf. GATTOLA, *Acc.*, I, p. 194; *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. III, c. 59, p. 744*.

<sup>2)</sup> Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi, f. XXXVII, n. 85*. Cf. GATTOLA, *op. c.*, I, p. 200.

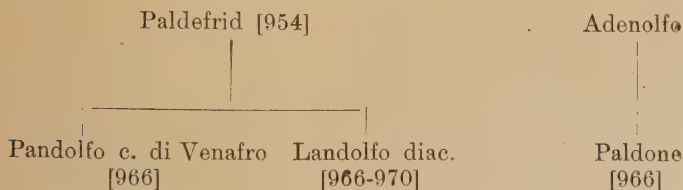
<sup>3)</sup> Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi, f. CCXXXI, n. 550*. Cf. *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. IV, c. 15, p. 769*.

<sup>4)</sup> DI MEO, *Annali, IX, p. 240*.

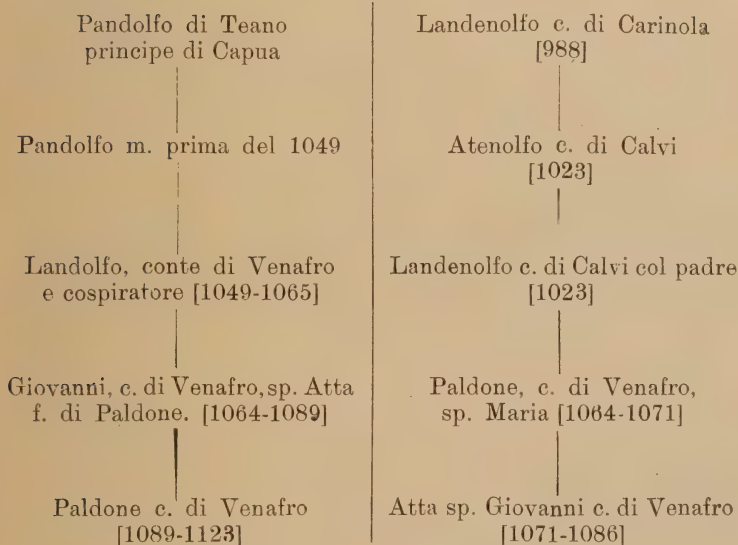
<sup>5)</sup> GATTOLA, *Acces.*, I, p. 239.

a) Intorno a questa chiesa ebbe a formarsi, probabilmente, il villaggio di Rocca Pipirozzi su la riva destra sull'alto Volturno, a sud di Venafro. *Cart. top. cit., f. c.*

CONTI LONGOBARDI DI VENAFRO DEL X SECOLO.



CONTI LONGOBARDI DELL' XI SECOLO <sup>4)</sup>.



<sup>4)</sup> Cf. PFLUGK-HARTUNG, *op. c.*, *Stammtafel der Fürsten von Benevent und deren Nebenlinien*, II, pp. 712 e 716.

LA CONTEA LONGOBARDA D'ISERNIA.

964 - 1064.

La città d'Isernia fa parte, nella seconda metà del secolo VII, di quel gastaldato che si chiamò di Alzecco, dal capo dei Bulgari, insediato, con tutta la sua banda, da Romoaldo, duca di Benevento, su quel territorio montagnoso che dalla dorsale settentrionale del massiccio del Matese dirompe, a piccoli acrocori ed altipiani, verso il Sangro ed il Trigno <sup>1)</sup>.

Durante il IX secolo, Isernia è un centro importante del principato di Benevento, ed ha, molto probabilmente, un proprio gastaldo <sup>2)</sup>; ma minacciata, verso l'846 dai Saraceni <sup>3)</sup>, fiaccata, nell'847, dal terremoto <sup>4)</sup>, distrutta, nell'860, dall'imperatore Ludovico II in una spedizione contro il principe di Benevento, Adelchi <sup>5)</sup>, incendiata dai Saraceni di Sepino, nell'881 <sup>6)</sup>, viene

<sup>1)</sup> " Quos Romoaldus dux gratanter excipiens, eisdem spatiosa ad habitandum loca, quae usque ad illud tempus deserta erant, contribuit, scilicet Sepinum, Bovianum et Iserniam et alias cum suis territoriis civitates, ipsumque Alzeconem, mutato dignitatis nomine, de duce gastaldium vocitare praecepit „ PAOLO DIACONO, *Historia Langobardorum*, M. G. H., S. r. l., l. V, c. 29, p. 154. Cf. *Chron. S. Bened. Cas.*, M. G. H., S. r. l., c. 2, p. 469; *Chron. Vultur-nense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 401; *Chron. Salernitanum*, M. G. H., SS., XIX, l. III, c. 142, p. 542; ANONIMI MEDIOLANENSIS, *De tabula Chorographica m. aevi*, MURATORI, R. I. SS., X, col. CCLXXIII; PELLEGRINO, *Historia Principum Langobardorum*, ed. PRATILLI, Napoli, 1749-1754, V, p. 283.

<sup>2)</sup> Cf. GAY, *op. c.*, p. 63.

<sup>3)</sup> *Chron. S. Bened. Cas.*, M. G. H., S. r. l., c. 7, p. 473; *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. I, c. 28, p. 600.

<sup>4)</sup> *Chron. S. Ben. Cas.*, M. G. H., S. r. l., c. 9, p. 473 e seg.; *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. I, c. 28, p. 601.

<sup>5)</sup> *Chron. S. Ben. Cas.*, M. G. H., S. r. l., c. 13, p. 475. Cf. BÖHMER-MÜH., *op. c.*, 1182.<sup>n</sup>

<sup>6)</sup> ERCHEMPERTI *historia*, M. G. H., S. r. l., c. 48, p. 255. Cf. GAY, *op. c.*, p. 130.

precipitosamente deperendo. Risorta a novella vita, verso la metà del secolo X, diviene, con Pandolfo Capodiferro, il centro di un grosso feudo, dipendente, come sembra, da Capua.

Con diploma, infatti, del 5 maggio 964, i principi di Capua e di Benevento, Pandolfo I e Landolfo I<sup>o</sup>, a richiesta del vescovo Arderico, investono il cugino Landolfo della città d'Isernia e di tutto il territorio ad essa pertinente, compreso fra le alte valli del Volturno, del Sangro e del Trigno <sup>4</sup>).

I confini della contea vanno dalle vette del Matese al vertice del monte "Ianniprande", ed alla serra "de Collepetroso"; e, lungo il crine della montagna che guarda la "Vallefredda", a), si spingono fino in "maccle qui dicuntur de godini", b). Di là corrono verso il Trigno maggiore c) e la serra "de monte capraro", d); sfiorando poi il monte Rendenaro, giungono a "Salectu", e) e precipitano nel Sangro; risalendo questo fiume, corrono lungo la via antica f) e, per il Merdaro g), raggiungono il

<sup>4</sup>) Archivio capitolare d'Isernia. Cf. CIARLANTI, *Memorie storiche del Sannio*, Isernia, 1644, III, p. 165; UGHELLI, *Italia sacra*, ed. COLETTI, VI, Venezia, 1720, col. 393; POUPARDIN, *op. cit.*, *Cat. d'ac.*, n. 112. La contea d'Isernia è menzionata la prima volta nell'881: "et perquirant primitus ipsas res Beati Vicentii, quas habet in Comitatu Iserniae", *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 406.

a) Vallefredda chiamasi oggi la serra ad ovest di Monte Miletto fra i due monti segnati con le quote 1337 e 1314. *Cart. top. cit.*, f. c.

b) Macchiagodena, circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

c) Chiamato così il fiume che ingrossa presso Salcito. Cf. FARAGLIA, *Saggio di corografia abruzzese medioevale*, in *Arch. stor. nap.*, XVI, 1891, p. 654.

d) Montecaprarò, cima ben spiccata dell'altopiano di Carovilli (m. 1721), a sud di Capracotta.

e) Salectu è da identificare, probabilmente, col colle a nord di Castel del Giudice, su cui sorge una chiesa, sotto il titolo di "Madonna di Saletta", *Cart. top. c.*, f. c.

f) Sono le reliquie della via Numicia, ramo della Tiburtina, che per Sulmona, Iovis Lorene (Campo di Giove), Alfedena, Isernia, Boiano, andava a Benevento. Cf. FARAGLIA, *op. c.*, p. 655.

g) Probabilmente era così chiamato quel Rio che sorge presso Acquaviva d'Isernia e va ad alimentare le sorgenti del Volturno. *Cart. top. c.*, f. c.

Volturno, che seguono per un tratto, per distaccarsene subito e raggiungere, attraverso la serra “ de monte „ a) e “ de campu folioli „ b), le creste del Matese.

L'ampia concessione territoriale è integrata da formole amplissime. Pandolfo cede la città e le terre “ ad avendum et possidendum et fruendum et dominandum „, con diritto ereditario e con esclusione di ogni ingerenza dello Stato: “ ita ut a nullis ex nostris Comitibus, Castaldeis, Iudicibus, sive nostris heredibus haveatis... quaecumque molestiam aut contrarietatem, sed semper vos heredibus vestris haveatis et possideatis et fruatis et dominatis, neminem exinde in aliquo contrario ingerente „.

Non so additare, con precisione, le ragioni che muovono il Capodiferro, così rigido difensore d'una politica accentratrice e geloso della sua sovranità, a frazionare questa stessa sovranità e riconoscere una vera signoria nei suoi Stati. Molto probabilmente, egli è mosso dallo scopo di affermare la sua potenza ai confini settentrionali del suo dominio, accrescendovi il numero dei partigiani ed assicurandosene la fedeltà, quando si rifletta che la sua concessione segue lo scoppio delle ostilità col marchese di Spoleto (961), e coincide con le sue mire di espansione nell'alta valle del Liri <sup>4)</sup>.

È il feudalismo che sorge come nuovo elemento di forza e di ordine !

Landolfo, primo conte d'Isernia e cugino del Capodiferro, appartiene al gran ramo dei principi di Capua e di Benevento che fa capo ad Atenolfo I: egli è infatti figlio del conte Lande-

<sup>4)</sup> Cf. GAY, *op. c.*, p. 297. La concessione del Capodiferro al conte d'Isernia rimane sempre, nella storia dei feudi dell'Italia meridionale, uno dei primi esempi di concessioni giurisdizionali fatte a laici. Cf. RINALDI, *op. c.*, p. 128, n. 2; CICCAGLIONE, *op. c.*, 108; DEL GIUDICE, *op. c.*, p. 127; MAYER, *op. c.*, II, p. 326, nn. 17 e 19, p. 327, n. 27.

a) La serra “ de Monte „, comprende le cime con quote 1203 e 1347, a sud di Longano e Castelpizzuto. *Cart. top. c.*, f. c.

b) Campo Figliolo, sul Matese, ad ovest di M. Miletto, si stende fra le punte segnate con le quote 1312, 1222, 1273, 1252. *Car. top. c.*, f. c.



nolfo e nipote del principe Atenolfo II, correggente dal 910 e morto nel 940 <sup>4)</sup>.

Soprannominato il Greco — forse per la sua perizia nella lingua greca <sup>2)</sup> — e già conte di Sessa fin dal 963, insieme col fratello, il conte Atenolfo <sup>3)</sup>, ha, per moglie, Sichelgaita e, come figli, Landenolfo, Laidolfo e Landolfo II <sup>4)</sup>.

Nel febbraio 972, egli restituisce a Montecassino alcune terre nei dintorni di “ Capriata „ a), avute in livello dall’abate Alierno <sup>5)</sup>; nel 976, presiede, in Sessa, un placito, in cui rende giustizia al monastero di san Martino di Montemarsico contro alcuni usurpatori di raccolti (frugia), dovuti al monastero <sup>6)</sup>; e, il 5 dicembre 981 <sup>7)</sup>, condannato in un placito tenuto a Salerno dall’imperatore Ottone II, restituisce al monastero del Volturmo i tre castelli, dianzi usurpati, di colle sant’Angelo b), di Vado Porcino c) e di Vandra d).

Landolfo muore, molto probabilmente, all’alba dell’XI secolo, nel 62° anno di età. Il seguente epitaffio che si legge, tuttora, nella cattedrale d’Isernia lo ricorda come peritissimo nel greco e nel latino e quale uomo dall’aspetto terribile, ma dall’anima mite :

<sup>1)</sup> Cf. *infra*, p. *seg.*

<sup>2)</sup> Cf. *infra*, p. *seg.* nota 5.

<sup>3)</sup> GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, p. 308; *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 461.

<sup>4)</sup> PELLEGRINO, *Stemma Principum Langobardorum*, MURATORI, R. I. SS., II<sup>2</sup>, p. 327.

<sup>5)</sup> Archivio di Montecassino: *Codice diplomatico cassinese*, I, ad. a. Cf. *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. II, c. 8, p. 635. Il DI MEo, *op. cit.*, VI, p. 144, erra fissando l’epoca di questa restituzione al 979.

<sup>6)</sup> *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 461.

<sup>7)</sup> M. G. H., DD., II, p. 308, n. 266; cf. pure *ibidem*, p. 302, n. 261.

a) Capriati a Volturmo, circ. di Piedimonte d’Alife, prov. di Caserta.

b) Monte Sant’Angelo, a nord-ovest di san Vincenzo al Volturmo (q. 1177). *Car. top. c.*, f. c.

c) Oggi è rimasto il nome di Vado Porcino ad un bosco che si stende a nord della confluenza del torrente Vandra col Volturmo. *C. t. c.*, f. c.

d) Molte località della valle del Vandra, che va ad alimentare l’alto Volturmo, conservano questo nome. *C. t. c.*, f. c.

HOC TUMULO REQUIESCET DOMINO LANDULFO  
COMES QUI FUIT FILIUS DOMINI LANDENULFI  
COMITI CUIUS DOMINI LANDENULFI (sic) EX  
CELLENTISSIMI PRINCIPIS SAPIENTISSIMUS DOCTOR  
LICTERAQUE GRECA ET LATINA  
TERRIBILI VISU SED MENTE BENIGNUS  
HANC PATRIAM REPUTANS ESSE AESERNIA SUA  
ET SUESSA APOSTOLUS AUXILIO PETRUS FULTUS AD ISTOS  
ET CUM COMPLESSET ANNOR. SEXAGINTA ET DUO  
MORS EIUS A CORPORE RAPUIT VITA

Verso il 1003, la contea d'Isernia è dominata dai tre figli, già ricordati, di Landolfo il Greco <sup>1)</sup>.

Dell'ultimo, Landolfo II, sappiamo che fu padre di Landolfo III, conte di Sessa nel 1048 <sup>2)</sup>, e di Pietro, marito di Gemma, figlia di Docibile <sup>3)</sup>, e conte di Sessa nel luglio 1049 <sup>4)</sup>.

Landenolfo, il primogenito, sposa Gemma e restaura l'antica plebe di santa Maria in Isernia, distrutta dall'incuria dei pastori, ottenendo, in compenso, da papa Giovanni XVIII, nel 1004, una bolla in papiro, che gli rivendica il diritto di governo su la chiesa stessa <sup>5)</sup>. Sul vetusto campanile di santa Maria leggesi, anche oggi, questa iscrizione :

<sup>1)</sup> PELLEGRINO, *Stemma*, l. c.

<sup>2)</sup> G. B. FEDERICI, *Degli antichi Duchi e consoli o ipati della città di Gaeta*, Napoli, 1791, p. 366.

<sup>3)</sup> PELLEGRINO, *Stemma*, l. c.

<sup>4)</sup> FEDERICI, *op. c.*, p. 362. Riferisco a proposito di Landolfo II, per quello che vale, una nota del Pratilli al PELLEGRINO, *op. c.*, V, p. 89, nota che egli dice di aver tratta dal Regesto di Pietro Diacono, ma che, in verità, in questo è irreperibile, e che a me sembra di colore veramente pratilliano: "Landonem Aeserniae Comitum optulisse in Cass. Beati P. Benedicti Monasterio partes, quas sibi spectabant in Comitatu de valle Sangru, Furnellu, et Venafru, et in Calbo, et in Cajatio „ [991].

<sup>5)</sup> "Comitem Landinolfum filius Landolfi Greci cum suis [here-dibus] dominium et potestatem ibi exercean ad regendum servito-res... ut servitium Dei non minuatur sed augeatur „ MARINI, *I papiri diplomatici*, Roma, 1805, p. 63; cf. IAFFÉ, 3015.

LANDENOLFUS COMES  
FILIUS BONE MEMORIE  
DOMINI LANDULFI COMITIS  
EX QUIDEM NATO ATENUL  
FI PRINCIPIS ORTUS  
HOS OPUS FIERI IUSSIT

Il terzo figlio, finalmente, di Landolfo I, Laidolfo, deve essere, molto verosimilmente, identificato con quel Gaidolfo, conte d'Isernia, il quale, se si deve credere ad una nota del Pratilli all' Ignoto cassinese, in cui riferisce un particolare della manoscritta cronaca di Cingla, avrebbe occupato, nel 1002, il castello di san Vito " de Monte „ a), suscitando le proteste dell' abate cassinese presso il principe di Capua <sup>1)</sup>.

Laidolfo è padre di Atenolfo, conte d' Isernia e mallevadore in una convenzione stipulatasi fra i conti di Aquino e Montecassino nel 1029 <sup>2)</sup>, mallevadore pure in una carta salernitana del 1047 <sup>3)</sup>, e conte di Sessa e presente ad un placito del duca di Gaeta, Adenolfo I, nel 1048 <sup>4)</sup>.

Nel 1064, un Bernardo, conte d'Isernia, si dice pure figlio di Laidolfo, e dona a Montecassino il monastero di san Marco " ad aquasonula „, in quel di Carpinone b), con ampia dotazione di beni, fra cui è compreso un castello detto " Balneus „ <sup>5)</sup>. Egli largisce questi beni per la salvezza dell'anima sua, e per quella

<sup>1)</sup> " Castrum s. Viti de monte per Serniensem Comitem Gaidolfum occupatur. Abbas ad Capuae Principem conquestus ivit „, PELLEGGRINO, *Hist. Princ. Lang.*, I, p. 209. Cf. DI MEO, *op. c.*, VI, p. 341.

<sup>2)</sup> GATTOLA, *Accessiones*, I, p. 132; cf. DI MEO, *op. c.*, VII, p. 131.

<sup>3)</sup> DE BLASI, *Series Principum qui Langobardorum aetate Salerni imperarunt*, Napoli, 1785, XXXVII.

<sup>4)</sup> FEDERICI, *op. c.*, p. 360.

<sup>5)</sup> GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, 228. Cf. *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. III, c. 17, p. 709.

a) San Vito, nella pianura di Macchia, presso Isernia. *C. t. c.*, f. c.

b) Circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

del figlio vivente, Bernardo, e degli altri due figli uccisi in una battaglia contro i Normanni <sup>4)</sup>).

Ma la donazione, a mio credere, è troppo ampia per essere un'offerta "pro redemptione anime"; o non piuttosto bisogna vedere in essa un mezzo per ritardare l'ultima agonia e strappare i propri beni all'abborrito giogò normanno, già affermatosi a Venafro e tendente a rimontare sempre più a Nord, nell'alta valle del Volturno?

Con Bernardo, infatti, muore la contea, e, dopo il 1064, neppure il nome d'un solo conte longobardo sta a ricordare la sua passata grandezza.

<sup>4)</sup> PELLEGRINO, *Stemma*, l. c.

I CONTI LONGOBARDI D'ISERNIA.

ATENOLFO II, princ. di Cap. e Ben. [910-940]

C. Landenolfo " natus Atenulfi principis „.

Atenolfo I c. di Sessa [963]

Landolfo il Greco, c. di Sessa  
e d'Isernia, sp. Sichelgaita  
[963-1003]

Landenolfo, c. d'Isernia,  
sp. Gemma [1003-1004]

Laidolfo c. d'Isernia  
[1003; m. pr. del 1064]

Landolfo II  
[1003]

Bernardo I  
c. d'Isernia [1064]

Atenolfo II  
c. d'Isernia e di Sessa  
[1029-1048]

Bernardo II  
[1064]

N. N. uccisi in  
una battaglia  
contro i Normanni.

Landolfo III c. di Sessa  
[1048]

Pietro, c. di Sessa,  
sp. Gemma [1049]

Landolfo IV [1048]



LA CONTEA LONGOBARDA DI LARINO.

976-1060.

La contea di Larino sorge nella seconda metà del secolo X per un provvedimento, probabilmente, d'ordine politico <sup>1)</sup>. La regione che, con Larino, Campomarino e Termoli, si stende a nord del Fortore, è stata costantemente disputata, palmo a palmo, dai Longobardi e dai Bizantini durante il X secolo. Non è inverosimile, perciò, a mio credere, che Pandolfo Capodiferro, dopo la disfatta di Ascoli subita dai Bizantini nel 970, abbia pensato a scongiurare ogni pericolo greco su queste terre, fronteggiandolo con una solida signoria nella valle del basso Biferno. E come nuovo elemento di forza e centro di difesa, infatti, si presenta, al principio del secolo XI, questa contea di Larino con la sua rete di cinte fortificate e con i castelli di " Vena de major „ <sup>2)</sup>, " Vena de causa „ <sup>3)</sup>, " Gaudia „ <sup>4)</sup> e " Serra „ <sup>5)</sup>, che guardano, vigili scoite, le rive del Fortore.

Il primo signore di Larino, di cui ho notizia, è il conte Madelfrid, figlio di Dauferio e discendente, se il nome può tradirne l'origine, dalla famiglia dei Roffrid e dei Madelfrid, famosa negli annali della corte beneventana <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> Verso la metà del IX secolo, è ricordato un " actus larinensis „: " et cuncta que ibidem in actu larinense ex ipso quintodecimo gastaldato pertinent „. *Chron. S. Soph. de Ben.*, UGHELLI, X, col. 470.

<sup>2)</sup> *Chartularium Tremitense* [Biblioteca Nazionale di Napoli: XIV-A-30], f. 29.

<sup>3)</sup> *Ibidem*, ff. 1, 1<sup>vo</sup>, 3<sup>vo</sup>, 31<sup>vo</sup>.

<sup>4)</sup> *Ibidem*, ff. 31<sup>vo</sup>, 33, 35, 36.

<sup>5)</sup> *Ibidem*, ff. 1, 1<sup>vo</sup>, 3<sup>vo</sup>, 33.

<sup>6)</sup> I Roffrid ed i Madelfrid figurano in molte carte come " referendarii „, tesorieri, " fideles „ e parenti dei principi di Benevento fin dall'833. *Chron. S. Soph. de Benevento*, UGHELLI, X, coll. 435, 436, 438, 442, 459, 460, 461, 471; *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, pp. 387, 586; UGHELLI, op. c., VIII, coll. 52, 54.

Egli riceve, nel 976, dall' abate di Montecassino, Giovanni, " laborandum, cultandum, meliorandum „ alcune terre presso Larino, contro l'annuo censo di " incensum una cordebere (?) „ <sup>1)</sup>, e, nel 979, presiede un placito, in cui rivendica a Costantino, preposto benedettino in Larino, la chiesa di san Benedetto in Pettinari contro le pretese e gli attentati del vescovo Azzone <sup>2)</sup>.

Nel 1016, il conte Potone, oblatore di un territorio, sul Saccione, al monastero di Tremiti, si dice figlio " quidam bone memorie madelfrit comes „ <sup>3)</sup>; e non so se dallo stesso Madelfrid derivino pure i Tesselgardi, i Roffrid e i Malfrid, i quali sono signori di Larino verso la metà dell' XI secolo, e si atteggiavano, di fronte all'ignavia dei principi di Benevento, ad una vera indipendenza.

Del 1045 è, infatti, un notevole documento di Tesselgardo, conte di Larino e figlio del fu Tesselgardo " comitis ex civitate Benevento „ <sup>4)</sup>. Egli, insieme con sua moglie Altruda, figlia del conte Magenolfo, dona alla badia di Tremiti la città di Gaudia alle bocche del Fortore; dà facoltà all'abate di raccogliervi genti " ad habitandum et civitatem construendam, et molina in ipsa aqua fluminis facienda, et vineas propagandum „; rinuncia, inoltre, ai diritti su le navi naufragate nei confini della città, riconoscendo al monastero la facoltà di lasciare liberi i naufraghi, " absque omni lesione et zalatione „ <sup>5)</sup>, ma fa salvo per sè e per i figliuoli, Tesselgardo e Bernardo, l'uso del porto sul fiume.

<sup>1)</sup> GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, p. 133.

<sup>2)</sup> " Constantius quoque praepositus sancti Benedicti de Larino, proclamavit in placito Madelfrid comitis super Azonem episcopum ipsius civitatis, de ecclesia sancti Benedicti in Pettinari quam idem episcopus cum omnibus possessionibus eius sibi vendicaverat, et ostensa ratione ac iustitia nostra, iudicante comite et episcopo renuntiante, recollegit eam „, *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, I, II, c. 6, p. 634. Cf. DI MEO, *op. c.*, VI, p. 143.

<sup>3)</sup> *Chart. Tremitense*, f. 22<sup>vo</sup>.

<sup>4)</sup> *Ibidem*, f. 33.

<sup>5)</sup> Il diritto di naufragio, già bandito dalle regioni longobarde con disposizioni legislative, è sempre più condannato per opera degli ecclesiastici. Cf. CICCAGLIONE, *op. c.*, p. 109.

Il monastero, in compenso, è tenuto a fornire due cavalli, ogni qualvolta la contessa si rechi a Benevento, e deve allestire il maggior numero di cavalieri “ ad preliandum „ contro i Greci, i Pugliesi e le città vicine: “ contra grecos, apulos et finitimas civitates „.

Come si vede, Tesselgardo fa una vera concessione feudale ed agisce come un sovrano indipendente, levando truppe, a suo piacimento, e trincerandosi contro un possibile colpo di mano da parte di tutti i vicini, siano greci o pugliesi, la cui riconciliazione accarezza, in questo torno, il catapano Eustazio per un’azione concorde contro i Normanni, e siano pure i Normanni stessi, signori già di qualcuna delle città che ben può dirsi “ finitima „, alla contea di Larino <sup>4</sup>).

Di Tesselgardo conosciamo ancora qualche altra carta: nell’aprile 1048, egli vende, per sessanta “ aurei skifati „, a Guisenolfo, abbate della badia di Tremiti, la chiesa di san Martino, “ ubi dicitur martilano „, con 50 moggia di terra <sup>2</sup>); e, l’anno seguente, allo stesso abate e con la moglie Altruda dona il castello di “ vena de causa „, sul Fortore, “ in finibus larinensium „ <sup>3</sup>).

Accanto a Tesselgardo, il cartario di Tremiti ci serba il ricordo di due fratelli suoi, Roffrid e Malfrid.

Il primo dona al monastero di Tremiti, nel 1060, la chiesa di s. Andrea, “ in loco silpoti „, “ cum omne suo paratu et conquisitu „ <sup>4</sup>); l’altro s’intitola “ marchione „ e dona, nel 1055, allo stesso monastero la chiesa di san Pietro, “ in loco qui pulianum vocatur „ <sup>5</sup>).

Probabilmente, quest’ultimo deve essere identificato con quel “ Malfredus „, ricordato dal Pugliese fra i combattenti a Civitate nelle fila dell’esercito di Leone IX <sup>6</sup>).

<sup>4</sup>) Cf. GAY, *op. c.*, p. 469.

<sup>2</sup>) *Chart. Tremitense*, f. 35.

<sup>3</sup>) *Ibidem*, f. 31<sup>vo</sup>.

<sup>4</sup>) *Ibidem*, f. 29. Cf. pure ff. 31<sup>vo</sup> e 33.

<sup>5</sup>) *Ibidem*, Cf. *Ibidem*, ff. 26<sup>vo</sup>, 31<sup>vo</sup> e 33; MURATORI, *Antiquitates Italicae medii aevi*, V, p. 631.

<sup>6</sup>) GUILIELMUS APULIENSIS, *Gesta Wiscardi*, M. G. H., SS., IX, l. II. v. 166.

Accanto ai Tesselgardi, le carte fanno i nomi di altri dinasti di Larino o dei castelli vicini: così, nel 1050, conosciamo un Dauferio, conte di Larino, a cui l'abate di Montecassino fa uno dei soliti libelli <sup>1)</sup>, e, nel novembre 1052, un Madelfrid, figlio del conte Roffrid e nipote di un altro Madelfrid, soprannominato “barbuto”, oblatore a Montecassino di terre in “toro calvo, in guadulie, et in lucerini et in casale fantasi” <sup>2)</sup>.

E non so se debba raggrupparsi intorno a costoro il conte Adelferio, signore dei castelli di san Giuliano a) e Bonefro b), il quale, insieme con la madre Adeleita e la moglie Adeltruda, dona, nell'agosto 1049, a Montecassino il monastero di sant'Eustasio con molte celle <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. II, c. 65, p. 674.*

<sup>2)</sup> Archivio di Montecassino: Capsula CXII, fasc. II, n. 51. Cf. GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, 132, e, per la data, DI MEO, *op. c.*, VII, p. 332.

<sup>3)</sup> Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi. f. CLXV, n. 381.* Cf. GATTOLA, *Hist. Abb. Cass.*, I, 215; *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. II, c. 65, p. 673.* Si vedono, tuttora, le vestigia del superbo monastero, che sorgeva ai confini di Colletorto c), San Giuliano e Bonefro. Presso San Giuliano sorgeva pure l'altro e più insigne monastero benedettino di Sant'Elena, fondato, con diploma del 976, “infra comitatum de Pantasia”, da Pandolfo Capodiferro, il quale ebbe a ricolmarlo di privilegi e d'immunità. Egli concesse ai monaci ed all'abate “ipsas terras quiete, libere, et absolute in perpetuum habere, et possidere et eas laborare... in ipsius terris Casalia, seu Villas edificari, et homines ibidem amantiare, vineas plantare... Ita quod nullus Castaldus, seu Baiulus, seu Persona aliqua liceat predictam ecclesiam molestari in aliquo, nec ab ea aliquid auferri”. MAGLIANO, *Considerazioni storiche sulla città di Larino*, Campobasso, 1895, p. 383, n. 1; TRIA, *Memorie storiche civili ed ecclesiastiche della città e diocesi di Larino*, Roma, 1744, p. 463. Sotto i Normanni, la badia prosperò e raccolse altri privilegi. Guglielmo II, con diploma del 1179, la pose “sub speciali protectione nostri Culminis”. MAGLIANO, *op. c.*, p. 393, n. 9; TRIA, *op. c.*, p. 466.

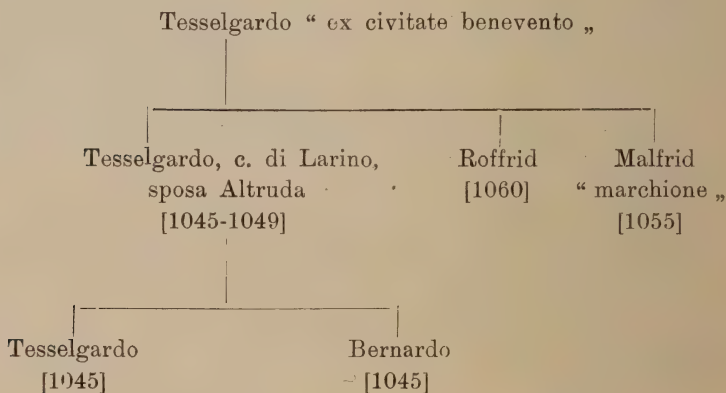
a) S. Giuliano di Puglia, circ. di Larino, prov. di Campobasso.

b) Circ. di Larino, prov. di Campobasso.

c) Circ. di Larino, prov. di Campobasso.

Tutte queste donazioni segnano un gran momento nella storia delle piccole contee longobarde, a nord del Fortore, e sono un indice ben significativo della forte preoccupazione da cui sono agitati questi piccoli feudatari, epigoni longobardi, di fronte al pericolo normanno. Come essi soccombano, non so dire; ma, certo, essi soccombono presto, lasciando germogliare su le proprie rovine, rigogliosa e potente, la contea normanna di Loritello.

I CONTI TESSELGARDI.





“ TERRA BURRELLENSIS O BURRELENSIUM „ <sup>4)</sup>.

977-1109.

Tutta quella striscia di terra, montagnosa e pittoresca, che con Castel di Sangro a), s. Pietro Avellana b), Capracotta c), Agnone d), Pietrabbondante e) e Carovilli f) si stende fra il medio Sangro e l'alta valle del Trigno, è dominata, su lo scorcio del X secolo, da quei potenti signori che i cronisti designano col nome di “ figli di Borrello „. Discendenti dai conti di Valva <sup>2)</sup>, che, alla loro volta, costituiscono un ramo de' Marsi, la cui origine longobarda è stata, e con ragione sembra, sostenuta recentemente <sup>3)</sup>, forti di rocche e di castelli, fondatori di monasteri, signori di una regione che segna le estreme e labili pendici del principato di Benevento <sup>4)</sup>, i figli di Borrello mirano

<sup>1)</sup> Cfr. il *Catalogus Baronum Neapolitano in Regno versantium*, ed. DEL RE, *Cronisti e scrittori sincroni napoletani*, Napoli, 1845, I, p. 603 e segg. Borrello, comune del circ. di Lanciano e prov. di Chieti, sta a ricordare tuttora l'antica appellazione del territorio circostante.

<sup>2)</sup> “ Iam tunc, ii, qui dicebantur filii quondam Borelli, coeperant habitare iuxta Sangri fluvium. Habuerant et isti originem ex Balvensi Comitatu „. *Chron. Vulturense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 512.

<sup>3)</sup> DE LAURENTIIS, *Il Gastaldato e la Contea di Teate con la serie dei suoi conti*, in *Bollettino della società di storia patria Anton Ludovico Antinori negli Abruzzi, Serie II, XV*, Aquila, 1903, pp. 231-232; TERRA ABRAMI, *Cronistoria de' Conti de' Marsi*, nello stesso *Bollettino*, XV, p. 244 e segg.

<sup>4)</sup> I confini settentrionali dello Stato beneventano corrispondono, su lo scorcio del X secolo, a quelli segnati dal famoso Capitolare di divisione stipulatosi, nell'849, fra Radelchi I e Siconolfo e sancito dall'imperatore Ludovico II. Cf. DINA, *op. c.*, p. 7.

- a) Circ. di Sulmona, prov. di Aquila.
- b) Circ. d' Isernia, prov. di Campobasso.
- c) Circ. d' Isernia, prov. di Campobasso.
- d) Circ. d' Isernia, prov. di Campobasso.
- e) Circ. d' Isernia, prov. di Campobasso.
- f) Circ. d' Isernia, prov. di Campobasso.

costantemente a rivendicare la propria indipendenza di fronte ai fiacchi principi longobardi. Verso la metà del secolo XI, sono potentissimi, e la loro alleanza è ricercata dallo spodestato principe di Capua, Pandolfo III, che li mena con sè, nel 1042, a guerreggiare, nell'alta valle del Volturno, contro i fautori di Guaimario V, principe di Salerno e di Capua. Avidi di far roba, si danno con Pandolfo a correre le terre di san Vincenzo, rinnovando le gesta saracene <sup>1)</sup>. Nelle pagine della cronaca del Volturno è una continua, acre protesta contro gli atti briganteschi di questi signori che muovono dai loro monti, corrono a depredare le fertili terre della badia e non danno tregua al convento.

Essi si lanciano al saccheggio sui principali centri rurali, dipendenti dal chiostro e posti su la riva destra del Sangro; assaltano i coloni, figli di Ansero, strappano loro Alfedena a) e "Montem nigrum" b), invadono "Buscurri, Mala coclaria, Riguneru c), Cerrum cum spinoli d), et Aquaviva e), Lenzunusu, Licensum, Collem Stephani" f). E continuano a scorrazzare, a dividersi le terre della badia, finchè non sono fugati da uno stuolo di Normanni, lanciato, al comando di Rainulfo, conte d'Avversa, dal principe Guaimario, a cui ha fatto appello Ilario, abate di san Vincenzo <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> "Quibus iunctus, multa dona, quae non debebat, promittens, die quadam incumbentibus tenebris aggressi sunt claustrum Monasterii huius et Fratres exterriti omnes dispersi sunt. Illi vero Monasterium omne depraedantes, epulabantur per aliquot dies". *Chron. Vulturnense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 512; AIMÉ, op. c., p. 34.

<sup>2)</sup> "Ipsi enim Borrelli filii Villas, Castella, vel alia quae esse poterant, sibi diviserant". *Chron. Vulturnense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 512 e segg. Cf. DE BLASIS, op. c., I, p. 182; HIRSCH, *Amatus von Montecassino und seine Geschichte der Normannen*, in *Forschungen zur deutschen*

a) Circ. di Sulmona, prov. di Aquila.

b) Montenero Valcocchiara, circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

c) Rionero sannitico, circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

d) Cerro a Volturno, circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

e) Acquaviva d'Isernia, circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

f) Colle Stefano, presso le sorgenti del Volturno e a sud-est di Cerro a Volturno, con quote 785,999. *Cart. top. c., f. c.*

A vendicare l'onta della sconfitta le bande irrequiete discendono, verso il 1045, con i conti de' Marsi nella valle del Liri, ed offrono i loro servigi all'abate di Montecassino, Richerio, che riesce, mercè il loro appoggio, a snidare i Normanni, incomodi vassalli, dalle terre cassinesi <sup>1</sup>).

L'anno 1046 segna l'apogeo della potenza per i figli di Borrello: essi godono l'amicizia di Guaimario che li fregia del titolo di cavaliere e concede loro, come dice Amato, ricchi doni <sup>2</sup>).

Non domi dai principi longobardi, i Borrelli cospireranno a salvare la propria indipendenza e preservare l'integrità del dominio di fronte alle insegne normanne.

Nel 1053, infatti, essi combattono nelle fila dell'esercito di Leone IX a Civitate <sup>3</sup>), e, più tardi, quando la potenza normanna si è affermata già in Puglia e sta per affermarsi in Campania, favoriti dalla posizione e configurazione naturale delle loro terre, riescono a sottrarsi sempre ad ogni sovranità. Una campagna

---

*Geschichte*, VIII, pp. 253. 254 e 273; SCHIPA, *Storia del Principato di Salerno*, p. 527; VON HEINEMANN, *op. c.*, I, p. 97 GAY, *op. c.*, p. 474. Erra certamente lo CHALANDON, *op. c.* I, p. 86 quando pone la campagna di Rainulfo contro le masnade di Pandolfo e de' Borrelli verso il 1038, perchè le scorrerie dell'uno e degli altri, determinanti il suo intervento, avvennero solo al ritorno del principe spodestato da Costantinopoli, ritorno effettuatosi al principio dal 1042. Cf., per la data, anche DI MEo, *op. c.*, VIII, p. 245.

<sup>1</sup>) *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS. VII. l. II, c. 71, p. 678; AIMÉ, *op. c.* II, c. 41. Cf. DE BLASIS, *op. c.*, I, p. 184 e seg.; VON HEINEMANN, *op. c.*, I, pp. 98-99; CHALANDON, *op. c.* I, pp. 108-109. Il TERRA-ABRAMI, *op. c.*, in *Bollettino Ant. Ludovico Antinori*, S. II, XVI, p. 67, pone la campagna dei conti de' Marsi e di Richerio al 1040.

<sup>2</sup>) La cort soe se estoit frequentée come corte de impereor; li conte de Marsico li poten fil de Burielle... se fasoient chevalier de sa main et recevoit granz dons „ AIMÉ, *op. c.*, II, c. 34. Cf. CHALANDON, *op. c.*, I, p. 114; e, specialmente, SCHIPA, *op. c.*, l. c., che dice che i conti di Sangro furono tratti dalla parte di Guaimario, “ forse mercè uno strappo ai beni „ di san Vincenzo.

<sup>3</sup>) “ Et burrellina generosa propagine proles „ GUILIELMUS APULIENSIS, *op. c.*, M. G. H. SS. IX, l. II, v. 166.

di Riccardo, principe di Capua, intrapresa verso la fine del 1061 contro di loro, fallisce completamente. Le strette e profonde valli del Sangro e dei suoi affluenti chiudono il passo all'esercito normanno, che non vi trova villaggi da saccheggiare, laddove i castelli, annidati su per vette inaccessibili, offrono sicuro asilo ai potenti signori. Riccardo è costretto a patteggiare, contentandosi di doni, stringe con loro alleanza e li mena con sé a compiere la conquista della Campania <sup>1)</sup>.

Ma l'alleanza col principe di Capua non dura, e, subito dopo questa campagna, essi offrono i loro servigi all'antipapa Onorio II, creatura dell'aristocrazia romana e rivale di Alessandro II, protetto dai Normanni e dal partito d'Ildebrando (aprile 1062) <sup>2)</sup>.

Un nuovo riavvicinamento tra Riccardo e i Borrelli si ha nel 1067. Leone Ostiense che completa, a questo punto, il racconto di Amato, ci fa sapere, infatti, che i figli di Borrello accompagnano il principe normanno in una spedizione intrapresa contro i conti de' Marsi, lacerati dalle discordie intestine <sup>3)</sup>.

Ignoro le ragioni che spingono i signori del Sangro a schierarsi per il principe di Capua contro i signori vicini e, se vogliamo, consanguinei: molto probabilmente essi sono spinti da sete di guadagno e da speranze di larghe ricompense. Questi

<sup>1)</sup> " Et li prince Richart entra en la petite et estroite terre de li fill de Burielle, et cercha qu'il poist lever, més non trova ce qu'il queroit, car non avoit maison en lo plein de la terre. Et puiz consuma les chozes de vivre qu' il avoit porté ac soi, et jura pacte de amistié avec eaus et en rechut alguns presents. Et acompaigné de eaus ala a conquerer Campaingne la quelle conquesta dedens troiz moiz. „ AIMÉ, *op. c.*, IV, c. 26. Cf., per la data, CHALANDON, *op. c.*, I, p. 214, nota 6.

<sup>2)</sup> BENZO, *Ad Heinricum IV imp. libri VII*, M. G. H., SS. XI, p. 275; cf. CHALANDON, *op. c.*, I, p. 214, nota 6, e p. 215.

<sup>3)</sup> " Qui (Riccardo) desiderium iam dudum conceptum Marsiae adquirendae tali occasione se invenisse gavisus, licet magno valatus exercitu, et filios Borrelli habens itineris praeduces, non tamen illuc sine trepidatione aliqua est profectus „ *Chron. Mon. Cas.*, M. G. H., SS., VII, l. III, c. 23, p. 714.



signori numerosi ed avventurieri, d' un' attività versipelle, si sanno barcamenare in mezzo ai partiti, si sbracciano agilmente, affermandosi fedeli a questo od a quello, oscillano tra gli uni e gli altri, secondo le occasioni, e fanno dell'interesse e del tornaconto immediato la loro legge suprema.

Così, nella lotta impegnatasi fra il principe di Capua e il Guiscardo, alla fine del 1073, non dubitano di abbandonare di nuovo la causa del principe per unirsi al duca, col quale stringono un accordo a Venafro.

Amato racconta che Roberto è soddisfatto di quest' alleanza, „ quar en sa chevalerie non avoit grace de coses de vivre et accressement de chevalerie „, e che i figli di Borrello sono creati „ gouverneur de l' ost de lo duc „ <sup>1)</sup>.

Alleati, dunque, e non sudditi dei Normanni, i procaccianti signori del Sangro conserveranno la loro indipendenza ancora per molto tempo, come dimostrano molte carte datate dagli anni di Cristo, alla fine dell'XI e al principio del XII secolo, e non subiranno la sovranità normanna se non molto tardi, nella energica affermazione di Ruggiero II.

\*  
\* \*

Dei numerosi figli di Borrello <sup>2)</sup> un certo numero di documenti tratti dall'archivio di Montecassino mi permette di fissare il capostipite e la serie fino al principio del secolo XII.

Il centro del loro dominio è nella seconda metà del 900, il castello di Pietrabbondante, nell'alta valle del Trigno.

Nel febbraio, infatti, del 977, il conte Borrello I del fu Oderisio, che chiamerò anche primo <sup>3)</sup>, con sua moglie Ruta e i fi-

<sup>1)</sup> Aimé, *op. c.*, VII, c. 10.

<sup>2)</sup> Alla consacrazione della basilica di Montecassino, nell'ottobre 1071, assiste tutta una turba di figli di Borrello: „ filiorum Borrelli non parva frequentia „, *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. III, c. 29, p. 720.*

<sup>3)</sup> Oderisio I deve essere identificato con quell'Oderisio, conte di Valva, che usurpa a Montecassino le chiese di s. Stefano e di



gliuoli Giovanni, Borrello II e Oderisio II, dimoranti “ in castro de petra habundanti „, donano a Montecassino il monastero di sant'Eustasio, fondato in una località detta “ ad Arcum „ <sup>1)</sup>).

Di Giovanni, primogenito di Borrello, sappiamo che fu padre di quel Berardo che, nel febbraio 1070, donava a san Vincenzo al Volturno il monastero di santa Colomba “ in territorio de Friselone „ a), con tre chiese <sup>2)</sup>).

Di Borrello II conosciamo il figlio Randisio, “ dominator rocca siconi „ b), che sottomette e dona, nel marzo 1035, al monastero di s. Pietro Avellana quello di s. Benedetto “ ubi le lame vocatur „ <sup>3)</sup>), che riconferma, nel novembre 1064, questa donazione <sup>4)</sup>), e che è padre di Teodino e di Oderisio, “ Balvenses comites „,

---

s. Eleuterio, ed è citato dall'abate Aligerno in un placito tenuto da un “ missus „ di Ottone I, nel settembre 972, in Sulmona. *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. II, c. 6, p. 633.*

<sup>1)</sup> Archivio di Montecassino : Caps. XI, n. 65; *Regestum P. Diaconi, f. C., n. 225*. Cf. GATTOLA, *Hist. Abb. Cass., I, p. 127*; *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. II, c. 6, p. 632*. La donazione di Borrello I è confermata, nel marzo dello stesso anno, dal Capodiferro, GATTOLA, *Accessiones I, p. 81*, e, fra l'ottobre e il dicembre 1132, da Ruggiero II. Tosti, *Storia di Montecassino*, Roma, 1888, II, p. 242; cf. CASPAR, *Roger II*, Innsbruck, 1904, p. 516, n. 79. Secondo il TERRA-ABRAMI, *op. c., p. 55*, Oderisio, padre del primo Borrello, conte di Pietrabbondante, sarebbe stato figlio del conte de' Marsi, Berardo, terzo fra i conti omonimi nella serie data dal PHÖEBONIUS, *Marsorum Episcoporum catalogus, p. 4*, nella *Historia Marsorum*, Napoli, 1678, e primo secondo la serie, invero poco chiara, data da lui. Ma questo Berardo è vivo ancora nel 988, ladove il figlio Oderisio è morto già nel 977, come dimostra la carta da me citata.

<sup>2)</sup> *Chron. Vulturense, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 517.*

<sup>3)</sup> Archivio di Montecassino : Caps., CXXIII, fasc. I, n. 5.

<sup>4)</sup> *Ibidem*, Caps., CXXIII, fasc. I, n. 6.

a) Frosolone, circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

b) Roccasicura, circ. d'Isernia, prov. di Campobasso.

oblatori, nel 1069, a Montecassino del monastero di s. Pietro, “ in Valle de Lacu „, ai confini di Valva <sup>1)</sup>).

Più numerosa discendenza ha l'ultimo figlio di Borrello I, Oderisio II, il quale deve essere, certamente, identificato con quell'Oderisio, “ Abitator in territorio de Sangru „, e soprannominato “ Borrello „, che, nel 1026, fonda il celebre monastero di s. Pietro Avellana, ritiro del famoso monaco di Sora, s. Domenico <sup>2)</sup>; che, facendo parte dell'esercito di Leone IX nella famosa spedizione contro i Normanni, assiste al placito tenuto da lui, il 10 giugno 1053, a Sala, presso il Biferno, a favore dell'abate del Volturno, Liutfrido <sup>3)</sup>; e che, finalmente, col nome di Borrello “ maior „ e col figliuolo Borrello infante, dona, nel 1065, al vescovo Chietino, Attone, il castello “ de lo letto „, nella contea di Chieti <sup>4)</sup>).

\*  
\* \* \*

Eredi e successori di Oderisio II sono Borrello III, detto l'Infante, e Oderisio III, i quali, nel marzo 1069, donano e sottomettono a Montecassino il monastero di s. Pietro Avellana, sul Sangro <sup>5)</sup>).

<sup>1)</sup> *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. III, c. 39, p. 731.* Cf., per la data, Di MEO, *op. c., VIII, p. 91.*

<sup>2)</sup> L'atto di fondazione è molto importante: Borrello aliena in favore del monastero censi ed angarie, lo pone sotto la sua protezione e stabilisce “ ut non sit supditus neque sub episcopus, neque supditus monasteriis, neque ulle persone „. GATTOLA, *Hist. Abb. Cass., I, p. 238.*

<sup>3)</sup> *Chron. Vulturnense, R. I. SS., I2, p. 513.*

<sup>4)</sup> UGHELLI, *op. c., VI, col. 678.*

<sup>5)</sup> Arch. di Montecassino: da un transunto del 1341, Caps., CXXIII, fasc. X, n. 96; *Regestum P. Diaconi, f. CCIX<sup>vo</sup>, n. 494*; GATTOLA, *Accessiones, I, p. 179.* Cf. *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. III, c. 39, p. 731*: “ Borrellus autem comes Borrelli maioris filius.... monasterii sancti Petri quod vocatur de Avellana, quod videlicet pater ipsius beato Dominico ante quattuor et quadraginta annos ad construendum tradiderat, quodque idem Borrellus satis ampla terrarum concessione ditaverat, cum ecclesiis et colonis... „. I due

*Borrello III e suoi discendenti.*

Borrello III sposa Gervisa, da cui ha Gualtieri, e dona al monastero sangretano, con carta del luglio 1077 <sup>1)</sup>, terre “ in balle totini „ a), e con altre due carte dell'aprile 1080 <sup>2)</sup>, altri beni presso il “ rigum franculli „ b) e “ ubi le molina bocatur „ c). Egli è ancora in vita nel febbraio del 1083, quando consente ad una donazione del figliuolo alla chiesa di san Nicola, presso Agnone <sup>3)</sup>.

Gualtieri, già ricordato in tutte le carte del padre, dona, nel marzo 1091, molti beni, posti nella valle del Verrino d), alla chiesa di san Nicola, presso il monte Capraro <sup>4)</sup>, e in un'altra carta, senza data, si dice “ dominator omnium anglonentium e) partium „ e padre di Oddone e Borrello IV <sup>5)</sup>.

Oddone giura, nel 1108, fedeltà a Montecassino ed al monastero di s. Pietro Avellana, al momento in cui riceve in permuta il castello di Pescocostanzo <sup>6)</sup>, e Borrello IV, l'anno seguente, restituendo al monastero sangretano, suddito del Cassinese, il territorio di “ rivo francoli „, dianzi usurpato <sup>7)</sup>, presta

---

fratelli, Borrello infante e Oderisio III, sono ricordati pure, nel 1070, come testi in una carta di san Vincenzo al Volturno. — *Chron. Vulturnense*, R. I. SS., I<sup>2</sup>, p. 517.

<sup>1)</sup> Arch. di Montecassino: Caps. CXXIII, fasc. III, n. 27.

<sup>2)</sup> *Ibidem*, Caps. CXXIII, fasc. VI, n. 57, fasc. I. n. 7.

<sup>3)</sup> Archivio di Montecassino: Caps., CXXIII, fasc. V. nn. 48 e 49.

<sup>4)</sup> *Ibidem*, dal transunto citato del 1341, Caps., CXXIII, fasc. X, n. 96.

<sup>5)</sup> *Ibidem*, Caps., CXXIII, fasc. V, n. 46.

<sup>6)</sup> DI MEO, *op. c.*, IX, p. 154.

<sup>7)</sup> Archivio di Montecassino: dal trans. citato.

a) Località presso il monte Totila cima ben spiccata (m. 1360), a nord di Sessano. *Cart. top. cit.*, f. c.

b) Affluente del Trigno che nasce da M. Totila.

c) Colle molino, fra Pescolanciano e Chiauci. *Cart. top. c.*, f. 153.

d) Il torrente Verrino nasce presso Capracotta e va ad alimentare le sorgenti del Trigno. *Cart. top. c.*, f. c.

e) Agnone, circ. d' Isernia, prov. di Campobasso.

a Montecassino un solenne giuramento calcato su formole che preludono a giuramenti posteriori, quando il feudalismo avrà raggiunto il massimo sviluppo <sup>1)</sup>

*Oderisio III e suoi discendenti.*

Oderisio III dona, verso il 1094, a Montecassino Frattura a) e Colle Angelo b) nella contea di Sangro <sup>2)</sup>, ed è padre di Bernardo che conferma alla badia medesima, verso il 1098, le donazioni di lui <sup>3)</sup> e largisce numerosi beni nei pressi del monte "Aze" c), ossia "cunctum et integrum locum qui dicitur Godi, et quantum sibi pertinuit de Pantana d), totamque et integram Claranam e), et Muricentum, et Altareofaniam, et quantum sibi pertinuit de loco qui dicitur Saphinum, et campum de armonia „ f) <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> "Ad (sic) hora inantea non ero in consensu neque in facto ut rivus francoli cum suis pertinentiis et sicut carta offertionis patris mei gualteri et avi mei borrelli in monasterio beati petri apostoli de avellana tradita est continet per qualibet ingenium monasterium suprascriptum perdat neque per me neque per meos heredes neque per ullos homines. et adiutor ero ad tenendum et defendendum contra omnes homines qui hoc tolleret aut diminuere vel alienare voluerit absque fraude et malo ingenio bona fide sic deus me adiuvet et hec sancta evangelia „ Arch. di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi, f. CCLVII, n. 629.*

<sup>2)</sup> *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. IV, c. 9, p. 764.*

<sup>3)</sup> Archivio di Montecassino: *ex Reg. P. Diaconi, f. CCLVII, n. 628.*

<sup>4)</sup> *Chron. Mon. Cas., M. G. H., SS., VII, l. IV, c. 20, p. 771.*

a) Da identificare con colle Fratta, presso Forlì del Sannio. *Cart. top. t. c., f. c.*

b) Da identificare con Colle S. Angelo con quota 902, ad ovest di Castel di Sangro, presso il monte Rotondo (m. 1834) e il monte Chiarano (2180) *Car. t. c., f. c.*

c) Forse da identificare col monte Arazzecca, cima ben spiccata (m. 1820), a nord di Castel di Sangro. *Cart. top. c., f. c.*

d) Identificabile con Lago Pantaniello, a nord-nord-ovest di monte Greco (m. 2000), presso e ad ovest di Castel di Sangro. *C. t. c. f. c.*

e) Monte Chiarano (m. 2180) presso e ad ovest di Castel di Sangro. *C. t. c., f. c.*

f) Piano aremogna, estesa pianura a sud di Rivisondoli e a nord-ovest di Castel di Sangro. *C. t. c. f. c.*

Di Berardo, ultimo di questa serie dei figli di Borrello, conosciamo un altro importante giuramento prestato a Montecasino al momento in cui è creato tutore dei beni di quella badia nella contea di Sangro, giuramento in cui fa salva la fedeltà verso il suo signore, Ugo di Molise <sup>1)</sup>.

È la marea normanna, sempre più invadente, che dilaga anche sui domini dei potenti figli di Borrello.

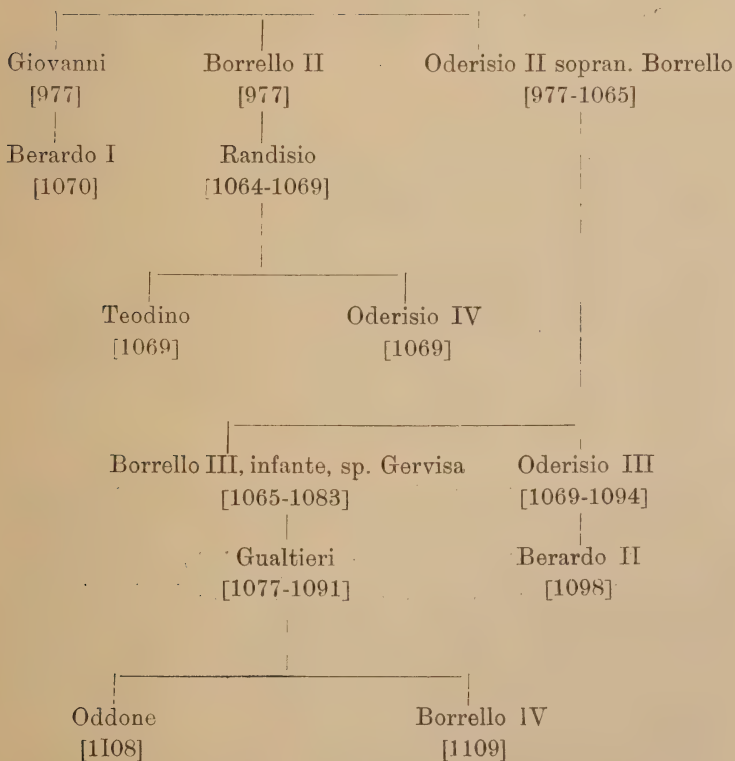
<sup>1)</sup> “ Ego berardus comes filius oderisii berrelli iuro tibi domne oderisi abbas monasterii sancti Benedicti . de monte casino , quod habac hora inantea ero tibi rectus fidelis . et non ero in facto aut in consilio ut vitam aut membrum perdas . aut captus sis mala captione . Omnem terram quam hodie sanctus benedictus habet vel inantea acquirere potuerit . idest castella . villas . et monasteria adiuvabo te et predictum monasterium semper tenere et defendere contra omnes homines recta fide . si a vobis vel a ministris monasterii vestri admonitus fuero . excepto . contra *ugone de molinis qui est senior meus* . Super hec si aliquam terram michi commendaveris te custodiendum . preter fracturam et collem angeli que a vobis specialiter recognosco . quacumque hora michi requisieris . salvam et integram tibi restituam . Preterea si filii mei quos de presenti coniuge habeo predicta castella a vobis vel a parte vestri monasterii similiter recognoscere voluerint . similiter retineant . si vero noluerint hoc facere . in potestate predicti monasterii meo iudicio revertantur . Hec omnia observabo absque fraude et malo ingenio me sciente . per hec sancta dei evangelia . Pro his omnibus ego qui supra oderisius abbas investivi te predictum berardum fidelem nostrum de fraternitatem (sic) et societate monasterii nostri . et constitui te una cum consensu fratrum nostrorum advocatorem et defensorem omnium rerum quas nostrum monasterium in potestate vel comitatu vestro habet tam de monasterii quam et de possessionibus singulis ita ut neque filii oderisii de castro . neque alii quilibet secularium in predictis nostris rebus aliquam dicionem vel imperium habeant . preter tu et filii tui ut superius dictum est . Ad onorem dei et sancti benedicti ” .



I BORRELLI

Oderisio I c. di Valva  
m. prima del 977

Borrello I, c. di Pietrabbondante [977],  
sp. Ruta



A. DE FRANCESCO

# IL POPOLO DI NAPOLI

dal 1495 al 1522

---

(CURIOSITÀ STORICHE)

(Continuazione e fine — Vedi Anno XXXIV, fascicolo III)

---

## CAP. III.

### LO SVILUPPO ARRESTATO

#### § 1.º

*Secondo statuto popolare i Capitoli de' 18 maggio 1507.*

*Imposture demagogiche.*

In mezzo ai grandi ed elevati problemi mondiali, che l'inizio de' tempi moderni impostava, agitavasi, dunque, in Napoli, pur questo minuscolo, che andiamo osservando, dello sviluppo finale della popolazione non nobile; quanto alle sue aspirazioni, nonchè a sottrarsi al giogo della nobiltà, a pareggiarsele nella partecipazione a' pubblici poteri, e più propriamente nella gestione degli affari municipali, e nel godimento de' privilegi ed onori particolari della capitale.

Passata traverso la convenzione co' nobili, sancita dal vicario di Carlo VIII; traverso i Capitoli de' 28 giugno 1496, primo statuto popolare veramente storico, e le successive sentenze di Federico, e le grazie ottenute per la città in comune; la parte

popolare ebbe ad attendere la presenza personale del nuovo sovrano, per montare qualche altro gradino, nella via ascensionale che s'era prefissa. Prima, ne fu impedita dalla personalità del vicerè e dall'accorta morbidità della parte avversa.

Consalvo di Cordova, stato ispiratore delle sentenze di Federico e, alla vigilia del suo ingresso, sottoscrittore de' Capitoli presentatigli da ambo le parti, non avrebbe accordato ad una di esse favori, che tornassero a scapito o a disdoro dell'altra. I nobili, dal canto loro, procurarono di mantenere, alla dimane di quell'ingresso, l'unione fatta alla vigilia, se pur non la ribadirono con nuovi patti speciali. Il successore di Consalvo almeno confermò (a' 25 gennaio 1509) un accordo circa l'obbligatorietà dell'esercizio personale della catapania; accordo già "convenuto tra li gentilhomini et Citatini de Napoli de communi consensu et volunta „<sup>1)</sup>.

In ogni modo, risolta nel 1505, come già tre anni innanzi per Luigi XII, un'ambasceria pel re Cattolico, a differenza della prima, parti, in questa, co' cinque rappresentanti della nobiltà, anche un rappresentante del popolo, in persona del "magnifico Alberico Terracina „, il mercante che due volte (nel 1497 e nel 1501) vedemmo nell'ufficio di Eletto<sup>2)</sup>. E, poichè scopo essenziale della missione, oltre l'atto di omaggio, era il consenso

<sup>1)</sup> *Capituli, Gratie* etc., ed. 1524, f. 108<sup>t</sup> : nel *Bando de' Capituli per lo bono assecto et regimento de dicta Città*, Tit. *De la Catapania*, c. 83.—Sulle origini e il funzionamento di quest'ufficio, inteso all'osservanza delle assise, v. CAPASSO, *Catal... dell'arch. munic.*, II p. 112 sgg.

<sup>2)</sup> Gli altri cinque "oratori e sindici „ furono: Giantommaso Januario, dottore *utriusque*, che conoscemmo come *Sei* di Porto, Galeazzo Caracciolo, Troiano Mormile, Giacomo Pignatelli e Alesandro di Costanzo : v. *Capituli* citati, f. 64, al Preambolo del privilegio, dato in Segovia a' 5 ottobre 1505.—Ciascun oratore ebbe una provvisione d'oltre mille ducati; e salparono tutti insieme da Pozzuoli, a' 18 aprile di quell'anno, accompagnati da un cancelliere o segretario (Andrea Vespolo di Agerola). La spedizione del privilegio costò 14 mila ducati, secondo NOTAR GIACOMO, p. 276. Il PASSARO, p. 142, indugiò la partenza al maggio.

regio alle grazie per la città, le richieste già accolte dal Gran Capitano, rinnovate ora, rimaneggiate e accresciute di nuove, furon portate in Ispagna, in nome dell' " università de la fidelissima et inclita Cita de Neapoli: Gentilhomini et Citatini et abitanti de quella „<sup>1)</sup>).

Punti principali, su cui apparivano accomunarsi i bisogni e gl' intenti d' ambo le parti erano la giustizia incorrotta, rapida e a buon mercato; il buon costume e la sicurezza pubblica; facilità e libertà di commercio, con particolar favore alla marina mercantile; conferma e osservanza de' privilegi di Ferdinando I alle arti o industrie della seta e della lana<sup>2)</sup>; rimessa in valore delle campagne vicine; l'istruzione superiore spesata dallo Stato; il divieto di speculazione intermedia tra produttori e consumatori, nel commercio delle vettovaglie, con sicurezza d'una grascia abbondante.—Questi bisogni composero la maggior sostanza degli ottantaquattro capi di grazie, mandate a chiedere al nuovo sovrano. Ma alcuni di que' capi meritano una menzione speciale.

Fu chiesta ora, non solo pe' possessori di beni, lor venduti da baroni attualmente ribelli, la sicurezza del possesso; ma anche la restituzione de' beni confiscati, tanto dal governo francese quanto, se *iuris ordine non servato*, dall'aragonese<sup>3)</sup>.

Nel dimandare inoltre la conferma delle prerogative, autorità e privilegi del collegio degli Eletti, se ne estesero ora notevolmente le facoltà; aggiungendovisi quelle di " *reducere ad bono exercitio* „ i pubblici ufficiali prevaricatori; di sindacare, a fin di carica, il reggente e i giudici della Vicaria; d'intervenire alla fissazione delle tariffe giudiziarie, che si faceva nel Sacro Consiglio; di sfrattare studenti, forestieri celibi e donne di malaf-

<sup>1)</sup> *Capituli* cit., f. 64 sgg.

<sup>2)</sup> Con diploma de' 7 agosto 1506 il vicerè Consalvo, appunto per rialzare quelle arti, ne affidò il governo al Conte di Matera, come già Ferdinando I a Luigi e a Francesco Coppola: v. FARAGLIA, *Giancarlo Tramontano*, in *Arch. stor... Nap.*, V, 110; *Storia dei prezzi*, in *Atti del R. Ist. d'incoraggiam.*, 1878, p. 211 sg.

<sup>3)</sup> Qui il re si limitò a promettere di provvedere, con matura deliberazione, dopo assunte le informazioni opportune.

fare dall'alloggio fra gente onesta, su semplice istanza d'un vicino; di poter costringere il reggente della Vicaria all'espulsione e condanna dei ruffiani, che, tra nativi e avvenitici, abbondavano nella città<sup>1)</sup>.

E, se tocca una particolare attenzione agli accennati due capi per la restaurazione dei pubblici Studi<sup>2)</sup>, non possono passare

1) Numerose anche divennero allora le meretrici, assoggettate, com'è noto, ad una gabella settimanale, che si cedeva ad un appaltatore. Poichè ora costui, pur d'intascare il danaro, chiudeva gli occhi sul domicilio ch'esse scegliessero, fu chiesto, col c. 58, che la gabella non fosse esatta se non dalle donne viventi in pubblico postribolo. Con ciò si volle interessare l'assuntore alla segregazione delle meretrici dalla popolazione onesta. — Gli abusi commessi poi dal giustiziere Roberto Bonifacio, le querele che ne mosse l'exeletto Luca Russo, e un tafferuglio che ne derivò, degenerato in un grave tumulto, agli 11 gennaio 1510, provocarono una sentenza del Collaterale de' 23 marzo di quell'anno, che definì meglio i poteri degli Eletti, quanto a polizia annonaria, precisando giuridicamente le competenze del giustiziere. Cfr. PASSARO, 162 sg.; NOTAR GIACOMO, 323; CAPASSO, *Catal.*, II, 114 sg.

2) Poichè il CANNAVALE, *Lo Studio di Nap. nel Rinascimento*, p. cxi, doc. 1007, non ne ristampò che uno solo e in parte, li riproduco qui integralmente entrambi:

“ 51. Allo collegio delo studio de Napoli tanto de lege como de medecina siano confirmati tucti li privilegii capitoli et gratie per li Ri passati concessi et signanter quilli de la bona memoria de Re Alphonso primo con tucte le clausule necessarie „ (V. su ciò CANNAVALE, op. cit., p. 13 sg.).

“ 52. per che la cita vostra de Napoli è capo de tucto el regno, Regia sedes et da tempo antiquissimo et anche per concessioni et privilegii deli summi pontifici ce è stato studio generale in omne faculta et scientia et in quillo hanno lecto docturi famusi in omne faculta, salariati dali retro principi, el che redunda in beneficio publico et augumento generale et honore del vostro Regno et de vostra catholica Maiesta et decoro dela dicta cita: per tanto supplicano quella se digne confirmare et restaurare dicto studio, acteso per la indispositione deli tempi è stato sublato., preponendo ad le lecture ducturi Napolitani et Regnicoli li quali siano doctori idonei ad legere et ordinando lo pagamento de dicti lectori sopra



inosservati altri due, in quanto riflettono la mutata condizione d'esistenza politica. Con l'uno, "actento maxime che hogi in dicta cita per la absentia dela corte Regia sonno multo diminuiti de tucte loro intrate „ i napoletani, pel sostentamento loro e di lor famiglie, postulavano benefici, provvisioni e uffici, nella milizia e nella corte, regia e vice-regia " secondo la qualità di ciascuno „. L'altro, ultimo di posto, conteneva, fra le grazie sperate, " la prima et principale et per la più grata et accepta „: che cioè " la Maiesta vostra se faccia vedere presentialmente in propria persona in questa vostra fidelissima cita... ad cio che possiamo vedere et fruire lo conspecto de vostra Maiesta et quillo revere-rire et honorare „. Questo desiderio il re promise di appagare al più presto <sup>1)</sup>, e attenne la promessa.

Ma lo spirito della supplica oltrepassava di molto la parola. Lusingavansi ora i napoletani che Ferdinando, sull'esempio di Alfonso, fissasse nella città loro il centro de' vasti domini <sup>2)</sup>; e il comune desiderio alimentava nelle due parti speranze segrete e propositi opposti, che doveano ben presto riaprire il dissidio.

Il viaggio italico del re Cattolico, ed anche il suo soggiorno in Napoli (1° novembre 1506 — 4 giugno 1507) fu uno de' maggiori avvenimenti del tempo. Storici contemporanei e posteriori ne rappresentarono l'importanza internazionale, in mezzo al grande movimento politico di quegli anni <sup>3)</sup>. Ma, nell'ampio orizzonte, si perdono i tratti particolari, del rapporto tra quella visita e la

---

alcuna speciale intrata de V. catholica M. in la cità de Napoli o in questa provincia de terra de lavoro „ — *S. M. mandat locumtenenti generali quod super reformatione dicti studii provideat debite, et M. Sua consignat pro dicto studio duos Mille ducatos solveandos doctoribus et aliis necessitatibus dicti studii.*

<sup>1)</sup> *Placet catholice Maiestati libenti animo quod citius commode poterit visitare dictum suum Regnum et civitatem.*

<sup>2)</sup> " Se spera che la M. Vostra se degnara fare continua residentia in dicto Regno „, dissero al re i deputati al parlamento del 1507: v. *Capituli* cit., f. 81<sup>t</sup>, al c. 11.

<sup>3)</sup> Mi limito a citare particolarmente il LAPUENTE, *Historia general de l'España*, VII (Barcelona, 1888) p. 259 sgg.

condizione del popolo napoletano, su' quali invece si fissa e concentra la nostra attenzione.

Dopo lo sbarco a Gaeta (18 ottobre 1506) il re, per vari giorni, si trattene fra quella città e Pozzuoli e Castello dell'Uovo. La capitale non aveva ancora compiuti gli apparecchi del ricevimento, sospesi forse o allentati dalla notizia della morte di Filippo di Castiglia <sup>1)</sup>.

Concordi ancora, in apparenza, i due ceti, o a Gaeta o, secondo altri, a Pozzuoli, si recò incontro al re una rappresentanza cittadina, ad ossequiarlo; fors' anche ad esporgli l'accennata necessità d'indugiare l'ingresso. Tra gl'inviati fu anche ora un popolano, Giacomo Lettieri <sup>2)</sup>. Ma già fervevano, tra cavalieri e popolani, passioni tali da poterli alienare dal *sosiego* dovuto. Alla rappresentanza comune, seguì infatti, non sappiamo con che missione, una particolare deputazione del popolo (Alberico Terracina col notaio Antonello de Stefano), che i cavalieri sospettarono volesse chiedere un bastone del pallio. Un inviato particolare de' nobili si recò quindi a protestare che, quando quella pretesa fosse appagata, la nobiltà non sarebbe comparsa al ricevimento <sup>3)</sup>.

La nobiltà avea ragione. Quell' onore era negato a' popolani dalla sentenza di Federico, non abrogata.

Nondimeno, quando il re fu sbarcato al Molo grande, il Tramontano, con altri deputati e consultori del popolo, chiese la mazza pel suo ceto; pregando Sua Maestà “ che li facesse giustitia nè permettesse gli fussero tolte le suo prerogative „ <sup>4)</sup>. E la stessa pretesa accampò “ messere francisco coronato electo per lo populo, volendo la maza con dire ala predicta Maesta che li competeva „ <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> L'arrivo era stato preannunziato dal cavaliere don Carlo d'Alagonia, giunto come staffetta il 25 agosto: NOTAR GIACOMO, 288; cf. CURITA, *Historia* cit. VI, 79; LAFUENTE, op. cit., p. 262.

<sup>2)</sup> NOTAR GIACOMO, 288 sg.; PASSARO, 145; CURITA, 85 sg.; SUMMONTE, I, 181; V, 91.

<sup>3)</sup> CURITA, op. cit., p. 86.

<sup>4)</sup> SUMMONTE, I, 181 sg., con la citazione del suo *Mercadante*.

<sup>5)</sup> Così NOTAR GIACOMO, 290, contrariamente al SUMMONTE, se-

Così cominciamo a vedere questi campioni de' diritti popolari reclamare una giustizia fondata sopra un' illegalità. Dal canto opposto, di ciò e d'altro s'avvalevano i gentiluomini, per denunciare decaduti anche da' veri diritti gli avversari, in quanto contravventori alla sentenza di Federico <sup>1)</sup>. — Il re promise provi vedere in seguito secondo giustizia; ma per allora, su consiglio di Consalvo e del suo vecchio segretario Malferito, non ammise un rappresentante di popolo sotto il suo pallio <sup>2)</sup>.

\* \* \*

Poi provvide, prima, al Regno, rappresentato dal Parlamento generale (30 gennaio 1507). Componenti del parlamento figuravano, al primo posto, gli " Eletti e procuratori „ della capitale, al secondo i signori feudali, al terzo i sindici e procuratori delle città e terre demaniali. Ciò spiega come, esente Napoli da ogni contribuzione al donativo allora offerto al re <sup>3)</sup>, a suo particolare vantaggio tornassero molte delle 47 grazie chieste pel Regno <sup>4)</sup>. Delle rimanenti, van notate la libertà di dimora e di

---

condo cui l'Eletto Coronato nè s'oppose al volere de' nobili, nè ne fece motto; tanto in s. Agostino quanto in presenza del re.

<sup>1)</sup> *Capituli* cit., f. 30: *Littera Catholici Regis super hasta Pallii*, da Casteluovo 3 giugno 1507.

<sup>2)</sup> NOTAR GIACOMO, 290; SUMMONTE, I, 181 sg.

<sup>3)</sup> 300 mila ducati, pagabili per un sesto da' baroni, in ragione e rata di adoa, fino a tutto l'agosto 1508 (senza contribuzione dei vassalli); pel rimanente, da' sudditi regii e vassalli baronali con l'aggravio, una volta *tantum*, di 11 carlini a fuoco, fino al novembre di quell'anno. V. *Capituli* cit., f. 79 sg.

<sup>4)</sup> Nell'ultimo capo si dichiarava: " che la intentione et volunta de sua Maiestà è che per tucti li presenti capituli et gratie concesse per sua M. al Regno non se intenda ne vole preiudicare ali privilegi et ragione de la prefata fidelissima cita de Napoli „ Ma, innanzi a questa dichiarazione generica, si ritrovano confermate varie concessioni già fatte particolarmente alla città, come quelle relative alle chiese, a' benefici ed uffici, a' pubblici ufficiali, alla procedura giudiziaria, agli erbaggi di Puglia, all'università degli Studi.

servizio all'estero, purchè non in paese nemico; la successione feudale dello zio al nipote, morto senza prole; la soggezione all'imposta fiscale pe' militari aventi " robe incatastate „ nel Regno; un divieto biennale all'esportazione come di bestiame occorrente all'agricoltura così de' metalli fini, lavorati o greggi. Notevoli la richiesta che squadre regie guardassero da' pirati le nostre marine, specie le Calabresi; i limiti imposti all'alloggiamento militare. Ed anche ora si pensò ai giudei — già ferocemente colpiti ne' rimanenti domini del re Cattolico <sup>1)</sup> — sollecitando l'annullamento di tutti i debiti con loro contratti fino alla morte di Ferdinando II. E, come a' giudei, così ora anche ai Greci e agli Albanesi; pe' quali si volle coazione di domicilio e divieto di portar armi <sup>2)</sup>.

In seguito, venne la volta della capitale per proprio conto; che, esente dal donativo generale, qualcosa di suo pure ebbe a dare; e, non avendo contante, vendè tre ottavi della gabella del Buondenaro, liquidandoli in capitale al dieci o meno per cento; e, a quel prezzo, ottenne la reale approvazione per venticinque capitoli suoi particolari (10 maggio 1507) <sup>3)</sup>.

I più di essi tornavan sull'antica materia della protezione alle chiese, dell'esclusività degli uffici, de' privilegi di foro, degli erbaggi di Puglia e degli usi civici, aggiungendovi la restituzione al " grande formale „ delle acque deviatene.

<sup>1)</sup> Dal noto editto de' 31 marzo 1492; intorno al quale, v. LA-FUENTE, *Historia* cit., VII, 22 sgg.

<sup>2)</sup> Cap. 20: " perche li greci et albanesi quali habitano per li burgi casali et lochi aperti del Regno soleno fare multi furti et rapine etiam in le strate publice, vostra Catho. Ma. se digne providere che nullo de ipsi porte arme quando vanno fora dele terre et lochi dove habitano: et che ipsi tucti intreno ad habitare in le terre murate... „

<sup>3)</sup> Cron. Anon., in D., *Racconti*, in *Arch. Stor... Nap.*, XXXIV, p. 80. — Valutato l'intero reddito ad 11 mila ducati, fu quindi scemato di circa duc. 4100, che, capitalizzati in circa 41 mila ducati, costituirono il presente fatto ora al sovrano. Cfr. CAPASSO, *Catal... dell'Arch. munic.*, I, 69. — NOTAR GIACOMO, p. 297, dicendo " expediti ala dicta Cita 47 Capitoli „, ne confuse il numero con gli altri accordati al Parlamento. V. *Capituli* cit., f. 87 sgg.



D' accordo col Parlamento, anche la città chiese la successione de' feudi in linea ascendente; ma, mentre il Parlamento avea supplicato il diniego d' ogni grazia agli Ebrei, la città (riferisco il fatto senza indagarne il motivo) implorò su di loro la pietà clemente del sovrano <sup>1)</sup>. Ed altra richiesta nuova fu che i napoletani potessero eleggere e tener consoli propri all' estero.

Oltre ad accordare la doppia serie di grazie accennate, il re parve anche volerne esaudire una, mandata a chiedergli in Ispagna: “ quando la Maiesta sua fo qua in Napoli fece intendere che se volea servire de centocinquanta o de ducento Gentilhomini Napolitani et de terre domaniale et altre Regnicole et darli soldo ad tal che dicti Gentilhomini havessero da vivere como soleano vivere con li altri retro principi „ <sup>2)</sup>.

Ma le richieste che più ci riguardano son quelle che più particolarmente i popolani fecero esclusivamente per loro; in quanto dovrebbero riflettere i più vivi bisogni, avvertiti dal ceto in quell' ora.

Questi, dunque, vennero formulati in non più che sette capi; che, non tutti nè in tutto accolti, furono spediti da Castelnuovo (a' 18 maggio 1507) otto giorni dopo la spedizione de' Capitoli per la città <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> *Capituli* cit., c. 23, richiedente che l' amplissimo indulto invocato fosse esteso “ ad tucti Judei habitanti in la cita de napoli; et in futurum se digne la M. V. assecurarli ad beneplacito cum disdicta de sei mesi: et che durante dicto beneplacito et disdicta tanto ipsi quanto loro robbe et famiglie possano liberamente et securamente habitare stare andare et venire tanto per lo regno como fora del regno „ — *Maiestas Regia mandat Judeos non turbari indebite*.

<sup>2)</sup> *Capituli* cit., f. 91 sgg.: *Capitula expedita in Parlamento* etc. 12 dec. 1508, c. 7, con l'aggiunta che “ tal cosa fin al presente non è stata posta in exequutione „.

<sup>3)</sup> Riassunti moncamente dal SUMMONTE, I, 182; V, 92, furono editi la prima volta da FR. IMPERATO, *Privilegi, Capitoli e Grazie concesse al fedelis. populo Nap.* (1.<sup>a</sup> ediz. del 1598 irreperibile), 2.<sup>a</sup> ed.,



Col primo, si chiese, ma non si ottenne, facoltà piena di far capitoli e statuti propri, con scritture pubbliche e private, e giurisdizione su' violatori o contravventori, sia di pene finanziarie a pro della " banca di s. Agostino „, sia di privazione della cittadinanza.

Ma il re, in risposta, si limitò ad accordare all'Eletto e a' deputati del popolo il diritto di convocarne le piazze e di multare le assenze fino alla somma di cento ducati.

In secondo luogo, si chiese, ma non si ottenne se non condizionatamente, la conferma del privilegio di Ferdinando II, che ciascun' arte potesse eleggere suoi consoli, con autorità di decidere le liti, unitamente all'Eletto e a' deputati popolari. La conferma fu accordata, ma subordinando l'esercizio di quella giurisdizione all'istanza d'una delle parti, e assoggettando la sentenza consolare all'appello in Vicaria. — Poco dopo, anche il diritto popolare di riunione patì un grave colpo, almeno per le arti della grascia (panettieri, macellai, pescivendoli, salumai, ecc.); quando, a' 25 gennaio 1509, fu ordinato e comandato che " ni-sciuna generatione de ditti homini.. si debiano congregare in loco alcuno per far parlamento o alcuna ordinatione tra loro senza licentia de li magnifici eletti de la Cita: sotto pena de uno agostale [15 carlini] per volta de ciaschuno de quilli ne intervererano: et de quilli li fanno congregare per omniuno una onza [il quadruplo], et li capi siano privati di larte in perpetuo „ <sup>1)</sup>.

---

Nap., 1624, p. 8 sgg. Poi li ripubblicò il TUTINI, *Dell' orig. e fondazion de' Seggi* (1<sup>a</sup> ediz. 1644) ed. 1765, p. 290 sgg.

<sup>1)</sup> *Capituli* cit., f. 103: *Bando* del Conte di Ripacorsa Giovanni d'Aragona, nominato vicerè a' 4 giugno 1507 (*Capituli* cit., f. 75) nell'82<sup>o</sup> e penultimo de' " Capituli per lo bono assecto et regimento de dicta Cita „, ribattezzati più tardi come *Capitoli del ben-vivere* (PARRINO, *Teatro... de' vicerè*, I (1730), 51. — Il divieto mirava ad evitare accordi per cointeresse di classe, che potessero nuocere alla borsa o all'igiene de' consumatori; ma fu in parte eluso dalle congregazioni di carattere religioso, nelle quali in seguito usarono adunarsi i compagni di mestiere " sotto pretesto di religione „, per accordarsi sulle mercedi e su altro. V. MUTINELLI, *Stor. arcana... raccontata da' Veneti Ambasciatori*, II (Venez. 1856), 189 sg.: lett. di Girol. Rannusio del 1597.

Anche parziale fu il consenso alla terza dimanda, che voleva restituita alle piazze l'elezione de' lor Capitani, come innanzi al decreto di Federico. Fu ora cioè accordato invece solo un diritto di proposta, autorizzandosi le piazze<sup>1)</sup> ad eleggere ciascuna sei candidati, tra' quali il re o il suo vicario nominerebbe il capitano.

Più condiscendente Ferdinando il Cattolico si mostrò con l'assicurare, nel c. IV, un annuo provento alla cassa del popolo, cedendogli libere da ogni peso l'annua estrazione di 200 carri di grano dal Regno e la fabbrica nelle saline pugliesi o la vendita, ovunque fosse, di altrettanti carri di sale. Ma anche sull'uso de' frutti il concedente diè disposizioni tassative e restrittive; per le quali il reggimento si trovò ben presto oberato di debiti<sup>2)</sup>.

Dopo ciò, fu richiesta una parte eguale a quella de' nobili, nella custodia delle porte; la quale asserivasi appartenuta prima esclusivamente a' popolani; poi accomunata co' nobili, per un accordo intervenuto innanzi all'ingresso di Carlo VIII; e in fine, in quest'occasione, usurpata in tutto da' nobili e rimasta prerogativa loro.

Tali precedenti non aveva evocato la medesima istanza, quando invano s'era volta a Ferdinando II. Ma ora, al re, che veniva dalla Spagna, si taceva il recente diniego, accampandosi un preteso diritto anteriore; non più sussistente dell'altro, in prece-

<sup>1)</sup> Da 29, quante ne vedemmo nel 1498, si ridussero, di questi tempi a 27, quante ne vedremo nel 1522; per risalire poi all'antico numero con l'ampliamento del Toledo.—Circa l'autorità e il funzionamento ulteriore de' Capitani di piazza, cfr. IMPERATO, *Privil.*, 78 sgg.; SUMMONTE, I, 266 sg.; CAPACCIO, *Descrizione di Nap.*, edita in *Arch. Stor... Nap.*, VII, 543; *Forestiero*, 645 sg.; TUTINI, *Seggi*, 253 sg.

<sup>2)</sup> Quest'unico capo riferì il PASSARO, 148, dicendo la doppia concessione “ di valuta di 4000 ducati l'anno „ destinati a “ maritare figlie de mamme napolitane, et anco figlie della Nontiatà Santissima et certe limosine... sabato per sabato a Santo Agostino „ e nel giovedì santo “ uno manato a tanti poveri, quanti anni havesse il re... „, e aggiungendo dati con quello “ multi altri capitoli „.

denza accampato, sull' asta del pallio reale<sup>1)</sup>. Ciò spiega e giustifica il contegno del re di Spagna, che, essendosi allora riservato di provvedere, provvide poi, non ordinando alcun mutamento.

Speciale importanza non ha la sesta dimanda, in quanto, in fondo, già accordata alla città, in generale. Assentendovi ora il re, fu proibito agl'incettatori di comprare in dogana e nel raggio di 25 miglia commestibili in erba, e concesso ai produttori di vendere direttamente vettovaglie in città<sup>2)</sup>.

Ma d'interesse supremo è la "gratia singolare", messa all'ultimo posto, in quanto assommava le più alte aspirazioni del ceto. Chiedeva cioè, negli affari e negli onori cittadini "tante voci", ai popolani, quante ne aveano i nobili. — Ma anche qui il re non diè altro che la promessa di provvedere in modo da dimostrare la benignità sua. Nè poi altro fece che confermare la sentenza di Federico, circa l'asta del pallio del *Corpus*; quando i nobili pretendevano togliere al popolo anche quello con gli altri onori, più o meno innocenti, conservatigli dall'ultimo Aragonese<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Le notizie certe su' diritti popolari nel medio evo (v. in proposito SCHIPA, *Contese sociali*, specialmente a p. 316) fanno per lo meno dubitare dell'esattezza della prima affermazione, riguardante la custodia esclusiva; e, quanto alla seconda, sul patteggiamento fra' due ceti, la citazione di cui volle corredarla il Summonte ci permise di dichiararla senz'altro mendace (v. op. cit., p. 317 sg. e 357). — Il preteso registro di guardiani popolari, citato dal TUTINI, *Seggi*, p. 254 sg., appartiene al 1498, quando da due anni la pretesa popolare s'era rotta contro la resistenza di Ferdinando II.

<sup>2)</sup> A coronare quella misura mirarono i citati 83 Capitoli, detti poi "del Benvivere", (levati a cielo prima da' panegiristi de' vicerè, stigmatizzati poi al lume delle nuove dottrine economiche) co' quali si tessè una fitta rete di divieti e d'imposizioni sottilissime circa i luoghi, i giorni, le ore, i modi di vendita; circa l'introduzione e la manipolazione delle materie prime; circa la qualità, la misura, la forma della merce, e via dicendo: "sacrosante leggi", (diceva il PARRINO, I, 51), che rimasero a fondamento della nostra legislazione e polizia annonaria. — Per più precise notizie al riguardo, vedi CAPASSO, *Catal... dell'Arch. munic.*, I, 120 sgg.; II, 61.

<sup>3)</sup> *Capituli* cit., f. 30: "Littera Catholici Regis super hasta Pal-

In conchiusione, tutte le nuove conquiste si ridussero ad una più concreta autorità dell'Eletto sul proprio ceto, ad un'incompleta rivendicazione del diritto elettorale pe' Capitani di piazza ed all'assicurazione d'un reddito particolare. Eppure anche ora fu ripetuta un'azione, che vedemmo aver seguito le scarse concessioni di Federico, e che in parte si riprodusse poi co' Capitoli popolari del 1522; quando pare che fossero andati dispersi quelli anteriormente concessi da Ferdinando II<sup>4</sup>).

Come il buon Eletto Antonio Sasso avea procurato d'assicurare alle posterità la prova legale di quanto il popolo avea ottenuto nel 1498, così avvenne ora de' Capitoli del 1507.

Prima un cittadino privato " curioso, e molto amatore del Regimento „ (Giacomo Pinto, mastrodatti alla Vicaria) se li copiò diligentemente per custodirli. Poi, quando (nel secondo semestre del 1508) salì all' Elettato un uomo di gran conto—Luca Russo, già cancelliere di re Federico e suo ambasciatore in Turchia<sup>2</sup>) — il reggimento inviò in Ispagna Francesco Brancaleone, per far spedire in forma pubblica di privilegio le concessioni ottenute<sup>3</sup>);

---

lii „ da Castelnuovo 3 giugno 1507.—In contesa rimasero le torce per la stessa processione, le aste del pallio dell' arcivescovo ed altre simili cose: v. IMPERATO, *Privilegi*, p. 43; SUMMONTE, I, 257.— La sentenza de' 18 giugno 1499 con la precedente de' 17 luglio 1498 furon poi riconfermate in forma pubblica da Francesco Remolini (cardinal Sorrentino del titolo de' SS. Giovanni e Paolo) luogotenente del vicerè Raimondo di Cardona, a' 29 ottobre 1512: v. *Capituli cit.*, f. 115 e 121<sup>t</sup> .

<sup>1</sup>) Non saprei a che altro potesse alludere l' IMPERATO, *Privilegi*, p. 24—con la frase: " mi maraviglia che la prima capitolazione fatta non si ritrovi oggi „ — là, dove illustra il primo de' Capitoli del 1507, circa la facoltà al popolo di fare capitolazione.

<sup>2</sup>) BARONE, *Notizie... della Cancel. Arag.*, in *Arch. Stor... Nap.*, XV, 716. Cfr. VOLPICELLA, *Federico*, p. 30; CAPASSO, *Catalogo ecc.*, II, 324.

<sup>3</sup>) Al ritorno dell'inviato, nel 1509, fu dipinto " per mano d'ottimo maestro „ su d'un muro della sala di s. Agostino il Re in trono, in atto di consegnare il volume de' privilegi all'Eletto e ai Consultori genuflessi, con a piè un'epigrafe latina commemorante l'ambasceria del Brancaleone. Al termine del secolo il dipinto si vedeva



e ancor dopo sei anni, e di nuovo più tardi ebbe cura di farlo transuntare, esemplare, autenticare <sup>1)</sup>).

Vedremo tra poco un altro vicerè conceder poi Capitoli nuovi, nel 1522; ma possiamo fin da ora notare che, nel giro di pochi decenni, questa nuova concessione si trovò “ per l'ingiuria del tempo dispersa et incognita „ <sup>2)</sup>. E fu fortuna che ne capitasse una copia nelle mani d'un uomo come Francesco Imperato, per cui il sapere congiunto alla pratica de' pubblici affari ed alla cura degl'interessi del popolo era domestica tradizione <sup>3)</sup>; e che, stampandola a sue spese nel 1598, la rese di ragion pubblica, con tal successo, che presto se ne esaurì l'edizione, e da più parti se ne sollecitò una ristampa <sup>4)</sup>.

\* \* \*

Ciò prova che, sulla superficie della massa, trovavasi una categoria di persone, amanti della giustizia e della verità, che

---

bene, ma “ alquanto guasto per occasione della nova fabrica „ V. IMPERATO, *Privilegi*, 22 sg. e 35.

<sup>1)</sup> A' 25 settembre 1514 e a' 18 gennaio 1548. V. IMPERATO, *Privilegi*, p. 14.

<sup>2)</sup> IMPERATO, *Privilegi*, p. 3.

<sup>3)</sup> La forma *Imperato* (e non *Imparato*) si legge in fronte alle opere come di Ferrante — intorno al quale, v. TOPPI, *Biblioteca*, 84 e 91; CHIOCCARELLI, *De illustribus scriptorib.*, I, 166 e 178; NICODEMO, *Addizioni al Toppi*, 77; TAFURI, *Istoria degli scrittori*, ecc., III, 110; MINIERI-RICCIO, *Breve notizia dell'erbario di Ferrante Imperato*, in *Atti dell'Accad. Pontaniana*, Rendic. 1863 — così di Francesco, suo figlio; oltrechè ne' biografi citati, e negli scrittori contemporanei, come il CAPACCIO, *Forestiero*, 792 e 865, e lo ZAZZERA, *Giornali... del Duca d'Ossuna*, ed. da Fr. Palermo, in *Arch. Stor. It.*, IX (1846) p. 524.

<sup>4)</sup> Cfr. dell'IMPERATO, *Privilegi, Capituli, e Gratie concesse al fedelis. populo Napolitano, et alla sua Piazza, Con le sue Annotationi di nuovo aggiunte Et il Discorso intorno all'ufficio di Decurioni hoggi detti Capitani d'Ottine... Opera... ristampata con molte... additioni*. In Nap., per Gio. Dom. Roncagliolo, 1624 —; *Discorsi intorno all'orig., regimento e stato della gran Casa della Santissima Annunziata*, Longo, 1629, specie a pp. 3 sg., 9, 21, 76, 89, dove sono particolari interessanti circa la vita, gli studi e le teorie politico-sociali dell'autore.



avean cura di conservare e assicurare i fondamenti giuridici de' diritti popolari contro la violenza o la malizia di chi avesse interesse a disperderli. E un tale interesse è facilmente visibile nell'aristocrazia, sempre mirante e intenta ad arrogarsi la totalità o esclusività del potere.

Ma le sorti accennate, della convenzione del 1495 — non pervenuta che a caso fino a noi, e lungamente rimasta ignorata, anzi falsata, nel suo vero tenore — e quindi de' Capitoli del 1496 e degli altri del 1522, lasciano intravedere anche un'assenza della doverosa cautela nella stessa superficie dirigente.

Il notaio Antonino Castaldo, che si trovava segretario del reggimento popolare, al termine del 1547, fa una confessione curiosa, per conto suo e dell' Eletto del tempo — ch'era Francesco de Piatto, mercante di drappi, celebrato come uno de' più zelanti custodi de' diritti popolari, e per conto de' suoi Consultori. Messisi a “studiare e rivedere li Capitoli e stabilimenti Popolari”, errarono nel darne conto “in una certa Piazza, che fu fatta in s. Agostino”. Lo stesso Castaldo, notaio, segretario, poi narratore de' fatti del suo tempo, dichiara ingenuamente: “noi mal istruitti delle cose di quella Piazza erravamo”<sup>1)</sup>.

Ora, tale mala istruzione o, se vogliamo, ignoranza, in chi aveva il dovere di non averla, può bene spiegare come potessero invocarsi diritti insussistenti, quali quelli al bastone del pallio reale o alla custodia delle porte cittadine. Può spiegare come più tardi (nel 1585 e più strepitosamente nel 1647) si reclamasse l'osservanza d'un altro non meno insussistente privilegio, che avrebbe concesso al popolo “cinque voci”, quante ne aveano i nobili<sup>2)</sup>. Ma cotali invocazioni e reclami procedettero solamente dall'igno-

<sup>1)</sup> CASTALDO, *Istoria* (1505-1571) in 4 libri, nella Raccolta Gravier, 1769, p. 103.—A p. 113, l'A. dichiara di avere scritto quell'opera non per darla alle stampe, ma solo ad ammaestramento de' suoi figliuoli.

<sup>2)</sup> “..Il popolo si lascia intendere di voler l'osservantia di alcuni privilegi che dice essergli stati interrotti; e tra gli altri vogliono che... gli sia concesso per li predetti suoi privilegi, che la piazza sua sola habbia cinque voci...”. Così l'inviato Veneziano a' 31 maggio 1585, in MUTINELLI, op. cit., II, 148. — Pel 1647, v. CAPECELATRO, *Diario*, I, 76 sg.

ranza? O non vi fu anche chi volle speculare sull' ignoranza? O lo stingersi, per gli uni, de' diritti effettivamente costituiti al popolo fu, ad altri, occasione a ritingerli con colore diverso? E, in tal caso, l' occasione fu casuale o procurata? La sparizione, dunque, de' documenti de' veri diritti popolari va imputata unicamente ad attentati aristocratici, o, insieme a questi e ad incuria deplorabile de' loro legittimi custodi, anche a peccaminoso secondo fine di agitatori ed eccitatori di pretese illegittime, gabellate per rivendicazioni?

§ 2°

*Le ultime " Unioni „.*  
*Politica di Casa d' Austria.*

Se ci fu questa torbida accensione di passioni, certo dovè scavare più a fondo la scissura fra le due grandi parti della cittadinanza. Ma un' altra non men profonda scissura essa dovè produrre in cima all' una delle parti, tra gli elementi direttivi della massa popolare, secondo che si volle onestamente restare nella legalità, o si ebbe interesse bieco d'uscirne. E sì l' una come l' altra scissura finirono per divenire insanabili e perentorie.

Ma la prima — la discordia tra nobiltà e popolo — cedette ancora per due altre volte, ricomponendo l' " unione „ <sup>1)</sup>. E l' una e l' altra volta fu contro il tentativo d' introdurre in Napoli l' inquisizione spagnuola; ch' era insieme offesa alla coscienza religiosa di tutti <sup>2)</sup>, lesione a' lor privilegi di foro, minaccia alla libertà e

<sup>1)</sup> UBERTI FOLIETAE *Tumultus Neapolitani sub Petro Toletano*, Neap., Raccolta Gravier, 1769, p. 25. L' espressione qui usata di *Societas* per ciò che gli altri, in generale, dicono Unione è una non spregevole riprova all' ipotesi da me proposta *Sopra una " Societas „ napoletana dei tempi ducali*, Nap., Giannini, 1909.

<sup>2)</sup> La dichiarazione che dal primo istante fecero " li baruni gentil' homini et lo popolo „ fu " che Napoli non voleva tale inquisitione perche Napoli è stata prima Christiana che non Roma „: PASSARO, 167. E l' ordine, dato poi con regia prammatica e bando de' 22 novembre 1510, che non s' istituísse il S. Officio, limitandosi alla

sicurezza personale, pericolo contro “ la roba, la vita e l'onore „ d'ognuno <sup>1)</sup>.

La prima volta, affaticatisi a formarla tutti e sei gli Eletti (da'30 dicembre 1509 in poi), insorsero in armi e a rumore non solo “ tutto lo puopolo „, ma “ tutti li gentil'huomini de Napoli, et anco tutti quelli baroni dello Riame che si trovaro in Napoli „ <sup>2)</sup>. Una deputazione quindi si recò dal vicerè, composta di cinquanta nobili e dieci popolani <sup>3)</sup>, nella solita proporzione del sesto. E, deliberata “ una perpetua pace et fraternità et unione ad honore prima dello Signore Dio, et dello stato dello Signore Re... „ <sup>4)</sup>, fu solennemente consacrata, all'ottavo giorno (28 ottobre 1510), nella cattedrale, donde uscirono in processione verso l'Annunziata, dietro al Vicario e al clero, alle confraternite e alle sacre reliquie del Patrono e di altri santi, più di “ 7000 persune ogni uno con le torze in mano „ <sup>5)</sup>;

---

sola espulsione de'giudei, fu fondato appunto sulla considerazione che Napoli avea preceduto Roma e molti altri paesi nel riconoscimento della vera fede: cfr. PASSARO, 172; NOTAR GIACOMO, 334, e Cron. Anon., in D., *Racconti*, p. 529. — Vicerè, dagli 8 settembre 1509 era Raimondo di Cardona. Quella è la data della sua *Commissio*, in *Capituli* cit., f. 112 sg.

<sup>1)</sup> CASTALDO, op. cit., p. 87. — Il FOGLIETTA citato, p. 18, disse dell'unione che non s'affettuava “ nisi gravissimis et extremis pene Civitatis temporibus „.

<sup>2)</sup> Eletto del popolo era allora nuovamente Francesco Coronato, nel suo secondo (non terzo, come in CAPASSO, *Catal.*, II, 324) eletto. Pel resto, cfr. PASSARO, 167. e NOTAR GIACOMO, 322 sgg.

<sup>3)</sup> Fra' nomi che ne dà NOTAR GIACOMO, 329, riappare “ mastro Antonio Mercatante „, forse ancora in quell'ufficio di conservatore dell'artiglieria, avuto da lui sotto Ferdinando II e ancor conservato certamente nel 1502: cfr. TUTINI, *Seggi*, 263, e CAPASSO, *Catal.*, II, p. 29 in nota.

<sup>4)</sup> PASSARO, 170 sg.

<sup>5)</sup> NOTAR GIACOMO, 329 sgg.—Eletto del popolo era allora Paolo Calamazza, soprannominato da Capri (CAPASSO, *Catal.*, II, 324), giudicato uomo “ molto bonaccio „ e d'animo timido: Cron. Anon. Ms., nella Comunale di Nap., I, 3<sup>o</sup>, 48, f. 322.

anzi “ più di 15 milia persune in fra masculi et femine „ <sup>1)</sup>, andando “ a dui a dui uno gentil huomo et uno citatino, che tutti erano uno significando „ <sup>2)</sup>. “ Tanto li Nobili, come li Minimi Arteggiani delli Popoli, e tutti una colli Principi, Marchesi, Duchi, Conti e Baroni, piccioli e grandi andavano a piedi meschiati uno Cittadino del Popolo et uno altro Duca o Barone senza cerimonia colla maggiore armonia del mondo „ <sup>3)</sup>.

Così, riapparso, trentasett'anni dopo, lo stesso pericolo, la nobiltà rammentò per suoi deputati a' popolani il discorso di Demostene agli Ateniesi circa i lupi, che si fecero dare i cani dalle pecore semplici <sup>4)</sup>. E, nel medesimo modo, si procedette all'unione; ammirandosi, pur fra gli orrori di rovine prima non avvenute, come sul buon esempio de' grandi anche le persone basse s'astenessero dai disordini, e restassero ne' termini del senno <sup>5)</sup>.

Ma quello fu l'ultimo lampo d'una virtù civile, durata almen

<sup>1)</sup> PASSARO, 171.

<sup>2)</sup> TOMMASO DI CATANIA, *Croniche Antiquissime*, Perger, I, p. 41.

<sup>3)</sup> Cron. Anon. Ms. cit., f. 234r. — Il più recente e più dotto narratore di quel fatto, l'AMABILE, *Il tumulto nap. dell' a. 1510 ecc.* — in *Atti dell' Accad. Pontaniana*, XIX (1889), p. 9 sgg.; riprodotto nella maggior opera su *Il S. Ufficio della Inquisiz. in Nap.*, I, Città di Castello, 1892, p. 101 sgg. — al quale rimando, del resto, circa gli altri particolari e il carattere e l'importanza dell'avvenimento, non conobbe nè questa nè l'altra fonte precedentemente citata; ma bene colse nel segno, congetturando per analogia che “ verosimilmente si procedè a coppia, unendosi un nobile con un popolare come nel 1547 „. — Di duchi ci son nominati quei di Montalto, di Traetto, d'Ariano; di principi, quelli di Bisignano e di Melfi; di marchesi, que' di Nardò, Montesarchio e Laino; e di conti, quelli di Santa Severina, di Cariati, di Monteleone, di Morcone, di Grotteria, di Policastro, di Noia: NOTAR GIACOMO, 329 sg.

<sup>4)</sup> COSTO, *Compendio dell'Istor. del Regno ecc.*, Gravier, 1771, P. II. (in Aggiunta al Roseo) p. 511.

<sup>5)</sup> CASTALDO, p. 97; oltre il quale, que' tumulti ebbero molti altri narratori contemporanei e posteriori. Cito per tutti lo stesso AMABILE, nell' op. cit. *Il S. Ufficio della Inquisiz. in Nap.*, I, 193 sgg., specialmente per la novità delle considerazioni.

da sei secoli, traverso mutamenti e catastrofi d'ogni sorta, sia pur con interruzioni troppo frequenti e di troppa lunga durata.

Ancora, fra' tumulti del 1547, quando Pietrantonio Sapone, uno de' fautori di don Pietro di Toledo, arringando il popolo, cercò metterlo in guardia contro il fine recondito della nobiltà, intesa a sbarazzarsi di quel vicerè, e tanto sempre al popolo avversa, quanto questi gli era benigno ed utile; quando, dunque, il Sapone ricordò l'odio "inespiabile", che in tutti i secoli aveva scisso nobiltà e popolo; il medico Giovanni Pascale da Sessa poté replicare che il preopinante amplificava quell'odio, non essendo esso stato mai sì esecrabile e perpetuo, che spesso volte le due parti non si fossero unite al comun bene <sup>1)</sup>).

Infrangere l'unione di quell'ora volle sopra tutto il Toledo; scrisse a Carlo V ch'era necessità rinunziare al proposito "per scancellare questo nome d'unione" <sup>2)</sup>). E l'effetto raggiunto dalla sua politica, proseguita da' successori e coadiuvata da nuovi umori ed interessi sociali, rimase definitivo e fatale. Ma, diviso per sempre dalla nobiltà, il popolo si trovò anche non men profondamente e perennemente scisso in sè stesso.

\* \*

L'assolutismo, inteso ad abbassare il baronaggio e a tener scissi i rimanenti ceti, serrando in giù ogni adito di speranza o di graditudine verso gli elementi più alti <sup>3)</sup>, si mostrò più palese sul trono di Spagna dopo l'avvento di Casa d'Austria. Prima, appena succeduto Carlo all'avo materno, i baroni napoletani "beneficati come aragonesi" con stati e terre confiscate a' ribelli, ebbero ordine di restituirle agli antichi padroni. E invano, raccolti in S. Maria di Monteoliveto, giurarono "più presto morire che ritornare detto stato e terre a detti baroni ribelli et Angioini" <sup>4)</sup>. Poi, le vicende della guerra francese fornirono

<sup>1)</sup> FOLIETA, op. cit., 8 sg.

<sup>2)</sup> FOLIETA, p. 66. Cf. MICCIO, *Vita di don Pietro di Toledo*, ed. PALERMO, in *Arch. Stor. It.*, IX, p. 68.

<sup>3)</sup> MUTINELLI, op. cit., II, 153.

<sup>4)</sup> PASSARO, 234: marzo 1517; quando già (da' 19 ottobre 1516)



gradito motivo a carcerazioni, esili, confische e condanne capitali, che recarono un colpo mortale all'antica feudalità del paese <sup>1)</sup>.

Tra l'uno e l'altro fatto, patì un primo oltraggio la capitale, ne' suoi privilegi collettivi; da' quali si mirò a staccare gl'interessi speciali della parte popolare.

La città, come al solito, mandò al nuovo re in Fiandra un'ambasceria di cinque gentiluomini ed un popolano, Cola Francesco Folliero, che due volte avea tenuto l'ufficio di Eletto <sup>2)</sup>. I sei oratori doveano prestare il giuramento al sovrano, e far " expedire li capituli et privilegi di questa Città, et de tutte le terre demaniali di detto Regno „ <sup>3)</sup>. Ma, dopo circa sei mesi, i cinque nobili ritornarono (28 ottobre 1517), senz'aver nulla ottenuto <sup>4)</sup>. E, quanto al Folliero, il cronista informò solo che " restai malato per camino, che poi alli 17 di novembre 1517 intrai in Napoli multo honoratamente „ <sup>5)</sup>.

Ma dell'onorata accoglienza dà la ragione un diploma, fatto

---

avea riavuto il governo del Regno don Raimondo di Cardona, con diploma di Giovanna e Carlo: *Capituli*, f. 117.

<sup>1)</sup> Per quelle condanne, seguite alla famosa spedizione del Lautrec, cfr. Cron. Anon., in D., *Racconti*, p. 669 sgg.; GREGORIO ROSO, *Istoria delle cose di Nap.* (1526-537) 1<sup>a</sup> ed., p. 13, 16, 22, 49 sg.; e più recenti PARRINO, I, 134 sgg.; GIANNONE, *Istoria*, V, 462, e REUMONT, *Die Carafa*, I, 42; il quale ultimo avverte che, dopo quella rovina, non rimase al Toledo da eliminare altri che il principe di Salerno, per distruggere interamente il baronaggio pericoloso.

<sup>2)</sup> È da correggere in " seconda „ la " terza „ volta notata dal CAPASSO, *Catal.*, II, 325.—Quando il Folliero partì, a'5 maggio 1517, co'suoi colleghi, ciascuno de' quali aveva un seguito di quindici uomini a cavallo, egli ne condusse quasi il doppio " tutti de suoi parenti senza quelli de a piede che foro circa 40 „: PASSARO, 325.

<sup>3)</sup> PASSARO, l. c.

<sup>4)</sup> ivi: " li detti Ambasciatori ritornorno senza expeditione alcuna per causa che lo detto Signore et suo consiglio non le havea voluto passare li detti capitoli et privilegij, de modo che se partero de Fiandana licentati dal detto Re senza expeditione, e tornaro tutti l'eletti delli gentil'huomini salvo l'eletto del Popolo „,

<sup>5)</sup> PASSARO, l. c.

spedire da Giovanna e da Carlo il 4 settembre di quell'anno da Middelburg [*in oppido nostro Demedelburc*]; col quale, pur dichiarandosi che le concessioni fatte dieci anni prima, dal genitore ed avo rispettivo, a' popolari *de per se valida firmitate persistent, et aliquo munimine non indigeant*, le stesse concessioni, nella forma in cui già le vedemmo, vennero rinnovate e confermate <sup>1)</sup>. E, quando più tardi, quindici anni dopo, la capitale e il regno implorarono la conferma de' Capitoli all'una e all'altro "concessi dalla buona memoria della Cattolica Maesta il Re di Spagna „, con un secondo oltraggio, Carlo V, confermandoli, ne espunse i tredici che "erano in favore della fidelissima città di Napoli „ <sup>2)</sup>.

§ 3.

*Ultimo statuto popolare i Capitoli del 1522,*

*Uno sguardo all'età successiva.*

Tutto allora avea preso o s'avviava a prendere un cammino nuovo.

Primo vicerè nominato da Carlo V fu Carlo di Lannoy <sup>3)</sup>; che, appena venuto, ostentò singolari tendenze democratiche. Non solo fissò due udienze pubbliche settimanali, "un dì al popolazzo, e l'altro alli Baroni „ <sup>4)</sup>; ma, chiamati a sè, da' primi giorni, quanti sopravvivevano de' vecchi artigiani ed altri popolani "che re Ferrante adoperava ad omne esercizio „, con loro si compiaceva intrattenersi, facendo intendere di voler "gubernare per quella via „ <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> V. IMPERATO, *Privilegi*, p. 17 sgg. Cfr. TUTINI, *Seggi*, 296.

<sup>2)</sup> Cron. Anon., in D., *Racconti*, in *Arch. Stor... Nap.*, XXXIV, p. 99.

<sup>3)</sup> Nominato a Bruxelles il 23 marzo 1522 (*Capituli*, f. 120<sup>v</sup>) era a Roma il 3 luglio, entrò in Napoli a' 16 di questo mese: PASSARO, 292 e 296 sg.

<sup>4)</sup> Agente del Duca d'Urbino, a' 26 luglio 1522, in PALERMO, p. 203.

<sup>5)</sup> *ivi* — Pochi anni dopo infatti, ma per circostanze straordinarie, premendo insieme la peste e le urgenze della guerra, nel

Mai dunque più propizio momento per riaprir gli animi alle antiche ambizioni. E i bisogni allora avvertiti, i desiderii riformanti furon formulati in una serie di richieste, per numero di capi di gran lunga più ricca di quella del 1507, più ricca anche dell'altra del 1496; ma, per sostanza di materia, senza confronto più povera <sup>1)</sup>).

Due sole richieste vi s' incontrano particolarmente importanti, comunque in vario grado. L' una [c. 8], d'importanza maggiore e rimasta a lungo fortemente ostica a' nobili, fu che Eletto, Consultori e Capitani potessero inviare e tenere alla corte Cesarea un cittadino " quando lo bisogno ricercherà, e per quello tempo, che sarà necessario ad arbitrio delle piazze „ <sup>2)</sup>. L'altra [c. 17], che " per beneficio pubblico „ Eletto e Consultori avessero facoltà di stanziare annualmente una somma, fino a 200 ducati, per provvisione a quattro maestri gratuiti " di Grammatica di Abbaco e scrivere „ per " figliuoli degli Cittadini „. Ma la provvida disposizione, consentita dal vicerè, non pare che avesse effetto, e finì per cadere nell'oblio <sup>3)</sup>.

---

1527, il vicerè Lannoy, d'accordo col Collaterale, e consenziente l'Imperatore, conferì ampi ed eccezionali poteri all'Eletto Girolamo Pellegrino, perchè " provvedesse alla monizione per lo fornimento della Città di Napoli, et anco lo governo della Peste „: Cron. Anon., Ms. della Comunale, I, 3<sup>o</sup>, 48, f. 322 sg.; D., *Racconti*, in *Arch. Stor... Nap.*, XXXIII, 665.

<sup>1)</sup> " Reformatione di nuovo fatta per lo Reggimento delle Piazze Popolari „, in 23 capitoli, spediti da Castelnuovo a' 12 ottobre 1522; solennemente letti e pubblicati in S. Agostino, in presenza de' capi e degli ufficiali del reggimento e di gran folla di cittadini. — La pubblicò, come si disse, primo l'IMPERATO, *Privilegi* (2<sup>a</sup> ediz. 1624), p. 3 sgg.; secondo, il SUMMONTE, V, 118 sgg.; terzo, e men completamente e correttamente il TUTINI, *Seggi*, 297 sgg.

<sup>2)</sup> Il vicerè approvò, purchè la spesa non gravasse su' proventi destinati da Ferdinando il Cattolico a determinate opere pie.

<sup>3)</sup> L'IMPERATO, *Privilegi*, p. 53 sg., ignorando se quelle scuole si fossero mai istituite, opinò che la provvisione venisse invertita a stipendio di pubblici lettori di scienza legale. Ma è opinione priva di base. Una tale contribuzione popolare non figura in alcun modo

Tutti i capi rimanenti, a parte la conferma di qualche prerogativa secondaria <sup>1)</sup> non compongono che due gruppi; il primo e maggiore, riguardante un assetto finanziario, sulla base d'una maggiore assicurazione dell'entrata e d'una diminuzione di spese, piombato già com'era il reggimento sulla *via crucis* del debito; il secondo, riguardante una più salda organizzazione del sistema elettorale.

Fu quindi allora ordinato che i grani e sali della tratta popolare dovessero vendersi a stagione congrua, e non anzi tempo, e per pubblica asta al migliore offerente <sup>2)</sup>; che i proventi s'affidassero a due tesorieri [ridotti più tardi ad un solo] estratti a sorte, su' sei che, fra' cittadini, proposti dall'Eletto, da' Consultori e da' Capitani, avendo ottenuto un maggior numero di voti, venivano imbussolati; che a' tesorieri fosse vietata ogni altra spesa, fuori delle prefisse <sup>3)</sup>.

S'abolì il ragioniere, retribuito con 40 ducati annui, cumulandone le funzioni con le altre del cancelliere (chiamato più comunemente segretario), che rimase col solito stipendio di 12 once; e si ridusse a quattro il numero de' portieri.

Si chiese anche, ma non si ottenne che in minima parte, di non dar più maritaggi, fino all'estinzione del debito; nè poi più di sei all'anno <sup>4)</sup>; e che, a debito estinto, gli eventuali avanzi

---

almeno tra' documenti de' salari, raccolti dal CANNAVALE, op. cit., p. 26 sgg., e CLXIV sgg.; specialmente CXCI, doc. 1876.

<sup>1)</sup> Come il diritto alla torce del Corpus e di altre processioni, di 6 libbre per l'Eletto, di 4 pe' Consultori e di 3 per gli altri capi.

<sup>2)</sup> Circa la posteriore liquidazione di quel provento aleatorio nella somma fissa di duc. 2628, annualmente versata alla cassa popolare; e circa la riduzione de'due tesorieri ad un solo, v. IMPERATO, *Priv.*, 24 e 26, e SUMMONTE, V, 124.

<sup>3)</sup> Distribuzione di limosine in dati giorni (giovedì santo, Candela, anniversario del Re Cattolico); quattro maritaggi annui a fanciulle dell' Annunziata; candele di cera al sepolcro di S. Agostino; tutto, sotto gli ordini dell'Eletto e degli altri capi del reggimento; oltre la pigione del locale, per la quale si ottenne allora di pagarla a' monaci anno per anno.

<sup>4)</sup> Il vicerè invece ordinò che per allora se ne dessero non meno



potessero essere investiti da' reggitori in continuo acquisto di rendita pubblica <sup>4)</sup>).

Per un de' capi del secondo gruppo, fu stabilito che l'Eletto non potesse aver meno di 40 anni; nè, scaduto dall'ufficio, riaverlo pel successivo triennio, nè aver l'altro di consultore, nella immediatamente successiva elezione. Si fissò del pari che i Consultori avessero non men di 30 anni, e per un biennio restassero ineleggibili.

Ma, quanto al congegno proposto per le loro elezioni, non fu approvato se non con la clausola che si potesse procedere altrimenti, quando lo esigesse il servizio di Sua Maestà.

Con tale riserva, dunque, venne allora fissato il procedimento che qui riassumo. La vigilia di S. Giovan Battista ciascun Capitano convocava, pel dì seguente, i "capi di casa „ della sua piazza, e non altri. Quegli proponevano ciascuno un cittadino, il cui nome era notato da un notaio. Ballottati un per uno i vari nomi, in presenza del Capitano e di due scrutatori, estratti a sorte fra' presenti, e notati, accanto a ciascun nome, i voti ottenuti, i sei, che ne avean di più, s'imbussolavano, e i due, estrattine a sorte, riceveano regolare procura della piazza, per andare quella volta, e non più per due anni, a S. Agostino, ad elegger l'Eletto e i Consultori.

Adunati que'54 (poi 58) procuratori delle piazze o elettori in S. Agostino, ciascuno proponeva un candidato come Eletto e un altro come Consultore, fuori assolutamente del proprio seno. E in quattro (estratti a sorte da tutt'i nomi dei presenti imbussolati) assistevano il Cancelliere allo scrutinio de'voti, raccolti da ciascun candidato e notati "per extensum e non per abaco „. Sei, designati dalla maggioranza all'Elettato, eran messi in bussolo, e l'estratto a sorte diveniva Eletto "per sei mesi e non più „. Venti, designati similmente dalla maggioranza a Consultori, erano imbussolati, e a sorte se n'estraevan dieci, che divenivano Consultori "per sei mesi e non più „.

---

di sei (di 6 once l'uno) e, a debito estinto, ogni due anni 27 quante allora erano le piazze.

<sup>4)</sup> Su ciò il vicerè differì ad altro tempo la decisione.



Ma la riserva, con cui il Lannoy assenti a quel procedimento, mentre permise che fosser rotti i limiti di tempo stabiliti <sup>4)</sup>, preparò la legittimazione d'un atto più grave, che mutò sostanzialmente il carattere del primo magistrato popolare. Accenno alla misura di don Pietro di Toledo, che, malcontento del fiero zelo di Francesco Piatto e de' suoi Consultori, colse il destro d'un loro passo falso, per deporli, e sostituire la sua scelta arbitraria al sorteggio, che avrebbe dovuto seguire all'elezione de' candidati <sup>2)</sup>. L'esempio da lui dato divenne regola a' successori; e quindi l'Eletto del popolo, più che sua guida nella via del progresso e custode de' suoi diritti e avvocato de' suoi interessi, apparve strumento d'assolutismo, e insieme freno ai popolani e controllo a' nobili, suoi compagni nell'amministrazione municipale; strumento tanto più efficace quanto più, in seguito, se ne accrebbero l'autorità e le attribuzioni.

Nè più, sotto cotali capi, i popolani oltrepassarono i limiti de' diritti e de' poteri lor costituiti dalle concessioni fin qui esaminate. Solamente, a breve distanza dall'ultima concessione, una violenza commessa tra circostanze molte propizie assicurò loro quella guardia delle porte, che lungamente aveano ambito e ripetutamente reclamato invano.

Del Lannoy, partito per la guerra, facea le veci un vecchio gentiluomo napoletano, Andrea Carafa conte di Santa Severina, cavaliere assai dotto, accorto, conciliante <sup>3)</sup>; ed Eletto del popolo era un uomo saggio, destro e pronto, il notaio Aniello Cangiano; quando, nel maggio 1526, i popolani furon invasi dal panico d'un'invasione non solo delle soldatesche della Lega, ma anche più della peste, penetrata a Roma.

<sup>4)</sup> Il terzo elettato, per esempio, di Pirro Antonio Sapone durò due anni e mezzo; e da un anno e mezzo lo teneva, per la terza volta, Domenico Terracina, quando gli fu tolto violentemente dal popolo nel 1547: CAPASSO, *Catal.*, II, 326 sg.

<sup>2)</sup> CASTALDO, *Istoria*, p. 103. Cfr. IMPERATO, *Privil.*, p. 59, e meglio SUMMONTE, V, 317.

<sup>3)</sup> Morì poco di poi, più che settuagenario, tra il compianto generale: GREGORIO ROSSO: *Istorie delle cose Nap.* [1526-537] 1<sup>a</sup> ediz. [1635], p. 3.

Reputando, in quei fragenti, mal sicura custodia quella esclusiva dei nobili, contro il doppio nemico, ne fecero rimostranza, presso al sedile di Porto. L' imprudente spavalderia d' un gentiluomo, colà presente, con la minaccia " che li faria saltare alle fosse delle mura „ infiammò maggiormente gli animi. Si corse alle armi tumultuando, a' 17 di quel mese <sup>1)</sup>. Ritorta la minaccia, il disgraziato, che i nobili avean messo a guardia di quella porta, fu con tutta la sedia precipitato nel fosso del Castello, e sostituito con altro custode.

Il buon conte Carafa voleva, sopra tutto, che non si spargesse sangue; e l'Eletto, accorso in tempo a cavallo, con le sue " buone parole „ raggiunse quell'intento. Ma, adunato subito il Collaterale (nel palazzo del Carafa a Pizzofalcone), nonostante l' opposizione intransigente del duca di Montalto, uno de' consiglieri, si deliberò di conservare i popolani nel possesso ghermito, e invocare al riguardo un decreto cesareo. I nobili protestarono; ma il decreto, a quanto si disse, venne, e confermò la doppia custodia de'due ceti alle porte, " per timore ch'era la peste in Roma, e la guerra col Papa Clemente „ <sup>2)</sup>.

Ma, oltre tale conquista, e a parte un tentativo di riforma de' " Capitoli del Popolo „, che " erano stati abusati per alcuni mali cittadini „—disegno, concepito, ma senza seguito di attuazione, tra il termine del viceregno del cardinale Pompeo Colonna e gl'inizi di quello del Toledo <sup>3)</sup> —, altri Capitoli congeneri non si ottennero, non si chiesero più, dopo quelli del 1522.

<sup>1)</sup> *Cronica d' incerto* (1423-534), in *Raccolta* Perger, I, p. 198: " ..il Popolo di Napoli si sollevò contro la Nobiltà sopra il guardare le porte della Città, dove non ne morirono, nè fu ferito alcuno „.

<sup>2)</sup> Cron. Anon., in D., *Racconti*, in *Arch. Stor... Nap.*, XXXIII, 529 e 542 sg. Il duca siciliano Ludovico di Montalto, che negli anni passati avea spadroneggiato nel Regno, sopravvisse poco a quello scacco: morì in Napoli a' 28 luglio 1528. — Non sapremmo additare altro fatto, oltre quello qui riferito, come origine di quello stato di cose, circa la custodia delle porte, che ci è descritto, pei loro tempi, dal SUMMONTE, I, 266; dal CAPACCIO, *Descrizione*, in *Arch. Stor... Nap.*, VII, 81; da FRANCESCO DE PIETRI, *Istoria Napoletana ecc.*, P. I (Nap. 1634) p. 84, e da altri posteriori.

<sup>3)</sup> Cron. Anon. cit., Ms. della Comunale I, 3<sup>o</sup>, 48, f. 418.

Pare, dunque, che le aspirazioni antiche, rimaste insoddisfatte, tacessero, d'allora in poi; che più non vibrassero bisogni nuovi; che ogni idealità di migliore esistenza, di esistenza politicamente più elevata, si spegnesse; che il popolo napoletano, nella sua collettività, se storia aveva avuta fin allora, non avesse più storia. Ma, una volta constatato un tale arresto, un tal mancamento dello sviluppo, che siam venuti osservando fin qui, c'incombe pure di tentar di scoprire la causa e il valore di quella sosta, rimasta quindi innanzi definitiva.

\*  
\* \*

Ventinove anni dopo la visita di Ferdinando il Cattolico, anche il suo successore venne a vedere Napoli (autunno 1535). Ma non più, allora, il popolo formulò desiderî da esprimere all'augusto visitatore. Fu invece lo stesso Carlo V, che dimandò quali bisogni avesse il popolo della città, e che cosa dovesse farsi a tenerlo contento. Ma sarà meglio ceder la parola al protagonista di quella scena: a Gregorio Rosso o Russo "principe di tutti i Notari del suo tempo, e cittadino di gran qualità „<sup>1)</sup>; che, all'ingresso di Sua Maestà in Napoli (25 novembre) si trovava Eletto del popolo, e come tale nel duomo, all'atto della genuflessione, ebbe a "darle il coscino „<sup>2)</sup>.

"Alli 16 giovedì [scrissè egli, dunque] l'Imperatore mi fece chiamare, e volse sapere da me le condizioni del Popolo di Napoli e che haveria potuto fare per esso in suo beneficio. Io le dissi, che era fedelissimo et amantissimo della sua Corona, e che per mantenerlo sodisfatto e contento non ce bisognava altro che mantenerlo abbondante senza angarie, et che ogn' uno magni allo piatto suo, con la debita giustitia... „. Ma una frase, aggiunta subito a quelle parole — "e che stava per l'ultimo assai risentito, e disgustato, per le nuove gabelle poste dallo Vicerè „ — spiacquè a Cesare, e valse ad anticipare di alquanti giorni il termine dell'elettato del degno, ma troppo franco uomo<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> CASTALDO, p. 50.

<sup>2)</sup> Rosso, *Istoria*, p. 120 (62).

<sup>3)</sup> *ivi*, p. 124 (65).

Intanto, dall'autorevole sua testimonianza, spunta la psicologia popolare del tempo.

Quella fede nell'assolutismo, quell'attaccamento dinastico trovano la loro spiegazione nel fatto che il principe era o credevasi scudo al popolo contro le oppressioni de' potenti <sup>1)</sup>.

È risaputo come gl'inizi del dominio spagnuolo s'accoppiassero ad una maggior fioritura di vizi e di delitti, massimamente fra le alte cime sociali; come i seggi divenissero allora centri d'irradiazione a gualdane di ladri, di rapitori di donne, di omicidi; come case di famiglie illustri (Alagno, Dentice, Agnese, Crispiano, Mormile, Macedonio, Colonna, Sanseverino, Carafa) si mutassero in veri covi di mala vita e asilo di facinorosi <sup>2)</sup>.

E, senza ambagi o metafore, il successore di Gregorio Rosso <sup>3)</sup> informò Carlo V che, innanzi al vicereame del Toledo, i nobili non avean cessato di " opprimere e mal trattare il popolo „; che " tenendo armi infinite ne' portici delle loro Case, non temevano di perseguitare gli agozzini, ferirli, maltrattarli et ucciderli: e dalle loro mani i malfattori a forza togliere e liberare; tener uomini di mal affare nelle proprie case a' danni di questo e di quello, e sovente alimentarli e pubblicamente difenderli dalla giustizia, conculcare i poveri artigiani, ingiuriarli ferirli, e in tutto e per tutto ogni giustizia disprezzare „ <sup>4)</sup>.

Uno quindi de' maggiori bisogni, da un lato, e dall'altro anche una delle maggiori benemerienze de' vicerè, fu la cura di " raffrenare e gastigare l'insolente degli licenziosi Cittadini tanto

<sup>1)</sup> IMPERATO, *Discorso*, circa le *Piazze*, p. 66.

<sup>2)</sup> V. i curiosi particolari forniti al riguardo dalla Cron. Anon. Ms. della Comunale I, 3<sup>o</sup>, 48, f. 222 sg., e 245, dati ora alla luce da D., *Racconti*, l. c., p. 534. Cfr. DE BLASIS, *Racconti di Storia Nap.*, Nap., Perrella, 1908, p. 4.

<sup>3)</sup> " Andrea Stinca rationale della Sommaria, in tutto e per tutto dipendente dallo Vicerè „, secondo lo stesso Rosso, l. c.; ma " vecchio saggio e destro „, secondo il CASTALDO, p. 58, che, per altro, gli fu " grande amico „.

<sup>4)</sup> CASTALDO, p. 58; al quale comunicò il discorso lo stesso Stinca, sapendone il proposito di " scrivere il vero „. Di là lo riprodusse il SUMMONTE, V, 275.

Nobili, come Popolari, che per loro superbia ogni di commettevano mille crudeli insolenze ed omicidj „ <sup>1)</sup>.

Ma necessità non men vive ed urgenti furono anche altre.

È anche risaputo come, con lo stesso mutamento politico coincidesse un aumento straordinario di popolazione; sicchè de' 40 o poco più mila napoletani de' principii del secolo davvero poteva dirsi, quarant'anni dopo, che

“ erano il quinto di quei che son vivi „ <sup>2)</sup>.

E furon già additate da altri le cause varie di quel rapido agglomeramento: colonizzazioni di stranieri, afflusso di regnicoli, attrattive economiche e naturali della città, e via dicendo <sup>3)</sup>. Nè se ne tacquero gli effetti varii e durevoli; primo fra' quali l'ampliamento edilizio, operato dal Toledo; che, se non raddoppiò, come si disse, accrebbe almen d'un terzo il caseggiato, rendendo per allora “ grande, forte, sana e bella „ la città <sup>4)</sup>.

Ma non fu messo abbastanza in rilievo ciò che principalmente richiama la nostra attenzione.

E, in primo luogo, poichè l'ingrandimento s'arrestò, e fu poi dal governo ripetutamente vietato <sup>5)</sup>, mentre continuava e cre-

<sup>1)</sup> Cron. Anon. Ms., f. 222 sg. — Per qualche esempio, v. DE BLASIS, *Racconti*, loc. cit.; Cron. Anon. cit., f. 256 sg.; 321<sup>ta</sup> sg. Cfr. anche CASTALDO, p. 43; SUMMONTE, V, 269 sg.; MUTINELLI, *Storia arcana* cit., II, 147.

<sup>2)</sup> Per dati più precisi, v. CAPASSO, *Circoscriz... di Nap.*, Nap., 1883. p. 24 sg. e 47 sg. — Cfr., per tempi posteriori, FARAGLIA, *Il censimento... di Nap.*, in *Arch. Stor... Nap.*, XXII, p. 255 sgg.

<sup>3)</sup> Cfr. CAPACCIO, *Descrizione*, in *Arch. Stor... Nap.*, VII, 536 sg.; *Forestiero*, 647, 677, 688 sgg.; — SUMMONTE, V, 170 sgg.; — CAGNAZZI, *Saggio sulla popolaz. ecc.*, P. I, p. 272; — CAPASSO, *Circoscriz.*, 26 sgg.; — CROCE, *Memorie degli Spagnuoli nella città di Nap.*, in *Napoli Nobilissima*, III, p. 108 sgg.

<sup>4)</sup> V. su ciò particolarmente CAPASSO, *La Vicaria Vecchia*, in *Arch. Stor... Nap.*, XV, 621 sgg.

<sup>5)</sup> Prima dal Mendoza (1555); poi successivamente dall'Alcalà, dal Pietrapersia, dall'Ossuna ecc. V. GIUSTINIANI, *Nuova Collez. di Prammatiche*, I, 324 sg.: *De aedificiis prohibitis*, Pr. I-V. Cfr. CAPASSO, *Circoscriz.*, 31 sgg.



sceva l'immigrazione <sup>1)</sup>, lo squilibrio, tra la città e i suoi abitanti, riapparve; e con esso l'eccessivo caro de' fitti <sup>2)</sup>, il " ristretto e folto modo di habitare „ quale allora non presentava alcun'altra città d'Europa, e, cosa anch'essa ignota allora altrove, l'elevazione delle case ad un " quinto et sexto solaro „ <sup>3)</sup>, e in fine la straordinaria immondizia della città <sup>4)</sup>.

Ma, oltre a ciò, la necessità d'un' assai più abbondante importazione giornaliera di mezzi di sussistenza <sup>5)</sup> ricevette una speciale importanza dalla natura della gran maggioranza de' nuovi venuti: rigurgito di detriti d'una popolazione straziata e abbruttita da secoli di mal governo, dal brigantaggio, da ogni sorta di pubbliche sciagure <sup>6)</sup>, che negli strati più bassi infuse un' ampia vena di proletariato miserabile e torbido, disposto a far a meno d'un mestiere o del tetto, ma bisognoso dell'alimento quotidiano, cercato or nel " ricetta di S. Gennaro „ <sup>7)</sup>, or nelle case o nelle saccocce altrui <sup>8)</sup>, sempre, a ogni modo, al minimo costo.

Mai l'esigenza dell'abbondanza non aveva assunto le proporzioni e le forme, che assunse d'allora in poi. E furono que' nuovi elementi l'anima dell'agitazione continua, in cui quindi innanzi si convulse la città, sotto l'incubo della paura di non aver pane o di doverlo pagar caro; incolpandosi, ad ogni apparizione del pericolo, ora il vicerè, ora gli assuntori dei partiti „ <sup>9)</sup>; ma sem-

<sup>1)</sup> CAPACCIO, *Descriz. cit.*, 76; FORESTIERO, 674; LIPPOMANO, in ALBERI, II, 273.

<sup>2)</sup> V. il documento del 1520 in CAPASSO, *Circoscriz. cit.*, p. 24.

<sup>3)</sup> CAPACCIO, *Descriz. cit.*, p. 85 sg.

<sup>4)</sup> CAPASSO, *Circoscriz.*, p. 53.

<sup>5)</sup> Cfr. LIPPOMANO, in ALBERI, II, 272 seg.; l'agente toscano in PALERMO, 248, e CAPACCIO, *Descriz.*, 538; FORESTIERO, 847.—Quanto poi all'estensione e complicazione derivatane a' congegni amministrativi, cfr. CAPACCIO, *Descriz.*, 548 sg., e CAPASSO, *Catalogo*, passim.

<sup>6)</sup> Cfr. PASSARO, 184; CAPACCIO, *Descriz.*, 545 sg.

<sup>7)</sup> V. SUMMONTE, VI, 79 e 105; PARRINO, *Teatro ecc.*, I, 276; CROCE, *I Lazzari in Nap.*, in *Napoli Nobilissima*, XIV, 140 sg. e 171.

<sup>8)</sup> " Adesso [scriveva a' 26 luglio 1522 l'agente d' Urbino] a Napoli ci sono molti latrati... „ : PALERMO, 203.

<sup>9)</sup> Cfr. NOTAR GIACOMO, 277 e 309, con CASTALDO, p. 45; PASSARO, p. 153, e SUMMONTE, V, 274.

pre o il più delle volte e più di tutti l'Eletto del popolo, fatto segno talora alle più selvagge violenze <sup>5)</sup>.

Come attori, in quelle esplosioni criminose, figurano, al seguito di “ molto gridazzari rivoltosi e scandalosi capipopolo „, merciai, rivenduglioli, panettieri, sellai e altri artigiani e mestieranti “ disperati, insolenti, poveri „, frammisti a “ sviati Compagnoni „; variamente armati d'archibugio, di zagaglia, di mazza <sup>1)</sup>; “ bassa plebe, irragionevole e spietata . . , gente bassissima „, avida di “ ritrovar il pane nelle case de' ricchi et dove ne havesse potuto trovare „; “ uomini perduti e furibondi . . . scalzi e malvestiti . . ; fanti, bottegai e mascazzoni „, senz'altro che “ pazza insolenza e furor bestiale „, e “ voci e grida di tumulto „; correvi a brandir “ l'armi non sapendo quel che si fare „, e poi a “ desistere in un tratto „; frementi “ sotto gli stretti legami delle sacrosante leggi della Giustizia „, e avversi alla pace, “ perchè con la pace si muoiono di fame „ <sup>2)</sup>.

E solamente a quell'infima e peggiore turba si riferiva un nostro scrittore, che definì la “ plebe „ napoletana “ feccia della Repubblica, proclive a sedizioni, a rivoluzioni, a porre in fracasso leggi, costumi, obediienza a superiori, quasi membri tronchi e umori infetti, che con ogni picciol moto tutte le cose ri-

<sup>5)</sup> Per Domenico Terracina nel 1533, basta vedere CAPASSO, *Vi-caria Vecchia*, l. c., p. 430 sgg.; per lo Storace, nel 1585, SUMMONTE, VI, 211 sgg., che con quel racconto chiude la sua *Historia*; e le relazioni contemporanee, pubblicate nell'*Arch. Stor... Nap.*, XI, 433 sgg., XVIII, 131 sgg. — Preferisco la forma *Storace*, perchè questa si vede nel facsimile della firma, presso MONTEMAYOR, *Diurnali di Scipione Guerra*, Nap. 1891, in fine.

<sup>1)</sup> Cron. Anon. ms., f. 422 sg., e 440 : D., *Raccon'ti*, in *Arch. Stor... Nap.*, XXXIV, p. 82 sgg.

<sup>2)</sup> CASTALDO, p. 44; CAPACCIO, *Vitae proregum*. etc.: copia d'un Ms. Vaticano, posseduta dalla Società di Stor. patria, con la segnatura XXVII, C, 14. p. 100. — La vita dell'Ossuna però, alla quale mi riferisco, vide già la luce per le stampe, prima a Roma nel 1842, e poi a Napoli nel 1891, in Appendice ai citati *Diurnali di Scipione Guerra*. V. anche SUMMONTE, VI, 197 sgg.

ducono a disordine; infelicità di artisti, bottegai, barcaroli, mulattieri e simile gente che fa empitura senza sostanza... „<sup>4)</sup>

Tale peggioramento d'istinti e d'azione scisse definitivamente i bassi dagli alti strati del popolo. L'abisso che vi si scavò in mezzo si compose anzi tutto di ribrezzo e di paura; sentimento che spinse invece ad accostarsi a' nobili la parte elevata del popolo. Le relazioni di quegli scoppii di furia plebea non cessano di rilevare i comuni timori come de' nobili così delle altre "persone agiate e ricche „<sup>2)</sup>; il fuggire, il nascondersi "de' cittadini come dei nobili „<sup>3)</sup>; l'accordo degli animi e dell'opera, degli uni e degli altri, nella stessa difesa <sup>4)</sup>.

Ma que'sentimenti foggiarono una singolare concezione della causa di quel peggioramento di costumi e di opere. Generalmente esso fu attribuito appunto alla grossa immigrazione di elementi forestieri, alla gran massa di villani inurbatisi.

Indiscreta e indisciplinata era riconosciuta la plebe napoletana appunto a causa della "confusione e mistura di tante generazioni „<sup>5)</sup>. Per essere stata la città "occupata da infinito numero di abitatori, venuti... da altri luoghi „, avvenivano tanto spesso "nuovi accidenti, e strani successi „. I "molti ladroni, omicidiarj e assassini di strada „, che la giustizia sovente mandava

<sup>4)</sup> CAPACCIO, *Il Forestiero*, 784 sgg. — Il REUMONT, *Die Carafa*, I, 180, fece colpa al CAPACCIO d'aver dato un simile ritratto del popolo napoletano, pur profondendo tanti elogi al vicerè dedicatario di quell'opera. Ma non riflettè alla distinzione, sulla quale fortemente insiste in precedenza l'A. [p. 692 sgg.; cfr. la *Descriz.* nell'*Arch. Stor... Nap.*, VII, 531 sg.] tra popolo e plebe, ed al ritratto, ben diverso, che fa del popolo propriamente detto, estraneo e superiore alla "gente bassa „ o "plebe „; e distinto prima in migliore e di mezzana condizione; poi, in primario o di gentiluomini, dottorale o di tribunale, e mercantile; distinguendosi, in fine, p. 785, anche per le arti, fra nobili e vili.

<sup>2)</sup> COSTO, *Compendio*, III, 408 e 411.

<sup>3)</sup> ANON., edito dal FARAGLIA, in *Arch. Stor... Nap.*, XI, p. 439; MUTINELLI, II, 142 e 148; COSTO, *Compendio*, II, 527.

<sup>4)</sup> ANON. cit., 439; MUTINELLI, II, 149.

<sup>5)</sup> CAPACCIO, *Descriz.*, p. 535.

alle forche, non doveano ritenersi nativi “ di questa nobilissima Città „. I venditori, che frodavano ne' prezzi o nella qualità della merce, non eran “ veri Napoletani, ma forastieri, perchè li veri Napolitani son uomini da bene, generosi, reali [*sic*] nel contrattare, sono anche caritativi, Religiosi, pietosi e zelantissimi dell'onor di Dio e del prossimo . . . „ <sup>1)</sup>.

Questo concetto di “ napoletanità „, mentre creava la teoria della superiorità d'un qualunque cittadino napoletano verso un qualunque nobile di provincia <sup>2)</sup>, così staccò definitivamente dalla gran maggioranza delle classi più basse, come da razza diversa e inferiore, le classi popolari più elevate, aristocratizzate pur nel titolo di “ popolo nobilissimo „ <sup>3)</sup>. E quel distacco tracciò le sorti future.

<sup>1)</sup> SUMMONTE, V, 177.

<sup>2)</sup> La nota sentenza di Bartolo: “ *Melius est Civem mediocrem unius Nobilis Civitatis et honorabilis quam esse maiorem Civem unius mediocris Civitatis* „, leggesi parafrasata così da Fabrizio Bimonte: “ *Magis honorandum civem magne et notabilis civitatis quam magnum et nobilem civem mediocris civitatis* „, nel Ms. di BOLVITO, *Variar. Rev.*, copia della Soc. Stor. Nap., p. 39 (= 53). — V. il curioso dialogo tra un “ gentiluomo di villa „ e un “ cittadino Napoletano „, in COSTO, *Il Fuggiloizio*, Venezia, 1600, p. 477 sgg. — Nella *Descrizione del Regno* di ENRICO BACCO [le prime edizioni sono del 1605-06, e del 1609] ristampata nel 1629 da OTTAVIO BELTRANO, si celebra di Napoli il “ Popolo così numeroso e civile di persone così scelte, che vivono al pari d'ogni nobile, e senza dubbio si devono preferire a' Nobili di molte Città del Regno „. — Nella sua grottesca esagerazione, il TUTINI, *Seggi*, p. 209, per provare “ la stima che fecero gli antichi d'essere del Popolo di Napoli „, ricordò che “ Archia Poeta, Maestro di Cicerone, volle ascrivere al Popolo Napolitano „; e aggiunse, p. 227: “ il Napoletano popolo antecede alle nobiltà di tutte le città del Regno „.

<sup>3)</sup> Nel 1635, Giovan Battista Grimaldo, pubblicando l'*Istoria* di Gregorio Rosso, le premise una biografia dell'autore, tratta da un libro “ che Tutini ha per le mani intorno la Nobiltà del Popolo Napoletano, in difesa del titolo che gli ha dato di Nobilissimo, nella Vita che ha scritto di S. Gianuario „. — Uno de' capitoli, il XVII, dell'*Origine dei Seggi* del TUTINI, p. 183 sgg., tratta appunto della

Composta la miglior parte del popolo principalmente di proprietari, di dottori, di commercianti, i primi furon, quindi innanzi, paghi d'aver tanto reddito da poter "imitar la nobiltà; nel vestire niente cedendogli, nell'uso di cocchi agguagliandoli, et in ogni altra civiltà non volendo loro essere inferiori „<sup>1)</sup>; e ambirono di congiungere in parentela con l'aristocrazia del sangue le lor famiglie "antiche, onorate e ricche „<sup>2)</sup>. I secondi mirarono particolarmente alle regie magistrature, donde avrebbero potuto anche "comandare alla nobiltà „. E gli altri, nell'esercizio della mercatura e del commercio, attesero naturalmente, soprattutto, all'accrescimento de' propri averi <sup>3)</sup>.

Ma, poichè quel concetto non avea sostegno d'una base legale, non più vigente, quantunque giammai obliata <sup>4)</sup>, la distinzione giuridica Robertina, tra popolo grasso e popolo minuto; poichè "il popolo distinto dalla plebe „ non avea "corpo da per se „<sup>5)</sup>, quanto più si affermò in quelle nuove direzioni di vita, tanto più rifuggì da ogni azione, per cui dovesse integrarsi con la parte rimanente. E, come divenne "renitente d'accettare gli onori popolari „<sup>6)</sup>, così rinunciò ad ogni ulteriore opera di direzione e patrocinio, lasciando abbandonati a sè stessi i più umili, e libero il varco a' "molto gridazzari rivoltosi e scandalosi capipopolo „, o ai sobillatori, che l'agitazione delle masse usarono

---

Nobiltà del popolo napoletano, di quella parte cioè, che "per virtù e ricchezze lontanissima da Plebei, costituisce una terza specie „, gareggiante co' nobili anche nel titolo "che fin da tempi antichi ricevette di Nobilissimo „. Quindi si cerca dimostrare quanto giustamente abbia avuto questo titolo, con argomenti in buona parte fantastici, che al DE LELLIS (Ms. della Nazionale, X, 26, f. 29<sup>t</sup> sgg.) riuscì facile confutare.

<sup>1)</sup> CAPACCIO, *Il Forestiero*, p. 745.

<sup>2)</sup> *ivi*, p. 783.

<sup>3)</sup> *ivi*, p. 783 sg.

<sup>4)</sup> IMPERATO, *Discorsi sull' Annunziata*, p. 18 sg.; *Discorso sulle Piazze*, p. 57.

<sup>5)</sup> IMPERATO, *Discorso sulle Piazze*, p. 53.

<sup>6)</sup> CAPACCIO, *Descriz.*, 535; *Forestiero*, 783.



a strumento di personali ambizioni e interessi. Così, al termine del secolo, potè piangersi per sempre “ persa la stampa vera „ di que’ cittadini, che, oltre ad essere “ gelosi dell’onore d’Iddio „, erano anche “ pietosi alla Patria e intrepidi al governo del Pubblico „ <sup>4)</sup>. E per tale disinteressamento, parte sdegnoso e parte egoistico, di quelli che avrebber dovuto continuare ad essere elementi dirigenti, lo sviluppo politico, economico, giuridico e morale delle nostre classi popolari s’interruppe e rimase arrestato ai Capitoli del 1522.

M. SCHIPA.

<sup>4)</sup> SUMMONTE, V, 319.

# LA FAMIGLIA NAPOLETANA

## AL TEMPO DEL DUCATO

---

Non è mio proposito tentare qui una ricostruzione del diritto di famiglia vigente a Napoli al tempo del Ducato, ma invece esporre quelle notizie che specialmente dai documenti raccolti dal Capasso <sup>1)</sup> potetti trarre, per avere una qualche idea dell'organismo familiare di quell'epoca.

Il compito quindi è assai modesto; però a questa riduzione fui indotto da due gravi ragioni, e cioè dal veder già tanto usate queste fonti dagli egregi scrittori che de' diversi rami della storia del diritto di famiglia si occuparono, e, per conseguenza, dal bisogno di servirmi con la dovuta circospezione di materiali che, attesa la diligenza dei precedenti ricercatori, potevano oramai sembrare abbastanza privi di nuove risorse. Sicchè, invece di procedere a tentoni in un campo più vasto ed invece di colmare con la mente le lacune abbondanti, ho preferito fermarmi alla costituzione della famiglia ed additarne quei caratteri che con maggiore evidenza, mi parve, si presentassero nelle carte e nei pochi scritti agiografici del tempo.

Si è detto sempre che dalla società si può conoscere la famiglia e che viceversa da questa si può aver idea di quella; or bene mai forse come nel caso nostro questo principio ha trovato più esatto riscontro. Infatti, esaminando il risultato delle indagini di coloro, che, servendosi dello stesso nostro materiale, vol-

<sup>1)</sup> *Monumenta ad Neapolitani Ducatus historiam pertinentia*. Napoli, 1881, 1885, 1892.

lero presentarci la società napoletana quale era al tempo del Ducato, un concetto vien fuori, privo forse di dettagli, ma esatto certo nel complesso, di ciò che dovette essere la famiglia.

E così l'abitudine di cercare negli angusti confini del proprio territorio quanto occorre alla propria esistenza; la tendenza a non oltrepassarli, se non per l'esercizio di piccoli traffici o per il bisogno di combattere insolenti vicini; il non cedere alle tentazioni di ricchezze accumulate da città consorelle, stringendosi invece alla propria terra come ad uno scoglio, indica già l'indole d'un popolo, che a tutte le altre manifestazioni della vita preferisce quelle che nascono e si svolgono nella propria città o nell'ambito più ristretto della propria famiglia <sup>1)</sup>.

Laonde la deficienza di quell'energia nel creare un intreccio d'interessi mercantili, che altrove accrebbe la prosperità dello Stato, trovò un compenso nello sviluppo meraviglioso di attività cittadina, che valse a render piena ragione di certi eroismi, di cui si vanta la storia napoletana.

E difatti, tra un ceto nobile, partecipante col duca al governo della città, geloso degli onori e quasi erede "degli antichi disdegni del patriziato romano „<sup>2)</sup>, ed un ceto popolare e plebeo, vivente con l'industria più o meno libera dei campi e con l'esercizio dei mestieri più bassi <sup>3)</sup>, una classe più numerosa di mediani, abbracciando militi, curiali, medici, commercianti e clero, rappresentava il vero nucleo della forza, dell'ordine e della vita dello Stato <sup>4)</sup>. Ad essa l'esercizio delle armi, la gloria ed il pregio

<sup>1)</sup> Confr. SCHIPA, *Il Ducato di Napoli*, Napoli 1885, p. 290-93.

Il CICCAGLIONE nelle sue *Istituzioni politiche e sociali dei ducati napoletani* (Napoli 1892), p. 133 e segg., non fece rilevare questi caratteri e queste tendenze della società napoletana; il TESTA andò per giunta in contraria ipotesi, ritenendo i napoletani molto dediti al commercio ed ai traffici (*Napoli nella seconda metà del sec. IV*, Napoli 1887, p. 8); i documenti però non pare che gli diano molta ragione.

<sup>2)</sup> SCHIPA, *Il Ducato*, p. 292; CICCAGLIONE, *Le istituzioni* cit., p. 134-6.

<sup>3)</sup> SCHIPA, op. cit., p. 299 e segg.; CICCAGLIONE, op. cit. p. 137-8, 139 e segg.

<sup>4)</sup> SCHIPA, op. cit., 286-98.

dell'antica curia <sup>1)</sup>, ad essa era affidato l'incremento e la tutela di quella produzione letteraria ed artistica, che, fornita dagli ecclesiastici <sup>2)</sup>, fu ritenuta di poi superiore di gran lunga alle condizioni dei tempi.

Con la costruzione di portici e di bagni <sup>3)</sup>, con l'attendere ai bisogni del culto e col provvedere nelle *estaurite* <sup>4)</sup> al sollievo dei poveri del rione e ad altre opere di pubblica e privata beneficenza <sup>5)</sup>, si cimentava intanto la vita cittadina, rendendola sempre più capace di future e più forti energie; le case poi, o edificate di fresco o rese ognor più adatte ai domestici bisogni, se non riuscirono tutte a destare l'ammirazione di Ruggero <sup>6)</sup>, certo non mancarono di quei comodi atti a rendere più ambito il soggiorno nella città incantevole, più deliziosa la vita domestica <sup>7)</sup> e più dolci i rapporti che ci siano proposti di colpire <sup>8)</sup>.

Questo ambiente, che, considerato in se stesso, fornirebbe suf-

<sup>1)</sup> SCHIPA, op. cit. p. 303.

<sup>2)</sup> Id., op. cit., p. 294 e segg.

<sup>3)</sup> *Gesta episcop. neapolit. in WAITZ, Scriptores rerum langob. et italicarum sec. VI-IX*, in *Mon. Germ. Hist.* vol. a parte, p. 406.

<sup>4)</sup> Si ricordano fra le altre (CAPASSO, II 1, docc. 11, 100, 120, 318, 340, 350, 504, 583) quelle *S. Georgii majoris*, docc. 318, 550, 653; *S. Salvatoris et S. Sossii in Piscinula*, docc. 445, 490.

<sup>5)</sup> SCHIPA, op. cit., p. 306-8.

<sup>6)</sup> Confr. *Vita S. Athanasii episc. neapol. in WAITZ, Scriptores cit.*, ivi, p. 440-1; SCHIPA, op. cit. p. 305; FALCONE BENEV. al 1140 (ed. DEL RE) p. 251. Il doc. 84, riportato dal CAPASSO, II 1, contiene la descrizione di una casa; circa le dimensioni confr. docc. 12, 34.

<sup>7)</sup> Confr. in CAPASSO, II 1, il doc. 323 contenente le disposizioni prese fra parenti e *consortes* per conservare la nettezza di un edificio comune. Con molto entusiasmo CASSIODORO (*Variae*, IV, 23) parlò delle bellezze e della vita di Napoli. A tal riguardo confr. pure TAMASSIA, *Stranieri ed ebrei nell'Italia merid. dall'età romana alla sveva*, in *Atti Ist. Ven.* LXIII, p. 815 (59).

<sup>8)</sup> Pare che esse avessero nulla del palazzo magnatizio. Per conoscere come fosse fatta una casa in quel tempo o, meglio, quali nomi indicassero le varie sue parti, confr. SCHIPA, op. cit., p. 305-6; CAPASSO *Pianta XVIII* 124 e sgg. e *Regesta*, docc. 31, 37, 67, 90, 150, 186, 187.

ficienti motivi d'attrazione per uno studio dell'organismo familiare, considerato nella sua storia, ancora più ne presenta. Infatti, conoscere un po' più intimamente quest'organismo in una società che, sebbene assai ristretta, ebbe l'onore di rappresentare per circa sei secoli la continuazione più genuina della tradizione giuridica e sociale di Roma, esaminare il midollo di quel ramo, che così bene seppe resistere al rigore di tante tempeste <sup>1)</sup>, può dare ancora oggi qualche soddisfazione, non soltanto a chi nell'incontro di tanti usi vuol sapere che cadde e che rimase dell'antico, ma a chi fra gl'infiniti mutamenti si sforza di sapere quanta energia fosse rimasta in qualche regione d'Italia dopo che le vittorie dei barbari la vollero far credere incapace d'ogni virtù.

La famiglia napoletana al tempo del Ducato, attraverso i documenti che ancora si conservano, ci si presenta in generale con gli stessi caratteri che in quella stessa età rivestirono l'organismo familiare d'altre regioni d'Italia <sup>2)</sup>. Il restringersi dei rapporti di commercio, la scarsezza di capitali, la deficienza d'industrie di qualsiasi genere, il dover ritrarre dai campi quasi tutto l'occorrentè per i proprii bisogni, aveva fatto sorgere la necessità di tenere più che mai stretti i vincoli di parentela, per trarre poi, dall'unione, assistenza, protezione, ed aiuto in ogni eventuale circostanza della vita.

La famiglia naturale costituì la base del consorzio domestico, in cui l'economia naturale riacquistò notevole prevalenza. Fin dove giungesse però questa unione e a quali atti o manifestazioni della vita si estendesse, non è facile dire.

Certo è che innumerevoli documenti ci assicurano di rapporti giuridici stretti nell'interesse d'estesa parentela, e non soltanto per questioni ereditarie <sup>3)</sup> o per distribuzioni di patrimonio <sup>4)</sup>,

<sup>1)</sup> TESTA, op. cit., pag. 63.

<sup>2)</sup> PERTILE, *Stor. dr. ital.* III. (1894), p. 281-4; CALISSE, *Stor. dr. ital.*, III. (1891), p. 54-5; SALVIOLI, *Trattato di storia del dr. ital.*, Torino 1908, p. 394 e segg.; SOLMI, *Stor. dr. ital.*, Milano 1908, p. 325 e segg.

<sup>3)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 259, 615,

<sup>4)</sup> Id., II 1, docc. 219, 222, 223, 232, 236, 240, 247, 250, 310, 482, 681.



ma spesso per rendere più agevole il procurarsi l'occorrente alla vita <sup>1)</sup>. La ristrettezza delle case attesta che ben di rado si accogliesse sotto il medesimo tetto largo parentado <sup>2)</sup>; però le carte private del tempo dimostrano d'altro canto che i parenti quasi mai s'allontanassero dallo stesso quartiere o dalla medesima via <sup>3)</sup>, attratti certamente non soltanto da vincoli di sangue e da comunanza d'interessi <sup>4)</sup>, ma ancora dal bisogno di opporre efficace e concorde azione di difesa ai nemici della città.

A questa unione del resto, che diversi elementi contribuivano a formare, accedeva alle volte altra gente del vicinato; oltre che per quei generali interessi che prelusero all'azione politica ed amministrativa svolta di poi dai diversi quartieri della città, anche per private ragioni, derivanti da impegni assunti in comune o dall'esercizio dello stesso mestiere o della medesima industria <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 277, 327, 334, 342, 347, 364, 371, 386, 389, 396, 414, 419, 432, 503, 541, 639, 663, 689. Queste carte contengono contratti agrari conclusi per lo più con monasteri della città da parte di più famiglie o di più persone unite fra loro da vincoli di parentela. In questi contratti non di rado erano presi in considerazione anche agl'interessi degli eredi (docc. 292, 293).

<sup>2)</sup> A questa deficienza doveva però supplire l'abitudine di riunire le case in gruppi o, come si legge nelle carte, in *casali*: frequente infatti è il ricordo di essi. CAPASSO, II 1, docc. 117, 167, 183, 187, 229, 252, 321, 323, 628, 652.

<sup>3)</sup> Confr. CAPASSO, II 1, docc. 53 "Formosanus et Iohannes germani... et Petrus... hoc est thius et nepotes... commorantes in loco, qui nominatur fractula..."; 101 "Maria... una cum consensu Iaquinti viri sui et Maru germ. sue.. cum consensu Ursi viri sui... habitates de loco Miana...". La stessa indicazione di dimora si può riscontrare, e per rioni della città, anche nei docc. 172, 198, 277, 364, 371, 389, 418, 419, 430, 433, 481, 666.

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, 95, 96, 110, 112, 503. Circa la necessità di queste unioni e le manifestazioni concrete che ne risultavano confr. TAMASSIA, *La Falcidia nei più antichi documenti medievali*, in *Mem. Istit. Ven.* XXVII (1895), p. 32.

<sup>5)</sup> SCHIPA, op. cit., p. 299-300; CAPASSO, II 1, docc. 36, 85, 364, 439. Poichè questi vicini avevano spesso in comune case o terre co-

Questa specie di associazione, sebbene interessasse sovente l'economia di non poche famiglie, non influiva però sulla costituzione e sulla compagine di queste. Maggiore attinenza può dirsi vi avesse invece quella gente minuta, d'infimo ceto, priva in tutto o in parte della propria libertà, che, vivendo " di dentro „ o " di fuori „ in città o in campagna, e prendendo nome di *accactati* <sup>1)</sup>, *defisi o commentiti* <sup>2)</sup>, *hospites*, <sup>3)</sup> *censiti* <sup>4)</sup>, *famuli* <sup>5)</sup>, *servi* <sup>6)</sup>,..... contribuiva più direttamente allo sviluppo dell'economia domestica ed entrava meglio nell'ambito della potestà del padre di famiglia.

Progredendo poi nell'intima costituzione dell'organismo familiare ci colpisce una straordinaria compattezza fra i diversi membri che lo compongono; compattezza derivante non già dalla successiva coordinazione di rapporti che, partendo dall' assoluta autorità del *pater familias*, abbraccia ed avvince tutti coloro che per sangue o per legge gli appartengono; ma invece da una mutua dipendenza e da vincoli scambievoli, capaci di produrre piuttosto un'azione concorde ed efficace per tutti, che una maggiore restrizione di libertà nel muoversi e nell'agire d'ognuno.

Quest'ordinamento, basato su di una specie di condomini e di consorzi domestici <sup>7)</sup>, e che si riscontra tanto nei territori bizantini, quanto in quelli che maggiormente risentirono l'influenza degli usi germanici <sup>8)</sup>, si presenta nel Napoletano con caratteri

stituivano dei veri e propri condomini e prendevano nome di *consortes*: frequentissimo nelle nostre carte è il ricordo di essi. Confr. CAPASSO, II 1, docc. 7, 19, 21, 29, 32, 36, 38, 58, 60, 169, 232, 255, 310, 322, 323, 419, 430, 622, 625, 657.

<sup>1)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 659.

<sup>2)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 15, 22, 49, 50, 292, 490, 505, 509, 516, 517, 555...

<sup>3)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 22, 49, 50, 246, 259, 402, 659...

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 354; II 2, docc. 15, 139.

<sup>5)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 15, 22, 164, 402...

<sup>6)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 196, 256, 368, 402, 482... Sulla condizione e sulla capacità giuridica di tutta questa gente confr. CICCAGLIONE, *Le istituzioni* cit., p. 139 e segg., e SCHIPA, op. cit., p. 299 e segg.

<sup>7)</sup> TAMASSIA, *Il testamento del marito*, Bologna 1905, p. 34 e segg.

<sup>8)</sup> SALVIOLI, *Tratt.*, p. 396-7; TAMASSIA, *Le alienazioni* ecc., p. 47-9.

oltremodo interessanti; i quali non solo rivelano l'intimo accordo in tutto ciò che alle variazioni del patrimonio familiare si riferiva, ma dimostrano altresì l'interessamento che da ognuno solleva prendersi per gli altri in quelle manifestazioni, anche spirituali, che costituirono un tempo delle vere necessità della vita.

Infatti un forte sentimento religioso, unito alla naturale inclinazione alla pietà, dava la generale ispirazione <sup>4)</sup> senza però rendere servile l'animo d'alcuno. Così, mentre numerosi monasteri trovavano in città maniera per vivere spesso rigogliosamente, vescovi e pontefici non potettero far mai cieco assegnamento sulla fedeltà e sull'assistenza dei Napoletani; che, come un tempo non si buttarono "a difendere a mano armata le figure de' santi e le prerogative de' papi „ <sup>2)</sup>, non si associarono, in altri, ai vescovi negli interni dissidi della città <sup>3)</sup>. La devozione per i propri santi e patroni, che nella vita collettiva dei Napoletani trovò ampia e sincera manifestazione, si rispecchia ancora nella disposizione dei beni familiari, a cui parteciparono spesso tutti i membri della famiglia o qualcuno soltanto per tutti <sup>4)</sup>.

Del resto questa prevalenza dell'idea del gruppo sull'azione dei singoli si rileva quasi in tutti i documenti del tempo; nei quali senza studio profondo si scorge subito che nell'agire di un solo non è estranea la *voluntas* ed anche la *voluptas* <sup>5)</sup> degli altri membri della famiglia; e ciò tanto nei negozi che riflettono l'economia domestica <sup>6)</sup>, quanto in quelli che influiscono sullo

<sup>4)</sup> Confr. CAPASSO, II 1, docc. 22, 33, 111, 137, 402, 404, 514....

Essi contengono speciali disposizioni per l'anima, delle quali sarà parola in seguito.

<sup>2)</sup> SCHIPA, *Il Ducato*, p. 57-8.

<sup>3)</sup> Confr. TESTA, op. cit., pag. 18.

Quando ne sentirono il bisogno non indugiarono neanche a far lega con i Mulsumani. SCHIPA, op. cit., pag. 126 e segg.

<sup>4)</sup> Confr. CAPASSO, II 1, docc. 422, 463, 477.

<sup>5)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 599 "et ipse Sergius cum voluptate Formose coniuge sua „

<sup>6)</sup> I contratti agrari, ad es., risentono moltissimo di questa influenza: è raro il caso che essi risultino conclusi da una sola persona, anche se padrefamiglia, senza il consenso di altri. Confr. CA-

stato e sulla capacità delle persone<sup>1)</sup>. In una società che si presenta in tal modo la potestà del padre che domina e s'impone quasi non si rileva; al consenso, alla *voluntas* sua va stretta quella della madre. Sicchè, come altrove il padre<sup>2)</sup>, a Napoli i genitori di fronte ai figli ed il coniuge di fronte all'altro coniuge determinano o completano la volontà necessaria per compiere qualsiasi negozio giuridico.

Le *iugales personae* s'incontrano nelle carte con straordinaria frequenza e, quando qualcuna di esse manca, giustifica tosto l'assenza il *quondam* apposto al nome dell'assente, o qualche altra indicazione che dall'atto stesso si rileva<sup>3)</sup>.

\* \* \*

Le basi economiche e morali del futuro consorzio domestico vi erano, come al solito, stabilite negli *sponsalia* e con *statuto placito*<sup>4)</sup>, che, se si vuol argomentare da notizie e da pratiche posteriori al tempo di cui ci occupiamo, potevano essere redatti per iscritto o conclusi anche verbalmente, a seconda forse delle

---

PASSO, II 1, docc. 81, 88, 104, 108, 110, 135, 190, 212, 275, 277, 297 347, 350, 364, 365, 386, 388, 414 \*, 426 ..

<sup>1)</sup> Così nei casi di monacazione. CAPASSO, II 1, doc. 16. Lo stesso avveniva per la *manumissio* o *libertas*, che, effettuandosi per lo più con testamenti, sottostava alle stesse norme o consuetudini che osserveremo per essi.

<sup>2)</sup> Confr., per la terra di Bari, BESTA, *Il dr. consuetudinario di Bari e la sua genesi*, Torino, 1903, estr. *Riv. ital. sc. giur.*, p. 64 e segg.

<sup>3)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 275 "qui icausus est".

<sup>4)</sup> Id., II 1, doc. 79. Presso i romani la donna prima del matrimonio era detta *promissa, dicta, pacta*; dopo gli sponsali: *sponsa*. Confr. SCHUPFER, *La famiglia secondo il dr. romano*, Padova, 1876, p. 28. Per gli *sponsalia*, a quel tempo, occorreva la duplice stipulazione: *mentio et repromissio* fra lo sposo e il padre della sposa. SCHUPFER, op. cit., p. 30. Quali condizioni per età e per parentela si presumevano imposte a Napoli per l'effettuazione del coniugio non si rivela dalle nostre carte, però anche su tale materia il diritto romano potrà fornire notizie adatte a colmare le lacune. Confr. SCHUPFER, op. cit., p. 63-75.



sostanze delle famiglie degli sposi <sup>4)</sup>, e quindi dell'importanza e del valore dell'apporto muliebre.

Questi contratti eran detti *exfalia* o *chartulae exfaliae*, dal greco ἀσφαλείας <sup>2)</sup>. Pertanto alcune volte a questa denominazione si soleva aggiungere l'altra *ydiosceri* <sup>3)</sup>, che per l'originario significato (ιδιόχειρ) si potrebbe quasi ritenere dovesse servire ad indicare contratti di minore importanza e perciò conclusi con minore solennità: *chartula securitatis propria manu scripta* <sup>4)</sup>; però l'unico esemplare completo giunto fino a noi, che è proprio una *chartula donationis exfalia ydiosceri* <sup>5)</sup>, con l'essere redatto dal curiale Giovanni alla presenza di due testimoni, toglie credito a questa interpretazione e lascia pensare piuttosto che nel territorio napoletano si usasse indifferentemente anche la voce *ydiosceri*, in voga nel vicino Ducato di Amalfi <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> *Consuetudines neapolitanae cum glossa Napodani*, C. Salerni... Napoli MDCCXXXIII, fol. 88, n. 62; 221, n. 22; 253, n. 94; 285, n. 54.

<sup>2)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 79, 105; II 2 p. 122. Alle arre nunziali, quali garanzie del futuro matrimonio, col tempo si sostituirono le tanto diffuse pene convenzionali. Confr. SCHUPFER, *La famiglia secondo il dr. romano* p. 39.

<sup>3)</sup> Confr. CAPASSO, II 2, p. 122; ivi è riportata la fantastica interpretazione del NAPODANO, p. 286 n. 59, e la critica fattagli dal CHIARITO, *Commento istorico-critico-diplomatico sulla costiluz. "de instrumentis conficiendis" di Federico II* p. 8, e dal PECCHIA.

<sup>4)</sup> Confr. *Regii neap. archiv. monumenta, Adnotationes*, II vol., p. III, n. VI.

<sup>5)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 79 (anno 952).

<sup>6)</sup> CAMERA, *Mem. storiche-diplomatiche dell' antica città e ducato di Amalfi*, Salerno 1876, p. 90 n.

"Idiocherum o ydyocherum era una carta o istrumento dotale così appellato nella ducea di Amalfi. In Napoli veniva chiamata *introducendum*; col quale il futuro sposo confessava di aver ricevuto il denaro o altra roba a lui promessa per la dote della futura sua sposa, di cui ne prometteva la conservazione e restituzione; costituendole un certo lucro dotale chiamata *quarta* „.

Così anche il CHIARITO, op. cit. p. 8. La voce *in roductum*, sebbene si trovi ricordata nelle consuetudini napol., fol. 83, 285 n. 52



Circa poi la maniera di celebrare le nozze non pare che si possa mettere in dubbio l'ipotesi espressa e sostenuta dal Brandeone <sup>1)</sup> per le popolazioni romane, che meno sentirono l'influenza barbarica; onde a Napoli, forse più che altrove, il principio *consensus facit nuptias* dovette essere fedelmente rispettato, conservando alla celebrazione del matrimonio il carattere di un atto assolutamente privato, che, mentre non tollerava qualsiasi intervento del pubblico potere, era però compiuto non senza solennità alla presenza di parenti ed amici <sup>2)</sup>. Nè vi è ragione di dubitare che l'uso di celebrar matrimoni *per verba de presenti*, ricordato nel commento alle consuetudini della

---

non risulta però usata nei nostri documenti. Ad ogni modo non pare, come volle il CAMERA, che la *chartula ydiosceri* corrispondesse all'*introductum*, una volta che la prima era un vero e proprio strumento dotale e il secondo un atto di sicurtà dato dallo sposo. Qualche somiglianza poteva esservi allorchè dallo stesso documento risultasse tanto l'assegnazione della dote, quanto la dichiarazione da parte dello sposo d'averla ricevuta. Per esempi di *chartulae ydioscheri*, dette poco dopo anche *chartae dotaliciae sponsationis* (doc. 231 an. 1216), confr. *Chartul. amalph.* docc. 32, 231 cit., 517... Su questo argomento v. pure BEVERE, *Contr. alla conosc. di alcuni istit. delle consuet. napol.*, in *Riv. crit. dr. e giur.* (1904) II, p. 257.

<sup>1)</sup> *L'intervento dello Stato nella celebrazione del matrimonio in Italia prima del concilio di Trento* (in *Saggi*, Milano 1906), p. 32-3. Il MINIERI-RICCIO, *Saggio di cod. diplom.*, annotando un doc. di Tricarico (XIV an. 1110), in cui si parla di *offertio* "per cultellum sicuti nostre gentis francorum est consuetum", osservò che il giuramento e il *cultellum flexum* per solennizzare il matrimonio si usavano nel regno anche al tempo degli angioini.

CAPASSO, nel suo lavoro *La Vicaria Vecchia (pagine di storia napoletana...)*, in *Arch. stor. napol.* an. XIV (1889), p. 125, narrò:

"Lo sposo (Roberto d'Angiò), secondo la consuetudine dei Reali di Napoli e dei nobili viventi all'uso dei Franchi, *per cultellum flexum*, che era il simbolo sacramentale, assegnò alla sposa (Maria di Borbone) il dotario di 2000 once annue".

<sup>2)</sup> Confr. GIRARD, *Man. elem. di dr. romano* (trad. Longo), Milano 1909, p. 166; SALVIOLI, *La benedizione nuziale fino al Concilio di Trento specialmente riguardo alla pratica e dott. ital. dal sec. XIII al XVI*,

città <sup>1)</sup> sia sorto anche a Napoli solo posteriormente, quando cioè si vollero stabilire norme più solide per la celebrazione delle nozze <sup>2)</sup>.

Sicchè, mentre le *chartulae exfoliae*, dette più tardi semplicemente *psallae* <sup>3)</sup>, conservarono i caratteri dell'*instrumentum dotale* romano <sup>4)</sup>, la cerimonia delle nozze dovette concentrarsi ancora nell'antico uso della *subharratio anuli* <sup>5)</sup>, seguita dalla *deductio* della sposa *ad domum viri*, coperta il capo d'un velo, si come ricordano i commentatori delle consuetudini cittadine <sup>6)</sup>.

A quando poi dovessero farsi risalire le maggiori solennità che

---

in Arch. giur. LIII, 18 4, p. 53, 175, 192; BRANDILEONE, *L'intervento dello Stato nella celebr.* in l. c., p. 32 e segg.; *Nuove ricerche sugli oratori matrimoniali in Italia* (in Saggi), p. 170-1; *Il contratto di matrimonio*, ivi, p. 365-9; *Lo Stato, la pubblicità e il matrimonio nel medio evo italiano*, ivi, p. 541-3; PATETTA, *Contrib. alla storia delle orazioni nuz. e della celebr. del matrim.* in *Studi senesi* XIII (1896), p. 43; SOLMI, *Storia dr. ital.* p. 333 e segg.; RUFFINI, *Per la storia del dr. matrimoniale in Filangieri*. XIX. (1896). V. poi in MARQUARDT, *Privatleben der Römer*, Leipzig 1886, p. 43, 47, 52, 53, gli usi dei romani circa le vesti, gli auspici, la cena, la *deductio*...

<sup>1)</sup> *Consuetud. neapol.* cit. fol. 246, n. 36.

<sup>2)</sup> Sul contenuto e sull'uso di questa formola confr. i lodati lavori del BRANDILEONE, *Il contratto di matrimonio*, p. 369 e segg.; *La celebr. del matrim. in Roma nel sec. XV ed il concilio di Trento*, ivi, p. 299 e segg.; *L'intervento dello Stato nella celebr. .... prima del Conc. di Trento*, ivi, p. 49; PATETTA, *Contributi alla storia delle orazioni nuziali e della celebr. del matrim.* cit. p. 44, 46, 51.

<sup>3)</sup> *Consuet. neap.*, fol. 286, n. 59; 244, n. A.

<sup>4)</sup> GIRARD, *Man.*, p. 166, 201; *Consuet. neap.*, fol. 253; 256 n. 104; 257.

<sup>5)</sup> Confr., circa l'origine ed il significato: BRANDILEONE, *Note ad un istrumento matrimoniale dell'anno 1216*, (in Saggi), p. 2 6-66; e le speciali ricerche *Contributo alla storia della "subharratio"*, ivi, pagg.: 401-33.

<sup>6)</sup> *Consuet. neapol.* fol. 243-4, n. 26. Non è detto però quali giorni fossero preferiti per queste celebrazioni. Per gli usi in voga in altre regioni d'Italia confr. BRANDILEONE, *La celebr. del matrim. in Roma nel sec. XV*, ivi, p. 306 e segg.; *Oratori matrimoniali*, ivi, p. 115-38; *Nuove ricerche sugli oratori ecc.*, p. 139-67; *Per la storia dei riti nuziali*

accompagnarono queste funzioni, e di cui più tardi si ha notizia, riesce difficile precisare; gli usi generali però, sebbene non ottengano attestazione nelle carte del luogo, trovano fondamento non soltanto nella pratica anteriore e posteriore al tempo, a cui è ristretto il presente studio, ma ancora nell'uso conservato in popolazioni limitrofe, aventi con Napoli maggiore comunanza di vita e di rapporti <sup>4)</sup>.

Lo stesso si potrebbe dire dell'uso del bacio, *osculum interveniens* <sup>2)</sup>, alla cui diffusione non si sottrasse certo il territorio napoletano, che, accoltolo, lo tenne per lunghissimo tempo, conservandogli altresì quegli effetti giuridici che l'imperatore Costantino gli aveva pel primo attribuito <sup>3)</sup>, e che le consuetudini, col successivo commento, sciolsero in tanta ricchezza d'ipotesi <sup>4)</sup>.

---

in Italia, ivi, p. 489-99; BESTA, *Il dr. consuetud. di Bari*, p. 76; *Gli antichi usi nuziali nel Veneto e gli statuti di Chioggia*, estr. Riv. ital. sc. giur. 1899, ed autori ivi cit.; DE GUBERNATIS, *Storia compar. degli usi nuziali in Italia e presso gli altri popoli...*, 1878; PERTILE, *Stor. dr. ital.* III (1894) p. 299 e segg.; SALVIOLI, *Trattato*, p. 411 e segg.; *La benedizione nuziale fino al Conc. di Trento* in Arch. giur. LIII, 1894; PATETTA, *Contributi alla storia delle oraz. nuz.*, cit., p. 59 e segg., 71; CICCAGLIONE, *I patti nuziali nelle più note consuetudini delle prov. nap.* Napoli 1881; GARUFI, *Ricerche sugli usi nuziali nel medio evo in Sicilia* Palermo 1897, in Arch. stor. sic. N. S. XXI, n. III, IV.

Il giorno delle nozze fu detto *dies votorum*, confr. CALISSE, *Storia dr. it.* III, 74; TAMASSIA, *Il testamento del marito*, p. 34; il *Charitul. Amalph.*, codice Perris, doc. 55.

<sup>1)</sup> CAMERA, *Memorie*, II, p. 72; PATETTA, *Contributi alla storia delle oraz. ecc.*, p. 71.

<sup>2)</sup> TAMASSIA, *Osculum interveniens*, in Riv. stor. ital. II (1885).

BRANDILEONE, *Per la storia dei riti nuziali* cit., p. 493; *Sulla storia e sulla natura della donatio propter nuptias*, Bologna 1892, p. 18.

SALVIOLI, *Trattato*, p. 403; SOLMI, *Stor. dr. ital.*, p. 333.

Circa l'uso del bacio anche ai tempi angioini confr. DE BLASIS, *Le case dei principi angioini nella piazza di Castelnuovo* in *Racconti di stor. napol.*, Napoli 1908, p. 196 e docc. ivi cit.

<sup>3)</sup> Confr. TAMASSIA e BRANDILEONE, loc. cit. ed anche SCHUPFER, *La famiglia presso i Longobardi* in Arch. giur. I (1868), parte I, p. 122.

<sup>4)</sup> *Consuet. neapol.*, fol. 243-5, n. 26 e segg. glosse di NAPODANO

Come in altre regioni d' Italia <sup>1)</sup>, così anche a Napoli lo stato religioso non era un impedimento alla conclusione del matrimonio; infatti non pochi documenti parlano di *clerici* <sup>2)</sup>, *primicerii* <sup>3)</sup>, *diaconi* <sup>4)</sup>, *subdiaconi* <sup>5)</sup>, *canonici* <sup>6)</sup>, *presbiteri* <sup>7)</sup>, *monaci* <sup>8)</sup>, ammogliati, o di figli di monaci <sup>9)</sup>, nati anche da genitori entrambi ecclesiastici <sup>10)</sup>. Come però tutti costoro potessero conciliare la vita religiosa con quella domestica si può ben intendere tenendo conto degli obblighi che a quel tempo si sollevano far gravare su costoro.

Le seconde nozze poi, sebbene, secondo il diritto romano <sup>11)</sup>, producessero limitazioni abbastanza gravi alla capacità di disporre in chi, avendo figli del primo letto, contraesse un secondo ma-

---

e di SALERNO; confr. inoltre DE FRANCHIS, *Decis. S. R. C.*, Venetiis MDLXXXVIII, (praefatio dec. DIII); il quale dichiarò doversi in tutti i casi badare all'intenzione dello sposo o marito. Re Roberto bandì leggi per punire coloro che baciassero donne allo scopo di costringerle al matrimonio con essi. Confr. DE BLASIS, *Le case dei principi angioini* cit., pag. 207-8 e doc. ivi cit.

1) Confr. BESTA, *Il dr. consuetudinario di Bari*, p. 72 n.

2) CAPASSO, II 1, doc. 599. "Sparanus clericus canonicus cum consensu d. Marocte coniugis sue...."

3) CAPASSO, II 1, docc. 407 "Aurilianus primicerius... cum voluntate de Rosa posteriora coniux sua....": 441 "B. coniux presentis Voni primicerii puteolani".

4) CAPASSO, II 1, doc. 599.

5) CAPASSO, II 1, doc. 599. "Sparanus... filius q. Johannis subdiaconi".

6) CAPASSO, II 1, doc. 599. "Spar. clericus ecclesie S. Fortunate cum cons. d. M. coniugis sue".

7) CAPASSO, II 1, doc. 599 "filii Sparani presbiteri et q. Gemme iugalium".

8) CAPASSO, II 1, docc. 27, 57, 77, 94, 115, 122, 204, 212, 226, 365, 373, 603, 608....

9) CAPASSO, II 1, docc. 218, 219, 259, 262, 317, 410, 599....

10) CAPASSO, II 1, doc. 537.

11) C. 5, 9, *de sec. nupt.* 3 Nov. 22, c. 21-26; C. 5, 9, *de sec. nupt.* 6, 10 Nov. 22, C. 27-28

Confr. DEL GIUDICE, *Studi di storia e di diritto*, p. 465.



trimonio (*parens binubus*); e sebbene fossero circondate dal più grande sfavore, specialmente dalla parte del primo marito, cui, e per l'interesse dei figli e per il rispetto della propria memoria, stava a cuore che le cose non mutassero in famiglia dopo la sua dipartita <sup>1)</sup>, sembra non di meno che non avvenissero di rado.

Così, di fronte ai numerosi documenti che parlano di vedove <sup>2)</sup>, indicate con la pietosa parola di *relictæ* e seguite da altre attestante il rispetto di cui solevano esser circondate <sup>3)</sup>, e di contratti conclusi da costoro <sup>4)</sup>; non pochi consacrano la presenza di un secondo marito <sup>5)</sup>, di una seconda o terza moglie <sup>6)</sup> e specialmente di figli consanguinei <sup>7)</sup>, uterini <sup>8)</sup>, o di figliastri (*privigni*) in genere <sup>9)</sup>.

In quale considerazione poi fosse tenuto il vedovo o la vedova contraenti un nuovo matrimonio, non si rileva dai documenti; dai quali, mentre risulta che anche gli ecclesiastici non disdegnavano trovarsi in questa condizione <sup>10)</sup> e sposare una vedova <sup>11)</sup>, mancano parole e frasi che, attestando la maniera di

<sup>1)</sup> TAMASSIA, *Il testamento del marito*, Studio di storia giuridica ital., Bologna 1905, p. 16, 23, 59. *passim*.

<sup>2)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 30, 50, 94, 176, 383, 397, 410, 416, 469, 476, 498, 536, 541, 617, 677...

<sup>3)</sup> TAMASSIA, *Il testamento del marito*, p. 12 e segg.

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 94, 176, 186, 209, 218, 416,... oltre buona parte di quelli sopra cit.

<sup>5)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 315, 450, 495, 514, 593. 661.

<sup>6)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 181 "Joh. cum cons. Eufimie posterioris coniugis sue. . .", 185, 195 "de... uno genitore et duas genitrices . . .", 360 "M. coniux posterior Joh. . .", 432 "q. Muscata posteriore iugalibus... .", 202, 407, 482 "Maru h. f. filia q. d. Niceta, relictæ posteriora q. d. Joh. . ."

<sup>7)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 195 "de uno genitore et duas genitrices. . .", 243, 671.

<sup>8)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 210, 212, 222, 229, 232, 244, 247, 253, 255, 259, 297, 300, 308, 310, 323, 329, 334, 340, 350, 395, 418, 419, 440, 449...

<sup>9)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 225, 238, 396... All'indicazione *privignus* alle volte corrispondeva l'altra di *vitricus* (patrigno); v. docc. 240, 353, 397.

<sup>10)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 407.

<sup>11)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 204, 212, 317. Ciò vuol dire che già erano



pensare di quel tempo <sup>1)</sup>, preludessero in qualche modo a quelle manifestazioni poco lusinghiere di cui è ricordo nelle fonti legislative dell'età posteriore <sup>2)</sup>. Ad ogni modo non è da mettere in dubbio che i larghi beneficii concessi, col proprio patrimonio, dal marito alla moglie che *lectum meum custodierit* <sup>3)</sup> o che *alium virum per quovis modum non fuerit sociata* <sup>4)</sup>, o pure che *alium virum non tulerit vel abuerit* <sup>5)</sup>, sostituendo alla quarta parte falcidii sui un diritto omnibus vitae sue omnia tenere et fruiere <sup>6)</sup> o, di più, la potestà di diventar *domna et domina in omni hereditati regendi, gubernandi et fruendi* <sup>7)</sup>, anche nel caso che vi fossero stati figliuoli, dovettero anch'essi sortire il loro effetto, spingendo forse qualcuna meno affezionata a seguire l'esempio di tante altre, che, anche dopo la morte del marito, continuavano a dedicare tutto il loro affetto, tutte le loro cure, ai propri figliuoli <sup>8)</sup> od a sollevare con una vita onesta e

---

stati bene accolti i temperamenti che il diritto canonico aveva cominciato ad usare nell'avversione alle seconde nozze. Confr. DEL VECCHIO, *Le seconde nozze del coniuge superstite*, Firenze 1885, p. 220-8.

<sup>1)</sup> Può colpire però l'uso praticato alcune volte di far bene rilevare con la frase: nato *de uno genitore et singula genitrice* il rispetto che si aveva per chi restava in vedovanza. Confr. CAPASSO, II 1, doc. 471.

<sup>2)</sup> SALVIOLI, *Trattato*, p. 434; DEL VECCHIO, *Le seconde nozze del coniuge superstite*, p. 290 e segg; SICILIANO-VILLANUEVA, *Le seconde nozze della vedova* " *intra tempus luctus* „ e il valore derogatorio del dr. canonico nella dottrina intermedia, Napoli 1905 (in *Studii* in onore di C. Fadda).

<sup>3)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 185, 557, 640. Circa i lasciti *sub condicione viduitatis* presso i romani confr. SCHUPFER, op. cit., p. 205-6.

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 22, 185.

<sup>5)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 557.

<sup>6)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 185.

<sup>7)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 22, oppure: 640 " *conius mea facendi que voluerit* „ Circa il valore storico e giuridico di queste frasi confr. le splendide ricerche del TAMASSIA, *Il testamento del marito*, p. 31 e segg., *passim*.

<sup>8)</sup> CAPASSO, II 1. docc. 137, 194, 288, 346, 520, 536, 615. Questi sono contratti conclusi da vedove e dai propri figliuoli con consenso scambievole.

devota, lontane anche dal mondo, l'anima compagna del marito defunto <sup>4)</sup>).

La vita comune fra persone idonee a contrarre matrimonio pare che s'ebbe non soltanto in caso di matrimonio, ma anche, secondo più antico costume, in caso di concubinato, e cioè di un *inaequale coniugium*, di una *legitima coniunctio sine honesta celebratione matrimonii* <sup>2)</sup>).

Il Ciccaglione ritenne senz'altro permessa questa unione <sup>3)</sup>), desumendola dalla presenza dei figli naturali nei testamenti dei genitori ed ancora più da un doc. del 1015 <sup>4)</sup>, in cui son ricordate le disposizioni testamentarie di un tal Pietro, a favore di Anna figlia naturale di lui e di Romana, nel caso che non *plus filius in ea procreaverit*; e da un altro <sup>5)</sup> di poco posteriore (an. 1026<sup>1</sup>), col quale Sergio figlio naturale di Gregorio incarica i suoi *distributores* di dare tre tari a ciascuna delle figlie naturali, Anna e Mariola, *quas ipse procreavit in quidam Maria et Drosu*.

Però oltre di questi documenti e dell'espressione colpita dal citato scrittore: *sine proprio herede de vera uxore et viro* <sup>6)</sup>), altri documenti ancora ed altre frasi in essi contenute avvalorano l'ipotesi dell'uso di questo *coniugium*.

Infatti le parole *si alium virum per quovis modum non fuerit*

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, doc 351 " Merenda... postmundum vero monaca dudum jugalium „ Circa l'abitudine delle vedove di chiudersi nei monasteri (*ancillae Dei*) o di vivere *consacrate* nelle proprie case confr. il lavoro del TAMASSIA, così ricco di pregi, *Il testamento del marito*, p. 26 e segg., 57 e segg.

A Napoli esistevano monasteri *puellarum Dei*, tali p. es: eran quelli di S. Gaudioso, conf. CAPASSO, II 1, doc. 271; di S. Martino, doc. 4; dei Ss. Sebastiano e Gregorio, doc. 17;... Per qualcuno di Amalfi (S. Paolo Apostolo) confr. CAPASSO, II 2, iscrizione riportata a p. 34.

<sup>2)</sup> C. Th., 4, 6, *De nat. fil.*, 7. c 4, t., 3. Circa l'uso presso i romani confr. SCHUPFER, *La famiglia secondo il dr. romano*, p. 19 e segg.

<sup>3)</sup> *Istituzioni politiche e sociali* cit., p. 48 e segg.

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 355.

<sup>5)</sup> Id., II 1, doc. 404.

<sup>6)</sup> *R. Neap. Arch. Monumenta*, II, p. 116.

*sociata*, contenute in qualche documento <sup>4)</sup> parrebbe che dovessero servire ad indicare qualche cosa di più che un regolare matrimonio od una fugace unione. Del resto il frequente ricordo di figli naturali, contenuto nelle nostre carte <sup>2)</sup>; la paternità ad essi aggiunta, regolarmente, come per i figli legittimi <sup>3)</sup>; l'uso del cognome paterno <sup>4)</sup> e più di tutto il trattamento fatto ad essi <sup>5)</sup> ed il loro intervento in affari riguardanti altre persone della famiglia <sup>6)</sup> e perfino negli atti di disposizione del patrimonio domestico <sup>7)</sup>, costituiscono un complesso di circostanze

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 22, 185.

<sup>2)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 271, 299, 348, 421, 557, 629, 662, 668, 669, 670.

<sup>3)</sup> A questi ultimi si soleva aggiungere senza eccezione il nome della madre. Non v'è documento che non lo attesti. Per coloro che nacquerò da illecita unione le carte usano invece altro linguaggio. Confr. CAPASSO, II 1, doc. 119 “ *Johannes liverus posterius, cui supra nomen Surrentinum, cui nomen patris sui Nescio...* ”

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 662 “ *Petrus qui nominatur Demastalum, naturali filio q. d. Stephani qui nominatur Demastalum...* ”

<sup>5)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 421 “ *Certum est me Stephanum naturalem b. d. Aligerni.... a presenti die.... commutavi et tradidi vobis d. Stephano.... parte de terra mea.... qui mihi pertinet per firmissimum dispositum supradicti d. Aligerni.* ”; 557, Gregorio fra l'altro “ *disponit ut at suum transitum Gemma et Stephano germani naturali et defisi sui, maneant liberi et absoluti cum omnem illorum vestimenta et calciamenta, et da tunc qualiter se agere et ubi ire voluerint in illorum sit potestate.... Disponit abeant donata duo modia de terra... et inferiora sua....* ”. Eppure in quest'ultimo caso non cade dubbio che questi figli naturali non siano nati se non da illecita unione, poichè Gregorio apparisce legittimamente coniugato.

<sup>6)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 384 “ *Petrus... f. d. Sergii de tribus domibus et Maria naturalis dicti Petri, que Maria agit cum consensu Gizzi viri sui et ipse Petrus cum consensu Marende germane sue., vendunt et trandunt.... duas petias terre.. quas genitor dicti Petri comparavit a Gandolfo f. Johannis Greci...* ”

<sup>7)</sup> Oltre il doc. cit. confr. in CAPASSO, II 1, doc. 177, in cui “ *Leo presbiter.. una cum voluntate Maria bene servienti sua pro Domine amore.... offert et tradit... dua modia terre.. Insuper promittit ut si q. Petrus filius suus obierit sine proprio herede de uxore sua,*

tali da far ritenere che la loro esistenza, non derivasse da unioni e rapporti instabili e fugaci, specie con *famulae* e con *defisae* <sup>1)</sup>, ma da relazioni più durature, capaci soltanto di giustificare quei diritti alla successione conservati a favore della concubina <sup>2)</sup>, e dei figli <sup>3)</sup>, quel diritto agli alimenti in questi ultimi e tutto quell'attaccamento, tra padre e figlio naturale, che il diritto romano mercè l'influenza del cristianesimo aveva cercato di cementare per volgere a più onesto e legittimo fine <sup>4)</sup>.

Quali ragioni potessero consigliare, invece del regolare matrimonio, siffatta specie di coniugio non risulta con evidenza dalle nostre carte; però il notare in alcuni atti di disposizione di ultima volontà, in cui è parola di figli naturali <sup>5)</sup>, di *serviens* di *famula*, di *defisa* (concubine), una prevalente tutela degli in-

---

tunc memorata reliqua omnis ereditas... revertatur et sit offertum in m. monasterio preter si tunc vixerit memorata Maria, ipsa frugiet illud vite sue „ Leone quindi aveva oltre il figlio, nato forse da defunta moglie legittima, anche la concubina che approvava la disposizione fatta da lui.

Dal doc. 604 pure risulta che un figlio di Scictino e “ quedam Maria, hoc est domino et serbiente.... promittunt... „

<sup>1)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 615, 646, 668, 669, 670.

Non è improbabile che mentre l'uomo indicasse la concubina col nome di *defisa*, *famula*, *serbiens*,..., della classe cioè cui apparteneva, la concubina non si peritasse di chiamare l'altro *vir suus*. Alcune volte infatti manca l'indicazione di *coniux*, *jugalis*.... Però questa circostanza non può essere sufficiente a dar valore alla mia ipotesi se non si tien conto del contenuto di tutto il documento. Circa questi amori servili confr. TAMASSIA, *La Falcidia nei più antichi docc. medioevali. Mem. Istit. Veneto*, XXVII (1905) p. 12; *L'Italia verso la fine del sesto secolo (Profili gregoriani)* in *Atti Ist. cit.*, vol. LXV (1906), p. 701; *Colliberti*, vol. II, p. 147 e segg. in *Studi pubbl. in onore a V. Scialoja*.

<sup>2)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 177 cit.

<sup>3)</sup> Id., II 1, docc. 421, 557, cit.

<sup>4)</sup> *C. Th.* 4, 6, *de nupt. fil.*; *D.* 31, *de leg.*, II, 88, 12; GIRARD, *Textes de droit romain*, Paris 1903, p. 573.

<sup>5)</sup> Circa i diversi modi d'indicare costoro confr. TAMASSIA, *La Falcidia*, p. 12.



teressi di qualche fratello o dei nipoti del testatore <sup>1)</sup> ed un maggiore riguardo per coloro che gli appartenevano per vincoli di legge, oltre che per sangue <sup>2)</sup>, fa sorgere il dubbio che l'uso del concubinato si fosse diffuso per evitare lo smembramento del patrimonio avito e servisse a dare forse, con una forma di majorascato, maggiore efficacia ai fedecommissi ed ai patti successori, di cui, può dirsi, son pieni i nostri documenti <sup>3)</sup>. Certo minori erano gli obblighi nascenti dal concubinato di fronte a quelli originati da legittimo matrimonio <sup>4)</sup>; non pertanto però riesce impossibile non accorgersi della cura messa da coloro, che in quella condizione si trovavano, nell'assicurare alla concubina ed alla prole una condizione atta a soddisfare le loro aspettative e a non urtare gl'interessi della parentela legittima o il buon ordine della famiglia <sup>5)</sup>.

Il vincolo matrimoniale produceva nel marito una *potestas* sulla moglie, sui figli e su tutti gli altri, che a lui per le condizioni dei tempi volontariamente o per forza appartenevano.

Questo diritto del padre di famiglia non risulta però che avesse

<sup>1)</sup> Confr. p. es: i ben noti documenti 668, 669, 670, CAPASSO, II 1.

<sup>2)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 177. In questo doc., come fu notato precedentemente, nel disporre in favore del monastero e di Maria "bene servienti sue", il testatore prevede anche il caso in cui il figlio di lui, Pietro, (che non risulta esser naturale) possa avere eredi "de uxore sua".

<sup>3)</sup> Di ciò parleremo fra breve. Confr. intanto TAMASSIA, *La Falcidia* cit., p. 31, 39.

<sup>4)</sup> Confr. GIRARD, *Man.* p. 197-201. Nel commento alle consuetudini si parla ancora molto diffusamente del concubinato e specialmente della *legitima concubina* in contrapposto all'*uxor legitima* ed alle altre madri di figli naturali. Confr. *Consuet. neapol.* fol. 118, n. 186.

<sup>5)</sup> Confr. CAPASSO, II 1, doc. 177 cit., 557. In quest'ultimo Gregorio dopo aver disposto a favore de' due suoi figli naturali aggiunge che se la moglie Anna "lectum suum custodierit, et si quis ex ipsis filiis eidem fecerit quamlibet atmaricationem, licentiam abeat ipsa coniugis sua illum qui hoc fecerit dixiridare et ipsa portione de ipsum, qui ea atmaricaberit, in memorate coniugis sue sit potestate".



quei limiti così vasti e quegli eccessi di rigore, di cui si ha ricordo nel diritto romano ed in quello germanico. Esso piuttosto si estrinsecava, oltre che nei rapporti morali di protezione e di rispetto, nell'intervento agli atti conclusi dai membri della famiglia, nell'assistenza nei giudizi <sup>1)</sup> e nel *consensus* e *nella voluntas*, esplicitamente espressi nei contratti, capaci di produrre, come vedremo, qualsiasi variazione del patrimonio domestico <sup>2)</sup>.

Però, come il marito, così anche la moglie non era estranea a tutto ciò che poteva interessare l'ordine e l'economia della famiglia <sup>3)</sup>, salvo il caso ch'essa fosse minorenni; poichè allora il marito, agendo anche per conto di lei, ne faceva in tutto e per tutto le veci <sup>4)</sup>.

Così, mentre è raro d'incontrare negli atti compiuti dai figli la presenza della madre accanto a quella del padre <sup>5)</sup>, comunissimo è invece l'intervento della moglie negli atti compiuti dal marito <sup>6)</sup>.

Insomma, leggendo le carte dei nostri vecchi si ha la convinzione che se un contratto avviene od un obbligo si assume lo è perchè tale è stato il volere di tutti: perchè la *famiglia*

<sup>1)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 73, 76, 132, 180, 217, 304, 340, 343, 354, 438, 591.

<sup>2)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 27, 46, 47, 60, 61, 68, 86, 89, 95, 108, 109, 147, 266, 294, 299, 333, 348, 349...

<sup>3)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 22, 86, 95, 147, 266, 348, 349, 439, 441, 455, 456, 457, 472, 502, 536...

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, doc 240. La sua locuzione però non è molto chiara. Quando mancava il marito ne faceva le veci il padre, cioè il suocero della moglie, non i parenti di lei. Confr. doc. 219: divisione fatta da Saviniano ed altri. "et ipse Saviniano pro vice Maru nurus sue, que infra etate esse videtur".

<sup>5)</sup> Quando c'era il padre di famiglia non occorre la presenza di altri.

CAPASSO II 1, doc. 42. Questo doc. nemmeno è esatto: esso mentre dice "cum consensu genitoris eorum", aggiunge al nome del padre e della madre il solito *quondam*, messo per i defunti.

<sup>6)</sup> CAPASSO II 1, docc. 86, 95, 147, 266, 294, 299, 333, 342, 349, 439... 542, 603, 675....

così ha voluto. Di guisa che, se viene a mancare il padre, i figli completano la volontà della madre <sup>4)</sup>, e questa a sua volta quella dei primi <sup>2)</sup>, facendo perfino intervenire nei contratti conclusi da uno dei genitori la moglie del figliuolo defunto <sup>3)</sup>.

Gli orfani poi, se maggiorenni, agiscono alle volte fornendosi scambievolmente consenso <sup>4)</sup> e procurandosi anche l'assenso delle mogli o dei mariti rispettivi <sup>5)</sup> e perfino di qualche altro prossimo congiunto <sup>6)</sup>; se poi *non dum producti ad legitimam aetatem*, contraggono con l'assistenza dell'*advocator*, scelto fra i parenti più anziani e più stretti o fra le persone oneste del luogo e dato ad essi *pro eorum parvulitate a glorioso consule et duce* <sup>7)</sup>, o pure, come negli ultimi anni del Ducato, *a nobilioribus hominibus de regione...* <sup>8)</sup>; e *cum absolutione* dello stesso console e duca, prima <sup>9)</sup>, o degli stessi *nobiliores homines* del quartiere, dopo <sup>10)</sup>. Fino a quale età si supplisse con la tutela alla man-

1) CAPASSO, II 1, docc. 194, 195, 288, 346, 536, 615.

2) CAPASSO, II 1, docc. 40, 229.

3) CAPASSO, II 1, doc. 264. "Stephanus .. et Gregorius, hoc est genitore et filius, cum consensu Eufimmie nurua et cognata eorum, que fuit coniux q. Martini filio et germano eorum, ... vendunt et tradunt petiam de terra.... et portionem de fundo commune ...",

4) Ciò specie nel caso, s'intende, d'interesse comune. CAPASSO, II 1, doc. 26, 262, 462, 481, 531. In quest'ultimo doc. la sorella dona con consenso del fratello.

5) CAPASSO II 1, docc. 42, 101, 144, 148, 163, 183.

A questa comunanza di rapporti intercedenti in special modo fra fratelli e sorelle non è estranea una funzione di rappresentanza, che ad alcuni di essi tacitamente forse era affidata per la minore età o per l'assenza degli altri.

Di ciò spero di discorrerne in un lavoro a parte, basato anche, e in special modo, sulle carte cavensi e su alcune inedite di Amalfi, che, più di tutte, mi parvero degne di speciale attenzione. Confr. intanto CAPASSO, II 1, docc. 29, 46, 167, 219...

6) CAPASSO, II 1, doc. 461, 529.

7) CAPASSO, II 1, docc. 366, 390, 395, 412, 526, 555, 567, 643, 678, 690...

8) CAPASSO, II 1, docc. 680, 681.

9) CAPASSO, II 1, docc. 366, 390, 395, 412, 526...

10) CAPASSO, II 1, docc. 680, 681.

canza di coloro, cui spettava la *patria potestas*, le carte non dicono ; però, se si volesse argomentare dalla pratica anteriore e posteriore <sup>4)</sup> o pure da quella contemporanea di qualche regione che con la napoletana ebbe maggiore uniformità di rapporti, bisognerebbe ritenere ch'essa durasse per alcuni riguardi fino al diciottesimo anno <sup>2)</sup>).

In qual modo inoltre la parentela naturale si potesse trasformare in quella legittima non apparisce dai documenti, i quali, pur serbando piuttosto ricordo della diseredazione <sup>3)</sup>, riescono invece ad informarci degli espedienti, ai quali si ricorreva per creare una figliuolanza artificiale, o pure per accrescere quella esistente, tanto per volere dei genitori, quanto per quello dei figli. Si presentano così gl'istituti dell'*adoptio*, dell'*adfiliatio*, e della *adfratatio*.

Però, quali mezzi si usassero per dar vita a tali espedienti, non apparisce con molta evidenza.

Il Ciccaglione <sup>4)</sup>, che ricordò soltanto l'adozione, credette poter rilevare da una carta del 931 <sup>5)</sup> un caso di *adoptio minus plena* e da un'altra del 1038 <sup>6)</sup> uno di *adoptio plena*. Rileggendo però i suddetti documenti, non pare che si possano trarre elementi bastevoli per dar luogo a tale distinzione. Il primo infatti parla di *Ursus liberus adoptivus q. Iohannis*, che con la moglie Natalia offre al monastero di S. Sebastiano parte di una casetta avuta da *Johannes dominus memorato Urso per chartulam adoptionis*, e, quindi, per le condizioni stesse attraversate da

<sup>4)</sup> SALVIOLI, *Trattato*, p. 351-9; SOLMI, *Stor. dr. ital.*, p. 311-3; SCAPUTO, *Il consenso nelle nozze, nella professione e nell'ordinazione*, Napoli 1885, p. 346-8.

<sup>2)</sup> *Chartularium amalphanum*, codice Perris, doc. 535; nel quale Jannotto figlio del defunto Pisano, maggiore di 14, e minore di 18 anni, come attesta la madre, regola i debiti del padre. Del resto lo stesso era anche per Bari. Confr. BERTA, *Il dr. consuetudinario*, cit., pag. 66.

<sup>3)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 557 cit.

<sup>4)</sup> *Istituzioni politiche*, p. 50.

<sup>5)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 18.

<sup>6)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 466.

*Ursus* <sup>4)</sup>, lascia tutt'altro ritenere che l'adottato sia uscito dalla sua famiglia d'origine, conservando soltanto un diritto di successione rispetto all'adottante, come avveniva per il fatto dell'*adoptio minus plena*. Il secondo poi, che rappresenta una carta di sicurtà fatta da " Bona que nominatur Sissana, relicta d. Iohannis " qui dicebatur Sissano et Petro Sissano atobtibo filio eorum „, nemmeno lascia scorgere qualche carattere dell'*adoptio plena* e qualcuno degli effetti ch'essa soleva produrre circa l'uscita dalla propria famiglia ed il nuovo nome che di solito si assumeva; perchè anche quel *Sissano* aggiunto a Bona, a Giovanni ed a Pietro più che un cognome sembra vero e proprio soprannome.

Del resto anche gli altri documenti, in cui si parla di adozione <sup>5)</sup>, non sono più espliciti di quelli ricordati; sicchè dal modo, onde si presentano questi figli adottivi, non appare abbastanza chiaro se i vincoli e le restrizioni apposte da Giustinianio in questa materia abbiano trovato larga accoglienza negli usi della famiglia napoletana <sup>3)</sup>.

L'*adfiliatio*, nelle poche carte che la ricordano <sup>4)</sup>, si trova in concorrenza di figli già esistenti, sebbene la nascita di costoro non risulti se avvenuta prima o dopo l'*adfiliatio* istessa. Qualcuna delle conseguenze da essa prodotte, come quella di rendere interessato l'affiliato negli atti di alienazione del patrimonio familiare <sup>5)</sup>, e la coesistenza nella stessa persona della qua-

<sup>4)</sup> Il CAPASSO infatti in una nota al doc. 18 osserva che *liberus* non va tradotto per figlio, ma piuttosto per liberto. Circa l'abitudine di adottare gli schiavi confr. opportunamente GIRARD, *Man.* p. 191, nota 1<sup>a</sup>.

<sup>5)</sup> Confr. CAPASSO, II 1, docc. 158, 354, 393, 396, 426, 481.

MINIERI-RICCIO, *Saggio di codice diplomatico...* vol. 1, Napoli 1878, doc. II.

<sup>5)</sup> Confr. GIRARD, *Man.*, p. 196 e segg.

Il commento alle consuetudini parla non pertanto di restrizioni in materia successoria. *Consuetud. neapol.*, f. 109, n. 161; f. 154, n. 12.

<sup>4)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 151, 358, 516, 518, 539.

<sup>5)</sup> Confr. docc. cit.

Una carta amalfitana (*Codice Perris*, doc. 69) c'informa degli ob-

lità di *defisus* e di *adfilatus* <sup>1)</sup> hanno non pertanto sicura attestazione.

Dell'*adfratatio* poi un solo documento serba memoria <sup>2)</sup>, esso però, occorre subito osservare, non costituisce esempio di quell'affratellamento riguardante l'organismo familiare <sup>3)</sup>, ma invece di quella specie di aggregazione spirituale a monasteri per godere, con altri parenti e con le persone ivi congregate, dei suffragi e delle altre opere di culto tanto desiderate a quei tempi <sup>4)</sup>.

In esso *Petrus qui nominatur Demastalum, naturali filio q. d. Stefani qui nominatur Demast.* offre una terra al monastero dei ss. Severino e Sossio *...pro Dei omnipotentis amore et pro mercede et redemptione anime sue et de q. Anne coniuge sua* ed anche *propter quod d. Iohannes v. abbas monasterii... una cum cuncta congregatione monachorum mem. monast. dignati fuerant recipere ipsum Petrum in ipso monasterio et cum ibidem atfratate et in presenti ascripserunt in sacros dipticos et regula m. monasterii.*

Così piuttosto abbiamo conferma che quest'altro modo di parentela artificiale, di cui in generale sono noti i vincoli ed i rapporti, come altrove nelle famiglie, nelle *gentes* e nelle corporazioni<sup>5)</sup>, avesse vita a Napoli per fini religiosi presso i monasteri della città <sup>6)</sup>,

---

blighi che si solevano imporre a costoro: "et propter quod affiliamus vos nobis quasi filios, quos nos fecissemus et vos debeatis nos omnibus diebus vite nostre nutrire et vestire et calciare..."

<sup>1)</sup> CAPASSO, II 1, docc. 516.

<sup>2)</sup> CAPASSO, II 1, doc. 662.

<sup>3)</sup> Confr., molto opportunamente in proposito, TAMASSIA, *L'affratellamento, studio stor.-giurid.* Torino 1886.

<sup>4)</sup> Circa questi usi e queste tendenze confr. ABIGNENTE G. *Le chartulae fraternitatis ed il libro dei Confratres della chiesa salernitana*, in *Arch. stor. napol.* XIII (1888), pag. 464 e segg., ed autori ivi citati.

<sup>5)</sup> Confr. con le notizie date dal TAMASSIA nel lav. cit. anche quelle fornite dal SALVIOLI nel suo *Trattato*, p. 479-80.

<sup>6)</sup> Che qui poi si tratti di *adfratatio* e non di monacazione ci vien assicurato dalla diversità delle formole usate in quest'ultima circostanza.

Ricordo a proposito di monacazione che ad Amalfi occorre-  
vano



ove più frequentemente trovasi indicata col nome di *congregatio* <sup>4)</sup>).

(*continua*)

DOTT. ROMUALDO TRIFONE.

---

*sicut est consuetudo* (più tardi però), dodici once d'oro. Cfr. *Chartul. amalphanum*, *Cod. Perris*, doc. 486 (1338).

<sup>4)</sup> Confr. CAPASSO, II 1, docc. 111, 202, 211, 318, 514... Quante *congregationes* si contassero in città a quel tempo è detto a p. 305 del vol. II 2.

# CARLO I D'ANGIÒ

E

L'ABBAZIA DI S. MARIA DELLA VITTORIA

PRESSO SCURCOLA

---

(Continuazione — Vedi Anno XXXIV, fasc. II)

## II.

I documenti riguardanti la fabbrica di S. Maria della Vittoria, posti a confronto con quelli relativi ad altre di essa contemporanee, ci permettono, come dicemmo, di farci un qualche concetto del modo con cui dalla curia angioina si provvedeva a regolare le costruzioni.

Queste potevano essere date in appalto o eseguite in economia: “ in extalium „ o “ in credenciam „. Per darle in appalto, i banditori ad alta voce aprivano l'asta della spesa complessiva su di un preventivo che ufficiali regi a ciò destinati facevano compilare da maestri di loro fiducia. Trovate convenienti le offerte, gli ufficiali regi concedevano l'appalto al migliore offerente che presentasse una sufficiente garanzia fideiussoria. Il pagamento veniva fatto a rate, man mano che il lavoro procedeva; in modo che il denaro della curia non fosse erogato, se non dopo che una corrispondente somma fosse stata spesa dall'appaltatore <sup>1)</sup>. Una serie di registri tenuti dagli uffi-

<sup>1)</sup> Uno dei doc. che ci fa conoscere più perfettamente questo sistema è la lettera reale del 21 febbraio 1279 a Guglielmo Bru-

ciali regi e dall'appaltatore contemporaneamente, dovevano garentire la corte da ogni sorpresa <sup>1)</sup>. Il sistema dell'appalto fu adoperato di rado per le grandi costruzioni <sup>2)</sup>; più spesso per le piccole o anche più spesso per compire rapidamente qualche determinata parte di un grande, complesso lavoro <sup>3)</sup>.

---

nelli giustiziere d'Abruzzo e a Rinaldo Villani spenditore di S. M. della Vittoria " Cum ad opus mon. S. M. d. V. molendinum unum " in flumine defluenti prope ipsam ecclesiam et bactinderium unum " pro balcandis pannis providerimus construendum,.. mandamus " quatenus ad locum ipsum... accedatis et diligenter una cum abate... ac aliis... idoneis viris, in quo loco... construi possint [inquiratis] et facta extimacione.. per magistros.. expertos de expensis... " exponi faciatis opus ipsorum ad concedendum *in extalium* et voce " preconum solemniter et fideliter subastari; et si apparuerint aliqui " sufficientes fideles et ydonei viri volentes recipere opus idem ad " extalium faciendum, ita quod utilitas in hoc curie nostre procuratur, recepta ab eis sufficienti et ydonea fideiuxoria cautione,.. " in extalium concedatis et diligenter instetis quod celeriter compleatur. Et tu Iusticiarie quantitates pecunie pro extalio predicto " prout successive.. expedierit secundum quod in eodem opere " proceditur.. largiaris... Quod si forte... bono modo ad extalium " dari nequiverit, et fuerit utilius.. quod fiat *in credenciam*,... in " credenciam fieri facias tu expensor... et tu iust. . signes ipsi R..., " pecunie oportunam et necessariam quantitatem... „ *Reg. Ang.*, XXXIII, 12 B; cf. XXVIII, 120 B e SCHULZ, IV, 75, n. CXCV. In esecuzione di questa lettera il 27 di maggio Pietro da Gaeta bandisce " ut quisquis cupiat perficere ad extalium opus molendini et " bactinderii in flumine prope mon. S. M. de V. adeat eundem iustitiarium „ *Syllabus membranarum* etc. I, 179; SCHULZ, IV, 82, n. CCXVII.

<sup>1)</sup> Nella lettera suaccennata si stabiliscono quattro registri uno per l'estallerio, uno per lo spenditore, uno per il giustiziere, uno infine per i maestri razionali. Cf. i bandi di appalto per le mura di Manfredonia nello SCHULZ, IV, 64, 65.

<sup>2)</sup> Ad estaglio per esempio fu data la erezione delle mura di Manfredonia nel 1278. SCHULZ, IV, 56, 58, 60 e passim.

<sup>3)</sup> In appalto fu data la cappella reale di Bari, SCHULZ; alla Vit-

Con ogni probabilità gli appalti allora come oggi erano fonti di contestazioni e di liti; onde era preferita la costruzione direttamente condotta da ufficiali regi, la costruzione in economia. Ma per questa occorreva una macchina più complicata, i cui ingranaggi ci conviene d'indagare.

Il personale di amministrazione non pare soggetto a regole fisse ed immutabili nè per il numero, nè per le attribuzioni, nè per gli stipendi. D'abitudine però esistono in ogni costruzione due uffici fondamentali, la *praepositura* o *credenzieria*, la *expensoria* o *receptoria et expensoria*, ciascuno dei quali può essere tenuto da una o più persone <sup>1)</sup>. Il *praepositus* o *credenzierius* è il vero uomo di fiducia della corte, quello che dispone, regola, distribuisce il lavoro, decide del numero e dell'impiego degli operai <sup>2)</sup>; l'*expensor* è il cassiere: riceve conserva spende il denaro per le mercedi e per ogni altra spesa <sup>3)</sup>,

---

toria furono appaltati gli infissi e le tavole del refettorio (cf. p. 287, nota 4); a Real Valle la costruzione dei pilastri, degli archi, la scultura dei capitelli, SCHULZ, IV, 85; a Castel Novo la fornitura della pietra da costruzione, *Reg. Ang.*, XLIV, 175-76 del 1279, giugno 27. Cf. SCHULZ, IV, 82.

<sup>1)</sup> Alla Vittoria nel 1275 “*expensores et receptores* „ furono insieme frate Pietro dell'Oratorio e Giovanni da Vairano (*Reg. Ang.*, XIV, 225<sub>b</sub>) come a Real Valle Pietro de Butino e Giacomo Pullino de Scala (*Reg. Ang.*, XIV, 273<sub>b</sub>). A Castel Novo nel 1279 è preposto e credenziere Pietro da Chaule, mentre contemporaneamente sono expensori Stefano Pappasugna ed Enrico Corsevach, che talora è detto anche credenziere (SCHULZ, IV, 80, 81, 82, 84, 87 etc.). Nel 1278 alla Vittoria solo spenditore è Gualtierio di Gualtieruccio (*Reg. Ang.*, XXXIV, 87<sub>A</sub>, XXXII, 229<sub>B</sub>) e dal 1279 Rinaldo Villani (*Reg. Ang.*, XXVIII, 120<sub>B</sub>; XXXIII, 12<sub>A</sub> etc.).

<sup>2)</sup> Cf. la lettera a Pietro da Chale citata a p. 267.

<sup>3)</sup> Lettera reale del 6 febbraio 1274 ad Angelo da Foggia (sostituito poi da Giov. da Vairano) e a fra Pietro de Oratorio “...vos

lo richiede se venga a mancare <sup>1)</sup>, fa ricorso alla curia, se chi deve mandarlo sia negligente <sup>2)</sup>; conserva presso di sè quello che avanzi dalle spese mensili <sup>3)</sup>; fa i pagamenti; ma nulla può decidere, nessuna somma erogare senza l'intesa e l'approvazione del preposto <sup>4)</sup>. Questi è dunque il direttore, l'amministratore; quegli il cassiere e l'economo; moralmente il secondo è al primo soggetto, pure il primo nulla può fare senza il secondo.

Però, come dicemmo, non sempre i due uffici restano così nettamente distinti. Talora lo spenditore prende il sopravvento e assume anche le funzioni di preposto <sup>5)</sup>; questo scompare, o, rimasto col semplice titolo di credenziere, si restringe ad un'opera di controllo, senza

---

“ receptores et expensores pecunie operis eiusdem mon. [S. M. de V.]  
“ duximus... statuendum. Mandamus igitur.. quatenus.. recipientes  
“ a nuntiis iustitiarum Aprutii ibidem, cum notitia et conscientia mag.  
“ Petri de Chale,.. pro expensis eiusd. op. pecunias oportunas,.. ad  
“ constructionem dicti op. cum notitia et conscientia dicti clerici  
“ procedatis fideliter et prudenter, facturi omnes et singulas expen-  
“ sas proinde necessarias,.. ipso clerico presente et vidente, sciente  
“ et consentiente „ *Reg. Ang.*, XIV, 225B. Cf. le simili lettere a Pietro  
de Butino e Giacomo Pullino del 27 maggio 1274, riguardanti Real  
Valle, nel medesimo registro c. 273B.

<sup>1)</sup> Lettera del re a Gualtiero di Gualtieruccio del 13 maggio 1278 *Reg. Ang.*, XXXII, 230A.

<sup>2)</sup> Il 17 marzo 1275 il re scrive al giustiziere d'Abruzzo di avere appreso dagli expensori di Real Valle che non è stato mandato il denaro stabilito. *Reg. Ang.*, XIX, 53A e 56B. Della negligenza degli ufficiali regi a pagare le somme per le costruzioni stabilite, sono continui i lamenti.

<sup>3)</sup> *Reg. Ang.*, XXXII, 229B.

<sup>4)</sup> La citata lettera del 6 febbraio 1274 conclude “ Ita quod nichil... recipiatis et expendatis ipso [preposito] inscio et absente „.

<sup>5)</sup> Così alla Vittoria sono direttori pur col semplice nome di spenditori Gualtiero di Gualtieruccio e Rinaldo Villani. Cfr. pp. 276, 284.



avere attiva ingerenza sull'andamento dei lavori <sup>1)</sup>). Altre volte il *praepositus* e il *credencierius* sono persone diverse, abbiano o no accanto a loro uno spenditore. Ma è così poco bene definito il campo d'azione di ciascuno di questi ufficiali, che non mancano casi, nei documenti, in cui ne sono attribuiti i titoli allo stesso tempo ad una medesima persona o a più persone n'è dato uno solo <sup>2)</sup>). Come è naturale, questo cambiar di estensione degli attributi dipende soprattutto dalla qualità delle persone che dell'ufficio sono investite, o dalle speciali condizioni in cui il lavoro si compie. Così, per esempio, là dove preposto o credenziere è Pietro da Chaule, lo avvertimmo più sopra, l'*expensor* è ridotto alla pura contabilità e al materiale servizio di cassa; la personalità del Piccardo è così predominante che gli altri dinanzi a lui quasi spariscono. Quando egli invece si allontana dalla Vittoria, la prepositura scompare e lo spenditore ne adempie tutte le mansioni.

Non che cotesta fusione dei due uffici in uno provenga da eccessiva fiducia della curia in alcuno dei suoi incaricati: mai la corte angioina abbondò nella confidenza! ma era consigliata o almeno resa più facile dalla speciale condizione in cui si trovavano le costruzioni mo-

<sup>1)</sup> Cfr. le lettere reali a Pietro de Freenay e a Filippo de Bernolio mandati a coadiuvare e controllare Rinaldo Villani. Cf. p. 268.

<sup>2)</sup> Per esempio Pietro da Chaule il 16 e il 18 maggio 1278 è detto "prepositus operis", di Castel Nuovo; il 21 giugno del 1279 è costituito "credenzierio", (SCHULZ, IV, 80, 81, 82) e dopo è sempre detto tale: spenditore è Stefano Pappasugna (ivi, p. 82). E fin qui va bene. Ma il 15 luglio 1279 è costituito "credenzierio", pure a Castel Nuovo, Enrico da Corsevach, pur rimanendo tale Pietro (ivi, p. 87, 89), mentre subito dopo Enrico è detto collega di Stefano (p. 91), e qualche tempo più tardi sono detti spenditori tutti e tre, Pietro, Enrico e Stefano (p. 97).

nastiche. In esse l'ispezione e il controllo, riservati altrove al credenziere, venivano assunti dall'abate o da un monaco suo vicario, che dovevano esercitarli con la scrupolosa cura, suggerita dall'interesse della comunità religiosa oltre che da quello delle finanze reali. Cosicchè alla Vittoria come a Real Valle, dopo l'allontanamento di Pietro da Chaule, l'amministrazione è nelle mani dell'*expensor* che ha il maneggio del denaro e la suprema direzione dell'opera, assumendo così le funzioni del preposto; ma nulla egli può fare, niente spendere senza la piena conoscenza dell'abate o del suo vicario. Su ciò le lettere regie insistono ad ogni momento <sup>1)</sup>, pur raccomandandosi in pari tempo che neppure un soldo si lasci spendere ai monaci <sup>2)</sup>. Che se per caso l'abate o il vicario siano assenti, perchè lo spenditore possa agire, fa bisogno di una esplicita dichiarazione della curia reale! <sup>3)</sup>.

Però alla Vittoria quando il lavoro raggiunse il massimo fervore, sebbene a presiederlo fosse il più autorevole degli uomini mandativi dal re dopo Pietro da Chaule, il senese Rinaldo Villani, il controllo viene reso più intenso. Accanto allo spenditore e all'abate torna anche il credenziere <sup>4)</sup>. Sicchè non solo alcuna disposizione non

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.*, XXXII, 230A, 240B; I, 62B; XXVI, 116B e passim.

<sup>2)</sup> “ Ita tamen quod ipse abbas nihil de pecunia ipsa recipiat et “ expendat, sed tu eam recipias „ *Reg. Ang.*, XXXII, 230A del 13 maggio 1278; e in data 20 febbraio 1278 quasi identicamente. *Reg. Ang.*, XXVIII, 120A.

<sup>3)</sup> Essendo l'abate in Puglia, lo spenditore Gualtiero non sa se possa spendere le cento oncie mandategli pel maggio 1278; lo chiede al re, che risponde di sì, ma col consenso del vicario. *Reg. Ang.*, XXXII, 238 B.

<sup>4)</sup> 21 giugno 1281 *Reg. Ang.*, XL, 87B; XLI, 135A. A Real Valle nel 1278 credenziere è fatto un frate Giovanni; ma nulla possa spendere, tutto sappia. SCHULZ, IV, 63.

possa esser data dallo spenditore o alcuna spesa deliberata senza la intesa dell'uno e dell'altro, ma neppure alcuna sua richiesta debba esser soddisfatta se non dopo che abbia ricevuto la duplice approvazione. Manca l'orzo pel foraggio dei giumenti? il Villani lo chiede al giustiziere degli Abruzzi che per ordine regio doveva provvederlo, il giustiziere interroga l'abate e il credenziere se veramente esso abbisogni; solo quando questi lo assicurino, si decide a mandarlo! <sup>1)</sup> Che più? Persino perchè il preposto possa riscuotere il suo stipendio mensile, fa bisogno che l'abate certifichi aver egli realmente prestato servizio! <sup>2)</sup> Una cosa spedita, come si vede, specie se i tre non andavano troppo d'accordo!

<sup>1)</sup> Chiaramente questo apparisce dalla lettera reale al Giustiziere degli Abruzzi del 21 giugno 1281. Dice il re di avergli già ordinato di mandare orzo sufficiente per 26 cavalli a Rinaldo Villani, dopo che del numero avessero certificato l'abate e Filippo de Bernolio credenziere: "verum quia Filippus predictus diem clausit extremum... et interdum dictum abbatem a mon. ipso abesse contingit, "placet nobis", che mandi detto orzo. *Reg. Ang.*, XL, 26A. Cf. poi *Reg. Ang.*, XL, 87B; XLI, 135A.

<sup>2)</sup> Al giustiziere degli Abruzzi il 20 maggio 1279. "Olim iniunximus ut Rainaldo Villano... gagia. exhiberes. Verum quia didicimus quod tu gagia ipsa pro elapso tempore... minime tribuisti, "et in anno pro tempore quo ibi morabitur solvere non intendis, "nisi prius tibi sufficienter constet per cautelam ydoneam ipsum "in eodem servitio pro elapso tempore... continue commoratum "fuisse, et quod etiam nisi costiterit tibi de tempore quo in anno "quo ibi morabitur, quod in servitio ipso continue fuerit commoratus, sibi gagia ipsa solvere non proponis... precepimus quatenus, "constito tibi de preterito tempore quo continue in servitio ipso "fuit et solutus non est, et successive de tempore quo in anno "fuerit in servitio supradicto *per litteras ven. v. fris Bartholomei abb. ipsius mon...* vel vicarii eius... gagia ipsa solvas pro toto "tempore quo in eodem servitio continue moram trassit, et in anno "donec ipsum contingerit commorari... Et si forte contingeret "eundem R. aliquando ad curiam n... accedere, volumus et man-

Altro controllo, solo talora esplicitamente affidato <sup>1)</sup>, ma sempre implicito nell'indole dell'ufficio, era esercitato dal direttore tecnico, avesse il titolo e il grado d'architetto "prothomagister", o solo quello di soprastante. Il suo parere, il suo consiglio dovevano sentirsi come quelli dell'abate; e di più egli era chiamato spesso alla corte per riferire di persona specie sul numero degli operai, sui loro salari, sulla loro diligenza e sul lavoro che compivano, e per riceverne istruzioni sulla parte tecnica <sup>2)</sup>.

Nè basta. Spenditore abate credenziere dovevano tenere ciascuno in registro personale un minuto conto di ogni benchè minima spesa, e il quaderno di ciascuno doveva esser convalidato dalla firma e dal suggello degli altri due <sup>3)</sup>. Inoltre di ogni cosa che ricevessero dai giu-

---

"damus quod pro illo tempore quo in veniendo proinde ad curiam  
"n., morando et abinc redeundo moram trasserit, nullam sibi super  
"solutione gagiorum ipsorum inferas questionem", *Reg. Ang.*,  
XXXIII 22b.

<sup>1)</sup> " ...et tu expensor, cum plena noticia abbatis vel vicarii sui  
"et magistri Henrici de Arsam (*leggi* Arsum) superastantis huius  
"operis, incontinenter fieri facias etc... ". Lettera a Gualtiero di  
Gualtieruccio del 6 giugno 1278. *Reg. Ang.*, XXXII, 240b. Cf. SCHULZ,  
IV, 69.

<sup>2)</sup> "Et quia intelleximus per eundem mag. Henricum quod tam  
"manipuli quam magistri et persone alie laborantes in dicto opere  
"tempestive ad opus ipsum hora competente non veniunt, et ante  
"horam debitam recedunt, volumus.. quod defectum.. de mercede  
"deducatis... Retulit eciam dictus mag. Henricus quod singuli  
"quattuor magistri cum manipulis eorum poterunt fabricare die  
"quolibet de predicto opere cannam unam, si in processu ipsius  
"sollicitudo et diligentia debita apponatur; super quo cautos vos  
"reddimus ac attentos ut sic diligenter... circa processum ipsius  
"operis.. intendatis etc. ", *Reg. Ang.*, XXXII, 240b. Cf. per Real  
Valle *Reg. Ang.*, XIV, 305r.

<sup>3)</sup> Già il 6 febbrajo 1274 stabiliva che avessero tre registri Angelo da Foggia (e poi Giovanni da Vairano), Pietro dell'Oratorio e Pietro da Chaule (*Reg. XIV*, 225b); identicamente a Real Valle



stizieri dai massari o dalla curia, dovevano rilasciare speciali ricevute; e d'altra parte giustizieri, massari, tesorieri dovevano conservare coteste ricevute e prenderne nota nei loro registri. Registri e ricevute infine dovevano andare alla curia e ai maestri razionali per l'ultimo controllo <sup>1)</sup>. È la guardia, che guarda la guardia che guarda la guardia !!....

In conclusione una profonda diffidenza caratterizza tutto l'ordinamento burocratico delle fabbriche reali. La curia si interessa dei benchè minimi particolari: non solo del numero degli operai e del loro salario, del numero dei carri e dei giumenti, ma perfino del modo con cui operai o giumenti debbano esser distribuiti sul luogo del

---

il 27 maggio 1274 (*Reg. XIV*, 273B), il 15 agosto 1274 (ivi, 305B). Il 13 maggio 1278 scriveva a Gualtieruccio alla Vittoria: " Fiant duo quaterni consimiles... unus... per te, qui sigilletur " sigillo dicti abbatis et alter per eundem abbatem qui sigilletur " sigillo tuo „ (*Reg. Ang.*, XXXII, 230A). E ai 21 giugno 1281 ripeteva al nuovo credenziere Pietro de Freenay più dettagliatamente " et de particolari introytu et exitu pecunie et rerum ipsarum sicut de die in diem recipientur et expendentur, fieri volumus quaternos tres consimiles, continentes pecuniam totam et " res singulas quas idem expensor receperit, quando, a quibus; et " ubi numerum et nomina magistrorum, manipulorum et aliarum " personarum ibi quolibet die laborantium, numerum equorum et " nomina ductorum ipsorum qui ibi fuerint, et quantitatem pecunie " personis ipsis pro eorum mercede solvendam, et qua ratione et " quod et quantum solvitur et quibuscumque rebus et serviciis pro " eodem opere oportunis, et quidem pro qualibus re vel servitio, " particulariter et distincte. Unum videlicet ipsorum quaternorum " per te, qui sigilletur sigillo ven. abb. ipsius mon. vel in eius " absentia vicarii sui et ipsius expensoris, alium per eundem abb. " qui sigilletur sigillo ipsius exp. et tuo, et alium per ipsum exp. " qui sigilletur sigillo. abb... et tuo, ut de quaternis ipsis ipsius " expensoris ratiocinii debita collacio fieri possit „ *Reg. Ang.*, XL, 87B; cf. XLI, 135A.

<sup>1)</sup> È la riserva di ogni lettera regia.



lavoro e della quantità di opera che essi debbano compire <sup>1)</sup>. All'espensore o al preposto non rimaneva che una ristrettissima libertà di azione: e pure, quando s'era in fondo, il responsabile era lui! Il re, o la corte per lui, temeva sempre che egli non avesse a sufficienza salvaguardato l'interesse dello Stato, lasciando elevare costruzioni difettose o anche traendo dall'opera illeciti guadagni <sup>2)</sup>; e talora lo obbligava a compiere a proprie spese, col denaro dovutogli pel suo stipendio, una parte dei lavori, a garanzia dei difetti che fossero stati riscontrati o potessero in avvenire riscontrarsi nell'opera e nell'amministrazione <sup>3)</sup>. Non doveva essere sempre piacevole ufficio dirigere una costruzione reale!

<sup>1)</sup> Impossibile citare qui tutte le lettere regie in proposito. Le principali sono quelle che stabiliscono il numero degli operai; per esempio; *Reg. Ang.*, I, 59A; XXVI, 107A; XXVI, 290AB; XXVIII, 120A; XXX, 124AB; XXXII, 240B; XXXVIII, 14A; XXXIX, 201B; XLI, 99B; XLII, 53A, 111A; XLIV, 171A XLVI, 172, 173, 180A, etc.

<sup>2)</sup> Anche nel concedere opere in appalto, allorché il prezzo pareva alla curia troppo alto, si faceva esaminare, e quanto fosse giudicato superfluo, si faceva pagare all'ufficiale che aveva concesso l'estaglio. *Reg.*, XXXVI, 1A, CXXVII, 127B.

<sup>3)</sup> Il re a Rinaldo Villani il 30 marzo 1282. "Presens in curia  
" exposuisti quod pro... opere [mon. S. M. de V.] miliaria ferri VI  
" ad presens necessaria reputantur, et supplicasti tibi in eodem  
" opere predictum ferrum pro parte nostre Cu. assignari. Nolentes  
" in ipso opere aliquem intervenire defectum, placet nobis et fidel.  
" tue precipimus quatenus predictam quantitatem ferri *de pecunia*  
" tua pro servitiis ipsius operis assignata, de defectibus videlicet  
" in eodem opere habitis vel habendis, emere debeas, ad illam silicet  
" rationem ad quam ferrum pro curia nostra emitur, per te in ser-  
" vitiis dicti operis convertendum. Significaturus nobis et magistris  
" rationalibus magne Cu. nostre ad quam rationem predictum fer-  
" rum emendum duxeris, particulariter et distincte „. *Reg. Ang.*,  
XXXIX, 220A. Pare però che l'opera di Rinaldo Villani riuscisse  
di pieno soddisfacimento della corte reale, perchè Carlo Martello  
reggente, ai 22 maggio 1286 scriveva a Landolfo " de Offerio de

Tanto più che gli stipendi assai spesso erano tutt'altro che lauti. Se infatti a Pietro da Chaule e a Rinaldo Villani, cui vedemmo esser fatta una condizione migliore che ad ogni altro, erano assegnate quattro once d'oro al mese, pari a quattro tari al giorno, era anche imposto a Pietro di mantenere un cavallo e di correr con esso da Real Valle alla Vittoria, dalla Vittoria a Real Valle ogni mese <sup>1)</sup>, e a Rinaldo di tenere a sue spese un nobile armigero a cavallo, due *guarçones* e quattro cavalli dei quali uno da battaglia <sup>2)</sup>. Gli altri spenditori ebbero uno stipendio quattro volte minore; un solo tari al giorno, e cioè una sola oncia mensile, corrispondente circa a sessanta lire, come vedremo <sup>3)</sup>. Pari compenso era assegnato

---

“ Neapoli secreto „ essergli stato commesso dal nonno a voce poco prima della morte, di rimeritare tra gli altri, cui il moribondo non aveva potuto, anche Rinaldo “ quod nullam. remunerationem pro “ suis obsequiis extitit consecutus „ e quindi aver concesso a R. un quinto delle terre della torre di Caserta e degli altri beni di Terra di Lavoro già tenuti dal visconte de Tremblay, per l'annuo reddito di 20 once d'oro; una casa in Napoli “ in domo nova „ già di Pasquale da Parma, per l'annuo reddito di 5 once d'oro; due parti del castello di Montenero di Sangro e metà di altro castello nel Molise già tenuti dal fu Francesco “ d. Luccasii de Florentia „; con l'obbligo di risiedere nel Regno e di servire in guerra con due armigeri. *Reg. Ang.*, XIII, 167B. Nel 1289 Rinaldo insieme con Ponzo de Montiliis era nominato da Carlo II ispettore delle *stabilite* del ducato d'Amalfi. *Reg.*, L, 36B. Nello stesso anno ebbe incarico di fiducia nell'Avellinese; nell'anno seguente fu capitano di Napoli. *Reg.*, LII, 224B; LI, 11A.

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.*, XIV, 273B; XVIII, 265A. È lo stesso stipendio che avevano i tesorieri nel 1278. con l'obbligo di mantenere 4 cavalli e uno scudiero. *Reg.*, XLIV, 202.

<sup>2)</sup> “ dummòdo habuerit secum armigerum unum nobilem equitem, “ equos quattuor et guarçones duos; inter quos equos sit equus “ unus ad arma „ *Reg. Ang.*, XXVIII, 120B; XXXIII, 12A.

<sup>3)</sup> Per Angelo da Foggia e Giovanni da Vairano v. *Reg.*, XIV, 225B; per gli spenditori di Real Valle ivi, 273B (SCHULZ, IV, 43);

all'architetto, qualora dovesse tenere un cavallo; che se non ne avesse bisogno, gli si pagassero solo quindici grani al giorno <sup>4)</sup>. Pure un tari aveva il valletto che ogni mese doveva cavalcare a Napoli per riportarne dalla tesoreria il denaro <sup>2)</sup>. Dei due credenzieri che furono a fianco di Rinaldo Villani, uno, Filippo di Bernolio, ebbe due tari quotidiani ossia due oncie mensili <sup>3)</sup>, l'altro, Pietro di Freenay, appunto la metà <sup>4)</sup>. Dieci soli grani al giorno erano dati ai sorveglianti <sup>5)</sup>: salario inferiore a quello degli operai, e che non doveva certo concorrere ad accrescere loro autorità.

La incostanza di retribuzione che troviamo alla Vittoria, specialmente negli uffici direttivi, si riscontra anche nelle altre opere della curia, cosicchè è difficile poter trarre dalle notizie pervenuteci una qualche sicura conclusione. Si potrebbe solo per i soprastanti, e ne tratteremo quando parleremo dei salari degli operai, come anche là parleremo della possibile comparazione delle retribuzioni di quei tempi con quelle dei giorni nostri.

---

per Gualtiero di Gualtieruccio *Reg.*, XXXII, 230A e altrove. A Stefano Pappasugna spenditore a Castel Novo nel 1279 si davano solo 10 grani; meno che a un muratore! SCHULZ, IV, 82.

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.*, XXVIII, 119, (SCHULZ, IV, 73, n. cxc', cf. n. cxvii), XXVIII, 120B " dummodo secum continue habuerit equum unum „. Cf. *Reg.*, XLIII, 53A, 162, 163; XLIV, 171, 172, 173; XLVI, 180, 181 e in molti altri luoghi. Cf. SCHULZ, IV, 99. Pure un tari Riccardo da Foggia al castello di Melfi, e Tiboldo a Real Valle nel 1278. (SCHULZ, IV, 58, 62); mentre a Pietro d'Angicourt, ispettore delle reali fabbriche, si danno tre tari (ivi, 66).

<sup>2)</sup> *Reg. Ang.*, XXX, 124; XLI, 99B e altrove.

<sup>3)</sup> *Reg.*, XXXVIII, 14A; XLI, 99B etc. Egualmente Enrico da Corsevach credenziere a Castel Novo nel 1279. SCHULZ, IV, 87.

<sup>4)</sup> *Reg. Ang.*, XXXVIII, 78A; XLI, 135A e specialmente XL, 87B.

<sup>5)</sup> *Reg.*, XXX, 124 e passim.

III.

Intorno agli operai le notizie sono più abbondanti e ci permettono di indagare con una certa ampiezza sul modo di raccogliarli, sulla disciplina cui erano assoggettati, sul salario con cui compensati.

Per la fabbrica della Vittoria la pietra era tratta da due cave, quella di Carce e quella di Montesecco, che la corte possedeva a poca distanza dai Campi Palentini <sup>1)</sup>. Là si affaticavano gli “ scappatores lapidum „ cavapietre e minatori, che talvolta erano detti anche “ scirpatores „. I massi strappati alle viscere della terra erano consegnati a sgrossatori, “ spuntatores lapidum „, che li riducevano a dimensioni utili per costruire. Poi, caricati su carri tirati da cavalli o su barrocci da uno o da due paia di buoi o di bufali, venivano trasportati al cantiere dell'abbazia. Là gli scalpellini “ incisores lapidum „ facevano piani quelli che dovevano andare a formare la cortina in pietra concia, e secondo i disegni degli “ assectatores o preparatores lapidum „, specie di capi d'arte (?), davano le sagome necessarie ai pezzi che dovevano andare a formare le finestre, le porte, le cornici, i costoloni degli archi e delle crociere, cavando dalla viva pietra le colonnine, i capitelli, le sottili ed eleganti membrature dei finestrini.

I manovali porgevano la pietra preparata ai muratori “ fabbricatores „, spesso dai documenti angioini chiamati alla francese “ maçonnes o maçonnerii; „ e questi ne com-

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.*, XXVI, 290A; XXX, 124A; XXXVIII, 14A e passim. Il nome di Carce è ancora oggi conservato da un monticello sulla riva destra dell'Imele a poche centinaia di metri dall'abbazia; Montesecco era un pò più distante in luogo non ben determinato.

ponevano i muri. Intanto nelle vicinanze le fornaci ardevano a preparare la calce, i boscaioli su pei fianchi del Velino o del Faito facevano cadere le querci secolari, i segatori ne traevano tavole e travi, onde i carpentieri e i fabbri ferrai costruivano carri, barrocci, barelle, carriole e, quando le mura furono alte, armature per girare le volte e per sorreggere i tetti <sup>1)</sup>. Una folla di manovali si affaticava nelle cave e nel cantiere, a coadiuvare l'opera dei maestri.

Per raccogliere qualsiasi sorte di operai per le costruzioni reali, unico era il metodo, dovessero esse sorgere in Abruzzo o in Basilicata, in Puglia o in Terra di Lavoro: quindi quanto diremo per la Vittoria, ha valore per ogni altra opera edilizia della curia di Carlo d'Angiò. Il "praepositus", o l' "expensor", secondo i casi, d'accordo col "prothomagister", esponeva al re come gli abbisognasse un determinato numero di operai. Il re comunicava codesta richiesta agli ufficiali (giustizieri, secreti, portolani secondo il caso) della regione in cui il lavoro si compiva, ordinando di soddisfarla entro un termine di tempo ben precisato <sup>2)</sup>. Che se temesse impossibile o difficile trovare in detta regione tutto il numero di maestri e di manovali necessario, ne scompartiva il compito tra gli ufficiali di altre regioni più o meno finitime. Per la Vittoria per esempio, abitualmente sul giustiziere dell'Abruzzo <sup>3)</sup> gravava il non facile nè lieto incarico; ma talora a

<sup>1)</sup> Com'è naturale, queste notizie sono sparse nei molti docc. che appresso citiamo.

<sup>2)</sup> Oltre i doc. che appresso citeremo, cf. SCHULZ, IV, 69, 75, 76, 78, 80, 81, 105 e passim.

<sup>3)</sup> *Reg. Ang.*, I, 59A: XXVI, 107A, 109A; XXVIII, 118A XXXIII, 10A (cf. SCHULZ, II, 88); XXXIII, 22B; XXXIV. 111A; XXXVI, 3A; e passim.



condividerlo furono chiamati così quello di Terra di Lavoro <sup>1)</sup> e del Molise <sup>2)</sup> come il capitano dell'Aquila <sup>3)</sup>.

Incarico non facile nè lieto, dicemmo. Non raro infatti era il caso che gli ufficiali regi non riuscissero subito a raccogliere il numero di operai richiesto, e che al re fosse necessario reiterare l'ordine, corroborandolo con minacce di gravi multe se non fosse eseguito <sup>4)</sup>. Poteva capitare anche che gli operai mandati, alla prova apparissero non buoni, e della loro inettitudine si rendeva responsabile chi li aveva ingaggiati <sup>5)</sup>.

E per lo più la colpa non era dei giustizieri. Alle costruzioni reali gli operai non volevano andare! Contrariamente a quel che accade di solito ai nostri giorni, allora gli operai preferivano assai lavorare per i privati che per lo Stato. Alle offerte dei giustizieri non rispondevano, alle ricerche sfuggivano; talchè assai spesso il re non

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.*, XXXIV, 127B “ XV incisores lapidum et X fabri-  
“ catores „; XLII, 12A “ triginta incisores lapidum et fabricatores „.

<sup>2)</sup> *Reg. Ang.*, I 85B; XXVI, 143B “ decem custodes bubalorum „.

<sup>3)</sup> È detto incidentalmente in una lettera reale all'abate e allo spenditore della Vittoria del 26 settembre 1278. *Reg. Ang.*, XXVIII, 117A e in altra del 26 gennaio 1280. *Reg.*, XXVI, 290.

<sup>4)</sup> “ Quia intelleximus... quod licet expresse inter alia mandave-  
“ rimus... ut Gualterio Gualterucii... expensori eiusdem operis [S.  
“ M. de V.] exhiberes magistros infrascriptos... tamen nihil inde  
“ facere curavisti... sub pena. L. unc. auri ac totius dampni... pre-  
“ cipimus .. quatenus omnes magistros et homines.. [requiras et  
“ mittas] „. Lettera del 7 giugno 1278. *Reg. Ang.*, XXVI, 109B. E  
come questa molte altre.

<sup>5)</sup> Il 26 dicembre 1278 il re mandò a tutti i giustizieri una cir-  
colare in cui tra l'altro era detto che se mandino operai “ minus  
“ bonos et sufficientes, expensas omnes .. quas magistri fecerint in  
“ eundo.... et redeundo restituendas magistris ipsis, et tantundem  
“ per curiam nostram pro pena, de tuo proprio irremissibiliter exigi  
“ faciemus. „ SCHULZ, IV, 73.

trovando altro mezzo, ricorreva alla coazione, adoperandone ogni forma, fino alle più violente <sup>1)</sup>).

Maestranze così raccolte, portavano in sè il germe della indisciplina: lavoravano alla stracca, malcontente e insofferenti; cercavano ogni mezzo per liberarsi dall' ingrata fatica, e quando altro migliore non ne trovavano, di nascosto si davano alla fuga! Continuo è per questo il lamento del re: incessanti le disposizioni di giorno in giorno più severe per impedire che le costruzioni reali rimanessero deserte. Dalla Vittoria come da Lucera, da Real Valle come da Brindisi, da ogni luogo ove per la curia si lavorasse, cavapietre, scalpellini, carpentieri, manovali fuggivano appena potessero <sup>2)</sup>. Perfino da Castel Nuovo sotto gli occhi del re e di Pietro da Chaule, il più esperto e il più abile forse dei suoi direttori, " scappato-  
" rum lapidum tertia pars., aufugit! „ <sup>3)</sup> E pure sapevano il grave rischio cui andavano incontro. Inseguiti come malfattori, dovevan ramingare sospettosi fin che giungessero al confine del regno. Gli ufficiali regi erano avver-

<sup>1)</sup> Al giust. degli Abruzzi il 20 gennaio 1279: trovi 12 *scappatores*, 15 *incisores*, 12 *macconnerii*, 80 *manipuli*, che si presentino alla Vittoria il 15 del prossimo marzo; attenda sei giorni dopo quel termine la lettera di ricevuta dello spenditore, " quas si non receptionis modum quem videris expedire, districte compellas; „ a pena di 50 onces d'oro. *Reg. Ang.*, XXVIII. 118A; XXXIII, 10A, cf. SCHULZ, II, 88. E il 20 aprile 1279: " si nolint ire sponte, capiendi sint ac " per vim... „ SCHULZ, IV, 79.

<sup>2)</sup> Indico qui solo qualcuno dei moltissimi documenti. Per la Vittoria a fughe si accenna per la prima volta il 25 giugno 1278 (*Reg. Ang.*, XXVI 110B), dopo spessissimo cf. *Reg. Ang.*, XXXIV 111A; XXXIV, 127B; XXXVI, 3A; XLII, 12A; XLI, 30B, 69B etc.; per Lucera *Reg.* CXXVII, 128B; e SCHULZ, IV, 89; pel Castello di Brindisi e per la Torre detta " Lu caballo „ *Reg.*, XXXIII, 205B.

<sup>3)</sup> *Reg. Ang.*, XXVI, 232A, lettera del 2 settembre 1279.

titi di farne ricerca sempre e dovunque<sup>1)</sup>. Guai se si lasciavano prendere! Incantenati, sotto buona scorta eran rimandati al luogo del loro martirio, perchè coi ceppi ai piedi vi riprendessero l'abbandonata fatica<sup>2)</sup>. Poco pane per cibo, il carcere per luogo di riposo<sup>3)</sup>.

Quale mai la ragione di così profonda tenace avversione degli operai alle costruzioni reali? Si chiedeva da loro uno sforzo troppo grande? troppo severa era la disciplina? o il salario offerto dal re era troppo basso, inferiore a quello pagato dai privati?

Difficile è rispondere a così naturali domande. Pure qualche argomento per ritenere che il lavoro imposto fosse troppo gravoso parrebbe non mancare. Quando ai primi di giugno del 1278 l'architetto della Vittoria, Enrico d'Arsum, andò a Roma da Carlo, gli espose come “singuli “*quattuor* magistri [fabricatores] cum manipulis eorum “ (ogni muratore aveva quattro manovali) poterunt fabricare... cannam unam carratam „ di muro<sup>4)</sup>; e il re stabilisce che questa quantità di lavoro sia loro richiesta

<sup>1)</sup> Il 26 dicembre 1278, e poi il 25 febbraio 1279 il re aveva mandato una circolare a tutti i giustizieri perchè arrestassero tutti quegli operai che venissero a sapere fuggiti da qualsiasi costruzione reale. SCHULZ, IV 73 e *Reg. Ang.*, XXXIII, 13A.

<sup>2)</sup> Oltre le due citate circolari, si veda la lettera del 27 dicembre 1280. Al capitano dell'Aquila “omnes magistros de iurisdictione “ tua ad laborandum in eodem opere [S. M. de V.] deputatos, “ qui de ipso opere aufugerunt vel inlicentiatu recesserunt, de personis capias et ad laborandum in opere ipso sub fida et diligenti “ custodia ad Rin. [Villanum] transmittas, ut ipsos in compedibus “ ferreis in eodem opere laborari faciat „ *Reg. Ang.*, XLI, 69B Cf. XXVI, c. 110B; XXXIV, 111A.

<sup>3)</sup> “... ut sic compediti in pane et aqua laborent... tanto tempore “ quanto se ab eodem opere absentarunt, iuxta statutum nostre “ Curie inde factum. „ *Reg.* XXXIV, 111A.

<sup>4)</sup> *Reg. Ang.*, XXXIII, 240B. Lettera del 6 giugno.

giornalmente. Invece in tutte le posteriori lettere è stabilito che ogni *tre* muratori coi loro dodici manovali debbano compire la stessa quantità di muratura <sup>1)</sup>.

È questa, dice il re, la norma delle regie costruzioni. Come spiegare questo maggior sforzo richiesto agli operai? È esso superiore a quello che dai privati costruttori si pretendeva? In una lettera del 26 dicembre 1281 il re, nell'ordinare il collaudo di un tratto delle mura di Lucera date in appalto, stabilisce che nel prezzo di ogni canna quadrata di muro si computi la merceda quotidiana di *tre* maestri e *sedici* manovali: quattro di più che nelle mura della Vittoria <sup>2)</sup>. Invece in altra lettera del 1279, riguardante lavoro fatto in economia a Castel Nuovo, si pretende che *due* maestri e *otto* manovali murino pure una canna quadrata <sup>3)</sup>. Evidentemente il valore della "canna quadrata", era in funzione dello spessore del muro. Quindi questi confronti poco o nulla ci possono giovare.

Esaminando invece ciò che resta dell'abbazia, possiamo approssimativamente ridurre in metri cubi la muratura richiesta giornalmente agli operai della Vittoria. Se i rilievi dell'ufficio regionale dei monumenti sono esatti, ed esattamente rappresentati dalla pianta dell'abbazia da esso pubblicata e da noi riprodotta <sup>4)</sup>, lo spessore delle pareti libere della chiesa, non tenuto conto dei contraforti, era superiore di qualche poco ai due metri; invece

<sup>1)</sup> ".... ita quod [omnes] quolibet die fabricent bene et studiose " de opere murorum cannas  $V \frac{1}{3}$  carratas, *singuli videlicet tres ipsorum cannam unam* „ *Reg. Ang.*, XXVIII, 120A, del 20 febbraio 1279. Cf. lettera del 26 gennaio 1280, *Reg.*, XXVI, 290A " *singuli tres " magistri fabricatores laborent et faciant operis cannam unam " quadratam sicut in aliis operibus nostris fit* „.

<sup>2)</sup> SCHULZ, IV, 95.

<sup>3)</sup> SCHULZ, IV, 84.

<sup>4)</sup> Cf. p. 271.

quello della parete meridionale, cui era addossato il chio-  
stro, era di circa m. 3.70; quello delle altre mura maestre  
del monastero di circa m. 2.40. Se queste misure riduciamo  
alle antiche <sup>1)</sup>, troveremo che i muri liberi della chiesa cor-  
rispondono a una canna (m. 2.106), quelli comuni a chie-  
sa e a monastero a 14 palmi ( $m. 0.263 \times 14 = m. 3.68$ ),  
quelli del monastero a 9 palmi ( $m. 0.263 \times 9 = 2.36$ ).  
Basterebbe pensare che nella lettera del 1278 si parli del  
muro di maggiore spessore e in quelle degli anni seguenti  
si parli degli altri, per spiegare la differenza nel numero  
degli operai <sup>2)</sup>. Anzi in questo caso maggiormente gra-  
vati sarebbero appunto i quattro maestri e i sedici ma-  
novali del 1278, poichè a loro sarebbe stato richiesto un  
rendimento giornaliero di m.<sup>3</sup> 16.465, e cioè a ciascun  
maestro con quattro manovali m.<sup>3</sup> 4.116; mentre a ciascun  
maestro operante nel 1279 sarebbero richiesti giornal-  
mente m.<sup>3</sup> 3.50, se lavorino nei muri del monastero, m.<sup>3</sup>  
3.12, se in quelle della chiesa <sup>3)</sup>. Differenza che potrebbe

<sup>1)</sup> Cf. tra tanti AFAN DE RIVERA, *Tavole di riduzione dei pesi e delle misure delle due Sicilie in quelli stabiliti dalla legge 6 aprile 1840*, Napoli, Fibreno 1841 e A. TACCHINI, *La metrologia universale*, Milano, Hoepli, 1895.

<sup>2)</sup> La cosa è resa probabile anche dal modo con cui ordina-  
riamente procedevano le costruzioni monastiche. Cf. p. 284.

<sup>3)</sup> Ecco i calcoli: canna quadrata  $m. 2.106 \times 2.106 = m^2, 4.45$ ;  $m^2, 4.45 \times m. 3.70 = m^3, 16.465$ ;  $m^2, 4.45 \times m. 2.36 = m^3, 10.50$ ;  $m^2, 4.45 \times 2.106 = m^3, 9.37$ . Dividendo il primo prodotto per 4 e gli altri due per 3, avrò il lavoro richiesto ad un muratore e quattro manovali, nelle cifre segnate nel testo. Che i calcoli non siano troppo lungi dal vero, ce lo dice un altro documento. Nel valutare un muro fatto in appalto con pietre già pronte, essendo lo spessore 5 palmi (m. 1.31), la canna quadrata è calcolata tari 6, compreso il valore di una salma di calce viva. (SCHULZ, IV, 56; cf. 58, 60, 61 etc.) Se dai 6 tari, pari a 120 grani, si tolgano 24 grani, valore di una salma di calce (Cf. le lettere del 24 genn. e 20 dec. 1280, e quella del 27 marzo e 21 ottobre 1281 nei *Reg. Ang.*, XXX,



dipendere dalla qualità del muro: come vedemmo, quello della chiesa doveva esser fatto tutto “ de opere plano „ in pietra concia, quello del monastero “ de omnibus lapidibus „ <sup>1)</sup>).

Comunque, anche il rendimento massimo cui sarebbero stati assoggettati, non è eccessivo. Oggi ad un muratore aiutato da tre manovali, cui si diano le pietre pronte per esser messe in opera, si richiede un lavoro giornaliero di m.<sup>3</sup> 2.50 circa: ma nel dugento i manovali erano quattro e la giornata di lavoro più lunga. È vero che, specialmente quando i muri cominciavano a raggiungere una certa altezza, sebbene non mancassero anche a quei tempi “ ingenia ad elevandos magnos lapides a terra in altum „ <sup>2)</sup>, i lavoratori dugenteschi non avevano gli aiuti che possono aver gli odierni; ma in complesso crediamo si debba concludere che non era troppo grave il lavoro richiesto, e quindi cercare altrove la causa del malcontento.

Forse nella severità della disciplina ?

Se la detta quantità di lavoro non fornissero per negligenza loro o perchè la pioggia o altro incidente avessero abbreviato la giornata, veniva di una congrua parte diminuita la mercede. E diminuita era ancora, se al mattino fossero poco solleciti di recarsi al lavoro o la sera

---

124B; XXVI, 290B; XLI, 99B; XLIII, 161A), restano 96 grani. Una canna quadrata di muro da 5 palmi è pari a m<sup>3</sup>. 5.32 che non possono aver richiesto al massimo che due maestri e otto manovali, pei quali, secondo le tariffe della curia, si avrebbe una spesa giornaliera complessiva di 84 grani; resterebbero così 12 grani all'estalierio per l'arena, le armature etc. e pel guadagno.

<sup>1)</sup> Cf. p. 282, 289.

<sup>2)</sup> SCHULZ, IV, 63. “ Pro duobus ingeniis in eodem opere [S. M. “ de V.] necessariis, unc. xx. „ *Reg.* XLI, 99B. Di “ un engin pour “ lever les pierres „ in lettera di 20 maggio 1278 *Reg. Ang.* XXX, 60B.

un po' frettolosi nell'abbandonarlo <sup>1)</sup>). Su questo riguardo il re insisteva ripetutamente che si fosse inesorabili. Nei primi anni si accontentava di inculcarlo agli spenditori o ai preposti in quasi tutte le lettere che loro scriveva; poi, probabilmente perchè allegando locali consuetudini taluno dei suoi ufficiali non aveva troppo strettamente obbedito alle severe istruzioni, emanò un costituito speciale in cui erano raccolte tutte le norme che dovevano essere seguite in ogni costruzione reale, qualunque fosse la regione in cui essa sorgesse. A questo "statutum curie", si fa appello sempre dopo il giugno del 1278 <sup>2)</sup>), e perchè i direttori delle fabbriche non tentassero sottrarsi, vi era sancita non solo una grave multa, ma anche la minaccia di ripetere da loro quanto la curia avesse perduto per la mancata diminuzione di stipendi agli operai neglienti o disgraziati <sup>3)</sup>). Pensò forse il re di soffocare così, con un atto di autorità, il malcontento degli operai? Esso era tanto grande che alla Vittoria nel giugno

<sup>1)</sup> " Et si minus fecerint, tantum eis deducas de mercede eorum " quantum proportionaliter fuerit deducendum, et similiter si alii " ex predictis personis et curribus continue laborantibus, absen- " tando se vel commictendo aliquem defectum, vel aliquod aliud " impedimentum emerit ob pluvias vel alio quoque modo ita " quod totam dietam non continuaverint in labore, aut mane in hora " debita non venerint, vel abinde ante competentem horam reces- " serint, omnes defectus huiusmodi mercede eorum compenses et " deducas. „ Lettera a Rinaldo Villani, il 26 gennaio 1280. *Reg. Ang.*, XXVI, 290A, XXXVII, 27A. Cf. lettera 6 giu. 1278, *Reg. XXXII*, 240B e passim.

<sup>2)</sup> La prima volta che se ne parla nei documenti della Vittoria e di Real Valle è in una lettera del 1° luglio 1278. *Reg. Ang.*, XXXII, 248. Cf. SCHULZ, IV, 65.

<sup>3)</sup> " Et si aliquid ultra vel alterius quam statutum Curie nostre " contineat, dederitis vel expenderitis, de hiis et de toto defectu in " hiis habito, Cu. n. respondere et satisfacere teneamini et in bonis " vestris exinde servemur indemnes „. *Reg. Ang.*, XXVI, 290A.

del 78 l'abate, lo spenditore, l'architetto e i soprastanti non erano sufficienti a mantenere la disciplina, e Carlo, su loro richiesta, aveva ordinato al giustiziere dell'Abruzzo che scegliesse quello tra i suoi armigeri che gli sembrasse più adatto e lo mandasse alla abbazia, perchè là costringesse i maestri e i manovali a lavorare diligentemente, ad osservare l'orario stabilito, e mettesse i ferri a quelli che si allontanassero senza permesso o si mostrassero riottosi o lenti al lavoro <sup>1</sup>).

Se quello era il pensiero del re, fu completamente fallito! È proprio dopo l'estate del 1278 che le fughe degli operai si rendono più frequenti. Forse per causa degli stipendi? Anche questi prima della costituzione del 1278 non pare fossero direttamente stabiliti dalla curia. Nei documenti della Vittoria prima d'allora la curia si contenta di fissare la totale somma mensile che i tesoriери o i giustizieri debbano porre a disposizione del direttore: questi la eroga secondo le reali istruzioni, tenendone severissimo conto <sup>2</sup>). Probabilmente lo spenditore, a seconda dei prezzi del paese, fissava le mercedi. Dal

1) " Unum de stipendiariis nostris tecum morantibus magis discretum et providum... qui... compellat magistros et alios in eodem opere laborantes ad laborandum die quolibet diligenter, et si qui eorum aufugerent ab opere ipso, vel difficiles se ostenderent ad veniendum et laborandum, seu negligenter et minus bene in eo procederent, eos ponat in bonis compedibus, et sic compediti in penam fraudis et nequitie ipsorum in opere ipso continuo faciat laborare... Et si aliquis ipsorum operariorum tempestive in hora competenti ad opus ipsum non venerit, vel ante horam debitam... „ etc. *Reg. Ang.*, XXVI, c. 110B, lettera del 25 giugno 1278.

2) Cfr. le citate lettere a Pietro da Chaule, ad Angelo da Foggia, a Giov. da Vairano, a Gualtiero di Gualtieruccio degli anni 1274-78. *Reg. Ang.*, XIV, 225B; XIX, 53B; XXXIV, 87A; XXXII, 230A. Evidentemente, e da alcune frasi esplicitamente è confermato, la somma era stabilita sul calcolo delle mercedi fissate dagli spenditori.

primo giorno del luglio 1278 invece, sotto minaccia di cinquanta once d'oro di multa (circa 3000 lire) allo spenditore, si ordina che i salari della Vittoria siano identici a quelli di Real Valle <sup>1)</sup>, come questi a quelli di ogni altra opera reale. Onde per i salari, come per la disciplina, un unico "statutum Curiae", in tutto il regno.

Codesto statuto divideva l'anno in due periodi: l'estivo dal primo d'aprile all'ultimo di settembre; l'invernale dal primo di ottobre all'ultimo di marzo <sup>2)</sup>. Nel periodo estivo ai cavapietre, agli scalpellini, ai muratori, ai fabbri <sup>3)</sup>, ai carpentieri, agli spuntatori, ai preparatori, ai maestri insomma, a quelli che oggi si direbbero operai qualificati, erano corrisposti 15 grani al giorno, ai manovali 7 grani; nell'invernale ai maestri 12 grani, ai manovali sei. E poichè in ambedue i periodi venivano calcolati ventiquattro giorni di lavoro per ogni mese <sup>4)</sup>, detratte le domeniche e

<sup>1)</sup> *Reg. Ang.*, XXXII, 248. Ivi solo della identità dei salari tra gli operai dei due monasteri. Nei successivi documenti si dice apertamente che i salari sono eguali in ogni parte del regno.

<sup>2)</sup> "A prima die proximi futuri mensis aprilis... usque per totum mensem septembris", *Reg. Ang.*, XXVI, 290A e così abitualmente. Due sole volte i limiti paiono fissati al 15 marzo e al 15 settembre, nell'anno 1279 (*Reg.*, XXXIII, 10A) e nel 1282 (*Reg.*, XLVI, 181A): Bartolomeo Anselmi procuratore di Rinaldo Villani il 3 settembre 1282 riceve dai tesoriери once 91 tari 22 e gr. 10 per le spese dei primi 15 giorni di settembre, mentre dal 15 settembre la spesa mensile è fissata in once 137,25 tari e 4 grani. *Reg.*, XXXIX, 133A e XLVIII, 20A.

<sup>3)</sup> Solo in documenti del 24 e 26 gennaio 1280 i fabbri sono pagati con 12 grani giornalieri, ma già il 20 dicembre sono rimessi alla pari con gli altri maestri. *Reg. Ang.*, XXVI, 290A; XXX, 124A, XXXVIII, 14A. Cf. SCHULZ, IV, 101. Tornano a 12 grani nel 1282. *Reg.*, XLIII, 53A.

<sup>4)</sup> Fa eccezione un doc. del 27 giugno 1279 per Castel Novo in cui i giorni lavoratori sono ridotti a soli 20 mensili per il gran numero di feste, e perchè il sabato gli operai lavoravano solo due

le altre feste, avremo una somma massima mensile estiva pei maestri di 360 e pei manovali di 105 grani, e una invernale, rispettivamente, di grani 288 e 90, e cioè un totale annuo rispettivo di grani 3888 e 1872; pari a once 6, tarì 19, grani 8 per i maestri, e once 3, tarì 3, grani 12 pei manovali.

I carrettieri, i bufalari, i portatori di paglia un augustale al mese, ossia sette tarì e mezzo; i conduttori dei carri tirati da quattro buoi, 18 o 20 grani al giorno; circa un'oncia al mese <sup>4)</sup>.

Per intendere il valore di queste cifre fa d'uopo ricordare le condizioni della moneta nel Regno in quei tempi. Fondamento di tutto il sistema monetario, quando l'Angioino conquistò l'Italia meridionale, erano il tarì, moneta d'oro antichissima, e l'augustale, moneta aurea battuta da Federico II. Il primo conteneva 20 grani d'oro, il secondo doveva equivalere a sette tarì e mezzo, e cioè 150 grani d'oro. Trenta tarì, ossia quattro augustali, formavano l'oncia, moneta di conto, giammai coniata, equivalente a 600 grani. Carlo d'Angiò subito dopo la conquista, nel 1266, battè i tarì con la sua effigie <sup>2)</sup>, e sostituì all'au-

---

terzi della giornata. *Reg.*, XLIV, 175, Cf. lettera del 21 giugno in SCHULZ, IV, 82.

<sup>4)</sup> Questi dati sono ripetuti mille volte nei documenti della Vittoria e in quelli delle altre costruzioni. Indicherò qui alcuni dei documenti che ne parlano più dettagliatamente: per la Vittoria *Reg. Ang.*, XXVI, 290; XXVIII, 120A; XXX 124; XXXIII, 240B. 248; XXXVIII 14A: XXXIX 133A, 201B: XLI, 99B; XLIII, 53A, 161, 162, 163: XLIV, 171, 172, 173; XLVI, 180, 181; XLVIII, 20A. Per altre costruzioni cf. SCHULZ, IV, 60, 65, 82, 89, 99, 100, 101 etc.

<sup>2)</sup> G. DEL GIUDICE (*Codice diplom.*, I, 196) pubblica il diploma per la coniazione a Messina in data 5 nov. 1266; in pari data fu decisa la coniazione a Barletta cf. S. Fusco, *Su di una moneta del re Ruggero dettò ducato*, p. 65.



gustale il reale. Poi nel 1278 in luogo del reale emise il carlino d'oro <sup>1)</sup>).

Augustale, reale e carlino, secondo l'affermazione del re, avrebbero dovuto essere identici, e trovare la loro corrispondenza in sette tarì e mezzo. In realtà così non fu: ogni emissione (era del resto comune abitudine dei governi di quei tempi) fu fonte di guadagno per le casse reali. Luigi Blancard, che tra i molti i quali si affaticarono a stabilire il valore delle monete angioine è certamente il più attendibile <sup>2)</sup>, ha dimostrato che mentre il valore intrinseco del tarì battuto da Carlo, calcolato l'oro a L. 3,444 il grammo, era di L. 2,050, quello del reale era di L. 15,175, mentre avrebbe dovuto essere eguale a quello di sette tarì e mezzo e cioè di L. 15,375 <sup>3)</sup>. Peggio pel carlino d'oro. Il suo valore intrinseco raggiungeva solo L. 14,770. Nel primo caso quindi c'era una inferiorità di poco meno del due per cento, nel secondo di un pò più del quattro per cento. Se a cotesto valore intrinseco si aggiungano i diritti di zecca e le spese, calcolati ad un tarì e mezzo per ogni oncia, ossia ogni quat-

<sup>1)</sup> Per errore il FARAGLIA, *Storia dei prezzi*, p. 26, e copiando lui l'YVER, *Le commerce et les marchands* etc. p. 50, li dicono battuti nel 1268.

<sup>2)</sup> *Essai sur les monnaies de Ch. I comte de Provence*, Paris, Dumoulin, 1868-79. La terza appendice tratta *Des monnaies siciliennes de Ch. I* e occupa le pp. 494-530. Già nel 1864 il Bl. aveva pubblicato uno scritto *Des monnaies frappées en Sicile au XIII siècle pas les suzeraines de Provence*. Dei libri anteriori i più utili sono forse quelli dei due Frsco, e specialmente *Dell'argenteo imbusto* etc. nelle pp. 24 sgg., e la nota dell' AMARI, *La Guerra del Vespro Siciliano*, vol. III, doc. LVIII. Dei posteriori ha copia di notizie, ma disordinate e farraginose, la *Storia dei prezzi del regno di Napoli* del FARAGLIA. L' Yver nell'eccellente studio sul commercio dell'Italia meridionale al tempo angioino, e il Cádier in quello sull'amministrazione di Carlo d'Angiò, hanno accettato le conclusioni del Blancard.

<sup>3)</sup> Tralascio i decimali oltre i millesimi.

tro reali o carlini, avremo il valore estrinseco dell'oncia di reali in L. 63,777, quello del reale in L. 15,944, quello del tarì di reale in L. 2,152, quello del grano di reale in L. 0,1076; mentre per l'oncia di carlini lire 61,150, pel carlino lire 15,53, pel tarì di carlini lire 2,07 e pel grano di carlini circa dieci centesimi; pure rimanendo legalmente il valore delle due once identico a quello dell'oncia di tarì, il cui valore estrinseco era di lire 64,582.

Conforta questo calcolo il confronto col fiorino. Questa mirabile moneta fiorentina appena venti anni dopo battuta (lo fu nel 1252) s'era impadronita del mercato meridionale, onde abituale era il riferimento del valore di ogni altra specie metallica a quello suo. Tanto più che, mentre frequenti erano i mutamenti delle monete reali nella forma e nella sostanza, inalterato restava il fiorino, il cui valore non poteva variare per volontà del re.

Costante base di questo riferimento è che l'oncia d'oro contenga cinque fiorini <sup>1)</sup>. Ora è noto che il valore del fiorino in questo periodo rimane sempre fermo sulle L. 12, 15 <sup>2)</sup>; onde ne verrebbe un'oncia di lire 60,75.

Poichè alla Vittoria i lavori continuarono dal 1274 all'82, per esser precisi noi dovremmo calcolare i salari fino al 1278 sulla base del reale, dopo quell'anno su quella del carolense; ma, come ci basta un computo approssimativo, per semplificare, ci riferiremo solo a quest'ultimo.

<sup>1)</sup> Fusco, op. cit., p. 26, e passim nei registri.

<sup>2)</sup> È questo il valore è accettato da DAVIDSOHN nella sua *Geschichte von Florenz*, Berlin, Mittler 1908, II, 411-13, come nelle *Forschungen zur G. v. Fl.*, IV, Berlin, Mittler. 1908, pp. 316-322. ove lo pone a base di uno studio sul valore delle monete d'argento toscane del tempo. Lo SCHAUBE, *Handelsgeschichte der Romanischen Völker des Mittelmeergebiets bis zum ende der Kreuzzüge*, München-Berlin, Oldenbourg, 1906, p. 812, calcola l'augustale a L. 15.97 e il fiorino a lire 12.17.

Anzi, tenuto conto del leggerissimo rinvilio dell'oro <sup>1)</sup> dal momento in cui scrisse il Blancard, e di quello un pò più grande dell'argento, a maggior semplicità daremo all'oncia di carlini d'oro il valore di lire 60 e quindi di lire 15 al carolense, di lire 2 al tarì e di centesimi 10 al grano.

Avremo, allora, la seguente scala di stipendi e di salari:

Pietro da Chaule	) 4 tarì	lire 8 al giorno
Rinaldo Villani	)	
Filippo de Bernolio credenziere	2 tarì	„ 4 „
Spenditori, architetto, valletto, credenzieri	1 tarì	„ 2 „
Soprastanti	10 gr.	„ 1 „
Muratori, scalpellini, carpen- tieri, cavapietre etc.	{ 15 gr. lire 1.50 d' est. 12 gr. lire 1.20 d'inv.	
Manovali	{ 7 gr. lire 0.70 d' est. 6 gr. lire 0.60 d'inv.	

A chiunque abbia la benchè menoma dimestichezza con le condizioni della economia del secolo decimoterzo, recherà meraviglia l'elevato tenore non tanto degli stipendi (che troppo spesso erano *ad hominem*) quanto dei salari. Nel medesimo tempo, per esempio, nelle Marche la media dei salari dei muratori e dei falegnami è di 18 denari di lira anconetana o ravennate, e pei braccianti di 12 denari, che corrisponderebbero rispettivamente a L. 0.66 e 0.44 <sup>2)</sup>. Quindi i salari nostri starebbero ai marchigiani come 2 : 1 e come 1.05 : 1.

<sup>1)</sup> Oggi (ottobre 1909) secondo i listini della borsa di Parigi, l'oro in verghe è comperato a L. 3430 il chilo, mentre il Bl. lo computa a L. 3444; un centesimo di più a gramma!

<sup>2)</sup> G. LUZZATTO, *Prezzi e salari nel sec. XIII*, nella rivista *Le Marche*, VII. Calcolo il denaro a L. 0,37, e cioè al valore che allora

E pure non doveva essere così. Non solo ci proibisce di crederlo la estrema ripugnanza degli operai ad accettare lavoro dal re a tali condizioni, ma anche un espresso dato di fatto. Nel 1278, poco dopo che lo statuto della curia era stato emanato, lo spenditore e l'abate della Vittoria per non vedere interrotto il lavoro, disertato dai maestri regnicoli, ne avevano ingaggiati italiani d'altre provincie e oltremontani; ma non avevano potuto averne, se non dando loro una paga giornaliera di 18 grani <sup>1)</sup>. Segno evidente che una almeno delle cause dell'abbandono doveva essere la esiguità del salario.

Come mettere d'accordo due dati così perfettamente antinomici? Francamente non sapremmo farlo con sicurezza. Solo ci pare di poter avanzare un'ipotesi. I giustizieri e i tesorieri, almeno fino alla primavera del 1278, avevano l'obbligo di versare nelle mani dei direttori delle costruzioni la somma necessaria in fiorini o in carlini d'oro <sup>2)</sup>, da allora per il resto dell'anno e poi almeno per tutto il 1279, ogni tanto all'oro viene sostituito totalmente o in

---

aveva l'argento della lira anconetana di fronte al fiorino. Se si volesse calcolare al valore presente dell'argento rapporto all'oro, il denaro equivarrebbe a L. 0,01,

<sup>1)</sup> Il 26 settembre 1278 il re da Melfi scriveva d'aver saputo di questi maestri ingaggiati a 18 grani, mentre dalla Curia era stata stabilita la paga di 15 grani, e ordinava si licenziassero "mag. extraneos qui non sunt de regno, exceptis mag. ultramontanis, quos in predicto opere volumus laborare; quorum cuilibet magistrorum ultramont. solvatis per diem taren. au. i., pro illis diebus tantum quibus laboraverint in opere ipso; quod si magistri elegerent... gr. xv per diem tam pro diebus quibus laboraverint quam pro diebus quibus non laboraverint... solvatis eisdem „ Ai regnicoli cui deste 18 grani, detraete tre grani al giorno fino a che restituiscano tutto il percepito in più; se non potrete o vorrete, pagherete del vostro. *Reg. Ang.*, XXVIII, 117A.

<sup>2)</sup> *Reg. Ang.*, I, 59A, 62B; XIX, 53B; XXVI, 107A 116B etc.

parte l'argento: tornesi o carlini. Anzi nelle lettere del re ai tesoreri si dice esplicitamente: paghino in carlini d'argento finchè ne hanno, solo in loro mancanza paghino con l'oro <sup>1)</sup>. E forse dove non giungeva la volontà del re, sopperiva quella dei preposti o dei credenzieri che, ricevuto l'oro, davano l'argento. Ora mentre il valore del carlino d'argento calcolato al titolo e al corso della nostra moneta divisionale era di circa 60 centesimi <sup>2)</sup>, il re costringeva ad accettarlo "a la raison de sexante challois d'argent pour unce et les moalles challoises la raison de cis vinz pour une unce „ <sup>3)</sup>, e cioè dava loro il

<sup>1)</sup> La prima volta, che io trovi, è il 18 maggio 1278: passino i tesoreri a Bartolomeo abbate della Vittoria per le costruzioni. "C. unces d'or en tornois d'argent a la raison de 50 tornois d'arg. pour unce „ *Reg.*, XXXIV, 87b. Il 20 maggio dell'anno appresso scrive si paghino cento once per la costruzione del molino e della gualchiera e 65 once per le spese mensili "en challois d'argent et moalles challoises d'argent... Que si vous n'avez tant de challois et moalles challoises d'argent, faudra que vous le paieiz en challois d'or ou en augustales „ *Reg.*, XXXIV, 60b. Lo stesso a Real Valle il giorno appresso (c. 61a) e il 27 giugno (XLIV, 175) e il 2 novembre a Castel Novo (*Reg.*, XLIV, 176b). Però l'11 agosto 1274 pagava in fiorini d'oro le costruzioni di Lucera (SCHULZ, 79); il 24 agosto 1278 pure in fiorini cento once alla Vittoria (*Reg.*, I, 62b; XLVI, 116b). il 2 febbraio 1279 "en challois a la raison di quatre "challois pour unce „ il mensile della Vittoria e di Real Valle (*Reg.*, XXXIV, 47b).

<sup>2)</sup> Il peso era di gr. 3.27. Il Blancard lo calcolava del valore di 0.85; ma da allora l'argento è deprezzato; lo calcolo a L. 185.56 il kg. che è il prezzo legale alla pari dell'argento monetato al titolo 835 <sup>o</sup>/<sub>100</sub>.

<sup>3)</sup> *Reg. Ang.*, XXXIV, 47b del 2 febbraio 1279. Cf. "Karolense [arg.] unum computatum pro decem granis „ *Reg.*, XLIV, 185a. Il tornese era imposto nella proporzione di 50 per oncia e cioè a Lire 1,20, *Reg. Ang.*, XXXIV, 87a, 17 maggio 1278.



valore fittizio di una lira <sup>1)</sup>. Un vero e proprio corso forzoso, per cui la moneta divisionale d'argento prendeva un valore semplicemente fiduciario, così come lo ha del resto anche ai nostri tempi. Solo che allora la fiducia non c'era; e come per far accettare i carolensi d'oro al posto degli augustali l'Angioino avea dovuto ricorrere ai mezzi più violenti, fino al taglio delle mani e al bollo infuocato sulla fronte <sup>2)</sup>, così alla violenza doveva ricorrere per far accogliere la valuta d'argento. Gli operai di questa moneta probabilmente non volevano sapere, e per questo sfuggivano più che potessero le opere regie. Infatti i lamenti del re per le fughe cominciano nell'estate del 1278 e cessano con la fine del 1280 <sup>3)</sup>. In quel torno, e certo ai primi del 1281, s'era tornato a pagare costantemente in moneta aurea <sup>4)</sup>. Lo sciopero aveva raggiunto il suo scopo!

Se a questa osservazione si dia peso, come a me pare si debba, ne abbiamo che il grano d'oro pagato in car-

<sup>1)</sup> Altra volta costrinse ad accettarli anche a 50 per oncia e cioè al valore di 12 grani d'oro (L. 1,20) ciascuno. *Reg.*, VIII, 47b.

<sup>2)</sup> Lettera ai giustizieri del 13 agosto 1278 ed. in AMARI, *Guerra del Vespero*, 2<sup>a</sup> ediz. III, 267. Cf. YVER, op. cit. 51 e PROU, *Regesta Hon.* III, introduzione cap. IV.

<sup>3)</sup> Ecco le date dei principali docum. che li contengono: 1278, giugno 25, per la Vittoria (*Reg.*, XXVI, 110), luglio 1 da Real Valle (SCHULZ, IV, 65), dicembre 26, circolare ai giustizieri (ivi, IV, 73); 1279, febbraio 25, circolare (ivi, IV, 76), maggio 5, per Brindisi (*Reg.*, XXXIII, 205b), settembre 2, per Castel Novo (XXVI, 232a), dicembre 15, per Lucera (CXXVII, 128b); 1280, gennaio 26, agosto 31, dicembre 27 per la Vittoria (XXVI, 290; XLI, 69b).

<sup>4)</sup> Pel 1281 per la Vittoria vedi *Reg.*, XLIV, 172 sg. Per esempio la somma dei tre mesi giugno luglio e agosto fu "in Karolenis auri unce 550, tareni 26, grana 5; in carolenis argenteis tareni 2, grana 5 „ La sola spezzatura in argento. Nello stesso registro v. per altre costruzioni. Pel 1282 per la Vittoria, Real Valle, Castel Nuovo etc. v. XLIII, 53 segg., 161 segg. e così pure XLIV, 201 segg. Cf. SCHULZ, IV, 92, 59, 100, 101, 106, 107 etc.

lini d'argento non devesi più calcolare effettivamente a centesimi 10 ma a centesimi 6, e in corrispondenza il tari è pari a L. 1.20, il carlino d'oro a L. 9.00, l'oncia di carlini a L. 36, con valore forzoso però sempre di L. 60 circa in confronto al fiorino, e di L. 64.58 in confronto all'antico tari. E allora avremo per gli anni 1278-80 i seguenti stipendi e salari :

<i>Impiegati</i>	<i>al giorno</i>	
Pietro da Chaule	4 tari	L. 4,80
Rinaldo Villani	4 tari	„ 4,80
Spenditori	1 tari	„ 1,20
Credenziere	{ Fil. di Bernolio 2 tari	„ 2,40
	{ Pietro de Freenay 1 tari	„ 1,20
Protomagistro	1 tari	„ 1,20
Armigero	1 tari	„ 1,20
Soprastante	10 grani	„ 0,60
Scrivano	10 grani	„ 0,60

*Operai*

Muratori	{		
Cavapietre			
Carpentieri		d'estate 15 grani	„ 0,90
Fabbri		d'inverno 12 grani	„ 0,72
Scalpellini			
Assectatores lapidum			
Conduttori di carri da buoi		18 grani	„ 1,08
Carri con 4 buoi		1 tari	„ 1,20
Manovali	{	d'estate 7 grani	„ 0,42
	{	d'inverno 6 grani	„ 0,36
Bufalari	{	al mese tari 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ossia	
Carrettieri		un carlino, eguale a	„ 9,00
Portatori di paglia		L. 0,37 al giorno lavoratorio.	

È ovvio che conoscere il rapporto che corre tra il valore monetario dell'oro e dell'argento di allora e quello di adesso, è meno che nulla, se non si conosce il valore del metallo coniato in relazione con le necessità della vita; se non se ne sa il suo "pouvoir d'achat", come dicono i francesi. Ricerca così complessa e difficile, da aver formato e formare anche oggi la disperazione di tutti gli studiosi della storia economica. Manca una base sicura di confronto che ci dia le successive variazioni, e permetta stabilire i rapporti. È ben noto che si credette averla trovata nel prezzo dei generi di prima necessità; del grano e del vino, del primo specialmente; ma giustamente fu osservato come anche essi, nel medio evo, per le difficoltà delle comunicazioni e per la speculazione locale e pei tributi doganali e per mille altre ragioni, potessero subire da luogo a luogo, da anno ad anno delle variazioni così notevoli da infirmare ogni illazione. E per giunta non di solo pane si vive, e quindi il valore del denaro è in rapporto del complesso di bisogni cui deve soddisfare; e questi variano non solo secondo le età, ma secondo le condizioni sociali e secondo il luogo in cui si vive. Non v'ha dubbio che unico mezzo resti quello già ideato dal Leber e messo in pratica per quanto fu possibile dal D'Avenel, di raccogliere cioè regione per regione i dati di fatto di ogni sorta: valore intrinseco e legale della moneta, rendimento della proprietà sotto ogni forma, prezzo di ogni specie di proprietà e di ogni sorta di derrata, mercedi di ogni forma di lavoro; e di là trarre una media, sempre e solamente approssimativa <sup>4)</sup>).

<sup>4)</sup> Si legga il bel capitolo con cui il D'AVENEL apre la sua monumentale *Histoire économique de la propriété des salaires des denrées et de tous les prix en général depuis l'an 1200 jusqu'en l'an 1800*, Paris, Imprimerie Nationale, 1894, I, pp. 1-83. Per l'Italia meridionale

Special valore, come dimostrarono lo Smith e il Blancard, bisognerà dare ai salari operai come quelli che esprimono l'equivalente del cumulo dei bisogni riconosciuti in una larghissima classe della società; specialissimo poi ai salari degli operai meno retribuiti, come quelli che ci danno la indicazione più prossima al vero minimo necessario per vivere. Per quanto essi non seguano sempre prontamente l'elevarsi o il discendere dei bisogni, pure più o meno lentamente vi si adattano, e ad ogni modo rappresentano per noi l'unico mezzo per intenderne la misura, sia pure approssimativa. Tanto più approssimativa, quanto più larga sarà la base del rapporto. Ora i salari dugenteschi che poco sopra riferimmo, non sono quelli che per un ristretto territorio sporadicamente noi potremmo trarre dai contratti di lavoro tra operai e imprenditori privati; ma sono invece quelli che il più grande costruttore, lo Stato, fa pagare egualmente in ogni e qualsiasi parte del Regno. Essi, giova ripeterlo, non sono speciali per la Vittoria, ma obbligatori per ogni opera che faccia costruire la curia. Rappresentano quindi necessariamente di per se stessi una media delle mercedi similari pagate nell'Italia meridionale.

Cosicchè il raffronto degli indicati salari dugenteschi con quelli delle corrispondenti categorie dei lavoratori odierni e specialmente con quelli dei braccianti, ultimi allora e adesso e sempre nella scala dei salari e quindi vicini al minimo necessario per vivere di ciascun tempo, può darci conclusioni di qualche attendibilità intorno al vessato problema. Per fortuna, ci aiuta in questa in-

---

molti dati furono raccolti dal Faraglia nella citata *Storia dei prezzi*, ma così disordinatamente da non offrire quasi nessun utile. Dei salari per esempio si sbriga con queste parole: " Coloro che lavorano da fabbri, sartori, muratori avevano poco più o meno di " 15 grani la giornata „ p. 93.

dagine la ricerca statistica pubblicata dall'Ufficio del lavoro sui *Salari ed orari nei lavori edilizi stradali idraulici e di bonifica compiuti nel 1906*, che è una vera ricchissima miniera. Se da essa togliamo i dati che riguardano le provincie dell'Italia meridionale, ne deduciamo le seguenti medie conclusive:

1.° Muratore adulto	L. 3,57 <sup>1)</sup>
2.° Scalpellino	„ 3,99
3.° Scalpellino di 1. <sup>a</sup> cl.	„ 3,90 <sup>2)</sup>
4.° Scalpellino di 2. <sup>a</sup> cl.	„ 3,15
5.° Falegname	„ 3,55
6.° Falegname di 1. <sup>a</sup> cl.	„ 3,50 <sup>3)</sup>
7.° Falegname di 2. <sup>a</sup> cl.	„ 3,00
8.° Fabbro ferraio	„ 3,40
9.° Cavapietre	„ 2,85
10.° Manovale da calce	„ 2,46
11.° Manovale in genere	„ 2,15
12.° Manovale di 1. cl.	„ 2,40
13.° Manovale di 2. <sup>a</sup> cl.	„ 1,40 <sup>4)</sup>
14.° Carrettiere	„ 2,18
15.° Carro con 2 buoi	„ 8,22 <sup>5)</sup>

Facendo la media dei primi nove dati avremo L. 3,43 come salario medio da porre a raffronto coi 15 e 12 grani

<sup>1)</sup> Per le altre regioni d'Italia si hanno salari distinti per muratori di 1. e di 2. classe; per l'Italia meridionale no.

<sup>2)</sup> Questo strano fatto accade perchè di tutte le province meridionali quella di Napoli ha i salari più bassi, orbene solo di Napoli, pel mezzogiorno, si hanno i salari per la prima classe degli scalpellini.

<sup>3)</sup> Altrettanto si dica per questa cifra.

<sup>4)</sup> Solo per Napoli.

<sup>5)</sup> Mancano dati pel carro a 4 buoi.



pagati ai “magistri „ nel Dugento; mentre la media dei numeri 10-13 in L. 2,10, è da paragonare con lo stipendio dei “manipuli „. Se faremo il raffronto coi salari pagati in argento, avremo che il salario estivo degli operai della curia angioina starà al salario presente come  $\frac{3,43}{90}$  pei maestri, come  $\frac{2,10}{42}$  pei manipuli; mentre rispettivamente quello invernale  $\frac{3,43}{72}$   $\frac{2,10}{36}$ ; e cioè come 1 : 3,08, 1 : 5 per l'estate, e come 1 : 4,76, 1 : 6 per l'inverno; e volendo fare un unico rapporto annuo, pei maestri ne avremmo uno da 1 a 3,92, pei manovali di 1 : 5,50; e finalmente uno complessivo di 1 : 4,71.

Ma, come vedemmo, il pagamento in argento fu l'eccezione: la regola fu di pagare in oro; sicchè più veritiero per la conoscenza dell'economia di quegli anni sarà il raffronto con la tabella riferita a p. 758 dalla quale risultano pei salari estivi i rapporti  $\frac{3,43}{1,50}$ ,  $\frac{2,10}{0,70}$ , e per gli invernali  $\frac{3,43}{1,20}$ ,  $\frac{2,10}{0,60}$ , o sotto altra forma 1 : 2,29, 1 : 3 per l'estate, 1 : 2,85, 1 : 3,5 per l'inverno, e complessivamente pei maestri 1 : 2,54, e pei manovali 1 : 3,25: donde una generale proporzione di 1 : 2,90.

Converrebbe concludere che il valore del denaro *per rispetto ai salari operai* dell'Italia meridionale durante gli anni 1278-1282 era *circa tre volte maggiore* che ai nostri giorni. Conclusione che in realtà sorprende, e che non si lascia accettare senza qualche esitanza. Verrebbe ad essere abbassato il valore del denaro più di quello che fosse dai calcoli del Blancard. Egli, partendo da una serie di prezzi e di stipendi del Regno ai tempi di Carlo I, aveva creduto fissare il rapporto 1 : 3.39. Il confronto con gli altri paesi faceva credere che il secondo termine dovesse essere accresciuto piuttosto che diminuito. Se in

Francia, per esempio, negli stessi anni, può ritenersi vicina alla verità la proporzione di uno a quattro <sup>1)</sup>, nelle Marche pei salari la proporzione pare vada da 1 : 7, ad 1 : 12, e il rapporto generale della moneta sia 1 : 9 <sup>2)</sup>.

Come spiegare questa eccezionale condizione del regno di Napoli? Era abbondante oltre il bisogno la specie metallica? per le ultime fortunate vicende le derrate di prima necessità erano insufficienti? era in crisi l'agricoltura o l'allevamento del bestiame? ovvero durante le lotte degli ultimi anni s'era disperso il ceto operaio? E v'influiva la qualità della moneta e l'incostanza del rapporto in essa fissato tra l'oro e l'argento? <sup>3)</sup>. Un bel problema della storia del Mezzogiorno, di cui indarno si cercherebbe un inizio di trattazione anche negli scritti in cui parrebbe doverne trovare <sup>4)</sup>.

(continua)

P. EGIDI.

<sup>1)</sup> D'AVENEL, op. cit., I, 27.

<sup>2)</sup> LUZZATTO, op. cit.

<sup>3)</sup> YVER, op. cit., p. 51.

<sup>4)</sup> L'YVER per esempio (op. cit. p. 401) dice solo che i rapporti stabiliti dal Bl. "semblent... fort sujettes à caution „.

# BIBLIOGRAFIA GIANNONIANA

---

(Continuazione -- Vedi Anno XXXIV, fasc. III)

## II

### INTORNO A SINGOLE OPERE

#### a) *Istoria civile*

1. — *Propositiones perniciosæ aut male sonantes ac erroneæ, quæ notantur in Historia civili Neapolis a Petro Giannone italico sermone conscripta* [Napoli, 1723].

Sotto questo titolo è riferito dal p. ENRICO MANDARINI, *1 codd. mss. della Bibl. oratoriana di Napoli* (Napoli, Festa, 1897), p. 289, un bel cod., di mezzano formato, conservato nella bibl. suddetta, Pil. VIII, n. XV. Manca di frontespizio, e consta di 251 carte, scritte da ambo i lati con nitidissima calligrafia. Non mancano annotazioni e giunte marginali e qualche correz. interlineare d'altra mano e inchiostro. — Il lavoro è diviso in 4 parti (suddivise in paragrafi), ciascuna con rubrica in inchiostro rosso. La prima s' intitola: *Propositiones perniciosæ, ecc., quæ notantur in primo tomo "Hist. civ. Neap.," a P. G. conscriptæ, æditæ Neap. per Nicolaum Naso hoc anno 1723*; — e titoli presso a poco simili recano le altre parti, riferentisi agli altri tre voll. dell' *Ist. civ.*, della quale l'opera tende a confutare tutti i capp. intorno alla "politia ecclesiastica". Sistema dell'a. è di trascrivere o riassumere in italiano il passo gianno-

niano che non gli garba, e a esso far seguire la confutazione in latino. — Il PADIGLIONE (op. cit., p. 171), facendo menzione d'una copia mutila di questo scritto, esistente nella Bibl. del Museo di S. Martino di Napoli (segn. col n. 165: un'altra ne ho visto nella V. E. di Roma, Fondo transpontino, n. 1612), lo crede riassunto delle *Riflessioni* del p. Sanfelice più oltre cit. Ma, giustamente, il MANDARINI osserva che il contenuto delle due scritture è affatto diverso. Senonchè, nè l'uno nè l'altro posero mente a un passo del SORIA (op. cit., I, p. 295), seguito in ciò dal GIUSTINIANI (op. cit., II, p. 101); nel quale si asserisce che il ms. in questione "fu opera del canonico Torno „; e, cioè, di Giulio Torno, l'amico di G. B. Vico e il censore ecclesiastico della prima *Scienza nuova*.

2. — [Mons. FILIPPO ANASTASIO], *Apologia di quanto l'arcivescovo di Sorrento ha praticato cogli economi de' beni ecclesiastici di sua diocesi*, consegnata alla santità di N. S. papa Benedetto XIII (Roma, 1724), capp. X-XII, pp. 130-200.

Cap. X: "Ragionasi d'un accordo dalla parte degli economi di Sorrento proposto all'arcivescovo, se possa accettarsi; ed opportunamente comincia ad impugnarsi un enormissimo fallo di certo moderno storico „ — Cap. XI: "Ribattonsi altri strali avventati dall'A. dell'*Ist. civ.* contro la giurisdizione de' vescovi „ — Cap. XII: "Difendesi la legge di Costantino, che hassi nel *Cod. teodosiano*, sotto il titolo *De episcopali iudicio*, dalle calunnie del Gotofredo, ciecamente seguite dall'istorico napoletano „ — Vedi *Vita*, pp. 129-3, 459; PANZINI, p. 83 sg.

3. — *Censure contro l' "Ist. civ. „ di P. G.* [1724-30].

Sotto questo titolo è catalogato tra i mss. della Bibl. municipale di Napoli, già Cuomo (I, 3, 19), un grosso zibaldone, di cc. 413, quasi tutte scritte da ambo i lati, ora a una colonna, ora interamente. Contiene trattati, discorsi, con relative prefazioni, o capitoli di trattati, talora abbozzati, talora distesi, mancanti spesso del principio e, più spesso, della fine, e rilegati nel massimo disordine insieme con una enorme quantità di appunti. — Tutto questo ben di Dio fu scritto tra il 1724 e il 1730, come si desume da alcune dediche a Benedetto XIII e a Clemente XII, il quale ultimo si dice di fresco eletto al pontificato. Nè m'è riuscito dif-

ficile trovarne l'autore. Al f. 286, infatti, è copia d'una lettera " Ill.mo ac Rev.mo D. Philippo Anastasio Patriarchæ Antiocheno, SS. Domini Nostri Prælato Domestico „; e proprio mons. Anastasio, nell'*Apolo-  
logia* av. cit., promise di scrivere una voluminosa opera contro il G.; della quale il vol. che ho innanzi contiene, senza dubbio, gli appunti e alcuni abbozzi. Da un indice, inserito ai ff. 308-9, pare che essa avrebbe dovuto abbracciare due parti. La prima, intitolata: *Dis-  
corso generale sopra l'Ist. civ.*, e divisa in 10 capp., avrebbe mostra-  
to: I. gli " errori generali dell' *Ist. civ.* „; — II. e III. come questa  
" offenda le nazioni intere „ e, in ispecie, " la napoletana, ed, in  
essa, ogni ordine di persone „; — IV-VI. le maldicenze del G. " con-  
tro i principi austriaci „, " contro l'ordine ecclesiastico „ e " con-  
tro i santi „; — VII. le " lodi ed encomi dati dal G. ad eretici, in-  
fedeli ed altri scelleratissimi uomini „; — VIII. come " l'*Ist. civ.* tenti  
discreditare le cose più sacrosante della Chiesa „; — XI. le " inter-  
petrazioni false, ridicole, erronee di alcuni luoghi della S. Scrittura  
e di alcune sentenze dei SS. Padri „; — X. le " bestemmie ereticali  
dell'*Ist. civ.* „. — Nella seconda parte, suddivisa in 15 *Discorsi parti-  
colari sopra varie materie ecclesiastiche contenute nell' " Ist. civ. „*, si sa-  
rebbe dissertato: I-IV. della polizia, gerarchia, legislazione e foro  
ecclesiastico; — V. dei monaci; — VI. " della mutazione cagionata nel-  
l'Imperio dalla religione cristiana „; — VII. dei " beni temporali della  
Chiesa „; — VIII. dell' " origine del dominio temporale de' romani  
pontefici „; — IX. della " traslazione del Reame di Francia da' Me-  
rovingi a' Carolingi „ — X. dell' " elezione di Carlo Magno all'Im-  
perio d'occidente „; — XI. dell' " istituzione degli elettori dell'Im-  
perio „; — XII. dell' " investitura del Regno di Napoli „; — XIII.  
de' " litigi dell'imperadore Enrico con s. Gregorio VII „; — XIV. delle  
crociate; — XV. dell'Apostolica legazia di Sicilia. — Come si vede,  
i punti più importanti dell'*Ist. civ.* — Ma fu tutta fatica sprecata; giac-  
chè l'A. non potè mai strappare a Benedetto XIII il permesso di  
stampare una seconda opera contro il G. Le cagioni di ciò furono  
già dette da me nella memoria più volte cit., p. 42, n. 55; alla quale  
rimando anche per maggior copia di notizie circa il contenuto del ms.

4. — *Riflessioni morali e teologiche sopra l' " Ist. civ. d. R. d.  
Nap. „*, Esposte al publico in più lettere familiari di due Amici  
da EUSEBIO FILOPATRO [p. Giuseppe Sanfelice] e divise in due  
tomi (In Colonia [Roma], MDCCXXVIII, Con licenza de' supe-  
riori, 2 voll. in-4).



Il I vol. contiene: a) *L'autore a chi legge*; b) *Indice delle proposizioni che nella " St. civ. " più spiccano meritevoli di censura e che si ribattono à (sic) suo luogo* [di questo *Indice* furono tirati e venduti esemplari a parte: vedi *Vita*, p. 178]; c) XIX lettere scritte alternativamente dal Vestino al Campano e dal Campano al Vestino. Nel vol. II sono le lett. XX-XXXII, più tre *Lettere aggiunte da Eusebio Filopatro al sig. P. G.* Per maggior copia di particolari, v. *Vita*, p. 175 sgg.; PANZINI, p. 93 sgg. e le lett. del G., ad a. 1729. — Ofr. poi, a proposito di questa velenosa e spropositata opera, oltre la *Prof. di fede giannioniana* (v. p. 174) e le *Osservazioni del GAROFALO* (p. 184), un foglio volante, intitolato: *Proibizione e bando del libro di Eusebio Filopatro col titolo: " Rifless. " , ecc.* [16 apr. 1729] (In Napoli, Per Secondino Porsile, regio stampatore, 1729, addì 7 maggio); e ristamp., insieme con la *Conclusion*e della deputazione del S. Ufficio di Napoli contro il libro suddetto, in tutte le ediz. e ristampe delle *Opp. post.* del G. (v. p. 185). — Vedi ancora, dello stesso Sanfelice, la *Difesa del libro delle " Riflessioni sopra l'Ist. di P. G., dalle censure fattegli contro in Napoli* (pp. 32 in 4, s. l. n. a., ma Roma, 1729); opuscolo rarissimo, di cui non m'è riuscito rinvenire nessun esemplare a stampa. Una copia ms., per altro, ne ho visto nella Bibl. Brera di Milano (nel vol. segn. AE, XIII, 19). — Vedi, inoltre, [NICCOLA CAPASSO], *Nova litteraria*, in *Acta erudit. lipsiens.*, MDCCXIX, pp. 432-3.

5. — [FED. OTT. MENCKEN], in *Act. erudit. lipsiens. supplementa*, sept. MDCCXXIX, pp. 194-206.

Recensione molto laudativa de' primo otto libri. — Si vegga anche, del medesimo autore, l' *Historia vitæ et in literas meritorum Angeli Politiani, ortu Ambrogini, Itatorum sec. XV nobilissimi, philosophiæ, iurisprudentiæ, grammatices et omnis doctrinæ elegantioris instauratoris felicissimi atque omni laude maioris* (Lipsiæ, Venditur in officina Gleditschiana, MDCCXXXVI), nella cui prefazione il Mencken, dopo avere ringraziato collettivamente molti suoi dotti amici, tedeschi e forestieri, che egli nominerebbe, se a ciò non s'opponesse la loro modestia, soggiunge: " Uni tamen ex his, præclarissimi nominis viro, qui, natus ad omnem honestatem et ad amplificandum literarum honorem unice intentus, oportuno tempore musis nostris amicus contigit, impetrare a me nullo modo possum, quin pro multis, iisque minime vulgaribus, officiis, hac occasione liberaliter mihi prestitis, publicum grati animi hic monumentum erigam .... Et is est

PETRUS GIANNONIUS, neapolitanæ olim reipublicæ insigne ornamentum, nunc [il M. non sapeva ancora dello sfratto da Venezia, con tutte le sue conseguenze] in Venetorum republica causarum orator disertissimus, et præstantissimis illis *Historiæ neapolitanæ* commentariis insignem iam dudum doctrinæ excellentis famam consecutus, cuius eximium de iis omnibus, qui literis operam navant bene merendi studium iam pridem, quotquot adeundi eius copiam habuere, maximo cum fructu suo et oblectamento sunt experti „ E continua. — Cfr. anche pp. xvi, 636.

6. — [Anonimo], in *Mémoires de Trévoux*, genn. 1730, pp. 1-71.

Ostilissima diatriba contro il G. Consta di tre capp.: il I riguarda l'*Ist. civ.*; il II, le *Riflessioni* del SANFELICE; il III, la *Difesa* dello stesso SANFELICE. — Una traduz. ital. dal titolo: *Censura de li gesuiti di Triveaux* (sic) *contro G.*, si conserva nella Bibl. della Soc. nap. di st. patria, vol. ms. segn. XXI, d, 22, ff. 127-55. Vedi *Vita*, pp. 193-4, 302.

7. — [P. SEBASTIANO PAOLI], *Annotazioni critiche sopra il nono libro del tomo secondo della "St. civ. d. R. di Nap." del sig. P. G.; il qual nono libro è compreso in Cinquantasei pagine in quarto* (pp. 43 in-8, s. l. n. a.; ma Napoli, 1731).

Vedi *Vita*, pp. 222-5 e la mia memoria cit., pp. 13-20.

8. — *Della potestà e della politia della Chiesa*, Trattati due contro le nuove opinioni di P. G., dedicati al principe degli Apostoli da GIAN ANTONIO BIANCHI di Lucca, frate osservante dell'Ordine de' Minori (In Roma, MDCCXLV-MDCCCLI, Nella Stamperia di Pallade, Appresso Niccolò e Marco Pagliarini, con licenza de' superiori, 6 tomi in 7 voll. in-4 gr.).

Quest'opera, di prolissità a dirittura spaventevole, fu la confutazione, per così dire, ufficiale, che la S. S. oppose all'*Ist. civ.*; poichè, dal 1745 in poi, Benedetto XIV incominciò ad accordare il permesso di leggere il libro giannoniano, fino allora severamente eccettuato dalle licenze pei libri proibiti (*præter impium Iannonem*, secondo la formola usata ancora una sessantina d'anni fa), a patto che si leggesse contemporaneamente la confutazione del B. (SIGNO-

RELLI, op. e loc. cit.). — Il primo trattato, in 6 libri (voll. I e II), s'intitola: *Dell'indiretta dipendenza della potestà temporale del regno dalla potestà spirituale del sacerdozio nella cristiana religione*. Non riguarda, propriamente, il G.; ma il Bossuet e le celebri quattro proposizioni del Clero gallicano del 1682; nelle quali, e giustamente, il B. trova una delle principali fonti delle teorie giansoniane. — Più lungo del doppio (consta, nientemeno, di 2946 pagine!) è il secondo trattato: *Dell'esterior politia della Chiesa contro gli errori contenuti nell' "Ist. civ."*. Il B. trascrive capoverso per capoverso i capitoli sulla "politia ecclesiastica", dell' *Ist. civ.*, e a ciascun capoverso fa seguire, secondo i casi, una confutazione di tre, cinque, dieci, venti e anche più pagine. E non creda il lettore che i capitoli esaminati sieno tutti quelli scritti dal G. intorno allo spinoso argomento; giacchè il B. limita il suo esame a quattro di essi (quelli contenuti, rispettivamente, nei primi quattro libri), e, conseguentemente, ne lascia da parte ben tredici. Figurarsi se avesse continuato! Non gli sarebbero bastati i ventidue anni da lui dedicati a mettere insieme codesto suo illeggibile zibaldone (che, per altro, come già notava il DENINA, l. c., rivela in lui grandissima erudizione); intorno al quale pare che incominciassero a lavorare fin dal 1723 (vedi *Vita*, p. 421). — Un'esauriente confutazione di esso si trova nella inedita *Consulte* del march. NICOLA FRAGGIANNI, dei Supremi Consigli dei Regni di Napoli e Sicilia e dell'intimo della R. Camera di S. Chiara, Regio Prefetto dell'Annona e delegato della R. Giurisdizione per la Maestà di re Carlo infante di Spagna (Soc. nap. di storia patria, Mss., XX, b, 5-18), voll. II, ff. 226-44; III, ff. 1. 12 e 215-8 (11 apr. e 10 ott. 1746); — mercè la quale, il F. potè ottenere che, non ostanti gli intrighi del nunzio apostolico a Napoli, l'opera del B. fosse proibita nel Regno e se ne confiscassero gli esemplari, che vi si erano introdotti.

9. — [Anonimo], *Osservazioni sopra la "St. civ. d. R. di Nap."* scritta dell'avv. G. [Torino, 1748].

Quadernetto ms., di pp. 12, conservato in Arch. Sta Tor., mss. cit., mazzo V, n. 9. Autore ne è, forse, l'ab. Palazzi di Selve. Il giudizio è meno ostile di quel che si potrebbe credere: se non altro (ciò che nessuno dei critici cattolici dell' *Ist. Civ.* ha fatto), si riconoscono nel G. doti di vero storico. — Ivi è un altro fascicoletto, di pp. 15, dal titolo: *Proposizioni e dottrine ricavate dai quattro tomi della "St. civ."*, ecc., che possono censurarsi di eretiche o prossime all'eresia oppure

di temerarie e scandalose. IL PIERANTONI, il quale le pubblica in appendice all'*Autobiografia*, pp. 406-16 (al solito, senza indicare ove esista il ms.), afferma, senz' altro, p. 81 n., che esse sono le censure formulate, nel 1723, dai " qualificatori „ del S. Ufficio contro l'*Istoria*. Ma la prova? Dalla *Vita* giannoniana (p. 105) sappiamo che siffatte censure furono tenute sempre gelosamente serbate negli Archivi del S. Ufficio, e che nemmeno al card. Althann, vicerè di Napoli, riuscì averne copia. Come, dunque, se ne troverebbe una a Torino? Credo, piuttosto, che si tratti di appunti presi, per proprio uso, dal Palazzi di Selve.

10. — *Osservazioni critiche* di GIO. ANDREA TRIA, arcivescovo di Tiro, intorno alla polizia della Chiesa, che si legge dai suoi primi tempi sino al presente ne' quattro tomi dell'*Ist. civ.* „ ecc., dedicate alla Santità di N. S. Benedetto PP. XIV (In Roma, Nella Stamp. di Gio. Zempel, MDCCLII, Con lic. dei superiori, in-4).

L'opera è divisa in 5 libri. I primi quattro sono un riassunto del secondo trattato del BIANCHI, del quale il T. segue anche il metodo. Il quinto tratta: *Della polizia della Chiesa dall'ottavo secolo al presente*, ed esamina, conseguentemente, tutti gli altri capp. dell'*Ist. civ.* sull'argomento. — Il PANZINI, p. 180, n. 1, dice che il T. pubblicò le sue *Osservazioni* col nome di Pietro di Paolo prete, nel 1751, e, di poi, le ristampò col suo vero nome, nel 1752. Quella, che qui si cita parrebbe, dunque, una seconda ediz. Ma preferisco crederla ristampa di solo frontespizio; tanto più che della prima ediz., per quante ricerche abbia fatte, non m'è riuscito vedere alcun esemplare. — Comunque, anche dell' opera del T., il march. FRAGGIANNI domandò e ottenne la proibizione nel Regno di Napoli, mercè una inedita consulta, del 31 luglio 1753 (*Consulte cit.*, vol. V, f. 147 sgg.).

11. — [GIAN DONATO ROGADEO], *Saggio d'un'opera intitolata: " Il diritto pubblico e politico del Regno di Napoli „ Intorno alla Sovranità, alla Economia del Governo ed agli Ordini Civili, Diviso in tre parti* (Cosmopoli [Lucca, 1767]).

Nell'introduzione, in cui il R. fa un esame critico delle opere dei suoi predecessori, ossia di tutti gli scrittori politici del R. di Napoli, vien dedicato all'*Ist. civ.* un lungo ed eccellente articolo, che è tra i migliori studi intorno al G. — Brevi cenni biobibliografici



del R. ho dato io stesso nella memoria più volte cit., p. 30, n. 16. Ma uno scrittore politico come lui, coltissimo e dotato d'idee molto larghe, meriterebbe d'essere ampiamente conosciuto.

12. — *Storia civile e politica del Regno di Napoli* di CARLO PECCHIA, *da servire di supplemento a quella di P. G.* (Napoli, Stamp. Raimondiana, MDCCLXXXVIII, 4 voll. in-4), passim.

Il P. (1715-1784), mastrodatti della Vicaria, quando s'accinse a questo notevolissimo lavoro, si proponeva solamente di rischiarare la storia del suo tribunale, avvalendosi dei molti docc. inediti, che, data la sua carica, gli era facile di studiare. A tal uopo, pubblicò, nel 1777, un primo vol., intitolato: *Storia dell'origine e dello Stato antico e moderno della G. C. della Vicaria*. Ma, poichè, nel corso del lavoro, aveva estese le sue ricerche a tutta la polizia del Regno, gli amici trovarono che il titolo del libro esprimeva troppo poco e glielo fecero mutare, mercè una ristampa di frontespizio, in quello av. cit. (GIUSTINIANI, op. cit., III, pp. 33-5). — Dovè, per tal modo, incontrarsi parecchie volte nel cammino col G., del quale spesso rettifica inesattezze ed errori. Ma il giudizio complessivo di lui sull' opera del suo illustre predecessore non potrebbe essere più lusinghiero. — Vedi, in senso contrario al G., la meschina compilazione di ANTONIO JAMALIO, *Appunti biogr. su Carlo Pecchia e Antonio Jerocades* (Matera, Angelelli, 1904), pp. 6-7, e, in senso favorevole, la mia cit. memoria, p. 39, n. 49.

13. — [P. OTTAVIO M. CHIARIZIA], *Giannone da'Campi Elisi, ovvero Conferenze segrete tra un savio ministro di Stato e l'avv. P. G. intorno ad importantissimi obbietti, che riguardano il ben essere della nazione napoletana* ([Napoli], 1791, in-16).

Notizie biobibliografiche dell'a. di questo curioso libretto, detti già nella memoria cit., p. 37, n. 43. Credo, per altro, opportuno aggiungere qui un breve riassunto di esso. — Il C. finge d'essersi trovato nell'Albergo dei Poveri di Napoli, nell'ott. 1791. “ Accanto alla mia stanza (dice) eravi un gentiluomo forestiero....., molto inoltrato negli anni, ma fresco e vegeto, al pari e meglio di un giovine „; senonchè, misterioso all'eccesso. Per quante indagini facesse, il C. non poteva riuscire a sapere chi egli fosse; quand'ecco che, un bel giorno, l'incognito gli si presenta e gli racconta, come



se si trattasse della cosa più naturale di questo mondo, che mons. Gurther, confessore di Maria Carolina, aveva portata nell'assemblea degli illustri defunti napoletani, raccolti negli Elisi, la lieta novella dei "replicati congressi", di Ferdinando e Carolina con Pio VI. Grande allegrezza dei celesti abitatori, cresciuta a dismisura, quando un letterato, giunto colà fresco fresco, annunziò pure che il re aveva nominati ministri il march. Simonetti, il march. Corradini e il march. Palmieri. " Bisogna mandare laggiù due deputati, per congratularsi col re, coi ministri, con la nazione intera „, fu detto a coro. Bernardo Tanucci propose, allora, il cav. Gio. Donato Rogadeo, il quale, per altro, non volle a nessun costo accettare; sicchè, quando il march. Domenico Caracciolo fece il nome del G., questo ultimo, dovè, a malincuore, avviarsi verso l'ingrata sua patria. " Voi già capite (conclude l'incognito) che io sono appunto quel desso, che qui ne venni per eseguir la delicata incombenza, della quale... ho già dato il discarico a' miei committitori, con cinque lettere, che, per tratto di somma stima, affido alla vostra onoratezza „.—Codedeste lettere d'oltretomba pubblica, per l'appunto, il C. E vi sono cose assai curiose e molto ben dette. — Il G. comincia a descrivere ai suoi celesti colleghi il suo arrivo a Napoli, e la sua maraviglia profonda nel vederla tanto mutata. Le donne in cappello tondo; gli uomini con " un tal pezzo di cosa tra le mani, che, certamente, voi non sapreste indovinare s'è bastone, se guiccia, se stocco, se zufolo, se piffero, se cennamella, se scudiscio, se bacchetta, se sferza, se burattino „. Figurarsi, poi, i cavalli con le orecchie e le code tagliate! " Lo stesso (continua) fu uscir io la prima volta in istrada che risvegliar le maraviglie e le rise de' riguardanti, a' quali comparvi un pezzo di anticaglia da riporsi nel Museo... La mia mezzana satura, il viso lunghetto, sparutello e bruno, il parruccone cestuto e rabbuffato, la cravatta a lattugoni, i merletti a ventaglio, la casacca scinta, il giustacorpo sciatto e cascante fino al ginocchio, il calzone goffo, le calzette tirate a cornicione, le scarpe tirate a paletta „; — tutte queste cose insieme non potevano, certamente, fare il migliore effetto agli abitatori della brillantissima Napoli sul declinare del sec. XVIII. " Se non avessi pigliato la prudente risoluzione di ritirarmi subito nel mio alloggiamento, i lazzari non mi avrebbero risparmiati i consueti complimenti di sonarmi le padelle dietro, con centomila stridule fischiate; e, forse, qualche cosa di più umiliante e spiacevole mi avrebbe detto e fatto il popolaccio „. Cangiato abito, il G. si recò a S. Giorgio a Cremano, villaggio prossimo a Napoli, ove villeggiava il march. Si-

monetti. Ed ebbe con lui quattro abboccamenti (descritti nelle quattro lettere successive); nei quali, più che d'altro, rese conto al ministro di un'interminabile discussione tenuta negli Elisi a proposito delle "scritturacce, libricoli e cartucce stampate in occasione della China"; discussione alla quale prese parte almeno un centinaio di napoletani defunti, da G. B. Vico al p. Rocco, e, naturalmente, anche esso G.; il quale, manco a dirlo, fa un'autocritica dell'*Ist. civ.*, notando, per altro, che le cose dette da lui sono ben innocenti a paragone degli orrori che si stampavano in quella *fin-de-siècle*. — Moltissime, naturalmente, le divagazioni, e qualcuna anche ben fatta. Tale, p. e., la descrizione dell'entrata del G. negli Elisi, il 19 marzo 1748; graziosa parodia del IV e V canto dell'*Inferno* dantesco. L'ufficio di Minosse è affidato a Bartolomeo Chioccarelli, aiutato da Niccolò Toppi e Leonardo Nicodemo. I quattro poeti, che vanno incontro a Dante e Virgilio (fusi entrambi nella persona del G.), sono parodiati in Gaetano Argento, Costantino Grimaldi, Alessandro Riccardi e mons. Carlo Maiello, rappattumato dopo morte col Riccardi, contro il quale, in vita, aveva così violentemente polemizzato (vedi *Vita*, p. 54 sgg.). Il pantheon dantesco, infine, è costituito da tutta la schiera degli storici napoletani: Paolo Diacono, Erchemperto, Lupo Protospata, Falcone Beneventano, Leone Maricano, Gaufrido Malaterra, Guglielmo Pugliese, ecc. ecc. Inutile avvertire che Angelo di Costanzo c'è due volte: sotto il proprio nome e sotto quello di Matteo Spinelli di Giovinazzo.

14. — *Memoirs of EDWARD GIBBON written by himself and a selection from his letters with occasional notes and narrative by JOHN LORD SHEFFIELD, edited by HENRY MORLEY* (London, Routledge, 1891), p. 96.

"But I cannot forbear to mention three particular books, since they may have remotely contributed to form the historian of the Roman empire.". Questi libri furono le *Provinciales* del Pascal, la *Vita di Giuliano l'Apostata* dell'ab. De la Blatterie e l'*Ist. civ.* "In *G. s. Civ. Hist.*, ecc., I observed with a critical eye the progress and abuse of sacerdotal power, and the revolutions of Italy in the darber ages.". E l'*Ist. civ.*, è spessissimo citata, con non poche lodi, nella *History of the decline and fall of the Roman empire*, a proposito della conquista normanna e del diritto di investitura della S. Sede sul Regno di Napoli.

15. — *Geschichte der historischen Forschung und Kunst seit der Wiederherstellung der litterarischen Cultur in Europa*, von LUDWIG WACHLER, K. Preuss. Consitorialrath und Professor in Breslau Ordentl. auswärt. Mitglied der Akademie d. Wissensch. zu München, II<sup>1</sup> (Göttingen, J. F. Röwer, 1816), pp. 194-7.

“ Ben più importante [degli antichi storici del Regno di Napoli] fu la voce storica di un napoletano; il quale meditò, con chiarezza e maturità, sulle condizioni fondamentali del benessere di un popolo e di uno Stato, contribuendo, nel modo più efficace, alla mutazione generale dei sentimenti e delle opinioni della cristianità cattolica in materia di diritto ecclesiastico, e meritando, per tal riguardo, uno dei primi posti tra gli uomini, che, con libero animo di storico, hanno bene operato a pro' dell'umanità: P. G. „ L'opera di lui, “ certamente, non può essere chiamata modello nè dal lato della profonda ricerca documentale, nè per l'arte d'esposizione, nè per la lingua (diffusa e senza correttezza stilistica); ma, tuttavia, deve essere annoverata a pieno diritto tra le più splendide e importanti apparizioni storiche dell'umanità. Il coraggio solido e sempre fondato sui fatti, con cui, in essa, vengono messe in luce e condannate le usurpazioni della Curia romana, le magagne del culto, l'indegno giuoco coi santi e con le reliquie, gli scandali dei monaci mendicanti; la dimostrazione della progressiva decadenza della polizia ecclesiastica e dell'indebito accrescimento delle ricchezze del clero; la succosa illustrazione della falsificazione e della degenerazione del diritto ecclesiastico dello Stato; — tutto ciò dette al libro un' influenza, gloriosa pel suo autore, sulla pubblica opinione d'una gran parte d'Europa; e, mediante tale ufficio, gli guadagnò l'onore, che, dal punto di vista letterario, non gli spettava, di essere nominato accanto all'immortale capolavoro del Sarpi. Il G., per quanto fosse moderato il suo zelo contro pregiudizî fortemente radicati e abusi secolari, e per quanto avesse l'approvazione della parte migliore del pubblico, dovè pagar cara l'illusione di aver creduti i tempi maturi per le sue idee, e divenne martire del suo patriottico amore per la verità „.— Quanto sia importante la rara e in Italia pochissimo conosciuta opera del W. (che non so citare senza mestizia, giacchè mi fu additata e data in prestito dall'illustre Francesco Nitti, pochi giorni prima che un improvviso morbo lo rapisse agli amici e agli studiosi), — si può scorgere dal *Lehrbuch* del Bernheim. E non so davvero spiegarmi come il chiarissimo profes-

sore tedesco, volendo recare, nella VII ediz., testè apparsa, un giudizio intorno al G., anzichè ispirarsi alle pagine equilibratissime del W., abbia preferito attingere a un recente libello diffamatorio italiano, che più oltre avrò occasione di citare.

16. — ALESSANDRO MANZONI, *Discorso sopra alcuni punti della storia longobarda in Italia* (1822), cap. V.

Critica di alcuni brani dell'*Ist. civ.*, (V, c. 4), circa la politica di papa Adriano I contro Desiderio e i longobardi. Vedi la mia cit. memoria, p. 38, n. 46.

17. — *Giudizio di CARLO TROYA sulle opere storiche di P. G.*, estratto da una lettera da esso indiritta all'autore di questa *Storia*, da Roma, il 22 del 1831, in *St. d. legislaz. ital.* di FEDERIGO SCLOPIS (Torino, Un. tip. ed., 1863), II<sup>2</sup>, pp. 646-8.

Vedi, anche per l'inedita risposta dello Sclopis, la mia memoria cit., p. 39, n. 48. — Circa le postille inedite del T. all' *Ist. civ.*, di cui ho già parlato (p. 166), due di esse (I, pp. 343, 432 dell'ediz. Cestari) tendono a provare che il G. dell'Editto di Rotari ebbe davanti agli occhi, non già, com'egli asserisce, il cod. cavense, sì bene una cattiva ediz. del 1537. Due altre (I, pp. 415, 511) riguardano ciò che il G. dice dell'origine del potere temporale dei papi e dell'incoronazione di Carlo Magno, che il T., naturalmente, critica da un punto di vista neo-guelfo. La tesi giannonica è, invece, strenuamente sostenuta in alcune inedite lettere, che al T. scriveva da Firenze, GABRIELE PEPE (in Bibl. naz. di Napoli, *Carteggio Troya*, Busta, segn. X, AA, 26, fasc. 52 e 56). Per altri accenni del T. al G., vedi una lettera del primo al Concioli, in GIUSEPPE DEL GIUDICE, *C. T.*, Vita pubblica e privata, studi, opere (Napoli, Giannini, 1899), p. 209.

18. — *Storia del Reame di Napoli* di PIETRO COLLETTA (Parigi, 1834), I, 1, § 1.

Per un parallelo tra il G. e il C. v. una lett. di PIETRO GORDANI a Ferdinando Grillenzoni, da Parma, 17 ag. 1832, in *Epistolario*, edito per PIER ANTONIO GUSSALLI, VI (Milano, Borroni e Scotti, 1855), p. 168 sg.



19. — *Osservazioni sulla storia ed intorno a P. G. ed a Carlo I d'Angiò*, Ragionamento del cav. FROUSSARD, socio ordinario della R. Accademia lucchese, letto nelle adunanze de' 25 aprile e 6 luglio 1833, in *Atti*, VIII (Lucca, Bertini, 1835), pp. 103-212.

20.—ALESSANDRO MANZONI, *Storia della colonna infame* (Milano, Rechidei, 1840), § VII, pp. 58-62.

È la notissima digressione sui plagi giannoniani, inserita poi dal MORANDI, nelle molte ediz. della sua *Antologia della nostra critica moderna*, col titolo: *Plagi del G.* — Intorno a essa si potrebbe citare, per così dire, tutta la letteratura giannoniana dal 1840 in poi. Ricordo, tra gli scritti speciali: EMANUELE RIDOLA, *Introduz. all'opuscolo: Accademia di prosa e poesia, tenuta il dì 30 aprile 1843 in casa di d. Francescantonio dei baroni Mazziotti* (Napoli, Tip. Nunzio Pasca, 1843) [difesa del G.]; — Anonimo, *Su' rimbrotti che si fanno al Manzoni per aver mostrato scrittor ladro il G. e sulle lodi sterminate che si danno a costui*, nella rivista: *La scienza e la fede, Raccolta religiosa, scientifica, letteraria ed artistica, che mostra come il sapere umano renda testimonianza alla religione cattolica*, VI (Napoli, Manfredi, 1843), pp. 195-203 [polemica contro l'opuscolo precedente]; — Anonimo, *La dottrina di P. G.*, ivi, XXV (1853), pp. 67-73; — E. VALLE, *Manzoni e G.*, in *Intermezzo, Rivista di lett., arti e scienze*, I (Alessandria, 1890), pp. 683-90; — ADOLFO BOERI, *A. Manzoni contro P. G. e l'Antologia critica del Morandi*, in *Bibl. d. scuole ital.*, X, n. 16 (16 ott. 1904); il quale articolo provocò una mia risposta: *Per P. G.*, ivi, XI, n. 1 (1<sup>o</sup> genn. 1905); seguita da una replica del B.: *Per P. G.*, ivi, XI, n. 3 (15 febb. 1905). Si vegga ancora una lettera di GABRIELE PEPE a Gino Capponi, da Napoli, 27 apr. 1843, pubbl. da ISIDORO DEL LUNGO, in *Giorn. d' Italia*, del 16 sett. 1909 [“ Lascio da canto..... l'episodio critico, attaccato, come si suol dire, con la saliva, sul G. quale istorico, non più menzionatore del fatto della Colonna infame, ma plagiatario del Nani e del Parrino „]. — Del M., vedi, inoltre, alcune postille all' *Ist. civ.* (ediz. 1723), in *Opp. ined. o rare*, pubbl. per cura di PIETRO BRAMBILLA, da RUGGIERO BONGHI (Milano, Rechidei, 1885), II, pp. 358-60.

21. — *Geschichte des Kirchenstaates* von MORITZ BROSCHE, II (Gotha, F. A. Perthes, 1882), pp. 3-6.

“ Nel tempo in cui il Rousseau e il Diderot erano non più che nella fanciullezza, il Voltaire non aveva raggiunto ancora il colmo



della sua produzione, e il Lessing non era peranco nato, cade..... l'apparire dell'*Ist. civ.*.....; un libro, che pose fine a quei privilegi del potere ecclesiastico, che, per le concessioni dei principi laici, gravavano su tutta Italia; un libro che accentuò, contro le teorie di Roma, la piena sovranità dello Stato in tutto il suo rigore, e che, con tutta l'animosità che spirava, con stretta logica la sostenne. Che un tal libro abbia potuto essere stato scritto a Napoli, pubblicato per le stampe e dedicato all'ultimo della linea d' Absburgo..., è pure un forte segno del tempo. Il G. è, per Napoli e gli altri Stati monarchici della penisola, in quanto furono impegnati, nel s. XVIII, nelle lotte antipapali, presso a poco quello stesso che fu il Sarpi, nel s. XVII, per la Repubblica veneta, ed oggi, per quei cattolici, che deplorano e combattono il prevalere degli influssi gesuitici nella Chiesa. Il più geniale degli storici e giuristi napoletani fu stretto congiunto del grande monaco servita, se pure a lui inferiore in chiarezza e in forza, nell'arte della parola e nella profondità del sapere. Innanzi al dogma, rimasero tutti due pieni di rispetto; per altro, io credo che il Sarpi, verso di esso, si contenesse, internamente, con libertà molto maggiore del G. [il B. non conosceva il *Trivigno*]. Ma le mene per arricchirsi e le arti di spadroneggiare di Roma, le fonti da cui deriva così la potenza della Curia come la debolezza dei governi laici, entrambi svelano egualmente, senza riguardo, con zelo infaticabile, con odio implacabile. L'uno, che s'imbattè in tempi più propizi, esercitò immediatamente il suo influsso: le sue idee e le sue aspirazioni furono raccolte senza difficoltà da uomini di Stato energici, e poste in atto. L'altro, se operò, a principio, solamente nelle determinazioni di una repubblica già al suo tramonto, ebbe, in séguito, influenza durevole in quel partito formatosi nel seno stesso della Chiesa e diventato padrone dello spirito di essa, ma che non può giungere alla quiete, perchè il vinto (*überwundene*) vive e vivrà in eterno come la verità „ — Segue una breve e bene informata notizia dei casi giannoniani, dopo la quale si conclude: “ Se l'uomo soccombette, l'opera di lui rimase intatta. Tutti i governi napoletani posteriori, anche i più reazionari, non hanno più abbandonata l'esecuzione pratica delle idee del G.; hanno asserita la piena sovranità del potere dello Stato e l'ambito sempre più ristretto della legislazione canonica, e si sono persuasi o di far vacillare, con attacchi senza riguardo, la Curia, o di contentarla con la vuota apparenza di una condiscendenza. Con tutti i concordati, Roma non è giunta più con essi a una stabile pace. Anche dopo il 1848, e non ostante il convegno, molto promettente, di Pio IX

con Ferdinando II a Gaeta, nel Regno delle Due Sicilie si restò fedeli al vecchio sistema di aperto rifiuto o di rispettoso respingimento delle pretese curiali; — sistema, il cui fondamento fu posto dal G., e da Roma, in tutto il volgere dei tempi, non mai scosso „.

22. — *Fra' Tommaso Campanella, la sua congiura, i suoi processi e la sua pazzia*, con molti docc. ined. politici e giudiziari, con l'intero processo di eresia e 67 poesie di fra' Tommaso finora ignorate, per LUIGI AMABILE (Napoli, A. Morano, 1882) I, introduz., passim, e, specialmente, pp. XLIV-XLVII.

Cito qui quest' opera, perchè in essa si trova la soluzione definitiva d'un lungo dibattito circa un passo, abbastanza importante, dell' *Ist. civ.*: quello, cioè, in cui il G. riafferma recisamente, con molti particolari e commenti poco benevoli, la congiura del Campanella (fino allora ammessa o negata in modo vago), asserendo d'aver avuto innanzi agli occhi (anzi d'aver posseduto) una copia ms. del processo intentato contro il frate calabrese. Ed è noto che, contro l'asserzione del G., si levarono, più o meno violentemente, i posteriori biografi del C. e negatori della congiura, accusando lo storico napoletano di mendacio, se non, a dirittura, di calunnia. Vedi, tra gli altri, GASPARE ORELLI, Prefaz. alla sua ediz. delle *Poesie filosofiche* del CAMPANELLA (Lugano, Ruggia, 1834); — *Docc. inediti circa la voluta ribellione di F. Tommaso Campanella raccolti ed annotati da VITO CAPIALBI* (Napoli, Tip. Porcelli, 1845), p. 8; — *Vita di Tommaso Campanella*, scritta da MICHELE BALDACCHINI (Napoli, All' insegna di Aldo Manuzio, 1847), passim, specie cap. V, pp. 64-84 [violentissimo contro il G.]; — *Opere di TOMMASO CAMPANELLA*, scelte, ordinate ed annotate da ALESSANDRO D'ANCONA, e precedute da un discorso del medesimo sulla vita e le dottrine dell'autore (Torino, Pomba, 1854), I, p. xcvi sgg. — La veridicità del racconto del G. (il quale ebbe il solo torto di scorrere troppo frettolosamente il prezioso doc., che aveva a sua disposizione) è stata trionfalmente dimostrata dall'A.; il quale, in una magnifica pagina apologetica, mostra anche le ragioni della profonda antipatia del G. contro il Campanella. Vedi, ora, sulla questione, anche B. CROCE, *Materialismo storico ed economia marxistica*, Saggi critici, Seconda ediz. (Palermo, Sandron 1907), p. 214 [a proposito dei lavori campanelliani del CALENDÀ e del LAFARGUE]. — Al contrario, una completa demolizione d'un altro racconto giannonianò (così foggiato, non per

ignoranza della verità, ma per ragioni politiche), fece lo stesso AMABILE, nell'altra sua opera: *Il Santo Ufficio dell'Inquisizione in Napoli*, Narrazione con molti docc. inediti (Città di Castello, 1892), passim, e, specialmente, I, pp. XIII, 93n., 102n., 119n., 195n., 203n., 211n., 238n.; II, pp. 72-3.

23. — M[ichelangelo] S[chipa], *Una magagna nella ristampa dell' " Istoria „ del G.*, in *Arch. stor. nap.*, XXVI (1901), pp. 463-7.

24. — Dott. GIOVANNI BONACCI, *Saggio sull' " Ist. civ. „ del G.* (Firenze, Bemporad, 1903).

Elenco troppo lungo sarebbe quello degli articoli elogiativi, che salutarono l'apparire di quest'insipido libretto demolitore, condotto con mancanza di senso critico e malafede veramente rare. D'altrove, essi si trovano additati quasi tutti, qua e là, nella mia memoria più volte citata, e in appendice a un volumetto dello stesso B.: *Nozioni di Storia d' Italia ad uso delle scuole tecniche*, Parte II: *Il Medio Evo* (Firenze, Succ. Le Monnier, 1904). — Ricordo, qui, per riparare a un' omissione, un articolo di G. URTOLLER, nella *Rassegna italiana* di Roma, anno II, fasc. 3 (marzo 1904); a cui rispose L. A. VILLARI, *Per la degna fama di P. G.*, nella stessa *Rassegna*, II, fasc. 4 (apr. 1904). — Al B., per altro, non mancarono ben presto anche oppositori. Molte riserve, p. e., furono fatte in una recensione del suo Saggio, inserita nella *Rass. bibl. d. lett. ital.* del D'ANCONA e del FLAMINI, XII (1904), pp. 199-200. Contrarissimi, anzi colmi d' invettive (ma, al tempo stesso, tali da mostrare nell'autore la mancanza di qualsiasi conoscenza dell' argomento), furono alcuni articoli, riuniti poi da FRANCESCO GUARDIONE, in app. a un suo volumetto, dal titolo: *L'espulsione de' gesuiti dal Regno delle Due Sicilie* (Catania, Battiato, 1907). — Ma una confutazione stringente, anzi, a dirittura, una monografia sull' *Ist. civ.*, e la migliore di quante finora se ne sieno scritte, è

25. — GIOVANNI GENTILE, *P. G. plagiatario e grand' uomo per equivoco*, ne *La Critica*, II (1904), pp. 216-52;

intorno al quale scritto v. un mio articoletto riassuntivo: *I presunti plagi di uno scrittore*, in *Giorn. d'Italia* del 18 luglio 1904; seguito da una risposta del BONACCI, *Critica giannoniana*, ivi, 31 ag. 1904; a cui replicò BENEDETTO CROCE, ivi, 11 sett. 1904. — Nel tempo stesso,

un'altra polemichetta sullo stesso argomento ebbe luogo in Germania. Vedi: DR. WILHELM OHR, *P. G. ein Plagiator*, in *Beilage d. Allgem. Zeitung* di Monaco, n. 200 del 1904 (10 sett.); — DR. MARCUS LANDAU, *P. G. Plagiate*, ivi, n. 222 (28 sett.); — DR. WILHELM OHR, *Nochmals P. G. Plagiate*, ivi, n. 240 (19 ott.). — Altra confutazione, accuratissima, del *Saggio* del B. è:

26. — GAETANO COGO, *Intorno all' " Ist. civ. „ di P. G.* (Venezia, Visentini, 1904: estr. dal *N. Arch. Veneto*, nuova serie, to. VIII, P. II);

intorno a cui v. MARIA BEGEY, in *Riv. stor. ital.*, XXII (1906), pp. 75-6. Importante è anche:

27. — VITTORIO CIAN, in *Giorn. stor. d. lett. ital.*, XLV (1905), pp. 413-21.

La polemica rinacque poco dopo, con lo scritto di

28. — CARMINE DI PIERRO, *La fine di una leggenda (P. G. e la recente critica)*, in *Rass. naz.*, vol. CL (1° ag. 1906), pp. 494-506,

superficialissima apologia del *Saggio* del B. (riassunta largamente in *Minerva* del 9 sett. 1906); — e con l'altro articolo, molto più accurato, per quanto fondamentalmente sbagliato, di

29. — G. A. ANDRIULLI, *P. G. e l'anticlericalismo napoletano sui primi del Settecento*, in *Arch. stor. ital.*, serie V, to. XXXVIII (1906), pp. 93-136.

Si veda contro:

30. — *L' " Istoria civile „ di P. G. e i suoi critici recenti*, Appunti presentati all'Accademia pontaniana, nella tornata del 9 dicembre 1906, da FAUSTO NICOLINI (Napoli, Giannini, 1907, estr. dal vol. XXXVII degli *Atti*);

su cui cfr., tra gli altri, GIO. GENTILE, in *Critica*, V, (1907), pp. 233-5; V. CIAN, in *Fanf. d. dom.*, 21 luglio 1907; M. SCHIPA, in *La Cultura*,



XXV (1907), p. 234; G. SANGIORGIO, in *Riv. stor. ital.*, XXIV (1907), pp. 449-52; B. CROCE, in *Giorn. d'It.*, 3 giugno 1907; [A. D'ANCONA], in *Rass. bibl. d. lett. ital.*, XV (1907), p. 271; [R. RENIER] in *Giorn. stor. d. lett. ital.*, LI (1908), p. 417.

Potrei aggiungere moltissimi altri scritti di minore importanza, ove vien dato giudizio dell'*Ist. civ.* o se ne discute qualche passo. Ma, poichè, se volessi essere completo, dovrei citare, per così dire, tutti i lavori di storia napoletana pubblicati dal 1723 in poi, sacrifico volentieri, per amore di brevità, parecchie decine di schede, e mi limito alle opere principali. — Vedi, dunque:

1. — [DR. OTTAVIO VITAGLIANO], *Difesa della real giurisdizione intorno a' regi diritti sulla chiesa collegiata di S. Maria della Cattolica in Reggio* (Napoli, 25 apr. 1725), passim (v. più su, p. 184).

2. — *Requête du docteur Van Espen au Conseil d'État* (10 sett. 1725), in *Supplementum ad varias collectiones operum clari viri ZUGER BERNARDI VAN ESPEN*, ecc. (Bruxelles, H. Vleminkx et E. Flon, MDCCLXVIII), p. 685; e cfr. *Vie de M. Van Espen, docteur ès lettres et professeur des saints canons dans l'université de Louvain*, par M\*\*\* [l'ab. de BELLEGARDE] (A Louvain, Chez les libraires associés, MDCCLXVII), p. 169; nonchè *Vita*, p. 144 sg., e PANZINI, p. 86.

3. — Anonimo, in *Bibl. italique ou Hist. littér. de l'Italie* (A Genève, Chez Marc Michel Bousquet, 1728-33), IX, pp. 231-71 e X, pp. 1-39.

4. — BERNARDI TANUCCI nob. Pisani, *Epistola de Pandectis pisanis in Amalphytana direptione inventis ad Academicos Etruscos, in qua confutantur quæ Guido Grandius, cremonensis abbas et antecessor in Pisano Gymnasio, opposuit Francisco Taurellio et Henrico Brenemano* (Florentiæ, MDCCXXXI, Typis B. Paperini), p. 17 (cfr. la mia cit. memoria, p. 48, n. 86).

5. — MATTEO EGIZIO, *Consulte*, 22 gennaio 1742, 9 genn. 1745 e s. d. (Bibl. naz. di Nap., Mss., XI, B, 23: cfr. la mia mem., p. 43 sg., n. 60).

6. — *Novelle letterarie di Gottingen*, 1742, p. 627 sgg. [cito di seconda mano].

7. — *Bibliothèque raisonnée*, 1743, fasc. I, II e III; 1745, fasc. II [id. id.].

8. — *Journal universel* dell'Aia, 1743, p. 248 sgg. [id. id.];

9. — *Le siècle de Louis XIV* par VOLTAIRE, Nouv. édit. (Paris. Garnier, s. a: la prima ediz. è del 1740), pp. 179, 430.



10. — *Istoria generale del Reame di Napoli, ovvero Stato antico e moderno delle regioni, borghi che 'l Reame di Napoli compongono, una colle loro prime popolazioni, costumi, leggi, polizia, uomini illustri e monarchi*. Opera del p. Abate d. PLACIDO TROYLI, dell'ordine cisterciense, ecc. ecc. (Napoli MDCCXVII-MDCCLIV). I, introduz. [lunga digressione contro il G.].

11. — *Italicæ historiæ scriptores, Ex Bibliothecæ Vaticanæ aliarumque insignium Bibliothecarum mss. codicibus collegit et præfationibus notisque illustravit* JOSEPH SIMONIUS ASSEMANUS, *eiusdem Vaticanæ Bibliothecæ præfectus ac sacrosanctæ Basilicæ principis apostolorum de Urbe canonicus: De rebus neapolitanis et siculis ab a. Chr. D ad a. MCC* (Romæ. Apud Aug. Rotilium, MDCCLI-LIII, 4 voll.), passim [cfr. l'op. cit. del RINIERI, p. XI, n. 27].

12. — [AB. CHAUVELIN ?], *Tradition des fails qui manifestent le système d'indépendance que les évêques ont opposé dans les différens siècles aux principes invariables de la justice souveraine du Roi sur tous les sujets indistinctement, et la nécessité de laisser agir les juges séculiers contre leurs entreprises pour maintenir l'observation des lois et la tranquillité publique* (pp. 124 in-4, s. l. n. a.), ristamp., insieme con altri opuscoli, in séguito a *Les très humbles Rémontrances du Parlement au Roi, du 9 avril 1753* (MDCCLIII, s. l.), p. 36 e cfr. p. 37.

13. — *Osservazioni critiche di ERASMO GESUALDO sopra la Storia della via Appia di d. Francesco M. Pratilli e di altri autori nella stessa opera citati* (Napoli, Stamp. Simoniana, MDCCLIV), pp. 77-80 [digressione contro il G.].

14. — *Relatio status sanctæ primatialis ecclesiæ canusinæ, seu Historia ex romanorum pontificum constitutionibus, regum diplomatibus, sanctorum et conciliorum actis aliisque veteribus monumentis excerpta, et rebus iudicatis ac doctorum auctoritatibus firmata, qua antiquum eiusdem ecclesiæ statum sub administratione præpositi numquam fuisse immutatum, ostendit* ANGELUS ANDREA TORTORA, *præfatæ ecclesiæ ac universæ diœcesis canusinæ præpositus et ordinarius* (Romæ, MDCCLVIII, Ex typ. Komarek), p. 119 sg. [violenta digressione contro il G.].

15. — GIUSEPPE M. GALANTI, *Lettera intorno al plagio letterario, in Giorn. fiorentino*, del 1778, ristamp. in *Elogio stor. del sig. ab. Genovesi, professore di civile economia nell'Università di Napoli*, Terza ediz. (Firenze, Pisoni, s. a., ma 1781), passim.

16. — ELEONORA FONSECA-PIMENTEL, *Introd. all'opera: Niun diritto compete al Sommo Pontefice sul Regno di Napoli*, Dissertazione storico-legale del consigliere NICCOLÒ CARAVITA, tradotta dal latino ed

illustrata con varie note (Aletopoli, cioè Napoli, 1790), pp. XII-XIV [v. la mia cit. memoria, pp. 2-4].

17. — VINCENZO CUOCO, *Rapporto e progetto di legge fatto nel 1811 (sic, ma 1809) dalla commissione straordinaria per l'ordinamento della P. I. nel Regno di Napoli*, in *Collez. delle leggi, dei decreti e altri atti riguardanti la P. I. promulgate nel giù Reame di Napoli dall'a. 1806 in poi* (Napoli, Fibreno, 1861-3), I, p. 187; e ora, novamente, in VINCENZO CUOCO, *Scritti pedagogici inediti o rari*, racc. e pubbl. da GIO. GENTILE (Roma, Soc. ed. D. Alighieri, 1909), p. 171.

18. — *Discorso storico-critico sopra il colosso di bronzo esistente nella città di Barletta*, del conte d. TROIANO MARULLI, dedicato al sig. cav. Albino Luigi Millin, direttore del Museo reale di antichità di Parigi (Napoli, Coda, 1816), pp. 26-43 [lunghissima e violenta digressione contro il G.: vi si parla anche dei plag].

19. — DR GIUSEPPE GIUSTI, *Recensione dell' "Ist. civ." (1821)* [inedita: il ms., conservato in Arch. Sta. Firenze, *Arch. del buon governo*, a. 1821, filza 68, n. interno 3497, fu dal Vieusseux, direttore dell'*Antologia*, presentato alla censura il 7 giugno 1821; ma "il Puccini scriveva laconico non convenisse la inserzione dell'articolo e quindi, non permettersi „: cfr. PAOLO PRUNAS, *L' "Antologia" di G. P. Vieusseux*, Storia di una rivista ital. (Roma, Soc. ed. D. Alighieri, 1906) p. 130, da cui si desume pure che di codesta recensione parlò inesattamente L. GOTTANELLI, nei *Moti politici della Toscana* (Prato, 1902), p. 30].

20. — *La storia civile del R. di Napoli in compendio, per introduzione allo studio della giurisprudenza*, di NICCOLÒ DEL FORNO, Seconda ediz. (Napoli, De Dominicis, 1841) [cattivo riassunto dell'opera giannonica, a proposito della quale l'A. dichiara di rispettare "quanto intorno ad essa ha giudicato la Sede apostolica romana e tutte le opinioni altrui „!].

21. — *Narrazioni e docc. sulla storia del R. di Napoli dall'a. 1522 al 1577*, raccolti e ordinati con illustrazioni da FRANCESCO PALERMO, in *Arch. stor. ital.*, serie I, to. IX (1846), pp. IX e 54, n. 1.

22. — *Die Curafa von Maddaloni. — Neapel unter spanischer Herrschaft*, von ALFRED von REUMONT (Berlin, 1851), II, p. 362.

23. — FERDINANDO GREGOROVIVS, *Geschichte der Stadt Rom im Mittelalter* (Stuttgart, 1859-73, 8 voll.), passim [cfr. anche *Diari romani*, trad. ital., Milano Hoepli, 1895, p. 23: "Cercai alla Minerva la Storia del G. Siccome quest'opera è posta all'Indice, mi vien permesso soltanto di sfogliettarla vicino al bibliotecario. Quale assurdità nell'anno 1855! „].

24. — *Storia della congiura del principe di Macchia e della occupazione fatta dalle armi austriache del Regno di Napoli nel 1707*, del march. ANGELO GRANITO princ. di Belmonte (Napoli, Stamp. dell'Iride, 1861), I, p. xv.

25. — *La insurrezione pugliese e la conquista normanna nel sec. XI*, narrate da GIUSEPPE DE BLASIS (Napoli, Detken, 1864), I, p. 351 sgg.

26. — *Antonio Genovesi* per GIACOMO RACIOPPI (Napoli, A. Morano, 1871), cap. I e passim, specie p. 79 sg.

27. — BARTOLOMMEO CAPASSO, *Sulla spoliazione delle biblioteche napoletane nel 1718*, Notizie e docc., in *Arch. stor. nap.*, III (1878), p. 570.

28. — Dr. FR. HEINRICH REUSCH, *Index der verbotenen Bücher*, ein Beitrag zur Kirchen und Literaturgeschichte, II<sup>1</sup> (Bonn, Cohen, 1885), pp. 777-8, 784-7.

29. — *Storia delle relazioni tra lo Stato e la Chiesa* di AMEDEO CRIVELLUCCI (Bologna, Zanichelli, 1886), I, p. 7.

30. — VINCENZO VIVALDI, *Le controversie intorno alla nostra lingua dal 1500 ai nostri giorni* (Catanzaro, G. Calò, 1894), I, pp. 359, 386-7.

b) *Altre opere*

a) *Sulla Risposta alle Annot. del Paoli*

1. — [Fed. OTT. MENCKEN], in *Nova acta lips.*, ecc., MDCCXXXII, pp. 458-9 [cfr. la mia memoria, p. 44, n. 63].

b) *Sui Consigli e Dicasteri di Vienna*

1 — DR. MARCUS LANDAU, *Wiener Behörden und Advocaten vor 150 Jahren*, in *Presse* di Vienna, 21 ag. 1879.

c) *Sull'allegaz. pel vescovo di Capaccio*

1. — DR. OTTAVIO VITAGLIANO, *L'antico diritto de' regi cappellani d'onore o sia del Banco della Real cappella di Napoli, dimostrato e sostenuto contro le nuove pretensioni dei Regi cappellani stipendiati dalla medesima* (Napoli, 25 marzo 1738, pp. 116 in-4), ristamp. in *Collez. di scritture di regia giurisdizione*, vol. XXVII (Firenze, Pisoni, 1775), p. 67 sg. [Nessun esemplare ho potuto trovare dell'ediz. originale, Uno ne fu visto dal prof. Fr. Scaduto, nella Comunale di Palermo, segn.: LXIII, E, 108. Della collez. Pisoni, rarissima, esistono due esemplari nella Nazionale di Napoli: uno, incompleto (giunge al

vol. XXV), reca la segnatura 70, A, 41-52; l'altro, integro, è segnato XXII, A 16-31].

d) Sulla scrittura intorno all'arcivescovado beneventano

1. — *Archiepiscopatus beneventani, necnon Archiepiscopatum, Episcopatum inferiorumque Regni neapolitani beneficiorum libertas vindicata adversus argumenta anonymi recentioris*, Auctore sæculari presbitero (1738. s. l., in-4). [Per quante ricerche abbia fatte, non m'è riuscito vedere questo rarissimo opuscolo. Lo trovo citato dal SORIA op. cit., I, p. 295 sg.; il quale aggiunge che “ se ne vuole autore il canonico De Vita, che poi morì arcivescovo di Rieti „. Intorno a costui, cfr. lo stesso SORIA, II, pp. 650-3.]

e) Sull'Apostolica legazia

1. — BENEDETTO CROCE, in *Arch. stor. nap.*, XVIII (1893), pp. 177-9.
2. — VITO LA MANTIA, in *Riv. stor. ital.*, X (1893), pp. 776-81.

f) Sul Triregno

Oltre gli scritti d'indole bibliografica citati nella I parte, si vegano:

1. — *Del Triregno di P. G.*, Discorso letto nel R. Liceo Broggia, per la festività scolastica del 1867, dal prof. C. CASTELLANI (Firenze, Le Monnier, 1867).

2. — F[erdinando] B[ursotti], *Del Triregno di P. G.* (Di Napoli, il primo giorno di febbraio 1874).

3. — A. DE NINO, *L'Autobiografia e il Triregno di P. G.*, in *Riv. abruzzese*, X (1895), fasc. 7.

4. — *Saggio di storia del Cristianesimo nell'opera del “ Triregno „ di P. G.*, Nota di BALDASSARRE LABANCA (Roma, Loescher, 1896). [cfr. dello stesso aut.: *G. B. Vico ed i suoi critici recenti* (Napoli, Pierro, 1898), passim, specie cap. IV; nonchè: *Per gli studi religiosi in Italia*, in *Riv. d'Italia*, maggio 1903, p. 803].

g) Sulle Opp. ined. pubbl. dal Mancini

1. — GIUSEPPE LA FARINA, in *Riv. enciclopedia italiana*, II (Torino, Un. tip. editr., 1855), pp. 211-21. [Il L. F. dichiara le opp. d'im-  
Anno XXXIV.

minente pubblicaz., e accenna a dicerie sulle ragioni del lungo ritardo della loro pubblicazione].

2. — PIER SILVESTRI LEOPARDI, in *Riv. contemporanea*, a. VIII, vol. XX (Torino, Un. tip. editr., 1860), pp. 111-124.

h) Sulla Vita scritta da lui medesimo

a) ediz. Pierantoni

1. — G. CIMBALI, *L'arresto del G.*, in *Gazz. letter. di Torino*, XV, 11.

2. — R., *Su P. G. e P. S. Mancini*, in *Giorn. di erudiz. di Firenze*, II, nn. 11-12 (genn. 1890).

3. — J. SCHUMANN, *P. G.*, in *Beilage zur Allgemeine Zeitung*, 1890, pp. 245-50.

4. — BENEDETTO CROCE, in *Arch. stor. nap.*, XV (1890), pp. 677-686 [importante].

5. — ARVÈDE BARINE, *Au bon vieux temps*, — *Un erudit napolitain*, in *Revue politique et littéraire — Revue bleu*, di Parigi, 13 e 31 ott. 1891.

6. — A. DE NINO, op. e loc. cit.

b) ediz. Nicolini

Oltre una polemichetta tra il Pierantoni e me, nel *Mattino* di Napoli (19 e 31 ott. e 9 nov. 1904), si veggano:

1. — GIO. GENTILE, in *La Critica*, III (1905), p. 329-31.

2. — V. CIAN, in *Giorn. stor. d. lett. ital.*, XLVI (1905), pp. 444-5.

3. — G. COGO, in *N. Arch. veneto*, N. S., X<sup>2</sup> (1905).

4. — MARIA BEGEY, in *Riv. stor. ital.*, XXIII (1906), pp. 74-5.

5. — G. BROGNOLIGO, *Per la storia della fortuna di Dante nel s. XVIII. — Un poeta tragico e uno storico napoletano*, in *Giorn. dantesco*, a. XIII (1903), pp. 247-8.

i) Sull' Apologia dei teologi scolastici

1. — *Per un' opera inedita di P. G.*, Memoria della Prof. MARIA BEGEY (Torino, Clausen, 1903, estr. dalle *Memorie* della R. Acc. delle scienze di Torino, serie II, to. LIII) [cfr., oltre la relazione del FERRERO e del CARLE, in *Atti d. R. Acc. di Tor.*, XXXVIII, pp. 306-8: — RODOLICO, in *La Rassegna scolastica*, 31 luglio 1903; V. CIAN, in *Fanf. d. dom.*, 13 sett. 1903, LISETTA CIACCIO, in *Riv. stor., ital.*, apr.-giugno 1904, pp. 186-9].



l) Sull' *Ape ingegnosa*

1. — V. CIAN, *L'agonia* ecc., cit.

n) Sulla recensione dell'ediz. milanese de' Villani, etc.

1. — VITTORIO CIAN, *Un altro ribelle all' Accademia della Crusca*, *P. G.* (pp. 15 s. l. n. a., estr. dalla *Bibl. d. scuole ital.*, ag.-sett. 1900).

(*continua*)

FAUSTO NICOLINI.

## RASSEGNA BIBLIOGRAFICA

---

P. LUGANO. *La Congregazione camaldolese degli eremiti di Montecorona dalle origini ai nostri tempi*, 2.<sup>a</sup> ed., [Monografie di storia benedettina, vol. I] Roma, 1908, in 4.<sup>o</sup>, pp. 544, coi tipi dei Benedettini di Subiaco.

In due anni due edizioni: fortuna straordinaria per un'opera d'indole storica, anche più straordinaria dato l'argomento che non può attrarre un numero troppo abbondante di lettori. Ma della congregazione coronese mancava una storia completa. Questo ramo dei camaldolensi nella vita quattro volte secolare mai non assorse a grande ricchezza, nè si rese illustre per uomini dotti o potenti che nel teatro della storia abbiano recitato una parte notevole. Le sue stesse costituzioni segregano completamente il monaco dal mondo, lo distolgono dalla scienza umana per tenerlo assorto nella contemplazione e nello studio delle scienze divine. L'importanza della congregazione pertanto è quasi esclusivamente religiosa. Tra le altre società sorelle la coronese porta il vanto di non aver mai o quasi mancato allo spirito degli statuti fondamentali, e d'essersi conservata pura dalla maggior parte delle colpe onde si macchiarono le altre. Anzi appunto nei secoli XVI e XVII, quando più le regole monastiche andarono rilassandosi, maggiormente ebbe vigore la eremitica Coronese. Quindi lo storico, pur conservando la precisione e la ricchezza dell'informazione che sono pregi comuni a tutti i suoi scritti, in questo indulge un poco alla particolare qualità dell'argomento, distendendosi più specialmente nella esposizione delle successive trasformazioni della regola Romualdina le quali dai co-

ronesi vennero accettate. Insomma è un racconto fatto non solo agli studiosi, ma anche e più alle comunità monastiche, da uno studioso che è anche monaco e sente quindi l'anima sua legata agli avvenimenti che narra, in modo da riviverli e subirne le impressioni. Condizione ottima per narrare vivacemente e con colorito, ma che talora può trascinare ad esagerare le tinte. Chi non sentirà questo a leggere le pagine della vita del beato Paolo, quelle delle devastazioni dei garibaldini all'eremo di S. Michele di Villa Canonica presso Todi, quelle delle leggi di soppressione e specialmente quel sottinteso ravvicinamento della morte di Camillo di Cavour con il diniego da lui dato alla conservazione di Monte Corona? — Questo nulla toglie all'importanza dello scritto per la storia monastica. Esso prende come base fonti di primo ordine: gli annali Camaldolesi del Mittarelli, la *Romualdina historia* di Luca Ispano, più volte capo della congregazione coronese tra il 1567 e il 1603, e gli scritti inediti dei suoi successori Placido Vibi (+ 1652) e Benedetto Galassi; ma soprattutto gli *atti Capitolari* e gli altri doc. conservati nell'archivio della congregazione. La quale nacque nei primi anni del secolo XVI (l'erezione ufficiale è del 1523) per opera specialmente del veneziano Tommaso Giustiniani, detto poi il beato Paolo, come ramo e figlia della congregazione camaldolese e col nome di *Congregazione degli eremiti di S. Romualdo*. Ebbe i primi suoi centri a Pascelupo presso Montecuccio tra Sassoferato e Fabriano e alle grotte del Massaccio presso Cupramontana. Due anni dopo che la morte ebbe sorpreso il Giustiniani mentre si trovava nel monastero di S. Silvestro sul Soratte a istituirvi una famiglia eremitica, nel 1530, fu decisa la erezione del santuario e dell'eremo di Montecorona presso Fratta maggiore (la presente Umbertide) nell'Umbria, sopra l'abbazia di S. Salvatore di Monteacuto, già posseduta dagli eremiti romualdini. Da allora Montecorona diventò il centro della congregazione, che pur non raccogliendo mai un numero eccessivo di proseliti (gli eremi non furono mai più di una quarantina) si estese in molte regioni italiane, in Polonia, in Austria e in Ungheria. — Nell'Italia meridionale, di cui ai lettori dell'*Archivio* interessa, nuclei degli eremiti coronesi si formarono fin dai primi istanti.

La congregazione non era ancora ufficialmente riconosciuta e i pochi seguaci del P. Paolo si raccoglievano solo a Montecucco, e alle Grotte del Massaccio, al Monte Conero presso Ancona, quando a Larino si formò l'eremo di S. Maria dello Spirito Santo (a. 1522). Negli anni seguenti in Puglia si formarono altri due nuclei eremitici, di cui null'altro si sa fuor che, decimati dalla pestilenza, furono disciolti insieme con quello di Larino, e i fratelli superstiti concentrati a Montecorona nel 1530. Nello stesso anno un fra Pietro di Venezia offrì al capitolo S. Efremo di Napoli; ma “ per hora li padri non ne hanno voluto far altro, per “ la moltitudine delli luochi che ha la compagnia „ (p. 274). Nel 1577, per donazioni dei Caraffa baroni di S. Angelo a Scala e per consiglio di papa Gregorio XIII, si fonda l'eremo della Vergine Incoronata a Montevergine nel luogo detto *Chiaia*. Nel 1585 Giovanni Avalos (non Avolos come nel volume) del Vasto donò ai coronesi un palazzo a Napoli e 500 ducati annui per mantenervi otto eremiti; ma il capitolo “ vedendo non convenirsi a romiti l'habitare in palazi et simili edificii sontuosi „ ottennero di convertire la ricca donazione in favore del romitorio che doveva erigersi nel luogo detto *Santo Salvatore a Prospetto*: i presenti Camaldoli! Per edificarlo i diffinitori chiedevano “ per il largo, spazio de terra, alla napolitana, canne 250 “ incirca dalla parte di levante verso ponente; e per il lungo “ da tramontana a mezzogiorno canne 200 incirca „ se non si potesse aver in dono tanto terreno, si comprasse: alcuni napoletani avevano offerto per questo 1000 scudi. L'anno appresso l'eremo era pronto, e per volere dell'Avalos prese il titolo di S. Maria *Scala Coeli*, ma subito dal 1588 tornò a chiamarsi S. Salvatore (p. 277). Nel 1601 e nel 1603 per le donazioni di due fratelli Fellecchia ebbero vita il romitorio di S. Michele Arcangelo sopra Torre del Greco, di fronte ai Camaldoli napoletani, e quello di S. Maria degli Angeli presso Nola. Nello stesso anno 1603 Matteo da Capua principe di Conca e signore di Vico Equense, dona la chiesa di S. Maria in *Hierusalem* tra Vico e Sorrento. Ultimo a sorgere tra i meridionali fu l'eremo dell'Avvocata, intorno ad una grotta che si diceva miracolosamente scoperta nel secolo XV presso Maiori sul monte Falesio. I coro-

nesi vi furono invitati dalla comunità di Maiori nel 1683, ma vi condussero vita poco tranquilla, perchè sul luogo aveva pretese il Capitolo di Amalfi (p. 423 segg.). Questi sei eremi nella seconda metà del settecento, quando anche a Napoli, sotto l'influenza delle idee giuseppine, si proibì che gli ordini religiosi dipendessero da capi estranei al regno, costituirono congregazione a sè, o meglio la *nazione napoletana* della congregazione Romualdina. Caddero poi al principio del secolo XIX per le leggi francesi di soppressione, e negli anni successivi non ne rivissero che due; quelli anche oggi superstiti: S. Salvatore a Prospetto di Napoli, S. Maria degli Angeli di Nola. — In complesso non molto nè tutto nuovo (Cf. p. e. ENGENIO, p. 667-69); ma inquadrato nella storia generale della congregazione, servirà per comprendere meglio le vicende monastiche nel reame di Napoli.

Il volume inizia una serie di *monografie di storia benedettina*, alla quale auguriamo che possa continuare così felicemente come fu principiata.

P. E.

G. B. GUARINI. *Di alcune norme di diritto internazionale nei Capitoli angioini e nelle Prammatiche aragonesi del Regno di Napoli*. Melfi 1909, pp. 66.

Il tema è molto interessante, ma lo svolgimento è abbastanza difettoso. Della monografia la prima parte è quasi inopportuna, perchè le notizie che l'A. dà sul passaggio della monarchia dalle mani degli Svevi a quelle degli Angioini, oltre ad essere non completamente esatte, non hanno alcun rapporto con l'argomento preso a trattare, nè valgono a spiegare i fenomeni giuridici, su cui l'A. più tardi s'intrattiene. L'*jus naufragii*, *jus albinagii*, la condizione degli stranieri residenti nel regno e un po' anche le *rappresaglie*, costituiscono la materia del presente lavoro. Essa però, ad esser franchi, poteva venir meglio ordinata e più accuratamente presentata all'esame del lettore; infatti, manca una sufficiente elaborazione e quell'ordine così necessario a spiegare lo sviluppo di un istituto giuridico.



Dei capitoli angioini non è tenuto quasi alcun conto, e serve come materiale di studio per quel periodo la glossa, e non tutta, alle costituzioni di Federico II. Della legislazione aragonese neanche sono messe a profitto le raccolte più accreditate; onde avviene che il lavoro si presenta assai monco e per dippiù una raccolta non completa di disposizioni legislative, riportate quasi sempre per intero, senza critica, senza fusione, senza raffronti. Col materiale legislativo è stata per giunta trascurata tutta la parte bibliografica, sicchè alcun aiuto non fu chiesto ai risultati delle ricerche sulla storia del commercio e delle relazioni commerciali del regno, e viene di conseguenza a mancare quella sintetica dimostrazione di quei principii legislativi, che, per influenze politiche ed economiche, erano venuti sviluppandosi e rassodandosi presso di noi.

R. T.

M. ORZA. *La vita e le opere di Matteo Angelo Galdi con appendice di lettere diplomatiche inedite*. Napoli, pp. 225.

Parecchie notizie sulla vita e sulle opere dell'illustre salernitano vengono ad aggiungersi per opera dell'A. a quelle che, per precedenti cenni biografici, finora si conoscevano. Occorre però osservare che alla diligenza messa nel raccoglierle non fu aggiunta sufficiente cura nel vagliarle e nell'utilizzarle.

Del Galdi, come uomo politico, letterato, diplomatico ed economista, molte cose si vengono a sapere; della vita di lui qualche particolare vien anch'esso delineato; però della sua figura, oltre quello che riguarda il grande amore alla causa della libertà, parecchi tratti restano nell'ombra, la quale per giunta si proietta anche su quanto può riferirsi al carattere ed alla tempera dell'uomo politico e di parte. Inoltre costui non pare studiato in tutto il suo ambiente. Dal materiale raccolto qualche cosa poteva rilevarsi circa i rapporti e le relazioni avute con i suoi illustri contemporanei, e ciò non fu fatto convenientemente; anche l'esame critico delle opere del Galdi resta isolato e circoscritto fra ciò che risulta dalle opere stesse e dalle scarse cono-

scenze dell'A. su quello che si scrisse e che si operò in Italia agl'inizi del secolo XIX.

Questa è l'impressione che si riceve dalla lettura del libro, il quale però, ad onta dei difetti notati e di qualche inesattezza di particolari, può ritenersi contributo non disprezzabile e tentativo lodevole di richiamare alla nostra memoria persone che ebbero tanta parte nel risorgimento politico della patria e di presentarle ai posteri fornite di quel ricordo possibilmente completo di ciò che esse pensarono ed operarono.

R. T.

G. CELIDONIO. *La diocesi di Valva e Sulmona*. Vol. I. *Le origini cristiane*. Casalbordino 1909, pagg. 191.

L'A. inizia la storia della diocesi di Valva e Sulmona dalle origini e sviluppo del cristianesimo. Per la scarsenza però del materiale storico egli, invece di parlarci della maniera con la quale la nuova fede si propaga e si afferma, preferisce discorrere dei santi che, vissuti in quella regione, accesero la fantasia e la credenza dei fedeli.

S. Pelino, S. Panfilo, S. Feliciano, S. Diocleziana, S. Nundina, ma sopra tutto i primi tre, danno speciale argomento di studio all'A.; ed egli d' ognuno esamina la leggenda in generale e in particolare, cercando di determinare il fine ed il criterio onde essa venne creata e, possibilmente la data e l'autore; indi vi aggiunge le notizie riguardanti il culto, le orazioni e gli inni sacri, che, formati in onore del santo, consacrarono buona parte di ciò che al popolo tramandò la leggenda. Alla fine ogni cosa sottopone a critica, per giungere a stabilire quanta parte di vero debba ritenersi dell'esistenza e della vita di questi santi.

Anche i manoscritti, che conservano buona parte di ciò che ancor si racconta, sono sottoposti all'esame ed alla critica dell'A.; il quale merita lode per non aver usato parzialità verso i suoi personaggi. Infatti essi escono dal suo studio sfrondati di tutta l'aureola di fatti, che il popolo aveva formato d'attorno a loro.

Il Celidonio però non osa porre in dubbio l'esistenza di co-

storo; e, poichè gli vien meno la base di sicure notizie negli scrittori di tempi remoti, e poichè la leggenda parla di arianesimo in epoca in cui non ve n'era affatto, crede opportuno far risalire la vita e le opere di questi santi al primo secolo del cristianesimo, basando la sua ipotesi sulla fama e sulla potenza goduta da Corfinio e da Sulmona e dalla loro vicinanza al Lazio ed a Roma, da cui si mosse l'opera di propaganda dell'apostolo Pietro.

Di fronte a tanta scarsezza di notizie non si è autorizzati a dire se questa spiegazione abbia fondamento, essa però può avere senza dubbio la sua efficacia in Abruzzo, perchè contribuirà a far cessare le discussioni, forse ancor vive nel popolo, sulla priorità del culto del proprio santo su quello degli altri dei paesi limitrofi, ed anche sul predominio d'una chiesa su l'altra; priorità e predominio che, come dimostrò l' A., costituirono ancora la ragione più prossima ed il motivo dominante dell'indirizzo preso dalle rispettive leggende.

Questo è il contenuto del presente lavoro a cui il C. non mancò di aggiungere notizie circa la costruzione delle chiese della diocesi ed il loro valore artistico. Meglio forse sarebbe stato escludere dal volume la parte riguardante i criteri generali da tener presente nell'esame delle leggende agiografiche e fermarsi ancor più sulla storia di quelle popolazioni ed accennare alle lotte svoltesi fra i diversi paesi, per determinare meglio il sorgere delle leggende.

Il primo capitolo infatti potrebbe premettersi a tutte le pubblicazioni di questo genere, onde non presenta speciale interesse; l'origine invece della leggenda, o per dir meglio le ragioni che la fecero sorgere, nell'ipotesi creata dall'A., richiedeva forse maggiore illustrazione.

Del resto, a parte questi difetti, il lavoro del Celidonio si presenta non privo d'interesse e condotto con diligenza e serenità di giudizio veramente lodevoli.

R. T.

M.-H. WEIL. *Joachim Murat Roi de Naples. La dernière année de règne* (mai 1814 - mai 1815). Paris 1909, Vol. III., pagg. 616, con tavola.

L'A. in questo terzo vol. della sua opera, avvalendosi delle minori difficoltà della materia che tratta, preferisce presentarci i fatti secondo un ordine più strettamente cronologico, in guisa da formar quasi un diario dal 27 febbraio al 13 aprile 1815.

Questo breve periodo di tempo egli divide in due parti, che rispettivamente arrivano e si dipartono con la data del 26-27 marzo dello stesso anno: di queste una tratta delle ultime esitazioni di Murat, l'altra dell'offensiva e della guerra condotta dai Napoletani.

Con la notizia della partenza di Napoleone dall'isola d'Elba e dell'arresto di Paolina s'inizia la prima parte del lavoro, ricca come le altre di notizie nuove ed interessanti e di particolari poco o punto noti. L'orgasmo di Gioacchino accresciuto per l'opera nefasta della principessa di Galles, gli ulteriori tentativi di accordo con la S. Sede, le relazioni diplomatiche fra Zuccari, Lebzeltern e il Cardinal Pacca, nonchè fra Vincent, Blancas e Luigi XVIII e gli accordi conclusi fra la Francia e l'Austria, a cui fanno riscontro i movimenti dell'esercito napoletano e le misure difensive dell'Austria, vien tutto messo in opportuna luce dall'A., il quale al solito niente tralascia per rendere attraente il racconto ed efficace la lettura. Egli infatti segue assai fedelmente ogni operazione dei suoi personaggi; e così, parlando del Consiglio straordinario del 5 marzo, delle risoluzioni e delle dichiarazioni di Murat, del suo rifiuto di lasciar libere le Marche e di tutti i suoi progetti per occupar la Sicilia, e dandoci un'idea della situazione militare del ducato di Modena e del granducato di Toscana e degli atteggiamenti dell'Austria, conduce con molto garbo la nostra mente attraverso una selva di fatti che, diventando sempre più gravi, ci fanno presagire l'imminente rottura e le sue gravi conseguenze.

I governi in Italia e fuori si agitano; Bentinck riprende il comando delle forze britanniche; il Papa si accorge di non po-

ter star quieto a Roma; le ultime istruzioni corrono fra ministri e monarchi; mentre Gioacchino perde le ultime illusioni di un accordo, d'un'intesa con qualcuno dei suoi avversari. Napoleone col suo ritorno accresce lo scompiglio; Murat crede meglio di non far causa comune con lui e pensa e decide di far tutto da sè; però le cose vanno egualmente male per lui. La partenza di Gioacchino per Ancona porta l'allarme nella Corte di Roma e turba sempre più Bellegarde, senza però lasciar punto tranquilli i Napoletani, che, stretti dalla miseria, poco s'illudono sulla desiderata favorevole sorte dell'imminente conflitto e vedono male che sia data una nuova ritorta alle loro esauste finanze.

Oltre che su questo punto il W. s'intrattiene anche su tutto ciò che riguarda il movimento dei liberali sparsi nei diversi punti d'Italia, ed il gran di fare di Bentinck, di Bellegarde, di Zuccari, di Pacca e del gener. Filangieri; senza tralasciare di seguire i più piccoli movimenti di tutti gli altri avversari di Murat e specialmente dell'esercito austriaco; fino al punto in cui la divisione di Carrascosa passa il Metauro.

Da questa data (27 marzo) comincia la seconda parte del vol. del W., della quale, come del resto anche della prima, a stento si riesce a raccogliere e a presentare tutto il contenuto.

Nessuna circostanza, nessun episodio egli tralascia: l'andata del generale Pepe a Pesaro, la marcia della divisione d'Ambrosio e Lechi, l'avanzata della colonna sinistra sulla Toscana, l'occupazione di Cattolica e di Rimini, l'annessione dei territori di Urbino, di Pesaro, di Gubbio alle Marche e di queste al regno di Napoli, formano i primi argomenti del suo racconto, a cui del resto aggiunge tutta la raccolta di notizie riguardanti le previsioni, che più o meno fondatamente si facevano sulla formazione d'un regno di Lombardia,

Con l'invio di Nugent in Toscana e con l'esecuzione degli ordini di Bianchi noi vediamo però che la narrazione viene ad assumere una caratteristica più strettamente militare. Gli episodi, infatti, riflettenti tanto queste operazioni quanto quelle del gen. Carrascosa e della guarnigione di Ravenna, nonchè quelle di Murat a Forlì e quelle succedute qualche giorno dopo



nelle Marche, a Modena e a Bologna, escono quasi dalla linea d'una narrazione sommaria, per quanto precisa, per entrare piuttosto in quella di un accurata esposizione militare de' fatti avvenuti nella prima settimana di aprile.

Del resto la stessa orma è battuta nel racconto dei fatti posteriori, cioè della dichiarazione di guerra da parte degli Inglesi, dopo della quale, mentre cresce l'inazione dell'esercito napoletano, ammanca l'ardore negli animi dei fautori e la fiducia altresì nell'opera di Giocchino.

L'abbandono di Reggio; l'esito delle scaramucce di Prato, di Poggio a Caiano e di Carpi; la condotta dell'Austria, che, mentre dichiara la guerra, manda ordini contraddittori a Bianchi; e tutto ciò che riguarda l'esito dell'offensiva presa dai Napoletani, attraverso gli affari di Mirandola ed i fatti d'arme di Casaglia, di Ferrara, nonchè le mosse dei Piemontesi e la formazione di battaglioni di volontari, dimostrano infatti quali ostacoli si venissero formando contro Murat e, più di tutto, gli errori, le inesprienze, le illusioni che si ebbero da lui e da coloro che gli stavano d'accanto; fatti questi e ragioni che, illustrati opportunamente dall'A., ottengono sempre nuova riprova nelle pagine del presente volume.

Molti sono i pregi di questa terza parte dell'opera del W. la quale, toccando ancora più da vicino la storia delle nostre provincie, riesce più interessante di tutte le altre, anche perchè è corredata di documenti inediti abbondantissimi, e di una carta delle provincie, su cui si svolsero i fatti narrati, la quale permette di seguire diligentemente le operazioni, che si svolsero in quel tempo, e di mettere a profitto e in relazione con essa tutto il materiale di dati militari che l'A. con tanta cura si diede a raccogliere.

R. T.

BERNICOLI S. *La Diva di Alfonso d'Aragona*, (in Rivista di Storia e di Lettere *La Rassegna* II 1909).

Alla vita e alle vicende di Lucrezia d'Alagno apportò ampia luce la monografia del Principe G. Filangieri. Ma alle sue

ricerche sfuggirono, i documenti che ora in questo breve opuscolo si pubblicano e convenientemente s'illustrano. Il primo riguarda una lettera scritta del 3 ottobre 1464. Con essa il doge di Venezia Cristofaro Moro, raccomanda al capitano e potestà di Ravenna la *magnifica domina Lucrezia de Lagno Nobilis neapolitana et olim vivente Serenissimo Rege Alfonso memorabilis extimationis*. E gli soggiunge, *percupimus ut ubique locorum vostrorum magnifica hac domina perhumaniter ac benivole tractetur*. Viene così determinata con maggiore approssimazione la data, rimasta ignota al Filangieri, del passaggio di Lucrezia dalla Dalmazia in Ravenna. Gli altri documenti riguardano la sua dimora in quella città, e sono più importanti. Ormai scemate le sue ricchezze, e venuto meno l'amorevole appoggio di Francesco Sforza, alle sue sventure, s'aggiunsero il tormento d'una vita disagiata, e gli smarrimenti dell'abbandono. Costretta a sfruttare i mezzi che le rimanevano, nel 10 settembre 1446, costituì il nobile Francesco Marchesi suo procuratore in Napoli, per esigere dal conte Ruiz de Coreglia 300 ducati d'oro dovutigli per causa di mutuo. E ancora dopo il 21 aprile 1469, si ridusse a vendere "ai nobili militi e conti Bartolomeo del fu Ser Tommaso Ghezzo, Opigo del fu Ser Giovanni Aldrovandini, e Francesco del fu Giacomo Artusini, una veste da donna di velluto cremisino broccato d'oro con maniche strette foderata in parte di panno bianco, in parte d'ermellino per duecento venticinque ducati d'oro". Al B. che fece pazienti e diligenti indagini negli archivii notarili di Ravenna, non riuscì di poter accertare il tempo in cui la *Diva di Alfonso*, si condusse a Roma, ove come si sa morì nel 1470.

Mons. DIAMARE G. *Una nuova epigrafe scoperta nel territorio della distrutta Sinuessa*. Napoli, Giannini 1909.

È incisa su due estremità d'una colonna che si rinvenne a piè del monte Massico, dov'era il centro dell'antica città, e doveva esser posta in luogo cospicuo. I nomi d'Iside e di Serapide che vi si leggono, fanno conoscere come in quella regione fosse diffuso il culto della divinità Egiziana. E quelli di A. *Baebius* e C. *Birrius* inducono a credere, che la colonna forse

fu eretta verso la fine dell'impero. Trasportata ora nel Museo vescovile di Sessa, si aggiunge agli avanzi della vetusta Sinuessa, che mons. Diamare con solerte cura va ivi raccogliendo.

GENTILE E. *Il Tribunale dell'Ammiragliato e del Consolato* (1783 1808). Napoli, Iovene, 1909.

Riassume le notizie della sua fondazione, degli ufficii che v'erano annessi, della competenza, delle sue vicende, e delle leggi, e delle scritture ad esso attinenti. Alle diligenti ed utili ricerche aggiungono pregio, i ricordi biografici di Mario Pagano, che tra quaranta aspiranti, ebbe l'ufficio di avvocato del poveri presso quel Tribunale, e dopo fu eletto ad esserne uno dei giudici. Finchè, inquisito per reità di Stato, esule dal regno, assunto nel breve periodo del governo repubblicano a più alti onori, perì sul patibolo per iniqua sentenza segnata tra gli altri da Giuseppe Guidobaldi, ch'era stato suo emulo nella gara di concorso all'ufficio dell'Avvocatura.

Ing. ROZZI N. *Breve monografia di Campli*. Teramo, Fabbri, 1909.

Dal titolo s'apprende lo scopo che l'A. si propose. Quello cioè di dare una notizia sommaria delle vicende storiche di Campli. Difatti i cenni che pubblica sono tratti dalla *storia del Petruzio* di N. Palma, e della *monografia della provincia di Teramo* del Brunetti. Di suo vi aggiunge, uno studio pregevole, sulla orografia, l'idrologia, l'agricoltura, e l'industria locale, una descrizione artistica delle chiese e dei palazzi, e i ricordi di alcuni fatti del 1860. Indubbiamente il lavoro sarebbe stato di maggiore importanza, se l'a. avesse cercato nelle carte Farnesiane dell'Archivio di Napoli, i documenti che si riferiscono al periodo in cui Margherita figliuola di Carlo V, tenne in feudo insieme ad altre terre d'Abruzzo anche Campli.

DE MARINIS T. *Per la storia della Biblioteca dei Re d'Aragona in Napoli*. Firenze, Stab. Tip. Aldino, 1909.

Il documento che pubblica, acquistato recentemente dalla Biblioteca Nazionale di Parigi, è l'inventario delle gioie, dei libri, e dei manoscritti, dati in pegno da Ferdinando d'Aragona per le somme ricevute in prestito da Battista Pandolfini nel 1481. Ed è certamente di grande importanza perchè informa dello stato della regia Biblioteca in quell'anno. Le opere date in pegno sono in numero di 245, delle quali 46 a stampa. Fra gli altri si notano tre manoscritti " manu Aretini „ e alcune opere sconosciute, come quelle di Filippo da Mignano (*Liber de esse turchorum*) di Baldassarre Offeriano (*De inventione Capri*, e di Filippo da Lignamine (*Opusculum de Sanitate*).

DORIA B. *Bibliografia della Penisola Sorrentina e dell'isola di Capri*, Napoli, Pierro, 1909.

È assai più ampia e meglio ordinata, di quella posta in appendice alla *Sorrento sacra e Sorrento illustre* del P. Bonaventura, e di quella di Manfredi Fasulo " capolavoro d'ignoranza „. E riesce a supplire e ad emendare alcune inesattezze di quella edita dal libraio Furcheim, che si arresta al 1897.

D'ANGELO O. *Sommario Alfabetico dei manoscritti e dei libri dell'antico Archivio del municipio Aquilano*. Aquila, Murolo, 1909.

Nel 1652 ne fu stampato un inventario senza ordine di cronologia e di materie, e dopo quel tempo le raccolte rimasero più disordinate e confuse. Ma nel 1774 dopo l'acquisto di documenti posseduti da nobili famiglie, le raccolte costituirono un vero tesoro storico. Ed ora il de Angelis, aderendo al desiderio espresso dalla Giunta Comunale, ne à compilato un Catalogo, dando le necessarie indicazioni dei manoscritti e dei libri che meritano di essere conosciuti ed esaminati.

MAZZACANE DR. V. *Il governo comunale di Laurino, e gli statuti inediti*, Catania, Giannotta, 1909.

Varii documenti permettono di ricostruire il governo di quest'antica città Sannitica; e i suoi statuti si leggono in un manoscritto del sig. Giustino Pecori <sup>4)</sup>. Non hanno data, ma è facile assegnarli alla fine del 1400, o ai primi anni del secolo successivo, e le 228 disposizioni contenute in esso si riferiscono in gran parte allo spaccio di generi annonarii. Redatti in latino barbaro, presentano gli stessi difetti d'ordine di altre simili compilazioni, e sono del resto privi d'interesse scientifico.

MONS. ANGELILLO L. *La Cattedrale di Nola nella sua storia*. Napoli, d'Auria 1909.

È un libro d'occasione, scritto a commemorare la riapertura dello storico Duomo, dopo quarantotto anni dalla sua barbara distruzione. Con rapidi cenni l'a. discorre "della sua origine e delle sue svariate fasi", — ma il frutto "dei diversi volumi", consultati, e "delle faticose indagini", non si vede. In quanto alla parte storica nulla s'apprende, oltre quello che già era noto. E il libro vale solamente a far conoscere i lavori di restauro compiuti.

MONS. TACCONE-GALLUCCI. *Monografia del cardinale Guglielmo Sirleto* — Roma, tipografia editrice, 1909.

Raccoglie con diligente indagine da numerose fonti le notizie della vita del cardinale Sirleto, che nato a Guardavalle, nella Diocesi di Squillace, fu esempio di esimia virtù e di eminente dottrina. Preposto alla direzione della Biblioteca Vaticana, contribuì ad arricchirla di codici Greci, e di manoscritti e di libri che raccolti dai monasteri Basiliani, fece trasportare a Roma.

<sup>4)</sup> Un altro esemplare trovasi nella Biblioteca Napoletana di Storia patria.



PENNETTI G. *Notizie storiche di S. Mauro Forte, e degli altri paesi del mandamento, Accettura, Garaguso, Oliveto* — Avellino, Pergola, 1909.

Le notizie riguardano principalmente S. Mauro, posto nella regione Metapontina, nel cui territorio, si rinvennero avanzi di oggetti antichi. Il borgo che con quel nome apparisce la prima volta nel 1060, fece poi parte della contea di Montescaglioso. E cresciuto poi d'importanza, rimase soggetto ai signori feudali di quella contea sino al 1749. L' a. ne rammenta la successione, ed aggiunge altre brevi notizie di locale interesse intorno ad Accettura, Garaguso ed Oliveto.

TROPEA C. *Due lettere inedite intorno la morte della Regina Giovanna I di Napoli* (in Nuovo Archivio Veneto - Nuova Serie, n. 3. Venezia 1909).

Sin dal 1894 Iarry aveva data notizia di una lettera della Signoria Fiorentina, a Pietro Gambacorti nella quale parlavasi della morte di Giovanna avvenuta nel 27 luglio 1382, e della sua abiura. (*Bibliothèque de l'École des Chartes* LV p. 236). E a riscontro e a conferma di quelle notizie, il T. pubblica ora una lettera di Carlo di Durazzo, e la risposta di Francesco Carrara, al quale la lettera era diretta, trascrivendole da un inedito formulario della Cancelleria Carrarese conservato a Padova nell'Archivio della famiglia Pappafava.

Carlo, *non sine mentis amaricatione*, riferisce, che Giovanna, *gravi morbo depressa, infermitatis sue lectum pluribus diebus incoluit, ac ex divina inspiratione gratie suis mentalibus oculis ad lucem veritatis apertis, ad cor suum reversa, cognoscens que falsis sismaticorum suggestionibus fuisse delusam assumpsit plenitudinis spem verumque pastorem Ecclesie dominum nostrum Papam Urbanum sextum, ore et corde in confessione et contritione professam extit, et receptis per eam sacrosantis ecclesiasticis sacramentis, die XXVII Iulii nuper elapsi sicut domino placuit ab hac vita recessit.*

Giustamente vi si osserva, che la missiva di Carlo accerta la data della morte di Giovanna, riferita con tanta varietà di tempo dai cronisti e dagli storici. Però non può dirsi, come il T. afferma, ch'errasse nel segnarla anche l'Anonimo autore del *Chronicon Siculum Vaticanum*. Perchè, il *die ultima mensis* (di luglio) che vi si legge, non addita il giorno della morte di Giovanna, ma il giorno in cui, trasportato il suo cadavere da Muro in Napoli, Carlo *fecit fieri essequias*. Ad ogni modo la notizia che le *essequias* furono celebrate *sine clericis et religiosts*, smentisce l'asserita abiura della regina. E infatti Carlo aveva interesse, nel momento in cui l'emulo suo Ludovico d'Angiò accingevasi a vendicare l'uccisione della regina, e a far valere i dritti conferitigli dall'adozione, di far credere, che Giovanna era morta *gravi morbo depressa*. E di mostrare, che *ad cor suum reversa*, tornando all'obbedienza di Urbano VI, aveva di fatto revocata l'adozione.

Quindi il T. con ragione ritiene, che l'uniformità della redazione e del linguaggio tra la lettera citata da Iarry e quella che ora si pubblica, provano ch'essa fu una circolare diplomatica diretta da Carlo alle Signorie Italiane. Ma non s'intende come abbia potuto asserire, che " la natura non aveva largiti figli „ a Giovanna „. Perchè è noto, che dopo l'assassinio d'Andrea si sgravò d'un figliuolo, morto poi in Ungheria, e si sa pure, che una figlia nata dalle seconde nozze con Ludovico di Taranto, era morta in tenera età.

T. E. PEET. *Prehistoric finds at Matera and in South Italy generally* Liverpool: at the University Press (from *Annals of Archaeology* ecc. vol. II, jure 1909).

L'A. ha fatta una escursione archeologica a Matera, ha visitato il museo preistorico formato dall'on. Domenico Ridola, e, meravigliato che ben poca attenzione abbiano rivolta gli archeologi a quei luoghi ed a quelle scoperte, si propone in questo opuscolo di mostrarne l'importanza. La maggior parte del lavoro è data alla esposizione degli scavi fatti nel territorio (Grotta dei pipistrelli, Serra d'Alto, Monte Timmari ecc.), ed alla descrizione della suppellettile trovata, che si conserva nel museo del Ri-

dola (pp. 74-88). In fine (p. 88-9) l' A., coordinando in una rapida sintesi le scoperte di Matera, e riconnettendole a quelle di Ruvo e di Molfetta, abbozza una storia dell'età neolitica in tutta la regione meridionale. Pare a lui che una razza di civiltà relativamente avanzata — molto differente da quelle contemporanee dell'Italia settentrionale e più simile a quelle di Creta e della Sicilia — venendo dal mare, da Ruvo, e da Molfetta si sia avanzata fino a Matera, e di Matera abbia fatto il centro della propria civiltà.

Come si vede dunque il lavoro è qualche cosa di più che una semplice esposizione.

---

BOLLETTINO DELLA SOCIETÀ DI STORIA PATRIA ANTON LUDOVICO ANTINORI. Aquila 1909.

Anno XX. Punt. 22. RIVERA G. *L' invasione francese in Italia e l'Abruzzo Aquilano dal 1792 al 1799.* (Contin. v. Punt. 20) — Partenza dei francesi dall' Abruzzo e strage subita al Borghetto. Fatti d'arme nel Teramano. Trionfo di Giovanni Salomone in Aquila. Il Dipartimento del Sannio riconquistato dai Borboniani. Blocco e resa di Pescara. Abruzzesi suppliziati — (contin.) DE CUPIS C. *Regesto degli Orsini e dei Conti d'Anguillara* (v. Pun. prec.) Procura di Goffredo da Marzano conte d'Alife per le nozze d'Isabella sua figlia con Giacomo Orsini conte di Tagliacozzo, 1394 — Diploma di re Ladislao col quale si accorda il perdono ai vassalli di Giacomo Orsini, 1395 — Altri diplomi di Ladislao che gli confermano la contea di Tagliacozzo, 1394 — Altro diploma dello stesso che concedono a Giacomo dei conti di Squillace il titolo di duca di Marzano; e di Sessa 1395. Altro, cōl quale esenta dalle gabelle quelli che si recheranno a dimorare a *Calata* e *Castello di Tabenna*, perchè le provincie di Terra di Lavoro e Molise non restassero prive d'abitatori, 1396 — Bolla di Bonifazio IX che permette a Raimondo del Balzo Orsini in premio d'aver combattuto *contra schismaticos pro recuperatione civitatis Neapolitanae*, d'esigere un sussidio dal clero nelle terre di suo padre Giacomo conte di Nola, 1398. Altri diplomi di Ladislao in favore degli Orsini 1399 — (contin.) FARAGLIA N. *Il Monastero di S. Chiara dell'Eucarestia in Aquila detto della Beata*

*Antona di Firenze.* Costruito al tempo di Clemente VI dagli eredi Jacopo de Gagliottis e ceduto nel 1447 alle suore terziarie di S. Elisabetta, tra le quali era stata accolta Antonia da Firenze, crebbe e fiorì. Ma cresciute di numero le suore la carità degli Aquilani non bastò a sostenerle — CELIDONIO G. *Il Monistero di S. M.<sup>a</sup> di Partignano presso Bussi.* Anticamente fu cella di Montecasino, e divenne monistero nel 1065. Successivamente fu giuspadronato dei Cantelmo, dei Medici, della Bibl. Vaticana, dei Celestini, dei Borboni.

Anno XXI Punt. 23. RIVERA G. *L'invasione francese in Italia è in Abruzzo ecc.* (v. p. prec.) Correria dei Borbonici nell'agro romano guidati da Iorio Salomone e Rivera, altre bande condotte da Scia-bolone e de Donatis nelle Marche. Entrata dell'esercito Napoletana da Roma — DE CUPIS C. *Regesto degli Orsini ecc.* (v. p. prec.). Lettera della Regina Maria moglie di Ladislao a Giacomo Orsini conte di Tagliacozzo per ringraziarlo di quanto aveva fatto per liberare i figli, 1402. Ladislao ordina a G. Orsini di pagare l'antico dazio pel bestiame che fa condurre dalle campagne romane nei monti d'Abruzzo, 1403. Diploma della regina Margherita a favore di G. Orsini, 1404. Raimondo Orsini principe di Taranto riceve in pegno la città di Brindisi pel prestito di 50 m. fiorini fatto alla Camera Apostolica, 1405. Gli si accordano in compenso le decime ecclesiastiche del regno *id.* Bolla d'Innocenzo VII per esortare gli Orsini conti di Nola, Conversano, e Taranto ad insorgere contro Ladislao, 1405. Capitoli di pace tra Ladislao e Innocenzo VII, 1406. Gregorio XII esorta Raimondo principe di Taranto, Guglielmo duca d'Andria, Pirro conte di Nola, e Pirro conte di Conversano a muover guerra contro Ladislao, 1407. Bolla di Alessandro V con la quale vuole che la contea di Tagliacozzo sia separata dal regno, e concede il perdono a G. Orsini, 1409. Diplomi di Ludovico II re di Sicilia col quale anch'egli accorda il perdono a G. Orsini, 1409 e gli concede Tagliacozzo, *id.* Bolla di scomunica contro Ladislao, *id.* Altra Bolla che conferma a Giacomo Orsini la contea di Tagliacozzo e l'abbazia della Vittoria, *id.*

RIVISTA ABRUZZESE DI SCIENZE LETTERE ED ARTI — Teramo 1909.

Anno XXIV fasc. 2. ALMAGIA R. *Il Cicolano.* Questo nome, che addita la parte meridionale del circondario di Cittaducale, deriva da *Aequicolanum*, e perpetua il ricordo della stirpe italica che l'abitava nell'epoca classica. Si determinano i confini della regione, e

se ne fa la storia. *Fas. 6.* ALMAGIA R. *Una presunta isola etnica greca o orientale nell'Abruzzo Aquilano.* Dice che non vi sono ragioni per attribuire una origine slava, greca, saracenica, o da altra gente orientale, agli abitanti di Scanno, piccolo paese posto nell'alta valle del Sagittario. SORRICCHIO L. *Monetazione librare di Hatria.* Fa il prospetto delle monete bronzee e fuse della città di Atri. CASINI T. *Epigrafia medievale Abruzzese (cont.). Fas. 7.* PANELLA A. *Una sentenza di Nicolò Porcinnari, e una minaccia di rappresaglia degli Aquilani contro i fiorentini.* Il Porcinnari fu potestà di Firenze nel 1441, ed impose un'enorme ed ingiusta pena pecuniaria ad un ebreo, rinunciando alla parte che a lui sarebbe spettata. La pretese dopo, e negatagli, ottenne mandati di rappresaglia dal re di Napoli.

*Fasc. IX e X.* PANZA G. *Un passo di Pietro Diacono ed un ritmo sulle crociate scritto ad istanza di Berardo di Valva.* Non è ben certo se il *Berardus Valvensis*, a preghiera del quale, dice P. Diacono, il vescovo di Terracina, fatto poi papa, col nome Pasquale II, scrisse omelie, leggende di Santi, è un ritmo *de transitu peregrinorum* fu un vescovo o un conte di Valva. Il P. adduce buone ragioni per credere, che fu un conte e che visse intorno al 1130.

RIVISTA STORICA SALENTINA — Lecce 1908-1909.

*Anno V. fasc. 3-4.* PALUMBO P. *Salvatore Morelli.* Biografia — PANAREO S. *Una relazione sui fatti Otrantini del 1480.* È trascritta da un codice della Biblioteca Casanatense di Roma (2350), e appartiene al 1600. Quantunque breve e di poca importanza, non manca di qualche ignoto particolare. MAGGIARELLI L. *De Donno Oronzio Juniore.* Cenni biografici. PICCINNI. *Cronache Leccesi 1739-1744 (cont. v. num. preced.). Fas. 5-6.* PALUMBO P. *Il Ministro Maghella ai tempi della prima guerra d'indipendenza.* Suo carteggio ufficiale nel 1815. PICCINNI *Cron. Leccesi 1744-45, (contin.). Fas. 7-8-9.* PALUMBO P. *Il Ministro Maghella etc. (cont.).* LA SORSA S. *Un episodio della reazione Borbonica in Terra d'Otranto.* A proposito d'una recita fatta dagli allievi del Seminario di Nardò nel 1851. BACILE DI CASTIGLIONE G. *Il castello di Rocca nella guerra Otrantina 1480-81.* Era stato fondato da Gualtieri di Brienna dov'erano le credute rovine dall'antica Lupia, e fu poi uno dei luoghi più straziati dai Turchi, ma gagliardamente munito, oppose ad essi invincibile resistenza. CHÈRÈATTI G. *Un dramma coniugale in Terra d'Otranto nel sec. XVII.* Il racconto della uccisione di D. Giovanna Castriota, che si legge



nei *Casi tragici ed amorosi* che vanno sotto il nome di ASCANIO CORONA, trova riscontro nella cronache locali. PICCINNI *Cronache ec. 1746-50. (contin.). Fas. 10-11-12.* MICALLELLA M. A. *Un Umanista Salentino del sec. XVIII.* Gaspare Messerqua-Papatodero.

ANNO VI fasc. 1-2. MICALLELLA M. A. *Hyria e Sybaris nella Messapia.* Discute sulle due città ch'ebbero nei più antichi tempi il nome di *Oyria*, sulla esistenza e l'ubicazione di una *Thuria* salentina, e sulla comparsa del nome di *Sybaris* nella Messapia. LA SORSA S. *Giuseppe Libertini delle carceri di Potenza.* Ricordi tratti da un processo politico del 1858. PALUMBO P. D. *Liborio Romano a proposito di due recenti pubblicazioni.* Cenni biografici e apologetici.

MEMORIE STORICHE DELLA CITTÀ E DELL'ANTICO DUCATO DELLA MIRANDOLA, Mirandola, Grilli 1909.

VOL. XVIII. CERETTI F. *Biografie Pichensi F. 11 p. 58-75, Giovanna nata contessa Carafa di Maddaloni.* Nacque non da Diomede, come asserirono Zazzera e l'Aldimari, ma da Giovan Tommaso primo Conte di Maddaloni, e sposò Pico II della Mirandola nel 1491. Si narrano le vicende della sua vita, che non fu prima di angosce e travagli.

ARCHIVIO STORICO ITALIANO. Firenze, Vieusseux, 1909.

Serie V, I. XLIII dis. I. AMELLI F. D. A. *Ferdinando Re di Napoli e Battista Pandolfini.* Publica un documento di Ferdinando I d'Aragona del 50 settembre 1481. Il Re dichiara d'aver ricevuto da B. Pandolfini ducati 78 m. e di avergli rilasciato in garanzia alcuni pegni secondo i patti espressi nell'*Albarano*. Si può congetturare che il prestito fu fatto allorchè Ferdinando accingevasi a ritogliere la città di Otranto dalle mani dei Turchi.

ARCHIVIO DELLA R. SOCIETÀ' ROMANA DI STORIA PATRIA, Roma 1909.

VOL. XXXII, Fas. I-II NEGRI P. *Disegni di Cristina Alessandra di Svezia per una impresa contro il Regno di Napoli.* Di quei disegni, cominciati a nascere alla fine del 1656, aveva già data notizia il Bildt, additando i motivi che incitavano l'irrequieta regina a sottrarre il regno di Napoli alla dominazione Spagnuola. Ma notizie più ampie e più importanti pubblica ora ed illustra il N. — Sono, nel maggior numero, documenti dell'Archivio di Modena, che riguar-

dano le trattative fatte da Cristina per collocare tra i grandi interessi d'Europa quella impresa per la quale essa dichiaravasi pronta o a spendere la vita e tutto quello che aveva al mondo „. E spiegano come, per l'incertezza e la parsimonia del Mazzarino, l'insufficienza delle forze, e la morte di Francesco I d'Este, nel 14 ottobre 1658, furono troncati i fili di un ardimentoso disegno, ideato e proseguito per due anni dalla regina con indefesso ardore e con tenace volontà.

ATTI DELLA R. ACCADEMIA DEI LINCEI. Roma 1909.

*Vol. VI, fas. 6. Miseno.* Scoperta della base d'una statua con iscrizione onoraria ad uno stolarco della flotta Misenate — *Pozzuoli*. Rinvenimento di bassorilievi marmorei rappresentanti soldati romani, e di pezzi d'una iscrizione onoraria latina del periodo degli Antonini, in un rione della città — *S. Vittorino* (Sabini). Stele sepolcrali trovate nella contrada Costa — *Campana* (Id.). Tomba con iscrizione latina nel luogo detto Capo la Prata — *Sala Consilina*. A quattro chilometri della città, sopra una antica strada, che probabilmente fu la *Popilia*, riapparve un pilastro calcareo con iscrizioni su due facce, che dalla forma mostra essere stato un cippo miliare.

## NOTIZIE

### SCOPERTA DI UN SEPOLCRETO GIUDAICO IN NAPOLI

In questo anno, nella regione dell' *Arenaccia*, nel luogo volgarmente appellato *Tredici*, nel gettarsi le fondamenta dell' edificio della nuova Fonderia dell' Artiglieria, precisamente di fronte alla porta principale del detto edificio, a tre metri di profondità, fu ritrovata una doppia serie di tombe a tegoloni, disposte a quel modo che dicesi a tettoja, l'una su l'altra, e due iscrizioni in latino, una coll'acclamazione in fine in lettere ed espressioni ebraiche. Monsignor Gennaro Aspreno Galante socio dell'Accademia Reale, ne fece oggetto d'una Conferenza all'Accademia, dimostrando l'importanza della scoperta, dappoichè finora, oltre quello di Moricino, non si avea alcuna notizia di Cemeteri Giudaici in Napoli. Mostrò la pianta locale, ed i fac-simili delle due epigrafi, ambedue col simbolo del candelabro, proprio dell'epigrafia cemeteriale ebraica; spiegò l'ac-

clamazione, che ha del singolare, ne assegnò l'epoca verso il secolo sesto. La sua conferenza sarà messa in luce negli Atti dell'Accademia.

---

Su proposta della Commissione Provinciale di Archeologia e Storia Patria di Bari è bandito un concorso per un lavoro sul tema: *La Storia della Provincia di Bari e dei suoi cittadini nel Risorgimento Italiano*. Il lavoro dev'essere inedito e basato su fonti preferibilmente originali, e scritto in lingua italiana. I manoscritti dovranno essere presentati alla Segreteria della Commissione Provinciale non più tardi del 31 dicembre 1910. Il premio assegnato è di lire mille.



## INDICE GENERALE

ANNO XXXIV — FASCICOLI I, II, III, IV

---

### MEMORIE ORIGINALI

- DE FRANCESCO A. Origini e sviluppo del Feudalismo nel Molise fino alla caduta della dominazione Normanna (*continua*) . . . . . p. 432-460  
640-671
- EGIDI P. Carlo I d'Angiò e l'Abbazia di s. Maria della Vittoria presso Seurcola (*continua*). . . p. 252-291  
732-767
- JALLONGHI E. Borbonici e francesi a Montecassino. p. 222-251
- SCANDONE F. Il Gastaldato d'Aquino dalla metà del secolo IX alla fine del secolo X . . . . . p. 49-77
- SCHIPA M. Il popolo di Napoli dal 1495 al 1522 —  
Curiosità storiche (*continua*). . . . . p. 292-318  
461-497  
672-706
- TRIFONE R. La famiglia napoletana al tempo del  
aDucto (*continua*). . . . . p. 707-731



NOTIZIE, NARRAZIONI, DOCUMENTI

- BEVERE R. La Signoria di Firenze tenuta da Carlo  
figlio di Re Roberto negli anni 1326 e 1327  
(*continua*) . . . . . p. 3-18  
197-221  
403-431  
597-639
- CROCE B. Lettere inedite di P. Colletta a G. Poerio  
(*continua*) . . . . . , p. 118-134  
319-331  
498-539
- D'ADDOSIO G. B. Illustrazioni e documenti sulle  
cripte di S. Andrea di Amalfi e S. Matteo di  
Salerno . . . . . p. 19-48
- FEDELE P. Il Vessillo di Lepanto . . . , . p. 540-550
- NICOLINI F. Bibliografia Giannonica (*continua*) . p. 159-193  
352-399  
551-580  
768-791
- Racconti di Storia Napoletana (*contin. e fine*). . p. 78-117

RASSEGNA BIBLIOGRAFICA

- TRIFONE R. *Le Giunte di Stato a Napoli nel secolo XVIII* pag.  
184 — ROMANO A. *La città e il comune di Napoli* p. 137 —  
SPINA L. *Un documento inedito sulla China* ivi — BRUNO  
M. *Luigi Serio letterato e patriotta napoletano* p. 138 — OZ-  
ZOLA L. *Vita e opere di Salvatore Rosa* p. 139 — WEIL M. A.  
*Joachim Murat roi de Naples*, p. 142-585, 799. — SCANDONE F.  
*S. Maria de Ferraria* p. 146 — CARUCCIO G. *Il Masaniello*

Salernitano p. 148 — GUERRITORE A. *Ravello e il suo patri-  
triziato* ivi — BARTOLO A. *The sovereignty of Malta* p. 149 —  
RAMBAUX F. *Le général Reynier a Naples* p. 151 — DE AN-  
GELIS C. *Personaggi antichi e moderni di Monte S. Angelo*  
ivi — MUNOZ A. *I mosaici del Battistero di s. Giovanni in*  
*Fonte* p. 383 — RENNEL R. *The prince of Achaia and the*  
*chronicles of Morea* p. 384 — ROLFS W. *Frans Laurana*  
p. 389 — FINKE R. *Acta Anagonensia* ec. p. 393 — BAL-  
ZANI U. *Le cronache italiane del medio evo* p. 397 — LUGINI  
D. *Memorie storiche della regione Equicola* ivi — MAYER E.  
*Italianische Verfarsungschichte* p. 581 — LUGANO P. *La*  
*congregazione camaldolese degli eremiti di Montecorona*, p.  
792 — GUARINI G. P. *Di alcune norme di dritto interna-  
zionale nei capitoli angioini*, p. 795 — ORZA M. *La vita e*  
*le opere di Matteo Angelo Galdi*, p. 796 — CELIDONIO G.  
*La diocesi di Valva e Sulmona*, p. 797 — BERNICOLI S. *La*  
*Diva di Alfonso d'Aragona*, p. 801 — DIAMARE G. *Una nuo-  
va epigrafe nel territorio di Sinuessa*, p. 802 — GENTILE E.  
*Il Tribunale dell' Ammiragliato*, p. 803 — ROZZI A. *Mono-  
grafia di Campiti*, ivi — DE MARINIS I. *Biblioteca dei re*  
*d' Aragona*, p. 804 — DORIA B. *Bibliografia della penisola*  
*sorrentina*, ivi — TROPEA C. *Due lettere spedite intorno la*  
*morte dalla regina Giovanna I*, p. 806.

ANNUNZI NECROLOGICI

GIUSEPPE DEL GIUDICE . . . . .	p. 593
MICHELANGELO D'AYALA . . . . .	p. 594

---

Direttore prof. G. DE BLASII

---

Gerente responsabile D.r FAUSTO NICOLINI

---









## A V V I S O

---

Lettere, libri e manoscritti debbono dirigersi al prof. Giuseppe de Blasiis, Corso Vittorio Emmanuele n.° 455; e i pagamenti dei soci farsi direttamente, o per mezzo di vaglia postali, al signor Vincenzo Volpicelli, Port'Alba, 30.

### Per abbonamento e la vendita dei fascicoli

presso la *Società Nap. di Storia Patria* Piazza Dante, 93  
e presso il libraio sig. Emilio Prass, già ditta **F. Furchheim**  
*59 e 60 piazza Martiri*, depositario delle pubblicazioni  
della Società Napoletana di Storia Patria.

---

## Publicazioni della Società Napoletana di Storia Patria

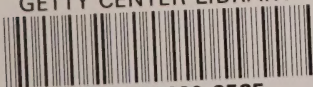
vendibili presso la stessa, Piazza Dante 93

- 
- Capasso B.** — *Monumenta ad Neapolitani Ducatus Historiam pertinentia quae partim nunc primum, partim iterum typis vulgantur. T. I. Neap. 1881*  
*p. xiv-351. T. II P. I et II—Neap. 1885, p. 444*      Lire 130
- De Blasiis J.** — *Chronicon Siculum incerti auctoris ab an. 340 ad an. 1396 ex inedito codice Ottoboniano Vaticano. Neap. 1887. xi-143*      »      12
- Gaudenzi A.** — *Ignoti Monachi Cisterciensis s. Mariae de Ferraria Chronica, et Riccardi de sancto Germano Chronica Priora. Nap. 1888*      »      15
- De Montemayor G.** — *Diurnali di Scipione Guerra.*      »      16
- N. F. Faraglia** — *Diurnali detti del Duca di Monteleone nella primitiva lezione.*      »      15
- Filangieri G.** — *Principe di Satriano — Documenti per la storia delle Arti e le Industrie nelle Prov. Napoletane Vol. I a VI.*      »      190
- Bertaux E.** — *Santa Maria di Donna Regina e l'Arte Senese a Napoli nel secolo XIV, con figure intercalate nel testo e undici Tavole, in 4.º rilegato in tela.*      »      25
- B. Capasso** — *Napoli Greco-Romana*      »      10
- Archivio Storico per le province Napoletane.**  
*Vol. 33, 1876-1910*      »      680  
 Ciascun fascicolo dal 7º anno in poi      »      5  
 Dei primi 6 anni      »      8
- Carlo de Nicola** — *Diario Napoletano 1798-1825.*  
*Vol. I, pag. 542. Vol. II, pag. 832. Vol. III, pag. 335*      »      20  
 (Ne rimangono alcuni pochi esemplari vendibili presso la Società).
-





GETTY CENTER LIBRARY



3 3125 00689 8585



